

F  
810.4  
657  
2

Kaiming  
Literary Dictionary

# 開明文學辭典

編輯主幹  
章克標

編輯者

沈叔之	宋雲彬	林語堂
徐諷孚	夏丏尊	章錫琛
張梓生	黃幼雄	葉作舟
葉聖陶	顧均正	豐子愷



3 0645 7788 9

上海  
開明書店  
1932

開明文學辭典

## A

### Aanrud, Hans (1865— ) 【安路特】

挪威詩人，又是長於短篇小說的作家，有挪威的莫泊桑之稱。他是農民之子，所以也多知道農民的美點與缺點，是最好的農民作家之一。他的兒童讀物亞歷山大與巴色哈洛斯也很有藝術價值。

### Abnormal 【變態】

謂非正常 (normal) 的狀態，或曰病的。近代文學中關於此種材料，多喜採用，在唯美派文學及以表現近代苦悶的作品中尤多見。

### Abnormal mind 【變態心理】

精神心情上與普通狀態不同的，都名變態心理。人間的種種精神能力，是由遺傳習慣而形成一定的組織，統一於便於日常生活的狀態之下，如此的統一，名為人格。人格因各人境遇，性質而不一，然有共同類似之點，此共通點即為常態的精神狀態。由種種關係，人格不能統一，而生精神異常，即產生變態的心理狀態了。如感情倒錯，強迫觀念，神經過敏，妄想，等等都是。

### Abnormal psychology 【變態心理學】

不是一般的心理學，而是以變態的心理現象為研究對象的心理學。知覺的變態，意識的變態，記憶的變態，意志的變態，衰弱，精神異常，天才，犯罪人，不良少年，殘廢，不常的人的心理，是他們的研究題目。

### Abel, Edmond Francois Valentin

(1848— ) 【阿部】

法國人，少時受東好教實，1848年入 École



Normale,他的學友有Taine, Francisque, Sarcey, Challemeil, Laconr 等人。大學畢業後,到雅典去做教師過,1853 回巴黎,從事於文學生活。1855 發表 La Grèce Contemporaine (現代的希臘)就大成功。1872 年以來,他努力於 XIX<sup>e</sup> Siècle (十九世紀)雜誌,六七年間,發展到占了很大的勢力。1884年一月被選爲法蘭西文學會會員,但他死於翌年一月,在他就會員典禮之前。他的所長,在於滑稽諷刺,重要的著作如次:——

Le roi des montagnes (1856) (山王)

Trente et quarante (1858) (三十和四十)

Le neg d'un notaire (1862) (公證人之鼻)

L'homme a l'oreille cassée (1862) (碎耳朵的人)

Le cas de M. Guérin (1862) (輪期先生)

Le Roman d'un brave homme (1880) (勇者的故事)

## Absinthe (法)【阿丕散得】

一種酒名,性極強烈,飲之起特種的幻覺。法國的頹廢詩人,象徵詩人,喜飲此酒,如魏倫等類加滿詩人,尤愛置之。英國的 Marie Corelli 曾在他的小 Wormwood 中,細寫巴黎人飲了此酒的情況。一譯作苦艾酒,謂酒係用苦艾所製成。

## Absolute【絕對】

相對的反面,不受任何物支配制限的獨立實在,絕無對立的實在,謂之絕對。例如宇宙終局的原理等,都是絕對的存在。哲學者對於絕對,都給以種種的名詞,斯賓諾沙(Spinoza)將'無限的實體'菲希特(Fichte)將'絕對我',黑格爾(Hegel)將'思想',哈曼特(Hartman)將'無意識'當作絕對。

## Abstract【抽象】

與具體相對的名詞,從各種具體的事實之中,抽出共通之屬性,而將牠統合起來的心的作用,謂之抽象。例如白馬非馬一語,白馬爲一具體名字,而馬可以有白有黑有黃,爲種種馬之總稱,乃是抽象的,所以抽象是包含具體的。但是馬一語,可作具體看,指

實在的馬，也可以作抽象看，指一切馬的共通的所有。故抽象與具體乃由其關係而定，抽象在形式上比具體為優，在內容上比具體為劣。文學以具體為主眼，也重視有象徵的意義的抽象。

### Abstract beauty【抽象美】

沒有物體的美。像自然現象中的鳥語鶯聲，及人為藝術中的音樂詩文，都是抽象美。又如「最大的愛」之類，是抽象美中最顯著者的例子。

### Abstract idealism【抽象理想說】

柏拉圖(Plato)等所主張的美的學說，他們以為最高的理想，是超出於現實的世界而存在，這種理想，卻宿於個個事物之中，而成為別個的世界。所以從現實世界上昇愈高，則愈與理想相近，最高的地方，就是至高的理想。所謂美，就是這種理想的發現。

### Abu-lala Ul-Maarri (978—1057)【阿伯拉拉】

阿剌伯詩人，一作 Abu-Lalā Ahmadibn Abdallahibn Sulaiman，幼喪父，復於四歲時失明，但卒能成爲一盲詩人。他的詩集爲 Saqt nz-Zand 及 Luzum malamyalzam (或作 Lāzūmiyyāt) 二卷，又有書簡集二卷。

### Abū-l-Atahya (748—828)【阿伯拉太希耶】

阿剌伯詩人，一作 Abū Ishaq Ismailibn Qasim al-Anazi，他的抒情詩極美，又因愛一個王的女奴，而作的獻給她的詩章，十分有名，後因觸王怒而曾有一次入獄。他的詩十分真切坦白，一反當時矯揉造作之風。

### Abulfaraj (397—967)【阿伯爾法拉】

阿剌伯詩人，以他所集的歌書(Kitab ul-Aghani)爲最有名，此作係他在 Aleppo 時，呈獻於回王 Saif-ud-Daula 之著，集古今名歌之大成，又附以作者及歌者之故事，於古代阿剌伯風俗情形，尤多可以作研究資料的。

### Abū Nuwas (約756—810)【阿伯奴淮】

阿剌伯詩人，名爲 Abū Ali Hal-asan ibn Hanial-Hakemi，其

母爲波斯人，父爲 Damascus 之軍官，他從名師受學，又曾至沙漠地帶習純粹之阿剌伯語，故其詩作之佳妙美婉，冠絕一時。他的詩作極多，傳世者亦不少。他歌頌當時的實生活，其曠酒之歌尤有名。

### Abū Tammam (807—846) 【阿伯泰麥】

阿剌伯詩人，名爲 Habib ibn Aus，他是有名的 Hamāsa 的集者及作者。

### Abū Ubaida (728—825) 【阿伯烏俾達】

阿剌伯詩人，他本名 Mamar ibn al-Muthanna，生爲奴隸之子，而學問卓絕，爲人所重。長於諷刺詩之作，又長於各種學術和 Asmai (729—831) 爲當時二大博學者。

### Academic 【學院的】

本來 Academy 是在雅典西北的一地名，因柏拉圖曾在該地講學，他的後繼者遂被稱爲 Academics，他的學派也稱爲 Academy 學派。傳到現在，變成了文學美術科學的學術團體之名。或作用學校之名。

在 Academic 一語中，帶有確守傳統教訓的意思，一方面是讚其守規矩繩墨，一方面即是貶其少新創獨到。此語適用於表示藝術批評或藝術式樣。

### Acheron 【阿刻倫】

希臘神話，是地母 Gaea 一說是 Demeter 之子，因違了宙斯的告誡，假給了 Titans 以水，而被化爲一條地獄中的河。加龍 (Charon) 是在此河中擺渡的。這字也有用來泛指冥界全體的。

### Achilles 【阿溪里】

希臘古傳說中最著名英雄之一，荷馬的伊里亞特中，他爲主要人物。在特羅依戰爭第十年上，亞加曼龍奪了他的女俘 Briseis，他怒不出戰，希臘軍勢漸不利。其後，他的至友 Patroclus 來勸，他乃借自己的甲冑給他出戰，但反爲海克透 (Hector) 所殺。阿溪里怒，出陣殺海克透，曳其屍，繞城三匝。伊里亞特結末於海克

透之葬式，但亦暗示阿漢里之死期。在奧特賽中，則言攸力西高 (Ulysses) 見其在地獄中。他爲巴里斯 (Paris) 所殺，其一箭乃由亞坡羅之助。因當阿漢里生時，其母 Thetis 浴彼於 Styx 河中，故全身爲刀斧所不能傷，只有手所執的足踵處，是可傷的。箭即射於該點。一戰因阿漢里愛 Priam 之女 Polyxena，謂如許姬則願助特羅伐軍，女允之，阿漢里乃解甲出，致被巴里斯所傷。一戰他爲亞坡羅借了巴里斯的形貌而殺死。

## Ackermann, Louise Victorine Choquet

(1813—1890) 【阿刻曼夫人】

法國女詩人，生於巴黎，受其父的教育，習哲學及詩。Victorine Choquet (她的名) 於 1838 年赴柏林習德文。1843 年於該地嫁神學者阿刻曼 (Paul Ackermann)。幸福的結婚只有二年餘即遭逢夫死，她到尼斯 (Nice) 去住家。1855 年發表 Contes en vers (故事詩)，1862 年發表 Contes et Poésies (故事與詩歌)。1874 發表 Poésies, Premières Poésies, Poésies Philosophiques (詩，第一詩，哲理詩)，是充滿哀愁與力之作，對於人間的苦惱，表示反抗的真情。此詩集發表後，她移居巴黎，和當時文人很有結交。但其後出版的書冊，只有一本散文 Pensées d'un solitaire (孤獨者的感想，1883)，卷頭附有她短短的自傳。1890 年八月死

## Actaeon 【阿克提溫】

〔於尼斯。〕

Aristaeus 及 Autonoe 之子，底比斯的有名獵人，受 Centaur Chiron 的教育。因他在 Cithaeron 山上，偶然看見了月的女神 Artemis 的出浴，被她化爲一鹿，即被她所帶的獵犬咬死。

## Active beauty 【動美】

與靜美相反，是活動狀態的美，波濤，風雨，舞踊，演劇等皆屬之。

## Adam 【亞當】

舊約聖書創世紀中人物。神所造的最初的男子，是人類的始祖。因爲受他妻子夏娃 (Eve) 的誘惑，吃了禁果，遂被逐出樂園。英國大詩人彌爾敦有傑作樂園喪失，歌詠其事，歸罪於惡魔 Satan。

**Adam, Paul (1862 - 1920) 【亞丹】**

法國小說家。初和象徵派有關係，在出了小說 *Chair Molle* 後，與穆里亞司合作 *Le thé chez Miranda* (1886) 從事於象徵派的運動。其後所作小說有軍衆的神祕 (*Les Mystère des foules*, 1895), *Lettres de Malaisie* (1897), 及四部作的歷史小說實力 (*La Force*, 1899), 奧斯兌禮城的孩子 (*L'enfant d' Auterlitz*, 1901), 狡計 (*La ruse*, 1902), 七月的太陽 (*An soleil de zillet*, 1903)。此外有 *Bataille d'Uhde* (1897), *Basile et Sophia* (1900), *Le Trust* (1910), *Stéphane* (1913), *Reims devastée* (1919), *Le Lion d' Arras* (1919) 等作。

**Adaptation 【適應】**

電影上為表現別種情調，把別種片子，改換了排列配置，成了一個有不同內容的攝影用台本，如能有脫胎換骨之妙，亦可點鐵成金。

**Addison, Zoseph (1672—1719) 【愛迭生】**

英國文人，詩人，著作家。牧師之子，十五歲入牛津學院，以能作拉丁文詩出名。1693得 Master, 1711得 fellowship。因為他作頌威廉王 (*An Address to King William*, 1695) 等詩，於1697得了年三百鎊的年金，使他得出遊國外。先赴法國，習言語，繼即遊意大利，瑞士，德意志，及歐洲大陸其他各地，於1703年回國。1716與寬婦公爵夫人 Charlotte 結婚，1717被任為國務官，越二年死。他的作品，在 *Tatler*, *Spectator*, *Guardian* 等刊物上所揭載的是代表的東西，他批評彌爾敦樂園喪失的一文，也是在 *Spectator* 上揭載的。他的短文，很為精警，對於描寫自然，極其周密，觀察社會，也很銳利。他的比較著名的作品有詩篇寄羅拉頓及 *The Campaign* (1704) 劇詩 *Rosamond* 及 *Cato* 等。其短文在上記各雜誌中頗多，尤以寓意譯 *Vision of Mirza*, *Walk trough Westminster Abbey* 及 *Mountain of Mise*.

**Adonis 【阿多尼斯】**

[ries 籍篤為勝。

古代的神話，阿多尼斯為很美的少年是愛神 *Aphrodite* 的情人。



據最初的傳說阿多尼斯爲敘利亞王推亞 Theias 與其女兒米拉 (Smyrna) 所生之子。米拉因受了 Aphrodite 的唆使，故敢爲此背倫之事，當 Theias 發覺此事時，欲殺其女，但諸神救之，使她變成了一樹。到了十月滿足，樹裂而產生一孩，即阿多尼斯是。Aphrodite 見此孩之美，取而托 Persephone 扶養，後來 Persephone 不允還給她。經 Zeus 大神的裁判，分一年爲三節，一節與愛神同居，一節與 Persephone 同居，餘一節則由他自願。後來阿多尼斯爲 Artemis 所遺的熊所殺。此故事以後有種種的變化，頗不一致。又有一故事說阿多尼斯死後，Aphrodite 備在他尸骸上痛哭，眼淚滴在他的鮮血上，立刻變成一叢鮮花。這種花兒和阿多尼斯的運命相仿，第一次風吹而開，第二次風吹而謝，所以在希臘名之爲‘風花’(Anemone)。

### Adonais [阿多納斯]

雪萊 (Shelley) 悼 Keats (濟慈) 的詩。此作與丁尼生 (Tennyson) 的 In Memoriam，彌爾敦 (Milton) 的 Lycidas 稱爲英文學中的三大挽歌。

全詩凡五十五 stanza，極纏綿悲哀之致，借神話風的敘述，記 Adonais 死後的情景，及其母的悲傷，及 Adonais 昇入歌之天國去等。Adonais 蓋即指天死的 Keats。

### Advance guard [先鋒]

站在運動的前線而作衝鋒的人之稱。在無產階級運動，則其指導分子，指導團體或勢力，對於其本隊或一般大衆稱爲先鋒，或先覺。如工會爲本隊，共產黨爲先鋒。有組織的工人，對於無組織的一般大衆爲先鋒。所謂先鋒，在爭鬥中，必是站在最前線的。

### Adventure of Sherlock Holmes

#### 【福爾摩斯偵探案】

英國著名偵探小說家，柯南·道依爾 (Conan Doyle) 的代表作品，述私家偵探福爾摩斯的偵探事件，借其副手醫士華生的口述之。曾於中國風行一時，有周瘦鷗等所譯之福爾摩斯全集。

**Ady, Andreas (1877—1919) 【阿笛】**

匈牙利詩人，為革新詩人中之佼佼者，他有詩集九卷，為新詩集，血與金，愛樂雅之馬車，你須愛我，飄然的生活，自愛，誰見我，原始的祕密，在死線上。詩中很現出其向光明之道的樣子，對於舊道德的反抗，與寫肉的爱戀，亦為特點。在思想上，則帶有社會主義的色彩。他的小說，頗有寫實派之風。作品有照例，貧民，姑婁巴與大軍十萬，新道等。

**Aeolus 【伊奧拉斯】**

希臘神話，伊奧拉斯為 Hippotes 之子，是風神。治理 Eolia 島。在奧特賽中，他款待奧特蘇斯，助他一帆順風，而把逆風收在一個袋中放在船上。不料因同伴之好奇，及疑其中有寶物，打開一看，起了逆風，致船吹回原地。一說他是海神 Poseidon 與 Hippotes 的孫女 Arne 之子。

**Aeschylus (前525—456) 【安斯基勒斯】**

希臘詩人，三大悲劇作者之一。生平作品極多，即悲劇一項，也達七十餘種，現存者有下列各篇：—

Supplices	( <u>祈願者</u> )
Persae	( <u>波斯人</u> )
Septem Contra Thebas	( <u>七將圍攻底比斯</u> )
Prometheus	( <u>伯羅米修士</u> )
Agamemnon	( <u>亞加曼龍</u> )
Choephoroe	( <u>獻酒女</u> )
Eumenides	( <u>善神羣</u> )

最後的三篇，為連貫的三部曲，總名奧萊斯底 (Oresteia) 三部曲。詳該條。

**Aesop 【伊索】**

因他的寓言 (fables) 而出名，生存的時代大概在紀元前 620—560 年頃，出生地不可考，他的事跡也沒有記載，所知的只有他是 Iadmon of Samos 的奴隸，及被台爾菲的住民所處殺。

### Aesthetic attitude 【美的態度】

在創作或鑑賞着美的對象時，心的態度叫美的態度。作家把某對象給予以藝術表現時，其觀照的態度是美的態度，在要鑑賞某作品時的態度也是美的態度。故美的態度在知的是以觀照性，在情的是以靜觀性及快感為特徵。在美的態度中，以此等為內容的，叫做美意識。

### Aesthetic consciousness 【美意識】

謂由美的態度所生的意識。美意識有創作方面與鑑賞方面二者，但不過是同一物的出現於不同的方面罷了。在創作上的美意識，是產生美的，而在鑑賞上，則止於玩味對象。從美學上看，可以視為先驗美學與經驗美學之別。前者以研究產生美的事實為主，如 Cohen 的純粹感情的美學；後者以美的事實為已定而說明心理的效果，如 Lipps 的感情移入美學。

### Aesthetic feeling 【美的感情】

依美的態度去臨事物時所起的感情。那是沒有實際感情的被利害觀念所支配，是空想的而得到全體的統一，經驗深切高尚纏綿的情緒。不是平常的快感，像平常為音樂歌舞所誘導而入忘我的境地中的一種情緒，是意識作用統一着的更高更縝的情緒。

### Aesthetic impression 【美的印象】

凡是遇到美的事物時，我們常常發生一種刹那的快美感，美的印象，就是根據這種刹那的快美感而來的印象。

### Aesthetic judgement 【美的判斷】

美的印象是美的享受，是情緒的，刹那的，而美的批判則是理智的作用，須經過多少的考慮分別，方能決斷。我們的理性，不像感情一般的容易搖動，所以不會無端的變化，因之理性所判斷的美，差不多已經是決定的。

### Aestheticism 【唯美主義】

或作耽美主義，美至上主義，厭惡現代的功利，唯物思想，適應俗業生活，主張‘為藝術的藝術’而以美為人生中心的一派。這一派

的運動，是受了法國頹加黨派 (Decadent) 的感化而在四五十年以前起於英國的主義，史文朋 (Swinburne) 及莫理思 (Morris) 是唯美派的始祖，王爾德 (O. Wilde) 是唯美派的代表。

他們脫離了平凡庸俗的生活，隱於所謂‘藝術之宮’或‘象牙之塔’裏，造出人工的詩的世界，澈底地貪圖肉感的刺激和官能的歡樂，利用一切機會，去享受詩的享樂。所以他們的生活，常常逸出常軌，蔑視一般道德。他們主張‘審美比道德尤高，因為審美是屬於更靈的世界的原故。所以美的賞鑑是我們能夠到達的最高點，即使是色彩的感覺，在個性的發展上，有比善惡的觀念更重大的意義。’王爾德的這種言論，最足以代表這一派的主張，他的小說杜蓮格雷的畫像 (The Picture of Dorian Gray) 是最鮮明地說明唯美派主張的作品。他的戲曲莎樂美 (Salome) 也是發揮唯美主義的特色的作品。

### Aesthetic life 【美的生活】

以美為生活的基調的生活，因對於美的見解不同而內容也不同。但一般以感覺的美為中心的生活，是一致的。是一種快樂主義，不抑止本能及感情的流出而任其所欲，得着滿足的生活。唯美派，就美派，享樂派的詩人唱之。不消說是一種頹廢的生活。

### Aesthetic socialism 【藝術的社會主義】

羅斯金 (J. Ruskin) 莫理思 (W. Morris) 加本德 (Carpenter) 所主張的思想，而並不是理論地確立組織了的學說。最著名的代表者，是威廉莫理思。他以為支配現社會的資本主義為病，使藝術也和勞動一樣地成爲一種商品，不僅流於低級惡俗，而且成爲資本階級的玩物，所以要使民衆全般能夠公平地享樂正當的藝術，非打破資本主義的經濟組織不可。他們以藝術為中心觀察社會，以萬人自由地創造和享樂藝術為終極的目的。但是他們的所謂藝術，不是專指繪畫彫刻等狹義的範圍，而泛指一切勞役，他們所尋求的是一切勞動的藝術化及人類真真喜悅的自由創造。在他們理想的社會，一切生產品都成爲藝術品，勞動者以創造的

喜悅去從事生產，所以生產物是勞動者及使用者雙方的喜悅。他們所主張的是社會勞動的公平的藝術化，他們為着這種主張，曾參加了實際的社會運動。

### Aesthetic standard [美的標準]

即審美的標準，在判斷藝術作品的善惡巧拙時，或比較美的對象而評其優劣時，用以為批判的原理或標準者之稱。當然由各個不同的觀點而異。

### Aesthetics [美學]

或稱審美學。其目的在究明美意識，研究藝術的本質條件，及美的歷史即文化的攷究；因此研究美學的必要方法，須於哲學，心理學，社會學三方面求之。

美學發端於希臘，柏拉圖的理想美說是創始，亞里士多德的詩學亦論及之。但美學的成為一科學，是由十八世紀德國的哲學者包姆加敦 (Baumgarten) 的功績。自此以後，美學成為哲學中的一分科，以美為對象的學問。他的美學，是唯理主義，以美的本質為在於形式。其後溫克爾曼 (Winkelmann) 根據他希臘藝術的研究，講述美的理想，與萊森 (Lessing) 同唱古典主義。康德 (Kant) 著判斷力批判既主知的形式論的美學。其後 Fichte, Schelling, Hegel, Schopenhauer, Hatmann 出而展開美學的理論。到十九世紀後，美學才成為真正的科學，先由 Fechner 創造了心理學的實驗的美學。而 Spencer 從生物學進化論的立場，Taine 和 Guyan 從社會學的見地，來說各自的美學。以後帶了心理學的傾向而發達，成為現代的美學。現代著名的美學者，德國有 Lipps-Volkelt，意大利有 Croce，美國有 Santayana 等。

### Aesthetics of feeling [感情美學]

感情移入說，美的快樂說等尊重感情的美學，稱之感情美學。

### Aesthetic view of art [審美的藝術觀]

主張藝術在本質上有獨立的價值，除藝術本身以外，一切可以不同，制作藝術的目的，就在享樂藝術之點有重大的意義和滿足。

這種藝術觀，可分兩種，一種是遊戲的審美觀，其他是藝術的審美觀。前者的主唱者是斯賓塞(Spencer)，後者的主唱者是王爾德(O. Wilde)。

### Aesthetische Formel (德) 【美的形式】

在美學上美的形式重要者有三，名之爲美的法則。

- (1) 對比 (contrast) 如塔的紅欄和青瓦的配列。
- (2) 漸層 (gradation) 如塔的一層層尖峭上去。
- (3) 比例 (proportion) 如塔尖與塔的高短之比。

### Aesthetische Kategorien (德) 【美的範疇】

把美的感情或美意識依其性質而區別所得的。普通稱爲美的範疇的，有優美，壯美，悲壯美，滑稽，醜等。

### Aesthetische Negation (德) 【美的否定】

Lipps 的用語。當藝術家表現實在的事件時，只取合於他的藝術目的的必要部分，而拋棄在藝術上無效果的部分以創作。如繪一風景，只繪樹，雲，房屋；而省略其他不必要的，就叫美的否定。

### Agamedes 【亞加梅地】

希臘傳說，他是 Boeotia 的 Orchomenus 王 Erginus 之子，和他的弟兄 Trophonius 常同時說及論。Trophonius 是個工巧的建築師，善營地下藏寶之庫。他們替 Hyriens 造寶庫，於牆間留出一石，可以自由出入，他們進去偷出寶物來。後來 Hyriens 張了一網，而亞加梅地被捉住了，Trophonius 怕被發現，乃割了他的頭而逃。Hyriens 追他，他逃到了 Lebadeia 地方，爲地所吞而入地下。在這地下的穴中，有 Trophonius 的其 Oracle，有人要卜卦者，須供性羊，呼亞加梅地之名，屬於 Rhapsinitus 也有同樣的故事。

### Agamemnon 【亞加曼龍】

希臘傳說中代表的英雄之一。他是 Mycenae 王 Atreus 與攝 Aerope 之子，一說爲 Aerope 與其先夫 Pleisthenes 之子。其後 Atreus 爲 安吉斯推 (Aegisthus) 所殺，其國爲 安查斯推

所奪。亞加曼龍與其弟梅乃勞 (Menelaus) 逃至斯巴達，受其王 Tyndareus 之庇護，且娶其女克利登美斯德拉 (Clytaemestra) 為妻。梅乃勞亦娶王女海列娜 (Helena) 且繼其王位。亞加曼龍與克利登美斯德拉生三女一子，即 Iphigeneia, Electra, Chrysothemis 及奧萊斯底 (Oresteia)。亞加曼龍得斯巴達軍之助，逐出了安吉斯推父子而復國。當特羅依 (Troy) 王子巴里斯 (Paris) 拐帶了海列娜去後，希臘諸國聯合軍攻打特羅依，亞加曼龍為統帥。在他出征途中，因觸神怒，乃殺其女 Iphigeneia 以解神怒。在戰役中，又與阿羅里 (Achilles) 衝突。凱旋歸來，攜有女俘加族德拉，至 Argolis 上陸，安吉斯推招待之，但在席上殺了他。因在他出征中，安吉斯推已與他妻通奸，而其妻又恨他之殺女 Iphigeneia 故。此一對奸夫淫婦，後又為亞加曼龍之子奧萊斯底所殺。(參看奧萊斯底條)。

### Age of Gogol 【歌郭里時代】

指俄國文學寫實主義的時代而言。歌郭里是俄國寫實主義的偉大作家，自他出世之後，俄國文學探闢無比的黃金時代出現，許多不朽作品，都從這個時代產出，因此有歌郭里時代之稱。

### Agitation 【煽動】

巧妙地利用事實和對照，給大眾一種思想，以煽起他們的不平不滿憤慨而驅他們入爭鬪之路，叫做煽動。例如在失業問題時，說某人的家族因失業而餓死了，資木家怎樣在耽於逸樂，有因不堪於失業之苦而憤起爭鬪的何種的實例，由此以煽起大眾對資本家的惡感，而加入爭鬪。在此不談到資本主義社會中何以不能避免失業，怎樣可以使失業根絕，也不詳細說明此種理論，以指示社會組織有更改的必要。這些是屬於宣傳的範圍之內的。煽動與宣傳須得分別清楚。

### Agitative art 【煽動藝術】

凡藝術在某種意味上，必有煽動宣傳的目的與功效。布爾喬亞藝術，是宣傳煽動布爾喬亞的觀念形態，普洛米塔利亞藝術，是宣傳

煽動普洛階級的观念形態。在宣傳煽動之中，有隱骨地顯現於表面的，有潛在內面使人不知不覺之間受感化的，此地的所謂煽動宣傳藝術，是指很明顯的前者，把宣傳煽動的目的很直接表現出來的。

### **Agnosticism** 【不可知論】

科學所不能說明的一切，都是不可解的，就是主張神靈等物質以上的存在，都不是人智所能解釋和領會的見解。Agnostic 一字，赫胥黎 (Huxley) 於 1869 年的論著中始用之。

### **Aguilera, Ventura Ruiz**

(1820—1881) 【阿基萊刺】

西班牙詩人。為雜誌記者，有令名，他的詩集名 *Ecos Nacionales* (1849) 及 *Elegias y Armonias* (1868)，甚為佳美；而其 *Satiras* (1874) 及 *Estaciones del año* (1879) 則見其力已懈。

### **Ainsworth, William Harrison**

(1805—1882) 【恩斯衛司】

英國小說家。生曼徹斯特，二十一歲時與出版業者 John Ebers 之女結婚，想從事於此種生涯，後即覺其不能，乃改而從事著作。在 *Sir John Chiverton* 一書中，有他所寫的部分，為 *Sir Walter Scott* 所讚賞，他因此得了勇氣。1834 出版 *Rookwood* 大成功，以後他就專寫歷史小說。他出版有四十幾種作品，其中著名的是 *Jack Sheppard* (若克·亞帕特，1839)，*The Tower of London* (倫敦塔，1840)，*Guy Fawkes* (基·福克斯，1841)，*Old St. Paul's* (聖保羅古寺，1841) 及 *Windsor Castle* (溫座爾城 Jack 1843)。他發行雜誌 *Bentleys Miscellany* (本特力叢刊)，*Sheppard* 連續在其上發表的。1842 年改出 *Ainsworth's Magazine*，1853 年中止發行，而買收了 *New Monthly Magazine*。他以文學活動，終其一生，後年的作品，比之前期的缺少引動人心的力量。他有很好的佈局的才能，他的作品，所以能引人入勝是得力於此點。



**Aissé, Mlle (1694—1733) 【阿伊舍小姐】**

法國書翰作家。幼年被土耳其海賊所擄，四歲時被賣於當時在君士坦丁的法國大使菲利奧 (Ferriol) 伯爵，後被攜至巴黎。她的美貌和數奇的運命，使人生愛。奧爾良 (Orleans) 公爵腓力泊欲得她，她執不可。他和 Chevalier d' Aydie 有了很濃的愛情，兩人之間產一女孩。她寫給她女友加倫特利尼夫人 (Mme Calandrini) 的信及其他的書翰，甚為美麗，且講及當時上流社會的夫人們的事，但仍充滿她本身的柔和與忠恕，寫給情人的信，自然更加纏綿多情。

**Akhtal (約640—710) 【阿喀達爾】**

阿剌伯詩人，與 Jazir, Ferazdaq 稱為阿剌伯詩界中的三雄。他不是純粹的回教徒，而主信教自由，為極有特色之一事。他的作品，大都是稱讚同伴與諷刺敵人。他本名為 Ghyyath ibn Harith。

**Aktion 【行動】**

德國的表現主義中的一派。他們的主張在提醒人間的政治的行動性，以文學向社會行積極之作用，欲復興被形式主義，藝術至上主義所廢毀的文學內容，他們的標語為文學的政治化。運動的初期接近於社會民主主義的立場，以社會主義教育及反軍國主義為運動的重點。世界大戰後，歸於消滅。又是這一派人的機關雜誌之名。

**Akutagawa Ryunosuke 【芥川龍之介】**

日本小說家，生於明治廿五年，卒業於帝國大學英文科，他是新潮雜誌的同人，與菊池寬，久米正雄等並稱，而才又過之。作品有傀儡師，羅生門，夜來之花，地獄變，河童等頗多，其短篇小說尤精妙。昭和二年七月他仰藥自殺。

**Alarcon, Juan Ruiz de (1581—1639) 【阿拉昆】**

西班牙劇作家生墨西哥之Tlacho，因其父為該地的礦主，他於1600渡歐，學於Salamanca，1608返美洲，1611年再赴歐，成一成功之劇作家。他的劇，在1628—34間印行，最著名者為 La

Verdad Sospechosa, 爲 Corneille 所採用而作 Menteur。而在 El Tejedor de Segovia 中,則高揚了國民精神。

## Alarcon, Pedro Antonio de

(1833—1891) 【阿拉昆】

西班牙作家,未成年時即作劇,後與友人 Torcuato Tarrago y Mateos 共出刊物 El Eco de Occidente, 1853 至 Madrid 爲求其名詩 El Diablo Munds 之出版,但未成功。他的小說最早出者爲 El Final de Norma (1855), 當摩洛哥 (Morocco) 戰事,他投身軍中,作 Diario de un testigo de la guerra de Africa (1859), 二週內銷行了五萬部,名聲頓盛。於 1875 推爲西班牙學院會員,他著作之佳者爲 El Sombrero de Tres picos (1874), 及 El Capitan Veneno, (1881) 而同年的 Historia de mis libros 則爲其自傳。

## Alcaeus (Alkaios) 【阿爾加烏】

希臘抒情詩人,較莎弗稍早,生於紀元前六百年頃,爲舊家子弟,惡君主而賤平民,不容於其國,流亡在外,爲時不少。他的作品,大都是感憤之音,也有頌神,談政,及對於自由之熱烈,對於君主的憤慨,及戀歌若干。他的詩風爲賀拉西所愛,而從事模擬,故除現存有若干的斷章而外,從賀拉西 (Horace) 作中,也可以推知其作品的性質與情形。

## Alcalde de Zalamea, El 【柴拉梅村長】

西班牙加爾德倫 (Calderon) 劇,其梗概如次:

西班牙軍的某驍隊,向呂斯本行軍中,通過柴拉梅村。其中一中隊長某大尉,借住於村長雷來斯保家中,見其女甚美,悅之,必欲得而甘心,但女不悅,雷來斯保亦不願,雷子霍安更不以爲然。大尉因戀愛不得成就,恚甚,與其部下謀,劫女去,雷追之被擒而棄之道傍。時霍安適以不安心而歸視家宅,聞女之呼救聲,乃拔劍追之,與大尉戰,擊傷之,旋被其部下救去。次日,女亂散髮而哭於野中,忽見被縛之父,乃解放之與同歸,知女之已遭奸污。回家

後，知村民已選雷爲判官。而此時已發生二大事件，即四王將通過該村及大尉被人擊傷。雷來斯保即赴署就職，又立時至大尉之寓居地，懇其妻女爲妻，大尉不從。即拘捕之，又拘其子霍安爲擊傷大尉故。聯隊長來索軍人，以軍人須依軍法治之，要求引渡大尉，雷不允，於是百姓與軍人相爭不下，時適王至。王嘉二人之各能盡厥職，命釋霍安而絞大尉，即登程。女出家爲尼。

### Alcoforado, Marianna

(1640—1729) 【阿爾科美拉陀】

葡萄牙女作家，Letters of a Portuguese Nun (葡萄牙尼姑情書)的著者。她從十六歲上出家爲尼姑，到了二十五歲會見了 Noel Bouton，此人後來是法國陸軍大將，加米列 (Chamilly) 侯爵，當時一個士官，來葡萄牙。大概由她的兄(也是一個軍人)的介紹，而二人相識，發生了戀愛。後來男人就拋棄了她，回法國。她的情書，是使她享有文學上名聲的，是1667十二月到1668六月間所寫，寄給她情郎的。這中間描出她的信仰，懷疑，及失望的連續的情形，有些無意識作成的自己心理解剖，是不可企及的。而她的信中的熱情，即在二百年後，也還引起人的感嘆。

### Alcyone (Halcyone) 【阿爾西奧尼】

希臘神話，阿爾西奧尼是 Aeolus 之女，Ceyx 之妻，因他們自稱爲 Zeus 及 Hera，觸了神怒而化爲鳥。

### Aleardi, Aleardo (1812—1878) 【阿雷亞地】

意大利詩人。Arnaldo da Rocca 是愛國詩，出於 1842，而在革命之年 1848 又出他的 Lettere a Maria。後又以參加民衆運動入獄。其後時有美妙的詩歌出版。他的詩大都富於愛國的熱情。

### Alecsandri (Alexandri), Vasile

(1821—1890) 【亞歷克山得利】

羅馬尼亞抒情詩人。受教育於巴黎，1839 旅行 Carpathian 山，集採羅馬尼亞民歌，於 1844 年出版。他的詩集 Doine si Lacrimioare，於 1852 出版於巴黎，後又採取法國譯本以改良羅馬

尼亞之演劇，因參加 1848 之革命，故逃西歐，遊英倫，1867 出 Pastele，1871 出 Legende，其他有劇本 Despot Voda 及 Ovid，晚年為政治的活動，曾任外交大臣，及駐法大使等職。

### **Aleman, Mateo (1547—1609) 【阿萊曼】**

西班牙文人小說家，生於 Seville，1599 出有名的 Picaresque novel 的 Guzman de Alfarache，其續篇出於 1604 年。1608 為移民至墨西哥，其 Ortografia castellana (1609) 即於該地出版者。其後則不明。

### **Alexis 【亞歷克西】**

希臘喜劇作者，生於約紀元前 394 年，為雅典市民，活至 106 歲，為麥浪特 (Menander) 之叔，作品甚多，均已散佚。

### **Alexis, Willibald (1798—1871) 【亞歷克西】**

德國歷史小說家 Georg Wilhelm Heinrich Häring 之假名。初以詩篇 Die Treibjagd (1820) 聞名於世。其後做 Walter Scott 而作歷史小說，即以 Walladmor (1823) 一作而博得佳評。繼以 Schloss Avalon (1827) 及許多的短篇小說集成 Gesammelte Novellen (1830—31)。其他作品有 Cabanis (1832)，Der Roland von Berlin (1840)，Der falsche Wolde-mar (1842)，Die Hosen des Herrn von Bredow (1846—48)，Ruhe ist die erste Bürgerpflicht (1852)，Isegrimm (1854)，Dosothe (1856) 等。

### **Alf Layla wa Layla 【一千零一夜的故事】**

即英譯本 Arabian Nights，中國舊譯作天方夜譚，是阿刺伯的傳統文學，作者和年代均不可考。故事的開端為波斯穆利尼王朝有蘇丹史加利安發覺了他的后有外遇，明白了天下女人都不可靠，就把她殺了；從此每夜御一新妃，至天明將她殺卻，成為定律。百姓苦其虐政，有相國之女希罕拉才得自願進宮為妃，夜間向蘇丹講述新奇的故事，正到緊要關鍵，天已亮了。蘇丹要知究竟，特為破例，不下令殺她，但第二日天明時，故事又正講到緊要關

頭，這樣的延下去，講述了一千零一夜，蘇丹受她感化，廢除了殘酷的命令，本書所記，即借她口所講的故事。

其中所述一連串的故事，前後體裁頗為不同，蓋非出自一人手筆，是蒐集亞洲古代的傳說，寓言，比喻，神話等而集其大成，殆無疑義。但其所記載，多異想天開，頗繞興越，令人讀之忘倦，實為古籍中一大奇書，中譯本均為選譯。（中華版包天笑譯，商務版奚若譯，亞東版汪厚放譯）。

### Alfieri, Vittorio (1749—1803) 【阿爾菲厄里】

意大利劇作家。最初之作為 Filippo 及 Polinice，是用法文寫的悲劇。其他有 Antigone，及 Virginia 稱為他的四大悲劇。而 Saul 一篇尤為他的成功之作。Rosmunda 係他獨出心裁的作品，Agide 及 Bruto 則以對話稱雄。他的劇大都取材古典故事，但有他時代的精神蘊藏於其中，Maria Stuarda 及 Mirra 更為描寫入微，而是愛國心盎然之作。除劇外有詩集，既美洲獨立之歌，尤著盛名。散文有 La Tirannide 及 Essays on Literature and Government 及回憶錄等。他是愛國詩人，終生奔走於各地，為謀祖國之獨立，劇作之中，隨處可見其偉大之精神。

### Allegorical poem 【諷喻詩】

敘事詩的一種，將一個故事作為詩歌，而在其中寓以教訓或諷刺的意味，這種作品謂之諷喻詩。

### Allegory 【諷喻】

或寓言。在文章的表面上，把本意隱晦，只由譬喻以推察本旨，是文章上修辭法的一種。這比隱喻法更進一步，不但省去了譬喻的形式手續，即譬喻者本身也全不提，所說的只是類似的影象，是譬喻緊縮到極度的形式。如伊索寓言便是其例。更廣義地說來，凡小說劇曲等想像的作品，都可看做一種諷喻。施本修的仙后，彭揚的天路歷程等均是 Allegory 的絕好作品。在繪畫及雕刻上，凡象徵某種意味的物象，也叫着 Allegory，如舊正義的 Allegory，青年的 Allegory，則與象徵有相同之義了。

**Allemande (法)【阿萊曼台】**

德國舞蹈之意，即 *dance allemande* 之略，屬於此名的，有二種舞蹈，一為二至四拍子的德國國民舞，另一則為與 *Waltz* 相似者。

**Alliteration【頭韻法】**

在詩文的句頭，用押韻的方法，能使詩歌雄渾，意味和律調顯著。散文中也有用此等句法的，本來押韻於字之末，是普通的辦法，稱為 *rhyme*，而 *alliteration* 則聲音之相協和，乃在第一音，如 *Pope* 的詩句。

Here files of pins extend their shining rows  
Puffs, powders, patches, bibles, billet.doux.

又如 *Coleridge* 的詩句

The fair breeze blew, the white foam flew,  
The furtow followed free;

We were the first that ever burst into the silent sea.

等，均用頭韻法。此種押韻之法，以條頓民歌中為多見，在德、法等國文學中，不甚通用。

**Allusion【引用法】**

修辭學上的一種方法，不聲明出典而在自己文字中引用古詩古文的方法。

**Almqvist, karl Jonas Ludwiz**

(1798—1866)【阿謨克維斯特】

瑞典作家，生於斯德哥爾摩，學於烏普撒拉。先去從事殖民，後回來做教師，做了若干關於教育的書，後以出了長篇的連續小說 *The Book of the Thorn-Rose* (1832—1835)，突然成名。他以後大有發展，沒有人可以和他的博大相比的，他出了抒情詩，敘事詩，劇詩，小說，論文，哲學的，美學的，道德，政治，及教育的著作，關於宗教教育，辭典的編輯及歷史，算學，哲學等，都有所述。而文辭之美，又被稱為瑞典第一。他的生活，也如他工作的博大

而廣闊，什麼事情都去嘗試，後來社會主義的傾向，逐漸濃厚，在編著作中小冊中，不絕宣傳，朋友也離了他，敵人都譏笑他，後突然以偽造文書及殺人罪被告發，他逃走了，這是 1851 年。幾年無消息之後，既是在美國了，有一次途中遇盜，劫了他的行李，其中有他作品的原稿等。1865 回到歐洲，1866 年死。

### **Aloidae (Aloadae) 【亞洛阿台】**

亞洛阿台即指 Otus 與 Ephialtes，是 Poseidon 與 Alceus 之妻 Iphimedeia 所生的雙生子。他們以力大自負，常欲把 Pelion 山重疊到 Ossa 山上以擾亂天界。他們長成起來，快要成功了，為亞波羅 (Apollo) 所害。一戰戰神 Ares 被他們關於牢中，得 Hermes 之救，方得逃出。又一故事，說他們要找 Hera 及月神 Artemis 為妻，而月神使他們自相殺害了。

### **Also sprach Zarathustra**

#### **【柴拉助斯特拉如是說】**

德國哲人尼采 (Nietzsche) 借了一個假設的人物柴拉助斯特拉說述他的超人哲學，是他的基本著作。柴拉助斯特拉在高山之上，召集了當時因對於民主共和的誤解，而受着迫害的優良高級之人，講述他的主張。他主張要做生活的主人，不要做生活的奴隸；任何傳統的東西，都不要相信或承認，不論他後面有如何大的權力。說善惡之分，即在力之大小，同情是惡德，而冷酷是善行，征服是大德等。尼采思想之重要在他積極的建設主張者少，而在他激動力之偉大者多。他給少年時代以勇氣，去獨立地和人生對面；從他自己個人的觀察，去看一切東西。因此，使德國的新文學成爲一種反對傳統的文學。

### **Altruism 【利他主義】**

或作愛他主義，不爲自己的利益，而專爲利益他人之行爲的主義。法國創設人道教的孔德 (A. Comte)，首創此語。這是與利己主義相對的名詞。中國古代墨翟的兼愛說，有人以爲即是利他主義，也有片面的理由。

**Alvarez Quintero, Serafin (1871— )**

**Joaquin (1873— )**

**【阿爾伐萊茲·肯德洛兄弟】**

西班牙劇作家，其作品富於地方色彩，爲 Comedias de Costumbres，二人常合作，作品甚多，已有一百五十餘齣，如 Las de Cain, Puebla de las Mujeres, Don Juan buena Pepsona, La Buena Sombra, El Ojito Derecho 等，他們的作品，長於滑稽和奇趣，會話尤佳。

**Amateur 【愛好者】**

或譯愛美，是音譯。與專門家相對的名詞，非專門於文學美術之造，而酷嗜文學美術的人。如有所謂愛美演劇團，即本不是伶人，不過愛好的人，相集而演劇罷了。因爲一成專門，往往就變了職業，成爲職業之後，便有種種實利上的關係，反而有對於藝術是不忠實的，所以近來對於愛美即藝術愛好者的著作表現，也很重視，以爲含有真純的精神。

**American Literature 【美國文學】**

美國文學是英人移住北美洲後，在殖民地土上所發展的文學。他們的祖先，大都因生活上的必要或由宗教的壓迫而移住的，所以對於美洲本土的山川風物，沒有什麼神祕的見解，他們已有了成熟的文明。因之文學也與別國不同，原始的神話，傳說，民謠之類是沒有的。當初不過是英國文學的一支派而已。但近四五十年以來，卻與英文學有了明白的區別，一面因爲環境的變化與人種的複雜，而不受英文學傳統的道德制約，而獲得大陸的放棄自由也是大原因。他們的血中混了輕快的法蘭西，西班牙以及剛強的德意志人，造成了一複雜的新性格，而且在開拓荒蠻之地，要與土人爭鬥，爲每日的生活而奮鬥，所以只見當面的問題，感情也流於粗大，但有廣大活潑的新興氣象。從歷史上看，最初是移民的清教徒的關於宗教的著作爲多，爲其文學始祖的要推弗蘭克林 (Benjamin Franklin, 1706—1790) 的自序傳。(Autobio-



graphy) 其他當時代表的文學，是武爾曼 (John Woolman, 1720—1772) 的日錄 (Journal)，以及若干的政治論罷了。獨立戰爭後到十九世紀的初葉，沒什麼可注目的文學作品，只有布朗 (Charles Brockden Brown, 1771—1810) 寫了六本小說，以及詩人夫勒諾 (Philip Freneau, 1752—1832) 劇作家高弗黎 (Thomas Godfrey, 1736—1763) 等人而已。美國文學為世界所知，是十九世紀以後的事，由歐文 (Washington Irving, 1785—1859) 的描掌錄 (The Sketch Book, 1819) 及紐約史 (History of New York, 1809) 開美國文學的新紀元，全歐都知道了他的名字。其次有描寫森林，原野，濛濛的小說作家庫伯 (Cooper, 1789—1851) 以及布賴查特 (Bryant)，耶弗羅 (Longfellow) 惠梯厄 (Whittier) 等詩人。還有紅字 (Scarlet Letter) 的著者霍桑 (Hawthorne)。稱為短篇小說及神祕派之祖，而給歐洲大陸作家以很大影響的亞倫坡 (Edgar Allan Poe, 1809—1849)。詩人哲學者的愛默生 (Emerson)，冥想之人梭羅 (Thoreau)，詩人外交家兼批評家的羅威爾 (Lowell)，以草之葉著名的惠特曼 (Whitman) 等，一時文人輩出。其他如 Holmes (和漢茲)，Stoddard (斯托達特) Stedman (斯忒特曼)，更降而至 Uncle Tom's Cabin 的著者斯陀夫人 (Mrs. Stowe)，及小公子的著者柏乃德 (Burnett) 二位女作家，以心理解剖著名的 James (詹姆斯)，活寫加利福尼亞的風物的 Harte (哈德)，愉快的滑稽作家 Mark Twain (馬克·吐溫)，長於短篇的 O, Henry (奧·亨利)，寫冒險故事及社會主義小說的 Jack London (傑克·倫敦)。最近有辛克萊 (U. Sinclair) 奧尼爾 (O'neill) 等帶有社會主義傾向的，較為活動。Sinclair Lewis 又得了 1930 年的諾倍爾文學獎，大為美國文壇吐氣。

**Amicis, Edmondo de (1846—1908) 【亞米契斯】**  
 意大利著作家，初為軍人，曾參與 1868 Custozza 之戰役，1867 為 Italia Militare 主筆，次年出版 La Vita Militare，頗得

讀者之歡迎。1870 棄軍人生活而從事著作，住於都林 (Turin)，常旅行於歐洲各地，隨作見聞錄，甚著名。後又以小說名世，所作有 *Il Romanzo d' un Maestro* 及 *Il Cuore* (愛的教育有夏巧尊譯本，開明書店出版) 等為著名。其後的著作有 *La Carozza di tutti*, *Memorie*, *Speranze e Glorie*, *Ricordi d' infanzia e di Scuola*, *L' Idioma gentile* 及短篇小說集 *Nel Regno dell' Amore*，1908 五月以心臟病暴卒。

## Amiel, Henri Frederic

(1821—1881) 【亞米厄爾】

瑞士哲學者及批評家，生於日內瓦，為當地大學之美學教授。他的日記 (*Journal Intime*) 於死後刊行，忽然有名於全歐洲，為文學上很有價值之作，此外有詩集數冊及關於 Erasmus, Madame de Staël 等人的批評研究等。

## Amis et Amiles 【亞米斯與亞米萊】

為法蘭西有名的關於友誼的故事。初起的形式極為簡單：亞米斯因為偽證以救其友，犯神讎而患了不治的癩病。神示此病只有浴於亞米萊的兒子的血中，方可痊愈。亞米萊知之，乃殺兒取血，以浴其友。友病果治，而兒亦復活。此故事之源，大概出於東方，到了法文中，又有十二世紀的 *Chanson de geste* 的詩，述此故事稍異其色，而且詞藻詩思頗為美麗。事略為，亞米斯與 Lubias 結婚，成了 Blaives 的廷臣，而亞米萊則在 Charlemagne 的朝中為官，與王女 Bellisant 相愛而結識了。此事發覺，他沒有法子以自解，又懼探湯之試，乃商之其友，亞米斯允代友作其試驗，因而救了亞米萊。但此事觸神怒而亞米斯患了癩病，以下相同。

## Amru-ul-Qais, Ibn Hujr 【阿摩羅爾伽】

為阿剌伯的摩亞拉加詩人之一，而 Ahlwardt 所選阿剌伯六詩人集中，他居首位。他曾到過羅馬帝國的君士坦丁，想償了兵報他的殺父之仇，但死於中途，一說因有人告發其與王女有奸，故被毒死。

### Anachronism【時代錯誤】

從希臘語的 *ana* (昔) 及 *Xpovs* (時) 而來的名詞，指將舊思想適用於新時代而言，在美術上，凡不注意年代的順序而表現的藝術品，皆稱為時代錯誤，譬如對古代的人物，用現代的背景或服裝來表現之類。又如於今世尙主張有真命天子來統治一切，抱有十足的封建思想，也可以說是時代錯誤。

### Anacreon【阿那克里溫】

希臘抒情詩人，生於紀元前約 560 年，是讚頌熱情，歌詠戀愛，與酒的詩人，他的詩現存的只有若干斷章了。

### Analysis of Capital【資本的分析】

作為價值看的資本，依馬克思說，可分為不變價值與可變價值二種。

(1) 不變的價值——為生產手段的資本，即機器、房屋及工場，和一切的設備。

(2) 可變的價值——勞動(工資)

在近代的資本主義的經濟組織之下，由資本的再生及其他事項，資本益加積集起來，更加以機器的發明，改良，動力的使用，生產技術的進步，勞力有節約的傾向。此即在資本中，不變資本增加，而可變的資本減少（是付出去的工資），是使資本主義益臻強固的現象。

### Anarchic Literature【無政府主義文學】

站在無政府主義 (Anarchism) 立場上來製作的文學作品。元來 Anarchism 一語是由希臘文的 *An* (無否之義) 及 *arkhe* (支配) 結成，克魯泡特金 (Kropotrin) 解作沒有政府的社會之意，渥文 (R. Owen) 則以 Anarchist 為不受支配的人。到了蒲魯東 (Proudhon) 更否定政府及權力，巴枯賓 (Bakunin) 則否定一切現存的制度。所以無政府主義的願想，是一貫於否定政治及權力的國家，以拒否國家及一切的支配，可以發生萬人共有的幸福，為其中心願想。此種願想的源流，出於盧梭 (J. J.

Rousseau), 至蒲魯東而有顯著的發展, 中間有哥特溫 (W. Godwin)。但最初使用無政府主義一詞的, 是蒲魯東。以後由巴枯寧, 克魯泡特金, 盧克柳 (Reclus) 等而大成。其中有自然科學的, 及觀念論的兩派。克魯泡特金, 巴枯寧是屬於前者。哥特溫, 斯德納 (Stirner) 蒲魯東, 托爾斯泰 (Tolstoy) 是屬於後者。前者在理論上是發生的, 實行手段是革命的爭鬪的; 後者的說明方法是演繹的, 實行手段是平和的。所以在文藝創作上, 亦因其背景的理論之不同, 而有差別。現在的所謂無政府主義文學, 普通是指前者, 即以自然科學為基礎的理論。這與共產主義的文學, 同為新興無產階級藝術的總帥, 兩者在藝術觀上自然有不同的見解。而無政府主義的態度, 比之共產主義是更破壞的戰鬪的, 及非組織的非教權的為其特色。立於觀念論上的無政府主義文學, 則有托爾斯泰的若干作品, 但是很微溫的東西。這派也是只有理論, 實在的文學, 現在還沒有什麼可以稱述的。至於古今作品中含有無政府主義思想者, 那很多。如 Nietzsche, Emerson, Carpenter, Garrison, Thoreau, Herzen, 等人的著作中, 都可以尋出若干。在純文學方面, Ibsen 的劇, 惠特曼 (Whitman) 的詩, 左拉 的小說, 及 Merezhkovsky 的後期諸作品中, 都有此派思想的閃現。

### Anarchism 【無政府主義】

字源來自希臘文的  $\alpha\nu$  及  $\alpha\rho\chi\eta$  為反對權威之意。主張廢除社會上一切權威, (尤其是政府) 而建設個人絕對自由的新社會的主義。他們以為不廢掉政府, 便沒有真的自由; 有權支配自己的, 祇有自己的理性和感情; 廢除國家政府法律宗教, 使各人一依其理性和感情自由行動時, 總能現出自由平等的理想社會。代表這種思想的, 是法國蒲魯東 (Proudhon) 及俄國巴枯寧 (Bakunin) 克魯泡特金 (Kropotkin) 等。

### Ancient Mariner, The Rime of【老水手之歌】

華勒律已 (Coleridge) 的名詩。他的詩材, 常是在神祕的, 夢幻

的，超然的境地中求之。此詩述一個老水手，在某人婚禮的席上，講談出他航海中所遭逢的奇事。其狀述老水手的談話，及聽者的恐怖之狀，詞句極麗，而能十分活躍，導讀者至恐怖的怪奇之邦國，稱為浪漫派詞中之傑作。

### Ancona, Alessandro (1835—1914) 【安科那】

意大利批評家，著作家。著作有 *Opera di Tommaso Campanella* (1854); *Sacre Pappresentazioni dei Secoli XIV, XV, e XVI* (1872); *Origini del Teatro in Italia* (1877); *La Poesia popolare italiana* (1878)，又校刊古文人如但丁等人之集。他的門弟子甚多，有不少出名的。

### Andersen, Hans Christian

(1805—1875) 【安徒生】

丹麥童話作家，詩人，生於貧家，父為鞋匠，時年二十二歲，而其母則年更輕。幼時即富於想像力，1816 他十一歲時，父死，他不再進學校，自己造了小舞台和玩具，扮種種戲劇。1819 年，他願做個歌人，到哥本哈根，但他的喉音不合格，所以改習跳舞，也就罷念。時遠為王腓烈特六世所知，奇其行，令免費入 *Slagelse* 的學校。在入學之前，他已出一書 *The Ghost at Palnatokes Grave* (1822)。後來又到歐洲大陸旅行，文筆大進。1835 的小說即興詩人 (*The Improvisatore*)，他大得成功。從這年起，他開始寫了好許多的童話，名聲遂大振；他的成世界知名之士，也就在這些童話。1835—1836，刊行童話集三卷；1838—1842 刊行童話續集三卷，及無畫的畫帖 (即月的話) 詩人的市場二書，1845—1846 刊行新童話集三卷；1847—1849 刊行新童話續集二卷；1852—1853 刊行故事集二卷；1857—1866 刊行新故事集八卷。其作品經中譯者甚多，單行本計有月的話、夜鶯 (外六篇) 雲后，小杉樹 (外六篇)，皇帝的新衣 (外九篇)，母親的故事 (外七篇)，柳下 (外九篇) 等，均開明書店出版。關於他的生平，可參看安徒生傳 (開明出版)。

**Andreyev, Leonid (1871—1919) 【安特列夫】**

俄國小說家，戲作家。1871年生於奧喀爾，即在該地受教育。對於學校，很無好感，課業不修，品行也不好，總是不及格的。父是個測量員，在他中學時代死去，他進了大學後，費用無着，日日度那貧苦的生活。在彼得格勒大學，絕食的事也有過，1894因生活困難而謀自殺，不果。他很好繪畫，代人繪肖像，取三五個盧布的報酬，以佐生活，後來求的人多，加增到十至十二盧布。1897畢業，做律師也無人來請教。1898年發表處女作於報紙上，由高爾基的援引，漸成名。他的著作，小說有紅笑 (The Red Laugh)，七個被絞死的人 (The Seven that were Hunged)，小人物的懺悔 (Confessions of a Little Man during Great Days)，及海洋，縣官，飢餓王，魔鬼的日記，心，等。劇本有有人之一生 (Life of a Man, 1907)，Anathema (1910)，思想 (Thought, 1914)，The Black Mask (黑假面, 1908)，Ikaterina Novina (1912)，Ignis Sanat，往星中 (To the Stars)。

**Andrieux, Francois Guillaume Jean Stanislas (1759—1833) 【安特呂】**

法國作家，他的劇在十八世紀作家中，地位僅略次於波馬顯。Les Étourdis (1788) 是他頂好的喜劇。其他作品有 Trésor (1804)，La Comedienne (1816) 等劇本，及故事寓言 La Promenade de Fénelon, Le Bulle d'Alexandre VI, Meunier de Saint-Souci 等。

**Andromaque 【忒特洛馬克】**

法國古典劇作家拉辛 (Racine) 的作品。敘特羅依 (Troy) 戰爭中之一事。忒特洛馬克 為 Troy 勇將 Hector 的妻，Hector 被希臘的 Achilles 所殺死，所以是寡婦了。事件的開場，在 Troy 戰後，忒特洛馬克 為伊比爾王 Achilles 之子比拉斯 的俘虜，比拉斯 愛她，要她順從他，做他的妃，但忒特洛馬克 則以比拉斯 遠不及其前夫海克透，故終不肯。同時比拉斯 未有嬌妻愛爾彌納，

則甚愛比拉斯，但他不甚喜她。又希臘英雄 阿加曼農 (Agamemnon) 之子奧萊斯底則愛亞爾彌奧納有單戀。奧萊斯底奉希臘的使命來伊比爾國取特洛馬克與海克透之子阿斯却那。因得向愛鍊其情。愛因嫉益之見愛於比拉斯，欲假與以顏色，與與約借還，但非出自本心所願。比拉斯以送阿斯却那於潘羅哥，要求她的愛。益不許，比拉斯即許與取阿斯却那，而決與愛鍊結婚。事為之一頓，但益的愛子之心，使其向愛鍊求保護其子，愛鍊憤而侮罵之，益恨且懼，遂變其初志，決許比拉斯以保其子之生命，再自殺以謝海克透在天之靈。事因此突變，愛知比拉斯將益而棄已，恨甚，召奧，命暗殺比拉斯，而許以終身。奧因殺比，但愛以奧為殺人重犯，不願與借還，悔前約，奧遂發狂。全劇五幕各幕計四，五，六，七，五場共二十七場面，稱古典劇中的佳構。

### Anecdote 【佚話】

本為不刊之意，也含有秘史秘記的意思。現在則有二種用法，一為不書刊行的本意，指古書之經久只有手抄本而無刊本者，或指珍貴之手抄古本而第一次刊本者。又則用以指短章的斷片紀事，如 T. Byerley 及 J. Clinton Robertson 所刊行之 Percy Anecdotes (1820—23) 即是。

### Animal drama 【動物劇】

以動物為主人公，描寫動物的劇。描寫動物，當然由擬人法，但始以動物的精神一貫，而指出與人間全然異趣的興味，是為動物劇的特色。此種劇的代表作，有法國西新派浪漫詩劇將羅斯丹 (Rostand) 的響鐵克萊 (Chantecler)，又捷克斯捷克夫的作家鄂貝克 (Capek) 兄弟所作的蟲的生活 (The Life of the Insects)，也可以看做動物劇。此種劇與寓言劇不同者，除蟲及以外的新奇，又常有描寫動物而實際則為諷刺人間社會的。

### Anna Karenina 【安娜·加列尼那】

托爾斯泰 (Tolstoy) 的長篇小說。由安娜及渥夫二個人成故事。所組成。述加列尼那之妻安娜與瓦倫斯基相戀通奸的始末，及隨

文的始因戀愛而煩悶，繼則仍得良妻千姬，成圓滿之家庭。因千姬初戀瓦倫斯基，並不屬意於雷文，雷文初次求婚失敗，退居鄉村，鬱鬱不樂，乃謀農村之改良，及種種社會事業，請求農村及勞動問題，以解其失戀之苦。但千姬所愛之瓦倫斯基，因見了安娜，遂忘了千姬而日夕追慕安娜之後。安娜則因其夫加列寧一心於政治及權力，心中亦要愛的施與，遂與瓦倫斯基通，瓦倫斯基固俗世之翩翩佳公子也。千姬因失戀而病，轉地療養赴海外去。其後經友人的好意，雷文再會千姬成其婚事。安娜與加列寧後終離離，而與瓦倫斯基之戀，益深而不可離，因嫉妬及恐瓦倫斯基又另有所戀，驟致精神異常，死於火車輪下，而瓦倫斯基亦因安娜之死而失了生活的趣味。依英國批評家 Arnold 之言，以為雷文即托氏自謂。而此書和戰爭與和平，均為托氏後期作中的傑作，則是無疑的。

### **Anschauung** (德) 【觀照】

與直觀直覺同意，離了經驗，不用間接手續而直接領得對象的內容性質。美的觀照是直接知覺的意味，從而以非理論非概念為特徵，與感情相結合，生出想像觀照的概念來。所謂內實的觀得，核心的直接把握，不外是觀照。觀照二字近頗有人用作 *Contemplation* (靜觀) 之意者。

### **Antara ibn Shaddad** 【安泰拉】

阿剌伯詩人及戰士，他的詩篇和生活的冒險都有名；他的生存在紀元六世紀頃，父為軍人而母為一黑奴，他幼即有才而且勇悍，於戰中立功，即被認知，他死於戰爭。他的詩大都歌戰事及他對於Abla 的愛情。他是古阿剌伯六詩人之一，又為摩亞拉加中

### **Anthem** 【聖歌】

[之一人

以聖經上的言語為基礎而作成的一種讚美歌，有 *Full anthem*, *Verse anthem*, *Solo anthem* 三種。

### **Anthology** 【佳句集】

博採各詩人之句，精選其佳句而編之，以為一集。譯所謂佳句集



是也。此種編纂，須博覽羣書，且有識力之人，方可勝任，而其次序編排之法，亦不一定，須看各個編者的意見及目的而分。在西洋，有希臘佳句集，羅馬佳句集均有名詩句的拔萃。

### Antigone【安替各納】

希臘沙學克里斯 (Sophocles) 的劇。此作與同人的伊狄博王及伊狄博王後譚的線索相連貫，雖無三部作之名。此篇為沙學克里斯的最傑作，後世的模倣者自羅馬的 Seneca 至十七世紀的拉辛不絕。且原劇亦上演於近代的劇場，因其女主人安替各納有高潔的人格，足為女性的代表之故。

安替各納與伊斯梅納均為伊狄博王之女，父王死後，仍歸底比斯，與兄安坦克里斯共依克龍。她們的另一兄長波理尼賽斯借了阿各斯的兵來攻底比斯，謀奪王位。這即是七將圍攻底比斯事件。在勝負未分之時，安坦克里斯與波理尼賽斯相鬪於戰場，同時負傷而死。其後阿各斯軍解圍去。劇是在這以後開始的。克龍王命以大將之禮葬安，而放置波的屍骸於野，供為獸之啄食，并令敢違者處極刑。但安替各納，不忍其兄之曝屍於野，撒土葬之，(當時的風俗，撒土三握即成葬儀，鳥獸不近。)王怒，命殺安。王子琴門與安替各納有婚約，求救女，王不從，父子之爭起。王殺安而天變起，預言者，命王葬安以慰安之靈，王不從。但變異更烈，王懼乃命埋波。又發安之墓，則聞墓中有哭聲，見其子琴門抱安而哭。王命其出，但琴門自刎於王前，王在琴子之死中，又得其後因子之死而自刎的消息。這樣完結了這齣悲劇。

### Anticlimax【激墜法】

修辭上的一法，漸層法 (Climax) 的反對，是急遽的從深到淺，從強到弱的法子。如

The Great Dalhousie, he, the god of war  
Lieutenant Colonel to the earl of Mar.

當激墜法是故意使用時，大率有嘲諷之目的，有的時帶有對偶 (Antithesis) 的性質。此與比小法 (Bathos) 的分別，更為困難。

**Antithesis** 【對偶法】

修辭上之一法，指將互相反對的事物對照而言。詳言之，將類似之意義對立者爲 Antithesis，將相反之意義對立者爲 Contrast。如言“水靜如鏡，遠處大陸，有若霞浮。”則爲對偶，而“豔如桃李，冷若冰霜”則爲對照。二者均爲對偶法。

**Anti-subjectivism** 【排主觀】

排斥個人主觀的意思，就是在描寫事物時，排除自己的感情觀察，從第三者的立場，純客觀地描寫事物的真相。自然主義文學，以排主觀爲特徵之一。

**Antoine, André** (1858— ) 【安端】

法國新劇革新運動者，自由劇場 (Théâtre Libre) 的創辦者。他不是劇作家，也不是伶人，是一個演劇的愛好者。1857年借了一個地方試行演劇，很得成功，他是反對當時迎合俗衆的薩爾陶及斯克里的布的作品，而欲在劇界注入新空氣。組織了自由劇場，上演新人物的作品及外國的近代劇，使劇界的風氣爲之一新。由自由劇場所介紹而出名的人，有波多·里詩，拉伏登，莫爾佛，勒邁脫，童那等人。易卜生劇也是始由此劇場介紹進來的。1897又建安端劇場 (Théâtre Antoine) 爲自然主義劇的大本營，演涅普特曼，蘇特曼，及白里歐諸人之作。1903他爲Odéon劇場的監督，演 Julius Caesar，Coriolanus 等，於 1914 退職。

**Antonomasia** 【換稱法】

修辭上之一法，用一句的字句來代替一個人名，如耶穌爲上帝之子，或灰色的巴巴利人。稀爾爾教爲樂園喪失的作者。又用人名以替代一個屬性的名詞，也叫換稱法，如以“一個西塞洛”代替雄辯家，等等。

**Anzengruber, Ludwig**

(1839—1889) 【安達格魯伯】

奧國劇作家，1870發表了 Der Pfarrer von Kirchfeld，成功後，即專一於文學制作。劇本有 Der Meineidbauer (1871)，Die

Ktenzelschreiber (1872), Der G'urissenswurm (1874), Hand und Herz (1875), Doppel selbstmord (1875), Das vierte Gebot (1877), Der Fleck auf der Ehr' (1889) 等。大部寫鄉村生活，帶有些悲哀的調子。又有小說 Der Schandfleck (1876, 改作於 1884) 甚有名。寫農村生活的短篇小說集 Wolken und Sonn'schein (1888) 亦佳。

### Aphrodite 【阿孚洛狄德】

希臘神話中之美與戀的女神，與羅馬之 Venus 相當。依荷馬她是宙斯與 Dione 之女兒，她是火神 Hephaestus 之妻，但在奧特賽中則一個 Charis 代了她的位。她愛 Ares, 生了女兒 Harmonia 為有名的 Cadmus 之妻。她是被薦為女神中頂美的，而有女性與母性二方面的性質。被稱為 Aphrodite Pandemos 的，是不顧社會法律的熱情女神，而被稱為 Aphrodite Urania 的則為潔純的夫婦愛的女神。

### Apollinaire, Guillaume

(1880—1918) 【阿坡李奈爾】

法國詩人，立體派的開創者，在詩境中開拓了新形式。在 1910 年的枯槁猛獸的詩人 (Bestiaire d'Orphée) 中，已見其端倪，酒集 (Alcools) 則很明顯地發現了，其中地帶 (Zone) 特別惹人注意，譏笑的和贊美的均不少。其他有 Calligrammes 等作品。

### Apollon 【亞坡羅】

在希臘神話中，頂重要而多方面的神。他的拉丁名為 Apollo, 是宙斯和 Leto 之子，與 Artemis 為雙生的兄妹。他的在台爾菲 (Delphi) 的廟，最為有名，這地方本來是 Themis 的，後來則由地的靈蛇 Python (彼東) 守護。亞坡羅從山上射殺了蛇，而鎮此土。他是光明及清淨之神，又是競技的守護神。佩帶弓矢及七弦琴。他也被稱為日神，在投圓盤的戲中，誤殺了他的好友 Hyacinthus (風信子)。他是宙斯的寵兒，所以神的意志，以他為媒介，由他的傳言，而解釋天神的預言。台爾菲的神示，是希臘

的頂重的東西。他又爲醫治之神 Asclepius 之父。他又爲音樂之神，在神宴時，他指揮了纏斯的一隊而奏樂，故又被推藝術之神。關於他，在神話中的故事極多而普遍。

### Apollinischer typus (德)【亞坡羅式】

尼采在他的著書悲劇的產生中所說出的名詞，依他所說，凡藝術活動的發展，必基亞坡羅的及狄奧尼蘇斯的二原理。狄奧尼蘇斯的藝術的本來傾向，爲陶醉的，歡樂的，本能的，熱情的，動的等。亞坡羅的藝術的本來傾向爲夢幻的，理智的，靜的等。此二種相反的類型，可以在一切藝術的形式中，認其爲一般的原理。即狄奧尼蘇斯式可在音樂，舞蹈等之中認識，而亞坡羅式可在造形美術及敘事詩中認識之。凡一切藝術，均由此二種類型的相互的助力而發展。

### Apologue【寓言】

一種短小的譬喻故事，用以啓迪智慧，教示道德，如賀拉西的城鼠與鄉鼠即爲其好例。伊索爲最有名的寓言作家。此字尙用以指述動物生活或無生物的故事，與 Fable 一字所不同者，則爲必要有道德的意義，而 Fable 則無此定限。與 Parable 亦有不同，Parable 尙以真實可有之事爲例，而 Apologue 則述動物植物等故事，只取其情緒情感，以爲陶冶性情之用。Parable 可導入以很高尚的道德，討究人與神的關係，而 Apologue 因所述爲動物，故只能就人性中之較低的德性，以爲比較。在西方的寓言作者，以伊索 (Æsop) 及 Phaedrus 爲開祖，近代的作家有法之 La Fontaine，英之 Gay 與 Dodsley，德之 Gellert，Lessing，及 Hagedorn，西班牙之 Tomas de Iriarte，俄國之 Krilov 等。寓言的故事，長短無定，拉封登的常是很短，而中世的列那狐(有鄭振鐸譯本，開明出版)則爲很不短的寓言故事。

### Apophthegm【格言】

短而精警之句，如 Knowledge is Power 稱爲 Apophthegm，亦作 Apothegm，此等句子，時久而仍爲衆所用即變爲 Proverb 了。

### **Aposiopesis** 【省略法】

修詞學上之一法，在言詞很明白之時，即使不寫述出來也很清楚，可以使人一索即得的，就略而不寫，即是省略法。又省略法，因為未明記而任讀者的想像放在文章中，尤多含蘊之致。

### **Appia, Adolphe** 【阿畢亞】

瑞士人，生於意大利，為近代舞台藝術的改新先驅者。他見平面式的舞台裝置，頗不滿意，乃應用光線之變化以補救了一切的缺陷。著有音樂與舞台裝置等書。

### **Applied art** 【應用美術】

應用純正美術而作成的器具裝飾，謂之應用美術，亦稱工藝美術 (Industrial art)。

### **Appreciative criticism** 【鑑賞批評】

用公平的態度，對作品有正當的理解與同情，不論缺點美點，同時承認而指摘批評。即照作品的所有而批評，從此出發，可有二種相反的批評形式。即去演繹發見其作為批評對象的作品的美點，及反對的否定其缺點。批評是一種價值判斷，故專一數說缺點，也是不成，同樣專一數說美點長所也不行。要把這二者平行進行，才能有公正的價值批評。在批評作品的刹那，先要充分有理解其作家的敬虔和誠懇的欲求。然後才能分別這作品的正的價值與錯的價值，而精密地估定價值的分量。摩爾登 (Moulton) 在他的文學論中，分批評的歷史為傳統的批評及現代的批評。更四分現代的批評，而以最後最新的發達為自由批評或主觀的批評。他說“在現代，文學觀測的視野和批評一語所附屬的意義，十分擴大。這是鑑賞的機能，或趣味之擴大。所以我們由固定的標準而判斷批評，同時也可以因了物象的自然進行，或準據了文學的種種變化，而自然地產生鑑賞的進化，作為批評的根源。”

### **Apuleius, Lucius** 【亞普利厄】

柏拉圖派哲學者及文人，生於紀元前約 125 年。因他是貴族之子，曾受良好教育，大概在迦太基 (Carthage) 和羅馬，兼遊歷東方

各都市。回羅馬做官，又旅行非洲，途中遇邁邁富寡婦，相愛而結婚。他死的年月等不詳，所著 Metamorphoses (變形奇譚) 或名 Golden Ass (金驢集) 最膾炙人口。書中記一人受魔術變為驢子，而邁歷各地的冒險奇譚，到後來仍返人形。

## Arabian literature 【阿剌伯文學】

阿剌伯的文學，源出於歌謠，即與吟及故事的背誦，在穆罕默德時代以前，很早就有口授的詩歌，但用文字記的，到了後來方始出現。其時詩人極爲人重視，其名爲 Ash-Shair 即有知識的人之意，是視爲比平常人更有神力的。在很早時代就有名的，有六個詩人並稱，即 Amru-ul-Quis, Tarafa, Zuhair, Antara, Nābizha, 及 Alquama 是也。除此六詩人外，尚有許多有名的詩人，唱出各樣的諧調。到了穆罕默德時候，他們大都是此新興教主的反對者，因爲代表着傳統的舊勢力與慣習，但也有歸到他手下來効力的。如 Kab ibn Zuhair 初被判死刑，後得放免，又以作了讚頌此預言者的詩篇而揚名。另一個詩人 Asha 也同此例。Labid 和 Hassan ibn Thabit 也是他們同時代的詩人。其時 Khansa 則爲最高的女詩人。其後因宗教之壓迫，詩運漸衰，至 Omayyal 王時，三詩人 Akhtal, Farazdaq 及 Jarir 出，詩運頓盛。其時又有一埃及國人的女詩人 Laila ul-Akhjaliyya (死於 706)，以甲其戰死之愛人，作有極美的詩篇。在 Abbasid 朝肇建，詩體亦生變化，因波斯勢力之增大，及西北方諾爾曼人之英國，又有感化的傳來之故，個人生活的經驗，與人情味遂成爲普通的詩題。八世紀頃 Abu Nuwas 爲最大詩人，而同時也有長於教訓詩的 Abū-l-Atahiga。到了九世紀則 Abu Tammēn 及 Buhāri 爲二大詩人，以其擬古之作出名。十世紀頃 Suif ud-Daula 王的朝廷，文學頓盛，Motanabbi 唱爲新聲，別開生面爲阿剌伯最後的大詩人。Ibn Farid 爲神韻詩之大家，Bnsiri 則以讚揚穆罕默德的詩著名。自此以後，阿剌伯國勢漸衰，其文學亦無足觀者。

散文方面，以可蘭經為開始，其後 Ibn Nubata 之說教，及 Abu Bakr ul-khwarizmi 之書簡，均沿用此等有韻律之散文，書簡體之作，更由 Hamadhāni 採用，而於 Abu-l-Ala ul-Maarrī 更達完成之域。Hariri 亦為此中之健者。至天下奇書的天方夜譚，乃起源於九世紀頃，由波斯傳入的印度故事的翻譯，至十三世紀，而完成如今日所傳之形式，其中又加入了不少的阿剌伯及埃及的故事。

### Arany, Janos (1817—1882) 【阿朗】

匈牙利詩人。他是 Petöfi 以後的最大詩人。他的作品有敘事詩 Toldi，布達王之死及其他很多的長短敘事詩。又有莎士比亞作品及亞里多士喜劇的翻譯。他對於匈牙利文學，貢獻甚大，其所刊行之雜誌薩加洛 (Szépirodalmi Figyelő) 後改名，Koszeru 極為有名，為文學上的指導者。他在敘事詩上的地位，正和 Petöfi 在抒情詩相同，不過他是更客觀的，國民的是其特點。

### Arcadia 【亞爾加地】

希臘的地名，現今作為「平和的田園」，和「仙哪」的代名詞。有田園趣味的人稱為 Arcadian。

在十六世紀初，有 J. Sannazaro，作 Arcadia 一書，為理想鄉小說中之最先驅之作，極饒田園風趣，此後倣效者甚多，亞爾加地之引申為仙哪，是因此之故。

### Archaeology 【考古學】

由遺物遺跡的探討而研究古代事物——尤其是古代國民的社會狀態，風俗習慣，文化程度，生活狀況——的科學。因研究材料，將時代分為三代，即(一)先史時代(石器時代)，(二)原史時代(古蹟時代)，(三)歷史時代。藝術考古學(該條參照)，亦屬於考古學。

### Archaeology of art 【藝術考古學】

考古學(該項參照)中的一門。是研究關於古代中世紀文藝復興期的美術的一種學問。內含建築，圖畫，彫刻，古錢，模型，造像等項研究，又包含自最古時代以來的藝術歷史。

**Archaic** 【古風的,古體的】

藝術上用以形容原始與古拙,尤其是對於希臘藝術的技巧未曾成熟時期的一種術語。

**Archaism** 【古風主義】

Archaism 本來是使用古僻的言語與語法的意思,在造形藝術上,轉而為故意地模仿古代藝術——即埃及,亞西利亞,希臘初期藝術的原始的蒼古的樣式的意思。

**Architecture** 【建築】

包含建築物的設計和工程兩項而言,空間美術的一種,同時也就是造形美術的一種。建築在實用方面有考慮耐久力和用途的必要。建築是藝術的一部同時也受科學的束縛;但是使建築物實現的科學智識,是附帶着藝術的要求,倘使站在藝術的觀點上說話。

**Ares** 【亞里茲】

希臘神話中戰爭之神,與羅馬的 Mars 相當,為宙斯 (Zeus) 與海拉 (Hera) 所生之子,掌管戰爭殺伐,以槍及炬火為標幟,帶着兀鷹野犬。在戰爭劇烈列之地,他帶了 Enyalios (好戰), Eris (鬥爭), Phobos (恐怖) Kydoimos (戰聲) 出現。他不用雷電而用人間的武器,他的性質是半人間的。亞底那為戰的女神,代表了戰的智力,而他則代表蠻力,有莽猛之特點。

**Argensola, Lupercio Leonardo de**

(1559—1613) 【阿真曹拉】

西班牙劇作家,詩人,據西萬提斯說他的悲劇 Filis, Isabela 及 Alejandra 等篇,極為佳妙,為人稱賞不置云。其中 Filis 已佚,後二篇於 1772 有人刊出,乃做 Seneca 之物。他的詩,與其弟詩合刊,出於 1634,有拉丁詩人的佳譯,及創作的諷刺詩等。弟名為 Bartolome Leonardo de Argensola, (1562—1631), 亦為一史家,除詩作外,有史述若干。二人均為阿拉岡 (Aragon) 史官。

**Argonauts** 【亞各勇士】

本意為 Argos 的永夫們, Argos 為傑生 (Jason) 取金羊毛時所



航行之船名，即指與傑生同行之勇士們。Thessaly之王位，Aeson以後，當屬之其子傑生，但因其叔Pelias攝政，雖傑生已長，仍不欲其復國，乃出此艱難。金羊毛在絕遠的海隅，無人能取之，且有火龍看守，但傑生尤踏了此事。他即召集了全希臘的英雄造了一艘大船 Argos (因係 Argos 所主遣)，出發航行，經過了許多困難，終於達到了目的地。在那裏，得了王女麥地亞 (Mæda) 之助，終於獲得了金羊毛，借麥地亞回國。

### **Ariadne** 【亞立亞德尼】

希臘神話，亞立亞德尼為 Crete 王 Minos 與日神 Helios 之女 Pasiphae 之女兒。當 Theseus 來殺 Minotaur 時，她愛了他，給他一個繡球，使他入迷宮而不致迷路，後隨 Theseus 去。一脫到了 Naxos 島上，當她熟睡中，Theseus 拋棄了她。適 Dionysus 從印度回來，經過此地，見了她而驚其美，等她醒來，即和她結了婚。

### **Ariosto, Lodovico** (1474—1533) 【亞里奧斯托】

意大利詩人，他的狂的奧蘭陀 (Orlando Furioso) 是有名之作，十五六七三世紀間，無一作能與他相抗衡者。

### **Arishima Takeo** (1878—1923) 【有島武郎】

日本小說家，明治十一年生，初攻農業，遊學英國，歸國後任教於東北帝國大學，後即轉入純粹的文學生活。作品有寬官，迷路，或女，該因的末裔，等多種，又發行個人雜誌埃，於大正十二年秋，借波多野秋子情死，一時給人以激震。他是個社會改良家，把自己的財產放棄，而欲分給佃戶，他的自殺有視為資產階級之末路者，即其生來的傳統不能擺脫，而又覺悟了無出路，故就死。

### **Aristocratism.** 【貴族主義】

Aristocracy 為希臘語 aristos (最善) 及 Xparua (支配) 兩字轉化而成。平等，民主，通俗等主義的反對。高貴派等，被稱為藝術上的貴族主義。

**Aristotles (前384—300) 【亞里士多德】**

希臘哲人，其父爲馬其頓王之侍醫，十七歲時到雅典師事柏拉圖，垂二十年。紀元前343年聘爲王子亞歷山大之師，後辭任赴雅典講學，因其學校在郊外 Lyceum 故名里加癩派，又以其講常在列樹路 (Peripatoi) 上逍遙時而行之故名逍遙學派 (Peripatics) 此學繼續了十二年，殆亞歷山大歿，被告發爲不守國教者，他逃出國，翌年死。著作十分多量，其哲學之體系，研究真的爲理論之學，研究善的爲實踐之學，研究美的爲詩學，而論理學則又爲研究諸學之工具。

**Aristophanes (前448—385) 【亞里斯多芬】**

雅典的大喜劇作家，生年不可考。他的思想是保守的，他的劇大都是諷刺攻擊有新思想的人。作品很不少，喜劇有五十三種，現存在者尙有十一種。雲 (The clouds)，鳥 (The Birds)，蛙 (The Frogs)，等是其中著名的。

**Arnault, Antoine Vincente**

(1766—1834) 【阿爾腦特】

法國作家。第一本劇 Marius à Minturnes (1791) 卽獲得了聲名，次作 Lucrece (1792) 又得好評。其他的劇本有 Blanche et Montcassin, ou les Venitiens (1798)，Germanicus (1816) 等。但現今則其仿拉封登的寓言之作的 Fables，更爲人所重。

**Arndt, Ernst Moritz (1769—1860) 【阿倫特】**

德國詩人及愛國作家。他被稱爲德國人中之德國人。對於愛國的宣傳極爲努力，有頗多的論文及小冊子。他有詩，也有不涉及政治的，更有關於宗教的佳詩。其他有 Reise durch Schweden (1797)，Nebenstunden, eine Beschreibung und Geschichte der Schottländischen Inseln und der Orkaden (1820)，Die Frage über die Niederlande (1831)，Erinnerungen aus dem ausseren Leben (1840) 等。

## Arne 【亞納】

挪威 發生 (Bjorson) 作小說。是他初期的傑作，可以歸入稱為農民小說的一類，對於斯干地納維亞的陰鬱荒涼之光景，及其間所宅農民之淳樸敦厚，有絕好的描寫。

亞納之母馬紀德當十九歲時與村之少年尼爾斯野合而生亞納，尼爾斯亦因此故，不能與富人之女白紀德婚，因而漸趨於墮落之生涯。亞納之父母爭喧不已，一日亞納父忽因酒而死，故亞納與母共居一宅。亞納不干居孤寂之野村，欲往美洲，養其友之克利斯丁之爲水夫，故放走於山林曠野，以洩其胸懷之悶氣。後亞納因教堂牧師之垂愛，得識一女名伊麗。某日，伊麗病，亞納往看護之。忽得知一事，即伊麗之父告彼，殺彼父者是他，因亞納父與他的妻相愛，他婚後，妻仍不忘亞納父，故他懷恨擊之，不亞納父因此死去。亞納母此時亦向牧師懺悔，因她匿了亞納友人的來信，四回不給亞納看，怕亞納離她遠去之故。牧師告以亞納現已與伊麗相愛，無遠遊志，母心乃安。不久伊麗嫁亞納，斯時伊麗母方親近其夫，伊麗父婚後二十年方得其妻之愛，相抱而喜極下淚。

## Arnim, Elisabeth (Bettina) von

(1785—1859) 【阿爾寧夫人】

德國女作家，爲 Klemens Brentano 之妹。初爲歌德之友，於1811年嫁 Arnim。1831 她的丈夫死後，她復活了對於歌德的感情，她出了一本有名的作品 Goethes Briefwechsel mit einem Knaben (1835)，其實是歌德與她本人早年的通信。又有 Die Gunderode (1840) 也是她的友人 Koroline von Gunderode (1780—1806)，爲了她而自殺的詩人的通信。此外有 Dies Buch gehört dem König (1843)，Illus Pamphilius und die Ambrosia (1848) 等。

## Arnim, Ludwig Achim (Joachim) von

(1781—1831) 【阿爾寧】

德國詩人。他曾收集了傳說與民歌，編爲兒童的寶角 (Des Kna-

ben Wunderhorn) 係得 Brentano 之協作而成，為最有名之著。此外有短篇小說 Fürst Ganzgott und Sängler Halbgott, Der toll Invalide auf dem Fort Ratonneau 及 Hollins Liebesleben (1802), Der Wintergarten (1809) 等。他的妻即有名的 Bettina, 是 Brentano 之妹。

### Arnold, Matthew (1822—1888) 【阿諾特】

英國詩人及批評家。他是 Rugby 大學的首席教授阿諾特博士之子，學於牛津大學，專攻希臘文學，其後為詩學教授，一連專心作詩。他的詩屬於新古典派，受華茲華士的影響甚大。他第一次作品，是應 Rugby 的懸賞詩 Alaric at Rome, 而 1849 出詩集 The Strayed Reveller, and other Poems, 1852 出 Empedocles on Etna and other Poems, 均只用一個 A 出名，至 1853 年的 Poems 則用他的真名了。這詩名譽很好，他的選為牛津的詩學教授 (1857) 全因此。1758 發表英國劇與希臘劇折衷的戲曲 Merope。九年又出一詩集 New Poems (1867)。其間，他發表若干在大學中的講義，成了個有名的批評家，與德國的萊森，法國的聖佩章為當時三大批評家。他的批評以知的批評為主，欲以科學的態度，究明鑑賞的成果，他的 On the Study of Celtic Literature (1867) 及 Essays in Criticism 是可以見其態度的一般了。其他從於文明批評之作亦不少，Culture and Anarchy (1869), Literature and Dogma (1873), God and the Bible (1875), Last Essays on Church and Religion (1877), Mixed Essays (1879), Irish Essays and Others (1882), Discourses in America (1885)。其他有教育論多篇。

### Art 【藝術】

有時用來與技術同意，也有時用作美術 (Fine art) 的意思。但一般作美術及音樂，詩歌等的總稱。廣義言之，即人間內面生活的內容，用特殊的材料技巧式樣，而作美的表現，在其過程或結

果，叫做藝術。藝術的體系，從大體可分造形藝術（或空間藝術）及音律藝術（或時間藝術）二種。從目的上看，也可以有二個見地，即為藝術的藝術及為人生的藝術。

### Art and personality 【藝術與人格】

藝術不就是技藝，所以藝術的學問，不能始終在於技巧。藝術的價值，全存於藝術家全人格的活動，藝術作品內部流動的力，即是藝術家人格的力。藝術與藝術家的人格，有如此重大的關係一說，不能否定牠有相當的道理。（再參照藝術家條）

### Art for art 【為藝術的藝術】

就是 Art for arts sake，為藝術的藝術之意。是本藝術至上主義一派的信念，主張藝術的絕對獨立。其主旨以藝術的唯一目的在於美，故藝術不是為人生，也不是為宇宙間的任何物而存在。而說藝術只為藝術本身，已有足夠獨立存在的價值，是唯美主義（該條參照）一派如法國 Gautier, Baudelaire, 及英國 Wilde 等所奉的藝術傾向。

### Art for life 【為人生的藝術】

即 Art for humans sake，是為藝術的藝術的對語，主張藝術是為人生而存在。若非在人生的向上，或利益，有些意味，藝術是失其意味了，是一種功利主義的見解。但嚴密地說來，即使是為藝術的藝術，也和人生脫不了關係，故這是對於人生抱積極的志意，而有向上的理想的。人道主義（該條參照）一派，如俄國 Tolstoy 等是頂色彩鮮明的。

### Art impulse 【藝術衝動】

制作時所起的衝動，藝術家非由實生活上功利的觀念所牽制，而是不能自己的從事制作之心。

### Art instinct 【藝術本能】

人類對於藝術有本能的欲求，人沒有不愛好藝術的，即使鑑賞力的程度不同，鑑賞欲的強弱也各人不同，而要接觸藝術而去鑑賞的欲求，卻每個人都有的。這可視為潛伏於人性中的藝術本能的

發現。又此種本能，即為藝術制作欲，與藝術的起源有關。

### Artemis【阿提密斯】

希臘神話主要神明之一，在羅馬名 Diana，與亞坡羅 (Apollo) 同為宙斯與 Leto 之子，是月亮的女神，掌狩獵，音樂，舞蹈，保護處女及家畜，是淑德溫雅的象徵。

### Arther【亞沙王】

King Arther，法文作 Artus 為英國古代傳說中的人物，是有名的不列顛民族的國王。與薩克遜民族交戰，屢獲勝利，但後來戰敗受傷，逃居阿倍隆島，據說至今未死，還在等候機會，再出人世。關於他的故事，非常浩瀚，是英國有名的古典之一。

### Artist【藝術家】

創作或再現藝術的作品，頒分美的效果於公眾一般，分為以創作為主及再現為主的二種。前者如詩人，小說家，戲曲家，雕刻家，畫家，建築家，作曲家等；後者指音樂演奏家，伶工等人。但再見的藝術家，是從新表現美的形象，在再現美的事物的意味上，也是創作家。

藝術家在作品上表現個性是必要的，沒有個性的作品，是徒具形骸而無生命的技藝。藝術家常有具二重人格者，即一為人間的人格及他一為藝術家的人格，往往有些藝術家，在藝術上及實際生活之間，生有矛盾，即以是故。

### Artist, the way of【藝術家的態度】

藝術家對於他所處理的對象，非十分沈潛冷靜而把握其內實的本相不可。這是藝術家的觀照，但觀照必須以客觀的態度出之。自己突入了事件之內，便要把捉不住其內實，所以第一須得傍觀冷靜，對於對象保持這客觀的態度。但這不是說對於對象的冷淡，反而是因觀照深去，由全人格以行之，而尙能保持判然於對象的容相的客觀的態度。

### Artistic Absolutism【絕對的藝術觀】

主張「為藝術的藝術」的藝術觀。

## Artsybashev, Micheal

(1878—1927) 【阿志巴綏夫】

俄國小說家，生於南俄的一個小地主之家，初進一個繪畫學校，生活很苦，以賣滑稽畫及雜文為維持生活之工具。後來到聖彼得堡，做了若干小說，至1904年頃，文名漸盛。1905年的革命爆發時，他因所做小說，深染他所崇奉的個人無政府主義的色彩，被當局捕去，判決死刑，後來卻又得釋放。這時期中的小說，是血痕朝影等。而被稱為他畢身傑作，為沙寧 (Sanin, 有鄭振鐸譯本，商務出版)一書，完成在1903年頃，但發表在四年之後，這書是代表了極端個人主義的傾向，是道德上的虛無主義者。他的其他作品有 Pasha Tumanov (1901) 是婦女作，人海潮 (The Human Tide, 1907)，百萬家財者 (1908)，自由戀愛 (1909)，工人探察略夫 (1909, 有魯迅譯本，北新出版) 站在中間的婦人 (1915) 及其他短篇小說多種，劇本二三，論文若干。蘇俄共產黨政府成立後，他於1924年被逐出國，後來又雙目失明，客死異地。

## Asbjornsen, Peter Christen (1812—1885)

## Moe, Jorgen Engebretsen (1815—1882)

【阿斯卡侖孫及莫厄】

挪威民間傳說的蒐集家，因為二人時常共同工作，所以不能分開來說的。阿斯卡侖孫於1833入大學，但他在1832的二十歲時，已開始蒐集而寫下他所聽到的民間故事及傳說了。後來步行全國，求諸種材料以增加他的搜羅。莫厄在他的十四歲上，即與阿斯卡侖孫交友兩人變親熱，直到他們的最後。1834兩人分頭各去蒐集，以其結果互相比較研究。這時阿斯卡侖孫的本業，是研究植學，他受了大學的補助，在那威沿海一帶採集植物。莫厄則於1830出大學，而研究神學，以做教師為職。但在休假日，他出外搜求那些材料。1842—43，二人初次發表了他們大工作的一部分，叫做挪威民間故事集 (Norske Folkeeventyr 有顧均正譯本，名三公主顯明版) 忽然間，全歐都歡迎，以為在文學及神話學上，

是很好的材料。第二集出於 1844，到了 1871，又有新的蒐集發表。1854 阿斯卡爾編自發表了挪威的神仙談 (Huldreeventyrog folkesagen)。二人都是很好的散文家，所蒐集的故事傳說也很多，在挪威文學上是有大功的。莫厄又屬於抒情之作，為

### Asceticism 【禁慾主義】 [當時各詩人冠。

有倫理的(或哲學的)和宗教的兩種。倫理的禁慾主義，將人性分為感性和理性兩種。感性是動物的慾望，是不幸和罪惡的起源，所以他們主張排斥由此所生的一切快樂，而使人類的生活受理性的支配。希臘的 Cynics (大儒學派) 及近世的康德 (Kant) 叔本華等都是這個主義。宗教的禁慾主義也和上述的主張相同，主張斷絕肉慾以救濟人們脫離情慾。印度宗教的苦業和中世紀基督教的宗教生活等都是禁慾主義。

### Asha (Maimun ibn Qais) 【阿沙】

阿刺伯詩人，生於穆罕默德之前，但年壽甚高得見此回教主，他的讚頌穆罕默德的詩極為有名。他生於阿刺伯沙漠的腹地，為遊吟詩人，曾走遍全國，他的詩中很，有些是讚美一個女黑奴 Huraira 的。其他有對於酒的頌揚，及描寫自然，嘲諷世態也很動人。

### Assommoir 【酒店】

左拉的羅瓦·馬加爾叢書中之一，其梗概如次：

吉爾凡茲與其兩幼兒被丈夫朗佳所棄，乃為洗衣婦以維持其生活，青年工人庫朴，向她求婚，她因為庫朴是有為的人，許之。庫朴的父親是個酒徒，因醉跌死，故庫朴滴酒不飲。兩人共努力，家計漸裕，兩人間生一女，取名娜娜。他們租了新房，自己開設了洗衣舖，生意極好。但此時庫朴開始飲酒，初時尚無大過，後來卻成了不可救的酒徒。她失望之餘，不如初時的奮勉了。她偶然會也着了前夫朗佳，引他到她家僱住，庫朴也信用他，而她則因他沈溺於酒，故不得不在夜裏偷進故夫朗佳的臥室。這事，有一次被娜娜暗中看見了。他們的店漸漸衰敗，終於閉門。但是庫朴的酒癖，已深入膏肓而無從戒除了。她也成了自暴自棄的人，也開始飲



酒。一面娜娜已漸長成，而且是個早熟的少女，從小就會胡鬧，到下等的舞場中去跳舞，引誘男人，且不服母親的教訓。後來庫朴因酒醉墮入河中，受了重傷，發狂而死。她不久也發狂而死。他們的女兒娜娜，很有一番事業，在娜娜一卷中，左拉記出她。

### Atalanta【阿塔蘭塔】

希臘傳說中人物，是 Arcadia 王 Iasius 與 Clymene 的女兒。她的容貌非常美麗，但是愛神命她避開男子，獨自在森林中狩獵。每逢有人向她求婚，她總要求男子和她賽跑，假使勝過她的，便嫁他為妻。後來米朗恩 (Meilanion) 用謀略勝她，於是兩人結婚，忘記了神的使命，因之觸動神怒將他們倆個化為獅子。史文朋 (Swinburne) 曾將這種神話作為題材，作成名詩。

### Athena【亞底那】

希臘神話，亞底那是權力次於宙斯的女神，她的羅馬名為 Minerva，生而穿甲冑，為司知慧，藝術，戰爭，和平及保護百物之神。她是知慧的擬人，她的誕生，是宙斯與 Metis (洞察) 結婚後。因知所生之子將強於他，故吞了 Metis，而在他腦中，產出了這女兒。她又叫做 Pallas Athena 是執槍的女神，有好戰的一面，與 Ares 成一對照。

### Atheism【無神論】

字源出希臘語 α- (否定) θεος (神) 之結合義語，與有神論相反，是一種否定神的存在之見解。以感覺為唯一的認識之源的感覺論，以現象為唯一的認識的實踐論，否定信仰的懷疑論，否定自然因果以外的實在的自然主義，將宇宙當作物質的運動而否定了精神之實在的唯物論等，都是無神論的見解。

### Atlas【亞特拉斯】

希臘神話，是個受害者，他是天等族 Iapetus 與 Clymene 之子，普洛摩休士的同胞。他是在西極地方，用雙肩支持天柱的巨神。在英語 Atlas 所地圖解，因為地圖的封面上常常畫着他的形象的原故。

**Atmosphere** 【**雰圍氣**】

本意是指地球或天體表面的空氣，轉而爲一切周圍的情調及狀態的意思。每個地方都有特殊的地方色，（地方雰圍氣）每個時代都有特殊的時代雰圍氣。

在電影上，爲表出背景及地方色等，在場面中所活動的臨時演員 (Extra) 之稱。

**Atterbom, Per Daniel Amadeur**

(1790—1855) 【**阿忒蓬**】

瑞典詩人。自1805—15學於烏普撒拉 (Upsala) 大學，1828爲其哲學教授。他是 Lorenzo Hammerskold 所唱的浪漫運動中的第一詩人。在1807他十七歲時於烏普撒拉組了個曉星會，發行刊物以謀文學革命，大都是照德國的浪漫派做的。阿忒蓬的著作，有幸運島 (Lycksalighetens, 1823)，以前曾出過受有諾伐里斯影響的詩花朵 (Blommorna)。到了晚年，他作品很少，爲1835烏普撒拉大學的文學美學教授，1835推爲瑞典學院的會員。在抒情詩方面，是傑出的一人。

**Auerbach, Berthold** (1812—1882) 【**奧厄巴哈**】

德國小說家，爲寫實主義的先驅，所作以農民小說爲多。有黑林村史 (Schwarzwaldler Dorfgeschichten, 1843) 及 Barfussele (1856), Edelweiss (1861) 均爲寫農民生活者。又有帶了哲理的氣息的作品，如 Auf der Höhe (1865) Das Landhaus am Rhein (1869) 等，比較歡迎的人是少數。

**Auersperg, Anton Alexander Graf von**

(1806—1876) 【**奧厄斯伯里**】

奧地利詩人，常用筆名 Anastastus Grun 發表作品。他的作品有愛畫 (Blatter der Liebe, 1830), Der letzte Ritter (1830)，但他的政治詩更有名。Spaziergänge eines Wiener Poeten (1831)，及 Schutt 卽爲此種作品。其他有詩集 Gechichte (1837) 及敘事詩 Die Nibelungen im Frack (1843) Der,

Pfaff vom Kahlenberg (1850) 等。

### Aufheben (德) 【揚棄】

黑格爾 (Hegel) 的用語，亦為黑格爾哲學的中心概念。Auf 者上，heben 為高之，黑格爾以此義說進化之理論。意謂某對相立的二物有抗爭，產生了比二者更高上之物。如 A, B 以二人相爭論他們的主張，十分的激辯之後，各人相互了解而終止了爭論，而論爭的所以終止，原因於A取了B得的新思想，B攝了A的新思想之故，換言即A，與B均得高揚而到了個新思想，卻舊的棄卻了。而此由揚棄所得的新思想，非 A 的亦非 B 的，是完全不同的新思想，在達到此第三思想之路，A, B, 是重要的，此種過程叫做揚棄。依此順序而思索的論理，叫做辯證法 (Dialektik) 也。有人音譯作奧伏赫變。

### Augier, Gillaume Victor Emile

(1820—1889) 【奧度伊】

法國劇作家，稱為最堅實的市民思想的代表者。他的生活很富裕與貧乏的小仲馬並稱。他的社會觀世界觀，人生觀是平穩圓滿的。對於劇他以為是其重點在於反響出社會的微弱之力，使朦朧的感情具有明白的形態，而指導最大數的紊亂的觀察，是和小仲馬的向社會絕叫不同的。他由小仲馬的茶花女的刺激，也作了許多社會劇。作品有柏利之婿 (Le gendre de M Poirier, 1854) 黃金帶 (Ceinture dorée) 奧倫坡的結婚 (Le Mariage d' Olympé, 1855), 貧窮的牝獅 (Les Lionnes Pauvres, 1858) 美的結婚 (Un beau Mariage) 主人甘侖 (Maitre Guérin) 等社會劇及加佛萊夫人 (Madame Caerlet, 1876) 福顯學家的人們 (Les Fourchambault, 1876) 等間諜劇。又有喜劇若干，亦極佳美。

### Aurora 【奧洛拉】

羅馬曉天的女神，與希臘的 Eos 相當。希西阿特神統祀以她是天華族 Hyperion 及 Thea (或 Euryphassa) 的女兒，是 Helios

與 Selene 的同胞。她和天等族 Astraeus 生風神 Zephyrus, Notus 及 Boreas 又 Hesperus 及諸星。

### Austin, Jane (1775—1817) 【奧斯丁】

英國女流小說家。所作小說六篇，

Pride and Prejudice (1795—97作) (1813 出版)

Sense and Sensibility (1797—98作) (1811 出版)

Northanger Abbey (1798 作) (1818 出版)

Mansfield Park } (1814 出版)

Emma } (1811—1816 作) (1816 出版)

Persuasion } (1818 出版)

雖生於貧家，爲要助理家務，所以文學生涯很短，但其作品十分佳妙，到了近代，更爲人所重。

### Autobiographical nove 【自敘傳小說】

以作者自身的生活內容爲材料的小說。即作者把他所經驗的實生活寫爲小說。如托爾斯泰的，幼年時代，少年時代，青年時代，是以述內部生活爲主的。斯德林堡的一個心靈的發展又與平常的自敘傳不同，很有豐富的藝術味。近時一人稱小說，心境小說流行，因而自敘傳小說之類漸多。

### Autolycus 【奧托力卡斯】

希臘神話，奧托力卡斯是海爾梅斯之子爲奧特蘇司(Odysseus)之母 Anticleia 之父。他住在 Parnassus 的山麓，是個偷盜詐騙的名家。不過有一次，他遭到了敵手。西息學斯(Sispyhus)失去了他的牲畜，疑心是奧托力卡斯所盜，但也不敢去認，因東西到了他手裏，都會變樣子的。後來他在牲畜的蹄上塗了他的名字，後來去拜訪，奧托力卡斯，認出了他的財產。就是在這一次機會，他把奧托力卡斯的女兒弄上了手，而奧特蘇司實在是 Sisyphus 之子而非 Laertes 之子，雖則 Anticleia 後來嫁他。這故事是要把此三人與狡詐與盜賊之神 Hermes 相關聯，這三人 Odysseus, Sisyphus, Autolycus 是代表這方面的實行者。

**Azorin, Jose (1876— ) 【阿左林】**

西班牙文人，本名為 Jose Martinez Ruiz 其所長為散文，超淨明潔，有如水晶。他不要什麼偉大，只愛實際生活。La Ruta de Don Quixote, Espana, Castilla 等，均為其佳著。Don Juan, Dona Ines 等，都是短篇隨筆的文集，別有一種風味。

**B**

**Back ground 【背景】**

演劇用語，舞臺正面所貼紙或布上的畫，有時也指舞臺一場面佈景的全部。但平常所謂背景，是指導具幕，舞臺正面裏橫的畫及舞臺左右的翼 (wing) 以及在平面上以色彩顯示景色的部分。西洋的演劇，在十八世紀時，還多利用天然的景色為背景，所以沒有什麼背景畫的。最初使用背景的，是在法國，也不過用正面的 drop 及橫真的 wing 二種。到了十九世紀，背景在演劇上有了重要的位置，因而其使用法也發達了。有所謂組成畫布，是項顯著的，這是用繩子掛着，或用輪子推移，或者捲在舞臺的柱子上，而沿上下的半圓弧線以展開，有種種的設備。近代對於背景的考索，有新創的方法的，是英國的 Gordon Craigo，德國的 Max Reinhardt，俄國的 Leon Bakst, Alexander Tairoff, 等。

**Bacon, Francis (1561—1626) 【培根】**

英國有名的哲學家，他的散文，稱為一時的模範。十三歲入劍橋，即以亞里士多德之教為空論，無所裨益。後為駐法公使的隨員，留法三年，以父死歸國，著歐洲現狀論，其後更深究哲學，著作極多。其大著為 Insturatio Magna 或作 Great Instiution of True Philosophy。其散文 (Essays) 至今尚為人所重。

**Bacsanyi, Janos (1768—1845) 【波產尼】**

匈牙利詩人。1785發表愛國的詩篇馬加人之勇氣，因愛國運動，抗奧政府，被拘下獄二年。後赴巴黎，依拿破崙治下而作反奧帝

國之舉。至拿破崙沒落後，回國，居於 Linz，結其餘年，其詩集於 1827 年出版。

## Baggsen, Jens Immanuel

(1764—1826) 【巴革森】

丹麥詩人。少時貧苦，嘗以不能生活而圖自殺，後決心振作，1782 入哥本哈根大學，旋韻文作品 *Comical Tales*，到了二十一歲時，已有相當的名聲。但於 1789 又受一打擊，因他所作的歌劇 *Holge Danske* 被人所嘲罵，他憤而出國。次年往德、法、瑞士，諸國流浪，且在 Berne 結了婚，學會了用德文寫作，他的第二詩集 *Alpenlied* 即用德文寫的。這年冬天，他又回丹麥一次，帶來了他的很好的詩篇 *Labyrinth*，得了無限的讚歎。以後的二十年，他流浪於歐洲北部，後來住居巴黎。其中他不絕發表丹麥文和德文的詩。德文的作品中，以 *Parthenais* (1803) 為最著。1806 他回哥本哈根去看當時新出名的青年詩人厄楞士雷厄 (*Ohlenschläger*)，他住在那裏，直到 1820 年，和別人相互嘲罵着，重要的原因，是他不願別人以厄楞士雷厄為比他更大的詩人。所以他又回到巴黎，但即遭了妻死子喪，他沈入了非常的悲哀之中了。1822 又因負債入獄，他益加銷沈。1826 年，為要更見故鄉一次，回國的途中，死於客旅。

## Bahr, Hermann (1868— ) 【巴爾】

德國作家，對於象徵主義的輸入德國，有莫大之功績。是新浪漫主義創始的第一人，他於理論及宣傳甚為有力，作品則僅有小說 *好學校*，劇場人與劇本音樂會略可觀耳。他是提唱者，而顯尼志勞，則為新浪漫派的實際作家。

## Baif, Jean Antoine de (1532—1589) 【巴伊夫】

法國詩人，七星詩人之一。他的集子有四卷，名 *Oeuvres en rime* (1573) 內含 *Amours*, *Jeux*, *Passetemps* 及 *Poems*。又有希臘古典的翻譯及劇本等。在文字上，他很有些改革的提出，於法國文學革新上有大功績。

### Bajza, Joseph (1804—1868) 【倍左】

匈國詩人及批評家。作品除許多詩篇外，有歷史的著述，如文學史 (Torteteri Konyvtar, 1843—45) 六卷，現代的布盧塔克，(Uj Platarch, 1845—47)，通史 (Vilagtoretet, 1847) 等。

### Balance 【平衡】

美的形式原理之一。沒有輕重偏倚的意思。在建築，雕刻，繪畫上，其重力線的左右，保持恰當的分量，使得美的效果，便是。

### Ballad 【短曲】

一種的民謠小曲，從舞蹈歌出來的。在法國十三世紀末到十六世紀，此種形式的歌，有壓倒的勢力。形式是由四章的詩句所成，其中三章均押韻，而最後行爲疊句，第四章爲結句，作音韻上全體的總結。在英國指十四世紀頃蘇格蘭吟遊詩人所歌的敘事的民謠。德國謂北方人的歌謠，即以人間的爭鬪及人與神爭鬪爲題材，帶有悲狀沈鬱的性質，在十八世紀最盛。Ballad 作者，在法國有 La Fontaine, Banville, 德國有 Goethe, Schiller, Uhland Heine 等，都有名。

### Ballade

詩的一種，有一定的形式，依 1493 Henri de Cror 在他的修辭學與法則一書中所規定，此種詩體，有三個節 Stanzas 及結束的 envoi，每節用八句或十句法，押四個或三個韻，每節之末句及 envoi 之末句須重疊。此種詩本爲舞蹈的歌曲而作，ballade 一字即出於拉丁文舞字 ballare 而成可知。此詩體於法文中特多，英國則 Chaucer 以後，甚少作者，至近代始由 Swinburne 等而復活之，但往往略去了末一節的 envoi 而爲三節的詩。

### Ballads 【民歌】

此字本出於法國古字 baller 即舞之意，原本爲舞蹈歌曲之詩章，後即以 Ballade 一字代之。在英文中，Ballad 一字，指用簡短的詩所述簡短的故事，有民謠，俗歌之意。德文的 Volkslieder 即是有同樣意義的。

**Ballad Opera** 【民謠歌劇】

以民謠及故事歌謠所組成的歌劇。

**Ballet** 【舞踊劇】

起於十六世紀時代的意國，西曆 1580 年傳入法國。路易十四世，爲 Ballet 的熱心擁護者，他自身也出場表演過。所以一時之間，天才輩出，極爲盛行。到華格納(Wagner)的歌劇(Opera)出現以後，Ballet 的地位，漸被侵佔，而 Opera 占了上座。二十世紀，俄國的 Ballet 起，漸得回復往昔的盛隆及藝術的尊嚴。Ballet 與普通的舞踏(Dance)不同，Dance 祇有伴着音樂而劇作的旋律，而 Ballet 則含有內容的劇的動作。即 Ballet 演員的舞跳，不是平常的舞跳，而是作爲啓示戲曲的情節的手段而舞跳着的，他們是用舞跳來替代平常俗人的臺詞，用以進展劇情的。從來將牠當作默劇(Pantomime)而插入樂劇中，有很久的歷史。

**Balmont, Constantinn**

(1867— ) 【巴里蒙得】

俄國詩人。初入文壇時，是一個受有波特萊耳影響的頹廢派的象徵詩人，其後作風稍變，而傾向於社會主義方面了。第一詩集火燒着的屋(1890)，表明了對於生的倦怠，其次的北方天空之下(1894)，也儘是歡迎死的句子。到了第三本的讓我們像太陽就轉了一個方向，有向世間進行，而愛生活的調子了。其中所收的有賣家一篇，是獻給高爾基的。其後，有只有愛及美的禮讚中，更有對於生活的讚歌。1905 的革命，他一時也入了普洛的旗幟之下，作讚美勞工的詩。有白的電光(1908)，復仇之歌(1908)等作。其後他又從事於童話神話之作，有妖怪故事，太古之聲，綠的果園等。又曾譯雲萊及惠特曼等的詩，易卜生的劇羅印度及其他的傳說。他在 1905 以後，居於巴黎，自 1917 年蘇聯政府成立後，迄未歸國。

**Baltisant** 【巴爾的山】

農民武裝自衛隊之意。平常做農人於田地中做生活，但有實木索



的軍隊或反革命的軍隊侵入時，則執了武器而驅起，與正規的軍士相搏鬥。因為沒有標幟，與便衣隊相似，故往往行不意之襲擊，使敵人恐懼萬分。

### Balzac, Honore de (1799—1860) 【巴爾札克】

法國小說家，為寫實派的開祖。他初為律師的書記，後營印羅雜，失敗而負了很大的債務，他一生貧困，且勞作不息，以至於死。為努力於自己的理想及償還債務，他常有二月及一月多幽閉在自己的室中，於微光之下，每日作十八小時的工作，筆不停寫，以過度的努力，至五十一歲即死，實是可惜。他是想像豐富的人，常同時寫作不止一部的小說，且能於作中人物的事件經過，一一如在目前展開一般地感到，而去表現出來。人生喜劇 (Comedie humaine) 是他全部作品的總名目。分為個人生活，地方生活，巴黎生活，政治生活，軍事生活，鄉村生活，哲學研究，分析研究等部門，全部作品有九十七冊，其中以地方生活中的 Engenie grandet (1833) 及巴黎生活中的 Père Goriot 最為著名。

### Bandello, Matteo (1480—1562) 【班得羅】

意大利小說家，也做若干詩歌，而以故事集傳世，他的作品，有十日談或 Navarre 的 Heptameron 之風，故事大都採自古傳說，也有自東方流傳來者。荷士比亞劇的若干，有取材於他的故事的。

### Bang, Hermann Joachjm (1857—1912) 【彭格】

丹麥作家。二十歲時出了二冊關於寫實主義運動的評論，1880 出小說無望之家 (Haablose Slaegter) 一時成名，後來旅行於挪威，瑞典各地，出了若干長篇短篇的小說，其中以 Faedra (1883) 及 Tine (1889) 為著名。他是易卜生的友人，約拿士·李的熱烈讚美者。於 1912 年旅行美國時突然死去。

### Banim, John (1798—1842) 【巴林】

愛爾蘭小說家，稱為愛爾蘭的斯高脫，作品甚多。1820 他到都柏林，發表一詩集 The Celts Paradise 為文學生活之始。其後與兄 Michael (1796—1874) 共計劃作愛爾蘭生活的小說，即

是以後出版的 *The Tales of O' Hara Family*, 是一連續的小說集, 其中以兄所作爲多。約翰所作有 *The Ghost Hunter* 等。

### Banville, Theodore Faullain de

(1823—1891) 【班微爾】

法國詩人。1842 出 *Les Cariatides*, 1846 出 *Les Stalactites*, 已有大名。Odes funambulesques (1857) 很得雨果之讚美。此外有 *Idylles prussiennes* (1871), *Trente-six ballades joyeuses* (1875) 等詩集; *Les Saltimbagues* (1853); *Esquisses Parisiennes* (1859), *Contes féeriques* 等小說; *Le Feuilleton D' Aristophane* (1852), *Gringoire* (1866) 及 *Deidamia* (1876) 等劇本。他的作品大都富於機智諧謔, 爲人所愛好。

### Barahona de Sots, Luis

(1535—1595) 【巴拉華那】

西班牙詩人, 他的大作 *Primera Parte de la Angelica* (1586) 爲著名的 *Orlando furioso* 的續篇。其一部分已佚, 而在 *Dialogos de la menteria* 中有其斷片。他的抒情詩也很好, 有若干尚存, 西萬提斯 稱之爲西班牙最佳詩人, 在世界中也有地位云。

### Baratynski, Jewgenij Abromovitch

(1800—1844) 【巴拉亭斯基】

俄國詩人, 學於聖彼得堡, 入軍隊, 駐於芬蘭者八年, 其間作其第一詩 *Eda*, 後退職, 居莫斯科其大苦爲 *Gipsy* 是做普希金式的詩作。

### Barbey D' Aureville, Jules Amedee

(1808—1889) 【巴倍】

法國小說家。作中最著名者爲老主婦 (*Une vieille Maitresse*, 1851), 被人攻擊爲衰德之作。其他有 *L'Ensorcelée* (1854), *Chevrier Destouches* (1864), *Les Diaboliques* (1847) 等。其後爲批評家, 著有十九世紀的文人與作品 (1861—1865) *Les*

Romanciers (1866) Goethe et Diderot (1880) 等。

**Barbier, Henri Auguste** (1805—1882) 【巴比厄】

法國劇作家與詩人。受了七月革命的刺激作詩若干，頗狂熱而又富於生氣，集為 *Iambes* (1831)，甚為著名，其他作品均不及此，因之有人疑此等詩非出於彼之手。

**Barbusse, Henri** (1875— ) 【巴比塞】

法國作家。初受自然主義的影響，以長篇小說地獄，短篇我們，詩集哀求，泣的女人等，出現於文壇。於歐戰之際，思想上起了變化，至將近戰事終了時，認明了他的立場，作有炮火 (*Le Feu*) 及 *Clarté* (光明) 等小說，使時代的青年深受激動。其後聯合各國的藝術家思想家，組了 *Clarté* 會，作聯合的反軍國主義運動。發刊機關雜誌 *Clarté*，自為其主筆。後作長篇小說鐵 (1925)，有共產主義教科書之目。1927年，組法西斯蒂的犧牲者救濟會，自為其主席，屢次對意大利的法西斯黨提出公開的詰責，努力於爭調。

**Barcarole** 【船歌】

威尼司 (Venice) 平船 (Gondola) 船夫所唱的歌，又與這種船歌相似的  $\frac{6}{8}$  調的獨唱，亦稱 Barcarole。

**Barker Granville** (1877— ) 【巴茄】

英國劇作家。年少時即為伶人，1892 出現倫敦的劇場，一時名聲騰起。1899年起開始作劇，作品甚少，但每作均開新地，甚可貴。所著有浪費 (*Waste*)，伏賽家之遺產 (*The Voyage Inheritance*)，安梨端的結婚 (*The Marrying of Ann Leete*)，馬德拉斯商館 (*The Madras House*)，秘密生活 (*The Secret Life*) 等。

**Baroja y Nessi, Pio** (1872— ) 【巴羅哈】

西班牙小說家，為有名於其國內的作家，作品極為豐富。他的作品，大都為三部曲。為生活而鬥 (*La Lucha Por la vida*) 寫馬特里得的貧民生活。幻想的生活 (*La Vida Fantastica*) 是近於自傳的作品。海洋 (*El Mar*) 有很好的海洋描寫。城 (*Las Ciudades*) 中，包含他頂好的作品，凱撒 (*Caesar onada*)，世界如此 (*El*

Mundo es ansi), 不正之感 (La Sensualidad Pervertida) 等。而 Idilios Vascos 恐怕可稱他頂好的作品, 又有十多本一個活動家的回憶 (Memoria de un Hombre de Accion) 是隨筆集。

### Barres, Maurice (1862—1923) 【巴雷斯】

法國小說家, 他是所謂尊重自我的作家。其處女作為自我三部曲 (Trilogie du moi) 即野蠻人的目光之下 (1888), 自由人 (1889), 倍累尼斯之圖 (1891) 即說明其自我的哲理者。此後又以他的自我, 而推於政治上, 為熱心的愛國者, 作有三部國勢 (Le Roman de l'énergie nationale) 即無根者 (1897), 向兵士的呼號 (1900) 及他們的原形 (1902) 是以法國政界為題材的。其後的作品為國家主義 (Scenes et doctrines du nationalisme, 1902), 法國人的友情 (Le Amities francaises, 1903), 為德國服務 (Au service de l'Allemagne, 1905) 及靈山 (La Colline inspirée, 1913), 歐洲 中極力鼓吹愛國主義而促人赴難, 感人極深。L'Amie Francaise Pendant la Guerre 及 Genie du Rhin 等作尤有名。關於歐戰之作有 Colette Baudouche 等。

### Barrie, Sir James Matthew

(1860— ) 【巴蓄】

英國劇作家。生於蘇格蘭, 卒業於愛丁堡大學, 為新聞記者, 作小說自成一家, 有 When a Mans Single 及 The Little White Bird (1902) 等, 其中即有 Peter Pan 的故事。他的作劇始於與柯南道以爾, 合作的劇 Jane Annie (1893), 他的 The Professors Love Story 更有佳譽。1903 出其佳作可敬的克萊登 (The Admirable Crichton) 及小瑪利 (Little Mary) 等。翌年傑作 Peter Pan 出。這是一兒童劇之類的作品, 而甚為人所歡迎, 每年上演不絕。其他作品有 Alice-Sit-by-the-Fire (1905), What Every Woman Knows (1908), The Will (1913), A Kiss for Cinderella (1916), Half an Hour, The Twelve-Pound Look 等為有名。他以對於演劇之功於 1913 年授爵。

**Barrili, Antonio Giulio (1836—1908)【巴利里】**

意大利小說家，初為軍人，自1865的 *Capitan Dodero* 以後，出了不少的小說，頗得大眾之歡迎。最傑出者推 *Santa Cecilia* (1866), *Come un Sogno* (1875), *L' Olmo e l'Edera* (1897), *Raggio di Dio* (1890)，他又有評論文及脚本之作若干。

**Barthelemy, Auguste Marseille**

(1796—1867) 【巴的來梅】

法國諷刺詩人。他與其友 J. P. A. Méry (1798—1866) 有不能分的關係，因二人常合作之故。所作諷刺史詩，因是屬當時的不良政治，故頗得一般人的同情歡迎，作中最著名者為拿破崙在埃及 (*Napoléon en Egypte*, 1828)。其他為 *Le Sacre de Charles X* (1825), *Les Sidiennes* (1825) *La Villéicade* (1827) *La Corbieréide* (1827), *La Peyronnéide* (1827) *Fils de l'homme* (1829) *L' Insurrection* (1830) 及以後在 *Nemesis*

**Barthelemy, Jean Jacques** 以上所發表的作品甚不少。

(1716—1795) 【巴的來梅】

法國作家及考古學者。因了他的一青年在希臘旅行記 (*Voyage du jeune Anacharsis en Grèce*, 1787)，其很精彩地寫希臘古代生活與社會情形，歐洲各國爭譯之。

**Bataille, Felix Henry (1872—1922) 【巴達貝】**

法國詩人劇作家，長於心理解剖。作品有劇本 *La Belle au bois dormant* (1894), *La Lepreuse* (1896), *Ton Sang* (1900), *L' Enchantement* (1900), *Le Masque* (1902) *Resurrection* (1902), *Maman Colibri* (1904), *La Marche Nuptiale* (1905), *Poliche* (1906), *Les Flambeaux* (1912), *Le Phalene* (1913), *Les Soeurs d'amour* (1919), *L' Homme à la Rose* (1920), *La Tendresse* (1921)，等。詩集有 *La Chambre blanche* (1895), *La Divine Tragedie* (1916), *La Quadrature de L'amour* (1920) 等。

**Batrachomyomachia** 【蛙鼠戰爭】

出於希臘文的 βάρπαχος (蛙) μύς (鼠) 及 μάχη (戰爭) 三字合成，爲一喜劇故事詩，據伊里亞特之體而作。羅馬人以爲也是荷馬的作品，而 Plutarch 以爲是 Halicarnassus 的 Figee 所作。近代的學者以爲是亞歷山大時代的無名詩人之作。

**Baudelaire, Charles Pierre**

(1821—1867) 【波特萊耳】

法國詩人，稱惡魔派，頹廢派，象徵派之祖。1857 發表了惡之花 (Les Fleurs du Mal) 之後，被稱爲第一流的詩人，此外譯 A. Poe 的作品甚多，他受此人的感化極大。別的作品有散文小詩；其 Exposition universelle 爲研究佛羅貝爾及戈恬等人的評論文；人工樂園 (Les Paradis artificiels, opium et haschisch, 1860), Richard Wagner et Tannhauser à Paris (1861), Les Dernier Chapitre de l' Histoire des œuvres de Balzac (1880) 等都是論文。

**Bauernfeld, Edward von**

(1802—1890) 【包安斐爾】

奧地利劇作家。他的喜劇與諷刺劇在德文學中有很高的地位。作品以 Leichtsinn aus Liebe (1831); Das Liebes-Protokoll (1831), Die ewige Liebe (1834) Bürgerlich und Romantisch (1835), 最爲人所稱道。其後又以客室劇 (Salonstücke) 稱著，有 Aus der Gesellschaft (1866), Moderne Jugend (1869), Der Land-frieden (1869) 等作。

**Baumgarten, Alexandre Gottlieb**

(1714—1762) 【包姆加登】

德國哲學家，美學二字由他第一個創設，通常稱他是美學開創者。他在 1750 年所發表的 Aesthetica 是第一部關於美學的著作。

**Bazin, Rene** (1853— ) 【巴純】

法國小說家，初爲雜誌作遊記及鄉村生活的描寫。於 1888, 他的

Une Tache d'encre 得了學院賞而聞名於世。其後所出小說爲 La Sarcelle bleue (1892), 顯位仕夫人 (Madame Corentine, 1893), 卑愛 (Humble Amour, 1894) 傾心 (De toute Son âme, 1897), 死地 (La Terre que meurt, 1899) Les Oberlé (1901), 阿爾撒斯女之魂 (L'âme alsacienne, 1903), Donatienne (1903) J' Fsolée (1905) Le Blé qui lève (1907) 一老女之記憶 (Memoires d' une Vieille fille (1908) Davidee Birot (1912), Gingolph abandonné (1914) La Closerie de Champdolent (1917), Les Nouveaux Oberlé (1919) 等。

### Beaconsfield, Benjamin Disraeli, Earl of

(1804—1881) 【皮康斯菲爾伯爵】

英國政治家及文人，爲的斯累利之長子。他嘗爲英國首相，其政治上的事蹟此地不說。他的小說在青年時就做起。1827以後十年之間，所做的有 Vivian Grey (1826) Contarini Fleming, Alroy, Henrietta Temple 等，在他入議院以前的作品，均是較好的。他的東西，和李頓有相似處，其後作政治小說 Coningsby 及 Sybil，他自己很得意，但和他的早年的 Ixion in Heaven, The Infernal Marriage 及 Popanilla 等社會小說，無大差異，在價值上，不如上記諸作。晚年所著的 Lothair 及 Endymion，但均不見佳。他受 Voltaire 的影響極大，當時因他是政治上的名人，故每出一作，讀者很多。

### Beastial naturalism 【獸的自然主義】

初期的惠特曼 (W. Whitman) 作品，與左拉的自然主義有共同之點，而他描寫人類的獸性生活，比左拉更爲大膽，更爲精細，因之人們名之爲獸的自然主義。

### Beattie, James (1735—1803) 【比提】

英國詩人及哲學家，生於蘇格蘭，其父爲小農人，他幼即喪父，少時曾爲小學教師。1760 他爲 Marishal College 的倫理教授與 Dr. Thomas Reid, Dr. George Campbell, Dr. Alexander

Gerard 等所謂 Wise Club 一派人相識。1761 他出 Original Poems and Translations, 1770 出 Essay on the Nature and Immutability of Truth. 1773 到倫敦。1771 及 1774 他出版其 Minstrel 第一, 第二部。他的小詩中, 以 The Hermit, Retirement 等爲最佳。喬治三世甚重他, 授年金二百鎊, 約翰生博士也很喜他, 朋友無不重他的。

### Beaumarchais, Pierre Augustin Caron de (1732—1799) 【波馬顯】

法國劇作家。他的父 Caron 是個鐘表匠, 他幼時也學此藝, 於二十一歲時, 發明一種新的裝置, 但被人盜用了, 他便於 Mercure 雜誌爲文申訴, 得了科學院的決定, 勝利歸他。此事引起了宮庭人的注意, 爲宮庭的御用鐘表匠。其後與 Franquet 夫人結婚, 改名波馬顯, 爲王的近侍, 四年後被廢。其後即從事劇作, 有 Eugénie (1767), Les Deux Amis (1769) 等作。1768 他續娶 Lèveque 夫人, 其人爲一有財之寡婦, 於她死後生了錢財的糾葛而與人爭訟, 爲一有名的插話, 他亦作 Mémoires 以記之。他的著名的喜劇烏維爾的理髮師(Le Barbier de Seville, 1773) 及菲加洛的結婚(Le Mariage de Figaro, 1778) 的二劇由 Mozart 及 Rossini 改作爲歌劇, 有了世界的流行。別的作品有 Tarare (1787) La Mère coupable (1792) 等。

### Beaumont, and Fletcher 【波夢特與夫勒乞】 (Francis Beaumont, 1584—1616)

(John Fletcher, 1579—1625)

英國劇作家, 兩人常合作, 故成爲不能分開的名詞。共成脚本五十二篇, 據言以夫勒乞所作, 而波夢特添削的爲多, 大概波夢特文才勝於其友, 尤有批評力, 而夫勒乞則長於喜劇, 不善作文。波夢特早死, 故稱二人合作之劇中, 也有許多是出於夫勒乞一人之手的。二人合作之中有名的, 爲處女的悲劇(The Maid's Tragedy) 及 Philaster 二篇。其他如悲劇 King and No King,



Bonduca, The Law of Candy, 喜劇 The Womanhater, The Knight of the Burning Beastle, Honest Man's Fortune, The Coxcomb, 等爲二人合作的。夫雷乞獨作的有悲劇三, 喜劇九, 其中以 The Chances, The Spanish Curate, The Bagger's Bush 及 Rule a Wife and have a Wife 爲有名。

### Beauty 【美】

普通以爲好看的卽是美。托爾斯泰在他的藝術論的開頭, 引用了三十人的對於美是什麼的問答, 而沒有相同的。托氏整理各家所說, 大別爲(1)美本身有獨立的存在性的主張, (2)得有一種超越利害關係的快樂享受等等。把這些要約起來, 美有個性。有普遍性, 伴着快感的。

但作爲美學對象的美, 又因各家主張不聞而異。美的動機, 大概可視爲由感覺, 形式, 表現, 精神等而來。其中以爲美在於感覺及精神的, 有 Lipps 的美學, 以爲在表現及精神的有 Kant, 以爲在形式及表現的有 Cohen, 以爲在形式及精神的有 Hegel 及 Goethe, 重視感覺及形式的有 Fiedler, 重感覺與表現的有 Hildebrand。

總之, 美是客觀的事物, 在某種條件之下, 主觀地成立的一種觀念。從而由以快感的生起條件在於精神, 或感覺, 或表現或形式而美的本質各異。美是藝術的第一義的目的, 又是美學的研究問題。

### Beauty of art 【藝術美】

含於藝術中的美。藝術美是兼備人間美與自然美的。本來藝術是在人間與自然之中, 去醜而取美的所產, 當然比自然美, 人間美更上更完全。Bosanquet 以爲藝術美可以包括人間美和自然美, 美學的要素, 只在研究藝術已足。

### Beauty of curve 【曲線美】

曲線所具有的, 或曲線所構成的美。曲線比直線柔軟而且不知直線的單調。自然物中大都具有曲線。美術中所表現的女體, 稱爲曲線美的極致, 因爲柔軟而且多變化。

**Beauty of naive** 【稚拙美】

兒童或原始時代的藝術作品，總露出一種幼稚拙劣的樣子，但這起美感，使人知其淳樸天真，這種美叫做稚拙美。如一張繪畫，由科學的物理的見地看來，全不成東西的，卻比合於規則的繪畫能有更佳印象，由於其真挚純情的稚拙美所引起的好感之故。

**Beauty of sorrow** 【悲哀美】

伴有悲哀的美之稱。原來悲哀是自己保存的目的為他物所阻而起的感情。即我們在不能達到目的，知自己的無力而陷於絕望的悲哀。如失戀情死，是其典型，此種感情中所含的美，常引起我們的同情。

**Beauty of pity** 【可憐美】

當自己的心狀，是崇高而利他的時，征服了反對者的惡劣而利己的感情，由澄清穩靜的溫和所支配時，那時本人的所感，即為可憐美。與悲哀美不同的，一方是絕望的，而此則充滿光明與滿足。如基督對於猶大的感情即是。

**Becque, Henry Francois (1837—1899)** 【倍克】

法國劇作家。作品有 *Michel Pauper* (1870), *Les Corbeaux* (1882), 尤以 *巴黎女人* (*Parisienne*, 1885) 為最著。他是自然派喜劇的始創者，從事實而看出其可笑之點以為表現的根元，是與在來的喜劇不同的，十分純樸而又真切，為喜劇別開了生面。其他作品有 *L'Enfant prodigue* (1868), *L'Enlèvement* (1871), *La Navette* (1878), *Les Honnetes Femmes* (1880) 等劇作，及 *Querelles litteraires* (1890), *Souvenirs d'un auteur dramatique* (1895) 等著作。

**Becquer, Gustavo Adolfo**

(1836—1870) 【倍克爾】

西班牙詩人及 Romance 作家。一生適貧困之 Bohemian 生活。其作品於死後刊行，(1873)，散文的故事，如 *El Rayo de Luna* 及 *La Mujer de Piedra* 則可見受 Hoffmann 之影響

甚深，其詩則可比之 Heine，有自具的仙境，而不受格律之拘束。

### Bednai, Jamin 【白德內宜】

蘇俄詩人，生為自由勞工之子，卒業於彼得格勒大學文史科，他的詩為一般人所愛，多含嘲諷的分子，其革命詩則尤富於煽動力。他的作品中，反映着俄國革命的各階段。他的含有革命性，文詞的明快，新鮮和健康的幽默與辛辣的諷刺，使他成為現代最流行的詩人。他於 1912 入黨，1918—21 為赤軍，於 1922 為莫斯科共產黨委，有白德內宜詩全集十卷，以在大街上等篇為最有名。

### Beethoven, Ludwig von

(1770—1820) 【貝多芬】

德國音樂家，生於蓬市，幼習音樂，十二三歲時即為洋琴之名手。十七時已與莫察相會，後又從哈登習樂。因家貧故以教師為糊口之資，三十歲時，因耳聾而受致命的打擊，但他不為屈，作了許多的名曲，至今被人崇為樂聖。九個交響樂中，特別有名的為英雄交響樂 (Erica Symphony) 牧歌交響樂 (Pastoral Symphony) 齊唱交響樂 (Choral Symphony) 等大曲外，Prometheus, Kreutzer Sonata, Waldstein, Appassionata, Egmont, King Stephen, Der Glorreiche Augenblick, Fidario, Missa Solennis 等多數的名曲，為世所賞。

### Beets, Nikollas (1814—1908) 【俾支】

荷蘭詩人，早年之作，為拜倫影響的 Jose (1831), Knser (1835), Guyde Vlaming (1837)。其後則以散文作描寫周到，觀察銳利之作，因而成名，作品為 Camera Obscura (1839)，為十九世紀荷蘭文學作品中之最上者。到了他中年，出了詩集的稻花與新詩集二本。他在 1873—75 集自作為全集三卷。

### Beha ud-Din (1145—1224) 【倍罕烏定】

阿剌伯作家，名 Abū-l-Mahasin Yūsuf ibn Rafi ibn Shaddad Beha ud Din，博學多才，受知於國王 Saladin，王死後，他所著的 Saladin 傳極為有名。

**Beha ud-Din Znhair**

(1186—1258) 【倍罕烏定左赫爾】

阿剌伯詩人，爲當時有名的文人，所作頌歌及卽興諸詩，均極美麗。Abūl Fadl Zuhair ibn Mahommed al-Muhallabi 是他的名字。

**Bekker (或 Wolff), Elizabeth**

(1738—1804) 【倍干】

荷蘭小說家。嫁 Adrian Wolff，但仍是她的閨名更爲人知。1777年夫死後與至友 Agatha Deken 同居，小說也是二人合作的爲多。有 Historie van William Levend (1875), Historie van Sara Burgerhart (1790) 等爲著名。

**Bel-Ami 【漂亮朋友】**

莫泊桑 (Maupassant) 的長篇小說，述一個男人，靠他的美貌而得榮達的經過，對於性的官能的描寫，頗爲大膽，但態度則極爲嚴肅，可稱他的傑作。

麥洛是一個美少年，起初靠了友人福來斯蒂的力量，得入法蘭西報館任事，但因初不慣執筆，故藉福的妻馬迪蘭之代筆，因一時與福失和，故欲誘奸其妻以雪怨，但馬迪蘭不應其求，而皆以報館社長之妻是戀着他的，麥洛未敢置信。其後福來斯蒂死，麥洛得與馬迪蘭結婚，在報館中也升級而代了福的位置。其次麥洛飯於社長宅，社長瓦爾德的夫人果然是愛他的，但麥洛對於那年老的婦人，卻並不關心，反而看上了她的女兒。因爲探知了妻與當時的外交大臣奸通故卽與馬迪蘭離婚。麥洛終於獲得瓦爾德的女兒，和她結了婚，他不但成了名人，而且也獲得許多財產，是不爲善而得善報的，和一直傳統的善惡因果律違背，反露出了世間的真相。

**Belinsky, Visarion (1810—1848) 【倍林斯基】**

俄國批評家。二十四歲時作俄國十八世紀以後的文學，遂以批評家而著名於文壇。氏爲俄國文壇及思想界之先覺者，努力於譯

導。因肺病之故，三十八歲去世。氏和激赫格爾，說明西歐的理想，同時顯示祖國文豪作品的性質及特徵等。在俄國批評文學裏，劃一時期。把普希金，哥郭里等之真偽顯示於世，格屠涅夫，杜思退益夫斯基等介紹給社會者皆氏一人之功績。

### **Belleau, Remy (約1527—1577) 【倍羅】**

法國詩人，為七星詩人之一，與龍沙同為 Dawrat 之弟子。他作品中推 La Bergerie (1565—172) 為最著名，其他有 Petites inventions, (1556) Amours et Nouveaux e' changes des Pierres precieuses (1576), La Reconneue (1578) 等。

### **Belles-Lettres 【美文】**

對於卑俗之文學而言，指更多含著美的及想像的分子而言，謂詩及小說也。美文二字在日本文中，則用以指詞藻麗澤之文詞，往往是小品及記行書簡之作為多。

### **Bellman, Karl Mikael (1740—1795) 【柏爾曼】**

瑞典詩人。幼小即有詩才，1757 即發表 Evangeliska Dodstan-  
kar，後來更作了許多詩，大都是做達林的。1765—80，是他的好作品的出產期，集在酒神頌歌的 Fredmans Eplistol (1790) 及 Fredmans Sanger (1791) 之中。Fredman 是當時斯德哥爾摩的有名酒徒，詩人從他認知於人生。他的歌在沈醉之中得了欣悅，在戀愛之中，有著歡喜。他的調子，有些是從古瑞典歌中取出，卻也很可誦，他的詩句，新鮮而文雅，很可愛的。他的作品還有酒神的殿宇 (Bacchi Tempel, 1783) 及 Zions Hoytid, (1787) 等。他是瑞典王鳩斯達夫三世的同伴，王死後他很悲哀，而其歌中又加了稀有哀音了。

### **Belloy, Dormont de (1732—1775) 【倍洛】**

法國劇作家 Pierre Laurent Buirette 所用的名字。作品有 Zolnire (1762), Le Siège de Calais (1765), Gaston et Bayard (1771), Pedre le cruel (1772), Jabrielle de Yergy (1777) 等。

**Benavente, Jacinto (1866— )**【倍那文德】

西班牙劇作家。從法、意諸作家採摘形式而為作品，故其式樣變化極多。如 *Senora Ama* 為寫實劇，*La malquerida* 為感情劇，*La Noche de Sabado* 為象徵劇，*El Dragon de Fuego*，*La Princesa Bebe* 等亦是，而如創造的利益 (*Los Intereses Creados*) 則為哲理劇了。他對於社會改造，很具熱誠，故有時其作品每流於教訓及宣傳，是可惜也。他於 1922 得諾倍爾文學獎。

**Benedictsson, Victoria**

(1850—1889) 【彭納迭克真】

瑞典女作家。在 *Fran Skane* 中寫平民生活極好，因而得名。她的其他作品如金錢及瑪麗納亦佳。她的生活是很悲慘的，因早年從家庭的壓迫中逃出來，這樣而嫁的彭納迭克真卻不是她如意的人。他想脫離，卻又不成功。而她的作品，也時受彭納的批評，所以時常不歡。她於 1889 年自殺於哥本哈根，有名的女論客愛倫凱為她作傳。

**Benedix, Julius Roderich**

(1811—1878) 【倍乃迪克思】

德國劇作家。1841 出其喜劇 *Bemooste Haupt* 博得非常之好評。其他有 *Dr. Wespe*，*Die Hochzeitsreise*，*Der Vetter*，*Das Gefangnis*；*Das Lügen*，*Ein Lustspiel*，*Der Storenfried*，*Die Dienstboten*，*Aschenbrodel*，*Die Zartlichen Verwandten*，等，均有名。他的作品，多取材於中上的生活，但仍能得一般人之歡迎。

**Bennett, Arnold (1867—1931)** 【倍乃德】

英國小說家，劇作家。初為婦人雜誌記者，其後專事創作。1908 出老嫗人的故事 (*Old Wives' Tale*) 而成名。以後的作品有 *Clayhanger* (1910) *Hilda Lessways* (1911)，*The Roll Call* (1919) 是續接的東西。他的筆，向各方面發展，如 *The Grand*

Babylon Hotel (1902), Sacred and Profane Love (1905, 後改爲劇本), Buried Alive (1905), The Card (1911), The Regent (1913), The Pretty Lady (1918) 等爲滑稽之作。劇本有 What Public Wants (1909), The Honeymoon (1911) Milestones (1912 與 Edward Knoblock 合作) The Title (1918) 及 Judith 等。

### Beowulf 【貝奧武爾夫】

英國最古的書敘貝奧武爾夫一生的英雄事跡。他於七歲時爲孤兒，受祖父英國 Hrethel 之養育，卽有勇名。後來和十四個同伴渡海至丹麥，助丹王 Hrothgar 殺了怪物 Grendel，又入海殺了怪物之母而歸英。Hygelac 歡迎他，封賞他，他是英國最有名的人了。當 Hygelac 以戰爭而死後，託貝奧武爾夫治國，但貝扶其子 Heardred 理國政。旋 Heardred 又爲瑞典人所殺，貝乃爲國王，治國極爲太平。五十歲後，國內出了可怕的火龍，王宮被焚，人民遭劫。貝奧武爾夫決心獨力除之，帶了十勇士，到毒龍所居的墓地，獨自前進，向龍挑戰。毒龍衝出噴火，大戰之間，其從者均振恐萬狀，只有 Weohstan 之子 Wiglaf 能鎮靜如恆，貝奧武爾夫終於得了 Wiglaf 之助而殺龍，但他亦受了致命傷，在死以前，他卽命 Wiglaf 繼爲國王，且葬彼之遺骸於海上山頂，俾爲水夫望見。Wiglaf 又於龍窟中發見無數珍寶，同葬入 Beowulf 坟墓中，其墓在海岸上的高峯，當葬之日，儀式隆重，臣下子民均來禮拜讚仰。

### Beranger, Pierre Jean de

(1780—1857) 【半朗度】

法國詩人，以作短歌有名。他生於平民之中，故常於其作品中無忌地攻擊政府，雖因此而常被處罰及幽禁，但他不改其態度。他的歌曲有 Les Gueux, Le Senateur, Le Roi d'Yvetot 及 Les Vieux Drapeau 等。他的 Chason, 數量極多，爲當時一般人所愛好，尤以他能替被壓迫者鳴不平，故得人之尊敬。

**Bergamask (Bergomask) 【倍茄舞】**

一種極為拙劣笨拙的舞蹈，係仿效 Bergamo 地方人的舞蹈而起，以形態的為可笑的怪樣子，見稱於世。Bergamo 在意大利北部，屬於古代為 Lombardy 的一市鎮。

**Bernard, Tristan (1866— ) 【貝爾訥】**

法國喜劇作家。作品有我們所說的英語 (L'Anglais tes qu'on parle, 1899), 三用的腳 (Triple-patte, 1905), 小咖啡館 (Petit Café, 1911), 生而為奴者 (On naît esclave) 等。其他有 Jeanne Dore, Cordon Bleu 等作。

**Bergson, Henri (1859— ) 【柏格孫】**

法國哲學者。1890 以後為巴黎大學教授，在 1888 年所著的論意識的直接與件一文中區別內界與外界，而言一切誤解都是因為把只可適用於外界的方法，硬動用之於內界而起的，以生為創造的不絕連續，否定運命論而力說意志自由之力。1898 出物質與記憶 (Matiere et Memoire) 論純粹知覺與活動之關係，1907 出進化論 (L'Evolution Creatrice) 以生為創造衝動觀，由本能對事物為內的知覺，由知識而創造外界。

**Bernhardt, Sarah (1844—1937) 【莎拉·倍那】**

法國有名的女伶，幼時受修道院的教育，1862 出演於法蘭西劇場，尚未引人入目，至 1867 於奧狄安劇場稍得好評。1872 再入法蘭西劇場後，名聲日盛，尤以雨果作的歐那尼中的雪兒一角，為人所讚。1879 至倫敦，受了莫大的歡迎，後又渡大西洋，出演於美國，更到南北美洲的各大都市，所至之地，無不傾倒。回法國後，更週遊歐洲各國，幾有足跡遍歐陸之概。1882 與希臘的伶人 Jacques Damala 結婚，但翌年即離婚，其後數年間，又在各劇場出演，所扮以 Tosca 等角為有名。她是近代最有名的女伶，到了六七十歲，還能扮十六七的少女。

**Berni, Francesco (1497—1536) 【柏尼】**

意大利詩人。他以改編 Boiardo 的 Orlando Innamorato 而



得名，此書名 *Rifacimento*，他不講在句辭上加以琢磨，使得十分圓滑而已。

### Bevis of Hampton 【貝維】

英國故事詩之一。貝維爲 Hampton 侯 Guy 之子，Guy 之妻爲蘇格蘭王之女，有舊情人 Doon 爲日耳曼皇帝，此婦姘授意 Doon 出兵襲殺其夫，而再嫁了他。她又怕其十齡之子，將來的報仇，也要殺他，幸得一保姆之救助，由海盜船而帶到了埃及（或 Armenia）王 Hermin 之宮庭上。其後敘此子，即貝維之功業，他的愛上了王女 Josiane，他的帶了要他自己死的信文到 Darnascus 王 Bradmond 之宮庭，他的入獄，他的終於報了父仇，而殺死 Doon。他復國以後，又與 Josiane 的再會，以及他的死，他的二子的運命，均有敘述。此故事與 Hamlet 的報仇及 Beowulf 的冒險均有相似之點。

### Beyle, Marie Henri

(1783—1842) 【培爾】

法國著作家，是很有名的文人。他的筆名斯丹達爾 (Stendhal) 更爲人所熟知。他是十八世紀的讚美者，從而是物質主義者，無神論者感覺主義者，放咒咀近代文明，嫌惡法蘭西，而讚美意大利。他的小說爲純粹的寫實小說，開十九世紀小說界革命先河，其中紅與黑 (Le Rouge et le Noir, 1830) 巴姆教會堂 (La Chartreuse de Parme, 1839) 尤爲著名。他被稱爲人心的觀察者，長於精緻的心理解剖，爲寫實主義，自然主義的先驅。散文作中的名篇戀愛論 (Essai sur l'amour, 1822) 當時十一年間只賣去了十七冊，其早年之不遇可知。直到巴姆教會堂 出版始爲人所重，而他也不久即死了。此外作品有小說 *Armance, ou quelques scenes de Paris en 1827* (1827)，及論文批評雜筆不少，其中以拉辛與莎士比亞 (1823—25)，羅西尼之生涯 (1824)，羅馬散步記 (1827)，及拿破崙的生涯 (1875)，意大利故事 (1885)，短篇小說及通信等，也爲人所傳誦。

**Bezamensky, Alexandre**

(1898— ) 【別再明斯基】

蘇俄詩人，1916中學畢業後，在地方從事革命工作，1917積極參加彼得格勒的十月革命，1918為地方的報館主筆，又被選為共產黨中央委員。他即於此年刊行雜誌，為文學生活，又為全俄普羅作家聯盟指導者之一人。詩集有十月的天空，向太陽及長詩少年共產黨 (Comsomolia) 等，及其他論文也不少。

**Bible of sins** 【惡的聖書】

指法國詩人波特萊耳 (Baudelaire) 的詩集惡之華 (Fleurs du Mal) 而言。

**Bible** 【聖書】

基督教的經典“Bible”從希臘語的 *Biblos* (書) 轉義的言詞。分舊約與新約兩卷。舊約是基督降生以前的猶太國教典，凡三十九卷，內容有宇宙創造，歷史，詩歌，預言，格言等項。新約凡二十七卷，內容有基督傳記，(四福音書)，使徒書翰，默示錄等項。在新舊兩約中所記述的從最大到最新的年代，約一千五百年。記述的人數三十六，包含五候，預言者，官吏，牧者，百姓，漁夫等各種階級。

**Bidpai (Pilpay), Fables of** 【皮貝寓言集】

中世紀的一寓言故事，出於印度的五章 (Pancha Tantra) 為短的故事及寓言。其第二集名為 *Hitopadesa* 在歐洲更有名。此書在六世紀頃，有波斯的譯本，阿剌伯人從波斯轉譯，而希臘文譯本又出於阿剌伯，十一世紀時出現。十三世紀時始有譯為拉丁文的本子，以後才為人所知，而廣播於世。

**Bihari Lal** 【毗哈利刺】

在印度文學中，以他的七百餘對句之集子 *Sat-sai* 而著名於世。此種對句的集子，係以性質及修辭上的關係而分類排列，在研究印度文字上，極有價值。他的生世不可考，其在世的時期，則為十七世紀，由其作中文字而考知的。

## Bildende kunst (德)【造形藝術】

繪畫雕刻建築等與視官觸官相關的藝術，謂之造形美術。與詩歌音樂舞蹈等音律的藝術相對而言。造形美術的特色有三，即(一)從有形的材料制作，(二)占有空間的地位，所以叫空間藝術，(Raumkunst)。(三)與視覺相關，所以也叫視覺的藝術。

## Bilderdijk, Willem (1756—1831)【別爾台迭克】

荷蘭詩人，他是特別的人，反革命行爲，反自由意氣，反對一切新奇的不僅見的。1785 他成就了一種不幸的結婚，1795 因反抗政府命令而出國，於倫敦得交一女友及學生 Katharina Wilhelmina Schweick hardt (1776—1830)，至 1802 他與第一妻離婚，而和加德林結婚。後因荷蘭 Louis Napoleon 很優待，命他爲文學會的永久會長。到拿破崙失敗，他也失了依傍，而生活極爲困苦了。他的作品極多，範圍也很廣，而推 1809 的敘事詩 *De Undergang der Cerste Wereld* 爲其傑作。

## Biography【傳記】

關於某人一生行爲思想的記錄，叫做傳記，在英國最早用此字者爲 Dryden，於 1683 年，作一關於 Plutarch 的文學著作生涯之文時。後來 Boswell 所著的約翰生傳 (*Life of Dr. Samuel Johnson*) 爲傳記文學中之佳著。最近則傳記文學，又十分流行，如意大利的巴比尼著有基督傳，聖奧古士丁傳等，均轟動一時。

## Bitzius, Albrecht (1797—1854)【俾齊烏斯】

瑞士小說家，他的筆名 Jeremias Gotthelf 更有名。他的第一篇作品爲 *Bauernspiegel* (1837) 描寫 Jeremias gotthelf 的生活，此後卽以此名字爲他自己的筆名，此作寫農村生活，甚爲縝密，博得很大的評判。以後之作有 *Leiden und Freuden eines Schulmeisters* (1838—39)，*Uli der Knecht* (1841)，及續篇的 *Uli der Pachter* (1849)，*Anne Babi Jowager* (1843—44)，*Kathi die Grossmutter* (1847)，*Die Kaserei in der Vehlfreude* (1850)，及短篇小說若干篇。

**Bjornson, Bjornrtjerne (1832—1910) 【般生】**

挪威詩人，小說家，劇作家。十七歲時入克利斯坦尼亞大學，這時已有詩才，他從十一歲就做詩起的。1852 出校後，即從事為新聞記者，擔任劇評等欄。1857 出版 *Synnove Solbakken*，是他第一篇的農村小說。繼之以 *Arne* (1858)，*A Happy Boy* (1860)，*The Fisher Maiden* (1868)，這都是農村小說中的重要作品。他是要在作中，創造出一種新的傳說，即在劇中也是如此。他初期的國民劇，大都是一幕，而取材於十二世紀的故事，如 *Between the Battles* (1857) 是在 1855 年作，受了巴格森和厄楞士雷革的影響，1858 出 *Lame Hulda*，1861 出 *King Sverre*，都以這為目標。而其三部作的悲劇 *Sigurd the Bastard* (1862) 更是使得他名重一時的。從 1857 他被聘為 *Bergen* 劇場指導，二年後回克利斯坦尼亞。1860—63 旅行於歐洲各地，1865 為克利斯坦尼亞劇場的監督，出了二個被大眾所歡喜的劇，*The Newly Married* 及 *Mary Stuart in Scotland*。他在小說及劇中，有插入很好的歌，但單行的詩集，到了 1870 才有一冊 *Arnljot Gelline* 的，1864—74 之間，他還從事於政治的生活，言論的爭辯，極為盛大。1873—76 他遊歷外國，1874 又出了二本劇：*A Bankruptcy* 及 *The Editor*。1877 他又發表小說 *Magnhild* 及劇 *The King*。這些都帶了溫和的社會主義的傾向。*Captain Mansana* (1878)，*Leonard* (1879) 後者是他很努力寫社會生活的劇，引起絕大的反響的。*The New System* 是一諷刺劇，不久即跟了出現的，這些都上演而不曾成功，並且 1883 年的 *A Gauntlet* 是由劇場拒絕了上演，同年的 *Beyond Our Power* 是有象徵色彩的劇。同時，他的政治見解不容於國內，他逃到了德國，到了 1882 回挪威，他以後是再來做小說了。*Flags are Flying in Town and Port* (1884)，*In God's Way* (1889)，都是長篇，1889 選出了一篇喜劇 *Geography and Love*。他的短篇小說，在 1894 年集而刊行，其中如 *Dust*，*Mothers Hand*，

Abzaloms Hair 等，都有名。以後的戲曲是 Paul Lange and Tora Parsberg (1898) 及 Beyonnd our Power 之第二部 (1895) Laboremus (1901), At Storhove(1902)及Daglannet (1904)。他是諾貝爾獎金創立時的委員，1900 再選，1903 他自己獲得了這獎金。他於 1910 年四月二十六日死。

### Black Cat 【黑貓】

愛倫·坡 (Edgar Allan Poe) 的小說，是述一個死刑囚人的自白。主人公畜一黑貓，因他飲酒而成酒狂，性質日趨魯亂，以刀刺貓眼；後來又把貓倒掛在壁上。不道那一晚失了火，在燒存的牆上，卻印着倒掛着黑貓的影子。其後主人公又得一貓，那貓長成起來，又變成和前貓一樣的黑色，主人公心上非常恐怖起來。但貓不離主人公身畔，他逃到什麼地方，貓追蹤到什麼地方。一次主人公在地窖中，貓又來了，主人公又發了狂，取斧欲擊殺貓，這時他妻下來，欲阻其行動，被他誤殺致死。主人公大恐，即把屍身藏在壁中，四日後警察來查，但不見端倪。忽聞壁中有異樣的聲音，乃發壁，則見了腐爛的女屍，那匹貓卻在死屍的頭上，張着鮮紅的血口。他就這樣被判死刑的。此篇可稱為他的代表作品，其悽愴的情調是特出的。

### Blake, William (1757—1827) 【勃萊克】

英國詩人，有象徵派之風，放到了近世，才為人注意。他的作品有 Songs of Innocence, The Book of Thel, The Marriage of Heaven and Hell 等都是充滿神秘的色調，天國與地獄的結婚出於 1790，在 1793 再版時加了 The Gates of Paradise 及 The Vision of the Daughters of Albion 及預言書 (Prophetic Books) 的若干篇。他的 Songs of Experience 也有名。

### Blank verse 【無韻律詩】

Blank verse 為不協韻之十音長短格詩句。在英文中敘事詩及劇詩常用之。此詩式起於十世紀的 Provence 文學，Chaucer 亦曾試用之。然其流行則始自十六世紀，Trissino 的有名劇本

Sophonisba 用無韻律詩製作以後，意大利的文人都用之。在英國則以莎士比亞，彌爾敦為使用之先聲。

### Blasco Ibanez, Vicente

(1867—1928) 【布拉斯可·伊班涅茲】

西班牙小說，或單作伊班涅茲者非是，因伊為其母之姓，單言其父之姓布拉斯可則可。他自幼貧困，十分努力，而愛國心極強，攻擊當時之不良政府，被繫於獄者達三十餘次，但被選為共和黨議員者六次，又被擁為首領。他著有長篇小說十七冊，短篇二冊，地方色彩，極為濃厚。以述圖牛人生活的血與砂 (Sangre y Arena, 1908) 及啓示錄四騎士者 (Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis, 1916) 二者獲得世界的聲名。其他如教堂 (La Catedral, 1903)，我們的海 (Mare Nostrum, 1918)，Sonnica la Cortesana (1901) 等亦屬佳作。其作品之攝為電影者頗多。

### Block, Alexander (1880—1921) 【布洛克】

俄國詩人。他的詩以字句美妙，詞意綿綿著名，作品有美人歌，俄羅斯詩等詩集及劇本若干。1917 的革命後，他作十二個一詩，同情於共產黨的革命，傳誦一時，極為著名。又作司基夫人為現示斯拉夫主義者。他是個象徵派的詩人，多少帶有些神祕浪漫的氣息，當然對於革命的認識，不能清楚，但是十二個是舊文學中同情於革命的第一聲，所以一時追隨者極多。

### Blue Blume, Die (德) 【青花】

德國浪漫派詩人諾伐利斯在他的作品 *Heinrich von Ofterdingen* 中所用的語。指追求而不能達到的理想，但又是不能不繼續逼着我們的情熱去研究的。諾伐利斯以為人生的最高最真的存在意義，不但在於由道德的意志而從事真摯的勞作，實也在於由夢幻的空想的情意而追求理想。這理想，他就用青花來象徵的。

### Bluebeard 【青鬍人】

青鬍人為 *Charles Perrault* 的故草 *Barbe bleue* (青鬍人) 中的怪物，他殺死他的妻，藏於地室中。此故事有收在他的狂言的

故事 (Histoires et contes du temp Passe) 中，略言青幫人禁止其妻於彼出外偷窺一瞥，妻違其命，發見了可怕的秘密，得免於死。妻妻的故事在傳說中，也是成一形式的。

### Blue stocking 【青襪】

一八五〇年倫敦某文藝會合席上，有某女流文學家穿青色襪子出席，因之會中將青襪作為閩秀文學家的綽名，這是青襪派的開始。此後沿用舊名，日本閩秀作家團體取名‘青襪社’，亦本此意。

### Boborykin (1886—1921) 【巴巴里金】

俄國小說家，描寫知識階級的生活，其藝術甚為精粹，觀察描述，著極周密之至，故其作品可以視為某時代俄國知識階級的情形前最好的寫照。他的作品有經紀人，山頂等。

### Bocage, Manuel Maria Barbosa de

(1765—1805) 【波卡日】

葡萄牙詩人。他從小就做詩，後來入海軍服務，因為喜航海，他到南美洲巴西等地，又想到東方，有葡人傳統的冒險趣味。1789他到了中國的澳門，他大概很受了羅西亞特的感化，也時常把自身的顛沛與卡莫恩斯相比。次年他回國，再從事於文筆。此後在文學界，他的名聲日盛。1801年，和敵手的詩人馬舍陀等名而作的諷刺詩 Pena de Taliao，是極揮發了他的毒舌。他的作品有詩集及散文戲曲若干種。

### Boccaccio, Giovanni (1313—1375) 【薄伽邱】

意大利作家，他的十日談 (Decameron, 黃石雲譯本，開明書店出版) 是古典文學中之一大作，他於1341，在 San Lorenzo，拿波里 的一個教會堂中，見了美貌的女 Maria，就終身不能忘她，在他作中稱之為 Fiammetta。這事件正與 Petrarch 的 Laura，Dante 的 Beatrice 相類。從薄伽邱的 Ameto 可知瑪利亞之母為法人，其父為貴族的 Aquino 家的一人。她比薄伽邱早死多年，有他的哀悼之辭可知，Filocolo 是薄伽邱最初的散文小說述 Florio 及 Biancifiore 之戀愛及冒險故事，其題目為當時

遊吟詩人所喜歡者。敘事詩 Teseide 也是同時作品，二者均爲倪 Fiammetta 而作的。1341 他回到 Florence，其時作 Ameto，是取材於法蘭西當時流行的故事 Aucassin et Nicolette 其次出的 L'amorosa Visione 也是講戀愛的。第三作名 L'amorosa Fiammetta，以後又回到拿波里，得貴女主之優遇，十日談大概 是此時之作，Filosrats 也是該時代之作品。

### **Bodenstedt, Friedrich Martin von**

(1819—1892) 【波登斯丹特】

德國作家。作品有 Die Lieder des Mirza Schaffy (1851), Die Nolker des Kaukasus und ihre Freiheits-Kämpfe gegen die Russen (1848) Tausend und ein Tag im Orient (1850) 爲著名，又有譯 Hafiz 及 Omar Khayyam 之作品，甚爲人所重。

### **Bodmer, Johann Jakob (1698—1783) 【波特茂】**

瑞士作家，他與 J. J. Breitinger (1701—1774) 等人，共刊週報 Die Disconrse der Mahlern，又以散文譯 Milton 的樂園喪失 (1732)。又樹立一與 Gottsched 爲敵對之批評，而消滅了 Gottsched 一派的勢力。他的最要重之作爲 Von dem Wunderbaren in der Poesie (1740), Kritische Betrachtungen uber die poetischen Gemalde der Dichter (1741)，是攻破了法國的偽古典主義的一切拘束。他有敘事詩 Die Sündfluth (1751), Noah (1751) 等作，而其刊行 Minnesingers 及 Nibelungenlied 之一部，更有功的文學。

### **Boiardo, Matteo Maria (1434—1494) 【波雅多】**

意大利詩人。他的 Orlando Inamorato 最爲著名，亞里奧斯托的 Orlando Furioso 卽以此爲根據而作者。其他之作，有 Il Timone, Sonnetti e Canzoni, Carmen Bucolicon 等。

### **Boileau-Despreaux, Nicolas**

(1636—1711) 【鮑洛】

法國詩人及批評家。稱爲 Horace 以後的最大詩人，爲當時文壇



的領袖。作品以諷刺詩著名，有諷刺詩集 (Satire, 1666)，書簡集 (Epîtres, 1669) 及 Le Lutrin (1674) 爲著名的諷刺詩。詩學 (L' Art poétique) 是他的大著，成爲批評的雜典之作，在文學界支配了全個古典時代。其他作品有 Dialogue des héros de roman (1664)，的散文及諷刺女人的詩 Sur les femmes 等多量諷刺之作。

### Bojer, Johan (1872— ) 【包以爾】

挪威小說家。幼時極貧困，和哈姆生有同樣的苦難，也未受教育，都是由自己的奮鬥而上進的。他最初的出版物是戲曲母 (En Moder, 1894) 及小說 Helga (1895)，很受社會的歡迎，於是旅行哥本哈根，遊巴黎等地，歸來後出版遊行隊 (Ex Folketog, 1896)，振動了一時的耳目。其後的作品有 Paa Kirkvie (1897) Rorfløiterne (1898) 都是傳說故事的蒐集本。戲曲 Granholmen (1895) 及 Helbing Olov (1897) 也是那時的作品。他的力作，要算人生 (Liv) 偉大的饑者 (Den Store Hunger) 和世界的面 (The Face of the World)。他是有理想的人，所以雖率寫實主義而有浪漫的傾向，並且還有許多概念小說，以各種精神上的分子爲作品的力點。其後的作品有上帝與婦人，委金斯的最後，及我們人民等，他還是正在活躍的作家。

### Bolshevik 【過激派】

與現在的共產黨或共產主義者相同。本爲俄國一政黨之名，即於1897的俄國社會民主黨中，有二種傾向，一爲和平的一爲急進的。1903年討論黨的政策問題時，又分爲二派，一派主張不與有產階級提攜而強調無產階級的執政。他一派則主張與有產階級連絡，以無產階級的革命爲不可期。黨員中贊成前者的占多數，後者的爲少數故有 Bolshevik (多數派) 及 Menshevik (少數派) 之名。過激派的代表者爲列寧，少數派則爲馬爾托夫等，至1917年的大革命止，過激派稱俄羅斯社會民主黨布爾雪維克派。其後由列寧之提議，改爲共產黨。

布爾雪維克出於馬克思主義，在社會主義中，反國家而取世界主義，標榜工人的支配及直接行動，要把世界置之工人的支配之下，而否定國家，絕滅資本家。非如一般社會主義的僅促資本家的覺醒，他們全然否定資本家的存在，取直接行動。因為他們想‘在工人手中，可以實現社會的正義，這一義與 Syndicalist 的見解相同，他們的工人支配，以一國爲不足，必全世界同樣，故向別國爲思想的侵略宣傳，要破壞一切國家的名字。

### Bonstetten, Charles Victor de

(1745—1832) 【達斯特登】

瑞士作家。初受 Rousseau 及 Charles Bonnet 的感化，後又遊英國，與詩人 Gray 爲友，其後曾爲政治工作，於法國大革命時，他也占了勢力而統轄了瑞士的某部地域，於 1798 下野而遊丹麥，其後居日內瓦，多年，社交之對手，爲 Stael 夫人等。他的最有名之作爲南人與北人 (L'Homme du midi et l'homme de nord, 1824)。其他有想像之定規與性質的研究 (1807) 人性論一名能力思想與感覺之研究 (1821)，但他的爲哲學家的力量，不如一個實際觀察者。

### Book of the Dead 【死者之書】

埃及古代的宗教書，集神的頌歌及咒文而編成。大都是咒術，爲死者可以在陰間享福及超生樂土。此等文字輯成一冊，還是近世的事實，全書分二百餘章，以關於死人的旅行及回復肉體的咒術爲多，也有具論理觀，及對於太陽之讚歌，大體與他們所崇拜的神奧希利司的祭儀上，是重要的綱目。與死者之書相同的有屬拉阿神祭儀用的他界之書及諸門之書。前者成於西曆紀元前一千三百五十年間，後者則在前二千年間。其中死者之書最爲著名。

### Booth, Edwin (Thomas) (1833—1893) 【部司】

英國的有名伶人。其父 Junius Brutus (1796—1852)，爲英國的悲劇伶人，後移住於美國。他的出名在 1852—56 遍遊於加利福尼亞等省，而爲衆所歡迎，其藝術竟然超過了他父親。他也是

演劇，扮 Hamlet, Richard, Richelieu 等，而他的扮哈默雷特也很有名。他的長兄 Junius Brutus (1821—1883) 及弟 John Wilkes (1830—1865) 也是相當的伶人，三人曾共演 Julius Caesar 一劇。

**Bordeaux, Henry (1870— )** 【波道】

法國現代文學家，以小說及批評著名，作品有家(La Maison) 等。

**Bereas** 【波里阿斯(風神)】

希臘神話中北風的擬人。他是 Astraus 及 Eos 之子，而與 Hesperus, (東風) Notus, (南風) Zephyrus (西風) 為同胞。他住於 Haemus 山上，據說他帶走了雅典王 Erechtheus 的女兒 Oreithyia, 初居於雅典附近或 Ilissus 地方，因為他愛情尚未成功，故又帶她到了 Haemus 山上，而為風之王及后生有二子 Zetes 及 Calais, 二女 Cleopatra 及 Chione。希臘與波斯之戰，波斯的海軍被風覆沒，雅典人相信是波里阿斯之助，為他立廟於 Ilissus 而祀奉之。

西風神 Zephyrus, 與其妻 Chloris 生子 Carpus 為果實之神。Carpus 與羅馬的 Flora 同一，而他與 Favonis 混一。

**Borne, Karl Luduig (1786—1837)** 【半爾爾】

德國諷刺作家。作品有巴黎通信(Briefe aus Paris, 1830—33) 才氣煥發，被視為少年德意志派的首領之一。Denkrede auf Jean Paul (1826) 及 Menzd der franszoenfresser (1837)。等諷刺的評論尤雋永。其他有小說體文 Monographie der deutschen Postschonecke (1829) 及 Der Kesknsiler (1822) 等，亦著名。

**Bornier, Henri, vicomte de**

(1825—1901) 【包尼】

法國詩人劇作家。所作有詩集第一頁(Les Prèmières Feuilles, 1845), 劇本路德的結婚(Le Mariage de Luther, 1845)。詩劇羅蘭的女兒(La Fille de Roland) 於 1875 上演。名聲頓盛。其

他有 *Dimitri* (1876), *Les Noces d'attila* (1880), *Mahomet* (1888)。等劇本, 1894 又出詩集 *Poésies completes*。

### **Borrow, George Henry (1803—1881) 【波洛】**

英國文人旅行家, 少受雜誌之教育, 對於外國語很有興味, 修斯干地納維亞語, 俄語, 西班牙語, 羅馬語, 及埃及語, 著有 *Lavengro* (1851) *The Romany Rye* (1857)。其後爲宣傳販賣聖書, 赴俄羅斯, 西班牙等地, 在西班牙的經歷, 著有 *Zincali* 或 *The Gypsies in Spain* (1840) 及 *The Bible in Spain* (1843), 回國之後, 二十年只作了 *Wild Wales* 一書。他的書是隨旅行所見而記述的事情爲主, 故有特殊之價值。

### **Bosboom-Toussaint, Anna Louisa**

#### **Geertruida (1812—1886) 【波士本·都塞夫人】**

荷蘭小說家, 父名都塞 (Toussaint) 1851 嫁夫畫家 Johannes Bosboom (1817—1891) 故名波士本·都塞夫人。她自幼即喜讀史, 故其先即作歷史小說, 於 1837 出第一本書 *Almagro*, 繼以 *Graaf van Devonshire* (1838), *Engelschen te Rome* (1840), *Het Huis Lauernesse* (1841) 此後沈默十年, 即在研究歷史, 又於 1851—54 作 *Leycester in Nederland* 三卷, *Vrouwen von het Leycester sche Tydperk* 三卷, *Gideon*, *Flonensz* 三卷。1870 後, 她不寫歷史而寫現代生活的小說了。有 *Delftsche Wonderdokter* (1871) *Majoor Frans* (1875) 等

### **Boscan Almogaver, Juan**

〔作。〕

#### **(1490—1542) 【波士干】**

西班牙詩人, 生於十五世紀末, 他的詩於 1543 由其寡孀刊行, 初時用 Castelian 體, 後用意大利體其中最長者爲 *Heróy Leander*, 其徵 Petrarch 及 Bembo 的 *Octava Rima*, 意大利體之引用始於 *Santillana* 及 *Villalpando*, 他是頂自然而收成功的人。

### **Boswell, James (1740—1795) 【波斯衛爾】**

英國文人, 約翰生的景慕者, 著有約翰生傳 (*Life of Samuel*

Johnson L. L. D., 1791)。他是蘇格蘭人，生於愛丁堡，對於約翰生非常景仰，他二十三歲時，受知於約翰生，1768年出 Account of Conisca, 1773 由約翰生推薦，入文學會 (Literary Club) 同年二人同遊蘇格蘭地方，他記日誌於 1735 年發表，即 Journal of a Tour to the Hebrides 也是。他的約翰生傳是一部很好的作品。

### Bouchor, Maurice (1855— ) 【薄喬】

法國詩人。作品有詩集歡歌 (Chanson joyenses, 1874), 愛詩與海詩 (Poèmes de l'amour et de la mer, 1875), 現代浮士德 (Le Faust moderne, 1878), 及巴黎故事 (Les Contes parisiens, 1880), 他的 Aurore (1883), 表現宗教的神祕色彩，為象徵主義的一大作品。其他有劇本 Tobie (1889) Noël (1890), Sainte Cecile (1892), Dieu le veut (1888) 及民歌集 (Chants populaires pour les écoles, 1897) 等。

### Boule de Suif 【羊脂球】

莫泊桑的出世作。故事述一轉名羊脂球的妓女，在普法戰爭時，和一羣人同逃避到他處，在途中還是處於普軍勢力下的地方，被阻止不得進行。那緣故是因普軍的士官要和法國女人的羊脂球性交，而她不許。她說，雖是妓女，但是法國的女人有法蘭西魂，決不能任普人的侮辱。同行的一羣，最初贊美她的行為，後來因為不能行動而怪她不為大眾做個犧牲，最後去勸告懇求她為了大眾之故而去與那士官睡覺。等到她勉為其難之後，大眾獲得行動自由之後，卻又為了她曾與普人睡覺而冷淡輕侮她。描述世人的冷酷自利，醜態畢露，筆調雄勁，允稱傑作。

### Bourgeois 【有產者】

布爾喬亞謂有產者及從於工商業者，在思想上是指出安住於凡庸的中世界的人們。簡稱布爾。

### Bourgeoise 【資產階級】

本來是指由近世機械文明之發達而集中於都市之工商階級。與

無產階級相對立，表示漠然的工商階級，資產階級，中產階級之意。亦稱第三階級。因在法蘭西大革命之初，有第一階級的貴族，第二階級的僧侶，此第三階級是被壓迫者，行革命而奪得政權，也是一種階級革命。繼第三階級興盛之後，現在出來了第四階級，又要有一次的革命了。

### Bourgeois literature 【布爾喬亞文學】

與 Proletariat literature (普洛來塔利亞文學) 相對待的名詞。普洛來塔利亞文學，就是無產階級的文學，布爾喬亞的文學，就是資產階級或有產階級的文學。本來文學上沒有什麼階級的，但社會運動的勃興以來，發明社會有這相對立的兩個階級，而社會主義的文學者，主張各階級有各自的文學。以前沒有什麼無產階級，所以從前的文學，都是布爾喬亞文學。照一派入說來，那是因為作者們不曾有階級意識的覺醒，而暗中是認資本主義的現社會，都當歸入布爾喬亞文學之列，不論他那個人的本身是有產或無產。所以這是和主義的範疇是不同的一種分類，在布爾喬亞文學中各種主義，在普洛文學中將來也可以有的。那是對於文學的作家的態度，也就是對於人生的看法。布爾喬亞文學，說是現在已經過了極盛期而入於衰頹，以後要由普洛來塔利亞文學代興了。

### Bourget, Paul Charles Joseph

(1852—1923) 【布爾虔】

法國小說家，為心理派小說家中之錚錚者。他本來長於心理學，其近代心理學 (Essais de psychologie Contemporaine, 1883) 是一部大著，其先也曾有詩集海濱 (Au bord de la mer) 等的刊行。到了殘酷之謎 (Cruelle Enigme, 1885) 出版之後，他的名聲漸佳。繼發表 André Cornelis (1886) 謊 (Mensonges, 1887)，弟子 (Le Disciple, 1889)，婦人之心 (Coeur de femme, 1891)，意大利的感觸 (Sensations d'Italie, 1891) 樂土 (La Terre promise, 1892)，世界人 (Cosmopolis, 1892)，狂歌

(Une Idylle tragique, 1896), 綠的侯爵夫人 (La Duchesse bleue, 1897) 幻境 (Le Fantôme, 1901), 二姊妹 (Les Deux Soeurs, 1905), 及短篇小說近代的感情 (1896), Drames de famille (1898), Un Homme fort (1900), L' Etape (1902)。此後之作有離婚 (Un Divorce, 1904), La vie passe (1910), Les Sens de la Mort (1915), Lazarine (1917), Némésis (1918), Laurence Albani (1920) 等。此外劇本數種, 批評文及旅行記等若干。他的作品, 在心理分析, 具有特長, 在文體上則受 Bandelaire, Stendhal 及 Taine 的影響很大。

### Boycott 【杯葛】

排貨音譯作杯葛, 此字起源於 1880 年頓愛爾蘭的地主 Captain Boycott 爲愛爾蘭土地改良會所拒絕, 次又受一般的排斥, 買賣一切均成爲不可能, 此入之名後轉爲一般通用詞。

### Boylesve, Rene (1867— ) 【波瓦雷斯弗】

法國小說家, 其作品以寫農村之小資產階級及有精細懷密的心理解見長, 有小弗羅貝爾之稱。作品有至友 (Le Meilleur ami, 1909), 哺食 (La Becquée, 1901) Mademoiselle Cloque (1899) Tu n'est plus rien (1917) 等爲佳構。

### Brand 【伯蘭特】

易卜生的出世作, 全劇五幕, 記主人公伯蘭特的絕對宗教心, 做基督的山上說教, 而成獨立的孤獨者。牧師伯蘭特, 由他勇毅果敢的行爲, 得村人的信仰, 與世俗的牧師相對抗, 一切不屈撓而要求完全, 否則寧無, 舉出 all or Nothing 的思想。他的強固的宗教思想, 遭逢了子喪妻死的厄運, 也不改悔。他又以母之遺產, 造了一個大教堂, 建築完成之日, 祝賀者盈門, 但因意見不合, 伯蘭特又閉鎖了此教堂, 而引民衆登高山, 爲到人生的大教堂, 民衆因宗教的熱心而跟隨者不少, 但到了半途, 民衆不能忍其登山之苦, 以石擊倒伯蘭特於雲中。此書是易卜生 1865 年的作品, 翌年三月發表的。

## Brandes, Georg Morris Cohen

(1842--1927) 【勃蘭兌斯】

丹麥批評家，文學史家。1859 入大學，初習法律，後攻哲學及美學，1862 以古代人的復仇思想一文而獲金牌賞。少時，他也做詩，在 1858 就有作品，但他從不印集子，直到 1893 年。在校時代，他於批評方面，受海堡的影響，在哲學受坎爾刺茄特的感化最深。1865—1871 他遊歷歐陸，這時他出了幾本重要的著作。美學研究，法國美學現狀，批評與狀態，及約翰·穆勒辯人論的翻譯。他這時已信仰了泰納的說素，應用他的學理，而成爲北歐批評家的領導。歸國後在大學講學，1872 年其美學教授出職，當然可以由勃蘭兌斯繼任的，但因大家相信他是個熱烈的新思想代辯者，又是個猶大人，是個急進黨，而且是無神論者，所以別的教授都不敢推舉他，但他是個適任者，卻十分明瞭，所以此後這講座就空着，也沒有人敢來擔當。在這爭執之中，他作了他的大著的十九世紀文學的主潮，先於 1872—75 間出了四冊。述十九世紀初年歐洲各國主要的文學，是對於十八世紀的似而非古典文學反抗而起的，此書在各外國很得好評，在俄，德更有很大的歡迎與讚揚。以後的作品是評傳的論文，所論到的人有：Sören Kierkegaard (1877) Esaias Tegnér (1878), Benjamin Disraeli (1878), Ferdinand Lassalle (1877), Ludvig Holberg (1884), Henrik Ibsen (1899), Anatol France (1905), Armand Carrel (1911), Goethe (1915), Voltaire (1916), Napoleon and Garibaldi (1917), Caius Julius Caesar (1898) 等。他更真重自國及興國挪威，對於同時代的文人，常有批評，他的丹麥詩人 (1887) 中論及裏胡，Botcher，文特爾，及巴羅唐·米勒等人，他的 Men of the Modern Transition (1883) 及 Essays (1869) 是論斯干底納維亞文學的書。1887 他移住柏林，他因政治觀不洽於普魯士，所以 1883 又回哥本哈根。他又有莎士比亞研究之作 (1897—98)，也寫了波蘭，俄



羅斯，法蘭西等國的印象記等作。他勢力及於斯堪底納維亞文壇，約有八十年之久。而一種反動，則自1885已有 Holgar Drachmann 所領導的反抗他的寫實主義。1900 他編定他的全集一次，出了廉價的普及版，共十八冊 (1899—1910)

### Breakway scene 【犧牲景】

電聲用語，為模擬爆發及其他的災禍，於適當時間內遭受破壞的景象，此等建造物，均是極草率的。

### Bremer, Fredrika (1801—1865) 【布累麥】

瑞典女小說家。生於芬蘭，後隨父移住於斯德哥爾摩，及其他各地。1821 移居南法蘭西，此時他得讓磨勒之作，深受感化。她八歲就做詩，1828 印出第一本的小說 Teckningar ur hvardagslivet，評判很好。第二集 (1831) 中會有她頂好的一篇小說 Familjen H. 瑞典學院送她獎章，她又出了 Presidentens döttoar (1834)，Grannarne (1837) 等。名益振。1830 年她父死，她得了自由，一時與友人同棲於挪威，他死後，她遊歷美國，過二年，又到英倫。回來後，她獻身於婦人生活向上及解放運動，及慈善事業，但很少成效。1856. 再去遊歷歐洲各地，後來回故鄉，終她的餘年。他的小說有 Mary Howitt 的譯本，甚美。

### Brentano, Klemens (1778—1842) 【布稜他諾】

德國詩人，小說家。他的妹即有名的與歌德通信的 Bettina von Arnim。他的早期作品，用假名 Maria 發表，他屬浪漫派之一軍，有過分的幻想力與奇特的表現法。最早發表的為 Satiren und poetische Spiele (1800)，及小說 Godwi (1801—02)，劇本中之佳者為 Ponce de Leon (1804)，Victoria (1817)，Die Gründung Prags (1815)，而 Romanzen vom Rosen kranz (1852 出版) 為作中之最佳者。其他短篇小說 Geschichte vom braven Kaspenl und dem schonen Annerl。又助他的姐夫 Ludwig von Arnim 編修 Des Knaben Wunderhoon (1806—1808)。

**Breton, de los Herreros, Manuel**

(1796—1873) 【勃勒頓】

西班牙劇作家。他的第一劇本，*A la vejez viruelas*，於1824年十月出演，遂被認為繼了摩刺丁(子)而起劇作家，他是多產的作家，除翻譯及改作外，其創作之劇約三百六十種，而二十三種則以散文出之。其中尤佳者為 *Marcela o a cual de los tres?* (1831) *Muerete; y veras!* (1837), *La Escuela del matrimonio* (1852)，他喜劇，在西班牙十九世紀作家中，無出其右者。

**Bridges, Robert (1844—1930) 【勃立奇】**

英國詩人。1913年為桂冠詩人。本來是個醫生，而長於文才，1882年入文學生涯。他的好詩，是在1890年的 *Shofter Poems*，1898—1905出有詩集六卷。重要的作品，是 *Eros and Psyche* (1885), *The Growth of Love* (1889), *Nero* (1890)，等。還有劇詩 *Achilles in Seyros* (1890), *The Return of Ulysses* (1890), *The Christian Captives* (1890) *Demeter* (1935) 等，其他有翻譯及評論等若干。美的聖書 (*The Testament to Beauty*) 是他晚年之作。他作品不多，寫時極為慎重。

**Brieux, Eugene (1858— ) 【白里歐】**

法國劇作家，於1890 藝術家的家庭 (*Ménage d'artistes* 上演 Antoine 的自由劇場以來，連續發表攻擊現社會的缺陷及嘲刺時代時的作品。他的社會劇所關涉的問題極多，有社會作家中第一人之目。作品有 白姑癡 (*Blanchette* 1892) 雷部伐先生 (*M. de Reboval* 1894), 齒輪 (*L'Engrenage* 1896), 慈善家 (*Les Bienfaiteurs* 1896), 逃亡 (*L'Évasion* 1896) 狄本氏的三姑癡 (*Les Trois Filles de M. Dupont* 1897), 賽馬的結果 (*Le Résultat des Courses* 1898), 紅的法衣 (*La Robe rouge* 1900), 代理人 (*Les Remplacantes* 1901), 破損品 (*Les Avariés* 1901), 小女友 (*Petite amie* 1902), 一腹之卵 (*La Couvée* 1903), 母性 (*Maternité* 1904), 金龜子 (*Les*

Hannetons (1906), La Francaise (1907), Simone (1908), Susette (1909), La Foi (1912), 獨身婦人 (La Femme Seule 1918), 鄉紳 (Les Bourgeois aux Champs, 1914), 美國人和我們 (Les Americains cheznous, 1920) 等。其他有遊記, (印度, 印度支那, 日本, 中國, 高麗, 記他足跡到過的地方的印象。

**Brontë, Charlotte** (1816—1855)

**Emily** (1818—1848)

**Anne** (1820—1849)

【布倫端三姊妹】

英國女作家。1846年,發表合作的詩集,皆用匿名,夏綠蒂用 Carrel Bell, 愛蜜憐用 Ellis Bell, 安娜用 Acton Bell。小說之作,夏綠蒂有 The Professor, 愛蜜憐有 Wuthering Heights, The Tenant of Wildfell Hall, 安娜有 Agnes Gray。夏綠蒂又著 Jane Eyre 及 Shirley, Villette 等作。1854 與 Arthur Bell Nicholls 結婚,翌年死去。

**Brown, Charles Brockden**

(1771—1810) 【布朗】

美國小說家。他很受 Godwin 的社會主義的感化,憧憬於理想鄉及共產制度。他做的小說以新世界為背景,而參以神祕及恐怖。作品為 The Dialogue of Alcuin (1797), Wieland; or the Transformation (1798), Arthur Mervyn; or Memoirs of the year 1793 (1798—1800), Ormond (1799), Clara Howard (1801), Jane Talbot (1804) 等。

**Browne, Sir Thomas** (1605—1682) 【布牢溫】

英國著名論文家,生於貴族,修醫學,一時曾為醫生。為勳王黨的名士,1662 查理二世授以子爵之位。在英文學上,他的論文,與培根並重。他的文章,給後來的瓊生博士及萊姆等名文家以不少的影響。著作有 Religio Medici, Hydriotaphia, 及 The Essay on Vulgar Errors 及 Christian Morals 等。

**Browning, Elizabeth Barrett**

(1806—1861) 【白朗寧夫人】

英國女詩人，Robert Browning 之妻，年長於其夫六歲，而愛情彌篤。她的名聲，一時曾駕凌其夫，而與 Tennyson 爭桂冠詩人之榮譽。她在二十歲時，出人心論 (Essay on Mind)，三十三歲時出 The Seraphim，四十一年出詩集，同年與白朗寧結婚。因為她身體不好，所以同住於意大利，在弗羅倫司，羅馬，及巴黎，倫敦之間巡歷，以適應她的身體。他譯希臘安斯基勒斯的 Prometheus Bound 極為有名，而 Sonnets from the Portuguese 更加著名。她的作名極多，為時人所推重，女詩人中，蓋是佼佼者也。

**Browning, Robert (1812—1889) 【白朗寧】**

英國詩人。幼年在學校中，並不見怪異之處，但性好為戲，喜自然，與常兒不同。他在十二歲時，即綴成詩一卷名 Incondita，但未及出版。他的第一種出版詩集是 Pauline (1833)，匿名發表的，後來他自以為是未熟的淺薄作品，而銷毀他所能見到的本子，在 1868 年的全集中他也不允許收錄進去。其次出現的作品，為 Paracelsus (1835) 及 Sordello (1840) 這是很能表示他個性的。這時以後，他又做了若干劇詩，如 Strafford, King Victor and King Charles (1842), The Return of the Druses 及 A Blot on the Scutcheon (1843), Colombe's Birthday (1844), Luria 及 A Soul's Tragedy (1846)，等均是。這中間他出過若干小冊子，後來結了婚，夫妻偕同遊歷意大利等地。1861 白朗寧夫人死。1868—69 所出的指環與書本 (The Ring and the Book) 是四卷的大著，是他的傑作，由此他成了第一流的詩人。另外的主要作品，為 Prince Hohenstiel-Schwangau (1871), Fifine at the Fair (1872), Red Cotton Nightcap Country (1873), The Inn Album (1875), Dramatic Idyls (1879—80)。而 Balaustion's Adventure (1871), Aristophanes' Apology (1875) 中可以知道他對於希臘文學之趣味。晚年的作

品是 *Jocoseria* (1883), *Ferishtah's Fancies* (1884), *Parleyings with certain People* (1887), *Asolando* (1889) 等是。他對宗教的見解，在他的 *Christmas Eve and Easter Day* (1850) 可窺見，*Saul* (1845), *A Death in the Desert* (1864) 在他作中，也稱佳著。

## Bruntière, Ferdinand

(1849—1906) 【布輪退爾】

法國批評家。他是最能代表十九世紀後半的法國文學趨勢的思想家，主張從古典時的法國文學中抽出稀有的特質，是傳統主義的急先鋒。他的論文，為數極多，對於時代，均有大問題提出。其重要的著作為自然主義的小說 (*Le Roman naturaliste*, 1883), 法國文學史比較研究 (*Études critiques*, 1880—98), 歷史與文學，批評的問題，文學史的進化論，法國古文學史，巴爾扎克論，法國文學史綱要，及其他小冊極多。他是被稱為守舊派的人，是法朗士等所頂反對的批評家，但他有他獨到之點。

## Bryant, William Cullen

(1794—1878) 【布賴登特】

美國詩人。他的第一詩集 *The Embargo, or Sketches of the Times; A Satire by a Youth of thirteen* 於 1808 年出版，以後續有發表。他的詩，有些神祕的深印象，調子高朗而短簡，但是像有些事物隱蔽在裏面，在天空，在密林，在山谷裏，那是自然的顯現，是山峯，是樹林，是瀑布的說話，是青葉的微笑，是水鳥飛過的紅影，抱懷着無終的悲傷。而他又是純美國的，若不是熟知其國的情形，便有些不容易理解。那純潔古樸而清新的詩風，和光明，廣大，曠曠的大陸，和種類繁夥的自然物，是真的原野的本體，獨布氏的詩眼能見他，并且把持牠而表現出來。美國大陸的原始精神，是在他詩中往來不息的。他的詩集，陸續出版者不少，他也譯過荷馬的伊里亞特與奧特賽。詩及散文的總集於 1884 年，由 *Parke Godwin* 出版，并附以傳記。

**Bryusov, Valery (1873— ) 【勃留沙夫】**

俄國的詩人，小說家與批評家，在九十年代，以極端的頹廢派的詩著名，但不久他的熱情冷了，作風便轉變，從一個熱烈的頹廢者一變而為無情的觀察者了。故後期的作品，在古典的純粹與完美的形式中，寫近代人的事，把城市生活，用詩寫在紙上。他的詩集有七冊，其他作品為短篇集地軸，小說火的天使，處女日記的最後一頁，及評論藝術論等。

**Buch der Lieder 【小歌集】**

海涅 (Heine) 代表的詩歌集，輯其各時代的作品，於1827年出版，包括次記各項。

- |                   |             |
|-------------------|-------------|
| (1) <u>青春之煩惱</u>  | (1817—1820) |
| (2) <u>拜倫抄譯</u>   | (1820 )     |
| (3)               | (1822—1823) |
| (4) <u>歸鄉賦</u>    | (1823—1824) |
| (5) <u>哈爾次紀行抄</u> | (1824 )     |
| (6) <u>北海之歌</u>   | (1825—1826) |

海涅是個熱情詩人，所歌多放棄不羈之情調，讀此一簫，已可盡其他。

**Bühnen-drama 【舞臺劇本】**

這與 Lese-drama 相反，是適於上演，能收舞臺效果的戲曲。戲曲的上演於舞臺，能否獲得成功，固然也有由於作者的是否通曉舞臺的事情，但一半也視作者有否戲曲的才能而定。原來在文學的才能之中，詩的才能和戲曲的才能，都是由於天賦，由後天的修養，是很不容易得着的。但是只有戲曲的才能，而不由長時間的工夫與訓練，去獲得劇場的才能，這就不能充分地發揮他的天才。戲曲是因有否劇場的才能而定其適於上演與否。此劇場的才能，借了英國劇作家比耐洛的話說來，即‘使人物用對話的手段而推進事情，而且更進一步，要在普通的劇場中，使得能夠充分發揮在劇場所特有的情緒的效果。用那巧妙的順序和形式，以達

候從英國文壇發出清新的呼聲，與法國象徵派相呼應，而反抗自由主義之文藝的，是威廉·巴德萊·夏芝 (W. B. Yeats)。他於一八八一年在 Dublin 市設國民文學會，兩年以後在倫敦舉行愛爾蘭文學會的開會式。詩歌小說的作家，有夏芝，佐治·莫耳 (George Moore)，雅恩·罷羅女史，喬治·柏明罕 (George Birmingham) (本名哈納牧師) 道格拉司·海特 (Douglas Hyde) 等人，一面海特等又組織 The Gaelic League 團體以保存愛爾蘭固有的言語文學。在戲劇的方面，也有夏芝，格萊各列夫人，馬丁，等所創設的愛爾蘭文藝劇場演純粹鄉土藝術的愛爾蘭劇，後來愛爾蘭國民戲劇協會，有絕大的成績。作劇家的主要人物是夏芝，沁孤，羅素，格萊各列夫人，唐珊尼 (Dunsany) 馬丁 (Martign) 等。這種運動是 Celt 文藝復興的中心。其他堪以注意的在蘇格蘭有夏普 (Sharp) 一派的活動，以一種題名叫「悠久」的雜誌做中心，又有 Kail Yard School 一派作家的活動。

### Cenci, Beatrice (1577—1599)【辰奇·比德利采】

一羅馬女子，以其可憐之身世，常為詩人詠歌之資，有不少附會之事實，近人考求明之，其幻想之光頓減，她是 Francesco Cenci (1459—1598) 之女，其人為和尚之私生子，有大財產但生性放蕩又任性的，曾犯許多惡事，屢入獄，以賄免。他的第一妻 Ersilia Santa Croce 生十二子，死後九年，他再娶寡婦 Lucrezia Petroni。他的生活很無秩序，時與其子女爭吵，並且到處與女人生關係，他的子女也同樣放蕩。他虐待其女比德利采，因見她已懷孕了私生子，並且他自己也想與女兒行親族相姦。他的長子 Giacomo 也是個無賴漢，謀殺父。有另二子因相打而死。未了他的妻與子女等共謀殺他，他在睡夢中於拿波里他的 Petrella 別墅中被暗殺了。後他的家族全被當局所執，加以非刑之拷問，除一幼子外全都殺死，而莫大之財產入官。

文學作品，雪萊的悲劇，全是想像的，而 F. D. Guerrazzi 的

小說 *Beatrice Cenci* 也不十分可靠，而對於事實的記錄有 A. Bertolotti 的 *Francesco Cence e la sua famiglia* 則有很近真的記載。

### **Centaurs** 【參他爾】

希臘神話上半人半馬的怪物，住於 Thessaly 及 Arcadia 地方，爲 Dionysus 的復讐者，Eros 的坐騎等。埃及人，希臘人等，常常將牠作爲各種藝術上的題材，尤其在波肉雕刻上，這種表現最多。參他爾中有個 Chiron，是有名的教師。

### **Cervantes Soavedra, Miguel de**

(1547—1616) 【西萬提斯】

西班牙小說家劇作家，詩人，生於 Alcalá de Henares。他的頂有名的小說爲 *Don Quixote*，稱爲世界無比的諷刺小說，嘲笑當時將沒落的武士階級，不遺餘力。他的抒情詩 *Galatea* 1585 年發表，另外的詩有 *Flor de Varios y nuevos romances* 等，他編的劇甚多，依他自己在 *Adjunta al Parnaso* 中所舉，則自謂 *La Confusa* 最滿意，*Los Tratos de Argel*，及 *La Numancia* 亦佳，而在此亦可見其所長更在詩文，而不在舞臺技巧也。他做的 Picaresque 小說，有 *Rinconete y Cortadillo* 及 *Coloquio de los perros* 等，使他成爲散文的第一人者。*Novelas exemplares* 是作爲 *Don Quixote* 的續篇而製作的。最後的作品爲 *Persiles y Sigismunda* 於 1617 年出。他的聲名，以 *Don Quixote* 一書而永垂不朽。

### **Cesarotti, Melchiore** (1730—1808) 【采薩洛底】

意大利詩人，以作詩頌湯拿破崙，授爵，但他的譯荷馬及 Ossian 更有名，也有散文作品若干。

### **Cespedes y Meneses, Gonzalo de**

(1585—1638) 【塞斯拍台斯】

西班牙小說家，在他的那本名著 *Poema tragico del Espanol Gerardo, y desengane del amor lascivo* (1615—17) 發表之



前，不爲人知。關於政治的小說 *Historia apologetica en los sucesos del reyno de Aragon, y su ciudad de Zaragoza, anos de 91 y 92* (1622)，爲當局所禁，他出奔 Saragossa 及 Lisbon，於該時著有短篇集 *Historias Peregrinas y exemplares* (1623)，及不完篇的小說 *Varia fortuna del soldado Pindaro* (1626)，及 *Historia de Felipe IV.* (1631) 的第一部。後被任爲西班牙史官，於 1638 年去世。

### Chacona (西)【夏貢舞】

西班牙一種古風舞蹈，從 Moors 人習來，現已廢滅，與 Passacaglia 有相像處。此字也用以指合於此種舞踏的樂曲，爲一種  $\frac{3}{4}$  拍子的緩慢調子。

### Chamfort, Sebastien Roch Nicolas

(1741—1794)【鄉福】

法國作家。著有喜劇及論文多種。他在大革命之初，很同情於革命，投他全部財產以從事宣傳，他做了雅各賓 (Jacobin) 會的秘書，爲大道演說者，被捕入獄。但在恐怖時代，他反對 Marat 等的暴行，故又爲革命的政府所忌。又被拘捕，於釋出後，他仍不改其言論，故又有第二次之逮捕，但他自殺，而不願被捕，有那有名的宣言：“Moi, Sebastien Roch Nicolas Chamfort, déclare avoir voulu mourir en homme libre plutôt que d'être reconduit en esclave dans une maison d'arrêt.” 他長演說，作品之佳者，只有格言與感想 (Maximes et Pensees)。

### Chamisso, Adelbert Von

(1781—1838)【沙米索】

德國詩人，本爲法國貴族，名 Louis Charles Adelaide de Chamisso，於大革命時逃德國，遂爲德人。1803 與 Varnhagen von Ense 合作 *Berliner Musenalmanach*，但無人知之。後從 Staël 夫人遊，隨夫人居 Coppet 之別莊，從事於研究植物學者二年。1812 回柏林，翌年發表賣影子的人的故事 *Peter Schlemihl*<sup>1</sup>

這是他作中頂有名的。1815 隨 Otto von Kotzebue 作世界探險植物的環遊，1818 回國。他的作品，抒情詩女人的戀愛與生命 (Frauen Liebe und Leben) 因有 Schumann 爲之作曲，特別有名，其他有 Schloss, Boncourt 及 Salas y Gomez 等。

### Chand Bardai 【產特拔苦】

印度詩人，生存在十二世紀頃，他的詩 Prithiraj Rasau，係記該時代的紀年詩，但有歷史以上的價值，又爲西部印度的文學作品中最佳者。

### Chanson de geste (法) 【武功詩歌】

法國文學中紀事詩的一種，行於十一世紀至十四世紀之間，羅蘭之歌 (Chanson de Roland) 爲其最先及最有名者。而此種詩歌，尤以讚美 Charlemagne 的武者爲多，稱爲 Geste du roi，其他屬於這一類的作品，頗不少。

### Chapelain, Jean (1595—1674) 【沙貝倫】

法國詩人及著作家。自小修攻希臘，拉丁及意大利，西班牙文字，後爲教師，因爲 Marini 的 Adone 作了一篇散文而得名。1656 發表長篇敘事詩 Le Pucelle 的前十二韻，二十年始完成之。後來又以批評名世，且當時的文人，無不中肯，又表揚當時始爲人所重的 Chansons de geste，有獨具的先解。

### Chapman, George (1559—1634) 【卻丕曼】

英國詩人，劇作家。他的劇有 The Blind Beggar of Alexandria 等。而他的譯 Homer 的全集，更受人崇敬。1604 年與 John Marston 因合作的 Eastward Ho 而下獄，因合作者一人的 Ben Jonson 之負責任而放免。其他的作品有 The Shadow of Night, Bussy d' Ambois, Caesar and Prupey, All Eools, monsieur d' Olive, The Gentleman Usher, The Widow's Tears 等劇本，及 Hesiod, Petrarch 等作品的翻譯。

### Characterization 【性格描寫】

性格，即人的個性，即描出個性之意，所以很詳細地記述了類型，

不能說是性格描寫，而簡單地記出了人的特異性，倒是性格描寫。在戲曲中，以會話明示，以動作暗示。在小說則有直接及間接的方法。第一直接法，即作者用某方法把作中人物的性格，直接告知讀者，這是有明白知曉的便利，而缺點則在往往阻礙事件的進行，描寫又有墮於說明之虞，而且又怕流於抽象而少了逼人之方，因之不像實在的人而成了文字上的人。但此方法若非一時，而漸漸地使用，也可以輕減此種毛病。第二個間接法，即先由說話的調子及思想使讀者注意。但行為比言語自然更為有效，故描出其人特有的行為。性格描寫是近代文學的產物，巴爾扎克及易卜生均稱名家。

### Charcoal drawing 【木炭畫】

以木炭描繪的繪畫，是素描的一種。因為線條比鉛筆鋼筆更粗大而有力，故適用於描繪大幅的圖面的作物。近來西洋畫的一切繪畫教習，都將木炭畫作為素描基本練習。

### Charon 【加龍】

希臘神話，是 Erebos 與夜(Nyx)之子，為冥界赫河(Acheron)的渡者，用小船迎接死的鬼魂，將他們載往 Hades (冥王)的領土，希臘人死時，在口內置錢一枚，就是給加龍的渡錢。

### Chartier, Alain (約1393—1430) 【沙恬】

法國詩人。最早之作為描寫 Agincourt 戰的四貴婦(Livre des quatre Dames)，其後作 Débat du réveille-matin, La belle Dame sans merci 等。到了 1422 作 Quadrilogue-invectif，極為有名，他是有名的修辭家，其文為古代之範。

### Chastlard, Pierre de Bocsozel de

(1540—1563) 【沙士堆拉】

法國詩人。他與蘇格蘭的有名的王后瑪利(Mary)的名字，有不能分的關係，是她的庭臣及愛人。他潛入后的室中，匿於床下，為宮女所見，后恕其罪，但他大膽又敢第二次，被人在王后的室中發見時，判處絞刑，於赴刑時，唱了他的師 Ronsard 的赴死之歌，并

向后道別說：“Adieu, toi si belle et si cruelle, qui me tues et que je ne puis cesser d'aimer”（永別了，你如此美又如此毒，你殺我，我還不能不愛你）。

### Chastellian, Georges 【沙士的令】

十五世紀的法國詩人，他的年代紀 (Chronique) 極為著名。

### Chateaubriand, François René, vicomte de (1768—1848) 【沙多勃里盎】

法國著作家，為大革命期反動之代表者，第一帝政時期最有名的文人。生而具有敏銳的感受性，受了時局的刺戟，次第成為不可治的悲哀與憂愁，終至抱了絕望的厭世觀。他的作品の特徴，是用豐富的想像與感受性描出憂愁的心，及描繪絢麗的大自然，於文學上指出基督教的感情所有的價值，於文體施以都雅的色彩，及引入敘事詩，抒情詩的作風於作品中，他的作品實是浪漫主義上的美豔的好花。作品有阿塔拉 (Atala, 1801) 基督教的神髓 (Génie du Christianisme, 1802) 核耐 (Réné, 1802) 殉教者 (Les Martyrs, 1800) 甚著名。

### Chatterji, Bankim Chandra

(1838—1894) 【孟基買尙特拉】

Bankinachandra Chattaradh-yaya, 印度近代大小說家，生於孟加拉，學於加爾各得的大學，受了 Scott 的歷史小說的影響，作了許多歐化的小說，為近代印度文學中之偉大作家。他的第一篇歷史小說酋長之女 (Durges-Nandini) 即為人所歡迎，繼出 Kapala-Kundala 及 Mrinalini 即一躍為名家。1872 出社會小說海樹 (Bisha-Brikha) 以後，一帆風順，名譽更盛。1882 的 Ananda Math 更引起了政治上的反響。而其最有名之作推母親 (Bande Mataram)。此等作品，均已有了反抗英國統治之意，而思自立一印度王國，以治印度之旨，昭然若揭。

### Chaucer, Geoffrey (約1340—1400) 【郊索】

英國詩人，稱為英吉利文學的開祖。他始用英語作詩，確定了英

文學的標準語，他的生世不詳，一說其父爲酒商，他實有志於法律，遊學於劍橋及牛津。他在十九歲時，從軍攻法，被俘。1360年兩國講和得釋。二十七歲時爲宮廷近侍，和女王的侍女結婚，其後任爲外交官，得巡歷意大利的都市，與當時文人相交友，1374爲倫敦的稅務吏。1387（一說1391）他退各種公職，居 Woodstock 而從事於作他的廣端堡叢談（*Canterbury Tales*），這是英文學中最初的著作，給後人以感化不少，而他卻是做效十日談（*Decamenon*）而作的。

### Chénier, André de (1762—1794) 【顯宜(兄)】

法國詩人，出於古典趣味復活的時代，研究希臘的天才詩人，按其形式及諧調而用他獨特的思想作詩。爲十八世紀最大的詩人。但做了大革命的犧牲者，年只三十二而被殺。他的詩於生前發表的只有 *Jeu de Paume* (1791), *Hymne sur les Suisses* (1792) 而已。其他 *La Jeune Captive*, *La Jeune Tarentine*, *Ode à Charlotte Conday*, *Ode à Versailles* 等均爲佳作。

### Chénier, Marie-Joseph Blaise de

(1764—1811) 【顯宜(弟)】

法國詩人，劇作家，才氣亞於其兄，但也有很好的作品，如劇本查理九世（*Charles IX*），亨利第八（*Henri VIII*）及 *Jean Calas, ou l'école des juges* 等即是。也有很好的詩歌，如 *Chant, du départ*, *Sur le mort de Mirabeau*, *sur l'oligarchie de Robespierre* 等。

### Cherbuliez, Charles Victor

(1829—1899) 【顯部理】

法國小說家。他的父親 André cherbuliez (1795—1874) 爲古典文學之教授，他受很好的教育。作品以小說爲多，其最著者推菲迭亞斯的馬（*Un Cheval de Phidias*, 1860），高斯殿公爵（*Le Comte Kostia*, 1863），維太王子（*Le Prince Vitale*, 1864），黃女的故事（*Le Roman d'im honnête Femme*, 1866），巴斯

基的冒險 (L'aventure de Ladislas Bolski, 1869), 羅浮小姐 (Miss Rovel, 1875), Samuet Brohl et Cie (1877), L'Idée de Jean Tétérol (1878) 黑與紅 (Noirs et Ronges, 1881), 甘斯蘭公的天性 (La Vocation der Comte Ghislain, 1888) 一勝負 (Une Gageure, 1890), 教士的祕寶 (Le secret du précepteur, 1893), Jacquine Vanesse (1898)。等。其他評論之作亦不少。

## Chiabrera, Gabriello

(1552—1637) 【歧阿布累刺】

意大利詩人，稱意國的 Pindar，作詩甚多，為當時之雄。其 infinita meraviglia 有追踪味吉爾之風，而與 Ronsard 更有相近之點。

## Chikamatsu Monsaemon 【近松門左衛門】

日本江戶時代的劇作者，生於承應二年，別號巢林子，又號平安堂，曾一度薙髮為僧，後在京都仕於一條攝政家，不久又致仕返大阪，改名近松門左衛門，為淨琉璃作者，為竹木義太夫寫作，頗得一般的好評，享保九年死，年七十二。他學通和漢，文章渾雄，作品極多，以出世最清，國姓爺合戰，替我會稽山等的時代物及不少的世話物有名於後世。

## Chiron (Cheiron) 【加依龍】

希臘神話，半人半馬之神，Centaur 之一。為 Cronus 與海的甯婦 Philyra 之子。他住在 Pelion 山麓，以多智及多藝名，希臘英雄之從他學者極多。為 Heracles 的毒矢所誤殺，得 Prometheus 之救，被宙斯收上天而置於羣星之間，為星宿中的人馬宮 (Sagittarius)。

## Choleric temperament 【膽汁質】

人間素質之一，其特徵在於易熱易冷，行動甚速而不能持久，喜為命令者發號令，而不好實地去工作，名譽慾極強，為希望人家稱揚而行善，對於體面禮貌外觀，極為注重。不愛他人而愛自己。欲不墮於吝嗇故而貪得，善阿諛諛媚，因傲慢而易招人忌。

## Chorus 【合唱】

Chorus 本作‘舞臺’解。後來變為舞臺上的舞蹈，例如圖形舞，歌舞之類。紀元前六二〇年斯巴達黑死病盛行，詩人泰來基司作讚歌獻神，由多數人合唱，從此 Chorus 便為合唱的意思。在希臘悲劇中，十二人乃至十五人的團體合唱，謂之 Chorus，共分三種，即（一）入場唱（二）舞臺唱（三）退場唱是也。這樣的多數人的合唱，據說是創始於 Alkman。

現代所謂的合唱，有二重唱 (Duet)，三重唱 (Trio)，四重唱 (Puartet)，六部 (Sextet)，七部 (Septet)，八部 (Octet)，合唱隊 (Choir)，混聲合唱 (Mixed voice)，Part Song 四部 (即 Soprano, alt, tenor, Bass)，及 Glee (即男聲 Part song) 等種。

## Chretien (或 Crestien), de Troyes

(約 1130—1190) 【克累丁】

法國古代詩人中最有名的一人。他是車上騎士 (Chevalier de la Charrette 或 Lancelot)，Le Conte del Groat (或 Perceval) 等古故事的作者。其他獅子騎士 (Le Chevalier au Lion 或 Gvain)，Cligés，Érec et Enide 等均甚有名。他的生平已不可考，他的 E Cligés 的紋文，其他著有 Tristan，但已佚。

## Christ drama 【基督劇】

中世紀在歐洲以教會為中心而發生的宗教劇。普通把聖書中基督的事跡，編為劇本，在基督降誕節，上十字架的星期五，復活節等的祭日祭典演之。初古代羅馬的純正演劇，到了四輪車競賽及野蠻的鬪技盛行時，生了內面的頹廢，同時君士坦丁大帝改宗基督教之後，基督徒的神甫們，對於那種充滿異教精神的遊戲娛樂物，非常憎惡，遂至連與演劇類似的東西，都加以壓遏。所以演劇在數世紀中間，成了絕滅的狀態。但在人間生活根底所蟻據的劇的本能的要求，總有要發揚出來的時候。這在第十世紀的後半，到十一世紀，反是以前壓迫演劇的教會，成為導引演劇復興的急先鋒。那是基督教色彩很強的中世的宗教劇，當時為給與宗

教上實際教訓的目的，用演劇以替代說教。開首原是由僧侶去扮演的，後來俗人也演了，從教會內發展到了大眾之間。這據佈在歐羅巴諸國，如意大利，法蘭西，西班牙，德意志，英吉利等地，有奇蹟劇，神祕劇，受難劇等種種名稱。

### Christian literature 【基督教文學】

依從基督教教旨，或本於基督教精神而產生的文學之稱。廣義言之，新舊約聖書，也可以算是基督教文學，但普通作狹義解，是指文學者抱有基督教義的著作。

基督教是耶穌·基督 (Jesus Christ) 所創始的宗教，以基督純潔之生涯及深玄之教訓為中樞，以受聖靈之感化，崇天道而行人道為本旨。其後分裂為種種教派，對於教會政治，神學說，及禮拜式各有不同之點，然在以基督的教訓為超自然的宗教，欲在地上實踐躬行神的聖旨，則各派的精神上都是一樣的，根基了神是天地萬物的創造者，主宰者的信仰，對於上帝，我們自然，都是罪人，在此世中，無有不犯罪者，故不能直接獲得幸福。只有信仰基督，由基督經手，才能得救。即以敬畏之上帝為父，期望依聖靈之感化，而使一切行為合於聖旨，這是基督教教理的根本，也是基督教文學的基礎思想。在古代基督開始傳道以後，至紀元 100 年頃的使徒時代，是基督教的草創期。自此以後的迫害時代，到紀元 600 年頃，克里孟斯 (Clemens Alexandrinus) 奧理近 (Origen) 及忒托里盎 (Tertullian) 等，以哲學的思想，建設了基督教神學的系統，道懺悔錄的著者奧古士丁 (Augustine) 等出而努力於確力及普及基督教的教義。到了中世紀，產生了羅馬教會，於基督教統一而支配了歐洲的天下。代表當時基督教的思想，而表現於文學上者，有意大利的詩聖但丁，他的神曲，實基督教文學中的最大傑作。此時代拉丁文化方達成熟之域，與基督教共傳播於各國而為啓蒙之資，同時可見國民文學受其壓迫，而有以拉丁文所著的基督教著作的產生。但此等文學，只有傳道乃至啓蒙的價值，在藝術傑出的，差不多沒有。自此以後，羅馬教會內



外漸發生種種的腐敗，其宗教思想，亦漸混入種種的傳說而益離聖書本旨。各國所起要求改革之聲，即成爲德國路德 (Luther) 的宗教改革，在法國成爲加爾文 (Calvin) 的 Protestant 思想的統一，蘇格蘭起了 Knox 派，及英格蘭起了清教徒派 (Puritan)。從這清教徒中有樂園喪失的著者彌爾敦出來，在英國此外尚有彭揚 (Bunyan) 著有天路歷程，新耶路撒冷，受恩寵記等書，可謂基督教文學之華。其後，科學進步，自然法則及理性主義的思想日盛，天啓宗教的基督教，與此等思想之間當然有種種爭論，於是產生了重宗教感情的德國敬虔派，及法國的 Jansenism 及 Quietism 的運動的勃奧培梅 (Boehme) 及巴斯格爾 (Pascal) 就是代表此時代的基督教思想家。更降而至近代，予斯德林特堡及梅特林克以深甚之影響的瑞典的神祕家瑞丁堡 (Swedenborg, 1688—1772) 的諸著作及瑞士的思想家阿米爾 (Amiel, 1821—81) 的日記是很重要的文獻。更進而至於托爾斯泰及杜思退夫斯基的小說，也可以看做是基督教文學的一種，還有勒期 (Renan) 的耶穌，及巴比尼 (Pappini) 的基督教傳，及撒排替厄 (Sabatier) 的靈法朗西斯等關於教祖及聖徒等的傳記，也有此種文學的獨特價值。

### Christmas 【耶穌誕節】

基督教中耶穌降生的祭日。古初的教會沒有這種習慣，到了第四世紀中羅馬人方纔以十二月二十五日舉行此典，東方教會也沿習下去。這事的起源現在無從考究。又這種祭典所用的聖誕樹 (Christmas tree, 普通用樅木) 是十七世紀中德國斯脫賴司堡地方所發起的。

### Christmas tree 【聖誕樹】

耶穌聖誕日用樅梅等常綠樹插在盆上，樹枝上用小蠟燭繫着，贈送的物品吊在下面。

### Chromatic Audition 【色彩聽覺】

一種官能交錯現象，色與音的感覺交錯之稱。如聽見某種聲音而

感覺了色彩，或從色彩聯想聲音即是。法國象徵詩蘭波 (Arthur Rimbaud) 所歌的母音一詩，“A 黑，E 白，I 赤，O 青，U 綠，啊母音！”之句即爲一例。Baudelaire 說香，色，音的一致，也是。

### Church drama 【教會劇】

中世紀時代西班牙等國，基督聖誕節時，在街上演唱作爲聖餐式行事之一的戲劇。這種戲劇是從中世紀的奇蹟劇和神祕劇所出，像一種宗教的假面舞蹈。加爾德倫 (Calderon) 的獻身十字架，奇技的魔術師等是這劇代表的作品。

### Cicero, Marcus Tullius (前106—43)【西塞羅】

羅馬雄辯家政治家，他的著作爲關於修詞，雄辯，政治及哲學，他的散文很雄健有力，是拉丁文學中的寶玉。在他的 de Oratore (雄辯學) 中，他論及散文的節奏，在 Orator (演說者) 中，他講到題目的重要。

### Cid, Le 【西特】

法國柯奈耶 (Corneille) 作劇。主題並非柯奈耶的獨創，是借用西班牙卡斯特洛 (Castro) 的作品，不過把本來的粗暴殺伐的改以法蘭西的優雅調子，而使成的悲劇。同時在此劇作中，他打破了當時奉爲金科玉律的三一律，而決定了法蘭西悲劇的型典。勇士洛特里琪與各爾馬伯爵之女西曼納相愛，已有婚約。因爭奪各爾馬辱洛特里琪之父，父命洛報復之，因決鬪而殺之。西曼納爲父仇，訴於國王，要求洛之首級。時適異族入寇，洛特里琪以戰立大功。西曼納心雖愛洛，但以殺父之恨，必欲得甘心。有生司者本戀女，因代女與洛決鬪，得王之許可，相約勝者得女爲妻。女意望洛死，而已亦自殺追隨於地下。但生司爲洛所敗，歸見西曼納，西以爲生司已殺洛，罵其爲仇人而殺出家爲尼。後知其誤會，因國王之調解，洛，西終結婚。西特者，勇將洛特里琪之綽名也。

### Cinderella 【辛德麗拉】

辛德麗拉爲有名童話中的女主人，她很小很美，受其姊姊及繼母之妬，因神仙之助，王子愛了她而成爲王妃。在英文中的故事，譯

自 Perrault 的 Cendrillon, 說她穿的玻璃鞋子落在王子宮中, 是 Pantofle en vair (皮的拖鞋) 誤爲 en verre (玻璃) 之故。此故事有以爲出於自然的神話, 謂辛德麗拉是風光, 爲黑夜所苦, 得日 (王子) 的救。

### Cino de Pistoia (1270—1336) 【西諾】

意大利詩人。他是但丁的友人, 在但丁的俗語論中曾舉他爲當時最佳的詩人。D. G. Rossetti 曾在意大利古詩人中譯了他不少的詩。

### Civil criticism 【文明批評】

立脚於哲學的綜合觀點, 而對於社會現象文明現象的批評。哲學不過是原理的基礎, 文明批評是要具備哲學智識, 文藝思想, 再大觀現實的種種問題, 由此以決定或暗示將來所應取的方針, 與哲學稍有不同, 但從某種立場上, 也可以說文明批評是哲學的社會的應用。哲學者與現實的社會無關, 文明批評家則不能滿足於空虛的理論, 常與社會相接觸。

### Civilization of castle 【城廓文明】

印度詩人泰戈爾 (Tagore) 批評歐洲文明曰城廓文明。他說, '西洋文明起於希臘的城廓, 是一種攻守的文明, 所有的文明, 反之東洋的文明, 是森林的文明。換言之, 是一種靜穆地體會自然的文明' 云云。

### Civitas solis 【太陽之都】

意大利革命思想家康帕內拉 (Tommaso Campanella, 1568—1639)。作的表示他政治見解的小說, 也是屬於烏托邦一系的。他借一個船長逃他航海於熱帶, 到了一個塔布洛巴諾國, 再被領到太陽之都, 看了他們的政治狀況, 社會組織。那裏所行的是一種共產政治。但有支配一切的權力者一人, 其下有分掌軍事, 學藝, 生活的三人。沒有私有財產, 也沒有貨幣, 勞動也是大家去做。凡人在二十二歲以上, 都被呼爲父或母, 沒有自他的分別。但男女配偶, 則爲嚴格的一夫一妻制, 由官吏來決定。工作時間, 每

日四小時，宗教信仰自由，有基督教，佛教，回教等。他的記述中，可看見有不少是出自柏拉圖的。

### Cladel, Leon (1835—1892) 【克拉台】

法國小說家，他是波特來耳的弟子，第一篇小說奇特的殉教者 (Les Martyrs ridicules, 1862) 有波特來耳的敘文，甚為一部分人所重。後回鄉，作有寫農村生活的 Eral le compteur (1865), Le Nommé Qonael (1868) 等。回巴黎後所著之二作 Le Bouscassie (1869) 及 La Fête votwe de Sainte Bartholomé Ponte-glaive (1872) 推為作中之最佳者。Une Maudite (1876) 則以紊亂風紀被押一月。此外有短篇集 Les Va-na-pieds (1873) 等作品。

### Claque 【捧場者】

受了劇場方面的金錢，在開演中叫好捧場的人們，謂之 Claque。有藝術的良心的劇團，絕不用這種手段，但賺錢主義的劇團，往往利用這種手段。

### Clarendon, Earl of (1608—1674) 【克拉崙同】

伯爵，名 Edward Hyde，英國著名的史家，為王黨名流，文名噴噴。他生於良家，十六歲遊倫敦習法律，一時曾為律師，後投身於政治。初為民黨中的溫和派，後因意見不同而入王黨，克林威爾死後，王政復古，他得昇官，敘男爵，晉為伯爵。他的大著是 The History of Great Rebellion 述 1625—33 年間之事。其他關於教育，社會之論文亦不少。

### Claretie, Juler Arsène Arnaud

(1840—1914) 【克拉來諦】

法國作家，初為記者，其劇評甚見精彩，後為 Théâtre Français 的指導者，1888 被推為文學會會員。他的著作作品有大革命史 (Histoire de la révolution de, 1870—71) 五卷 (1875—76)；五年後 (Cing ans après)，合併後的亞爾撒司與洛命 (l'alsace et Lorraine depuis l'annexion) 及關於現代生活的小說

Brichanteau, comédien français (1896) 及長篇小說巴黎生活 (La Vie de Paris) 等著。

### Clarté【光明】

此一團於1919年爲與反布爾雪維克的諸團體相對立而產生，由巴比塞，法爾士等人所組織。其目的在支持普洛的革命，又對蘇俄爲道義的聲援，欲成爲西歐革命的知識階級的國際中心。此團體的機關誌即 Clarté 於 1919 發刊，現在則爲法國共產黨的機關誌。此派與德國的 Aktion 相似，二者同保持其運動的獨立性。

### Class【階級】

在社會上，地位大略相同的一團，叫做階級。在社會主義的人，則以經濟的利害相一致的集團，稱爲階級，例如馬克思以工人，資本家，地主爲近世社會的三大階級。即在生產上演同一的作用，而過生產於過程中有同一關係的人員的總體之稱。階級並不是以所有財產之多少而區別的，所以也有身爲巨富的無產階級，及過貴族遊蕩生活的無產派詩人。階級的發現，是在資本主義抬頭以頭的事，在封建時代，則爲身分二字，與階級略相同。

### Class consciousness【階級意識】

對於自己所屬的階級，在社會上占了何等的地位，其作用及使命何在，有了自覺時，這時自覺，叫做階級意識。故而階級意識非是各人天生而生的東西，是由種種的經驗爭鬪所鍛鍊而獲得的。馬克思以某階級的有無階級意識而分爲‘爲本身的階級’及‘在本身的階級’。在資本主義社會中，資本與勞動是不可缺的，因之資本家階級與勞動階級是必然存在的。但若勞工而未自覺無階級意識時，則此勞動階級爲‘在本身的階級’。即此時期的勞動者，對於資本，是成了一個階級了，但對於他們自己，卻還不成爲一個階級。到他們有了階級意識，方才是對於自身，也成了階級，即構成了‘爲本身的階級’。

### Class struggle【階級鬪爭】

階級與階級之間所起的爭鬪。此種爭鬪生起的原因，在於權力或

利益的爭奪，大體上平民對貴族，被征服者對征服者，貧人對富人所起的爭鬪，為奪權力的爭鬪，資本家對工人則為利益的爭鬪。勞資的階級爭鬪，為近世社會上一大現象，現在所謂的階級爭鬪即指此。

### Classic Ibsen 【古代的易卜生】

希臘古代劇作家由里拔底斯 (Euripides) 的作品對於人物性格，有銳敏的分析，對於女性性格，尤能完全了解，故慕萊 (G. Murray) 尊之為古代的易卜生。

### Classic literature 【古典文學】

希臘，羅馬的文學，稱為古典文學。此種古典文學，流傳到了中世紀，與其他希伯來及羅曼史的二種文學相混，而產生了聖書中的寓言，與羅曼史的傳奇，這是古典形式凋落而新生了中世紀的文學。更進而採入東洋的傳說故事，文學上更現渾厚的浪漫精神，招來了形式的自由，與內容之擴大豐富，成了貫流於文藝復興期及近代文學的主潮。從形式和內容之點考察起來，古典與浪漫的關係，可比之詩的求心力與遠心力，古典文學之所以是求心的，因其傾偏於既成之形式，浪漫主義之所以為遠心，因其在形式內容，共求自由放棄。而在文藝復興時代的此二種理想，即自由創造與形式理論之爭，是形式理論即古典文學占了勝利。這和在文學藝術以外之別的分野，都是自由創造派即浪漫主義的勝利相比較，是很有趣味的現象。這個形式主義，漸次凝固，到了十七世紀後及十八世紀而為新古典派文學。構成古典文學的基底的，是希臘的人生觀。他們以真，善，美合一的追求，為唯一而終局的目的。其文藝作品，必有他們的論理觀與科學的正確性。在羅馬的制作態度，一切都是繼承希臘的，因而沒有獨創的文學，他們的悲劇，喜劇，敘事詩，抒情詩，都是希臘的模倣。

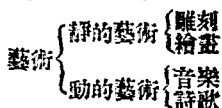
### Classicism 【古典主義】

十七八世紀時代，歐洲文藝以法國為中心，專以取法於希臘拉丁的藝術為事，尊重統一，勻整，調和，正確而輕視內容與情感，知識

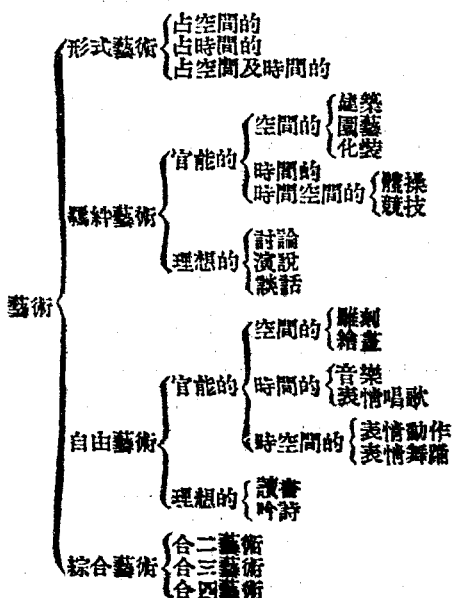
的技巧為形式的傾向非常顯著。這時代的藝術，統稱古典主義。或譯擬古主義。此派中之文學，在形式的典雅壯麗及把希臘羅馬的精神復活等點，在文學史上有特殊的價值。法國的柯乃侯，拉辛，德國的萊森，英國的彌拉頓，卜坡等都是此派中的代表。

### Classification of art 【藝術的分類】

藝術分類起來，以前有如次記：



這是很古的一種分類法，到了近代的美學者 Hartmann，更有如次記的類為複雜的分類。



但普通則可依據各種標準的不同，而成爲種種，現在且略舉於次：

(1) 由對自然的關係，分爲模倣藝術 (Nachahmungskunst)

與非模倣藝術。即模倣自然的花鳥畫風景畫，以動物為題材的雕刻，敘景的詩文是屬於前者；而建築音樂演劇，舞踊是屬於後者。

(2) 由對實用的關係，分自由藝術 (Freiekunst) 與羈絆藝術 (Unfreiekunst) 二種。

(3) 由美的見地分純正美術 (pure art) 與應用美術 (applied art) 二種。

(4) 由地理的分佈，大別為東洋美術 (Oriental art) 及西洋美術 (Western art)。

(5) 由式樣可分埃及式，希臘式，羅馬式，古基督教式，Romanesque 式，Gothic 式，Renaissance 式等等。

(6) 由感覺，以視聽二官為主，分空間藝術 (Raum Kunst) 及與時間藝術 (Zeitkunst)。

### Classification of beauty 【美的分類】

美大體可以為自然美，人間美，藝術美三種。自然美屬於自然現象中一切動靜的美。人間美是指人類感情上所發現的美。藝術美是含蓄在藝術中的美。(參照各該條)。

### Classification of literature 【文學的分類】

文學，從牠的性質上，可分為抒情詩，敘事詩，劇詩三種。作者歌詠自己的主觀的感情，為抒情詩；敘述客觀的事件為敘事詩，借作中人物的口而敘述一切者，為劇詩。此種分類，行於古希臘時代，但至近代，散文藝術的小說，隨筆，批評等有顯著之發達，文學在上述三種以外，形式上大擴張其範圍。但隨筆批評等，不外是要訴諸讀者的知力理解力的思索的文章，小說可視為敘事詩之變化發達者。

### Classification of novel 【小說的分類】

依照阿休曼小說分類為次記的九種。

(1) 地方色小說 在小說的事件，背景氛圍氣中，充分發揮地方的色彩，例如般生的亞納。

(2) 劇的小說 指小說的事件本身，原有劇的興或，或由作者



用手法，使構成劇的興味給予讀者。

(3) 性格描寫小說 描寫一個特異的性格的小說，如弗羅貝爾之波華茲夫人。

(4) 心理解剖小說 對於特異的心理，如醫生解剖人體一般，而去解剖明之，如莫泊桑的彼得與約翰。

(5) 人間興味的小說 人道主義的小說之類是屬於此的，作家所有的理念，充分使其含有，而喚起人的同情，如 Stowe 夫人 的 Uncle Tom's Cabin 等。

(6) 幻想的小說 在腦中所浮起的非現實的幻想，所謂情緒小說即是屬於此種的，如愛倫·坡的黑貓。

(7) 驚異小說 寫人間心中的恐怖或目見的妖怪之類，是給讀者以刺戟及戰慄的。

(8) 諧謔小說 用滑稽諧謔的態度來處理一切的小說。

(9) 家庭生活的小說 取材於家庭瑣事的小說，以結婚生活為題目的均可歸入此中。

## Classification of poetry 【詩的分類】

(1) 唱的詩，即附有聲樂的詩，這種詩起於塞謠民歌，發源最早。中國的樂府，日本的俗曲，西洋的 Sing-song, ode, Elegy, Ballad, 讚美歌，佛教和讚歌等，與音樂或聲樂隨附的詩歌。

(2) 與動作或舞蹈音樂隨附的詩歌，例如劇詩，歌劇，日本的狂言能樂，中國元曲之類。

(3) 獨立的詩，這是詩的中心。這種細分起來，又可以分為主觀的抒情詩 (Lyric)，客觀的敘事詩 (Epic)，主客觀並容的劇詩等三種。從形式性質上又可以分為種種詩形，例如中國的五言絕句，七言絕句，五言律詩，……等；日本的和歌，長歌，俳句等；西洋的短詩 (Epigram)，拾四行詩 (Sonnet) 等。從作風上又可分為古典詩，浪漫詩，象徵詩等。

## Claudel, Paul (1868 — ) 【克勞台爾】

法國詩人，師事象徵派的大師馬辣爾梅，從事於文學著作，又實

際的事務，是做著外交官。他的足跡，幾遍天下，由美國而印度，日本更到中國，做天津的領事，又轉德國，瑞士而遠渡南美，更為日本大使。在美國時與詩人惠特曼過從甚密。他是個天主教派的詩人，於宗教感情，甚為濃郁。作品有散文詩東明，及劇詩金髮 (Tête d' Or)，少女華累利，交換，正午的分配，都市，肉票，啓示，影與女等。緩鞋為最近之作，有人以為可比之但丁的神曲。

### Climax 【累層法，最高點】

(1) 累層法為修辭學上的逐層墊高法。是用同樣語氣重行累上，使文義加強的方法。例如‘一鄉之善士，斯友一鄉之善士；一國之善士，斯友一國之善士；天下之善士，斯友天下之善士。’將意思次第墊到最高點的一種修辭法。

(2) 感情的最高點，也叫做 Climax。又在劇的事件進展中，其達到最緊張之點，即為劇的 Climax，普通在大團圓即結束處。但在易卜生等的近代劇，也有於開頭即為 Climax 的。

### Close up 【大寫】

電影學的名詞，將場面上的一部分擴大映寫，使觀眾注意方向集中的方法；又人物的顏面表情達到劇的最高潮時，用這種方法，最能有效地表現，是美國大導演家葛雷非士 (D. W. Griffith) 所發明。對於人物，特別映寫其半身像時，又名為 Bust。

### Clough, Arthur Hugh (1819—1861) 【克勞】

英國詩人。著有 *The Bothie of Toper-na-Foousich* (1843)，*Amonr de Voyage* (1849) 及 *Dipsychus* 等作品。

### Clown 【小丑】

演劇中的一種角色，其人為村俗，野粗之輩，在默劇中，每帶有滑稽的性質。常著遮護之衣，而面上塗白粉，加畫求心的畫圖，又戴盛偉的假髮。此角大率從中世紀劇中的惡魔脫化而來，經了種種改變，成為此狀。

### Cobbett, William (1762—1835) 【科伯特】

英國文人，幼從父為農人，後為律師的書記，不久又入軍籍，力究

軍事學，昇為參謀官，因故去職，遊法國及美洲，在 Peter Porcupine's Journal 誌上，攻擊當時法國的 Jacobian 黨及美國的民主黨。1806 年回英國，創設有名的週報 Weekly Register，為當時定期刊物中之翹楚，銷行頗大。數年後，以攻擊軍備為當局所忌，而下獄喪失其資金。1817 年出獄後，再往美國，百方盡力之結果，得再刊，以後整價更增。他的文章，在上誌二誌上發表者極多。他是雜誌記者中之先驅者。

### Cockaigne, Land of 【逸樂鄉】

中世紀的一種理想的地方，為凡人的樂土，最為享樂安逸之地點。其地河水是酒，房子用餅餌糖菓造成，街道是用糖餅鋪地，各店鋪貨物均可自由取用。炙鵝蒸鴨往來於街上，招客人去吃牠。水菓從天上掉下來，實為懶惰人之樂土。十三世紀頃，英詩 The Land of Cockayne 為諷刺王侯生活之作。

### Cocytus 【可基多斯(淚河)】

希臘神話中，冥界的悲河 Acheron 之一支流。實際上此河為 Thesprotia 之一川名 Acheron 者的支流，Acheron 河入 Ionian 海，在 Arta 灣北二十英里之地。一作 Kokytos。

### Coello, Antonio (1610—1652) 【科厄洛】

西班牙詩人，劇作家。他的劇本 Los Empeños de seis horas，極佳，有高出於莎士比亞的 Othello 之譽。

### Coleridge, Samuel Taylor

(1772—1834) 【辜勒律已】

英國詩人，九歲喪父，養於基督教孤兒院，十年後以公費入劍橋大學，1793 年以改宗 Unitarian 而失資格，與同志暴飲，負債增多，變名逃入軍隊從軍。其後事白，再送入劍橋。1794 作小劇詩 The Fall of Robespierre 為其處女作。Sonnets of Eminent Characters，連載於 Morning Chronicle 紙上，二年後自刊 Watchman 週刊。1797 The Rime of the Ancient Mariner 成，傑作 Christabel 亦於此時就緒。1800 轉居倫敦，為 Mor-

ning Post 作稿，其傑作短詩甚多。其時欲勵志爲大作，但以性癖及煙酒之故，不能着手，因倦於爲生活而動手，故遊德國，其時所譯 Wallenstein，有勝於原書之譽。至1816年，更因生活艱難，托妻子於友人蘇西而再赴倫敦，住於 Highgate 處者十九年，終其餘生。其間所作有 Biographia Literaria, Zapoila, Aids to Reflection, Table Talk 等。1834 死，年六十三。他的作中以上記之 Ancient Mariner 及 Christabel 與短詩 Kubla Khan Love, Youth and Age 等篇爲尤佳。

### Colet, Louise (1810—1876) 【高蘭】

法國女作家，爲作曲家 Hippolyte Colet (1838—1851) 之妻，1836 出詩集 南方之花 (Fleurs du Midi), 1839 出詩集 Pense-rosa 及 喜劇少年歌德 (La Jeunesse de Goethe)。其他有小說 心碎 (Les Coeurs brises, 1843) 詩篇 拿破崙之葬式 (Les Funerailles de Napoléon, 1840) 及小說 青年米拉波 (La Jeunesse de Mirabeau, 1841)。但到今日當爲人所誦者，只有她的自傳式的小說 現代的小說 (Lui: roman contemporain, 1859) 耳。

### Collé Charles (1709—1783) 【高來】

法國劇作家及作者。他與小說家 克累皮昂 等共結 Caveau 社，他很揮發了民歌俗曲制作的天才，他的劇作以喜劇 酒中真理 (La Vérité dans le Vin, 1747) 及 狩獵會 (La Partie de chasse de Henri Quatre, 1774) 爲最佳。

### Collectivism 【集產主義】

把土地及不動產之類的生產機關，歸於國家的共有，依各人的工作量而行施分配，想由此漸次實行社會的改革，與共產主義不同者，在於分配之不是絕對的平等，由工作價值以爲分配的標準。

### Collin, Heinrich Joseph Von

(1771—1811) 【可倫】

奧國劇作家。作品有悲劇 Regulus (1801) 爲純古典派之作，其

後的 Coriolan (1804) Polyxena (1804) Bolboa (1806), Bianca della Porta (1808) 等,則取法於莎士比亞及德國浪漫派,而有非古典的傾向了。他的詩篇亦佳。

Matthäus von Collin (1779—1824) 是他的弟,為維也納文學年刊的編者,則對於浪漫運動,很具熱心,他的取材於奧國史實的劇本,實為 Grillparzer 的歷史劇的先驅。

### Collins, William (1721—1759) 【科林斯】

英國詩人。生而多病,學於牛津大學,後至倫敦,與湯姆生相交,屢以其作問世。二十八歲回故鄉,三十歲病漸重,狂死。他的作品,存者極少,而其抒情短章,甚為佳妙。如寄黃昏 (To Evening) 及 The Passion 等作為最著,其他有 Ode on the Poetical Character, Popular Superstition, Dirge in Cymbeline 等篇。

### Collins, William Wilkie

(1824—1889) 【科林斯】

英國小說家,他的父親 William Collins (1787—1847) 是有名的風景畫家,他的第一出版物即為其父之傳記, Life of William Collins, 1848。1850 出他第一本小說安東尼那 (Antonina, or the Fall of Rome) 繼出 Basil (1852) 及 Hide and Seek (1854), 其時他與迭更司相識,受其感化。The Woman in White (1860) 可以算是他的傑作,此外有 After Dark (1856), The Dead Secret (1857), No Name (1862), Armadale (1866), The Moonstone (1868), 及 The New Maydalen (1873) 等作品。

### Colossus 【巨像】

非常巨大的雕刻,例如埃及的獅身女首像 (Sphinx), 美國的自由女神像等。又特指在 Rhodes 島的 Apollo 神的像。

### Comedy 【喜劇】

悲劇之對,亦起源於希臘。酒神 Dionysos 祭典時,合唱團

(Choras) 所唱之歌，或其中的人，可以嘲笑，名爲 Comedia，即此語之起源。但此語之源流，不似悲劇之分明，因為西洋藝術論根底的亞里士多德的詩學，很看底喜劇的價值。所以認識喜劇的價值，還是近代的事，這是把人間放在意欲與偶然的有興味綜錯之中，把事件的結末導向平和愉快的解決，其所有的情調即爲滑稽可笑。愛默生在他的喜劇論中即講這滑稽的。據他的見解，凡事正當的應該的事情，該爲而不爲，在其人受良心苛責時，對於該事有實際的利害關係的人，是一種悲劇，但從別人看去，卻是滑稽的。不過我們的同情心，有時來妨礙我們去看做滑稽罷了。所以，無論怎樣的愚事，無論怎樣的惡德，若脫卻了吾人的道德的同情心來觀看，便成爲滑稽了。喜劇就是對此可笑的矛盾的認知。其種類可大別爲觀念的及寫實的二種，前者以亞里斯多芬及莎士比亞的 *Tempest* 爲代表作。後者則有以境遇爲主及人物的性格爲主的二種類，甫拉塔克及郭哥里的喜劇，屬於前項，莫里哀諸作莎士比亞的 *The Merchant of Venice* 是屬於後項，都有牠們相當的價值。

### Comedy of manner 【風俗喜劇】

以同時代的實生活爲題材的喜劇，大都含有諷刺針砭之意。

### Comedy of mask 【假面喜劇】

戴假面而演，臨時組成，並無預先決定情節的脚本，僅由主持者將情節大要說出，而以丑角扮演之。這是非文學的劇，從中世紀頓村落祭典時所演滑稽喜劇演化而來。

### Comedie larmoyante (法) 【多淚的喜劇】

十八世紀時代起於法國的一種戲劇，性質介乎喜劇與悲劇之間，是以民間俗事爲題材的不規則的演劇；同時起於英國的感傷的喜劇，也是同種。

### Comical beauty 【滑稽美】

伴着滑稽而起的一種快感。滑稽有二種類，一是平常的滑稽可笑 (Ridiculous)，一是幽默 (Humour)。這是大部分指 Humour

的。(參照幽默條)。

### Commedia dell' art (意)【即興喜劇】

十六世紀盛行於意大利的一種喜劇。其特徵在人物只限於國君，員外，家人等等數個類型的性格，在舞臺上沒有新的人物出現。更有趣味的，此種即興劇全然沒有脚本，臺詞等等都由演員上舞臺後各自即興說出。當然若任其如此，則因會話之故，而使事件不得發展也有，故先作成名為 Scenaria 的梗概，貼於舞臺的出入口。演員於出演前，先熟讀此梗概書，而在這梗概所容許的範圍之內，各自吐露說白即可。

每逢論到演劇要不要脚本的問題，即興喜劇是常被提出來討論的。在藝術上講來，這雖不是上等的，但有一長處，即普通的演劇，因為演員須熟讀脚本的臺辭，因而有時而說白像空虛無力，如小學生的背誦；在即興喜劇，因為是說演員自己所創造的話，所以總充滿實感。這演員的自發性，是現代劇場所缺的，因而近來很有人推獎此種即興喜劇的，如俄國的梅伊安爾泡里特及意大利的美學者克洛采 (Croce) 等便是。

### Common sense【常識】

對於專門的知識而言，謂普通人一般所不可不有的知識，非特殊的而為萬人所必要的知識。但泛言常識，是很不易確定其範圍的，在一般人的知識中以為是常識的，和士大夫或農工大衆的，各各不同，所以這單是一個很籠統的名詞。

### Commune【公社】

此通行之譯名，不甚確當，意為自治團體，或自治團體的政治機關。在羅馬時代，政府之下，各有地方的自治機關，即叫 Commune。到了中世紀，歐洲大陸各都市，大都有人民的團體，也叫着 Commune。在法國此種團體非常發達，而有權力。達路易帝的帝國主義興，其勢衰。法國大革命時，Commune 復活，現在的地方分權制，地方自治制，即脫胎於此。巴枯寧一派的無政府主義的目的，亦在於此，欲以 Commune 為政治社會的中心，而中央政

府不過作一連絡機關，爲他的政治理想。1870年普法戰爭，戰後的巴黎公社是很可紀念的一事，此是無產階級執行政治的最初，歷一年而消滅。

### Communism 【共產主義】

社會主義中之一派，主張財產不能私有，以爲一切罪惡的發生，皆由於財產私有制度而來，廢除財產私有以後，階級自然不存。而社會傾於至平了。這並非一種政治主張，而是一種經濟組織上的見解，故與1871年五月的巴黎公社(Paris Commune)無關係。柏拉圖(Plato)，莫爾(More)，聖西蒙(Saint-Simon)，烏文(Robert Owen)等可視爲共產主義的先覺者。還有許多共產村，從前曾在各地出現過，如在美國的 Shakers 一派及 Rappist 一派。Robert Owen 也曾經試驗過。其他如甫理(Fourier)等也是先覺者。馬克思及其他則爲政治爭鬪之提唱者，與此又稍不同，然近人所稱共產主義，大都是與馬克思主義混用了。

### Communitic literature 【共產主義文學】

文學作品中發揮而且主張共產主義思想的文學。本來共產主義不是文學上的主義，是社會主義中的一分派，主張財產的共有，否定個人的特權，主張權利的平等，由馬克思(K. Marx)所大成，故一稱馬克思主義的文學。此種思想，在柏拉圖的共和國，摩亞的烏托邦中已有，那不過是空想理想的共產主義。實際上的共產，古代也有過，如克萊泰島的共產制度爲斯巴達(Sparta)李克爾哥改革社會制度的根據，歐洲中世紀的地方自治制度的 Commune 及英國的 Commons，封建時的 Guild 是政治上的共產主義。但馬克思主義文學的勃興，是受1917年俄國革命的刺激所致，俄國在共產主義國家的新組織的統治之下，文學者也努力這一派的新文學的建設。這是以馬克思的唯物辯證法爲理論的基礎，1918年第一回全俄無產者階級文化開發編制會議中，波格達諾夫提出一決議決：“爲新社會的建設，無產者要有自己



的藝術。文學是藝術的精靈，是勞動集散主義的階級藝術，要由這意味去容受或表出世間的一切，感情或者爭鬪，或者創造意志的連結”。無產者文學中，很多是具有此種傾向的。美國的辛克萊 (U. Sinclair) 也是此派作家的一人，他說現在世界上的文藝，有六種虛偽，因此全人類被騙入於美和力的倒錯的惡觀念之中。六種虛偽是(1)藝術至上主義(此種的出現，由文學及社會的頹廢)，(2)貴族主義(文藝在本質上是大眾的)，(3)傳統主義(藝術不該停滯於歷史)，(4) Dilettantism 的邪惡(現實迴避是其退化之點)，(5)文藝的非道德性(一切藝術均有道德)，(6)以文藝為非宣傳的虛偽(一切的藝術都是宣傳)，反抗此種傾向的作品，稱為馬克思主義的文學。其實這不過是一個很不分明的名詞，若照無產階級論者說起來，一個人若是無產者，他的作品便是無產文學。所以一個人若是共產黨，他的作品便是共產主義文學，至少要對於那主義有同情同感才成。這一派的文學，現在俄國的大部分作家都在出力的生產，但是上乘的作品，好像還不曾出現。

### Comparative criticism 【比較批評】

蒐集許多東西而分類，批評其短長。比較批評有種種方面，在文藝上所謂比較批評，是指文藝作品的分類，及價值批判等而言。原來文藝批評，可以有三種態度，即(1)只說這篇好，那篇有趣，普通名之曰鑒賞。(2)作品的好惡也不管，價值的批評也不為，不過比較着種種作品，而分類之，正像科學者的以分類及比較整理材料一般。(3)在分類及比較之外，更加以好惡及價值的批判，是即批評的鑒賞。比較批評即屬於此第三的項目之下。

### Conception 【概念】

抽象總括種種事物的共同內容，所得代表這些事物全體的概念，謂之概念。例如人是各有不同個性的人格者，容貌性格，也各有不同。但是一切人類的骨格及智情意，卻都是相同。將這種共同的性質抽象起來，作成人的概念。所以概念是排個性而非具體的，因而文學上排概念。文學作品貴具體的而是表現個性的東西。

**Concert**【合奏】

器樂合奏的一種重要的形式，普通是指鋼琴梵啞鈴的獨奏曲用管絃樂伴奏而言。

**Concrete**【具體】

或作具象，與抽象相對的名詞。凡是概念的即思惟的都是抽象的，對象的本身倒是具體的。藝術品非是具體的不可，由概念的思惟的東西，決不論說有藝術的價值。

**Concrete beauty**【具象美】

是具有形象的美，凡人體美自然美等都是具象美。在藝術上面，凡建築，雕刻，繪畫，工藝等也都是具象美。

**Concrete idealism**【具象理想說】

這是黑格爾（Hegel）哈爾德曼（Hartmann）等所倡導的美學之一說，即主張美是把理想具體的表現出來的。

**Confessions, Les**【懺悔錄】

盧騷（Rousseau）的懺悔錄是一本不能以文學的規律來批評的書，他的目的在寫出一個赤裸裸的自己，與後來的自然主義作品有很多的共通點。這可看做他的一篇自敘傳，對於生活及經驗，他不掩飾不做矜地記述，實是一部傑作。全書分十二卷，從他的出生，至受迫害而移住英國，記載得甚為熱烈周到。也有人說他的此書，有些誇張之處，但總是一部不易多見的作品，在自然主義興盛時代，此書很受重視，認為文學上的頂高貴的作品。

**Conflict**【葛藤】

無葛藤則無演劇——是法蘭西批評家布侖退爾的名言，演劇的不可以缺少葛藤，古昔亞里士多德也曾說過，近世 Hegel 更唱悲劇的葛藤之說，Schlegel 和 Coleridge 也祖述其說，然普及此說者總推布侖退爾的演劇的法則。他的功績，在主張演劇上的葛藤，基於人間的意志，故葛藤說不但在悲劇，在喜劇也可適用。人間有意志的地方，就有其壓抑的障礙物。此障礙物，在希臘劇名為神意或運命，莎士比亞劇中，則以為是內含於性格的兩個

相反的傾向，近代劇中，雖漠然不曾言明，卻有與運命同樣偉力的社會。當然這不過是定則之一，不能適用於戲曲之全部，如托爾斯泰的諸戲曲，以意志的抑制為主題，便沒有什麼葛藤的了。所以也有人說戲曲中危險是必要的，而葛藤則非必要，也有人說對照才是戲曲的本質，但葛藤的根本精神，現在還很被重視。

### Connected theatre 【連鎖劇】

演劇和電影相聯的劇，即在某一場面 A, B 在實際的舞臺上做戲，到了一定時候下幕而演電影以接續前一場面，電影至某一程度，又停演而啓幕，A, B 再登舞臺實演，所放映之影片，當然是同的人物，與舞臺上也用同的服裝，劇的情節自然是連續的。例如在某郊野，A 欲殺 B, B 逃 A 追，在舞臺上逃已無餘地可以奔馳，乃下幕而放映電影，在放映之畫片中，以在同一的場所 A 追 B 逃始，因為影片，故可以自由攝取逃追之景。後到 B 逃進了一處家屋，這時啓幕，即為 B 所進逃家屋內部之佈景，而 B 性急慌忙地登場。照此式樣以進展劇情的，叫做連鎖劇。

### Conrad, Joseph (1856—1924) 【康拉特】

英國小說家，生於波蘭，全名為 Joseph Conrad Korzeniowski，小時在法國就學，到了二十歲才學英語。先為水兵，後為船員，他所寫的大都是海洋事情。他航行來亞東過，在他的青春 (Youth, and other Tales, 1902) 中有記述。他的主要作品為 Almayer's Folly (1895), An Outcast of the Island (1896), The Nigger of the Narcissus (1897), Tales of Unrest (1898), Lord Jim (1900), Typhoon (1903), The Mirror of the Sea (1906), Chance (1914), Victory (1915) The Arrow of Gold (1919), The Rescue (1920) 等。此外有短篇小說集若干。

### Conscience, Hendrik (1812—1883) 【康新士】

弗蘭特 (Flanders) 作家，生於比利時的 Antwerp，他是貝生松 (Besancon) 的法人 Pierre Conscience 之子。因他用弗蘭特文作文，為其父逐出，他即不得不自行生活。1835年作弗蘭特的

獅子，爲他傑作之一。以後諸作有如何爲畫家 (1843)，母之遭受 (1843) Siska van Roeseael (1844)，Lambrecht Hensmans (1847) Jacob van Artevelde (1849) 入伍 (1850) 等。他於1845曾作比利時史，後又改而描寫爲弗朗特人的日常生活。盲的露莎 (1850)，Rikketikktak (1857)，惡紳士 (1851) 守財奴 (1853) 爲其小說作中之主要者。他對於弗朗特民族，極多鼓勵，又提倡愛鄉國的思想爲人所敬，故國王 Leopald 授以爵士之位。他死後也營公葬的儀式。

### Conscience of art 【藝術的良心】

藝術家對於藝術創作應有的良心。就藝術上的主義主張說起來，藝術應該純粹由藝術衝動而製作，因爲金錢名譽而製作的，便失了藝術的良心。

### Consciousness 【意識】

我們睡着的時候，是沒有意識的狀態。反之，我們的心靈活動的時候，保持一定的統一，對於刺激，有適當的感應，這種心的經驗全部，謂之意識。意識的研究，是心理學的任務。意識的內容，可以舉出感覺，感情，表象，情緒，意志等種種相。這些統一起來，卽爲意識，又因其統一之程度，有從無意識的極端到注意，統覺，回想，記憶等階級。對於外界生自己意識，又從意識的傾向看來，可分美意識，道德意識，宗教意識。

### Constant de Rebecque, Henri Benjamin

(1767—1830) 【康士丹】

法國文人及政治家。曾與有名之 Stael 夫人有深切之關係，他的 Adolphe (1815) 可視爲心理小說的先驅的作品。對於宗教學，也有很深的造詣。

### Constrast 【對照】

或作對比，美學的形式原理之一，兩種相異的事物相對，使得其特徵更加明顯，如黑與白的感覺要素的對照，令人更感得黑白分明。多數的文藝作品，往往意識地或無意識地把自然與人生對

照，善與惡，新與舊等相對照，而展開其內容。

### Conté【短篇小說】

指短篇的故事，與 Roman (小說) 在實質上無甚分別。服爾泰 (Voltaire) 爲十八世紀的大家，創出了哲學的 Conté，但現今則他的有些故事，難以算 Conté 了。莫泊桑爲近代最偉大的 Conté 作者，他的羊脂球 (Boule de suif) 可視爲 Conté 的型典之作。此與英文之 Short Story 有相當之處，但 Short Story 可包括 Conte 與 Nouvelle 二者而言。

### Contemplation【靜觀】

對於自己的內心，靜靜地省察，叫做靜觀。靜觀是要求得事物的本體，所以推而言之，不必一定是限對於自身。即無論對於什麼，若用這一種靜加省察的態度，都可叫做靜觀。也有人譯做觀照的。所以用沈靜冥想的態度，觀察人生事件，而深遠地加以吟味，也叫觀照，以這種態度觀察人生，謂之人生觀照。

### Content【內容】

在哲學上是形式的對語，也作質料，實質。文藝上的內容，是作品的內容，即作品中所含蘊或表現着的精神的觀念的要素。

藝術作品上，形式美原極重要，而內容美則更重要。因爲形式只是去表出內容的，而內容是決定作品價值的。

### Contents of novel【小說的內容】

小說一名詞，用他語源的解說，對於現在的意味上，是沒有什麼意義的。因爲那不過偶然使用此字罷了。理查孫與菲爾丁均把他們的作品，叫做歷史，而在他們的時代，Novella 一字，不過是意大利語的小話之意，到了十九世紀，各詞典對於 Novèl 一字，還仍用此意大利語原來之意味爲解釋。

阿倍·烏厄特的說，是最古的；他的定義：‘通所謂小說，是給讀者以喜悅教訓，用有技巧的散文而寫作的戀愛冒險談。’從此看去，可知當時對於小說，並沒有什麼分析，只欣賞玩味而已。約翰生博士也只滿足於小說，大概是‘寫戀愛的流暢故事’之語，不

過他自己所寫的小說，卻沒有涉及戀愛的，但他所求的，是用美好的文體，以惹起柔和的情緒，卻是不錯。其次克拉拉·李伏却定義爲‘小說是實際生活狀態的繪畫，是描寫那所記的時代的’。此定義所暗示的，爲小說與古故事不同，小說是求實在的效果的，其後菲爾丁在他的作品 *Tom Jones* 下了小說的新的定義，他的主張以次記三點爲主：

(1) 作品不可沒有興味，但於熱情太過也不可，即須要半殿半殿半神半人之性質。

(2) 須寫實在的生活，但也不可嘲古作品，以爲可以採用的，即不像是事實，也不妨具述之。

(3) 須給讀者以益，不但不教唆惡行，且教其不做笨事。

此與烏厄特和李伏所說的，也不是沒有一致之點。菲爾丁又在他的 *Joseph Andrews* 的自序中說，‘喜劇是擴大的敘事詩，自己的作品是擴大的喜劇。’由這個比較，是說小說須具有構想，統一，動作，刺激等喜劇的主要素。所以把他的意見約言起來，即是：小說是喜劇的擴大，描寫日常生活，給與道德的教訓，不必在舞臺，可以於書齋中閱讀而領略之。

但近代的評論家，卻有比此更明白分析的定義。不過近代的評論家，往往避去正確的定義，使形式極爲自由，也不定範圍，卻主張要守精密的構想。第一朱嘉曼說，‘倘使有人以爲菲爾丁，因爲他有卓越的構想，各小事件對於大體的目的，有從屬的關係，一切事件均結繫於最後的大圓圈。’麥沙蘭在莎士比亞時代的英國小說一書中也說同樣的話，他以爲 *Thomas Nash* 是第一個努力於小說的，即能把事件連結來集中於主眼點的故事用散文而記述出來。對於此問題，華倫教授有更精密的定義，‘小說是具有構想的想像而成的散文故事。’如此對於真實性和構想的要求，漸與優劣。普里斯·比里教授，却更進一步說‘小說家或詩人，對於人間生活及圍繞人間生活的一切，都有興味，於人類無數的活動，給與影響。他們以描寫人間實際的種種危急禍福爲目的，所

述的數多事件，是某種機械的樣子，由此機械，人間可以檢查自己。總之，小說家，詩人，對於人間的事情，最為關心’。

早世的天才西特尼·拉森說小說家要把捉住人物性格的核心，於事件的動機上去下判斷。斯替文生也說‘不論感情或性格，先選那動機。各事件是動機的例證，須注意於所用各手法，與動機有相一致或對照的接關係，而做成構想。……我的小說不是人生的抄本，也不是嚴密地判斷人生，不過是人生的一側面乃至一點的單純化，此意味深長之單純化，是作品成功或失敗所關的’。斯都那特教授也說，‘小說是某種情緒的展開，及此情緒及於人生的效果’云云。

以上所說，可以總括出小說四個主要素來，即第一構想，第二真實性，第三性格描寫，第四情緒的刺戟即感情。但大多數的作品，還強調此四要素以外的要素，把那些再寫下來，但是第五背景，第六文體，第七目的，（作品為促進種種的改良，可以有目的），第八是可笑味。此第八要素，並不重要，不過作為如一種裝飾的樣子罷了。而第七要素的目的，若在希望真實的作家，當然是與第二的真實相合一的。故小說大體可說有六大要素，即構想，動機或真實性，性格描寫，情緒的刺戟，背景，文體是。

### Continuity 【攝影用台本】

電影用語。照映寫幕上所出現的順序，記載着字幕，插入及各景，是故事的明細記載書。為導演用而作成的故事情節。

### Convention 【因習】

在藝術上為一般的典型及習慣所束縛，而失卻了獨立的個性，謂之因習。

### Convert 【轉換】

某一定之質轉化為他質，叫做轉換。例如本抱觀念的世界觀，改宗於唯物的世界觀，是哲學的轉換。

### Converted writers 【轉換作家】

從來有布爾喬亞的藝術觀的作家產生布爾喬亞，或小布爾喬亞

的作品，他們一時忽然悟到了普洛來塔利亞藝術觀的正當，把他們原有的藝術觀，行了一個根本的轉換，在哲學上在組織上均有普洛的立場，就是成了轉換作家了。轉換作家與投機作家不同，投機者只是隨聲附和，並無一定宗旨的，但我們對於此二者之分別，卻很不容易。

### Cooper, James Fenimore (1780—1851)【庫柏】

美國小說家。以1821年的 *The Spy* 而名大振。他少時未受完全之教育，為海軍士兵。他是個強有力而有強固意志的人，這是使他成功的。那小說成功之後，他繼續作了很多的小說。他文學上的缺點，在淺薄與無結構。他的過人處，不在文章，不在描寫的精到，而在有活力生動，流着熱血之點，足以掩過他的缺陷。他的題材，大都取自革命時代的山林中或海上的愛國故事，所以和他的國家有了很深切的關係。他小說中充滿了原始的未開化的美洲的情景，而且又很多寫那些印地安人，他寫美國人的開發土地的苦惱與歡樂，他是個美國的作家。他被稱為美國的斯各脫 (Scott)，他的小說歐洲各國都有譯本。他的作品除 *The Spy* 外，如 *Last of the Mohicans* (1823), *The Prairie* (1826) 是很有名的。他最後的作品 *The Ways of the Hour* (1850) 也很好。他除小說外，還做了 *The History of the Navy of the United States* (1839) 等著作。

### Coppée, Francois Edouard Joachim

(1842—1908) 【高貝】

法國詩人及小說家。為高踏派之一員，近代有名的詩人。他出於貧家，多寫平民生活，故有貧民詩人之稱。他的作品，詩集有遺物 *(Le Reliquaire, 1866)* 親密 *(Les Intimités, 1867)* 近代詩集 *(Poèmes, Modernes, 1867—69)* 窮人 *(Les Humbles, 1872)* 紅皮書 *(Le Cahier rouge, 1874)* 橄欖樹 *(Olivier, 1875)* 流放 *(L'É Exilée, 1876)* 故事詩 *(Contes en ver, 1881)* 詩與話 *(Poèmes et recits, 1886)* 晚秋 *(Arrière-saison, 1887)* 忠實



(Paroles sinceres, 1890) 等作。劇本有過客 (Le Passant, 1869), Fais ce que Dois (1871), Les Bijoux de la délivrance (1872) 及與他人合作的若干篇。又有劇詩 Madame de Maintenon (1881) Severo Torelli (1883), Les Jacobites (1885) Pour la couronne (1895) 等。也有散文小說, 圍城之歌 (Une Idylle pendant le Siege, 1875), 青春 (Toute une Jeunesse, 1890) 真的富 (Le Vrais Riches, 1892), 罪人 (Le Coupable, 1896) 等, 其他雜作有美的痛苦 (Bonne Souffrance) 及 Mon Franc Parler 等。

### Copyright 【版權】

著作人對於書本所有著作權, 於出版時, 亦稱為版權, 如著作人將書本售於出版業, 則其版權為出版者所有。但也有出版業者只向著作人租其版權而出若干租賃者, 此種資金, 叫做版稅, 是根據日本翻譯名字來的。

### Copy theory 【模寫論】

這是柏拉圖 (Plato) 及亞理士多德 (Aristoteles) 的藝術觀。柏拉圖以為美的根原, 是在離開現實的理現世界, 所以自然界是美的寫本, 而藝術更是自然的模寫。亞理士多德以為藝術是自然物的模寫, 模寫逼真, 纔是真美。

### Corneille, Pierre (1606—1684) 【柯乃依】

法國劇作家, 詩人。生於 Rouen, 其家為有門第的貴家, 他初為律師, 後從事於劇作, 為法國悲劇的完成者。他初作迎合當時觀眾的新劇, 至 1836 發表了西特 (Le Cid), 大獲成功, 開了法蘭西劇的新紀元以後, 就大活動起來, 陸續發表他的悲劇。其中 Horace (1640) Cinna (1640), Polyeucte (1643), Lo mort de Pompée (1643) 與西特合稱柯乃依的五大悲劇。又有說謊者 (Le Menteur) 稱莫里哀以前最佳之喜劇。

### Corneille, Thomas (1625—1709) 【柯乃依(弟)】

也是劇作家。當然不及其兄, 但也有些很好的作品, 如 Ariane

(1672) Comte d'Essex 等即是。晚年又著 Dictionnaire universel géographique et historique 爲百科辭典的先驅。

### Correspondence 【萬有照應】

法國象徵派詩人波特萊耳 (Baudelaire) 所創造的詩的標語。在森羅萬象的背後，接觸着暗暈默移的神祕意識流域，從這種地方汲取詩材而表現於詩，謂之萬有照應。

### Cosmopolitanism 【世界主義】

是反對祇顧本國安寧幸福而不顧別國安福的國家主義，帝國主義，軍國主義，而以企圖全人類的安福爲理想的一種主義。世界主義的理想，是個人道德和自由，所以這種思想的基礎，是注重個人的自由和道德。在藝術上是指不注重國民的特色的作品而言。

### Cossa Pietro (1880—1880) 【可薩】

意大利劇作家。其劇大都取史上的事跡，如 Nero, Cleopatra, Messalina, Julian 等，都獲得極大之歡迎，其取材於意大利史上者，有 Rienzi 及 Borgias 等，也成功。他在 1849 爲羅馬的共和國而戰，後爲移民至南美，未成功而歸，到了 1870 方以文學自活。他的全集 Teatro Poetico 出於 1887 年。

### Cossack dance 【可薩克舞】

哥薩克的國民底舞蹈，是一種輕快的 2/4 拍子的舞蹈。

### Costume-play 【衣裳劇，古裝戲】

Costume 爲衣裳服裝及至服式之意，這裏是專指用了歷史上的服裝的演劇。莎士比亞劇爲其適例。現代劇中，如史劇或取材於歷史傳說的戲曲，大抵也可以歸入此部類的。

### Coup d'etat 【非常手段】

政府不能用合法的處置而實行其政策時，常採用非常手段，用武力而實行。例如法國大革命期中雅各賓黨所採的政策即是。

### Couperus, Louis (1863—?) 【荷貝柳斯】

荷蘭作家，爲蘇格蘭人的系統，其幼年時於荷蘭屬東印度地方，他的第一篇小說 Eline Vere 受托爾斯泰之影響而作，出於

1889, 繼出 *Noodlot, Extaze, Majesteit* 及散文詩集數卷。而其最著名者, 爲小靈魂的書 (*Bie Kleine Zielen*) 的四篇連續小說, 即小靈魂的書, 以後的生活 (*Het Late Leven*), 靈魂的曙光 (*Zielenschemering*), 及 *Het Helge Weten* 等。此書與年老的人與過去的事 (*Van Oude Menschen, de dingen des voorbijgaan*) 一作, 使他成了歐洲的第一流小說家。他旅行於希臘及意大利等地, 考察古蹟而作歷史小說有山光 (*De Berg van Licht*), 及續篇的喜劇角色 (*De Komedianten*), 又有神話的小說如 *Dionyzos* (1005), *Herakles* (1913)。他此外有許多論文及短篇集。1920 年又出歷史小說 *Iskander* 係寫亞歷山大的故事者。

### Couplet 【對偶】

在詩文中的同一韻而相對立的文句或文詞, 如

And now lead on; they that shall read this story  
Shall find that virtue lives in good, not glory.

又如

A thousand times have I heard man tell,  
That there is joy in heaven and pain in hell.

後來在 Dryden 及 Pope 的詩中, 用對偶很多。

### Courante 【追走舞】

一種三至二拍子的舞蹈, 起於十七世紀, 後極盛行, 合奏於此種舞蹈之曲, 即追走曲。

### Courier, Paul Louis (1773—1825) 【苛里野】

法國文人, 崇拜希臘, 譯有希臘古代名作極多。於從軍意大利時, 在 Florence 尋得 Longus 的 *Daphnis et Chloe* 的手抄古本, 是他的大功績。他是古典派的文人, 又長於諷刺, 爲有名的記者, 於 1825 爲人所暗殺。

### Courteline, Georges (1861—1929) 【顧爾特林】

法國喜劇作家。作品有 *Les Gaités de l'Escadron* (1895) 寫軍

陳生活，波波洛詩 (Boubouroche, 1893) 爲頂出名的作品，寫有產階級喜劇。其他作品，於人生平常的困苦和法國行政上的矛盾，都能形容盡致，La Paix chez Soi (1903) 之後，就未有作品發表。

### Cowper, William (1731—1800) 【顧伯】

英國詩人，在文體上創新格調者，爲人膽小易感，其詩每多此感。他的作品以 The Task 爲最著名。他的以誠心爲宗，不守格律，可視爲浪漫派及湖畔詩人的前驅。

### Craig, Gordon (1872— ) 【克來柯】

英國舞臺藝術的改革家，爲名女伶 Ellen Terry 之子，初爲伶，後習繪畫，於1900始開始爲舞臺監督，爲 Purcell Stage Society 導演 Dido and Aeneas 等劇，對於舞臺裝置，衣裝，光線等各部分，實行了他的革新的意見。1904 爲德國柏林的萊森劇場聘爲指導，翌年又爲意大利名女伶逗絲 (Duse) 作 Elektra 的舞臺裝置，從1905到07在柏林，維也納及英國與歐洲大陸的重要都市，開舞臺圖案的個人展覽會，又有關於舞臺藝術的著書舞臺藝術論 (1905)，其後於1912在莫斯科藝術劇場排演哈默雷特。他的實際事務上，大都因主張監督者的絕對權力而失敗，後來退居斐冷翠，專一於研究，發刊舞臺藝術的雜誌假面，又私設立舞臺藝術研究所，以教育後進。著查尙有新的舞臺 (1912)，進步的劇場 (1920) 等。

### Crank 【拍攝】

電影用語，與 Shoot 爲同義語，即對於目的物而拍照之意。

### Crank speed 【拍攝速度】

電影用語，因景之性質而變更攝影機的道轉速度。即要在映寫幕上有緩慢動的，拍攝須用急速道轉，而反對時，則緩緩道轉之，即是拍攝速度。

### Craven, Pauline Marie Armande Aglae

(1808—1891) 【克拉文夫人】

法國女作家，其父爲 Auguste de la Ferronays 公爵，於1834

年嫁 Keppel Richard Craven。她的小說姊姊的故事 (Récit d' une soeur, 1866) 得了法蘭西文學院獎金，極為有名，此外有 Anne Sévérin (1863) Fleurange (1871) Le Mot d'énigme (1874), Le Valbriant (1886) 等。

### Creation 【創作】

與 translation (翻譯) 相對的名詞。本是制作之意，與 Production 同義，(詳細參閱制作的過程條)。但創作二字，近人用為作品的意義，即非翻譯的作品，不論詩歌，劇曲，小說均得叫創作。

### Crebillon, Prosper Jolyot de

(1674—1762) 【克累皮昂】

法國劇作家。他的劇中，好用殺伐慘酷的情景。初作布羅多兒子們的死 (Mort des enfants de Brutus) 但未上演。1705 的 Idoménée, 1707 的 Atrée et Thyeste, 1709 的 Electre 出演之後，他的地位已確立，而 1711 的 Rhadamiste et Zénobie 又是他最佳之作，其他 Pyrrhus (1726) Catilina (1748) 亦為成功之作。當時 Voltaire 的敵對者，每舉克累皮昂為高於 Voltaire 的悲劇詩人，由此可知他的才。

他的兒子 Claude Prosper Jolyot Crébillon (1707—1777) 是個小說家，初居巴黎，後因出版 L'Ecumoire, ou Tanzia et Neadarne, histoire japonaise (1734) 觸犯了貴人，被下獄及放逐五年。1752 他與 Alexis Piron 與 Charles Collé 結一聯歡社，常合飲於有名之 Caveau 而合作小說。他的作品中有名者推王之戀事 (Les Amours de Zéokinizul, roi des Kofirans' 1740) 是記路易十四的事情的，及檯子 (Le Sopha, conte morale, 1740) 等。他的作品，大都是淫猥的。

### Cremer, Jakobus Jan (1837—1880) 【克勒美】

荷蘭小說家。他的開始的短篇之作，Betuwsche Novellen 及 Overbetuwsche Novellen (1855) 有很大的成功，法、德諸國爭譯之。為寫荷蘭鄉村生活之作，極為新鮮有力。後來他改變作

風，其小說之主要者有 *Anna Rooze* (1867), *Dokter Helmond en zijn Vrouw* (1870) *Hanna de Freule* (1873), *Daniel Sils* 等。他的劇作，也很成功，有喜劇佃農與貴人，*Emma Bertholt* 等作，此外有詩集一。

### **Creutz, Gustaf Filip (1729—1785)【克累阿茲】**

瑞典詩人。1751 在新德哥爾摩作官，於 *Fru Nordenflycht* 的 *Salon* 中，識季俞堡子爵，二人常合出書冊，在那時是並有名的。但克累阿茲才較優，他的傑作推1762的田園詩 *Atis och Camilla* 1763 他去做西班牙大使，三年後到巴黎做駐法大使。1788 馮斯達夫三世召他回朝，而不久他即死。

季俞堡 (*Gustaf Friderik Gyllenborg*, 1731—1808) 的詩比之克累阿茲多技巧的雕琢，所作有敘事詩 *Täget öfver Bält* (1785) 十二卷是效 *Voltaire* 的 *Henriade* 的。他也作寓言，比喻譯，嘲諷詩，及一成功的風俗喜劇 *The Swedish Fop*。他比之他同時代的文人，很活了多年，後輩都叫他季俞堡老頭子；

### **Croce, Benedetto (1866— )【克洛采】**

意大利美學者，他把美學和言語學同看，以言語哲學與藝術哲學為同一物，他的美學一卷上，附以作為表現的科學及一般言語學的美學之小註。

### **Croker, Thomas Crofton**

(1798—1854) 【克洛蓋】

愛爾蘭著作家，以他的 *Fairy Legends and Traditions of the South Ireland* (1825) 著名，又有 *Legends of the Lakes* (1829) *Popular Song of Ireland* (1839) 及 *Adventures of Barney Mahoney* (1852) 等之著作。

### **Croquis【速寫畫】**

寫生畫，寫意畫等手法敏捷有稿畫 (sketch) 的意思的都叫做速寫畫，多半以五分或十分鐘畫好，將人物姿勢形態的感覺以印象的傳出，這就是此畫的命意。

## Criticism of enjoyment 【快樂批評】

文學批評之一種，英國批評家裴得（Pater）所持的批評態度之名。對於作品，以鑑賞為主的批評，叫做鑑賞批評，快樂批評即此鑑賞批評之一種。所謂鑑賞，即對於作品的諸性質及價值，盡可能地玩味容認之意，裴德以此為其批評之根底，在批評史上創造一種快樂主義。他在文藝復興與期之研究一書的序文中所說，大體如次：

“實際如實地觀看對象，是一切真正批評的目的，在美的批評，如實地觀看對象的式樣，換言之，即認知實在的印象，即是能分明識別感得之謂。音樂，詩，人生藝術的諸形式，即美的批評的對象，實是儲藏多數勢力的倉庫，這與自然界的產物相同，有多數的價值與性質。親自際遇的或書籍得知的詩歌，繪畫，人物對於自己有什麼關係？在自身實在生了怎樣的結果？起快感嗎？若有快感，則其種類及程度如何？因為這會遇之故，受了影響，自己的性質上有何變化？對於這些問題的回答，正是美的批評所關與的根本事項。”即裴德以起快感的特質為批評的根底，故被稱為快樂批評。

## Criticism of literature 【文藝批評】

對於文藝作品，申述意見，就是批判，就是文藝批評。批評須要說明作家及其作品的性質，而判斷其價值之高下。但這須由審美的判斷，而不能由於批評家個人的獨斷，所以非從鑑賞入手不可。批評者先須沒入於作品之內，求澈底的理解，十分玩味之後，然後取批評之筆。法國十九世紀的批評家聖佩韋說“批評的特性的條件之一，是評者自身不可有一種藝術或文體。”因為倘若批評家自己已有了一種藝術一種文體，一定要用了他自己的東西來做標準，加對方以種種束縛，便為先入觀念所誤，而自己失去他的藝術的態度了。

在批評，是應該照字義所示，有批判，區別，判斷，分類的；但在執行此等工作之前，先須有對於作品的充分的理解與玩味。若沒

有十分玩味而即從事批評，便要墮入於只說皮相之談而逃過了作品的本質的所在。

在文藝批評中，有印象批評，鑑賞批評，比較批評等種種。（參看各該條）聖佩章主張，於作品之外，還要考察作者的生涯，境遇，目的，社交，周圍等等；而泰納則舉出入種，周圍，時代的條件。

### Csiky, Gregor (1842—1891) 【喀息基】

匈牙利劇作家。初作小說後改寫劇本而成名。在他的不可抗者 (Az ellenállhatatlan) 得了匈牙利文學院的獎賞之後，連續出有名的無產者 (A Proletárok) 泡 (Buborcok), 二愛人 (Két szerelem) 含羞者 (A Szégyenlős) 阿太利亞 (Athalia) 等。大都寫近代生活，而很有意義的作。他的譯 Sophocles 及 Plautus 之作，亦很有名。其小說以 Arnold, 及 Az Atlasz család (阿忒拉司族) 為有名。

### Csokonai, Mihaly Vitez

(1773—1805) 【喀沙可訥】

匈牙利詩人，其詩才甚高，惜早死。他的抒情詩，頗有 Petöfi 之風。其他有諷刺的英雄詩 婦女的勝利 (Dorottya) 及戀愛詩等作品。

### Curel, François de (1854— ) 【荷雷爾】

法國劇作家，生於衰落之舊家，少年時居於鄉間，養成了複雜纖細的心理解剖的才能。其文學生涯，以二小說 L' Été de fruits secs (1885), Le Sauvetage du grand duc (1889) 開始。其後則從事於劇作，有聖女的裏面 (L' Envers d' une Sainte, 1892); 化石 (Les Fossiles, 1892); 招待的女客 (L' Invitée, 1893), 述二十年後母親回到兒子的地方; 修飾的愛 (L' Amour brode, 1893); 傀儡 (La Figurante, 1896); 獅子之餐 (Le Repas du Non, 1898) 寫勞工與資主的關係; 新偶像 (La Nouvelle Idole, 1899) 述崇拜科學; 野蠻之女 (La Fille sauvage, 1902) 說宗教; Le Coup d'aile (1903), L' ame en Folie (1919), La Terre in



humaine (1921) 等較著名。

## Curtain【幕】

演劇上用的幕，成分隔開觀客席和舞臺的東西。演劇用幕的開始，是十六世紀以後，在希臘、羅馬的舞臺，自然不會有什麼幕，即莎士比亞當時，演劇也不用幕的。

沒有幕的劇場，因為不容易分別戲曲的開始與終了，所以從前的戲曲有 Prologue (序曲)，使人明白劇的開始。又因為沒有幕，不能變更舞臺裝置，所以希臘劇的全本劇曲，場面是不更改的，第一幕是安狄坡斯王的宮殿，則第二幕，第三幕也是。或是反對，如莎氏劇則其場面正如電影劇一般頻繁轉換。這因為反正不用什麼舞臺裝置，舞臺可以是山，也可以作海，要說明透場面是山或海，把敘景的文句插入於臺詞之中。還有在這樣沒有舞台裝置，也沒有帷帳的幕，每當一幕的完了，常由全體演員的退場以表示之，或如希臘劇由合唱隊 (Chorus) 的登場來表示。此種劇場所最感困難的，是死骸的處置，在近代的劇場，成了死骸的演員，可以下幕之後起來，但這裏沒有幕，所以不成。因之，希臘劇很不使人死，如在莎氏劇，當人死時每用‘牽開死骸’‘厚禮埋葬去’等臺詞來，使死骸從舞臺上搬去。

幕的有無，對於演劇的藝術上，很有關係的。近代劇的式樣是每幕緊張，達到最高潮 (Climax) 而閉幕，所以沒有幕是不行的。而古典劇是由 Climax 漸次弛緩下來，呈一種 Anti-climax 之觀，所以幕帳反而是不要的。即在由靜而動，再回復到原來的靜，其中有古典劇特有的莊重典雅之處。再從視覺上說來，沒有幕的時代，舞臺凸出在觀覽席的中央，所以演者的全身，從四圍可以看見，而給與觀客的效果，是動的雕刻的，因而表現的是雕刻的。但有了幕，舞臺是用框子所圍的繪畫一般，其表現的特質，也是繪畫的了。

現代的演劇，全是有幕的。但近來有了例外，現代俄羅斯劇壇的大王梅伊安爾池里特 (Maepolit) 高呼幕帳的廢棄，如在演

Den Jean 時，也全不下幕，若有變更舞臺裝置的必要時，則由藝術的扮裝的佈景者，用藝術的動作姿態，同伶人演劇一樣，登臺來改換舞臺裝置。

### **Curtain fall**【閉幕】

謂劇之最終。因閉幕之關係，與戲曲全體的印象，有很大的相關，故在作劇上極關重要。沒有結末的人生，在舞臺上演扮，卻不能不有一結束，於是以前的劇，大都以主人公的死為結。更是悲劇，差不多以主人公的死作為條件的。死雖則是一結束，但死本身是很無力的，而且是戲曲的原因的意志的絕滅，故是一弛緩。故近代劇的作家，多有不使主人公死的傾向。

死是悲劇的因襲的閉幕，在喜劇則為結婚。但結婚並非結末，反而可說為新葛藤的第一幕。怎樣閉幕是作劇者所頂該苦心研究的。

### **Curtain-raiser**【開幕劇】

在開幕之初，觀客未嘗到齊時，所演的輕快而短簡的一幕劇，謂之開幕劇。這種戲劇使到開幕時喧擾的劇場空氣歸於沈靜，並可利用這一些時間，使後來觀客得窺正劇全豹。

### **Cut back**【切返】

電影用語，為明瞭動作的條理，反轉而補示以前的情景。Cut back 為增高境遇的效果，及逃渡過難以表現的動作而使用的手段，就中向最高潮進行中使用，為最有效。

### **Cut in**【切入】

即在景中突然插入的補助字幕，插入於同一場面中的 Leader，或劇中的會語。

### **Cutter**【裁切】

電影用語，即把電影校訂的。攝影完畢後，各個景可以容許多少時間，及如何排列則可得良好的效果，均非善於 Cut 不行。

### **Cutting**【剪裁】

電影用語。切除景中的不必要之部分，再使與他的景及插入物等

相連結而理成完全的劇。普通攝成的片子極長，故須切除到有一定的長。如五千磅一劇，最初有五十萬尺之長，而經卓別麟 (Charles Chaplin) 剪裁到成爲九千五百呎。

### Cyclopes 【單眼巨人族】

塞格羅貝 (Cyclops) 爲希臘神話中巨人族之一，爲天 Uranus 與地 Gaea 之三子，即 Brontes (雷鳴)，Steropes (閃電)，Arges (電光) 之稱。後由 Tartarus 出來，助 Zeus 打 Titans 而獲自由，再後被 Apollo 所殺。

### Cynics 【犬儒學派】

蘇格拉底門下的 Antisthenes 所倡的一種禁欲的學派，高調不爲物欲所拘而行絕對自由的精神生活，以爲無欲自足，卽覺爲乞食，也仍是探討學問之學派。因他們不厭惡如犬一般的生活，故名犬儒。Diogenes, Crates, Demetrius 等人均屬之。凡對於既成的社會制度道德習慣，十分輕蔑，而自己仍偏居的小己之世界觀人生觀中，名爲犬儒主義 (Cynicism)。

### Cyrano de Bergerac, Savinien

(1620—1655) 【西哈諾】

法國作家。十九歲入軍隊出征，以單手打敗一百個敵人，以此成爲傳奇中的主人公。於 1642 回巴黎，做文人。他的著作中以太湯國史及月亮國史爲較著名。他很做成了別人寫作的題材，Swift 及 E. A. Poe 有以他爲主人的小說。他在巴黎常與人決鬪，後於街上爲房屋上落下來的水頭所傷，Rostand 的劇本西哈諾，也以他爲主人翁，博得了很好的聲名，其極極如次條。

### Cyrano de Bergerac 【西哈諾】

羅思丹 (Rostand) 劇。此作稱爲自雨果歐那尼以來，最有叫座力之作，西哈諾十七世紀初與莫里哀同時代的實有人物，在此劇中，寫作一個鼻子特大的人。他愛他的表妹洛珊，但因自己醜陋，不敢作非分想，而洛珊則愛其同隊之軍人克雷強，克雷強爲武人之粗魯者，不解文字，不擅詞令，西哈諾因代其作情書，代其應

對戀人。雖有甘休伯爵作梗，克雷強終與洛珊結婚，但西哈諾仍爲克之影，代他於出戰中作書致女。但女以克之來信，充滿熱情，乃犯險赴戰地見克，而克於該時，知女所愛是信及其心，而他自己卻成了個信的形骸，故對西言，西現可以自己承受其愛了。但克忽於是時中流彈死，西於是又失其剖白之機會，而洛珊入尼寺修行。十五年之後，於西受暗襲將死之前，洛珊方知西之愛已，而時已無及。

### Czechoslovak literature 【捷克斯拉夫文學】

捷克斯拉夫共和國，成立於歐戰後之1918年十一月，但他們的文學，卻很早就存在，而且與歐洲列強可以並駕齊驅。原來此國的人民，富於抒情的氣質，故其抒情詩文學，很早就發達，十三世紀頃，有Hus, Chelcicky, Comenius等人，爲文學史上的有名人物。後來因國勢衰落，被併於奧地利帝國，故其文學亦衰落。至十九世紀，受了浪漫主義的激動以後，國民思想，頓然萌發，文學漸盛。開其先河者有Josef Dobrovsky (1753—1829)及Josef Jungmann (1773—1847)二人努力於捷克語文之復興運動。其後有Mácha著Máj (1836), Celakovsky 蒐集民謠傳說 Erben著Garland, 而Karel Havlicek尤熱心於政治，致被奧政府所放逐。

其後奧國之專制政治，稍見寬大，文學日盛。Jan Neruda (1834—1891) 寫 Prague 的中流生活，蒼都故事爲其重要之作。Svatopluk Ceck (1846—1908) 則對國民的苦難發出抗議，斯拉夫人之歌爲其名篇。自1880年以後，世界主義與國家主義的對抗，成爲很大的事件。站在世界主義一面的，有Jaroslav Vrehlicky (1853—1912)，努力於翻譯世界各國的名著，以迪啓國人，又有二詩人Julius Zeyer (1841—1901)及J. V. Sladek (1845—1912)亦有同一傾向，而Sladek的翻譯莎士比亞全集，尤爲有名。1895 J. S. Machar 與若干青年詩人，組了一個團體，自稱爲近代主義者，發表宣言，主張個人的權利。此中尚有Antonin Sová (1834— ) 及 Otakar Brezina 爲目今有

名的詩人。Sova 的纖細的抒情詩，與 Brezina 的神秘傾向，與另一詩 Petr Bezruc 的熱烈的革命情緒，同為目下捷克詩壇的領袖。Capek 三弟兄，Karel, Josef, Helena 中，尤以 Karel 為有名，他的劇本，占有最重要的位置。他的人造的人，麥克洛一家的秘密，及與 Josef 合作的蟲的生活均為有名之作。尚有絕對者 (1927) 為一長篇小說。此外作家頗不少，大率受德國文學之影響，其中以 Frana Sramek, K. Capek-Chod (1860—1927), Vojtesh Mixa, Maria Majerova, Emil Vahek, Helena Cokpova 等較有名。至於有無產階傾向的人，則又另成一團，其中以 Jaroslav Seifert, A. M. Pisa, Jindrich Horejsi, Jiri Volker 等為較著名。

## D

### Da Costa, Isaak (1798—1860) 【達·科士太】

荷蘭詩人及神學者。他於 1814 作有愛國詩 *De Verlossing van Nederland*，遂被人認為浪漫派之一人。在詩集 *Poëzy* (1821—22) 中，已見其脫出了 *Bilderdijk* 之束縛而能自為發展了。自 *Bilderdijk* 死後，他即稱詩壇盟主，重要作品為悲劇 *Alphonsus I* (1818)，及詩篇 *Poëzy* (1821)，*God met ons* (1826)，*Festliedern* (1828)，*Vijf en twintig jaren* (1840)，*Hagar* (1852)，*De Slag bij Nieuipoort* (1857)，等。又有古希臘作品之譯文若干。

### Dadaism 【大大主義】

世界大戰當時起於德國的一種運動，於戰後一時風靡全歐文藝界，被推為革新運動之首魁。Dada 一語，其語源不可考，一說是學小孩的發音，故具有原始的單純，又有強迫的發音，包含了多樣的暗示性。在一般企圖創新的人間，習用之而為一新名詞。

普通的所謂大大主義。被視為模倣小兒語的一派文學，在美術上，這一派畫家常常將繭襪及紙片郵票等貼在畫面上，是一派奇

矯的畫家。一九一六年歐戰進行中，以 Tristan Tzara 爲中心的一派藝術家，在瑞士志利許市組織了一種文藝的集會，定名大大俱樂部，這是大大主義的開始。一說‘大大’是法國的不完全語，是小兒語的‘馬’的意思，別無深奧意義。不知道由來的人，將此當作啞謎，神祕，引起了好奇心和發揮了暗示力量。他們主張藝術家同時也就是活動家，事業家，所以是一種澈底的現實主義者。他們的中心方，似在破壞一方面，這正反映出戰爭殺戮及經濟的危險而社會時代均在飄搖不定之中的人心。所以牠就是那時的時代精神，是變態的，一時呈着興奮狀態的精神的表現，因之不能持久，也不會有一定的方向。實際這運動也如曇花一現，旋即消解了。

### Dahl, Vladimir (1801—1872) 【台爾】

一個以醫生爲業的人，對於俄國文學，有很大的貢獻，因他做了軍醫，流轉於各地，搜集了很多的語句，俗話及謎語，因而得編成俄羅斯詞典，這是很大的工作。還有一本俄人的諺語也很有價值。早年，他曾用 Kozan Lugansky 的假名，做了許多描寫民間生活的雜記，爲屠格涅夫及倍林斯基等所稱揚。

### Dahlgren, Karl Fredrik

(1791—1844) 【達爾格梭】

瑞典詩人。是一個滑稽的作家，著有馬加爾不眠之夜，嘲諷當時的社會及文人。1825作巴貝爾之塔也是諷刺詩，又作喜劇 Argus in Olympen 等。他學習柏爾曼的調子，也是他的弟子。他又以實寫田園的風味見長。

### Dahlstjerna, Gunno (1661—1709) 【達爾瑟那】

瑞典詩人。本名 Eurelius，替陸地測量的職，在 Charles IX 時爲其局長。他是一個愛國主義者，作詩爲激揚民氣，也不管文詞如何，而以熱情所赴爲歸趨。作品最著名的爲 Kungaskald (1697) 是弔王之死的輓歌。還有戰歌 (The Goth's Battle Song concerning the King and Master Peter 1701)。King 是指

加爾七世，Master Peter 是俄王，他的歌謠，有的運化為民歌，而在現在人的口中吐出。

## Dahn, Julius Sophus Felix

(1834—1912) 【丹恩】

德國文人。其父 Friedrich Dahn (1811—1889) 爲某城伶工的領班，母親是個有名的女伶。他初攻法律，後究史學，造詣很深，關於史學的著作亦不少。他的歷史小說羅馬之戰 (Ein Kampf um Rom) 極爲有名。其他有 Odhins Trost (1880), Die Kreuzfahrer (1884), Odhins Rache (1891), Julian des Abtrünnige (1894) 等，而 Bis zum Tode getrenn (1897) 更爲人所歡迎。

## Dalin, Olof von (1708—1763) 【達林】

瑞典詩人。初受教於 Lund 之學僧 Rydelius，後與 Ralamb 男爵友，因得爲官。1733 匿名發行週刊 Svenska Argus，取法於 Addison 的 Spectator，迄 1736。次著批評我觀 (Tankar öfver Critiquer (1736)。後借其徒 Ralamb 男爵之子，同遊德意志，法蘭西，以廣見聞。歸來後以政治上的關係作諷刺的喻言 The Story of the Horse 及 Aprilverk (1738) 極爲著名，後之摹倣者不絕。1742 作諷刺的敘事詩 Svenska Friheten (瑞典自由) 是模倣 Thomson 的 Liberty 的，以前他專學 Addison 和 Pope 的。1751 Adolphus Freduck 嗣位，任爲王太子之師。又得皇后 Louisa Ulrika 之信任，她是德國腓特烈大帝之妹，任他做瑞典 Academy 的秘書。Academy 是她在 1753 所創設的。後來因政治關係得罪，被逐，旋獲赦。他除詩作以外，還有瑞典史三卷，止於 Charles IX 的死的 1611 年。他的 belles lettres 六卷於 1767 印行。其他還有喜劇 Den afvundsjuke (1738) 及悲劇 Brynilda (1739) 等作品。

## Dall' Ongaro, Francesco

(1808—1873) 【達爾·翁加洛】

意大利作家，他的愛國詩 Stornelli，極爲有名，是他早期的作品。

他又有劇本若干，以 Fornaretto, Binnea Capello, Fasma, Il Tesoro 等爲著。在 1848 羅馬宣布共和政治時，他也是重要之一人，與 Mazzini 等同爲愛國詩人。

### Dame aux Caméllaux 【茶花女】

小仲馬的傑作小說，中譯本有林紓譯茶花女遺事（商務版）夏康農譯茶花女（春潮書店）。

茶花女是巴黎一個街女，因她於每月前二十五日執白茶花而其餘五日執紅茶花而得名，女美貌而爲許多貴人所愛，有青年亞猛也一見就愛了她，以前當他病時，曾每天暗中送花來去慰問，但不留名的。亞猛因友人之介紹，得見女傾吐曲衷，而兩人之愛遂成立，女心許亞猛，屏舊交而專與亞猛遊。兩人乃移居郊外過其清閒之生活，半亦因市中用費浩大，亞猛不能支之故。但亞猛之父，不知女之已改節爲善，且以亞猛與女遊故，其妹的嬌約且將中變，故父來懇女不再戀其子，女以不欲重違老人命，乃決自犧牲，許之，不肯亞猛以故留書而別。亞猛以爲女變心，故意在巴黎放蕩，與其他的女人交，以挫女，女心悲甚，懊悶而死，臨死尙呼亞猛名不已。亞猛因得女之日記，知其誤會而有負女，往弔女墓，於墓地散女所喜之茶花以慰其亡靈焉。

### Damon 【達門】

達門與賓底的友愛守信的故事，極爲著名。賓底 (Phintias, 通常作 Pythias 非)，因獲罪於王，被判死刑，但他求放回家鄉一轉，料理清了事務，再來就死。達門願代其友暫入獄。當在死刑執行之際，達門將代受死，而賓底已飛騎至。王重二人之義，赦其罪。

### Danae 【丹內伊】

希臘傳說，丹內伊爲 Argos 王 Acrisius 之女，她的父王得了神的預告，她的子將殺他，故幽她於塔內。但宙斯化爲一陣黃金的驟雨而下，使他生了白爾修 (Perseus)，於是王把她和她子放在箱子而流於海中。他們流到了 Scirphus 被漁人 Dictys 所救。而 Dictys 的兄 Polydectes 爲此島之王，愛上了丹內伊妻她爲



妻。據另一故事，當白爾修殺了 Medusa 回來，見其母爲 Polydectes 所擄，乃以 Medusa 之頭把 Polydectes 化爲石，帶了母回到 Argos。在羅馬的傳說中，則他們於 Latium 海岸上陸，而她嫁 Pilumnus (或 Picumnus) 生子 Turnus 爲 Rutulians 王。(參看 Perseus 條)。

### Danaus 【丹內阿斯】

希臘傳說，Danaus 是埃及王 Belus 之子，與 Aegyptus 爲弟兄。他後被逐，帶了他的五十個女兒出走 Argos，他的祖先的故地。他做了那裏的王，教民掘井。其時 Aegyptus 的五十個兒子也逃到了這地方來，他不得不允許把他的女兒們給他們爲妻，但他給她們每人一柄刀，叫她們於新婚之晚殺死其丈夫。她們都照辦，只有一個女兒名 Hypermnestra 的不殺其夫 Lynceus。後來他允許了他們的結婚，而別的女兒嫁了別的競技勝利者。一說 Lynceus 後來殺了丹內阿斯及其他的女兒，而爲 Argos 王。又一故事，說 Danaus 曾爲補過，被判來用水盛滿一無底的桶。

### Dance 【舞蹈】

有呂律節奏的人體的美的運動，常常伴以音樂，各國都有特殊的舞法，西洋的舞蹈種類甚多，大都發源於意法兩國。

舞蹈爲基於人間自然衝動的一種運動，即在未開化之野蠻民族間，亦皆存在。爲舞蹈藝術之先驅者，這是當紀元前三千年頃，埃及的繪畫上，已有所表現，後來西歐諸國舞蹈之源，均出於此云。在希臘則舞蹈爲宗教的儀式之一，占重要的地位，在普通的動作以外，探入頭部的表情及進行的樣式，動作的模倣也在此時。這都是用之於宗教儀式的，其後則又次第分化發達，其種類有體操式及擬戲式乃至模倣及演劇的二種。此屬於後者的舞蹈，即是後代的 Ballet 及 Pantomime 的基本。羅馬的舞蹈，是繼承了希臘而來的，不過更加以精練發展耳。現在基督教諸國的舞蹈大別可分爲四種，(一)祭典舞蹈，(二)民衆舞蹈，(三)社交舞蹈，(四)舞臺舞蹈。

## Dance of Death 【死的舞蹈】

瑞典斯特林堡 (Strindberg) 作劇，分二部，第一部四幕，第二部三幕，描寫男女兩性的爭鬪。愛特加大尉與其妻亞里斯積不相能，因之家庭間充滿陰慘之氣。適妻之表兄荷爾德被任為村的檢疫所長，來訪他們。荷爾德與亞里斯幼相友好，因復生舊情。時愛特加忽以急疾倒地，妻大喜。但大尉不久又甦醒，實則醒者是魂靈的死鬼耳，他是要來報復其妻的。他勸荷爾德買股票，說司令官將荷爾德之子調往他處服役，與妻辭婚，而申官將繼娶另一個美少女。妻乃欲發大尉之隱事，而荷爾德見女之醜惡，乃棄之，夫亦看破其陰謀。女恐，乃與其夫修好，一時二人攜手而為和解之舞蹈。第二部，述荷爾德因股票跌價而破產，大尉則因此而發財，荷爾德不知其陰謀，反以為善人。大尉又以其嬌女奉司令，欲握村之全權，但其女已有愛人，由司令調赴遠方。但其女破壞此婚事，司令怒，大尉驚愕絕望而死，這是死而不再活了。妻又大喜，打其面，抽其耳，垂死之夫不能抗，以唾報之。但在最後，忽口出聖書中的一句，‘寬恕他們，因為他們不知道自己做着什麼’。妻聽了這話，也把雙手交在胸前。長久的爭鬪，於此方得和平。

## Danish literature 【丹麥文學】

丹麥文學在十八世紀以後，才稍見發達，以前則大都為民謠讚美歌之類，而無傑出的作品，且言語亦未確立，當時上流階級有通信用拉丁文，和貴婦交談用法語，對傭人用丹麥語的樣子。到了十八世紀的後半，英吉利的經驗哲學，法蘭西的啓蒙思潮由德國流入，受此潮流之影響，起而建設國民文學者，是和爾堡 (Holberg)。他是一身兼為喜劇作者，哲學者，科學者，歷史家，法律家的天才，丹麥的國民歌，國民文學，都是由他開創的。同時代的屠林 (Christian Braunnann Tullin 1723—1765) 是英國湯姆生 (Thomson) 的熱心崇拜者，介紹了自然詩到詩壇上來。愛華特 (Ewald) 寫了抒情詩漁夫，成為最初的悲劇作家，他努力於介紹及蒐集將亡的古代文學。味塞爾 (Herman Wessel 1742—

1785) 作了一篇喜劇，無襪的愛 (Love Without Stocking 1772) 以嘲諷舞臺上流行的模倣法，意的悲劇，而努力於確立國語。稍後的巴格森 (Baggesen 1764—1826) 由其機智與諷刺，給國語以一種自在的撓曲性。到了十九世紀，浪漫派的急先鋒 Ohlenschläger (厄楞士雷革 1769—1850) 出現，他真可算是國民詩人，題材都取自歐島的古傳說，刺戟了國民的空想。他同時代有 Grundtvig (格倫特維格 1783—1872) Ingemann (印革曼 1789—1862) Hauch (豪胡 1793—1872) 等人。十九世紀中葉，為對於浪漫主義生反動的時代，在平凡的實生活中尋求題材，其中堅為批評家兼劇作家的海堡 (Heiberg 1791—1860)，其次有寫實主義先驅者的諷刺的喜劇作家 Hertz (赫芝 1797—1870)，稱為北歐的華茲華芙的自然詩人 Winther (文特爾 1786—1876) 等，人材輩出，而由一篇諷刺小說 Adam Homo (1841—48) 使丹麥文學大增光輝的 Paludan Müller (巴羅唐·米勒 1807—76) 尤為傑出。還有抱著峻烈的人生觀，在戀愛與宗教上看出人間性的神祕的，有哲人 Kierkegaard (坎爾刺斯特 1813—55)，及即興詩人和許多童話的創造者 Andersen (安徒生 1805—78)，前者給予易卜生，斯德林特堡及近代北歐其他作家以絕大之影響，後者給全世界兒童以永遠的資養，是可特筆大書的。還有一個世界的批評家勃蘭兌斯 (Brandes) 稱為足跡遍天下，文學無不曉，做了全世界文人的評傳的人，對於自國的作家，站在指導者的地位。以後的作家，大都受了他的感化，如約柯伯生 (Jacobsen 1847—85)，特拉哈曼 (Drachmann 1846—1908)，斯加道爾夫 (Schandorph 1836—1901) 等俱是。而特氏後來又是反對勃蘭兌斯的先鋒，主張國家主義的一人。達托波丹及蓋萊香遜是1916年獲得諾貝爾文學獎的。其他可注意的作家是約生，尼克沙等。

**D'Annunzio, Gabriele (1863— )**【唐努超】  
意大利詩人小說家。詩與小說富於南國情調，1870 作 Primo

Vere 爲詩的處女作，其後有 *Postuma* 及 *Canto Nuovo* (1882), *Terra Vergine* (1882), *L'Intermezzo di Rime* (1883), *Il Libro delle Vergini* (1884) 合名之爲 *San Pantaleone* (1886)。他的小說，繼繼此時而出，有快樂兒 (*Il Piacere* 1889), *L'Innocente* (1891), *Giovanni Episcopo* (1892)，此三小說，頗引人注意。至死的勝利 (*Il Trionfo della Morte* 1894) 出，其妖豔富麗冠絕一時。*Le Vergini della Roccio* (1896) 及 *Il Fuoco* (1900) 亦爲同時代之作。這時詩方面有 *Il Poema Paradisiaco* (1893) *Odi Novali* (1893) 及 *Laudi* (1900) 等。此後又從事於劇作，有 *Il Sogno di un mattino di primavera* (1897), *Citta Morta* (死城 1898) 其次有 *Sogno di un Pomeriggio d'Autunns*, *La Gioconda*, *La Gloria*, 及 *Francesca da Rimini* (1901) 等，但他的劇，總不知其詩與小說。他是個熱情的詩人，往往熱過度而不能以理智駕馭，是他的缺點。歐洲大戰中，他鼓吹愛國主義，參加戰爭，又爲一佳良之飛行士，屢次冒險。和平會議中，因爲不滿於法國，他占領 *Fiume*，凡十五個月，抗拒政府之命，而表出他的十分盲目的愛國精神。

### Danrinfun 【談林風】

日本俳諧之一派，由西山宗因 (1596—1632) 所創始。他排斥貞門的借韻的規則，以日常見聞作平易的句子爲高，頗得當時人士的贊許，先在他的生地大阪流行起來，漸佈及各地。後來延長到江戶，其勢力駕貞門之上。芭蕉也極推重宗因，惟他有時過於忠實於其主張，因而有陷於卑陋之弊，但在當時俳壇，則確爲一帖破除陳味好的清涼散。此派俳人，眼向實社會，而浸潤於一般平民之間，是有不可埋滅的價值的。

### Dante, Alighieri (1265—1321) 【但丁】

爲意大利的最大詩人，前半生爲學生，兵士，醫師，政治家等生活，最後的十七年間，爲被放逐之客，嘗受不少的苦難，他常注重精

神上之事，而抱以宗教之信仰為濟度之資之意。神曲一篇，即其記錄也。但丁於九歲時，初見美女比德利采 (Beatrice)，戀之，永不忘，其後只在街頭見她一面，後嫁於別人，年二十四歲而死，而但丁則以她為天女，在神曲中，使她為天上的領導者。他在青年時代，雖是戀愛詩人，但不沈溺於戀愛，而潛心於攻究哲學，稱哲學為貴女，神曲以前的著作新生 (Vita Nuova) 即研究哲學之結果也。神曲 (Divina Commedia) 不但是他的大作，即在文學全部中，也是站在最高地位的作品。其他作品有饗宴 (Convito)，王國論 (De Monarchia) 俗語論 (De vulgari eloquentia) 及詩篇 Canzoniere, Eclognes 以及書簡等。他的聲名在十七世紀末迄十八世紀前半，甚不為人所重，到了近世，方才漸漸高貴起來，而研究他的作品史傳等人，也漸漸多了。現在他是推為天下古今最偉大的詩人之一。

### Daphnis 【達孚尼斯】

達孚尼斯為西西里傳說中之牧童，據為牧神 Hermes 與寧潔之子。他出產以後，被牧童拾得，即撫育成。他年長，與一寧潔相愛，誓曰：若再愛他女，必雙目失明，後他不能守約，而成為盲人。他以琴歌自娛，不久即死。Hermes 憫之，帶他上天，在他離地之處，湧出清泉。

### D'Arblay, Frances (1752—1840) 【達勃萊夫人】

英國女作家，以 Fanny Burney 的名字聞於著作界。她的父親是有名音樂史家，她所著小說有 *Evelina, or a Young Lady's Entrance into the World* 及 *Cecilia, or Memoirs of an Heiress* 及 *Camilla: a Picture of Youth* 三小說。Evelina 之作，還是在她十多歲時，其先是匿名出版的。此作甚為人所重，她成了女作家中的名人，但她的 *Dairy and Letters* 更為近人所愛讀。

### Dario, Ruben (1867— ) 【達理奧】

西班牙詩人，生於南美洲，尼加拉瓜，本名為 Felix Ruben

Garcia Sarmiento 他受法蘭西象徵派的感化甚深，而其詩則甚為和諧佳美，有醉人之致。詩集以藍 (Azul) 為最著名。

### Dashkov, Vorontsov

(1748—1819) 【台斯可伐公主】

俄國文學院 (Russian Academy) 的創建者。她是貴族之女，少受很好的教育，尤醉心於文學，對於孟德斯鳩，鮑洛，服爾泰等人，極為傾倒。當加德林為女王時，派她為聖彼得堡的文藝科學院的監育，翌年她改其名為俄國文學院。他發刊月刊，及編輯字典，又她所作有喜劇 *Toissiohoff* 及 *The Marriage of Fabian* 等。

### Dass, Petter (1647—1708) 【達斯】

稱為挪威近代詩之父的人。他的父親是個蘇格蘭商人，住在挪威的 *Bergen*，娶挪威女人為妻，生達斯。他七歲時，父死，與母共居於姨母處。1665 入哥本哈根大學，1667 為私家教師以自活。1672 受僧職為 *Nesne* 的牧師，1689 遷 *Alstahoug*，是地為挪威北部之大城。他做牧師很有聲名，昇到了主教，而且時常做詩。以後也一直做詩，到1708的他的死日為止。他的詩生前也有印成的，但 *Nordland Trompet* (諾特蘭之勝利) 是他頂有名的詩，到了1739 才印刷出來。Den Norska Dale. Vise) 挪威谷間吟) 出現於1696, *Aandelig Tidsfordriv* (精神娛樂) 是一卷聖歌，1711 印行。他還有其他的詩，但以諾特蘭之勝利為最著名。

### Daubler, Theodor (1870— ) 【獨布勒】

德國詩人。為表現派的先驅詩人，作品以1910年出的北光 (*Nordlicht*) 最為著名。此為最出色之作，現代詩作中難有可超過他的。其他作品有意大利頌歌 (*Hymne an Italien*, 1916); 象徵 (*Symponie*, 1918); 到北光的梯階 (*Treppe Zum Nordlicht*, 1920); 憂煩的伯爵 (*Der unheimliche Graf*, 1921); 斯巴達的一種試驗 (*Sparta em Zersuch*, 1923); 幻象 (*Phantasmagorie*, 1924) *Pian und Dithyranbus* (1924) 等。

**Daudet, Alphonse (1840—1897) 【都德】**

法國小說家，出生於平民，早年頗爲貧困，但專心文學，初以教讀維持生活，後至巴黎依其兄 Ernest 居，從事文筆生活。初作詩文投稿各雜誌，後集爲詩集多情女子 (Les Amonreuses, 1858) 而出版，頗得人讚許，因被雇於 Figaro 報。此後專一著作，1866 磨坊書簡 (Lettres de mon moulin) 出，爭議一時。第一本較長的書小物件 (Le petit chose, 1868) 初不引人注意，到1874的年幼的弗洛門與年長的李斯勒 (Fromont jeune et Risler aine), 使世評如潮。此後的小說有 Le Nabab (1877), Le Bois en exil (1879), Numa Roumestan (1881), Sapho (1884), L'Immortel (1888), 等較著名。其他有短篇不少，及劇本等作。巴黎三十年 (1887), 一文人的回想 (1888) 及 Tartarin 等同願的寫作，也很有味。他也是被稱印象派的一人，其文調極爲佳美，與雙枯爾兄弟、左拉等爲親友。L'Immortel 是攻擊法國文學院的作品，他終生未爲 Academy 的會員。

**Daudet, Leon (1867— ) 【都德(子)】**

法國作家，爲 Alphonse Daudet 之子。初學醫生，後棄而從事文學著作。在政治意見上，他是個王黨 (Royalist)，在 1908 他創立王黨機關報 L'Action Francaise。他的作品有長短篇小說頗多，其中以 Les Morticoles (1894), Les Deux Etreintes (1901), La Decheance (1894), Les Primaires (1906), La Lutte (1907), L'Avant Guerre (1913) 等作品較爲著名。其後之作爲 La Vermine du Monde (1916), Le Bonheur d'être Riche (1917), Le Coeur et l'Absence (1917) 及 Dans La Lumiere (1919) 等。

**Daurat 或 (Dorat), Jean (1508—1588) 【都拉】**

法國詩人，七星詩派 (Pleiade) 之一人。生於貴家，幼卽敏慧，後爲教師，博得非常之好評。曾爲 Lazare de Baif 家的家庭教師，J. A. Baif 是他的弟子，後爲 Collège de Coqueret 的

校長，他的弟子中除 Baif, Ronsard, Remy, Belleau 及 Pontus de Tyard 等，結一詩社，在他的指導之下活動，龍沙又將 Joachim du Bellay 加入，又來了戲曲家的 Etienne Jodelle 合成七人，即成爲七星詩派了。他們是留意於法國語言的改造及詩調的新創，都由他的指導而着着進行。他自己的詩，以希臘文，拉丁文寫的爲多，但指導門弟子的功，是不可沒的。他被稱爲當時的 Pindar, Charles IX 又贈他以皇國詩人 (Poeta regius) 之名。

### David Copperfield 【達維特·考貝菲爾】

迭更司 (Dickens) 的傑作，說是寫他自己小時的生活。全名 The personal History of David Copperfield the Younger, 分二十冊出版，第一冊於 1849 年五月，翌年十一月出最後之一冊。中譯本有林紓的塊肉餘生述 (商務)。

達維特家貧，幼而喪父，父死後母又招一男人，此繼父虐待他。他小時也不會受很好的教育，就去酒店作徒弟，幸店主善遇之；但他對於前途終不安心，故逃至其姑母處。姑母已寡，且無子，故遇之善，因得再入學校。學成後到倫敦執業，認識了愛的女人，結了婚。達維特初至倫敦時，會見舊友司却福斯，司自謂在牛津大學勉學，而假中無事，達借往遊表妹愛蜜憐家。但司却福斯卻誘拐了愛蜜憐逃走了。愛蜜憐隨司放浪各地，不久即爲所棄，故無所依棲，後來逃回倫敦，得達維特等之救而出險。其後她從父移居澳洲，以獨身終其生。十年之後，達維特已成文壇之大家。愛蜜憐一家在澳洲亦大成功。

### Davidson, John (1857—1909) 【台衛生】

英國詩人，小說家。初出 Bruce (1886), Smith (1888), Scaramouch in Naxos (1889) 不覺引人的注意。後 In the Music Hall (1891) 及 Fleet Street Eclogues (1893) 遂爲新派詩人中的佼佼者。又出小說 Baptist Lake (1894) 及 Earl Lavender (1895)。而後來的詩 Ballads and Songs (1894), Second



Series of Fleet Street Eclogues (1895), New Ballads (1896), The Last Ballad (1898) 等，尤見遒境。1896 作劇詩 For the Crown, 以後也有劇本之作，如 Godfrida (1898), Self's of Man (1901) 及 Theotrocat (1905) 等。Holiday and Other Poems (1906) 也是他的詩集。1909 三月二十三日，其人失蹤，大家推測他是自殺了，六個月後，他的屍體在海上發現了。

**Davies, William Henry (1870—19 )** 【台維斯】英國詩人，於 1907 年出詩集 The Souls Destroyer。翌年出其自傳，名 The Autobiography of a Super Tramp, 蕭伯納氏爲之作序。1916 出他的詩集，1918 出 Forty New Poems。他也做小說，如 A Weak Woman (1911) 等。

### Day dream 【白日夢】

謂夢想 (Reverie), 在醒覺時，心神耽於空想，想像之中，沒有注意反省的狀態。大都是愉快的，願望的，有滿足心願的歡喜，恍惚

### Decadance 【頹廢期】

〔如夢，故名。〕

本來是指羅馬終期而言的名詞，就是和前面的黃金時代相比，是衰頹下降的意思。至十九世紀末葉，Decadance 變成形容毫不顧慮古典藝術法則的作品的名詞。例如波特萊耳 (Baudelaire) 的文學，謂之頹廢期的文學等。

### Decadent 【頹廢派，頹加蕩】

以 Decadance 爲特徵的藝術家之一派，是世紀末的產物。他們患着近代特有的神經過敏症，一面又帶着神祕的色彩。他們能夠眼睛看見物的聲音，耳朵聽到色彩的微響，沈於‘陰鬱的憂愁’，耽於‘灰色的思索’，官能感情思想，互相交錯，而祇想在官能之中，把握不可捉摸的東西。這是頹廢派文學的一個要素。在他們，沒有道德法律，祇知用肉的香味和酒的醇冽來陶醉他們的神經。他們蔑視常道，目空一切。頹廢派這個名詞，不是人家取的綽號。而是困居巴黎之一隅的一羣陶醉於詩美之鄉的詩人們所自取的稱呼。在文藝上，頹廢派是以波特萊耳 (Baudelaire) 的始祖，而

由馬拉梅爾 (Mallarmé) 和魏倫 (Verlaine) 所確立的一種象徵主義。他們和一切因襲法則實在相鬪爭，而尋求他們的所謂美。他們排斥一切宗教科學，所以凡事祇求直觀，在描寫事物時採用象徵主義，但是他們的象徵，和前代的象徵主義不同，他們不和前代象徵主義一般用別種存在來象徵事物，而使之發生價值。而是將象徵自身當做一個實在。

### Decor simultané 【同時裝置】

在演劇不用幕幀時，不能每幕改換舞臺裝置。故生此同時裝置的約束，即如中世紀的神祕劇，常為在舞臺之右佈天國之景，左佈地獄之景。如所演為地獄之場，則於左邊行之，而天國之佈景雖在舞臺之右方，看客須作不見論。又轉演天國之場，則演員均往右方，而地獄的佈景，看客須視為不存在的。此種舞臺裝置，自不能滿足於現代人之需要，但近今表現派劇的各場面，往往如電影一般快飛轉動，到底不能有每幕改變舞臺裝置之餘裕，故取用中世紀的 Decor simultané 之法，把所要的佈景都裝置於臺上，而於要應用到的部分，用強光照着。其他不用者，則使隱於黑暗之中，於要用時改變光的射照即可。

### De Coster, Charles Theodore Henri

(1827—1879) 【特·古士德】

比利時作家。1854 於 Revue trimestrielle 上發表一詩，為其成詩人之基礎。其散文則始於在 Uglenspiegel 上發表作品後。他的給愛梨若的情 Lettres à Elisa (1850—58) 於 1894 刊行。他受法國十六世紀文人 Rabelais 及 Montaigne 的感化極深。他的傑作為一十六世紀的傳奇故事 Légende de Thyl Uylenspiegel et de Lamme Goedzak (1867)，其他的作品有 Légendes flamandes (1857) 及 Contes barbançons [1861] 等。

### Dedicate 【奉獻詞】

為表示尊敬愛慕親愛的心情而於書信的卷首寫著獻給某某人，謂之奉獻詞。

## Deduction 【演繹法】

論理學上的名詞。以一個普遍的根木原理為基礎，將這種原理，適應於各種事實，是由一般原理導出特殊原理的推理的方法。例如‘人都要死的’蘇格拉德司 (Socrates) 是人’，‘所以蘇格拉德司也要死的’之類，將人的原理，推及於個人，這個也叫做三段論法 (Syllogism)。

## Deffaud, Marie Anne de Vichy-Chamrond, Marquise de (1697—1780) 【苔芳侯爵夫人】

法國著名女人，很為美貌，因嫁夫苔芳侯爵，與她性質不合，故無家庭之樂，而結婚不久即行分居。其後與服爾泰為友，又和 D' Alembert 相結交，她的通信文等，甚為人所重。

## Definition of art 【藝術的定義】

從古以來，對於藝術的見解，千差萬別，因而藝術的定義，也是各人各說，今且舉其著名者於次。

- (1) 亞里士多德說：——藝術是自然的模倣。
- (2) 萊森說：——以美為理想，而完成的自然，即言藝術自然的完成。
- (3) 席勒說：——藝術是感情與理性的調和。
- (4) 西爾金說：——藝術是於有限材料之中，寓以無限精神。
- (5) 黑格爾說：——藝術是把絕對精神直觀地表現出來的。
- (6) 叔本華說：——藝術是使我們遺忘現世苦惱的一種一時的解脫劑。
- (7) 托爾斯泰說：——藝術是人間傳達其感情的手段。
- (8) 荷育說：——藝術是理性的和意識的生活的表現。

其他的說法，還是很多，我們不能一一再述了。

原來藝術 (Art) 一語，與希臘文的 *Arten* 相當，有聯結適合之意，拉丁文則為 *Ars*，同是聯結及適合之意，由此可知為達到某目的要件，手段，方法，是 *Ars* 的重要的意味，而那個目的，卻因各個人所見而不同的。但 *Art* 不是那目的，而是達到目的的

過程，所以 Art 所求的是制作(Production)，一定要有作品，然後有藝術。

### Definition of literature [文學的定義]

文學的涵義極廣，因而由各人的意見不同，可以有種種定義，今將其比較普通者寫在下面。

(1) 美國的辭典編纂者 Joseph Emerson Worcester (1784—1865) 說：——由文字記述所保存的學問，知識及想像之結果，就是文學。

(2) 英國的文學史家 Stopford Brooke 說：——聰敏人的思想及感情，用文字來表出，且排列得使讀者發生快感者，叫做文學。

(3) 法國的批評家 Alexandre Rodolphe Vinet (1797—1847) 說：——文學是包括一人向他人綜合地表現他自己的，用文字來寫作的全部。

(4) 英國的批評家 Matthew Arnold (1822—1888) 說：——文學是一個偉大的名詞，牠包括一切文字所寫及用活字所印刷的全部。

(5) 法國的 Posnett 說：——文學是指由散文或韻文所寫成的作品；其產生說由於反省，寧說由於想像；作為教訓及實用的用途，寧說是要給大多數人以快感；傳授特殊知識，寧說是要申訴於公眾的東西。

(6) 狄昆西 (Thomas de Quincey) 說：——文學有知識的文學及力的文學二種，前者的作用是教導啓發，後者的是感化煽動。

(7) 美國 Theodore Hunt (1844— ) 說：——文學是思想通過了的想像，感情，趣味等而以文字表現出來，使一般人能理解，感着興味，非機械地排列着的東西。

(8) 沙士比亞的研究者道頓說：——以探究而闡明事實的真相，是科學的職分。由感情促進我們的生活，向更高的意識，是藝術的機能。

(9) 英國 William Henry Hudson (1862—1918) 說：——

文學，題材及處理的方法，能引起一般的興味。形式的要素，是依據形式本身而給我們以快感。……偉大的作品，是從人生直接產生的，即是以文字為媒介的人間生命的表現。

(10)美國 Winchester 的意見，要約起來是：——文學不但包含着永久的價值的真理，在作品自身也有永久的價值。

### Defoe, Daniel (1659—1731) 【狄孚】

英國著作家，魯濱孫飄流記 (The Life and Strange Surprising Adventure of Robinson Crusoe) 的著者。他的一生，也很充滿了冒險的故事，十四歲時學於倫敦之僧院，五年而出。他是熱心的 Protestant，二十三歲時因宗教之爭而被罪逃匿。其後經商，冒險於航行西班牙，葡萄牙等國，均遭失敗。他是個民權主義者，為政府的壓制，每作文抗議及諷刺，以此獲罪者屢次。1703 以誹謗入獄在獄中，他發行評論雜誌 (Review)，為後來的 Steele 的 Tatler 及 Spectator 等的先驅。他的評論雜誌，月出二次，以後改三次，繼續至十年之久。1713 又以文筆禍入獄。他在 1706 著維爾夫人之靈見，1709 著英蘇合同史，1715 著家庭之師。1719 四月魯濱孫的第一卷出，八月出第二卷，翌年八月出第三卷。世上極為歡迎，所以 1720 他又出了三種冒險故事。即 The Life and Adventure of Mr. Duncan Campbell, Memoirs of a Cavalier, 及船長辛甘敦 (Captain Singleton)。1722 又出 The Fortune and Misfortune of Moll Flanders, The Journal of the Plague Year, 及 The History of Colonel Jack。1724 出 The Fortunate Mistress, 及不列顛周遊記，1725 出世界新航記，完全的英國商人等。他的著作極多，而以魯濱孫為最著，現在尚為人所誦。他可稱為近代小說之祖。

### Dehmel, Richard (1863—1920) 【德麥爾】

德國作家，其抒情詩及膾炙人口。作品有超脫 (Erlösungen, 1891), 愛情 (Aber die Liebe, 1893), 女性與世界 (Weib und Welt, 1896) 而其連環史詩兩人 (Zwei Menschen, 1903) 尤為

著名。其他有劇本人類朋友 (Menschenfrumde, 1917) 等。

### Dekker, Edward Douwes

(1820—1887) 【苔干】

荷蘭作家，通常他的 Multatuli 之名，更爲一般人所知。他的父親爲一船主，他曾在爪哇等南洋各島間流蕩多年，知殖民地之內幕而攻擊當局，乃遭放逐。他那時在新聞雜誌上發表文章，但不爲人注意，至 1860 以 Multatuli 一名作小說 Max Havelaar，忽然振驚了全歐洲的人。其後作品甚多，有歐洲第二作家之目（第一爲雨果），但其文章作品，今已少人理會了，當時固盛極一時，而對於荷蘭文學之復興，是一個造時代的英傑也。

### Dekker, Jeremias de (1610—1666) 【苔干】

荷蘭詩人。作品之重要者爲諷刺詩 Punt dichten 及嘲笑墜音人的 Loof der Geldzucht，更以後者爲著名。其翻譯類不少，因他諷希臘，拉丁，及英，法，意諸國文字也。

### Dekker (Decker), Thomas

(1570—1641) 【得克】

英國劇作家。他的作品極多，是伊利莎白朝頂活躍的作家，作品以 Old Fortunatus 及 The Honest Whore 最著名，與其他作家合作者亦不少。

### Délavigne, Jean Francois Casimir

(1798—1849) 【得拉文涅】

法國詩人，劇作家。在拿破崙敗後，他受刺激而作的熱情愛國詩Waterloo 及 Dévastation du Musée，一時頗爲羣衆所歡迎。Sur le besion de S'unir après le départ des étrangers 亦爲同樣之作，價值尤高。1819 他的西西利的晚禱者 (Les répres Siciliennes) 上演，又十分成功。老人學堂 (Ecole des Vieillards, 1823) 是他頂佳的作品，因此於 1825 被推爲 Academy 會員。Messeniennes 是一篇諷刺詩，亦有名。1830 的革命，又使他作成了傑作巴黎女人 (Parisienne) 此歌由 Auber 作

曲，每個法國人都吟誦之，可和有名馬賽進行曲 (Marseillaise) 相頡抗。其他的作品有 Louis XI (1832), Don Juan d' Autriche (1835), La Popularite (1838), La Fille du Cid (1839) 等，均甚成功。

**Deledda, Grazia** ( ) 【德來達】

意大利女作家，得 1926 的諾倍爾文學獎金。作品甚多，有 La colpa altrui, Marianna Sireca, La madre 等。

**Della Casa, Giovanni**

(1503—1556) 【特拉·卡沙】

意大利詩人，生於多斯加納，學於 Bologna, Florence, 及 Rome, 被推為名譽的 Academy 學會員，而有名的狂吟詩 Capitoli del forno 榮信是他所作。卡沙是抒情詩的新運動的領導者，教人不去摹倣模佩忒拉爾加，他的散文，亦極佳美。

**Delphi** 【忒爾非】

希臘古時 Phocis 地方的一市鎮，以有亞坡羅之神廟，廟中可問神的 Oracle (宣托) 而十分著名。凡在希臘各地，遭逢天災地變人禍等事，必遣使 Delphi 問卜，求得 Oracle 以為解救之計。

**Delusion of culpability** 【犯罪妄想】

沒有什麼關係的事情，而感得如犯了罪一般的妄想。為了微小的事情，以自殺謝天下哩，或者無名地煩悶苦惱哩，都是犯罪妄想，起於一種精神的障害。

**Delusion of grandeur** 【誇大妄想】

對於自己的境遇，地位，財產，學力，才能，容貌以及其他無論什麼，下十分誇大的評價，實際，自然不是那樣，卻自信為真，自以為是天才，做了皇帝，做了總司令等等，是一種精神病。德文作 Grössenwahn。

**Delusion of persecution** 【被害妄想】

他人加危害於自己之念，一刻不離心頭的妄想，別人的話，實際與自己無關的，卻以為在辯謗譏諷，新聞上的記載，也是本來一無關

係的，以為在諷刺自己，凡是什麼人，都好像是自己的敵人，是一種精神障礙的病症。其中有所謂追跡妄想（Verfolgungswahn），是覺得不絕有人追隨自己身後，偵探自己的行動，無論什麼時候，都不捨放的樣子。

### Demagogue 【奸雄】

煽動政治家中的卑劣者。把民衆的利益，階級的利益，為自己個人的卑劣目的而賣去，行背叛的行為，是一種的投機派。他們常有一副是為工農羣衆謀福利的面貌與口舌，對於真是工農的同志，行反間的惡計，欺騙工農，以遂行自己的惡計為目的。此種人每說出巧妙的謊言，以欺騙羣衆，此種手段叫 Demagogy。

### Demeter 【台梅他】

主神宙斯的同胞，是土地的女神，掌管農耕，司人間豐穰及兇荒，雅典附近的 Eleusis 是崇拜此神的中心，在羅馬稱為 Ceres。

她的女兒 Persephone 在 Nysian 地方採花草時，被 Hades 得宙斯的許可帶歸地府，母親從日神 Helios 得知其事，怒而離奧林波斯。變了一個老婦人，名為 Deo，到 Eleusis 地的 Celeus 家裏，很受了人間的款待。後來宙斯允許了她，女兒在一年中的三分之一的時，可以在她身邊，她再回 Olympus，她與人間分別時，授人以耕作的知識。

### Demonstration 【示威運動】

本來是軍事上的用語，是陳兵樹敵，或示威軍威之意。轉而用於社會運動上，也就成示威運動。工人把他們的集團的威力，誇示於支配階級，使他們起了恐怖心，以貫徹其要求，是此種運動的目的。大抵取遊街或集會之形式。

### Denis, Johann Nepomuk Cosmas Michael

(1729—1800) 【得尼斯】

奧地利詩人。作品以 Die Lieder Sineds des Barden (1772) 及 Ossian 的翻譯為有名。而其集北部德意志的詩而成的 Sammlung Kurzerer Gedichte aus den neuern Dichtern



Deutschlands (1762—66) 三卷，是更有價值。他曾為 'Bards' 文學運動中的領導者之一人，於德國文人中對 Klopstock 最為傾倒。

### Dennery, (或 D' Ennery), Adolphe

(1811—1899) 【鄧納里】

法國劇作家，小說家。初與 Charles Desnoyer 合作 Emile, ou le fils d'un pair de France (1831) 而得名，其後續作凡二百餘篇，很有些是與人合作的。其中以 Les deux Orphelines (1875) 與 Eugene Cormon 合作者為最佳。他的若干種劇，也曾改寫為小說。

### De Quincey, Thomas (1785—1859) 【狄昆西】

英國著作家。著有吸鴉片者的自白 (The Confessions of an English Opium Eater)，他和浪漫派中的華勒律已等友好，同其放逸的傾向。

### Deroulede, Paul (1846—1814) 【德路來特】

法國作家及政治家。初以 Jean Rebel 的假名，於國家評論雜誌上為詩人而出現。於普波之戰，被捕，但遁而免。後又服役於官家，攻擊亂中的巴黎公社 (Paris Commune) 的行動，又後為軍官即退職。他的愛國詩歌軍人之歌 (Chants du Soldat) 出於 1872，越三年又出新軍人之歌。又作法蘭西萬歲之頌歌，Gounod 為他作譜，極為有名。1882 他組織了愛國會 (Ligne des patriotes) 有仇德的思想，其後又入政界，為官作宰，他的作品也很多，大都是鼓吹愛國的。

### Descartes, Rene (1596—1650) 【笛卡爾】

法國大哲學者，為近世哲學之開祖。生於名門，幼即穎慧，卒業於當時的新式學校後，為武官從軍於德國的地方，忽於學術研究方法，有所悟，於戰爭終了後的 1623 年歸巴黎，從事研究，後以好靜居，怨巴黎之煩擾，移居荷蘭，專心著書。1635 出了他的方法論 (Discours de la methode) 又兼其他光學，氣象學，幾何學

之論文，爲哲學論集 (Essais Philosophiques)，次出哲學原理 (Principia Philosophiae, 1641—43) 爲一代之大師。此外有遐想錄，感情論，規則論等著作。Cogito ergo sum (我思故我在) 是他的哲學根本思想，爲唯心論的主將。

### Deschamps, Emile (1791—1871) 【苔爽】

法國詩人，他和其弟 Antony 是雨果周圍的熱心弟子。與 Henri de Latouche 合作喜劇 *Selnours de Florian* 及 *Le Tour de Tavour* 極有名，而其 *La Paix conquise* 一詩，又得了拿破崙的賞贊，在浪漫派的運動上，很盡過一番的力。

他的弟 Antoine Francois Marie (1800—1869)，通稱 Antony Deschamps 也是個有力的浪漫作家，作多帶哀調，是其特色。他譯了但丁的神曲，又有晝後之喜及 *Resignation* 等作。

### Deschamps, Eustauche

(約 1346—1406) 【苔爽】

法國詩人，稱爲道德的苔爽，所作多講到道德及教訓的短詩，但結婚鏡 (*Miroir de Mariage*) 一籍，則極長有一萬三千行之多。是諷刺婦女的作品。他是法國古詩人中項重要的一個，其作品也很多。

### Description 【描寫】

形容狀態某事物某情景，叫做描寫，與敘述不同。敘述 (Narration) 是記敘連續展開的事件，而描寫則說到同時間存在的物。在長篇的文學作品中，不能始終只用描寫的，但用以插入敘述的各片段中，以收藝術的效果，有時使敘述爲印象的，以訴諸讀者之情熱，有時使事件更易理會。這也使敘述生出變化，鼓動想像，而引起非常的興味。寫實主義的文學，對於描寫，最爲注重，因爲這一派的目的，在如實地表出生及自然的事象，所有排主觀的傾向，因而也就是側重描寫了。

### Description of inside 【內面描寫】

描寫容貌，服裝，行爲舉動等一切外面的事象叫外面描寫 (Ex-

terior description), 與此相對的,描寫心理,情緒等一切內面的事象,就叫內面描寫。但內面的事象,不是具有形象的,所以要描出來,也非借托於外面的經驗不可。故可以說外面描寫是直接的,而內面描寫是間接的。外面描寫也叫平面的描寫,內面描寫,也叫立體的描寫,文學若只有外面描寫,便缺少精神的餘感而易成爲淺薄之作,若只有內面描寫,則成爲無餘裕而起生理之感。

### Description of nature 【自然描寫】

自然界的描寫,都是自然描寫。與心理描寫,性格描寫,暗面描寫區別,是指描寫風景等。普通在小說中,作爲人物的背景用,但也有只以自然描寫而構成一篇作品者,但是此傾向已漸消滅了。現今用的自然描寫,爲能更明白反映出人物的行動或性格,並不占重要的地位。屠格涅夫的魂人日記,及散文詩有很好的自然描寫。

### Description of sense 【感覺描寫】

描寫視,聽,嗅,味,觸等的感覺,但以關於性的方面爲主,故一名官能描寫,也是側重性慾方面的。特別注重於美學上所輕視的嗅覺,味覺,觸覺,如音像絹綢一般的皮膚,即可謂觸覺的描寫,近代文學上,始有此種傾向發生。

### Description on dark-side 【暗面描寫】

浪漫主義的文學,描寫人生的光明和美點,而自然主義的文學則描寫人生的黑暗和醜惡。暗面描寫就是人生黑暗面,如不德,放浪,自私等的事件的描寫,是自然主義特色之一。

### Description on sex 【性慾描寫】

指與性慾有關的,但非男女的清純之愛,或柏拉圖式的愛,而是官能肉慾的性慾描寫。如彌勒淫心的性事的情形及斐德的性慾等的描寫,即是。自然主義勃興後,爲描寫暗面及暴露罪惡,便有多數露骨描寫性慾的文學出現,中國的金瓶梅稱爲性慾描寫的小說中之王,佐拉,莫泊桑,阿志巴梭夫,等西歐作家,亦以善寫性慾稱。

**Descriptive poetry** 【描寫詩，風物詩】

在歐洲的詩歌，大概以抒情或敘事為主，用描寫自然的風物及景色爲詩的主體者，實在很少。在十七八世紀中，有此 Descriptive poetry 之發現，卻是描寫風物之作。其中當推 Thomson 的四季 (Season) 爲代表的作品；其後 Wordsworth 亦爲此方面的作家。

**Descriptive title** 【敘事字幕】

電影上無論如何不能用動作來表現的時候，所用敘述故事字幕。

**Deshoulières, Antoinette**

(1638—1694). 【苔蘇里耳】

法國女詩人，Voltaire 稱她是法國女詩人中的第一人。她也被稱爲第十的 Muse 及法國的 Calliope，但是屬於過譽了。但她得同時代人的贊美傾倒則爲實情，而其詩境，又極優美。

**Design** 【圖案】

建築，機械類的設計圖，及美術家的工藝美術下圖，皆謂圖案。有建築圖案，陶器圖案，染織圖案，廣告圖案，裝飾圖案等種，裝飾圖案中，又分爲立體圖案及平面圖案兩種。

**Destouche, Philippe** (1680—1754) 【苔斯多希】

法國劇作家，本名爲 Nericault，十九歲時爲瑞士的法國大使 Puysieux 的秘書，1716 至倫敦於法國大使館服務，1723 回國。他的傑作爲 Le Glorieux (1732) 爲喜劇中的有數的作品，萊森曾稱此及其姊妹篇的 Le Tambour Nocturne (1736) 爲高等喜劇的模範。

**Detective story** 【偵探小說】

以作中主人公偵探啞謎一般的犯罪事件爲題材的小說，以其說是藝術，不如說是趣味本位的作品。在結構上，不僅描寫偵探事件，也有反對地描寫犯罪的傾向。偵探小說含有很多的科學的要素，科學的事實，常常做了偵探小說的背景。作爲興味的讀物，雖有相當的價值，但在藝術上卻沒有多大的成果。這種小說的創始

者是美國的亞倫坡 (E. Allen Poe), 但他的作品, 卻並不像現在的偵探小說一般專以興味為中心。現在著名的偵探小說作家柯南·道依爾 (Conan Doyle) 羅勃朗等。

偵探小說和平常的小說頂顯著的不同, 在於平常小說的最高潮大概在書的結末, 而偵探小說則在開始便是大事件的突發, 生了大問題, 偵探者由理論的, 機智的努力而解剖綜合, 以得解決; 其興味在偵探者與被偵者的努力的格調。

### Deukalion 【豆加里翁】

為 Prometheus 與 Clemene 之子, 與 Epimetheus 與 Pandora 之女 Pyrrha 結婚。其時 Zeus 大神憤人類之腐敗, 而欲絕滅第三期的青銅時代的人類。豆加里翁從父之教, 作方船, 積糧, 與妻同乘之, Zeus 降大雨而世界全沒於水中, 希臘人因此全死。二夫妻在船中九日九夜, 漂流到了 Parnassus 山上, 其時大雨已止, 而周圍不見人跡。他們問 Themis 女神祈求回復人類的方法, 於是向身後投石, 豆加里翁所投者成了男人, Pyrrha 所投者成了女人, 這是世上又有了人的緣故。

### Deus, Joao de (1830—1896) 【豆士】

葡萄牙詩人。1860 的 La Lata 是他第一部的出版物, 他主編過 O Bejense 及 Folha de Sul 兩種雜誌。他友人巴爾可替他編成的詩集 Flores do Campo 是頂好的作品。後年他注意於教育問題, 著有 Cartilha Maternal (1876) 一書。他的詩, 風格很高, 是在當時的輩儕中出一頭地的人。晚年的作品, Loas à Virgem 及 Proverbios de Salomao 可以看出他又回復到正統派的痕跡。他也有若干劇本, 但價值不高, 詩是近代葡萄牙的第一人者了。

### Diabolist 【惡魔派】

唯美主義中的一極端派, 他們不僅將美超越了善惡的批判, 而且含有讚美罪惡的思想。喜歡歌唱怪異, 陰慘, 悽愴, 黑暗, 沈溺於鴉片, 醇酒, 而尋求人工的強烈的刺激在醜惡的方面, 尋覓詩材。

惡之輩的作者波特來耳 (Baudelaire) 是這一派的代表，但是惡覺派的創始者，卻是美國的亞倫坡 (E. Allen Poe) 他的怪異而病態的傾向，短詩形的主張，及尊重詩歌的韻律的作風，對於後來的英國耽美派法國頹廢派等，有了多大的影響。

### Dialektik (德) 【辯證法】

人類的歷史，是進化的過程；人間所發生的故事，沒有一件不為人類進化的資助，矛盾和不斷的衝突，看來似乎是可悲的現象，但是沒有矛盾和衝突，進化便無從促進。衝突之後，一部雖則歸於消滅，但在進化過程上，已經完成了牠的歷史的使命。不論在學說上，在社會上，在自然界，在思想上，有了一件事，必會發生一件相反的事，反正衝突，而生出第三種事，這是進化的一定程序。第一件就是正 (Thesis)，第二件就是反 (Antithesis)，第三件的結果，就是合 (Synthesis)。用正反合互相纏透的道理來說明一切變化的，就是黑格兒 (Hegel) 的辯證法。馬克思 (K. Marx) 用唯物的觀念，解釋這種辯證法，稱為唯物辯證法，是馬克思哲學 [的中心思想。

### Dialogue 【對話體】

用文字記述二人以上對話，以完成一篇作品，即為對話體，其法始於希臘。此也可以作為劇本之無佈景者看。又為修辭上的一法，作者從第三者的立場，而故作問答的方法。

### Diana 【狄愛那】

羅馬神話中之古神，後與希臘之月神 Artemis 相當。但 Diana 一詞為 Janus (=Dianus) 的女性形，故是意大利地方本有之神。她是月與光明之神，也兼管樹林，草原，水及個獵與戰爭。又為生育之神與 Juno 同，而有 Lucina 之名，意即使見光亮也。

### Dickens, Charles John Huffam

(1812—1870) 【迭更司】

英國小說家，其父約翰為 Portsmouth 海軍署的書記，歲入甚微。他九歲時，父又死職而同倫敦，家益貧困。他十一歲時寄寓於親族處，為學徒，後其父受覆於議院，他也回倫敦，為律師的學

生，到十九歲時繼其父之職。其時他作議院報告於各新聞，又著 Sketch by Boz，繼出 The Posthumous Papers of the Pickwick Club，遂一舉成名。其後出 Oliver Twist, Nicholas Nickleby, 發行 Master Humphreys Clock 雜誌，作 The Old Curiosity Shop, Barnaby Rudge 等。1842 他遊歷美國，有 American Notes 之著。翌年作 Martin Chuzzlewit 及短篇 Christmas Carol。又往日內瓦，歸後一時為日報主筆，旋告退。自 1846—57 之間，作 Dombey and Son, David Copperfield, Bleak House, Little Dorrit 等。1850 出週報 Household Words，繼之以 59 年的 All The Year Round。Hard Times 即在前一種雜誌上連載的，The Tale of Two Cities 連載於後一誌上。1861 出 Great Expectations, 1865 出 Our Mutual Friend。他於 1870，在 The Mystery of Edwin Duval 未完成中，死去。他長於描寫中下流社會，其技倆足與巴爾札克相颯抗，為英小說中之大家。

### Dictatorship of proletariat 【無產者獨裁】

勞工專政，無產專政，等均有同一之意義，現在的蘇維埃俄羅斯政體即是，他們說，此是資本主義社會，與共產主義社會的過渡期中的權宜手段，根據了馬克思的話，‘從資本主義社會到共產主義社會之間，有一個過渡的革命階段，也有相當的政治上的過渡期，在此過渡期中，國家非由普洛來塔利亞行革命的獨裁不可’。此種政治，拒絕布爾喬亞的參預政權，無產者為支配階級，有絕對的權力，即掌握獨裁的權以完成普洛的革命，即達到防禦反革命，整調經濟，行施生產機關的社會化，徹底克服布爾喬亞的意識觀念等。

### Didactic Poem 【教訓詩】

為教化或教導之用而作的詩歌。題材以道德上，哲學上，宗教上的事實為主。形式是敘事的，內容是主觀的。教訓詩可分三類：(一)純教訓詩，例如希臘的恩柏特克來司 (Empedocles) 歌詠

農事和季節的詩，英國 Pope 的人類詩，Yong 的關於死和不滅詩皆是。(二)象徵的教訓詩，是借某事物而發表教訓的思想的詩，(三)傾向的教訓詩，是用機智諧謔而引起教訓的詩。諷喻詩，Parody, Epigram 等屬於這類。

### Didactic novel 【勸懲小說】

以勸善懲惡爲目的而作成的小說。其結構逃不了爲善者終吉，爲惡者終兇，而大快人心。在作法上也有兩種區別，就是一則描寫正義孝勇等美德，令讀者發生敬慕，一則描寫兇頑殘暴，令人發生厭惡。從前的小說，以勸善懲惡爲唯一之目的，現在則並不如此。

### Diderot, Denis (1713—1784) 【狄德羅】

法國文人，百科辭派中的首領，著作除了百科辭典及若干哲學的著述以外，有戲劇私生子 (Le Fils Naturel 1757)，一家之父 (Le père de Famille 1758)，小說傑克 (Jacques le Tataliste 1773) 拉穆之姪 (Le Neveu de Romeau)，及批評之作若干篇。他是 Rousseau, Voltaire, 及 Grimm 等的友人，與 Grimm 交誼尤深。

### Die trich of Bern 【翟德利希】

德國古傳說中的王，在 Heldenbuch 書中出現，或謂即 Theodoric 大王。此傳說之大要爲翟德利希爲其叔父 Ermanaric 逐出國外，流至亞的那，後來得援兵在拉文那之戰 (Rabenschlacht) 打败了 Ermanaric 而復國。

### Dilemma 【兩刀論法】

窮境的意思。本是論理學上的名詞，有二個或以上的假言命題的連絡的肯定爲大前提，及肯定假定命題前件之全部，或否定後件全部的選言命題爲小前提的一種三段論法。例如‘我們若照自己意思做，則將受人批評。若照別人意思做，也要受人批評’。‘但我們只能照自己意思做，或照他人意思做’。‘所以我們總不免受人批評’。



### Dilletantism 【享樂主義】

以享樂為人生目的的主義，與唯美主義有相通之處，從頹廢的傾向產生。他們找不到解決人生的方法，終於在享樂之中，得到了人生的目的。他們以為現在的社會，充滿了醜惡，所以極力的尋求官能上的快樂，以滿足自己。王爾德 (O. Wilde) 是這種主義的代表。

### Dilthey Wilhelm (1833—1911) 【台爾泰伊】

德國哲學家，受歷史派的傳承，所謂詩哲 (Dichterphilosophy) 的代表者，又為精神科學 (Geisteswissenschaften) 運動的先覺者，著書極多，其全集於 1914 年出版。

### Dim (俄) 【煙】

俄國屠格涅夫小說，英譯 Smoke。莫斯科大學生李托維諾夫與美貌的貧窮貴族小姐伊麗娜發生熱烈的戀愛，以戀愛替代了他平時用功的哲學。一旦伊麗娜出席於恭送皇后行啓的夜，虛榮之念大受刺戟，便嫁了彼得堡的某貴族。李托維諾夫失戀之後，無心於學而歸家門。他到巴廷去接未婚妻泰吉那及其叔母，在巴廷他會見了許多徒作空言的社會改造志士，心甚失望。一日，在茶店中休息，忽有人叫他，卻是他的舊情人伊麗娜。伊麗娜同了丈夫也來此地遊玩，她嫌丈夫之粗俗，欲與李重修舊好，因介紹李於其夫。李托維諾夫於是再為戀愛之俘虜。時泰吉那已借叔母來，逼李結婚，李遲遲不行。伊麗娜勸彼婚，彼反更不能捨伊。泰吉那傷心而病，與叔母離此地。伊麗娜亦不守與李逃走之約，偕夫同都。李托維諾夫於是學問，希望，戀愛全喪失，決心再返父家。在火車中，他覺得自己是同煙一樣的東西，而且更覺得他所知的人，也都是同煙一樣的。

### Dingelstedt, Franz von

(1814—1881) 【亨格爾斯特】

德國詩人。1839 出小說地下 (Unter der Erde) 頗獲好評，1841 年出詩集 *Lieder eines Kosmopolitischen Nachtwachters*

爲他最著名的作品，因爲聲名頗好，他遂決意爲文人生活，1843與有名的歌女 Jenny Lutzer 結婚，1845 又出一詩集，但未引人特別注意。1850 悲劇 *Das Haus der Barneveldt* 出，他成爲明興文學社會的中心人物了。自傳式的雜記 *明興隨記* (*Münchener Bilderbogen*, 1879) 亦甚有價值。*Die Amazone* (1869)

### Dionysus 【狄奧尼蘇斯】 亦爲一佳作的小說。

希臘神話，狄奧尼蘇斯爲主神 Zeus 與女神 Semele 所生之子，希臘的酒神，司人間歡樂。Semele 是 Thebes 市的建設者 Cadmus 之女，傳說她以 Hera 之嫉妬，被誘而求見宙斯的全身，但宙斯一現形，光明赫赫，她被燒成焦炭。但胎中之子卻未死，育於宙斯的腿中，故有二次誕生之說。產下來時，宙斯託付於 Hermes，海爾梅斯又託於 Nysa 的寧婦，此等寧婦們，後來爲狄奧尼蘇斯的扈從，卽 Maenados 及其他森林的寧婦，Satyros, Silen (Seilenos) 及 Pan 等。他雖不是奧林波斯的神，而到處有其崇拜者。他是植物生活的擬人，指植物及春的再生的歡喜。

### Dionysischer Typus (德) 【狄奧尼蘇式】

尼采 (Nietzsche) 在所著 *悲劇的發生* 中，將藝術家分爲亞波羅 (Apollo) 及狄奧尼蘇式兩種，前者的特色，是莊重與冷靜，後者的特色，是陶醉和熱烈。狄奧尼蘇 (Dionysus) 原爲希臘神話中的酒神，常住醺醺的世界，有衝動的，本能的熱情的性質，以享樂爲唯一的目的。屬於此種類的狄奧尼蘇式是和亞波羅式對立的。古代在行酒神的祭禮時，許爲放恣的享樂，耽於淫樂，而破壞良好的風俗習慣。在藝術上，狄奧尼蘇式是以縱放的情調爲對象，是音樂的享樂的。亞波羅的精神則爲消極的，而以追求統一爲歸結，狄奧尼蘇則有積極的態度，從神祕的普遍統一感中，解放個性，把一切的矛盾，流失於從生命中心所生出的音樂世界中，而沈湎於深大的感動之內。狄奧尼蘇式的作品爲破壞的冒險的，同時有悲劇的精神。

### Director 【導演】

電影用語，指爲畫面的攝製而製作電影戲的人。對於一切景的佈置，男女伶的扮演，衣裳等均加以注意，監督伶人的演技及攝影場的事務，爲製造電影的直接負責人，有時也叫作 Producer。

### Dis-crimination 【鑑別】

比較藝術作品，評定其美醜良否，而決定其價值，也可作識別，因帶有價值判斷之故。但也有以鑑賞爲主，故與識別也不同，和鑑賞的不同，因爲這是理知的。

### Disillusion 【幻滅】

本來是美化着空想化着的事實乃至觀念，由理智的檢核之結果，而還元於平板的現實，便消了既往的美感，就叫做幻滅。是自然主義文學時代的新造語，即幻影消滅的意思。因在科學未曾發達之前，人們對於現實曉得很少，所以都憧憬於理想，要想在架空之中，得到很大的希望。一朝科學發達，人們的夢想打破，從前的希望理想，都是一種幻影。這種幻影歸於消滅，謂之幻滅。

### D'Israeli (Disraeli), Isaac

(1766—1848) 【的士累利】

英國文人，他是猶太系的人，其父 Benjamin 於 1748 年移居英國，他兒子也名 Benjamin 卽 Beaconsfield 伯爵。他少時不好學被侮爲無用之子，於二十六歲時草一文，以後決心爲記者。集文學上的逸事奇話爲一書 Curiosities of Literature (1791，續集於 1793, 1817, 23,34 各出一册) 是他有名之著。他的雜纂有 Literary Recreations (1796), Calamities of Authors (1812—13), Quarrels of Authors (1814)。他又作英國文學史，名 Amenities of Literature (1841)。他的 Curiosities 至今還爲人所重。

### Divine Comedia 【神曲】

意大利詩聖但丁 (Dante, Alighieri) 的世界的傑作。是中世紀精神和思想的象徵，當世產出的最高最大的文學。神曲全書合

地獄，煉獄，天國三部而成，是寄意於自己的幻影，描寫彼岸三界之作。地獄煉獄是由詩人味吉爾（Vergilius）的領導而巡歷，天國是但丁青年時代死別了的戀人比德麗倩（Beatrice）的領導而遨遊。全體的暗示，是離脫罪惡和獲得天國。

全書尤以地獄篇為最令人驚心動魄，描述亦較其他為勝，在地獄中，他在各處見熟知的古人，種種受苦的慘狀，寫來歷歷如繪，令讀者亦如身臨其境。其思想之為純正基督教的，又是當時的社會情形，故凡與基督教無緣的，均在地獄中受罪。

神曲對於天地的構造，也根據了當時所信的科学而創造，參用 Ptolemy 的天文學，及宗教上的傳說，對於三，七，九，十等有神祕性數字的，尤多用之。而其使古今東西的英雄美人之影，活躍於幻想之舞臺，但丁常為中心人物下觀察，在其中以能動表出喜怒哀樂等等感情，以他強列的個性，使全篇的思想感情，有明確的印象，那是使得神曲有永久性的。

### Dobrolubov (1886—1867) 【杜勃洛留薄夫】

俄國批評家，他不注重文學的本體，而將其中的人生討論，且認文學非反映當時社會情形是不足道的，所以不理純藝術風的作品。他的批評論文，共有四冊，其中如黑暗之國，一縷之光，何謂奧普洛莫甫氣質？ 真正的日子什麼時候才來？等篇均引起青年的十分同感的。

### Dogmatilcal criticism 【獨斷批評】

什麼事情應該怎樣，先設定了定說，以為標準的批評。獨斷即謂其樹立的原理。如以文學為須是階級爭鬪的武器，一切文學作品，須由其是有含有無產階級的爭鬪精神而定其價值等，即是。

### Dolce, Ludovics (Luigi)

(1598—1568) 【多爾采】

意大利作家，威尼斯人，為貴家子，受良好之教育，譯希臘，羅馬之敘事詩，諷喻詩，史傳，戲劇，以及語學上的著作，達七十餘種之多。他現在則以 Marianna 一悲劇而為人所知，此劇為

Tristan 及 Voltaire 等人所改作，尙演於現在之舞臺。尙有四放縱之喜劇 Il Ragazzo, Il Capitano, Il Marito, Il Ruffiano 及七篇 Seneca 的悲劇，爲他劇作之全部。其他翻譯之作，極爲多量。

### Domestic novel 【家庭小說】

以通俗的題材及曲折的情節而描寫家庭糾葛而惹起婦女的同情的作品。因而適於婦女的閱讀，但藝術價值則低。如馬魯的孤兒，德窩藍花的不如歸等是。

### Don Juan 【強先生】

或作董·方，西班牙 J 發音與 F 相近。董·方的 Don 是 Knight 的尊稱，他是一個中國叫花公子的，專一愛好玩弄女人的人，在西洋的傳說中，是一個很有名的人物。以稀代的放蕩兒 Juan 爲題材的戲曲，各國都有，但其中最著名的，非推法國十七世紀大作劇家莫理哀 (J. B. Moliere) 所作的不可。強先生是貴族加爾洛士的兒子，不信宗教，不受教誨，不恤人言，他的事業，祇是使自己舒服和不斷地漁色婦女，有時候從修道院裏引誘貴族的小姐，有時候在鄉間同時戀愛兩個處女，這樣地放蕩無度，後來終於受了天罰，遇着不意的落雷而死。全篇充滿了作者特有的諷諷，對於當代偽善者，無信仰者，宮廷人物，都有辛辣的諷刺，滑稽有趣，是此劇長處。

### Don Quixote 【吉訶德先生】

西班牙西萬提斯 (Cervantes) 作，有名的諷刺小說。主趣在矯正當時武士的制度，故事的主人公吉訶德先生死時，以遺產及遺言致其姪女，命其必嫁反抗武士制者，否則當以遺產投諸慈善事業，且絕叫他自己並非武士吉訶德先生而是一個常人亞釐沙·顧哈那，他也反對一切的武士及武士的書。

西班牙某地有一紳士，因耽讀武士的書，熱中於書中所記述的，全然成了個狂人的樣子，幻想大敵的襲來，而獨自奮勇應戰。一次決心出去會見天下英雄，改稱武士的爵名爲 Don Quixote。(Don 是表示爵位的尊稱，與法語中 de 的表有爵相同) 他披了

武士的甲冑，把相識的某女做爲他的情人，騎了鈍馬出來。先在一家店中，請主人做了一個滑稽的紋章式，他以爲得 Knight 的資格，揮發他的俠氣，鬧出大笑話。有時誤認風車爲巨人，有時一人在暗中亂打，有時去頑挈助別人並沒有危難，被人認爲狂人而囚禁，或被嘲笑，他毫不在意。放浪於各地，鬧了許多笑話之後，回鄉得熱病而死，臨死前回復了理性，願爲一個平常人，而知武士之非。

### Don Quixotic type 【吉訶德式】

吉訶德先生 (Don Quixote) 爲西班牙作家西萬提斯的一部諷刺滑稽小說，述鄉紳欲照古武士的任俠行義，周遊各地而做出種種滑稽的冒險，Don Quixote 一字本爲着甲的人之意，自此以後，用作誇大妄想的空想家的代表名詞。說吉訶德式即無思慮而盲目突進的實行家，萬事都瞎衝而多失敗。例如由一時的感情興奮而爲強盜，輕易聽信人言而做了大膽的事，聽了和尚的講道，馬上去落髮爲僧，等等，即爲吉訶德式的人。與此相反者爲哈默雷脫式。

### Donnay, Charles Maurice

(1859— ) 【童那】

法國劇作家，生於中產之家，作品多含社會思想。作品有 Phryné (1891), Lysistrata (1892), Folle Entreprize (1894), Pension de Famille (1894), Complices (1895) Amants (1895), La Douleureuse (1897), L' Affranchie (1898), Georgette Lemcunier (1898), Le Torrent (1898), Education de prince (1900), La Clairière (1900), Oiseaux de Passage (1904), 及與 L. Descaves 合作的 La Bascule (1901), L' Autre danger (1902), Le Retour de Jérusalem (1903), L'escalade (1904), Paraitre (1906)。其中以 Amants 一劇，最爲成功。他的作品，以對話見長，描寫心理，也有獨到處。La Clairière 及 Le Retour de Jérusalem (1903) 又涉及最重要社會問題了。此外 Le Roi Candule (1902) 是一本抒情的喜劇。

**Dorf-geschte (德)【鄉村小說】**

十九世紀前半起於德國文壇的新現象，是描寫田園生活的作品。印默曼 (K. Immerman) 的奧皮霍夫 (Der Oberhof) 是這種小說的最初作品，此後有奧厄巴哈 (Auerbach) 俾齊烏斯 (A. Bitzius) 等著名作家，尤其是奧厄巴哈的黑林村故事集 (Black Forest Village Stories) 尤為有名，這一派作風介乎浪漫主義與寫實主義之間，可以說是德國寫實主義的先驅。

**Dorian Gray, The Picture of****【杜蓮格雷的肖像】**

英國唯美主義者王爾德 (Oscar Wilde) 的代表的作品，他的主張及藝術都可從此書中窺測出來。格雷是一個二十歲的美青年，畫家哈華特非常地讚嘆他的美貌，要替他畫像以傳永久，他的畫友的一個快樂主義者偶然在畫室裏遇到格雷，便向他宣傳快樂主義；肖像畫成之後，格雷自身也深深為自己的美貌所感動，於是他對神祈禱，想要將實在的我和畫中的我對換，如此機能維持永久的青春，去實行快樂主義。他的祈禱居然實現，他永久不息地沈溺於青春快樂之內，在這個期間，並且做了不少殘酷的事情。後來對於肉慾漸漸厭倦，追想過去，感到不安，於是在晚上偷偷地將深藏着的肖像畫取出觀看，這時候真出於意料之外，畫中的他，已經是一個老醜的相貌，令他不忍卒視，於是他拔出刺刀來將肖像刺碎，等人們聽見喊聲，出來查看，格雷已經死在地上，是他自己刺殺了自己，同時他的相貌，也立刻變成既老且醜樣子。畫上卻仍是個美少年了。

**Dostoevsky, Fiodor****(1821—1881)【杜斯退益夫斯基】**

俄國小說家，生於莫斯科，他十六歲時入聖彼得堡工兵學校，畢業後，服務於軍中，至1844年退職。自他的貧困的入們將佳林斯基讚揚後，即決心為文人。所作九重信的小說，二重人格，他人之妻，過客等篇，尚未盡發揮其特色，自1840加入Patrashevski

結社，被捕，判處死刑，臨刑得特許赦免，改流西伯利亞，至 1860 遇大赦而回聖彼得堡。此後的作品，漸見光彩，他的被虐待的人們，死人之家，罪與罰，白癡等，宗教分子漸濃，性格解析益深，對於人間的愛益熱，而加拉馬佐夫兄弟尤為不朽之作。他終生雖在貧困苦窶之中，而對人類深切的愛，極為博大，故其作品感人最強，且有力。

### Double 【替】

電影用語，即替換者之意，往往在困難或危險的景中，有不露面的主人公。是由無名的優伶去代替了那主演的人去冒險的。

### Double exposure 【二重露出】

電影用語，在一面的 Film 上攝了二個相調和的景之意。

### Doyle, Sir Arthur Conan

(1859—1930) 【道以爾】

或作柯南達利，英國小說家，所著以福爾摩斯探案為著名。他是個醫生，於 1887 初出的 A Study in Scarlet 即有 Sherlock Holmes 之名，1896 出關於拿破崙戰爭時的冒險諜名 The Exploits of Brigadier Gerard。其後有 Story of Waterloo (1894)，The Fire of Fate (1909)，及記南非洲戰爭的 The Great Boer War (1900) The War in South Africa (1932)，他於此戰役中為軍醫從軍，以功授爵。關於歐洲大戰事，也著有 The British Campaign in France and Flanders 1914, (1916) 及 A Visit to three Fronts 其他的小說有 The Case of Oscar Slater (1912) The Poison Belt (1913), Danger (1918), His Last Bow (1918)，其後他變了一個很迷信靈魂及鬼神的人，著有 A New Revelation (1918) 及 The Vital Message (1919) 等。

### Drachmann, Holger Henrik Herboldt

(1846—1908) 【特拉哈曼】

丹麥詩人劇作家。1865 入大學，但翌年轉入美術學校，1866—



70 就 Sörensen 習爲海洋畫家，但無所成。後受勃蘭兌斯之感化，對於文學興味漸增，但仍不放棄繪畫。在許多時候，他旅行於英倫，蘇格蘭，法蘭西，西班牙，意大利，其通信於各報紙，爲文學生涯之開端。1872 他出了他早年的詩作 Digte，又與勃蘭兌斯旗下的作家遊，但這時他仍未決定取畫筆或文筆爲其一生之業。那時他交了一般漁夫，水手及學生，藝術家，得了很多的生活經驗，時法德之戰起，而法國共產黨又宣言光榮時代之將至。他的抒情詩 Daempede Melodier (1875) 證明他有文學的天稟，以後就很出韻文散文的書。青春之血 (1876) 是現代生活的寫實作品，海之歌，威尼斯 (1877) 回到他的本來的莊嚴。衝過前哨 (1877) 是他在戰場上所見的印象記。以後幾年他又大旅行於世界各地，以海行爲多。1878 出了短篇集水手的信仰與光榮，1879 出藤與玫瑰的抒情歌，藝術很進步，那時他與勃蘭兌斯及急進黨脫離，而做一種的國粹保守黨的首領。他繼續用詩或散文寫水手，漁人的生活。1885 他的浪漫劇 Der var en Gang，上演大成功，同悲劇 Völund Smed 及 Brav-Karl (1897) 使他成爲有名的劇作家了。他的小說 Med den brede Pensel (1887)，Forskrevet (1890) 是與他自傳的 Den Hellige Ild (1899) 很有關係，可以看做也是自傳的作品。

## Drama 【演劇】

伶人在舞臺上依照脚本，再現各個人的複雜的音動，以示觀衆。演劇成立的要素，有脚本，舞臺，道具，背景，音樂，衣裳，伶人等，演技的要素，有伶人的動作，獨白，對話等，綜合起來，成爲事件的進展，人物性格的發展，於是就成爲演劇。演劇的二大別爲悲劇與喜劇，悲劇表現悲壯美，喜劇表現滑稽美。

演劇的起源，遠在初民未開化人之間，也有其原始的形式，但可以視爲演劇的，則要算希臘時代。希臘劇是當酒神祭典時演唱於神廟，以道德的及教訓的旨趣爲主，或由宗教的觀念，表示對於神的畏懼讚美。但當時不過是一種劇詩，專在觀衆之前朗讀高吟

而已。希臘之後的羅馬劇，也不過踏襲了舊時現的陳套，一無創新的。中世紀的神祕劇，教訓劇等，生於宗教的感激，沒有什麼可以稱道的。

### Drama【劇本，戲曲】

劇本，或劇詩，是敘事詩和抒情詩的合成物。敘事詩述過去，抒情詩述現在，劇則把過去作為現在而表出。因之劇本上的事件，是立於敘事詩的基礎之上，傾具有客觀性；但其中所寫的人物，都是吐露出自己的主觀，所以又同時具有主觀性。所以戲曲即是客觀兼主觀的詩。換言之，即是各部分為抒情詩而全體組成一敘事詩的東西。亞里士多德在他的詩學中說，‘詩的產生，根源於人間本性中的二個原因。其一是模倣本能，這是人從小就有的。人因此有此本能，故與其他動物異。其二，對於所模倣者感有快樂。這是由經驗可證明的，即使模倣的對象是給我們苦痛的，例如屍身是給我們苦痛的，但模倣屍身的繪畫，即給我快樂。因之，詩人是模倣者，戲曲是用行爲的模倣，敘事詩是用律語的模倣’。此處所說行爲的模倣，就是說作者使作中人物模倣其人物的行爲。因此可知‘行爲’在戲曲中是重大的要素，是以感情心境為要素的抒情詩，以心理解剖，環境描寫亦可成立的小說是很有不同的。此要素的原始狀態，為身體姿勢的模倣，到發達成為一事件的行爲，是在人文很進步以後的事，在種種宗教的祭祀舉行以後的。希臘劇與酒神的祭典同起，近代劇與基督教教會的戲式相關聯而產生，即其明證。

照近代的戲曲論，戲曲有人物與行爲的二大要素。再從戲曲的構造上看來，則要有：（1）行爲的一致，即劇中事件統一於同一目的之下。（2）時間的一致，即一劇中的事件，須於同一日間的。（3）場所的一致，即該事件須發生於同一場所。這三法則，即所謂三一律，是以以前的古劇的金科玉律。希臘劇是嚴守這三一律的，莎士比亞已經把第二第三律棄却了。當然，嚴守這三一律是不要的，但其精神即應有可注意的地方。就中行爲的一致，更須

重視，否則劇的形式，要弄到破殘不全的。(參看劇詩條)

### Drama of futurist 【未來派劇】

未來派的勃興，還是最近的事實，所以還沒有理論形式，一九一五年‘未來派的綜合劇場’的宣言，發表下述的理論：

(1)舊式作劇術的廢棄，(2)注意去發見潛在意識的世界在舞臺上上演，(3)舞臺上的所作侵入觀客席，(4)與伶人親和，(5)廢止純劇及一切雜劇，代之以自由打擊協同闖入，生動詩，對話等。代表的作品有馬利納底 (Marrinatti) 的電氣人，月夜等。

### Dramatic economy 【劇的經濟】

在幾十尺以內的一定場所，兩三點鐘以內的一定時間之內表演戲曲，並不像小說那樣的自由。並且看戲的人，耳目沒有間斷的在應接着，所以沒有一分鐘可以弛懈。因此演戲應當選取那故事中的焦點，用強有力的描寫出來，不容有少許的浪費。這種為劇

### Dramatic poetry 【劇詩】

【的經濟。

是西洋文學中，詩方面的三大部面之一。全篇由個個人物的科白而成，上諸舞臺，以表出性格與事件的發展。各個人物的科白，各成一節抒情詩，由全篇以發展一客觀的事件，所以劇詩可以說是主觀的述作者感想的抒情詩，及客觀的說述事件的敘事詩的合一。不過是作中的人物各成了抒情詩人而述懷；作者不過操縱着各人物，而不能暴露他自己的意見。劇詩古來是依從三一律 (參照該條) 的。通常分(1)序，(2)葛藤，(3)解決的三段。把葛藤到解決再細分為昂進，最高潮，轉向。以此五個為悲劇的五幕，是古來的通例，在幕中有若干場，還可加以序幕 (Prologue) 和插話 (Episode)。劇詩以前是專用律語做的，至近世則專以散文為之。劇詩大別為悲劇，喜劇，悲喜劇，及歌劇。悲劇表個人的意志與其境遇及運命的葛藤，解決為悲慘，精神為人生的否定。喜劇也可以叫滑稽劇，內容為諷刺的或有情滑稽，都是人生肯定的。悲喜劇是悲劇的葛藤而結局得有圓滿幸福的。歌劇則以音樂為其主要的內容。(參看各該條)。

## Dreamy theatre【夢幻劇】

從夢中的經驗比實人生更為真實的思想，因而描出夢中的人間生活的戲曲，即為夢幻劇。其代表的作品，有斯德林堡的到大馬斯克斯，及夢的戲曲。他以為肉身所體驗的世界，即人間生活不過是夢幻的假象的世界，而在靈的世界形而上的世界中，另有實在的本質的世界，而在此求解脫之道。在夢的戲曲的序文中，他說作品中雖無系統的連絡，而致力於由論理的以追求夢的形式，盡力描出一切可有的，可起的真實的世界。更言‘於此人格便要分離，重複，倍加，蒸發，凝縮，溶解，集積起來。然而有一意橫互於這一切之上，即夢是。對此沒有什麼祕密，也沒有何種矛盾，狐疑法則等’，認夢為心靈絕對自由的散步場。更高的夢想比實現有更大的實在性。——他對於夢幻劇的態度是這樣的。在他，一個夢並非是單純的白日夢，而一切都依據了深刻的現實而來的，夢幻劇即此現實之夢幻化，同時也是單純化，抽象化，深化。

## Dreiser, Theodore (1871— )【德蘭散】

美國作家，帶有社會主義的傾向，他第一本書 Sister Carrie (1900)，並不會引起世人的注意，而舊式的批評家，又只攻擊他的恣意描寫性慾，不知其真價值。十一年之後他方出第二本書，其中以銀行家 (The Financier, 1912) 及巨人 (The Titan, 1914) 等，尤為人所稱道。他的文筆很散亂，但態度則嚴肅。短篇小說有自由及其他 (Free and the other Stories, 1918)，尤得美譽。曾由蘇俄招待遊俄，著有遊記目觀的蘇俄。

## Drinkwater, John (1882— )【德零克華透】

英國詩人，劇作家。在保險公司做了十二年書記之後，入文學生涯，為演員及劇作者，也是詩人。1908 出其第一詩集。1911 的劇 Cophetua 也是用韻文寫的。他的詩集有 Love Poems (1913), Amores (1916), Look! We have Come Through (1917), New Poems (1918), Bay (1919), Tortoises (1921)，他的劇以 1918 的林肯 (Abraham Lincoln) 為最有名，其他尚

有克羅威爾 (Olive Cromwell), 反叛 (The Rebellion), King Cophetua, A Night of The Trojan War, Robert E. Lee, 等

### Dryden John (1631—1700) 【堀拉頓】

英國詩人，以實詩文為活的開道者，故有實文詩人之稱。生為素封家的裁判官之子，經 Westminter 學校入三一學院，1654 得 B. A. 學位。同年其父死，遺產甚薄。為 Gilbert Pickering 爵士的秘書以自給。王政復古後，以劇作者自立，而謀生，但其處女作喜劇 The Wild gallant 及 The Rival Ladies 等，均不受人注意，其後作 The Indian Queen 稍見成功。1667 頃，倫敦惡疫流行，他作可怕的年頭 (Annus Mirabilis) 一詩，其後仍專為劇場作塞本以自活。1670 被任為桂冠詩人及皇室修史官，一方仍作劇，至 1680 間，共成約三十篇。1681 年以後專作政治上的諷刺詩，其中有 Absalom and Achitophel, The Medal 及平民的宗教 (Religio Laici) 等。1687 年出 The Hind and the Panther, 是自解其宗教上改宗之作。其後又譯味吉爾的作品，三年而成。Alexander's Feast 是他六十六時的即興之作，具見其精力未衰。1690 出古今寓言集 (Fables, Ancient and Modern) 是譯 Ovid, Boccaccio, Chaucer 諸作而成。又擬譯荷馬之二作，但以老病即逝去。他的劇詩，除上記，以 All for Love, Aurengzebe, Conquest of Granda, Sir Martin Mar-all 及 Secret Love 等為有名。

### Dualism 【二元論】

將宇宙間一切現象，認為是兩種本體的對立。用這兩種的關係，來說明一切事物的學說，謂之二元論。例如將宇宙分為精神與物質等皆是。與一元論對稱。有哲學上二元論，(Metaphysical Dualism) 認識上的二元論 (Epistemological Dualism), 及絕對的二元論 (Absolute Dualism 如宗教的道德的等) 等。

### Du Bellay, Joachim (約 1522—1560) 【度·裴勒】

法國詩人，批評家。七星詩之一人，於 1547 旅行的途中會見

了龍沙，瀟氣相投。即為親友，造成法蘭西文藝復興詩的開端。Olive是他的名作，而在詩歌運動時，他於論戰方面，尤多盡力。Antiquités de Rome可視為Olive的續集。於Regrets則詩風又呈一進展。Discoars au roi則是從拉丁文譯出來的，文筆意之流暢，無出其右，獲得了王的獎金。Marquerite de Valois是他最接近的友人及協作者。

### Duhamel, George (1884— ) 【杜哈美耳】

法國小說家，劇作家。他在歐戰，很作了些有名的反戰的作品，如犧牲者 (La Vie des Martyres) 及健兒的工作 (L' Oeuvre des Athlètes, 1920), Lapointe et Ropiteâu (1921), 及文明等。其他的作品有午夜的懺悔 (La Confession de Mionuit), 二丈夫 (Deux Hommes) 沙拉文的日記 (Le journal de Salavin), 里昂俱樂部 (Le Club des Lyonnais) 等。

### Dukkenhjem, Et 【傀儡家庭】

英譯 Doll's House 易卜生劇。描寫因憂的女子諾拉 (Nora) 一朝覺醒，知道了從來當作幸福美好的家庭，祇是一處傀儡家庭的變相，於是為着要做了一個堂堂底人，竟脫離了丈夫和家庭。

諾拉的丈夫黑爾茂，是個方正的人，也很愛她的。諾拉與黑爾茂結婚的次年，受醫生的警告，須得去南方暖國方可保其夫之生命，諾拉不向其夫明言，而他亦無此旅費，故諾拉自借得之，但須其父作保，因父在病中，故諾拉自代父簽了字，這是禍線。此非黑爾茂不知，而諾拉則救了夫的性命。內心自喜。其後黑爾茂被任為市銀行行長，即欲解履其行員某，而此人即借金於諾拉者。此人請諾拉向黑爾茂稟通，諾不許，且亦不認自己有罪。後因其再懇，允為贖項，但黑亦不可。故此祕密，遂揭開於黑爾茂之前，黑不能諱諾拉之苦心，反罵斥諾拉。諾拉大失所望，才覺悟男人的愛她，是自利的虛偽，乃決心離家。劇於此告終。

### Dumas, Alexandre (1802—1870) 【仲馬(父)】

亦稱大仲馬，法國小說家，戲曲家。四歲死了他為軍人的父親。

依母過貧困的生活，從一僱受不正規的教育，後與 Adolphe de Leuven 爲友，到巴黎得一職業，而從事於文學制作。他到巴黎後，與一女裁縫姘識，生了有名的兒子小仲馬。第一次的開演的劇本，是與 Leuven 合作的 *La Chasse et l'amour*，直到 1829，他的 *Henri III et sa cour* 上演，始大成功，這是一篇浪漫主義的劇，此後的作品很多。劇本有拿破崙(1831)，安東尼(1831)，*Le tour de Nesle* (1822)，*Mademoiselle de Belle-Isle* (1839)，等，其後又與 August Maquet 合作歷史小說，著名的有三個火槍手 (*Les Trois Mousquetaires*)，*Le Comte de Monte-Cristo*，*La Reine Margot*，*La Dame de Monseigneur*，*Le Quarante-cinq* 等。他的作品分最極多，蓋非出於一人之手，合作的人，除 Maquet 外，尙有不少。他的全集有二百七十七卷，實可驚人，但其中佳著，並不多。

### Dumas, Alexandra (1824—1895) 【仲馬(子)】

亦作小仲馬，爲大仲馬的私生子，法國的小說家及戲曲家。他的茶花女 (*La Dame aux camélias*) 小說，於 1848 年發表，獲得了很大的聲名，繼以 *La Roman d'une femme* (1848)，*Diane de Lys* (1851) 及茶花女改爲劇本的出演，遂確立了他的地位。以後的作品，大都爲劇本，有 *Diane de Lys* (1853)，*Le Demimonde* (1855)，*La Question d'argent* (1857)，*Le Fils nature* (1858)，*Le Père prodigue* (1859) 等，續續發表。他因爲自己是私生子，所以自幼深受苦慮，而留心於社會及道德的問題，在他的作品中，往往寓有教訓之旨。如 *Les Idées de Madame Aubray* (1867)，*La Femme de Claude* (1873) *L'Étrangère* (1876) 及小說 *L'Affaire Clémenceau* 中，尤有明顯的表白。其他的作品有 *Une Visite de noces*，*Princesse, Georges*，*Nouvelle Lettre de Junius* 等。他是個道德家，而文才尤勝於其父，於 1874 被選入法國西文學院，而他父親是終不曾被選的。

## Dunsany, Edward John Moreton Drax Plunkett (1878— ) 【唐珊尼】

愛爾蘭作家，初爲軍人，曾參加南非洲之戰事。歐洲大戰時，也轉戰各地，1916受傷退後方休養。他於1902與愛爾蘭的新劇運動生關係。他的短篇小說，在先已著。其散文之作，有 *The Gods of Pegana* (1905), *Time and the Gods* (1906), *The Sword of Welleran* (1908), *A Dreamers Tales* (1910), *Tales of War* (1918), *Unhappy far-off Things* (1919) *Tales of Three Hemispheres* (1920)。他的劇本是 *The Glittering Gate* (1909), *King Argimenes* (1911), *The Gods of the Mountain* (1911), *The Golden Doom* (1912), *A Night at an Inn* (1916), *It* (1921) 等。

## Duo drama 【對話劇】

音樂劇的一種，指管絃樂伴奏的對話劇而言。

## Duse, Eleanora (1859— ) 【段絲】

意大利名女伶。於1885頃起出名，推爲意大利第一個女伶，又巡迴倫敦，紐約，歐，美各大都市，其名益振。她曾與唐努超有很深的關係，演他所作的死城 (1893) *Francesca da Rimini* (1901) 等，他的劇本的聲名，全由她的技巧而成功的，但她的出名的好表演卻在茶花女等劇本，莎拉倍那亦以此等劇而出名的。

## Dutch drama 【荷蘭劇】

荷蘭劇也發源於宗教，獨立戰爭前後，受了古文學研究的感化，開始了考司太爾 (Koster 約1585—1650) 古典劇的編織。勃來特洛 (Bredero, 1585—1618) 的傳奇劇，和夫特 (Hooft, 1581—1647) 的悲劇等，也是這個時代的作品。及馮台爾 (Vondel) 出，將古典劇一變而爲荷蘭獨有的戲曲樣式。馮台爾之後，還沒有他一般的劇作家，戲劇也不能達到國民劇的程度。

## Dutch literature 【荷蘭文學】

荷蘭文學之發現，在十三世紀以後，當時 *Brabant, Flanders,*



Holland, Zealand 等地方，聯合而起國民運動時，諸州的歌人及詩人，集合而翻譯了些當時盛行於法蘭西的故事。稱爲荷蘭詩人之祖的 Jacob van Maerlant 的出現，在十三世紀之末。其次有 Dirk Potter (1365—1408) 做薄伽丘而作戀愛詩，輸入意大利的文學趣味。第十五，十六世紀之間，有了演劇之組織，以亞姆斯德丹的 Eglantine 爲中心，而漸趨隆盛。到了十七世紀相近 Filips van Marnix (1538—1598) 出，而於荷蘭的文章組織上，劃一新紀元，在第十七世紀馮台爾 (Vondel) 出，稱爲荷蘭第一的新詩人。罕謨支賊刺 (Heemskerck) 稱爲荷蘭小說之祖，當時有許多的模倣追隨者。到了第十八世紀，散文興起，代替了詩歌的地位。十八世紀的終末，頗受了德國浪漫運動的影響，出了別爾台迭克，及感傷派的淮特等人。十九世紀後半以降，深受了法蘭西文學的影響，如 Louis Couperus 則爲現代小說家中之佼佼者。總之荷蘭的文學，比之繪畫則爲遜色。

## Dutt, Michael Madhu Sudan

(1824—1878) 【杜脫】

印度十九世紀的大詩人，初學於加爾各得的印度學校，後因婚姻問題與家庭衝突而入基督教教會學校，攻希臘，拉丁，各近代歐洲文字，試爲歐文之詩文。他娶了二次的歐人爲妻，第一次不久即離婚。後來他用本國語做文做詩，才得發揮其天才。他的古典式的劇本有 Sarmishtha, Padmavati 及 Krishna Kumari 三種，而其詩作則爲 Tilottama 及敘事詩 Meghanad Badha (1861)，後者十分著名係取材於印度古故事 Ramayana

## Dworyanskoe Gnezdo 【貴族之家】

俄國屠格涅夫小說，一名麗沙 (Liza)，是作中女主人公，男主人公拉夫萊斯基不滿於區柔憲斯的俄國青年，他要去實行他的理想，但他仍不能找出一條可走的路，他的力量太弱了。他又和一個不良的女人結了婚，受了不少的苦痛，因此結局終於各自分離。後來他又遇見了好女子麗沙，互相戀愛，他們信他的前妻已

死，各自覺得欣幸，但那個女人又出了，羅沙失望而投到尼摩裏去，拉夫萊斯基終於墮入失望的深淵中。

## E

**Ebner-Eschenbach, Marie von**

(1830—1916) 【厄巴納·厄馨巴哈夫人】

奧國女小說家。爲 Dubsky 伯爵之女，1848 嫁 Ebner-Eschenbach 侯爵 Moritz。她沒有產出子女而從事於文學，初受 Grillparzer 及 Münck-Bellinghansen 的指導而制作。劇本爲 蘇國王后馬利亞 (1860)，其後改寫小說而獲大成。以 Die Prinzessin von Bannalien (1872) 開始，繼續發表 Bozena (1876)，Das Gemeindegeld (1887)，Lotti, die Uhrmacherin (1883)，Zwei Comtessen (1885)，Unzühlbar (1890)，Glaubenslös (1893) 等小說。其他有 Neue Erzählungen (1881)，Aphorismen (1880)，Parabeln, Märch und Gedichte (1890)，Stille Welt (1915)，Erinnerungen an Grillparzer (1916) 等。他對於易卜生，霍普特曼 一流的社會劇甚爲不滿，而加以攻擊，但對托爾斯泰的教訓，則熱心贊同之，Enrica Handel Marzette 是她的後繼者。

**Eça de Queiroz, Jose Maria**

(1848—1900) 【厄沙·得·開洛斯】

葡萄牙文人。於 1870 年和批評家 Ramalho Ortigao 合作的小說 The mystery of the Centra Road 一躍成名。La Fante de l' Abbé Mouret 一書出，被人稱爲葡萄牙的左拉。他的二本文作 Cousin Basil 和 The Maias 是他住在英國時的作品。他的社會的疾病，有很犀利的觀察眼，他的評論集 The City and the Mountains 中，就有許多精警的文章。The Illustrious House of Ramires 也是他傑作之一，很值得提及的。他還有許

多短篇小說，集在 Contos 一集之中。

## Echegaray y Eizaguirre, Jose

(1833—1916) 【厄欠茄拉】

西班牙劇作家。初以算學家著於世，旋入政治界，爲學部尙書及財政大臣等，1808 革命政府成立後，他仍爲內閣員，至 1874 Bourbon 王朝全廢時，乃退出政界，而以戲劇立生。他的出世之作爲狂耶聖耶 (Para tal culpa tal pena, 1877) 早於 1867 年作成而名爲 La Hija naural, 同年尙作 La Ultima Noche, 到了 1875 始上演。其時他的 El Libro talonario, 以 Jorge Hayaseca 之假名發表，上演已有大成功了。而且同年的復仇者之妻 (La Esposa de vengador) 也受了相當的注意。以後寫了不少成功的劇本，君臨西班牙劇壇，以 E nel suno de la espada (1874), O locura O santidad (1877), 及 E el seno de la muerte (1879) 爲有名，他的可怕的賊 (El gran Galeote, 1881) 是他頂大的傑作，也是浪漫派劇最後的光輝，其劇術之完備與悲劇味之澈底一時震駭天下，Madrid 七劇場，全部演此劇，開未有之盛況。但浪漫主義，已到了衰落的運命，他後年也被做易卜生，所作有馬利亞納 (Miriana, 1892) El Hijs de Don Juan (童方之子) (1892) 以下多篇，或譽或毀，評判不一。他於 1904 得諾倍爾文學獎。

## Ecstasy 【法悅】

信仰心強烈的人，將自我完全交託於神，而入於恍惚忘我之境，謂之法悅，即從信仰而得到的歡悅。詩人有夢遊於幻境，而在所謂入神狀態中的，也叫法悅。

## Edda 【厄達】

冰島文學的兩種集本的名稱。其一是古來就叫着，其另一則由後人的誤解而付與的。其初是 Snorri Sturlason (斯諾里 1178—1241) 所輯集一本雜文的書，大約完成於 1222 年頃，爲什麼用 Edda 的名辭也不明白，而其是否用此名字也不知道，他死後五

十年，烏普撒拉的抄寫本，則用了厄達的名字，現在稱爲小厄達，或散文的厄達。因爲在1643有人發見一冊冰島古代神話詩的集本，而錯誤地用了厄達的名字，自稱爲老厄達之故。

Snorri的小厄達分五部，第一部教天地的開創，與基督教的創世紀相像，第二部吉爾菲之迷夢 (Gylfagining) 是可以看做斯千底納維亞的古代人民神話的概述，是吉爾菲王和女人琪菲鴻冒險談。第三部勃拉格之言 (Bragaraeour) 又是神話及傳說，是詩神或詩人物勃拉格所作。第四部 Skaldskapamal，也可以叫做作詩術。第五部是 Háttatal。這書的抄本是1628及1640發見的。

老厄達，據推定是撒格弗松 (Saemund Vigfusson) 所輯集的書本，於1843爲Brynjulf Sveinsson等教所發見。這是韻文的詩體，有些只是長歌中的一節，也是關於神話傳說的。

### Eden【伊甸樂園】

宗教上的地名，據希伯萊的天國傳說，上帝創造了人之後，爲設Eden以居之。其地爲四時常春，不用衣蔽體，而園中的果實可以充飢。後來因爲夏娃信了蛇的誘惑，嘗了禁果，與亞當同被逐出伊甸園。

### Edgeworth, Maria (1767—1848)【愛琪華斯】

英國女作家，生於愛爾蘭的土人家，其 Richard 爲一好學之士，故她早受其自由思想的影響。她第一出版的著作，是關於女子教育的 Lettres to Literary Ladies (1795)，翌年出小說集 The Parents Assistant 的兒童讀物。她的第一部小說 Castle Rackrent 於1800匿名出版，寫愛爾蘭地方人民的狀況。而其後的 Belinda (1801) 稱爲她作中的白眉，寫十八世紀末婦女的遊惰蕩逸，躍然紙上。又出兒童讀物的 Moral Tales 及 Early Lessons 其中有 Harry and Lucy, Rosamond Frank 各篇爲佳作。1802出國遊歷。其後出 Popular Tales (1804), The Modern Griselda (1804) Leonora (1806), 及 Tales of

Fashionable Life 的連續小說，其中有 Absentee, Ennui, Madame de Fleury, Ameria 等是佳作。她的最長大的作品是 Patronage (1814)，其他尚有 Harrington 及 Ormond 等，1834 年的 Helen 是最後之作。他的小說，爲斯高脫所推崇，而 Letters 尤精妙，近人都喜之。

## Edgren-Leffler, Anne Charlotte

(1849—1892) 【安特格林·來弗勒】

瑞典女作家。最初的作品，出於她的日常瑣事的描寫，Ur Lifvet 是描寫上層階級的情形，一共出了四冊。她的劇本女伶 (Skad-espelerskan)，也很早就出。而她的成名，由於真的婦女 (Sanna Kvinnor) 及救度的天使 (En Rådande engel) 二書。他先嫁 G. Edgren，但因她的進步思想與夫不合，故離婚。後遊英吉利，1885 出何以爲善 (Hur man gör godt) 及爲幸福而爭鬥 (Kampen för Lyckan, 1888)，另一冊的 Ur Lifvet (生活瑣記) 於 1889 年出，後再嫁意大利的 Cajanello 公爵 Pasquale del Pezzo，一個數學者，出了一本家庭的幸福 (Familjelycka)。他的劇本，可視爲易卜生與斯德林特堡中間的連續，他文體的自由與獨創，平明與有力，使她成了很好的作家。她最後的作品是她的友人莎菲 (Sophie Kovalevsky) 的傳 (1892)。

## Edo-Bungaku 【江戶文學】

爲日本文學中最有特色的文學，因德川家康主張以文治世，極力提倡，故有大發展。其時階級制度極嚴，町人與士分大有差別，故前者喜繪繪，後者則好土佐，狩野之繪，前者淨瑠璃芝居，後者則喜能及狂言，士分專有了和歌與漢詩，町人則占有俳諧與小說。士分崇墨守古法，少清新之風而町人則無視歷史的慣習而求新。江戶文學之特徵，即在此町人文學之新發展。大致可分四期，即啓蒙時代，元祿時代，文運東遷時代，化政時代，最初的八十年都爲啓蒙期，俳諧，淨瑠璃，歌舞伎初興各方面有天才出現，以建樹其基礎。元祿時代的文學，盛於京，阪，其時因尊重儒學，生了

文藝再生的機運，平民文學大發展。在俳諧有芭蕉，鬼貫，小說有井原西鶴，戲曲有近松門左衛門爲平民文學爭光。近松的世話物，予劃界以多次的感化。歌舞伎則在京有坂田藤十郎，江戶有市川團十郎。元祿期之後有八文字屋本的小說出現，江島其磧的小說則寫花柳街及各種氣質，大受歡迎。又有上田秋成出於怪奇方面開了新生面。俳句則與謝蕪村出，繼芭蕉而再興。又次在江戶有戀川春町，太田蜀山人，柄井川柳等出現，文運漸隆，至化政期而點一大勢力。和歌有加藤千蔭，村田春海大加整頓，香川景樹又依古今集之精神振興歌道。本居宜長則主文以載道。宣傳日本精神，小說有山東京傳；出入於狹斜之巷而作洒落本，爲此中的第一人。他的門下，曲亭馬琴則受了中國小說的感化，著八犬傳等，大倡其勸懲主義，於長篇小說傾倒其才能。此外有十返舍一九，式亭三馬，各揮其得意之筆，一九的東海道腰栗毛，有很好的哄笑，三馬的浮世風呂，浮世床爲諷刺文學之好範本。和他們相前後的有柳亭種彦以田舎源氏，爲永春水以人情本知名於世。江戶文學至十一代家齊將軍之世，和外國的關係漸漸複雜，尊王攘夷之論日盛，文化漸衰，至明治維新之初，差不多爲內憂外患而呈全滅之態。明治以後的文學復興，大都係受西洋的感化，與日本的傳統很少關係的。

### Edschmit, Kasmir (1890— ) 【厄特斯密】

德國小說家，宗表現派。其論文集文學界中之表現派與新作品(1920)對於表現派的創作目的說得最深切明白，爲表現派理論的軌範之作。他的最初的小說集六道匯口(Sechs Mündungen, 1915)；繼出Timur (1916)；顛動的人生(Das rasende Leben 1916)；及長篇小說瑪瑙球(Die schatenern Kugeln, 1919) 婦女(Die Frauen, 1922)等。

### EGge, Peter (1869— ) 【厄格】

挪威作家，本來是研究民族心理學的，在他的作品中，倫理觀念極爲明晰，其得意之題材爲寫男女兩性之立場，由個性爭鬪的觀

察。如1902的五月之夜把多妻主義的男性與一妻主義的女性相結合而生出可怕的悲劇。其有名的作品心便是不和與寂寥的一組男女。其他的作品如 *In the Deep Fjords, Taegtirg and his God, When Peter solberg came Home* 等。

### Ego novel 【自我小說】

與 Ich-roman 的一人稱小說不同，可以稱爲自敘小說，作家把自己頂直截地暴露出來的小說。所以作中雖不用我怎樣怎樣地寫着，倘使是表出作者自身的，便是自我小說，作中雖用一人稱，也可以不是自我小說。換言之，即是一種主觀小說。此種的代表作，如斯德林堡的癡人的告白。

### Egoism 【利己主義】

或作自我說，在廣義上解釋起來，有三樣意思，(一)在哲學上，是主張自己以外的一切爲不可知的主我論；(二)在文藝上，是主張用自己主觀作爲鑑賞標準的唯我說；(三)在倫理上，是主張將自己作爲一切行爲之目的的利己主義。

### Eichendorff, Joseph, freiherr von

(1788—1857) 【愛馨獨夫】

德國詩人及小說家。他是浪漫派中的健將，好浪遊各地，其第一小說爲 *Ahnung und Gegenwart* (1815)，而最有名者爲 *Ans dem Leben eines Taugenichts* (1826)。他的抒情詩才華頗佳，而短篇之作及小劇也很好，如喜劇 *Die Freier* (1833) 及悲劇 *Etzelin von Romano* (1828), *Der letzte Held von Marienburg* (1830) 等。晚年又有若干文學批評的作品。他的文體，深處雅致，而又聲調諧和，爲德文中不可多見之逸品。

### Eighth art 【第八藝術】

藝術一詞，本爲文學美術的總稱，即謂文學，繪畫，雕刻，樂音，建築，演劇，舞蹈等七種。自電影發明以後，爲演劇之另一形式，也算入藝術，故有第八藝術之稱。電影即 *Kinematograph*，或作 *Cine-matograph*，又有 *Animated photograph*，*Moving*

picture, photo play, Cinema-show 等名稱。

### Einführung (德)【感情移入】

我們聽到悲哀的音曲的時候，往往覺得音曲的自身之內，有一種悲哀的樣子，但是音的本質，祇是物的振動，不過是由空氣傳遞的振動。鼓動了我們的鼓膜而已，所以能夠引起悲哀的感情使我們得到感情和印象，都是心中的經驗的原故，這種現象，就是我們的感情，移入對象的音樂中與牠相融之故。凡在客觀的知覺中，客觀化了我們自己的感情，而相融合的作用，叫做感情移入。以此為美學根本的，有 Lipps, Volkert 等德國的著名學者。

### Elegy【哀歌】

本來是在希臘的六韻或五韻的行成對的詩句之意，後來轉為歌詠沈痛悲哀憂愁的一種詩形，Shelley 的 Adonais, Momas Gray 的墓畔吟 (Elegy in a Country Churchyard) 就是其例。

如 I like not tears is tune, nor do I prize

His artificial grist who seaus his eyes.

也是 Elegy 之一。

### Elements of art【藝術的要素】

藝術的要素，可以分為次記六項：

#### (1) 材料 (Material)

藝術是表現出來的，必有所由表現的材料。材料有物質的與非物質的。非物質的材料，如小說中的 Model 等。Model 也有有形與無形二種，在繪畫雕刻為有形，在音樂為無形，小說戲曲則為有無兼備。但只有非物質的材料，也不能就構成藝術，物質的材料也是必要的。顏料，音符，文學，樂器。即為物質的材料。

#### (2) 理想化 (Idealization)

藝術上最重要的要素之一，即藝術家用他所有的美的理想以變化自然之謂。有積極，消極之分，前者指求美的增加，後者指求醜的減除。其原動力在於想像，但只有高遠的理想而無技巧的手腕之以表出之，則此理想在藝術上亦為徒然。



(3) 制作 (Creation)

必要制作出來，才可叫做藝術。制作是可把材料取捨按排，或於腦中咀嚼消化而作成一物。有廣狹二義，狹義指工業品的製造，廣義即創作之意。其為製造或創作，乃工業品與藝術品分之所係。

(4) 主題 (Theme)

藝術的主題是美。但美以外，不與美相矛盾的東西也可以，如真，如善，都可以作為藝術的主題，而且實際上真，善的為主題，比美更多。有時為顯出美而反以非美或竟以醜為主題也有。

(5) 目的 (Purpose)

藝術的目的在什麼，是一個很大的問題，或以為在人生，或以為在藝術。那是爭不清楚的問題，但藝術必有些目的是無可疑的。

(6) 永續性 (Eternity)

若美有永續性，則以美為主題的藝術也必有永續性。藝術的永續價值，因其創作基於自然，而以普遍的感情的美為主題。

**Eliot, George (1819—1880) 【伊麗奧脫】**

是英國女作家 Mary Ann (或 Marian) Evans 的筆名，生於 Arbury 的鄉間，其父 Robert Evans 是貴族領地的管理人，她到二十一歲時，住在鄉間，十七歲喪母，而服役於家務，她仍自學不倦，修德，造文字及音樂。1844 譯 Strauss 的耶穌傳 (Leben Jesu) 1846 出版，1849 父死，她出外漫遊多時，至 1851 被聘為 Westminster Review 的助理編輯，得與當時的名家，Herbert Spencer, Carlyle, Harriet Martineau, Francis Newman, G. H. Lewes 等人相識。她和 Lewes 後來由友誼而至結婚的。由 Lewes 的引導與激勵，她始從事於創作，得發揮她的才能。1854 年結婚後相偕遊德國，夫作歌德傳，妻譯 Spinoza 的倫理學以謀生，他知她的才能，勸她作小說的第一篇，為 Amos Barton (1858) 發表 Black Wood 雜誌上，一時評判甚佳。這是 Scenes of Clerical Life 的第一篇，其第

二冊名 *Adam Bede* (1859)，於歸國後出版，名聲更盛，透更司，斯賓塞等激讚之。第三冊的 *The Mill on the Floss* (1860) 出，她的名聲是決定了，成為英國的唯一女詩人了。翌年出 *Silas Marner*，價值不讓前作，1863 的 *Romola* 則取材於意大利故事。其他的作品有 *Felix Holt* (1866)，*The Spanish Gypse* (1868)，*The Legend of Jubal and Other Poems* (1874)，*Middlemarch* (1872) *Daniel Deronda* (1876) 及論文集 *Theophrastus Such* 等 1878 她的夫死，二年後她嫁了 J. W. Cross，不久她病死。

### Elizabethan Sonnet 【伊利沙白十四行詩】

流行於伊利沙白王朝的一種十四行詩，不像意大利十四行詩(此項參照)一般的嚴格，以四行的小節三個及最後二行小節一個組

### Ellipsis 【省略法】

〔成

修辭上的一法，僅記要點，將其他省略而一任讀者想像的方法。

### Elysium 【往者原】

希臘神話，往者原為正直行善之人所居地，當其處離人間時。依荷馬，其地為一平原，在地之極東，旁 *Oceanus* 河，而為美髮的 *Rhadamanthys* 所統治居民無憂無慮，天氣亦常年溫和，為神仙福地。此地不在地上，非死者所居，乃英雄之居地，不往冥界，而在此享無終之福，蓋為之善報也。希西阿特書中有福地 (Blessed) 為 *Cronus* 所治，有同樣的記述，其地年有三次收穫云。

### Emerson, Ralph Walde

(1803—1882) 【愛默生】

美國詩人，文人，思想家。其思想深邃，最富獨創的精神，尊為北美文壇之第一人。其之根本思想，基於萬有神教的自然觀，以個人之向上發展，為宇宙究竟目的。其吸收柏拉圖之唯心論，德意志理想派哲學，瑞頓堡 *Swedenborg* 之神祕思想，東方之宗教等，以建築自己之哲學，成所謂超絕派哲學家一派之中心。其所著書，始發刊論集，有代表的偉人論，(Representative

Men, 1859), 英吉利人之氣質 (English Traits, 1856) 社交與孤獨 (Society and Solitude, 1870) 等。氏之思想，與其謂為以科學探討事理，毋寧謂之置重直覺，實為近代稀有之思想家，具偉大的感化之力。他也是一個詩人，有詩集二卷 (Poems, 1846 及 May Day and other Pieces, 1867) 他自謂天成的詩人，的確也有幾首好詩。他的文章極好，文句很清麗，而原節的文辭則不大易懂。

### Emigrational literature 【移民文學】

法蘭西大革命時的恐怖時代，文學家避難於瑞士，德意志，英吉利，美利堅等地，所著述的對於革命為反動的作品，勃蘭特在其著書十九世紀文學主潮中，設移民文學一章論之。此等文學者中，有沙多布里盎等人，勃蘭特稱之為移民 (Emigré)，是這名詞的起源。

### Emile 【愛彌兒】

盧騷的教育小說，再適當一點，是用小說體所寫的他的教育論，他提到回到人類的本然，‘回到自然’是他的標語，則本書中更澈透。愛彌兒是孩子的名字，他具體地說了孩子的教育。全書分五編，第一編述幼年的教育，主放任自然，不加以拘束。第二編述五歲到十二歲，此時期行體育及官能的教育。第三編是說十五歲以前的教育，以為是智力教育的時期。第四編是十五歲到二十歲，他以要施道德及宗教教育。第五編愛彌兒二十五歲了，寫他與一個名沙菲的女子結婚後的事，記述女子教育為主。

### Emmelia 【埃梅里亞】

希臘宗教的舞蹈之一，用於祀神。靜穆嚴肅，與祈禱的雰圍氣相一致，不藉合奏及歌唱而單獨舉行。

### Emotion 【情緒】

感情有單純與複雜之分，隨感覺而起的感情，非常單純，例如因美味而起的快感，因墨奧而起的厭感之類，這種單純的感情與智理相結，纔成為稍稍複雜的感情，這就是情緒。恐怖，悲哀，怨恨，

愛情，同情，喜悅之類，都是情緒，常常成爲文藝上描寫的材料。

### Emotional aesthetics 【情緒美學】

在情緒的活動之內認識美的美學。以爲快感的情緒旺盛時，所產生的心的作用卽是美，由此以創成美學，是英國倍因 (Bein) 氏所唱的美學。

### Emotionalism 【情緒說】

美學上的一說，由英國的倍因 (Bein) 及德國的基爾許曼 (Kirchmann) 所主張。就是說美是快感的情緒充分地活動的時候所發生的心理作用。在德國稱爲感情美學 (Gefühl-saesthetik)。

### Encina, Juan del (1469—1533) 【恩息那】

被稱爲西班牙劇的始祖，1492 作有 Triunfo de la fama, 1496 出他抒情詩及劇詩集 Cancionero，後來到羅馬去，又至耶路撒冷巡拜聖地。他的 Cancionero 卷首。附有作詩法，講當時詩之法則；他的劇詩，也是宗教劇，照當時所流行的一般。

### Engelbrechts-datter, Dorthe

(1634—1716) 【杜爾端】

挪威女詩人。1678 發靈魂的獻歌 (Sjaelens aandelige Sangoffer) 於哥本哈根出版。她是牧師之女，於 1652 嫁牧師 Ambrosius Hardenbech，生五子四女。他的詩發表後，獲得聲名，被延引到丹麥宮庭，與當時的詩人，Thomas Kingo 相酬答，而她的詩尤爲潔麗。1683 她死了丈夫，到了 1698 她的九個孩子都死了。在悲傷之中，她出了犧牲之淚 (Taareoffer)，是連續的四卷宗教詩。在 1698 出了一基督徒向世告別 (Et kristeligt Valet fra Verden)，是很純熟的作品。杜爾端的初期詩尤好，獻歌是獻給耶穌基督的。淚是獻給皇后 Charlotte Amalia 的。

### Engels, Friedrich (1820—1895) 【恩格爾】

德國的社會經濟學者，與加爾·馬克思共說唯物史觀 (經濟學的歷史觀) 是有名的。他以爲宗教，倫理，也須立於經濟的基礎的上面。

## English drama 【英吉利劇】

英國的演劇，發源於中世紀的宗教劇，十六世紀時海華特 (Heywood) 從宗教的教誨劇中分出一種滑稽劇，名為‘間劇’ (Interlude)。伊利莎白時代，國運隆昌，演劇亦因之發達，正劇之外，更有田園劇，假面劇等項。這一個時期的劇作家，有馬洛 (Marlowe)，格林 (Greene) 等‘大學才人派’ (University wit)，為莎翁的先驅。馬洛是莎翁以前的最大劇作家，悲劇 Tamburlaine the Great，是英國最初的無韻律詩劇。及莎士比亞出，為英國戲曲，達於全盛時期，他的戲曲，可以分為四個時期。

第一期以喜劇為主，有戀的徒勞 (Love's Labour Lost)，錯誤的喜劇 (Comedy of Errors)，夏夜之夢 (A Midsummer Night's Dream) 及 Romeo and Juliet 等作；第二期為他最得意的時代，有威尼斯的商人 (The Merchant of Venice)，一任君意 (As You Like It)，亨利四世 (Henry IV) 等作；第三期是悲劇的時代，有哈姆雷特 (Hamlet)，奧賽洛 (Othello)，麥克倍司 (Macbeth)，利爾王 (King Lear) 等大悲劇及安篤尼與克列奧巴德等作；第四期的作風非常沈着，有冬天的故事，西姆倍里安等作。

莎翁之後，有 Beaumont，Fletcher，J. Webster 等戲曲家，此後漸趨衰敗。一六四二年以內亂相仍，清教徒政府，禁止演劇，至王政復古以後，纔得復興。第一期以 Dryden 為中心的古典劇，第二期及奧倫其王朝時代，則法國劇盛行。十七世紀有 Gongreve 執世紀後半劇壇之牛耳。Farquhar 等喜劇作家，皆受法國劇風影響。

十八世紀散文全盛，劇壇無特異之進步，祇有歌劇 (Opera) 的輸入，名優李克林，加列克等的出現，值得注意。至十九世紀，‘演的戲曲’和‘讀的戲曲’分離，讀的戲曲，即‘劇文學’雖有進步，而‘演的戲曲’則進步極少。但是名優輩出，是十九世紀的特色。

直至最近易卜生劇輸入，近代劇運動開始，戲劇的主流，向問題

劇進行。十九世紀至二十世紀之間，瓊斯 (H. A. Jones) 比耐洛 (P. Inero) 等出現，不久即組織格林的獨立劇場，開闢了新劇運動的途徑。其後舞臺協會成立，蕭伯納 (B. Shaw) 高爾斯華綏 (Galsworthy) 等，都是現今劇壇的代表人物。王爾德雖則不屬於近代劇運動的統系，但在英國戲劇上留下了不滅的痕跡。蕭伯納及屬於同一系統的高爾斯華綏等，都是近代劇和社會劇運動的選手。

### English literature 【英吉利文學】

英國文學，推卻索 (Chaucer) 為開祖，他的康滿堡談叢 (Canterbury Tales) 是英國文學的第一部著作，加惠於後人不少。其後受意大利的文藝復興思潮的響影，摩亞作烏托邦 (Utopia)，英文聖經的譯成，也在此時。伊利莎白朝是英文學的黃金時代，在國勢力上，女王打破了西班牙的海上霸權，文藝就伴了工業商業殖民航海而興盛。先有 John Lyly 的 Euphues，及 Sir Philip Sidney 的 Arcadia 二名作，同時拉本修更揮其才筆。此外有大學才子諸人，而最發奇彩者，則為莎士比亞，著有戲曲三十餘，獨步古今。而同時的 Benjamin Jonson 亦為相當的劇曲家。此後大作家彌爾敦出，有樂園喪失之作，彭錫則著天路歷程，更有 Jeremy Taylor 著基督傳，及 Thomas Brown 及 Clarendon 諸散文作家。1631 年形式技巧均臻上乘的爛拉頓生，其繼起者為 Pope，散文方面有斯惠夫特，及狄孚等活躍着。而理查孫的 Pamela 等，對於近代小說尤有重大之影響。威克黎牧師傳的作者哥爾斯密，亦稱能手。到了十九世紀，華勒律已與華茲華士並稱抒情詩之祖，更出了浪漫作家的斯高脫，情熱如火的拜倫。雪萊與濟慈都是早死的才人，而丁尼生，自朗寧尤為詩中的能手。十九世紀後半，先拉斐爾派的運動起，其初為繪畫上的主張，又侵入了詩境，羅賽蒂兄妹及莫理思 (William Morris) 是此派的驍將。梅累第斯亦以詩名。此時代小說大盛，迭更司與薩克萊稱為二大作家，史蒂文生為浪漫派的殿將。英國

所獨有的 Essay 至此更見榮盛。近代畫家論的羅斯金，進化論的達爾文，文藝復興的著者裴脫 (Pater)，英雄崇拜論的加萊爾等都是這時代的人。其後王爾德以唯美主義出名，哈代則於詩於文均有所長，高爾斯華綏及蕭伯納是有名的劇作家，H. G. Wells 則以奇警見長。當時的文人甚多，不過比之德國，法國有不如之感，因英國人富於保守性之故也。其餘愛爾蘭及蘇格蘭，則因本來的人種不同，在別項中述之。(看羅爾稱文學條)

### Engraving 【雕版】

在木石金屬之上，刻以線條而表示物象的手法，謂之雕版。廣義地說，這種技術各國都有，但現今通行的雕版，都是十五世紀以後的技術，初期作品，都是粗陋的木雕。

### Enking, Ottomar (1867— ) 【恩金】

德國小說家，多取材於平民生活，長於描寫悲哀與煩惱。作品有 *Kantor Liebe*, *特魯格魯母記* (Wie Truges seine Mutter suchte, 1998), *柏讓的家庭* (Familie P. C. Behm, 1902) 等。

### Enlightening literature 【啓蒙文學】

十八世紀初葉，法國勃興了一種直截明快的，平民的頹文文學盛行，他們的要旨，是掃除封建制度和要求自由平等。在這種形式及主張之下的文學，謂之啓蒙文學。有名的服爾泰被稱為啓蒙文學之王。

### Ennius, Quintus (前239—170) 【英尼阿】

拉丁詩人，深通希臘文，翻譯希臘文學不少。他的悲劇和敘事詩也很好，其長篇敘事詩 *Annales* (年代紀) 是一部羅馬歷史，更加有名。

### Enriquez Gomez, Antonio

(約 1601—1661) 【恩里開茲】

西班牙詩人，劇作家，小說家。本名 Enrique Enriquez de Paz，為猶太系的葡萄牙人，初入軍隊為士官，1633 年被疑為耶穌徒，逃至法國，乃改此名。十二年後，他到 Amsterdam，改

宗猶太教。他的劇 *El Gran Cardenal de España, Don Gil de Albornoz* 等，極爲當時 *Madrid* 人所稱道。其他尚有劇多篇，在法國印行，他的詩文集 *La Culpa del primer Peregrino* 及問答篇 *Politica Angelica* 均在 *Rouen* 印行。而 *Picaresque novel* 之作的 *El Siglo Pitagorico Y Vida de don Gregorio Guadana*，是項能代表他的佳作。

### Eötvös, József (1817—1871) 【厄特味士】

匈牙利作家及政治家。遊學於歐西諸國，與當時浪漫思潮接觸，剛國即發政治論文改良監獄，及主張猶太人解放。他的小說鄉村書記爲有名之作品，一五一四年的匈牙利，其中革命家 *Dozsa* (1514 死) 活躍紙上。喜劇平等萬歲均爲佳作。在政治上他有很進步的思想。

### Epic poetry 【敘事詩】

敘事詩和抒情詩的歌唱自己感情相反，是以歌唱客觀事象爲主旨的詩歌。題材以歷史傳說神話爲主。語原出於希臘語的 *Epos*，本是‘神的宣託’的意義，因爲神的宣託是用六音步的韻語說述的，故 *Epos* 遂成爲詩的意思。敘事詩是詩中最古的音式，荷馬的伊里亞特 (*Iliad*)，奧特賽 (*Odyssey*) 及印度的麻哈巴拉泰 (*Mahabharata*)，拉馬耶那 (*Ramayana*) 等都是。有人把這種叫做國民的敘事詩，而名後世個人的創作為技工的敘事詩。技工的敘事又可以分爲 (1) 歷史的敘事詩，如 *King Arther*，(2) 傳奇的敘事詩，如 *Ariosto* 的 *Orlando Furioso*，(3) 宗教的敘事詩，如 *Daute* 的 *Divine Comedy* 及 *Milton* 的 *Paradise Lost*；此外還有滑稽的敘事詩，諷刺的敘事詩，及教訓的敘事詩等等。

### Epicurus (Epikourous)

(前 342—270) 【伊壁鳩魯】

希臘的哲人，生於 *Samos*，修學柏拉圖及 *Democritus* (德謨克里都) 之學說。後在雅典講學，創了所謂伊壁鳩魯學派。他是承



襲了德謨克里都的機械的原子論的世界觀，又繼承 Cyrenaic doctrine 的快樂的倫理說。這一方面的主張，構成了被稱爲伊壁鳩魯主義的。

### **Epicureanism** 【伊壁鳩魯主義】

伊壁鳩魯 (Epicurus) 是希臘的哲人，在他生時，希臘及亞細亞，埃及等地，已有許多遵奉他的學說主義的。這是快樂主義中的一派，而具有異教精神的，在文藝復興期中，很有此派主義的作用與功績，而 Pierre Gassendi 可視爲中興此主義的人，有名的 Molière, Comte de Gramont, Rousseau, Fontenelle, Voltaire 等，均多少帶有此種色彩。

### **Epigram** 【警句】

Epigram 本指墓碑或紀念碑上的詩句而言，後來轉而爲諷詩，警詩，寸鐵詩之意。

又爲修辭學上的一法，極簡單的語句中使含極多或很深的意義。例如‘水至清則無魚；人至察則無徒’‘籠中之猿，踴躍萬變，不能出於籠’等句。

### **Epilogue** 【結文】

Prologue 的反對，當一故事或事件的敘述完了時，總結全體的詞章。又在演劇終了後，伶人向着觀客的演說，也叫做 Epilogue。有的是很長，也有很簡單，只說‘讀者諸君再會了’便作數的。

### **Épinay, Louise Florence Pétronille Tar dieu D'Esclavelles d'**

(1726—1783) 【愛匹那夫人】

法國女文人。她因了不幸的結婚，與夫別居，專與一般文人交遊。Rousseau, 與 Grimm 和她均有密切的關係，而 Diderot D'Alembert, D'Holbach 及許多法國文人，都是她的很好友人。她的作品有 Conversation d'Émilie (1774)，是爲教育她的孫女而作的。她的 Mémoires 及 Correspondances 也爲名貴的東西。又有匿名作品的 Lettres à Mon Fils (1758) 及 Mes

moments heureux (1759),也是她的手筆,爲女文人中傑出者。

### Episode 【插話】

故事或小說中,與本事無關而插入的穿插。在文藝中如缺少了 Episode,便要失其興味之大半,對於事件的展開上,很有功教的。

又有指戀愛事情的意思,如說‘宣佈你的 Episode 吧!’即要求某人談他的 Romance 也。但這是借用,非本義。

### Epistemology 【認識論】

研究認識之起源,本質,範圍,及其確實性的學問,是哲學的一分科。重要者有實在論,觀念論等。又經驗論及純理論,是研究認識之起源及真實性的理論。

### Epitaph 【墓銘】

古代希臘人鑄於墓石上的文字以簡短有力稱著。如 Simonides 爲 Thermopylae 戰死者作的銘文:

‘請爲忒斯巴達人,往過的客人,我們橫在此地,恪守着國訓’。是項有名之句。

### Epithalamium 【祝婚歌】

古希臘於新人房外唱的祝歌,由童男女於嬉步及盪籃行之,爲祝頌之詞。爲此等詩歌者,古有 Sappho, Anacreon, Stesichorus 及 Pindar 等爲名家。

### Epoch-making 【劃期的】

由一件事,激起社會一般重大的變化,稱爲劃期的。如歷史上的時件,拿破崙的出現,在世界史上,有因他而展開的大局面,所以史家必將拿破崙以前以後劃分,他的事業,就是劃期的。因之在文學作品上,有偉大的創作,一發表便造成了大的 Sensation,成了文學史上一個新時代,那便稱爲劃期的創作。也可作爲開創新紀元,劃時代的等等譯名。

### Erckmann-Chatrian 【愛克曼·沙特林】

法國二文人的合名,因他們常合作,故視如一人。Émile Erck-

Mann (1822—1899) 及 Louis Gratien Charles Alexandre Chatrian (1826—1890) 幼年時爲隣村之友，長而同學，後同事，於 1847 年合作小說之後，常合同工作。他們的作品極多，有 *Histoires et contes fantastiques* (1849) 後改名 *Démocrate du Rhin*, *L' Illustre Docteur Matheus* (1859), *Madame Thérèse* (1863), *L' Ami Fritz* (1864), *Histoire d'un Conscrit de 1813* (1864), *Waterloo* (1865), *Le Blocus* (1867) 一個鄉農的故事 (四卷, 1868—70), *L' Histoire du Plébiscite* (1872), *Le grandpère Lebigue* (1880) 等。也有劇本，如 *Le Juif Polonais* (1869), *Les Rantzau* (1882)。他們寫拿破崙時代的戰事及 Alsace 省的鄉村生活，有民主精神而又傾向愛國的，故自 1870 以後，又成了對於德國的懷恨了。

### Erdélyi, János (1814—1886) 【愛爾苔麗】

匈牙利詩人，著作家。他所採集的民歌及傳說 *Magyar Népköltési Gyűjtemény, Népdalok és Mondák* (1846—47), 及諺語集 *Magyar Kzzmondások könyve* (1851) 最爲著名。又爲文學評論雜誌主筆，1848 爲佈斯國民劇場監督。他於匈牙利國民文學上貢獻極大。

### Erdgeist 【地靈】

霍特金作的劇本，於此他創造了一個新的性格，即劇女主人公淫婦羅羅。班度拉之箱 (*Die Buchse der Pandora*)，爲地靈之續篇，二劇有同之精神。地靈者地之精靈，由土產生的人類的原始力，超越時空而存在的 *International women* 或 *Eternal women* 也。把人間情慾的根元人格化起來，創成了羅羅一個女子。她的接近男子，是不受一切道德、藝術、禮儀、人情的拘束，而接近一個赤裸裸的情慾。她從一個不知父母的賣花女子，成爲富豪之妻，畫家之妻，爲戲臺的女伶，籠絡了新聞社長父子。三個的男子中，一人悶死，一人自殺，一人被殺。由土所生之精靈必歸復於土。她從情婦而爲妾，從妾而再墮落到社會之底，從巴黎於舊

到倫敦，於秋雨寂寞的晚上，在陋室中爲無賴漢傑克所強姦，又被殺死。二劇於人生的醜惡的陰慘面，大膽地表出，極爲可貴。

### Ergänzungstheorie 【補足之理】

一部美學者所唱之說，以爲罪惡，肉慾，獸性等與善良風俗同爲人生之事實，但對社會秩序上不行，故多設法隱蔽掩藏之，使我們很少直接觀察之機會。藝術是把此等隱蔽方面，明白公開出來，而補其不足的東西，即說藝術是無意識中行補充作用的。

### Erinyes 【厄林尼斯】

復仇的女神，拉丁文作 *Furiae*。依希西阿特爲地的女兒，從 *Uranus* 的血中產生。安斯基勒斯則以爲是夜的女兒，沙孚克勒則以爲是黑暗及地的女兒。有時說只有一個的 *Erinyes*，有時說有三個 *Erinyes*。她的名字定爲 *Alecto* (狂怒)，*Tisiphone* (殺報)，*Megaera* (嫉妬)，她們住在地下，她們罰犯人閻律法律的，如僞誓，違犯款待的儀式，及親族間之相殺。

好聽一點的名辭叫做 *Eumenides*，在安斯基勒斯的劇本中，有此名也。

### Eris 【厄麗斯】

希臘神話，厄麗斯爲戰神 *Ares* 之姊妹，依希西阿特則爲夜之女兒，以後的故事，有在 *Peleus* 與 *Thetis* 的婚宴中，她不曾受邀請，她投一金蘋果進去，給賀客中的頂美的，於三個女神海拉，阿孚洛狄德，及阿底那相爭起來，求 *Paris* 決之。阿孚洛狄德許天下第一美人給他，而得勝選。由此而成推羅的戰爭。

### Ernst, Otto (1862— ) 【伊倫斯特】

德國作家，生而爲工人之子。少時極貧困，曾爲小學教師，自發表悲劇大罪之後始爲世所知。繼出當代青年及教育家的夫拉斯曼 (*Flachsmann als Erzieher*, 1905) 名聲始振。其他作品有審判正義 (*Die Gerechtigkeit*)，小說美麗的維利 (*Der süsse Willi*) 卡托番故事 (*Kartaufergeschichte*)，自傳的長篇小說森拍耳的少年之國 (*Asmus Sempers Jugendland*)，及隨筆

Appelschnut (1906), 論文揭開假面 (Offenes Visier) 等。

**Ernst, Paul** (1866— ) 【伊倫斯特】

德國作家。他和叔爾支 (Wilhelm von Scholz, 1874—) 及盧伯林斯基 (Samuel Lublinski, 1868—1910) 同為提倡發起新古典主義的作家。他說‘自然主義，新浪漫主義，都以人類並不自由獨立，而是受自然的支配。此種基於自然科學的宇宙觀的理論，都否定了人間的自由意志而遮斷了達到偉大藝術的途路。因偉大的藝術，須寫偉大的人物即強固的意志方成。我們曾數見有自由意志的人，與運命搏戰奮鬥，而得了人間是偉大的印象，人的服從運命，是日常的平凡事，沒有何等價值，我們於英雄的破滅時，感到最強度的生命充實之感’。又以為自然主義及新浪漫主義是模倣外國文學而排斥之。力倡回復本國的古典主義。他的理論極為精警，而作品則少熱情，故其佳作小說神島 (Die selige Insel, 1909) 與短篇集洗禮 (Die Taufe, 1916) 尚不及論文集法式養成法 (Der Weg Zur Form, 1906) 之有名。

**Eros** 【愛洛斯】

希臘神話中的愛神，在早期的傳說中，是渾沌初開時即存在，他入了 Chaos 之中，而產生各物。後來則為性愛之神，為阿孚洛狄德與宙斯，或亞里茲，或海爾梅斯所生之子。在羅馬稱為邱比特 (Cupid)，是有翼的童形神，手持弓矢，凡中他的箭者，必發生愛戀，是戀愛的象徵。

**Ervine, St. John** ( ) 【厄文納】

愛爾蘭劇作家。世界大戰當時入 Abbey 劇場為舞臺監督，其後至倫敦，為中央劇場的作劇者，他的劇曲集，有 1914 年的愛爾蘭劇四齣，其中即為 The Magnanimous Lover, The Cypities, The Orangeman 三個獨幕劇，及四幕劇 The Mixed Marriage。其後的作品為 Jane Clegg, John Ferguson 及 The Ship 等。又有喜劇 ‘Mary, Mary, Quite Contrary,’ 及 The Lady of Belmont. 等。

**Essay** 【俺灑，散文】

通常稱論文論說等爲 Essay，但此不能包括其全部。Essay 一詞之意義，頗不一定。依 Montaigne 則爲對於自己及他人的非形式的觀念及感想之表現爲 Essay，而 Bacon 則用以作對重大問題的簡簡之研究的意思。故 Essay 有時爲論文，有時爲隨筆，感想等短文，不能由其形式或內容而規定。Montaigne 與 Bacon 是 Essay 的大家，而近代則 Addison, Steele, Lamb, Hazlitt 及 Stevenson 爲秀出之 Essay 作家。依野川白村之意見，Essay 之極致爲自己表現，而出於自由自在的筆調，因姑譯以俺灑二字。

**Estrella de Sevilla** 【塞維略的花】

西班牙劇作家發伽 (Vega) 作的劇。

厄斯托來利亞爲有名的美人，稱爲塞維略的花，國王一見傾心，欲得之，但厄已有許婚的情人珊各，故王不能如願。王謀以手段得之，反被女兒所辱。女兒知王之不懷善意，乃速女與珊各結婚。王謀害女兒，命珊各殺之。珊各謹受王命，不敢違，遂殺兄，即以殺人罪而被逮下獄。厄斯托來利亞悲其兄之死及夫之在獄，求王報兄之仇，王許之。女入牢放珊各出，使其還。但珊各不屑受女人之助，自歸牢中。王欲救珊各，而執法者拒之，遂自表白使珊各殺女兒者即王。但女與珊各已因殺兄之故而不得合，女遂入寺院爲尼。

**Espinel, Vicente Martinez**

(1551—1624) 【厄斯皮涅爾】

西班牙詩人，小說家。是有名的 Picaresque 小說 *Relaciones de la vida del Escudero Marcos de Obregon* (1618) 的作者。據 Voltaire 說 *Gil Blas* 是模倣此書而成的。

**Espronceda, Jose Ignacio Javier Orive**

**Encarnacion de** (1808—1842) 【厄斯普隆綏達】

西班牙詩人。初因政治關係，處流刑五年，能逃到英國，得突

Teresa, 乃究學彌爾敦, 莎士比亞, 拜嵩之作, 1830 二人到巴黎, 參加七月革命, 旋入西班牙, 又以作政治歌被幽禁, 其後曾從事革命, 1835, 36 年的革命突發, 均有關係。他的詩集出於 1840 年, 名聲頗好。又作 Don Juan 傳說的故事, 及其他作品若干。他是十九世紀西班牙的大詩人。

## Étienne, Charles Guillaume

(1778—1845) 【愛天納】

法國劇作家, 在革命政府之下, 做過種種的官, 又為帝國雜誌的主筆, 他的 Les Deux Gendres 是一本多次開演而觀者不厭的喜劇, 他作劇不少, 頗多成功的。愛國劇 L' Oriflamme 及抒情劇 Jaconde 均為佳作, 而 Brueys et Palaprat (1807) 也不弱。此外尚有法國演劇史四卷, 係與 Alphonse Dieudonné Martainville 所合著的。他是浪漫派有反對者, 但 Alfred de [Vigny 卻讚揚他。

## Euphuism 【誇飾】

在文章的寫作上, 作一種虛張聲勢之法。也指人的說話的。言過其實, 但並不討厭, 反是可愛的。在婦女的態度說話中, 常常有此種情形。此字源出於希臘文的 Euphue, 意為良好, 青養, 後英國的 Lily 作小說 Euphues 及 Euphues and his England, 甚為著名之小說, 即用誇飾的文體, 描寫此誇飾者, 遂生成了 Euphuism 一字。

## Euripides (前480—406) 【由里披底斯】

希臘三大悲劇詩人之一。共作劇九十二篇, 但現存者只有十七。有麥地亞 (Mædea), 亞特洛馬克 (Andromache), 海倫娜 (Helena) 及其他若干種尙可考。他的作劇, 能不踏襲古往的陳套而自闢新蹊徑, 使希臘悲劇的發展, 轉一個方向。

## Europa (Europe) 【歐羅巴】

希臘神話, 歐羅巴為 Phoenix 之女, 一說為 Phoenicia 王 Agenor 之女。她的美使得主神 Zeus 情不自禁, 化了一頭白牛帶她到了 Crete 島。她做了 Minos, Rhadamanthys 及 Sar-

pedon 的母親，她被叫做 Hellotis 而受崇拜。又有以她爲月的女神的。也有以此故事爲 Persephone 的轉化。

### Eve【夏娃】

舊約聖經創世記中人物，上帝所造的最初的女人，她和最初的男子亞當同住在伊甸 (Eden) 的樂園，有一日爲惡靈的蛇所誘惑，和丈夫一同偷食了智慧的禁果，因之逐出樂園，墮落人世，而人生纔有了種種的痛苦。英詩人彌爾敦作樂園喪失長詩敘其事。

### Ewald, Johannes (1741—1781)【愛華特】

丹麥大抒情詩人。他在十五歲時就熱愛上了一個女子 Arene Hulegaard，後來與兄一同逃出從軍，入普魯士的聯隊，1760年丹麥，從事於做詩。他的第一作是 De pyrologia sacra (1763)，而次年的散文故事運幸的廟 (Lykkens Tempel)，卻博得好評。他的成爲詩人，是當國王腓特烈五世的死，作了三章哀歌 (1766)，博得大衆的稱美，而中的一章，確是他的傑作。他的劇詩亞當與夏娃 (Adam og Eva) 是美麗的想像之作，但被藝術社所拒斥，到了 1769，時隔二年，方得印行。1770 他成功了一篇敘述的抒情詩 Philet，而他的 Rolf Krage 更是丹麥的第一篇悲劇。1771 他編了他的若干抒情詩爲一集，題名雜詩 (Adskilligt)。1774 他出了一本英雄的劇巴爾特之死 (Balder's Død)。1779 他頂美的劇詩漁人 (Fiskerne) 出。他還譯過德國的劇 Philemon and Baucis 及其他的悲劇多篇。

### Ewigkeit Weiblich Die (德)【永遠的女性】

歌德 (Goethe) 的浮士德 (Faust) 中最後的說話。永遠爲超越時間而存在之意。永遠的女性即不滅的女性，謂女性中之某種人的性格，乃可爲無終道的追求之對變。

### Exclamation【詠嘆法】

修辭學上的一法，表現深切的感情時，有文句的前後用疑問的體

### Exoticism【異國情調】

【裁，以增進行文的風趣。

將外國的風物及情緒，採入作品裏面，而使之生出一種外國的特



殊情調的意思。Gautier 以爲有空間的及時間的二種，純藝術派的人，很喜歡使用的。在歐洲作家所用空間上的異國情調，大抵探東洋，時間上則爲希臘。如 Loti 的菊子夫人，則富於日本趣味，Kipling 則以描寫印度地方生活著名。

### Experimental aesthetics 【實驗美學】

用美驗的方法研究的美學。即當其推究美的原理時，檢討對象的要素方面的效果，應用客觀的實驗，以創立實的原理，是 Fechner 所創建的美學。

### Experimental novel 【實驗小說】

法國左拉所倡導的小說，像科學者實驗理化一樣地觀察解剖人生，而報告其結果的小說，謂之實驗小說。就是廢棄了空想和想像，從純客觀的立場，精細地描寫現實的意思。

左拉的主張，先由觀察得了事實，以定出發點。於是即有了人物活動事件展開的確的地盤，再使人物活動，檢查其作品所研究的現象，是否如想像的因果關係而繼起，即左拉以小說爲人的在一定的個人的及社會的環境中的報告書。小說家是科學者，小說家的研究人性，須用實驗的方法，由科學的研究，實驗的推理而次第征服理想主義者的妄想，以觀察及實驗的小說而代替由想像所做的小說。

### Explanatory title 【說明字幕】

電影上關於特別的事情，譬如習慣風俗等，須得向觀衆說明時所用的字幕。

### Expression theory 【表現說】

關於藝術起原的一說，以爲人類都有一種要將感情表現出來的本能和衝動，藝術就是這種衝動所生的結果。

### Expressionism 【表現主義】

歐洲大戰後盛行於德國的文藝和美術上的一種主義。最初還是反抗印象主義而起的繪畫上一派，在一八八〇年時代，何德列 (Hodler) 及格魯涅華 (Grunewald) 的表現主義繪畫已經出現

於德國畫壇，自歐戰之後，漸漸地轉入文藝，而成爲一大運動。在大戰中德國飽嘗了戰爭的慘害，和戰敗的屈辱，於無可奈何中，發生了沈思默考的傾向。因之尊重主觀和靈魂的藝術，遂一發而不可復抑。這一派主張藝術是體驗精神主觀三者的表現，而是印象的描寫。以爲印象的描寫，足以使藝術家變爲外界的奴隸，而失卻了寶貴的靈魂。外界的自然及其印象，不過是藝術要表現內界而使用的手段，所以在必要時，不僅可以自由選擇取捨，而且可以自由改造。在藝術品上表現的外界事物，不論如何不自然，不論經過何種變化，祇要藝術家的精神強烈，能夠直接地表現就好，換句話，表現主義是要把個性的赤熱化了的的主觀狀態，擺脫了外形和自然的束縛，而強烈地表現出來。所以這種主義的藝術，大都是富於直覺，情調，和音樂。或由散文轉到韻文，或者不作單純的敘述而抒發深切的悲哀和憐憫。

這一派的主要人物，有倭連堡 (H. Eulenberg)，華塞爾曼 (J. Wassermann)，威爾德剛 (Wildgans)，維爾費爾 (Werfel)，左格 (R. Sorge)，凱撒 (G. Keiser) 等。凱撒作加來的市民一劇，是這種主義的代表作品。

### External criticism 【外在批評】

內在批評之對。近年普羅來塔利亞文學勃興，同時對於文學社會意義，及文化史的意義發生了很大的討論，所產文學批評的一樣式。批評家把作品看做一社會現象，作者看做一社會存在，而檢討評論則存在該現象的社會的意義，也可以稱爲文化史的批評。

外在批評發生的理由。也很多，其中第一是因一般的文學鑑賞眼向上，對於現今文藝作品的批評，不必受批評家的通俗的印象批評之教誨，作家本人已經做完了說明解釋的任務。再從積極方面看來，讀者在鑑賞文藝作品時，非將該作品與一般的生活事實相對照比較，不能滿足之故。即對於生活的關心，強烈起來，批評也非得通過此種關心而施行，便不能使人心折。這是外在批評發生的原因。

**Extra** 【臨時雇員】

電影攝製上，雖有名字，而非常定的演員，是臨時特雇的演員之稱。有衣裳行頭或能作危險工夫的雇員常比之專作爲背景用的雇員，有高價的報酬。

## F

**Fable** 【寓言】

Fable 有 Allegory 的意思；用卑近粗淺的故事來寄托表出抽象的意思與觀念，如 Aesop 的寓言等作是也。Fable 的本來形式，與道德教訓無關，自 La Fontaine 作的 Fable 分爲故事的本體與寓意二者之後，寓言也成了必要有道德的教訓了。其後的批評家又有種種見解，但均以爲寓言在文學中，尙未至滅絕之境，可以有新展開的希望。

**Fabre, Emile** (1870— ) 【法白爾】

法國劇作家，爲純粹寫實主義的作者，基於澈透之觀察而描寫現代社會的種種方面，於作中帶有厭世主義的教訓，爲其作品之特色。作品有金錢(L'Argent, 1895)，他人的財產(Bien d'autrui, 1897)，公共生活(La Vie pubhque, 1902)，裝金的肚子(Les Ventres dorés, 1905)，石屋(La Maison d' argile, 1907) 等。

**Fabre, Ferdinand** (1830—1898) 【法白爾】

法國小說家。他的少年時代，有他的很有趣味的 Ma Vocation 記載着。Les Courbezon (1862)，也是早年之作。最重要的是 Le Cherrier (1868) 及 L'Abbé Tigrane, Candidat à la Papeute (1873) 二作。Mon Oncle Célestin (1881) 及 Lucifer (1884) 亦甚有名。

**Fabre D'Églantine, Philippe François Nazaire** (1750—1794) 【法白爾】

法國劇作家及革命者。作品以 Philinte, ou la suite du Mis-

anthrope (1790) 等爲著名。在革命期中，他做但東 (Danton) 的秘書，馬拉 (Marat) 死後，他作 Portrait du l'ami du Peuple 以傳之。在後來，他的一派失敗後，他上斷頭臺歌着他得意之作的詩句而被執行死刑。

### Facetious story 【滑稽小說】

以滑稽爲目的而作的小說。例如很期待着而十分緊張之時，而事實突然相反地出現，於是弄得啞然失笑的便是。此笑可笑，每件着快感或不快感。依李道士 (Lipps) 則可分爲主觀的及客觀的滑稽。主觀的滑稽，即對象自作滑稽如機智 (Wit) 是。客觀的滑稽，則爲客觀的事實造成了滑稽。

### Fade-in 【漸現】

電影上的用語。爲全畫面初極模糊，而逐漸明顯，有如曉天的從薄明到光亮。此爲全畫面均相同者，與較開的一點很明亮，而漸向四周展開的境界的不同。與此相反，由明顯的畫逐漸隱晦以至消失的叫漸隱 (Fade out)

### Fade out 【漸隱】

電影上的用語，爲映寫幕上的景，漸暗黑而隱去之事。漸隱，漸現在電影上，用於指示某人之心思，會話，過去的事件，或預言的期待等。如某人在說什麼，先以 Fade out 使映寫幕上暗黑，再用 Fade in 使現出所說的景，再漸隱之，更用以漸現回到本來的景。漸隱又有用於景或全劇的最後的。

### Faden 【父】

斯德林堡 (Strindberg) 劇。1887 年他作的名作之一。是以男女爭鬪爲主題，最令人深思的作品。騎兵大尉的父親，同他的妻洛拉，對於他們女兒倍爾且教育的意見，又生了爭執。洛拉本來對於丈夫的熱心於研究學問不快，發出他已成狂人的風說。在爭論女兒的教育，父親主張有絕對的權力，女人卻說倘使這父親是可疑的呢？女兒若是別人之子呢？給了她丈夫一種大的煩惱，他對於這個疑團，十分惱悶，終於精神異常。女人卻因此而把他做成

了一個機會，使別人想他真是狂人，把他禁錮起來，而洛拉一家則用他的年金來過活。女人說‘……你做父親，為一家生計的工作已經完了，現在是用不到你了，走吧！’是他的以後發表關於男女爭鬪為主題作品的序曲，也是咒罵女人作品之一。

### Faerie Queene 【仙后】

英國施本修 (Edmund Spenser) 著，為一篇倫理的比喻詩，全篇分十二卷。各卷表彰一種德行，因作者於未完成時死，故實際存於世者，只有其中的六卷及斷片二章。而仙女王及亞沙王子 (Prince Arthur) 是全篇的總主人公，前者代表神明的靈德，後者代表大度之德。第一篇敘紅十字騎士聖喬治殺毒龍的經緯，第二編敘騎士亞瑟打倒懶惰湖的女怪，第三至第六敘威爾斯的女王甫理德馬暫斯遊行求夫，得會亞的歌。及此二人的故事，稱頌公正，友誼，禮義諸德。六卷二章，詩句無慮四萬行，律格由蒲加超 (Boccaccio) 所創始的八行體所說化的九行體，即所謂施本修體 (Spencerian) 是也。

### Fairy tale 【童話】

即 Märchen，以神仙妖怪等等超自然的事跡為題材，而講給兒童們聽的故事。丹麥安徒生 (Andersen)，德國格列姆 (Grimm) 等，都是童話的代表作家。

Fairy tales 或譯為神仙故事，但 Fairy tales 中所講的不一定是關於神仙的事情。(參見 Märchen 條)

### Falcão, Chistovão de sous

(?1512—1557) 【法爾哥】

葡萄牙詩人，系出名門，但是他出世時，家境已經中落。少時與富家女相愛，已訂婚約，因女父母的反對而中止。後女改嫁他人，從其家命。他失戀之後，即做詩。在牧歌 Chrisfal 中，說得尤為纏綿排側。他也以 Ribeiro (利倍洛) 及 Sá de Miranda (彌蘭達) 為師友，後來做外交官，到羅馬。他的詩，很單純清新，給予後人的影響不少。

**Fantasia** 【幻想樂】

和 Sonata 一般的沒有一定的形式，由作曲者的想像而展開的樂曲，是非常自由的敘情器樂之一形式。

**Fantasy** 【幻想】

想像以上的不可有的事物，憑空地在胸中隱現，謂之幻想，是藝術上(尤其是文藝上)不可缺的要素。

**Faquet, Emile (1847—1916)** 【法給】

法國批評家。他在 Soleil 報上作劇評，Revue bleue 上作文學評，1896 繼 Lemaitre 在 Journal des débats 紙上爲批評文。他的著述有論 Flaubert, (1899), Andre Chénier, (1902), Zola (1903), 及法國文學史，從十七世紀至現今的政治問題 (1899), 自由主義 (1902), 純正文學 (三卷, 1902-05) L'anti clericalisme (1906) 等，他的主張爲反對自然主義而崇尚道德。

**Farazdaq (約641—728)** 【法拉支達】

阿剌伯詩人，名 Hammàn ibn Ghalib ibn Sasa，於十五歲時即以能詩出名。他和當時詩人 Jarir 爲敵對，很不和氣，作了不少互相嘲諷的詩。

**Farce** 【笑劇】

喜劇的一形式。喜劇的可笑，在於劇中人物的性格，而此則在境遇。故低級的 Humour 及失於誇張的 Wit 成爲主要的要素。Farce 本是在羅馬教的行彌撒之初，插入於叫 Kyrie-eleison 的短祈禱文句中的言語，這轉爲中世宗教劇中，俳優所說的 Gag，再轉而爲笑劇的意思。但 Farce 中也有甚爲藝術的，如榮霍甫的小品劇，及法國近代作家顧岱林(George Courtelines)的作品等。

**Farid Uddin Attar (約 1119—1229)** 【法里特】

波斯詩人，作詩甚多，以處語 (Mantik uttair) 爲最著名。其他有箴言書 (Pandnâma)，夜鶯驚 (Bnlbul nama) 合書 (Wasalet nama)，王與玫瑰 (Khusru va gul) 等，有歐洲文字的翻譯。

## Farmer【農民】

波蘭作家萊蒙脫 (W. S. Reymont) 的作品，是分爲春，夏，秋，冬四卷的小說。用故事的形式，描寫俄國治下的波蘭農民的苦作，快樂，習慣，戀愛，嫉妬，情熱及社會的矛盾。他描寫女主人公的宿命，及同爲對她愛慕而競爭的一對父子。在作品中並不曾提出問題和教訓，但是他的強烈的寫實手法，將故事及背景如實地浮出，使讀者自然地感到其中的悲劇情調，及強烈的田園泥土氣味。作者因此得了諾貝爾獎金；德國占領波蘭時，也曾將此書作爲研究波蘭人國民性的讀本。

## Fastnachtspiel【謝肉節劇】

十五世紀前後在德國發生了一種與悲劇的宗教劇相對立的世間劇，這就是謝肉節劇。宗教劇演於寺院，謝肉節劇演於民家。舊教儀式在復活節之前六星期禁止肉食及其他嗜好，所以在這以前的一個星期中，儘量的享樂食肉，謝肉節因此得名。

謝肉節劇以滑稽爲主，而不失於道德的及教訓的，很能由諷刺的活寫當時的社會，在十五世紀中葉，極爲隆盛。此等演劇，並無舞臺的設備，都是臨時召集，由青年市民扮演之。至第十六世紀，更不問階級，混合伴侶，學校教師，學生，工人，商人等而演之。謝肉節劇的脚本，現存也有被稱爲德國劇的始祖的亨斯·若克斯 (Hans Sachs) 的作品。

## Fatalism【宿命論】

和自由意志論完全相反的主張，以爲人生而即有決定的運命，就是人類須受境遇遺傳的支配，人的力量無論如何不能改變運命。或稱定命論。(Determinism)

## Fate【運命之神】

羅馬神話中與主神 Jupiter 的同義語，是天的不可改變的志願，多數 Fates 是與 Destines 同義，指個人及團體的運命。普通以爲有三女神。又 Fata Scribunda 是在人的誕生時寫下他運命的女神。Fates 也叫 Parcae 與希臘的 Moerae 是相當的。

又希臘神話，運命之神爲三女神，長姊 Atropos 爲不變之義，其妹 Clotho，以運命之線紡上，而又一妹 Lachesis 則抽去之，她則突然用剪刀斷之，以告運命之最後。

### Faunus【田神】

古羅馬的田園及牲畜的神，與 Inuus 及 Lupercus，他也以奇聲預告一切。他的妻 Fatua 或 Fauna 常一同提起的。受了希臘的影響之後，他與 Pan 神同一視了。在詩文中以他爲 Latium 的老王，Picus (Mars) 之子，而是 Latinus 之父，他叫人樹藝牧畜，死後成神。

### Faust【浮士德】

浮士德是中世紀的一個傳說，敘述浮士德賣其靈魂於惡魔米非司託弗勒斯的故事，莎士比亞時代，英國的馬洛 (Narlowe) 已經將他編爲劇本，後來歌德 (Goethe) 以五十餘年的精力，再將這個傳說編成歌曲，使他得了永久不滅的生命。全書兩卷，第一卷出版於一八〇八年，第二卷出版於著者歿後的一八三二年；在第一卷出版之前三十年，歌德已經在着手著作，故前後閱時五十八載。第一卷初稿，至今尚存，人稱之爲 Uriaust。全劇四十八場，是世界上最偉大的著作。

第一卷二十四場，開端尙有獻詩，開臺，及天上的序曲，三篇。天上的序曲記神與惡魔之問答，神主張善人無論由惡魔的如何誘惑，決不會墮落的。而惡魔嘗使善人浮士德給神，得了神的許可，而試他的魔力，這是天上的事，浮士德當然無從知道的。

浮士德長年蟄伏於書齋，研究各種學問，遍涉哲學，法學，醫學，神學，終無所得，再習魔術，又被所叫來的地精所嘲笑，絕望之餘，將服毒自盡，忽聞耶穌復活節的歌聲，起瀟灑之念，與助手華格納散步於市街。歸途遇一犬，同至其書齋，此犬即惡魔所化。其後惡魔化身爲遊學各國的學生，與浮士德談話，浮士德尙以彼爲地精的使者。惡魔教導他斥理想而崇現實。初次惡魔導浮士德至一酒肆，欲以惑之，但不成功，繼乃引彼至有返老還少



術之妖婆處。妖婆飲以術水，而浮士德遂變為一青年。不但身體是血氣方剛的樣子，而且情慾也極旺盛了。繼惡魔又引彼與一少女格列冬相接近，構成一戀愛悲劇。第一卷卽此悲劇終結。

第二卷亦二十四場，非直接繼續第一卷的。在此卷中，米菲司托弗勒斯導浮士德觀‘大世界’，（第一卷是在‘小世界’中的）先入皇居，適御前會議，論財政之困難，惡魔乃造假銀券，而國繁昌，浮士德以此功得王寵。一日，王以浮士德有大法術以宮，亦能使古代的英雄美人，巴里斯與海列娜來，使一見乎？為問。浮士德謀之惡魔，惡魔授以法，浮士德果召了巴里斯與海列娜，但海列娜太美了，使得浮士德忘了一切而去抱她，當他手觸到她時，二幻影消失而浮士德昏倒，惡魔乃於暗中挾浮士德逃回舊居。浮士德醒來時，見他的書齋仍是老樣子，助手的華格納，得米菲司托弗勒斯之助力，而成功了以結晶法造人。此造成之人霍孟克洛斯，浮士德熱慕古希臘，米遂借霍攜浮士德至希臘。浮士德一心去尋海列娜，後來米指引海列娜到浮士德的領國來（時浮士德已為一國之主），與海列娜之夫梅乃勞司戰，古勝之，浮士德與海列娜結婚。二人卽生一子，但因此子之夭死，海列娜亦哀痛而死，浮士德亦絕望而再回德國。

至高之享樂，不能使浮士德滿足，反增多受苦之經驗，於此浮士德欲作一福國民之事，謀之米菲司托弗勒斯，米允之。時值國內有亂，浮士德以米之力助帝，平亂，又得君寵，裂土封爵，其采邑在海岸一帶。他築堤，開掘運河，漸使土地肥沃民豐物阜起來。但他總要有米的助力，而且事情的結果，有些總不能如他之意，而‘憂愁’‘缺乏’‘困苦’的三個老婦人，又來擾他，他終於盲了目。但是心中還有不撓的勇氣，命米開河以利民，眼雖不見，而耳聽勸頭之聲以為樂，不，米實在命掘浮士德之墓也。在浮士德的最後時，天使之軍圍繞了他，從惡魔手中奪下，因由惡魔所構的現實，他分毫未得滿足，故浮士德本性並未墮落而得昇天國也。他由聖母馬利亞的吩咐，與悔罪的初次戀人格列冬再會於天上。天

使之歌詞是，‘不絕，不倦，不努力着者，我們救之’。所以這是提唱君子自強不息的道理的一部古典作品。

### **Favart, Charles Simon (1710—1792) 【法伐】**

法國劇作家，他青年時作的詩 *La France délivrée par la Pucelle d'Orléans* 早已曾獲有 *Jeux Floraeux* 學院的獎金。很年青就為有名戲曲家。有名的作品為 *Annette et Lubin*, *Le cog du Village* (1743), *Ninette à la cour* (1753), *Les Trois Sultanes* (1761), *L'Anglaise à Bordeaux* (1763)。1745 他和 *Marie Justine Benoîte Duronceray* (1727—72) 她是一個美麗的歌女及伶人，也成了他的歌劇制作的助手。他的 *Mémoires et correspondance* 也是很有價值的。

### **Fáy, András (1786—1864) 【法易】**

匈牙利詩人，著作家。他的寓言 (*Mešek*) 於 1820 出版，獲得了很好的評論。他作詩頗不少，集於花東 (*Bokréta*, 1807) 及新花東 (*Fris Bokréta*, 1818) 二集中。其他有小說之作也不少。他是匈牙利國民劇場創設者之一，於劇文學上極有功績。他晚年之作以耶和博士及其僕人 (*Jávor orvos és Bokator Ambrus Szolgáia*, 1855) 為有名。

### **Federici, Camillo (1749—1802) 【斐特里西】**

意大利劇作家及伶工，他的真名為 *Giovanni Battista Viasolo*，因他的處女作為 *Camillo e Federico* 故用該假名，他早年即酷嗜文學，尤於演劇有深大之興味，他的喜劇，當時風靡全國，盛極一時的。

### **Feeling 【感情】**

與感覺同時起來的主觀形式，即是對於感覺對象的快或不快之感，那是最單純的感情，這種感情裏加以智的分子，則稍稍複雜，而成為情緒，(例如看見勇壯的行為而發生感激) 在這種一時的情緒中再加以智的分子而使之更為複雜，則成為情操。藝術及宗教上表現出來的感情，就是這種複雜的感情或情操。

**Feith, Rhijnvis (1753—1824) 【淮特】**

荷蘭詩人。他的生活，極為安樂閒暇，作品主要者以 1783 的歐維特而作的 Julia，富有悲傷的情調。繼出悲劇 Thirsa (1784)，Ferdinand 與 Constantia (1785)，及又一維特式的作品愛國者 (1784)。1791 出悲劇 Jane Grey 夫人，1792 出教訓詩集，1793 出 Inoz de Castro，1796—1814 出五卷的紹致與維特，1802 出老年。

**Feminism 【女權主義】**

主張女子的智力能力，都不弱於男子，所以女子應該在社會上與男子享同等權利的學說。又主張男子也具有女性的特質的學說，也稱 Feminism。

**Fénelon, François de Salignac de la Mothe**

(1651—1715) 【芬乃龍】

法國作家，他的最著名的作品，是 Télémaque 及 女子教育論，而哲學及神學上的著述也不少，他曾為王子師傅，為法國古典文學的宗師。

**Ferraria, Antonio (1528—1569) 【菲列拉】**

葡萄牙詩人，是彌蘭達 (Sá de Miranda) 的後繼者。他愛讀賀拉西 (Horace)，所以深受其感化。他的十四行詩，寫得很好，而 Castro (1587) 更是葡萄牙第一部的悲劇，在歐洲近代文學中，也是第二。他的詩集 (Poemas) 於 1598 由他的兒子出版。Bristo 及 Cioso 是他的喜劇。

**Feuerbach, Ladwig Andreas**

(1804—1872) 【費伊爾巴哈】

德國哲學者，主唯物論，為黑格爾左派之代表。他初奉黑格爾的汎神論，更傾向於斯賓諾沙的自然主義的汎神論，其次更由黑格爾的唯心的辯證論而唱導唯物的辯證論，為唯物史觀的開祖。

**Feuillet, Octave (1821—1890) 【芙野】**

法國小說家劇作家。以小說窮青年的故事 (Le Roman d'un

*Jeune homme Pauvre* (1858) 爲最著名。此外有 *La Petite Comtesse* (1857), *Sibylle* (1862), *Monsieur de Camors* (1867), *Julia de Trecoeur* (1872), *Honneur d'artiste* (1890)。在劇本方面的功成，不如小說。

### Feuilleton 【附刊】

新聞紙的小品欄批評欄，如申報之自由談，新聞報之快活林等欄便是。在此等地方，不談政治，只說閒話，講文學藝術及批評等，而且以輕快滑稽爲主要的性質。

### Féval, Paul Henri Corentin

(1817—1887) 【灰伐爾】

法國小說家劇作家。作品有 *Club des Phoques* (1841), *Mysteres de Londres* (1844), *Les Fils du Diable* (1846), *Les Compagnons du Silence* (1857), *Le Bossu* (1858), *Le Poisson d'or* (1863), *Les Habits noir* (1863), *Jean de Diable* (1868), *Les Compagnons du Trésor* (1872), 等小說，其有改編爲劇本而上演的。

Paul Féval (1860生) 是他的兒子，也是一個有名作家，作品有 *Nouvelles* (1890), *Maria Laura* (1891), *Chantepie* (1896) 等。

### Fiction 【小說】

用散文敘述傳狀人間生活的文學，即是所謂散文的藝術。可以分爲二種 (1) *novel* (小說) (2) *romance* (傳奇)。*novel* 的本義爲有新奇內容的小說，指新奇的而短簡的一回的事件，由這即形成一世界的；換言之，即和短篇差不多的意義，與現在所用的小說的意義有些不同。*romance* 本來是用中世紀羅馬民族語的故事，現在用以指述一般的事情而有複雜內容的，和長篇有相同的意思。

### Fielding, Henry (1707—1754) 【菲爾丁】

英國作家。他初從事於劇作，1723 成劇本 *Love in Several*

Masks, 其後五年間, 共作劇本十七篇, 其中滑稽劇 Tom Thum 尤爲世所稱。但他的劇本, 大都不行, 不如小說。其時, 他於某富家女結婚, 又蕩盡了財產。後以生計不如意, 改業爲律師, 但也不能過活。時理查孫的 Pamela 很得佳評, 他也就作小說了。1742年出 Joseph Andrews 爲社會小說之開祖。翌年出 Miscellanies, 其中包含 Journey from this World to the Next 及 History of the life of the late Mr. Jonathan Wild the Great. 其後又出 Tom Jones, 1751 出 Amelia 是他最後之作。他的作品, 比之理查孫爲明快多趣, 而富於快樂的分子。

### Figure 【比喻法】

修辭學的一法, 例如‘淚下如雨’一般, 用兩點來比喻淚珠, 而增加文情的方法。有直喻法, 隱喻法, 提喻法, 換喻法, 羅喻法, 引喻法, 聲喻法, 字喻法, 詞喻法, 類喻法等種。

### Filicaja, Vincenzo da

(1642—1707) 【菲立卡法】

意大利詩人。其詩甚美, 可以同想到佩忒拉爾加, 如他的十四行詩 ‘Italia, Italia, O tu cui feo la sorte’ 及 ‘Dov’ é, Italia il tuo braccio? e a che ti Sewe’; 如詩篇 ‘Alla beata Vergine’, ‘Al divino amore’; 均爲絕唱。他是佛羅倫司的一貴家子, 學於比薩 (Pisa) 大學, 五年回故里, 因其所愛之女子死去, 他遂一心做詩, 加入 Academy della Crusca, 與當時的著名文人相友。他的詩極得當時人的稱許。

### Fin de siècle (法) 【世紀末】

世紀之末, 卽十九世紀之最後的意思。指當時表現出來的懷疑厭世不安等時代的特徵而言。因爲當代科學萬能主義流行的結果, 歐人失去了一切威權和信仰, 而陷於極度的懷疑厭世, 謂之世紀末的現象。此後因爲濫用, 這個名詞變成沒有明確定義的熟語。牠的特徵是: (一) 神經的病態, (二) 道德的墮落, (三) 要求強烈新奇的刺激等等。

**Fin de siecle excite (法)【世紀末的恐怖】**

現代人的心理，非常混亂，熱狂的不安，疲勞的失望，恐怖的預想，卑怯的絕望等心境，互相淆混，呈出了一種複合的心理狀態。這種瀰漫着的共通感情漸漸地變成將要襲來的滅亡的恐怖。這就是世紀末的恐怖的原因。但是這種恐怖，不始於現代，在將至紀元一〇〇〇年的時候，基督教徒之間，也發生了這種恐怖。不過當時的恐怖和世紀末恐怖之間，在性質上有重大的差異。

**Finale (意)【尾聲】**

樂曲的終曲或樂劇的結尾，謂之 Finale，樂劇的結尾，往往是以 Chorus Soloist 的大合唱，為壯大的結束，這都謂之尾聲。

**Fine art【美術】**

藝術中的一部分，繪畫，雕刻，建築的總稱。也有人把音樂加入美術之內的。

**Finkh, Ludwig (1876— )【芬克】**

德國作家，他的作品有玫瑰博士 (Der Rosendoktor, 1906) 寫烈性青年失戀的故事。其他為 Rapunzel (1909) 及 Die Reise nach Tripstall (1911) 等。

**Firdousi (約 941—1020)【菲杜西】**

波斯詩人，本名為 Abu'l Kasim Mansur，約生於回曆 329 (A. D. 941) 年或以前。他的敘事詩王書 (Khoda ināma) 可視為波斯的史記，是極偉大的作品。又有取可蘭中故事而作的約瑟夫與波的法之妻 (Yusuf and Zuleikha) 及其他不少的詩篇。

**Firenzuola, Agnolo (1493—1545)【菲倫查拉】**

意大利詩人文學者。他的散文之作，有做伊索寓言的 Discorsi degli animali, 及 Dialogo delle bellezze delle donne 及薄伽丘式的小說 Ragionamenti amorosi 及二喜劇 I Lucidi, La Trinita. 他的詩大都為滑稽及諷刺之作，作品不少。

**Fischart, Johann (約 1545—1591)【菲曉】**

德國諷刺詩人，所作諷刺物，有五十六種，以 Nachtrab oder

Nebelkröh (1570); Eulenspiegel Reimensueis (1571); Flöh Haz, Weiber Traz (1573); Affentheuerliche und ungeheuerliche Geschichtschrift Vom Leben, Rahten und Thaten der Helden und Herren Grandgusier Gargantoa und Pantagrue (1575), Das glückhafft Schiff von Zütrich (1576) 等爲有名。

### First impression 【第一印象】

最初所感受的印象，有強烈及新鮮的特色。在藝術上(尤其是造形美術上)，非常重要。

### First International 【第一國際】

1864年馬克思，恩格爾指導之下所組織的國際工會，參加國度，有法，德，英，俄，意等。內部則英國工人聯合會主義，巴枯寧的無政府主義，馬志尼共和愛國主義，馬克思的共產主義相互對立，盛行鬭爭。終於馬克思派得了勝利，獲得組織的指導權。但到1872年馬克思與巴枯寧的對立達到極端，終於1876年七月在美國的費城開大會時，宣告解散。

### First person 【一人稱】

文法上的名詞，一人稱即我。在小說上描寫作者自己的心理或體驗時，用自己的口吻主觀地描寫，一人稱描寫。用這個方法，有時候可以省去許多無謂的勞力。

### Flash 【閃現】

電影上於一剎那間閃視的場面，即在銀幕上僅有一瞬間的映現，普通片子長三呎至五呎，不論爲動或插加均可。最短的閃現，只有六個框張，在銀幕上的時間，只有一秒的八分之三。

### Flaubert, Gustave (1821—1880) 【佛羅貝爾】

法國小說家，生於羅昂，是法國寫實派的元祖。他描寫人物，注重生理方面，尚精密與正確的敘述，一句一詞不苟下筆。其觀察，描寫的方法，受自然科學的影響不少。他的著作，是十分苦心的結晶，作品不少，其價值均很高貴。他的作品中也有寫紙張灘的繪

流者，如 *Salambô* (1862)，*聖安東尼的誘惑* (*La Tentation de Saint-Antoine*, 1874)，*三故事* (1877，即 *Un Coeur Simple*, *La Légende de Saint-Julien-L'Hospitalier* 及 *Hérodiades*)，均有浪漫派及象徵派的色彩。而 *波華茲夫人傳* (*Madame Bovary*, 1857)，*感情教育* (*L'Education Sentimentale* 1869) 及 *Bouvard et Pécuchet* (1881)，則為純寫實的。他是寫實派的導師，*莫泊桑* 是他的門弟子，而 *都德*，*羅林爾兄弟*，*左拉* 均受他的感化不少。

### **Flecker, James Elroy (1884—1915) 【夫勒卡】**

英國詩人，因貧病而早死，生前只出了二三冊小詩集，及諷刺詩 *The Last Generation* (1905)，小說 *The King of Alsander* (1914)。他死後，由友人編成詩集，於 1916 年出版。遺著更有二劇本 *哈生* (*Hassan*) 及 *董方* (*Don Juan*)，*哈生* 一劇於 1923 上演後，忽然名振一時，博得極大的評判。

### **Fleurs du Mal 【惡之華】**

法國惡魔派詩人 *波特萊爾* (*Baudelaire*) 的詩集之名。*波特萊爾* 歡喜在死亡，頹廢，怪異，黑暗，腐敗等不健全而醜穢的方面，尋求詩境，他是歌唱恐怖之美的詩人。他的詩集，被人們當作‘地獄之書’和‘罪惡的聖經’，歐洲近代詩人(如 *范哈倫* [*E. Verhaeren*]) 等) 無一不受此書的影響。

### **Flora 【百花之神】**

羅馬神話中，春天及開花之神名 *Flora*，後與希臘之 *Chloris* 相當。她的祝祭叫 *Floralia*，自四月二十八日至五月三日，凡六日，173 年起不絕舉行。在藝術上她被表出為一個用花盛裝美少女。

### **Flore and Blanchefleur**

#### **【弗羅雷與勃倫欠弗勒】**

為十二世紀的一故事。*弗羅雷* 為西班牙王子，愛了基督教徒的女子 *勃倫欠弗勒*，時國王不許基督教，更不許此奉教的女子，乃賣女子於外國的商人為奴，且告其子，女已死。王子聞之欲自殺，來



乃實告，王子即追隨而去。經了許多困難終得女歸，結為夫婦，此後王子登位，命全國奉基督教。

## Flower of the Graces 【格蘭女神之花】

格蘭女神們的花，是希臘人讚美女詩人莎菲 (Sappho) 的名詞。

## Flygare-Carlén, Emilie

(1807—1892) 【夫里加累·卡倫】

瑞典女作家，初嫁醫生 Axel Flygare, 1833 他死。1838 她出第一冊小說 Waldemar Klein, 次年居於斯德哥爾摩, 1841 再嫁江學者詩人 Johan Gabriel Carlén (1814—1875)。她家裏成了個斯德哥爾摩文人集會的場所，她以後，年出一二本的書。因她兒子 Edward Flygare (1829—53) 的早死，她沈默了六年，到 1834 才再執筆。她作品頂有名推 Roseu Pa Tistelön (楠斯堆隆的玫瑰, 1842), Enslingen Pa Johannesskåret (1846, 隱者之家) Ett Köpemanshus I skargarden (岩上的商店, 1859) 等。

## Fogazzaro, Antonio (1842—1911) 【福加查洛】

意大利小說家。他是 Abate Zanella 的弟子，近代意大利小說家中之雄者，富於道德情緒及宗教精神，與唐勞超正相反。以詩的小說 Miranda 開始其文學生涯，續出 Valsolda，其後有 Malombra (1882), Daniele Cortis (1887), Misterio del Poeta (1888) 等均有名，而其 Piccolo Mondo antico (1896) 則稱為自 I Promessi Sposi 以後的第一佳作，名振一時。他的聖者 (Il Santo) 更引起了絕大的注意，Leila 是其續篇。

## Folengo, Teofilo (1491—1544) 【福命哥】

意大利的滑稽詩的大家，或名 Merlino Coccajo，他的第一篇作品，名 Merlini Coccaii macaronicon，述一名 Baldus 的好漢之冒險，其次出者為 Orlandino 又用新的假名 Limerno Pitoeco 發表，文體為詩形。次作 Chaos del tri per uno 則為半詩，半散文，有時拉丁文，有時意文，甚為著名。亦作達基實生涯之 L'unnarita del Figliuolo di Dio，其他尚有宗教詩及若干悲劇。

**Folkfiende** 【國民公敵】

英譯 An Enemy of the People, 易卜生劇之一。可視為 Brand 的一種變調,比之 Brand 調子稍低,且除去了英雄的成分。主人公鐸曼,為其理想而奮鬥,終至孤立無助,而怒斥羣衆之愚。

事件起於礦泉浴場,司鐸曼為浴場之公醫,而此村民之生活,全賴浴客之光顧,司鐸曼發見了溫泉的水中,含有毒質,對於浴客養病上,實有大害,故建議於市當局,改造水道,以合衛生。司鐸曼之兄,為該村之村長,因恐經一番改革,要費許多金錢,使市民負擔太重,故反對其議。但司鐸曼由其良心,不為所屈,先謀在新聞紙上宣布其事,不果成,又謀開演說,反遭羣衆之怒罵,因其有威脅全村人生活之危險,迫害相繼而來。房主不許其住居,其女在小學作教師亦被免職,在小學讀書被斥退,但司鐸曼仍不屈而唱導他的真理。

**Follow scene** 【追隨景】

電影上的移動場面,載鏡箱於移動之臺上,追逐了要攝取的目的物而移動拍攝。如沿道進行的汽車,放鏡箱於車頭,或車後,從火車的當中看視鄉景,從汽車上攝取進行的一隊羣衆。

**Fontane, Theodor (1819—1898)** 【封坦】

德國詩人,小說家。詩集有 Gedichte (1851), Männer und Helden (1860) 等。小說則以歷史小說 Vor dem Sturm (1878) 為最著,其他亦有寫現代生活的。他也用寫實的手法取法於法蘭西的寫實派,而述普魯士的社會。

**Fotanes, Louis (1757—1821)** 【封登納】

法國詩人。他的作品,初受英國文學的感化,有頗多的詩作及譯 Pope 的作品。後他抱革命思想,但為微溫的革命者,大革命後,因反對恐怖政治逃至英國,到了拿破崙執政,他回國做官,為有名的演說家,與批評家。有作品 La Forêt de Navarre (1780), Essai sur l'astronomie (1789) 等,得救的希臘 (La Grèce sauvée) 為未完成之作品。

## Fontenelle, Bernard le Bovier de

(1657—1757) 【封坦乃伊】

法國作家，其母爲大戲曲家高乃依之女弟，他是以科學的精神及懷疑論的哲理代表十七八世紀文學之一面的。作品有從翻本，評論到科學哲學種類甚多。有詩篇 *Poesies Pastorales* (1688)，歌劇 *Thétis et Pélée* (1689)，悲劇 *Aspar* (1690)，*Brutus*，*Psyche*，論著 *Vie de corneille*，*Discours Sur l'éloges* 等爲著名，其他關於科學上的著述也不少。

## Foot 【韻步】

在詩文上，有重音 (Accent) 的字與沒有重音的字，即照發音的強弱依著某種一定的規則而排列。詩的種類以一行中含有多少韻步而定。韻步通例分爲次記四種。

(1) 短長格 (Iambus)，沒有重音的語部在前，有重音的語部在後的拼音的字。如

Ap-pear', be-sides', at-tack'.

(2) 長短格 (Trochee)，和短長格相反，有重音的在前，無者在後。如

Ho'-ly up'-per, grand'-eur, fail'-ing.

(3) 短短長格 (Anapeast)，沒有重音的二個韻音在先而繼之以一個有重音的。如

Col-on-nade', re-ap-pear'.

(4) 長短短格 (Dactyl)，即和短短長格相反的，第一個韻音有重音，而繼之以二個沒有的。如

Mes'-sen-ger, Mer'-ri-ly, prop'-er-ty.

基本的韻步大略是這幾種。

## Ford John (1586—1640) 【福特】

英國劇作家，所著以處女作 *The Lover's Melancholy* 及 *Perkin Warbeck*，*The Broken Heart* 均佳，繼莎士比亞之後，爲當時劇壇的重鎮。

**Formal aesthetics** 【形式美學】

一種只承認形式的立場上的美學。內容不問，只看其外面的形式，如容相及輪廓的美，從而是在感覺上求美的原理的。Herbart, Cornelius, Hildebrand 等的美學都是。

**Forms of poetry** 【詩的形式】

韻律是詩的形式的中心。韻律 (Rhythm) 就是音樂底地利用語音的事情。韻律的種類，因國語的差別而不同，大體可分為平仄法(以音律性為基礎的)，押韻法(以音位律為基礎的)，及造句法(以音數律為基礎的)三種。

**Fort, Paul** (1872— ) 【伏爾】

法國詩人。他的詩很多，詩集總名為法蘭西短歌 (Ballades Françaises) 多至二十八卷，其中民間的農家的天真與美妙的神境相混合而成一種特奇的樣子。他的詩是同散文一樣不分行寫的，卻從不失掉悅耳的美感。他說我能鳴奏一切的琴弦，人心是我的宗教。我是詩人而只是詩人。或者說，一個做夢的，一個意識的創造主。或者，再是一切之上，一個創造的上帝，一個做夢的上帝。他被稱為詩人中的王子，其尊榮可想而知。

**Fortuny system of illumination****【福丘尼舞台照明法】**

意大利人福丘尼 (Mariano Fortuny) 所發明的應用電光的舞臺照明法。是用白熱弧光燈的間接的射光線，柔軟地平等地向舞臺面照耀，而收與自然外光同樣的效果的裝置。光線照在舞臺背面的一塊白黃青赤綠的五色板上，由板上反射到下面切孔中的反射裝置，由此而使之成平均溫和柔軟的混合光線。從這種裝置所得的照明可以得到情緒的效果。

**Fortuna (Fortune)** 【幸運之神】

是古代意大利的神，不是羅馬本有的，依傳說是由王 Servius Tullius 所引入，在 Etruscan 地方為他立廟。後來與希臘的 Isis 神相混。

### Foscolo, Ugo (1778—1827) 【福斯科羅】

意大利作家，其最初之作品爲悲劇 Tieste，其後他成了熱心的解放論從事政治運動，作品每與政治有不能脫離之關係。他的 Letters of Jacopo Ortis 可視爲政治熱的維特，他希望拿破崙可以徹底共和，使其祖國脫出奧地利的統轄，他曾爲法國服軍役。晚年因奧國政治之壓迫，逃居英國。他的作品尚有 Carme sui Sepolcri，悲劇 Ajax，Ricciarda 等。在英國與當時之名流往還，交遊頗廣。又爲英國講述意大利文學，介紹但丁，薄伽邱，佩武拉爾加等人。

### Four period of the novel 【小說的四期】

美國的麥休士 (Prof. B. Matthews) 教授，將小說分爲四個時期就是，(一)描寫完全不可能的荒唐無稽事件的時代；(二)驚可能的事件，寫做小說的時代；(三)描寫實際上可以存在的事件的時代；(四)描寫不可避免的事物的時代。

第一第二，是傳說及童話時代，第三是浪漫主義時代，第四是寫實主義時代。

### Fourth wall 【第四的壁】

近代劇用語，指幕而言。近代的演劇，是將房子的四壁除去一面而任觀衆賞鑑的形式，所以向觀衆的方面（即幕的方面）稱爲第四壁。

### Frame 【框】

電影上的一張片子，即 Film 的一片，一景，一英尺的 Film 凡六十張框子。

### France, Anatole (1844—1924) 【法朗士】

法國文人及批評家。本名 Jacques Anatole Thibault，初爲高踏派之一員。有詩集 Les Poèmes dorés (1873) 及 Les Noces corinthiennes 等作。其以批評家出名，則在 1886 年於 Le Temps 報上撰文之後。他的批評論文集巴黎生活 (La Vie à Paris) 及文學生活 (La Vie littéraire) 均甚有名。他的成爲

作家，始於 1881 年的羅乃德的犯罪 (Le Crime de Sylvestre Bonnard) 一作，其他如 Balthasar (1889), L'Étni de naere, Thafs (1890) 等作，均一時之選，而紅百合 (Le Lys Ronge, 1895) 尤著盛名。後作現代史記 (Histoire Contemporaine) 的長篇連續小說，但他自認其短篇優於長篇；以後所以短篇為多，他是個懷疑主義的人，即對於他自己也懷疑的，如在 Jardin d'épicure (1894) 中，尤可看出他的思想。他的晚年，又轉入社會改革的傾向，在 Dreyfus 事件，他是祖左拉一派的，而且也作諷刺，反猶太人的盲目愛國黨。又與巴比塞等相提攜而作擁護無產的 Clarté 的運動，為站在最前線的人。他於 1921 年獲傑倍爾文學獎。

### Francesca da Rimini [法朗斯加達·呂米尼] 意大利詩人鄧努超 (D'annunzio) 作五幕劇。

本篇題材取自但丁神曲中的一戀愛故事。法朗斯加達一家之故，嫁給強塞瓦得，但她都愛了夫弟保羅。保羅是個美少年，當定親之時，保羅代了長兄到法朗斯加達家的，而強塞瓦得則是一個有勇力的相貌奇醜的男子。保羅之弟馬拉德斯推以誘亦愛法朗斯加達，而女以童稚視之。某日強塞瓦得語馬何以擾法，而馬疑其心之戀業已發露，乃舉法，保相愛車，命強於當夜可窺知之。是夜保羅竟在法朗斯加達室，為強所見，乃殺二人，二人至死尙相抱持。

### Frank, Bruno (1887— ) [夫朗克]

是德國的小說家，他的作品中最富於同情，和有指人迷津的用意。以短篇小說女公 (Die Fürstin, 1915)，及其劇本慰安婦人 (Die Tröztin, 1920) 為最佳。其一表出他的銳利與周密的觀察，其次表出他的強烈的同情心。別的作品有姊妹與外人 (Schwestern und der Fremde, 1919)，喜劇護神 (Die treue Magd, 1918)，短篇集幻像 (Gesichte, 1920) 及集詩 Die Kelter (1920) 等。

### Franzos, Karl Emil (1848-1904) 【法朗左】

德國小說家，出於猶太系，學於維也納，遊歐洲東南部及小亞細亞後仍回奧京，出新畫報。至1887移居柏林，出二週刊德國詩歌。他早年之作，為故事及紀行，Ans Halb-Asien, Land und Leute des ostlichen Europas (1876), Die Juden von Barnow (1877) 記各地之社會風俗甚詳。其他作品，有短篇小說 Junge Liebe (1878), Stille Geschichten (1880) 及長篇 Mogchko von Parma (1880), Ein Kampf ums Recht (1882), Der Präsident (1884) Tudith Trachtenberg (1890) Der Wahrheitsucher (1894) 等。

### Frau auf dem Fenster 【窗前之女】

奧國霍甫曼斯太爾的獨白詩劇。女主人公亞諾拉是一個純情的少婦，嫁的丈夫，不滿她意，更不能忘情於舊情人。在黃昏時，她獨倚窗畔，放下繩梯去，等她的情人進來幽會。她正在手弄繩梯，狂想那將降臨的愛的歡樂，他的丈夫卻進來了，因他手被馬咬傷，而來取膏藥。於是抒情詩境一變而為悲劇，丈夫見了她的不貞的證據，想拔劍刺她，但他腰際並未有劍佩着，她覺悟到了最後之將臨，即說做人妻的，是可以像我現在一般做一次；被盾牌一般自葬心的面幕所蒙的女子，也可以脫棄了面幕而將太陽般的熱臉，顯露一次。丈夫把她的繩梯取來，打個結，套上她頭頸。這是一本很深有韻味的抒情詩劇。

### Frau Sorge 【憂愁夫人】

德國蘇德曼 (Sudermann) 作小說。

主人公保羅·馬以罕是東普魯士鄉村的豪農之子，但因其父不事生產，負債如山，保羅誕生的當日，即把祖先的財產耗費完了，移居於別一村。本來的住宅，賣給了道格拉斯，保羅之父與道格拉斯有宿嫌，但兩人之妻則互友好。道格拉斯有一女伊利莎，幼與保羅善，及長保羅愿之，但不敢啓口，女亦入折保羅之為人，但保羅終不啓齒，故與他人訂婚。保羅知之，倍加傷心，

但並不形於色，而益勤勉於業，其家漸趨順境，秋收所穫，滿於倉庫。時父年已老，對道格拉斯家之恨，益不能平，某夜攜發火出外，保羅疑其往火道格拉斯家，但道已不及。乃舉火焚自己的所有，以促父歸。此一火把他的家財全毀，但彼累年所積的憂愁，亦因火而全消。他因要從火中救一批牛而受傷，幸道格拉斯一家見火來救，攜保羅往其家，途中見其父因自家之失火而中風急死。伊利莎倍斯知保羅之放火是爲己之故，乃破前已行之婚約，爲保羅看護。保羅於法庭受放火之審問，自承有充分之自覺而放火的，服罪二年後出獄，即與伊利莎倍斯結婚。憂愁之保羅因捨其所有之一切，始得脫憂愁。

### Free theatre 【自由劇場】

近代劇運動的急先鋒法國 André Antoine 所創始的劇團。他對於當時法國的劇場，都表不滿，因爲太低級而以俗受爲本位。不能是真正的演劇。他想把真實的人生一角，搬到舞臺上來，正如在一室內所起的人間的悲喜劇，揭開了一重壁去看的樣子。他的此種運動，是與近代劇作家相呼應的。他排斥當時流行的劇，而採用新進劇作家所作的新鮮劇本，作成 Repertoire (上演目錄)，依次排演，不問營業上的盛衰如何。自 1887 年三月三十日第一回公演後至 1894 年，前後十八年間，促成演劇界的革進者極多。併且在伶工的演技上，也有不少貢獻，破壞了從來的囿於定型的做作，教示歸復到本來的人生，而表現出實人生的真相。這就是左拉一派所唱導的理論，移至實行的境地了。所以牠的功績，在於確立演劇上的自然主義。影響這運動而起的，有德國的自由劇場，英國的獨立劇場等運動。前者是由 Arno Holz 及 Otto Brahm 以徹底自然主義上演於舞臺創始，在 1889 年開頭，後者爲賴及易卜生主義而起，由蕭伯納等發動，始於 1891 年。此種運動在精神上均強調近代劇的現實的方面，於自然主義及寫實主義求新藝術的標準，在外形上標榜小劇場式及親和劇式以少數的鑑賞者爲基準的特殊藝術，一時氣勢極盛。



## Freedom of will 【自由意志】

普遍的意志，不受外物的掣肘，實行其隨心所欲的動作。但自由意志的概念，卻有種種，其主要者為：

(一)物的自由 一名動作的自由，不為外界的障礙及內體的妨礙所阻障而自由動作的意志。

(二)心理的自由 意志不為慾望，衝克所干涉，而能執慮選擇。

(三)形而上學的自由 在經驗世界內部的超經驗的真實在的自我，可以自由規定經驗的自我。也叫內面的自由。

(四)道德的自由 意志全然服從於道德法，全然成了道德的意志時，此亦各道德的自由意志說。

## Freiekunst 【自由藝術】

從功利的立場來分類藝術，可以分為受實用的束縛，即為羈絆藝術 (Unfreiekunst) 如一切的工藝美術及建築之類；和牠相對立的即自由藝術是不被實用所束縛的藝術，如文學繪畫雕刻音樂演劇等皆屬之。或稱純正藝術 (Pure art)。

## Freiligrath, Ferdinand

(1810—1876) 【夫萊利格拉】

德國詩人，初為商人，於 1838 出版詩集 Gedichte，大受歡迎，即專一從事於文學。他很熱心於政治，其作品滿溢愛國精神，故有 Politische und Soziale Gedichte (1849—51) 之集。Die Joten an die Lebenden (1848), Ein Glaubensbekenntnis (1844) Ga ira! (1846) 等詩中，更多激越之聲。他是個老牌的革命詩人。

## French drama 【法蘭西劇】

法蘭西劇也和他國同樣地起於神祕劇，十五世紀是神祕劇的盛期。十五世紀後半約一百年之間，全國各地演劇盛行，有所謂‘受難劇協會’出現，網羅社會一切階級的人士，極一時之盛。其他尚有教訓劇滑稽劇等。

十六世紀開始古典劇的翻譯，但舞臺上還是演着中世紀戲劇。十六世紀末田園劇出現，意大利，西班牙的劇風輸入，中世紀劇漸漸滅亡。

十七世紀有偉大的劇作家柯乃依 (Pierre Corneille)，他的傑作西特 (Le Cid) 是法國演劇史上的一大轉機。從前凋落了的喜劇，也因莫里哀 (Molière) 而大成，偽善者 (Tartuffe)，憎人者 (Le Misanthrope) 等，是他的代表的作品。與柯乃依齊名的拉辛 (J. Racine)，有傑作安德洛馬克 (Andromaque)，與西特並稱。

十八世紀，有喜劇作者累那 (Regnard) 及悲喜劇並秀伏爾德 (Voltaire)。這時代中流社會日見繁榮，故以王公貴人爲題材的劇本中，漸漸加入中流階級的日常生活，於是市民劇 (Bourgeois drama) 應時而起。

十九世紀，在拿破崙時代爲古典的法則所拘束，演劇沒有特殊的發展，但是浪漫主義漸興，另開新清的局面。這世紀最大的詩人及作劇者雨果的浪漫劇愛那尼 (Hernani) 上演，浪漫劇得了澈底的勝利。中葉時代，是浪漫主義的反動時代，歐洲文壇，爲小說所壓倒，劇壇沒有特殊的進展，作家祇有小仲馬 (Dumas fils) 及奧處登 (Emile Augier) 等。

十九世紀末葉，法國劇衰頹愈甚，恰巧這時候北歐的易卜生出世，法國劇壇受了偉大的影響。安東尼 (A. Antoine) 於一八八七年創立自由劇場，這是法國近代劇的開始，此後的劇壇，都以自由劇場爲中心而發展。劇作家有哀爾佛 (Hervieu) 拉伏登 (Lavedan) 白里歐 (E. Brieux) 勒邁脫 (Lemaitre) 等。

到了最近，新浪漫主義勃興，應時而起的作家，有比國的梅特林克 (Maeterlinck) 及羅斯丹 (Rostand)。羅斯丹的作品有着名的小鷹 (L' aiglon)。其他羅曼羅蘭有民衆劇的主張，代表的作品，有七月十四日及廣東 (Dauton) 等。

## French literature 【法蘭西文學】

法蘭西的居民，古代以使用凱爾得語為主，到了二世紀至六世紀頃，則用拉丁語。其後羅馬之影響漸薄，漸有獨自之文法，發音與慣用語產生，至十世紀頃，大別為南北二方言，為獨立之國語。第六世紀至十二世紀稱為羅曼斯語，十二世紀至十五世紀者稱為法蘭西古語，以及現代法蘭西語。隨文藝復興之潮流，而創成國民文學法蘭西雖比意大利為後，而其中世以後由簡單之律語所成之傳說始，於詩於劇散文，均見有非常之發展，成為世界的文藝國，以迄於今，此等傳說，為代表法蘭西建國初期的精神，在當時法蘭西是一可驚奇的異教國代表該時代的國民傳說，羅蘭之歌是示異教徒次第受了基督教薰陶的過程，到了十二世紀，流行了謳歌希臘，羅馬古英雄的風尚，於此時漸見文明之曙光，而為舞蹈對手的戀愛詩，成了文學的中心。也在此時，有了法蘭西文學特有的機智的初出現，所謂列那狐的故事風靡了讀書界。次在十三世紀，有薈叢故事的名詩。十四世紀有 Froissart 的 Chronicle 出現。十五世紀，則有脫出了迷信與空想的記述，而直寫人間生活冥想 Comminee 的同想錄，同時有極哀痛真切的 Villon 的詩。這一位盜賊詩人，一生過着犯罪的生活，而其詩文則為純文學的作品，可與過去一切不三不四的東西劃分的。第十五世紀中葉到次一世紀，有 Rabelais，他是法蘭西文藝復興期的巨人，不但於文學，即科學上也有多大的貢獻。他的作品 Gargantua 及 Pantagruel 中所寫的人物，有不朽的價值。與他同時代，有戀愛詩人 Ronsard 及其部下的一羣。稱為文藝復興期的蘇格拉底之疑惑主義者，隨筆集的著者 Montaigne，也是這時代的人。降至十七世紀，為法蘭西文學的黃金時代有近世哲學始創者的 Descartes，神學者科學家及熱情的宗教家 Pascal，劇壇有世界獨步的喜劇詩人 Molière，雄立法蘭西古典悲劇的 Corneille，及其大成者 Racine，詩壇有寓言作者的 La Fontaine。又 Bossu 的雄辯的說教及 Bayle 的

編纂百科全書，也是可以特筆大書的。降而十八世紀，為破壞的時代，先有 Voltaire 對於天主教的料彈，近代主義第一人者之 Rousseau 以文明為奴隸屈從的代名詞，絕叫歸返自然，為大革命的導火線。此時代為一過渡期，文人有 Beaumarchais, Bernardin de Saint-Pierre 等。後者以 Rousseau 的主張，引入文學，在文藝上開一新面。在革命中，有論無宗教則藝術不存在的 Chateaubriand 的基督教之真諦，對於自然產生新的感情，有大功績。以後就起了浪漫派的運動，Hugo, Gantier 為其代表者，同時有寫實主義很鮮明的 Balzac 及 Merimé 於心理小說有獨具之才的 Stendhal, 園秀作家的 George Sand, 熱情詩人的 Alfred Musset, 傳奇小說的 Dumas 等，人才濟濟。到了十九世紀後半，小說界有 Flaubert, Drudet, Zola, Maupassant, Goncourt 兄弟, Huysmans, Loti 等；詩壇有 Baudelaire, Verlaine, Mallarmé, Coppee 等；劇壇有 Dumas 父子, Augier, Sardou, Becque, Rostand 等人。從前世紀末入現世的紀人。有 Anatole France, Barrés, Bourget, Roman Rolland, André Gide, Paul Claudel 等，人才輩出，呈萬花齊放之現象。

### Freshly school 【肉感派】

蒲加南 (Buchanan) 批評羅賽蒂 (Rossetti) 等拉非爾前派詩人的綽名羅賽蒂等詩人，歡喜用情熱奔放的句調歌唱戀愛與肉感，為尊重中庸和保守的英人所不喜，因之有了這種綽名。

### Freytag, Gustav (1816—1895) 【夫雷塔格】

德國小說家。初以喜劇 Die Brautfahrt, oder Kunz von der Rosen (1844) 及 Die Journalisten (1853) 得，後又以出版小說 Soll und Haben (1855) 而擴大其聲名。此為寫德國各層社會生活中之一，而是寫商人生活的。其他同式的有五冊。此又為愛國心故而德國的歷史小說 Ahnen, 從皇室的開端敘述起，共有六冊。其他作亦不少。

## Fröding, Gustaf (1860—1911) 【弗洛亭】

瑞典詩人。他是個抒情詩人，他的詩集叫 *Guitar and Accordion*，出版於 1891 年，幽默，溫雅而感傷，引起多大的好評。別的詩集，出於 1894, 1895, 1897，都是更能展開他的才筆及表出技術之進步。1897 他發狂，在烏普撒拉的育養院中靜養了幾個月之後，恢復知覺，但他的才華已不如從前的煥發了。

## Frogs 【蛙】

希臘亞里斯多芬 (Aristophanes) 作喜劇。他從保守的貴族的立場上，對於稍前的由里拔底斯 (Euripides) 以為危險的革新思想家，常於劇中加以戲謔，本篇也是其一。

戲曲的開始，以酒神巴加斯，因地上自由里拔底斯死後已無戲曲名家故到地獄去討問由里拔底斯來。在地獄的途上經歷種種可笑之事，終於到地獄。地獄王設宴款待巴加斯神。在地獄王宴會時，為第一流藝術家特設一席是慣例，從來是安斯基勃斯 (Aeschylus) 負有道榮譽的，自由里拔底斯來後，集了他的黨徒，欲排去安而自己去占其位置。沙孚克羅斯 (Sophocles) 則本不與安相爭，只坐在他傍邊。對於這二個戲曲家之爭，地獄王請戲劇之神巴加斯來裁判其優劣。於是安與由各宣其作劇之意見，獻其實際作劇之本領，相互毀罵，不能決其高下，終至拿了天秤來估他們的詩句，也不能決，巴加斯言從文藝上不能決二人之高下，須以別問題以判。乃問時事，則安所答近於多數的輿論乃勝。於是巴加斯挾安回地上，而安之位則由沙孚克羅斯繼承，而由里拔底斯永不敘用。

## Fröhlich, Abraham Emanuel

(1796—1865) 【福勒里希】

瑞士詩人。他的作品有 170 Fabeln (1825), Schueeizerlieder (1827), Das Evangelium St Johannis, in Liedern (1830), Elegien an Wieg' und Sarg (1835), Die Epopen; Ulrich Zwingli (1840), Ulrich von Hutten (1845), Auserlesene

Psalmen und geistliche Lieder für die Evangelisch-reformirte Kirche des Cantons Aargau (1814), über den Kirchengesang der Protestanten (1846), Trostlieder (1852), Der Junge Deutsch-Michel (1846), Reinsprüche aus Staat, Schule, und Kirche (1820) 等。

### Froissart, Jean (1338—1410) 【夫洛亞沙】

法國詩人，記當代的史實，故兼爲史家。其作品除 *Chronicle* 外，有 *Espinette amoureuse*, *Joli Buisson de jonesce*, *méliade*, *Dit dou florin*, *Débat dou cheval et dou leorier*, *L'Orlose amoureux* 等作。

### Fru Nordenflycht, Hedvig Charlotta

(1718—1763) 【夫柳·諾登夫里奔】

瑞典女詩人，是當時的達林的競爭者，他開着客廳招待賓客，與皇后 *Lourse Ulrica* 相對立，有瑞典的莎菲之稱，他的詩集悲愁的斑鳩是爲衆人所讚美的。他的客堂中，產生了二個大詩人，*Creutz* (克累阿茲, 1731—1785) 及 *Gyllenborg* (季倫堡, 1731—1808)。

### Fruhling's erwachen 【春的覺醒】

德國作家衛特金 (*Wedekind*) 的代表作品，以少年悲劇著名，實際是一種性教育的劇本，形式奇拔，打破現代劇的常例，而是採用歌德時代的敘事詩體裁寫成的三幕十九場的劇本。描寫懷春期青年男女的心理變態，非常逼真。

溫都拉爲早熟之少女，但對於性的知識，則爲無知者，在好奇心中，於乾草堆中和同學梅爾菲爾實行了性交，於是得孕。因爲世間的體面之故，她墮胎而死去。梅爾菲爾在學校中有不良少年傾向，教士低能學生莫律志以淫猥之事，使莫律志以衰弱及學校中落第而死。學校當局以梅爾菲爾爲不良性少年送其入感化院。最後一場爲梅爾菲爾從感化院逃出來，到溫都拉坟上來，在月夜裏，與無頭的莫律志的鬼魂談天，討論死人的哲學，鬼要拉他到

地下，忽然一襲假面的紳士出現，要引梅爾菲爾去看世間，梅爾菲爾也生存慾更強，故撇脫了鬼而走。沒有生活意志的莫律志，再入地下。

### Fuen bra Havet【海夫人】

英譯 Lady from the Sea, 易卜生劇，艾利達是看守燈塔的女兒，生長於海岸，嫁溫格爾為壻室，但她對於此結婚生活，了無興趣，即其二女，亦如路人，每日只往海入浴，以消胸懷。其故，因艾利達幼時，曾戀一不識姓名的美國水手，且有婚約，而美國水手以婚約之指環投入海中，自名為海之結婚。在艾利達的無聊中，忽然美國水手出現，要領了她去，她也神往於水手，如為磁石所吸之鐵，而溫格爾則以有夫權，可以制其行爲，但水手卻有什麼不管的氣概，而艾利達亦不願溫格爾的干涉。溫格爾乃決心任艾利達作負責任的自由選擇，於此艾利達仍願爲溫之壻，因已知其夫之愛爲廣大而自由，此水手不過一種盲目之吸引力。因此一家變成和悅圓滿之家庭。

### Futurism【未來派】

近來藝術上的一個新派，這一派的運動，不單是限於造形美術，而且波及於文藝和音樂。最初起於意國，不過是一種反抗鄧清遠 (D'Annunzio) 而追慕過去時代的唯美主義運動。一九〇八年馬利納底 (Marrinetti) 作小說未來主義者馬法卡 (The Futurist Marphka) 爲政府所禁，並科以妨害公安之罪，於是激動文藝界的不平，名批評家兼戲曲家加普納 (Luigi Capuana) 也起而爲馬利納底辯護。結果馬氏勝訴，同志們歡迎他出獄時，羣呼‘未來主義萬歲’，這是新運動最初的呼聲。不久，他們就在巴黎 Figaro 報上，發表正式宣言，說：‘我們高唱愛的危險的詩歌，謳歌精力和豪膽；我們的詩歌的要素，是勇氣，是敢行，是叛逆！

他們的根本主張，是謳歌近世科學，(尤其是機械工業方面的)，革命政治，社會運動，及激變生活，想將這種騷擾，喧囂，速度，力量的呂律，作爲創作的中心。所以他們歡喜騷動，疾走，衝突，激

亂，以及狂熱的工廠，汽車，飛機，爭鬪，革命，戰爭，等顛動的行為，而反對沈靜，休止，睡眠，沈默等靜的事情。如此，一面尋求動的事物，作為創作對象，一方發揮自身的感覺及主觀的複雜而流動的要素，要在這些上面，創造新的藝術。

## G

### Gag【諷科】

演劇時伶人在脚本外臨時加入的打諷的臺辭。由此而轉為在演劇上的諷諭或驅弄之意。此與本質的滑稽及 Humour 甚相遠隔，而是一種戲弄或帶戲弄色彩的東西。

### Gag-man【打諷的】

Gag 本是諷科之意，即於演技中，插入正文以外的話，以引人發笑，每每由白鼻花臉的丑角為之。在電影上，則以動作代語言，故

Gag man 是指善於做出意外的動作，以引人發笑的演者。電影的喜劇中，往往僱用一二個打諷的，以能人得着滑稽好笑的興感。

### Galop【迦洛柏舞】

急速輕快的  $\frac{2}{4}$  拍子的圓舞，發源於匈國，1830 纔傳入法國。於巴黎極為流行。

### Galsworthy, John (1867— )【高爾斯華綏】

英國小說家，劇作家。初為律師，匿名作小說，其後即為文學生涯。他的作品，比之蕭伯納尤富於藝術的價值。最早之小說為 1898 年之 *Jocelyn*，其次有 *The Island Pharisees* (1904), *The Man of Property* (1906), *The Country House* (1907), *Fraternity* (1908), *The Patrician* (1911), *The Darke Flower* (1913), *The Freeland* (1915), *Saint's Progress* (1919), *In Chancery* (1920), *To Let* (1921), 等同時他為一寫實主義的劇作家，著有 *Silver Box* (1906), *Joy* (1907), *Strife* (1909), *The Eldest Son* (1909), *Justice* (1910), *The Little Dream*



(1911), *The Pigeon* (1912), *The Fugitive* (1913), *The Mob* (1914), *A Bit O'Love*, *The Skin Game* (1920), *The Forest*, *The Old English-Man* 等著。

**Galt, John (1779—1839) 【高爾得】**

蘇格蘭小說家。其父為西印度公司的舊船長，他的生世不詳，但可推知是多於浮沈的。1804 於倫敦學文，歸鄉後作 *Ayrshire Legates*，於 1820 見於 *Blackwood* 雜誌。其次出 *The Annals of the Parish* (1821)，也是他的傑作。其後出 *Sir Andrew Wylie*, *The Entail*, *The Steamboat*, *The Provost*。1826 年他入加拿大公司，而到北美洲，想做殖民的事業，後來和道他不適當，於 1829 回國，再從事於文學，傑作 *Lawrie Todd* 是這時間的產物。他的其他作品頗多，要以上記者為著名。

**Ganymede 【甘尼美】**

希臘神話，甘尼美為 *Dardania* 王 *Tros* 及 *Gallirrhoe* 之子，他是人中頂美的，被帶到奧林波斯來做掌酒童子。他說是被一陣神風攝來，而宙斯自己化了鷹，或宙斯的鷹去遷來，卻是更有名的故事。他與 *Hebe* 一樣，是代表青春的歡樂的。

**Garay, János (1812—1853) 【加拉】**

匈牙利詩人著作家。初作英雄詩 *Csátar*，繼以許多的史劇，以 *Arbóc*, *Ország Ilona* 及 *Báthori Erzsébet* 為最成功。更有許多抒情詩及故事之作，其詩集出於 1843，散文集 *隨筆* (*Tollrajzok*, 1845) 亦繼續出現。史的故事傳說 *Arpádok* (1847)，更顯其寫作之才。傳說 *Bosnyák Zsófia* (1847)，詩的故事 *Frangepán Kristofné* (1846)。曾得 *Kisfaludy* 學會的獎金。但他的最著名之作為史詩 *聖拉斯勞* (*Szent László*)。

**Garborg, Arne (1851—1924) 【茄堡】**

挪威小說家。他生於農人之家，家尚富裕，他因為想在都會求職業，向其父開陳此意。父以長子為且要棄家業而離故鄉，失望之餘，投水死，這是他終生所不能忘的大打擊。1883 所發表的 *農家*

學生，即是以此爲問題的。他的作品，大抵有些問題提出的，如男性 (1886) 是以抗議性道德而使社會上注意。這書因先有個作家，出了本主張男女的性道德須要平均，否則便是賣淫制度的實質，而以自由戀愛爲解決之法。其書被政府沒收，他就把本來在作寫中的這小說，在這些地方改寫得十分利害，預備被沒收而引起大問題的。但是結果不如他的預期，不過他的藝術是進步了，卻無疑的。1888的矛盾，是指挪威的政黨的。赫杜沙 (Landsmaal Haugtussa, 1895) 是一抒情詩劇，寫一農家少女的自然感情。晚年他很見詩才，翻譯了奧特塞 (1918) 及 Mahabharatu 的選譯。(1921)，他也有一喜劇 *Jeppe par Berget* (1921)。他的妻 Hilda Garborg (1862 生) 也曾寫了一卷小說 *Frau Evas Dagbog* (1905) 及若干戲曲，上面的喜劇是二人合作的。

### Garção, Pedro Antonio Joaquim Correa

(1724—1779) 【加沙】

葡萄牙詩人。他的作詩，模倣賀拉西 (Horace)，爲當時人所愛誦，其十四行詩 ad Sodales 尤有名。1760-1762 他主編里斯本雜誌。在 1756 年與 Cruz e Silva ( ) 協同出 *Arcadia Lusitana* 以改善文學趣味。他還有二個劇本 *Theatro Novo* 和 *Assemblêa* 是諷刺當時社會生活的喜劇。他作品不少，但很慎重，鍛鍊文句，不遺餘力。

### Gonzaga, Thomaz Antonio

(1744—1809) 【龔查茄】

葡萄牙詩人。他以 *Marilia* 一篇出名，以參加自由運動，反抗政府被罪，出獄後，終生流放於國外。他的詩，模倣 *Anacrean*，與 *Theocritus*，而有他自己的情調。

### Garcia de la Huerta, Vicente Antonio

(1734—1787) 【加西亞】

西班牙劇作家，編輯西班牙劇總集 (*Theatro Espanol*, 1785—89)，所著 *Agamemnon vengado* 是從沙學克里斯而來，*Jaire*

爲服爾德作品的譯本，他的頂有名的Raquel也是運用古典派的。

## Garcia Gutierrez, Antonio

(1812—1884) 【加西亞】

西班牙劇作家。初以譯 Scribe 及大仲馬之劇爲活，後又自作 El Trovador 而成名。他爲西班牙浪漫運動的主將，全歐均聞其名。Simon Bocanegra 爲其次成功之作。後爲移民至墨西哥，古巴作新聞記者，至1850年回國。他後來作品之有名者爲 El Grumete (1853), La Venganza Catalana (1864), Juan Lorenzo (1865) 的三部作。其劇以解剖婦女心理見長，結構亦工。他的詩集於1840出的 Poesias, 及 Luz y Tinieblas (1842) 爲抒情詩，亦佳妙。

## Garden theatre 【庭園劇場】

貴顯的人爲以音樂戲韻娛樂知己友人的必要上，在各庭園中加以設備，是爲庭園劇場。此與希臘式劇場不同，附於舞臺的特種構造物，只有亭子及石造的地層和階級，和自然劇場及森林劇場，趣向也不同。自然劇場與森林劇場，以純樸的自然爲背景，或以林中的空地爲舞臺，而在庭園劇場，則以短籬及樹木等爲背景。第一的特徵是構造的小巧，只能容數百人的觀衆。從古迄今，頂有名及有趣的庭園劇場，多半在意大利的。三四世紀以前的意大利，宮殿及私人的庭園中，設有完美的野外劇場。此種劇場的觀衆席，大抵即在草地上放些椅子，舞臺造來比平地高二三尺，用杉柏及冬青的樹籬，造成演者的登場口及背景，舞臺與草地與背景，有柔美的色彩的調和，對於演技給予很佳的效果。

## Garnier, Robert (約 1545—1600) 【加內】

法國悲劇詩人，在其爲法學生時即以發表一悲劇而獲賞。Brahante (1582), Les Juives (1583), 是他的傑作。

## Garrett, João Baptista da Silva Leitão de Almeida (1799—1845) 【加來脫】

葡萄牙詩人，自卡莫恩斯以後的最傑出者。早年因政治關係，不

容於國內，他到英國，法國，於是得受英，法，德的浪漫運動的感化，回國以後，他還是與政治有緣，做政治的官吏，及國會議員，1851 敘子爵。他早年提倡國民精神，作詩 *Camões*，破棄了傳統的古調。在其 *Émigrés* 中，也是關懷鄉國之作。*Adozinda* 和 *Bernal-Francez* 是傾向浪漫運動的作品。*Flores Sem Fructo* 是美麗的抒情詩。*Arco de Sant' Anna* 是歷史小說，對於戲劇，他有不少的貢獻，他曾被政府任命來改良國民劇，他的 *Auts de Gil Vicente* (1838)，*Alfageme de Santarem* (1842) 都是由這目的產生的，而 *Frei Luiz de Sousa* 一劇，尤稱著名，為十九世紀有數的悲劇之一。散文集有 *Viageus na minha terra*。他還選集了本國的民謠詩，編成 *Romanceiro*。最後的小說 *Helena* 未作完，他死去。

### Garshin, Vsevolod (1855—1888) 【迦爾洵】

俄國作家。對於時代精神之矛盾與不調，取為題材，發為作品，氏為最成功之一人。氏生為深刻沈痛之厭世詩人，以患癲狂而入癲狂病院，從高閣縱身下跳，終其三十三年之短生涯。著作多為短篇，有四日間，退伍兵，溫室，夜等。就中紅花一作，描寫狂人心理，最為有名。

### Gascoigne, George (1535—1577) 【加斯科印】

生為素封貴家子，學於劍橋，為衆院議員，曾遊歷外國，故頗識世故人情，其生年不可考，據推定為 1535 年頃。他的作品，從外國文學中翻譯的頗多。而鋼鏡 *Steel Glass* (1576) 據說是他的手筆，為一長篇的諷刺詩，其主旨在諷當時的弊風，全詩為無韻之律詩。

### Gauche (法) 【左派】

急進派之稱，與右派的漸進的改良的相對待的名詞。其起源在法國大革命時，即 1792 年的國民會議，議席為三，在議長之右者為其龍亨黨，中央為平原黨，左方為雅各賓黨，而雅各賓有最激烈的思想也。以後凡稱帶激烈傾向的為左傾，和平退讓的為右傾。

**Gautier, Théophile (1811—1872) 【戈恬】**

法國詩人，著作家。初攻古文學，後為熱心的浪漫運動者。初出詩篇 *Albertus* (1830), *Comédie de la mort* (1832), 繼發表小說 *Mademoiselle de Maupin* (1835) 名重一時，為他作中的最著名者。*Les Jeunes France* (1833) 及 *Fortunio* (1838) 為同一式的作品，而 *La Morte Amoureuse* 尤見匠心。*La Belle Jenny* (1864) 是述英國生活的，但更早的 *Militona* (1847) 寫西班牙生活，*Roman de le Momié* (1856) 寫埃及古代，更有精彩。*Le Capitaine Fracasse* (1863) 則亦為作中之傑出者。其他有 *Les Grotesques* (1844)，為批評法國十七世紀的文學，*Caprices et Zigzags* (1845) 為記遊英國的事，其他的遊記有 *Voyage en Espagne* (1845), *Contantinpole* (1854), *Voyage en Russie* (1866) 等，均文辭雅潔佳美。

**Gavotte 【茄服脫】**

一種輕快的舞蹈，起源於上阿爾卑斯山的 *Gavots* 人，在昔極為盛行。

**Geibel, Emanuel (1815—1884) 【該伯爾】**

德國詩人，抒情詩最佳，有 *Zeitstimmen* (1841), *Juniuslieder* (1848), *Neue Gedichte* (1857), *Spätherbstblätter* (1877) 等作，其他有悲劇 *Brunhild* (1858), *Sophonisbe* (1869)，等。是十九世紀中葉的德國詩壇之傑出者。

**Geijerstam Gustaf of**

(1858—1909) 【琪約斯丹】

瑞典小說家，他是寫農民生活的，*Poor People* (1884) 一作，可以知道他如何廢癩了。寫烏普撒拉學生生活的 *Erik Grane* (1885) 引起多大的注意。是寫得很明白，對於人的犯罪之本能，一步也不放鬆的。*Medusa's Head* (1895)，稍變了些傾向，寫比較是知識階級的生活，但態度是不變的。他是斯德林特的忠實信奉者。其他的著作是兒童的書，婦女之力，危險的勢力，加

林·勃蘭物的夢，杜灰生與他母親等。

## Geneviève (Genovefa) of Brabant

【計乃維伐】

中世紀傳說的一故事，是妻受誣陷的一形式中的型典。Geneviève of Brabant 是 Siegfried of Treves 之妻，受 Golo 的誹謗，加以不貞之名，被判死刑。她偕六齡幼子，逃居山穴中，鹿來供給她食品。後來 Siegfried 知道了 Golo 的奸詐，又知道妻子之無罪，由獵鹿而發見了其妻子，覆水重收，破鏡復圓。

## Genieperiode (德) 【天才時代】

指德國一八七〇年時代而言，在這個時代，德國文壇天才輩出，容認盧梭 (Rousseau) 的自由思想，排斥一切傳統習慣權威，而要在自由不羈的天地，發展縱橫勃鬱的天才，同時復景仰遠古希臘的精神，而招致了浪漫主義的運動。海爾特 (Herder) 及初期的歌德，席勒，都是這時代的翹楚。

## Genre 【漫畫】

一般為風俗畫之意，但也有用以指描日常生活之作的。

## George, Stefan (1866— ) 【佐治】

德國詩人，受法國文學的影響而起象徵派的運動。他是德國象徵主義的首領，為藝術報 (Blätter für die Kunst) 的主筆。一反自然派的粗糙而努力於建立雅潔都美的文章音調。他的抒情詩集詩有讚美歌 (Hymnen, 1890)，心靈之年 (Das Jahr der Seele, 1899)，往來 (Wir Schreiten auf und ab, 1899)，夢與死 (Lieder vom Traum und Tod, 1900)，新指環 (Der Siebente Ring, 1907)，同盟之星 (Der Stern der Bundes, 1914) 等。

## German drama 【德意志劇】

德意志劇也和他國同樣地發源於宗教，德國的宗教劇，起於十四世紀時代。從這時代起纔用德語在劇場上扮演，稱為 Spiel。至十五世紀，發生了和宗教劇不同的世間劇，謂之謝肉節劇。至十六世紀，德國戲劇的父親薩克斯 (Sachs) 出世，戲劇在文藝價

值上有了偉大的發展。十七世紀是被意大利，西班牙，英國等戲劇征服的時代，劇和文學呈出分離的現象。十八世紀時代，德國戲劇上發生了以法國劇為藍本的來比錫 (Leipzig) 學派與取法國劇的瑞士學派之爭，後來後者占了勝利，所以當時德國劇受英國劇的感化甚深。此時萊森 (Lessing) 出世，戲劇上有了很大的進步。他改革劇壇，使牠的根蒂穩固，同時他的創作成為劇詩的模範，在德國文藝上有了絕大的感化。這種感化也就是開了歌德與席勒的進路的傾向。此後在狂瀾突進時代開始，歌德，席勒等天才輩出，開德國劇壇未有之盛。歌德有傑作浮士德，席勒有名劇盜賊等作。歌德是天生的抒情詩人，席勒是偉大的悲劇詩人。

在浪漫時代，德國作劇家有希勒格爾 (F. Schlegel)，克萊斯特 (Kleist)，及他們的後繼者印默曼 (K. Immerman) 海涅 (H. Heine) 等，各有詩劇發表。浪漫主義後期受了革命的影響，少年德意志派的作劇家有顧次科 (Karl Gutzkow) 等。這時代歌劇界的巨人華格納 (R. Wagner) 出世，是值得注意的事情。歌劇因為他而有了偉大的發展，他的影響及於世界各國。此後在德國劇壇顯露頭者有赫柏爾 (F. Hebbel)，路特維 (Otto Ludwig) 等。他們以寫實主義為標榜，想要調和浪漫主義的空想和少年德意志派的現實。

最近德國的劇壇，受了易卜生劇的偉大深切的感化。自由劇場出現，易卜生劇輸入甚盛。最近霍普特曼 (Gerhart Hauptmann) 出世，一躍而為德國文壇劇壇的第一人者。他的日出之前 (Vor Sonnenaufgang) 不僅是他出世之作，也是德國現代最大的戲曲。其他名作有平和節，孤獨的人們，及社會劇織工，童話劇統納列的昇天，象徵詩劇沈鐘，可憐的哈因利許，運命劇取者亨雪爾等。霍普特曼之外，最有名作劇家為蘇德曼 (Sudermann)，他的傑作有著名的故鄉 (Heimat) 及蘇安博的主運 (Sodoms Ende) 等。

最近德國的劇壇，是在從自然主義移到新浪漫主義，從北歐影

遷移到南歐感化；劇壇中心，從柏林移到維也納。劇壇人物從霍普特曼，蘇德曼移到顯尼志勞 (A. Schnitzler)，霍夫曼司答爾 (Hofmannsthal)。歐洲大戰之後，表現派劇出現，在戲劇樣式上是一個劃期的變改，凱撒 (Georg Kaiser) 是這一派作劇家的代表，海戰，加來的市民，從朝到晚等劇，都是表現派劇的傑作。

### German literature 【德意志文學】

在西歷一千年頃以前，德國文學大都有宗教的內容，而取材於聖書為主。後由十字軍之影響，輸入了外國的風俗及傳說，因產生中世文學的宮庭詩及騎士詩。Nibelungenlied 及 Gwdrun 卽此時期之產物，內容以古代之傳說為主。宮庭詩分敘事詩與抒情詩，後來又生了與此相對抗的平民詩，而以技巧機構的工匠詩出名者有 Sachs 等。其後路德的宗教改革運動起，教會福音歌頌盛，散文亦興。Wickram 稱爲散文小說的開祖，此時劇文學亦盛。自 1748 至 1832 爲隆盛期，有 Klopstock, Wieland, Lessing 三大文豪。Klopstock 以國民的劇詩，鼓吹崇高雄大的精神，復活對於古代德意志的仰慕。Wieland 給言語詩文以新見的新鮮優美，樹立心理小說而發揮浪漫的敘事詩的精華。Lessing 則寄託其高邁之思想於文章，排斥固陋與迷頑，法則希臘精神而圖古典主義之發達，著有戲曲數篇。其時 Winckelmann, Herder, Hamann 亦有名。次則歌德與席勒出現，完成德意志文學，而產生天才的時代。歌德的少年維特之煩惱，與席勒的羣盜，爲時代之炬火，德國文學受此二文豪提攜之力甚大。此時尚有 Hölderin, 浪漫派有 Schlegel, Novalis 等。Brentano, Grimm 兄弟, Fouqué 等，則抗尙古主義而還不羈放逸之空想。就於中世紀的神祕思想。此外的浪漫派有 Hofmann 及天才的戲曲家 Kleist。於 1813 年的自由戰爭時，愛國詩人輩出，Rückert 的戀愛歌，及東洋擬古詩，則以辭藻典麗，形式美備著名。到了近世，Heine 以青新的詩，Immer-



mann 以田園小說，Hebbel Ludwig 以戲曲著名，Keller 爲近代小說界的巨匠，Reabe 及 Hackländer 爲有名的滑稽小說家。Wagner 爲歌劇的大成者，有世界的盛名。在 1830 年，德意志文學又起大改革，所謂晚近派者勃興。又有追求激底的真的自然派，喜寫官能的頹廢派，爲自然派的反動有象徵派及新浪漫派，其間最有名的作家爲 Hauptmann，而 Sudermann 也有小說與戲曲之名作。其他如 Schnitzler, Hofmannsthal, Wedekind, 等人亦爲一時之雄。歐洲大戰後，產生了表現派，企圖根本地破壞以產生新文學，如 Kaiser, Toller, Hasenclever 等之戲曲即是。小說方面有 Heyse, 爲著名，而 Thomas Mann 亦不弱，其他在戲劇方面之運動，皆爲世界的先驅。

### Germinie Lacerteux 【裘爾米尼】

雙古爾 (Goncourts) 兄弟的代表作，述一下掉肉的生活。裘爾米尼爲貧苦機織工之女，雙親早死，十四歲時到巴黎，由姊之介紹，在小茶酒店做女侍。在那裏被一個老年的男侍強姦而致懷孕，但流產。以後服役於一高潔慈愛的老婦人處，一時有懺已往罪惡之心。但後來又愛了少年求比龍，二人生了一個女兒，但也夭折。求比龍之於裘爾米尼，不過爲她的金錢，她卻一心愛他。求比龍之父母，亦因裘爾米尼之可利用，並不問他們的關係。從裘爾米尼掙了許多用費之後，求比龍已另有所愛，而區裘爾米尼於不顧，裘爾米尼則因此而負債累累。但裘爾米尼之放蕩，決不使女人知道，後來她患了病，也怕隱事的發露，仍天天起來工作，終於死去，死後女主人方知她的祕密。

### Gerstäcker, Friedrich

(1816—1872) 【革斯忒刺】

德國小說家及旅行家，少時因讀魯賓遜飄流記而生了冒險之心，遠游北美洲各地，他於 1843 回國時，自己尙不知其已被列入著作家之林了，因他寄家的日記及書簡，被其母示於雜誌編者而早已續續登載於雜誌上了。這些文章後收入 Streif-und Jagdzüge

durch die Vereinigten Staaten Nordamerikas 中。其後他又作小說，其中以第一作 Die Regulatoren in Arkansas (1845)，及 Tabili (1854)，Die beiden Sträflinge (1857)，Aus dem Matrosen'eben (1857)，Blau Wasser (1858)，等爲佳。

### Gerstenberg, Heinrich Wilhelm von

(1737—1823) 【革斯登堡】

德國詩人及批評家，是 Klopstock 的知友，對於狂飆突起的運動，頗多助力。作品以 Ariadne auf Naxos (1767) 爲最佳。

### Gesta Romanorum (拉) 【羅馬故事】

一本拉丁文的古書，逸事及故事的集本，盛於十三世紀或十四世紀之初年。此書在當時甚爲流行，而且爲以後文學作品之源流，故頗重要。書的編著者已佚其名。

### Gessner, Solomon (1730—1788) 【格斯納】

瑞士畫家及詩人。他的作品 Lied eines Schweizers an Sein bewaffnetes Mädchen (1751)，始受人注意，繼以 Daphnis (1754)，Idyllen (1756, 72)，Inkel und Yariko (1756) 及 Der Tod Abels (1758) 等。他的作品極爲甜密而富於諧謔，爲 Lessing, Herder, Goethe 等所激賞。

### Gibbon, Edward (1737—1794) 【吉本】

英國史家，羅馬衰亡史的著者。生於零落之舊家，且身體孱弱，其家本奉新教，十六歲時以讀法人 Bossuet 及 Pascal 之書，改宗舊教。其父爲教徒的熱心支持者，乃召彼至瑞士，洛桑受一牧師之職，再回復於新教，時爲 1754 年，其後居該地五年，得識希臘，拉丁諸名著，及法國的名著不少。1758 歸國後，一時從軍。1763 年再遊歐洲大陸，在意大利時，忽然想到以著羅馬史爲其畢生之業，時爲 1764 年十月。以後即從事於蒐集材料，而其家計漸窘。他不爲屈，1770—73 孜孜於作史的前三卷，七年之後稿成。他的著作，甚爲苦心，每篇易稿凡三數次，1776 年 Decline

and Fall of the Roman Empire 之第一卷於倫敦出版，一時人爭購之。1781 出其第二，三卷。其後因生計更艱，乃寄居於洛桑的友人家中，從事著作，至 1787 六月其末卷脫稿。1788 年最後的三卷於倫敦出版。其後身體漸衰，於 1794 年死去，他未曾娶妻。他的著作為世界開一新局面，而其文章上他的 Memoirs 記自己的事情，並佳妙。

### Gidaifu【義大夫】

為竹本義大夫所創的淨瑠璃之一派。他本為攝津天王寺的農夫，名五郎兵衛，生而富於聲量，初就清水理兵衛學播磨流的淨瑠璃，改名清水理大夫，後再改名竹本義大夫。於貞享二年在大阪道頓堀起搦座，他的義大夫是基於播磨流的淨瑠璃，又加以關本文彌的流風，採其他歌謠之長，而演成一種的曲節。使他能有如此大成者，一面也因近松門左衛門為他執筆之故。故其曲風雄勁而豐豔，且是為木偶提練鼓而作，而離了木偶即不能味到其妙處。作品取材上雖也有時代物，但以世話物為多，而且可以說世話物是從義大夫淨瑠璃創始的。義大夫作品的演為歌舞伎劇是一直以後的事。

### Gide, André (1868— )【紀得】

法國小說家。他在少時，加入象徵派的運動，受馬辣爾梅的感化頗大，在華爾戴之筆記 (Cahier d' André Walter, 1891)，水仙譜 (Traité du Narcisse, 1892) 及愛情的誘惑 (La Tentation Amoureuse, 1893) 等早期的作品中，具備他獨有的莊重與深沈。1895 以後，與王爾德相遇，成了一個新奇而強有力的作家。其作品有如秋光一般皎麗，而含蘊了清醇的宗教的情緒，氣品十分高雅。其特徵在於字句感，即所謂 Cosmes，萬象輪迴的調和，有鑲成圖融的極致。作品：Paludes (1895)，地的滋養 (Nourritures Terrestres, 1897) Le Prométhée mal Enchaîné (1899) Le Roi Candaulé (1901)，背德者 (L' Immoraliste, 1903)，口實 (Pretextes, 1903)，浪子回家 (Le Retour de L' Enfant

Prodigue, 1909) 窄門 (La Porte Étroite, 1909), 新口實 (Nouveaux Pretextes, 1911), Las Caves du Vatican (1914), 田園交響樂 (La Szmphonie pastoral, 1920), 偽造貨幣者 (Les Faux-Monnayeurs, 1926), 偽造貨幣者的日記 (Le Journal des Faux-Monnayeurs, 1928), 羅歇河上 (Sur le Logone, 1927) 及短篇文存, 遊記等。

## Gilbert, Sir William Schwenk

(1836—1911) 【吉爾勃脫】

英國劇作家。他父親 William Gilbert 是個寫了許多小說的人。其中以 Shirley Hall Asylum (1863) 及 Dr. Austin's Guests (1866) 為最著名。他出身於倫敦大學, 二十二歲即為律師, 但不能適合其職, 常投稿於 Punch 雜誌及從事於劇作。著有 Mikado (or the Town of Titipu, 1885) 是取材於日本的; H. M. S. Pinafore (1878) 是讚美英國海軍; 忍耐 (Patience, or Bunthornés Bride, 1881) 是諷刺王爾德唯美派的。那都是晚年與 Sir Arthur Sullivan 合作的作品。他早年之作, 如情人 (Sweet Heart, 1874), 婚約 (Engaged, 1877) 等, 比較是更單純的作品。

## Giraldi, Giovanni Battista

(1504—1573) 【計拉爾第】

意大利詩人小說。作品有 Ercole 為一二十六節的敘事詩外, 有悲劇九篇, 以 Orbecche 為最著名。散文之作有 Hecatommithi 或 Ecatomiti 為有薄伽邱風的故事集, 莎士比亞之 Othello 即取材於此書者。

## Girandoux, Jean (1882— ) 【吉朗杜】

法國作家。初作 外省婦女 (Provinciales, 1909) 已得相當的成功。次出 旁觀派 (Ecole des Indifférents, 1911), 已很能發揮才筆。其後有 Adorable Clio (1920), 女藥劑師 (La Pharmacienne, 1922), 西先生與汽車 (Siegfried et le Limousin,

1922)及 *Juliette au pays des hommes* (1924), *Bella* (1925), *Eglantine* (1927), *Amphitryon* (1929), *Bellita* (1930) 等。

**Gissing, George Robert (1857—1903) 【季旱】**

英國小說家。他早年極其貧困，以私人教師自給。第一本小說為 *Workers in the Dawn* (1880)，繼出 *The Unclassed* (1884) *Isabel Clarendon* (1886), *Demos* (1886)。他的小說，以寫下層階級及貧困生活的為多。但他頂為人所重的作品，卻是半自傳之作的草堂日說 (*Private Papers of Henry Ryecroft*, 1903)。

**Giusti, Giuseppe (1809—1850) 【朱斯提】**

多斯加納 (Tuscany) 的諷刺詩人，生於 Valdinievole 的一小村 Monsummano，父為有教養的富人，他幼受很好的教育。做了一首諷刺詩斷頭台 (*La Ghigliottina*)，才能自由發揮他的天才，稱為意大利的 Béranger。他的頂有名之作為 Gingillino，此作頗有古典風格，而機智縱橫，又極其能事，為古今諷刺詩文中少見之作，而其道德情操之高潔又十分可貴也。

**Gjellerup, Karl (1857—1919) 【蓋萊魯撥】**

丹麥小說家，詩人。他有絕對的反宗教傾向，所以合急進黨，一時很傾心於勃蘭兌斯，後來卻反對他。他於1917年和 Pontoppidan 共得諾貝爾獎。

**Gjengbugle 【羣鬼】**

英譯 Ghosts 易卜生劇。歐文夫人之子奧斯瓦特在巴黎習美術，以病歸家。歐文夫人為其亡夫造福，獨資建孤兒院，託孟台爾牧師主其事。孟台爾牧師因奧斯瓦特之言論不拘，責夫人之不修母德，不應送子至遠方，夫人乃告以歐文在日之荒淫，即其家麗女雷其娜亦為歐文與前傭女閩所生之女，因不欲奧斯瓦特知其父之惡德之故。在此談話中，忽聞奧斯瓦特與雷其娜之調戲聲，夫人狂歌有鬼！此即劇題之所出。奧斯瓦特問母以其夫之品行，因巴黎之醫生，斷為由父之不德所遺傳，而彼乃怒斥之，母亦言夫之品行方正，足為兒之模範。實則奧之疾病為由父親遺傳之先天性

梅蓬，母因不欲兒輕其父，故作偽也。某日奧言欲娶雷其娜，時忽接了所議已成之孤兒院全燬之報。後雷其娜知奧實爲兄妹，乃去而他往，奧失望之餘，病發，追母以毒藥服之，蓋彼已知其病一發將不可救也。

### Gladkov, F. V. (1888— ) 【格拉特可甫】

蘇俄文人，生於貧農之家，受了小學教育，1901讀了高爾基的作品，深受其感化，初期之作，差不多是高爾基的模倣。1905以參加革命的結社，被逮而處流刑三年。此放逐中的事情，成了他的作品流刑 (Izgnoi) 一書，爲科洛連科所認識。其後亦從革命的實際工作，至1922年則定着於莫斯科而爲文學著作的生活。所著小說中以長篇水門汀 (Chement) 爲最有名，稱爲蘇俄文學中的傑作，其他有不少的短篇及散文等。

### Gleim, Johann Wilhelm Ludwig

(1719—1803) 【格賴姆】

德國詩人。詩作有 *Preussische Kriegslieder von einem Grenadier* (1758) 甚爲有名。

### Goethe, Johann Wolfgang von

(1749—1832) 【歌德】

德國頂偉大的文人。與但丁，莎士比亞並稱世界三大詩人。生爲豪商之子，有多方面的天才，對於哲學，宗教，政治，美術，建築，歷史，地質學，礦物學，動物學，解剖學，物理學，氣象學等方面，均有鑽涉。曾作色彩論以反駁牛頓之說，植物變態論之作，已有達爾文而發明進化的理法之概。晚年爲威馬 (Weimar) 的宮庭大臣，又長於政治。他的生涯爲多波瀾的連續，其濫施戀愛，極爲有名，轉流於酒店侍女，牧師的女兒，友人的未婚妻，銀行家的小姐，伯爵的夫人，賣花的姑娘等等之間，過他採花瀆蝶的生活。在他七十四歲時，還戀着於一十九歲的少女，難聞之多，爲文學家中之王。但他的文學作品，則又是他天才和努力之結晶，今將其重要者列記於次：

1. 詩歌——新詩集 (Neue Lieder, 1770), Hermann und Dorothea (1797), West-östlicher Diwan (1819), Nausikaa (17 )。

2. 戲曲——Gotz von Berlichingen (1773), Clavigs (1773), Jphigenie auf Tauris (1787) Egnont (1788), Torquats Tasso (1790), Die natürliche Trichter (1803), 浮士德 (Faust I, 1808, II, 1832)。

3. 小說——少年維特之煩惱 (1774), Wilhelm Meister (1794), Die Wahlverwandtschaften (1809), Wilhelm Meister Wanderjahre (1829)。

其他，意大利紀行 (Italienische Reise, 1816—17), Tag-und Jahresheft (1830) 等亦有名。

他是個大天才，其哲學的見解，雖無組織，而每一句話，總能啓發人的深思。他的人生觀的基調，在於個人主義及對於大自然的敬畏，他的青年時代，是在狂風突起運動之際，他被譽為其中的領袖，Götz 及 Werther 二作，可視為此時代的代表作。其後投身於威馬宮庭的政治舞臺後，則作品頗少，以政務繁忙故也，但他也不絕在計劃着各種作品的骨骼，而自 1786—88 的意大利旅行之後，他思想上大起變化，改了崇奉古典主義的傾向，而確立了德國古典藝術之作品，此蓋他由主觀的轉向客觀的轉換也。Wilhelm Meister 及 Faust 二作，當推為德國古典中的最上作品，均由此旅行而得以產生。他與席勒，是極好的一對比，而二人友情更佳，德國文學史上之佳話，無過於此。

## Gogol, Nikolai Vassélevitch

(1809—1852) 【歌郭里】

俄國作家。由普希金築了基礎的俄羅斯國民文學，由歌郭里始完成之。他向俄羅斯的實生活，始嘗試寫實的描寫，所以可稱為俄羅斯寫實主義或自然主義之鼻祖。他的創作的發達可分為三個時期，第一期描寫小俄羅斯的生活的，如古風的地主, Taras

Pulba, 結婚等。第二期是描寫聖德堡的中產階級的生活的，如勒華底大路，外套等。第三期是肆無忌憚的暴露地方官吏和地主的生活的小說，此時期出了已死的人，巡按等傑作。晚年頗陷於神祕的傾向，精神上發生異狀，幻想惱神，遂以去世。

### Golden age 【黃金時代】

社會狀態及其文明到達了最高程度的時期，希臘的倍里格來司 (Pericles) 時代，羅馬的奧格司它司 (Augustus) 時代，都有黃金時代之稱。文學史上美術史上或人生中最光榮的時期，也可以稱為黃金時代。

### Goldoni, Carlo (1707—1793) 【哥爾多尼】

意大利劇作家。為意大利近代劇的開創者。生於威尼斯，少有劇才，初學醫師，後攻哲學，均不成。再後學法律，為律師之助理，但他的志願仍在作劇也。初作 Amalasantia 不見功，繼作 Belisario 稍為人所賞。於是一心作劇，有 Momolo Cortesan, Le Trentadue Disgrazie d' Arlechino, La Notte Critica, La Bancarotta 此均為初期作品，大概做莫里哀之風。其後他從 Medebac 喜劇團巡遊各地，作劇不少，其尤佳者為 Il Caffé, Il Bugiardo, La Pamela 等。1761 他到巴黎，住了二年，其間仍為意大利之劇場作劇，又作法文劇 Le Bourru bienfaisant，亦為佳著。

### Goldsmith, Oliver (1728—1774) 【哥爾斯密】

英國詩人，生於愛爾蘭的鄉村，為一貧乏牧師之子。入 Dublin 大學時，為免費生，黑夜出了寄宿舍，在街上唱流行歌，又即興作歌而責之以為另用；出大學後，為教師，牧師，醫生，律師等職，均失敗。遂流浪於外國，巡遊荷蘭，法蘭西，德意志，瑞士，意大利，有如走江湖的乞丐。1756 年回國，就各種職業，但因其任情縱酒，又好揮霍，故日在窘困之中。其後出版了世界公民的通信 (Letters from a Citizen of the World)，Life of Beau Nash，威克斐牧師傳 (The Vicar of Wakefield) 及 The Good Nature Man，文名頓盛，與約翰生博士等相交友。但因他性



情放縱，故一生仍在窘困之中，負債也不少。他的著作中尚有 *Deserted Village*, *The Traveller*, *She Stops to Conquer* 等。而威克斐牧師傳稱爲傑作。

### Goliard【古利亞特】

十二三世紀間的一種拆爛污學生，他們的酗酒胡鬧比之學問更爲知名。他們的生活極爲浪漫，所以作成他人的諷刺詩的材料。

### Gomez de Avellaneda, Gertrudis

(1814—1873)【哥麥茲】

西班牙女詩人，劇作家。生於古巴，1836 至西班牙，她的抒情詩集 *Poesias liricas* (1841)，由 Gallego 之贊助而刊行，一時評判極佳。1850 有增訂版。她又作小說及劇本，以悲劇 *Alfonso Munio* (1844)，取材於聖書的劇 *Saul* (1849) 及彼拜倫的 *Baltasar* (1858) 等爲有名。

### Goncourts, Les Frères【龔枯爾兄弟】

法國小說家。兄 Edmond Louis Antoine Huot de Goncourt<sup>t</sup> (1822—96)，弟 Jules Alfred Huot de Goncourt (1830—70)，在其弟去世以前，二人常合作。他們不但是小說家，而且是很好的歷史家，關於十八世紀史實的造詣最深。有十八世紀名人傳，十八世紀名婦人傳，十八世紀美術史 (1859—75)。合作的小說有 *Soeur Philomène* (1861)，*Renée Mauperin* (1864)，*Germinie Lacerteux* (1865)，*Manette Salomon* (1865)，*Madame Gervaisais* (1869) 等，而兄一人之作則爲 *La Fille Elisa* (1878)，*Les Frères Zemganno* (1879)，*La Faustin* (1882)，*Chérie* (1884)。他們出於 Flaubert，而自創印象派的描寫法，爲寫實派的別流。龔枯爾兄死後，以遺產立一學會，年給獎金於選定之文學者。

### Gongora y Argote, Luis de

(1561—1627)【袁哥刺】

西班牙抒情詩人，生於 Cordova，當時他的詩極爲西萬提斯所

稱道。他的詩集，於死後由 Juan Lopez de Vicuna 刊行，含有許多的小曲，十四行詩，及合 Guitar 而奏之歌，也有較長的詩如 Soledades 及 Polifemo 等。

### Gontcharoff, Ivan (1818—1891) 【龔察洛夫】

俄羅斯作家。爲普希金，歌郭里等所繼，把虛女作平凡人之一生問世，博得好評。他一生著述極少，小說僅有奧勃洛莫甫，屋，晚年又出了一本虛無主義者馬克思的故事。他以自然主義作家而爲忠實的觀察，把俄國國民性寫得很透達，至一代的傑作奧勃洛莫甫出，他的文名已達於頂點。當時甚成爲奧勃洛莫甫主義，這個熟語其影響之大可見。其他有他的自傳及倍林斯基底評傳等。

### Gonzalez-Carvajal, Tomas Jose

(1753—1834) 【查勒茲】

西班牙詩人，又政治家。其詩名以譯聖書中的詩篇而得。

### Gonzalo de Berceo (約 1180—1246) 【查洛】

爲 Costilia 最早詩人，生於 Berco，爲牧師職，作詩一萬三千，均爲敬神犧牲的頌歌。

### Gorboduc 【哥巴豆克】

不列顛的傳說中的王。他老了傳位給其二子 Ferrex 及 Porrex，此二人爭權，幼子殺了長子，但母甚愛長子，故又毒殺幼子。百姓怒后之毒惡，羣起革命，殺王及后。

### Gorgon, Gorgons 【谷爾公】

希臘神話中的人物，荷馬的伊利亞特中，只有一人，而在奧特賽中則爲地下之妖怪。希西阿特則言有三，卽 Athena, Euryale, Medusa, 是海神 Phorcys 與 Keto 之女兒們。一說谷爾公是 Gaea 之女，爲助她的巨人族而生，後被 Athena 所殺者。

谷爾公是有翼翅的，形狀爲少婦，其髮爲長蛇，圖面扁鼻，舌伸在口外，又有獠牙。又說有金翅銅爪。Medusa 是被 Perseus 所殺而割頭，當血噴出時，產了她與 Poseidon 所生的二子，

Chrysaor 及 Pegasus, 若人見了此頭, 立時化為石的。

### Gorky, Maxim (1868— ) 【高爾基】

俄國作家。這是他的假名, 為大悲苦之意, 本名 Alexei Maximovitch Pyeshkov。生於貧家。幼時父母去世成為孤兒, 自後轉輾過放蕩之生活。為製圖師之徒弟, 庭師之助手, 汽船之聽差, 行商人, 挑夫, 苦力, 等生活, 以繼續其放蕩生涯, 嘗運了人生的辛酸。二十五歲時著小說抽德拉後, 復著琪爾卡希, 文名忽揚於全俄, 遂為文壇之健將。革命以後, 與勞農政府諸人物, 為新興文壇而活動, 直至今日。他的作品取材於自己的經驗, 筆致極強, 絕無虛飾。三十一歲時出悲劇五幕劇洛傑特, 一躍而列於大家之林。短篇法蘭西戲曲, 不速之客, 秋夜, 晷短, 三人, 受驚的人, 等為其傑作。

### Görres, Johann Joseph Von

(1776—1848) 【革勒斯】

德國作家。對於法國革命, 深抱同情; 又恨貴族政治; 後則又抱愛國思想, 而重宗教, 作中支持宗教之論極多。所作 *Teutschland und Revolution* (1820) 一文, 最為感人。他的作品, 大都有政治色彩, 而 *Athanasius* (1837), 對於宗教, 尤多推重。

### Gosse, Edmond (1849—1930) 【哥斯】

英國詩人, 批評家, 關於英文學的論著甚多。就中以十八世紀的英文學為最有名, 其他如北方研究, 易卜生, 等亦佳, 為北歐文學之介紹者, 著名於世。

### Gossip 【閒話】

批評的一種形式, 充分地有存在的價值, 但流於個人的攻擊及惡意的譏毀, 便失了 Gossip 的本旨。

### Gothic society 【哥昔克社】

十九世紀起於瑞典的文學運動, 與曉星派同為浪漫運動的中心。最初於 1831 年由青年文學者十一人於斯德哥爾摩組成, 出版機關雜誌 *Iduna*, 這一派的中心人物有長於散文的 Erik Gustaf

Geijer (1783—1847)，及詩人 Esaias Tegnér (1782—1846) 等，都在這雜誌上發表作品，而放異彩。此外有 Per Henrik Ling (1776—1839)，現在他於體育上的功績更有名；Arvid August Afzelius (1785—1871)，Gustaf Vilhelm Gumaelius (1789—1877)，Bernhard von Beskow (1796—1868) 及 Karl August Nicander (1799—1839) 等人。

### **Gött, Emil (1864—1908) 【革特】**

德國劇作家。爲象徵派中之唯一劇作者，其作品中最著名者爲妖術家 (Der Schwarzkünstler, 1890—1905)，此劇初曾名鍊士 (Der Adept)，繼曾改名禁果 (Verbotene Früchte)，敘過路人於一飯之間，使不和的夫婦言歸於好。其他有改換生涯 (Manserung, 1906—08) 爲做西班牙劇的作品。小鹿 (Edelwide, 1894—1901)，Fortunatas Bise (1895) 等，亦有相當地位。又有革特遺言錄 (Aus Göttes Nachlass, 1909)，則思慮豐富，言論精警，彷彿尼采。日記亦爲可稱之作。

### **Gottschall, Rudolf von**

(1828—1909) 【哥特沙爾】

德國著作家，作品極爲多量，其最著者有抒情詩 Sebastopol (1856)，Janus (1873)，Bunte Blüten (1891)；敘事詩 Carlo Zeno (1854)，Maja (1864)；喜劇 Pitt und Fox (1854)，悲劇 Mezepa, Catharine Howard Amy Robsart, Der Götze von Venedig；歷史小說 Im Banne des Schwarzen Adlers (1875)，Die Erbschaft des Blutes (1881)，Die Tochter Rübezahles (1889)，Verkümerte Existenzen (1892)，均有聲名。又有德國十九世紀國民文學及詩學等著。

### **Gottsched, Johann Christoph**

(1700—1766) 【哥特瑟特】

德國批評家。爲 J. B. Mencke (1674—1732) 一派來比錫詩人中後起之秀，後爲該地大學的詩學及哲學教授。他的大著爲

Versuch einer kritischen Dichtkunst für die Deutschen (1730), 是宗法國 Boileau 派而理論詩的。其 Ausführliche Redekunst (1728), Grundlegung einer deutschen Sprachkunst (1748), 對於德文學上, 甚為貢獻。他是崇拜法國文學的, 於 1740 年頃, 和瑞士的作家 Johann Bodmer 及 Johann Jakob Breitinger (1701—76) 等崇尚英國文學的人, 大開筆戰, 世稱 Leipzig 與 Zürich 的論戰, 因他的陳義過高, 不為世所重, 因而勢日衰微。

他的妻 Luise Adelgunde Victorie, Née Kulmus (1713—1762), 也作了不少風行一時的小說, 其中以 Das Testament 為最佳。

### **Götz, Johann Nikolaus (1721—1781) 【革次】**

德國詩人, 與 Johann W. L. Gleim 及 Johann Peter Uz 等為反, 他的作品以 Die Mädcheninsel 為最著名。

### **Gourmont, Remi de (1858—1914) 【古爾孟】**

法國文人, 是個多才的作家。初曾為新聞記者, 對於科學的造詣亦深。他有異教思想, 大膽主張肉體的快樂說及自我中心主義。其名作盧森堡之一夜, (Une Nuit du Luxembourg, 1906), 為神與人的對話, 而主張純熟的現世主義。其他作品有鴉, 處女的心, 禮拜堂等小說, 愛國主義的玩具等論文, 薔薇祈禱等詩集, 及當時之花, 象徵文學, 天國的聖者, 田園詩等著。

### **Gozzi, Carlo (1722—1806) 【哥齊(弟)】**

意大利劇作家。初投入軍隊, 後作諷刺詩, 時意大利劇漸趨衰頹, 而作家如 Pietro Chiari (1700—1788) 及 Goldoni 等, 都採用法國式樣, 哥齊則對國劇, 加以挽救, 作諷刺詩 Tartana degli influissi per l'anno bisestile, 1761 年他又發表了一篇喜劇, Fiaba dell' amore delle tre melarancie 是有神話風的作品, 以後又作神話風的劇多篇, 歌德, Schlegel, Staël 夫人, Sismondi 等均稱揚之。

**Gozzi, Gasparo (1713—1786) 【歌齊(兄)】**

是個劇作家與批評家。其劇則大都採自法國作品，而評論則甚優美有力。

**Graceful 【優美】**

在優柔之中感得威嚴的美是優美。與壯美悲壯美相反。是自由自在悠然的態度，自然的流動的美，千丈的飛瀑為壯美，則小溪的細流為優美，不令人感得受著壓迫的一種美。優美中含有女性美與可憐美。

**Graces, the 【慈惠女神】**

希臘神話中的女神，初本一個即 Charis，後為多數即 Charites。在伊利亞特中一個 Charis，是火神 Hephaestus 的妻，另一個是睡眠之神的約妻。一說慈惠女神凡三，即 Aglaia (光明)，Euphrosyne (歡樂)，Thalia (開花)，是宙斯與海拉 (一說 Oceanus 之女 Eurynome) 的女兒們。或言是日神 Helios 與 Aegle 之女，Cleta 及 Phaëna，其餘一名不可考。

**Gracian y Morales, Baltasar**

(1601—1658) 【格拉西安】

西班牙散文作家。他的主要作品是 El Heroe (1630)，寫一理想的人。Arte de ingenio, tratado de la Agudeza (1642)，此書於六年後改名為 Agudeza, y arte de ingenio 是一作文修辭之書。El Oraculo Manual y arte de prudencia (1647)，為指導生活方針，甚為叔本華所重，而且譯出之。El Criticon (1651—53—57) 是有哲學意味的書，而說魯漢孫飄流記是由此書的啓迪而成的。

**Graf, Arturo (1848—1913) 【格拉夫】**

意大利詩人。生於推典，學於拿波里，為都林 (Turin) 大學教授，Giornale della Letteratura italiana 之創刊，他是重要之一員，著有若干重要的評論。但他的詩人之名更高。詩集有 Poesie e novelle (1874)，Dopo il tramonto versi (1893)，

等，抒情之作尤佳。其詩作中項好的選本 *Poesie* 出於 1915 年。

## Gravina, Giovanni Vincenzo

(1664—1718) 【格拉徹那】

意大利文人。1689 到羅馬，1695 他糾合了若干同志，創建 Academy of Arcadians，到了 1711 此會分裂，格拉徹那及其同伴者，又立 Academy of Quirina 以相對峙。Innocent 第十二世，甚厚遇他，他的著作甚多。Metastasio 是他的養子，因認知了少年的天才，而育成他。

## Gray, Thomas (1716—1771) 【格雷】

英國詩人，生於倫敦，學於劍橋。1739 年偕友人 Walpole 同遊歐洲大陸，訪法蘭西，意大利諸勝地，1741 年回國。1742 所作詩為 Agrippina, Ode on spring Ode on a Distant Prospect of Eton College, Hymn to Adversity, Sonnet on the Death of the West，都是抒情詩，墓畔吟也是此時起稿的。其後五年間，他蟄伏在校中 Peterhouse 之一室，研究古文學。1747 年出一小冊子，Eton College Ode 及小品 Ode on the Death of a Favorite Cat 均不引人注意。1750 年，他的墓畔吟 (Elegy in a Country Churchyard) 完成，翌年匿名發表。此作前後共費十二年之推敲，為其精心之作。到 1753 年合了以前諸作加入 A long Story 的新作合成一冊出版。後來又作 The Progress of Poesy, the Liberty of Genius, the Bard 等篇。1758 桂冠詩人 Colley Cibber 死，當局勸他繼任，他辭不就。他的作品甚少，而質均佳，其墓畔吟尤為英詩中之名作。

## Grazzini, Antonio Francesco

(1503—1583) 【格拉齊尼】

意大利著作家。也用 Il Lasca 或 Leuciscus 等筆名。重要的著作為 *Le Cene* (1756)，是一種薩佛那的小說集，及散文的喜劇 *La Gelosia* (1568)，*La Spiritata* (1561)，*I Parentadi*，*La Arenga*，*La Sibilla*，*La Pinzochera*，*L' Arzigogolo* 等，其

他有雜詩等。他是 Humid 的 Academy 的建設者，此後曾改名爲 Accademia della Fiorentina。而更有名的學院 Accademia della Brusca 他也是盡力設劃的一人。

### Greek drama 【希臘劇】

希臘劇起源於酒神 Dionysus 的祭典，到了安斯基勒斯 (Aeschylus) 出，悲劇的形式完全確立。他和沙字克羅斯 (Sophocles)，由里拔底斯 (Euripides) 稱爲希臘三大悲劇詩人。在他們時，悲劇已發展到了極頂，以後是不能有繼承的了。喜劇有亞里士多芬 (Aristophanes) 稱雄一時。他的後繼者爲攸勃拉斯 (Eubulus)，安替芬 (Antiphanes)，亞歷克西 (Alexis)，他們把以前的諷刺政治爲題目的，移轉到純社會的喜劇。其次來的是腓利門 (Philemon)，麥浪特 (Menander) 和他們同時代的狄菲拉斯 (Diphilus)，於是也盛極一時了。麥浪特且被稱爲喜劇的沙字克羅斯，他的作風，成爲後來羅馬劇的範本。

希臘的劇場是露天築成乳鉢形的半圓場所，中間有圓形的 Orchestra (舞場)，Chorus (歌唱隊) 和俳優就在這舞場上面演劇。場的中央有祭壇，又有圍圍全場周圍二分之一以上的客座。另外一邊是臺後的演員扮裝室。戲劇的開演和監督，由政府辦理，費用由政府 and 富人支出，一般人民可以免費入場看戲。

### Greek literature 【希臘文學】

希臘是歐洲一切文明的起源，開化最早，在紀元前五世紀頃，已達文化之頂點。古代希臘文學，可分三期。第一，早期希臘的文學，以敘事詩，悲歌，喻諷及抒情詩爲主。最古的形式，是宗教上的頌歌，其後變爲敘事詩，由盲人 and 了豎琴唱着，巡遊各地，以娛貴人。有名的伊利亞特 (Iliad) 及奧特賽 (Odyssey) 據說是荷馬 (Homer) 所作，但其人是否存在，也不可考。大多的意見，以爲作者不止一人，而是荷馬集其大成的。這二篇敘事詩，被推爲詩界的經典，敘英雄的偉功及煩惱，以及當時一切社會情形，極其莊美。另有希西阿特 (Hesiod) 稱爲教訓詩之祖，他是在八世



紀前生存的人，所作有工作與日期 (Works and Days)，神統紀 (Theogony)。前者述農事的季節，何日工作的吉凶如何；後者敘天地的開闢，神之系譜及其誕生。其次由敘情詩代興，以歌詠個人的感情，與敘事詩不同，作者有阿爾加烏 (Alcaeus)，歌戰爭戀愛等，更有唯一女詩人莎弗 (Sappho)，以熱烈的情感，向美追求。阿那克里溫 (Anacreon) 則屬快樂派，讚美戀愛，酒，音樂，永不知世間有衰老悲慘等事。施蒙尼迪 (Simonides)，賓達 (Pindar)，巴啓力第 (Bacchylides of Ceos) 稱爲抒情詩界之三雄。第二期爲劇詩時代，安斯基勒斯 (Aeschylus)，沙孚克累斯 (Sophocles)，由里披底斯 (Euripides) 稱爲三大悲劇作家。而亞里士多芬 (Aristophanes) 則以喜劇名世。稍後的麥涅特 (Menander) 亦以喜劇見長。其時散文已漸見發達，作者有希羅多德 (Herodotus) 稱爲歷史之祖，還有修昔第特 (Thucydides) 也以歷史見長。克色諾芬 (Xenophon) 的萬人退軍記 (Retreat of the ten thousand) 也極有名，雄辯術 亦於此時發端，狄摩西尼 (Demosthenes) 最偉大。希臘哲學 亦於此時期完成，有柏拉圖 (Plato)，亞里士多德 (Aristotle) 繼蘇格拉底 (Socrates) 而大成。伊索寓言 (Aesop's Fable) 作者的伊索，也是在這時期中的。第三期是以後希臘 被馬其頓 所征服，文學便入了衰頹期。在亞歷山大 王朝，以及羅馬 帝政之下，沒有什麼出色的東西，所可舉者，只有抒情詩人盧相 (Lucian) 及英雄傳 的著者波盧塔克 (Plutarch) 罷了。

## Greek myths 【希臘神話】

希臘神話，爲神話中之最有光影者，在希西阿特 (Hesiod) 的神統紀 (Theogonia) 有系統的記述。照他的記載，世界開闢之初爲 Chaos (渾沌)，其次產生爲諸神所居的 Olympus 一帶的 Gaea (地)，及黑暗的地下的深淵 Tartarus……其次在不死諸神中，頂爲善美的 Eros (愛)。Chaos 生 Erebus (地下之暗) 及 Nyx (地上之暗，即夜)。Erebus 與他妹子 Nyx 生 Aether

(天光)及 Hemera (地光,即晝)。其次地母 Gaea 生了 Uranus (天)以及羣山,大海。此天的 Uranus 及地母 Gaea,即最初的世界支配者,是以後許多神的老祖宗。Uranus 與 Gaea 之後,爲其子女 Cronus 及 Rhea 支配世界;又其後,則爲 Zeus 及 Hera 繼之。

Uranus 與 Gaea 之子女,有天等 (Titans) 族,基格羅貝 (Cyclopes) 族,及百臂巨人的肯基馬納 (Centimanes) 族,依希西阿特所記,天等族有十二人,即 Oceanus 與 Tethys (依荷馬所述,則爲一切神的初祖); Hyperion 與 Theia, Coeus 與 Phosbe (附與天象之名); Crius 及 Iapetus (代表勢力之神); Themis 及 Mnemosyne (公正及記憶,均爲女神); Cronus 及 Rhea 等是,即六位男神與六位女神。基格羅貝爲 Brontes (雷鳴), Steropes (閃電), Argos (電光) 等,爲具有單眼的巨人。肯基馬納爲 Briareus, Gyes (或 Gyges) Cottus, 是五十頭百臂的巨人。是海上暴風雨的各方面的表現。除了天等族以外的二巨人族,爲 Uranus 所憎惡而恐懼,故出產之後,即幽禁於地下深淵的 Tartarus。地母 Gaea 因而抱怨,命 Cronus 報復之, Cronus 遂以鎌刀刺傷其父,流血於地,又誕生了種種的巨人與怪物及 Furies。

於是 Cronus 和其妻 Rhea 支配了神的世界。Uranus 所生之子,更爲了其他的神的父親,即產生了海中的 Nympe (精)及山仙與水怪。Oceanus 與 Tethys 生了住於河流與泉水及樹林的 Nympe (寧締,水仙女)。Hyperion 與 Theia 爲太陽 (Helios), 月 (Selene) 及曉天 (Eos) 的雙親。曉天又是風 (Aiolos) 及晨星 (Phosphoros) 的母親。雙肩支天的 Atlas 和 Prometheus, Epimetheus 的父親,也是天等族的 Lapetus。

Cronus 與 Rhea 所生子女爲 Hestia, Demeter, Hera, Hades, Poseidon 及 Zeus。Cronus 知他也有被其子所征服的運命,故每生了子女,就吞吃下肚。但當 Zeus 生時,母親的

Rhea, 用衣包石子, 給 Cronus 吞吃, 而 Zeus 則偷養於 Crete 島。Zeus 在山洞中, 有鳥獸來哺養, 而其哭聲則有 Curetes (山精) 爲戰舞之劍戟聲, 使 Cronus 不知覺。到 Zeus 長大, 幫了 Rhea, 要求 Cronus 吐出他吞下去的子女來, 第一吐出來的石頭, 即在 Delphi 作祭壇的。這樣 Rhea 的子女, 都回復了, 而 Zeus 做了主神, 支配着世界。

在 Zeus 的建設其神國, 是經過了十年的戰鬪, 這是神與神的大戰, 即 Cronus 的兄弟姊妹的天等族, 及其子孫與 Zeus 的同胞即 Olympus 的神道。不過在天等族中的 Themis 及 Mnemosyne 即公正及記憶, 是轉到了 Olympus 來加入 Zeus 一派的。還有先知的 Prometheus 也來歸 Olympus, 因知 Zeus 一派的必勝。天等族占了 Othrys 山上, 與 Olympus 相持, 勝負不分者甚久。後來 Zeus 想起了 Uranus 禁閉在 Tartarus 的獨眼巨人族及百臂巨人族, 便知要征服天等巨人族, 必須要其他巨人族的武器, 得了獨眼巨人族所有雷電之助, Zeus 就從 Olympus 山上, 施用起來, 放霹靂火, 把天等族打得走頭無路, 而百臂的三巨人, 又把三百隻手投下岩石去, 把天等族埋在地下了。天等族遂被征服, 而幽禁於 Tartarus, 百臂巨人族做其監守者, 而 Zeus 主宰的神國確立了。Zeus 支配了天的國, Poseidon 支配了海, Hades 支配了地獄, 這是根據了希西阿特而記述的神統。其他見各分條。

## Gregory, Augusta

(1852— ) 【格萊各列夫人】

愛爾蘭劇作家。她初時蒐集古傳說寫爲散文, 其中有 Cuchulain of Muirthemne (1902), Gods and Fighting Men (1904) 等。她頂早的戲, 是 1902 上演的二十五, 其他如諾言的傳佈, Jackdaw, Hyacinth Halvey, The Full Moon 等, 亦爲早期之作。著書有 Kiltartan History Book (1909), Kiltartan Wander Book (1916), Kiltartan Poetry Book (1919),

Visions and Beliefs in the West of Ireland (1920), Hugh Lanés Life and Achievement (1921)。其劇本在收於 Seven Short Plays (1909) 以外，有 The Kiltartan Molière (1910) 是譯莫里哀的，The Image (1910), Irish Folk History Plays (1912), New Comedies (1913), The Golden Apple (1916), The Dragon (1920) 等。

### Griboyedov, Alexander Sergueevitch

(1795—1829) 【格利薄也杜夫】

俄國劇作家，是劇文學的創作者，他的作品雖只有聰敏誤 (Gore ot Uma, 1824)，而已足使他不朽了。這是一篇諷刺喜劇，諷刺當時的貴族社會，很為青年所崇拜而為老人所忌的。當1825，他以十二月黨事件的關聯而被逮入獄，後得釋放，其後為外交官，駐波斯，為軍衆的暴動所殺，遺稿有悲劇 A Georgian Night，但不完全。

### Grigorovitch (1822—1899) 【格里各洛維契】

俄國民衆小說家，具有豐富的天才。他也從事於繪畫，在最後的三十年間，他只繪畫而不寫文章。他是民衆小說創始的作家，以擦機械者的一小說而得名，其後作鄉村，寫農村生活，以真摯的筆，寫出鄉間生活的黑暗與奴隸制之罪惡。第二部的小說，不幸的安東，也是寫鄉村生活，其力量殆與美國斯陀夫人的黑奴籲天錄 (Uncle Tom's Cabin) 相同，所有讀此書者，莫不深受感動的。其後又作相彷彿的漁人，移民，農夫，流蕩人，及鄉間之路，以後便很寫作了。

### Grillparzer, Franz (1791—1872) 【格利帕齊】

奧國近代最大的劇詩人。1817 出其處女作的悲劇女祖宗 (Die Ahnfrau) 即成了名。其後作長篇悲劇詩 Blanca von Castilien (1807—09)，係彼席勒的 Don Carlos 的。1818 又出悲劇莎菲 (Sappho)，繼以三部作金羊毛 (Das Goldene Vliess, 1821) 為構組頗雄偉之作。歷史悲劇鄂圖王之幸福與結局 (König Ottokars Glück und Ende, 1823)，頗有近代寫實派的風趣，而

Ein treuer Diener seines Herrn (1826) 則精選。此後又有偉大的悲劇海濱情波 (Des Meeres und der Liebe Wellen, 1831) 及人生若夢 (Der Traum, ein Leben, 1834), 而後者是他劇本之第一有好的結束的。次即出其唯一之喜劇 Weh' dem der lügt (1838)。此後他未有劇本發表, 直至他死才發見三篇完成的遺稿: Die Jüdin von Toledo, Ein Bruderzwist in Hause Habsburg 及 Libussa。此外尚有最佳的詩篇及散文故事 Der arme Spielmann (1848) 等。

### Grimm, Friedrich Melchior

(1723—1807) 【格利姆】

德國著作家。生於 Ratisbon, 學於來比錫, 十九歲時, 作繼嗣 Banise, 即爲人所稱。1748 隨 Friesen 伯赴巴黎, 與盧騷等百科辭典學者相友。其後出仕於 Saxe-Gotha 及俄國 Catherine 二世之朝。他的書翰集 Correspondance litteraire, Philosophique et critique 甚爲有名。

### Grimm, Jacob Ludwig Carl

(1785—1863) 【格利姆】

德國語言學者, 神話學者。他的大著爲德人語言史 (Deutsche Grammatik), 德國神話史等。而和他的弟 Wilhelm (1786—1859) 所共輯的兒童及家庭的故事 (Kinder-und Hausmärchen) 甚爲有名, 爲民間童話收穫的專著, 極其名貴。

### Gringoire (Gringore), Pierre

(約 1480—1539) 【格命哥耳】

法國詩人。他的作品有 Enfans sans Souci, Mère Sotte, Prince des Sots 等爲有名。他是政治詩的首創者, 用他的詩文來助當時的路易十二王而攻擊教王。

### Grosse, Julius Waldemar

(1828—1902) 【格羅色】

德國詩人, 小說家。他的抒情詩頗美, Gedichte (1857), Aus

bewegten Tagen (1869) 等篇尤有佳評。小說 *Üntreu aus Mitleid* (1868), *Neue Erzählungen* (1875), *Ein Frauenlos* (1888) 等，亦傳誦一時，其他有劇本若干，亦曾在舞臺上收相當之成功。他與 Hieyse 及 Hermann Lingg (1820—1905) 等，爲同一團體中所發生的文士。

### Grossi, Tommaso (1791—1853) 【格洛西】

意大利詩人，小說家。初作 *La Prineide* 爲戰爭詩，述米蘭被奧軍蹂躪之狀。其後又作米蘭的戰事詩金雨 (*La Pioggia d'oro*) 及疲勞 (*La Fuggitive*)，與 *Porta* 及 *Manzoni* 等人爲友，都作鼓吹愛國之作。他的 *Ildegonda* (1814) 更爲人所愛誦，又作敘事詩 *The Lombards in the first Crusade*，曼左尼在其 *I Promessi Sposi* 中述及之。他又因曼左尼之勸而作歷史小說 *Marco Visconti* (1834)，後作敘事詩 *Ulrico and Lida*，以後則少動筆了。

### Grotesque 【怪奇美】

這字的語原是由羅馬時代的人工洞窟 (Grotto) 一字而來，本來是洞窟裏面的裝飾式樣，後來轉而成廣義的解釋，凡不自然，不合理，荒唐怪異等形象都可說得。又藝術作品中表現荒唐無稽的空想的形象。皆稱爲 Grotesque 近世的文學藝術，因厭棄古舊的美的法則，在此種 Grotesque 的形態中，發見了美，所以制作中帶有此種色彩者極多，成爲一種重要的傾向了。

### Grundtvig, Nikolai Frederik Severin

(1783—1872) 【格倫特維格】

丹麥詩人，政治家與神學者。生於 Zealand。1800 入哥本哈根大學。大學功課終了後，他從事於冰島的研究。後來又研究莎士比亞，席勒及菲希脫 (Fichte)。當 1802，他的表兄 *Henrik Steffens* 從德國回來，講 *Schelling* 的哲學於哥本哈根大學，他也受了啓發，他也從事於道運動了。他的第一書是 *Edda* 的研究，很引人注意。1808 他回哥本哈根，他的北方神話 (*Northern*

Mithology) 及長篇敘事詩北方英雄生活的傾向大為成功。1810年他初次脫教，很勇敢說出他自己對於神學的見解，與當時的宗教權力者相反，暫時退居鄉間。1812—17 他著了若干書，其中 Rhyme of Roskilde 是頂可注意的。他的宗教上論爭，此地不說，只提到 1837—41 他集結了一冊丹麥聖歌集；1838，他出了一冊斯干底納維亞古詩選，1840 出了英詩集 Phoenix 附以丹麥譯文。1844 以後，他在政治上占了重要的地位，1861 他昇了更正的階級。他的愛國心，差不多是他宗教的一部，他在丹麥文人中，占有特殊的位置，有 Danisk Carlyle 之稱。

### Grundy, Sydney (1848—1914) 【葛倫第】

英國劇作家。他的劇本，大都採自法國的大仲馬，Scribe, Labiche, Mirbeau 諸人之作。如雪球 (Snowball, 1879)，名譽的束縛 (In Honour Bound, 1880)，眼鏡 (Pair Spectacles, 1890)，利用結婚 (Marriage of Convenience, 1897)，事是事 (Business is Business, 1905)，外交官 (Diplomatists, 1905) 等。而他自己創作的則有愚人的天國 (A Fool's Paradise)，流行鏡 (Glass of Fashion)，牧師之女 (The Dean's Daughter) 等。

### Guarini, Giovanni Battista

(1587—1619) 【瓜里尼】

意大利詩人，田園詩 Pastor fido 之作者。他是繼塔索之後而為 Ferrara 的宮庭詩人，其田園劇為其最大之傑作。Pastor fido 係以 Arcadia 地方為背景，其地有每年以一處女獻於月神 Diana 之習慣，後來有了神託，言若二個神之子孫結婚，而一志貞之牧童為無信仰之女之舊惡贖罪，則此種不仁之儀式可以免除。劇即根據此預言而作，一切均甚佳妙。

### Gubernatis, Angelo de

(1840—1913) 【哥倍那底】

意大利著作家。初習哲學，為佛羅倫斯的英文教授，因與巴枯寧之徒結結縲，即對於社會主義發生興味。他是個詩人，又是東方

學者，著書極多。他的著作有劇本 *Oats*, *Romolo*, *Il re Nala*, *Don Rodrigo*, *Savitri* 等。又出版文學百科字典 (*Storia Universale della Letterature* (1882—85))。其他有 *Italia letteraria* (1862)，及關於東方文學之著極夥。

## Guevara, Antonio de

(約 1490—1544) 【給發拉】

西班牙年代記之作者。‘*Relej de principes*’ 是費了十一年工夫而成的教訓小說，倣 *Xenophon* 的 *Cyropaedia* 而作。在十六世紀末，英，法，意諸國均有譯本。又作羅馬十章 (*Decada de los Cesares*) 金言 (*Epistolas fauilliares*) 等。他給當世散文界的

## Guevara, Luis Velez de

【影響極大。

(1579—1644) 【給發拉】

西班牙劇作家，小說家。作劇四百餘齣，以 *Reinar despues de Morir*, *Mas pesa el rey que la sangre*, *La Luna de la Sierra*, 及 *El Diablo esta en Cantillana* 爲佳。但更著名的是 *El Diablo cojuelo* (1641) 爲空想的小說，*Le Sage*, *Diablo boiteux* 卽本此而作。

## Gudrun (Kudrun) 【古特侖】

日耳曼地方上的一種古敘事詩，其價值次於尼泊龍之歌 (*Nibelungenlied*)，此詩敘海洋中的冒險與奧特塞有相似之點。故事述愛爾蘭王 Hagen 的冒險，Hagelingen 王 Hettel 與 Hagen 之女 Hilde 相悅，及成婚。又次述他們的女兒 *Gudrun*，爲 *Seeland 王* 的 *Herwig* 愛了古特侖，而不能得女父之諒解。但古特侖忽爲諾曼底王 劫去，其親追之，大戰於海，敗而被俘。又述古特侖在諾曼底受苦，因她拒絕嫁其劫掠者，故課以家庭之雜役。十三年之後，*Herwig* 與 *Ortwin* 見她在海濱洗衣，知其所在，乃引兵攻打諾曼底，救出了女人。

## Guenevere 【葛納梵】

葛納梵爲傳說中的亞沙王 (*King Arther*) 之妻，是 *Leodegrance*



之妻。關於她的有名故事，是與 Lancelot 的戀愛，這件事與 Tristram 與 Isealt 的事件相似。不過這是後來附會上去的話，Lancelot 的故事，是後於亞沙王的。但此女之不為貞淑之妻，則在先的傳說中已然，不過其男子為誰，則已不可考矣。

**Guerrini Olindo (1845—1916) 【革利尼】**

意大利詩人。初學法律，後為文學生涯，1877 年出詩集 Postuma，用假名 Lorenzo Stechetti 之名，繼出 Polemica (1878)，及 Canti Popolari romagnoli (1880) 及其他詩作，為真理派詩人的領袖。

**Guidi, Carlo Alessandro (1650—1712) 【基第】**

意大利抒情詩人。生於 Pavia，為羅馬著名的學院 L' Arcadia 的創設中主要人員。他的歌詩，短簡，而有迫人之力；其最有名者名 Alla Fortuna，為十七世紀中最佳之詩，他也作悲劇 Amalantia in Italy 及牧歌劇 Daphne 及 Endymion 之作。

**Guillaume de Lorris 【甘雅梅·特·洛利】**

法國詩人。有名的薔薇故事 (Roman de la Rose) 的作者。生於十三世紀，其確實之年月已不可考。此薔薇故事他並未完成，於他死後由 Jean de Meun 之手補完的。

**Guillaume de Palerme 【巴倫的威廉】**

法國古故事之一。威廉為不明來歷之棄子，育於羅馬帝之宮庭，愛了帝的女 Melior，但她已許給一希臘王子了。所以二人穿了熊皮而逃入森林；在森林中，有威廉的從兄 Alfonso，受了魔術，被變為狼，來助他們，供給食物。後來威廉偶然打勝了 Alfonso 之父，奪回了他的領土，又為 Alfonso 解脫魔術，娶威廉之妹為妻。

**Guitry, Sacha (1885— ) 【基特里】**

法國劇作家及伶人。他的父親 Lucien Germain Guitry (1860— ) 為法國的名伶。他的作品以喜劇為主，有此父與子 (Tel Père Tel Fils 1909), Nono (1910), 巡夜者, (Le Veilleur

de Nuit, 1911), 見華詞卜城的掠奪 (La Prise de Berg-op-Zoom, 1912), 體面的結婚 (Un beau Mariage, 1912), 父親有理 (Mon Père avait Raison, 1919), 我愛你 (J'e t'aime, 1920) 小說的題材 (Un Sujet de Roman, 1923) 等。他還有另一種傳記的劇本, 如拉封登傳 (Jean de La Fontaine, 1916), 巴斯德傳 (Pasteur, 1917), Debureau (1918), Béranger (1920) 等, 是有截然不同的色彩的。

### Gulliver's Travels 【格里佛游記】

斯惠夫特 (Swift) 的作品, 全書四部, 第一部記小人國 (Lilliput), 第二部記大人國 (Brobdingnag), 第三部寫飛島, 第四部寫霍因國 (Houyhnhms), 在這部書中, 最能夠看得出作者的厭世嫉俗的性格。

### Gutzkow, Karl Ferdinand

(1811—1878) 【顧次科】

德國小說家, 劇作家。他的作品有 Zopf und Schwert (1844), Das Urbild des Tartuffe (1847), Der Königsleutnant, (1849) 等喜劇; Seraphine (1838), Blasedow und seine Söhne, Die Ritter vom Geiste (1852) 等小說為著名。

### Guyau, Jean Marie (1854—1888) 【苟育】

法國富有天才的思想家, 為有名的哲學家 Alfred Fouillée 的養子, 且從他學。才華甚茂, 惜早死。他的遺著從社會學上所見的藝術是一名著。他排個人主義, 但由進化論的世界觀以力說生的價值, 卻和尼采相同。生是力, 生的衝動是一切存在的根本, 而且生命從個體向社會次第擴大, 因此生社會的共通責任關係; 即 Solidarité。凡社會上一切的存在, 均隨此 Solidarité 之進化而演進, 藝術之根本原理, 亦在此 Solidarité, 是他的主張。

### Gyllembourg-Ehrensvärd, Thomasine Christine (1773—1856) 【吉倫堡男爵夫人】

丹麥女作家, 生於哥本哈根, 國名曰 Buntzen, 少美艷, 才名兼一

時，年十七歲時，嫁名論客 Peter Andreas Heiberg，翌年舉一雄，即有名之詩人評論家海堡也，1800年其夫爲國所放逐，她也離婚，次年冬再嫁瑞典的 K. F. Ehrensward 男爵，他也是政治的亡命客，後來用了吉倫堡男爵的名稱，死於1815年。1822，她隨子赴基爾，1825同歸哥本哈根。1827，在其子的飛報上發表 The Polonius Family，是著作之始，翌年又發表 The Magic Ring，繼之以每日故事 (En Hverdags Historie)，這篇匿名小說使她非常成名，以後她終生只用每日故事的作者一個名字來發表她的作品。1833—34出了三冊的新舊的小說，1835—36出了新的故事。1839出小說二本：Montanus the Younger 及 Ricida，1840出 One in All，1841出 Near and Far，1843出 A Correspondence，1844出 The Cross Ways，1845出 Two Generations，1849—51她編她的全集。在1856年她死以後，她著作的祕密未爲別人知道，因她很守祕密，不對人談及著作的。她的文筆極其清麗明朗，與英國的 Mrs. Gaskell 有同一的風度。

### Gyöngyösi, István (1620—1704) 【典第士】

匈牙利詩人，其最著名之作品爲讚頌美那尼后 Maria Szécsi 的美那尼的美神 (Múrányi Venus, 1664) 其他如薔薇花環 (Rógsa-Koozorú, 1690,)，Kemény-János (1693)，Cupido (1695)，Palinodia (1695)，Chariklia (1700) 等，亦相當著名。

### Gyp (1850— ) 【級普】

法國女作家 Martel 夫人之筆名，本名爲 Sibylle Gabrielle Marie Antoinette Riqueti de Mirabeau，文才極佳，著作頗多，大抵是寫巴黎人的生活，而於她所接近的上流社會的豪華之風，更多描述。作品有七八十種，Petit Bob (1882)，Sans Voiles (1885)，Mademoiselle Loulou (1888)，Pasionette (1890)，Le Coeur d' Ariane (1895)，La Fée (1902) 等，均爲佳作。

**Gypsy** 【吉伯西族】

一種漂流各國的民族，自稱 Romany，但實際是發源於印度的一種有暗黑色皮膚及頭髮的民族，民族性放蕩瀟灑，常以賣卜賣筮爲業。文學上描寫此民族生活的作品不少。

**H****Hachimonjiyahon** 【八文字屋本】

日本的一種小說書。享保年間所流行的浮世草紙之類，都是八文字屋所發行，故名。此店的主人，取名自笑，也做浮世草紙，但當其重任者，是江島其綾撰文，畫家則有西川祐信等。又有頂好的刻板，印工，故有很大的勢力。其綾的作品中，以世間息子氣質，猿氣質，親仁氣質等爲有名。

**Hackländer, Friedrich Wilhelm von**

(1816—1877) 【哈克倫得】

德國小說家劇作家，初爲商店學徒後入軍隊，但以無昇進又轉而經商，以其在軍隊中之經驗作小說 Bilder aus dem Soldatenleben im Frieden (1841)，其續篇爲 Wachtstubenabenteuer (1845)，及 Bilder aus dem Soldatenleben im Kriege (1849—50)。旅行於西班牙之後，作 Ein Winter in Spanien (1855)。至 1857 年與 Edmund von Zoller 共同創圖畫的週刊 Über Land und Meer。他的才情，是限於一方面，於性格描寫極拙劣。

**Hafiz** (死於 1388) 【哈斐支】

波斯的有名抒情詩人，本名爲 Shams-uddin Mahommed，哈斐支爲其筆名。生於回曆八世紀之初元，死於回曆 791 (A. D. 1388) 年。但他的生年很不可考，其行爲總是很風流的。他的詩集爲 Diwans (抒情詩)，數量極多。

## Hagedorn, Friedrich von

(1708—1754) 【哈格獨隆】

德國詩人。作品有 *Versuch einiger gedichte* (1729), *Sammlung Neuer Oden und Lieder* (1850)。他是一個社會詩人，而其小歌短曲中又充滿了生之歡悅。

## Hahn-Hahn, Ida

(1805—1880) 【罕·罕 伯爵夫人】

德國詩人。她是罕伯爵 Karl Friedrich 之女，父親熱心於演劇，而耗去家產的大部，1826 她嫁與財產豐富之從兄罕·罕 伯爵 Adolf，但夫妻不洽，於 1829 因其夫之過失而離婚。她旅行各地，於 1838 出小說 *Aus der Gesellschaft*，後改名 *Ida Schönholm*，數年間她從事著作，仿 George Sand 的筆調，但讀者只有一部分貴族社會的人。她後出家為尼姑，仍繼續著作。

## Haika 【俳諧】

日本詩歌之一。本為滑稽諧謔之意，專指連歌及獨立的發句之稱。俳諧的名詞，見於古今集的雜部中有俳諧歌為最先。後為羽天皇時，和歌者流的連歌勃興，降而分為二派，一是以滑稽為主的（即栗本派），一以比較優美為主（柿本派）。但均不過舞文弄墨而已。其後法式漸繁，足利末期，荒木田守武，山崎宗鑑出，排除此繁複之法則，而獎勵自由的吟詠為俳諧復興之先聲。但到德川時代，又因松永貞徳而規律複雜起來，因此起了西山宗因的談林風，芭蕉承其後，把一切的詩美風雅均取入來，使俳諧可以與詩歌對立了。在此俳諧已失了本來的滑稽之義，而為正式的詩歌。芭蕉死後，弟子又分了派，故漸不振，至宏永，天明之交，與謝蕪村出，稱為中興時代。其後有一茶者亦為一時之秀。但此種古調，已無再振之望，雖嘗得正岡子規之提倡而有復興之勢，但總不能久長。

## Halbe, Max (1865— ) 【哈爾倍】

德國劇作家，於霍普特曼，蘇特曼後出現，創為抒情劇而有濃厚

的鄉土色彩的作家。他的文學生活，始於二十四歲時發表了雞劇暴發戶，(Ein Empor kommling) 四年後，又出青春(Jugend) 而一舉成名。戲曲之作此外有川流(Der Storm) 等，他又有極塞克夫人及生命之指環等小說。

### Halévy, Ludovic (1834—1908) 【阿雷微】

法國作家。他的父親 Léon Halevy (1802—83) 曾做文學上各部門的工作，但無一成名，其伯父 Jacques François Fromental Élie Halevy (1799—1862) 則為有名的作曲家，制作了許多歌劇的。他少時即與劇場有關係。其後常與 Henri Meilhac (梅拉克，1831—97) 合作劇本，甚為著名。他們的作品，都描寫巴黎社會的生活，用明快而諧謔的筆調使充滿愉快的情調。作品有小歌劇，滑稽劇，喜劇甚多，其中以美麗的海倫(La Belle Héléne, 1864)，青髮(Barbe Bleue, 1866)，格羅斯丹公爵夫人(La Grande Duchesse de Gerolstein, 1867) 等為最著。他還有巴黎中產階級最下層生活的真實表現的 Monsieur et Madame Cardinal (1873) 及 Les Petites Cardinal 及寫普法之戰的小說 L'Abbé Constantin (1882) 甚為佳妙。

### Halleck, Fitz-Greene (1799—1867) 【哈勒克】

美國詩人，早年為商店書記，後得識 Joseph Rodman Drake，入新聞社任記者。於1821年出版他的長詩 Fanny，做拜倫的 Don Juan 之體，諷刺當時的社會政治。1822—23 他到歐洲，1827 出 Alnwick Castle with other Poems。他做詩很用心，調子也和諧。他的詩文全集於 1869 年出版。

### Hallström, Per (1866— ) 【哈爾斯特隆】

瑞典的著作家，少年時代，大部分在美國。1891 以想像的作家而出現。發表了許多歌，詩，及短篇小說，隨筆，雜記。第一部的短篇小說是飛鳥，第二集紫色，又出長篇小說一個故事等。他也寫了若干劇本，如 A Venetian Comedy 等，他以短篇小說，不過是劇本的縮小。歐戰前後，他專任批評文而少創作，又忙於翻譯士

比亞，故其創作甚少。他是喜歡寫情緒的，他以為在憂愁與解脫之中有人間的最好表現，而死的一剎那是人生頂深刻的喪白，故所作多描述此等情形。

### Hamadhani (967—1007) 【哈馬達尼】

阿剌伯文人，名 Abū-l Fadl Ahmad nl-Hsain nl-Hamadhani，曾遊行各地，所作遊記極佳。他有韻散文 Maqāmas，係自成一業者，極為著名。

### Hamasa 【哈馬書】

阿剌伯的古書，為 Abu Tamman 取完成，載古代的故事傳說，極有文學的價值。此書因集者為有名文人，故材料及文彩，均完美精審，尤為古書中的逸品。

### Hamerling, Robert (1830—1889) 【哈梅林】

奧地利詩人。1848 參加革命，1849 與王軍戰，敗後匿跡多時，以後乃從著作。他的頂有名的詩為 *Alasver in Rom* (1866)。而 *Der König von Sion* (1869) 被稱為傑作。此外有 *Venus in Exil* (1858)，*Blätter in Winde* (1887)，*Homunculus* (1888)，*Amor und Psyche* (1882)，及小說 *Aspasia* (1876) 悲劇 *Dauton und Rofespierre* (1870) 等。他的作品富於想像，充滿生命與色彩。

### Hamlet 【哈默雷脫】

哈默雷脫為北歐的一傳說中人物。丹麥王 Rorik 時，Gervendill 為 Jutland 領主，生二子，Horvendill 及 Feng。Horvendill 妻丹王之女 Gerutha，生子 Amleth，但為其弟 Feng 所害死，而且 Feng 又欲 Gerutha，并言其所以殺兄即為她的緣故。Amleth 恐遭同樣的殺害，裝作柔弱無能的狂人，但後以竊聽其母於室外，被發覺非真狂，Feng 即派他往英國。他所遭的信即託英王殺他，但他於中途發信改之，得免於難。而且王又娶以女，一年後回丹麥。其時遭宮庭上在觀他的假死之葬式，他放火燒了宮，并手刃 Feng 而自立為王。他又回英國，其岳父巴魯其 Feng

誓約殺他，故遣他往蘇格蘭，時蘇女王 Hermuthruda 殺了以前一切向她求婚的人，但見 Amleth 則不自禁而他結婚。他們回英國，他的先妻仍十分愛他，并告以其父之意圖，他又報了仇。他偕同二妻回丹麥，又須與 Rorik 之後繼者 Wiglek 戰，於此役中殺，而允他同死的蘇國女王，以嫁了得勝的人。此爲丹麥之傳說，斯干底納維亞的又稱異。莎士比亞的劇本 Hamlet，是採這故事而作成的。

### Hamlet type 【哈默雷脫型】

俄國作家屠格涅夫，曾爲一次講演，提出了哈默雷脫，與吉訶德的對照。我們的爲人，也可以看成總有偏於其中之一性的性向。哈默雷脫爲莎士比亞劇本中很有名的一個煩悶青年，終於因煩悶而死的，他對於每一件事，常常迴腸百轉，下無限的思慮，而少實行之力。他對於爲父王復仇，對於所愛女人的結婚，都在心中盤算，而過他憂鬱的生活。所以說哈默雷脫式，即是指優柔寡斷而意志不強，疑心頗重的人。吉訶德式則爲與此相反，無思慮而盲闖的人。

### Hamp, Pierre (1876— ) 【項泊】

法國小說家。生於貧家，從小爲工人，曾從事種種的小職業。他是新興工人小說家中的佼佼者，是能以工人頭腦說自己的事情的第一人。第一部小說爲人類的苦痛 (La Peine des Hommes) 繼出三部曲鮮魚 (La Marée Fraiche, 1908), 香檳酒 (Vin de Champagne, 1908), 鐵軌 (La Rail, 1912), 搜索 (L' Enquête 1913), 歐戰後作不敗的工作 (Le Travail invincible), 受傷的職業 (Les Métiers Blessés), 機械的勝利 (La Victoria Mecanicienne) 的三部作 (1919)。其後之作有 La Contagieuse Misère (1921), La Compagnie (1927), Mr. Curieux (1928) 等。

### Hamsun, Knut (1860— ) 【哈姆生】

挪威小說家。幼年時家境極貧苦，從事於田間的工作，所以只受



了很短時的學校教育，後到美國謀出路，失望而歸，仍繼續他貧困的奮鬥生活。於 1888 發表飢餓 (Hungry) 突然成名。作中寫一貧苦文士的因餓而帶了狂熱的事情，作風是寫實的，但很熱情，也有極好的心理描寫。對現代文明，下峻熱的批評，帶着北歐作家共通的一種神祕的氛圍氣，在寫實主義中，含有浪漫主義的情趣。這是多少帶有自傳的意味，而 Victoria (1898) 也相同。他的三部作劇本 Rikets port (1895), Divets Spil (1896) Aftenrøde (1898)，是取材於戀愛問題的作品，他的詩集 Det Viede Kot (1904) 是抒情之作。Under höststjernen (1906), Benoni (1907), Rosa (1908) 都是描出生活的苦與樂的混合味。Svärmere 出於 1914，德、法、英諸國爭譯之，而土之生長 Markens Grøde (1917) 則尤為傑作，由此，他於 1920 獲得諾貝爾文學獎。其他的作品如 Den Siste glaede (1912), Börn av tiden (1913), Segelfoss By (1915), Ny jord (1918), Konerre ved Vandposten (1920) 等均有名。

### Hangarian dance 【匈牙利舞】

匈牙利特有的舞蹈曲，二拍子或三拍子。

### Hannele's Himmelfahrt 【亨納勒的昇天】

德國霍普特曼 (Hauptmann) 的有名的象徵劇，是兩幕的童話劇。描寫受繼父虐待的女孩，在隆冬風雪晚上投水自殺，為一小學教員所救，在人事不省之中，看見了夢幻的天國。

### Happy ending 【幸福的結束】

演劇及電影用語，言故事有圓滿快意的結束。中國舊劇用中狀元結婚作為團圓，美國影片用接吻作為結束，都是此類。

### Hardy, Alexandre (1569—1631) 【阿第】

法國劇作家，其作品極多，據自言有六百餘種，但現存在只有三十四種。他是與由 Valleran-Lecomte 所率領一團伶人關係，而供給劇本，在他們走碼頭時，他也同去巡迴各地的。他的劇本是為表演而作，非為閱讀而作，故不印刷，但在 1623 出了他

的 *Les Chastes et loyales amours de Théugène et Cariclée* 爲一篇悲劇。其後又集了若干劇本編成數冊而出版，其中頂佳之作爲 *Alphée ou la justice d'amour*。他在法國戲劇史上，有很重要的地位。

### Hardy, Thomas (1840—1928) 【哈代】

英國詩人，小說家。他初爲建築工程師，其後轉入文學。最初的書爲 *Desperate Remedies* (1871) 及 *Under the Greenwood Tree*。而以 1874 的 *Far from the Madding Crowd* 爲人所知。其後出 *The Hand of Ethelberta* (1876), *The Return of the Native* (1878)。此後有 *The Trumpet-Major* (1880), *A Laodicean* (1881), *Two on a Tower* (1882), *Mayor of Cambridge* (1886), *Wessex Tales* (1888), *Tess of the D'Urbervilles* (1891), 是他頂有名的小說, *Jud the Obscure* (1895) 比前者更佳, 但批評則無前者之盛, *Life's Little Ironies* (1894) 等小說之作。而他的詩集有 *Wessex Poems* (1898), *The Dynasts* (1904—06) 爲大劇詩, 1909 又有 *Time's Laughing-stocks* 之著。1920 他八十誕辰, 英國文人爲他開盛大的祝賀會, 於 1928 年死去。

### Hariri (1054—1122) 【哈利利】

阿剌伯文人，名爲 Abu Mahommed ul-Qasim ibn Ali ibn Mahommed al-Hariri，其義絲商，他有很大的財產。他有關於文法及修辭之作，而更爲有名的是五十篇的 *Maqāmas*，記述阿剌伯的傳說，詩篇，社會情況及文法修辭等。

### Harland, Henry (1861—1905) 【哈倫】

美國小說家，生於俄國聖彼得堡，受教育於美國紐約及哈佛。他到歐洲去做記者，出了幾本寫美國猶太人生活的書之後，1894 以編輯發行黃面誌 (*Yellow Book*) 而得名。後來他又出了二種小說, *The Cardinal's Snuff-box* (1900), *The Lady Paramount* (1902), 以輕微雅諷及如繪畫的筆致見長。

## Harmony 【調和】

美學的形式原理之一。原來是用於音樂的術語，同時聽到相差一 Octave 的兩種聲音時，發生一種愉快而調和的音調，謂之調和。後來一轉而為藝術上一般的名詞。在一般藝術上，調和指共通的某要素相合而言；專用直線的直線式，或專用曲線的曲線式，是形的調和；專用同色的色彩，是色的調和。此外，用相反的色彩及形狀而保持調和的，謂之反對的調和。在藝術上是非常重要的事情。

## Harte, Francis Bret (1839—1905) 【哈端】

美國著作家。生於紐約，十七歲赴加利福尼亞，在那裏做教師，礦師，印刷業，新聞業，及出版業，他第一次的嘗試是寫有名的小說的梗概，連載於他所發行的 The Californian 週刊上。這些到了 1867，集為一書而出版。1868 他發行雜誌 The Overland Monthly，是沿太平洋海岸最初的文學雜誌。這上面所載他的文章，名譽很好。他擅短篇小說，關於加利福尼亞的故事，在小說中開新生面，如 The Luck of Roaring Camp (1868)，The Outcasts of Poker Flat (1869) 以及後年的 How Santa Claus Came to Simpson's Bar 幾篇，充滿幽默和哀愁和性格描寫的力量，對於新開地的曠山生活，賭徒，不受同化的亞洲人，以及如繪的土地景色有頂巧緻的描寫。這是和他的先驅者盧柏有些相像的。自 1867—1898 間，他出版了四十餘的書冊，於 1871—78 住於紐約，1878—80 為駐德國 Crefeld 領事，1880—85 為 Glasgow 領事，1885 以後居於倫敦，從事文學生活，於 1902 死於倫敦。

## Hartleben, Otto Erich

(1864—1915) 【哈德萊朋】

德國作家，所著劇本很多，其中以喜劇安琪兒 (Angelo)，亨那·耶蓋爾特 (Hanna Jagert)，結婚教育 (Die Erziehung Zur Ehre)，眞的善人 (Ein Wahrhaft guter Mensch)，悲劇靈

燕的禮拜一 (Der Rosemontag) 等爲有名，又有小說鈕扣 (Die Geschichte Vom abgeussenen Knopfe) 及牧師 (Vom gastfreien Paster) 等作。

### Hartmann, Moritz (1821--1872) 【哈德曼】

德國詩人，系出猶太，1845 出愛國詩集 Kelch und Schwert (1845) 時，是在外旅行中，繼出 Neuere Gedichte (1846)，同國後被拘入獄若干次，1848 被選爲短命議院的議員。他與 Robert Blum (1807--1848) 同謀革命，而逃至巴黎。1849 出 Reimchronik de Pfaffen Maurituis，爲做溲溲的政治諷刺詩。他的作品中最可注意者爲小說 Der Krieg um den Wald (1850)，Tagebuch aus Languedoc und Provence (1852)，Erzählungen eines Unsteten (1858)，Die letzten Tage eines Königs (1867) 等。

### Hartmann, von Aue (約1170--1210)【哈德曼】

德國古詩人，爲四敘事詩的作者，其最先爲 Erec，最後爲 Iwein 在其中的 Gregorius 及 Der arme Heinrich 是更有名。

### Hartzenbusch, Juan Eugenio

(1806--1880) 【哈真部希】

西班牙劇作家，初爲基里哀，照爾泰，及大仲馬等的翻譯，後以 Los Amantes de Teruel (1837) 一作而成名。此劇材曾爲 Rey de Artieda，Tirso de Molina，Perez de Mantalban 等所曾用過。 La Jura en Santa Gadea 亦爲他的佳作。

### Hasenclever, Walter

(1890— ) 【哈森克雷味】

德國劇作家。兒子 (Der Sohn, 1914) 一作是使他出名的，是寫新舊的衝突，而兒子殺了父親。其他有提唱非戰的救世主 (Der Retter, 1915)；盜葬各納 (Antigone, 1918)；人類 (Menschen, 1918)；解決 (Entscheidung, 1919) 等，但均爲有時效的而不能久延。其被分 (Jeuseits, 1920) 一劇，在文學技巧上，可稱完璧。

他如鼠疫 (Die Pest, 1920); Gobseck (1922), 則已攝為電影。

## Hasselt, André Henri Constant van

(1806—1874) 【阿塞爾】

比利時詩人。他很早即有詩才，第一詩集 (Prime vères) 出於 1834 年，受雨果的感化極大。他的大作為基督的四化身 (Quatre Incarnations du Christ) 出於 1867 年。

## Hauch, Johannes Carsten

(1790—1872) 【豪胡】

丹麥詩人，生於挪威。他是 Steffens 及 Öhln-Schläger 的追從者。最初的二作是劇詩 The Journey to Ginistan 及 The Power of Fancy，出於 1816，翌年出一韻文劇 Rosaura，但未為人注意。於是拋棄了文藝而攻科學。他攻植物學，出外更求深造，於 Nice 又因有所感而再回到文藝的園地來。出了幾篇悲劇，仍不成功，反為人所痛詆，於是改寫小說，連續出了五部：Vilhelm Zabern (1834), The Alchemist (1836), A Polish Family (1839), The Castle on the Rhine (1845), Robert Fulton (1853)。這中間曾在國外教過書二年，以及出了不少的劇本，其中以 Marshal Stig (1850) 為有名。1858—60 他是丹麥國家戲院的監督，又作了三本悲劇 The King's Favourite (1859), Henry of Navarre (1863), Julian The Apostate (1865)。1861 他出版他的 Lyrical Poems and Romance，翌年出版事詩 Valdemar Seir 的歷傳的故事。自 1851 他繼厄撈士繼任為哥本哈根大學的美學教授，至 1872 死於羅馬。

## Hauff, Wilhelm (1802—1827) 【豪夫】

德國詩人小說家。七歲喪父，依外祖父而居，在 Tübingen 大學卒業後，為 Ernst Eugen von Hügel (1774—1849) 將軍家之家庭教師，他為孩子作了一冊童話 Märchenalmanach auf das Jahr, 1826，其時亦作 Mitteilungen aus den Memoiren des Satan (1826), Der Mann im Monde (1825) 等。最後為

嘲笑 Claurin (Karl Gottlieb Samuel Heun (1771—1854) 之筆名) 的感傷肉感的小說而作的。此作引起了 Claurin 的反攻，但豪夫又作 *Kontroverspredigt über H. Claurin und den Mann im Monde* (1826) 而正面斥他的不良小說之非。他又仿 Scott 而作歷史小說 *Lichtenstein* (1826) 讀者甚多。次旅行法蘭西，續成 *Memoiren des Satan* 的第二部，及若干短篇，其中以 *Phantasien im Bremer Ratskeller* (1827) 為傑作。1827 一月任 *Stuttgart* 的晨報 (*Morgenblatt*) 的編輯，次月結婚，但到了十一月以熱病死。

### Hauptmann, Carl (1858—1921) 【霍普特曼】

德國作家，為 Gerhart Hauptmann 之長兄。初攻哲學，後入文學生涯。作品有小說 *Mathilde* (1902), *Einhart der Lächer* (1907), 及劇本 *Ephraim Breite* (1898), *Die Bergschmiede* (1901), *Napoleon* (1906) 為較有名。其後轉入表現派，於 1913 的戰爭 (*Der Krieg*) 開其端，繼以大戰拾錄 (*Aus dem grossen Kriege*, 1915) 為七幕劇本的合集，為表現派劇的開道之作。比較成功的有三部作劇黃金道 (*Die Goldenen Strassen*)；第一部托比亞的繡鞋 (*Tobias Buntschuh*, 1916)，第二部高克勒 (*Gaukler, Tod und Juwelier*, 1917)，第三部音樂 (*Musik* L (1918)。

### Hauptmann, Gerhart

(1862— ) 【霍普特曼】

德國劇作家。由第一次日出之前 (*Vor Sonnenaufgang*, 1889) 開始了寫實主義的運動，逐次發表平和祭祝 (*Das Friedensfest*, 1890)，寂寞的人們 (*Einsame Menschen*, 1891)，織工 (*Die Weber*, 1892) 等大作以後，成為劇壇第一人者。其後作品有伴侶克拉普東 (*Kollege Grampton*, 1892)，獺皮 (*Der Biberpelz*, 1893)，赤雞 (*Der rote Hahn*, 1901)。又有夢幻劇 *Hannele's Himmelfahrt* (1893)，史劇 *Florian Geyer* (1895)，西勒西亞的農人悲劇 *Fuhrmann Henschel* (1898) 及 *Rose*

Berndt (1903), 童話劇沈鐘 (Die versunken Glocke, 1897), Und Pippa tanzt (1905), 已轉入神祕的作風了, 其後有 Kaiser Karls Geisel (1908), Griselda (1909), Rie Ratten (1910), 則又為寫實主義式的作品。Gabriel Schillings Flucht (1912), Der Bogen des Odysseus (1914), Winterballade (1917) 等。也有小說 Emanuel Quint (1911), Atlantis (1912) 及 Der Ketzler von Soana (1918) 等作。

### Hawthorne, Nathaniel (1804—1864) 【霍桑】

美國文人。生於 Massachusetts 的 Solem, 他五歲喪父, 依母共居, 少喜孤獨, 常對母言將去航海不歸。1818 年移居 Raymond, 因其叔父在那裏置有產業。在此地他倘伴於林岡山中及 Sebago 湖畔, 與廣大荒漠的大自然接觸, 很受了感化, 也是於此時得到寫作的興味。後回 Solem 受教育, 1821 入 Maine 州 Brunswick 的 Bowdoin College。三年後再回 Solem, 過孤獨的生活。他不與人交接, 而耽於默想, 閉戶著作, 即家人亦不多見面。他深受清教徒思想的感化, 而又看透了人生之暗黑面的真相, 更伴以巧妙的想像力, 敏銳的心理解剖, 美麗的文體遂成一世之盛名。其傑作 'The Scarlet letter' (紅字, 1850), 是表現人生的苦悶, 'The House of Seven Gables' (1851), 是表現罪惡, 'Marble Faun' (1860) 是表現絕望, 這些作品, 是氏顯白對於人生的根本思想的代表作。其他的著作如 The Wonder Book (1851), The Blithedale Romance (1852), Tanglewood Tales (1853), 以及為兒童讀物的 Grandfather's Chair, 與 Twice told Tales, 都很有名。還有 Septimius Felton 是他死去的 1872 年出版, The Dolliver Romance 的前端, 載於 Atlantic Monthly, 但未完篇。

### Haydn, Joseph (1732—1809) 【哈登】

德國的大音樂家, 為巴哈, 亨特爾後之巨匠, 莫康呼他為父, 貝多芬受他的教育。作品有皇帝之歌, 創造四季等, 他的功績, 在樹立近今的交響樂, Sonata, 絃樂四部曲等器樂形式的基礎。

**Hazlitt, William (1778—1830) 【哈茲力特】**

英國批評家，散文作者。他從事勒律已學文，又與華茲華斯等交友。後遊法國，回來後宣傳愛國主義。1805出 *Essay on the Human Action*。其後從事批評，著有 *View of the English Stage* (1818), *Lectures on the English Poets* (1818), *Dramatic Literature of the Age of Elizabeth* (1821), *Characters of Shakespae's Plays* (1817) 及 *Table Talk; or Original Essays on Man and Manner* (1821—22) 等書。其後有 *The Plain Speaker: Opinions on Books, Men and Things* 及拿破侖傳之作。

**Hearn, Lafcadio (1850—1904) 【赫因】**

生於 *Lencadia*, 希臘愛奧尼亞中之一島，父為愛爾蘭人，母為希臘人，他自己後來娶日本的女子為妻而入日本國籍，更名小泉八雲 (*Koizumi Yakumo*)。著作關於日本的書為多，曾主講於東京帝國大學。他的文章很精練而佳妙，為世人所重。在未到日本以前，他住在美國多年，自十九歲即赴美國，從事於新聞紙之低級工作，到日本是在 1891 年。他關於日本的著作有：

*Glimpses of Unfamiliar Japan* (1894)。

*Out of the East* (1895), *Kokoro* (心, 1896)。

*Gleanings in Buddha Fields* (1897)。

*Exotics and Retrospectons* (1898)。

*In Ghostly Japan* (1899)。

*Shadowings* (1900), *A Japanese Miscellany* (1901)。

*Kotto* (1902), *Japanese Fairy Tales* (1903)。

*Kwaidan* (怪談, 1903)。

*Japan, an Attempt at Interpretation* (1904)。

**Hebbel, Christian Friedrich**

(1818—1863) 【赫柏爾】

德國詩人，劇作家。家甚貧乏，而天才高超，投稿於 *Modezeitung*



得 Amalie Schoppe (1791—1858) 及友人之助，得入大學。他的悲劇 Judith (1841) 出世，即名振一世，係於 1839 年所作。1840 作 Genoveva，1841 成喜劇 Der Diamant。後至哥本哈根，得丹麥王之資助，得遊巴黎及意大利。在巴黎作了平民生活的悲劇 Maria Magdalene (1844)。他的主要作，尚有 Herodes und Marianne (1850)；Julia (1851)，Michel Aengelo (1851)，Agnes Bernauer (1855)，Gyges und Sein Ring (1856)，Die Nibelungen (1862) 等悲劇；Der Diamant (1847)，Der Rubin (1850)，Ein Trauerspiel in Sizilien (1845)。他的詩，亦極美，有 Mutter und Kind 等作品。

### Hebe 【海培】

希臘神話，海培為宙斯與海拉之女，是青春的女神，為 Heracles 之妻。

### Hebel, Johann Peter (1760--1826) 【海倍爾】

德國詩人。他是通俗作家中頂好的，他的讀者最占多數，他的 Allemannische Gedichte (1803)，歌德稱為世無其匹的良書。他的詩 Die Wiese 為德國田園詩篇中之寶玉。他的散文亦極佳，Schatzkästlein des Rheinischen Hausfreundes (1811) 有頂好的故事，而 Geschichte der deutschen Literatur 也是佳著。

### Hebrewism 【希伯來主義】

古代希伯來民族的傳統精神，也就是現代基督教所代表的思想。對神明絕對地信仰服從，崇尚靈魂，尊重義務，輕視現在的享樂而相信未來的幸福，是一種禁慾的精神的宗教思想。

也可以說就是基督教的思想，有利他的宗教信仰之傾向。此語與希臘主義 (Hellenism) 為對待的名稱，這二主義實為思想相對待的二流派。

### Hedda Gabler 【海得·加勒】

易卜生劇，1890 年作，描寫一發揮極端自由的近代女性，是示

他的女性觀之作。將軍之女海得·加勒嫁學者佐治·戴斯曼博士，因博士孜孜於研究，故甚不平，而她則喜耽於逸樂。海得之學友瑞麗·厄爾或斯推特與海得之密情人愛倫特·累佛博婚，且矯正了他素有之酒癖，他因得從事文明史的著作，第一次的發表，學界已驚駭其天才之特出。海得嫉妬此事，欲謀破壞二人之幸福，因與累佛博復和好，便與其夫戴斯曼交友。戴博士有友執法官業之勃拉克，內心對海得作非分之想，而表面與博士為知交。勃拉克招姿戴，累二人，席中累又犯舊疾，大醉如泥，歸途至歌師達娜處，而失其著作之稿本。但此稿本為戴所拾，交海得還累，而海得因瑞麗曾言此稿為其夫妻間之愛兒，故毀而焚之。累佛博失其原稿，大驚，訴於海得，海得假於手槍，使達娜探討尋。而累佛博即以此手槍自殺。勃拉克知手槍為海得物，知其有秘密，乃以此要挾海得，而得其眷顧。海得知欲防罪之發覺，除以身許此淫態之老法官外，無從逃竄，遂自殺。

### Hedonism 【快樂主義】

以快樂即快感為人生的終極目的，而即以道德為實現此目的的歷程，如同希臘伊壁鳩魯所唱道的，也是此種思想。

### Heemskerck, Johan van

(1597—1656) 【罕謨支刻】

荷蘭詩人。他的第一本詩集為藝術 (Minnekunst, 1622) 是去國遊學以前之作。離國四年，得了文藝學的學位，又赴巴黎謁兄Hugo Grotius，回國出愛的義務 (Minnepligt, 1625)。其後執業為律師，於 1628 又赴英國，其年又出詩集愛學 (Minnekunde)。他的最著名之作，當推 Batavische Arcadia 的田園故事。到了十八世紀，他的作品，更加為人所傳誦。

### Hegel, Georg Wilhelm Friedrich

(1770—1831) 【黑格爾】

德國哲學的大師，在學中與 Schelling 相友善，於 1802 共出批評的哲學雜誌，成了一家。1805 為耶那大學教授，後受柏林大學

之聘，繼 Fichte 爲哲學教授。1831 死於虎列刺。著作有精神現象論，論理學，哲學概論，法理哲學綱要等。他在世時，爲學界之權威，其學說支配了全個時代。他的學徒極多，成爲黑格爾學派 (Hegelianer)，各承師說，卻又各自分立，有左黨 (die Linke) 右黨 (die Rechte) 及中央黨 (das Zentrum)。此因其初勢力壓倒一切的黑格爾學說，受了革命思想及自然科學的影響，內部起論爭而分裂之故。最激烈的爲左黨，一名少壯黑格爾學派，溫和派爲右黨，又名老成黑格爾學派，位於其中間者爲中央黨。

### Hegemong 【指導，領導】

本爲州或國的同盟間的盟主之意，在個人之間也使用着。近來轉用於勞動，各派成立共同戰線時，站在先端爲領導，以指揮全體的行動之權。

### Heiberg, Gunnar, (1857— ) 【海堡】

挪威劇作家。1894 的劇詩 *Balcony* 很感動了人，但在十年前所發表的喜劇 *Aunt Ulrica* 已見其才具。1904 的 *Love's Tragedy* 稱爲力作。作品大都取材於本國，對政治社會不絕加以嘲諷，如 *Kong Midas* (1890) 的強制的道德觀，*Folkeraadet* 的愛國主義。Harald Svan's *Mor* 的新聞界的自利，*Kjaerlighet til naesten* 的對慈善事業，*Jeg vil verge mit land* 的愛國主義。而尤以亞里士多芬式的諷刺喜劇 *Paradesengen* 受衆人的激賞。

### Heiberg, Johan Ludvig (1791—1860) 【海堡】

丹麥詩人，批評家。他是有名的政治論者 Peter Andreas Heiberg (1758—1841) 及有名女小說家，後來爲男爵夫人 Gyllenbourg-Ehrensward 所生之子。1800 他父被放逐，居於巴黎，他則依母而居。他受教育於哥本哈根大學。第一次的出版物是二幕浪漫劇，*Theatre for Marionettes* (1814)。後來出了一本 *The Prophecy of Tyche Brahe*，是諷刺浪漫派作家，尤其對於印草曼的感傷主義不客氣。1817 出大學，1819 以政府的資助而外遊，到巴黎與其他住了三年，後來在基爾 (Kiel) 大學教授

丹麥文及出版一劇本 *Nina* (1822)。1825 回哥本哈根，爲介紹歌舞劇到丹麥的舞臺上，他創作了許多，其中著名的是：所羅門王與製帽者佐治 (1825)，四月呆人節 (1826)，玫瑰城故事 (1827)，巴黎之舞 (1833)，不 (1838)，是 (1839)，都是以法國的劇做範本的。一方面他也作了更莊嚴的劇，如 *Elverhøi* (1828)，*The Inseparables* (1830)，*The Elves* (1835) 及 *Fata Morgana* (1838) 等。1827—1830 他出了有名的週刊飛報 (*Flyvende Post*) 繼以 *Interimsblade* (1834—37) 及 *Intelligensblade* (1842—43)。在此等報上，他攻打浪漫主義的黨徒，而發揮他的批評精神。1831 與女伶 *Johannes Louise Paetges* (1812—1890) 結婚。1847 爲國家戲院的監督，至 1854 年去職。1860 死。他的評論，影響與當時的文壇極大，自十八世紀的和爾堡以來，未有其比。

## Heidenstam, Verner von

(1859— ) 【海滕斯丹】

瑞典的作家。生於貴族的門第，十六歲時和其教師同遊外國，養成愛慕拉丁及東方的心理。初習爲畫家，後從事文學，巡禮記 (1888) 是一本韻文之作。其小說 *Endymion* (1889) 及 *Hans Alienus* (1892) 其中充滿浪漫的色彩，而反抗當時的悲觀厭世的寫實主義。又寫了 *Charles XII 時代的人的生活* (1897)，及塵皮枯搭的巡禮。名爲 *The Folkung Tree* 的，是記述瑞典歷史的作品。關於歷史，他還作了瑞典人和他們的首領。他也寫批評，而其抒情詩更加清麗可誦。1916 他獲得了諾貝爾文學獎。

## Heijermans, Hermann (1864— ) 【海逸曼】

荷蘭作家，爲猶太人。初於 *Handelsblad* 紙上，用 *Samuel Falkland* 寫述了猶太人的家族故事。他的小說作品有 *Trinette* (1892)，*Fles* (1898)，*Kamertjeszonde* (1896)，*Interieurs* (1897)，*Diamantstadt* (1903) 等，他的劇本 *Op Hoop van Zegen* (1930)，曾上演於安端 (*Antoine*) 的自由劇場，爲很有

趣味之作。別的劇本有 *Dora Kremer* (1893), *Ghetto* (1898), *Het Zevende Gebot* (1899) *Het Pantser* (1901), *Ora et labora* (1901), 及許多的獨幕劇。

### Heimat 【故鄉】

德國蘇特曼 (Sudermann) 的社會劇，作者因避一篇作品，而名聲騰起。在舊式家庭生長的女性瑪格達，因為拒絕了和牧師結婚的父命，逃到國都去做女優，因此認識了同鄉的大學生閉萊爾，兩人因戀愛而生了一個孩子，但不久狠心的男子，竟拋棄了她們母子，而使她陷於窮境。但是有勇氣的瑪格達不因此自餒，努力學業，不久即成為世界的音樂家而歸故鄉。父親因為她從前的罪過，拒而不納，同時大學生閉萊爾也已經在故鄉做了參事，牧師居間調和，要使參事和瑪格達重新和好，父親欣然允諾，而女婿不允，於是父親氣憤暴卒。

### Heimat kunst 【鄉土藝術】

描寫故鄉本地的自然風俗，以表現鄉土的思想感情的藝術。發生於德國，以描述田園農村的情趣為主，因近代文學勃興之結果，外國文學的輸入，異國情調的提倡，以及都會文學的興隆甚為有勢，一部分人對此不滿，因唱此種淳樸，敦厚，強力之藝術，以謀對抗補救。Gustav Frenssen 可推為代表。又般生的作品亞爾納 (Arne)，也稱為鄉土藝術中之白眉。

### Heine, Heinrich (1797—1856) 【海涅】

德國詩人。為新聞雜誌記者，則與 Ludwig Börne 共有諷刺的評論以為寫實主義的先驅的唱導。但他是個偉大的抒情詩人，其才僅次於 Goethe，而詞藻之美，感情之優殆過之。他的詩集為 *Buch der Lieber* 及 *Neueste Gedichte* (1853—54)。他是感情很深而崇拜革命的人，於 1830 聽得法國的七月革命，一心要到巴黎，翌年到了那自由主義的聖地，就住於巴黎，其寄國內之通信 *Französische Zustände* (1832) 及 *Lutezia* (1840—43) 很讚美法國的共和。1834 他和法國一女店員 Eugénie Mirat 相愛

說，她雖無學，但給他以詩興，後來娶她為妻。他的另外的詩作有 *Reisebilder* (1826) 及 *Romanzero* (1851) 等，他的散文的技術，亦甚高妙，與 *Börne* 的 *Briefe aus Paris* 同為德國 Journalism 的先驅。

### Heinrich, Der arme 【可憐的哈因利許】

德國霍普特曼 (Hauptmann) 於一九〇二年所作的代表的戲曲。這是將全國有名的十二世紀詩人哈因利許·奧愛的宗教敘事詩，加以近代處解釋的作品，全篇五幕，是很美的韻文詩劇。騎士哈因利許受了癩病的天罰，一時完全與世間斷絕，但是後來相信了少女的犧牲底生血，可救癩病的迷信，於是想從新出世。最後看到了犧牲一切的少女的清淨的肉體，忽然得切地為神聖的靈感所動，終於救了少女，同時神靈救了他的宿疾，使他和少女成為夫婦。

### Heldenbuch, Das 【英雄書】

德國十三世紀的一種敘事詩的總稱，其內容為歌詠英雄的生活，均出於古代之傳說。*Nibelungenlied* 與 *Gudrun* 二篇，已為德國敘事詩中之二大雄篇，而此英雄書之取材，則亦不出於二系統：(1) 為 *Ermanrich* 及 *Dietrich von Bern* 相關的傳說，(2) 為 *Wolfdietrich* 及 *Ortnit* 相關的話。此書的詩的價值，有時竟可以和上記二大敘事詩相比擬，但頗不平均耳。*Dietrich von Bern* 為書中頂主要的英雄，有以他為中心之概，如 *Biterolf und Dietrich*, *Der Rosengarten*, *Laurin und der kleine Rosengarten*, 及 *Alpharts Tod*, *Dietrich Flucht*, *Die Rabenschlacht* 等，均是以他為主人公的。別一部分的東西，則為長篇的故事，有 *Ortnit*, *Hugdietrich*, *Wolfdietrich* 等次目。

### Hellenism 【希臘主義】

在古代世界，有表示顯著地性質相反的兩種民族，其一是希伯來人，他們相信唯一的上帝，絕對服從神明，尊重靈魂，履行禁慾，未來天國重於現實世界，他們的生活，以神為中心，其二是希臘

人，他們熱愛智識，尊重肉體，是以現實的，享樂的，人間生活為中心的民族。希臘主義，就是崇尚這種希臘人氣質和精神的主義，阿諾爾特 (M. Arnold) 說，‘在這兩種相反的偉大思潮的勢力點之間，我們的世界在進行着’的嘛，從往古到現在，世界完全受着代表基督教主義的希伯來主義，及代表異教思想的希臘主義所支配。

由希臘民族所創始而傳給羅馬民族的希臘主義，因基督教勃興而消滅，至十六世紀文藝復興，重新出現，近代十九世紀的自然主義思想及唯物的思潮，都是這種主義的再現。

## Helmers, Jan Frederik

(1767—1819) 【海爾茂】

荷蘭詩人，生於亞姆斯特丹，他的早期的詩作在夜 (1788) 及蘇格拉底 (1790) 等是極和柔而感傷的作品。但 1805 以後，他與妹夫 Cornelis Loots (1765—1834) 相論，決心做起民族精神的愛國詩。他的詩集 (1809—10) 中，有不激動人心之作，更以荷蘭國一篇得大衆之讚揚。

## Henry, O (1862—1910) 【奧·亨利】

美國短篇小說作家。他少時就喜讀天方夜譚，而 Burton 的憂鬱的解剖 (Anatomy of Melancholy) 也是他愛讀書之一，而真佩服的人是丁厄生。他早年在銀行中辦事，被竊盜用行金，受四年之監禁，於 1898 入獄，1901 放免。大概是在獄中，他決定用 O. Henry 做筆名的，他的本名是 William Sydney Porter，在獄中他寫了不少的短篇小說，郵寄出來印刷。1902 居於紐約，仍從事於文筆生涯，名聲漸振。他的小說大概是想像之作，得力於天方夜譚者不少。他的作品：Cabbages and Kings (1905), The Four Million (1906), The Trimmed Lamp (1907), Heart of the West (1907), The Gentle Graftor (1908), The Voice of the City (1908), Roads of Desting (1909), Options (1909), Whirligigs (1910), Strictly Business (1910),

The Two Women (1910), Let Me Feel Your Pulse (1910).

### Hephaestus 【海法斯陀斯】

希臘神話中的火神，與羅馬的 Vulcan 相當。他是宙斯與海拉之子，他的妻是 Charis，慈悲女神之一。一說愛神 Aphrodite 是他的妻。

他又是鍛冶之神，醜面跛腳，生鬚，穿短服，他打鐵，造兵器甲冑，及黃金的宮殿。

### Hera 【海拉】

希臘神話。主神宙斯的同胞，也就是他的妻子，稱為‘天的女王’，在女神中位置最高，司結婚出產，保護女性。對於丈夫的情人，非常妒嫉。她是成熟的婦人美的具象化，婦人們競賽美時，常祈求她的。

### Herculano, de Carvalho e Araujo, Alexandre (1810—1877) 【赫鳩拉諾】

葡萄牙史家。在二十五歲以前，他志願為詩人，後把遺稿給了加來脫，他改寫歷史了。他的 History of Portugal (葡萄牙史) 是未完成，但是一部很大的工作。他做做 Scott 做了若干歷史小說，如 Lendas e Narrativas 及 O Monasticon 便是。

### Hercules 【赫丘利斯】

拉丁名為 Heracles，希臘傳說中唯一的勇士，Zeus 與人間的女子所生，除去各國的毒蛇猛獸，立有十二大功。後世將他當作勇力的權化，他的雕像，為一般競技場所崇拜。他的母親 Alemná，是 Amphitryon 之妻，為底比斯 (Thebes) 王 Creon 的食客。他生產後，海拉因妬而遣二大蛇來襲他，反被扼死。他得 Creon 之女 Megara 為妻。

### Herder, Johann Gottfried von (1744—1803) 【赫得】

德國的最多產而有力的作家。也是在亂突起中的一個首領。初受 Kant 的感化頗深，而 Plato, Hume, Shaftesbury, Leibnitz,



Diderot, Rousseau 等,是他愛好的作家。後與歌德等人提攜,爲 Weimar 的宮庭牧師。Fragmente uber die neuere deutsche Literatur (1767), 是他早年之作。他所搜集的民歌而著 Stimmen der Völker in Liedern (1778—79), 亦甚有名,其他著述以哲學方面爲多。

### Heredia, José Marie de

(1842—1905) 【愛雷地亞】

法國詩人,爲十四行詩的名手,生於西印度羣島,八歲時回至法國,十七歲回去一次,但即歸而居於法。他和 François Coppée, Sully Prudhomme, Paul Verlaine 結了一團,羣集於 Leconte de Lisle 的周圍,結成高踏派的運動,反對 Musset 的勢力而創出雅典優麗的風格。他作品很不多,而出版者更少, Les Trophées (1893) 是他的詩集。

### Hergesheimer, Joseph

(1880— ) 【赫格西梅】

美國小說家,以文辭的優美稱。他的作品 The Three Black Pennys (1917), Java Head (1919), The Bright Shawe (1922), Cythera (1922) 等。他是很講究藝術的,是個想沈溺於藝術的陶醉而忘卻現實苦痛的人。

### Hermant, Abel (1862— ) 【海爾曼】

法國文人。1902被推爲文人協會 (Société des Gens de Lettres) 的會長之職。作品有小獸拉波松先生 (Monsieur Rabosson, 1884), 頭的愛 (Amour de Tête, 1890), 巴黎的寒冷 (Le Frisson de Paris, 1895), 及有趣味的對話,如 Scènes de la Vie des Cours et des Ambassades, Comprenant la Carrière, Le Sceptre et le Char de l'Éternel (1900)。劇本 La Mente (1896), Sylvie, ou la Curieuse d'Amour (1900), La belle Madame Héber (1905), Les Jacobines (1907), La Semaine Folle (1913)。他的中年以後小說,總名社會史備忘錄,其中有

Souvenirs de Vicomte Courpier (1901), Coeurs Privilégés (1903), 一現代人的懺悔 (1904), Les Affranchis (1908), 王之子 (1911), L' aube Ardente (1919) 等篇。他是雙枯爾的一派的弟子中重要人物。

### Hermes【海爾梅司】

希臘神話中人物，主神 Zeus 之子，常常穿了有金翼的草鞋，飛行四方，傳遞神的命令。起初當做牧畜之神而崇拜，後來漸漸當作商業交通之保護者，及行旅人的保護神。他與羅馬的 Mercury 相當。

### Hernani【歐那尼】

雨果的戲曲，一八三〇年，爲着反抗二百年來的古典主義，主張浪漫文學，而在巴黎的法蘭西劇場上演的戲曲。因這篇作品的成功，澈底地戰勝了古典主義，是文學史上有名的作品。

莎爾須與其叔父老侯爵路易·瓜梅史結婚，但她卻愛爲山賊之歐那尼。歐那尼本爲貴族，其父爲西班牙王所殺，因入山爲寇，而西班牙王亦愛莎爾。某晚王入莎爾室，見歐那尼來，二人相爭時，老侯適臨，乃同退。翌晚，王乘莎爾與歐有約，欲劫莎爾，被歐奪回。其後歐那尼之黨徒，被王軍所敗，歐那尼逃入瓜梅史侯堡中，侯以武士待客禮保其生命之安全，及見歐與莎爾有愛，責其不應欺主，時王追蹤至，因侯不交人，故劫莎爾去。歐那尼告侯，王有意於莎爾，侯怒，共叛，時歐謝侯保全之恩，予侯角笛，以生命歸侯，吹角笛，歐即如侯命赴死。叛徒集合時，爲王所執，時王因已被選爲日耳曼皇帝，故赦諸人，而以莎爾配歐那尼。在歐那尼與莎爾結婚之夜，侯嫉甚，因鳴角笛。歐不得不死，莎爾亦同飲其毒酒，侯亦自殺。

### Hero and Leander【海羅與命臺】

傳說中的一對情人，海羅(Hero)爲女修士，與少年命臺(Leander)於女神之祭日相見而相悅，但是在不能結婚的境遇之下，只能過其熱烈的戀愛生活。海羅在其尼院之塔頂，每晚置一明

燈，翁塞依此火光而浮水赴之，以達其情懷。一夜燈忽滅，翁塞溺死於海。海羅聞之，自投於海而死。Virgil, Statius, Ovid 等，均有以此爲題材之作，Marlowe 亦有 Hero and Leander 一齣。

**Herodotus (484—425) 【希羅多德】**

希臘歷史家，稱爲歷史始祖。著有歷史，敘希臘與波斯的戰爭。

**Herrera, Fernando de**

(約 1534—1597) 【厄勒拉】

西班牙抒情詩人，生於 Seville，爲西班牙早期的大詩人。Anotaciones á las obras de Garcilaso de la Vega，他得着許多的讚美，與 Boscan 同把意大利詩句作了西班牙化。他的詩集，出於 1582，於 1619 則爲 Biblioteca de autores españoles 的二十二卷，有所增加。

**Herrera y Tordesillas, Antonio de**

(1549—1625) 【厄勒拉】

西班牙史家。Historia, general de los hechos de los Castellanos en las istas y terra firme del Mar Oceano 爲其名作，述西領美洲的 1492—1554 間的史實。

**Hertz, Henrik (1797—1870) 【赫芝】**

丹麥詩人，其屬系爲猶太，幼喪其父，寄養於親戚之家。他在 1826—27 出了兩本戲：Mr. Burchardt and his Family 及 Love and Policy，1828 出喜劇 Flyttedagen。1830 出一本丹麥未有奇文，是韻文的喜劇 Amor's Strokes of Genius。同年他出了一本鬼的信 (Gengangerbrevene)，冒名是巴華森的遺稿，爲海堡辯護，其中有許多雅譎及精警的批評。此書類爲一般人所歡迎，但到若干年後才知是他所作。1832 他做了若干教訓詩，Nature and Art 及 Four Poetical Epistles。1833 他出遊外國，翌年秋歸來。1856 他的喜劇 The Saving Bank 大成功。而次年的國民浪漫劇 Svend Dyrings Hus 更見他的才氣。歷史的悲劇 Valdemar Atterdag (1839) 亦博得好評，而其抒情

劇 Kong René's Datter (1845, 勒奈王之女) 更爲成功, 歐洲各國均爭譯之。其後的劇本是 Ninon (1848), Tonietta (1849), A Sacrifice (1853), The Youngest (1854) 等。他的抒情詩集於 1832, 1840, 1844 相繼出版。最後的劇本 Three Days in Padua 出於 1869。他是丹麥的第一抒情詩人, 詩中充滿色調與熱情, 其詩式又極莊重。

### **Hertzen, Alexander (1812—1870) 【赫爾真】**

俄國思想家, 有革命的主張, 屢爲政府所拘辦流放, 1847 以後出國而仍從事於鼓吹, 以迄於死, 他的聲名, 一時曾支配了全歐的知識階級, 在倫敦所出的雜誌北極星, 鐘等, 是執當時論壇牛耳的。他的一部回憶錄過去的事件與過去的理想寫得很美, 而小說罪之罪也是俄國思想史上所必要提到的作品。他給予當時文人的影響極大。

### **Hervieu, Paul (1857—1915) 【哀爾佛】**

法國劇作家, 小說家。他有銳敏的感受性, 在人生現象中, 感着悲痛的打擊, 眼所見的現實, 看作可悲痛的姿象, 故在其作品中, 每抉出社會裏面的悲慘事及假面之下潛伏的可怕的本能而描寫之, 爲近代法蘭西有特色的作家。作品以遺言 (Les Paroles restent, 1892), 鐵鉗 (Les Tenailles, 1895), 男人的法律 (La Loi de l'homme, 1897), 火炬的移動 (La Course du flambeau, 1901), L'Énigme (1901), Théroigne de Mericourt (1902), Le Dédale (1903), Le Réveil (1905), Le Destin est Maître (1914) 等劇本。小說 L'inconnu (1887), Flirt (1890), L'Exorcisée (1891), Peints par eux-mêmes (1893), L'armature (1895) 等爲有名。

### **Herwegh, Georg (1817—1875) 【赫維喜】**

德國政治詩人, 作品有 Gedichte eines Lebendigen (1841, 44) 等, 其人富於革命思想, 爲當局所放逐。1848 的軍事失敗後, 避居瑞士, 至 1866 才得回國。其後之作品有 Neue Gedichte

(1877)，於死後出版。

### Hesiod【希西阿特】

希臘的教訓詩人，生於紀元前八世紀頃。作品有工作與日期 (Works and Days)，其中勸導工作的須要勤勉，及誠意情；教示工作的方法及規則；述宗教上的忌避，對於某日從事某項工事的吉凶。用作者勸告其兄之形式而說述。其他的一篇則為神統紀 (Theogony)，其中分三部，第一部記混沌初開，第二部記 Zeus 大神及 Cronus 神治世。第三部略記各神及英雄的事項。

### Hesperides【海士百里台】

希臘神話。守護金蘋果的諸女神(地神送給海拉的結婚禮物)。她們是 Erebus 與夜之女兒們，一說是 Atlas 與 Hesperis 之女兒，或言是 Phorcys 與 Ceto 之女兒。其數通常為三，即 Aegle, Erytheia, Hesperis (或 Hesperithusa) 但也有說四個或七個的。她們住在海西的日沒之處。

### Hesperus【海士百魯】

希臘神話中的夕星，Atlas 之同胞或子。他登 Atlas 山去看星的運動，被一陣狂風吹倒跌死，因而為星，於每天的夕曉出現。在神話上，雖與晨星 Phosphoros 為 Astraeus (或 Cephalus) 與 Eos 之子有不同的故事，而希臘人卻早知此二星即是一星的。

### Hesse, Hermann (1877— )【赫塞】

德國小說家，是個恬靜平和而善於曲曲傳神的小說家。作品有小說彼得·卡門辛 (Peter Camenzind, 1904)，車輪下 (Unterm Rad, 1905) 及短篇集 Demian (1919) 為其得意之作。其他有 Diesseits (1907)，隣居 (Nachbar, 1908)，小園 (Klein Garten, 1919)，克林索爾最後之夏 (Klingsors letzter Sommer, 1920) 等。

### Hestia【海士底亞】

希臘神話中的火的女神，為 Cronus 與 Rhea 之女。因為女神，所以司屋內的火，即以爐灶為主，就是灶神。在羅馬名 Vesta。

**Heyse, Paul Johann Ludwig***(1830—1914)* 【海采】

德國小說家，詩人，劇作家。少有文才，其二十歲時的作品 *Der Jungbrunnen*, *Märchen eines fahrenden Schülers* 及悲劇 *Francesca von Rimini* 等，已爲人所稱道。他的作品，結構極佳，其重要者有 *Kinder der Welt* (1873), *Im Paradiese* (1875), *Der Roman der Stiftsdame* (1888), *Merlin* (1892)，此爲反自然主義的作品，他於1910年獲得諾倍爾文學獎。劇本方面以 *Die Sabinerinnen* (1859), *Hans Lange* (1866), *Kolberg* (1868), *Die Weisheit Salomo* (1886) 及 *Maria von Magdala* (1903) 等爲有名。全集二十九卷 (1897—99)。後年之作有 *Gegen den Strom* (1907), *Helldunkles Leben*, (1909), *Italiensche Volksmärchen* (1914), *Letzte Novellen* (1914) 等。

**Hiel, Emmanuel (1834—1899)** 【希厄爾】

比利時詩人及作家。其著名之詩作爲新綠 (*Looverkens*, 1857), 新曲 (*Nieuwe Liedkens*, 1861), 詩篇 (*Gedichten*, 1863), 頌歌, 小曲及讚詩 (*Psalmen Zangen, en Oratorios*, 1869) 生活之愛 (*De Liefde in't Leven*, 1870), 音樂劇 *Elle* 及 *Isa* (1874), 民族歌 (*Liederen voor Groote en Kleine Kinderen* 1879), 詩劇巴威的耶柯伯 (*Jakoba van Beieren*, 1880), 抒情劇丹麥的馬的爾達 (*Mathilda van Denemarken*) 等。他在所謂 *Flemish Movement* 中，很爲重要分子。常與 *Jan Van Beers* 及 *Willems* 等人並提及其運動。他的讚歌 *Lucifer* 及 *De Schelde* 曾有作曲家 *Benoit* 的作曲，而荷蘭的作曲家 *Richard Hol* 爲他的自由之歌作曲，*Van Gheluwe* 則爲他的民族歌作曲，甚增加了他的聲名。

**Hildebrandslied, Das** 【希爾特白侖之歌】

德國古故事詩，以 *Hildebrand* 及其子 *Hadubrand* 之間答爲

中心。Hildebrand 從 Theodoric 大王征伐各地，遠離故鄉三十年，留有一妻及幼子在鄉。當他回國時，在戰場中，見一少年戰士向他挑戰。戰前之問答，知即為其子，百方欲避免其鬪，而少年不信，以為是老人的懼怯。二人遂戰，Hildebrand 終於擊死其子。一說其子佯敗，而於僻地認父云。

### Higuchi Ichiyō (1872—1896) 【樋口一葉】

日本女流作家，名夏子，明治五年生於東京，生活極為貧困，由苦難所鍛煉而成的作家。發表了埋木以後，漸被認知，次出瀟江及丈較，文名頓增，為明治時代的唯一女作家，其短篇有很好的，惜年二十五即死，未能十分大成。

### Hirschfeld, Georg (1878— ) 【希喜菲特】

德國劇作家，屬於自然主義者，作風與霍普特曼相似，有銳敏的感受性，細微精刺地觀察了對象，用生來的抒情的天分表出之，是其特色。他的劇是以零團氣為主的，所謂情調劇是。作品有母親，向光明之路，同樣，第二的生活等劇，又小說克拉斯特亦稱佳作。

### Historical novel 【歷史小說】

以過去的歷史為題材而作成的小說，這種小說並不要正確精細地傳記史實，而祇要對歷史上的人物及時代，描寫得活潑潑地富有生氣。在制作上，有兩種不同的方法，第一，是因讀歷史的記錄而得到小說的主題，第二，是將自己現實生活上所得的主題應用到歷史的時代去。

如波蘭顯克微支的你往何處去，是代表的作品。

### Historical school 【歷史派】

英國的一羣浪漫主義作家的稱呼，斯高脫 (Scott)，華勒律已 (Coleridge) 等屬之。他們從封建時代的 Romance 中，採取題材，創作歷史的作品，故有此名。

### Hita, Gines Perez de (約1544—1605) 【希塔】

西班牙小說家，詩人，生於十六世紀中葉。名作為 *Historia de*

los bandos de Zegries y Abencerrajes (1595—1604) 是他的大著，或名爲 *Guerras civiles de Granada*，後來的人文採用者不少。他的詩爲 *Cronica Troyana* 有稿本被發見。

### **Hobbes, Thomas (1610—1701) 【霍布斯】**

英國哲學家，主張利己主義，爲當時有名的文人。他的名著是 *Philosophical Rudiments Concerning Government and Society* 及 *Leviathan* 一名 *The Matter, Form and Power of Commonwealth, Ecclesiastical and Civil*。又作 *Of the Body Politic*。晚年翻譯荷馬的奧特賽及伊利亞特，爲後人所稱。

### **Hoch-symbol (德) 【高級象徵】**

作者的思想用一種象徵來表現的意思。易卜生的野鴉，霍普德曼的沈鐘，都是高級象徵的作品，其他如但丁的神曲中象徵中世紀基督教思想，莎翁的哈姆雷特象徵懷疑苦悶之類，都是高級象徵。

### **Hoffmann, August Heinrich**

(1798—1874) 【霍甫曼】

德國詩人及文學史家，稱爲 *Hoffman von Fallersleben* 的。作品除詩篇外，關於文學史及言語學之著類不少。

### **Hoffmann, Ernst Theodor Wilhelm**

(1776—1822) 【霍甫曼】

德國小說作家。他三歲時，因父母的離婚而寄養於叔父之家。他少有音樂及繪畫的天才，十六歲入大學，其後與 *Theodor Gottliel von Hippel* (1775—1834) 相戀，但於 1795 母死，他放棄其戀愛而去故鄉。1798 到柏林，其時已見浪漫派運動之端倪，他也是浪漫派小說家中重要的作家，作品有 *Phantasiestücke in Callots Manier*, *Die Elixiere des Teufels* (1816), *Nachtstücke* (1817), *Die Serapion brüder* (1819—21), *Klein Zaches*, *Genannt Zinnoler* (1819), *Lebens ansichten des Katers Murr* (1821—22) 等，他的小說非常神祕慘憤，讀之令人生怖。



## Hoffmann, François Benoit

(1760—1828) 【霍甫曼】

法國劇作家，批評家。著有歌劇 *Phédre* (1784), *Aderien* (1792) 及一幕喜劇 *Le Roman d'une heure* (1803), 及批評文學。

## Hofmannsthal, Hugo von

(1874—1929) 【霍甫曼斯太爾】

奧國詩人，劇作家。是很早熟的天才，年未弱冠，即有驚人的詩作發表，其後又能不絕努力，為奧國文壇之霸者。詩的佳著，有詩歌與小劇 (*Gedichte und kleine Dramen*, 1911)。劇詩的昨日 (*Gestern*, 1891)，鐵切安之死 (*Der Tod des Tizian*, 1892)，惡人與死 (*Der Tor und Tod*, 1894) 均為二十歲前之作。他從生活的渣槽中，取出精美的詩句，煉成佳妙的韻律，是他的特長。其他有窗前之女 (*Des Frau am Fenêtre*, 1898)，蘇培德的結婚 (*Die Hochzeit der Sobeids*, 1899)，各人 (*Gedermann*, 1912)，皇帝與妓女 (*Der Kaiser und dei Heze*, 1900)，法侖礦山 (*Bergwerk zu Falun*, 1900) 等。他作中最有名的尚有採希臘劇而改作的 *Electra* (1903)，及 *Oedipus und die Sphinx* (1905)，而 *Electra* 與 *Der Rosen kavalier* (玫瑰騎兵, 1911)，*Joseph, Ariadne auf Naxos* (1912)，*Die Frau ohne Schatten* (無影女人, 1920) 等，由 Richard Strass 譜為歌劇，流行於世。其他散文作品，亦多富有詩意。

## Hogg, James (1770—1835) 【和格】

蘇格蘭詩人。他所著的詩，以 *The Queen's Wake* (1813)，*Pilgrim of the Sun* (1815)，*Mador of the Moon* (1876)，及 *Winter Evening Tales* (1820) 等為佳作。短詩中以 *Skylark*，*When the Kye Comes Home*，及 *Comet, Evening Star*，及 *Address to Lady Ann Scott* 等，亦稱佳作。他也為 *Blackwood* 雜誌作稿，其散文之佳者，集於 *Shepherd's Calendar* (1829) 中。

**Hokku**【發句】

本爲連歌的第一句，後世則從連歌獨立，而自爲詩的一形式。係以五，七，五的十七音而成的短詩，亦稱俳句，(Haiku)。俳句之名，其角在他的虛栗的序中，已有‘紛紛俳句何須數’之句，故在天和年間已是使用了。獨立的發句，經貞門淡林至元祿時代而大成。芭蕉爲發句的名家。

**Hokum**【陳套】

謂電影上的陳腐濫套的手法，例如於危急之際，一聲口令，即有警察在前了，惡人在脅迫少女，主人公破扉進來救援了，或者追逐飛奔的人，踏着了香蕉皮而跌倒等等。

**Holberg, Ludvig (1684—1754)**【和爾堡】

斯千底納維亞大作家，生於挪威之Bergen，家甚富有，而幼喪父母，育於叔父及從兄之家，1702至哥本哈根入大學。後來旅行了許多地方，在英國牛津讀二年書，回來在哥本哈根講學，又從事於教育生涯。他的第一種著作是歐洲各國史要 (An Introduction to the History of the Nation of Europe, 1711)，這是獻給了國王腓特烈四世，還得了一筆獎金，他用這錢再旅行歐洲各地。1716回丹麥，過了二年的貧苦生活，出版了一册 Introduction to Natural and Popular Law。1718被任爲哥本哈根大學教授，寫了些關於法律，哲學，歷史的文章。1719他出一册半莊嚴半滑稽的敘事詩 Peder Paars，是諷刺當時的社會情形，大博得好評。1721丹麥初創設戲院於哥本哈根，他是個指導者。初次開演是在1722年九月，演的是莫里哀的守財奴。和爾堡此時決心用他的才力來創造丹麥的喜劇，他的第一作是 Den politiske Kandestöber，上演成功。以後連續作出 Den Vaegelsindede, Jean de France, Jeppe paa Bjerget, Gert the West phalian，這五篇中的四篇，都是傑作，都在同一年之內寫好的。以後的一年又寫了不少的劇，到了1724他頂有名的劇本 Henrik and Pernille 出現。但戲院因了經濟的打擊，到1727二月終於

閉歇。他也因工作過勞而病，到巴黎過了冬。後來雖寫若干劇本，因無上演機會，所以再從事於別的著作。其中有諷刺詩 *Metamorphosis* (1727) 及其他歷史的著作不少。他也有詩 *Nicolai Klimii iter Subterraneum* (1741)，後由巴華譯為荷蘭文。1747 他授為男爵，1754 年一月死。

## Hölderlin, Johann Christian Friedrich

(1770—1843) 【赫爾得林】

德國詩人。聽了 *Fichte* 的講義，抱 *Kant* 的思想，與 *Schilling*，*Hegel* 等為友。崇拜古希臘，欲從而求其理想的世界。崇拜希臘是古典主義的重要要素，但他未達到實行古典主義，而由感傷的憧憬去求之，故被稱為浪漫主義的先驅者。他的 *Hyperion* (1797) 是美的泛神論思想的表現，十分有名，其第二部在他病中的 1799 出版，繼作悲劇 *Der Tod des Empedokles* 但未完篇。他的小詩歌，極為瑰麗。

## Holmes, Oliver Wendell

(1809—1894) 【和謨茲】

美國著作家及醫生。1833 渡巴黎，為學醫術，1835 回國，開業於波士頓，兼為醫學教授。1836 年出了第一冊的詩集，但與一般的文學社會，並無交際。1857 波士頓請羅威爾編輯一雜誌，而羅威爾來請和謨茲協助，則是他入文學生涯之始，那雜誌，由和謨茲命名為大西洋月報，在其中發表了不少的文章。*Autocrat of the Breakfast Table* 及 *Professor* 都是連載在那雜誌上的，1861 他出版小說 *Elsie Venner* (初名 *The Professor's Story*)，其次出 *The Guardian Angel* (1867)，*A Mortal Antipathy* (1885)，其他的作品也不少。死後，有全集十三卷行世。

## Holtei, Karl Eduard von

(1798—1880) 【霍爾泰】

德國詩人及伶人。少時為軍人，後習法律，又好劇而入劇團，進了 Breslau 的劇團扮 *Schiller* 的 *Marie Stuart* 中的 *Mortier*

一角。1821 妻女伶 Luise Rogge (1800—1825)。他是第一個引用 Vaudeville 到德國劇場上來的，其所作 Die Wiener in Berlin (維也納人在柏林, 1824) 及 Die Berliner in Wien (柏林人到維也納, 1825)，當時極受歡迎。後為柏林王家劇場請為指導，作有劇本不少，其中以 Lenore (1829), Der alte Felherr (1829) 為著。1830 妻同劇場之女伶 Julie Holzbecher (1809—1839)，二人同至 Darmstadt 演劇。其後流轉各地，至 1847 居於 Graz 而從事於制作，有小說 Dée Vagabunden (1851), Christian Lammfell (1853) 及 Der letzte Komödiant (1868)，晚年居 Breslau，生活頗貧乏。他不但長於劇，且善做詩，有詩集若干。

## Hölty, Ludwig Heinrich Christoph

(1748—1776) 【赫爾堆】

德國詩人，為少年詩人團體林社 (Hain 或 Göttinger Dichterbund) 的創立者之一人。同社之人即為 J. M. Miller, J. H. Voss, H. Boie 及 Stolberg 兄弟。他是社中頂有天才的人，不幸早死。詩集於 1783 年由友人編訂而出版。

## Holz, Arno (1868— ) 【荷爾支】

德國的抒情詩人，當法蘭西自然主義思潮流入時，受其影響而唱激底的自然主義，欲比左拉，易卜生，托爾斯泰，更加寫實，細密地描事件，并及其陰影，他為實現其理想與友人 Schlaf 共同製作，有哈默雷特老人 (Papa Hamlet) 受難的基督，塞連克一家 (Die Familie Selicke) 數篇，而死一短篇更實現其主張的作品。

## Homer 【荷馬】

相傳是個希臘的大詩人，他的作品大都已佚，只有二大敘事詩 Iliad (伊里亞特) 和 Odyssey (奧特賽) 及鼠蛙戰爭 (Battle of the Frog and Mice) 尚存，而且關於其人存否，及作品是否出於他手，各學者意見頗不一致。他生存的時代，也不一定，有人說在紀元前九世紀頃，也有說在紀元前十一世紀的。

## Homosexuality 【同性戀愛】

或叫性慾倒錯，是對異性不感興趣或全無意思，對於同性的發動性慾，是戀態性慾的一種，重態的有稱為男式女子，或女式男子，其姿態，衣服一切模倣異性，只對於同性起戀愛感嫉妬。平常友人之間，相愛而模倣異性間的行為，抱擁接吻，以得愉快，也可以說是同性愛的發露。

## Hooft, Pieter Cornelissen

(1581—1647) 【和夫特】

荷蘭詩人及史家。於1605年完成田園劇 Granida (1615 刊行) 其先已有悲劇 Achilles 與 Polyxena (1598, 於1614 刊行) 及 Theseus 與 Ariadne (1602, 於1614 刊行) 之作。1612 成了他的國民悲劇 Geeraerdt van Velzen (1613 刊行), 1614 他的喜劇 Ware-nar (1617 刊行) 出演於 Coster's academy。其後他棄學詩作而從事於史的著作，著有亨利大等記及荷蘭國史等。

## Hook, Theodore Edward

(1788—1841) 【胡克】

英國著作家。他的父親 James Hook (1746—1827) 是有名的民歌作家，從幼就教他作文。十六歲時作喜劇 The Soldier's Return, 以後為文學作家，作品頗多，以 Maxwell (1830), Love and Pride (1833), 及自傳的 Gilbert Gurney (1836), Jack Brag (1837), Gurney Married (1839) 及 Peregrine Bunce (1842) 等為著名。

## Horace (前 65—8) 【賀拉西】

拉丁文作荷拉底斯 (Horatius) 羅馬詩人。由味吉爾伐里厄 (Varius) 等的提攜而有名。他有作品，有 Satires (諷諭詩), Odes (短詩) Epodes (詩，他自己叫做 Iambi 的) Epistles (書面) 等。

## Horae 【和里】

希臘神話四季之神，是宙斯 (Zeus) 與正直之神底美斯 (Themis) 所生的女神。

**Hoshi sumire ha** 【星菫派】

即明星派 (Meijoha) 之別名，指與謝野寬等的一派戀愛詩人，開口閉口，總離不開天上的明星，地上的菫花。寬號鐵幹，其詩放逸，受拜倫，羅塞蒂等之感化，當初在東京刊行詩的雜誌，鳳晶子等女人很喜其詩，他即與晶子相辨識而成夫婦，晶子也是個詩人歌人，其名因曾有周作人等介紹過，反較寬為中國人所知。

**Hourglass** 【砂時計】

愛爾蘭文學的中心人物夏芝 (W. B. Yeats) 的象徵劇。有一個賢者，教人除出感覺之外，一切不要相信，從此沒人能登天國；於是天使到他的面前說‘你在一點鐘之後，就要死了，但是因為你否定天國，所以不能登天，你又否定煉獄，所以你又不能入煉獄’，賢者說：‘我連地獄都否定的’，天使答他道：‘地獄是專為否定的人住的。不過你假使能夠在一小時之內，得到一個相信眼睛看不見的事物的人，那麼你可以上天’，說罷留下了一個砂時計而去。賢者問他的門弟妻子，因為他們都信奉他的教訓，不能得助。後來去求助於呆子，呆子相信眼所不見的東西，所以他得了救。

**Howells, William Dean**

(1837—1920) 【何威爾斯】

美國小說家，從小在報館中辦事，就練習作文，1860年為報館的副編輯。同年被派威爾斯任領事，至1865年回國，即就職於大西洋月報，1872—81為該誌的總編輯。後來也曾在 Harper's Magazine 任職。他的作品可以舉出者如次——

- Their Wedding Journey (1872)
- The Lady of the Aroostook (1879)
- A Modern Instance (1882)
- The Rise of Silas Lapham (1885)
- The Minister's Charge (1886)
- A Hazard of New Fortunes (1889)
- The Quality of Mercy (1892)

The Landlord at Lion's Head (1897)

New Leaf Mills (1913)

The Leatherwood God (1916)

以上都是小說，他也有詩集，出版於 1873 及 1886, *Stops of Various Quills* 是一本含有韻句與旅行記的書。別的一本 *Literary Friends and Acquaintance* (1901), 其中含有不少自傳的東西。1915 以小說的功得國家學會的獎章，1920 年死。自傳之作有 *Years of My Youth* (1916), *Years of My Middle Age* 則未完篇。

### Hugo, Victor Marie (1802—1885) 【雨果】

舊譯作葛俄，法國最大作家之一，為浪漫主義的首領。他的父親是拿破崙手下的將軍，母親為王黨及敬虔的正教徒。他幼年受母教，及遊學西班牙，故多受貴族式的感化，而其思想以後屢變。他從小有詩才，二十歲時所出的頌詩與民歌 (1822) 得了學院賞，一躍成名。其後循拉馬丁的詩風而進步。其時保守的思想漸稀，而於詩文中顯出放奔熱烈的調子，於劇詩克林威爾 (Cromwell, 1827) 中，即見很濃厚的革命精神，1828 出東方集 (Les Orientales)，其詩境已達圓熟，此後則向劇方面展開。1829 作了最好的劇本 *Marion de Lorm*，於 1831 年上演，為當局所禁，但上一年的歐那尼 (Hernani) 的上演以來，雨果已打敗了古典派而執文學界的牛耳了。

1831，他受了 Scott 在歷史小說上成功的刺激，作巴黎聖母院 (Notre Dame de Paris)，又出抒情詩秋葉集 (Les feuilles d'automne)，此集中含有他頂好的詩。其後出嬉王 (Le Roi s'amuse, 1832)，呂克蘭斯·鮑廬 (Lucrèce Borgia, 1833) 瑪利·天獨 (Marie Tudor, 1833)，昂日樂 (Angels, Tysan de Padoue, 1835)，呂伊·白拉 (Ruy Blas, 1838)，呂伊·白拉與歐那尼有同樣的盛況，也是治聽喜劇於一爐之作。其所出詩集有黃昏之歌 (Les Chants du Crépuscule, 1833)，心內之聲

(Les Voix intérieures, 1837) 及光與影 (Les Rayons et les ombres, 1840) 等。此時他抱了向世界說教的大願，以詩，以劇爲手段，故其作品失了光彩。他的城主 (Les Burgraves, 1843) 失敗之後，他不作劇了。此後十年之間，他在文學制作上很是少產。三十八歲爲學院的一員；又以在文學上的功績，列於貴族，他入政治界活動，爲上院議員，自 1848 的二月革命以後，他成了純然的共和主義者了，與臨時政府的議長拉馬丁不洽，他讚成擁立路易·拿破崙，但拿破崙第三執政後，他又不以爲然，而攻擊之。因之被放逐於國外，在第二帝政時，不能回國而居於孤島，但在思想上則有很大的進展。由孤獨，閉居，冥想及與自然的調和，他的文學活動極爲旺盛。於是他作了光彩陸離的評論莎士比亞論 (1864)，諷刺第二帝政下各要人的詩天罰 (Les Chatiments, 1853)，詩集靜觀 (Les Contemplations, 1856)，及從天地開闢以來的傳說 Légende des siècles (1859)，而頂偉大的哀史 (Les Misérables, 1862) 也是此時的所產。海上的勞工 (Les Travailleurs de la mer, 1866) 及 Les chansons des rues et des bois (1865) 等，都是同時的作品。其後的作品有詩集凶年 (L' Année terrible, 1872)，L' Art d'être Grandpère (1877)，Le Pape (1878)，La Pitié suprême (1879)，L' Ane (1881)，Les Quatre Vents de l'esprit (1881) 等；劇作有 Torquemada (1882)，Theatre en liberte (1866)；小說有 L' Homme qui sit (笑面的人, 1869)，及九十三年 (Quatre vingt-treize, 1874)。La Légende des siècles 於 1877 出第二卷，1883 出第三卷，而 Dieu (上帝) 及惡魔之末日 (La fin de Satan) 均爲未完之作。自第二帝政之後，他得再回國，其名譽已不如從前，作品也未能如盛時一般有力，世上非議他的人也漸漸多了，而且更有非難及他的私德的。但 1885 年以八十三歲死時，大家又回復了崇敬他，這該安置於凱旋門下，許人禮拜，六月移葬於 Pantheon，此爲一般的偉人的葬地。



### Hugues, Clovis (1851—1907) 【尤度】

法國詩人及社會主義者，因在新聞上的文字，被捕下獄（1871）受三年之禁錮。1881 被選為議員，是社會黨的唯一議員。他的作品有獄中詩 (Poëms de Prison, 1875), Soirs de bataille (1883), Jours de Combat (1883), Le Travail (1889) 及小說 Madame Phaëton (1885), Monsieur le gendarme (1891) 劇本 Une étoile (1888), Le Sommeil de Danton (1888) 等。

### Human beauty 【人間美】

人間美有二方面，一是外的美，即肉體容貌的美，他一是內的美，即心的現象，內生活的美。外的美歸入自然美之內，故即以內的美稱人間美。而這個內的美，是指人類內面生活所表現的純真的心情是不错的，但在人類的精神生活中，若分為志情意三種機能，則知識和意志，不是美的對象，所以人間美只是指人類感情中流露出來的美而言。細分之，有悲哀美，可憐美，滑稽美，悲壯美等種。（參照各條）。

### Humanism 【人文主義】

文藝復興期在意大利開始的，以人為本位的主義。基督教是以神為本位，而以人為有罪惡的，這便是反抗此種見解，而強調人間性的主張，欲以研究古代文化，以教養人性而貢獻於文化的主義。一作人本主義。

### Humanitarianism 【人道主義】

說人道 (humanity) 的理想，以增進人類的幸福為最高的道德，是道德上的最高目的。因而是以同情，施惠，獻身，一切愛他的行為為本義。以為一切人類都是保有共通而平等的人格，在人格上是沒有分毫差別的，該當相互以愛而扶助。這傾向在文藝上出現的，有托爾斯泰的項禮堂的好例。

### Humour 【幽默】

不是機智，諷刺，諧謔，而是一種充滿了同情性的輕快的滑稽。例如兩個人，同時看見地上一個黑點，甲說是甲蟲，乙說是黑豆正在

爭論的時候，甲蟲爬動起來，甲說：‘爬的還不是甲蟲嗎？’乙說：‘即使爬，也還是黑豆’，這句‘即使爬，也還是黑豆’，便是幽默的例子。

## Hunt, James Henry Leigh

(1784—1859) 【翰德】

英國文人，初到倫敦助其兄 John 從事新聞事業，他是用意周到的批評家，高出輩儕。他又主編 Examiner，第一個認識濟慈的天才。韻文之作有 Nile 以華麗，Jenny kissed me 以暢快勝，其他散文作甚多。

## Huygens, Sir Constantijn

(1596—1687) 【惠更史】

荷蘭詩人及外交家。其父為有名之外交官，他也做外交官，於各方面藝術，都有才能，其詩才至後始大展。初於 1621 出詩集 *Batava Tempe*，繼出獻給 Cats 的詩 *'t Costelick Mal* (1622)，及 *Otiurum libri sex* (1625)。1627 結婚，生四子一女，1637 妻亡，他以詩 *Dagwerck* 悼之，至後年始發表。1647 作眠的慰安 (*Oogentroost*)，以謝其盲友人 *Lucretia van Trollo*。後又作劇 *Trijntje Cornelis Klacht* (1657)，1658 年再編次其詩，改名為稻花集行世。他是荷蘭文學史上頂有光榮的人，不但英王 James I 授他爵士位，而且活到九十一歲的高齡，其詩才又極豐富，而文詞婉約雅致。有意大利作品之風。

## Huysmans, Joris Karl (1848—1907) 【尤思曼】

法國小說家，屬於高踏派而後來移入象徵派的作家。最初為做波特萊耳式的 *Le Drageoir à épices* (1874) 為一卷詩與散文的集子。其後出了 *Marthe* (1876)，及和左拉，莫泊桑，*P. Alexis* (1847—1901)，等文人各作一篇的集子藤丹夜談 *Les Soirées de Medan* (1880)。再寫出了日常生活的 *Les Soeurs Vatarad* (1879)，*En Ménage* (1881)，*A van l'eau* (1882)，他受 *Flaubert* 及 *Goncourt* 兄弟的感化頗大。*L' Art Moderne* (1883) *Certains* (1889) 都是依據了他們的教訓而作的。但在

A' Rebours (1884) 中,已可見其象徵的傾向。至 *En Ronte* (1895), *La Cathédrale* (1898) 則已爲純粹之象徵主義的作品矣。別的作品有 *Sainte Lydwine de Schiedam* (1901), *L' Oblat* (1903) *Les Foules de Lourdes* (1906) 等。

### Hyperbations 【倒裝法】

修辭學上的一法,將普通的文句倒置而使語氣有力的方法。例如將‘早一點,不去嗎?’說做‘不去嗎?早一點’之類。

### Hyperbole 【誇張法】

修辭學上的一種比喻法。將事物誇張起來,過度地表現出來之謂。例如‘青天作紙,海水作硯’之類。

## I

### Iambic verse 【短長格詩句】

詩句的一種,以 Iambus 的連續而成長詩時,一切韻律中以此格爲最容易,所以應用最廣,最近英詩十分之九,都是 Iambic,而 Iambic 之中,有四分之三是短長五步句 (Iambic pentameter),

### Ibn Abd Rabbihi (860—940) 【拉俾希】

拉俾希 Abū Umar Ahmad ibn Mahommed ibn Abd Rabbihi, 阿剌伯詩人,其所作之寶石環圖 (Yatimat ud-Dahr) 一詩極爲有名。

### Ibn Farid, (Abū-l-Qasim Umar ibn n-l-Farid) (1181—1235) 【法里特】

阿剌伯詩人,亦泛神派作者之一,極爲有名,曾經譯成歐文者頗爲不少。

### Ibn Gabirol (Solomon ben Judah)

#### 【加俾洛爾】

阿剌伯的猶太詩人,生於約 1021 死於 1070,十六歲卽作詩,但在猶太人中,他卽以哲學家出名,其名爲 Avicbron (或 Avence-

brol, Avicebrol 等)，所著拉丁文的 Fons Vitae 甚有名。

### Ibsen, Henrik (1828—1906) 【易卜生】

挪威劇作家，稱爲近代劇的開祖。幼時家貧，爲藥店學徒者垂十年，於 1847，他十九歲時就做詩，充滿悲哀的調子。他自己修學，到了 1850，才得進 Christiania 大學，同年他用假名 Brynjolf Bjarne 出了一本悲劇 Catilina，第二戲於數月之後上演，但未印行，The Viking Barrow，這時他全在丹麥詩人厄楞士雷革的影響之下。他做新聞的訪員，在 1851 得做 Bergen 的劇院的舞臺監督，有了些微的一定收入。而實際上他做了劇場的經理，也受了一點旅行的費用。所以 1852 他到哥本哈根及 Dresden 去習舞臺上的事情五月。在這時候，他導演得最成功的戲是由傳說取材的 Mistress Inger at Östraat，後來屢次上演。1856 契約滿期，他轉到 Christiania，則以演其取材於冰島的故事的 The Warriors in Helgeland 而大成功。到了 1862，他的劇場破產，他也失了業，在這年他出版了二年前上演而收功的 Love's Comedy，此時他的生活，非凡困苦，到了 1864，他出國外遊。1866 他的 Brand 在哥本哈根出版，次年又出 Peer Gynt，遂使挪威文學，躋入歐洲的著作之林。1869 初作散文劇青年同盟。從 1866 他也分得了詩人的年金，一面 Brand 的銷路也不壞，所以不患貧了。1868 他從羅馬而住於 Dresden，到 1874 回國一次。不久又回德國原地，後移居明興，到 1891 才回到 Christiania。他的詩集出版於 1871 年。1873 年，他出皇帝與伽列拉人，是他歷史劇的最後，而與後來的相比，這是偏理想的，卻和他老年時的建築師有一脈相通之點。以後作品，就是所謂社會劇，開近代劇的先河。那些是：社會柱石 (1877)，傀儡家庭 (1879)，羣鬼 (1881)，國民公敵 (1882)，以後的野鴉 (1884) 已有象徵的傾向，而 Rosmersholm (1886) 則其傾向更甚。海上夫人 (1888)，海得·加勃勒 (1890)，建築師阿爾納司 (1892)，小愛約夫 (1894)，John Gabriel Borkman (1896) 及我們死人再曬時

(1900) 都是有很利害的象徵色彩的。在 1898, 他七十的誕生日, 其銅像立在國家劇場前面, 1906 死了, 國葬, 他是過了很有光榮的一生。

### Ibsenism 【易卜生主義】

劇作家易卜生在他劇本中所表出的主義思想, 他的主要特色, 是絕對自由的自我人格的向上與完成。這在近代思想上, 也受着重大的影響, 此種傾向, 稱為易卜生主義。

### Ich drama 【自己告白劇】

德國表現派劇的一派, 他們主張假使主觀要披瀝純情, 非自己告白, 自己懺悔, 自己哀訴而帶抒情的自敘的傾向不可。所以這種戲曲是以探索靈魂的深奧和表現自身的體驗為目的, 不注意於舞臺的裝置及場面的形式。對於從前的以心理描寫性格描寫為主的戲曲, 標榜獨白者的魂的發展。打破了後來的心理學上的性格, 就這許多破片中, 更創出新的性格, 是 Ich drama 的出發點, 戲曲在性質上, 其人物必是作客觀的第三人而描出, 故使作者一個的魂, 分裂為多數的人物而活躍。此等人物, 各自成自己告白者, 人類苦痛絕叫者, 在抒情詩的靜的意義之外, 為魂的生成發展, 又是代辯者, 論爭者, 受難者而獲得飛躍的力學的意義。Ich drama 的帶有宗教色彩, 或社會的傾向, 都是即於主觀而各自直接表現靈魂, 是主觀的客觀化, 即一人稱的三人稱化, 可以說在戲曲的性格上加了新意義。此種 Ich drama 在斯德林堡的三部曲到大馬斯克斯及夢的戲曲中, 已有其胚胎。

### Ich-roman 【第一人稱小說】

十九世紀德國小說家所唱的小說的一種形式。常以小說的主人公‘我……’開始。此時的‘我’不必指小說的作者, 而是作中主人公的自稱。

### Iconoclasm 【偶像打破】

英語 Iconoclast 一字, 語原由希臘語 Eikon=image (偶像) Klastes=a destroyer (破壞者) 而來。所謂偶像, 就是泥塑木雕

的像，雖沒有生命，而古人嘗頂禮崇拜。人類的自覺心增長，和科學進步，便將偶像看做毫無價值而想將牠破壞。又從思想界說來，舉凡哲學宗教道德上具有絕對權威而古今相沿着崇拜的神祇，以及從來的道德信條，到現在被人輕視，都叫做偶像打破。十九世紀，科學非常發達，遂有物質萬能和傾向自然主義的徵象，人們知識的醒覺，所以有這般舉動。實行這種思想的人叫做 Iconoclast。

### Iconoclast 【偶像破壞者】

歷史上最初的偶像破壞者，是八世紀時代反對教會偶像的傳桑金 (Byzantine) 皇帝。薩薄那洛拉破壞了許多弗路倫絲 (Florence) 的傑作偶像，也被稱為偉大的偶像破壞者。此後，在亨利八世時代，參加宗教改革運動，而破壞了寺院所藏的美術品的人們，也稱為偶像破壞者。十七世紀時代的清教徒，也有同樣的行動。近代科學昌明，人知發達，對於古代人所崇拜的偶像，變成毫無價值，而任意毀棄。在思想界，也蔑視了從來傳說地崇拜的神佛，和道德的信條。凡是此種破壞傳統與因襲的行爲，都廣義的叫做偶像破壞者。

### Icy artificiality 【冷的技巧】

西孟斯 (Symons) 批評亞詞侶 (Beardsley) 的藝術的說話。不將着想時的靈感及熱情實地表現，而用理知的冷靜的技巧表現出來的藝術。

### Idas 【伊達斯】

希臘傳說，伊達斯是 Messene 的王族 Aphaeus 之子，是 Lynceus 的弟兄，他是世界上頂有力的人。他帶走了 Evenus 之女 Marpessa 為妻，而與 Apollo 對打，因 Apollo 亦愛此女也。後來由宙斯的裁判，由 Marpessa 自己選擇，她怕年老而失神之寵，故願從伊達斯。

### Idea 【觀念】

英國的哲學者 David Hume 把印象與觀念的區別，觀念竟乃至感情第一次出現於我們心上者為印象，把這想起了，再次出現者

爲觀念。例如眼前並未見花，而想起花的形狀芬芳，卽爲觀念。也有廣義地把思想，想像等都叫做觀念。

### **Idea novel**【觀念小說】

作品中寓有一種中心觀念的小說，謂之觀念小說，換言之，就是露骨地表現出作者對於人生社會的意見而以其意見爲第一要義的作品。

### **Ideal**【理想】

自己的理性所想像希望的目的，謂之理想目的。當爲價值，規範，善等的最高目的，永不能達到的境地，爲理想境。刻刻向着比較現在爲好的態度，不斷的進行，卽是向理想進行。人類沒有高遠的理想，社會便沒有進步。

### **Idealism**【唯心論】

將精神的實在，當做萬有原理的學說，和唯物論相對立，唯物論要將精神的現象，也在物質的原理下說明，唯心論則要將物質當做‘精神的實在’的一種表現。唯心論以爲萬有的本體和我們自身有同一的性質，和我們的關係，不過是大我小我之不同而已。所以將人類的活動當作大我發展的頂點，人生纔有宏大的意義。這一派對於物質的見解，是將被認爲物質的固有性的廣義抵抗等性，一概當作精神的實在的屬性。

### **Idealism**【理想主義】

在文藝上與寫實主義相對立，作者用胸中懷抱的標準，取捨選擇題材，使之醇化而作爲理想的表象。廣義地說，不滿意於現實的狀態，而進一步追求更善更美的理想，都是理想主義。

### **Idealization**【理想化】

也作想化。某對象爲藝術表現時，所表現的決非實現實相對一樣的，必是過濾了作者主觀後的對象，那就經過一番取捨，變化，美化後而創作，就是理想化。又如對於實社會，感到種種不滿，把牠抽象的變更，而達完美的理想的常態，也是理想化。社會改造者，大都是向此種理想化境地邁進的志士，所以他們與

藝術家有一脈相通之點。

### Ideologie (德)【觀念形態】

觀念形態謂思想，感情，形象，規範之諸體系，從而其中包含了科學，藝術，道德，哲學，風俗等的全體。只說社會的心理，是指一定的社會，階級，集團，職業等所代表的，並沒有系統（即有也很薄弱的）思想，感情，心境的一團，若說觀念形態，則指此等事物，成了一個體系的統一體。即社會的心理與社會的觀念形態之別，在系統之如何而定。所以社會的心理，如同觀念形態的溶液一樣，結晶起來，是成了觀念形態了。又此語譯作‘意識沃羅基’。

### Idol【偶像】

本為泥塑木雕而作為崇拜對象的偶像之意，轉而對於人及事物，凡為衆所崇拜者，均稱偶像，歷史上之偉人，大都是帶有偶像性質的，現存的所謂名人，也是如此。再抽象一點，則凡能妨礙公平觀察的妄想，導人於誤謬及偏見的妄想，均可叫做偶像。

### Idyll【田園詩】

敘田園的風物事件的短詩的一種，近於牧歌。起於古希臘的 Theocritus，羅馬的 Vergil 繼之，降至英國詩人 Spenser，Milton 也有用此詩形的。Goldsmith 的 Deserted Vill ge 是其適例。後來更長一點的敘述，也用這名稱了，如 Tennyson 的 Idyll of the King。

### Igor【伊哥耳】

俄國傳說中的人物，據云 1185 年頃，基輔的太子伊哥兒，帶兵去征伐占據俄國東南部的 Polovtsi 族，他在路上，遇到種種惡兆，太陽黑了，陰影照在俄國軍隊上面，許多動物，也給各種警告，但伊哥耳不顧，仍進軍，他說‘兄弟們，我們與其做 Polovtsi 的囚徒，還是就死’！於是他們與敵人大戰。戰時，一切動物等都參加在內，結果俄軍大敗，伊哥耳被敵人俘獲。後來他又逃脫，一路上流木發言，山鳥示途，得了不少的自然界的指點。這是俄文中頂大的作品了。



## Ihara Saikaku 【井原西鶴】

日本作家，在近世文學史上占有重要的地位，他是所謂浮世草紙的創始者，不拘泥於傳統之道德習慣，以簡潔雄健的筆致，實寫當時的世態，最為大膽。他的作品，以色情肉慾為中心，如好色一代男，好色二代男，好色三代男，好色一代女，好色五代女，當世胸用算，男色大鑑，日本永代藏等，都不是例外。因為有傷風敗俗之嫌，常被官廳禁壓，後改寫武士及町人之作，但仍得人歡迎。但他所描寫的，只是浮面的世態，對於內心是不屑一顧的。元祿六年死。

## Iliad 【伊利亞特】

希臘的敘事詩，相傳為荷馬所作，為敘事詩中的最偉大的，計分二十四篇，內容以英雄 Achilles 之怒為中心，記述推羅戰爭之事。戰爭之發生，以推羅王子巴里斯 (Paris) 誘拐帶走了斯巴達王梅乃勞 (Menelaus) 的妃海列娜 (Helena)，故梅乃勞糾合了希臘的各地方英雄兵丁，來打推羅，連戰十年，勝負不分。亞加曼龍 (Agamemnon) 是總軍的總帥，阿溪里 (Achilles)，奧狄秀斯 (Odysseus 即 Ulysses 或 Ulixes) 等都是英雄的戰士。此詩的開端，敘述因亞加曼龍奪了阿溪里的女俘，阿溪里怒而退出聯軍，於是希臘勢漸不利，亞加曼龍求阿溪里來助，不諾。其後許其友 Patroclus 出戰，被推羅的勇將海克透 (Hector) 所殺，阿溪里怒而出戰，殺海克透。此篇終於推羅王 Priam 令其子海克透之屍而營葬，以下的事，未曾述及。

## Illustration 【插畫】

插入寫本及印副本中的說明的繪畫。

## Imagist 【影像派】

英美詩運動中的一派，以彭德 (Erza Pound) 阿庭登 (Richard Aldington)，夫令脫 (Flint) 等為代表人物。1915年他們有一部同人的詩選，Some Imagist Poets，與卷首有他們的宣言。大意是用語須日常通行，而用確切的字眼。要創造新的音節。選

題要不受拘束。要表現出一個完全的 Image，就是須有精密和具體的寫出，而不可以糊模。所以要儆明淨確實的詩，而認精神凝會是詩歌的本質。其他屬於此派的人，有美國 Amy Lowell (1874 生) 女士，阿庭登夫人 H. D. 及英國勞倫司 (D. H. Laurence) 等人。

### Imagination 【想像】

在心理學上指再生表象，乃至從中樞所生的感覺，在心上浮起的意思。即在浮起過去已經驗過的為再生想像 (Reproductive imagination)，全然是新生起為創作想像 (Creative imagination)。前者與記憶無甚差別，後者則文士詩人創作的根源。這與思考作用在本質上相近。不過思考是由抽象的表象而行，想像則以具體的表象而行，為兩者的差別。英國的美學者 Bosanquet 想是追求由經驗所暗示的諸可能性，而去闡明之一種心的作用，不像在來的以為單是造出幻像的。

### Imagination, three elements of【想像三要素】

想像在文學上占有重大的地位，為文學要素的想像，美國 Winchester 舉出三種：——

(1) 創造的想像 (Creative imagination) ——這是把經驗所得的種種要素，自發的整理而創出新物。若其結合是不規律的，那作用即叫做妄想空想。

(2) 聯想的想像 (Associative imagination) ——某事物或觀念與其在情緒上相類者的聯絡之稱。若其聯想不根基於情緒的類似，則為妄想空想。

(3) 解釋的想像 (Interpretative imagination) ——知覺精神的價值或意義，且明示其價值所在的部分以說明事物之謂。

### Immermann, Karl Leberecht

(1796—1840) 【印默曼】

德國劇作家小說家。他的劇作初學 Kotzebue 及浪漫派的 Tieck 及 Millner，其作品已無人道及。但 1826 所出之 Cardenio und

Celine 爲一戀愛悲劇，及歷史悲劇的 *Das Trauerspiel in Tirol* (1827), *Kaiser Friedrich II* (1828), *Alexis* (1832) 爲其中的佳著。詩作以 *Merlin* (1831) 爲最佳，小說則有 *Der Oberhof* 至今常爲人所誦。他是介於浪漫派與近代文學過渡期

### Imperialism 【帝國主義】 [間的人物]

以國家爲中心，用經濟、武力、宗教、文化等種種手段，擴充國土及勢力範圍的主義，就是資本主義發達的極致。

### Impression 【印象】

依 Hume 的解釋，初次出現於精神上而不是再現的，叫印象，而在精神上再現印象則爲觀念。在美學上則指某對象由其內在的性質而有直接喚起我們的美意識的效果。頂普通的解釋，是從外界事物所受的感覺形象，印於吾人腦裏之謂。如我們目擊很可激動的事件，永留在腦裏不忘去，叫印象很深即是。

### Impressive criticism 【印象批評】

批評家根據個人從作品所受的印象而發表的批評，謂之印象批評。不根據科學理智道德的標準，祇憑藉自己的主觀直觀的見解而自由地發表批評的意思。

此由近代法國的批評家法郎士 (Anatol France), 勒邁脫 (Jules Lemaitre) 等所創始。法郎士和勒邁脫對於藝術的價值判斷，否認有確固的客觀標準，也否認客觀的絕對的真理。因而他們不用哲學及學說以批判作品。但是不承認什麼學說的一主張，已經自己構成了一種學說，雖此種學說離開了人是沒有意義的。即學說是即於人的個性，與感情同流動而成爲活的尺度，和他們同時代的批評家布輪退爾 (Brunetière) 樹建了他的信條，用以批判作品。而勒邁脫則主張‘沒有確實的認識，所謂外界，或我們的精神，又是不絕無限轉變的，在文藝批評如何能獨自構成一種學說呢！’而非難所謂客觀的信條批評。他把批評家的精神，譬喻一面鏡子。在鏡前各種作品連貫通過，鏡中便反映出各個美象而留印象，但鏡面本身也是變化着的，所以即使同一

的作品再來，而鏡中的映象，是否與前一樣，卻是疑問。不過某種氣質的人，作了久長的連續的判斷之後，而確信了其根據可以放在不變的原理之上的。這種人，由他們的天性或盡力，比別個是少變化的鏡面。換句話說，即缺乏創作才能的鏡子。那裏，作品常反映出同樣的姿象。但是依據此種原理而判斷的此種原理，不是萬人通用的，不過那個人的固定的個人的選擇及興味罷了。結局，人都是以他所愛好的爲善美，不過有些人是常愛好同一的事物固定的事物，而另一種人是愛好變化的事物罷了。所以無論如何，批評總即是在某時間，某作品予吾人以怎樣的印象之事，而作品本身原也不過是作者記述出他某時間中的印象來罷了。所以批評是因了研究的對象，及研究者的精神和其精神的立場，而可以千變萬化。從人物，思想，感情等的研究，判斷，或單是印象的定義，什麼都是批評的範圍以內的。換言之，批評者，由作品的機緣而批評家享樂自身，藝術批評以享樂或受用爲唯一之目的。因之有此種態度的批評家，勢必與難解的古典書，趣味不同，對於古美術品也冷淡，而愛好不努力也可以沒入其作品的世界中的同時代作家，而愛古典者極稀少。

但此所謂印象，並非臨場的無責任的胡鬧的東西。終始非真誠不可，印象非純正不可，即對於自己的感情非忠實不可。印象批評往往有墮入主觀批評獨斷批評之嫌，但那並非印象批評之本質。若印象所由生的感情是純正的，那是脫卻了小主觀的狀態，沒主客，而達到全一的境地，獲得普遍的意義。用勃美脫的話來說，即‘印象批評不由個人的感受性，生理，悟性等，接觸於作品而記述出來罷了。但實際卻解釋了與自己的感受性相同的一切的感受性，所以也不能說是個人的批評’。所以無論怎樣地說印象批評是主觀的個人的，也是倘沒有一般的意義，難以稱爲批評。即使是個人的，也不能是 Egoistic 的批評。印象批評，說的不過是‘我’，而此我不是小我，是廣泛地意味着‘人’。所謂不依客觀的規矩，不過是忠實於自己，用謙遜的態度，而慎重地說自己的印象

罷了。從科學的見地說來，此‘我’不能浮現於表面。從科學上，有客觀的存在物巖然存在，與‘我’毫無何等關係。但文藝批評並非科學，印象批評家的所以反抗客觀的信條批評家者，即基於此理由。總之，是主張文藝批評為一種藝術，所以批評總須超越了理知而即於純的感情。由科學及理知不能表出其本質，而以忠實地表現由直觀所獲得感情為主旨。印象批評實反抗批評界而起者，是因高調藝術的態度而來的。

### Impressive description 【印象描寫】

自然主義文學主張純客觀的描寫，而印象派則主張印象描寫，就是主張將主觀的印象在作品上再現的意思。所以印象描寫，就是混合了自己的色彩和情緒的現實描寫。

### Impressive naturalism 【印象的自然主義】

自然主義的一派，本來的自然主義主張純粹的客觀而 Goncourt 兄弟則主張離開自己便無純客觀之可言，故採用了繪畫上的印象主義而另成一派。和繪畫上的印象主義同樣，主張將作者的印象，主觀地又實在地在作品上再現的意思。

### Improvisation 【即興詩】

由卽座的詩興，發為歌詠。在原始民族間，詩都是此種。興致所起，有吟唱之才者，順口唱出，即成詩章，被尊為卽興詩人。普通所謂熱情派，都是此種作品。

卽興詩更廣義地解釋起來，可以叫做歌德所謂機會詩 (Gelegenheitsgedichte)。歌德與馮干曼 (Ekermann) 的對話中，以一切詩都非機會詩不可，現實不過作為詩的誘因及供給材料罷了。他還說‘特殊的事物，到了詩人看來，便成為普遍了。我的詩都是機會詩，從現實得着暗示，而以現實為基礎的’。這從現實受暗示，及以現實為基礎，是機會詩的生命，一切詩的根底，若非有此種機會詩不可，那麼卽興詩便是詩歌的根源了。

### Impulse 【衝動】

無意識，或半意識的活動，總稱曰衝動。不意識着若何明瞭之目

的，而在心裏或身體上所生的活動，如自己保存慾，性慾都是衝動，這大都是基於本能的行為。

### Indian drama 【印度劇】

印度演劇，不受任何國的感化，而自完全獨創的發展。印度傳說，劇的起源，是哲人巴哈拉塔 (Bharata) 受之勃刺麻 (Brahma) 神。最初是宗教上的讚歌，後來加以祭事場的舞蹈及舞蹈中的對話，而成爲劇的形式。獨立的演劇起於紀元前五世紀前後，他的發達，可分三期。

第一期(起源至十一世紀)，是佛教全盛時代，印度古典劇盛行。二世紀頃，有蘇德拉加 (Sudraka) 作玩具馬車 (Mricchhakatika)。六世紀前半的迦利多沙 (Kalidasa) 是代表的作劇家。他的作品有莎坤它拉公主 (Sakuntala)，這是七幕的勇壯悲劇，在戀愛事件中表示出非常的優美，稱爲詩文學上的世界傑作。此外還有北印度王哈爾薩丹伐 (Harsadeva) 的作名蛇的歡喜 (Nagananda)，這是佛教上唯一的戲曲。和迦利多沙齊名的有八世紀前半的巴蒲哈維底 (Babhavuti)，在他的三篇代表作品中，馬哈巴拉·加利德拉 (Mahavara Charitra) 及烏答拉·刺馬·加德利拉 (Uttara-Rama-Charitra) 是關於刺馬冒險的勇壯戲曲，馬拉底洛·馬特哈伐是有名的音樂劇，稱爲‘印度的羅梅奧與茱里愛德’。

第二期(十一至十四世紀)是回教侵入印度的時期，印度戲曲稍稍衰退。十一世紀的哈奴曼那加 (Hanuman Nataka) 一作，係以傳說中的猴王哈奴曼 (Hanuman) 爲題材而成。克里西那米庫拉 (Krishnamicra) 的神祕劇柏拉鮑特哈強特洛達耶 (Prabodha-Chandrodaya)，有名的戀愛劇項蘭 (Ratnavali) 都是這時代的代表作品。十四世紀的作品真理的殉死 (Arichandra) 一劇，順和聖經中的約伯記及浮士德的事實相似。

第三期(十四世紀至現代)，十四世紀以後，印度劇不過是古劇的模倣，毫無足述。最後十九世紀之初的作品西德拉·耶其那

(Chitra-Yajna) 被稱為孟加拉劇的代表作品，其實也是極不完全的作品。

## Indian literature 【印度文學】

古代印度文學，係以文學用的梵文 (Sanskrit) 所寫，亦稱梵文學。印度在古代是很強盛的國家，文學，工藝，美術，科學，俱臻上層，蔚為世界之大觀。他們的古文學中，有二大國民的敘事詩，Mahabharata 和 Ramayana，比之希臘的 Illiad 與 Odyssey，尤為偉大，其概略另詳專條。傳說文學，有 Puranas 十八，Tantras 六十四，均只指主要者而言。傳奇作者，及故事詩之創造以後亦代有名人，尤以劇作家 Kalidasa 為著名。至於創作，更為盛行，從宗教的讚歌演進，為民間最盛的藝術，Sudraka 與 Kalidasa 為二大家。其他如 Sri Harshadeva, Bhavabhuti, Bhatta Narayana 均擅盛名。至抒情詩，教訓詩等，亦均早就發達。唯印度人的通性，很少時代觀念，其各作家生存年代及作品時間的考定，頗為困難，故目今研究印度文學者，均驚其材料之豐富與美善，而欲尋究其發展之痕跡，則頗不易。

近代的印度，自受英國蔑凌後，雖亦有文人詩人，然均不足道也。太戈爾為目下東方詩人中之佼佼者，然亦徒仰英帝國主義之鼻息，未足多稱也。

## Indifferentness of nature 【自然的無關心】

在自然主義文明的全盛時代，作家用科學者的態度，從純客觀的立場，如實地描寫現實的真相，謂之自然的無關心，就是說作家描寫事物的時候，應該和自然同樣地對於對象毫不關心的意思。

## Individuality 【個性】

藝術家的獨創性及作品的個人的特徵，謂之個性。個性表現強烈的作品，纔有藝術的價值，否則便成為類型的作品。藝術上個性與獨創，同為重要的元素，尤其是近代個人主義思想發達，個性尤為藝術上所重視。

### Indoor theatre 【室內劇】

廣義的室內劇是古代就有的，但牠的成爲近代劇運動的一傾向，即歸結於小劇場運動，而代表了所謂演劇上的藝術的貴族主義者，以斯德林堡標榜着的室內戲曲始。他的 Storm, The Burned lot, The Spook Sonata, The Pelican 的四劇，即爲 1907 年創設於斯篤克霍姆 (Stockholm) 的，只容有二百以下觀客的小劇場觀和劇場而作的。在音樂上，室內樂的形式，是組合了少數的獨奏樂器，而可以分別辨味各樂器的音色，就把這種方法轉用到舞臺上來，使少數的伶人在觀和的自然環境之中，可以去玩味那單純而銳烈的靈魂的音色。原來，高級藝術和純粹藝術，對於其鑑賞者要求資格，而且還得選擇地方和時間，室內劇即是要排除妨礙美的印象的空氣而起。更是在物質的和肉體的努力，要利用得最有效果，更不能超過一定的限制。此種要求，必然達到以少數觀客爲對象的演劇，這是小劇場主義的歸結點，和大劇場主義所達到的野外劇，恰成相對立的兩極。

### Induction 【歸納法】

研究各個事物，而從其中發見適應於一般的普遍法則，謂之歸納法的研究。起於蘇格拉德司 (Socrates) 而完成於穆勒 (J. S. Mill)。

### Industrial art 【工藝美術】

因實際生活的要求而產出的施以美術技巧的工藝品，謂之工藝美術。可以大別爲四項，即：(一)建築工藝美術，(二)陶器工藝美術，(三)金屬工藝美術，(四)繡織工藝美術。又以應用美術，故或稱應用美術。

### Ingemann, Bernhard Severin

(1789—1862) 【印革曼】

丹麥詩人，小說家。1806 入哥本哈根大學，以英人侵入而學業中止，他早期的作品，亦因英人焚其城而失。1811 他出第一冊的詩集，1812 出其第二冊，1818 出抒情詩 Procne, 1814 出韻文故事



黑騎士，1815 出悲劇 Masaniello and Blanca，繼出荒漠劇 The Voice in the Desert 及 The Sp Shepherd of Tolosa 等，以後更有不少的發表。1818 遊意大利，寫了 The Liberation of Tasso，翌年回國。1820 在小說方面展開他的天才，而作劇則以翌年終止。他的史詩 Valdemar the Great and his Men，出於 1824。以後的幾年出了四本頂好的國民歷史小說：Valdemar Seier (1826)，Erik Menved's Childhood (1828)，King Erik (1833)，Prince Otto of Denmark (1835)。後來他又來做敘事詩 Queen Margaret (1836) 及小說 Holger Danske (1837)，此後他又做了不少的詩和小說及神仙故事，而金蘋果 (1856) 是他最後的出版物。他生前得多數人的尊敬，名譽寫凌厄榜士雷革，其作品以小說為優，極有傲英人斯高脫之處。

### Inhaltcheschon (德) 【內容美】

作品內容所固有的感情和力量，謂之內容美，與比例，調和，對照，統一等形式美對稱。

### Insert 【插入物】

電影上插入劇情之內的片子，例如信札，電報，遺囑，新聞紙之類，不是字幕，可說是一種 Closs-up。為使劇情更加明瞭，主眼更顯而用。

### Inspiration 【靈感】

或作煙士披里純，乃音譯。由人的直感而來的，普通理性所不能判斷的，靈妙的感興，例如詩人或藝術家制作偉大的作品時，從人類以上的偉大精神所得到一種神來之興，謂之靈感。

### Instinct 【本能】

非由周圍的環境及經驗所導出，是先天的本然的發動。但比之無意識的反射運動則較為複雜。例如：飲食，恐怖，怒，性慾，養育，模仿，遊戲，社交，好奇等是不教而有的東西，與中廣的‘天命之謂性’相近。本能，要之是求活的欲力，是生命力的發現。尼采是強調此力的哲學家，近代文學中寫此種力的強大者也不少。

**Intelgentia (俄)【知識階派】**

一般謂知識階級之意。本為俄國羅曼諾夫王朝所有的一特殊階級，有相當教養，也有若干資財，可以沒有一定的職業而生，在社會的上位，常墮於逸樂，為高等遊民。現則指以精神勞力為職業取薪水的人，如公署書記，學校教師，小官吏，律師，技師，醫師等，從事於自由的職業，報酬比工人優，但也被資本家擄取。此不能成階級而不過是階級中的層。他們的利害關係，是不一致的。

**Intellectualism【主知說】**

總稱學問上，即純正哲學，倫理學，心理學，美學等的以智識作用為本位的學說。在美學上，主張美的價值，是依他內容的要素之多少而定的學說。古代希臘的亞理士多德 (Aristotle) 哲學，Leibniz 和 Hegel 的哲學，Herbart 的心理學等均是。

**Intellectualist【知識派】**

十九世紀科學盛行的時代英國發生了兩種不同的派別，其一是先拉菲爾派 (Pre-Raphaelism) 主張感情重於知識，其他是亞諾爾特 (Matthew Arnold) 所代表的知識派，主張追及知識而達到最後的真理。

**Interlude【中間樂】**

幕間或教會禮拜之中間所奏的樂曲。

**Internal criticism【內在批評】**

外在批評之對，批評的人，即解釋者自己去設身處地於被解釋者的位置，而敷衍發展，以檢討其中有無矛盾衝突，而得作成批評的方法。此與使讀者更得徹底理解作品內容為目的，用解釋補充為手段的解釋批評相似。

**Interior【內景】**

電影上的內景，即指在四壁之內所演，使人設想是室內所起之事件。在室外的，則叫外景 (Exterior)。

**Interrogation【設疑法】**

修辭上的一法，將自明之理故作疑問，使對手方判斷，是一種加

強文意的方法。

### Introduction to literature 【文學論】

闡明文學本質的理論，叫做文學論。如文學和別的諸現象，例如與政治，道德，宗教，學問，實業等相比較，有怎樣的特色？文學如何產生，由怎樣的目的地產生？文學對於人生有何種意味？回答這些問題，是文學論的任務。

我們對於文學，可以有兩種態度，一是鑑賞 (Appreciation)，一是理解 (Understanding)。若在科學，只有理解已充分，在文學，只有理解是不夠的。在文學，鑑賞方面，尤其重要。正像正宗教，只理解教義而沒有信仰是完全不行的。所以文學須從理解和鑑賞兩方面去研究。

原來，人間有對於一切求知的要求，對於文學，自然也有這要求的發現，於是發生種種疑問。文學的本質是什麼？文學的意義單是享樂就行了麼？文學原有享樂的一面，但沒有別的更高的使命麼？文學並非單因為消閒而閱讀的，另外也有目的，那個目的性質如何？回答這些問題的，是文學論。

所以我們可說，文學論是研究文學的本質，及其在人生所佔的地位，目的等等的學科。即是人間的究理欲，發現於文學之上，而要去究明其本質，這樣由系統的去整理文學的鑑賞和理解，便是文學論，也可以叫做是文學的哲學。

### Introductory title 【介紹字幕】

介紹劇中人物及扮演者的名字所用的字幕。

### Intuition 【直觀】

或作直覺，不是從經驗觀察推理等理性之下的科學的方法得來的知識，而是自己的心直接地感知事物本體和意義的作用。

### Io 【伊奧】

希臘神話，伊奧為建設 Argos 市為其第一任王的河神 Inachus

### Iris 【愛立司】

〔之女。〕

虹霓的女神，是宙斯及海拉的使者，來去如風，有黃金之翼。她是

Thaumas 與海的寧婦 Electra 之女。

### Iris-in 【絞開】

這是電影上的用語，電影的場面出現時，從畫面的中央或其他緊要的部分漸漸地從小放大的意思；舞臺劇的開幕相仿。

### Iris-out 【絞閉】

絞開的反對，畫面漸漸縮小的意思，和舞臺劇的閉幕相仿。

### Irish drama 【愛爾蘭劇】

愛爾蘭劇的出現，是最近的事實，和政治運動同樣地是要脫離英吉利習俗的羈絆的運動。是愛爾蘭的素朴的現實生活，及歷史和傳說上傳流下來的光榮和神祕，和愛國的國民自覺心相結合，而成的 Celt 民族的文藝復興運動。在詩歌上，論文上，研究上，尤其是在演劇上，都努力地擺脫人為和虛飾，而主張復歸於自然。這種運動，起於一九〇一年，由夏芝 (W. B. Yeats) 及格萊各列夫人 (Lady Gregory) 等所發起的愛爾蘭文藝舞臺（後來改名愛爾蘭國民劇協會）。戲曲創作的空氣，因此而高漲。劇的形式及題材，都注重‘復歸於自然’的標語，他們放棄了一切舞臺上的技巧，而率直地表現自然。夏芝說：‘在議論和目的的時代，提倡優良藝術的無邪和清淨’，可以說是愛爾蘭劇的全部主張。這種戲劇，可以大別為三：第一是以夏芝為代表的寓喻的，哲理的，象徵劇；第二是以格萊各列夫人為代表，以崇拜英雄的精神處理故國史實的歷史劇；第三是以沁孤 (J. M. Synge) 為代表的農民生活劇及喜劇。

夏芝的作品，有心嚮之國，暗海等韻文劇，虛無國等散文劇。格萊各列夫人作品有牢獄之門，馬克獨諾之妻，風聞的擴大，貧民院，日出及喜劇賈伏爾其拉，史劇金考拉等。早死的沁孤，作品雖則不多，但是各篇都是傑作。例如谷間之影，到海裏去的騎士，聖者之泉，西方的玩童等。在以上三人之外，魯濱遜的十字路，愛國者，收獲，馬賴的長子的權利，莫理思哈德等，都是傑作。

夏芝，格萊各列夫人，沁孤之後，唐珊尼 (Dunsany) 執愛爾蘭劇的牛耳。傑爾的門，亞爾基梅納司王及無名戰士，金字

宣言，亞拉比亞人的天幕，山神等，都是有名之作。

### Irish literary theatre 【愛爾蘭文藝劇場】

愛爾蘭文藝劇場，起於易卜生劇之輸入愛爾蘭時，在 1895 年，近代劇的信奉者，易卜生的使徒馬丁 (Edward Martyn) 在夏芝的援助之下，為演好的近代劇而創設的。此劇場之出現，與法國的自由劇場 (Theatre libre) 同其意義。第一回演馬丁的 The Heather Field, 夏芝的 The Countess Cathleen。在 1900 及 1901 各公演一次就消滅的。第三次公演中，有哈以特 (D. Hyde) 博士作的櫛 (Casad-an-Sugan) 是使用純粹的愛爾蘭固有 Gaelic 語的，這很使得來參觀的法昂 (Fay) 兄弟感動，生了以愛爾蘭人為伶工，而演純粹的愛爾蘭劇之志，這樣就發生了愛爾蘭國民劇場。

### Irish national theatre 【愛爾蘭國民劇場】

William Bulter Yeats，志於出演純粹的鄉土劇愛爾蘭國民的劇而興起的劇場。先於 1895 年，馬丁創立愛爾蘭文藝劇場時，夏芝助之，但馬丁的運動，不出易卜生的範圍而不帶任何鄉土色彩，反有世界的傾向，夏芝心不悅。在 1903 年，他遂援助法昂 (Fay) 弟兄的愛美劇團，而起愛爾蘭國民劇場 (The Irish national theatre)。他們的目的，在創造愛爾蘭的國民的鄉土的劇，格萊各列夫人也來參加。第一回上演的劇本為夏芝的 The Hour Glass 及格萊各列夫人的 Twenty Five。第二回在同年十月，演夏芝的 The Kings Threshold 及約翰沁孤的 In the Shadow of the Glen，以後每年演愛爾蘭人作的劇本。其中沁孤為尤有天才者，惜早死。

### Irony 【諷刺】

一般作反語，諷刺解之。Irony 一詞，謂表示某種意見，用其正反對之語，從修辭上說來，是 Paradox 之一種，從心理上是一種的滑稽語。例如表示他是愚人，卻用‘他非常地聰明’來代表，即以聰明一詞代了那正反對的愚笨，這是很粗淺的實例。不過

Irony 達到了高級時，可以關係到人生觀世界觀的。由此種高級具世界觀的 Irony，以處理人生，自然，作藝術的表現時叫做 Romantic Irony，是腓特力·希勒格所唱道，在霍甫曼及海涅的作品中，可以見之。

## Irving, John Henry Brodriff

(1838—1905) 【阿爾文】

爲十九世紀英國最大的俳優。從小卽有演劇的天才，於十九歲時，卽以演劇爲職業。他所演劇之中，尤以扮莎士比亞作家的哈默雷特出名。1895 他以演劇之功授爵，稱爲 Sir Henry 了。他有二子，長 Harry Brodriff, (1870— )，次 Laurence (1872— ) 均爲伶人。亦有名。

## Irving, Washington (1783—1859) 【歐文】

美國著作家。生於紐約。父親是個商人，他早年也經商，於 1815 年赴利物浦管理他家的支店，到了後來因無法收拾而破產，所以他只得以文筆求活。在先，他出版紐約史 (A History of New York, from the Beginning of the World to the End of the Dutch Dynasty, 1809)，很博嘉譽。此時他先出版附掌錄 (The Sketch Book of Geoffrey Crayon, Gent, 1819—20) 爲大西洋兩岸人士所愛誦，尤以其中的 Rip van Winkle 一篇，最膾炙人口。其次出 Bracebridge Hall，或名 Humorists (1822)，Tales of a Traveller (1824)，科倫布傳 (History of the Life and Voyages of Christopher Columbus, 1828) 以及其他若干作品，都博得好評。1832 年回國，1836 年出 Astoria，1837 年出 The Adventure of Captain Bonneville。1842 爲駐西班牙大使，四年歸國，又從事於作哥爾斯密傳 (Life of Oliver Goldsmith, 1849)。其次出版的有 The Lives of Mohomet and his Successors, 1849—50) 又華盛頓傳 (Life of George Washington, 1855—59)。他總算是美國文學始創者，雖則不是型典的美國人。

### Ishigawa Takuboku 【石川啄木】

日本歌人，在舊來的短歌，於形式內容上，均可以大改革。即打破以前一行直書的習慣，而寫爲二行或三行，任人自由，又破棄傳統的歌風，專一從自己的生活上取材，爲明治時代的一大歌人。所著歌，集於一握的砂及悲哀的玩具二集中，他具有反抗的精神，但也有英雄的國家觀念。

### Ishmaelism 【以斯梅爾式】

誇大妄狂的孤立主義。此語原由舊約中的亞伯刺罕之以斯梅爾 (Ishmael) 之名而來，他是被預告了他將逆世間而行，世間又將逆他是孤立而常在爭鬪中的。由此把常逆了時流取白眼對人的態度者，稱爲 Ishmaelite，有此種傾向的人，稱爲以斯梅爾式。

### Isla, Jose Francisco de (1703—1781) 【伊斯拉】

西班牙諷刺作家，因奉猶太教被逐，移居 Bologna，終於該地。他的 Triunfo del Amor y de la lealtad: Dia Grande de Navarra 是很有名諷刺之作。Sermones morales (1792—93) 也是同式的作品，但在文學史上，他的 Historia del famoso predicador fray Gerundis de Campazas, alias Zotes (1758)，一本描寫得很興刻滑稽的作品有了地位。他又曾譯 'Gil Blas'

### Issa 【一茶】

〔等書。〕

日本的俳人。俳諧寺一茶爲文化，文政時代俳壇的異彩，他是一種無技巧派，主觀的句子很多。生於信州一寒村，永不忘其本鄉的色彩。終生保有爲農民的素質，以統一，愛波同情相始終，對於不正不義不假面目而攻擊，不能入所謂悟道，而於一喜一怒每坦白地表出來。他的人格與俳句，是最相一致的。用語不嫌俚俗，也不假裝風雅，而一個大孩子，對於一切均有無邪氣之心。俳句之外有雜筆勸農詞，日記又終焉之記等。

### Italian drama 【意大利劇】

意大利的國民劇起於十五世紀，最初是僧侶們所作的宗教劇，後來加入滑稽的成分，而變爲'即興喜劇'與'學者喜劇'。十六世紀

總理西諾 (Trissino) 的悲劇索福尼司巴 (Sofonisba) 是劇始的大作；喜劇亦於十六世紀初年開始盛行。要以亞里奧斯托 (Ariosto) 爲大家，其後有名的馬略范里 (Machiavelli) 在政治上失敗之後，也創作了不少很好的喜劇。

十六世紀在意國最繁榮的，是田園劇，這種劇作的代表是大詩人塔索 (Tasso)，其次則推Pastor fido 的作者瓜里尼 (Guarini) 當時有很多的劇團，其中以名優斯加拉 (Scala) 的一團，最爲有名。十七世紀，意國演劇毫無進步，卻有歌劇的發生，爲歐洲歌劇的開端，值得記述。十八世紀意大利劇名馳全歐，名作有麥菲依 (Maffei) (1675—1755) 的悲劇梅洛倍 (Mérope) 及賽諾。前者是古典的悲劇，後者是歌劇的代表作品。此外梅塔斯他西奧 (Metastasio)，阿爾菲厄利 (Alfieri) 亦爲此中健者。喜劇方面，則有哥爾多尼 (Goldoni) 哥齊 (Gozzi) 二家，稱爲雙壁。這時期可算意大利劇的黃金時代。

十九世紀巴浪漫主義運動，在劇壇作成了一個新的時期。這種運動的先導者，是曼左尼 (A. Manzoni)。拿破崙滅後，劇壇衰沈，近世雖有自然主義及易卜生劇的輸入，但仍無多大影響。但是南歐文學的代表者唐努超出世，而沈滯的局面爲之打破。他的戲曲，有死城，秋夢，La Gioconda，Francesca da Rimini 等，均哀豔熱烈，冠絕一時。但他的劇的所以成功，全靠名女伶荳絲 (Duse) 之力，他和她之間，有很深的關係。最近又有皮藍得婁 (Pirandello)，創建新樣式的劇本，有名於全世界。

### italian literature 【意大利文學】

意大利文學是成長於南歐的意大利半島的溫暖氣候與秀麗的風景之中的拉丁民族的文學。意大利因地理的關係，繼承著羅馬帝國的餘緒，一直使用拉丁文字，而不留意於新言語的創成。但是一到了意大利國成就之後，因爲直接繼承了古典的血統，所以別國還是在未脫幼稚野蠻的區域時，而此國語已成爲洗練過的好語言了。所以意大利文學，給予外國文學的影響，在他本身所



有文學的價值以外，對於全歐洲文化上之貢獻，特別有偉大的功績。使意大利語從拉丁語獨立，賦與一種光榮的文藝上的價值，是十三世紀的詩聖但丁，真的意大利文學，可以說是從但丁開始的。但丁以前，雖有少數抒情詩人，但未足言國民文學。但丁以後，在文藝復興前後，則此邦呈百花繚亂之盛觀，有全歐文藝集中一地之概。然其後無偉大的後繼者，於是頓衰。所以在意大利文學史上所頂可注意者，是在其創成期，即從但丁到十六世紀之塔索 (Tasso) 之時。但丁 (Dante, 1265—1321) 不但為詩人，而且是哲人，學者，政治家，著有神曲，新生，饗宴，俗語論，王國論等。而其傑作神曲，為中世最偉大之作。但丁之後，有佩忒拉克 (Petrarch, 1304—1374)，薄伽丘 (Boccaccio, 1313—1375) 二詩人，前者為有名的戀愛抒情詩人，又是十四行詩 (Sonnet) 的完成者，後者為散文故事十日談的作者而有名。十五世紀有亞里奧斯托 (Ariosto) 作敘事詩狂猛的奧蘭陀 (Orlando furioso)，馬基雅弗利 (Machiavelli, 1469—1527) 著有君主論，為有名的政論家歷史家。十六世紀有塔索的敘事詩得救的耶路撒冷，浪漫的抒情詩 Rinaldo，優雅的故事 Aminta 等作。而且在文藝復興前後，在別種藝術是傑出的，也有不少長於文藝的，如稱為萬能天才的 Leonardo da Vinci 和美術界的巨人 Michelangelo 等，也是優秀的詩人，其美術上的論文，也可以。十七世紀則除愛國志士的 Campanella 的世界王國論，及物理學開祖的 Galileo 的對話篇之外，無足述者。到了十八世紀，有稱為意大利喜劇之祖的哥爾多尼 (Goldoni)，著愛國的國民的悲劇的阿爾菲厄利 (Alfieri) 等，才人輩出。到了十九世紀，有浪漫運動的首腦曼左尼 (Manzoni) 的歷史小說及雷奧帕第 (Leopardi) 的隨筆感想，自十九世紀末迄今有詩人卡杜齊 (Carducci) 基督教主義的小說家福加查洛 (Fogazzaro)，長於官能描寫的國民詩人及小說家唐努超 (D'annunzio) 等。最近則有以基督教一著稱名世界之巴比尼 (Papini)，及以劇的式樣革新而得名的皮

藍得蒙 (Pirandello) 等人。

### Italian sonnet 【意大利十四行詩】

詩形之一種，以十韻音的抑揚格十四行爲規定，以八行爲前節，其餘六行爲後節。情緒深邃，字句洗煉，旋律愉快，都是這種詩形的特色。糜爾頓 (Milton)，華茲華斯 (Wordsworth) 是這種詩形的巨匠。

### Ivanhoe 【阿伊文霍】

施各德 (Walter Scott) 歷史小說的代表作品。作中描寫英王利却特一世失政，國勢衰微，國王爲奧國一諸侯所俘。其時國內勤王之士續出，本篇主人公阿伊文霍也是志士之一。他和許多志士，經歷千辛萬苦，百折不撓，貫徹初志，終於去奸退邪，迎王歸故國，重登帝位，改革國政，使國運復興。情節比較簡單，而對於中世的風俗及歷史的描寫，頗有價值。

### Ivanov, Viacheslar (1866— ) 【伊凡諾夫】

俄國詩人，學問甚博，對於歷史，神話學，文學及希，羅的古典，均有研究，他將其該博之知識，傾注於其詩篇中。爲新派的領袖，他家中曾有文士集會，討論各種文學哲學上的問題。他的著作有抒情詩集北極星，透明，伊羅斯，悲劇登達爾和評論星的世界，愁神的古宗教。他受尼采的感化頗多，而其詩文被視爲艱深難解的。

### Iwano-Homei (1878—1920) 【岩野泡鳴】

日本作家，本名美衛，明治六年生於淡路國洲，初以作詩爲文壇所認，後轉筆寫小說及戲曲。提倡自然主義的表裏主義及神祕的半獸主義，又主張一元的描寫法，作品有詩靈靈，悲戀悲歌，夕潮，侮學技師；小說軟弱，放浪，發展，飲毒之女，斷橋，崇者；論文神祕的半獸主義，新自然主義，悲痛的哲理，及翻譯表裏派的文學運動，惡魔主義思想及文藝等。

### Ixion 【易克息溫】

希臘傳說，易克息溫爲 Thessaly 的 Lapithae 王 Phlegyas 之

子，Dia 之夫。依習俗他許給他岳父 Deioneus 以一件新婚的厚禮，但他到了那時反殺了他。因此他被罰為狂人，後得宙斯之解救而免，並為奧林波斯的賓客。但他去誘調海拉，不過海拉用雲來替代她的本身，結果產下了半人半馬塞得爾 (Centaurs) 族。宙斯把他縛在一具在天空中不絕轉動的火輪上。他也是太陽的象徵。

## J

### **Jackson, Helen Maria (1831—1885)**【甲克生】

美國女詩人及小說家，署名用 H. H. 的，她丈夫，是 Edward Bissel Hunt (1822—1863)，還是 Helen Hunt 的縮寫。1870 她出了一小冊的冥想詩，為愛默生所賞識。1875 她再嫁甲克生，以後即執筆寫詩及小說雜文等，其中最佳的為 Ramona (1884)，是代印地安人鳴不平的東西。A Century of Dishonor (1881) 也是指斥美國人待遇印地安人的不良。

### **Jacobi, Johann Georg (1740—1814)**【耶可比】

德國詩人，初攻神學，為 J. W. L. Gleim 所認知其詩才，有很深的交誼。1774 Gleim 發刊 Iris 雜誌時，他的詩載了不少，其先的詩，收於全集前三卷。(Sämtliche Werke) (1774) 中。

### **Jacobsen, Jens Peter (1847—1885)**【約柯伯生】

丹麥作家，父親是個財富的商人，1868 入大學，他對於植物學，特別有才能，雖在 1870 已在做詩，而他是以研究植物作終生事業的。當時達爾文的學說還很新奇，他譯了種原論及人類的起源二書，介紹給丹麥人。1872 秋，他在 Ordrup 附近沼沚，採集植物，得了一種肺炎。由此病，他轉向文學方面發展其才能。1873 春，他會見了勃蘭兌斯，很受了他的感化，開始寫他的大歷史小說 Marie Grubbe，他的作文很吃苦，而且當時也不預備印行，至 1876 才付印刷。1879 他病倒不能寫作，1890 病狀稍痊，他完成了他的第二篇小說 Niels Lyhne。1882 出了一叢書有六個短

篇的小說集，這是較早之作，用第一篇的 Mogens 為名字。1855 四月死，1886 有遺著出版。約柯伯生被稱為丹麥的散文大家，與佛羅貝及邁得等相比的。他作品雖少，生涯雖短，而感人卻不小。

## James George Payne Rainsford

(1799—1860) 【詹姆斯】

英國小說家。初在報館執業，受知於歐文，(Washington Irving)，勉其作黑王子傳(Life of Edward the Black Prince, 1822)是文學生涯之始。他以作者名，共有六十七種，如 Richelien (1829)，Philip August(1831)及 Henry Masterton (1832)大概是作中最佳的。其他如 Mary of Burgundy (1833)，Darnley (1839)，Corse de Léon (1841) 亦有名。在英國，有人以他比之大仲馬的。

## James, Henry (1843—1916) 【詹姆斯】

美國作家，生於紐約。他的父親是個神學者，他從小受著家庭教育，少年時代大半在歐洲，從英，法，瑞士的先生修學，1860 回美國，入哈佛大學習法律，但他注重文學。處女作是 1865 年在大西洋月報上發表的 The Story of a Year, 1869 再赴歐洲，住於倫敦。他的著作以 Watch and Ward (1871)，Roderick Hudson (1875)，The American (1877)，Daisy Miller(1878)，French Poets and Novelists (1878)，A Life of Hawthorne (1879)，The Portrait of a Lady (1881)，Portraits of Places (1884)，The Tragic Muse (1890)，The Two Magics (1898)，The Wings of the Dove (1902)，The Ambassadors (1903)，The Golden Bowl (1904)，The High Bid (1909)，A small Boy and Others(1913)，Notes of a Son and Brother (1914) 等為有名，全作品共五十餘卷，於小說，論文，批評，傳記，雜文各方面無不精妙，他又被稱為國際小說的始創者，因為他作中的人物，均為現代的人，充滿著現代國際的精神。他的技巧，也很純熟，很受歐洲大陸小說家的影響，是一個印象主義者的作家。

**Jane Eyre** 【琪恩·伊爾】

英國女流作家布侖端 (Chavotte Brontë) 的作品，是一傳小說史上別開新路的作品，作中不描寫佳人才子，而記述兩個臉貌醜陋而性情固執的男女。

**Jāmi** (1414—1492) 【耶迷】

波斯詩人，名 Nur-eddin Abdurrahman Ibn Ahmad，生於 Khorasan Jāmi 的，故以耶迷名聞於世。為波斯古典詩人中最後之星，有抒情詩集 (Diwāns) 三卷，及散文春園 (Bāharistan)，故事詩七王 (Haft Aurang) 等作品。

**Janin, Jules Gabriel** (1804—1874) 【耶寧】

法國批評家，早就從事於新聞雜誌的事業。為 Figaro, Quotidienne 等報作稿，1830 為 Journal des Débats 的劇評記者，為法國劇批評家中之第一人者，著作有 Histoire de la littérature dramatique en France (1853—1858) 等；其他小說雜文之作亦不少，其中以 Fin d'un monde et du neveu de Rameau (1861) 為最著名。

**Janson, Kristoffer** (1841—1900) 【羊松】

挪威作家，他是個言語學者，主張以挪威的鄉土語作詩文，他有作品數種：Jon Arason (1867) 是一篇歷史的悲劇；小說有 Fraa Bygdom (1865), Torgrim (1872), Fra Dasketidi (1875), Han og Ho (1878), Austanfyre Sol og Vestanfyre Maane (日之東與月之西, 1879), 1882 年他離國去亞美利加，1885 寄回來的一冊 The Saga of the Prairie 恐怕是他作中頂傑出的。他也曾用平常通行的挪威文作一劇本婦人之運命 (En Kvindeskjebne, 1879)。

**Janus** 【耶努司】

羅馬之神，Janus 是月神 Diana (Jana) 一字的男性形，普通是作為晝與光之神的，後來又轉萬物的起源的神。但也有以為是門戶之神的。

## Japanese literature 【日本文學】

日本是天下第一雜種國，其人種由來自南洋羣島及滿洲，朝鮮，在他們古傳說神話中的關於海及航海的，即是航渡時的記憶。建國之初，本無文字，從中國傳入了文字之後，他們用以記載，後又造出假名（即拼音字母）來應用，但仍不能脫漢文而獨立，現在的日本文，還是漢字與假名夾濟之文字。所以文學上也受中國及佛教的思想的感化甚多。最古的作品當推古事記與日本書記，均為敘事的，而萬葉集則為抒情文學之最初作品。古事記生於國家的中心精神。而萬葉集之產出則由於主觀的個人中心精神。這均受中國文學之影響甚深，而萬葉集之歌人中，尤多受此種外來思想之影響。柿本人麿稱為日本唯一的歌人，露他赤人，懂良，家持均為傑出的人才。這是奈良朝的文學。降而入平安朝，天下太平，文化進展，社會生了遊惰之風，而文學則到了一個黃金時代。特徵在於偏重感情，而結果成為寫感情中心生活之作。又因假名文字發明，作文漸易，故女人也有會做文的了。這時是物語的時代，作者不詳的竹取物語，伊勢物語，及宇津雲，落蓮等為此中之佳作。在詩歌方面，則有古今和歌集。其次出現了小說開始的紫式部的源氏物語，及後代隨筆文學典範的清少納言的枕草紙。前者為一渾然的大長篇小說，可稱古今獨步。到了平安朝的末期，日本化了的佛教思想漸露現於作品中，產生了西行，長明等歌人。這時又是新古今的時代，修詞之進步，達於極點，出了許多的歌人。再次到了鎌倉時代，則歌有源實朝之金葉集，物語有平家物語。在南北朝時代，則有神皇正統記，增鏡，徒然草，太平記等。此時代與儒佛二思想相關聯，發達了武士道。室町時代，則有俳諧的宗祇法師，而能樂，謠曲，狂言之類興。從此時到德川時代，貴族文學衰頹而平民文學成為主流。與儒教為背景的武士道大盛，而另一方面，町人的勢力勃興，故淨瑠璃，歌舞伎等的民衆藝術漸次興隆。德川時代的代表文人，漢學方面有貝原益軒，伊藤仁齋，荻生徂徠，新井白石。和學方面有契沖，菊田春濤，加茂真淵，本居

實長。俳僧有芭蕉，蕪村，一茶。小說脚本有西鶴，近松，秋成，京傳，馬琴，一九，三馬，種彥，春水等。到了明治時代，維新變法，盛行輸入外國東西，急速建設了新文學。在明治，大正二朝的有名文人，是坪內逍遙，尾崎紅葉，幸田伴露，森鷗外，正岡子規，長谷川二葉亭，夏目漱石，水井瀟風，德田秋聲，田山花袋，武者小路實篤，島崎藤村，正宗白鳥，志賀直哉，芥川龍之介，岡本綺堂，菊池寬，等，在評論一方面則有高山樗牛，上田敏，島村抱月，網島梁川，中澤臨川，壽川白村等人。

### Jarir ibn Atiyya nl-Khatfi 【耶里】

阿剌伯詩人，約死於728，他與 Akhtal 及 Farazdag 的爭名是很有名的文學史上故事。他是 Omar II 的寵愛的詩人。

### Jasmin, Jacques (1798—1864) 【札思明】

法國 Provence 的詩人，少年時為理髮師業，1825 出詩集 Papillotos 獲得了聲名。他是復興 Provence 文化的先鋒，Mistral 及 Félibrige 一派，亦由他的感化而產生的。Papillotos 以後繼出了四集，含有很多的佳作。他的詩中，充滿光明與色調，雖多寫平民生活，仍不掩其才藻之富麗。

### Jazz band 【甲士樂隊】

發生於美國的一種樂隊，因自成一派的 Jazz band 而得名，普通用於舞蹈場，以鼓，鈸，喇叭，活塞喇叭，單管豎笛，鋼琴等樂器組成。

### Jean Christophe 【若望·克利斯託夫】

法國羅曼·羅蘭 (Romain Rolland) 的傑作共十卷，是有四千頁的大冊，以斐多汶 (Beethoven) 的生涯為模特兒，而實以作者一流的新英雄主義。主人公克利斯託夫生於德國，為宮廷樂克拉斯脫之子，十歲時，聽了斐多汶的音樂，深受感動。以後就有了自覺，在生活上充滿奮鬥，愈奮鬥愈自覺到偉大與強盛。他十五歲時，父親狂死，他覺得死的偉大，受了誘惑，但終克服之。他對於祖國 (德國) 的文化，下痛烈的批評，以為是充滿虛偽，而此

所謂德國的不誠實，是由神經過敏，病的感傷，似而非理想主義來的。他因在德國不能存身，到巴黎，見了有死該之香的世界人社會。但他對於法國，下了一個是情弱的批評。他再到意大利，因真個要站在廣大的入道之上，須有世界的修養。在巴黎，他的生活極貧苦，在剛入順境時，又逢其知己之友奧理維之死。克利斯託夫沈於悲哀之中，但他到瑞士去，又與他恩人之妻通了姦，使他更受良心之責。在愛情之間，他的心力消亡了，勇氣失了，戰鬥力沒有了。他逃歸入求拉山中，聽到了神話，既生命之福音。他再得勇氣，登了為生命而戰爭的長途，為再生他死。

### Jeffrey, Francis (1773—1850) 【澤夫立】

英國文人。生於蘇格蘭之愛丁堡，初為律師，因不如意，於1798赴倫敦，欲為文人，但一時不得志，乃歸鄉，與Sydney Smith共發刊愛丁堡評論 (Edinburgh Review)。雜誌的方針，為斯密司所定，不以主編者的意見，而左右筆者的論旨，許批評的自由，囑請名流碩學撰稿而出相當報酬。1802年十月創刊，因依此方針，誌面甚不統一，故其後由澤夫立總括而編定之，於是成一保守黨機關紙之狀。因之數年後新派分立，而別刊一雜誌 Quarterly。他主編此誌到1829，作文極為努力，而對於當時的社會情，及文學思潮，一切方面，加以評論，為刊物中之最精彩者。不過他對於浪漫派是不同意的，他罵拜崗，嘲華茲華斯，侮斯高脫，為王黨大吐氣。當時在該誌執筆者，除澤夫立及斯密司外，斯高脫也是重要的一人，而Brougham，Horner，也是其中常執筆者。

### Jensen, Johannes V. (1873— )。【約生】

丹麥作家，生於Jutland，於哥本哈根大學習醫，於1896年改志於文。他知識範圍很廣，對於人類學地理學特別有興趣，所以漫遊世界各地，從於此這一方面的考察。其著作大概可分二種類，一是直寫事實，一是借了神話傳說而作成藝術品。前者之例如都拉夫人及車輪，後者之例如長途。這是他的大作，包含六個長篇小說，失去的國土，冰河，運命女神的宴，辛伯利人的足



跡，船，及克里斯架夫·科倫布。是寫北歐民族從史前到近世，應用他該博的人類學，地理學，歷史，神話等的知識，寫出冰河時代原始人的生活，十分美妙動人。這是其中的第一本。此書發表後，歐，美諸國爭譯之。

### Jensen, Wilhelm (1837—1911) 【準生】

德國作家，作品極為多量，但為人所傳誦者則並不多，以 Karin von Schweden (1878), Die braune Erica (1868) 等小說，Die Pfeifer von Dusenback, Eine Geschichte aus dem Elsass (1884) 等較有名。

### Jerfferson, Joseph (1829—1905) 【哲斐生】

美國有名的喜劇伶人。他的祖先代代均出名伶，其祖 Thomas 本為英國之一農夫，少時即出走而為伶人，其子 Joseph (1774—1832) 亦為伶人；於國內不太平時渡美，生有子 Joseph (1804—1842) 及女 Elizabeth (1810—1890) 均以伶人為職業。此地所談的即此 Joseph 之子。他於四歲時即有一次登舞臺的經驗，於八歲時即正式登場演劇。其後從父母流寓各地，居無定所，於 1849 他再回紐約，出演於各劇場，其名漸盛。出的最有名之劇，為他自己所編的 Rip Van Winkle 的故事的劇本。

### Jew, The Wandering 【流走的猶太人】

一個傳說中的猶太人，註定在世界各處遊走，到基督的第二次降生為止，此傳說起源於基督背了十字架時，一個猶太人向他說‘快去’。基督說‘我去了，你是須得等到我的再來’。這樣的傳說的小冊子，於 1602 年出版，說有 Schleswig 的主教 Paulus von Eizen (1598 死)。於 1542 在漢堡見一猶太人名 Ahasverus 自謂是永生的流走不息猶太人，與上記故事相同。此書出後流布於全歐，因而生起了許多人的附會，說出種種事實來。據言 1575 此人見於西班牙，1599 於維也納，後來又到 Pragne (1602), Lübeck (1603), Bavaria (1604), Ypres (1623), Brussels (1640), Leipzig (1642), Paris (1644), Stomford (1658),

Astrakhan (1672), Frankenstein (1678) 等地，以後在 Munich (1721), Allback (1766), Brussels (1774) Newcastle (1790), 在倫敦街上 (1818—1830) 等等，均言之有據。

### **Jewett, Sarah Orne (1849—1909) 【朱惠德】**

美國女流作家，爲醫生 Theodore H Jewett (1815—1878) 之女，學於 Berwick Academy，於 1869 年於大西洋月報發表文字，開始其文學生涯。作品有 *Deephaven* (1877), *A Country Doctor* (1884), *A Marsh Island* (1885), *Strangers and Warfarers* (1890), *The Queen's Twin and Other Stories* (1899), *The Tory Tower* (1901) 等，而短篇集 *The Country of the Pointed Firs* (1896) 尤佳。他所寫多 Maine 鄉土的情景，令人想起霍桑的樣子。

### **Johnson, Samuel (1709—1784) 【約翰生】**

英國著作家，著作範圍極廣，詩歌，戲劇，論文，史傳，小說，修辭，註釋及辭典編纂各方面，無不染指。他博學而謹嚴，爲雅俗所敬，爲英國十八世紀文學中的偉人，其文藝上的價值，或遜於愛迪生及斯惠夫特，而人望則甚好。他是一個書商之子，其初的文學生涯很不如意，生活極爲困苦，教師做不成功，爲雜誌撰稿又不受讀者歡迎。後來幸其弟子 David Garrick 爲劇場主，採用他作劇本，得了若干報酬。其後名聲漸聞，他發行了定期刊物，又獨力編纂 *Dictionary* 前後閱八年，到 1755 而完成。此英國大辭典，得了皇室的嘉許，授年金三百磅。1764 組織文學會，爲其領袖，是他頂得意的時代。1765 他校訂莎士比亞全集，及附加註釋，1775 牛津大學贈以 L. L. D. 學位。他的著除辭典外，尚有許多，以諷刺詩 *London*, *The Vanity of Human Wishes*, 寓意小說 *The Prince of Abyssinia*, 劇本 *Irene*, 評傳 *The Account of the Life of Mr. Richard Savage*, *Lives of English Poets*, 論文 *The False Alarm*, *The Patriot*, 及紀行 *Journey to the Western Islands* 等爲有名。

**Jókai, Maurus (1825—1904) 【姚加】**

匈牙利小說家。其父爲律師，他因幼年時好文學，又以二十歲前之作猶太孩子 (Zsidó fiú) 一劇爲匈牙利文學會所獎勵，故於1845即攜稿上京，會見了Petöfi及Alexander Kozma等當時有名的文人。第一篇小說工作日 (Hétköznapok)即於Pesti Dievlatlap報上發表，於1846出單行本，即爲當時有力的批評家所認許。翌年遂爲匈國頂先端的文學雜誌Életképek的編輯，在1848年的革命之際，他努力於愛國運動，至1849的失敗，其生命爲他妻有名的女伶Roza Benke Laborfalvi所救。此後十四年間，不向政治而專一從事於著作，有小說約三十種及其他散文不少。作中推Erdély Arany Kord，及其續篇的匈牙利的土耳其人 (Törökvilág Magyarországon)，匈國一財主 (Egy Magyar Nábob)，耶尼撒里之末日 (Karpáthy Zoltán, Janicsarok vegnapjai)，憂悶之日 (Szomorú napok)等爲傑作，在匈牙利國民文學上，極有價值。1867年匈牙利國會再開後，他又與政治生關係，且有了極大的勢力，晚年之作以金人 (Az arany ember)及海洋般的眼 (A tengerzemít hölgy)爲最佳，後者得1890年的文學院獎金。他的地位，與大仲馬，Walter Scott等，同樣重要而有名。

**Jones, Henry Arthur**

(1851—1929) 【瓊斯】

英國劇作家，爲英國近代劇的開創者，以1882年的銀王 (The Silver King)及1884年的聖人與罪人 (Saint and Sinners)獲得成功。關於演劇的意見，有英國劇的再生 (The Renaissance of English Drama 1895) 著作。中人 (The Middle man, 1889)，猶大 (Judah, 1890)，馬加爾及其失去的天使 (Michael and his Lost Angel, 1896)，十字軍 (The Crusaders, 1891)，俗衆之凱歌 (The Triumph of the Philistines, 1895)，及The Case of Rebellious Susan 著作，亦有名。

**Jonson, Ben (Benjamin)**

(1573—1618) 【瓊生】

英國劇作家。於父死後出世，其母再嫁一磚匠，他不悅其繼父的職業，因而出奔從軍到荷蘭，與西班牙人戰，十九歲回國，入劍橋大學，一年即退學，二十年娶妻，而為伶工。以後轉為作者，與人合作或獨作，凡數十篇。其間嘗因與人口論，決鬪而殺人，他也受了傷，科罪入獄，因有人庇護得釋，以後專力於作劇。他的名作 *Every Man in his Humour* 於 1596 演於倫敦，漸漸出名。他學識豐富，為學者文人所重，當時的聲名，遠在莎士比亞之上，在 *Mermaid Club* 中隱然執其牛耳。1619 代 *Daniel* 為桂冠詩人，為他的黃金時代。他為人剛愎不遜，但尚侯好義，晚年其草稿遭火而失，家計漸不如意，於困難中死去。他作的悲喜劇共十八篇，此外有假面劇，間劇 (Interlude) 等共五十餘篇，除前記 *Every Man in his Humour* 外，有喜劇 *Volpone*，一名狐，鍊金師 (*The Alchemist*) 及 *Epicene*，又名不言女為其譯者。悲劇 *Catiline* 及 *Sejanus* 尤為世所重。他所作的小品詩歌亦不少。

**Joruri** 【淨瑠璃】

日本的一種歌劇，現今則專指義太夫，即用了三弦而唱的書詞。其實義太夫為淨瑠璃之一派，是和中國說書相似的。有用木偶，及音樂，把近松門左衛門所寫的淨瑠璃本扮演的，一時極盛。竹本義太夫則定唱淨瑠璃的一種歌譜音節，就是義太夫，而十寸見河東又創始河東節。因義太夫之成功，別的各式唱法，一時並起，有，一中，常磐津，寢本，新內，清元等，各為新聲，自立門戶，故後人以義太夫昔名淨瑠璃，實則非是。

**Jordan, Wilhelm (1819—1904)** 【左爾丹】

德國詩人，小說家。於詩集 *Glocke und Kanone* (1841)，*Irdische Phantasien* (1842) 中有民主思想被放逐。他的較有名之作為 *Demiurgos* (1852—54) 三卷，欲解明人類存生的

問題。Nibelunge 爲敘事詩，第一部 Sigfríedsage (1867—68) 較爲成功。劇作有悲劇 Die Wittwe des Agis (1858)，喜劇 Die Liebesleugner (1855)，Durchs Ohr (1887) 等。小說有 Die Sebalds (1885)，Gwei Wiegen (1887) 等，其他譯古代文學作品不少。

### Josika, Miklos (Nicholas)

(1794—1865) 【姚西加】

匈牙利小說家。初爲軍人，後以結婚不如意，離而退隱，從事園藝及著作。於 1836 作 Abafi 始爲人所認知。其時已具新思想，而參加 1848 年之革命。前一年他與男爵夫人 Julia Podmaniczky 結婚，她也是個有才的文人。1849 年革命崩潰後，他逃奔國外，居於 Dresden 及 Brussels 等地。他的作品，除 Abafi 外有詩人 Zrinyi (1843)，Bátoris 之末日 (1839)，匈牙利的波希民 (1839)，Esther (1853)，Francis Rákóczy II (1861)，及 A Végvariak (1864) 等爲著名，經譯爲德文者頗不少。

### Journal novel 【報紙小說】

在報紙新聞上所連載的長篇通俗小說。因爲每日只能揭載一節，因而很受制限，在作法上有特殊的條件，所以成了個名詞。但大都不能有高級的作品，如通俗小說一般。

### Journalism 【新聞調】

此語之本意，指新聞雜誌的發行。現在則含有不良之意。卽把投機的流行，演爲文字而流布於社會一般。在資本主義的社會，學問、藝術、思想均化爲商品，因之此等事物的價值，也在於適合大眾的嗜好，而以多賣爲貴。無論怎樣不良之物，只要合於時流，則於此 Journalism 上爲很有價值的。反之，不爲俗衆所歡迎，無論品質如何佳良，於 Journalism 上是無價值的。并且 Journalism 還能仗其宣傳之力，隨意創造出毫無道理的新流行來，爲害尤烈，對於真的學問藝術，是有毒害的。在文藝上其運動傾向等，由新聞雜誌而轉移，謂之新聞調的支配。就是說不是嚴正的藝術要

乘的影響，而是由新聞雜誌而造成的流行文藝的意風，

## Jouy, Victor Joseph Étienne de

(1764—1846) 【朱伊】

法國劇作家，早年曾居南美洲及東印度，於大革命中歸國，從軍，後昇至高位，但於恐怖時代，曾被逮入獄，後即轉入文學生涯。於1807歌劇 *La Vestale* 大為成功，其後又於 *Gazette de France* 上發表寫巴黎生活的作品，集而刊為 *L'Ermite de la Chaussée d'Antin*，或名十九世紀初之法國風俗之觀察 (1812—14) 五卷。1821的悲劇 *Sylla* 尤稱佳作。

## Joyce, James (1882— ) 【朱士】

愛爾蘭作家。他的第一本詩集為室內音樂 (*Chamber Music*, 1916)，在此書出版二年前，曾出短篇集都柏林人 (*Dubliners*, 1914) 以刻薄的諷刺，受人注意。Portrait of the Artist as a Young Man (1916) 是同種類的小說。1922出 *Ulysses*，引起了文壇一角的振動。他這部小說，經過許多人討論，那是一本怪書，七百餘面的大長篇，所記的只是十八小時中間的事，即從晨八時到夜二時，暴露出了一切的醜惡，英政府又以為是淫書而查禁了。

## Judical criticism 【裁斷的批評】

文學批評之一種，對於作家乃至作品，馬上下價值判斷的批評之稱。即是吹毛求疵或下獨斷的論斷之謂。此種批評，評者自居於比作者更高的地位，而取裁判官下判決的態度。其方法常以一定的標準為法典，而論斷作品，作家的價值。與由許多材料歸納出一個批判來的歸納批的批評，在正反對的地位。其缺點在對於批評者的批評家自身的能力態度少基礎的批評。

## Junge Deutschland (德) 【青年德意志派】

十九世紀中葉，德國自由的精神大盛，受了這種革命的影響，而主張破壞和懷疑的文學運動，便是青年德意志派。他們反對從來的信仰和理想，而主張解放與戀愛的自由。海涅 (*Heine*) 牛爾耐

(Lud Wig Börne) 等都是這一派著名的文士。

### Junge Wien (德) 【青年維也納派】

維也納爲奧地利古都，山水明秀，而又經了時代的洗鍊，故雖在自然主義極盛時代，而他的文藝，仍能維持其溫文爾雅之風。至自然主義衰頹之際，在維也納有一派詩人，與象徵派有相同的傾向的，總稱爲青年維也納派。Hermann Bahr 是這一派的領導者，但創作方面更有力量的人，則爲顯尼志勒與霍甫曼斯太爾二人。他們以爲世界不是永久的存在而是每刹那感覺的連續，所以他們所主張的新文藝，不是舊文學所處理的思想感情，而是剝

### Juno 【朱諾】

〔那閩的感覺。

羅馬的女神，後受了希臘的混流，與海拉相當。稱爲戰神 Mars 之母，及主神 Jupiter 之妻的，那是由希臘來，在羅馬的神，並沒有此等家族的關係。朱諾是婦女所崇拜的神。

### Jupiter 【朱匹德】

羅馬的主宰之神，是日光與天之神，後來與希臘的宙斯相混而爲一。但在羅馬的人民，卻是始終頂禮朱匹德的。此神名古作 Diouis Pater，或 Diespiter 都是從光字 Div 的根而來的。以後的綴法，也有作 Jovis 的。

### Jusus 【耶穌】

基督教的救世主，希伯來文作 Yeshua，或 Yoshua 或 Yeheshua，其前半之 Yah 卽神之意，後半之 hoshia 卽救濟之意，二者相接而成之字。又與 Messiah 及 Christ 同爲救世主之意。歷史上人物的耶穌則爲當猶大王黑落底治世時，生於一小村，據改定約在紀元前四年，而青年期以前之事不可攷。後受了預言者約翰的祇教的感化，且得靈感自承爲神之兒子，而來救度世人，三十年時開始新福音傳道，行宗教上之一大革新，其運動爲反對派所忌，於三十三年被殺於十字架上。

### Juturna 【朱都那】

羅馬的不息的泉水之女神。在味吉爾作中，以她爲 Turnus 的詞

胞。又一說她是耶努司 (Janus) 之妻，井泉之神 Fontus (或 Fons) 之母。

## K

### Kabukigeki 【歌舞伎劇】

日本演劇之一種，其起源在於女歌舞伎之創始者出雲之阿國，但阿國之演技，不能謂已完備了劇的形式，而不過是以歌謠爲主的舞蹈，又有人也叫歌舞伎踊，即可知道。歌舞伎爲 Kabuku 一動詞之假字，原爲假裝遊蕩之意。阿國的踊，有念佛踊，大原木踊等，依阿國歌舞伎草子，則阿國照能樂同樣的舞台，音樂也與能樂同爲笛，班鼓，大鼓，而且也做着同樣的歌舞。此等歌舞中祇有遊蕩的行爲是徵之當時的記載，可以明白的，所以本來不是劇的演技。女歌舞伎後因紊亂風俗而被禁，若衆歌舞伎代興，但其後也遭禁止。但大眾均希望，故後於物質似在言盡的名目之下而許可舉行，不過若衆須剃前髮而爲野郎姿，且須峻別男角女角，此後歌舞伎漸進步而成爲演劇。先爲一幕一場的所謂放狂言，狻若狂言等，稍降至寬文四年（ ）有二番續的，所謂續狂言出現，而成爲正式的演劇。於此歌謠反退居副貳的地位了。從寬文至享保的德川中期，爲文藝盛期，續狂言益有進步，俳優也分業而有立役，女方，敵役，了役等之分，又出了坂田藤十郎，澤村長十郎，芳澤アヤメ，水本辰之助，市川團十郎，中郎七三郎等有名演員，一方在歌舞伎音曲，則有竹本義太夫，宇治加賀藩，十寸見河東，江戶半太夫，都一中等出來，而不世出的天才近松門左衛門又爲淨瑠璃及歌舞伎狂言揮縱橫之才華，盛極一時。此時代的作品，以御家騷動物，武勇物仇討物爲主，最受歡迎的爲粗入傾城買(標院)的作品。江戶的劇比之上方(京，坂)進步爲後，但武劇則爲江戶所獨有，然自文元以降，一般文藝的中心，自京阪移至江戶，劇界亦達極盛，而有脚本集的刊行。歌舞伎劇在



江戶中期還是脚本爲本位的，後來則以演員爲本位，如女方有名字，則百方做作使此一人能十分發揮其技，而於文意及情緒上的不通是不顧到的。這餘風到現在還有。

**Kahn, Gustave (1859— )** 【卡亨】

法國詩人。曾遊非洲四年，回巴黎後於1886出週刊 *La Vogue*，其後加入象徵派之運動，所著詩集有 *Premiers Poemes* (1897) *Le Livre d'images* (1897), *Les Fleurs de la Passion* (1900) 等。他是首先提倡自由詩 (*Vers libre*) 的人。

**Kaiser, Georg (1888— )** 【凱撒】

德國劇作家。爲表現派中之佼佼者，其始仿蕭伯納及魏特金作校長克萊斯特 (*Rektor Kleist*)；猶太孀婦 (*Die Judische Witwe*, 1911)；森夫王 (*König Hahnrei*, 1913)；歐羅巴 (*Europa*, 1915)，半人半馬者 (*Der Zentana*, 1916)；索林那 (*Die Sorina*, 1917)；後又改而效梅特克林的象徵派，作有卡來的市民 (*Die Bürger von Calais*, 1914)，爲極有名之佳作。又轉而學斯特林格堡的劇，有嘗試 (*Die Uersuchung*, 1917)；及很成功的從早晨到夜半 (*Von Morgens bis Mitternacht*, 1916) 爲寫都會的煩亂。又有攻擊資本主義的珊瑚 (*Koralle*, 1917)；煤氣 (*Gas*, 1918)；寫賢不肖對立的 *Gilles und Joanne* (1923)；嘲笑現代人的紛亂的相隣 (*Nebeneinander*, 1923)；其他有婦人犧牲 (*Frauenopfer*, 1918)；歌劇場中之火 (*Brand im Opernhaus*, 1918)；地獄，路，地球 (*Hölle, Weg, Erde*, 1919)；大衛與哥利亞 (*David und Goliath*) 亦爲時時上演之作。

**Kakimoto Hitomaro** 【柿本人麿】

日本歌人，稱爲歌聖，其詞華雄偉，得未曾有，爲萬葉中的第一人。他專持統，文武兩朝，作歌甚多，尤以崇高，偉大之點爲不可及。

**Kalemaika** 【加拉瑪依加】

匈牙利的‘國民的舞蹈’，比  $\frac{2}{4}$  拍子稍急的調子，是情熱的舞蹈。

**Kalidasa** 【迦利多沙】

第二期梵文學中最有名的人物，爲九個天才作者中之一，在於 Vikramaditya 王朝，約紀元 375 年，爲文學之極盛時。但也有以爲在六世紀頃の，因印度於時間觀念，頗不措意，故時代之考定，極爲困難。他作三個劇本，以 Sakuntala 爲最負盛名之作，有人以爲可以比之但丁與歌德之作。其他二劇爲 Vikramorvasi 及 Malavikagnimitra，此外尚有敘事詩 Raghuvamsa 及 Kumarasambhava，抒情詩 Meghaduta 及 Ritusamhara 等作品。

**Kant, Immanuel (1724—1804)** 【康德】

德國的大哲學者，爲工人之子，卒業於大學後，曾爲家庭教師等職。1755 匿名出版天體的一般自然史及理說，繼發表求職的論文形而上學的認識第一原理新釋，得候補教授的資格，爲圖書館司書，以維持生活。1770 爲論理學哲學的正教授，發表就職講演感覺界及理智界的形式及原理，其後敷衍爲純粹理性批判於 1781 年出版。繼出序說，實踐理性批判，判斷力批判等，確立他在大學的地位，後爲學長，1786 腓特烈大王死，威廉二世嗣立，對康德有好意的首相崔特力支也退職，威納繼爲首相，取壓迫言論宗教之政策，康德亦以其所發表之文字而受禍，又以理性限界內的宗教一書，大解忌諱，被禁止一切發表，旋得免，仍繼續其講義及著述，1797 以後因老休講，至 1804 而死，年八十歲，終身不娶。重要的著作爲三批判書，論知識原理的純粹理性批判 (Kritik der reinen Vernunft, 1781)，論道德原理的實踐理性批判 (Kritik der praktische Vernunft, 1788)，論美學的判斷力批判 (Kritik der Urtheilskraft, 1790)，及序論 (Prolegomena, 1783) 此外關於宗教，道德，法律，論理，哲學，自然科學等之著書甚多。

**Karamazoff, The Brothers**

【加拉馬左夫弟兄】

俄國杜思退益夫斯基 (Dostoevsky)。的小說描出最神聖的精

與最惡的刺藜，而善終於獲勝。加拉馬左夫家的三弟兄，是獨米脫里，伊凡，阿里沙。其父斐越獨爾，初與空想熱情的少女阿狄累拉私奔結婚而生長子。後阿狄累拉因不堪其夫之虐，又出奔而死。斐越獨爾更誘純潔之孤女蘇菲結婚，生次子，三子，但仍不改其放蕩，使妻因以發狂。某晚他因酒醉，又與白癡女李沙佩答相姦，而生私生子斯梅爾札可夫。長子獨米脫里，亦為好色之徒，與父爭一妖嬈豔的美女姑羅狄加，脅父以死。某晚疑女赴父家，故潛入其宅，為老僕所止，歐之而逸。是夜適其父為私生子斯梅爾札可夫所殺。獨米脫里就蒙了這個冤罪，遣戍西伯利亞。次子伊凡為無神論者，苦於思想與現實之矛盾，時在煩悶之中，其精神影響於斯，斯因為私生，常受無端之辱，又受伊凡之感化，成為極端的虛無主義者，因決心殺父而已亦自殺。臨死前告伊凡以己之罪，并謂殺父，實為伊凡之思想所致，罪在伊凡也。因此伊凡亦不堪良心之責，而自投法庭。三子阿里沙則為聖潔之青年，備神受仇，其偉大可以感化一切。作者的本意，據說要寫此青年再洗入懷疑，由懷疑中出來，達到偉大的信仰，以完其作。但只須到他與純愛少女李若的相愛。以後是未嘗寫出，因作者不勝健康，未及完篇而逝之故。

### **Kármán, József (1769--1795) 【喀爾曼】**

匈牙利作家。他在維也納就當時與美麗多情的伯爵夫人 Markovics 相識而生愛，就婚識了。其後他在佩斯為律師，甚獲人慕，稱為佩斯的 Alcibiader，他於1792與 Ráday 伯爵等共結劇社於布達，為匈國劇社之始創者。1794年出匈國第一次有的季刊 Urania，但只出了三本。他的有名的小說芳宜的遺言 (Fanni Hagymónai) 即發表與該誌上。此小說與盧騷的新愛洛依絲及歌德的少年維特相似，為匈國十八世紀文學中的佳作。

### **Karr, Jean Baptiste Alphonse**

(1808—1890) 【卡耳】

法國批評家，小說家。1832出小說 Sous les tilleuls 已為人所

注意，翌年出 *Une heure trop tard* (1833)，繼以很成功的其他作品。*Généviève* (1838) 爲佳作之一，*Voyage autour de mon jardin* (1845)，則讀者最多。1839 他做 *Le Figaro* 日刊的主筆，又出一月刊 *Les Guêpes* 頗富於諷刺性。1848 發刊 *Le Journal* 雜誌。他的批評文大概是爲此等雜誌而作的。

### Kasprovicz, John 【加斯普洛維支】

波蘭詩人，初期作品就充滿了民族主義的精神，他敢正視社會的醜惡，對於一切，都不用感傷來了事。他是一個民族詩人，也曾因在上西勒西亞鼓吹革命，被普魯士政府所捕入獄。他讚美革命，高呼自由，而尤不忘農民。不過在晚年卻墮入了悲哀之淵，他的晚出的詩集哭泣的靈魂，我的靈魂洗入了黑暗，即從這些名詞也可知道，作品的題材，也不從人間社會，而去聖書中採取了。不過他還不絕翻譯介紹外國的作品，以揆笑後進。

### Kawatake Mokuami 【河竹默阿彌】

爲日本劇作家，是江戶末期的劇文學殿將，從嘉永到慶應，與四世市川小團次相提攜而稱霸於劇壇。作品時代物，世話物共四十餘篇，而在世話物中可見其特長。代表作爲村井長庵，三人吉三，白浪五人男，鼠小僧，結髮新三，十六夜清心等，均很瀟灑出江戶末期的消極的頹廢情調。作品以寫當時實生活之作，而有很多的寫實傾向，故可以作風俗史看。

### Kawayanagi 【川柳】

日本的一種諷刺詩，是俳諧的一體，也叫狂句，正同狂歌的對於和歌一樣。創始者爲綠亭川柳，本名柄井八右衛門，本爲芭蕉派的有名俳人，他開頭創出脫離了所謂前句附，而以五七五獨立爲句，所集柳種均是暴露世態的缺陷，以着想奇警見稱。本叫柳風狂句，後只叫川柳，此與俳句形式相同，但用字更爲自由，也無季題的限制。內容上則以諷諧雅諷爲主，故成爲諷刺詩。

### Kazinczy, Ferencz (1759—1831) 【科晉齊】

匈牙利文人，在復興馬耶文字上，有重大的貢獻。他的名譽，是在

他孜孜不倦的工作，翻譯了許多名家的名作，如Lessing, Goethe, Wieland, Klopstock, Ossian, La Rochefoucauld, Marmontel, Molière, Mestastasio, Shakespeare, Sterne Cicero, Sallust, Anacreon 及其他諸人的傑作，大都有他的譯本，其努力極爲可驚佩。他發刊馬耶語的文學雜誌 Magyar Muzemum 及 Orpheus 等，其創作 Eredeti Mukai 大都爲書札等作。

### Keats, John (1795—1891) 【濟慈】

英國詩人，生而家貧，無力入學校，就學於近隣之私塾，幸得良師之薰導，其業大進。十五年時爲外科醫生之徒弟。1817年出其最初之詩集，得 Hunt 及 Hazlitt 等之知遇，乃辭去醫生之家，而遊歷英國各地。他的第二詩集 Endymion (1818)。他患了肺病，於1820遊意大利，翌年客死於羅馬，年僅二十六，人爭惜之。他的第二集詩，於1820年出，他一生作詩年限甚短，故作品不多，但均極佳妙，雖風格造詞未達圓熟之境，而其天稟則固勝人一等也。他的作中以 The Eve of St. Agnes 及 Hyperion 爲最佳，均在最後的詩集中。他所主張的，是眞即美，美即眞，本浪漫主義而不離唯美思想，排除理知，而憧憬於理想及精神與拜崙及雪萊相同，並稱爲英國近代三大詩人，三人都是短命的。

### Kejser og Galileoer 【皇帝與伽利拉人】

英譯 Emperor and Galilean, 易卜生劇。他在此戲曲中，描出美至上主義的希臘思想，與羅馬風的武俠主義相混合的異教主義，對無視肉而過重精神的基督教主義的思想上的爭鬥。配以史上羅馬皇帝對基督教的逼害，而爲戲曲的描寫。

### Keller Gottfried (1819—1890) 【開勒】

德國詩人，小說家。1846年之小詩集，爲其文學生涯之始，其後有大作的小說 Der grüne Heinrich (1851—53) 出現，繼以 Die Leute von Seldwyla (1856) 爲寫瑞士鄉村生活者。Romeo und Julia auf dem Dorfe (仇之戀) 爲德文中最有力的短篇小說。Die drei gerechten Kammacher 爲滑稽文學中之

逸品。其他有短篇小說頗多，在小說上他的地位頗高。

## Kellermann, Bernhard

(1879— ) 【刻勒曼】

德國小說家，從模糊的觀察中而得到警策的寫述。他的作品，威士與李 (Vester und Li, 1905)，印格包格 (Ingeborg, 1906)，瘋人 (Die Tor, 1909)，海 (Das meer, 1910)，日本散步記 (Spaziergang in Japan, 1911) 等，均述許多夢幻的情緒，恬靜的人物，文雅的事。其他有山穴 (Der Tunne, 1913)，十一月九日 (Der neunte November, 1921)，及寫戰爭的戰中日記 (Kriegs Tagebuch) 等。

## Kellgren, Johan Henrik

(1751—1795) 【開爾格稜】

瑞典詩人及批評家。他是鳩斯達夫三世的代筆者，又是其秘書。他的強烈的諷刺時常引起與人的紛爭。1783 以後的作品，因受了萊森及歌德的感化，其文更進步。他的作品，前期的以小歌 Vinterns värde lyktar，及諷刺詩 Mina lojen 與 Man eger ej snille för det man är galan，而後期的作品有諷刺詩 Ljusets fiender，喜劇風詩 Dumboms lefverne，及愛國調子的 Kantat d. 1. jan. 1789，悲歌 Till Kristina 以及斷片的 Sigwart Och Hilma，美麗的歌詞 Nya Shapelsen 等，在思想及形式上均為上乘之作。他的抒情詩是鳩斯達夫文學中的精品。

## Kemény, Zsigmond (1816—1875) 【凱梅尼】

匈牙利作家，除政治論文小冊子外，有小說 Pál Gyulay (1846)。他參加 1848 年之革命，被放逐，得逢大赦而免罪，歸國後仍於政治有所活動。而其小說之作則有夫與妻 (Ferj és nő)，心的禍害 (Szivorvnyei) 等，均被推為佳著。其他歷史小說 Rajongok (1858—59) 亦甚有名。

## Kerner, Justinus Andreas Christian

(1786—1862) 【開納】

德國詩人及醫士。與 Uhland 及 Schwab 刊行 Poetischer

Almanch fur, 1812 及 Deutscher Dichterwald (1813) 他有若干好詩即載於其中。詩集於 1826 出版，其後有 Der letzte Blütenstrauss (1852), Winterblüten (1859)。除文學作品，他寫了許多通俗醫學書，甚有價值。

### Key note 【基調】

本為音樂上用語，基調音，主調音之音。轉而作中心概念，基本觀念，中心思想之意。

### Keyserling, Edward, Graf von

(1855—1918) 【開塞令】

德國小說家，生於貴族，極擅長的是寫貴族的小說，雖少新奇而其若醉欲倦的情緒，為他人所不及。他最喜用回憶的筆法，寫失戀的故事，作風頗近於 Storm。最著名的作品為 王后 (Fürstin nen)，其他有 培亞脫與馬拉勒 (Beate und Mareille, 1905)，煩惱之日 (Schwüle Tage, 1906)，杜馬拉 (Durnala, 1908)、斑駁的心 Fürstinnen, Abendliche Häuser, 浪花 (Wellen) 等。

### Khansa 【康莎】

名 Tumadir bint Amr，生於約六、七世紀，為阿剌伯女詩人。其弟兄中之二人死於戰，她作哀歌，極為有名，她在當時詩人中地位，僅次於 Asha，她死於約 645 年，其女 Amra，亦為詩人。

### Kielland Alexander (1849—1906) 【開蘭】

挪威小說家，在大學所習為法律，卒業後繼其家業經商，後轉入文學生涯。從巴塞回來，發表了一篇戲曲家路揭載於某雜誌，一躍成名。他對於法國文學很有嗜好，所以少北歐人的重苦陰鬱，而有典雅的靈智，如微風一般地輕快。但也不是與社會不生交涉，1881 年的勞工之軍是對於政府，保守黨，工業者的總彈劾狀。接續發表邊 (1883)，羅坎那 (1884)，夏之祭典 (1887) 而在 1891 年的耶可勃尤稱其中之傑作。但 1891 年出了農民與動物之後，就沒有作品發表了，他回故鄉做市長去了。他的藝術的優越，在自然描寫的佳美，而對象把握的確實，強烈的同情與

對真理的確信，使他作品的添光輝。

### Ki Hyoshi 【黃表紙】

日本江戶末期所謂輕文學之一種。江戶時代的輕文學，有赤本，黑本，以封面紙的顏色而分別的，此種是用黃色的封面。此因以前的赤本，價漸貴，故以廉價之黃表紙代之，在安永天明頃賣出。其體裁爲每冊紙五張，二冊十二文，三冊十八文，每葉必有繪圖插入，一部大抵爲二冊或三冊，大抵的故事以一部完結的。內容爲極淡白的諷刺，銷數之多，極爲可驚。其初爲童話風之作品，從戀川春町的金金先生榮華夢以後，則作風一新，天明，寬政年間在於荒唐無稽的主題之下，用輕脫的文體，以諷刺世間。作者之中，以山東京傳，明誠堂喜三，戀川春町，唐來三和，芝全交等爲有名，其後式亭三馬，十返舎一九也有此種作品。作品中有名的爲心學早染草，長生見度記，文武二道萬石通，孔子藏于時差染，江戶生鬮氣禱燒等。種彦的地藏的道行出來時，特色變爲嘲罵的復仇的了，漸不爲世所歡迎，到了明治時代，南新二，幸堂得知，雖圖再興，但無後繼者了。

### Kinematograph 【電影】

電光影戲根據於眼睛的網膜的殘像而作成，爲近代的娛樂之一種，又稱第八藝術。1893年美國芝加哥開博覽會時，愛迪生 (Thomas A. Edison) 出品了一隻放映電影的機器，取名Cinetoscope是此術發明之初期的東西。後來經了若干改良，逐漸完成，進步到了目前的情況，在銀幕上竟可以發音，這真是近代科學之偉力了。電影之製作，以美國爲出產最多之國，但歐洲的出品，卻有較高的藝術價值。近因歐洲之恰人，監督，亦赴美國，故美國的出品，也漸見進步。有人以爲電影藝術之本旨，在於無意味 (Nonsense)，不像在某種戲曲，小說中以表現悲壯或深玄爲主旨，不過只要看眼裏，樂在心裏就足夠了。構成電影的主要要素爲西那理奧 (Scenario)，優伶，導演，攝影，技師等。在無聲電影中，因爲只有視覺可用，故表情極爲重要，字幕也占有位置。但



也有以字幕爲不必要的，而有聲電影成功以後，此問題成爲無足輕重矣。

### **Kingsley, Charles (1819—1875) 【金斯萊】**

英國宗教家，詩人及小說家。最初於1844出論文集 Village Sermons, 1848作 Saints Tragedy, 翌年出小說 Alton Locke 及 Yeast, 此後數年，均有詩作，匿名發表。詩作中之佳者爲 The Last Buccaneer, The Red King, The Three Fishers, The Sterlings 等篇。他的本領，更在於小說，以 Westward Ho! (1855) 爲其傑作。而 Hypatia (1853) Two Years ago (1857) 及 Hereward the Wake (1866) 亦爲佳作。他的兒童讀物，The Heroes, Water-babies, Madam How and Lady Why 也有名。

他的弟 Henry (1830—1876) 亦長於小說，著有 Geoffrey Hamlyn (1859) Ravenshoe (1861) The Hillyars and The Burtons (1865) 的三名作及其他多篇，其名譽一時凌駕乃兄而上之，惜未曾十分揮發其才，而遽赴修文之召。

### **Kinkel, Johann Gotteried**

(1815—1882) 【金刻爾】

德國詩人，1846因參加 Palatinate 的革命，被判終身監禁，囚於 Spandau 的城堡中，後脫獄逃至倫敦，講授德文及德文學以自活。他的詩有 Gedichte (1843) 等集，而其詩的故事，最爲美妙，有 Otto der Schütz, eine rheinische Geschichte in zwölf Abenteuern (1846) 及 Der Grobschmied von Antwerpen (1868) 等。其他有悲劇 Nimrod (1857) 及藝術史之作。

### **Kino Tsurayuki 【紀真之】**

日本歌人，他在古今集中的地位，正如柿本人麿在萬葉集中一樣。他對抗萬葉調，創始古今調，即他的和歌，反對當時漢文學的輸入，而圖日本文學的振興，爲本國詩的發達而作。因之興起新

體的歌風，以謀驅逐外來文學，對於造成和歌的軌範，非常努力，一語一句，必加推敲熟慮，正修辭，整語格，而結果反缺少了天真的流露，失卻自然之情味，而墮入於過分的影琢。他對於萬葉的入聲與赤入，尊為聖者，誠當時歌人以作歌為遊戲，一力矯正隨風，是他的功績。由他的作品，開闢了所謂古今調的一體，其優點在措詞之精確及制作的技巧，而缺點在則少思想之真率與感情之純一。古今調全體的短長，在他一人均已表出。天慶九年死。

### Kinpirahon 【金平本】

日本小說草雙紙的一種。述坂田金時之子金平及渡邊綱之子武綱捉妖除怪的事。因得了好評，故有金平本之名。作者為阿清兵衛，四宮彌四郎等。丹波大夫翻為淨琉璃而唱之，也博得多數的歡迎。即所謂金平淨琉璃是。清兵衛寫了金平天狗問答，金平千人切，金平化裝問答很博好評，但因又作了一篇金平最後而失墜了聲價。雖再作金平蘇生以圖恢復，但未成功。

### Kipling, Rudyard (1865— ) 【吉百林】

英國著作家，生於印度的孟買。回國受教育後，於十七歲時，再回印度，為雜誌記者，二十一歲時發表 *Departmental Ditties* (1886)，翌年出 *Plain Tales from the Hills*。他的文筆，甚為靈活，而寫印度的故事，在當時甚為新奇。1887—89他旅行中國，日本，美國，再回英國，其時他已有名了。1894年的 *The Jungle Book*，及翌年的續集，是很好的作品。另外的著作是 *The Seven Seas* (詩, 1896), *Captain Courageous* (1897), *The Days Work* (1898, 短篇集), *Stalky and Co.* (1899), *Kim* (1901), *Just so Stories* (兒童讀物, 1902 中譯如此如此，開明出版), *The Five Nations* (1903), *Traffics and Discoveries* (1904), *Puck of Pook's Hill* (1906), *Action and Reactions* (1909), *History of England* (1911), *Songs from Books* (1913), 歌中，他大鼓吹帝國主義，1920 他出了本 *Letters of Travel* 是 1892—1913 中間在旅行中的通信。他於 1903 年得諾貝爾文學獎。

**Kisfaludy, Károly (Charles)**

(1788—1830) 【基斯法魯台】

匈牙利作家。初爲軍人，於戰中作悲劇屠殺 (Gyilkos, 1808) 及鼓動勇氣的軍歌。其後棄職從事於文學，經過了一時期很艱苦的生活之後，他的劇本 Ilka (1819) 大獲成功，就再作劇本 Voivode Stiber，及祈禱者等作，站定了他的地位。此後又受名家 Kazinczy 的指導，磨練他的文章，又得薩士比亞與歌德之作，對於浪漫派起了同感，和長兄山大同作昆曠 (1822) 爲匈國文學中最可注意的一作。此後他又作民歌小曲很博得多大的讚揚。他的長兄山大 Sándor [Alexander] Kisfaludy (1772—1884)，亦爲匈國詩人，早就受席勒與克萊斯特的感化影響。他的作品有悲調的 Himfy 之歌及 Himfy 之愛等。他又與弟共作有名劇本昆曠。而他的 Hunyádi János (1816) 爲匈國劇本中之最長篇，作值稱選。他長於詩歌，有匈國的 Petrarch 之稱。

**Klein, Julius Leopold (1810—1876) 【克來因】**

德國猶太系的作家。著有劇本不少，而頂有名的，則是他的力作，未完成的戲劇史 (Geschichte des Dramas, 1865—76)，取材極爲豐富。

**Kleinheitswahn (德) 【自卑妄想】**

誇大妄想之反，是過小視自己的一種精神病。遇到了一不滿意，就想要死哩，連着小不如意，便覺得人生已經絕望，自己已經不能生活下去那種樣子。

**Kleist, Bernd Heinrich Wilhelm von**

(1777—1811) 【克來斯特】

德國詩人，戲曲家，小說家。其家世代爲軍人，他於中途退出，入大學，後又改志於文學。繼歌德與席勒之後，向劇方面有更進一步之發展，開拓獨自之境地，爲當時天才的作家，無人可比。他是浪漫派中的健將，情感熱烈，富於愛國精神。於1811因愛上了一個人妻 Henriette Vogel，二人在 Wannsee 湖畔相情死。他

的作中，推 *Penthesilea* (1808), *Das Käthchen von Heilbronn, oder Die Feuerprobe* (1808), *Der Zerbrochene Krug* (1811), *Amphitryon* (1808), *Prinz Friedrich von Homburg* 等為佳構。

### **Kleist, Ewald Christian von**

(1715—1759) 【克來斯特】

德國詩人。春天 (*Der Frühling*) 是他的名作，尚有短歌不少。

### **Klinger, Friedrich Maximilian von**

(1752—1831) 【克林格】

德國詩人，小說家，是個富於熱烈感情的人。他早期的作品中有 *Sturm und Drang* (1776) 是用來作為全運動的名詞的。劇本之作有 *Die Zwillinge* (1775) *Die neue Arria* (1776), *Simsone Grisaldo* (1776) *Stilpo und seine Kinder* (1780), 為早期的作品。而 *Medea in Korinth* 及 *Medea auf dem Kaukasos* (1791) 為後期之作。1780 以後，他到俄國做官，其間所寫，以哲理的故事為多，最著名者為 *Fausts Leben, Taten und Höllenfahrt* (1791) *Geschichte Giafars des Barmeciden* (1792) *Geschichte Raphaels de Aquillas* (1793) 等。他是狂瀾突起運動中的先覺及指導者，此時已完成了使命。

### **Klonowicz, Sebastian Fabian**

(1545—1602) 【克洛諾維支】

波蘭詩人。他也用拉丁式的名字，叫 *Acernus*，用拉丁及波蘭國語兩種文字做詩。他的詩風，有時是描寫的，如在他波蘭文詩弗子 (*Flis*) 中，便很周到細致地描出了 *Vistula* 兩岸的景色。他的詩中，有時很夾雜多量散文的說明，如在他的拉丁文詩 *Rhoxolania* 中他描述 *Galicja* 的美。有時他是教訓的，如在猶大的袋 (*Worek Judaszow*) 及 *Victoria deorum*，是用 *Olympus* 的神來比喻波蘭的各派之爭，對於貴族和牧師，也加以諷刺。

## Klopstock, Gottlieb Friedrich

(1724—1803) 【克洛卜斯托克】

德國詩人，救世主 (Messias) 是他的傑作，起稿於 1748 至 1773 而完成。抒情詩之作，亦極優美，其劇本亦有若干。他是德國古典派的大將，其救世主一篇，與彌爾敦的樂園喪失並稱。

## Knebel, Karl Ludwig von

(1744—1834) 【克內柏爾】

德國詩人及翻譯家。他是歌德的友人，在 Weimar 宮庭互相往來，他的歌德的通信文 (Knebel's Briefwechsel mit Goethe) 亦有名。他的詩作有 Sammlung Kleiner Gedichte (1815) 及 Distichen (1827) 但其譯 Propertius 的 De rerum des Propertiz (1798) 及 Lucretius De rerum natura (1831) 更有名。

## Kochanowski, Jan

(1530—1584) 【科哈諾夫斯基】

稱爲波蘭詩中的王子。他是出於書香之家，他的兄，從兄，及姪，均對於其國文學上有貢獻，他學於 Padua 大學，後到巴黎與 Ronsard 相識，於 1564 年回波蘭，做 Sigismund Augustus 的秘書。他的作品 The Game of Chess (棋戲) 是摹仿 Vida 的。他的一幕十二場的戲 The Despatch of Greek Ambassadors (希臘大使登任)，只有歌詞用韻文。他項有名的是悼他女兒死的悲歌 Treny (悲悼之歌)。他也用拉丁文做詩。他的詩雖則是做古，但其中有波蘭的感情，卻不能磨滅的。

## Kock, Charles Paul de (1795—1871) 【科克】

法國小說家，所寫都爲巴黎中流人的生活，作品豐富，以 Andre le Savoyard (1825), Le Barbier de Paris (1826) 爲最佳。

## Kölcsey, Ferencz (1790—1838) 【刻爾却】

匈牙利詩人，批評家。作品除許多詩篇外，以在生活與文學 (Élet és literatura, 1826—29) 上發表的評論文爲有名，他又長於演說，爲有名演說家。

**Koltzoff, Alexi Vasilevitch**

(1808—1842) 【科爾礎夫】

俄國詩人。一個平民詩人，所歌都是悲傷之調，寫南俄的無盡的草原，人民的窮苦生活，及悲愁感傷，其風格獨特，律呂也與人不同，有如民謠一般地和諧。後來之作，尤臻上乘，惜早死，不能十分

**Konsequent naturalismus**

L發揮其天才。

(德) 【徹底的自然主義】

起於德國的自然主義文學的一派，極端地實行自然主義的主張，提倡如實地再現出現實的世界來的主義。

1887年頃 Arno Holz 的主張為代表，他以為在自然主義中，十分地徹底於客觀的，唯物的方法，而用真正的客觀的態度，則對於事件的進程，是無從說明；所能知道的，不過是事件的結果而已。因而排除一切的說明，只描寫出現於外的結果，是這主張的特殊傾向，但寫者從外物所受的印象，及情趣等，也是結果之一，故當與描寫外的事項同時描寫的。

**Koran** 【可蘭經】

回教的聖典，據稱是回教教祖摩罕默德 (Mohammed) 直接受自阿拉神 (Allah) 者，於摩罕默德死後三年(即六三五年)由白客 (Abu Beker) 所蒐集；‘可蘭’，作‘應讀的書解’，全書一百二十四章，每章又有許多短節，是用流暢的阿刺伯散文所寫的。

但其編輯並不依年代順序，亦不依目分類，不過雜亂地記着，一無系統，各章長短，很不一定，有長至數頁，有短至數行者。其中所載，不限於宗教方面，關於軍事，法律者頗多，預言亦不少。最近已有廣倉學堂所譯之中文本。

**Körner, Karl Theodor (1791—1813)** 【刻納】

德國詩人，其愛國思想，甚為強烈，他的愛國詩歌 *Leier und Schwert* (1824) 係死後其父為他出版的。

**Korolenko, Vladimir (1853—1920)** 【科洛連科】

俄羅斯作家。自十九世紀中葉移向現化的過渡期的文學，氏實表

現得最充分了。氏爲政治上的危險人物，過着轉輾放逐的生活。創作期間甚短，僅限於一八八〇年的時代。有惡伴侶，盲音樂家，瑪迦爾的夢，林語，西伯利亞旅行者底話，等作品，都可說是散文詩，詩趣橫溢的名作。就中以惡伴侶被稱爲傑作。

### Koshokuhon 【好色本】

日本小說書的一種類。元祿時代的小說家井原西鶴，著好色一代男驚倒了當時的讀書界，此爲好色本之始。因其時人民在太平之後，町人的勢力漸大，求慰安娛樂的讀物，西鶴趁了此風潮，再寫好色一代女，好色二代男，好色三代男，好色五人女等，巧妙地活寫出三郡，以外各花柳街的蕩子浪女的樣子，流行一時。好色本有首尾一貫的主人公，日夜只做着偷情行淫之事，但比之一般的專以阿從町人的嗜好而作的好色本，則有較高的藝術價值。文筆的潔麗，又是無比的。

### Kotzebue, August Friedrich Ferdinand von (1761—1819) 【郭哲彪】

德國劇作家。初在普魯士駐俄使館中執職，所作小說 *Die Leiden der Ortenbergischen Familie* (1785) *Geschichte meines Vaters* (1788) 及劇本 *Adelheid von Wulfingen* (1789) *Menschenhass und Reue* (1790), *Die Indianer in England* (1790) 等，爲人所知。其後他回國，數年之間，有六卷的記述文 *Die Jüngsten Kinder meiner Laune* (1793—96) 及劇本二十餘種之作。1798 他爲維也納宮庭劇場的編劇主任，但不久即去職。他與歌德等不爲同道，且指斥浪漫派運動之非，其後亦轉輾各地，過其生涯。曾在聖彼得堡及柏林爲劇場主任等職。他的喜劇 *Der Wildfang*, *Die beiden Klingsberg*, 及 *Die deutschen Kleinstädter* 爲很好的德國生活描寫。

### Kouta 【小唄】

日本的民謠，其種類頗多。古時歌謠的長短不一，其後則大都爲七七五調的短詩形。到了德川時代，天下太平，小唄在江戶流

行起來。江戶的花柳界，本重風流漂亮，對於小唄又生了特別的意義，與從來的民謠，全然成了別個的東西。小唄的作者大都是不知名的，也有以本來的民謠，合上了小唄的調子而唱出新花樣來的。

### **Krasicki, Ignatius (1735—1801) 【克勞息基】**

波蘭詩人。他是 Warmia 的僧正，是 Friederich 大王的友人，又是在 Sans Sonci 的王家文會中很著名會員。他曾寫一般事詩，詼 Khotin 戰事。他的諷刺是很可笑的，替在 Myszeis 中，照像說描出 Popiel 王，怎樣被鼠子所吃。他的 Monachomachia 是嘲罵僧侶的。他用了許多的文體，嘲刺和寓言最多，說他是波蘭人，倒是更像個移住來的法國僧徒。1801他旅行到柏林，死於旅中。

### **Krasinski, Sigismund**

(1812—1859) 【克拉甚斯基】

波蘭詩人，於 1812 年生於巴黎。他的頂有名的作品是反神曲 (Nieboska komedja 英譯 The Undivine Comedy) 及 Irydion (伊列提昂) 等。那總是把波蘭隱在種種比喻之下，而做着中心思想。詩是做得很好，而被一層神祕所包圍。因為他是 Vincent Krasinski 將軍之子，而將軍以歸依俄國，在波蘭人中，名譽不好，所以他很自苦，而且每被人誤解。他是用匿名寫作的，所以被稱為無名氏詩人 (The Unkown poet)。他後期的詩 Psalmy przyszosci (未來的頌歌)，被民主派攻擊，以為是為貴族辯護，而波蘭早已實際上斷送於貴族之手。他的友人 Slowacki (斯洛伐奇) 回答了若干首嘲罵的詩，還引起了詩人間的戰爭。克拉甚斯基的很動人心的詩篇是復活 (Resurrecturis)。他的作品，充滿了他國家的憂愁及他內身上的苦痛，作無限悲傷的調子，正像是身臨墓穴而唱着挽歌。但他總可算是次於米克

### **Kraszewski, Joseph Ignatius** 上維支的詩人。

(1812—1887) 【克拉體美斯基】

波蘭小說家，文人。生於華沙之貴家，少有才學，十八歲即有很好



的作品發表於世，而入爲文學之生涯。因共謀叛亂之故，被拘入獄，判放西伯利亞，但以得有力友人之營救而獲免。以後專一從事文學著作，作品極多，冠絕波蘭之作家。其中 *Jermola the Potter* (1857) *Ulana* (1843) *Kordecki* (1852) 是他早期的作品，那時他還住在國內（俄國勢力之下），所以不顯露什麼特別的意見。到了 1863，俄政府命他去 Dresden，他便做了若干政治小說，用假名 *Boleslawita* 發表，如 *Countess Cosel*, *Morituri* (1874—75) 及 *Resurrecturi* (1876)，他的同國人，大概很受這幾種小說的感動的。1884 被告發反抗德意志政府，判監禁七年，但在牢二年即釋出。於是他到 Geneva，於 1887 死於該地。他的敘事詩 *Anafielas* (三卷，1840—43) 也有名，對於其他部分，如文學批評，翻譯，述史，作劇以及其他，也有許多著作。

### **Kriloff, Ivan** (1768—1844) 【克里洛夫】

俄國詩人，是與普希金同時代。但不受他的影響，在 1807 以前，他做了若干喜劇，大都是摹倣法國的，其後他做寓言了。他的寓言，有一部分是取伊索和法人拉封登 (*La Fontaine*) 的，也有自作的，文體簡潔美麗，所含理念極高。表現又靈活有致，作品雖不多，但價值很高。

### **Kritik** (德) 【批判】

普通也作批評。分析事實或學說的要害，認出各個的意味與價值，明示其和全體的關係，因而是在闡明其正否與價值。批判的重要意味，在剖明事物的意義及其存在理由的論理的基礎。

### **Kropotkin** (1842—1921) 【克魯泡特金】

俄國思想家。出身於貴族而投身下層階級，從事社會運動，爲無政府主義的領袖。著有相互扶助論，麵包的掠取，俄羅斯文學之理想與現實等，又有無政府主義者的回想。爲他的自傳之作。其全集有中文譯本（江灣書店出版）。

### **Kunikida Doppo** (1871—1908) 【國木田獨步】

日本作家，頗富於詩人的性質，其先爲敬虔的基督教徒。曾因繼

愛事件之失意，所作感傷尤深。明治三十四五年（    ）頃，他很傾心屠格涅夫，所作多讚美田園之美，武藏野一瞥，實為日本寫景文中之最佳者。作品大多收在獨步全集中，中國文譯本，有夏丏尊選譯的國木田獨步集（開明出版）。

### Kunstoffilm (德)【電影藝術】

電影發明以來，未及四十年，所以還沒有組織的藝術理論及形式。現在一般所謂電影，可以分為映寫自然的寫實電影及藝術電影兩種。在電影裏沒有言語的表現，所以注重運動，以陳述於視聽的表現為主。近來有聲電影成功，情勢又為之一變，其所用劇材多插入歌舞，以顯能發聲之特長，但因為新興未久，一切未臻佳境，故現下之電影，常是無聲之作比有聲者有價值。不過有聲的將可以求進步，而無聲的恐不免受淘汰也。

### Kunstwissenschaft【藝術學】

廣義的說，即關於藝術的學問，由各學者的見解不同，而異其解釋。普通作以藝術為對象，作科學的研究的學問之意，即與美學性質相同了。也有以為美學的對象，是在美的價值，而藝術學則為藝術的價值，所以是不同的。

### Kuprin, Alexander (1870-- )【科布林】

俄國作家。在現代的俄國文壇上，氏是以取材的多方面與純客觀的態度著名的寫實家。傑作決鬥，內容係描寫俄羅斯軍人社會之黑暗面，這是很可注意的，所以此作一出，名聲陡高。其他作品有生活之河，泥沼，囁語，桂樹，暮春之客，船暈等。

### Kusemai【曲舞】

亦作久世舞，在日本尼利初期所行的音曲，對於能樂（大和樂）的構成，有重大的幫助。依能樂的大成者世阿彌所傳，則曲舞有小歌節曲舞及節曲舞，論曲的音節是依前者的。現已不傳，其詳蓋

### Kuznitsa【苦治尼查】

[不可考。

即鐵冶廠，為1920五月所創刊的蘇俄無產作家的機關誌，從歷史來看，是位於雜譯無產文化與十月之間的。數年之間，站在無產文

學指導的地位。他們的宣言有‘我們的鍛冶工是藝術的鍛冶工，與偉大的社會的無產者的鍛冶工相密切結合的部分之一。我們於昨日的基礎材料鍛冶新生活，而今日用整然的活文學形象，以築治其新內容’。此雜誌除自德內宜外，初期普洛作家均參加之。

苦治尼亞的時代，是普洛文學受抒情詩支配的時代，當時的作家中，差不多沒有散文及小說作者的。此派詩人的特色在宇宙主義，集團主義及唯物主義，他們的詩中有對於革命的如火的信念，熱情，興奮，但同時不免陷入主觀的抽象的，概念的弊病；即無實在生活而高翔於日常的事件之上。

### Kyōgen 【狂言】

日本的演劇。與能樂並立的技藝，鎌倉時代的猿樂，和能，在足利初期，大體歧分為二而進展，一為猿樂，本來的諧謔笑樂為主的笑技，他則離了猿樂的本領而為真實的歌舞。前者稱為狂言，後者稱為能樂。能樂為貴族的，狂言為民衆的，對於能樂的剛嚴，狂言則為寬厚。而且比之能樂，構成又較簡單，很少用假面的。流派以大藏，鷲，和泉三者為著，現今鷲以故中絕，餘二家亦缺本家，不過由各派中主腦者協力維持而已。

### Kyokutei Bakin (1767—1848) 【曲亭馬琴】

日本作家。明治以後的作家中，推他的作品，在分量與種類上，最為豐富。弓張月，八犬傳，島物語，美少年錄等為代表作。他在文化，文政之間，繼承了元祿時代的思想，樹立儒教武士道的德化主義。其初則隨從當時的流風，作無聊之遊戲作品，不久即轉入武士道思想，而著發揮勸懲的小說。嘉永元年死，年八十二。

## L

### Labé, Louise Charlin Perrin

(1526—1866) 【拉蓓】

法國女詩人。當時稱她為美麗的女繩匠 (La Belle Cordière)，

在她嫁夫 (1551) Ennemond Perrin (業爲繩匠) 之前, 與許多男女文人往來。與詩人 Olivier de Magny, (詩的王子龍沙之友) 曾有戀愛 (1550)。她的作品有許多短歌及小品詩, 哀歌等, 極爲

## Labiche, Eugène Marin

(1815—1888) 【拉別希】

法國劇作家。爲從 Dumas, Augier 周圍的純喜劇作者, 他的 *Célimare le bien-aimé* (1863), *Le Voyage de M. Perrichon* (1860), *La Grammaire*, *Un Pied dans le crime*, *La Cagnotte* (1864) 爲作品中之尤佳者。全集十卷, 其技巧當時推爲獨步。

## Labid (約 560—661) 【拉俾特】

名 *Abū Aqil Labid ibn Rabia* 爲阿剌伯詩人, 少年時是個戰士, 詩亦以記戰爭爲多, 其後到 Medina 見穆罕默德, 深受此教主及可蘭經的感化, 又有另一種詩出現。他的詩有集於摩亞拉加中的。

## Labour problem 【勞動問題】

勞動問題即工人問題。如何可以改善工人的地位, 如何可以提高工人的人格, 如何可以使工人脫開資本家的榨取等等的問題, 均是。其故有二, 一是認了目前的制度即維持社會的財產私有制而徐圖改良。他爲把社會組織從根破壞, 以達此目的。前者爲改良主義者, 後者爲共產主義者。

## La Bruyère, Jean de

(1645—1696) 【拉·勃柳逸爾】

法國十七世紀最流行的作家, 他作中人物常是實在的人, 故引人興味津津。他的作品有 *Caractires* 等。他的文體甚爲佳美, 也算古典中的珠玉。

## Labyrinth 【迷宮】

使人迷路的一種建築, 起於埃及及王家的 Labyrinth 稱 故有此名, 埃及克里德島的迷宮, 最爲有名, 克里德島的迷宮, 傳統上爲

Minos 所居，而後來爲提秀斯去殺 Minos，因得王女的練球計路，而不致迷失。現引申爲身入目迷五色之境，左右不知所可之狀態。

### La Cueva, Jnan de (1550—1609) 【拉圭伐】

西班牙劇作家。生於 Seville，於 1579 起，爲劇場編戲，有劇十四種，於 1588 年刊行，他是取法於 Lope de Vega 的。他亦有短詩之作，極佳。

### La Fontaine, Jean de

(1621—1695) 【拉·封登】

法國詩人。爲古典文學的大家，過極自由之生活，滲讀希臘，羅馬及西班牙，意大利，法蘭西有名文人之作品，研究自然人生的現象。用極銳敏之觀察，以抒寫動物界植物界的事而諷喻人生。他的作品有短篇 (Contes) 不少，而寓言 (Fables) 尤稱爲傑作，是世界有名，可以伊索寓言並論之作。

### La Fayette, Marie-Madeleine Pioche de la Vergne (1634—1692) 【拉·法夷脫夫人】

法國女作家。La Princesse de Montpensier (1662) 爲其初次且匿名的出版品，繼出 Zayde (1670) 用 J. R. de Segrais 的名字，她的傑作 La Princesse de Clèves 也用此名發表的。她是當時文人中的鐸鐸者，駕凌男子而上之，極爲有名。

### Lagerlöf, Selma (1858— ) 【拉綺洛孚】

瑞典女作家。初爲女中學教師，但早有爲作家之志，以應徵一懸賞的文，作小說 Gösta Berlings Sago 獲了首獎，於是開始她的文學生涯。這篇小說取材於古傳說，以 Värmland 爲背景，更加以想像而成，一時評判極好，譯成了許多國的文字。1894 她出不見的鏈 (Osynliga Länkar)，翌年她放棄了教師生涯，作二次的旅行，一赴意大利，另一赴巴力斯坦及東方其他各地，對於她此後的作品上，很有關係的。她的其他作品，如 Antikrists Mirakler (1897), Jerusalem (1901—2)，等均有名，Drott-

ingar i Kungahälla (1899), Kristurlegender (1904), Saga om en Saga (1908), Liljecronas Hem (1911), Kejsarn av Portugallien (1914) Troll och Människor (1915), Bannlyst (1918) 及其他多種。還有兒童讀物的 Nils Holgerssons Underbara Resa (1906-7) 及喜劇 Dunungen (1914), 他在1909得諾貝爾文學獎。

### La Harpe, Jean François de

(1739—1808) 【拉·哈貝】

法國批評家。Warwick (1763) 是他的佳作的劇本。其後爲 Mercure 雜誌作稿，爲其主筆。Prophétie de Oazotte 於他死後出版者，爲其佳作。

### Lahor, Jean (1840—1907) 【拉烏爾】

法國詩人。他承繼了浪漫主義者和高蹈派所遺的哲學與情熱，而相混淆，又用美的形式，傳出對於太古及宗教的精緻的感情，在詩中寓以佛教思想，更著聲名。

### Lake Poets 【湖畔詩人】

華茲華斯，華勒律已，及蘇西等人，在文學史上，有此譽稱。因1799以後，有多年華茲華斯等人，住於英格蘭北部的湖泊地方 Grasmere 一地，其許多傑作，也在此時間寫成的。

### Lamartine, Alphonse Marie Louis de Prat de (1790—1869) 【拉馬丁】

法國詩人，爲浪漫派中的一天才。其父爲王黨，於革命期逃至外邦，他受教育於里昂僧院。幼即好詩，初爲士官，後去職。他於1820出第一詩集冥想 (Méditations, poetiques et religieuses) 以後，即被認爲詩人。1823 出其續篇 Nonvelles Méditations poetiques, 1830 被選爲學院會員。其後旅行希臘，亞西里，巴力斯坦等地，作東方旅行 (Voyage en Orient) 其文學上的地位，可以與雨果相並。其後入政治界，有民主的思想。1833年爲議員，作 Histoire des Girondins (1847) 爲其散文之大作。二月革命

時，爲臨時政府重要之一員，其後不久即退職仍做其詩人的生涯。

### Lamb, Charles (1775—1834) 【萊姆】

英國散文作者及批評家。生於倫敦，幼貧，於基督教兒院中成長，即在那裏受若干教育。後來得與辜勒律已爲友，1794年頃相與投詩文於刊物。他從幼喜讀古文，對於十六世紀的文學及試作評解，頗有興味。他的最初出版物是 Rosamund Gray，但先在辜勒律已的詩集 Poems on Various Subjects 中也有他的詩。他的劇本 John Woodvil 出於 1801。但是使他爲人所重的，是把莎士比亞的劇寫爲散文的 Tales found on the Plays of Shakespeare 是他與他妹瑪利同做的，他担任悲劇，瑪利担任喜劇，出版於 1807 年。1808 出 The Specimens of English Dramatic Poets who lived about the time of Shakespeare。但他的作品，以散文爲最佳，有 The Essays of Elia 一集，是代表作。其他有爲兒童讀物的 Poetry of Children 及 Mrs. Leicester's School 是瑪利的作品，The Adventure of Ulysses 及 The Adventure of Telemachus 等。

### Lamia 【雷密亞】

希臘神話。雷密亞是 Libya 的女王，爲宙斯所寵愛，但因海拉之妬，她的女兒被奪去。她大怒，因殺死所能見的一切小孩，因而雷密亞被看作女魔，即近代的 Vampire 的一型了。她被表出有女身蛇尾。後來的傳說作爲美女子，誘惑青年，而吸吮其心血。在歌德的 Die Braut von Corinth，濟慈的 Lamia 中所歌的，卽爲此型之人。

### Lancelot 【蘭斯洛】

在英國爲亞沙王傳說中的一英雄，且爲王妃之情人，實則由德，法的傳說流入的。德國的 Lanzelet，及法國的散文 Lancelot，其故事大約如次。蘭斯洛爲 Benoit 王 Ban 及妃 Helaine 之獨子，王爲民衆革命（或叛臣）所逐，攜子出奔，於途中悲傷而死，子被神仙帶到了仙國去。到了十五歲再把他送到世間來。他在世

闖冒險，到了亞沙王之朝庭，得了武士的封贈，回復國土。和妻 Holis 同治國，生有子女，年老後二人同日死去，原本為神仙故事，而與英雄故事性質較遠。其後此故事轉化甚多，與 Arther 王之妃 Guenevere 的愛情為最有名的故事。因為他把她從 Meleagant 的獄中救出來，他從 Claudas 復了他的領土以後，仍願在亞沙王宮為庭臣，讓其國於從兄 Hector。他也與 Elaine 生過關係，生子 Galahad，此事遭了后之怒，被放逐了若干年。後來他與后的關係被王姪 Gawain 發覺而訴於亞沙王，他懼而逃，后被判處火刑。在行刑之際，他領了兵來救，殺了王的許多武士。Gawain 說亞沙王與蘭斯洛開戰，就發生了亞沙王與 Ban 一族的爭鬥。但因 Mordred 的反叛而中止，蘭斯洛後來並不參加戰事，於王及妃死後過他隱遁的生活。

### **Landor, Walter Savage (1775—1864)**【郎道】

英國 作家。1795 出他的詩集，Gebir 是三年出版的傑作，當時只有蘇西，和狄昆西知其價值。後來到西班牙從軍，抗拿破崙的兵，1812 出悲劇 Count Julian，1824 出 Imaginary Conversation，其他作品不少，詩以 Rose Aylmer 及 Dirce 等為最尤。

### **Landscape painter**【風景畫家】

以自然風景為專門的畫家，荷蘭的藍勃蘭(R. H. Rembrandt)，英國的湯納(Turner)，法國的庫爾倍(Courbet)等，都是有名的風景畫家。

### **Lange, Konrad (1855— )**【郎干】

德國美學者，丘賓根大學教授。他主張美起於意識的錯覺而建設心理學的美學。依他則美的快感依於錯覺之強度，美的作用即引那款照自然的入入於錯覺。

### **Lanier, Sidney (1842—1881)**【郎尼厄】

美國詩人。1867 出版他的小說 Tiger Lilies，是他從軍中所遠的故事。1879 為 Johns Hopkins 大學教授，講 The Science



of English Verse (1880), 及 English Novel (1883)。他的詩集於1878年出版,死後由其妻改版而增大,其中的 *Corn*, *The Marshes of Glynn*, *The Revenge of Harmish*, *Song of the Chattahoochee* 等篇尤佳。他的 *Shakespeare and His Forerunners* (1902 出版)亦稱名著。

### Laokoon 【雷奧昆】

德國萊森 (Lessing) 的文藝論, 論文的第一卷出版於 1766 年即氏三十八歲時, 論詩歌與繪畫之限界者。當初本有自第二卷以下陸續刊行之志, 但因種種事情, 只刊了第一冊, 以下是沒有的。此第一卷凡二十九編, 不過一百餘頁之小冊, 但也振動了一時, 因他的所論, 很批駁了當時諸家之說, 而發揮他自己的主張。所以用雷奧昆的題名, 因為議論的開端, 講到有名塑像的雷奧昆軍像之故。此軍像之由來, 蓋出於希臘神話。當特羅伊 (Troy) 戰爭時, 特羅城被圍十年, 而希臘軍一旦解圍去, 民衆謝神恩, 使祭司雷奧昆司祭。因故觸神怒, 當他和二子登祭壇時, 忽來大蛇二, 捲三人之身, 次子昏絕, 長子戰栗, 父則不堪苦痛, 以此三種不同的苦痛的一瞬間, 由彫塑表出之。1505, 在羅馬發見此軍像, 在彫刻上, 稱為希臘雕刻的典範。而羅馬詩人味吉爾 (Vergil) 有歌雷奧昆的詩。於是有人以為味吉爾是因見了此軍像而摸擬為詩, 也有人主張有了詩而像是依詩製作出來的。萊森之論, 即由此開端, 他從此以論及造形美術與詩的界限。再應用以攻擊英國的愛迭生, 及斯本修等人的在技術作品上求詩人的鋪繡字句根源的一派。此書是文藝論中的古典名著。

### Laprade, Pierre Martin Victor Richard de (1812—1883) 【拉普拉特】

法國詩人, 批評家。於 1839 出宗教詩集 *Les Parfums de Madeleine*, 繼以 *La Colère de Jésus* (1840), *Psyché* (1841), *Odes et Poèmes* (1844) 1858 被推 *Academy* 會員。其他詩集甚多。他的散文批評之作, 也極佳美, 有 *Questions d'art et de*

morale (1861) 及 Le Sentiment de la nature, want le Christianisme (1866), Chez les modernes (1868), Éducation liberale (1873) 等著。

**Larivey, Pierre de (1550—1612) 【拉里番】**

法國劇作家。他是新拓法蘭西劇的一人，在喜劇上，採用意大利劇的方式，以興起法國劇，作品有 Comedies facétieuses 及 Les Esprits 爲其傑作。

**La Rochefoucauld, François de**

(1613—1680) 【拉·羅希福夸】

法國作家，富於機智及諧謔，所作為格言的文學，如說‘眞的戀愛如幽體的出現，講的人很多而實見的人差不多沒有’，‘如河之終於海，道德終於利害關係’等的話所彙成的箴言集 (Maximes) 雖爲他的代表作。

**Larra, Mariano Jose de (1809—1837) 【拉刺】**

西班牙諷刺作家。1831 作劇本 No Mas Mostrador, 取材於 Scribe Dieulafoy 的故事。1834 作 Macias 是依他自己的小說 El Doncel de Don Enrique el Doliente (1834) 成功頗佳。他是個很好的雜誌記者，用假名 Figaro 及 Juan Perez de Munguia 亦很有名，大人物都怕他的毒筆，而民衆則喜其滑稽。因爲失戀之結果而自殺。

**La Sale (或 La Salle) Antoine de**

(約 1388—1462) 【拉·沙爾】

法國作家。他的七十歲時的作品 L' Histoire et plaisante cronique du petit Jehan de Saintré et de la jeune dame des Belles-Consines Sans autre nom nommer 甚有名。

**Lassalle, Ferdinand (1825—1864) 【拉撒雷】**

德國社會經濟學者，與馬克思同爲近世社會主義之祖。他認爲要工人生活可以維持，須要和資本家對等平均分配，而主張國家的勞資生產聯合。他是德國社會民主黨的創始者，四十歲時爲

一個女人與人決鬥而死。

### Last Days of Pompeii 【彭貝的末日】

英文家李頓 (E. B. Lytton) 的大作。描寫紀元前一世紀時代，彭貝被火山燬滅以前的故事，記述戀愛的鬥爭，異教思潮與基督教的衝突，更詳細地敘述當時的風俗習慣，例如浴場，角力場，服裝的描寫，都是極有價值的史學上的考證。

### Last Supper 【最後的晚餐】

基督上十字架的前夜，與弟子們在耶路撒冷同進晚餐，後來稱為最後之晚餐（或作聖餐）。這種故事，常常作為繪畫及彫刻的題材。文藝 (Leonardo da Vinci) 的傑作最後的晚餐，就是一例。

### Latin literature 【拉丁文學】

用拉丁文所記載的文學，發達於紀元前後約七百年間，因是以 Rome (羅馬) 為中心，故也叫羅馬文學 (Roman literature)。在拉丁文學最先端的，是希臘奴隸李維·安特洛尼卡 (Livius Andronicus)，他把希臘文學輸入羅馬，教育羅馬人的貴族子弟，再翻譯希臘的作品，作為教材，時在紀元前 270 年頃。他的後繼有尼維阿 (Naevius - 200 頃死) 也非羅馬市民，但也非希臘人，是個羅馬的鄉村人，做了許多悲劇喜劇，因為他的諷刺很利害，觸了當局的忌諱，所以被捕入獄，後來被放逐。普羅塔斯 (Plautus, 前 254—184) 以喜劇見長。同時代的英尼阿 (Ennius 前 239—169)，於翻譯，短詩，諷刺，史劇著作很多。他的敘事詩史 (年代紀) Annales 十八卷，是使他的名高出輩儕的傑構。還有加都 (Cato, 前 243—149) 是標榜愛國主義的羅馬歷史家。忒倫斯 (Terence, 前 185—159) 也是不可忘卻的作家。路西柳司 (Lucilius, 前 182—103) 是個諷刺詩人，使以後諷刺成羅馬文學中的一重部門。其後散文方面出現了西塞羅 (Cicero, 前 106—43) 使得拉丁文成為世界共有語言。英雄凱撒 (Julius Caesar, 102—44) 也有文學的天才。薩拉斯特 (Salust, 前 87—36) 也長於散文。路克里底 (Lucretius, 前 96—55) 卡塔拉斯 (Catullus, 84

—54)是兩位詩人。這時又產出了偉大的味吉爾 (Virgil) 與賀拉西 (Horace) 達到羅馬文學的極盛期。當時還有替巴拉斯 (Tibullus, 前 54—19), 替洛配底 (Propertius, 前 50—15) 也是有名的詩人。奧維得 (Ovid) 更加有名, 著有 Metamorphoses (變形記) 等名篇。李維 (Livy, 前 59—後 17) 在述史方面有位置。塞奈加 (Seneca, 前 5—65) 的出現, 已在極盛期之後, 與散文作家彼曲洛紐斯 (Petronius, 死 66) 同受尼洛皇帝 的寵愛。大普林尼 (Pliny the elder, 23—79) 的 Natural History (自然史), 小普林尼 (Pliny the younger, 61—115) 的 Letters (書翰集) 也極有名。馬底阿爾 (Martial, 41—104) 的詩中反映出當時的社會相, 塔西陀 (Tacitus, 54—119) 的史文學, 朱味那爾 (Juvena, 147—130) 的悲痛的諷刺作品, 都預兆羅馬的崩壞, 以後的羅馬文學, 是沒有可以稱道的了。只有亞普利厄 (Apuleius) 的 Metamorphoses (變形奇法) 是可以有一讀之價值。奧理略 (Aurelius) 皇帝尚德好學他的冥想錄, 也不失為佳著。

### Latona (Leto) 【拉托那】

希臘神話, 拉托那 為 Coeus 與 Phoebe 之女, 是 Apollo 及 Artemis 之母。此字為希臘 Leto 之拉丁化, 雷朵 (Leto) 受了宙斯 所使懷孕之後, 因為海拉 的妬, 而到處尋一安全的分娩地, 到了 Delos 島, 而生子於荒岩上。她是母的觀念的表現, 還有下記傳說。Niobe 以她的子女與 Leto 的較優劣, 而受亞坡羅 及阿提密斯 的罰。地所生的巨人 Tityus 去強姦 Leto, 又被其子女所射殺。

### Laube, Heinrich (1806—1884) 【勞伯】

德國劇作家, 小說家。為青年德意志派的先鋒, 曾以參加革命運動而入牢者數次, 1839 以後, 居來比錫專力於文學創作。他的劇在舞台技術上, 甚為佳妙, 作中以悲劇 Graf Essex (1856) Montrose (1859), 及寫三十年戰爭的 Der deutsche Krieg

(1865—66) 九卷爲最佳。

## Lavedan, Henri Léon Émile

(1859— ) 【拉伏登】

法國劇作家。初爲新聞記者，著有巴黎生活的對話及小故事多篇。1891 他的劇本 Une Famille 上演於法蘭西劇場，次爲諷刺富貴人之作的阿萊王子 (Le Prince d' Aurec, 1894)，後改名爲親禱子弟 (Les Descendants)。其後的作品，有 Des Deux noblesses (1897), Catherine (1897), Le Nouveau jeu (1898) Le Vieux Marcheur (1899), Le Marquis de Priola (1902), Varennes (1904), Le Duel (1905), Servir (1913) 等作，大率爲諷刺喜劇，頗饒機智。

## Lawrence, D. H. (1887—1930) 【勞倫斯】

英國小說家。他的處女作爲白孔雀 (The White Peacock, 1911)。其後出犯罪者 (The Trespasser, 1912), 兒子與愛人 (Sons and Lovers, 1913)。1915 出了虹 (The Rainbow) 以描寫性慾太甚，爲政府所禁，其名大振。但他卻關羈了四年，至 1920 方有 The Lost Girl 的發表。此後短篇的創作極多，而長篇則有 Women in Love, 1921) Aaron's Rod, 1922), The Woman who rode Away, Lady Chatterley's Lover 等。他的詩集有鳥獸花 (Birds, Beasts and Flowers) 等。

## Lazarus, Emma (1849—1887) 【拉瑞羅】

美國女詩人。生於紐約，南北戰爭開始時，卽感作詩之興，他的第一本書 (1867) 內有詩及譯品，是她十四歲到十七歲時的作品，二十一歲她出版 Admetus and other Poems (1871)。Admetus 是描寫愛默生的，她受他的感化很大。1874 她出一本散文的小說 Alide，受屠格涅夫的贊揚。她還有二劇本 Spangolletto 及 Dance to Death。1880—81 之際，俄羅斯有大殺猶太人之事，這很刺傷了她，因她也猶太人。於她詩中又充滿了新調，鼓舞猶太人建立新的王國之聲，忽然在她詩中出現。1885 她

到歐洲，鼓吹猶太人的復國。1887 出版 *By the waters of Babylon* 其中含有若干散文詩，滿溢着預言的色彩。

### **Le beau c'est Le Vrai (法) 【美即真】**

法國自然派畫家米勒 (Francois Millet) 所標榜的名句，就是真實地描寫就是美的意思。

### **League of Youth 【青年黨】**

易卜生的喜劇，諷刺利己主義的青年。有律師斯丁斯番爾德，本為平民，他希望利用別人的財和權，造成自己的地位。所以先要求名，攻擊老人黨與特權階級，欲組青年黨而為其首領。其攻擊演說，被富豪中的一人以為是攻擊其敵黨的，招他來要借重他。他喜出望外，去赴宴，並籠絡其女欲向其求婚。但對於敵黨的首領，他也有連絡，而且有娶其女而承襲財產之約，此事發露，遂為所逐。他於是又來做青年黨的工作，攻擊財閥，貴族，候補議員選舉。但因要財力，所以要去和財富的寡婦結婚，和別人爭奪。他的出身立世的希望，永不肯放棄。世人說五年十年之後，他總可以為國會議員，或者做大臣，竟是大臣兼議員的。不過那時總已不是青年黨的首領了。

### **Lebrun, Pierre Antoine**

(1785—1873) 【勒布侖】

法國詩人。他的詩 *Ode à la grande armée* 贊得拿破崙之讚美，授年俸一千二百法郎。他的劇作，也曾有名於時。他的詩集有 *La Vallée de Champrosay* 及 *La Grèce* 亦有名。

### **Lebrun, Ponce Denis Écouchard**

(1729—1807) 【勒布侖】

法國抒情詩人，也是拿破崙的讚美者，有 *Vengeur* 及 *Ode nationale contre Angleterre* 等篇，甚為有名。

### **Leconte de Lisle, Charles Marie René**

(1818—1894) 【勒恭·特·呂爾】

法國詩人，為高瞻派之主將。他的父親是個軍醫，他幼時曾到印

度，後攻古文學及歷史，1846年住於巴黎。他的第一次出版物爲 *La Vénus de Milo* 頗得人讚許，其後出 *Poèmes antiques* (1852)，*Poèmes et Poésies* (1854)，*Le Chemin de la croix* (1859)，*Poèmes barbares* (1862)，*Les Erinnyes* (1872) 爲取法於希臘之悲劇，*Poèmes tragiques* (1884)，*L' Apollonide* (1888) 亦爲一悲劇。而 *Derniers pœmes* (1899) 及 *Promieres poesies et lettres intimes* (1902) 則爲死後出版者。他於1886兩果死後，被推選入 *Academy*，他的高蹈派運動，曾風靡當時法國詩壇。

### Leda 【麗達】

希臘傳說中的美女。爲 *Aetolia* 王 *Thestius* 與 *Eurymenides* 之女，她的夫名 *Tyndareus*，而其子名 *Castor*，*Pollux*，*Clytaemnestra* 及 *Helen*。一說 *Helen* 是 *Nemesis* 之女，而 *Leda* 養育之。所以有把 *Leda* 與 *Nemesis* 作一人者。這故事即 *Zeus* 愛麗的美，而於 *Aphrodite* 變爲老鷹，使 *Zeus* 變爲鷄鳥，飛着追尋麗達，後來麗達抱愛鷄鳥，後來產了二卵，從其中出 *Helen*，另一中出 *Castor* 與 *Pollux*。

### Legend 【傳說】

出自拉丁文的 *Legenda*，意是誦讀的東西，此種作品，原爲記述古哲人賢士的生活言行，在教會的聚會時誦讀。如十三世紀日內瓦教士 *Jacobus de Voragine* 所著的聖徒傳說 (*Aurea legenda*) 是記述聖哲及祝祭的事件的。後來引申爲有關於歷史上人物的神異的故事，詳細地說，便是(一)被人信爲在一定的時代，一定的地方所發生的神異的事；(二)被人信爲一定的人，在一定的時代一定的地方所作的神異的事。

### Legouvé, Gabriel Jean Baptiste Wilfrid

(1807—1903) 【勒古番】

法國劇作家。爲詩人 *Gabriel Legouvé* 之子，少有詩才，曾得 *Academy* 的獎金。其後作劇，以 *Médée* (1855) 一劇，而得入

Academy。其後對於女權運動及改造社會之宣傳，甚為努力。他的六十年之回憶 (Soixante ans de souvenirs) 二卷，(1836—87) 為自傳作中之型典的作品。1888年 Désirè Nisard 死後，他是 Academy 中之最長者。

### Leid (德) 【小曲】

起於德國的抒情詩的一體。有國民間自然產生的，以音樂伴奏為歌曲的形式；及近代詩人用技巧製作的二種類。內容上，大別為俗歌，神歌二種。前者包含祖國之歌，田園趣味的自然歌，戀愛歌，滑稽歌，述友誼歡喜的社交歌，含著幽怨悲切的哀歌，及充滿喜悅的牧歌等。在神歌中有宗教歌與教會歌之區別。

### Leiden des Jungeu Werther

#### 【少年維特之煩惱】

歌德 (Goethe) 初期的尺牘體小說，是 1774 年他二十五歲時的作品，描寫一個青年因戀愛他人的妻子，不能達到目的而自殺。此書出世，歌德 的聲名百倍，青年男女都愛讀此書而為之唏噓不禁，一時青衣黃褲的‘維特熱’非常流行，亦有讀此書而實行自殺者，拿破崙出征時，亦袖藏此書，確是德國狂飆突起時代的第一

### Lemaître, François Élie Jules

【部傑作。

#### (1853—1914) 【勒邁脫】

法國批評家，劇作家。他是提唱印象批評的人，他不自居於批評家，與別種的批評家不同。他不由抽象的既定標準去從事於文學批評，而願忠實地傳出他自己由作品所得的印象。以為除了去分析此種真實的印象以外，不含有什麼真的批評。他是具有純法蘭西精神的批評家，理解最古的法文學，對於各作家，有直觀的正確的鑑賞之第一人者。著作中頂有名的，推現代作家 (Les Contemporains) 七卷 (1886—99) 及劇的印象 (Impressions de Theatre) 十卷 (1888—1898)。此外有詩集 Les Medaillons (1880)，Petites Orientales (1883)，及短篇小說若干，劇本之作頗多，以 Revoltée (1889)，Le Mariage blanc (1891)，



Les Rois (1898), Le Pardon, L' Age difficile (1895), La Massière (1905), Bertrade (1906), Mariage de Telemaque (1910) 等爲著。

## Lemercier, Louis Jean Nepomucène

(1771—1840) 【勒梅細爾】

法國詩人、劇作家。1795 的 Agamemnon 是他的傑作，稱爲法國最後最大的古典悲劇。1810 年被推爲 Academy 會員，而是反浪漫派的人。他有四大長篇敘事詩，即 Homère, Alexandre (1801) L' Atlantide, ou la Theogorie Newtonique (1812), Moïse (1823), Panhypocrisiade (1819—32)。但才力不足，未能稱爲佳品。

## Lemierre, Antoine Marin

(1733—1793) 【勒綿爾】

法國劇作家。以 Hypermnestre (1758), Térée (1761), 而出名。其他之較有名者爲 Artaxerce (1766), La Veuve de Malabar (1770), Barnaveli (1784), Guillaume Tell (1786) 等。

## Lemonnier, Antoine Louis Camille

(1844—1913) 【雷蒙尼葉】

比利時詩人。初爲公署書記，出版 Salon de Bruxelles (1863)，其後山居多時，成了最佳的詩篇 Nos Flamands (1869), Croquis d' automne (1870)。他的小說山村之一角 (1879)，寫農村生活，極爲生動多趣。夫婦 (1881) 則又有另一種的成功。死 (1882) 的寫恐怖，又是非凡，爲其傑作之一。他與法國近代文學極相融合，其 Happe-chair (1886)，常比之左拉的傷春，其他有 L' Hysterique (1885), Le Possédé (1890), La fin des bourgeois (1892), La Faute de Mme Charvet (1895), L' Homme en amour (1897) 等作。此後又回復到寫其本地的故事，Le Vent dans les molins (1901), Petit homme de Dieu (1902), Comme va le ruisseau (1903)，等即該時的作品。其後有

L' Amant passionné (1905), Tante Amy (1906), La maison qui dort (1909), La Chanson du carillon (1911), 等作品。他有不少時間在巴黎過生活，爲 Mercur de France 撰稿人之一。

### Lenau, Nikolaus (1802—1850) 【雷腦】

奧地利詩人 Nikolaus Franz Niembach von Strehlenau 之假名。他於五歲時喪父，其母於他九歲時再嫁，他雖學法律，但平日卻喜作詩。他於二十七歲時，母死，更遭了他自己的失戀，便迫逼他成了詩人。1831年出一本詩集，獻給 Gustav Schwab，此時他又識了 Uhland, Justinus Kerner, Karl Mayer (1786—1870) 等人，他的希望自由的熱心，使他到美國去。但只 1832 去了一年即歸，又出了一卷詩集。1836 出 Faust, 1837 出 Savonarola, 1838 出 Neuere Gedichte，發揮了他的才氣。其後之作品爲 Die Albigenser (1842) 及未完篇之 Don Juan。他的名聲，建樹在他的短詩上，他的敘事詩也帶有抒情的性質，他是奧國近代的大抒情詩人，而是德文學中抒寫世界苦的代表者。

### Lenep, Jacob van (1802—1868) 【侖乃泊】

荷蘭詩人與小說家，其父爲學者詩人，又爲大學教授之 David Jacob von Lenep (1774—1853)，他初以 Nederlandsche Legendes (1828) 得名，又值比利時革命時作的愛國詩及喜劇 Het Dorp aan de Grenzen (1830), Het Dorp over de Grenzen (1831) 而更高其名。1833 又開新境地作歷史小說，出養子 (De Lotgevallen) 爲其一系中的第一本。繼以 De Roos van Dekama (1836), Onze Voorouders (1838), De Latgevallen van Ferdinand Huyck (1840), Elizabeth Musch (1850), De Lotgevallen van Klaasje Zevenster (1865) 等。

### Lenz, Jakob Michael Reinhold

(1751—1792) 【侖支】

德國詩人。爲歌德等之同輩，由 Friedrich Rudolf Salzmann

(1749—1821) 的周圍得見歌德，相交為友。後俞支愛了歌德的舊情人 Friederike Elisabeth Brion (1752—1813)。他於 1777 年患了精神病，此後甚為困苦，依人之慈善而活。他雖為 Sturm und Drang 時代之一人，但喜學莎士比亞而不似。他的著作也不少，以喜劇 Der Hofmeister, Der neue Menoza (1774), Die Soldaten (1776) 等為較有名。

## Leonardo da Vinci

(1452—1519) 【里奧那特·達·文西】

文藝復興期的名人。意大利的畫家，雕刻家，建築家，詩人，科學者，具有多方面天才的偉人。他生於亞路白諾的一村名文西地方，是公署小職員名 Sel Piero 與一農人之女的私生子。隨父至弗羅倫司，入 Andrea del Verroschio 之門下，習繪畫，雕刻，雕金等，自成一派。三王禮拜及聖哲羅尼莫為此時代的作品。三十歲頃，為米蘭的僭主 Ludovico il Moro 之庭臣，為攻城野戰的技師，建築城堡及為繪畫雕刻之工匠，音樂的技術，多謀的智士，頗有令名，十數年間為王的幸臣，製作了 Francesco Sforza 的紀念雕刻，Sta Maria delle Grazie 寺院的壁畫的最後晚餐，及岩窟聖女等。其時又研究繪畫，自然科學，算學，工學等。1499 米蘭為法國所占時，他浪遊各地。1513 應努力於文藝復興的 Cesare Borgia 之招，而從之，Monna Lisa Gioconda 即該時的作品，又和米開倫營羅競爭，作弗羅倫司市長館會議室之壁畫，也是該時。1516 應法國王法朗沙一世之招赴法，1519 病歿。他不但是繪畫，雕刻的開拓者，而又是中世到近世的思想先驅者，近世科學的始祖，他於天文學，地質學，物理學，生物學，人體解剖學，比較解剖學，數學之外，對於治水，土木機械，航空器，都市設計等，也有豐富的知識，在哲學上是近代經驗論的先驅者。

## Leopardi, Giacomo (1798—1837) 【雷奧帕第】

意大利詩人。深通希臘，拉丁文字，所著隱感錄之類，極為人所傳誦。Appressamento alla Morte 是他早年之作，可以費萊

之 *Trinmph of Life* 媲美。Bruto Minore 是表示他失望的哲理的。Oprette Morali 是問答體的文章，他散文之名，即由此作。Filippo Ottonieri 爲一個想像的哲人的傳記。其他又作 蛙鼠戰爭續記，*Epithalamium* 等作。

## Leopold, Karl Gustaf af

(1756—1829) 【利歐破爾特】

瑞典十八世紀末的作家。稱爲盲人的先知者 (The blindseer Tiresias-Leopold) 是在浪漫時代而代表古派的。他以一卷的 情歌 (*Erotic Odes*, 1785) 受知於鳩斯達夫三世。王給他年金，并在宮中賜他一室，用親近的名辭稱呼他。他的才力雖不如開爾格棧，但於諷刺詩及教訓詩卻有特長。他作一諷刺詩 *Enebomiad*，述一不幸的 *Per Enebom*，及一悲劇名 *Verginia*。

## Lermontoff, Micharl

(1814—1841) 【李門托夫】

俄國的詩人兼作家。生爲莫斯科貴族之子，後爲陸軍士官。當時氏的文名，已由其放縱與淫猥的詩而爲人所共知了。二十三歲，懷慕希金一詩出世，因此肇了禍，被流於高加索凡年餘。其詩的中心是由理想對現實的厭世的不滿與不安，以熱火般的感情謳歌之。蓋純爲專制治下俄國人之深刻的叫喊。傑作有惡魔，時代的英雄，以及悲劇斯巴尼亞人，假面舞蹈等。關於作中 *Model* 的事，與人決鬥被刺死。

## Le Sage, Alain René

(1668—1747) 【勒·沙及】

法國小說家，劇作家。初學法律，後從事於劇作，1707年 *Crispin rival de son maître* 上演後，始得名振一時。*Turcaret* (1709) 爲他的傑作，係諷刺當世富人，大官，貴族的喜劇。其他劇作尙多，現已無人誦讀了。但他的小說則仍有勢力，如 *Gil Blas*，*Diable boiteux*，均爲很驚人之作，其他也尙有不少。他的作品從西班牙取來的頗多，而其獨創力則較小，但也不失爲一代的大家。

## Lese-drama 【書齋戲曲】

祇可誦讀而不能上演的戲劇。即讀時可以得到深切的銘感，而上演時全沒有舞台效果的作品。此與以上演為目的而很能收舞台效果的舞台劇本 (Bühnen drama) 正相反對。Lese-drama 的適例，如英國詩文史文屬諸作，又如比利時詩人魏爾哈倫作的寺院等。歌德的浮士德 (Faust) 在某種意味上，可視為 Lese-drama 的型典作品。

總之，書齋戲曲是在以效果及暗示為生命的演劇以外，又含有多量的文學的要素，而其不適於上演，則大略有二原因。即劇作家生而沒有劇場的才能，又或雖有劇作的才而不通曉舞台上的事情。此地所謂劇的才能，即英國劇作家比耐洛所說的‘表出性格，使性格由對話的手段，進行有興味的事件的能力’。這與詩的才能，同為天授，若無此種天才，無論如何寫得巧妙，總脫不出是 Lese-drama 的。

## Lespinasse, Jeanne Julie Eleonore de

(1732—1776) 【雷斯必那塞小姐】

法國女作家，她的 Salon 為當時有名的文學 Salon，而是以 D' Alembert 為主腦的。初她與 Mme du Defland 很要好，住在她家中，而台芳夫人的 Salon 便是當時文人出入的地方，她也結交了許多文人。十年之間，二人交誼頗佳，後因夫人妬女士勢力漸增，故不睦，而女士自闢一客室也。他的書簡，甚為著名，被推為可與 Héloïse 情書及葡萄牙尼姑的情書相比的。她有一愛人 Mora，而後又有一愛人 Giubert，她寫出心靈上的極痛苦悶，是很深刻的。

## Lessing, Gotthold Ephraim

(1729—1781) 【萊森】

德國批評家及劇作家。生於 Saxony 之上 Lusatia 之 Kamenz，為具有古代文化的豐富的教養及近代精神之偉人，而對於德國國民精神之向上，亦有多大之貢獻。他不但為良好的批評家，評

於作詩亦極秀出。在二十二歲時，其批評已爲人所重，對當時文學壇的諸現象，下犀利的批評，其文學書簡 (Briek, die neueste Literatur betreffend, 1759—1765) 卽是。他的批評論的基礎，卽爲論造形藝術與詩的界限的 Laokoon (1766)，但此書並未完結。其次於劇評方面，則有漢堡劇評 (Hamburgische Dramaturgie, 1767—68) 論悲劇之本質，而奠定德國劇之基礎。

萊森亦作美麗之短詩，及散文的寓話及富於奇趣的諷刺詩，但他的創作的大部分爲劇。他的特色，在青年時代的習作中，已可發現，其 Miss Sara Sampson 最初的德國平民悲劇 (1755)，在劇史上是可紀念之作。他的 Minna von Barnhelm (1767) 則爲德國劇史最初的傑作，且到今還有舞台生命的古典喜劇。悲劇 Emilia Galotti (1872) 也有同樣的價值。Nathan der Weise (1779) 則表示啓蒙主義所力說的寬容精神。其他著作極多，關於哲學上也有不少頗多價值的。

### Lesueur, Daniel (1860— ) 【勒緒厄】

法國詩人及小說家。本名爲 Jeanne Lapanze，她的秋花集 (Fleurs d' avril, 1882) 受學院獎金，她又作很不少的小說，均敘現代生活，有獨到之境地。其中以加布利之結婚 (1882)，奇戀 (1892)，一悲劇生涯 (1890)，女人的正義 (1893)，過去的勢力 等，於1895又有詩集之編成。假面之愛爲一五幕劇，亦係根據她同題目之小說而作成的。

### Lethe 【利提(忘河)】

希臘神話，利提是 Eris 之女，是遺忘的人格化。又爲河名，在冥界有忘河，人的靈魂飲了此水，便能忘記了過去的一切。

### Level, Charles James (1806—1872) 【萊浮爾】

愛爾蘭小說家。初學於都柏林，後漫遊歐洲及美洲，1837 爲巴西公使館的醫師，在職六年，其間著 Harry Lorrequer (1839)，Charles O' Malley (1841) Tom Burke of Ours (1843)，都是軍事小說十分勇烈。1842 爲 Dublin University Magazine

主編，於其上揭載新作。其後作風改變，折衷了愛爾蘭與大陸的筆趣，而著 *Roland Castle* (1850), *Knight of Gwynne* (1847) 及 *Maurice Tiernay* (1852) 等。晚年注意觀察人心內部，行性格描寫，但未曾實現於作品上。

### **Levertin, Oscar Ivan** (1862—1906) 【萊浮丁】

瑞典詩人及批評家。是斯德哥爾摩的文學教授，初為自然主義信徒，外遊二年歸來，與海謙斯丹共著了 *Pepitas Bröllop* (1890)，直接攻擊自然主義了。他抒情詩 *Legender och visor* 的詩美，送他到了浪漫的反動的最先頭。 *Nya Dikter* (1894) 歌詠中世的精神，1902 出第三詩集，名譽益佳。他最後的詩集是 *Kung Salmo och Morolf*。他的評論有 *Teater och drama under Gustaf III* (1889) 等。他是 *Ord och Bild* 雜誌的健將，新浪漫派得他的支持不少。

### **Levitov** (1842—1877) 【列維托夫】

俄國民衆小說家。初因參與學生運動，被逐往北方，後得赦免。他的作品有草原雜記是寫他故鄉的農村生活的，很富於詩趣，其他尚有寫都市生活的，較遜。

### **Levy, Amy** (1861—1889) 【李薇】

英國女詩人及小說家。為 *Lewis Levy* 之次女，少有天才，於 1884 年出 *A Mirror Poet and Other Verse*，也有小說 *The Romance of a Shop* 等著，於 1889 年自殺而死。

### **Lewald, Fanny** (1811—1889) 【雷瓦得】

德國女作家。其父為猶太人，而她於十七歲時入基督教。1854 嫁著作家 *Adolf Wilhelm Theodor Stahr* (1805—1876)。她是女權的鬥士，作品中亦都以此問題為重點，且有 *Osterbriefe für die Frauen* (1863), *Für und Wider die Frauen* (1870) 等著。她的小說以 *Klementine* (1842), *Prinz Louis Ferdinand* (1849), *Das Mädchen von Hela* (1860), *Von Geschlecht zu Geschlecht* (1863—65), *Benvenuto* (1875), *Stella*

(1883) 等爲著名。

### Lewis, Mathew Gregory

(1775—1818) 【留伊斯】

英國小說家。是所謂恐怖故事 (Tales of Terror) 一派的中興者，其所著 *Ambrosia, or the Monk* 甚爲著名。其後又作歌劇 *The Castle Specture*，及 *The Minister* (譯自席勒之 *Kabale W. Liebe*)，*Rolla* (譯自 *Kotzebue*)。又有 *The Bravo of Venice* 係譯自德國小說者也著名，爲十九世紀初頭之人所愛誦。

### Lewis, Sinclair (1885— ) 【劉易士】

美國小說家。所寫的都是美國都市的情形，他受教育於耶魯大學，行跡所至的地域極廣。他的作品有 *Our Mr. Wrenn* (1914)，*The Job* (1917) 含有自傳的成分，而 *Main Street* (1920) 則稱他頂成功之作。於 1930 獲得諾倍爾文學獎。

### Liber, Libera 【利貝，利貝拉】

羅馬的男神與女神，後希臘的狄奧尼蘇斯及卜塞芳相一致。在春天及秋天的此二神祭日，娛樂甚盛。

### Libitina 【力比替那】

羅馬的葬的女神。在林中 (或即 *Esquiline* 地方) 她有禁地，由 *Servius Tullius* 之命，每一個死人來時，她可以收一片銅錢而管理葬事務。後來與卜塞芳視爲一致，而與花園女神 *Venus Lubentia* 看爲一致的更爲普通。

### Lie, Jonas Lauritz Edemil

(1833—1908) 【約拿士·李】

挪威小說家。1851 入 *Christiania* 大學，易卜生，般生都是學友，但這時他沒有什麼文學的傾向。他習法律，爲法律師。1860 與其從妹 *Thomasine Lie* 結婚，她是他文學工作的協力者。於 1866 他出了一本詩集。後爲新聞記者，無所成就。1870 出了一篇悲哀的故事 *Den Fremsynte* (空想家) 使他成了名。他旅行羅馬，出了一本故事集 (1871) 及未來 (1872)。他第一本的巨作



是領港人和其妻 (Lodsen og hans Hustru) 使成了挪威一流的作家。這時，他和易卜生，般生以作家的資格，受政府的錢。次幾年，他遊歷於德國，作成了劇詩 *Faustina Strozzi* (1876)，回來之後，他才取現代的社會事件來做小說，*Thomas Ross* (1878)，及 *Adam Schrader*，是頂早的。他又到德國，後來轉居巴黎，其間出了不少的作品。如 *Rutland* (1881) *Gaa paa* (向前去，1882)，是寫挪威海軍的。*Livsslaven* (奴隸生活，1883)，*Familjen paa Gilje* (吉列的一族，1883) 及 *Malstroem* (1885) 寫挪威家族制度的崩壞。*Et Samliv* (平凡生活，1887) 寫結婚。而最成功的則推 *The Commodore's Daughter* (1886) 及 *Niobe* (1894) 二篇。自 1891-92，受了新浪漫運動的影響，寫二十四個民間故事，印在名為 *Trold* 的二冊中。後來的作品更有太陽落山時 (*Naar sol gaar ned*，1895) 及 *Dyre Rein* (1896)，兒童戲曲 *Lindelín* (1897)，*Faste Forland* (1899)，一篇有自傳分子的小說 *When the Iron Curtain falls* (1901)，*The Consul* (1904)。他的全集出版於哥本哈根凡十四卷。他於 1908 年六月五日死。

### Liebediinsky, (1898— ) 【李培定斯基】

蘇俄作家。從 1920 後，為共產黨員，為雜誌在哨所的編輯之一人，又為全俄普羅作家協會指導者之一人。作品有小說一週間，朝日，少年親衛隊等，及為哨所所作的文藝理論之文頗多，尤以關於藝術家的個性，階級的與團體的為最足注目。近從事於大作轉換，為說明黨內種種集團的心理的意識形態之作。

### Lieder ohne worte 【無言譜】

孟特爾遜 (Mendelssohn) 所創始的一種形式，是有歌譜傾向的器樂曲。不用歌詞，而僅以器樂表示詩歌情緒的樂曲。

### Life of a Man 【人的一生活】

俄國象徵派作家安特列夫 (L. Andreeff) 一九〇七年所作的傑作。將人生出世，成人，戀愛，結婚，生子，成家，老衰等事分為

五個階級，是一篇五幕的劇本。他的背後，以象徵運命的‘灰色之人’操縱着，他的旁邊用象徵生命的蠟火燃燒着。

第一幕，灰色的室中，灰色的人來等待誕生，一羣老婦人在等着出產，產婦呻吟。人出產了，灰色的人燃着了蠟燭，但沒有人注意他。第二幕，在貧乏的室中，蠟燭已點了三分之一，人與年輕之妻挨餓着。但他們年輕，故戀愛比食慾更強。第三幕，在大客廳中，開舞蹈會，人已富厚，蠟燭已點了三分之二。許多朋友來會，平和的友情中，有嫉妬與陰謀。第四幕，在陰沈之大房子中，蠟燭快點完了，貧與病困人，妻死，傭役走，兒子受傷死，只賸一個老女傭。第五幕死，一羣醉人闖入病室，燭火晃動，在人生時的一羣老女又來，在死病人床前舞蹈。灰色之人又來，說‘放靜，人要死了！’燭光滅，暗中發出笑聲，復入沈默。這樣，人的一生完了。

### Light literature 【軟文學】

昔時曾有把文學分爲硬文學 (Rigid literature) 與軟文學的對立。如詩歌，小說，劇曲，美文之類，凡有藝術性的文學，稱爲軟文學，而評論，論說等比較莊重的文學，稱爲硬文學。但這區分，現在不大使用了。因爲要嚴格區別，甚爲不易，即以訴諸情感爲主的爲軟文學，要求理知的爲硬文學，也是很不易區別的。從軟文學中出來，更需加制限，而有所謂軟派者，那是指描寫戀愛的文學。也有人用以指沒有精神的向上的肉感的作品，而表示輕蔑之意者。

軟文學一譯輕文學，則差不多和純文學有相同之意義，係指文學作品中之輕脫流利者，閱讀時不費心力，而給人以爽快。

### Liliencron, Detlev von

(1844—1909) 【利令克龍】

德國詩人。初爲軍人，於1866及1870—1之戰均受傷，此後棄軍職遊美洲，後居於Holstein之Kellinghusen，至1887年，又居明賽及Altona，與Altrahlstedt等地。他初以一詩集Adjutantenritte und andere Gedichte (1883) 著名，其他的

詩集有 *Der Heidegänger und andere Gedichte* 及 *Bunte Beute* 等。其後改編為四卷，即名 *Kampf und Spiele, Kämpfe und Ziele, Nebel und Sonne Bunte Beute* (1897—1903)。其他有短篇小說 *Eine Sommerschlacht* (1886), *Breide Hummelsbüttel* (1887) *Unter flatternden Fahnen* (1888) 等，他的詩，係開一新生面者，對於近代的詩風，有極大之貢獻。

### Lille Eyolf 【小愛約夫】

英譯 *Little Eyolf*。易卜生劇，是他晚年的作品，描寫沒有愛情因貪圖女人的財產，及青春而結婚的阿麥斯，和將丈夫當作肉慾的對象的強慾女子梨旦。他們因為祇圖快樂，所以不注意他們的兒子小愛約夫，因此愛約夫在五歲由桌上跌下而斷了腳。後來阿麥斯對於兒子，終於感到了要教育他成一個完人的責任，所以特要去旅行的著作，也中止了回來。但是小愛約夫忽然出外看玩而跌入海中死了，只有他用以助步的杖浮在水上，屍體也不見。阿麥斯因更不樂，責妻之不受兒，而移其愛情於假中來家之妹阿斯德。阿斯德對於阿麥斯之著作生活較有理解，因而其愛情遂有超過兄妹以上之危險。時適又得了二人並非親兄妹之證，阿斯德恐旋入三角戀愛之渦中，因引去。阿麥斯與梨旦，因此只脫了二人，想起了他們的亡兒，復歸和好，而開劈新生活之道。

### Lindau, Paul (1839—1919) 【林道】

德國劇作家，小說家。大學卒業，遊學法國五年，其間他的通信，已馳名本國雜誌上，回國後為新聞記者，又於1870發刊 *Das neue Blatt* 雜誌於 *Leipzig*, 1872—81 於柏林刊行 *Die Gegenwart* 週刊，於1878創辦有名的月刊雜誌南與北 (*Nord und Süd*) 繼續至1904。他於1895為 *Meiningen* 宮庭劇場指導，1899為柏林劇場監督，1905為德意志劇場總理。他的劇作，始於1868的 *Marion*，此後作劇甚多，以 *Maria und Magdalena* (1872), *Tante Therese* (1876), *Gräfin Lea* (1879), *Die Erste* (1895), *Der Abend* (1896), *Der Herr im Hause*

(1899), So ich dir (1903) 爲最著。也有短篇小說不少，其最有名者爲 Herr und Frau Bewer (1882), Toggenburg und andere Geschichten (1883) 等。其他長篇連續小說柏林等亦佳，更有批評論文若干。

他的兄 Rudolf Lindau (1829—1910) 爲一有名外交官及著作家。也有不少的小說作品，以 Reisegefährten 及 Deplange Holländer 等爲著名。

### Lindo, Mark Prager (1819—1879) 【林杜】

荷蘭散文作家。生於倫敦，於十九歲至荷蘭，爲私人教師，後習得荷蘭文後，卽先譯英國作品，如 Dickens, Thackeray 及 Scott, Sterne, Fielding 等之作。他又有荷蘭文的短篇及隨筆，用‘舒米老先生’ (De Oude Herr Smits) 的假名發表，比較更有價值。其中以書函與自白 (1853)，我們的家族 (1855)，一少婦之自白 (1858)，橋斯先生日記拔萃 (Uittreksels uit het Dagboek van Wijlen den Heer Janus Snor, 1865)，Typen (1871)，而尤以與 Lodewyk Mulder 合作之現象之印象更爲佳妙。

### Links kurve 【左翼曲線】

德國普洛文學中的最階級最爭鬪的雜誌。以文學的叛徒自許，以爲只有他們是在文化爭鬪中具有革命的意德沃羅基的。1929年八月創刊。

### Lipps, Theodor (1851—1914) 【李普士】

德國哲學者。明奧大學教授，是心理主義的代表。受休姆，海爾巴脫，Fechner, Wundt 等的感化及 Kant 的批評哲學與客觀的觀念論的影響，他又以唱感情移入而有名，於美學上更著聲譽。

### Liquidation 【清算】

本爲商業上之用語，在新興文學上，作對於事物之理解，由內省而清理之意。如言‘他清算了他對於美的誤解時，卽謂本把美與社會的生產相分離而作爲觀念的存在的意見，由內省而知其不然，明白了除了社會的意義以外，沒有美可以思考。卽改正了誤

解之意。

在俄國的清算派，是指 1905 年在革命的反動期中，少數派的一部，想廢止對於皇帝的直接革命行動，把無產階級隸入自由主義的一派。他們對於革命的行動的見解，由轉換到布爾喬亞的見解而到了終結，即是清算了。

## Literature 【文學】

文學二字，一見其意義似甚明瞭，然仔細一想，則其內容極為複雜，詞意甚是暗昧。從古以來，此二字曾作種種意義使用，其中也有作為一般學問之意的，如論語中的‘文學，子遊，子夏’。也有人以為凡以文字記載的，都是文學，如近人章太炎即有此說。不過現在一般人所用的文學二字，係英文 *Literature* 之譯語，而此 *Literature* 一詞，也是涵義很多的，今據新漢英大辭典 (*New Standard Dictionary*) 所舉，則有次記六種意義：

(1) 寫述人間一切心理的東西，如向上，勇氣，正義，等等；更有優雅的文體及藝術的光彩為其特色的。

(2) 關於某一特殊時代的國土，問題，或學問上的記述。

(3) 狹義地說是除了科學的文章以外的文學的著作，即指純文學。

(4) 文學者的行為，職業或文學的著作。

(5) 愛好文學或書籍，即是學問之意。

(6) 作為廣告的或政治的作用的印刷物。

由此即可知其涵意之廣泛暗昧了。但是現在所用的文學二字，大體是指由言語或文字所表出的人類精神的產物，再狹義一點，便作為是訴之於空想及感情的藝術作品解。所以現在用文字來表出，而在未有文學以前只能用聲音歌唱的歌謠，也可以算做文學的。但主要的文學，是須用文字來表出的，從空間言，可以遍及外國，從時間言，可以傳諸後世，方為合格。若據文字所表出的人類精神的產物一語而言，則哲學及科學上的述作，也可叫做文學。更如歷史，雖記述史實是本來的主眼，但古代的歷史，大半可

歸入文學的，如史記，漢書，便是絕好的文學。不過在形式及內容二方面，都統一於上述的，訴之於空想及感情的大目的之下者，普通特別以純文學 (Pure literature) 一詞稱之。文學在這意味之下，是須由作者的想像及感情而傳達申於讀者的想像及感情的。所以煽動讀者的心情是第一個條件，第二個條件是不要具有專門的形式，而須使一般人容易理解。第三便是要有給予讀者一種美的滿足的快樂的條件。(參看文學的定義)

### Literature and art 【文藝】

總稱文學，美術，普通也用文藝二字，其範圍較藝術為狹，較文學為廣。但此二字，有時亦作為文學的代用語，如文藝作品，即指詩歌，小說，劇曲等文學作品，而不指文學以外的音樂，繪畫，雕刻等的。有時也得範圍很廣，差不多代藝術二字用的，如文藝復興，乃指一切文化的再生之意。

### Little theatre 【小劇場】

小劇場的產生，由對於演劇的熱愛，樣式雖有不同，而特質都是共通的。即上演那脫離市俗的營利本位的劇曲，以試演為要圖，採用上演目錄制 (Repertoire system) 在舞臺上試行種種新的企圖。此種運動，發端於法國安端的自由劇場 (該條參照)，爾後三十年間，演劇史上事件的全部，可以說全是以小劇場為中心的。實際，關於近代演劇的新藝術的全部，如光線，色彩，樣式化，同時化等，都是由小劇才能實現。

受了安端的自由劇場的感化，實現小的舞臺少數的觀眾者，是斯德林堡 (Strindbery)，他在瑞典都城斯德哥爾摩設立了親和劇場 (Intimes theatre)，他在其著書劇術論小劇場說：‘劇場愈小愈好，舞臺愈簡素愈好，演技愈自然愈好，人物愈少愈好，幕數愈短愈好，一幕劇也不分場下幕更好。就是只要有一個桌椅和二三椅子，有三兩個優秀的伶人，可以在二三百有敬愛的顧客之前，表現出從來舞臺上所未見的最深刻，銳利靈敏的靈魂。以前為要把演者的顏面比實在看得更好，(其實更

醜)，所使用的腳光，須得廢除。只用側光照着舞臺，令人到臺前來向觀客應酬的舉動要廢除，舞臺和觀覽席可以使彼來同樣高低，在觀覽席的暗裏，露出了牙齒吃東西的習慣要革掉，演劇者的面上也不必塗抹化妝，舞臺的裝置，須要有科學的真實。’他的小劇場的計畫，傳到了德國，有 Max Reinhardt 創立了室內劇場，再傳到英，美，俄諸國，都在演劇上有相當的貢獻。

### Lobeira, João (1233—1285) 【羅培拉】

葡萄牙詩人。屬於特羅巴道派(Troubadour)之一。據說是第一個把 Omadis de Gaula 的故事改寫為散文的。

### Lobo, Francisco Rodrigues

● (?1575—1627) 【羅波】

葡萄牙詩人。他的生卒年月不明，但知他是生於豪富之家，生活安閒，作牧歌以遣興。他是利培洛，法爾哥一派的後繼者，第一冊的詩集，是用西班牙文寫的。他的三部作 Primavera (1602)，Pastor Peregrino (1608)，Desengando (1614) 是一部很好的作品。當時愛讀者極多，第一部在十七世紀重版至七次之多。

### Local colour 【地方色】

地方上特有的情緒，習慣，景物，風俗，謂之地方色，亦有稱鄉土色者。

### Location 【野外攝影】

電影製作上，於野外空地，利用天然的風景，如房屋，道路，田園，河川等而為攝取外景之用。又受了攝製技師之命而到野外去搜求此等場所者，叫做 Location hunter。

### Locke, John (1632—1704) 【陸克】

英國經驗派哲學者。他初習自然科學與醫學，不滿足於中世的瑣繁哲學的思想，而自為哲學的研究。1604 為公使讀誦書於柏林，翌年即歸，仍專一於鑽自然科學，對於氣象，尤有造詣。1687 見知於沙夫志堡，聘為家庭教師。1690 發表人關悟性論 (Essay concerning Human Understanding)。英國的經驗論，可說

由他而完成。在近世研究認識論的，也由他開始。

### Lockhart, John Gibson

(1794—1854) 【洛克哈脫】

蘇格蘭文人。Blackwood 雜誌發刊時，他助威爾遜，即為其首席記者。其後與斯高脫的長女結婚，當 1825 斯高脫破產時，他繼 Gifford 為 Quarterly Review 雜誌的發刊者，此誌當時因斯高脫不滿於 Edinburgh Review 而發刊的。斯氏死後，他為作傳 Life of Scott，於 1839 完成。其他作品，有小說及傳記多篇。

### Locker-Lampson, Frederick

(1821—1895) 【陸叩】

英國著作家。有詩篇 London Lyrics (1857), Lyra Elegantiarum (1867), 及散文集 Patchwork (1879) 等。他的文致，簡潔雅純，有萊姆之風。

### Logau, Friedrich, Freiherr von

(1604—1655) 【洛高】

德國短詩作家。他的短詩共有二集，用假名 Salomon von Golaw 發表，於 1638 為 Erstes Hundert Teutscher Reimensprüche 及 1654 的 Deutsches Sinngedichte drei Tausend，其奇警諷刺，均超人一等。

### Lohengrin 【洛恩格林】

德國的白鷄武士中的英雄，為 Parceval 之子，由白鷄的領導而救出了他的愛人。Wagner 的歌劇中有名 Lohengrin 者，即基於此故實。

### Lombroso, Cesare (1836—1909) 【郎宇羅梭】

意大利的犯罪學者。生於維羅那，幼有天才，十四歲時著羅馬興亡史，振驚世人。後學於 Pavia 及維也納大學，為 Pavia 大學的衛生學及法醫學教授。他的著書在文學上也有名，研究許多文學者的精神的事業而斷言天才也是一種的精神病，在其著書天才的人 (L'umo di genio) 中，詳細闡明。



## Lomonosov, Michael

(1711—1755) 【羅門諾索夫】

俄國開創時代的文人。其家業漁，在白海邊上，他步行至莫斯科一教會學校讀書，後來又步行至基輔。當時，聖彼得堡科學院，要莫斯科神學院，選送十二個學生，到外國去留學，他被選赴德。習自然科學，1741 回國，被任俄國家科學院，後又主張建立大學。他學問極廣博，哲學，地理，化學，天文，算學，經濟等無不通曉，而在文學上的功績，則為編定俄國文法，以莫斯科方言為準，而統一國語。

## London, Jack (1876—1916) 【倫敦】

美國小說家。曾受教育於加利福尼亞大學，他自少就喜冒險，十七歲即到海中，作捕鯊之事，1897 到 Klondike 礦山採金，再徒步橫行於美國及加拿大境界上的荒郊山野。1904 到日本做從軍記者，1914 到墨西哥做同樣的生涯。他的小說大都是他生涯的記錄，寫勞工生活及冒險故事者為主。1906 曾以 50 尺長的本舟環遊世界，二年間失蹤，於 1916 年自殺而死。他的作品有：

狼之子 (The Son of the Wolf, 1900)

野性的呼號 (The Call of the Wild, 1903)

月之面 (Moon Face, 1906)

馬丁伊甸 (Martin Eden, 1909)

南海故事 (South Sea Tales, 1912)

大廈中的小姐 (The Little Lady of the Big House, 1916)

等為傑出之作，作品帶有社會主義傾向，有美洲的托爾斯泰之稱。

## Long-shot 【遠寫】

電影用語，為一眼可看見全體的組 (Set) 而從遠距離攝取的景，用遠寫法。

## Longfellow, Henry Wadsworth

(1807—1882) 【郎佛羅】

美國詩人。幼有詩才，大學時代就有為詩人之志望。卒業後為研

究語學，留學歐洲，後爲哈佛大學的教授。氏夙以平民詩人著稱，其詩風於明快平淡之中有幽婉的情味。著作中以謳歌少女之熱烈的愛的長詩愛文甘拉英 (Evangeline, 1847) 以及謳歌印地安人之傳說的瀟華沙 (The Song of Hiawatha, 1855) 等最爲傑出。他早年出版的詩集夜之聲 (Voice of the Night) 其中含有他的好詩生之頌歌及天使之步等篇。其他如 Poems on Slavery (1842), The Seaside and Fireside (1849), Household Poems (1865), Hermes Trismegistus (1882) 等是詩集。The Spanish Student (1843) 是試作的戲劇。他的小說有 Hyperion (1839), Tales of a Wayside Inn (1863) 等。另外有但丁神曲的翻譯，及 Der arme Heinrich (Hartmann von Aue 的原作) 的改作，以及歐洲詩文之介紹等。他是個恭謙好學的人，別人都尊敬他，其名譽爲美國詩人中之冠。

### Loti, Pierre (1850—1923) 【綠蒂】

法國作家 Louis Marie Julien Viaud 之筆名。他生於敬虔的清教徒之家，育於海上，爲海軍士官，以其多年航海所經歷的各國，所見風物作爲製作之材，產生了許多美麗的異國情調的小說，爲法國近代的大家。當 Octave Penillet 死，Academy Française 缺員時，他被推選了，而左拉反是不被選的。他的作品，Le Roman d'un enfant (1890) 係記他幼年生活的。Aziyadé (1876), Rarahu (1880, 後改名綠蒂的結婚)，戍兵的故事 (Le Roman d'un Spahi, 1881), Mon frère Yves (1883) 冰島的漁夫 (Pêcheur d'Islande, 1886) 爲最受人歡迎之作。Propos d'exil (1887) 爲富於異國情調的短篇，可作他自傳看。菊子夫人 (Madame Chrysanthème, 1887) 則取材於日本，其他作品有：Au Maroc (1890), Fantôme d'orient (1892), Ramuntcho (1897), L'Inde (1903), La Troisième jeunesse de Mme Prune (1905), Les Désenchantées (1906), La Mort de Philae (1908) 及五幕劇 Judith Renadin (1904) 等。

**Lotiys, Pierre (1870—1925) 【魯意思】**

法國小說家。最馳名一時的小說有愛神 (Aphrodite, 1896 或譯肉與死) 是他的處女作。其後出婦人與傀儡 (La Femme et le Pantin, 1898) 是更佳的作品，而其短篇集多血質的女人 (Sanguines, 1903) 也可以說他作品中之最佳者。

**Love 【戀愛】**

發源於人類本能的異性間愛情。禽獸祇由性慾的本能支配，而人類的情愛，則非常複雜，在本能要素之外，還帶有道德的精神的要素。但丁 (Dante) 新生 中所描寫的戀愛，是中世紀戀愛的典型，近代的戀愛觀，則可以從雪萊 (Shelley) 的 Epipsychidion，白朗寧 (Browning) 的 葡萄牙人的十四行詩 (Sonnets from Portugese)，盧色蒂 (Rossetti) 的 生命之家 (House of Life) 窺察出來。

**Love story 【戀愛小說】**

文學不由戀愛的興味而存在是很少見的。在長篇小說中，必定關連到戀愛，但此處所謂戀愛小說，不是指這種意味，是特寫戀愛問題的小說。戀愛有肉體的靈的二種，戀愛小說也有描寫官能的和精神的。前者性的描寫多，是享樂的，情熱的，樂天的戀愛，有時成為病的變態的，而成頹加蕩，虛待狂，被虛待狂，及淫亂毀愛的戀愛小說。後者是宗教的，也有描寫友愛及同性愛的，少肉慾的描寫戀愛的小說，是悲劇的。屬於前一種的作品，有阿志巴綏夫的沙寧，都德的莎菲，鄂南遜的死之勝利等；屬於後者的有紀特的狹門，歌德的少年維特之煩惱等。戀愛又有男女各一人的戀愛，及一男多女或一女多男的三角關係，多角關係等種種區別，也有用這些來區別戀愛小說的。

**Lowell, James Russell (1819—1891) 【羅威爾】**

美國著作家，外交官。最初的出版物為 A Year's Life (1841)，這是獻給他未婚妻的詩集。第二本詩集於 1848 年出版，其間他曾組了一個文學團體，出版雜誌及書畫。後來在各刊物雜誌上寄

稿，名聲漸盛。於 1851 渡歐往意大利，翌年歸國。又為在哈佛大學講學再赴歐洲，巡歷德，法，西，意諸國，學會了這幾個國的文字。1856 回國，任哈佛大學教授，繼耶弗羅之職。1857 大西洋月報創，他做第一任編輯，把雜誌辦得很好，成為文學的重鎮。1868 出詩集 *Under the Willows and other Poems*。1877 被遣赴西班牙任公使，1880 轉任倫敦公使，1885 年休職歸國。不久出版了 *Democracy and other Addresses*。1888 又出詩集 *Heartsease and Rue*。以後自行編訂他的作品為十卷，於 1890 出版。

### Lower Depth 【深淵】

一名 *A Night's Lodging* (旅店)，俄國作家高爾基 (Gorky) 早年之作，沒有中心的主人公，而以二十歲浮浪的男女，同在一個旅店中為舞臺。有賭徒，醉漢，殺人犯，盜賊，墮落的男爵，重病的女人等等。其中實行家而帶理想主義風的扒手淮希加與店主婦的娜他沙戀愛，欲誘誘以入新生活，但他與店主淮希里撒之妻亦有染，此墮落的店主婦，不甘心於情夫為其妹所奪。在種種爭鬪的當兒，店主被殺死，無垢的娜他沙目見此種醜狀，陷於絕望。一羣中有路加老人，宣傳信仰與愛的福音，技師的沙金則倡言社會改造之要。

### Ludwig, Otto (1813—1865) 【路維】

德國劇作家，小說家，批評家。以劇本 *Der Erbförster* (1850) 名重一時，此後的劇本有 *Die Makkabäer* (1852)，*Die Rechte des Herzens*，*Das Fräulein von Seuderi* 及喜劇 *Hans Frey*。小說之作，有 *Die Heitererei und ihr Widerspiel* (1851) 等，以長於心理解剖著名。而 *Zwischen Himmel und Erde* (天地之間，1855) 尤稱傑作。他極推莎士比亞，稱有評論莎士比亞研究 (*Shakespeare Studien*, 1891)。

### Lunacharsky, Anatol V.

(1875-- ) 【盧那卡爾斯基】

蘇聯文藝批評家。在中學時代即參加革命運動，1897 年入莫斯科

科社會民主黨，被捕。1904年之末，於日內瓦的布爾雪維克的機關報爲助理編輯，1905年末回到彼得堡，後又爲代表出席於斯德哥爾摩，倫敦的社會民主黨大會及休托哈托的國際社會主義者大會，十月革命後，爲人民教育委員長，在教育，藝術及批評方面著作極多。關於教育有國民教育諸問題，蘇俄的教育，教育政策之基礎，列寧與教育，第三戰線。關於藝術理論有實踐美學的基礎，藝術對話，藝術與革命，演劇與革命，藝術的社會的基礎，馬克思主義藝術理論。文學史及批評之作有，歐洲文學史概要 (Zvols)，托爾斯泰與馬克思。哲學宗教上之作有從斯賓諾沙到馬克思，宗教史概要，科學藝術宗教，基督教與馬克思主義，觀念論與唯物論；是重要的著書。

### Luzan Claramunt de Suelves y Gurrea, Ignacio (1702—1754) 【盧純】

西班牙詩人，批評家。生於 Saragossa，學於米蘭，及 Catania，後居那不兒 (Naples)，1733年至西班牙，居 Madrid，即以學問博洽名，所著 *La Poetica, ó Reglas de la poesía en general y de sus principales especies* (1737)，甚爲著名，他爲文學革新運動中的領袖。

### Lycaon 【來卡溫】

希臘神話。來卡溫爲 Pelasgus 之子，Arcadia 的第一任王。他或他五十個不信天神的兒子，以人肉供宙斯，宙斯怒，以雷火殺了他們。一說把他們變做了狼。一說是來卡溫殺了他自己的兒子 Nyctimus 來祭神的。德加里翁時代的大洪水，即由此原因而來。

### Lyrical poetry 【抒情詩】

最初是和希臘樂器七絃琴 (Lyre) 合唱的詩歌，和敘事詩劇詩相反，是歌唱自己情感的主觀詩。十四行詩 (Sonnet) 賦 (Ode) 等，都屬於此。此種詩最古，推希伯來文學中，大衛，及所羅門諸作，其富於宗教的感情，稱古今的絕唱。希臘則有 Sappho, Anacreon, Pindaros 等名家，羅馬有 Horatius, 意大利有

Dante, Petrarca, 等。德國有 Goethe, Heine, Schiller, 英國伊利沙白朝的 Milton, Byron 都是有名的抒情詩人。

抒情詩的主題有戀愛，讚歌，頌歌，悲歌，挽歌等之別。德國的學者，分之為感想的抒情詩，感激的抒情詩，回想的抒情詩。純主觀的為感想的抒情詩，感情高揚而激動如詞賦讚歌為感激的抒情詩，回想的分子多，如牧詩及觀念的抒情詩之類，為回想的抒情詩。

### Lytton, Edwar George Earle Lytton, Bulwer-Lytton (1803—1873) 【李頓】

英國小說家及政治家。自幼作詩歌，1825 作 Sculpture 獲 Chancellor's medal. 1841—1852 為國會議員，1865 敘男爵，後為殖民地秘書官，1873 年死去。1827 匿名出 Falkland 為作品之最初，次年出 Pelham 名大振，以後四十五年間，作品不絕。其作品如 Paul Clifford (1830), Eugene Aram (1832), The Pilgrim of the Rhine (1834), The Last Days of Pompeii (1834) Ernest Maltravers (1837), Zanoni (1842), The Last of Barons (1849), Harold (1848) 等，長處與短處互見。而 The Caxtons (1849), My Novel (1853), What will he do with it? 稱為他的佳作。其後轉而為神怪譚的作品，有 A Strange Story (1862)。晚年轉為社會小說，有 The Coming Race (1871), Kenelm Chillingly (1873) 及 The Parisians (1873) 等。他的作品，現在已不為人所重。

### Lytton, Edward Robert Bulwer-Lytton (1831—1891) 【李頓】

英國外交官，詩人，George Lytton 之子，1850 入外交界，1887—1891 為駐法大使。他的詩人，以筆名 Owen Meredith 行，著有 Clytemnestra (1855), The Wanderer (1858) Lucile (1860) 塞爾維亞國歌 Serbski Pesme (1861) Tannhaeuser (1861, 與 Julian Fane 合作) Chronicles and Char.

acters (1867), Orval (1868), Fables in Song (1874) Glen-averil (1885), After Paradise (1887), Marah (1892), King Poppy (1892) 等。

**Lyly (Lilly, Lylie), John (1553—1606)【李李】**

英國作家。做了許多劇本，但以其故事依弗厄斯 (Euphues) 出名。故事的上篇 Euphues, The Anatomy of Wit, 在 1579 年作，下篇 Euphues and his England, 則於翌年完成。其內容甚為平凡，而文字則極其浮華綺麗，當時上流社會諸人，以不讀此書為恥，五六年間重版至五次之多。他的文體，成爲一種 Euphuism, 當時談話中，也用此調子，以爲時髦。

M

**Macaulay, Thomas Babington**

(1800—1859) 【馬考里】

英國史家，文人。他的大著是 History of England, 自謂空前絕後之作。他是多才多能的人，學問無所不通，而且博聞強記，又爲英國紳士的好標本。初他與愛丁堡評論生關係，爲該誌的寄稿者，有彌爾敦論，爲他散文的處女作。其後作評論多篇，名漸高。三十一歲被選爲國會議員。後來在議院中，以雄辯著名，爲筆舌雙能之政治家，與畢德 Pitt 並稱。1832 爲印度事務官，1838 歸國。1842 出 Lays of Ancient Rome。以後即從事修史。他的傳記，由其甥 George Otto Trevelyan 所著，亦爲英文學中的一好書，與波斯衛爾的約翰生傳，洛克哈脫的斯高脫傳並稱。他的作品，詩以短篇爲勝，論文最見異彩，有彌爾頓論，蘇西論，畢德論，愛迭生論，華波爾論，克萊武論，波斯衛爾論，等篇。其史無黨派之見，具公平之精神，而筆調又極明快，甚爲可貴。

**Macbeth 【麥克倍司】**

莎士比亞作四大悲劇之一。蘇格蘭國王之甥麥克倍司，平定了外

國使入軍之後，在歸朝途中，遇見了三個巫女，皆以他有國王之相，他因此動念，歸國後與妻子共謀，害死了國王而登了王位，但良心不斷地苛責，妻子也成爲妄想狂人，後來國王的太子逃往英國，起兵討賊，麥克倍司卒爲所殺。

### Macedo, José Agostinho de

(1761—1831) 【馬舍陀】

葡萄牙詩人，文人。1818 出版 *Meditation* 是一冊超絕派的詩集，很得成功。他否認卡莫恩斯爲其國的最大詩人，而以爲他的時代已經過去。1814 他做了一長篇敘事詩 *Oriente* (東洋) 和卡莫恩斯的羅西亞特取同樣的題材，也是敘 Vasco da Gama 發見到印度的航路，這個改作，受了一般人的批難，所以他又出了一冊 *Censura dos Lusíadas*，其中很批難了卡莫恩斯。爲他各雜誌刊物，撰文不少，聲名更高。他因爲要爭文壇的最高位，和 Bocage (波卡日) 的衝突是很有名的逸事，波卡日的詩 *Pena de Talião*，恐怕是給他一個很大的打擊的。他的刻毒在 *Os Burros* (1812—1814) 中，是發揮無餘了，對於當時社會上有名的各階級的女士，儘量地嘲罵着。他獻給他女人的詩 *Lyra anacreontica* 卻還有些價值。他也譯過 Horace (賀拉西) 的詩，作過一二種劇本。

### Machaut, Guillaume de

(約 1300—1377) 【馬曉】

法國詩人。他的作品有 *La Prise d'Alexandrie* 及 *Voir dit*，後者爲述他於老年與一貴家少女的戀愛，甚爲有名。

### Macias (O Namorado)

(1360—1390) 【馬西亞斯】

一個 Galicia 的特羅巴道派詩人，在 *Cancionero de Baena* 中，有他的五篇詩。他的故事，依 Hernan Nunez 所述，因戀一貴婦人，被執入牢，又以歌詩贖其情人，爲女之夫所縊殺。Larra 嘗以此題材所劇。‘Macias’，又作歷史小說 *El doncel de*



Don Enrique el doliente, 當十九世紀的浪漫運動, 他是重要題材之一。

### Madách, Imre (1829—1864) 【麥達哈】

匈牙利劇作家。於 1848—9 間的革命, 曾做了重大的工作, 被投入獄, 逃出獄歸鄉, 則其家族生活已全被毀滅, 所以十分痛心。1861 從公的生活引退, 專力於其作品人的悲劇 (Az ember tragédiája)。此劇結構極為宏大, 起自亞當, 夏娃之在樂園, 到法老王時代, 再到希臘, 羅馬, 再經十字軍時代, 更到 Kepler 的研究天文, 再述法國大革命, 及現代倫敦的商業競爭, 更至未來的社會主義國家, 再到後來的地球冷, 人居穴中, 至於被獸類所屈服的悲殘之狀。到未了亞當失望而將自殺, 夏娃阻止, 告以又將生育, 於是二人共去見上帝, 上帝勉以希望及信仰。

### Madame Bovary 【波華荔夫人】

法國福勞貝爾 (G. Flaubert) 的代表傑作。波華荔夫人是一個耽於空想而不安於平庸生活的女子, 恰巧她的丈夫卻是一個平庸的醫生, 她感覺到結婚生活的失望, 而開始了生活的焦燥, 於是饑日地夢想浪漫時代的行爲, 終於實際上背了她的丈夫而沈溺在浪漫的愛河裏面, 後來輾轉失望, 陷於自殺。這一部書不僅是寫實主義的代表傑作, 他藝術的完美, 也可以算是法國自有小說以來的第一部名篇。

恩瑪是富農的女兒, 嫁醫生查爾·波華荔為後妻。因為婚後的生活, 和她處女時代所空想的完全不同, 所以變成了憂鬱性, 但其夫以為她有了病, 要轉地療養, 故移居昂維爾地方。在昂維爾, 她識一律師書記的青年列洪, 兩人頗有心相愛, 但她還以為愛是如電光, 石火一般勃發的東西, 所以不曾對這事情下決心, 列洪失望而去巴黎。後來她又認識了富人路道爾夫, 兩個人生了內裡的关系, 但是也不長久就走散。她又有機會和列洪再會, 兩人終於生了關係, 但也不久, 又不能不分手。因為她的揮霍, 已經負債累累, 她想去向舊情路道爾夫乞助, 但被拒絕。因此她大受刺

義，成了狂人一般，不久即仰藥死。丈夫毫不知她的隱事，偶然發了這秘密，驚訝和悲哀使他不久也就死去。

### Maelduin, Voyage of 【梅爾登之海行】

爲愛爾蘭的一早期故事，述航海冒險。梅爾登爲愛爾蘭后的妻子，及長知其母爲尼，其父則爲 Leix 人所殺。他爲要報殺父之仇，偕十七人入海，航行於許多島嶼之間。此海行爲三年又七月，海中經過無數的冒險奇談，與 Sindbad 的故事有相似處。

### Maerlant, Jacob van (約1235—1300) 【麥愛倫】

弗蘭特詩人。他的早期作品，爲法國故事的翻譯，如特羅伊史 (Ystorien van Troyen) 爲約四千行之長詩，係從 Benoît de Sainte-More 的 Roman de Troie 脫胎而成。其後以小說爲卑微之業，乃譯王子教育意見之 Secreta secretorum，及自然史的 De natura rerum 等。1284 他着手其傑作史鏡 (Spiegel historiael)，爲一通史，從 Vincent de Beauvais 的 Speculum majus 取材而成的。此作係得 Philipp Utenbroeke 及 Lodowijk van Velthem 二人之助力而成。他的著作，雖大率爲翻譯，然亦有極好的獨創之才，也作了若干詩篇。而且他的學殖最富，其名垂二百年，常爲弗蘭特文學中之頂有名者。

### Maeterlinck, Maurice

(1862— ) 【梅特林克】

比利時詩人，劇作家。在巴黎與 Villiers de l'Isle-Adam 及象徵派的文人相交友，受了感化，捨放了他的律師業而從事文學。他於1889年出詩集溫室 (Serres chaudes) 及劇本馬倫公主 (La Princesse Maleine)，但其時他全未知名，卻因 Mirbeau 在巴黎 Figaro 報上論及他，稱之爲比利時的莎士比亞，方引起人的注意。其後的作品有侵入者 (L'Intruse, 1890) 盲人 (Les Aveugles, 1890)，七公主 (1891) Pelléas et Mélisande (1892)，Alladine et Palomides, Intérieur, La Mort de Tintagiles (1894)，1896 出論文集貧者之室 (Le Trésor des humbles) 及

關於蕭代利斯的研究。Aglavaine et Sélysette (1896) 及詩集 Douze chansons。又有關於神祕哲學之著 La Sagesse et la destinée 等。劇本尚有茂那凡那 (Monna Vanna, 1902), 青鳥 (L' Oiseau bleu, 1909) 及 Miracle de St. Antoine, Le Bourg Mestre de Stilmonde (1919) 等。在歐戰中作有 Les Débris de la Gnerre (1916), Les Sentiers dans la Montagne (1919)。他又有記述自然界昆蟲生活的蜂的生活 (La Vie des abeilles, 1901) 及白蟻的生活, 蟻的生活等, 文極美好, 又富於哲理。

### Maginn, William (1793—1842) 【馬金】

愛爾蘭詩人及雜誌記者。1819 爲 Literary Gazette 及 Blackwood 雜誌作文, 用 R. T. Scott 及 O' Doherty 等假名發表, 1821 到愛丁堡, 加入 Blackwood 一派, 努力做文章。1830 他在倫敦, 與 Hugh Fraser 協力, 他組織 Fraser's Magazine, 於其上載他 Homeric Ballads, 甚爲有名。此雜誌, 可視爲倫敦的 Blackwood, 他所網羅的人才極多。當時稱爲 Fraserians 一派的, 有 Irving, Gleig, Egerton Brydges, Allan Cunningham, Carlyle, D'Orsay, Brewster, Theodore Hook, Lockhart, Croker, Jerdan, Dunlop, Galt Hogg, Colersidge, Harrison, Ainsworth, Thackeray, Southey, Cornwall 等人, 均是已成名或未成名的。惜他不久即死, 而 Fraser 以根基未固, 不得滋長。

### Mahabharata 【麻哈布拉塔】

印度古代有名的敘事詩, 意爲布拉塔的偉大故事。此故事之概略爲 Hastinapura 的王統, 出於月亮, 在布拉塔 Bharata 王以後, 相讓者有二弟兄, 長兄 Dhritarashtra 因盲而讓位於其弟 Pandu。其後弟倦於國政, 入山隱避, 仍由兄爲國王, 而以叔父 Bhishma 襄贊政事。數年後, Pandu 死, 遺有五子, Yudhishtira, Bhima, Arjuna 爲正妻 Kunti 所出, 而 Nakula 與

Sahadeva 爲雙生，係 Madri 所出。Madri 於夫死時自焚死，Kunti 則攜此五子仍回 Hastinapura，王歡待之，使其姪與子受相同之待遇。王有子百人，長子名 Duryodhana。他們的祖父名 Kuru，故此一族，稱爲 Kauravas，但爲分明故，此名專給與 Dhritarashtra 之子使用，而 Pandu 之子，則別稱 Pandavas，此敘事詩之主題即記此二種族之相爭也。在 Pandu 之子，有優越的才具，故其長子 Yudhishtira 被立爲太子，但爲王之子所妬，而王又聽了 Duryodhana 之言，命其姪一時離朝而居於野。他們因爲逃避 Duryodhana 之陷害，故逃走。在患難中，Arjuna 在公開的競技中，獲得了 Panchala 王 Drupada 之女 Draupadi，爲五弟兄之公妻。其時又得會見母親 Kunti 之內姪 Dwaraka 的王子 Krishna，此人以後永爲他們的扶助者。Dhritarashtra 王後來把國土平分於子及姪，於是 Pandavas 一族，另建一城 Indraprastha，數年之間，頗極繁盛。其後 Yudhishtira 於博戲中，盡輸其國土於 Duryodhana，結果他們須居於森林中十二年，如能再繼一年，變裝而無人能識，則可後國。在他們森林中，有種種的冒險生活，尤以和 Chedi 王 Jayadratha 之戰爭爲大事，因他規奪了他們的妻 Draupadi 去之故。十二年後，他們離了森林，各自改裝了遊行各地，其後仕於 Matsya 王 Virata 之朝庭。又因此國之總大將，王后之兄 Kichaka 愛上了 Draupadi，爲 Bhima 所殺。其時 Kauravas 一族，利用了 Kichaka 之死，大舉侵入 Matsya 王國。此戰爭中 Pandavas 助 Virata 王，與 Kauravas 會戰於 Kurukshetra 之野，大戰十八日，擊滅了 Kauravas，於是 Yudhishtira 成了王，Dhritarashtra 退位，偕其妻與 Kunti 同居於森林，旋爲大火燒死。後 Krishna 亦死，Yudhishtira 於生活亦覺厭倦，棄王位，偕其弟及愛妻，同向 Meru 山去尋天國。在途上喪失了他的同伴，只剩了他所攜的狗，同到了天國之門，但狗被拒入內，他宣言一人進去，而其時狗卻現出了是公正之神，來試他的。在天

國中，他找不到他弟，也不見他妻，乃知道他們在冥府受醜惡的刑罰，於是王願分其罪同去受罰，但此也不過是一個試練，一時全族團樂，永久享有天樂了。

全詩凡十萬句，其全量為伊里亞特與奧特賽二者總和之八倍，分為十八卷，又附有 *Harwamea* 一卷，即 *Hari* 神之系譜。此敘事詩，極為偉大，當非出於一人之手，大約經過好幾個世紀，由許多人去完成的。此詩的完成，約在基督紀元前三世紀頃，故事的起源，當在更早的數世紀。但比之伊里亞特與奧特賽則當稍後。

### Maia 【美雅】

希臘神話，美雅是七星 *Pleiades* 的長姊，她們是 *Atlas* 與 *Oceanid Pleione* 的七個女兒。她們生於 *Arcadia* 的 *Cyllene* 山，有時稱為山的女神，在 *Cyllene* 的山洞中，美雅為宙斯所淫，生子海爾梅斯 (*Hermes*)。又與羅馬的泉神 *Maia Majesta* 相混一。

### Maiden novel 【少女小說】

和童話不同。根據事實，將少女們眼中所映的世態人情，在少女們能夠理解的程度以內，作成的小說。主人公以少女為主。題材亦大多數取材於少女們周圍的環境。

### Major subject 【大主觀】

小主觀的反面，不拘泥於自己個人的趣味人情經驗，而深切地觀察，和廣沉地經驗的主觀。

### Maiden work 【處女作】

作家第一次的作品，叫做處女作。

### Make-up 【扮裝】

演劇用語。演員用粉墨化裝，扮成各種人相，謂之扮裝。

### Mal du siècle (法) 【世紀的痼疾】

十九世紀初頭，支配歐人的思想，有懷疑厭世的苦悶，稱為世紀的痼疾，或曰世紀病。

**Malherbe, François de**

(1555—1628) 【馬萊倍】

法國詩人，批評家。作品有 *Larmes de Saint Pierre* 及 *Consolation à Duperier* 等。他是繼 *Pléiade* 而起的大詩人。

**Mallarmé, Stéphane (1842—1898) 【馬萊爾梅】**

法國象徵詩人的代表者。他要在思想與語言完全相融合之中，於夢想的雲霧中求朦朧的美。他的詩被稱為霧的詩，而十分難解，因為每一行含有種種複雜的意義，而同時為思想表白，感情表現及哲學的象徵之故。由此運動而產生的即稱加蕩 (*Les Decadents*) 及象徵派是也。他受亞倫·坡的神祕主義的影響頗深。作品有牧神的午後 (*L'Après-midi d'un Faune*, 1876)，詩與散文 (1893)，詩全集 (1887) 及 *Divagations* (1897) 等。

**Man and Superman 【人與超人】**

蕭伯納 (B. Shaw) 的作品，是一部四幕的戲曲。女主人公安痕，死了父親，而託付於保守派拉姆司登及革命家湯納。湯納是反抗一切傳統因襲的熱心者。他對安痕求愛的屋大維說‘若是運命所定的妻，該是她來追求男性的，男的不該追女，是當由女追男而進至結婚’。及後他知道安痕意中的愛人，反是湯納自身，湯納飄然出走，在途中碰着山賊，竟為所擄，後來安痕及官兵趕到，因以得救。青年屋大維之妹，以男女關係受世間之辭言。湯納則佳許之，而以不正式是女的美德，但女反不以為然，她言她實已正式結婚，不過因故暫不宣佈耳。湯納為安痕所體驗的生活之力所風服，終於訂了婚約。知道安痕所以托付於湯納，原是她自己求父親如此辦的。於此湯納說她早佈好羅網，她說是從幼小時即由生之力而作成的。婚約成後，湯納說‘我們所做的是把幸福，自由，平和及未知未來的一切浪漫的假想都放棄了，而接受了家族與廚房的瑣事’。蓋他儼始終不要什麼結婚的樣式的。

**Man of destiny 【運命之人】**

蕭伯納 (B. Shaw) 的戲曲。以牛神的英雄拿破崙為題材，而差

不客氣地將大天才當作平凡人一般地加以解剖的作品。拿磯賢和一個假扮男子來探聽機密的女間諜爭奪機密文件，兩人各竭平生生活之力而演盡了所謂‘性的鬭爭’，是全篇的主眼。女人用盡了女性的力量，而終於疲弊的時候，大征服者拿磯也完全為女性的力量所征服而覺到趣味。這時候聽到了妻子約瑟芬和統帥官發生了暗昧的消息，又懷抱了陰暗的心情，出去爭戰。劇的主眼是說明不論怎樣的英雄，也免不了是一個運命之人。

### Mann, Heinrich (1877— ) 【亨利·曼】

德國小說家，與托馬斯·曼為弟兄。他的作品較為深刻，而持有高尚的理想。三部作小說女林們 (Göttingen, 1902—03)，為極有名之作，其他有小城市 (Die kleine Stadt, 1910)；愚人天國 (Schlaraffenland, 1900)；教授 (Professor Unrat, 1905)；或聖當時德皇的贊人 (Armen, 1917)；臣下 (Untertan, 1918)，等長篇小說及不少的短篇小說。又有劇本萊格洛夫人 (Madame Legros, 1914) 也含有革命性。

### Mann, Thomas (1875— ) 【托馬斯·曼】

德國小說家。在 1901 發表了長篇小說都登布魯克 (Buddenbrooks)，聲名隆隆。但他的宮庭小說國王陛下 (Königliche Hoheit, 1913) 是更加美好的作品。於文藝寫作上達到最高境界的，則推短篇小說威尼斯之死 (Der Tod in Venedig, 1913)，其他有 Die Göttinnen, Die kleine Stadt, Der Untertan, Fiorenza 等。歐戰中及戰後，他多作時事評論，對於社會國家，頗有所針砭。最近的小說有寶山 (Der Zauberberg, 1924) 呂柏克 (Lübeck als geistige Lebensform, 1926) 等。他於 1929 得諾倍爾文學獎。

### Mannerism 【守一主義】

藝術上的一種傾向。在藝術創作時，外面習得的技巧，甚於內心的動機，因之藝術表現成爲一種機械的性癖，這種傾向之 Mannerism。

**Manon Lescaut** 【漫朗·攝實戈】

十八世紀法國教士普勒假斯脫 (Prévost) 所著的戀愛小說。爲當時最爲獨創的小說，寫一少年與羨慕現世榮華的女子的戀愛。

**Manrique, Gomez** (1412—1490) 【曼立刻】

西班牙詩人，劇作家，又是軍人。他是有名的 Santillana 之姪，而他的姪 Jorge 也有名，他的詩到了 1885 方始印出。他的劇本，也是西班牙劇的先驅，著有受難劇 Representacion del nacimiento de Nuestro, Señor, 及宮庭劇等若干篇。

**Manrique, Jorge** (1440—1478) 【曼立刻】

西班牙詩人，他於 1478 被殺。他的戀愛詩，諷刺詩，甚佳，而四十節長的哀歌 Coplas por la Muerte de su padre 是用其父的，極爲有名。

**Manuscript** 【手寫本】

書本之用手抄寫成者。古時無印刷，故大部的古書以手寫本爲最珍貴。而原稿之作，在打字機未有以前，亦以手寫，故亦用以稱作者之原稿，爲極珍貴之物。

**Manyoshu** 【萬葉集】

爲奈良朝時代大伴家持私撰所成的和歌集。用萬葉假名所記載的，其特色在生命之放弄及實感之充實，與古今集之重技巧，自不相同。因時較古，重誠樸的直抒主觀，而爲純粹的抒情詩。

**Manzoni, Alessandro Francesco****Tommaso Antonio** (1785—1873) 【曼左尼】

意大利詩人小說家。其祖父 Cesare Beccaria 爲一有名的著作家，而母親也是有文才的人，他所以早年就有文名的。Inni Sacri 是他的聖書的抒情詩，而 Il Cinque Maggio 是更有名的抒情詩。Il Conte di Carmagnola 是他的悲劇，I Promessi sposi 則爲有名的小說，La Storia della Colonna infame 是上書之續篇。Adelchi 爲又一悲劇。他晚年因家庭多故，妻子死喪，甚爲不幸，亦以愁死。歌德當他被人攻擊時，稱之爲天才，而代爲辯護。



他是近代意大利文學上的要人。

### M. A. P. F. 【莫波】

莫斯科普洛來塔利亞作家同盟之略稱。成立於 1923 年三月，只有鍛冶工一派不曾參加組織。

### March 【進行曲】

適於人的步行的有呂律的四拍子樂曲，由規則嚴整的四小節或八小節構成。最重要者，有下列諸種：

- (一) Parade march, 這是每分間七十五步餘的樂曲。
- (二) Quick march, 這是每分間百〇八步餘的稍急曲。
- (三) Charge march, 這是每分間百二十步餘的吶喊進行曲。
- (四) 葬禮進行曲 (Funeral march) 這是步數遲緩莊重而帶哀調的樂曲。

瑪依爾啤爾 (Meyerlebeer) 的‘戴冠式進行曲’ 悲多汶的‘送葬進行曲’，休倍爾德 (F. Schubert) 的‘軍隊進行曲’等，最為有名。

### Märchen (德) 【童話】

童話這一個名詞因了說話者立場的不同，往往有種種的歧義，大概教育家從故事的教育價值上着眼，所以他們所謂的童話，是包括神話，傳說，民間故事，創作的兒童故事寓言等一切適合給兒童閱讀或所講的故事而言。他們所指的意義最參差，有時候包括這幾種，有時候包括那幾種。民俗學家從故事的性質內容上加以考察，不問其對於兒童的價值如何，而把童話這個名詞專用於重事不重人的一類含有超自然分子的奇異故事而言，牠與神話 (Myth)，傳說 (Legend)，佚話 (Anecdote) 的區別如下：

	性質	內容	著重點
神話	宗教的	神	} 人物與事實並重
傳說	歷史的	半神的人	
佚話	傳記的	世間的名人	} 重事實不重人物
童話	文學的	人物不確定或為人或為動物，或為無生物	

**Märchen drama** 【童話劇】

如童話一般。兒童能夠理解的劇，即爲兒童的演劇；兒童比大人富於直感及空想，故劇也都是非現實的，非寫實的而是表現出童心的東西，這在大人也是很有興味的。故不但爲了兒童，即爲成人而作的童話劇也有。梅特林克的青鳥，巴雷的辛德雷拉，潘彼得，羅斯丹的響戴克萊，及易卜生的比爾勳特，托爾斯泰的第一個造酒者等，都是童話劇中有名的。

**Marguerite de Valois** 【馬甘利德】

於法國的 Valois 朝，有三個公主於政治及文學史上很有地位。

## 1. Marguerite d' Angoulême (1492—1549)

她是當時文人的總帥，其門下有 O. Marot, Bonaventure des Périers, N. Denisot, J. Peletier, V. Brodeau 等人，他保護 Rabelais 及 E. Dolet 等。她自己的作品也不少。

## 2. Marguerite (1523—1574)

她是 Francis I 之女，對於文學也很有助力，與七星(Pléiade)詩人等，更有交誼。

## 3. Marguerite (1553—1615)

她是第一的姪孫女，第二的姪女，是 Henry 二世之女。她遺下來的 Lettres 及 Memoires 均有很大的價值。

**Marguerite, Paul** (1860—1919)**Victor** (1868— ) 【馬甘利德兄弟】

法國小說家，以二人常合作故是分不開的名字。其父爲陸軍大將 Jean Auguste Marguerite (1823—1870) 於 Sedan 之役受傷死於比利時。Paul 作有吾父 (Mon père, 1884) 一書，記其生平。兄初爲公署職官，於 1889 年棄職而專力於文學。弟初爲軍人，亦有詩名，至 1896 退出軍隊而從事著作。兄弟合作中以總名 Une Époque 的記述 1870—71 年代事件的小說爲最有名。其他由單獨著作者亦不少，其他有 Jouir, Le Sceptre d'or 等。

**Mariana, Juan de (1536—1624) 【馬利亞納】**

西班牙史家，他的大著是 *Historiae de Rebus Hispaniae*，是個散文作者的先驅者。

**Marie de France (1175—1190) 【馬麗】**

法國女詩人及寓言作者，為古文人中的有名者，相傳 *Couronnement Renart* 亦出自她的手下。其他有寓言 *Lais* 及 *Ysopet* 等。

**Marionette (法) 【木偶戲】**

英文作 *Puppet show*，意大利文作 *Fantoccini*，即提線戲，用線牽引木偶而做出各種的戲情，很粗陋的在中國自古已有，現在則西洋大為流行，頗有改進。此種演劇，以表演如格林式的滑稽之類，專尚情調者為更易成功。

**Marivaux, Pierre Carlet de Chamblain de (1688—1763) 【馬里伏】**

法國小說家，劇作家。初以小說名，於 1713—15 出有三本小說：*Effets surprenants de la sympathie*，*La Voiture embourbée* 及 *Pharsamon*（一名 *Les Folies romanesques*，或 *Le Don Quichotte moderne*），其後受 *La Motte* 的感化，又轉一方面，作喜劇若干。1721 與一馬丁小姐戀愛結婚，但女旋死，於是此後他作中充滿了悲調。作品以劇本為多，有 *Annibal* (1720)，*Surprise de l'amour* (1722)，*Triomphe de Plutus* (1728)，*Jeu de l'amour et du hasard* (1730)，*Les Fausses Confidences* (1737) 等。小說 *Le Paysan Parvenu* (1735) 是未完成之作，但甚佳。

**Marlitt, E. (1825—1887) 【馬麗端】**

德國女作家 *Eugenie John* 的筆名。初以長音樂，受知 *Schwarburg-Sondershausen* 之女主，勸其為歌伶。出演於維也納，很成功，但因耳病而中止其業，後出去旅行各地，而做小說。其第一作為 *Die Zwölf Apostel* (1865)，次出 *Goldelse* (1866) 而得名。其他有 *Blaubart* (1866)，*Das Geheimnis der alten*

Mamsell (1867), Reichsgräfin Gisela (1869) Das Heideprinzesschen (1871), Im Hause des Kommerzienrats (1877) 等。

### Marlowe Christopher (1564—1593) 【馬洛】

英國劇詩人。於1583年得劍橋最初的學位，1587授博士，但他們才子一派，都是放蕩不羈的，於1593六月一日以與人決鬥被殺，年僅三十。但他已有了有很好的作品。其第一作為 Tamburlaine，一篇悲劇，着想雄大，而不用韻的語調，更見動力，聲動了一時的耳目，馬洛之名，已遍傳倫敦。其後各作更遂見進步，The Life and Death of Dr. Faustus，寫對於智識的無限追求，The Jew of Malta 寫一猶太人的貪得無厭。在 Edward II 則示了史劇的模範。還有不贊完篇的詩 Hero and Leander。論者謂他的才具，不在莎士比亞之下，若不早死，將見伊利莎白朝有二個大劇作家並存，如日月之爭光了。

### Marmontel, Jean François

(1723—1799) 【馬孟端】

法國作家，經福爾泰的提攜而成名，為百科辭典的編者，他的東西，於文學批評，有獨到之見，別刊為 *Éléments de Littérature*，為法國古典之一。他又有悲劇及喜劇之作若干，而 *Contes moraux* 亦有名。他的 *Mémoires d'un père* (1804) 可視為自傳之作，頗有聲名。

### Marot, Clément (1496—1544) 【馬羅】

法國詩人。1514作 Judgment of Minos 獻於國王，又作 Facteur de la reine 獻於王后。繼為王女弟 Marguerite d'Angoulême 之門客，她門下網羅了當時全國文人的。他的詩集於1530出有 *Adolescence Clémentine* 外，有 *Blasons* 等，獨創一種風格，流行於世，稱為 *Style marotique* 者即是。他可以視為文學革新運動中的一員，於十六世紀初年，在法國所起的運動，他是參加着的。

**Marradi, Giovanni (1852— )** 【馬拉第】  
 意大利詩人，受卡杜契之感化不少，詩集有 *Canzone moderne* (1870), *Fantasia Marnie* (1881), *Canzoni e fantasie* (1883), *Ricordi lirici* (1884), *Poesie* (1887), *Nuovi canti* (1891), *Ballate moderne* (1895) 等著，他也是個很有名的批評家。

**Marryat, Frederick (1792—1848)** 【馬略脫】  
 英國軍事小說作者。少為水軍，二十四歲時，已為指揮官，於1824 *Burmese* 之戰爭，已為糧長，後自知其不適於為軍人，於1830去職而從事於文筆生涯。所著中 *Peter Simple* (1834), *Mr. Midshipman Easy*, (1836), 及 *Jacob Faithful* (1834) 為較佳。其為兒童讀物的 *Masterman Ready* (1841), *The Settlers in Canada* (1844), *The Children of the New Forest* (1847) 亦佳。他的小說，可視為斯摩勒脫與迭更司中間的連絡者。

### Mars 【戰神】

戰神 Mars, 是羅馬次於主神 Jupiter 的大神。

### Marsyas 【馬息耶斯】

希臘神話，馬息耶斯為 Phrygia 地方的 *Silenus* 的神。是 *Hyagnis* 之子。他本是該地一小河的河神。傳說 *Athena* 拋了她所造的笛，被馬息耶斯拾得了，他吹得很好，要和亞坡羅的七弦琴爭勝。而 Phrygia 王 *Midas* 是被請為裁判，他以馬息耶斯為勝者，亞坡羅怒，使他的耳變成了驢耳。一說亞坡羅為判斷，以馬息耶斯為劣，而吊他在樹上，活剝他的皮。

馬息耶斯, *Midas* 及 *Silenus* 後來都與狄奧尼蘇斯的故事生關係，成了個 *Cybele* 的傳說。

### Martineau, Harriet (1802—1876)

英國女作家。初以擁護 Unitarian 主義的宗教小說著，其後變為反宗教的作家。所得章的是關於經濟的故事，1831 年的 *Illustrations of Political Economy* 頗受時好，為人所喜。少年讀物中的 *Feats on the Flord*, *The Peasant and the*

Prince 最佳。小說以 *Deerbrook* (1839) 及 *Playfellow* (1841) 等爲著。她長於對話，因思想有改進之風，爲保守的批評家所嫉，而新派則讚美之。

### Martinez de la Rosa, Francisco de Paula

(1789—1862) 【馬提涅茲·特拉·羅沙】

西班牙劇作家。在拿破崙戰事時，他爲愛國黨中之有力者，1814年被逐至非洲，到1820年回國，組織內閣，三年中他做了要人，於1823又被逐，逃居於巴黎。1831回國，仍做首相，84年辭職，39年爲駐法大使，後爲駐羅馬大使，歷任要職，爲西班牙學院的院長。他早期的劇，是受 Moratin 及 Melendez Valdes 的影響，但到巴黎之後，受了浪漫運動的啓發，回國後著 *La Conjuracion de Venecia* 爲西班牙浪漫運動的先鋒。

### Martinez Sierra, Gregorio

(1881— ) 【馬提涅茲·西爾拉】

西班牙劇作家。以善描作中人物見長，其所作不墨守陳規，而能獨出心裁，如 *Cancion de Cuna* 只有二幕，而 *Don Juan de España* 則有七幕。其他尚有 *Primavera en Otoño*, *La Mujer del Heroe*, *El Reino de Dios* 等，亦甚著名。

### Marx, Karl Heinrich (1818—1883) 【馬克思】

德國思想家，是猶太系的德人。在學校時即奉黑格爾(Hegel)的哲學，且有極左的思想。三十四歲時，投身於萊茵地方的自由潮流中，爲萊茵新聞的主筆，與官吏反抗，1843此新聞禁止發行。其後又與友人發刊德法年報，也遭禁止。但因此得會見了終生的盟友恩格爾。德法年報停刊後，馬克思、恩格爾連名刊行神聖家族，猛烈非難當時的思辯哲學。其後他研究的對象轉向經濟學方面，1847所刊行的哲學的貧困是顯示從德國哲學向英國經濟學研究的轉向的。馬克思此時對於普魯士政府仍肆行攻擊，普魯要求法國逐其出境，於是他去住在比國的不魯梭勞。在1866年，居於巴黎之德國亡命，組有共產主義同盟，他也是其中之一員。

1848 此同盟的第二次大會宣言，由馬克思與恩格爾起草，即有名的共產黨宣言。共產黨宣言發表不久，德國就發生了二月革命，因而北國當局也不安心，逐馬克思出國。他再走巴黎，依然策勵援助本國的革命。1848 三月他回國，計劃萊茵新聞之復活，六月與恩格爾等同為記者，再開始爭鬪，又為當局所禁，至翌年五月停刊。九月他到法國，法政府拒絕其居留，他只得到倫敦去。

共產主義同盟於 1852 年末解散，以後馬克思專心於科學的研究，1859 出版經濟學批判。1864 年會集於倫敦的法、德、波、英、美諸國工人代表者，開會協議設立國際的工會，於九月成立，馬克思起草綱領及宣言，是實現了他十六年前在共產黨宣言中所喊的全世界工人團結起來的口號之一部分。此運動的中心人物是馬克思。其時他又不絕刻苦於其科學的鑽究，於 1867 刊行了不朽的大著資本論的第一卷，他最初的計劃是分此著為三卷，第一卷述資本的生產行程，第二卷論資本的流行程及總行程，第三卷述學說史。不幸只完成了第一卷即死。其後恩格爾整理其第二卷前半的草稿為刊第二卷(1885)。後半的草稿刊為第三卷(1894)。更後馬克思門下的唯一學者柯祖基受了恩格爾的委託，把所計劃中的第三卷的學說史刊為剩餘價值學說史(1904—10)。

1870 年，普、法戰爭勃發，1871 有名的巴黎公社起事，萬國勞工同盟為勞工階級的利益，指揮此一團，但終未能成功。Commune 之意義如何，及何以失敗，在他所寫的法國的內亂中，有明白的解答。巴黎公社失敗後，此國際工會對外對內均生大變化，1871 馬克思派與巴枯寧派分裂，1873 年日內瓦開會，而解散。此後馬克思復致力於著作，但仍注意各國及德國的工人運動，1875 年哥達大會，他實給了一件批評他們的綱領的文書。他在倫敦的生活極其憂苦，又生了病，至 1877—8 年間，身體稍回復，正從事整理資本論的第二卷，但又衰弱起來。轉地於南部法蘭西之後，於 1883 年三月十四日死去。他的主要的著作為資本論三卷，剩餘價值學說史，經濟學批判，哲學的貧困，神聖家族，法國階級

爭鬥，革命與反革命，黑格爾法理哲學批判，道德批判與批判道德，歷史法學派的哲學的宣言，價值價格及利潤，雇工與資本等。

### Marxism 【馬克思主義】

德人馬克思 (Karl Marx) 所倡導的思想體系，可以分爲馬克思主義哲學，馬克思主義社會學，馬克思主義經濟學，馬克思主義政治學四部，他的思想根底，大致如下：

一、馬克思主義哲學 以唯物辯證法爲基調，而歸結於革命的進化。

二、馬克思主義社會學 以階級鬥爭說爲基調，而主張創造共有的社會。

三、馬克思主義經濟學 以勞動價值說爲基調，而說明資本主義的集中。

四、馬克思主義政治學 以階級的獨裁，即無產階級的獨裁爲消滅階級的手段。

### Masaoka Shiki 【正岡子規】

日本文人，俳句作者。俳句到了明治時代，已有站不住之勢，大都只視爲消閒的玩物，而子規則銳意於芭蕉之研究，以圖俳句之復活。他推賞老健雄勁之句，於日本文壇上投入一貼清涼散，再思從事於短歌之改革，與謝野寬 (鐵幹) 等，發爲雄大故奔之作。他標榜萬葉精神之復活，以倡短歌之改良，在俳句上更檢討芭蕉更研究蕪村。遂自創爲日本派。他又提倡寫生文，以爲真的寫生，是在平凡之處把握住藝術的。他給日本新文壇的感化頗不少。

### Masefield, John (1875— ) 【梅斯菲爾】

英國詩人，小說家，劇作家。他早期的詩是詠海洋的，有 Salt Water Ballads (1902), Ballads (1903), 其後發表的詩集有 The Everlasting Mercy (1911), The Widow in the Bye-Street (1912), Dauber (1913), The Daffodil Field (1913), Lollingdon Downs (1917), Reynard the Fox (1919), Right Royal (1920), Enslaved (1920), King Cole (1921) 等。他的小說有



Captain Margaret (1908), *Multitude and Solitude* (1909) 等。他的劇本，以 *The Tragedy of Nan* (1909) 為最著名，是寫農民生活的。忠臣 (*The Faithful*, 1915) 是取材於日本故事之作，與日本的忠臣藏一劇相類。*Melloney Holtspur* 是他的近作。1930年，桂冠詩人勃立奇死，他繼為桂冠詩人。

### Mask 【假面劇】

西洋在十四世紀至十六世紀之間盛行的一種用於祭禮的戲劇。由歌、樂、歌三者混合而成，也有加以舞蹈者，結構單純，以衣裳及裝飾之美為特徵，劇的主題，大都為宗教的教訓及神話的事實，聲樂與器樂並用，這一點，是 Opera 的先聲。

假面劇的特徵，在於表情之不變。所以若隨了劇的進行而有性格的發展的，便不能使用假面。例如希臘劇中安斯基勒斯 (*Aeschylus*) 的普洛米休斯，及沙孚克累斯 (*Sophocles*) 的伊狄博王等沒有性格的發展的戲劇，是可以使用的。因為普洛米休斯始終只屬天帝的不公平，伊狄博王又是初則憂國家的災難，到後來明白了自己是殺父娶母的人，仍是一種苦悶罷了，雖則本是為王者之煩悶轉變而為人間的煩悶。日本的能樂，也是戴了假面而演的戲。中國劇中，也有不少戴假面的，但成為專門名詞的，仍是指上述歐洲中世紀的戲。

### Masochism 【被虐待狂】

變態性慾的一種。在被異性虐待受種種痛苦時，感到性的滿足。奧國小說家馬查霍 *Sacher-Masoch* 的作品中有描寫這種病的性慾，故德國性學家愛平 (*Von Kraft-Ebing*) 就將牠定名為 *Masochism*。

### Mass 【彌撒】

羅馬教所行的供神獻祭之儀式，其初本為晚餐式前的祝禱之意，後來轉為禮拜之義，今則為祭獻之意。因而在祭時所用的讚美歌，亦用了此名，因而也是一種樂曲之名了。此字源出於羅馬字的 *Missae*。

**Masses** 【大衆】

對於前衛爲運動的本部，巨大的人羣的集團，大衆也有階級的差異，如農民大衆，普洛大衆，小市民大衆等，但在未獲得目的意識之點是相同的。把所有的事物，使與大衆接近，叫做大衆化，但不可解爲放低程度，是在領導大衆的自然成長，而要在自然長成中獲得了目的意識，有此種性質的文學，即叫做大衆文學。

**Mass recitation** 【大衆表演】

工人所產生的藝術的一形式，如詩的朗讀與演劇合而爲一之物，也可以叫做合唱劇。許多的男女出現於舞臺，做簡單的動作，唱一定的歌詞。此種演劇的特點，即在於大衆的，登場人物不但做集團的演技，且所演所歌，極爲簡單，不要特別的舞臺裝置，故頗稱便利。

**Massinger, Philip (1583—1640)** 【馬辛澤】

英國劇作家。他的作品以喜劇 *A New Way to Pay Old Debts* (1632) 爲最佳。他是學莎士比亞的一人，其作品極多，頗有莎士比亞之風。

**Master Builder Solness** 【建築師沙爾納斯】

易卜生劇。晚年的象徵作品，可視爲自傳懺悔錄。

建築師沙爾納斯被謳歌爲一代之名匠，但他自身卻不滿足。他的家庭生活很不幸，屋毀，子死，妻病。他十年前建了高塔之後，專爲人造住宅，但一點不感著趣味。他知道此身已不久，卻還有名譽愁，不願有人勝過他。他前輩的老匠，教育了其子，漸露頭角，要來做他的競爭者了，他想打敗他。某日，一少女來打他的門，那是在十年前他建了高塔時，她看見他登塔頂把花環供於塔尖的旗竿上。她大悅拍手歡呼，揚手巾，建築師對於這無邪氣的讚美者，吻她額而對她說，十年之後，他要爲她造個王國，而以她爲女王。他忘了這事，而她卻牢記。受了少女的勸告，建築師不再與工人之子競爭，將再造一個高塔，完成那個空中的王國。塔成，他再上去加花圈於塔尖，少女仍用她憧憬的眼看，老人心中充滿感

激。當他把花園放上了旗竿時，從塔頂跌了下來。建築師是易卜生自比，神宮，高塔是他青年時的韻文故事劇，平民住宅是青年同盟以後的社會劇，那不是由創造的熱情而是由勞方與勞作產出的，十年之後，他恢復創造之熱情，奪起再建高塔，但精力已衰而死，這是他的哀音。

### Mat【蓆框】

電影於銀幕上映寫出來時，使有特殊的形狀，而在鏡箱的鏡頭上放的框子。故使用 Keyhole mat (鑽孔) 時，則看客有如從鑽孔中觀看之狀。

### Material beauty【材料美】

僅指色彩及材料的美而言。材料調和統一之後的美，便成為形式美。在造成形式美之前的材料的美，謂之材料美。譬如紅綠並列，則因對照而生出形式美，紅與綠的本身，纔是材料美。

### Materialism【唯物論】

唯物是要以物質的一元，來說明萬有存在的學說，和以精神的原理為唯一存在的唯心論 (Idealism) 相對立。唯物論不承認物質以外的存在，以為精神作用是由物質產生的作用之一。

### Materialistische Geschichtsauffassung

#### (德)【唯物史觀】

關於社會進化發達的一種見解，馬克思 (Marx) 哲學的模範。用經濟的關係，來解釋人類的歷史，以為一般社會的進化，階級鬭爭，各階級的思想問題等，離開了經濟關係，沒有一件能夠正確地理解。以史的演進，是由物質的條件決定的，也叫做馬克思史觀，或經濟史觀。

### Matsunoo Boshō【松尾芭蕉】

日本俳人。為伊賀武士之子，名松尾宗房，仕於藤堂家，於武術之外，兼習俳句。因主人藤堂忠良學俳句於北村季吟，故亦法季吟。其後主人死，他生了個轉機。他漸愛好自然，到底不能低頭為官，也不管周圍的反對，去國而至江戶，結庵於深川而居，即名

芭燕庵。自此以後的俳句，發揮了他不朽的精神。他和赤人，西行一樣好攜杖而周遊各地，所著紀行文野獸紀行，鹿島紀行，更科紀行，奧的街道等均有名。他的俳句，稱為日本古今一人，有極高的地位。

## Maturin, Charles Robert

(1782—1824) 【馬條林】

愛爾蘭小說家。他初作的小說 *The Fatal Revenge, or The Family of Montorio* (1807), *The Wild Irish Boy* (1808), *The Milesian Chief* (1812) 用假名 *Dennis Jasper Murphy* 出版，但未成功。後作悲劇 *Bertram*，被華勒律已所酷評，但斯高脫及拜崙則支持之。上演於 *Drury Lane* 劇場，大成功。因此又作二劇，但不見佳。其後又作小說 *Women* (1818) *Melmoth, the Wanderer* (1820), *The Albigenses* (1824)。其中以 *Melmoth* 為最佳，寫浪遊的猶太人梅爾莫斯，巴爾札克為作其續篇，*Melmoth réconcilié à l'église*。以外的作品，均不足道。

## Maupassant, Henri René Albert Guy de

(1850—1893) 【莫泊桑】

法國小說家，以短篇小說名世。從 *Flaubert* 學，有出藍之譽，而羊脂球 (*Boule de suif*) 一篇，為他出世作。一生所作短篇凡三百餘，均名貴如寶玉。又有六長篇，即一種人生 (*Une Vie*, 1883), 漂亮朋友 (*Bel-ami*, 1885), Mont Oriol (1887), 兄與弟 (*Pierre et Jean*, 1888), 其強如死 (*Fort comme la mort*, 1889), 人心 (*Notre Coeur*, 1890) 是，均為力作。此外隨筆紀行文的 *Au Soleil* (1884), 水上 (*Sur l'eau*, 1888) 均清麗可誦。他的文體，最為簡潔生動，舉世無匹。

## May day 【五一節】

或作勞動節，為工人運動的一大紀念日。起源於1806年，當時美國 芝加哥某農場工具的工人起而要求工作八小時制，全芝加

哥的工人同時加入，實行罷工。此運動給世界以多大的感動。三年後的1889巴黎開第二國際大會時，定此五月一日為世界工人的等關日，全世界工人均於此進行示威。

## Mayakovsky, Veadriner

(1896—1930) 【馬耶苛甫斯基】

蘇聯未來派詩人。他的詩曾經轟動一時，在1915—17之間，為其全盛時代，作品有霧中之雲，骨脊的簫，人，戰爭與和平等。而此後則有 Misteria-Buff 一詩，為他由虛無消極的反抗轉向積極的革命，以後大都為宣傳及詠讚革命之作，尤以一萬五千萬為最有名。他於1930年自殺而死。

## Mazzoni, Guido (1859— ) 【馬普尼】

意大利詩人。頗受卡杜契之影響，其重要之著作為 Versi (1880)，Nouve poesie (1886)，Poesie (1891)，Voci della vita (1898) 等。

## Medea 【米第亞】

希臘傳說中有名的巫覡術者，為 Colchis 王 Aestes 之女，她父親因怕她妖術之害，投之獸中。她用了她的法術脫獸而逃，到日神 Helios 的廟中，是她的祖父。她後來與耶松 (Jason) 相愛，結婚生子。後因妬殺了耶松的第二妻及她自己的子女，從科林斯 (Corinth) 乘了 Helios 給她的龍而逃到雅典。在那裏她又嫁了其王 Aegeus，生子 Medus。後因以謀害 Aegeus 王之子 Theseus 之故，被逐。她帶了兒子，回到 Colchis，助她父復了王位，因他已被弟 Perses 逼得退位了。在 Corinth 地方，她被視為女神，一說她曾為 Achilles 之妻，當她在 Elysia 時。

## Mehrwert 【剩餘價值】

在現社會組織之下，資本家使役的一日勞動力的價值（勞動力的使用價值），比之工人一日的勞動價值（勞動力的交換價值），為多。即工人勞動一日所產出的價值。比之工人做出勞動力所必要的一日的生計費為多。例如工人要得一日的生計費，工作六小

時已足，而資本家使他作工了十二小時，此即有六小時分外的勞動，屋主掠奪了工人所產出的總價值的一半，此被掠奪的一半，叫做剩餘價值。這是馬克思的社會學中所說的。

### Meistersänger (德) 【平民詩人】

德國十四五世紀的一羣抒情詩人之稱。他們是中世紀的 Minnesinges 的延長發展。當時開有學校，主持的首領須有詩才，且解音樂，以其作證為新聲而行合唱。每星期日於公會堂中舉行唱詩之會，百姓齊來聽，故也是平民化的詩人，而不是宮廷的一派。Wolfram von Eschenbach, Konrad von Würzburg, Reinmar von Zweter 及 Frauenlob 為此中的先驅者，Hans Sachs 則為此中之名人。此派詩人，至十六世紀，達極盛期，然漸衰落，然到十九世紀在南部德意志地方，還有存在的。

### Melancholic temperament 【憂鬱】

人間氣質之一，凡與自己有關的，均看得十分重大，是杞人憂天一般地自尋苦惱的氣質。

### Melancholy 【憂鬱】

因悲傷煩悶鬱結而成的心境，通常在這種狀態之下容易惹起種

### Melendez Valdes, Juan

〔種的妄想〕

(1754—1817) 【梅侖台】

西班牙詩人。1780作 Batilo，是做發伽(Garcilaso de la Vega) 的田園詩，得了西班牙的學院賞。Las Bodas de Camacho (1784)，也得了賞。1785 出了詩集，他成爲一個有名的詩人了。

### Melo-drama 【準樂劇】

Melodrama 本來是‘音樂劇’即 Opera 的意思，現在指無言劇及音樂伴奏的舞臺朗誦劇而言。所謂無言劇，說是不用音樂而用情緒、背景、表情、派景等來表現潛流在戲曲中間的作意的戲劇。

### Melody 【旋律】

高低相異的音的旋律的並列，即音曲的基本昆律，普通指 Soprano 而言。

### Méhusine 【蛇女梅柳星】

梅柳星是妖仙 Pressine 的長女，爲罰其父的惡行，因其父於 Northumberland 之山中，因此之故，受了天譴，於每星期六，必變一次爲蛇女，即自脣以下成爲蛇形。但她若能得一夫，於每星期六，不看她，則她是安全了。後來她得了這樣的夫君，是 Poitiers 的庭臣 Ragmond。因了她的佑護，其夫家漸富貴繁昌，築了 Lusignan 的城堡及其他的要塞。其後，她的丈夫懷了不審之念，於星期六她的入浴中窺視，她變成了一蛇逃出城堡。此後死了他家中的許多人，每有蛇女的囁聲先報。Jean d' Arras 作的 Chronique de la princesse, (1337) 爲敘 Méhusine 及其族類的故事之作品。

### Melville, Herman (1819—1891) 【麥爾維爾】

美國著作家，是霍桑的好友。他的書作極夥，含有各項的價值，其小說及關於旅行等作更爲人所稱道。如 Typee: a Peep at Polynesian Life (1846), Omoo (南海冒險記, 1847) White Jacket (軍艦中, 1850) Moby Dick (鯨魚, 1851) 等均爲他的小說，各種人物，寫得極爲出色。

### Memnon 【孟農】

希臘神話。Tithonus 與 Eos 之子，Aethiopiens 王，在海克透死後，他來助他的叔特羅伊王 Priam 而抗希臘人。但在他殺了 Nestor 之子，Achilles 之友 Antilochus 後，亦被 Achilles 所殺。他母親每晨哭他，即爲露水，他的同伴化爲叫 Memnonides 的鳥，而每年來他墓上弔他。

### Mena, Juan de (1411—1456) 【梅那】

西班牙詩人，生於 Cordova。他的有名的作品，爲獻給 John 二世王的風喻詩 El Laberinto de Fortuna，是一種撒但丁的詩風，又有 Roman de la Rose 的遺風。

### Menander (前 342—291) 【麥浪特】

希臘新喜劇代表作家。劇作趣味最由他叔父亞歷克西 (Alexis)

傳承來的。作品有百數種，但現存的並無完璧，只有若干斷片中，尙可以窺他的面目。他對於由里披底斯很推重，而有心去做效他的，故對於社會等，也和他同樣，有進一步的見解。他自謂高於腓利門，而一般社會則更歡迎腓利門，他對他說‘你的比我得榮譽，不自覺愧否？’但是後世則推重他者爲多，在羅馬他有不少的後繼者。

### Mendès Catulle (1841—1909) 【孟代】

法國詩人。早就知名於巴黎文學社會，1861 以一花 (Roman d'une nuit) 被判監禁一月，罰金五百法郎。他開始即參加高踏派的運動，而爲其主要人物。他的詩均佳美都麗，第一作 Philoméla (1863) 卽不同凡品。1876 出詩集第一卷，至 1885 出第七卷，後於 1892 改編爲三卷。劇作有 La Part du roi (1872), Les Frères d'armes (1873), Justice (1877) 等。Le Capitaine Francasse (1878) 則爲取材於戈恬作品而成立歌劇。Médée (1898) 三幕的劇詩。La Reine Fiammette (1898) 爲六幕的劇詩，Le Fils de Petoile (1904), Scarron (1905), Ariane (1906) 則爲作曲而製的劇詩。其他批評評論方面，有 L'art au théâtre (1896—1900), Le Mouvement Poétique français de 1867—1900 等。小說中著名的推 La Roi vierge (1880), La Maison de la vieille (1894) 及 Gog (1897)。他於 1866 娶戈恬之幼女 Judith，但後分離。

### Mendoza, Antonio Hurtado de

(1598—1644) 【門多薩】

西班牙劇作家。初爲官庭侍從，其才被西萬提斯所矚知，後又得 Philip 四世之知遇，任爲祕書，命爲 Aranjuez 的皇家戲院作劇。他的劇，只有一篇 Querer por solo querer 得他的許可而印行，他的詩及劇的本子，有 Obras liricas y conucas, divinas y humanas (1728)，他的大多的作品未佳，但其風俗喜劇 El Marido hace mujer 卻極妙，爲莫里哀夫人學堂之所從出。



## Mendoza, Diego Hurtado de

(1503—1575) 【門多薩】

西班牙詩人小說家，外交官及歷史家。是 Granada 領主 Ten. dillas 伯爵之幼子，大學之後，到各地遊歷，1537 又被遣赴英倫，1539 任威尼斯大使。他的作品有 Guerra de Granada 等。他又攻阿拉伯文及摩爾人的史 (Moorish History)。他的詩形完美，律格高雅，爲人所稱道。

## Menendez y Pelayo, Marcelino

(1856—1912) 【梅納特茲】

西班牙學者及批評家。他於二十二歲爲大學教授，三年後推爲 Academy 學會員。他的第一本著作 Estudios criticos Sobre escritores montaneses (1876)，未得人的注意，Horacio en Espana (1877) 只有學生界中看的。到了出 Ciencia espanola (1878)，始大出名。到了出 Historia de los heterodoxos espanoles (1880—86) 而地位已不可動搖了。關於加爾德倫的講義，使他在文學批評上出名。關於西班牙美學史之作，有 Historia de las ideas esteticas en Espana (1861—91)。被稱爲現代西班牙文學界中的學者，其批評之力，影響迄一百年之久。

## Merchant of Venice 【威尼斯商人】

莎士比亞的名作劇本之一。猶太人夏勞克貪財而刻薄，與安東尼有宿嫌，因安東尼恃其財勢常折辱猶太人，又因猶太人放重利之債，而安東尼借錢不取息，破壞商規。安東尼有友白山納，年少多貌，但已蕩盡其財，俟安東尼而爲生。會有包雪亞者，爲多財之少女，正在求婚，白山納很想得此陪嫁以過活，與安東尼商借費用，以爲去求婚之資。時安東尼無錢，其貨船盡在海外，故只得向猶太人夏勞克借錢以給白山納。此借約乃如期不還，夏勞克可於安東尼心口割一磅肉以爲償。到了期日，安東尼的貨船未至，又傳言已在海外失事，夏勞克乃託之有司，要求履行契約。時白山納已騙得包雪亞上手，而於先夏勞克之女，又被白山納之女葛那

而逃，在外聞訊，趕回營救，但夏勞克不要錢，只要心頭之一磅肉，庭上也無法審問，忽來一律學者，判定夏勞克可以割肉，但須恰爲一磅，且威尼斯律不能於庭上流血，夏勞克乃不能放刁。但律師又說他謀害人命，收沒其全財產，以半贈安東尼，半贈夏勞克之奔女及她的婢夫，如此事情解決了。而此律師實爲包雲亞所喬裝，則又加了劇的興味不少。

### Mercier, Louis Sebastien

(1740—1814) 【梅西】

法國劇作家及隨筆作者。他的雜著中，以 *L'An 2440* (1770), *L'Essai sur l'art dramatique* (1773), *Le Tableau de Paris* (1781—88) *Le nouveau Paris* (1799), *Neologie* (1801), *Histoire de France* (1802) 及 *Satire contre Racine et Boileau* (1808) 等。他的劇本約六十餘，其中以 *Jean Hennuyer* (1772), *La Destruction de la ligue* (1782), *Le Juge* (1774), *Natalie* (1775) 等爲有名。在大革命期中被逮入獄，但後得放免。

### Merck, Johann Heinrich

(1741—1791) 【梅克】

德國著作家，批評家。指導德國的文學運動甚有功績，*Sturm und Drang* 運動的先驅者。

### Mercury (Mercurius) 【麥扣利】

羅馬的商賈之神。後與希臘的 *Hermes* 相混。意大利各地。在古本無甚商業，遂後由希臘人在海岸通商，殖民，方漸流佈。在紀元前 496，羅馬的政府，方正式承認 *Demeter*, *Dionysus* 及 *Persephone* 之崇祀，翌年—495 則認可 *Hermes*，而用拉丁名 *Mercurius*，因爲其時他們缺穀，欲舉此等神以求五穀之產生及輸入也。

### Meredith, George (1828—1909) 【梅累第斯】

英國小說家，詩人。他的作品，以晦澀著名，人不致讀，文法修辭，毫不顧及。1859 以 *Ordeal of Richard Feverel* 一作。確定他

的地位。The Egoist (1879) 亦爲其小說中的著名者。他的詩集有 Modern Love (1862), Joy of the Earth (1883), Tragic Life (1887), 及 A Reading of Earth (1888) 等。他於 1898 七十歲誕辰繼了厄生爲倫敦 Author's Society 的會長，隱然爲文界的盟主。

## Merezhkovsky, Dmitri

(1866— ) 【梅萊其可夫斯基】

俄國詩人，小說家，批評家。學於聖彼得堡大學，醉心達爾文，孔德，斯賓塞，穆勒等的實驗哲學，又私淑彼特萊耳及亞倫·坡，其後爲象徵派的領袖。1890 出詩集 Symbol，這是俄國第一人用此二字者。他於大學卒業後，赴高加索地方，會見了當時象徵派女詩人采比絲女士 (Zinaida Nicolaivna Hippus, 1867 生) 二人就結婚。他從美學方面闡明象徵主義，爲世界所重。他的作品，小說有三部作基督與異教，即育教者淺漢，末阿那特·達·文西，及彼得與阿里克緞。又有巴威一世，亞歷山大一世，十二月黨，也是三部作。評論中不少佳構，有托爾斯泰與杜斯退夫夫斯基，俄國革命的預言者，李門托夫，歐郭里，非平和而執劍，靜瀟，病的俄羅斯，古代的悲劇，意大利的小說，永久的同伴者等等。

他的夫人采比絲有緣園，新人民，靈魂與傀儡等作，爲他有力的助手。

## Merimée, Prosper (1803—1870) 【梅禮美】

法國小說家。他在二十二歲時，出版了托名西班牙女人 Clara Gazul 作的劇本，他在Gibraltar 會見了那女作者而得以譯出來的作品。1827 又出 La Guzla，爲更佳之作，也托名是譯作他國的。1829 出小說查理九世紀 (Chronique de Charles IX.) 名聲突然增加了不少。不過他的短篇之作，更爲佳妙，如哥羅巴 (Colomba, 1840)，塔曼各 (Tamango)，卡門 (Carmen, 1847) 島上仙女 (La Vénus d'Île, 1837) 等篇，均爲純粹法國西式，而充滿了特點，爲輝煌時代的傑作，爲法國文學中的珠玉。他又具

於考古學，故作中多古典氣息。

### Merlin 【美林】

美林爲亞沙王傳說中的一魔術者。其故事綜合起來如次：他是一個無父而生之子，從小卽有魔術。其時不列顛王 Vortigern 在某地點造一塔，但日間所成之塔，隔一晚而全毀。問於神巫，則言須得無父之兒的血入土，則塔可成。王遣使國中大索無父之兒，得了美林，但在途中，美林的預言神術，已驚動了使者；見了王，言塔之倒，由於塔傍池水之底，有赤白二龍在鬪，故不能造。王命乾池水，果如其言，於是美林成了宮底的預言者。他後來又佐 Vortigern 之後繼者，Ambrosius 及 Uther 王子。Uther 的愛 Yguerne, Cornwall 公之妻，他助他成事，使 Uther 變形成她丈夫的容貌以使他入殼。在公爵死的一晚 Arthur 出世。此子由美林之注意，交給 Antor 養育，Antor 育爲己子。等到亞沙賦力成功之後，美林方告他以真的身世，并言他是天成的不列顛王，將成大功。亞沙王的早年，他是王的預言者及助力者，後來卻不知了下落。一說，他愛上了一個貴女 Niniane，教了她一個魔咒，被密封入一石山中了。一說他被關在空中，不爲凡人所見，但他卻能對人說話。

### Meropé 【梅洛貝】

希臘傳說中之女子，爲 Arcadia 王 Oypselus 之女，Messenia 王 Cresphontes 之妻。當 Cresphontes 及其二子爲 Polyphontes 所殺，王位亦被他攘奪，并且欲得梅洛貝爲妻。第三子 Aegyptus 逃出去，得復國，殺 Polyphontes 而爲王。因此梅洛貝之運命，作爲悲劇題材者，有 Eripides, Voltaire, Maffei 及 Mathew Arnold 等人。

### Mertvuiya Dushi 【已死的人們】

俄國哥郭里 (Gogol) 的傑作。英譯爲 Dead Souls, 前後二篇，寫解放農奴以前的俄國地主生活。本篇主人公是曾爲官吏，因故免職的保爾·伊凡諾維夫。乞乞可甫，故本書一名乞乞可甫的遊

記。他是一個空想家，想把自己的財政整理起來，成爲一大富豪。所以他想出一個方法。已死的人們，即實際已死而戶籍上還未除去的農奴，從各方的地主，去把這些很多數買來。他所希望是把這些由無代價而獲得，再用以抵押，而獲得多額的金錢，以此錢以購大土地，與財富的家結婚，成爲貴族，集社會之尊敬於一身，他爲實現此目的，而遊歷俄國各地，從許多地主手中，收買或讓受已死的農奴。本書後編，於著者陷於病的神祕主義時焚燬，只剩若干摺片，故原書不全。但他對俄國農村的描寫，從前篇已可窺見，極爲詳晰而動人。

### Mesnero Romanos, Roman de

(1803—1882) 【梅索納羅】

西班牙文人。他的 Manuel de Madrid (1831) 時，文學爲人輕視。他卻有抓住衆人的力量。後來在雜誌 Cartas españolas 以 'El Curioso parlante' 的假名，發表社會生活之文，集在 Panorama matritense (1835—36) 中。1838 推爲 Spanish Academy 會員。他的近於自傳之作的 Memorias de un setenton, Natural y vecino de Madrid (1830)，甚爲著名。

### Metamorphosis 【化成法】

修辭學上的一法。例如說「以風鳴冬」使風的聲響增高情致宛然如一種生物，就是將無生物做了生物的方法。這法有擬人法，頓呼法，現在法，誇張法，情化法等區別。

### Metaphor 【引喻法】

修辭學上譬喻的一法。完全隱沒了喻義與本義的區別，而將兩事混在一起而表現的方法。

### Metastasio (1698—1782) 【梅塔斯他西奧】

意大利詩人 Pietro Trapassi 以梅塔斯他西奧一名更爲人所知，他幼與父親 Felice Trapassi 居羅馬城，爲童子時即以詩才名，十二歲譯伊利亞特，十四歲作悲劇一篇。他幼時即爲當時詩人 Gravina 所識，梅塔斯他西奧亦是他所取之名，收爲弟子，

1718 年 Gravina 死後，一切由他繼承了。他作小夜曲的詩 *Endimione*，又作 *Gli orti esperidi*，也譜曲可歌。其後，他又做了許多劇本，大都也被譜為歌劇。自 1745 年後，所作甚稀，只有 *Ecco quel fiero istante* 等耳。

### Metonymy 【換喻法】

修辭學上的一法，用與某物有關係的事物，來代表某物的方法。譬如用‘餐盤’來代表用功，用 *table* 來代表 *food*，乃運用作者的名字來代表作品之類。

### Meyer, Konrad Ferdinand

(1825—1898) 【梅逸】

瑞士詩人，小說家。學律後於洛桑，日內瓦，巴黎及意大利為歷史的研究。他的詩僅次於 *Gottfried Keller* 而其小說尤為成功。作品：詩篇有 *Balladen* (1867), *Romanzen und Bilder* (1870), 敘事詩 *Huttens letzte Tage* (1871), *Gedichte* (1882) 等；小說之作則推 *Jürg Jenatsch* (1876), *Der Schuss von der Kanzel* (1878), *Der Heilige* (1880), *Die Richterin* (1885), *Die Versuchung des Pescara* (1887), *Angela Borgia* (1891), 及短篇小說多種。

### Michelangelo, Buonarroti

(1475—1564) 【米開倫啓羅】

意大利的雕刻家，建築家，畫家及詩人。不但為文藝復興期的巨匠，且為世界最大的作家。生於佛羅倫司，初學繪畫，後修雕刻，所作彼得像，大衛像等，均為不朽巨製，繪畫有最後審判等，建築則有 *St. Pietro* 等。詩則有不少的戀愛詩，是個無不擅長的天才。

### Mickiewicz, Adam (1798—1855) 【米克微支】

波蘭詩人。幼有文名，因為政治上的關係，在大學中被停學，而住居於俄國。他到聖彼得堡與當時的文人相交，才氣煥發，為人所敬。1828 出了一篇敘戰爭的詩集 *Konrad Wallenrod*。五年

的管束之後，他得了許可自由行動，他就決心終生離開俄國及爲俄國治下的波蘭。他到威馬 (Weimar) 會見了歌德，他再遊意大利，米蘭，威尼斯，佛羅倫司，最後決定他的住居於羅馬，在那裏他寫了 *Dziady* 和 *Pan Tadeusz*，後者是一首長詩，描寫他的傑作，寫 Lithuania 的風景，出神入化，敘拿破崙遠征俄羅斯的前夜，十分佳妙。1832 他從羅馬到巴黎，那時生活很困苦。1840 年在法蘭西大學裏講授斯拉夫語，因爲那時 Pushkin 已死，他是斯拉夫語的最大詩人。但也只有三年，他因病而離校。克里米亞 (Cremia) 戰爭勃發時，他要回國去招集波蘭人，組軍隊來同攻俄國，但於 1855 急病死。屍體葬於法國的 Montmorency。他可以稱爲波蘭的代表詩人，凡波蘭的習慣，風俗，性氣，以及掙扎都在他的詩中現出，那裏有波蘭人來自由的狂呼。

### Middle Age, The 【中世紀】

十二世紀至十五世紀末，謂之中世紀，又稱黑暗時代。在藝術上，Romanesque 及 Gothic 兩大樣式都是這個時期的產物，因爲當時是宗教全盛時代，所以藝術都以宗教爲中心，建築亦以寺院建築爲多。此時期中，文學因宗教之壓迫，極不發達，只有歌頌英雄的武勳詩及若干寓言耳。

### Middleton Thomas (1670—1687) 【彌得爾敦】

英國劇作家。所作劇本甚多，諷刺喜劇均不寡，但大都與他人合作，故未能判別他本人的技倆。其作品均帶諷刺的滑稽味，大概是長於諷刺。如 *Blurt, Master-Constable* (1602), *Michaelmas Terme* (1607), *The Fanelie of Love* (1608), *A Trick to Catch the Old one* (1608), *A Mad World, My Masters* (1608), *No Wit, No Help like a Woman* (1613), *A Chast Mayde in Cheapside* (1630 出版), *Anything for a Quiet life* (1662 印出), *More Dissemblers besides Woman* (1657 印出) 等，均是喜劇。其他 *The Mayor of Queenborough* 及 *The Changeling* 則爲與滑稽作家 William Rowley 合作者。

爲有特色的悲劇。The Witch 及 Women beware Women 等爲萊姆所激賞者，A Fair Quarrel 及 The Spanish Gipsie 都是他有名的悲劇。

### Mihailovsky (1842—1904) 【米哈落夫斯基】

俄國批評家。他爲七十年代批評家的領袖，以哲學思想，作爲文學批評的標準。他的著作有個人主義，英雄與軍衆，快樂論，及托爾斯泰的左手與右手等，他給予當時的感化，並不小。

### Militarism 【軍國主義】

一國的外交，政治，經濟等一切以武力即軍隊爲中心而經營的主義。此等國家的經費，大部分用於充實軍備之用，但中國的軍事實費雖比任何國的比率爲高，卻不能說是軍國主義。現在世界上，軍國主義常與帝國主義及侵略主義相結合，獨占了一國的生產與市場的金融資本，爲奪取市場與原料產地，輸出資本之故，對於弱小民族的領土及他國的金融資本，有攻取之志。帝國主義的侵略主義，不斷地行軍備擴張增大軍事費，強制徵兵，全產業及國民的軍國化等，又榨取勞工農人及一般無產者，而犧牲其幸福和生命，均出自軍國主義之賜，國際間戰爭，往往是軍國主義衝突的結果。

### Miller, Joaquin (1841—1913) 【密勒】

美國詩人。少從事於礦工及新聞事業，1866 開始作詩。1870 赴歐遊歷。1871 出他第一詩集 Songs of the Sierras 充滿熱情，頗得好評。1873 出 Songs of the Sunland 是同式的東西。以後繼出了若干詩集，於 1882 出詩作全集。從歐回國，在華盛頓爲記者，於 1887 回加利福尼亞。他的本名是 Cincinnatus Heine, Joaquin Miller 是他的筆名。

### Milton, John (1608—1674) 【彌爾敦】

英國大詩人。生於倫敦，學於劍橋，美容姿，在學中，羣以佳士相呼，1631 卒業，與其父隱居於 Horton，約有六年之久，其時他用功希臘及拉丁，更修意，法，西，諸國語，并窮英文學之奧秘。



1638年他到法國，會見了有名的 Hugo Grotius 轉到意大利各地，又見了 Galileo，翌年回國。這時他仰望自由及道德的完成之志極高，捨國教而改宗了清教，加入共和革命主義者。1640以後，離開詩文，而與王及教會爭論，Cromwell 組織共和政府時，他做了秘書官，而盡力於改革。他是清教徒中的唯一雄辯家，自1649—1660之間，為政府做了不少工作。其間他雙目失明，而到了1660王政復古，查理二世即位，清教徒之有力者，均遭迫害，他因盲而幸免於死，以後又一心從事於作詩了。他的結婚生活，也極不幸，所著離婚論 (Doctrine and Discipline of Divorce 1643) 是說他離婚的悲痛的。他的名篇力作樂園喪失 (1667) 象徵他的政見及宗教觀的作品。其他除初期的詩篇外，有 Tractate of Education (1644), Areopagitica (1644), Tetrachordon (1645), Eikonoklastes (1649), Propopulo anglicano defensio (1651), Letter to a Friend concerning the Rupture of the Commonwealth (1659), The Ready and Easy Way to Establish a Free Commonwealth (1660) 等，而詩篇的 Paradise Lost 及 Paradise Regained (1671) 及初期的 Lycidas 為上乘之作。

### Minerva 【密涅伐】

意大利地方的古神，後與亞底那 Athena 相一致。她所司為手技，發明科學與藝術等項，初在羅馬的廟，與 Jupiter, Juno 的在同一地點，為 Tarquin 所造。在 Aventine 也有一廟，其地為劇詩人，藝員等會集之地。

### Minnesingers 【戀愛詩人】

德國十二三世紀的一派詩人。Minne 本為戀愛之意，因他們總詩，大都為武士的讚其愛人。其後則指了抒情詩的全部，即關於宗教政治，也用此名。此等詩的特質在崇拜婦人，且婦人往往是比詩人高一階級，而求愛每每是不成功的結局，詩中披瀝其真情及怨恨，寫婦人之殘忍，是為常套。詩人為宮庭，彈琴而歌詩章，但

並非即興之作，他們從 Provençe 文學中借了詩句來歌唱。古式的詩，常分三節，首二節述事情之發展，三節則爲結局，其後則爲二節，并夾入對話，而用聖歌的形式以作戀愛詩者，則以 Ulrich von Gutenberg 爲始。此派詩人中，Der von Kurenberg 爲創始的人，Heinrich von Morungen 是最大的詩人，其他著名人物頗不少。

### Minor subject 【小主觀】

省察愈深，經驗愈廣，則主觀的範圍愈大，省察淺薄，經驗缺乏，便不能下正當的判斷。這種拘束於自己的人生，趣味，及觀察，謂

### Minos 【邁諾斯】

【之小主觀】

希臘傳說中的 Crete 王，是宙斯與歐羅巴之子。他與妻 Pasiphaë 生子 Ariadne, Deucalon, Phaedra 等。他管轄 Crete 及愛琴 (Aegean) 海一帶，在特羅伊戰爭的前三代。Minos 是個暴君，把雅典少年飼 Minotaur。他後來爲 Agrigentum 王 Cocalus 之女所殺，在他入浴中以沸水燙斃。

### Minotaur 【民諾托】

希臘神話中的 Crete 島的怪物，人身牛首 兩要吃人的。這是邁諾斯 (Minos) 妻 Pasiphaë 之子，而邁諾斯殺了 Poseidon 的聖獸白牛，故 Poseidon 爲報復而使 Pasiphaë 生了個怪物。民諾托產下來時，即放在迷宮 Labyrinth 中央。時邁諾斯之子 Androgeus 因競技獲勝，遭雅典人之妬而被殺，故邁諾斯要求每年雅典須送童男女各七人以供 Minotaur。在第三回時，Theseus 去，得了王女亞立亞德尼之助，得不迷失於迷宮而殺了民諾托。

### Minstrel 【遊吟詩人】

十世紀到十二世紀時代的一羣遊走吟歌於王侯之門的詩人。在極盛時地步很高，他們也是貴族或中流以上的門第，而在唱詩時與主人有同等之地位。所唱的大半是他自作的詩。他也用樂器，所歌多重者，英雄，王子的事跡。到了後來，變成乞丐詩人一般。

如同走江湖的說書人了。

## Mira de Amescua, Antonio

(1578—1636) 【米拉】

西班牙劇作家。他在 Rojas Villandrando 的 *Los* 作劇本，其後又與加爾維納及孟太爾那等合作劇本 *Polifemo y Circe* (1634) 云。他的生卒年月均不可考。

## Miracle play 【奇跡劇】

古代歐洲地方僧侶們爲宣傳教義而造出的戲曲，都以聖經上事實爲主題。普通將取材於舊約者稱爲奇跡劇，取材於新約者稱爲神祕劇 (*Mystères*)。(參看神祕劇條)

## Mirbeau, Octave Henri Marie

(1850—1917) 【米爾博】

法國戲曲家，生於 Calvados 的 Treviere 學律於巴黎，與新聞社生關係，爲新聞紙的劇評。其後專爲文學的工作，爲新印象派畫家辯護者，他是第一人。後於 Dreyfus 事件中，他也是爲被告辯解的一人。他有個人的無政府主義的色彩。1887 年娶女伶 Alice Regnault。他第一篇小說 *Jean Marcellin* (1885)，未爲人所重，後作諾曼農人生活的連續小說 *Lettres de ma chaumière* (1886)，博得好評，而騎兵 (*Le Calvaire*, 1887) 一作因記 1870 戰敗事，引起了大問題。次出的有 *L'Abbé Jules* (1888)，*Sebastien Roch* (1890) 記他的學校生活，大攻擊教會學堂。*Le Jardin des supplices* (1899)，*Les Mémoires d'une femme de chambre* (1901)，*Les Vingt-et-un jours d'un neurasthénique* (1902) 等。1897 他的五幕劇惡牧童 (*Les Mauvais Bergers*) 由名女伶莎拉·倍那主演，大成功。其後有事是事 (*Les affaires Sont les affaires* 1903) 及短劇集滑稽與道德 (*Farces et Moralités* 1904) 等。

## Misanthrope 【厭人癖】

一種的厭世主義，對於人世，毫無積極的意向，而談述勞頓的嘲

笑厭棄態度。因為倦怠的結果，對於人生認為毫無價值，所以厭棄與人交際而喜歡隱遁，這是近代文明所產生的變質者。

### Miserables, Les [哀史]

或譯悲慘世界，是十九世紀法國浪漫主義文豪雨果 (Hugo) 的最大傑作。是以一個不幸的主人公強·伐爾強 (Jean Valjean) 為中心，而描寫當時社會種種悲慘的作品。事實複雜，人物衆多，作者人道主義的心情，橫溢紙上，是世界文學上不朽之作。

強·伐爾強是一貧苦青年，因竊取了一塊麵包，及屢次的脫獄，累加罪到十九年的監禁。因為受了彌留爾主教的感化，發心為善。他在孟脫·李爾地方，改名馬大倫，經營了造假寶玉的工場，成為當地有名的士紳。繼被選為市長，因為的善行大德，市民無一不敬愛之。此市的警察長耶代爾，曾見強·伐爾強的面影，對於市長，早具疑念，又因拘捕女工芳登納，而市長釋之，心益欲得而甘心。芳登納為一可憐之女子，因戀愛為人所欺，生私生子，寄養於某旅館主處，因每月須付以養育費。故在馬大倫之工場中作工。後因解雇失業，淪為密實淫者，被耶代爾所拘。市長知芳登納之哀史，乃允為其取回幼子，而留芳登納在其家養病。時適中央政府又捕得一大賊強·伐爾強，耶代爾去鑑定過，因告市長以自己疑他為強·伐爾強之罪。市長心中又起紛擾，終以不欲他人負罪，往法庭自承為強·伐爾強，願受裁判。因此故彼不能為芳登納取為其愛女，而捕逮入獄。是即出獄，而攜彼所積之金去。但彼旋即歸服罪，因為市長有功，減一等為終身徒刑。不過他終不能老死於獄中的，不久就失蹤了。

強·伐爾強脫獄後，即取回了芳登納的愛女歐賽德，攜之居巴黎之冷巷。時耶代爾亦在巴黎任職，而歐賽德寄養處之某旅館主人一家，亦以貧甚。流落在巴黎為宵小，因其欲奪強·伐爾強而詐取金錢，但被其鄰人密告於警察，於是耶代爾來，捕其黨徒去，而強·伐爾強則遁去。此密告之鄰人，為少年馬爾田，因其愛歐賽德之故。不久巴黎發生亂事，市街變為戰場，而馬爾

司亦爲革命青年之一員，在觀劇中，捕獲了敵探，則耶代爾也。強·代爾強爲志願護市兵，奉命殺耶代爾，但暗中釋之。時革命失敗，團體潰散，馬柳司受重傷，老人以彼爲歌賽德之愛人，故救之，從地下水道中遁，在暗道的出口，又被耶代爾所獲，強與彼稍緩拘捕，爲送馬柳司至其指定之家，蓋馬爲貴家之子也。耶許之。強又懇其同回其黨一行，以寫遺囑，在其熱筆中，耶因報救命之恩與守執法之念，無法兩全而自殺。馬柳司後與歌賽德成爲夫婦，老強·代爾強則益加孤獨而死去。死時，見彌留爾主教來迎，心中甚滿意也。

### Mistral, Frédéric (1830—1914) 【米斯脫拉爾】

法國詩人，他以復興 Provence 的文學爲志，於 1854 建立 Félibrige 會，被推爲首領。他的作品之有名者，爲 *Meréio* (1859), *Calendau* (1867), *Nerto* (1884), 均爲長篇敘事詩。短詩集有 *Lis Jsclo d'Or* (1876), 此集的序文，有他簡簡的自傳。其他尚有劇詩等作品，而 *Lon Tresor d'on Félibrige* (1886), 亦爲佳品。他於 1904 得諾倍爾文學獎。

### Mitford, Mary Russell

(1787—1855) 【密特福得】

英國女作家，爲醫師之女，家貧，於二十四歲時出一詩集，其後從事作劇，又爲倫敦雜誌撰稿，後集其文爲 *Our Village*。第一集出於 1824, 其後 1826, 28, 30, 32 各出一集。他的劇本以 *Rienzi* (1828) 爲最佳。她是白朗寧夫人的好友。

### Mo' allakat (Mu' allaqat) 【摩亞拉加】

阿拉伯古文學中七篇長詩之總稱，其義爲懸掛之詩，意當時阿拉伯人遊牧爲生，以其嘉計，懸揭於天幕之下，而得此名。此等詩篇，一稱金詩，言其極美也。七篇詩的作者爲 *Amra-al-Qaie*, *Tarafa*, *Zuhair*, *Labiḍ*, *Antara ibn Shaddad*, *Amr ibn Kulthum*, 及 *Harith ibn Hilliza* 七人，其中四人爲古代六詩人之中的。

**Mob scene**【羣衆景】

羣衆登臺的景，爲電影上的用語。Mob 原爲暴民之意，即合着熱鬧的喧鬧事於一處，而呈混亂之景象也。

**Model**【模特兒】

畫家，彫刻家描繪或雕塑人體時，爲製作研究，放在眼前利用的人，也叫模型，雛型。廣義言之，指藝術家再在作品中再現的實在的對象。所以如其使用實際的人物事件，作爲文藝作品的模型時，這種實際人物事件，也叫做模特兒。法國自然主義的作家，應用模特兒最多。左拉 (Zola) 爲着描寫下層生活的悲慘，譏刺化了裝潛入貧民窟視察，他的土地 (La Terre)，完全以實際人物爲模特兒的作品，佛羅貝爾 (Flaubert) 的 Madame Bovary 中，也將自己的父母親友，作爲作中模型。

**Modern**【摩登】

英語的 Modern 爲近代，現代之義，音譯爲摩登。摩登者富有十足的現代精神之謂，即是一個嶄新的現代人也。摩登伽即 Modern girl，時髦女子也，必是燙其髮，革其履，絲其襪，旗袍其身，騰脂其脣，白粉其面，爲一個追逐流行的女子，而且不但在物質上如此，她的思想傾向，也走在最前線的。故時代思潮而有變動，則此項女子亦必隨而變化，否則即爲落伍矣。摩登寶者 Modern Boy 卽時髦青少年也，意略與摩登伽同，不過爲男性。

**Modern drama**【近代劇】

十九世紀末葉，在歐洲各國，打破了支配當時劇壇的因襲主義，發生了一種刷新劃界的運動。起於這種運動之後的戲劇，都稱爲近代劇，這種運動，在便宜上可以分爲三期。

## 一、前期近代劇(自然主義劇)

這個時代的思想背景，是當時勃興的科學精神，及現實主義，自由主義，平民主義等思想；演劇上要表現的形式技巧，是自然主義的真實本位。近代劇的第一呼聲，是近代劇創始者易卜生 (Ibsen) 所倡導。他的作品傀儡家庭，是近代劇最初的傑作。此

後有瑞士的斯德林特堡(Strindberg),挪威的賴森(Ibsen),德國的霍普德曼(Hauptmann),俄國的柴霍夫(Tchekov),托爾斯泰(Tolstoy),英國的蕭伯納(B. Shaw)等名家輩出,各國劇壇都受了易卜生的影響,社會劇問題劇風靡全歐。

## 二、中期近代劇(新浪漫劇)

十九世紀後半,支配歐洲文壇的自然主義漸趨凋落一方,輕理智尚感情,輕實證尚信仰,輕經驗尚神祕的新浪漫主義代之而起。這種傾向不是一種統一的思潮,而是繼自然主義而起的種種思想主義的總稱。象徵主義,神祕主義,耽美主義,新古典主義,新官能主義等,都是這種傾向的內容。將這種新潮流應用於戲劇的,是比利時的劇詩人梅特林克(Maeterlinck)。瑪麗公主(La Princesse Maleine)是他最初的神祕戲曲,因此在劇壇上開闢了神祕象徵的世界,同時他創始了所謂靜劇,在舞臺藝術上開了一條新路。梅特林克之外,法國的羅斯丹(Rostand)德國的衛特金(F. Wedekind)奧國的霍甫曼斯太爾(Hofmansthal),南歐意大利的唐努超(D'Annunzio),愛爾蘭的夏芝(Yeats) 格萊各列夫人(Lady Gregory),沁孤(J. Synge),俄國的安特列夫(Andreeff)等。

## 三、後期近代劇(表現主義未來主義劇)

歐洲大戰以後,世界上現出一種空前的混亂現象,參加戰爭諸國,不問勝負都受了深酷的痛苦,其中尤以德國為最甚。本來德國是理想的國民,所以在這種現實的混沌裏面,開始了向心靈方面去尋求新的生活力量。他們要想在內部世界建設新的幸福和秩序,而以此征服世界,在內部創造了的世界,向外界強有力地表現,這是這種藝術的理想。表現主義因這種要求而產生,因為這種藝術的立脚點是在個人,所以表現的方法樣式,都沒有一定,不過社會底,人道底,理禱底,非藝術至上底等等,都是表現主義的共同特色。凱撒(G. Kaiser)的從朝到晚,加來的市吏,都是表現派劇的代表作品。

德國的表現派的特色是精神的，而意大利未來派的特色，卻是物質，肉感，和情熱。未來派將精力及近代文化作為崇拜的中心，將速度當作最高的美感。在戲曲上除出馬利訥底 (Marrinetti) 有相當的作品外，還沒有成功的形態。在勞農俄國，為着革新戲劇，也曾採取未來主義，立體主義及構成主義，很勇敢地在創造無產階級的藝術。

### Modern spirit 【近代精神】

自由，平等，唯物的，個人的，懷疑的，病的等傾向，一括之稱為近代精神，因此等傾向，為近代人所具有的特徵也。

### Mofaddaliyat 【天方古詩選】

古阿刺伯詩的一種選集，成於 Hamasa 之前者約五六十年，與 Hamasa 不同者，則此集中所選為全篇的詩而非斷片的詞句。現在之本子則有126首長短的詩。集此書者為 Al-Mufaddal，生於八世紀中葉，而所選均為穆罕默德以前的詩。摩亞拉加詩人，在此中亦見者只有 Al-Harith 一人。

### Moir, David Macbeth (1798—1851) 【莫耶爾】

英國醫生，文人，蘇格蘭人，學於愛丁堡大學，他作的小說 Life of Mansie Wauch, Tailor (1828) 甚為著名。

### Molière (1622—1673) 【莫里哀】

法國喜劇大家 Jean Baptiste Poquelin 的藝名，何所取義則不明。他不但是法國的劇界明星，全世界喜劇中，亦推首位。他做優伶，做舞臺指導，做劇團的首領，先在各鄉村巡迴演劇，在江湖上走了十二年之後，到巴黎，於1658年十月二十四日，在 Louvre 的宮庭劇場。於路易十四面前，演高乃依的 Nicomède 及他自作的戀的醫生 (Docteur amoureux) 之後，漸獲得了地位。而一般人的認他為作家，則在1659的發表了出風頭的女人 (Les Précieuses ridicules) 以後。此後名氣漸大，得了路易十四的愛寵，為當時劇界之王。作品：偽善者 (Tartuffe)，憤人者 (Le Misanthrope)，上門醫生 (Le Médecin malgré lui)，



Georges Dandin, 守財奴 (L' Avare), Don Juan, 夫人學堂 (L' Ecole des femmes), 平民紳士 (Le Bourgeois-gentil-homme), 博學婦人 (Les Femmes Savantes), Le Malade imaginaire 等均爲有名之作。

### Molodoi Gvardi 【莫洛達耶·苦伐爾卻】

少年親衛隊之意。爲蘇俄無產作家隊體的名稱，於1922年初頗，以共產黨青年會中央委員會爲基礎而結成，阿爾端姆，委羅路易，白再明斯新，却洛夫，休平，古勃堯夫等人是主要的同人。此派後全部加莫斯科無產作家聯盟。

此派是普洛文學最初的成績，其特徵有二，一爲大衆性，即文學與下層的直接結合，與勞動通信員及地方新聞記者有不可分之關係。二爲與舊世界的完全隔離。此等少壯文人的出現，才是真的新文學的誕生。他們的思想與感情，是在新組織中成長起來，而沒有帝政時代的制度，堅牢的布爾喬亞精神，及自己反省，浪漫主義，厭世主義和其他一切智識階級的環境，他們只從書本中知道當時的情形，他是全然從新環境中產生的。

### Molnar, Ferenc (1878— ) 【莫爾那】

匈牙利劇作家，小說家。生於布達·佩斯，學法律於日內瓦後，歸國爲新聞記者。於1897始爲文筆生涯。1902出其處女作劇本醫生。1907作惡覽，以輕妙的諷刺及奇拔的構想而得名。作品出演於柏林之劇場後。名聲更盛。此後又出利利奧姆，近衛士官，白鷄等名篇；世界大戰中，爲從軍記者，戰後仍爲文學製作，有赤色工場，玻璃鞋，城內之戲等。

### Momentalism 【刹那主義】

在極短小的時間之內，用全力使靈肉一致，由這時候的斷定而生活的主義，謂之刹那主義。就是將實行與觀照併而爲一的文藝上主張。

### Mommsen, Theodor (1817—1908) 【蒙生】

德國史家，所著羅馬史 (1854—56) 最爲著名，於1902得

諾倍爾文學獎。

### Monism 【一元論】

主張宇宙萬物都由唯一的本體所發生的學說。唯心論，唯物論，靈肉一致論都是一元論的哲學。

### Monna Vanna 【莫那凡那】

德特林克的劇，三幕，寫一女性從假愛覺醒到真愛的徑路。比撒市爲佛羅侖司將軍不林乞伐利所圍，住民糧盡，危在旦夕。比撒的守將紀道·可薩那命父馬爾可赴敵將處求和。回報說要紀道之妻莫那·凡那裸身單衣往不林乞伐司軍營，和議乃可成。紀道大怒，而其妻則以救一城之百姓爲重乃奮然往。是晚佛羅侖斯行政委員脫利伐爾趨赴不之軍營看視，以不爲深來之外戀，而立大功，民衆歸心，有被選爲大統領的形勢，故欲刺殺之，以免佛羅侖司人受異族支配之恥。但他不成功，反被執。時莫那·凡那照條件所示而至，頗有捨於敵將前之氣概。但不止之，而談舊日之故，因不與莫幼時原是小友也。不自知己不容於佛羅侖司之政府，故即隨莫至比撒。因是比撒解圍城之困民，姓頌莫之德，惟將軍紀道以爲妻已被姦，故甚不悅，對隨來之不林乞伐利，以爲莫因辱而引來報復的，因投之獄。惟老人馬爾可知莫之潔白，但莫亦不自辯，惟言欲自復仇，故不林乞伐利的獄門之匙，由她掌管。她心已輕夫之偏於名利權勢，而不察妻之貞潔，反是幼年之舊友，引動了她的愛情，故欲救之，而從不林乞伐利走美。

### Mono-drama 【一人稱劇】

一人登臺，由獨白的形式而進展劇情的戲曲，也有二人登臺的，但其中之一，大抵不過對於主要人物作說明之用。其代表的作品，有新德林堡的更強者，柴霍甫的說煙草之煙，白籍之歌等。這是一人稱劇的普遍的意味。最近俄國的一個舞臺監督格伊安飛池里特所主張的舞臺與觀客席的親近，伶人與觀客的精神的一致，即伶人在舞臺前演技，不下幕，舞臺和觀客席用燈光的照明，使伶人的一舉一動爲觀客注意之焦點，而謀創造出從前使

左右看去都可以滿足藝術的鑑賞的演技，赤裸裸露出來也不見有破綻的演技。把這理想更擴充一點，而唱導伶人即觀客，觀客即伶人，即觀客由伶人的扮演而感得自己在臺上扮演一般的感覺，伊甫雷諾甫（И. Ф. Иванов）創造出戲曲的這樣一種形式，叫做 Mono-drama。他說 'Mono-drama 的根據是舞臺上扮演人物的生活經驗，直接地成為觀客所有的生活經驗，觀客因僑伶所演的協同的生活經驗，而與扮演者成為同心異體。就是一人稱劇的事業，是在使觀客得到和扮演者同樣的感覺'。

### Monologue 【獨白】

劇中人物在舞臺上沒有對手而獨言。中外劇曲中常有此種手段，如莎士比亞也是喜用獨白的，若從他的 Hamlet 中除去了獨白，則其價值恐怕要減低一半以上了。但近代劇則有迴避獨白的傾向，因以舞臺為表現人生，由純粹寫實的見地看去，長長地獨自個說話是很不自然的。但要絕對廢棄也是不可能，即近代劇祖師的易卜生也有使用之時，便可知道。因為要廢除獨白，曾想出種種方法來，有用大聲來誦讀信札文以代獨白的，有名為 Confident，主人公向其親友或腹心的僕僕表白胸中的祕密，用此種形式以使觀客得知的。

### Monomania 【偏狂】

一種的精神病，例如殺人，放火，有常識的人所不敢不能做的事，卻坦然行之。有殺人狂 (Mordlust)，放火狂 (Pyromania)，徘徊狂 (Porimania)，濫買狂 (Oniomania) 等均是其一種。是 Hysteria 患者及變質者中所常見的徵候。

### Monotheism 【一神教】

宗教上與多神教對立的名詞。以為宇宙間祇有唯一的造化之神的宗教。例如基督教猶太教都屬於此。此外，和汎神教對立，有超越神教的意恩。

### Montaigne, Michelde (1533—1592) 【孟坦尼】

法國論文家。他的隨筆式的論集 Essais 三卷，給後人以多大的

啓發。他是文藝復興期的大思想家，其文章以古代的懷疑論爲基調，而又有很好的風格。後代的文人如莫里哀，拉·羅希甫貴，拉·勃留伊爾，及巴斯格等，均受他的感化甚深。

### Montalban, Juan Perez de

(1602—1638) 【孟太爾邦】

西班牙詩人，小說家，戲曲家。1619年起，在發伽(Lope de Vega)之門下，寫舞臺用劇本。他的 *Sucesos y prodigios de amor* (1624), *Para todos* (1632) 二散文之作，亦爲人所歡迎，他父親是個出版業者，因私印了開未多(Quevedo)的 *Buscon*，引起了一場紛爭。他是發伽最愛的弟子，但未成大成，發狂而死，他的最終作是發伽的傳 *Fama Postuma* (1636)，他的劇於1635—38出版，多取法於發伽，以 *Los Amantes de Teruel* 爲最佳。

### Montemayor (Monte mór), Jorge

(1520—1561) 【孟端漫約】

西班牙詩人小說家，其先爲葡萄牙人。他的散文 *Dèana* (1559) 是獲得名譽之源，這是一冊田園的小說，在西班牙爲始創者，他在六卷的書中，只用了二首以葡文寫的詩，他的詩，很佳妙，爲西萬提斯等所推重，此書亦爲時人所歡迎，重版至十七次。

### Montesquieu, Charles Louis de Secondat, Baron la Brède et de,

(1689—1755) 【孟德斯鳩】

法國啓蒙期的法理學者及作家。與服爾泰共同介紹英國的思想以啓迪法國的民智。著書中有名的爲法意 (*L'Esprit des lois*) 羅馬興亡論 (*Considérations sur les causes de la grandeur et de la décadence des Romains*, 1734) 及諷刺小說波斯通信 (*Lettres persanes*, 1721) 等。

### Montreuil, Gerbert de 【孟脫洛伊】

法國十三世紀時代的特羅巴道詩人。Roman de la Violette 的作者，此故事在 Roman de la Rose 中稱爲 Guillaume de Dole。

### Monumental 【紀念碑的】

此為新造語，作劃期的解，與 Epoch making 同義，近來很流行的。如言某作為近來中國小說中的紀念碑的作品，意即謂是劃一期時的大作。

### Mood 【情緒描寫】

如實地，忠實地，描寫每個時候的情緒，謂之情緒描寫。譬如‘秋蟲低聲地叫着，家裏不知是什麼時候起的寂寞起來，院子裏祇有草花的葉子，被風吹着作聲，屋子裏電燈很亮，反而覺得寂寞。’這一段文章中，可以看得出靜寂的情緒。

### Moore, George (1858— ) 【謨耳】

愛爾蘭小說家，詩人，著名政治家 George Henry Moore 之子。受教育於倫敦及巴黎。在第一詩集 The Flowers of Passion (1877) 出版前，在各雜誌寄稿。1881 第二詩集 Pagan Poems 出版。他的小說，宗 Flaubert 及 Zola, 1885 出版 Mummer's Wife。他的 Esther Waters (1894) 很成功。續出 Evelyn Innes (1898) 及 Sister Teresa (1901)。他對於愛爾蘭國民運動熱心贊助，是愛爾蘭國民劇場發起人之一。他的劇本 The Strike at Arlingford (1893) 是為獨立劇場作的，The Bending of the Bough (1900) 寫愛爾蘭的故事。The Untilled Field (1903), The Lake (1905) 都是寫愛爾蘭鄉土故事的。他關於文學批評方面的著作有 Impressions and Opinions, (1891), Modern Painting (1893)。他的其他著作是 Spring Days (1888), Confessions of a Young Man (1888), Vain Fortune (1890), Celibates (1895), Memoirs of My Dead Life (1906) 等。

### Moore, Thomas (1779—1852) 【穆爾】

愛爾蘭詩人，生於杜柏林。後來到倫敦，出了幾本書相當成功，又與拜倫 (Byron) 交友，名聲日盛。後遊大陸諸國，到意大利訪拜倫，即往巴黎住居。他為書店做了許多書冊，範圍極廣。主要

的作品是拜倫傳 (The Letters and Journals of Lord Byron with notices of his Life, 1830)。有詩集十卷，及散文作品頗多。如 The World at Westminster (1816), The Fudge Family in Paris (1818), The Journal of a Member of the Poccourante Society (1820), Fables for the Holy Alliance (1823), Odes on Cash, Corn, Catholics and other Matters (1828), The Fudge Family in England (1835)。

### Moral play 【教訓劇】

這也是由神祕劇變化而來，是在英國方面的展開，劇情以勸善誡惡的道德教訓為中心思想的戲劇。劇中人物，以擬人化的人物及抽象的人物為多。起亨利 (Henry) 六世，一直傳到伊利莎白王朝。

### Morand, Paul (1888— ) 【莫朗】

法國作家。畢業於巴黎大學政治科，遊學明興及牛津。1913年為外交官，到過歐洲的各國。他所寫的歐洲現代各國首都的小說，均是他去到任地而為實際觀察所得者，他雖然甚屬新進，卻為一方的重鎮。他的小說中，如萬花鏡一般地描破了歐洲戰後的不安，焦燥，自棄，偷安淫靡等，其技巧開先人未發之境。代表作為夜間，夜閉等。

### Moratin, Leandro Antonio Eulogio Meliton Fernandez de

(1760—1828) 【摩刺丁(子)】

西班牙詩人劇作家，N. F. de Moratin 之子，他自幼即有詩才，十八歲時學院的競賽英雄詩獲獎，二十歲時出 Leccion poetica 一詩，獲得更大的評判。1786 他的劇本 El Viejo y la nina 出演於 Teatro del Principe，六年後，其散文喜劇 El Café ó la comedia nueva 演於同劇場。他 1787 年赴法國，1795 起英國，後被任為外交部員。他譯莎士比亞之哈默雷特，但未上演。他的戲尚有 El Baron (1803), La Mogigata (1804), El Si

de las Ninas (1806), 從 1814—1828 年, 他住於意大利及法蘭西研究法國的古劇。

### Moratin, Nicolas Fernandez de

(1737—1780) 【摩拉丁(父)】

西班牙詩人, 劇作家, 他是帝國大學的詩學教授, 1762 又出劇的評論 Desengano al teatro español, 也出了一本劇曲 La Petimetra. 1764 年, 出版詩集 El Poeta, 所收以抒情詩為主, 他的做 Anacreon 的詩很好。

### More, Sir Thomas (1478—1535) 【摩亞】

英國文學家, 政治家。生於倫敦, 學法律於牛津。後與大思想家 Erasmus 相識, 深受他的感化。1514 敘爵。1523 為議員。152 被任 Lancaster 法官。後因反對王之宗教改革及王后的廢立, 觸王之怒, 以反逆罪被殺。所著烏托邦 (Utopia) 最有名。於 1516 年印行, 原文為拉丁文, 在 1551 年有了英譯本。

### Moréas, Jean (1856—1910) 【莫累亞司】

法國詩人, 生於亞典。他是象徵派運動領袖之一, 主張解放支配法國詩上的嚴格的規律。但他早期的詩, 如 Les Syrtes (1884), Les Contilènes (1886), Le Pèlerin passionné (1891) 是別派的人也讚許的。在 1885 八月的十九世紀雜誌上, 他發表了象徵派的原則, 以反抗被稱為‘頹加唐’ (Decadent), 翌年七月在 Figaro 的文學副刊上, 發表一文, 說明新派的改革, 是承繼了波特萊耳 (Baudelaire), 馬辣爾梅 (Mallarmé) 及魏倫 (Verlaine) 而來的必然的發展。後來他不要象徵派的無條件亂讚, 而又自為一派流的主腦, 那就是羅馬派 École romane。這一派的主要人物, 是 Raymond de la Tailhède, Maurice du Plessys, Ernst Raynard, 和批評家 Charles Maurras。這時, 他又回到嚴格的規律, 而守古來的傳統了。他後來的作品: Poesies 1886—1896 (1898), Stances (六卷, 1905 出全), Histoire de Jean de Paris, roi de France (1902), Voyage en Grèce

en 1897 (1902), Contes de vieille France (1903), 及古典劇詩 Iphigénie à Aulis (1904)。

### Moreau, Hégésippe (1810—1838) 【莫洛】

法國詩人，生於巴黎。少時因貧移居鄉間，母爲人傭，父爲學校門房。他於1830年前回巴黎，過一種波希米 (Bohemian) 生活，常無宿處，爲求棲身與食，常偷進病院，當1832虎列拉大流行時。幾年的不攝生的結果，身體弄得很壞。在他將死的稍後，方能印出他的詩集 *Myosotis*。他的作品，儼有模擬的痕跡，他是做倣 *Bégrange* 的，不過在悲歌，則他有特長。如悲歌 *La Voulzie* (1827) 及有趣的故事 *La Fermière* (1835) 是很好而詩感極強的作品。他也寫若干散文故事，如 *La Gui de Ohène*, *La Souris blanche* 等。

### Moreto Y Cavana, Agustin

(1618—1661) 【摩勒托】

西班牙劇作家。劇曲的第一卷於1654年發表；第二，第三卷於1676年發表。他作中最著名的推 *El Desdén con el Desdén*, 莫里哀 (Molière) 模倣之而成 *La Princesse d'Élide*; 谷齊 (Gozzi) 倣之而作 *La Principessa filosofa*; 休賴厄伏革 (Schreyvogel) 倣之而作 *Donna Diana*; 而且其中的四個插話，發伽 (Lope de Vega) 用來做成了四本戲。摩勒托的材料，也是從 *Castro* (卡斯特洛) *Tirso de Molina* (的所·特·莫利那) 及其他的作中採來的，不過他自己也很有才氣和技巧。

### Morgan Sydney (1788—1859) 【莫根】

英國有名女作家。處女作 *St. Clair* (1804), 繼出 *Novice of St. Dominick* (1806), 而 *The Irish Girl* (1806) 尤爲著名。其1814出版之 *O' Donnell* 爲她作最佳者。她是當時頂活動的作家，晚年有 *The Book of Boudoir* (1829), *The Princess* (1835), *Woman and her Master* (1840), *The Book Without a Name* (1841) 等著。



### Mori Ogai (1860—1922) 【森鷗外】

日本作家，名林太郎，萬延之年生於島根縣津和野，明治六年任陸軍軍醫副，後留學德國，成醫學博士，任陸軍軍醫總監，陸軍部醫務局長，又為帝國博物館長，宮內省圖書館及帝國美術院長。他初學漢文於依田學海，和文和歌於福羽靜美，而於健文的造詣尤深，授文學博士。在明治文壇上，移植外國文學之功甚大，亦有不少的創作。重要的翻譯及著作作品為水沫集，即與詩人，審美綱領，審美新說，歌日記，浮士德，煙塵，一幕物，櫻一幕物，消滴，黃金杯，選魂錄，性的生活，走馬燈。又在醫學及史學上的著作亦不少。

### Mörrike, Eduard Friedrich

(1804—1875) 【梅里開】

德國詩人。他是圍繞烏蘭 (Umland) 一派的 Swabian school 中頂抒情之詩人。他的詩集 (Gedichte, 1838) 大都是抒情之作，文體優美，思想雅致，用語亦平明自然。他又寫想像的故事 Idylle von Bodensee 或名 Fisher Martin und die Glockendiebe (1846)，還有集了希臘、羅馬詩歌的 Klassische Blumenlese (1840) 及若干小說和雜文的 Maler Nolten (1832)，都很受歡迎。

### Morris, Sir Lewis (1833—1907) 【莫理斯】

英國詩人。他的大祖父 Lewis Morris，是有名的威爾斯詩人。他在牛津 Jesus College 受教育，1858 因作一文得獎，1877 推為母校的名譽會員。1896 敘爵。他的 Songs of Two Worlds 自 1872 出版，至 1875 完成。1876—77 他做更重要的作品，The Epic of Hades，想把神話中的故事，用現代詩敘出。他晚年的作品，受丁尼生 (Tennyson) 的感化極大，不過他的詩中，倫理觀尤深。他的另外的作品，Gwen (1880)，Songs Unsung (1883)，Gycia (1886)，A Vision of Saints (1890)，Idylls and Lyrics (1896)，The New Rambler (1906)。

**Morris, William (1834 - 1896) 【莫理思】**

英國的詩人，藝術家。少好學，四歲時候即讀衛伐利小說叢書 (Waverley novels)。後又喜讀天方夜譚。1852入牛津 Exeter College，與 Edward Burne Jones 相交，共學詩文與宗教。後莫氏決心為藝術家，除做詩文之外，因此師事有名的建築家，George Edmund Street。即在此年(1856)一月，他同朋友們，發刊雜誌 The Oxford and Cambridge Magazine，那是莫氏的編輯，但他讓 Bulford 做出面的編輯者。由此誌的關係，他和羅賽蒂 (D. G. Rossetti) 有了友誼。1858 出版 The Defence of Guenevere，當時無人注意，現在成為維多利朝 (Victorian) 詩中寶玉了。1862 和若干朋友組織美術工藝社，在這一方面是很有貢獻的。1867 出版 The Life and Death of Jason，博得好評。1868 出版 The Earthly Paradise 的前二部，全書於 1870 完成。後來他傾向於社會主義，是社會民主協會 (Social Democratic Federation) 的創立人。他的另外的文學作品，如 Love is Enough (1872)，Signard the Volsung (1875)，Chants for Socialist (1883)，Commonweal (1885)，News from Nowhere (1891)，最後的一書無何有鄉消息，是具體的表出他的社會理想的。

**Morrison, Arthur (1863 : ) 【莫理孫】**

英國小說家。初為公署書記，於 1890 年執新聞業。1894 出版 Tales of Mean Streets，聲名鵲起。續出 A Child of the Jags (1896)，Cunning Murrell (1900)，The Hole in the Wall (1902)。

**Mort de Tintagils 【丁泰琪之死】**

梅特林克 (Maeterlink) 的初期作品，以死及運命為中心思想之劇。少年丁泰琪有死的運命，死神的侍女也幫他去，他的二姊欲挽救之，請一老人相幫看守。某晚侍女來，門自啓，老人之劍不戰自折，但丁泰琪命未賦絕，故侍女即去，而少年再醒。侍女雖

去，不久再來，二姊均倦極而睡中，少年口嚙其姊之髮，亦安眠熟睡。待女以小刀斷髮，抱少年去。至門口，少年醒而號，二姊聞聲驚起，一姊昏倒，一姊追跡去。最後已追至生死隔界之壁，姊雖哀求急擊，只耳聽得弟之爲死神之犧牲，亦哭而昏倒。

### Mosaic 【剪嵌細工】

用各種色彩的毛類或玻璃小片來嵌成的畫面，是屋頂裝飾的一種，從前東羅馬的 Byzantine 時代應用此種細工甚盛。

### Moscherosch, Johann Michael

(1601—1669) 【莫希羅希】

德國諷刺作家。是 Anhalt-Cöthen 王子 Ludwig 於 1617 年所發起的 Fruchtbringende Gesellschaft 中的一會員，此會以整理及發達德文爲宗旨的。Wunderliche und wahrhaftige Gesichte Philanders von Sittewald (1642—43) 爲他的名著。Insomnis cura parentum, Christliches Vermächtnis eines Vaters 及 Die Patientia 也有名。

### Mosen, Julius (1803—1867) 【莫森】

德國詩人。1831 年出 Lied vom Ritter Wahn 即見重於世，繼作 Ahasver (1838) 更多哲理。由他的詩集 Gedichte (1836) 更爲大眾所喜。其他歷史劇有 Heinrich der Finkler (1836)，及劇本集 (Theatre, 1642)，及政治小說，短篇小說集 Bilder im

### Moses 【摩西】

[Moose (1846) 等。

古代以色列民族的指導者，以色列民族在埃及受壓迫時，他率臨了族人而退埃及，四十年間，漂泊於阿剌伯沙漠之後止於故地加奈，他在西奈山受了神的啓示，定出十誡，故又稱爲法律之祖。事詳舊約聖書。

### Motanabbi (915—965) 【莫塔那俾】

名 Abū-t-Tayyib Ahmad ibn al-Husain 爲後期阿剌伯詩的代表作者，初極貧困，後得了回王子之知遇，但又爲人嫉而去，他後來被人所殺，因其作詩諷刺之故。

**Motto** 【標語】

標語，口號爲時代的產物，但也是自古已有，爲一句或半句的詞句，有彈力，而意思分明，且能激動人的文學，爲作一種運動的目標。中國近來有所謂普羅來塔利亞文學者，大都普遍地羅列了那些標語口號的文學，所以有價值。因爲標語本身，已有一種很有價值的文學了，羅列起來，應當是更好的文學。

**Moulton, Louise Chandler**

(1835—1908) 【莫爾登】

美國女詩人，小說家。Lucius Chandler 之女，嫁出版業者 Moulton，因此她早期的作品印在 The True Frag 上面。她第一本書冊，是詩和散文集，This, That and the Other (1854)，繼出一小說 Juno Clifford (1855) 及 My Third Book (1856) 之後一時中止文學生活。至 1873 再出 Bed-times Stories，是一連系的叢刊，包括 Fire light Stories (1883)，及 Stories told at Twilight (1890)，同時她爲美國文人協會中的重要分子，爲紐約 Tribune 報做文學批評的文章，波士頓日報每禮拜給一次文學通訊。1876 又出了一冊詩集 (後改名 Swallow-flights)。1889 另一詩集 In the Garden of Dream 又出，這固定了她詩人的位置。她的批評，當時也很占勢力。

**Mrs. Warren's Profession** 【華倫夫人的職業】

蕭伯納作劇之一。華倫夫人幼貧，做了有才無德之女人所常有之職業。其女薇薇，以此故得受大學教育，但是一個實際的事務的新女子。華倫夫人的職業，是助貧人女子謀生活的妓館，而新男爵克洛夫是此種企業的出資者。克洛夫欲得薇薇，但薇薇厭其人，且已有愛人青年佛蘭克，故不之許。克洛夫乃說明薇薇與佛蘭克，同爲牧師加特那之子，爲異母姊弟，以破壞其結合。薇薇至倫敦求得職業，即願以職業終其身，不求 Romance，也不追幻影。其母來勸其歸家，女不可，而母女之關係絕。蕭伯納畫表出一新時之女子，以爲須無視傳統，而和男子有同樣的強固意

志及以職業爲生活也。

**Müller, Friedrich (1749—1825) 【茂勒】**

德國詩人，劇作家及畫師，通稱爲畫師茂勒的。初受狂瀾突起運動的感化，有抒情劇詩 Niobe (1778), Fausts Leben dramatisiert (1778) 及 Golo und Genoveva (1776 作, 1811 發表) 等著。但他的田園詩 Die Schafschur (1775), Das Nusskernen (1811) 更爲佳妙。

**Müller, Wilhelm (1794—1827) 【茂勒】**

德國抒情詩人。著有 Gedichte aus den hinterlassenen Papieren eines reisenden Waldhornisten (1821—24), Lieder der Griechen (1821—24), Neugriechische Volkslieder (1825), Lyrische Reisen und epigrammatische Spaziergänge (1827) 等。

**Munchausen 【明豪生】**

明豪生的名字以明豪生男爵的冒險 (Adventures of Baron Munchausen, 中譯本華通書局出版)，一書而出名。此爲一小冊，於 1785 在倫敦出版以後，風行一時，其後有人加以補綴，更得人歡迎。此書原作者，初不明爲誰，至 1824 則定爲 Bürger 之作，但後知他不過是個德譯者，而原作者爲 Rudolf Erich Raspe，而所謂明豪生男爵乃實有其人，即 Münchhausen 男爵 Hieronymus Karl Friedrich (1720—1797)，其人曾在俄國從軍，參加與土耳其的戰爭，自 1760 則退隱於本國，在他邸中和友人消遣，常談及他的在外的冒險故事，Raspe 亦爲其友人，故知其事。後 Raspe 在倫敦，因生活困難，即以此爲材料，加以另外的想像及捏造，因而成書。

**Münch-Bellinghausen, Eligius Franz**

**Joseph, Freiherr von**

(1806—1871) 【明希·柏林豪生】

奧國詩人，劇作家。他的筆名爲 Friedrich Halm。他的詩集出於

1850, 劇本有 *Griseldis* (1835), *Der Adept* (1836), *Camoëns* (1838), *Der Sohn der Wildnis* (1842), *Der Fechter von Ravenna* (1854) 等。

## Münchhausen, Börries von

(1874— ) 【明希豪生】

德國貴族詩人。其詩最能代表貴族思想而擁護貴族階級，追慕封建君王與騎士之豪華為其基礎。作品以敘事抒情詩與騎士的詩歌 (*Balladen und Ritterliche Lieder*, 1908) 及猶大 (*Juda*, 1900) 為最著。其他有騎士歌集 (*Ritterliches Liederbuch*, 1903), 甲士之心 (*Das Herz im Harnisch*, 1912), 草地之宮 (*Schloss im Wiesen*, 1921) 等集，並皆佳妙。

## Murasaki Shikibu 【紫式部】

日本女作家，源氏物語的作者。她是藤原為時之女，因其物語傳誦人口，故以書中主人公故，而被叫做紫式部，又以其博學，被取名日本紀局。源氏物語為由五十四帖所成的長篇小說，活寫了平安朝四百年間的社會事情，以貴公子光源氏為主人公，而寫其許多的戀愛，為日本古小說中之最有名者。

## Murger, Henry (1822—1861) 【摩求爾】

法國作家。1843 出詩集 *Via Dolorosa*, 1848 出 *Scènes de la vie de Bohême*, 此書記所謂波希民之生活，極為生動，書中 *Rodolphe* 即自指，描寫一羣藝術家學生等的戀愛與失戀，運命，享樂，受苦，而他自己的確也是個波希民。此書改編為劇而上演博得大好評，*Puccini* 的歌劇 *La Bohême* 也以此為基本而製作。此後他入兩世界雜誌工作，甚為努力。他另外的作品有 *Olaude et Marianne* (1851), *Le Bonhomme Jadis* (1852); *Le Pays Latin* (1852), *Adoline Protat* (1853), *Les Buveurs d'eau* (1855)。此最後者為 *Bohême* 以後最有力之作。

## Murner, Thomas (1475—1537) 【摩那】

德國諷刺作家。思想守舊，攻擊馬丁·路德之宗教改革甚有力。

他的諷刺爲一時之選，其 Von dem grossen lutherischen Narren, wie ihn Dr. Murner beschworen hat 最爲有名，其他有 Die Narrenbeschwörung (1512), Die Schelmzunft (1512), Die Gäuchmatt (1519) 等。又譯非吉爾的 Aeneid 等。

### Muses, The 【繆斯】

希臘神話中司文藝音樂美術的九女神的總稱，是主神宙斯與記憶之女神漫摩辛(Mnemosyne)所生的女兒，其中克麗奧(Olio)專司歷史，頭戴桂冠，手執畫筆，用以記載人神的事跡；優德普(Euterpe)專司樂歌，頭戴花圈，手執短笛；賽麗亞(Thalia)專司喜劇牧歌，手摺杖及假面，頭戴草花做成的花冠；美保明(Melpomene)專司悲劇，頭戴王冠，手執短劍及帝王之杖；德西歌(Terpsichore)專司跳舞，手執七絃琴；愛萊篤(Erato)專司抒情詩歌，手執琴樂；波麗欣尼亞(Polyhymnia)專司讚歌，情詩；卡麗涅比(Calliope)專司雄辯及敘事詩；由拉尼亞(Urania)專司天文，手執算具。

### Music 【音樂】

根據於律動和調和的原理，以音的強弱，高低，音色之旋律而成的一種藝術。普通的藝術（例如繪畫雕刻）以事物爲媒介而傳達人的感情，而音樂則直接傳達。有器樂，聲樂，軍樂，劇樂，教會樂等種。

### Musset, Louis Charles Alfred de

(1810—1857) 【繆塞】

法國詩人，小說家，劇作家。少時受雨果詩的感化，即承其作風。二十一歲時作 *Namouna* 以來，爲詩界的第一人者，發表不少的詩歌，戲曲，小說，至四十六歲的死止。他一生是個神經質如小孩般的詩人，印象的轉變，感情的遷移，往往從極端到極端，是他的特點。他的代表的作品，有 *Les Caprices de Marianne* (1833), *Nuit d'ouït* (1836), *La Confession d'un enfant du siècle* (1835), 及以後集成的新詩集 (*Poesies nouvelles*),

Comédies et Proverbes 等。Confession 爲記他與女作家桑治桑之關係者，此二人的風流事件，爲有名的文壇上之逸話。

### Mystères (法)【神祕劇】

中世紀在歐洲所盛行的一種演劇，以基督教旨或基督教史上的高人聖者，及經典中所有的注目的事件爲題材。在當時文化未開，除僧侶外，很少知識文字的，且又沒有講道說教等事，所以有由某種方法以教誨愚蒙的民衆的必要。神祕劇之起源卽在於此。這又是成了近世劇萌芽的教訓劇的先導。神祕劇的名稱，通行於法國及英國，西班牙的教會劇及德國的受難劇，是大同小異的東西。

最初是在寺院的一隅，僧侶自己用拉丁語演扮的，次第變到脚本的內容複雜起來，登場人物也加多了，遂到了寺院以外，用各自的國語由羣衆扮演。在法國，十五世紀頃到了發達的頂點，最初主旨的演出教義，經典等嚴肅的事項，在轉變之間不知不覺的加入了不純分子，人們被求歡笑的慾求所屈服了。於是神祕劇流入了滑稽卑猥而其弊至入瀆神之境，在 1548 年被巴黎的國會，下令禁止。

演神祕劇，大概在寺院附近，作造簡單的舞臺，安置着聖書中出現的山，湖，秣槽，牢獄等粗笨的東西。舞臺的上手，高置神所居住的天國，下手則爲地獄，有惡魔出入於此。演此種劇，用音樂伴奏，演者則網羅社會上各階級的人。神劇 (Oratorio) 卽源出於此。

### Mystery【神祕】

靈的不可思議，凡吾人智識所不能說明解釋的事象，都是神祕。神祕是絕對的東西，是人智不能理解而超越理論科學的事象。

### Mysticism【神祕主義】

是要不用現實的智力和形式，超越理性而入於自己 and 絕對相接觸的祕密狀態的一種精神的傾向。他的目的，在超越現實的狀態。因爲這種現世的否定，是超自然的玄妙世界之出現，所以在



這種精神狀態，有一種特殊的光明，可以和大精神合致而入於絕對境。這種和絕對境融合的經驗，是不可言喻的，言語思想，祇能適用於普通精神狀態之說明，而不能表明神祕的事象。

在文學美術上，神祕主義要排除一切形式而把握超越文辭的一種幽玄神妙之美。現代比利時的梅特林克就是神祕主義的作家。又這種主義，是象徵主義藝術的最大特徵。

### Myth 【神話】

各民族間從極古傳流下來的故事，與寓言及童話又不相同。那是當初的人以為不是造作出來而是真實的事，例如希臘神話，在希臘民族是相信實有 Olympus 山及 Zeus 大神及一切神的事件，而不信是何人所創造出來的。又牠與傳說也不同，傳說中的主人是半神的人，或物，其性質是歷史的，神話中的主人則以超人類的神為主，其性質是宗教的，惟在很古的時代則與歷史相混。對於神話，下比較研究，作有系統之說明的，是神話學 (mithology) 的任務。

## N

### Nābigha Dhubyāni 【那俾茄】

名爲 Ziyad ibn Mu'awiyya, 阿剌伯詩人，生於六七世紀間，爲六詩人之一，他被推詩作中的典範作者，有人以爲是六詩人中之首位。

### Nadīm 【那笛姆】

名 Abūfaraj Mahommed ibn Ishāq ibn abi Yaquub un-Nadīm, 生於 Bagdad 地方，約在十世紀末，他的 Fihrist ul-Ulūm 爲阿剌伯文學中最有味之著作，爲各種書本的表，圖書目及提要與作者的略歷，到 988 年爲止，他的死年通常都以為是在此年的八年後。此書目是包羅了一切的學問，爲阿剌伯文化的總覽。

**Nadson, Semyon Yakovlevitch**

(1862—1887) 【那特遜】

俄國的詩人。一生生活於薄倖過着憂鬱懷疑的生活。否定了人生的意義，發出沈痛的反抗的叫聲。其偉大直可比爲拜倫與海涅。其詩中有暢快的 Melody，柔善的詞藻，可憐的情緒，這些可有迷人的能力。

**Nagai Kafu** 【永井荷風】

日本文人，名森吉，明治十二年生，學於東京外國語學校，到美國及歐洲做事，歸國後發表美國物語，又作歡樂，監獄之背後等。先爲絕對的自然主義，曾以大駱駝人，後又加入耽美的傾向，晚年則耽溺於江戶趣味。他的作品頗多，一時曾爲文壇的主宰者，但即沒落。不過文章的技巧，與構想之妙，是無可人及的。

**Nagauta** 【長歌】

日本詩歌的一形式，以五七調的交錯反覆爲主，而其歌詞甚長，故有此名。在古事記，日本書紀，及萬葉集中，均散見之。其後漸衰，作者甚少，短歌代之而起，後世作長歌者，很少，今差不多已成絕響矣。

**Nakanune** 【前夜】

俄國屠格涅甫的小說，亦作海倫。書中說海倫不滿足她家庭中的瑣碎沈淪的生活，而所見到的人，又絕少進取之志，她很是快悶。其時來了一個巴爾幹的志士英沙洛甫，與她日常所交際的統袴子弟不同，不沈溺於哲學，也不耽戀於享樂，而一意於進取，更謀恢復其祖國。海倫心甚愛之，而英沙洛甫亦自覺將墮入情網而向女告別。女留之，不可。次日英沙洛甫不別而行，海倫追之，遇大雨。入一教堂中躲雨。而與英相值，乃告以真心，并述委身之意。英見其誠，而心亦悅之。於是戀愛成功。此書於鼓吹爲自由而力戰上，有很大的力量。

**Nana** 【娜娜】

法國自然主義作家左拉 (Emile Zola) 的傑作，可以看作酒店

的續編。生於淫蕩的家庭的美貌女優娜娜，以巴黎的上流社會為舞臺，像奴蘇一般翻弄來親近她的許多男性，在豪華的生活中，演盡了無限愛慾的生活。娜娜初上舞臺，以美貌及微笑，替代了劇藝，獲得了大成功，許多有名的貴人，紳士，財主，均以一見芳容一親香澤為榮，她也來者不拒，使用他們的金錢供給，過着豪華的生活。在鄉村的別莊中，又與慕她的色相而來的少年佐治生了關係。但是娜娜還不滿足，而求更有刺激之戀愛生活，與同劇場的丑角魏男子封登結好。初因醉於其濃情，遂脫離舞臺而轉家庭生活，後又不和，大為封登所苦慮。但她又得借其美貌之力，脫離此苦境，再做伶人，但從此以後，精神不振，而常想到未來及死。其時少年佐治仍時與娜娜幽會，其兄腓力泊來勸娜娜捨其弟，反為所惑，而通姦。其後腓力泊因此故而盜用公款處罪。其母來提佐治歸，並罵娜娜，娜娜自謂與她無關。不久娜娜忽不知所往。其後娜娜在巴黎旅邸生病，突然她的出現，使人驚奇，但她因看護其私生子之病，她也染了天花，因已滿面麻點，昔日之美人，已成如羅刹夜叉之惡鬼矣。

### Na Postu【拿·巴斯託】

在普洛文學團體十月，於1923年六月，所刊的戰鬪的雜誌，向魏治工的厭世觀及藝術至上主義挑戰，高揭普洛文學新運動的旗幟，其猛烈的好戰的主張，不但成功了新藝術的形式的勝利及題材的卓越，且要使一切普洛作家，守嚴格的規律，結成強固的團體。他們用攻擊的態度，以自己為中心，欲統制全俄的文學。但他們不加以親切的指導，而用棒打的方法，連發言言與橄欖。束縛作家的活動，故不能達到目的。他們的理論中，有極濃厚的極左傾向。

### Narcissus【那息撒斯】

希臘神話，那息撒斯為河神Cephissus與寧婦Leiriope之子，以美貌著。預言者Teiresias許其長壽，只要不見他自己的容貌；他拒絕了寧婦Echo之戀愛後，遭了神的仇視。他與泉水中

所映自己的影子生了愛悅而投水死。在他死地，長出了水仙花來。水仙花即名 Narcissus。

## Nascimento, Francisco Manoel de

(1734—1819) 【那息門托】

葡萄牙詩人，他的筆名 Filinto Elysio 比本名更爲人知。他的作品，範圍極廣，詩歌，武士故事，神仙譚，小說，喜劇等，無一不引人入勝。他富於愛國心，有熱情，重國民的傳統，被稱爲浪漫派文人，由其後繼者加來脫完成其功業。初他爲僧職，改拉丁古典，後來因爲政治與宗教的關係，不容於國內，逃到巴黎，生活頗困苦，但是詩作卻更臻精妙。1796 政府許其回國。他的好詩，是在他七十到八十五歲中間做的。他的晚年，有許多著名的橢圓於周圍，生活上很有榮譽。他是連結十八十九兩世紀的，新古典與浪漫時代。他翻譯 Chateaubriand 的 Martyrs (殉教者) 及其他法蘭西，意大利，拉丁文學中的作品很多。他是葡萄牙近代文學的先驅。

## Nasir Khosrau (1004—1088) 【那喜里】

波斯的最大教訓詩人。他的筆名爲 Hujjat，作品有光明書 (Rushanainama)，吉慶書 (Saadat=Nāma) 甚著名。

## National literature 【國民文學】

十七世紀頃，法國文學者以尊重自國的傳統之故，提倡了國民的文學，以後文學不作爲個人所產，也非個人所私有。自歌德，席勒以後，國民文學之名稱益加確立。所謂國民的學者，爲一國民的文化的自然表現，對於文化創造給與貢獻及文學，例如但丁與歌德之作，均能表現其國之國民精神，又爲構成次一時代的生活力，便是很好的國民文學。在中國，可以稱爲國文學之作品的，在小說中很少，如水滸傳或可充數。此名詞爲與世界文學相對立的。

## Natsume Sasaki (1867—1916) 【夏目漱石】

日本文人，在自然主義勃興當時，標榜他的低徊趣味，自成一派。他學識甚博，而又長於觀照，作品中具有特別的幽默，爲他人所不

及。初期之作爲我們是貓，哥兒，草枕等，類多富於幽默，及頗具餘裕之致。其後則提倡則天去私，帶有佛教哲理的色彩。晚年的道草及未完篇的明暗則又闢了新境地。作品之經譯爲中文者有草克標譯的哥兒（開明出版）及崔萬秋譯的草枕（真美善出版）等。

### Natural beauty 【自然美】

存在於自然現象中的美。當我們有感情的觀看時，不論是日月星辰，山川草木，花卉鳥獸，都可以在其中發見美，這就是自然美。即一切自然現象中的具象美的意思。普通可將自然美分爲三類，就是（一）風景美，（二）動物美，（三）植物美是也。

### Natural growth 【自然成長】

一名自然發生，工人的意識，並不由別的作用，獨自走向爭鬪之路，即爲自然成長。工人因其生活所體驗，知道了被壓迫受排擠的事實，向目前的敵人，感着憤怒而起復仇之心。此種心思，成爲一團而爆發，則成經濟爭鬪。爭鬪更培養他們，知道了組織工會，而相團結。到此是其極點了，因爲他們生活範圍很狹，故不能有更進一步的發展，而知道社會制度之不行。要突破此界限，非有從外面注入的目的意識不可。注入爲目的意識的工人，才能成爲自身的階級，而向社會主義的政治爭鬪突進。

### Natural theatre 【自然劇場】

利用自然天成的地形爲舞臺及觀覽席的演劇。其根本的特質，與在屋內的用人工光線的演劇不同，終始利用着天然的美而輝發其效力。這與希臘，羅馬的劇場包有<sup>人工造作的</sup>舞臺與觀客席不同，與庭園劇場的作爲舞臺裝置的有<sup>短離的</sup>樹木也不同，完全用天然自然，作爲劇的背景的。就是利用天生的灌木叢林，爲背景，山，海，谿谷，及河川，沼泊爲舞臺裝置。歐洲自然劇場中在演劇運動上有重大的價值，且從劇場構造上看去，也頗有興味的，是在德國哈爾茨山中溪谷邊的哈爾茨山劇場。此劇場的觀客席設在山腹，一望之下可以盡覽樹木的蔥蒼，和蜿蜒的谿流，遠探

的山脈。座席就用岩石的地層，制爲階級式，而靠着木凳。舞臺爲平坦的廣場。近觀客席的一角，有小岩石散著，疎朗朗地有幾株灌木。這是以單純及美的理想之下，計劃以創造出替代技巧的演劇而開始的。上演的以條頓民族的神話，一般德國人生活爲題材的大陸諸劇作家的新作，對於國民劇及民族劇新創，有不少的指示與貢獻。

### Naturalism 【自然主義】

十九世紀中葉，自然科學勃興，科學的精神大盛，以爲科學是解決一切利器，物質主義盛極一時。從來浪漫主義的理想底，主觀的，精神的，空想的思想，完全打破，同時代表物質精神的哲學文藝，也及時而起，這就是自然主義。自然主義的範圍很廣，哲學上的唯物論，實證論，倫理學上的功利的道德論（穆勒 J. S. Mill）本能主義（尼采 Nietzsche）等，多是自然主義的表現。盧騷所提倡的‘回向自然’，也是自然主義的表現，但在文藝上成爲一種運動而表現出來的，卻始於愛彌爾左拉（Emile Zola）他主張用純科學者的態度，觀察解剖人生問題，而如實地描寫他的真相。

### Naturalism proper 【本來自然主義】

文藝上的自然主義，可以分爲印象派的自然主義，及本來自然主義兩派，前者努力於描寫自己所感受的印象，後者從純粹客觀的立場，和科學家一般如實地描寫現實。左拉（Zola）莫泊桑（Maupassant）都是屬於後者的代表的作家。

### Negri Ada (1870— ) 【涅格里】

意大利女詩人。第一詩集爲 Tempest (1891)，她的第二詩集爲抒情詩集 Fatalita (1893) 爲使她聲名立定之作品。

### Nekrasov (1821—1878) 【尼克拉蘇夫】

俄國詩人。少時家極貧困，進聖彼得堡大學，衣食不周，與乞丐爲伍，因而得明瞭下層階級的情形，其後爲現代雜誌的寄稿者，始得文壇上的地位，自稱他的詩神，爲復仇與憂愁的詩神，爲俄國羣衆的悲慘境况，使人一讀而生憤慨。作品中最著名的是赤鼻霜

及農家的兒童。他的詩極爲通俗，婦孺可誦，而很引人的感動。

### Neoclassicism 【新古典主義】

自然主義之後，與新浪漫主義同時並起於德國的文藝運動。自然主義藝術是立脚於自然科學的宇宙觀的藝術，新浪漫主義是一種情緒的藝術，而新古典主義則是提倡意志力及其自由而主張回復到祖國傳統的古典精神的傾向。他們打算追跡從前大詩人的餘韻，要在席勒 (Schiller)，赫伯爾 (F. Hebbel) 的古典劇中尋求範疇。這種運動的急先鋒，是伊倫斯特 (Paul Ernst) 及叔爾支 (Wilhelm von Scholz)，羅白林斯基 (S. Lublinski) 等，他們主張是現今文壇的沈滯，完全是受了自然主義及新浪漫主義的遺禍，這兩種思潮，在表面上雖則似乎不同，實際上兩者都是立脚於人類不能自由獨立，而非聽命於自然不可的自然科學宇宙觀之上。兩者都無意識地受了這種思潮的支配，所以當然不能創成偉大的藝術；作品的價值，是視題材而轉移，所以偉大的藝術，非有偉大的人物——即偉大的意志不可。這種主張，在理論上雖得到相當的成功，但實際創作上卻完全被新浪漫主義所壓倒，所以沒有值得注意的作品。

### Neo-heroism 【新英雄主義】

是一種理想主義的主張，爲法國羅曼羅蘭 (Romain Roland) 所主唱。他以為現在的世界，充滿了醜惡和爭鬪，我們非打勝一切不可，人生是一種爭鬪，應該在愛和真理的旗幟之下，向運命和虛偽宣戰。他理想中的新英雄主義代表人物，是樂聖悲多芬 (Beethoven)，他的名作 Jean Christophe 就是這種主義的表現。

### Neo-idealism 【新理想主義】

在哲學上，是反抗自然主義哲學而新起的一派之總，在十九世紀末葉，起於德國者爲多，所謂新康德學派，是其代表者。其中有 Windelband，Rickert 所代表的西南學派，Cohen，Natorp 所代表的馬爾堡一派，及 Brentano，Fussel 等的一派。也有人

把法國的 Bergson 及德國的 Eucken 的哲學歸入此中的。就中倭鏗 (Rudolph Eucken) 的新理想主義，哲學是反抗自然主義，主知主義及現實主義，而主張實現精神生活的世界——即超感覺超個人的，普遍的，必然的，價值的世界。倭鏗以爲這種精神生活的實現，不是個人資格的個人，而是人格自由活動的產物。

在文學上，新理想主義是否定自然主義的消極悲觀主義而主張積極地肯定人生的文學，他們注重精神的方面，想將人生引到更高的理想階段的藝術，托爾斯泰和羅曼羅蘭 (Romain Roland) 都是這種主義的作家。

### Neo-impressionism 【新印象主義】

印象主義初爲繪畫上的一術語，後爲表文藝上一主義之語，以指莫奈兄弟及綠蒂的作品爲主。其後此主義一時爲法國文壇所忘，此種主義之作品亦少。歐戰後忽由 Jean Girardeux (1882— )，Valéry Larband (1881— ) 及 Paul Morand (1888— ) 等新進作家，重加振興，一時氣勢甚盛，即被稱爲新印象主義的文學。他們不但復活了在來的印象主義，且於作品中賦與了生命與色彩。此派作家，對於現代人類生活，很加關心，反映於其作品之中。而且更擴張了範圍，以世界主義爲基調，競求新感覺與強烈的刺戟。在世界各地捉捕了特異的地方色而加再現，用十分新鮮，活潑的筆調，很富於繪畫之趣。

### Neo-prerafaelite 【新拉菲爾前派】

拉菲爾前派解散之後，以盧塞蒂 (D. G. Rossetti) 爲中心，瓊漢斯 (E. B. Jones)，莫里思 (W. Morris)，休士 (A. Hughes)，斯丹諾不 (S. Stanhope)，克蘭 (W. Crane)，瓦志 (G. F. Watts) 等，從新組成了一種新的團體，他們一方繪畫，一方發表文學作品。他們都受了拉菲爾前派的寫實主義的洗禮，但是不同的地方是他們都是殉情的藝術家，沈湎於浪漫的空想，將詩情及文學的趣味，引進了繪畫的世界。其中瓊漢斯，莫里思，克蘭 三人，以工藝美術家著名。



## Neo-romanticism 【新浪漫主義】

從前世紀末葉以來，科學萬能的迷夢，漸漸感醒，文藝上祇依靠體驗的傾向，也日見衰退，從前被自然主義者所毀滅了的 Romance，現在又變成比從前更深切更有意義的存在。新浪漫主義是根據這種靈的覺醒 (Réveil de l'ame) 而發生的文藝上的主張，是‘超越物質世界，逍遙夢幻之國，浴琥珀之光，蹈黃金之路’的文學。英國的西孟斯 (Arthur Symons) 在象徵派運動 (The Symbolist Movement) 上說：‘文學因思想而變遷，他的真髓和外形，也一樣地變化。世界專注重於物質的考察和調整靈的世界，已經飢餓得不堪；於是，因為靈的復歸，而文學上發生了新的運動。這種新文學的意義，是表明出眼睛所能夠看見的世界，已經不盡是現實，眼睛所看不見的世界，也不盡是夢幻。法國的法朗士 (Anatole France) 在 Jardin d' Epicure 上也說：‘在我們心靈所感得的一切妙趣裏面，最能夠使我們感動的是神祕的自身，而並不是赤條條的美；我們所最心愛的，是未知的東西。我們假使要禁止一切夢幻，那是我們的生存，將痛苦得不復可耐’。所以新浪漫主義文學是描寫人生神祕和夢幻方面的文學。換句話，就是暗示人生隱祕的方面，用具象的事物來表現人目所不能看見的文學。但是新浪漫主義和浪漫主義根本上頗有不同，前世紀前期的浪漫主義，祇知彷徨於空想和憧憬於夢幻，而新浪漫主義則因為已經過一次現實的痛切的經驗，和接受過了科學的洗禮，所以雖則同是神祕，也已經並不是拜崙主義 (Byronism) 一般的空想，而是以現實世界為根底的思想。新浪漫主義也主張主觀描寫，但是他們的主觀，並不是拜崙式的狂熱爆發，而是以極沈靜冷酷的態度，來觀察人生內面和接觸心靈微妙的文學。換言之，前期浪漫主義祇知尋求天上的夢幻，自然主義祇知觀察地上的現實，而新浪漫主義則依着從來自然科學所有的精微的觀察力，和清新強烈的主觀，在從來當作醜惡的地上，建設美麗的樂園。這一派的代表者，有易卜生 (Ibsen) 的後

期作品，梅特林克 (Maeterlinck) 羅斯丹，顯尼志勒，霍甫曼斯太爾等人。

### Nerval, Gérard de (1808—1855) 【納爾伐】

法國作家，本名為 Gérard Labrunie，他是大仲馬，戈恬等的友人，青年時譯的 Faust，其詩被 Berlioz 採用而作曲的。他深愛了女伶 Jennie Colon，因她於 1842 的結婚及死亡，使他心身上大受打擊，終身不歡。此年他偕大仲馬遊歐洲，翌年他獨往君士坦丁，發表其遊記於兩世界雜誌。其後他的生活益加偏曲，終於 1855 自縊死。他的作品有短篇集 Les Illumines, ou les précurseur, du Socialisme (1852), Les Filles du feu (1854), 其中收有半自傳的傑作 Sylvie，及 Scènes de la vie orientale (1843—1850), Contes et Facéties (1852) 等。

### Nestor (約 1056—1714) 【納斯透】

俄國最初的年代紀作者。是基輔 (Kiev) 的一個牧師，他的年代紀起自大洪水之後，與各民族之傳說一樣，又與許多俄國的傳說相混。其最初之卷，記有三個 Varangia 人的來到，基輔 的建設，Askold 及 Dir 的被殺，Oleg 的死，他是被一伏在他馬骨中的蛇所咬殺的，Igor 的妻 Olga 的對 Drevlians 的報仇，因他殺了她丈夫，等等故事。其敘述很繞詩趣，至今猶為人稱道不置。

### New Arabian Night 【新天方夜譚】

英國文豪斯各文生 (R. L. Stevenson) 的短篇集，共含自殺俱樂部等篇，廣泛地為少年男女所愛讀。卷首有史氏權子 L. Osbourne 的長序及史氏夫人的註釋。

### New Testament 【新約聖經】

基督降臨以後的作品，是基督教聖典的第二部，一世紀後半教會使徒等所記述，全書二十七卷。內容有基督傳 (四福音書)，初代教會史 (使徒行傳)，使徒書翰 (二十一卷)，預言書 (默示錄)。原本除一二處之外，全是希臘文字，三九七年加爾賽其的宗教會議，纔確定了現在通行的新約全書，作為教會的正經。

## News from Nowhere 【虛無鄉消息】

英國莫理思 (Morris) 著的理想鄉小說。用主人公做一個夢的經過來記述，他一覺醒來，倫敦已換了個樣子，交易沒有了貨幣，各自有工作，而所要的也自供給。男女關係，絕對自由，沒有結婚制度。教育兒童，也放任自由，沒有什麼學校。貧窮，戰爭，病疫等均已驅除，也沒有犯罪，沒有懲治罪犯的法律。倫敦地方的工廠也搬移了，貧民街也不存在了。可笑的有從前的大寺和國會議場改做了市場和堆肥處。主人公再醒來卻是睡在床上。這是莫理思發揮他社會觀之作，其中頂力說的是當今教育之弊，及勞動的不合理。

## Nexoe, Martin Andersen

(1869— ) 【尼克沙】

丹麥作家，以長篇四部作勝者比爾著名，比爾是貧苦的移住民，嘗盡了人生的苦難之後，出世了。獲得財富，為大工場主，救濟勞工，而造出工人的理想鄉，他的三部作狄亦黛姑妮，是寫一個清純的少女，因環境的關係，一步步的沈入無可挽救悲境，讀之令人駭異。他生於貧家，其父為石工，母為鐵店之女，他不曾受什麼教育，在鞋店做了六年的學徒，又做泥水工的助手，到後來才得進平民學校受教育，他開始創作已是三十歲了，他自己已是窮人出身，所以很寫得確到，不誇張也不感傷而恰到好處。

## Nibelungenlied 【尼伯龍之歌】

德國的一篇英雄敘事詩，基於條頓民族之傳說，為有名的古敘事詩之一。此詩的故事如次：

Odin, Loki 及 Hörnir 於泉畔見鱒食魚，殺而取其皮，欲與 Rodmar 共為夜具。Rodmar 見此，以為其子之皮，乃索值，以金龍滿鋪該皮為度。於是 Loki 再回泉畔，其處 Andvari 為梭魚，守着大寶庫，被他網得了，要其出財。但金子堆鋪起來，還有一線的空隙，於是 Loki 再去要 Andvari 的魔術可以變出金子來的指環。於是 Andvari 怒而盡棄其財，且加以一咒詛，此咒詛

便爲事件的中心。Rednar 因此被其子 Fafnir 及 Regin 所殺。Fafnir 得了財寶的全部，入密林中，成爲一龍，蟻躡其上而守護之。Regin 以他所應得之分被吞沒，心不甘，謀報後而獲得此份財寶。

Regin 是一個有名鍛冶師，爲息古特 Sigurd (此人爲 Sigmundr 與其妻 Hiortis 之子，Hiortis 又爲丹王 Alf 之妻)，效力，告以 Fafnir 及財寶之事。他允助他，若他能爲他鑄一寶劍。後來得了 Odin 贈給他父親的寶刀的鐵而打成聖力無比的劍。他去殺了龍，但當他取 Regin 爲他炙的龍肝而食，忽通曉了鳥語，於是知道了 Regin 在謀對他不和，他就反手殺了 Regin，載了財寶而歸。

當息古特走到了火燄山的頂上，見 Valkysie Brunhild 於其入睡中，驚於美貌，呼醒她來，他們結了婚約。次日晨息古特再去旅行。他來了來茵地方的 Giuki 的宮庭，與三個王子 Gunnar, Hogni, 及 Guthorm 交好，又與他們的女弟 Gudrun 結爲婚姻。而王后 Grinhild 長於醫術，飲息古特以藥酒，使忘卻 Brunhild，一方 Gunnar 又欲得 Brunhild 爲妻，因懇 Sigurd 爲助。二人同至火燄之山，但 Gunnar 不能越過她居地周圍的火燄，因非她愛人是不能近的。於是息古特矯爲 Gunnar 之形，使二人結了婚約，又偕他們同歸 Giuki 之朝，舉行了二重的結婚儀式。

一日，二女浴河中，爭論了誰的丈夫偉大，Brunhild 自誇其夫 Gunnar 之大，但 Gudrun 告以實話，於是 Brunhild 大怒。曠三王子殺 Sigurd，長次二王不應，少王 Guthorm 允之，於夜間入息古特室，殺之，但他未絕氣以前，尙能引刀斷，Guthorm 之身爲二段。她聽見了 Gudrun 之悲泣，大笑，但他心中確實愛 Sigurd 的，卽於其葬日自刎死。

後來 Gudrun 又嫁了 Brunhild 之兄 Huns 王 Adli, Atli 又欲占有此寶藏。因招 Gudrun 之二兄來宴飲，雖經她的告誡

而二兄仍來，先將其財寶沈於萊茵河中。因二人不肯告財寶之所在，便起爭鬥，Gunnar 及 Hogni 被執。Atli 言如 Gunnar 能言財寶之所在當免其死。Gunnar 乃要見了 Hogni 之心，則可告知。Atli 殺一奴以心進，Gunnar 知其偽，及 Hogni 之心取來，他又大笑，謂知此地者，只他一人，他將永不言矣。他被放入毒蛇盆中，但他的彈琴，使蛇均馴服，只有一個最大的蛇，仍來咬死了他。古特命卻報殺兄之仇，她先殺她與 Atli 所生之子，以其心及血飲王，又於夜間殺王，而焚燬其宮，她自己已跳入海中。她入海之後，又有別種冒險，則非 Nibelungenlied 上所記載的了。

### Nihilism 【虛無主義】

虛無主義的名詞，最初發現於屠格涅夫 (Turgenev) 的小說父與子中，是不信一切宗教，否定一切傳統，而主張歸於自由意思的生活的主義。政治上的無政府主義，人生觀上的極端自然主義思想，都是這種主義的表現。

### Nikē 【奈基】

希臘神話中勝利之女神。荷馬未說及她，希西阿特則記她為巨人族 Pallas 與 Styx 之女，助宙斯而攻天等族者。勝利女神 Victoria (維多利) 後來與此相混。

### Nizāmi (1141—1208) 【尼查迷】

波斯詩人，完全名字作 Nizām-uddīn Abū Mahommed Ilyās bin Yūsuf。他的最初的詩述人與神的關係叫神祕的庫 (Mak-hzanul Asrār) 與薩奈什的真理之園有近似之點。後來則轉而為敘事詩之作，有大作 Khosrau 與西林，戀愛故事的詩 Laila 與 Majnun，及亞歷山大的幸運 (Iqtālmānā-i-Iskandari)，七美人 (Haft Paikar) 等作品，為西歐文學所採用作為藍本者頗不少。

### Nobel prize 【諾倍爾賞】

瑞典的化學家諾倍爾 (Z. B. Nobel) 因發明炸藥而得鉅富，死後於遺書中指定將他遺產作世界學術獎勵基金。每年以利息，作

爲賞金，計分理學，化學，醫學，文學，和平五種，賞金平均一人約八千鎊。(他的遺產爲 1961590 鎊) 其基金由瑞典國王設總裁管理，每年於諾倍爾的忌辰(諾倍爾死於 1896 年十二月十四日)發表當年的得獎者。自 1901 年起迄今日獲賞者有百人以上了。今將其歷年之獲得文學賞者，記於次：

- 1901 年 Sully Prudhomme (法)
- 1902 Theodor Mommsen (德)
- 1903 Björnson (殺生) (挪)
- 1904 Mistral (法), Echegaray (西)
- 1905 Sienkiewicz (波)
- 1906 Carducci (意)
- 1907 Kipling (英)
- 1908 Rudolf Eucken (德)
- 1909 Lagerlöf (瑞)
- 1910 Paul Heyse (德)
- 1911 Maeterlink (比)
- 1912 Hauptmann (德)
- 1913 Tagore (印度)
- 1914 (缺)
- 1915 Romain Rolland (法)
- 1916 Heidenstam (瑞典)
- 1917 Gjellerup (丹麥), Pontoppidan (丹麥)
- 1918 (缺)
- 1919 Spitteler (瑞士)
- 1920 Hamsun (挪威)
- 1921 Anatol France (法)
- 1922 Benavente (西)
- 1923 Yeats (英)
- 1924 Reymont (波蘭)

- 1925 Barnard Shaw (英)  
 1926 Grazia Deledda (意)  
 1927 Henri Bergson (法)  
 1928 Undset (瑞典)  
 1929 Thomas Mann (德)  
 1930 Sinclair Lewis (美)

### Nocturne 【夜曲】

最初用於幻想的，浪漫的，感傷的鋼琴曲，但無一定的形式，蕭彭 (Chopin) 的作曲，以此為多。又有些畫家將他作為描寫夜景的題名，是表現夜景之印象的繪畫。

### Nodier, Charles (1780—1844) 【諾地厄】

法國作家，為浪漫派諸星之培植者，1880 代的巨人如 Hugo, Musset, Sainte-Beuve 等，均受他不少的扶助。他深佩歌德及莎士比亞，而其作也多受此二人之感化。他的 Le Peintre de Salzbourg, journal des émotions d'un coeur souffrant, suivi des Méditations du cloître (1808) 中的主人公，即有 Werther 的形式。他的作品，較佳者有 Smarra, ou les démons de la nuit (1821), Trilby, ou le lutin d'Argail (1822), Histoire du roi de Bohême et de ses sept châteaux (1830)-La Fée aux miettes (1832), Inès de las Sierras (1838), Legende se Soeur Beatrix (1838) 等。他於 1833 入 Academy, 1843 為名譽會員。

### Nōgaku 【能樂】

日本的樂劇，古名猿樂 (或申樂 Sarugaku)，近世改名能樂，或單稱能 (Nō)。能是藝能之意，能的起源始於觀世流的開祖觀阿彌清次取大和猿樂的扮演為本而加以曲舞，在從來的田樂，猿樂上，開新生面。其子世阿彌元清，受足利義滿的保護，以不世出的天才，改進發展，播於大成。其後更有名人為之改良，技藝音曲，均臻上層，到了德川時代，被採用為武家的式樂，明治維新以

後，此種演技，一時衰頹，近又復興，漸見盛行，又給西洋演劇以很多的感化。

### Non-ideal 【沒理想】

沒卻理想的意思。寫實主義勃興的時候，常用此語。理想主義以表現理想為宗旨，而寫實主義則主張將理想沒入作品裏面，而不表現出來。沒理想與無理想不同，無理想是全無理想，而沒理想則是故意地將理想沒卻。

### Nordau, Max Simon (1849— ) 【諾爾陶】

奧國著作家，生於布達佩斯，其先為猶太人，職業是醫生。曾旅行歐洲各地，於1880居巴黎，從事於社會及文藝之研究。在他的變質論 (Entartung) 中，論到文化人在體力方面是衰頹的，對於近代文學，加以頹廢的名詞，由科學的立腳點立論，極為痛快，在 Die Konventionellen Lügen der Kulturmenschheit (1884)，是把同樣的見解施之於社會及政治。但在 Paradoxes psychologiques (1885) 他又說明此種變質的現象是一時的。

### Norm 【規範】

行為思想感情的支配原理。譬如論理學是指示思想規範的科學，倫理學是指示行為規範的科學，美學是指示感情規範科學之類。

### Norris, Frank (1870—1902) 【諾里斯】

美國小說家，生於芝加哥。1887—89 在巴黎修美術，繼回國習於加利福尼亞大學 (1890—94) 繼入哈佛大學 (1894—95)，1895—96 為從軍記者到南阿非利加，1898 又為戰事通信員到 Cuba。他的作品有 A Deal in Wheat and Other Stories (1903)，小說家之責任及其他 (1903)，及冒險小說 Moran of the Lady Letty (1898)，戀愛故事的 Blix (1899)，A Man's Woman (1900)，The Octopus (1901)，The Pit (1903)。

### Norwegian literature 【挪威文學】

在十九世紀初年之前，斯干底納維亞半島的文化及教育的中心，在丹麥的首府哥本哈根，因之挪威人之有志者，都赴其地修學，



及從事於著作。所以在丹麥有不少生於挪威的文人。因之十九世紀以前，挪威是沒有可以說述的文學。自1814年挪威脫離了丹麥的羈絆而與瑞典攜手，國民的自覺及愛國精神勃發，在文學方面，就要求有挪威自己的文學。挪威與丹麥的文藝用語，原來是同一的，挪威雖有本國之方言，但不使用以製作文學。當時由有教養的農民，開始國粹運動，但為執著於丹麥言語風俗的上流智識階級所反對。國粹黨中的健將廣集挪威的土語，與丹麥語相混，而努力於創成新國語者，是愛國熱情詩人味革蘭（Wergeland）。詩人維源（Aasmund Olafsen Vinje, 1818—1870）也贊成這計劃，自由自在地驅使方言而作田園詩。降而至小說家兼詩人的羊松（Kristoffer Janson）等，以純粹之挪威土語作詩，其勢漸盛。但他一面仍有傾心於外國的文明，而取保守的回顧的傾向，敘事詩人惠爾好文（Welhaven）以為此種舉動，反是破壞了實質上已十分有效的挪威語。他的見解，漸得多數人的贊同，所以現在的挪威文藝，依然使用和丹麥相近的文字，但他一方面也仍有用挪威土語著作的。此後般生（Björnson），易卜生（Ibsen）等人突起，使挪威文學有名於世界，同時代的約拿士·李（Jonas Lie）及開蘭（Kieland）也是佼佼者。此外更有哈姆生（Hamsun），包以爾（Bojer）等，是現文壇的重鎮。

### Nostalgia 【思鄉病】

所謂遊子思故鄉，這一種狀態的十分冗濶程度。遠出異邦他鄉的人，對於本鄉故國河山，感着無限的懷念，即是。

### No-sub-title picture 【無字幕電影】

電影用語，全部不用字幕的片子。在昔有聲電影未成功時，是一種新的傾向，如德國的片子‘最後者’即是其一。關於字幕之有否必要，因人而異其說，此無字幕電影，是極端派主張的一實現。

### Novalis (1772—1801) 【諾伐利斯】

德國詩人小說家，本名為 Friedrich Leopold, Freiherr von Hardenberg，其父為地方之高官，1790入也那大學，聽席勒

與 Fichte 的講，大受刺戟，又與萊勃格相交友，轉威登堡大學，卒業於此。1785 年與十三歲的少女 Sophie von Kühn 相戀，而有了婚約，但女於翌年病死。他大為悲觀，屢思自殺。1796 入破山學校，從地質學者 Abraham Gottlob Werner (1750—1817) 學，得深化了他的自然觀。1798 與 Julie von Ohaapentier 訂婚，翌年與 Ludwig Tieck 等相交，共提攜於浪漫運動，著有 Geistliche Lieder 及 Heinrich von Ofterdingen 等，於 1801 年留下了許多未完成作品及計劃，以肺病死去，Heinrich 的尋求青花，是浪漫派中神祕傾的最著的。

### Novel【長篇小說】

短篇小說之對。法文作 Roman，如爾里的 Notre Dame de Paris 或 Les Misérable，巴爾札克的 Eugène grandet 等分量雄厚的作品。比之中篇短篇，可以感更雄大的結構和複雜的事件，及寫述多數的人物，近來則此種作品，很不多見了。托爾斯泰的戰爭與和平，復活，或杜思退也夫斯基的罪與罰，加拉馬左夫兄弟等，都是數百萬言的東西，現代人是閱讀也怕大費工夫的。長篇小說的所以衰頹，就因為世事粉忙起來之故。再則因為讀者的藝術鑑賞力，也經了洗練，對於如十九世紀初葉作家諸作品，散漫而多枝葉，是沒有法子得歡迎的。所以藝術方面稱為優秀的小說，大都限於中篇短篇了，稱為風篇小說的，大都是興味本位的通俗小說。

### Novellete【中篇小說】

法文叫做 Nouvelle，是和長篇小說用同樣手法，結構，觀點，描寫法而人物比較少，事件比較單純，分量也短小。近來長篇小說在時間上，經費上均不利，故有把長篇小說洗練凝縮為中篇而十分旺盛的氣勢。有力的作家，如梅里美，屠格涅甫，斯普文生等，嘉爾曼 (Carmen)，羅亭，前夜，寶島，新天方夜譚等，是有名的中篇小說。紀得 (André Gide) 的狹門，田園交響樂等也稱此中的傑構。

## Nude 【裸體美術】

裸體美術的本源起於希臘，希臘美術的根本，是在裸體。南歐氣候溫和，不論男女，都祇用輕紗來遮蔽肉體，故對於肉體美，具有特殊認識，又如雅典人每年於 Parthenon 神殿舉行的競技大會，可說是男子競賽肉體美的地方。這種崇尚肉體美的風氣，由希臘傳給羅馬，由羅馬傳到意大利的中世紀，而成為文藝復興期的藝術，更進一步，而成為全歐洲繪畫雕刻的源泉。裸體美術是西洋美術的人體研究的根本，風景畫等，不過是近代起於荷蘭國的盛風而已。

在中世紀基督教盛行的時候，因為排斥肉體而禁止裸體繪畫，但至文藝復興之後，裸體美術，愈加隆盛，而成為美術的中心。

## Nunez de Arce, Gaspar

(1834—1903) 【嫩耶司·特·阿賽】

西班牙詩人，劇作家，政治家。少時因作劇 Amor y Orgullo.

Toledo 上演，不容於家庭，出走至馬德里，受雇於雜譯社，後又以攻擊政府被囚。他加入革命黨，為他們草言，1868 革命功成，他也做了官，後以病退職。他初以劇作名世，所著有 Quien es el autor? (1859), La Cuenta del Zapatero (1859), Como se empena un marido! (1860), Deudas de la honra (1863), Ni tanto ni tan paco (1865), Quien debe, paga (1867), El haz de lena (1872) 等。他的詩作，更加精妙。有 Raimundo Lulio, Ultima lamentacion de Lord Byron (1879), Un Idilio y una Elegia (1879), La Vision de Fray Martin (1880), La Pesca (1884), La Maruja (1886), 及 Poemas cortos (1895), Sursum corda!

## Nymphs 【寧婦】

希臘神話中一大羣女神之總名。她們的等級較低，是自然界的創造及生育的活力的人格化。她們的住居在山上，林中，水中，泉中，山谷中，山澗中等等。她們有種種名稱。海的寧婦為 Oceanids

及 Nereids 是 Oceanus 或 Nereus 的女兒們。Naiades 住於泉水，河流及湖泊之旁。Oreades 是住於山上及岩洞中的，其中有名的一個即名 Echo (回聲)。Napaese 及 Alseides 是山谷及林中的寧靜。Dryades 或 Hama dryades 是森林及樹中的寧靜。到傳入了羅馬，便和意大利的水神泉神女 Juturna, Egeria Carmentis, Fons 等相混，而她們漸漸變成了與水有不能分的關係，成為只是水中精靈的樣子了。

## O

### Oasis 【奧亞西司】

沙漠中生長草木及有清泉之處，旅人藉此休息。本為希臘史家 Herodotus 給非洲 Libia 地方之語，因其地為沙漠所圍繞，而獨有清泉，且土地肥沃，故草木繁榮，文化亦開，人民安樂，為理想鄉焉。

### Obelisk 【方尖碑】

Obelisk 是希臘語鐵串的意思，在太古時代，埃及的神殿前面，安放方形石柱一對，鐫刻捐款人芳名及功績之用。

### Object 【客觀】

主觀的對稱，外物客體對象的意思，凡是主觀作用的對象，不論是精神，物質，實在的或觀念的都是客觀。

主觀作用只是自己能做，故廣義地說除了自我以外，都是客觀。依 Rickert 可分對於自己的身體及精神所構成的自我以外的‘空間世界’，對自我意識以外的內全內容的‘超越的客觀’，不是認識主體的意識內容的‘內在的客觀’三種。空間世界及超越的客觀，是普通的解釋，內在的客觀，在文藝上特別重要。一般所謂客觀描寫，是指前二者的。但在自己描寫時，作者成了個認識主觀，而以其外的自己，為客觀的存在，即是非描出所謂內在的客觀不可。描寫自己心理即此。因為藝術必要具體的，所以自己必須一

度客觀化之後，再來描寫，這就非要內在的客觀不可。

### Object of literature 【文藝的目的】

古來就有文藝為二大本能的交錯的發展之說。其一是藝術本能說，以為文藝是由自己表現本能，人生觀照本能出發的，結局是說文藝是為觀照人生而生的。其他是快樂本能說，一見似與實用本能說不合致的，其實在觀照一語中若詳說起來，藝術本身中，原含有一種獨特的滿足快樂之感的。

所謂觀照者，並不是漠然地看着現在展開在自己面前的種種相，是用了十分的注意力與感覺力，就現前的情景，保自己的事同樣痛切地感到，眼前的全人生，平等地在自己之中展開。而覺得暢達，與鑑賞者的人格相應，生有一種冥想之意。這全體的情調，是藝術所有的究極的境地，因由此我們可以思索玩味全體的人生，以及人生的真意義。這是人生的第一義，本質的人生，或也可以想做是宗教的。在這時節，我們內心的活動，向各方面展開，暢達，充實，結果我們的生活增益而感覺到一個異常的欣悅。因日常平凡的生活而偏狹了，曲撓了的自己，也有了同化於廣大人生的實相而得展開活動的快感。這就是快樂本能，可以由觀照而充實的緣由。同時，人生的實相，觀照第一義的一種壯麗的意識，與此快感相結，即是文藝所賜惠的全部。

約言之，文藝的目的，在於人生的觀照。在這裏面含着着由心內所生的暢達感而來的快樂。所以人生觀照的文藝，是渾然一致地統括了利用的文藝，道德的文藝，遊戲的文藝，以及為文藝的文藝。到了這裏，便無所謂為自己的文藝，為理想的文藝，或為藝術的文藝了。由學究所分解的文藝的各階段，在此人生觀照的文藝之中，又形成了一個渾然的統一。文藝的真相，該是如此的。

### Objective aesthetics 【客觀的美學】

從客觀的美的事象，研究美學，謂之客觀的美學。例如主張美存在於比例調和變化統一等項的形式美學，即屬於此。反之，從人的心理感情方面研究美的學問，謂之主觀的美學。

### Objective criticism 【客觀的批評】

主觀的批評之反。亦名形式批評，標準批評。即客觀的定了一定的標準，依據之以為批評。古來西洋的批評史上，設了一定標準，而為批評的有亞里士多德的詩學，常是被推為標準的。摩爾登 (Moulton) 叫做因襲的批評，依他說，客觀的批評，是以批評為判斷的一樣式。(1) 此種批評，以亞里士多德的學說為根底，但亞氏的學說，原理，本不過是希臘文學中抽象出來，可不必說。(2) 在文藝復興期，也以此亞氏的學說為一切文學共通的原理。所以結果，批評全離了中世及近代文學的傾向。(3) 依據了此種原理的批評法，勢必有 [a] 忘卻文學的統一，[b] 忘卻文學的自然之進化，[c] 因有原理在先而排斥歸納的觀察，幾種傾向。以上是摩爾登所說的大要。亞里士多德的詩學，是從當時希臘文學所抽象出來的法則，對於希臘文學是可以適用的，但用之於以外的文學，更是近代文學必生破綻。但在中世以後，至文藝復興期，仍是維持着以亞氏所定的美學原理來權衡文藝作品，在英國，法國，十七世紀到十八世紀初，這一派批評還有勢力。如英國文人愛迭生 (Addison) 對於密爾頓 (Milton) 的失樂園的批評，即其一例。

### Objective description 【客觀描寫】

描寫全用客觀的態度，不夾雜作者的主觀，是自然主義，實寫主義文學的特色之一。

### Objective formalism 【客觀的形式論】

美學上的一說，是古代柏拉圖 (Plato) 亞理斯多德 (Aristoteles) 及近代霍迺司 (Hogarth) 等所主張的美的本質論。簡單地說就是主張美存在於客觀的事象的完全之中的見解。

### Objective poetry 【客觀詩】

對於主觀的抒情詩，稍敘事詩，敘景詩，禪歌等為客觀詩。敘事詩是客觀的歌述由某種結構所成的外界的事件，敘景詩以自描的態度述自然的風景，不加以絲毫的主觀。禪歌則以歌述事件或故

事爲主，而夾雜着作者主觀的。客觀詩之內，頂足爲代表的是敘事詩。對於敘事詩的客觀性，德國的哲學的美學者 Hegel 與抒情詩的主觀性相對比，而說下記之語。敘事詩的興味，不在作者本人，而在所歌述的事件。例如希臘的大敘事詩人 Homer，是否真有這樣的人存在，卻是疑問，但這是不成問題的，我們只對於他所述的英雄感着興味而已。反之，若在同是希臘的大抒情詩人 Pindaros，則對於他所歌的英雄不關心，而興味集中於 Pindaros 本人。

### Objective story 【目的小說】

爲某種目的而作，非純藝術的小說。例如爲教化，爲快樂消遣，或以社會道德等問題爲主眼，或爲宣傳社會主義，或爲廢止不合理的法律，或爲主張婦女的權利，由此所做的小說，稱爲目的小說，如威爾斯 (H. G. Wells) 的作品便是。他說‘我們要關於人生的全部面，大聲絕叫我們的所信，直到那幾多虛偽的口實，詐欺，被我們冷酷明徹的口舌掃蕩乾淨爲止。’關於一切政治問題，宗教問題，社會問題，我們不惜多廢口舌的。此言不惜多廢口舌，是指小說的著作，所以是目的小說。盧騷的愛彌兒爲顯示教育的真意義，斯陀夫人的漢姆叔的小舍，是提倡廢止奴隸等，都可以說是目的小說。

### Objectivism 【客觀主義】

排斥個人的主觀，主張由客觀的科學方法，判斷一切事物的主義。在這種意味上，自然科學也是客觀主義，自然主義，也是客觀主義之一。

### Obломoff 【奧勃洛莫甫】

俄國作家聶察洛夫 (I. Goncharoff) 的名著，描寫有理想無實際的惰眠狀態的主人公 Obломoff 的作品。因之凡墮入無爲的惰眠狀態的人們，稱爲奧勃洛莫甫主義者。

全書四編，四十六章。第一編寫奧勃洛莫甫與女主人公奧利茹相識中間的生活狀況。他是一個貴族的兒子，過著懶惰的生活，

醫生警告他再若如此，二三年內必因腦溢血而死。時其舊友西特利來，把他介紹到奧利茄家中。第二編先敘西特利的生涯，而說他要求奧勃洛莫甫出其懶惰之生活，所以把奧利茄介紹給他。初時奧頗熱心於戀愛，後忽轉念，以為奧利茄之愛已，必有所誤，故致書謝之，勸其不要失去將來該當的戀愛。但因此奧利茄反益愛他，他也很得意而要進行求婚了。第三編，奧勃洛莫甫因種種不如意，又心情不振，奧利茄因他數月沒有消息，故來訪他，見了他的樣子，知道她沒法使他振作，反而要被他帶累，所以兩人分手了。第四編，西特利與奧利茄再會，怪其容顏之消瘦，二人重溫舊夢，終於結婚。奧勃洛莫甫仍舊不能自己振拔，終如醫生之預言而死。

### Oceanus 【奧該諾士】

希臘神話，奧該諾士為天 Uranus 與地 Gaea 之子，在 Cronos 的黃金時代與其妻 Tethys 同時支配水的世界，產了三千河神和無數的寧婦 (Nymphs)。

### Ode 【高調抒情詩】

Ode 在古時是歌謠的意思，至今轉而為高調抒情詩，短歌，賦，頌的意思。以感情熱烈，組織複雜，構想莊重為特色。普通以五十行乃至二百行的有韻或無韻抒情詩為主，亦有取賦頌之形式者。雪萊的西風賦 (Ode to the West Wind)，是一個好例。

### Odyssey 【奧特賽】

相傳為荷馬所作的敘事詩，與伊利亞特同為敘事詩中最古最高的作品。敘攸力迺茲 (Ulysses 即 Odysseus) 從特羅伊戰爭回國，在海上經歷的無數患難。這是借他自己口中說出，所以先敘他故國伊大卡 (Ithaca) 的事情。他妻比耐洛柏 (Penelope) 的設想種方法來拒絕求婚者，及其子推萊馬克 (Telemachus) 的事，他回到了故地，時已隔二十年，因在特羅伊戰爭有十年，而他漂泊在海上也費了十年，他殺了那些無理的求婚者，重登王位。他十年的冒險中，從他口中一一說，其中以住在妖女卡力普沙



(Calypso)處，降伏巨人坡力弗姆(Polyphemus)，航近寬女棲止的島，及遭遇暴風，受 Alcinous 的厚待，及到冥界等各節，極為美妙。

### Oedipus Tyrannus 【伊狄博王】

希臘沙孚克羅斯劇，伊狄博為底比斯除了司芬克斯(Sphinx)做了那裏的王，與前王妃左卡斯塔結婚，十餘年間，天下太平，國富民阜。但這時忽然天變地異，病疫流行，百姓不安。遣妃弟克里安往台爾菲問亞坡羅神，既找出了殺死前王的罪人，人民才可平安。但是沒有人知道那犯人，問預言者，預言者卻說就是伊狄博王。王疑妃弟克里安之偽計，但犯偽之辯白，並言以前媽也來過神言。即左卡斯塔產王子時，神言此子將來必殺父，娶母，故推於深山而饑野獸矣，先王則被路盜所殺云云，以證神言之未必真。伊狄博聽了此言，心上就生疑，因他從台爾菲來的路上，曾因爭路殺了一貴人，而先王則是為了司芬克斯竊害往台爾菲斷神而被害的。後來果然證明了伊狄博即先王之子，左卡斯塔知之，自縊死。伊狄博以針自刺瞎了眼，讓位於克里安，帶了其二女，飄然去國去。

接下去的，沙孚克羅斯還寫了 Oedipus Coloneus，敘伊狄博在荷洛納之故事。伊狄博與長女查替各納，又被克里安所逐，流浪到了雅典北的一海岸荷洛納村。但誤入禁地，被雅典人所告，爭執中而其次女伊斯梅納來。報告她們的二兄因爭底比斯的權嗣，安坦克羅斯結好克里安而逐其兄波理尼賽斯。波透阿各斯借兵來攻底比斯。但神言此戰爭之勝負，決於近伊狄博身體之所在地，故克里安要來捉伊狄博回去，放在他軍的地方，以求勝利。底比斯軍來，為雅典軍所拒，雅典王並許以後保護伊狄博之一身。次波理尼賽斯來求父助，父亦申斥不許，而呪其死。伊狄博願死於雅典，而為其鎮護之神，果如其願。

### Oertel (1855—1908) 【奧特爾】

俄國作家。生於草原的邊境，後入聖彼得堡大學，因參與學生運

動被開革。初作文學，爲短篇雜記，後集爲二冊，名草原人的雜記，體裁與屠格涅夫的獵人日記相同，他的小說兩對，描寫兩者的戀愛，明顯地受了托爾斯泰的影響。其他變動的護衛爲重要的著作。

## Öhlenschläger, Adam Gottlob

(1779—1850) 【厄楞士雷革】

丹麥詩人，是浪漫運動的急先鋒，在1802挪威的哲學家 Henrik Steffens 講學於哥本哈根，他是新從德國回來，裝滿了一肚子的歌德和席勒，來教 Schelling 的哲學。二人在 Dreier's club 談天了十六小時之後，他回家立時寫了一首詩 Guldhornene，完全是丹麥的新文學。他完全放棄了古調子，而用新式的表現，而斯干底納維亞的古代傳說立時從他的手中復活了。他在民衆中，喚醒了他們的國民性。他的歷史悲劇 Hakon Jarl (1805) 是一本傑作。這是他旅中之作，他得了政府的資助，出去巡遊外國，在柏林過冬，與 Humboldt, Fichte 等當時思想界的領袖人物相交，也會見了歌德。翌年春他到威馬住了幾個月，與歌德交遊，後來又到 Tieck 及 Dresden，冬天到了巴黎。他住巴黎一年半，寫了三本傑作 Baldur hin Gode (1808), Palnatoke (1809), Axel og Valborg (1810)。1808 六月他到瑞士，次年春到羅馬，寫了悲劇 Correggio，1810 春他回丹麥。1811 出東方的故事 Ali og Gulhyndi，1812 出他最後的偉大悲劇 Stækodder。1814—1819 是他和巴革森爭論的期，巴革森是舊派的代表者。他的故事詩 Helge (1814)，悲劇 Hagbarth og Signe (1815) 均有好評。1817 他又到巴黎，出版 Hroars Saga 及悲劇 Fostbrodrene，1818 回哥本哈根，作牧歌體的 Den lille Hyrdedreng 及 Edda 式的詩 Nordens Guder，他以後的悲劇是 Erik og Abel (1820)，Vaeringerne i Miklagaard (1826) 及敘事詩 Hrolf Krake (1827)。在瑞典他於 Lund 教會堂加桂冠，被稱爲斯干底納維亞詩歌之王。以後還發表了不

少的作品，至1850年一月死去，前一年他的七十生日，有盛大的祝賀會，丹麥國王也來申賀的。

### Oil printing 【油畫】

現今西洋畫的主位，畫在畫布或木板之上，極的特點，是：(一)可夠表現出明暗的強烈而廣大的變化，(二)描畫法自由，(三)耐久等項。顏色是和亞麻仁油混和的顏料。

### Oiseau Bleu 【青鳥】

比利時梅特林克作童話象徵劇，述吉吉兒與米吉兒兄弟探尋象徵人生幸福的青鳥。時在聖誕節前夜，兩兄弟從睡夢中醒來，正在欣慕他家的歡樂，忽來一老婦，托他們去尋鳥，因其女病中欲得青鳥。老婆召來了許多精靈，及狗，貓等，陪了兩人去尋。他們先到記憶之國，見了祖母，祖父，得了青鳥，但拿出來，卻只有了空籠。他們再到夜之宮，捉得許多青鳥，但被光明一看，都死了。他們再到森林中，因貓之叛逆，而遭難，因得狗之救護，及光明來助始脫離。再到墓地，沒有見青鳥。再因光明之忠告，到幸福之國，到不幸之國均沒有見青鳥。再到未來之國，只與光明同去，那裏什麼都是青的，老人見二人不服青服，怒逐之，時光明言已捉得青鳥，但出來時又變了紅的鳥。這都是記夢境，早朝他們醒來，鄰家的老婦人，來討他們的青鳥，童許之。鄰女孩來謝，則與夢中之光明甚似。吉吉兒飼鳥以早食，鳥飛去，女孩哭。於是吉吉兒與米吉兒再出去真尋青鳥去了。全劇六幕，十二場，都採用舊有童話中之材料，交織出幻妙的世界。

### Oktyabrya (Oktrebr) 【奧克却波里】

十月派，是1922十二月七日設立的蘇俄無產作家團的名稱，同時此團體的機關誌十月與鍛冶工相對立而出現。他們的產生，是不滿足於鍛冶工之故。他們說現在的鍛冶工已變成了對於普洛文化戰野所展開諸問題，是不感着興味的若干封鎖的的小團體，成了阻障新鮮的普洛文學發生之物，所以別刊十月。此種變化的社會的根據，在於新經濟政策之實施。鍛冶工派的詩人，不了解

革命的新階段，他們不墮於建設期的困難工事。於是其中的一部沈溺於憂愁，一部變成了超階級的詩人。又一部則沒頭於技巧之完成，接近美學派與形式派。十月一派與此相對立，為十月革命之正當續繼者而出現。他們以實生活的詩代了絕叫，以寫實代了浪漫，以敘事詩代了抒情詩，以客觀主義代了主觀主義。普洛文學的確固的基礎，由十月派所奠定。

### Old Testament 【舊約】

基督教聖典，共三十九卷，內容非常複雜，其主要者為(一)歷史(宇宙創造及猶太王國的歷史)，(二)傳記(祖先列傳，諸王列傳，預言者傳)，(三)詩歌；(埃來米亞哀歌般的短詩，詩篇般的抒情詩，約伯記，雅歌等劇詩)(四)智慧文學(本項參照)，(五)預言文學。

### Olivier, Juste Daniel (1807—1876) 【奧里維】

瑞士詩人，生於農家，但得入洛桑之學院受教育。詩才極佳，獲獎者屢，後至巴黎與聖佩韋等相交，後又在洛桑為史學教授，因宗教上的主見而免職。他再到巴黎，做文人生活。刊行雜誌等。1870年戰爭後，他再住於瑞士。作品除幾本小說外，有關於他故里 Canton of Vaud 的詩之作(1837—41)，歷史學論文集的 Études d'histoire Nationale (1842)，其他有詩集 Deux Voix (1835)，Chansons lointaines (1847)，Chansons du soir (1867)，Sentier de montagne (1875) 等。

### Olympus 【奧林波斯】

光明與美麗之意。希臘神話中有名的山名，在塞薩利州 Thessaly 之北，聳立於馬其頓 Macedonia 境界。高九千七百五十尺，古代認為世界第一高山。Zeus 大神的一族，都住在山上，當時認為山頂與天界相通。

又一說小亞細亞的 Arcadia 西南，Lycaeus 山的一峯之名。在依利亞特中，神是居於山頂的，而在奧特賽中，則其地點似更遠而不十分明白，究竟其地何在，是難以確指的。

## Omar Khayyām 【莪默伽椰】

完全的姓氏作 Ghiyāthuddīn Abulfath Omar bin Ibrāhīm al-khayyāmī，爲波斯的算學家，天文學者，自由思想家，及短詩作者。Khayyām 一語原係蘆葦製造者之意，殆即其祖先之職業，他的死年，在回歷紀元 517 (即西歷 1123) 年。他的科學上的聲名，現已被其詩才所掩蔽，其四行詩集即魯拜集 (Rubā'īs) 約有短詩五百首，極爲著名，爲西歐作家所崇拜。他的四行詩的末音押韻而第三句末則不押，與中國之絕句，形式相同，或者是受了中國詩的感化的。

## One act play 【獨幕劇】

以一幕而完結的戲曲，古昔的戲劇，大率三幕，五幕，一幕劇的發達，很不久以前的事，正如短篇小說之發達於十九世紀後半而爲軌近文壇的寵兒一樣，獨幕劇在劇壇上，也有很大的勢力了。但牠的時日尙淺，故未嘗形成一個範疇，頗遜以中間不閉幕及由一定的時間演了一種情節，收得劇的效果者，稱爲獨幕劇。

但只以中間不閉幕爲條件，無論如何延長，都可稱爲一幕劇麼？對於這個問題，便有種種不同的意見。也有幾些是換了幾個場面，卻除了稱之爲獨幕劇以外，沒有別的名稱可說的。美國的批評家 Rolland Lewis 定義獨幕劇曰‘獨幕劇不必爲短劇，獨幕劇的所以短，大率因其表現爲單一的劇的境遇或危險，而在比較短的範圍之內，謀獲得效果的單一性之故。獨幕劇雖時刻顧慮到材料與時間的經濟，但其長短常被其所寫的劇的境遇性質所左右。大抵須十五頁至五十頁紙面，可收最好的效果，因而出演的時間，也是須要半時或一時間了。獨幕劇的長短，全是相對的’。但是他也並不曾提到一幕劇與多幕劇的根本上的差異，在內面的特徵，也付之等閒，只注目於表面的長短云云，很是皮相的見解。

獨幕劇的所以成爲獨幕劇，是在印象的統一，要選印象的統一，就有希臘劇以來的三一律，其中時間和場所的一致，並無嚴守之必要，而第三的動作的一致是獨幕劇的必要條件。此點行，

即戲曲的流動，續繼進展一事，——是獨幕劇的印象的統一所不可缺的。在此三原則之外，性格的一致和情調的一致，也是構成一幕劇所必要的原則。性格的一致，須使登場人物簡少，即使不得已而有多數副人物出場時，對其性格描寫，亦宜簡潔，而以顯出主要人物的性格為要。情調的統一，即喜劇即喜劇，悲劇則悲劇，自啓幕至閉幕，須由同一情調支配着。

### O<sup>n</sup>egin, Eugeny 【奧南勤】

俄國普希金 (Pushkin) 的傑作，起筆於 1823 年，至 1832 而完成，前後閱時八年，他傾注了全盛時代的精力而成。內容寫 1820 年代的俄國貴族社會，分 1825 及 1832 二次出版。

奧南勤是俄國的貴族，因伯父之死歸鄉，料理田產等事，甚為懊悶，與青年地主俞斯基有了交際。俞斯基有未婚妻奧利茲，其姊塔却那尚未有愛人。俞斯基借奧南勤至奧利茲家，塔却那一見奧南勤即生戀慕之情，但奧南勤則視其輕率。其次奧南勤參加塔却那家的宴會，覺得繁厭不堪，遷怒於俞斯基，乃與奧利茲利戟以辱之，俞斯基怒，與奧南勤決鬪，但反被殺死。後塔却那至莫斯科，成為某公爵夫人，成為社交界的白孔雀，奧南勤適自外國歸來，見而豔羨之，謀有所以媚女，但塔却那固拒之。全詩共八章，事實的概槩如此。

### O'neil, Eugene (1889— ) 【奧尼爾】

美國劇作家。他父親是個俳優，他和他兄少時都繼父業，加入父的劇團而為伶人。他先入布令斯頓大學，一年退學而從事於通信販賣業，其後他又為船員，航遊亞爾然丁及南非各地，後入又做商業，及新聞紙的通信記者，1914 年患肺結核已列明，乃專心從事於創作。1915 入哈佛大學，1920 寫了一本劇曲地平線之外 (Beyond the Horizon)，為六幕之悲劇，上演於紐約 Morocco 劇場，名聲大振。其先他的獨幕劇，也很為人所重的。他的作品，尚有 Emperor Jones，及飢渴，盲生等，盲生一劇是用表現派的手法。

### Onna Kabuki 【女歌舞伎】

日本的演技。在足利時代之末，有出雲地方的女子名阿國，本爲出雲大社の巫女，來京都於加茂川原及別的幾處地方，開演舞伎。一時忽然好評潮湧，歌舞伎之名是由此開始的。由此後出來了許多的模倣者，即成了女歌舞伎之發生，後來妓女等也加入出演，甚至頗有傷風敗俗之舉，演出了演員與觀客公然約勝子的勾當，故於寬永六年被禁，而若素歌舞伎代興。

### Onomatopoeia 【擬聲法】

修辭上一法，記事物的聲音，以表現情景的方法，例如‘雷聲隆隆’‘寂然作響’之類。

### Open air theatre 【野外劇】

指與室內演劇相對的，在光天化日之下所演的劇。歐洲演劇的三大隆盛時代，即古希臘時代，及英國伊梨沙白王朝的莎士比亞時代的演劇，都是在野外舉行的。更是在希臘時代，屋內劇完全沒有，凡演劇必於郊野行之。實際，屋內劇的歷史，只有二三百年的短日月，而野外劇，則永續於上下三千年了。即除了野外劇，則演劇的起因及其發達的徑路要失掉大半。希臘的古劇，起源於讚美酒神的祭日在祭壇前所行的舞蹈。其舞臺初則在市場，次則利用自然的地形，擇小山丘麓，築圓形的壇而使用。到希臘三大悲劇詩人時代，有雅典的壯麗的演技場的建設，這也都在青天白日之下演作的。其後羅馬的劇場，在舞臺之上造了頂蓋，這是屋內劇的第一步。中世紀的黑暗時代，演劇也一時凋落了，僅由遊走的伶工團體，繼續其氣息。由中世到近世，演劇帶了一種宗教的行事的方向。先在教堂中復活，再進至野外。所謂神祕劇，受難劇，奇蹟劇即是。最近則產生了以古代希臘的演劇，及伊梨沙白王朝以前的宗教劇的精神爲基調的第三期的野外劇運動。這因爲在野外演劇之中，認識了自然生活與藝術生活的融渾一致境地，由反抗那反自然的屋內劇新人們所主張的。野外劇場比之屋內的親體的界圍氣。在演劇的情緒的發展上少些效力，但在劇的

表現上，具有人間生活的最自然，最純正的，崇高美和新鮮力的重大特色。

### Open work 【透雕】

鏤空木石等材料而使之圖案化，謂之透雕。欄杆及其他木細工都用之，西洋哥昔克 (Gothic) 建築的欄杆，都用透雕。

### Opera 【歌劇】

以聲樂及器樂為最大要素的戲曲。發源於十六世紀末葉的意國，最初的作品是倍利 (Peri) 及加幾尼的 *Dafne*，博得非常的歡迎。十七世紀末斯加拉底 (Alessandro Scarlatti) 出，始創造了現代意大利派歌劇的基礎。當時的歌劇以唱歌者為主角，後來傳至德法諸國，纔造成了現今的大歌劇 (Grand opera)。以合唱，Aria, Recitative 獨唱，重唱等組成，在浪漫時代，感化了德國的作曲家莫察 (Mozart) 及麥多汶 (Beethoven) 等，一時達於非常的盛況。其後華格納 (Wagner) 出世，以絕頂的天才，致力於歌劇，因之有了良好的進步。他不拘泥於從來的主義，將戲曲，詩歌，舞臺，音樂的一切要素，渾然調和，使之成為一種音樂的大綜合藝術。

現行歌劇的構造中，有如次記的各形式：

**序曲 (Overture)：**在歌劇開始以前，所奏的管絃樂的音樂之稱。華格納於每幕開始前，都附以序曲。這些曲又名為前奏曲 (Prelude 或 Vorspiel)。

**間奏 (Intermezzo)：**在各幕之間所奏的音樂。

**合唱 (Chorus)：**登場人物或舞臺外人，數人同時合唱，有齊唱，重唱等。

**聯唱：**主要的人物唱為主，有二重唱，三重唱，四重唱，五重唱，六重唱等。

**獨唱 (Solo)：**主要人物唱，有宣敘調，詠嘆調等。

**宣敘調 (Recitative)：**即與科白相似之物，有朗讀式的，也有和普通會話相近的。歌時有全不用伴奏，也有單用和絃的。



詠嘆調 (Aria): 與普通的唱相等, 用以敘述情懷, 用管絃樂伴奏, 形式爲三部合奏或二部合奏。

歌劇也運用種種故事爲其題材, 所以種類也千差萬別, 但大別之可分爲正歌劇與喜歌劇二種。

正歌劇 (Opera seria): 指真實悲壯的劇, 其宣敘調不用普通的對話, 而用音樂的朗吟。在法國叫做大歌劇 (Grand oper)。

喜歌劇 (Opera buffa): 指快活滑稽的劇, 宣敘調多爲會話的。法國叫 Opera comique, 德國叫 Operette 或 Singspiel 英國叫 Light opera, 或 Comic opera, 或 Musical comedy。

### Operetta 【小歌劇】

與歌劇相似而小, 但在劇中插入散文的科白, 是主要的區別點, 題材以通俗的喜劇爲主。

### Optimism 【樂天主義】

將現在的世界, 當做上帝所創的各種世界上最完美的世界, 以爲比這個世界更美的世界, 是無論如何不能實現。樂天主義又可分爲二派, 一派是非學理樂天主義, 他派是學理的樂天主義。哲學家, 宗教家, 依據哲學的理論, 來說明理想的世界一定能夠實現, 這都是學理的樂天主義。非希丹 (Fichte), 黑格兒 (Hegel), 康德 (Kant), 詩人勃朗寧 (Browning) 等, 都是樂天主義者。

### Oratorio 【神劇】

歌劇之一種, 沒有舞臺動作, 而以獨唱重唱管絃樂構成。題材以宗教上史跡爲主。與歌舞之差別, 不但無舞臺上的劇的動作, 且無舞臺背景。劇的進展, 只在唱歌本身中表示。所以嚴格地說不能稱爲劇而祇能稱爲‘神樂’。十六世紀時僧侶耐里取聖經中題材作爲讚美歌, 這是神劇的創始。中世紀的宗教家慈善家們, 爲着救濟老幼病苦, 常常用歌劇的形式宣唱耶穌事跡。其後加入宣敘調, 管絃樂, 敘事的獨唱等項, 而成爲一種大合唱。十八世紀德國的 Haydon (1732—1809) 及 Handel (1685—1759) 等完成的作品。牠的特點, 是在宗教的莊嚴之點。

**Orchestra** 【樂隊】

Orchestra本來是指鋼琴及舞臺之間的位置而言，後來轉而成爲樂隊及管絃樂的意思。起源於希臘劇所用樂器，大約可分爲四類：

(一)絃索器 梵啞鈴 (Violin)，梵啞拉，(Viola)，雙洛 (Cello)，豎琴 (Harp)。

(二)木管樂器(笛類) 高音笛 (Piccolo)，橫笛 (Flute)，溫薄 (Oboe)，罷笙 (Basson)，雙罷笙 (Double Basson)，縱笛 (Clarinet)。

(三)金屬樂器(喇叭類) 法國角笛 (French Horn)，號筒 (Trumpet)，大喇叭 (Trombone)，罷司 (Bass)，可爾乃德 (Cornet)。

(四)打樂器 大鼓 (Drum)，銅鑼 (Gong)，鈴 (Bell)，鐃鼓 (Cymbal) 等。

用此等樂器全部者，謂之 Full orchestra，使用一部，或加入比牙琴者謂之 Small orchestra。

**Oresteia** 【奧萊斯底】

希臘安斯基勒斯 (Aeschylus) 作三部曲。第一，亞加曼龍 (Agamemnon) 第二，獻酒女 (Choephore)；第三，善神軍 (Eumenides)。希臘的三部作戲曲，沙孚克羅斯以後的大都殘缺，而在他前的安斯基勒斯此曲獨存，實爲難得。以特羅依 (Troy) 戰事的總帥亞加曼龍一家之悲劇爲經緯。亞加曼龍出征特羅依之際，其妃克利登美斯德拉與安吉斯推私通，因恐被發覺，及亞加曼龍凱旋又帶了特羅依的女官加辰德拉來而起的嫉妬，故謀死其夫。姦夫姦婦卽代爲領主而治國。亞加曼龍有一子奧萊斯底受神命報父仇，奧萊斯底乃殺安吉斯推及母。但被仇鬼的怨靈所纏，到處不得安身。其後經諸神審理，雅典市的守護神密涅伐 (Minerva) 爲奧爭辯而獲較，復仇鬼亦變爲柔和之相。

**Originality** 【獨創】

在藝術表現的手段上，作家獨出新機軸之意。當然這手段是以純

辨的美的乃至藝術的價值為目的，結局是指藝術上全體的過程。所以新機軸不是指新奇，是為創造新價值而施行的。獨創性強深的作品，有永遠性。有獨創力的被稱為天才，有獨創性的作品必是新樣式。獨創在藝術上最為必要，藝術家的有無獨創性，多少與其藝術價值有關。獨創力是先天具有的，但也能由努力而獲得。

### Origin of art 【藝術的起源】

起源有二種意義，一是從民族史見地的藝術發現(Beginning)，他一是從藝術的發生的見地所求的根源(Origin)。

(1)文學美術之類的藝術，在人類社會中，很早的太古時代已經存在。其論證有起於

- (a) 古代民族製造生活用具的實用品的功利說。
- (b) 古代人對於天神的敬畏之念所製作奉獻於神的神像及歌舞，以及造崇拜的神像，這是宗教說。
- (c) 紀念天地的異變，紀念人事的福慶的紀念說。

(2)關於藝術如何發生的根源，普通以為在人類間所有的本能(藝術本能)，即有起源於

- (a) 人間的遊戲心的遊戲說。
- (b) 人所有的自己表出的表出說。
- (c) 人間的模倣本能的模倣說。
- (d) 根基於性慾的性慾說。
- (e) 裝飾本能的裝飾說。

也有人把這調和起來，以為藝術的發生，一面固在實用，一面也因為有藝術本能，由二者的相互促發而生。

### Origin of drama 【劇的起源】

和其他的藝術的起源相同，將人類的感情和描象的觀念表現出來，是一種不能離開人間性的藝術慾望，戲劇的起源便在這裏。人類不但用聲音，姿態，言語，文字，表現他們的情緒，並且還想用模倣來表現。亞里士多德說：‘模倣是從小兒至成人的一種本能，由模倣而得的快樂，是人類中最普遍的歡喜。’所以衣服、裝

飾，當然手邊有着，不用另行置備，而在舞蹈，音樂，歌謠等項已經具備的時代，遇到快樂歡喜時或祭祀的日子，無論那一種民族都很容易地踏上演劇的途徑。

但是僅僅這些事項的集合，並不能就成為戲劇，如孩子的扮作軍隊遊戲，其中並不含有戲劇的要素。要在模倣或表現上，加以一定的戲劇的動作 (Dramatic action)，纔能成為戲劇。就是要有表出從原因向結果進行的動作之意。這種有個目的的动作，不問牠的達成與否，總是有一定的目的和結果的。動作的起源，是起因於人的意志，即使這意志是比他更強的意志，或者被命運所操縱着，而這種要素，換句話說，就是非有一種結構 (Plot) 不可。假使沒有這結構，就不成為戲劇。有這種戲劇的要素時，無論如何單純，都可以稱為戲劇。

### Origin of Novel 【小說的起源】

在外國，小說的起源頗近，不過二百年之前，在十八世紀初葉。其發生的徑路，有說是敘事詩的變形，有說是 Romance 的變形。(Romance 是冒險的架空的故事) 為小說勃興之小驅者，是英文學，在中國也知道的大人國，小人國及魯濱孫飄流記是小說的最初形式。Daniel Defoe (1661—1731) 在魯濱孫外，尚作有海賊的冒險故事，寫淫蕩女人的生活的 *Moll Flanders* 等作品。Defoe 之後，有理查孫，大抵的文學史上，以他為小說之祖。他本是鄉村的木工之子，從小很喜寫信，為村中的少女代寫情書，故很知道男女心理。後倫敦一書店托他編一本信書，他卻做了一本書簡體的小說，名叫巴米拉或善行之報 (*Pamela or Virtue Rewarded*)，述名巴米拉的女人，為某所戀，初拒其婚而後終許之，此書一出很受一般人的歡迎，而婦女的讀者尤衆。其後於 1874 又作克拉里沙 (*Clarissa Harlowe*)，述一處女克拉里沙，拒否了家中代定的婚姻，與愛人刺武雷斯結婚，反為他所虐待。當時的婦人讀者，致書作者要求救出克拉里沙，但他不從，終於使克拉里沙悲慘地死了，讀者大不滿意。此後他又作 *Charles*

Grandison 的小說，寫上流社會的情形，也是書簡體，

在此以前，沒有寫人情的文學的，故歐洲均驚他的成功，知道了在日常生活中，卻有比寫騎士的傳奇故事 (Romance) 和 Defoe 的冒險譚更有趣的東西，於是對於小說的要求便熱烈起來了。次於理查孫而出現的作家為菲爾丁，他不滿足於理查孫的作品，寫了一本嘲諷巴米拉的 Joseph Andrews，此中以 Joseph 為巴米拉之兄，事一貴婦人，因拒絕了貴婦人之戀而墮於不幸，是和巴米拉恰相反對的事。此外菲爾丁又有 Tom Jones (1749) 及 Amelia (1751) 等佳作。理查孫與菲爾丁通常看做小說的開

### Origin of poetry 【詩的起源】

〔山祖師的。〕

在一切文學之中，詩歌起源得最早。任何民族的最初文學作品，都是詩歌。詩歌和音樂舞蹈等同為感情的自然流露。人類和自然接觸的時候，發生種種的情緒和空想，這種原始的感嘆歡呼的聲調，就是詩的起源。但是實際生活上的一切感激的呼聲，並不是都可成詩，詩的感情是沒有實際目的的情緒和沒有實際欲求及不以行為來表現的感情，——就是自然地擴充了的感情。這種美的感情，或稱美感。有了這種美感纔能從自然現象及神話之中，產出敘事的詩歌。讚美神明和勇士的詩，進軍的歌，都是美感的產物。在文字未曾發明之前，詩歌已經存在，大家以口傳口地歌唱，至文字發明，詩纔開了一個新的境地。

### Orion 【奧里昂】

希臘神話奧里昂是 Hyrieus 之子，一說是 Poseidon 之子，為有力的獵人，他是曉天女神 (Eos) 之愛人，被她帶到 Delos，但諸神所不喜，後為 Artemis 所射殺。一說 Artemis 也愛他，因觸了 Apollo 之怒而被誤殺。又一傳說，他強姦了 Chios 的 Genopion 之女 Merope 故被弄成盲子，後得復明，與 Artemis 同居於 Crete 從事個獵生活。此島之生物，大為震恐，後為地神所遣之蠟子，一咬而毒死。他死後化為星，亦名 Orion，有戰士的裝束，穿獅裘，佩三星之王帶，手執棒與劍。他的早見是夏天，而

遇見是冬季。此星中國名奎宿，在二十八宿之內。

## Ornament 【裝飾】

爲着增加藝術品的效果而附加的描繪或雕刻的模樣，稱之裝飾。Ornament 以固定的模樣，人物模樣，花草模樣等表現的自由連續——即依藝術家的想像而變化的直線曲線的自由集合而成。因地方及時代的不同，有特殊的色彩。重要者有下記各種：

(一) 阿拉比亞裝飾 以多角形，三角形，圓形及其他幾何學的形式組成，應以巧妙的色彩，非常地調和統一。

(二) 埃及裝飾 以象形文字，甲蟲，象徵的動物，棕櫚，蓮花等模樣組成。

(三) 希臘裝飾 以葉飾均齊地組成。

(四) 哥普克裝飾 在十二三世紀時，是忠實於地方的植物之表現，及空想的動物圖案。至十四世紀之後，裝飾墮於趣味，失卻純真的風采。

(五) 羅馬裝飾 與希臘建築所用的裝飾大致相同，但壁面裝飾都用壁畫，鋪石都設剪嵌 (Mosaic)。

(六) 羅馬耐司克裝飾 在傳常金 (Byzantine) 時代非常豐富的裝飾趣味，至 Romanesque 時代而陷於古典裝飾的模倣，所以這種裝飾毫無優美的特色。

## Orpheus 【奧爾孚斯】

希臘傳說，奧爾孚斯是一個有名的歌者，他是 Thrace 王 Oeagrus 與喀斯女神 Calliope 之子。在 Thrace 時曾因耶松 Jason 的請求，助 Argonautes 渡過 Sirens 的難關，但他頂出名的故事，則爲與其妻 Eurydice 的事，她被蛇咬傷而死，他到黃泉之國，見了 Pluto 與 Persephone，用他的歌求軟了二個冥界主宰者，把 Eurydice 釋放了跟他走。但與他約未出冥界，不可回頭看她，否則她再死而永不回生了。但他竟不耐，回頭一看，她又不見了。妻死之後，Thrace 地方別的女人追求，他無應的，所以女人都嫉他，把他碎刺了。他的琴被喀斯女神拿上天去放在星中間。

### Ortnit【奧脫尼脫】

日耳曼傳說中的英雄，本作 Hertnit 或 Martnit，為兄弟英雄 Hartungs 中之年長者。他與巨人 Isungs 大戰而得了新娘一個 Valkyrie，但在最後與一毒龍鬥，反被龍所害。他的弟 Harlheri (在德國傳說中改名為 Wolfdietrich) 為他復仇，殺龍而娶得兄之寡婦。

### Orthodox【正統派】

承繼宗教上認為正統的教義的宗派，對於異端派而言的名詞。學術上承續正當系統的學派也稱正統派。

### Osaki Kōyō (1867—1903)【尾崎紅葉】

日本作家，名德太郎，別號十千萬堂，經三田英學塾，入帝國大學，中途退學而從事於創作，與川上眉山，巖谷小波，廣津柳溪，幸田伴露等結親友社，為文壇很有力的一派。他的初期之作，別無自覺，不過遊玩而已。到了坪內逍遙發表了小說神髓提倡寫實小說以後，始為真的創作，但仍少顧及人生之意義等。他的功績在於把文學趣味擴傳給一般人，而建設新式文章的基礎，也推他有大功。他的作品以金色夜叉為最有名，而多情多恨則為最佳。門弟子頗多，風葉，秋聲，鏡花，春葉等均是他的弟子。

### O'Shaughnessy, Arthur William Edgar

(1844—1881)【奧曉耐西】

英國詩人。著有詩集 The Epic of Women (1870), Lays of France (1872) 及 Music and Moonlight (1874)。他是宗先拉斐爾派的，其詩富於夢幻的情趣，又具音樂的諧和。

### Ostrovsky Alexander

(1823—1886)【阿史特洛夫斯基】

俄國戲曲作家。氏於俄羅斯文學史上，為確定演劇基礎之第一人。氏之文學生活，始於處女作家之幸福發表以後，對於英吉利戲劇，致力頗深。作品五十餘篇，其中最著名者為貧窮的新娘，收入的場所，養女，與被稱為一代之傑作雷雨等。氏早年有志

刷新劇壇，迄未如願，直至晚歲，始克實現，氏之一生間，實爲

### Othello【奧賽洛】

〔俄羅斯演劇之最盛時期。

莎士比亞四大悲劇之一，威尼司的干城，單純素朴的奧賽洛，中了奸人依亞郭的計策，懷疑愛妻的不貞而將她殺卻，後來知道了她的無辜，自己也自殺而死。

### Otomo Yakamochi【大伴家持】

日本的歌人，他的歌收入萬葉集的很多，所詠大都爲歌神，忠君，崇祖之情。他與別的歌人不同，政治上也是重要的人。在壯年時，與當時女流歌人相贈答的戀愛歌也極多，而是個多情多恨的男子。後來爲越中守，遠隔了都城，而臥病於他鄉，從昔日的榮華中醒覺之後，其和歌的氣質也一變。他的哀弟喪之歌，爲名作，而忠君的思想，也是特色。與人磨，赤人並爲萬葉的大歌人。

### Otzi i Dieti【父與子】

屠格涅夫 (Turguenieff) 所著小說，英譯 Fathers and Sons。詠及父與子時代的不同，而一切都不能相理解。青年阿爾加第是彼得堡大學學生，巴沙洛甫是他的同學，所攻科目，而甚投機。暑假中，巴沙洛甫借居阿爾加第家，巴沙洛甫之父及伯父，歡迎他們。但此二代中間，思想十分隔閡。但因遇見了美人奧定托甫，故巴沙洛甫仍不回故里，而阿爾加第亦與奧之妹加志耶相愛。但奧定托甫是老練的女人，故巴沙洛甫不能如意。阿爾加第家有司家政之少婦菲尼西加，(因此家只有二老人，阿之母已死，其伯父則爲獨身者)，其伯父心悅之而未敢言，此菲尼西加忽傾心於巴沙洛甫，二人相吻，爲伯父所見。伯父向巴挑釁，決鬪而負傷。時阿爾加第在尼可拉斯可，與加志耶熱愛中，不知有此事，巴奔往告之，又得見奧遂成戀愛。但阿，加的愛是漸濃而至結婚，巴，奧的愛則漸淡而至分離，因爲巴是有虛無思想的人，於阿，加結婚時，巴離奧而返其故里。巴沙洛甫忽患熱病，但仍不忘奧，當巴將死時，奧僱醫生來，但亦不能挽救，巴死。此書中巴沙洛甫的虛無思想，曾給俄國青年以重大之影響。



**Over-lap** 【重接續】

電影上的名詞，指一個畫面漸漸地變成其他畫面而言。

**Overture** 【序曲】

在音樂劇，或樂劇，神事劇，舞蹈 (Ballet) 及普通演劇等開始之前所奏的樂曲。近代的序曲，創始於德國的庫爾克，是與劇中表現出來的旋律有些關係的交響樂風的樂曲。至孟特爾遜 (Mendelssohn)，華格納 (Wagner) 而逐漸發達，成為描寫全劇 [極極的大曲。

**Ovid** (前 43—17後) 【奧維得】

羅馬詩人。他的著作，現存有戀愛詩 (Amores) 三卷，愛經 (Arsamatoria) 三卷，愛藥 (Remedia amoris) 及 Metamorphoses (變形紀) 十五卷，Fasti 六卷 (原十二卷)。及 Tristia，Ibis，Epistulae ex Ponte，Halientica 等，其中愛經，變形紀 等甚著名。

P

**Paganism** 【異教主義】

與基督教的信仰底靈底教旨相反對的主義，普通與希臘主義 (Hellenism) 同義。異教主義與基督教主義的思想上差別如下：

異教主義	肉感的本能的，……………精神的，禁慾的	基督教主義
	知道自己，……………敬畏上帝，	
	個人自覺，……………絕對服從，	
	自由主義，……………教權主義，	
	現世的人生主義，……………天國主義，	
	自我的滿足，……………利他主義，	
	自然主義，……………超自然主義，	
	智識的，藝術的，……………宗教的，道德的，	
	科學的，實驗的，……………信仰的，獨斷的，	
	客觀的，……………主觀的。	

**Pageant** 【公共劇】

語源出自拉丁語的 *Pagina*，有木板所造的舞臺之意，一轉為搭臺劇之意。但到了近代，此語又有了特殊的意義，即指由某種公共團體所演的特殊的劇。牠的特徵，從表現的手段上說，這是以舞蹈，動作，色彩，羣象以訴之視覺者為主，與普通劇的訴之聽覺者不同。再從內容上說，Pageant 是常以某公共團體的歷史的插話依年代順而排列，亦與普通劇不同。Pageant 有英國式與美國式二種，前者只把純歷史的事實依年代而排配，後者也插入象徵地解明這事實的諷喻 (Allegory)。

**Painting** 【繪畫】

造形美術之一，在畫布 (Canvas) 或畫板 (Panel) 及其他的平面上，用線條和色彩，描寫自然界的現象，以輪廓及色彩，作成實物的幻影，由明暗，色彩，遠近 (即透視) 以收其效果。依所用的繪具 (Pigment)，可分為油畫，水彩畫，木炭畫等。依取的題材，可分為歷史畫 (宗教及神話的題材，也包括在內)，肖像畫，風俗畫，風景畫，動物畫，靜物畫等。

中國的繪畫，向來有彩色與水墨之分，而取材上則分為山水，人物，花卉，翎翎等。

**Peinture murale** (法) 【壁畫】

在壁面所畫的繪畫，埃及的祠堂及墳墓內壁，朋貝 (Pompei) 的屋內裝飾，意大利的 *Fresco*，日本的法隆寺金堂，都是壁畫的代表作品。

**Palace of art** 【藝術之宮】

脫離了醜穢悲慘的現代生活，獨自一個逍遙於詩美之鄉，這種無羈的天地，就是藝術之宮，出典於丁尼生 (Tennyson) 的詩；‘象牙之塔’參照。

**Palacio Valdes, Armando**

(1868— ) 【帕拉超】

西班牙小說家及批評家。他的批評文，集在 *Los Oradores del*

Ateneo (1878), Los Novelistas españoles (1878), Nuevo viaje al Parnaso 等。1881 年出小說 El Senorito Octavio, 有非凡的洞察力, 可以知他能有好小說的出現。Marta y Maria (1883) 寫宗教與愛情之衝突, 十分動人, 使他成了第一流的作家。El Idilio de un enfermo (1884), 是有自敘傳性質的小說。其他如 Riverita (1886), Maximina (1887), La Hermana San Sulpicio (1899), La Espuma (1892), La Fe (1892), Los Majos de Cadiz (1896), La Algeria del Capitan Ribot (1899), Tristan, ó el perinismo (1906) 等作品均佳。

## Paludan-Müller, Frederik

(1809—1876) 【巴羅唐·米勒】

丹麥詩人。於 1832 開始其文學生涯, 作四故事及一浪漫喜劇 宮庭戀愛 (Kjaerlighed ved hoffet) 頗有成就, 而次年的 舞女 (Dandserinden) 更是確立了他的地位。從 1838—40 他漫遊歐陸, 文才大進, 在意大利所造詩 Venus 極為美麗, 1841 他出了他以前就著手的大作 Adam Homs, 是長篇的諷刺敘事詩, 寫丹麥的社會及戀愛, 這是到 1848 才完成的作品。在 1844 他作三章很好的牧歌, 瓶里屯的婚禮 (Dryadens bryllup), 補松 (Tithon), 阿倍爾之死 (Abels död)。1850 他身體上某種疾病漸明瞭, 而作品漸少, 莊嚴的劇 Kalanus 為 1854 年之作。七年沈默之後, 出了 天國 (Paradiset) 及 勞西之新娘 (Benedikt fra Nurcia), 已可見其精神上肉體上均有疾病。此後他所作尚多, 但除歌死之讚美的 Adonis 以外, 都沒什麼可記的。

## Pamela 【巴米拉】

英國小說家理查遜 (S. Richardson) 的作品, 發表於一七四〇年, 是英國近代小說 (Novel) 的創始。描寫一個天真忠厚的鄉女, 為一淫佚的男子所誘惑的故事。

## Pamphlets 【小冊】

關於一特定問題, 作精短的敘述, 而刊為小冊, 以喚起世上之注

意。小冊不過爲書本之小者，而是具有時間的，比之雜誌的廣泛及於各方面，是對於專問一定特定問題之作品。

### Pan【潘，牧神】

希臘神話，潘是 Hermes 與 Dryops (橡樹人) 的女兒之子，一說是宙斯與密締加里斯托 (Callisto) 之子，是山野及牧人之神，牧笛之發明者，人身羊足，有角及尾，全身披毛，產時其母驚走，Hermes 掣之赴 Olympus，爲諸神所寵愛，Dionysus 待之尤厚。他是牧者的神化，傳說冬居山穴，夏則隨羊羣至平原，當午晝寢，夕吹牧笛如牧人所爲。他打獵捉魚，又與山林之寧締跳舞。性好音樂，以管爲笛而自度曲。在羅馬諸神中，與 Inuus 及 Faunus 相當。

一說他是主宰之神，因 Pan 爲‘一切’之意。又他有亦爲一美男子，但有角。在文學作品中，以潘爲題材者不少，而近代詩人自耶寧夫人 (Mrs. Browning) 作 The Dead Pan 一詩，將牧神作爲異教主義的象徵尤爲著名。

### Pan【汎】

電影上的汎 (Pan)，即將攝影的鏡頭上下左右移動，使全景得有 Panorama 般的照察。

### Pan【牧羊神】

挪威哈姆生的小說。書中的主人公爲格倫大尉及愛特華女士。大尉原來是耽於夢想的人，他被女士誘惑了，被她收服了，死心地着了迷。但她忽然又拋開了他，對他冷淡起來，當衆人之前給他過不去，故意和別的男子要好。以後她總是玩弄他，和他忽冷忽熱。他幾次想斬絕情緣，總不能功，後來下了決心，離開那土地。此作對於男女心理的分析，極爲周到，於戀愛的解剖，可謂無遺，是很有名之作，在藝術上比同人的德更爲上乘。

### Pandora【班度拉】

希臘神話，主神 Zeus 因爲 Prometheus 將天上的神火偷給人間，所以起而創造一個美貌的女人，去贖造下界罪惡，這個最初的女

子，就是 Pandora，諸神各將一藝贈給 Pandora，Hephaestus 給她火的聲音，Aphrodite 給她美與魅力，Hermes 給她狡猾與竊術，宙斯給她一口密封的箱子，內面裝滿了一切惡與悲慘，於是把她送給普洛梅休士之弟安比梅休士。弟弟安比梅休士 (Epimetheus) 忘了兄的忠告，他不要受宙斯的任何禮物，而以她為妻。班度拉打開那箱子，而一切惡害遂飛散於人間，只有‘希望’還留在箱底。所以人類雖受了苦惱，蒙了罪惡，而希望總還有。一說班度拉箱子中的都是善，因她在途中私窺，故都逃走了，只帶了希望來給人間。這班度拉的箱子 (Pandora's Box) 是有名的故事。

### Panegyric 【頌詞】

在公眾的儀式之時，對於一人或一物，作極端稱美的文詞。在古希臘時，於運動大會或地方祝日，每作對古時祖先光榮之頌詞，以激動人民。如 Gorgias 及 Lysias 的 Olympiacus 均甚著名。

### Panel painting 【板畫】

不畫在畫布而畫在木板或鏡板上的繪畫，用於古代。

### Pantateuch 【五經】

舊約聖經的最初五書，謂之五經，即創世記，出埃及記，利未記，民數記略，申命記。

### Pantheism 【汎神論】

在宗教上哲學上和元子論 (Atonism) 及超絕神論 (Deism) 相對立而主張‘內在的實在’的宇宙論。這一派主張萬有雖由唯一的原理 (神) 所統一，但這種原理並不像超絕神論所主張的一般超絕世界，而是內在於現實的世界，萬有的各種要素，不過是這種統一的原理的部分。在印度的古代思想中，就有這種汎神論的傾向，吠陀 (Veda) 神話的宗教，已表現其萌芽。到婆羅門 (Brahmann) 時代，這種傾向更見顯著。烏波尼殺曇 (Upanisad) 時代，‘梵我一如’的汎神傾向，一變而為哲學思想的骨子。在希臘，柏拉圖 (Plato)，亞理士多德 (Aristotle) 的哲學，也是汎

神論的世界觀，他們以為‘萬有是混然一體，是靈而且善的一切絕對的統一’。近代哲學的斯賓諾莎 (Spinoza)，也說神是唯一實體，宇宙萬物都不過是這個實體所具有的無限屬性中的部分的表現。其他如勃路諾 (Bruno)，康德 (Kant) 以後的思辨派哲學，也主張這種世界觀是絕對的真理。

### Pantomime 【默劇】

古代羅馬的伶工與雜技家，對於身體的動作形態，很下一番研究的工夫，成就了很好的發達，結果產生了只以身體四肢的動作來演戲的戲，即名叫 Pantomime 的。在帝政時代，達到了興盛的頂點，差不多壓倒了有科白的戲。演時只如木偶一般，由四肢的姿態的及塑雕的運動，而進行劇情，在動作時由管絃樂器伴奏着。演者又於臉上繫一鈴以取拍子，面上有假面戴着。人物的改變，只要換一換衣裳，一切的人物性格，都以四肢動作表示。主題取自神話為多，最受歡迎的為戀愛的題材，相愛人的嬉戲時，用肉體的運動來表現，比之音樂，詩歌，更能使肉官能滿足，所以很投了當時的羅古人的喜好。

現在，Pantomime 一名詞，用以指 Christmas 節所演的童話劇而言，演者大都為少男少女，用具衣裳多採華美富麗的，中間夾入音樂唱歌，是有些帶歌劇風的演劇。

### Papini, Giovanni (1881— ) 【巴比尼】

意大利著作家，以出了一本傳記基督傳 (Vita di Cristo) 而名重一時。近來他又出了一聖奧古士丁傳 (Storia di Sant Agostino)，很引人注意，他有天主教精神，但不是世俗的，而十分熱烈，又有些南歐人的氣質，在作品中，也是如此。其初以評論著名，為有無政府主義傾向的論客，論文集凡十餘卷，也有小說等作，如二十四個的心，某男子的一生等，也有名。

### Paradise lost 【樂園喪失】

英國詩人彌爾敦 (Milton) 的傑作，他於三十二歲時起稿，到了五十九歲而完成。全十二卷，敘人類的始祖亞當，夏娃被逐出

伊甸樂園的經過，當然是從聖書裏取來的題材。先述人間不順背  
 天罪之罪，因夏娃嘗了樂園中的禁果，所以要受苦，直到救世主  
基督，來恢復樂土。而引夏娃為此罪事的，是地獄的毒蛇撒旦。此  
 可視為總敘，十二卷中所談的事實，大略是(1)撒旦本為神父下  
 有力之神，因神父欲立一神子以居天神之首座，故叛。集靈神  
 與神兵戰抗的結果，被神雷擊落於焦熱地獄。在地獄中，諸靈神  
 會議報復。司建築的靈神麥蒙從土中掘出黃金來建大宮。(2)撒  
 旦自己起來擔任破壞神所造的新世界。向罪惡女神及死神開了  
 獄門，但地獄門一開，永不能再閉了。撒旦因混沌王及黑暗王的教  
 導，知道了路徑。而在神與罪惡女神即在他所走過的路徑幾處，  
 由地獄以通人界。(3)神父與神子的對話，神父授神子以統治人  
 類之權。撒旦已到天門，從天使許得了到新世界的路，在新世界  
 一角上的山頂休憩。(4)撒旦入樂園，見亞當，夏娃的歡樂生  
 活，嫉甚，又聽知了食知慧之果，當罰以死，心中決定了主意。他  
 變為夢覓，而誘惑夏娃，被守園的天使所覺，捕得而欲懲之，撒旦  
 遁去。(5)夏娃告亞當以她的惡夢，亞當默之。神亦遣天使拉斐  
 爾來，告以撒旦叛變之經過。(6)拉斐爾續述撒旦與神軍的戰  
 爭，神子受命平定冤軍，并警告撒旦已潛服於此樂園，欲來破壞  
 神造的新世界。(7)因亞當的問，天使述神於七天內創造新世界的  
 經過，(與創世記大體相同)。(8)亞當更問天使能自由飛行之  
 故，拉斐爾答以須問更有益的事，而亞當欲留天使多滯留，因違  
 已之經歷，神的創造夏娃之事等。拉斐爾別時，再三誡其留神於  
 惡窠。(9)撒旦托身於睡眠中之毒蛇上，得近夏娃，百方誘惑，使  
 她食了禁果。她勸亞當也食了，於是二人知裸體之恥，以樹葉作  
 衣蔽體。(10)天使不再看樂園而歸天上，神子下降罪其破禁。并  
 言此後毒蛇之子孫與女子之子孫永為仇敵，女人有懷胎之苦，女  
 人須絕斷服從男人。男人以耕土流汗而得食，又身出於土而歸於  
 土。再給二人以衣服而去。撒旦凱旋時死神及罪惡女神亞蒙已  
 成。未究軍策成功，怒靈化為蛇，而大宮亦煙消，亞當與夏娃戰悔

其罪。(11)神不許亞當，夏娃再居樂園，因命天使逐之。且示以將來人間的運命。(12)天使馬格爾說明洪水以後，亞伯刺罕之事及西奈山垂訓等，及以後的若干戰爭。並告以從神乃最上之道。亞當聽之，乃喚起睡中夏娃，相偕退出樂園。

### Paradox 【逆說】

字源出於希臘的 *para* (反對的) *opsis* (意見)。指用一般所預期的全相反之言詞，以表明真理。看去如極奇怪不經，而一細按之，則是近於真實的話。也叫悖理之理，奇論，反語。盧騷說：逆說是早出生了一世紀的真理。在尼采的文，頗為逆說。又例如說‘雜誌辦得人要拚命’為一句 Paradox，最初是人拚命要辦雜誌，等到雜誌一要，每月要稿件，要做各種工作，是有雜誌而強迫人拚命了。

### Parallelism 【並行劇】

Parallel 為並行之意，加了 ism 為個名詞，並行主義是不大確當，且暫叫他做並行劇吧。這是演劇用語，一齣戲劇中包含兩種並行的事件，謂之並行劇。譬如莎士比亞的李爾王 (King Lear) 中，有兩種互相交絡的結構，第一結構是國王自己身上的運命，第二結構是家臣格羅司德身上的運命，如此兩種結構並行地使劇情進展，有互相說明之妙，雖則是一種危險的舞臺技巧，但善用時可以得到偉大的效果。

### Pardo Bazan, Emilia

(1851—1921) 【帕多·巴山】

西班牙女作家，十八歲時嫁 Jose Quiroga。她的小說奉自然主義，在 Un Viaje de novios (1881)，已見法國寫實派的影響，而在 La Tribuna (1885) 則受左拉影響的痕跡更著。Los Pazos de Ulloa (1886) 可稱她的傑作，而其續篇之 La Madre naturaleza (1887)，則對於自然主義到了更進一步的境地。1889 著 Insolacion 及 Morrina。她的小說家的名譽達到了頂點。其他的作品有 La Cristiana (1890)，Cuentos de amor (1894)，



Arco Iris (1895), Misterio (1903), La Quimere (1905) 等。

**Parini, Giuseppe (1729—1799) 【巴里尼】**

意大利詩人。他的詩 *Il Mattino*, 就成了名。其他諸作, 以 *Il Vespro* 及 *La Notte* 合稱為 *Il Giorno* 者為著名。

**Parnassiens (法) 【高踏派】**

希臘語的 Parnassus 是神所遺遺的山丘。在十九世紀末, 法國有一派詩人, 要耽溺於美的幻像, 以忘卻社會的俗惡, 他們注重表現的技巧, 自視甚高, 不屑與流俗為伍, 棲身於藝術宮中, 獨自鍛鍊他們的工夫。在 1806 年他們出一雜誌, 名叫 *Parnasse Contemporain*, 故被稱為 Parnassiens。是藝術中的貴族主義, 為藝術的藝術的一派。其重要人物為勒萊·特·呂爾 Leconte de Lisle, 精利·普律頓 (Sully Prudhomme), 高貝 (François Coppée), 魏爾侖 (Verlaine), 馬辣爾梅 (Stéphane Mallarmé) 等人。

**Parody 【遊戲詩(打油詩)】**

踏襲了膾炙入口的名篇的形式, 使用另外的內容, 是傾向的戲謔詩的一種。這也有嚴肅的與滑稽的二種。

Parody 的頂有名的, 推蛙鼠戰爭, 此作曾有人以為出自荷馬手筆, 其實非是。蓋為小亞細亞某國女王之兄皮古里斯 (約五世紀頃) 之擬作, 巧換了伊里亞特的音調者。因希臘人傾慕荷馬作中的英雄, 自然成了好戰的風俗, 這是想把時代的人心轉一個方向, 使注目於世界的和平, 人生的幸福, 故極力表示戰爭的原因是出於怎樣無謂的誤解, 而其慘禍又怎樣酷烈。

Parody 和 Travesty (戲仿詩文) 的不同, 在後者只用原作的形而不顧其內容, 前者則不但於形式, 思想的脈絡及隱喻等的表現方法, 使讀回想原作, 同時又把原作的性格及對象變化, 而加以諷刺之意。

**Pascal, Blaise (1623—1662) 【巴斯格】**

法國西文學者, 他是稀世的天才, 十二歲時已學畢了幾何學, 十

六歲時草圖錐曲線的論文，使一代大師 Descartes 震驚嘆服的。與貴族往還，生活很佳，經了數回的神的啓示，於 1654 年入 Port-Royal 的僧院。當時 Port-Royal 的 Jansénisme 的教義因受有攻擊，他作了些辯解的文章，名鄉村通信 (Provinciales) 者，即又名 Lettres écrites par Louis de Montalte à R. P. jésuites sur le sujet de la moral et de la politique de ces pères，於 1657 年集爲一卷凡十八篇，將神學上的種種問題，使得大眾都知道了。其文體自由率直而又富於機智，爲後來文人之範本，Voltaire 稱之爲第一天才之作。他此後計劃着一種基督教讚美論，欲從人生方面以說宗教的必要，但未完成，於三十九歲死去。他的隨感錄 (Pensée) 於死後八年出版，爲斷片的文章卻也有不朽之價值。

### Passépiéd 【拍賽比】

三拍子或六拍子的法蘭西古風舞蹈。

### Passionist 【情熱派】

德國士密特達 (Schmidtborn) 奧伊倫堡 (Eulenberg) 等所代表的一派，以愛爲基調，征服無智與惡害，而企圖喚起人類積極的力量，因爲他們的作風熱烈，所以有情熱派之名。

### Passion 【受難劇】

以基督受難爲主題的宗教劇。據說起於四世紀時代，但在當時不過是用歌頌歌唱受難的事跡而已，到後代加以劇的要素而成。至十三世紀時代，將耶穌的說話，故事的部分，弟子的說話等分爲三人分別歌唱。至十六世紀之後，受難劇繞和神事劇同時進步而成爲劇的形式。但當時常常取‘受難神事劇’的形式。受難劇的特徵是虔敬而冥想之要素，及與聖歌，祝歌 (Carol)，詠嘆調 (aria) 等合唱的主觀情緒。受難劇中的最有名者是巴哈 (Bach) 的因聖馬太的受難。

此種演劇，現在已經沒有了，不過在南部德意志的山村與貝恩美加地方，還殘留着。因當十七世紀中葉，該地惡疫流行，村民祈

求疫病的根絕於神，誓以後每十年必以基督受難的事跡作為劇而上演，以後遂和中世紀別宗教劇向另一途徑發展，其舞臺的式樣是準據中世紀的，背景就用該村的自然景色。

### Pastoral 【牧歌】

以田園情景為背景的樂曲，或以田園生活及風景為題材的謠曲 (Cantata)。或稱 Pastoral opera。

### Pastoral play 【牧歌劇】

西班牙等國為供貴族及王家的娛樂而演的戲劇，作者以詩人為

### Pastoral poem 【牧歌體詩】

多。

本來是詩人自擬為牧羊者而歌唱田園情調的詩，但現在也泛指一般歌咏鄉村情緒事件的詩詞而言。和正規的田園詩性質相同，而詩格上比較的自由者，名為 Idyll。

### Patch 【接綴】

電影上二個小片子的接合叫做 Patch。

### Pater, Walter Horatio (1839—1894) 【裴得】

英國著作家，他是追蹤了羅斯金的路而更進一步的。其 *Studies in the History of the Renaissance* (1878) 為有數之作。Marius the Epicurean (1885) 更是他的傑構。其他如 *Imaginary Portraits* (1887), *Appreciation* (1889), *Plat, and Platonism* (1893), *The Cohild in the House* (1894) *Greek Studies* (1895), *Gaston de Latour* (1896) 等，均有名。

### Paul et Virgine 【保羅與維綺尼】

法國聖佩耳 (St. Pierre) 著，一本有名的戀愛小說，篇幅不長，情節也簡單，而描寫青年純潔的戀愛，實為上乘。保羅之母馬格利，與維綺尼之母得·拉·都爾露夫人，同因故退居歐洲南海岸的一荒島中，二人相鄰而居，各役黑人，而過平和之田園生活。都爾夫人之母，欲以財產使她繼承，她不願離島，島官及牧師乃為她遂女維綺尼往巴里。保羅與維綺尼是從小就在一處，有自然的相愛不能分別。女至巴里後，亦不慣於該處之生活，與其家亦不

合，因被送回。時遭暴風雨，女所乘之船沈覆，保羅及島民等謀救之，終不成。反死多人而女亦溺死，保羅雖溺，獨免於死。但彼亦衰弱不堪，不絕呼維縉尼之名而死。不久其母亦遺二人於地下。

### **Pavane** 【巴文舞】

一種安詳徐緩的舞蹈，盛行於十六七世紀，此字之源，出以拉丁 Pavo 卽孔雀，因舞者每轉揚其裳，有如孔雀之展尾。

### **Peacock, Thomas Love**

(1785—1866) 【皮各克】

英國文人。其初受雜亂之教育，少時作詩，有 Palmyra 等，但無甚價值。1815 年作 Headlong Hall 的諷刺小說甚見特才。時與雪萊相交，作詩 Nightmare Abbey 及 Rhododaphne 等，爲其佳作。以後小說爲 Maid Marian (1829), The Misfortunes of Elphin (1829), Crotchet Castle (1831)，及爲雜誌作文。後入東印度公司任職，三十年間著作不絕。1860 著小說 Gryll Grange 五年後死去。他的諷刺，頗爲銳利，但有露骨之嫌，後年漸圓熟，其詩才亦佳。

### **Pegasus** 【拍茄蘇司(天馬)】

希臘傳說中有翼的名馬，是 Medusa 的身體所變，當道 Gorgon 被 Perseus 割了頭去以後。天馬在科林斯 Acrocorinthus 山上飲 Peirene 之泉時，爲 Bellerophon (彼勒羅芬) 所獲，得了阿底那神示而得馴伏牠。他乘了此天馬，殺 Chimaera，打退 Solymi 及 Amazons，但當他要乘了天馬上天時，在半空中被馬顛落，而馬則昇了天，爲宙斯爲收養，看管雷電，故有以馬爲電擊之化身者。亦有以拍茄蘇司爲海王 Poseidon 之子者，因而說馬蹄所踏之地，湧出靈泉，飲之詩興勃發，名爲馬泉(Hippocrene)，泉在 Helicon 山上，以九詩人(Nine Muses) 守之。

### **Péguy, Charles** (1873—1914) 【佩基】

法國詩人。最初他是馬克思派的社會主義者，1900 他組織了一個半月刊 Cahier de la Quinzaine，他的思想徘徊於無政府主

義及別種社會主義之間。1905發表了藍爾和噴進的要求，又成了個愛國主義者，其後又歸宗了天主教。作品以皈依宗教所寫者爲多，有 *Le Mystère de la Charité de Jeanne d' Arc* (1910) 聖母的續貨 (*La Topisserie de Notre- Dame*) 等傑作。他不幸於歐戰之初從軍戰死。

### **Pellico, Silvio (1788—1854) 【拍利科】**

意大利劇作家。習法蘭西文學於 Lyon，於 1810 歸米蘭，爲法文學教授。1818 他的悲劇 *Francesca da Rimini* 上演於 Milan，大成功。不久又出 *Eufemio da Messina*，但不爲人所注意。他因加入燒炭黨，反對奧地利皇帝，謀革命獨立，被判死刑，後改爲十五年，囚於 Brünn 的 Spielberg。在獄中的作品，有 *Ester*，*Gismonda da Mendrizio*，*Erodiade*，*Leoniero*，而 *Le Mie prigioni* 尤有世界的聲名。他的 *Dei Doveri degli Uomini* 亦爲有名之作。

### **Perceval 或 Percyvelle 【波西偉】**

波西偉的故事，起源於神仙譚，他的父爲仇人所殺，母親攜他逃入森林，是在他方幼孩子。他長了很秀美而且有勇力，不過知識很簡單。在森林中以獵爲生，一日見騎士之經過，以爲是神仙，也以爲是一種新出的野獸。等到他們和他談話，告訴了他也可以做騎士，他便別了母親而出來，到世上求他的功名。後來在亞沙王朝中，建了功業，恢復了他父親的光榮。此故事以他的呆笨爲一特徵，與別的不同。

### **Pereda, Jose Maria de (1833—1906) 【佩累達】**

西班牙小說家。初在雜誌爲文，多描寫地方生活之作，後集爲 *Escenas montanesas* (1864)，第二集則出於 1871 年，名 *Tipos y paisajes*。1876 年出 *Bocetos al temple*，翌年出 *Tipos trashumantes*，他的作品，是反革命的，而 1879 的 *Don Gonzalo Gonzalez de la Gonzalera* 對於革命嘲罵尤烈。1883 的 *El Sabor de la Tierruca* 都有好評。他的傑作，當推 *Sotileza*

(1884), 描寫海洋生活的。La Puchera (1889) 也是描海上生活的。Penas arriba (1895) 中, 可見其愛鄉村生活之心。他是屬於寫實派的作家, 爲近代西班牙小說家中之佼佼者。

### Perez de Ayala, Ramon

(1881— ) 【貝萊茲·特·阿亞拉】

西班牙小說家, 其初從事於詩作, 後轉入小說。作品有 Los Trabajos de Urbano y Simona, Balarmino y Apolonio, El Ombligo de Mund 等最著名。短篇集有火神 Prometeo, Luz de Domingo 及 La Caida de lo Limones 等, 他是屬於心理派, 而帶有神秘傾向的作家。

### Perez Galdos, Benito (1845—1920) 【佩累司】

生於 Canary 羣島的 Las Palmas, 1863 就學於 Madrid, 初爲新聞雜誌作稿, 他的第一篇小說爲 La Fontana de oro (1871) 同年又出 El Audaz 甚得好評, 使他決以小說爲終生之職業。他決定他的小說集 Episodios nacionales 的計劃, 可以與巴爾札克的人間喜劇相比。他集舊報章雜誌, 作爲參考, 其第一卷爲 Trafalgar (1879), 以後的各卷爲 La Cort de Carlos IV, El 19 de Marzo y el 2 de Mayo, Bailen, Napoleon en Chamartin, Zaragoza, Gerona, Cadiz, Juan Martin el Empecinado, 及 La Batalla de Arpiles, 可以見其雄圖, 在描十九世紀西班牙的國情。此外更有寫現代生活之作不少, 也有

### Periodicals 【定期刊物】

〔若干劇本。〕

每隔開一定期日而刊行的出版品, 有週刊, 二週刊, 月刊, 半月刊, 季刊, 年刊之分, 是以時間的短長爲標準的。報紙普通雖合於定期刊行的條件, 但不放在 Periodicals 之內。一般帶有新聞的性質, 引入一時興味的, 是除外的, 這是外國的 Periodicals 一字的含義。但在中國, 則只要是定期刊行的, 都叫定期刊物。

### Peripety 【轉變】

戲劇上的境遇或運命的激變。即劇中人物, 一旦忽然成了和以前

全然反對的樣子。在希臘劇道 Peripety 是戲曲構成上必要的要素。如尊榮的惡人，忽然一朝沒落，貴族子弟，一朝窮途落魄，是 Peripety 的頂普通的。最近的外國劇中，被推為表現派的代表的 Kaiser 的加萊的市民一劇，也是個好例。被英國艦隊所包圍的加萊市，由英王的特殊恩惠而免其破壞市街，但以六人的犧牲為交換條件。但受選的人，卻有了七個，故有免除其中一人的必要。協議的結果，以亞及集合於公會堂的最遲到者充之。但最遲到者卻是提議此案的人，而他卻因為要免除其他受選的不安，已先自殺了而抬來的。大家都受了他的感動，準備從容赴死了。這時從英國的陣中來了使者，傳出因為英王得了王子，赦免一切人的死。即由一次的主人公的死，而收難劇的效果，再巧妙地使用 Peripety 而使其死於悲壯上更加上悲壯。

### Permanential hedonism 【永遠快感說】

英國 麥夏爾 (Marshall) 等所主張的學說，他們以為一切快感，都是美的印象，但是要成為真正的美，非通過美的判斷的境界不可，就是在回顧快感的時候，也應該能夠繼續快感，換言之，永遠的快感，是真美的條件。

### Persephone (Prosephone) 【卜塞芳】

主神裘比德 (Jupiter) 與他的姊姊農業之神古梅德 (Demeter) 所生的女神，是司草木的女神，後來被 Pluto 劫去，做死國之后，她母親不肯，要求裘比德將她送回，於是主神許可她一年之中九個月和母親住，三個月到死國去，因之她到母親處時，地上便充滿了芬芳的花草，她到死國去時，地上的草木變成枯萎。

### Perseus 【白爾修】

希臘神話，白爾修為宙斯與丹內伊的兒子。白爾修成人之後，Seriphus 王 Polydectes，命他去取谷爾公 Medusa 之頭。Medusa 與其姊妹同住於 Graecae 在西極之海外。值由 Hermes 及 Athena 之引導，到了其地，Graecae 是三個城鎮，但只有一眼一齒，白爾修設法偷去了牠，如非她們教以 Medusa 之地，才

還給。後來他終於得 Medusa 之頭，但其姊妹從後追他，到了 Ethiopia 得 Andromeda 之救，且與她結婚。回國之後，救了母親與 Dictys，乃以谷爾公之頭獻給 Athena，偕母與妻到 Argos 去看其外祖 Acrisius，但怕了以前的 Oracle，他走 Thessaly 的 Larissa，終於在競技中，殺了他的外祖 Acrisius，他恥於回 Argos，讓國於 Megapenthes，而自居於 Tiryns，連 Midea 及 Mycenae 而為 Persides 的祖先，其後人有英雄 Eurystheus 及 Heracles 等。

### Persian literature 【波斯文學】

波斯國運；在古代極為隆盛，文物蔚然，凌駕於西歐諸國，自為希臘軍所敗後，國運漸替，又為亞歷山大所征服，與西歐之文化漸相融和，文化又生變化。在西歷五世紀頃，Sassan 王朝的 Bahram 五世。初發見韻律之法，為詩之起源，至十世紀頃，有琉達其 (Rūdāgī) 等人出，文學遂昌。而在菲杜西時，則為波斯文學的黃金時代，其後尼查迷始為傳奇式的詩，為小說之祖。至回教中之神派起，尤多詩人，義默伽為其中之佼佼者，而那喜里，琉迷，薩奈伊亦為一時之選。其後有哈發支，更以抒情詩名世，其追隨者甚衆。十五世紀以後，又受蒙古族之侵入，文化又替，無足述者。

### Personification 【擬人法】

修辭學上的一法，或稱活喻法，即將非人格的事物，說做人格者一樣謂之擬人法，譬如‘月亮將她的清光灑照人間’之類。將月亮當做人一般的敘述，又在繪畫上將草木禽獸畫作人的模樣，也是擬

### Pessimism 【厭世主義】 [人法]

與樂天主義相反的主義，他們以為這個世界和人生，沒有生活的價值。他們並不說世界不美不快，不過是以悲觀的見解觀察人世，以為世界上充滿了惡害，不可藥救。法國的服爾德 (Voltaire) 德國的叔本華 (Schopenhauer) 都是厭世主義的代表人物。

### Perversion of feeling 【感情倒錯】

變態的感情，即與常人性質不同的意願，例如歡喜殘虐，色情



異常之類，都稱為感情倒錯。

### **Petőfi, Alexander (1823—1849) 【裴都菲】**

匈牙利抒情詩人。幼年在極偏僻之地，故與自然接觸最多，他十二歲時，即能作詩，他又熱心於演劇，被家中所逐，而於1840後之三年間，過着江湖的演劇伶人的生活。1842又去大學作學生，其時和 Jókai 會見，作詩 'Borozó' 即被大批評家 Bajza 採而登載於 Athenaeum 誌上。第一本詩集出於 1844 年，繼又出 A Helység Kalapácsa (1844)，浪漫的敘事詩 János Vitéz (1844)，Ciprislombok Etelké Sirjéről (1845)，Uti Jegyzetek (1845)，Szerelem Gzöngzei (1845)，Felhők (1846) Szerelem és házassága (1846) 等冊子。沒有到二十五歲，他已成了匈國第一個抒情詩人了。他愛好自然，如華茨華斯，及 Christian Winther，又有如拜倫般熱烈及理想。1848 年之革命，很努力於工作，於 1849 為自由而戰死，其屍體亦未覓得，人疑其葬於亂冢間也。

### **Petrarch (1304—1374) 【佩忒拉爾加】**

Francesco Petrarca 是意大利的大詩人，從歐洲中世紀的黑暗中，第一個復活起來的人。他父親為 Petrarco，在佛羅倫司為官。後因黨爭，被放逐而居於 Arezzo，佩忒拉爾加即生於該地。後居 Incisa 凡七年，再遷 Pisa，旋移居 Avignon。父親要他成個法學家，故送他至 Montpellier 求學，後又到 Bologna，但詩人則早已對詩有特別的好意了。1326 父死，他回到 Avignon，其時他家已極苦，故任牧師之職以自活。1327 年四月六日，是他一身所最不能有的第二日，這天見了他終身敬愛的美人 Laura，在 St. Clara 教堂中，貧乏教士的戀愛自然不得功成，但他的失戀使他成了個大詩人。此後他心無寧日，放浪於各地，而詩境益臻佳妙，對於美人的熱心，更加定在心中炒燒。1341 年到羅馬，立於 Capitol 而受了名譽的月桂冠，自此以為他得為王公貴人之門客，而為歐洲著名之詩人。Laura 死於 1348 年之大疫，

他作詩哀之，而益加感傷了。作品有 *Africa*，及抒情詩集的 *Canzoniere* 等，而 *Rime in Nita e Morte di Madonna Laura* 也是不能忘記的。

### Phaëthon 【菲厄東】

希臘神話，菲厄東爲日神 *Helios* 與孀婦 *Clymene* 之子。他駕了父親的車子，但不善駕駛，故太走近了地，而地將被炙乾，故宙斯刺時以雷擊死他，以救此世。菲厄東有以爲卽是大陽，或晨星 *Phosphorus* 者，希西阿特以爲他是 *Cephalus* 與 *Eos* 之子。由里拔底斯有一劇卽以菲厄東爲名，只存了斷片。

### Philanthropy 【博愛主義】

托爾斯泰所主張的人道主義的主張，以爲個人爲社會而犧牲，自我爲他人而生活時，地上纔能現出天國，人間纔能得到眞實幸福。是純然信奉基督教道德的主義。

### Phillips, Charles Louis (1879—1909) 【腓力泊】

法國作家。他生於貧困的家庭，其祖母曾爲乞丐，其父爲鞋匠。他自己也曾做過乞丐，壯年至巴黎爲公署職員，起初崇拜馬辣爾梅後卽開拓自己的路。他的鷓鴣老人 (*Le Père Perodrix*, 1903) 及勃耶沙 (*Charles Blanchard*, 1913) 描寫鄉村的老人，而魯奧情郎 (*Bubu de Montparnasse* 1901) 瑪利 (*Marie Donadien*, 1904), Croquignole, (1906) 則寫巴黎窮貧社會。其先他已出四件可憐的戀愛故事及二本悽惻動人而帶有詩意的作品，*Bonne Madelaine et Paure Marie* (1889), *La Mère et l'Enfant* (1900) 已爲人所重。他所寫的都是窮困生活的寫照，由他自己的體驗而來，故十分真切動人。其勃耶沙一作爲未完篇之稿。

### Philosophic school 【哲學派】

英國歷史派盛行時，他方出現了一派帶有哲學傾向的作家。他們一般地帶有哲學趣味，以眞理，人性，絕對，罪惡等抽象的事項爲題材。大批評家泰納 (*Taine*) 批評華茲華士 (*Wordsworth*)

及雪萊 (Shelley) 的作品，稱為哲學派。

### Philosophy 【哲學】

根本地探究宇宙全體即自然人生的原理的學問。科學的研究對象是自然及人生的一部，而哲學的對象則是宇宙全體。哲學所研究的問題有二，就是理論問題與價值問題；前者包含關於宇宙本體或實在的實在論，及討論認識的認識論，後者包含宗教，藝術，道德等項。

### Phlegmatic temperament 【粘液質】

人間的氣質之一，參看 Temperament (氣質) 條。

### Phosphorist movement 【曉星派運動】

十九世紀起於瑞典的文藝運動，與哥普克 (Gothic) 詩社同為浪漫運動的中堅，起於一八三〇年，以大學在學學生為中心，機關雜誌有曙光 (Fosfer)，瑞典文學，詩歷等。

### Piano Forte 【鋼琴】

是近代發明的樂器，至十九世紀，始完成了現在的形式。從悲多汶以來，應用愈甚，是非常精巧的樂器，音域七八 Octave，音鍵八十五，強弱表情自由，宛如一個小的管絃樂隊。近時此樂非常發達，蕭邦 (Chopin) 等名家輩出，因之面目一新。

### Picaresque romance 【比加列司克式小說】

小說的每一節自成首尾，而各節的事件又由單一的論理的系統而展開，直接或間接有一系不絕線索連貫着的，如天方夜譚及 Romain Rolland 的 Jean Christoph，西遊記等是也。因最初在西班牙發達的，以 Picaro (惡漢) 為題材的小說，都有此種樣式為其產物，故有此 Picaresque 之名，譯意當為惡漢小說，而實際則具有此種形式者，均冠此名也。如中國的西遊記，便可以說是比加列小說。

### Pichler, Karoline (1769—1843) 【匹喜勒】

奧國女流小說家，為 Hefrat Franz von Greiner 之女，1796 嫁 Andreas Pichler，她的客室，多年為奧京文學界的中心，她

早期之作 Olivier (1802) 用假名發表，其他有 Idyllen (1803) Ruth (1805) 但無甚名，她之成名在於歷史小說，其第一作 Agathocles (1803) 是為反駁 Giblon 的羅馬衰亡史論而作為大眾所愛讀。別的作品為 Die Belagerung Wiens (1824), Die Schweden in Prag (1827), Die Wiedereroberung Ofens (1829) 及 Henriette von England (1832) Zeit bilder (1840)。

### Pièce bien faite 【巧作】

法文的 Pièce bien faite 即英語 Well made play 之意，佳作也。但不作正面意使用，反是含有奚落之惡意，即如法國的大仲馬或沙爾度之劇。於上演時充分可收獲效果，在形式及技巧，均無問題，然一問其內容，則思想頗為貧弱。便可給與此名詞了。所以巧作的作家，說他是個藝術家，不如說是個職工，不是 Dramatist 而是 Play wright 即作戲本的工人。

### Pilgrim's progress 【天路歷程】

十七世紀英國清教徒傳道者彭揚 (John Bunyan) 的宗教的作品。基督教徒的一個市民，要求解脫自己的罪孽，發心向天國求道，歷盡艱難辛苦而終於達到得度的目的，是一種寓意的小說。

### Pillar of Society 【社會柱石】

易卜生劇。造船所主加爾斯登。貝惹克是挪威海岸某都會的第一名人，被推為市長，被稱為社會柱石。實際他暗面做着惡事，他與有夫之婦的某女伶通姦，怕事情的壞他名譽，托她於在美洲之弟約翰，又被他以竊財之惡名。他所愛的約翰之妹洛那，也因被他所棄，而到了美洲。他的船已不堪航海，因怕受契約的損失，強迫開往美洲，船匠陳訴危險，反被申斥。他決定敷設鐵道的計畫市民深謝之，而實際他是買了地段，要用重價售於鐵道公司。忽然約翰和洛那回來了，見人如此尊敬貝惹克，極為駭怪，而他被的被人視為姦淫盜賊，更莫名其妙。二人決心復仇，但貝惹克騙二人乘其廢船往美洲。但女伶之女，養於貝家，勸了二人乘別的船定。船行之日，市民為市長開祝宴，忽報市長子私行赴美洲。已往登

輪。市長大驚，因知其船必於中途沈沒也。幸其子被母勸回，市長良心復現，向來自白其罪。他再對妻說此後將為家庭及兒子努力，婦人真是社會的柱石，妻說真誠與自由精神，才真是社會的柱石。

### **Pinero, Sir Arthur Wing**

(1855— ) 【比耐洛】

英國劇作家。初投身為伶人，學於名伶歐文之下，其後作劇，以年收二百鎊 (£ 200 a year, 1877) 為其處女作。而放蕩兒 (The Profligate, 1889) 及湯加勒的第二夫人 (The Second Mrs. Tanqueray, 1893) 上演後，成英國新劇界的重鎮。他的其他作品，如王子與蝶 (Prince and the Butterfly, 1897), Iris (1901), 不笑之婦 (A Wife without a Smile, 1094), 雷 (Thunderbolt, 1908) The Big Drum (1915), Mr. Livermore's Dream (1917) 等，均甚有名。他是首先把易卜生式的劇輸入英國，而是專一於為劇作努力的。1909 因演劇之功，授爵。

### **Pirandello, Luigi** (1855— ) 【皮藍得婁】

意大利小說家戲曲家。作品有 Si Gira, Suo marito, I vecchi e i Giovani, Terzetti 等，為滑稽小說，他可以算意大利當代第一個 Humorist。他的劇本，式樣極為新奇，頗引起世人之注意。作品有 Tutto per Bene, Così e, Enrico N, 及 La Signora Morli una e due, Sei Personaggi in cerca d' Autore 等。在世界的劇壇上，他注入了一派新的空氣。

### **Pirmez, Octave** (1832—1883) 【匹爾梅】

比利時著作家。他是法國浪漫派的熱心的讚美者。作品有 Les Feuillées: pensées et maximes (1862), Victor Hugo (1863), Jours de solitude (1869), Remo; Souvenirs d'un fière (1880), Heures de philosophie (1881) 及遺作 Lettre à Jo:é (1884)。

### **Pisan, Christine de** (1364—1430) 【比桑】

法國女詩人，生於意大利的威尼司。十五歲嫁 Étienne du

Castel, 1380 父死, 1389 夫死, 她有三子, 乃決心以文筆自給。最初的詩, 是紀念其夫而作, 其後又仿而作戀愛詩等。La Vision (1405), 是帶有自傳色彩的作品。她的東西, 常為婦人辯護, Dit de la Rose (1402), Épître au dieu d'amour (1399) 等, 尤可窺見。1407 作為婦人讀的書 La Cité des dames, 及 La Livre de trois vertus。在內戰時期, 她作 Lamentation (1410) 及 Livre de la paix (1412—13), 至 1429 又作讚頌 Jeanne d'arc 之詩。她的 La Livre de trois vertus 有對於十五世紀初期法國婦人生活的各種記載, 為史學上風俗學很好的資料。

### Pisarev (1841—1868) 【比沙來夫】

俄國批評家, 也有相當的勢力, 影響於當時的青年。他所有的理想, 為有思想的寫實主義者。1863 年, 因秘密結社反對政府被逮下獄, 在獄中他做了許多文章, 為當時青年所傳誦。禁錮了四年之後得釋出, 他的健康已全損了。1868 年於海水浴中溺斃。

### Pisemsky, Alexei (1810—1881) 【畢塞姆斯基】

俄國小說家, 劇作家。他的名聲一時與杜格涅夫, 托爾斯泰並稱。他的文字, 有力而真切, 其小說千人, 出版於農奴解放運動時 (1858), 曾給讀者以深刻之印象。當大反動及虛無黨運動時代, 他卻寫了一部凶險的海, 反對青少年的急進。他的劇本, 除若干喜劇外, 有描寫農民生活的悲慘運命, 極為著名, 其價值可比之托爾斯泰的黑暗的勢力。

### Plagiarism 【抄襲】

在藝術或文學上, 抄錄或襲取了他的作品, 當做自己的著作, 隱過了原來的出處, 叫做抄襲或剽竊。在拉丁文的 Plagiarium 是作誘拐偷竊奴隸或小孩的人騙子解的。但抄襲作為一種罪惡, 是比較近世之事, 因知識作品的成為一種財產而生起的。抄襲只注明了出處, 便可以不受惡名, 所以自己才力不足的, 如要抄襲, 不妨經行注明出處, 以免罪責。

## Plastic art 【成型美術】

立體的模寫自然物，而施以浮雕或圓雕的美術，指雕刻美術而言用以和繪畫美術相區別。

## Platen-Hallermund, August

(1796—1835) 【普拉丁·哈雷門】

德國詩人，劇作家。學於 F. W. J. von Schelling，爲其讚美者，他也學東方的學問，詩集有 Ghaselen (1821), Lyrische Blätter (1821), Spiezel der Hasis (1822), Vermischte Schriften (1822), Neue Ghaselen (1823), 此等作品，爲當時有名文人如歌德等所注意而稱讚。劇本有 Der gläserne Pantoffel, Der Schatz des Rhampsinit, Berengar, Treue um Treue, Der Turm mit sieten Pforten 等。另外還有小說之作若干。詩集 Gedichte 出於 1833 年。他的劇本不見佳，而詩歌則很好，除上舉外，Polenlieder (1831) 亦屬可誦之作品。

## Plato (Platon) (前 427—347) 【柏拉圖】

希臘哲學者，生於貴家，初從 Heraclites 的門下 Cratylus 遊，後則師事 Socrates，至蘇格拉底被焚死後，他和 Euclides 同蘇氏門下遷居 Megora，習得了 Pythagoras 的算數之後，方開拓了他自己的哲學。於紀元前 385 年至 347 之間，在 Cephisus 近處的 Academus 地方，開設學而講學，後來學院 (Academy) 一字，卽出於此，他爲古今最大的思想家，著作極多。

Protagoras, Gorgias, Symposium, Theaetetus, Politicus, Timaeus Phaedo, Phaedrus, 等均以對話體記述，故名對話篇。

## Platonic love 【柏拉圖式戀愛】

希臘哲人柏拉圖 (Plato) 所提倡的超越現實界的對理想的愛慕，這是對於與本能及情慾等完全不同的超實現的理想的抽象的愛慕，柏拉圖以爲哲學是從此種愛慕發生。到了後代，Platonic love 的名詞，轉義而成爲超越肉慾和情慾的精神的戀愛，凡清淨無垢的愛着，都謂之 Platonic love。

**Playbook**【台本】

演劇時所用的臺本。記載演員的臺詞及動作。腳本的真價，要在舞臺上出演時纔能生出，讀時非常有趣而演時引不起觀衆興味的脚本，於實演上毫無價值。難以說是成功的劇本。

**Play of middle age**【中世紀劇】

歐洲中世紀單純底劇的形式，是發源於宗教，當時文化尙未普及，僧侶以外，都不識文字，兼之沒有說教及講經等方法，所以要教誨愚蒙，非有別種方法不可。中世紀劇，就是這種必要的產物，是以基督的教旨，聖徒的傳記，聖書上的故事等爲題材，而由僧侶們編成戲劇。意大利的 *Rappresentazion*，西班牙的 *Autos*，法國的神祕劇 (*Mysters*)，英國的奇蹟劇 (*Miracle play*)，神祕劇 (*Mystery*)，德國的降誕節劇 (*Weinachtsspiel*)，受難劇 (*Passionsspiel*) 等，皆屬之。後來逐漸進步，成爲正劇之萌芽的教訓劇 (*Moral play*)。這是用比喻的人物，代表善惡等抽象的事物而在舞臺上扮演的戲曲；更進一步，遂借用歷史上著名人物（大惡大善的人物）來代表善惡而造成一種年代紀劇 (*Clonicle play*)，這是史劇的緣起和正劇的開端。

**Plechanoff, George** (1856—1918)【浦力汗諾夫】

俄國學者，一生精於研究馬克思主義，其皮的一元論很爲有名。關於藝術理論之著作也很不少，都是站在普洛的立脚來論述一切的。著書除史的一元論 (1894) 外，有唯物史論 (1896)，藝術與社會生活 (*Iskusstvoi obshestuennaya Jizn*, 1912) 等，均甚著名。

**Plejade school**【七星派】

起於十六世紀法國文藝復興期的一派，是七個文學者所組織的團體，故即以七星命名。這一派的重要的業績，是文藝復興期爲文學基調的古典之研究，及法國文字及文學形式的提高。他們在這種主義之下，製作詩歌戲曲，留下了許多傑作。

龍沙 (Rosard) 是此派中的首領，其他 Du Bellay 等亦有名



**Pleiades** 【普雷雅德(七星)】

希臘神話，Atlas 與 Pleione 之七個女兒，是 Hyades 之姊妹。普雷雅德與其母 Pleione 在 Boeotia 爲獵夫 Orion 所見，驚其美，追之不舍者五年，宙斯將她們都化爲天上的星，Pleione，她的女兒，Orion，他的狗。

**Plot** 【構想】

指小說戲曲的結構而言。不論用何種表現方法所構成的小說，在優秀的作品，作者在下筆之前，必定已經有一定的構想，這種構想對讀者給以一種究極結果的暗示，使讀者對作者信賴而繼續地誦讀。因爲作品的性質，有些從原因推究到結果，也有反對地從結果推究到原因。前者謂之綜合的構想，長篇小說，大都是這個樣式。後者謂之解剖的構想，短篇及偵探小說，應用這種構想者爲多。

**Plutarch** (46—120) 【波盧塔克】

希臘傳記作者，著有英雄傳 (Parallel Lives) 四十六卷，甚著名。他的其他的雜著也不少。

**Pluto** 【普盧托(冥王)】

希臘神話，普盧托是冥界的主宰，他的原名字叫 Hades，也叫 Aides 或 Aidoneus，是不見之意。他是 Cronus 與 Rhea 之子，與宙斯，普賽頓爲弟兄。他與卜塞芳同治冥界，心腸冷酷無情，非禱求所能挽回。人怕提他的名，而代以 Polydectes (多收)，Olymenus (幻)，Eubulus (善言) 等名。但叫做普盧托則變了意，是個地的善神，他給五穀及礦產，及地所生的百物，而 Pluto 即給財之神的意思。Hades 則爲死神之意也。

**Pochiwennik** (俄) 【民情派】

一八七〇年起於俄國文藝下的一派，主張以國民的情緒爲文學根底，中心人物有杜思退登夫斯基 (Dostoevsky)，格里各洛羅維契 (Grigorovitch) 等。

**Poe, Edgar Allan** (1809—1849) 【亞倫·坡】

美國小說家，詩人，批評家，生於波士頓，其祖先爲愛爾蘭人。1827

出詩集 *Tamerlane and other Poems*，但不用他自己的名，而只署一個波士頓人著。在1831年他方用自己的名字，又出了一冊詩集。1833他應巴的馬的禮拜文雜誌的徵求短篇小說，獲得了百圓的獎金，否則詩的獎金，他也可以得，若非雜誌編者不願給二種獎金於同一人。從1833到死，他為各雜誌做稿，以度其貧若之生涯。1835二十七歲時與其十四歲之從妹 *Virginia Clemm* 結婚，到1847她死，不久亞倫·坡亦死。他是個具有怪才的作家，其詩給予歐洲頹加蕩及象徵派以很大的影響，短篇小說又稱開祖，是一個世界的文人。他的生活也很放誕，好飲酒及賭博，以及出入於下等黑暗之區。他的文章，充滿了怪誕及恐怖，所作有一抹神祕之影。他也被稱偵探小說之祖。作品以詩鴉 (*The Raven*)，寄安尼 (*To Annie*) 及小說黑貓 (*The Black Cat*)，金甲蟲 (*The Gold Bug*) 等，為著名。波特萊耳，馬辣爾梅等法國象徵派的首領，均譯過他的詩文。

### Poel, Johann (1872— ) 【波哀爾】

挪威作家，二十三歲時，發表戲曲母與小說海爾加而得名，其後遊外國，於1907回國，從事著作，有墓門，蘆間之風，死鳥，大飢，人生等，曾以大飢一作曾得聖枯爾賞。

### Poem 【詩章】

與散文(Prose)為對語，即有韻的文章。(詳細參看詩及詩歌條)。

### Poem and prose 【詩與散文】

詩與散文的境界淆混，要嚴格地區別，很不容易。概念地區別起來，可以說因內容及形式而異。就是詩的中心是言語的韻律的結合，而散文則不論形式如何，在根本上受論理的支配。在內容上，詩是主觀的感情深露，散文是客觀的事物表現。詩是主觀的，深露的，嘆詠的，散文是論理的，說明的，描寫的。

### Poet laureate 【桂冠詩人】

桂冠詩人是英國詩人的一職名，其由來不詳，在百數十年前，以迄於今，他的職分，是於每年國王的誕辰及新年做詩祝賀。其先

有所謂宮廷詩人，受王家的俸給，而出入於宮庭。亨利三世時，郊索爲宮庭詩人，也受賜爲桂冠詩人。而在英文學史上，首先由國王認定的桂冠詩人則爲瓊生，在1617年，爲Charles I所任。在這以後也是有的，其名之可舉者爲Gower, Kay, Andrew Bernard, Skelton, Robert Whittington, Richard Edward, Spenser, Samuel Daniel等，稱爲桂冠詩人之先期者，瓊生之後，Sir William Davenant於1638年繼之。彌拉頓於Davenant死後的二年1670繼爲桂冠詩人。此時起桂冠詩人，受年金三百鎊，及葡萄酒一大罇。彌拉頓後繼者T. Shadwell始爲祝新年及祝誕辰之歌。此後繼續下去的人是Nahum Tate, Nicholas Rowe, Laurence Eusden, Colley Cibber, William Whitehead, Thomas Warton, H. J. Pye, 蘇西 (Southy), 華茲華斯 (Wordsworth), 丁尼生 (Tennyson)。丁尼生死後四年，1896由Alfred Austin (1855—1913)繼之。Austin的後繼者爲Robert Bridges, 1930勃立奇死後，由梅斯非爾代之。

桂冠詩人一職，並非授之於詩人中之傑出者，在先時，也有人因爲這是王家的隸從，有骨氣的詩人是不接受的，或者厭這職分的。到了近世由華茲華斯接任之後，其地位大爲高昇，而丁尼生則使此職分更增榮譽。丁尼生死後，竟至沒人可以繼任的，當時Morris及Swinburne是名聲最著的詩人，但不入選以爲繼，直到四年後，而選Alfred Austin。大概任此職者，總須有保守的詩風，及雍容的辭致，而革新的革命的，則在排斥之列，是當然的。

## Poetics 【詩論】

或詩學，是論究詩歌的本質及職能的學問。希臘哲學家亞里士多著有詩學一書，這是系統的論述詩歌的第一本著述。那書所論，是關於當時文學的全部，及詩歌與戲劇，大部分現已散佚，現在所殘留的只有論悲劇的篇章。但他的法則，羅馬的何拉西

(Horace) 的詩論 (Ars Poetica) 中，引用其大部分，到十六世紀頃，也還被像天書一般尊敬。

## Poetry 【詩歌】

本義是由空想而製作之意，現今有二樣的解釋。一是用以指文學的製作，特別指表出詩的情緒的詩句。其二即是說韻文，有敘事詩，抒情詩，劇詩，諷刺詩等種種。(參看各該條)。

## Polish literature 【波蘭文學】

波蘭現存最古的文學，最關於基督教的書，大概以前的純粹民論，因基督教之傳來而消滅，或者散佚到不可考了。在此國中，到十七世紀中葉為止，文學上不使用國語，而專用拉丁文。從南歐傳來的研究古典文學的精神，使波蘭人努力於建設本國的文化。此種人文主義的傾向，產生了文藝復興期的文學，從十七世紀後半到十八世紀，出現了文學的黃金時代。當時文學的特徵，略與西歐諸國同其傾向，後來因遭了國土分裂的厄運，成為詩歌中悲傷的基調。代表這個時代的人，是 Jan Kochanowski (科哈諾夫斯基，1530—1584)，他初用拉丁語作詩，後用國語，尊重古代思想與文藝復興的精神，對於基督教則冷淡。此外尚有 Rej of Naglowice (1505—1569)，Klonowicz (克洛諾維支 1551—1602)，Szymonowicz (休莫諾維支，1557—1629) 等文人，當時的詩以牧歌及諷刺為主，都是平民對貴族的呼聲。嗣後直到十八世紀中葉，又回復那拉丁文全盛時代，尊重國語之念又被壓倒。其次受了法國擬古文學的影響，來了個復興時代。那是感染了法國的革命社會的學說，在文學也可看出。站在這個運動的先頭的，是 Krasicki (克勞息基，1735—1801)，他模倣 Boileau, La Fontaine 的作品，做了些嘲諷的當時政府。其後在 1772, 1793, 1795 三次，全波蘭被俄羅斯，奧地利，普魯士三國所瓜分，於是出了一羣的愛國詩人，來鼓舞國民的元氣。國亡之後，平民貴族間的階級自然消滅，於是達到了國民的意識，大家共求一個不是與國同亡的東西。產生了蒐集保存民論的傾向，以及湮沒

運動的萌芽。浪漫派的作家，大抵流亡外國，其中 Mickiewicz (米克微支，1798—1855)，Slowacki (斯洛伐奇，1809—1849)，Krasinski (克拉甚斯基，1812—1859) 是此派的代表人物。其中米克微支的詩，尤爲人所讚美。此派衰微後而繼起者，是寫實主義的風尚，其對於研究歷史的熱心，及讚美勞動的傾向，有 Kraszewski (克拉休美斯基，1812—1887) 做先驅。以後是以社會主義的思想爲背景，而寫述那社會問題，農民問題，婦人問題等的作家出現了。如 Prus (普洛士) Zeromski (什爾斯基) 等是代表者，而 Sienkiewicz (顯克微支) 尤有世界的聲名。Reymont (萊芒忒) 於 1926 得諾貝爾文學獎，聲名更盛。現下則 Tetmayer (忒脫馬樂)，Kasprowicz (加斯普洛維支) 等爲有名。

### Polka 【普爾加】

十九世紀初葉在波希米亞 (Bohemia) 地流行的農民舞蹈，是 2 拍子的活潑的圓形舞。1835 年爲 Pragne 地方的舞會所採用後，經維也納而傳至巴黎，即迅速地向世界發展。

### Polo, Gaspar Gil (1580—1591) 【吉爾·波羅】

西班牙小說家，他據說是 La Diana enamorada 之著者，爲後世所推重。

### Polonaise 【普洛耐茲】

起於波蘭的一種 3 拍的舞蹈極爲莊重。也是合於此種舞蹈的曲名，Chopin 所作者，最爲佳美。

### Polyglott 【對照書】

一書的有幾種文字的本子，相對照而排列的書，叫做 Polyglott，如聖書之希伯來文及希臘文的對照書，爲很重要的文獻。

### Ponsard, François (1814—1867) 【本沙】

法國劇作家，生於維也納，其譯 Manfred (1837) 爲文學生涯之始。他的劇 Lucrèce 於 1843 出演 Theatre Francais，爲反爾果及大仲馬的浪漫主義的第一聲。其次之作有 Agras de

Méranie (1846), Charlotte Corday (1850) 等。L' Honneur et l'argent (1853) 亦為成功作品之一。他於 1855 入 Academy, 1866 又以 Le Lion amoureux 一劇大成功，為寫大革命期之故事者。

### Ponten, Josef (1883— ) 【逢登】

德國作家。屹然自立，不投時尚，而專心於科學之研究。且持律甚嚴，又極努力，故作品在結構及文詞上並皆佳妙。長篇巨作的巴比倫的鐘樓 (Der Babylonische Turm, 1919) 為其大作。短篇有島 (Die Insel), 騎羊者 (Die Bockreiter) 大匠 (Der Meister, 1920) 等，都用高度的文藝理智及謹嚴雄勁的筆調而成。

### Pontoppidan, Henrik

(1857—1926) 【逢托皮丹】

丹麥作家。在大學中習的是物理與算學，十八歲時曾徒步旅行德國及瑞士。他的小品中，多寫農民生活的，而早年的作品，有受了 Kjelland 感化的明顯痕跡。他的三部作大地 (Muld, 1891), 業土 (Det Forjaettede Land, 1892), Dommes Dag (1895), 有很好的敘述與知慧的識見。1898 開始的長篇小說 Lykke Per 寫 1870—80 頃の急進運動，很為著名。其次的是死人的國及人的意志，都是長篇。1917 年他和 Karl Gjellerup 共得諾貝爾文學獎。

### Pontus de Tyard (1521—1605) 【本都·特·梯耶】

法國七星詩人之一，作品有 Erreurs amoureuses 等。他是第一個用法蘭西文來寫十四行詩的。七星詩人中，他壽最長，得見 Malherbe，把他們的教條如何進展。晚他研究數學及哲學，1578 為 Châlons-sur-Saône 的主教，於 1594 年退位，居於 Bragny 堡，以迄於死。

### Pope, Alexander (1688—1744) 【卜坡】

英國詩人。生於倫敦，幼慧，五歲能詩，貌不揚，身小而肢長，學友呼之為蜘蛛，風車，等諺名。1710 至倫敦，與時之名士相識。1711

發出 Essay on Criticism 爲愛迭生所賞揚，後由 Steele 之介紹，與愛迭生相識。翌年發表他的羅諧詩 Rape of the Lock，名聲頓盛。1713 出 The Windsor Forest，爲斯惠夫特所見，二人結爲友，終身不二。1715 他的伊利亞特的名譯發表，出到譯的第五卷時，所得已五千鎊，想其銷行之盛。1717 出版他的挽不幸之女及 Eloisa 給 Abelard 的信。伊利亞特的譯本，在 1715, 1717, 1718, 1720 而完成。奧特賽的譯文由 Elijah Fenton 及 William Broome 之協助，於 1725 年完成。其間出愚人故事 (Dunciad) 嘲罵他的敵對者，如當時批評家 Lewis Theobald，桂冠詩人 Colley Cibber, John Demris, Richard Bentley, Aaron Hill 等，均在被罵之列，書凡三卷，第四卷未完成。晚年有 Essay on Man, Moral Essay, Imitations of Horace 等著。他終身不娶，其母於 1733 以九十二之高齡死去，他於母死十年後逝世。他所最崇奉者是彌拉頓，他的詩也是十分離家的。

### Popular novel 【通俗小說】

對於文學教養很淺薄的人，也可以看得懂，想由此種小說，以涵養趣味而圖向上，或迎合俗衆的心理，以求流行，是作者的自由，也可以由此以占其藝術的良心。大概關於思想精神方面，不去深究，而對於性格描寫也不出力，一味注意於事件的情節。每以家庭上的事件及戀愛事件爲主題者居多。李漁秋的廣陵潮，東亞病夫的藥海花等是。又本來稱爲藝術的小說，有大名的作品，因時代的流走，而淪入位於通俗者也不少，那因爲該種小說缺少永遠性之故。頂明顯的例如屠格涅夫的前夜，羅亭等，現今是被稱爲通俗小說的典型的作品了。

### Poputchiki 【巴波託基刺】

同路人，同伴者之意。在 1917 的俄國革命前後，知道普洛米塔利亞的革命行動及其目的，而示好意表同情的人。但其實並無參加爭鬪的勇氣，當然也與集團的行動生關係，不過跟了普洛的進展而動，其中以知識階級爲多。同路人雖有許多可以非難之點，但

俄國的普洛，於保持自己的領導權之下，而使政策以誘導之，是共產黨中央委員會的決議（1925年）和同路人關係對於次記各點有考慮之必要，（1）他們的分化，（2）作為有文學的技術的資格的專門家，他們所有的意義，（3）作家在此層間所有動搖的現狀。要使他們早日歸入於共產黨的觀念形態的指導之下，而根絕其反革命的要素，是共產黨所取的態度。

### Porto-Riche, Georges de

(1849— ) 【波多·里詩】

法國劇作家。二十歲時，所作詩劇，上演於巴黎劇場，又有不少的詩作，但不重版。1898出版的戀愛劇本(Théâtre d'amour)包含四個他最佳之作：法朗莎之幸運，(La Chance de Françoise)，不忠 (L' Infidèle)，情婦 (Amoureuse)，過去 (Le Passé) 是也。其他諸作有 Les Malefilâtres (1904)取材於勞工階級老人 (Vieil homme, 1911) 等。他對於戀愛的分析，極為深刻，為他獨步之點。他的文句極簡單而有力，對話因而活動非凡，一如短刀相接，針針見血，其長處即在於此。

### Portuguese literature 【葡萄牙文學】

葡萄牙在西歐諸國中，國家的統一，比較後時，文學的起源也較遲。比之同一半島上的西班牙，有望塵莫及之概，最初他們只以模倣為能事，缺少獨立的精神，所以性質上也喜感傷悲愁的文學。而且在西班牙，法蘭西是敘事詩先出現，在此國則先見抒情詩，而敘事詩則在其後的三百餘年才出現。十二世紀中葉，Troubadour (特羅巴道) 派的詩歌，和法蘭西文明，一同侵入以來，此國的詩人，也專以模倣此派為業，用了 Galicia 語和葡萄牙語的混合調子。此種古代詩歌，結集於若干詩歌集，如 Cantar de amigo, Cancioneiro da Ajuda 等。散文以從拉丁文翻譯及從法蘭西，西班牙的傳說的漢敘與翻案。其後又受了西班牙抒情詩的感化，用 Castilia 語敘詩的很多，如 Cancioneiro Geral 即是其一。到了十五世紀，由西班牙輸入了意大利文學，



於是劇曲和戀愛詩，也盛行起來。到了十六世紀初，彌蘭達 (Sá de Miranda, 1494—1558) 創了葡萄牙最初的十四行詩。他也模倣拉丁古劇而作散文劇，更由詩人 Ferreira (菲列拉) 繼承下去，為同國悲劇之濫觴。但此種作品，不為一般國民所歡迎，因那時葡人的海外發展很大，國民的自負達到了頂點，所以要求自然的實際的作品，應了這個要求而出現的，是 Camoens (卡莫恩斯)，他的敘事詩 The Lusíads (羅西亞特) 雖受當時古典派的批難，而新派則支持他。而這一篇實是葡人向東發展的記錄，是很大的國民史，不但作為敘事詩是傑出的，即以確立葡萄牙國語而論，也有大功。其後同國受了西班牙的支配，文學頓衰，國人亦大都以西班牙文作製，故純國語的產物，只有史詩及牧歌之類而已。在受了法蘭西浪漫派影響的十九世紀，有所謂情熱小說的作家 Garrett (加來脫)，Castello Branco (卡斯端洛·巴爾可)，歷史小說家的 Heroullano (赫城拉諾) 田園小說家的 狄尼斯 (Julio Diniz, 1839—1871，他的本名是 Gemes Coelho)。近代的詩人，有 Deus (豆士)，Quental (金塔爾)，蓋開洛 (Guerra Junqueiro)。但近代葡萄牙最大的文人，是 Eca de Queiroz (厄沙·得·閉洛斯)，他是遵奉寫實主義的，作品有 The Crime of Father Amaro, (1871 作 1875 出版) 及 Cousin Basil, Of Maias 等，甚為著名。

### **Poseidon** 【普賽頓】

希臘神話中的海與水之神，與宙斯及普盧托為同胞。他支配海的世界，與人女及寧緒之讎事最多，其子孫均同他一樣勇猛。他手持三叉戟，這是由漁人的武器來的。牛是他的聖獸，他又被尊為騎馬的神，因騎馬如波浪一樣而來。他的妻名 Amphitrite 為 Menelaus 之女，並無何種個性。

### **Potapenko** (1856— ) 【博塔本可】

俄國作家，與科洛連科為同鄉，作品甚多，但佳作卻並不多。他的文體，多帶滑稽諧謔，人咸以歐郭里許之，但不能有多大的成

功，所作以將軍之女，神聖的藝術，書記，實際的職務。是比較好的作品。

## Potgieter, Everhardes Johannes

(1808—1875) 【波脫其忒】

荷蘭散文作家與詩人，初為商人，後事文學，他和民衆詩人 Heije 及史家 Bakhuizen van den Brink 發刊文藝雜誌 De Muzen，後改名 De Gids 為荷蘭頂有名的雜誌。詩集二卷，出於 1864，又研究與雜記三卷於 1870 出版。

## Potyehkin (1829—1902) 【巴特也金】

俄國劇作家，小說家。他的喜劇，諷刺極銳，很受官憲的禁止，所著有丁塞爾，割去的一片，縣缺，及混水等，共得上演者，都有相當之成功。又有關於農民生活的劇本及小說多種。

## Pragmatism 【實用主義】

哲學上尤其是倫理學上的一說，和柏格森哲學同為近代思潮的代表。是十九世紀末葉美國詹姆士 (James) 所提倡的學說，他說真理是絕對不變而不是既成的靜的性質。實際上使我們的人生向上的手段，就是真理。就是說對人生有否益處的實用問題，纔是真理的尺度。因此真理因時代及人而有不同的發達，是一種動的存在。

## Prati, Giovanni (1815—1884) 【普拉底】

意大利詩人。習法律於 Padua 後入文學生涯，他的詩入浪漫的敘事詩 Ermenegard (1841)，及抒情詩集 Psiche (1875)，Iside (1877) 等，又有 Opere varie 五卷出於 1875，有其選本一冊於 1892 年刊行。

## Pre-Raphaelites 【先拉斐爾派】

這本是繪畫上一運動之名，由羅賽蒂及 Holman Hunt, Millais 等為中堅。在文學上則以羅賽蒂之努力為多。1849 同志七人發刊蘭芽 (Germ) 雜誌，只有四期而廢刊，但已很引起了人的注意。羅賽蒂的詩風是帶有中世紀精神而熱烈放棄的，為戀愛詩有獨

步古今之稱。此派別在文學上，不如在繪畫上之明確而有名。

### Preseutation 【表象】

在意識上具形體而出現的作用，與喜怒哀樂等感情不同，必有一定的形態。但形非即專指目所能見的形，如耳聞的音，由一定的調子，可以是表象，味覺觸覺，也可以有表象。普通又用作觀念 (idea) 同義之語。

### Prestuprenil inakazani! 【罪與罰】

英譯 Crime and Punishment, 俄國杜斯退益夫斯基 (Dostoevsky) 的長篇小說，是他西伯利亞流囚生活的經驗所得的作品。貧苦的大學生洛斯可爾尼可甫對於社會組織的貧富不均，非常不平，他自己偶然知道了一個放重利的老婦人，此婦良心墨黑，專一貪利，剝削貧人，洛斯可爾尼可甫以為殺了老婦，世人當少受其害，經了幾次的思索，遂決心殺之。但是殺人之後，他變得對於一切很恐懼了，沒有一刻得着安心，殺人時所奪得的錢，也分文不使用，而終日受着心神上的苦痛。後來他會見了沙菲，沙菲是個肉體卑賤而靈魂清淨的女人，由她的啓悟，洛斯可爾尼可甫自首於官，處流刑，放西伯利亞，沙菲也隨了他到西伯利亞。

### Pre-view 【試演】

電影於完成後，未公開映演之前，所作非公式的放映。

### Prévost, Antoine François

(1697—1768) 【普勒服斯脫】

法國著作家，小說家，梅儂 (Manon Lescaut) 的作者。他曾為教士，後曾到英、荷諸國，其作品在英國時起稿，有 Memoires et aventures d' un homme de qualite qui s'est retire du monde, 此書的第七卷中，即有梅儂的故事。Le Philosophe anglois ou Histoire de Monsieur Cleveland, fils naturel de Cromwell, écrit par lui-meme, et traduite de l'anglois (1731—39) 為二大書。其他作品，數量甚多，而梅儂一作，被稱為戀愛小說中之聖典，其實實可知。

## Prevost, Eugène Marcel

(1862—1923) 【普勒服斯脫】

法國小說家。所作都以戀愛爲主題，但歸結則均屬守德從義，雖其描寫極爲大膽而露骨。出世作爲 *Olarion* (1881)，繼出 *Le Scorpion* (1887)，*Chonchette* (1888)，*Mademoiselle Jauffre* (1889)，*Cousine Laura* (1890)，*La Confession d'une amante* (1891)，*Lettres de femmes* (1892)，*L'Automne d'une Semme* (1893)。1894 以寫一巴黎少女之心理而大得好評的小說 *Les Demi-vierges*，曾被改編爲劇而上演。*Le Jardin secret* (1897)，*Le Vierges* (1900) 及討論婦女教育及獨立問題之小說 *Frédérique* 及 *Léa* 繼續而出。其後之作有 *L'Heureux Menage* (1901)，*Les Lettres à Françoise* (1902)，*La Princesse d'Erminge* (1904)，*L'Accordeur ayengle* (1905) 等。在 1904 他的四幕劇 *La Plus faible* 又大成功，於 1909 被選入 *Academy*。此後之作有 *Moncher Tommy*，*La Nuit Finira* 等。

## Primitive art 【原始藝術】

原始時代的藝術，都是幼稚簡單拙劣，可是原始人的感情卻非常旺盛，他們以單純觀看自然，所以他們的表現，雖則粗略，卻是非常活潑有力，有在外處不能看到之妙。兒童和未開化人的藝術，很有相似之處。因爲含有一種稚拙美，故爲人所喜。

## Problem drama 【問題劇】

從劇本主題方面觀察而生的一名稱，在近代劇中，此種劇特多。凡在人間的社會生活，及精神生活，生了什麼疑惑，生了什麼問題，都是此種問題劇所取材的範圍，而近代社會上所未決的問題，如社會問題，勞動問題，兩性問題，乃至宗教上道德上諸問題，都是顯著的例。問題劇卽以此種問題爲中心而作的劇本，其中有只把這些作爲問題而提出，及并示以解決徑途的二個不同的分派。從德國學倍爾至近代劇開祖的易卜生，斯德林堡是作

表的作家。此外法國的白里歐，羅斯丹，德國霍普特曼，蘇德曼，英國蕭伯納，高爾斯華梭等，近代劇作家的大多數，都有不少可以稱爲問題的作品。

### Problem novel 【問題小說】

近代文學上的一傾向，以近代生活上所起的社會問題，兩性問題，勞動問題，宗教問題，道德問題等爲主題，而作成的小說，有些對於提出的問題，加以解答，也有祇將問題提出而一任讀者判斷。

### Process to creation 【製作的過程】

藝術製作的過程，大體如次，但不一定是依照這順序，而且也不是須要具備其全部的。

〔第一〕 模倣 (Imitation)

〔第二〕 選擇 (Selection)

由模倣進一步，從自然中選擇美的，除出醜的。

〔第三〕 分析 (Analysis)

由自然中所選出的，雖曰美，也有醜的分子夾雜，故再分析以除去醜的分子。

〔第四〕 綜合 (Synthesis)

把分析過後的美的分子，再集合起來，以構成美。

〔第五〕 理想化 (Idealization)

照以上的過程，仍不過是自然的模倣，再由理想化以吹入作者的人格，生命，理想。

〔第六〕 着想 (Conception)

經過以上的過程，在作者腦中，已存有美的東西，但不知如何去表出。要有個機緣，得以開始動手，即把作者的藝術心氣，合爲一團，由着想而得着結構。

〔第七〕 感興

作家有了着想，成了結構，便湧起了不能自己的感興，創作的欲望達到達了極度。

## 【第八】表現 (Expression)

以上的過程，只得了一個內的作品，再具體化牠的唯一手段，即是表現。為表現的媒介的，由各人而異，畫家用繪具，雕刻家用木石，音樂家用音，文藝家用文字，以表現其內的作品。

## 【第九】推敲 (Elaboration)

這不但是文字上的推敲，也在本質的構想結構上，也要考察。然而表現於外的具體的作品，方能臻臻於完全之境。

**Produce** 【演出】

劇本上臺表演之意。是指演劇的全部，不是部分，其所要做的事項如次記：

- (1) 選擇脚本
- (2) 舞臺裝置——由演出者考察，托專門的畫家建築家為之。
- (3) 舞臺照明——也托專家辦理，但演出者須加以指揮。
- (4) 衣裳。
- (5) 小道具。
- (6) 效果——遠處的音聲，人聲，車聲，一切在舞臺內的聲音，由演出者加以監督。
- (7) 配角——一定適當的伶人扮一定的人物。
- (8) 脚本解釋——把脚本的精神，人物角色的內容，對伶人，舞臺裝置部，舞臺照明部，衣裳部，小道具部，效果部等說明。
- (9) 試演——在練習中對於演者加以糾正。
- (10) 整體的效果——考慮在演出家指揮下的各組織（伶人，舞臺裝置，舞臺照明，衣裳，小道具，效果等部）如何運用，則能收好效果。

一脚本的上演，最重要的是演出方法。第一是要把脚本忠實演出，對於忠實的演出，負有責任的是舞臺監督。演出者須把脚本精讀，研究，理解其根本精神，而使之活現。因而對於同一脚本，可

以有和以前全然不同的演出。譬如德國的 Reinhardt 以新方法以表演莎士比亞的劇，比從來得了更大的效果。忠實地演出腳本不過是墨守着所指定的，但要使腳本的真精神更活現。考察出新方法形式表演，也是可以的。所以演出祇得更加重要了。

### Program music 【標題樂】

創始於浪漫時代。本來器樂僅能表現出漠然的感情，但也可在音樂裏面，引起一種聯想，以音樂描寫一種情景或故事時，謂之標題樂。利恩德 (Franz Liszt)，休爾勞司 (Strauss) 等，都是標題樂的有名作家。

### Prolegomenon 【序文】

書本的緒論或序文，用以介紹該書之由來及著作的目的，論究的範圍等項。與普通書本介名人作序文，名人題詞的前頭的開路招牌不同。那是真有意義的敘文，須一讀即知該書內容及方向的。

### Proletariat 【無產者】

普洛來塔利亞，即無產者，工人，貧民，賤民，一般稱非每日工作不能生活的人羣，或簡稱普洛。

### Proletariate 【無產階級】

對於資本家為工人，以工資而維持生活之階級，叫無產階級或第四階級，勞動階級。若對一般的不勞動階級而言，則除工資生活者外，加入農民，低薪水的職員及小商人，均屬之。但普通所說普洛來塔利亞階級，專指工人。

### Proletariat aesthetics 【無產美學】

把後來的美學，看做 Bourgeoisie (有產階級) 的美學，而主張 Proletariat (無產階級) 須有無產者自己的美學。羅那卻爾斯基以為‘倘若美學對於我們種種生活的最高發揚的規範，是無可爭執而不絕變動的東西，那麼可以算牠是關於價值批判的一般的科學。但是事實上人類還未曾脫去以助成他達目的的一切為美，阻礙他的為醜，所以我們的美學，只能有狹義的意味，即關於行為與感受的直接的感動的價值判斷的科學’。

無產美學之一例，如工場中機器的噪音，在來只覺得厭煩，而機械工人自身，以為是在無產階級社會中進出的歌聲，而感着一種美。

### Proletariat literature 【普洛來塔利亞文學】

或作無產文學，與 Bourgeois literature 相對而言，是表現無產階級的心理及意識的文學。在俄國現在共產黨統治下的文學，可以作為代表。他們的論者，以為文學是戰鬪之工具，而要打倒資產階級的遺毒，培養新的精神文化，非有普洛來塔利亞的藝術文學不可。這是充滿了戰鬪之精神，而使勞工階級的革命心促進向上的，換言之即宣傳的，煽動的文學。也有人以為將來的世界是大同之世，而普洛獨裁，不過一時的過渡現象，所以普洛文學也不過是一時的過渡文學。而以此承認，以文學為武器，即作為戰鬪而使用，是當然之事。普洛文學所項主要者，即在作製上的態度，第一須得把住時代的核心，具有階級意識是必要條件，所以這只是階級爭鬪中一方面的陣線，不能作為文學什麼一個特殊的存在的。因此他們每有種種綱領發佈，用來規範這個文學，使得不致出軌，因為文學是太自由的東西，往往不容易守住一角的，所以非有強固的規律不行了。總之普洛文學，是反在來文學之傾向，而想別尋蹊徑的文學，而且即使破棄了文學，也是不惜的，目的只在對於階級革命有所利益，貢獻。

### Proletariat realism 【普洛寫實主義】

普洛來塔利亞藝術家的創作態度，與辯證法的唯物論有相互密接的關係。其主張約略如次：

(1) 執着於現實——從事實出發。普洛作家不可滿足於普洛的目前問題於主觀的，觀念的，安易的解決，須遮開此種性急的完成，從鐵一般的現實出發，以創出普洛所必要的藝術。重要的是現實不為我們的主觀所歪曲，粉飾，在現實中去發見和我們的主觀相應的。

(2) 從社會的階級的觀點而看一切，寫一切，從現實出發，卻



不可同寫實主義一般取冷淡無差別的態度，羅列無定見的瑣碎。普洛寫實主義是依據了唯物的辯證法，從極複雜的社會現象中，取出本質的事物，而明示其必然的動向。換言之，於流動之中，把捉住社會而寫出普洛向勝利的路。在描寫個人，也不是只寫其為生物學的個體。須示其隨社會的環境而變化，發展，其性格思想是代表了一定的階級集團的。

(3) 於人間中把握住其一切的複雜性及全體性。普洛作家是從社會的階級的觀點來看一切，並非把一事件人物塗上了一樣的色彩，反而是要由普洛的寫實主義來描出一切事件的明顯的形象。於是要衝到困難的心理描寫，乃至心理主義，普洛寫實主義也不全然排斥此種的。反而是以為要描寫全個的活人，有時是有沈潛於個人心理的必要。但是這也不同於向來所謂心理主義者的以為心理與社會不生關係而獨自發展的。反是於社會之中，求心理的由來，而決定心理在社會的等價。

所普洛寫實主義而把在來的寫實主義，由普洛的觀點而再加以一層發展，成為 Realism 的最高峯。

### Prologue 【序曲，序言】

演劇的正劇開始之前，伶人唱着介紹全篇的歌詞，是古式演劇的一形式，現在差不多沒有使用的了。但 Prologue 一語，現在轉用作序曲之意，和音樂上的 Prelude 有同樣的序幕或前奏之義。

### Prometheus 【普洛梅休士】

希臘神話，普洛梅休士是天等族的 Iapetus 與海的寧婦 (Nymphé)，克里美奈 (Clymene) 所生之子。在宙斯與天等族戰時，他助宙斯，但對於宙斯後來的新政，並不同情，而對於神所造的人，因其孤立無助，十分可憐。他竊了宙斯所發給人的神火，藏於蘆管中，賜給了人，因此之故，他受了罰，被鎖 Caucasus 高山上，終日被餓鷹啄食他的肚腸。此神靈後被希臘的英雄 Heracles 所殺，救了普洛梅休士，使他仍回到 Olympus 為神。他是從原始時代以來，在人類心底的靈火的權化，也就是天文，數學，航

海、建築、冶金、農耕等一切智識的淵。在文學上以他爲題材的作品極多，如安斯基勒的 *Prometheus vinctus* 是頂古的。

### Prompter 【提忘者】

演劇用語，當伶人上臺時忽然把臺辭遺忘了，或者說不出來時，用輕聲提醒他，做這一種工作的人叫做 Prompter。在西歐諸國舞臺前面中央，有如箱樣的東西，名叫 Prompt-box 是爲藏身而設的。

### Proof-reading 【校正】

在書本排字以後，印刷以前的工作，叫做校對，因排字工人，多有疎忽錯誤，故非經一番校對的手續不可。校對的精否，視工作者的巧拙而定，但欲完全無誤，實難能也。

### Propaganda 【宣傳】

本爲基督傳道之意，現作把某種理論普遍地流布於大眾之間，使其理解信服語。於運動則對於大眾人只注入僅少的思想，而宣傳則對少數人傳給多量的思想。口號標語是運動，及宣傳的用具，但宣傳要有口號標語以外東西。

### Prophet 【預言者】

本爲以色列民族中宗教指導者之意，他們穿了特異的服裝，時常爲耶和華神所憑，而見聞不可思議的特殊現象，說出那直接受神託的宣訓未來，或下警告，又能做奇蹟的行爲。Elijah, Nathan 爲最古的預言者，Elisha 是 Elijah 的後繼，均在紀元前九八世紀頃，其後有 Amos, Hosea, Isaiah, Jeremiah, Ezekiel, Haggai, 等等，都以著作而預言。一般則當危機來臨受神預示而告誡民衆的人，稱爲預言者。

### Proscenium 【舞台口】

劇場用語，指舞臺的前部，或幕及其框格的部分。此語源出於希臘之 Proskenion；在希臘，劇場之所謂舞臺，並非演劇的地方，是指後臺，即伶人的扮裝及休息之地。希臘語的 Skene 是篷帳之意，恐怕當初是張着篷帳，而後來改用木造的小舍，在小舍

之前搭了簡單的臺，而在其上演戲的，即是叫做 *Proscenion* 了。希臘是以數萬的觀衆爲對象的一種祭典，覆盂式的半月劇場是出演的場所，就是所謂一齊看的戲劇了。就是到了莎士比亞時代，舞臺與觀客席的區別雖則還不分明，但是具有一點舞臺的形式，而變成給人看的戲了。到了近世，舞臺變成框架式，伶人在以框架式的舞臺口以內的地動作，因而變成各個窺進去看的戲了。近代所謂 *Proscenium* 卽此舞臺口之意。

### Prose drama 【散文劇】

古典劇演浸劇都用韻文作劇，謂之劇詩。至十九世紀以後，易卜生 (*Ibsen*)，霍普德曼 (*Hauptmann*) 等自然派作劇家，方纔用散文作成戲曲。

### Prose poem 【散文詩】

普通叫做詩的，大抵取韻文的形式，這是指用散文來寫的詩。詩的本質，在於詩感，形式在於韻律，所以具有這二者的，都可以是詩。但散文詩的韻律，不在文字的表面上，而於其內部求之，所以散文也可以成詩，有詩感也有律調。這是近代散文藝術發達而產生的結果。創始者是法國的 *Baudelaire*，俄國 *Turgenev* 及美國 *Whitman* 的散文詩也有名。

又有所謂自由詩 (*vers libre*) 者，和這散文詩相似，也是打破從來的詩形，任着洋溢着的生命力而以自由的調子歌唱的詩。一名無定形詩。比之散文詩，更加無視韻律，只把主觀所感的自由自在表出，不問句之長短多少，是頂大膽頂革新的詩風，破棄了詩的詩風。

### Prosody 【韻律法】

從希臘語 *προσῳδία* 而來，是前置詞 *Pros* (卽 *to*) 與名詞 *Ode* (卽 *a song*) 的結合，是處理作詩基本法則的修辭法。

### Protestant 【新教徒】

*Protestant* 本來是抗議者的意思，基督教的一派反抗羅馬舊教，而自立宗教，因之以此爲名。

**Proverb** 【諺】

古今不同，東西相同的對於人生的批評之語詞，其特色在言短意長，具有十分的真理，可以作為人生之南針。

**Prus, Bolaslaw** (18 ) 【普洛士】

波蘭小說家。本名為 Alexander Glowacki，遵守寫實主義的信條，而表現現代的生活，也作若干歷史小說，如 *The Pharaoh* (法老)。他的作品，嗜兵寫農人的守舊性，傀儡刺貴族階級的腐敗，解放的婦女們討論兩性問題的社會性，他是信從自由主義的。

**Przybyszewski, Stanislas**

(1868— ) 【普西別綏夫斯基】

波蘭詩人小說家。在波蘭的一般文學傾向，總是熱情愛國，而他則取反對的態度，標榜為藝術的藝術。十九世紀末年，他在克拉考 (Cracow) 開始他們的運動，以雜誌生活為中心而活動，他們唾棄一切既成的信條，而求萬象根源的絕對一物。他以為絕對的一物，即是性慾，男子為軸而受苦，女子有了牠享樂。他的小說有叫做撒旦的女兒們。他以為兩性只有爭鬭，這是與斯德林特堡很相似的。他常叫女子為吸血鬼 (Vampire)，以女子是定命地來吮吸男子的血液以解渴，在他的戲曲金羊毛中，又把女子比成金羊毛，男子發狂地尋求而喪了性命。他始終反覆着這一點意見，當初很有些追隨的，不過一般人總不能十分了解他。他的其他作品有冤鬼，雲，客人等。

**Pseudo classicism** 【似而非古典主義】

古典主義盛行的時候，極端地尊重古代文藝的風格，對於一切文藝的形式和題材，規定峻嚴的法則，違反這種法則的，就被排斥。這種極端的擬古傾向，在十八世紀的法國，最為流行，世稱似而非古典主義，或稱偽古典主義。

**Pseudonym** 【假名】

在出版著作物，不用真姓名而別造一名以譽之，即假名，其不署名者謂之匿名。假名之使用，由於其作品恐犯忌諱，或對於

若干特定人物之顧慮而出之。但用別號，以爲風雅者，則又當作別論也。

### Psyche【賽歧】

希臘神話中人心的象徵，其與 Eros (或 Cupid) 之故事極爲著名。在 Apuleius 的 *Metamorphoses* 中所記，似與古傳說無關。這故事是美及愛的女神 Venus，因妬賽歧之美，命 Cupid 去使她與地上最壞的人戀愛。但 Cupid 自己愛了她，帶她到山中，於暗夜見她。她被妖怪以其人爲怪物，因而忘了他的囑咐，因火照見了他，見是個美男子，但 Cupid 已驚醒而飛走了。她到處去尋他，被 Venus 所得，而她做許多苦工，後來終於得與 Cupid 團圓。

### Psychical description【心理描寫】

描出人物的心理，即對於環境的變化，事件的展開，作中人物的心理活動如何，一一加以剖拆。對於行爲的內面動機，及心境變化之機微，都是心理描寫的好材料。近代文學對此心理描寫，甚爲重視。大都由作家自身的經驗，或以想像得之。斯丹達爾 (Stendhal) 的紅與黑是心理描寫類爲傑出的小說。

### Psychological aesthetics【心理學的美學】

將藝術當做心理學的事實，而用心理學的方法來解釋的美學，謂之心理學的美學。這種美學是反抗思辨哲學的美學及應順科學的心理學而產生，是近代美學的主潮。

### Psychological novel【心理小說】

小說中於人物的心理的經過，細密地解剖而描出的作品，事件的進展不如心理的變化看得重要，反有事件不過爲細敘人物的心理的經過而使用之狀，杜里退登夫斯基的罪與罰爲心理小說的適例。近代小說，有此傾向者頗不少。

### Pun【雙關語】

一個字音，有二種或以上的意思，而在詞句中又各有意味的，或者因字義之取捨不同，而意義不同的，叫做 Pun。大概都帶有滑稽諧謔之意。

**Punch** 【噴涕畫】

因英國漫畫雜誌 Punch 而得名，指滑稽畫諷刺畫而言。

**Punctuation** 【標點】

中國舊時文章，只有二種標點，即句讀是。句爲定完全之句，往往以圈斷之，而讀則爲不完全之句，以點斷之。近來採用了西洋的標點，有句點(·)，逗點(，)等符號。對於古籍，近來有施用西洋標點者，但往往錯誤百出，鬧了大笑話了結，不過所謂新式標點的書，坊間倒也出了不少。

**Pure literature** 【純文學】

純粹的文學，與雜文學，應用文學等相對而言。不像政治論教育論一般有目的文字，而是專爲文學的目的而寫成的作品，如戲曲，小說，詩歌等。

**Purgatory** 【煉獄】

據羅馬天主教的迷信，天國與地獄之間，有一種煉獄，是不完全的信徒入天國之先，在此受‘刑罰的淨化’的地方。近來凡受了世間的苦痛，也稱爲煉獄。

**Puritan** 【清教徒】

是十六世紀後半起於英國的一種反抗國立教會的團體。清教徒的名字，起於瑪麗 (Mary) 女王時代，但是爲這種運動的開創者，卻是陸拉特 (Lollards) 和魏克列夫 (Wyclif)。運動的範圍，非常廣汎，不特影響於英國的政治宗教社會文學風俗，併且關係於美國的創造，而造出了新國民性格的要素。清教徒不是一種疎忽世事而遵奉嚴肅主義的固執者，他們將一切娛樂當作罪惡，而痛恨華奢生活，是處身逆境及飽受壓迫的一種反動現象。彌爾敦 (Milton) 的樂園喪失，是清教徒思想的結晶，彭揚 (Bunyan) 的天路歷程 (Pilgrim's Progress)，是清教徒思想的處世教訓。

**Puritan age** 【清教徒時代】

十七世紀的英國，稱爲清教徒的時代，亦有將一六二〇年至一六六〇年之間，稱爲清教徒時代者。斯賓塞 (Spencer)，彌爾敦

(J. Milton), 彭揚 (Bunyan), 都是這時代的代表的作家。

### Pushkin, Alexander (1799—1837) 【普希金】

俄國作家，可謂為近代俄國文學之創始者的國民詩人。當時俄國文壇以模倣法蘭西文學為滿足，而氏則獨闢蹊徑，成為俄國文壇之先覺，其光耀如明星之輝映。韻文小說奧甫勤，敘事詩 Ruslan and Lyndmila，高加索的囚人，小說甲必丹之女；戲曲 Boris Grodnoff 等皆為有名的著作。以其豐富的天分，表白國民的感情。然在 1837 年為了妻子的緣故與人決鬪，被殺。時年僅三十八歲。

### Pyramid 【金字塔】

古代埃及所建築的一種用石材積成的錐形建築物，為三角形或多角形的立體，頂上作尖形。尼羅河畔，此種建築物甚多，其最大的在開羅附近。

### Pyrynyak, Boris 【比里涅克】

蘇俄的小說家，為同路人之一，於革命初期尚為一青年學生，自 1918 年初作短篇小說，後集為最後之沉船一集刊行。他的初期很受蒲寧及柴哲夫的影響。伊凡達瑪利亞出，他的名聲遂定。讚美原始的生活及極端否定文明是他的特質。

## Q

### Quadrille 【四組舞】

舞蹈者相對而舞的  $\frac{3}{4}$  拍子的舞蹈，起於法國，最初是二人舞，後來變為四組八或十二人。係列成方形的，在法國稱之為 Contra dance。

### Quatre Évangils 【四福音書】

左拉 (Zola) 晚年的作品，內分多產 (Fécondité)，勞動 (Travail)，真理 (Vérité)，正義 (Justice)，四部，左拉作風，在這幾本書中完全改變，離開了物質主義而走進了羅曼派的作

風。但最後的正義並未完篇，他中了爐火的煤氣毒而暴卒，時1902年九月二十九日。

**Quental, Anthero de (1842—1891) 【金塔爾】**  
葡萄牙詩人。少有天才，後參加革命運動，旅行各地，於1891年因事自殺。他遺有若干十四行詩行世，是他的友人蒐集起來的。

**Quevedo y Villegas, Francisco Gomez de (1580—1645) 【開未多】**

西班牙諷刺詩人。也作若干 Picaresque romance，如 Historia de la Vida del Buscon, llamado don Pablos, Exemplo de Vagamundos, y Espejo de Tacanos 等。他的諷刺滑稽之作，在西班牙文人中，稱為第一。

**Quietism 【寂寞主義】**

將運命 (Fate) 認為不可征服不可超越，而教人聽天由命的主張，謂之寂寞主義。他的一般見解，是以排除動的生活，不受感情驅使，取被動的態度，而深入凝思冥想底妙境，得到內心的和平，為生活最高形式。在東洋的一部分佛教，西洋古代的神祕主義者，近世西班牙的穆理諾士及叔本華等都帶這種主義的色彩。

**Quinault, Philippe (1635—1688) 【基諾】**

法國劇作家及歌劇脚本作者。十八歲時即作劇上演，至1670被選入 Academy，此時他作劇已數十，以喜劇為最佳，如 Les Rivaux (1653), L'Amant indiscret (1654), Le Fantôme amoureux (1659), La Mere Coquette (1665)。此後為 Lulli 作歌劇的脚本，尤增加其名聲，所成者有 Les Fêtes de l'Amour et de Bacchus (1672), Cadmus (1674), Alceste (1674), Thésée (1675), Atys (1676), Isis (1677)，而尤以 Proserpine (1680) 為最佳。Persée, (1682) Phaeton (1683) 等，也是以古典為題材的。後來又用浪漫的題材，更見成功，有 Aniadis de Gaule (1684) Rolland (1685), Armide (1686) 均為傑作，最後者尤稱著名。



**Quintana, Manuel Jose (1772—1857)【琴塔那】**

西班牙詩人。1801 出幕劇 El Duque de Visco，而 1805 的 Pelays 更爲成功。又作 西班牙名人傳 (Vidas de Espanoles célebras, 1807—33)，他一身甚困頓，雖受桂冠之戴而被推爲 西班牙代表的詩人，但境遇是困苦的。他的詩凡三十四卷。

**Quo Vadis【你往何處去】**

波蘭顯克微支 (Sienkiewicz) 的小說。依據傳說，使徒彼得因不耐尼洛帝的迫害，逃出羅馬，見基督迎面來，問往何處去，基督答因汝棄主，故我往羅馬，再上一回十字架。再寫述當時市民的頹廢生活，及基督徒之德行信仰，是一歷史小說。

彼曲洛紐斯爲尼洛帝之寵臣，其弟范尼周斯愛蘇威的王女麗琪雅。麗琪雅爲基督教信徒，寄身於羅馬臣普勞周斯家。范尼周斯求兄玉成其愛，兄許之，因言於帝。帝召麗赴宴，使坐於范側。酒中，范欲吻麗，被麗之侍從烏羅斯所警，不得逞。烏羅斯爲大力之人，無人敢撓其鋒，擊麗避於使徒彼得家。范引其部下乘夜來報女，反被烏所傷，女本基督愛敵人之旨，爲之看護，范甚感之。但范愈欲女其純潔之身，復避去，范心終不能忘。時尼洛帝捕諸基督徒以圖默，女與烏亦不能免此運命。帝欲范見其所愛之死，范果來觀。在圖場中，烏羅斯如屹立之巨人，麗琪雅被縛於牡牛之角而來，烏挺身鬪牛，斃之，救女。羅馬民衆歡呼，軍叫救其人，帝不得已，釋之。范引彼至彼曲洛紐斯，爲女看病焉。會帝欲殺彼得，保羅兩使徒，范，烏欲救之，兩人願殉教，因被力勸，允暫離。彼得離羅馬，因見基督顯示，即返爲熱烈之傳道，旋被捕，死於十字架。不久羅馬亦起內亂，尼洛帝自刺死。

R

**Raabe, Hedwig (1844—1905)【拉倍】**

德國女優。1864 加入聖彼得堡的德國宮庭劇場，1871 綜歌劇的

Tenor 歌手 Albert Niemann。她扮演歌德 *Geschwister* 中的 Marianne 及 Minna von Barnhelm 中 Franziska 等。在柏林演易卜生劇，是她第一人開始的。

### **Raabe, Wilhelm (1831—1910) 【拉倍】**

德國小說家。早期的作品有假名 Jakob Gorvinus 發表。在大學爲學生時所發表的 *Die Chronik der Sperlingsgasse* (1857) 卽著聲名。其後居 Wolfenbüttel 及 Stuttgart 專一著作，作品之佳者有 *Unseres Herrgotts Kanzlei* (1862), *Der Hungerpaster* (1864), *Abu Telfan* (1867), *Der Schülderump* (1870)。1870 年移居 Brunswick 出 *Horacker* (1876) 可稱爲他的傑作。其他作品如 *Das Odfeld* (1889), *Kloster Lugau* (1894), *Hastenbeck* (1899) 等極多。他的作品，頗有英國迭更司之風。

### **Rabelais, François (1490—1553) 【拉柏雷】**

法國滑稽諷刺的大家，爲古文界之重鎮，與西班牙的西萬提斯，英吉利之莎士比亞，並稱文藝復興期之三雄。他的作品，推 *Pantagruel* (1533) 及 *Gargantua* (1535) 二著，把當時社會情形，都取入筆下，而加以嘲諷。其書並無何等組織，不過把他的知識，趣味，思想，信條，雜然地羅列而已，但後人的研究之結果，知加庚丘 (*Gargantua*) 之父格朗各西 (*Grandgosier*) 爲封建的教會的中世文明之象徵，而加庚丘爲由中世紀到復興期的過渡期之象徵，加庚丘之子潘太古留 (*Pantagruel*) 爲象徵新興的理想。

### **Racine, Jean (1639—1699) 【拉辛】**

法國悲劇作家。最初的劇本，有 *Amasie* 及 *Les Amours d'Ovide* (1660)，但不爲人所重。其次發表 *La Thébaidé* 稍爲人所重。至 *Alexandre le Grand*，於 1665 年出演，名益盛，其後 *Andromaque* (1667) 出，而他的聲名確立了，法國西悲劇之形式，亦於此達到完成之域。其他作品有 *Les Plaideurs* (1668), *Britannicus* (1669), *Bérénice* (1670), *Bajazet* (1672),

Mithridate (1673), Iphigénie (1674), Phèdre (1677), Esther (1682), Athalie (1690) 等，其中推 Andromaque, Phèdre 及 Athalie 爲最傑出。他的聲名與 Molière, Corneille 並稱，又與 La Fontaine, Boileau, Molière 四人，稱爲文壇四金剛。

### Radio drama 【放送劇】

專用無線電放送的劇本，即單用傳達於耳官的聽覺而取得劇的效果，聽受無線放送的人，只有伶人的說白及舞臺效果而想像背景，場面，動作，表情。伶人則只站在放送機前而朗讀脚本，裝扮及動作表情是用不到了。聽受的人，除聽得到的聲音外，均用想像以爲劇的補充。因此放送劇可以很自由取用各場面，比普通舞臺大及長的演劇各式各樣的背景，均無不可，比電影都更自由。

### Raimund, Ferdinand (1790—1836) 【拉伊孟】

奧地利伶人及劇作家。1823 出劇本 *Der Barometermacher auf der Zauberinsel*，繼出 *Der Diamant des Geisterkönigs* (1824) 及更通俗的 *Bauer als Millionär* (1826)，此劇與 *Der Alpenkönig und der Menschenfeind* (1823) 及 *Der Verschwender* (1833) 三篇是他的傑作。

### Rakushu 【落首】

日本的諷刺歌之名，作者是匿名，而目的只在嘲諷，別名落書 (Rakugaki), Otoshi-fumi (落文)，大都爲狂歌的形式，或云是落書的一首，故名落首。此種詩歌，自早即有，在平治物語，源平盛衰記，平家物語，大平記等書中也有之。江戶時代，對於言論的銷制極嚴，絕對不許有反對幕府的言詞，故落首很盛，但一時也遭了禁止。

### Ramayana 【刺馬耶那】

印度古代二大敘事詩之一，Ramayana 者即關於刺馬 (Rama) 的故事之意。此詩相傳係詩人 Vālmiki 所作，而後人略有增補。今所傳者凡四萬八千句，分爲七卷。其略如次：(I) Kosala 的

Dasaratha 王，統治 Ayodhya 地方，他生有四子，即 Rama, Bharata 及雙生子的 Lakshmana, 與 Satrugna, 他們非一母所出。Rama 生有神力，因能開 Rudra 神所留的強弓，獲得了 Videha 王 Janaka 之女 Sita 爲妻。(II) 他回到 Ayodhya, 被立爲太子，但 Bharata 之母勸王逐此長子入森林十四年，而以她的子爲代。不久，王以懷念其愛子之故，而病不能執政，羣臣請 Bharata 執政，他不肯。但他到 Chitrakuta 山中，求 Rama 回朝。Rama 執意須於其放逐期滿時始回朝執政。(III) 在林中十年之後，Rama 忽爲一女覓所愛，但她被拒，又受了與 Rama 同住的 Lakshmana 的擊傷，故發怒，遂誘其兄 Ceylon 的覓王 Ravana 來愛了 Sita 而帶走了她，到他的京城 Lanka 去。於是 Rama 偕了弟出發去救他妻。(IV) 經過了許多困難之後，他與猴王 Sugriva 同盟，得了猴大將 Hanuman 及 Ravana 之兄 Vibhishana 之助，同攻打 Lanka。(V) 猴子集石片與樹木，造橋越險佔了許多要地。(VI) Rama 經了許多大戰之後，殺了敵王，平定了該地，立 Vibhishana 爲 Lanka 的王。Sita 經過了踏火的試煉，自明她未受覓王之奸污，Rama 心上甚慰，同回 Ayodhya, 登了王位。(VII) Rama 見人民之不能信 Sita 之貞潔，決心棄之。她在森林中，居於 Valmiki 詩人之家，產了二子。他們長成起來，受了此賢哲之教，爲能使用強弓。後來 Rama 見他們的像他，且英武，乃迎她及二子回朝。

### Raphael Sanzio (1515—1585?) 【拉斐爾】

意大利文藝復興期的畫家，與達文西，米開倫啓羅同爲 Renaissance 的代表畫家。彼學於 Perugino 及 Timoteo 受其樣式及感情之影響，一面又很受達文西的影響，即在他正反對的米開倫啓羅，他也攝取其強力的 Modeling 和樣相的。他的題材，以宗教及神話爲主，常於靜寂及睿智之中，觀取作品，所作以 Madonna, 復活, 基督昇天, 聖母戴冠等爲傑作。他在雕繪建築上，也有不少作品。

### R. A. P. F. 【拉波】

俄羅斯普洛來塔利亞作家聯合會的略稱，取了 Russ Proleta Artista Federatio 各頭字而成，是蘇俄的過激派的作家團體。各地有支部為單位的組織，各牌單位稱阿波 (A. P. F. 即普洛作家聯合會)。

### Raspe, Rudolf Erich (1787—1794) 【拉斯普】

德國作家，為因孝孫男爵冒險譚 (Adventures of Baron Munchausen) 的原著者，但他在世時，世人並不知他的作此書，於死後當其親友 Gottfried August Bürger 為他作傳時，始說明了此事實。他的另外著作有詩歌及關於植物學，油畫，等各方面的甚多，但一生甚為貧困，至不能印行其著作。

### Rational criticism 【說理批評】

文藝批評的一種樣式，和印象批評鑑賞批評相反，不專藉感情而埋沒理智主張，判斷善惡的原因，而由理性批評的方法。美國生他耶那 (Santayana) 所主張的合理的鑑賞，也屬於此。

### Rationalism 【理性論】

主張真理祇有由理性的純粹思維纔能達到的學說，或作唯理論，主理論，合理論等。關於認識的起源，反對經驗論及感覺論，而主張來自理性的思維。笛卡兒 (Descartes)，斯比諾沙 (Spinoza)，康德 (Kant)，黑格兒 (Hegel) 等近世哲學，都有這種傾向。

### Ratten, Die 【羣鼠】

德國霍普特曼的劇本，全五幕。約翰的妻死了個獨子，極盼望再生一個，恰有個波蘭女子，生了個孩子，於是她就收買了來，哄騙丈夫及隣人說是她自己生的。波蘭女子既賣了兒子，卻又懊悔起來，特來要求贖回。約翰的妻恐事情破露，暗令其不務正業之兄趕走那波蘭女子。但她的哥哥竟把那女人殺死了，她極為恐懼，又怕他在外張聲，故把他管待在家中。但約翰不以為然，要把小孩子不給她管，因怕天天與那不肖的舅父見面，學了壞事。妻當然不肯，起了爭端，丈夫奪了孩子跑，妻逼走出去，皆倒於路。

## Räuber, Die 【強盜】

席勒 (Schiller) 作劇詩，於他的十八歲時，是他的處女作，最能表出當時狂瀾突起運動的精神。

加爾爲摩爾伯爵麥克西米梁之長子，少不羈，又爲惡友所誘，放墮落，父怒，將其逐出家門。加爾自被逐，即痛改前非，致父書謝罪，求歸及與未婚妻愛瑪利成婚。但其弟法朗志有惡念，沒收其信，且於父前痛詆其兄。其後又捏造假書，言兄已死，因謂兄死全由父之罪，父於心益不安而昏倒。法朗志乘機囚父於塔，而自爲領主。并欲得愛瑪利，而愛則深信加爾之未死，逃入尼寺。加爾因爲不見諒於父，乃入夥爲盜，被推爲首領，欲以武力改革社會，不久，因加爾之勇義，名大噪，其黨徒無不愛戴之。因與官軍戰，失其所愛之部下，忽動懷鄉之念，因率部下歸故鄉。初改裝見愛瑪利，爲法朗志所疑，命老僕殺之，老僕反以法朗志之惡事白加爾。加爾驚且怒，命部屬擒法朗志，而法朗志自殺。愛瑪利引加爾見伯爵，加爾於父前白其罪，父驚死。時加爾之煩悶達於極端，因對女之愛，及對部屬之義不能兩全。部屬見加爾之猶豫，迫其去就，而愛瑪利知無圓滿解決之望，願死於加爾之刃下。加爾知欲爲完人，須得先犧牲其愛人，乃舉刀刺殺愛瑪利。彼已知欲以暴力維持社會之非，而自首於官，因自思僅自殺尙不足於償其罪也。

## Reade, Charles (1814—1884) 【李台】

英國詩人，小說家。初時，他寫劇本，但少成功，以後在1852年，始作小說 *Peg Woffington*，以後不絕發表，約有二十餘篇。他的作品，以滑稽見長。其所作如 *Christie Johnstone* (1853)，*Hard Cash* (1863)，*Griffith Gaunt* (1866)，*Put Yourself in his Place* (1870)，均讚誦百出，令人忘倦。

## Reality 【實在】

在我們的主觀以外，客觀地存在的事實，謂之實在。換言之，和我們的主觀的觀念思想相對應的客觀事實，謂之實在。在哲學上，常住不變而無生滅變化的實體，及在轉變的現象界上的事

物不變，(即宇宙的本體)都謂之實在。

### Reality 【真】

真的理想或對象謂之真。在自然主義時代，‘真’是藝術的本領，作家所描寫的都是現實的‘真’。從此以後，以真的藝術之要素，是近代的傾向，在藝術上美是第一，真是第二。

### Realism 【寫實主義】

和理想主義的謳歌理想相反，而主張如實地描寫現實的一派。在文藝上起於十九世紀後半，和古典主義同為客觀的藝術，但古典派是描象的，理想的，而寫實派則是澈底的，現實的。和浪漫主義，在尊重個性之點相同，而在客觀主觀之間，卻有顯然的區別。對於自然的態度，古典主義要加以修飾改造，浪漫主義要同化於自然之美，而寫實主義則主張客觀地如實地表現。和自然主義非淺相似，(在客觀的理智的，技巧的諸點)但寫實主義全沒有科學的與唯物物的特色。代表的作家有佛羅貝爾莫泊桑等，佛羅貝爾(Flaubert)的波華茲夫人，是此派的代表作品。

### Reasoning 【推理】

從一定的事實，依着理論推想到第二件事實，謂之推理；論理學上的推理，是從某種斷定推知其他斷定的意思，就是從既知事實推論未知事實的事情。決定的既知事實謂之前提，未知事實的推定，謂之斷案。例如從‘A 死了，B 死了，C 也死了’的事實，推知到‘A, B, C. 都是人，所以人是要死的’事實，就是推理。這種推理，有歸納與演繹的區別。

### Reborn of capital 【資本的再生】

從資本再產出資本之意，即由資本所得的利息，(剩餘價值)之一部，再轉用為資本。柯祖基說‘資本家而消費了剩餘價值之全部，是很少的。通常他們把剩餘價值，至少其一部分，再轉化為資本，即使用剩餘價值為資本，此剩餘價值到資本的轉化，即為資本的積蓄’。他所著馬克思資本論解脫中很說明了此意。

**Recital**【獨奏會】

普通凡音樂會的秩序單(Program)完全由同一演奏者出演，或秩序單上的音曲完全由同一作曲家作曲時，謂之 Recital。

**Recitative**【宣情調】

在聲樂上音樂的朗誦的一種形式，與樂劇(Opera)同時創生，當初祇是簡單的伴奏，其後漸漸複雜，而且成爲非常重要的要素。現今以應用於樂劇爲主，是一種沒有旋律(Melody)的朗誦的曲節，有用樂器伴奏及不用伴奏兩種。

**Reel**【李爾】

蘇格蘭及愛爾蘭地方流行的一種 Celt 民族的舞蹈， $\frac{4}{4}$  拍的輕快曲。

**Refrain**【疊法】

修辭上的一法，將聲音類似的語句反覆重疊，增加文章的美點，及引起讀者的快感。

將同一語句連續的重複，而表現出一種逸趣的方法，也是。

**Regisseur**【舞臺監督】

戲曲扮演時的最高主腦者和最高指揮者。他指導關於演出的一切，對於脚本，背景，衣裳，照明，道白，動作，配角，都有指導的權限。舞臺監督的目的，是在綜合戲劇的必要的部分，使之調和，而成爲有生命的舞臺藝術。

舞臺監督的被認爲有重大的權力，還是近來的事，由英國的克來柯(Gordon Craigo)及德國的雷因哈特(Max Reinhardt)所主唱的舞臺中心主義以後，而實行的。

**Regnard, Jean François**

(1655—1709)【累那】

法國喜劇作家。作品有 *Le Divorce* (1688), *Attendez-moi sous l'orme* (1694), *Le Joueur* (1696) 等，他的劇大都取材戀愛，以 *Le Légataire universel* (1703) 爲傑出之作。他又有詩歌小說等作品，亦甚雅妙。



**Régnier, Henri François Joseph de**

(1864— ) 【雷尼葉】

法國詩人，作詩初選高蹈派之教條，繼則自出理路，但受 Moréas, Gustave Kahn 及 Mallarmé 之感化不少。Lendemain (1885) 爲其出世作，其他詩集有 Poèmes anciens et romanesques (1890), Les Jeux rustiques et divins (1890), Les Médailles d'argent (1900), La Cité des eaux (1903) 等。他又作許多寫實的小說，有 La Canne de jaspe, La Double Maîtresse, Les Vacances d'un jeune homme sage, Les Amants singuliers 等。他妻 Marrie de Hérédia 亦爲詩人小說家，用 Gérard d'Houville 之名發表作品。

**Régnier Mathurin (1573—1613) 【雷尼葉】**

法國諷刺作家。有 Discours au Roi 及 Les Muses Gaillardes, Le Temple d'Apollon 等作，他的作品大都已佚，現存者有十多種，均甚優美。

**Reinhardt Max (1873— ) 【雷因哈特】**

德國的舞臺美術家，導演者，初爲自由劇場主 Otto Brahm 所識，爲其屬下之伶工，但因意見不協，於 1901 年退出 Brahm 主宰的德意志劇場而自營小劇場，由名女伶 阿莎爾 主演 Salome 一劇時，他的舞臺的情調的裝置及新精神的發揚，歷人注目，其他 衛特金的地盤，及 高爾基的沈溺 亦爲一時有名之劇。1903 他創立新劇場，演 梅特林克 的 傳雷亞司與梅里桑，霍爾曼斯太爾 的 Electra，莎翁 的 仲夏夜之夢 等，名振一時，不久即奪取了 Brahm 的德意志劇場，繼他而君臨全德劇場。

**Rej of Naglowice (1505—1569) 【萊伊】**

最初用波蘭本國語作詩的人，他是基督新教徒，爲教中譯了聖書 的詩篇。他的最佳的作品，是 Zwierciadło albo żywot poczciwego Cztowieka (一個貴人的生活鏡) 是一種教訓詩風的作品。他還做了一本劇曲，叫 Life of Joseph in Egypt (約瑟夫

在埃及)，是神祇圖之類的東西，不是神。

### Relative 【相對】

對於絕對而言，凡兩種以上的事物，有互相對照比較而存在的關係，皆謂之相對。譬如美對醜一樣，因為有美，所以有醜，美醜之間，是相對而非絕對。

### Relief 【浮彫】

有高肉雕 (High relief) 及薄肉雕 (Bas relief) 兩種，在建築上，壁畫及正面突出的線形，謂之 Relief。

高肉雕 (High relief)

在平面的雕刻材料上，差不多和圓雕同樣地高出的浮彫。

薄肉雕 (Bas relief)

平面的雕刻材料上雕出凸出的雕刻，謂之薄肉雕，凸出程度不及高肉雕。

### Religion art 【宗教藝術】

宗教與藝術有最深切的關係，過去時代的宗教與藝術，常有聯帶的關係。藝術的最重要的主觀，以關於宗教者為多。這種以宗教為題材的藝術，謂之宗教藝術。從宗教的種類分別起來，可以有基督教藝術，佛教藝術，回教藝術等項，從藝術種類上分別起來，可以分為宗教繪畫，宗教建築，宗教音樂等項。與宗教藝術相對，凡非宗教的藝術，亦稱俗藝術。

### Religious literature 【宗教文學】

可分為與宗教有關係的文學及為宗教上之目的而作的文學。前者是藝術而後者不是。紀元十世紀到十六世紀時，舊約及新約的註釋及翻案的文學極盛，即詩文戲曲亦多從聖書中取材。但丁的神曲可稱為偉大的宗教文學，彌爾教的樂園喪失，彭湯的天路歷程等類，也是屬於宗教文學的。為宗教而作的文學，如福音書，讚美歌及諸經典，其中也有不少是很好的藝術品。在佛教方面，其經典中有許多是很好的文學，其次講到宗教上的事件及宗教家的文學，史上極為多數，這不過因為與宗教有關，不能說是

真的宗教文學。例如托爾斯泰的教父塞爾威斯，雖則是教宗教家的宗教生活，比較是很藝術的，不能叫他宗教文學，而聖奧古士丁的懺悔錄為宗教家的自白，有更大的宗教價值，所以可說是宗教文學。又如神曲及樂園喪失便在雙方都是藝術的，也可以算藝術作品，也可以算宗教文學。

### Remizov, Alexey (1877— ) 【萊美佐夫】

俄國作家。生為莫斯科商人之子，初入文界，受了許多失敗，但不屈不撓，堅持到底，至 1910 發表教中的姊妹一篇，才有人漸漸認識他。他又做了許多兒童故事，後來集為二冊出版。此外尚有第五次災禍及短篇小說集，他的作風，與梭羅古勃相似，但對於宗教尚有信仰，與梭羅古勃之以死感空虛為美的絕對不同。

### Renan, Ernest (1823—1892) 【勒朗】

法國大著作家，著書極多，有科學之將來 (L' Avenir de la Science) 著於 1848，至 1890 始出版。宗教史研究 (Étude d' histoire religieuse, 1857)，道德與批評 (Essais de morale et de critique, 1859)，是使他成名之作。哲學談話 (Dialogues philosophiques, 1871)，基督教之起源 (1863—81)，以色列史 (1888—94)，及吾姊雙麗台 (1861)，童年及少年之回憶 (1883)。而基督傳一作，尤為他的名著。

### Renaissance 【文藝復興】

Renaissance 是新生或復活的意思，是從中世紀的墮落及文明，轉移到近代文明的運動。在廣義上解釋，這是要求從教權及其附隨的信仰上束縛傳統解放出來的解放運動，可以用‘自輸入的發見’及‘個人解放’的說話來表現。當時的自然科學新實見及路德 (Luther) 的宗教改革都屬於此。從狹義的解釋，這是一種希臘羅馬的古典文化復興的意味。大體上是最初為古典文化的復興，後來就成為廣義的 Renaissance。

東羅馬帝國首都君士坦丁堡於一四五三年陷落，通曉希臘拉丁古典文學的學者們，都避難到意大利，因此將古典文化，

傳入意國。這種文化是未受教權束縛以前的自由文化，所以‘自然人的意見’及‘個人解放’等思想，開發人心，而成為文藝復興的直捷導因。文藝復興之後，人心對於藝術，宗教，哲學，科學，政治，社會的態度，有了顯著的變化。在藝術上，以十五，十六世紀的意大利為中心，產生了‘文藝復興期的藝術樣式’。這不單是古典藝術的模倣或新生，而是由古典文化之研究而產生的新樣式。這種藝術樣式的特色如下：(一)一般的經濟生活的安定及餘裕；(二)文化中心的都市，應用及需要藝術的範圍擴大，(三)反宗教，反基督教的色彩，(四)現世的，享樂的，尊重個人，(五)尊重自然等。

### Renaissance of Wonder 【驚異的復活】

英國批評家 W. Danton 所用的說話，近代因為科學發達，文藝失卻了熱情夢幻和驚異，而成為平凡冷淡底表現。所以我們非反對神聖人生及自然之中神妙幽微的神秘偉大驚異不可，這種思想的傾向，名為驚異的復活。拉斐爾前派 (Pre-Raphaelism) 運動，在一方面也可以說是驚異的復活。

### Renaud de Montauban 【雷腦】

法蘭西及意大利傳說故事中的有名人物，他的故事在關於 Doon of Mayence 的武勳詩中，也有關於 Renaud de Montauban 的武勳詩。雷腦的名字，不如阿門 (Aymon) 的四子更為人所熟知，他的名刀 Floberge，名馬 Bayard 常在故事小說中出現。Charlemagne 大帝與 Doon of Mayence 的兒子們 Beuves d' Aigremont, Doon de Nanteuil, Aymon de Dordone 的紛爭為故事的開端。叛臣們被王軍征服，又恢復了和平，阿門助宮庭，而其四子 Renaud, Alard, Guichard 及 Richard 則反對之。第二次戰爭又啓，因雷腦與帝之姪 Bertolai 爭一棋，而以棋子打殺了他。雷腦乘了駿馬 Bayard 與其弟同逃至 Ardennes，築城固守。後來又到 Gascony 的 Yon 王處服役，共拒撒拉遜人。帝遣 Yon 王不助他們，而圍攻 Montauban，他們又逃到

萊茵河以外。後又有人調解而離和。駿馬 Bayard 投入 Meuse 山谷，但到了 St. John's Eve 的晚上，馬還出來繞了 Ardennes 而走。雷騰又延拜聖地，後為教中長老而卒。

### Renka 【連歌】

日本的作詩之一式，與中國的聯句相同。日本的歌調，由十七音的長句及十四音的短句，共三十一音而成，故即說一個人作了長句，另一人以短句連之，以成一章，如此反覆連作，以相襯對，即是連歌之名，始見於金葉集，鎌倉時代藤原家定，家隆等始倡此連歌之法，至應安五年，二條良基著連歌新式一書，作成了一般的規則，以後極為流行。天文年間，宗鑑與守武出，始為俳諧調的連歌，故以前的改稱為純正連歌，此俳諧的連歌，後來叫做連句。足利以後，連句盛，而純正連歌衰亡。

連歌的第一句叫發句，第二句叫音，最後一句叫舉句。

### Répertoire 【上演目錄】

一劇團於一年中所上演的腳本的目錄之稱。照這目錄而演戲的劇場，稱為 Repertory theatre，以分別於營利為主的劇場。原來普通劇場大都取 long-run system，即某劇上演時，若叫座力不衰，則不論多少日數，總是繼續地演下去；反之沒有叫座力，即雖劇本極佳，也就停止再演，而代以別的。即此種劇場，腳本上演的標準，以是否投合觀客之嗜好而定，即由叫座力之大小而決定，結局經營劇場除營利以外，別無目的。而採用上演目錄制的劇場，則專演有藝術價值的劇本，或合於該劇團的腳本，且無論叫座力如何大，也是每日更換，或至多四五日即換別種劇本。又無論叫座力如何薄弱，在上演目錄上所有的劇本，必然上演。

但在法國，同是採上演目錄制的劇團，也有選擇具有一定明確的標準，及相反的極為杜撰的態度，而選擇的範圍極廣，沒有什麼標準的二種，這也是由於劇團對於演劇運動的立場而來，若說前者為了某時所生特殊的藝術的傾向而起，則後者企圖演劇的根本革新，而以永久存在為目的所產生的緣故。因而後者對於劇團

的存續，很成問題，所以以上演所謂傑作的也不行，所以在作製目錄的標準；就劇的種別上說，是選用藝術的社會喜劇，比之思想劇為妥善。

### Repetition 【反覆法】

修辭學上的一法，將同一句法或文意反覆而增加趣味和感興的方法。

### Reporting naturalism 【報告的自然主義】

與本來自然主義同。

### Reportorial literature 【報告文學】

報告文學或通信文學。是最近在德國很盛行的無產文學的一式樣，與工人通信似同而實異。工人通信，並不以文學為目的，而此則為純然的文學。報告文學之特徵，在把握現實生活的真相而如實地報告，內容空虛的美麗詞句及無謂的傲張，在絕對排斥之列，專一注意現實，故頗有新聞記事的样子，但含有了一個社會主義的目標。此種作品的必須條件有三，即求忠於真實的心，強盛的社會的感情，對於被壓迫階級的勞工階級行密切的結合，由此可以道不是以興味為本位而另有目標的。

近代報告文學的始祖，推美國的倫敦 (Jack London)，他的後繼者辛克萊，李德 (John Lick) 等都是偉大的報告文學作者，但理則以德國的作家為最熱烈於此種文學的創作。

### Resend, Garcia de (1470—1536) 【累生特】

葡萄牙詩人。他的作品有 Cancioneiro Geral，大都模倣西班牙的作品，沒有什麼創造的精神。他的 Miscellanea [雜記] 是附於他的 Chronicle 後面的，對於當時政治的記述，在詩的價值以外，還可以用為史料。

### Restif, Nicolas Edme

(1734—1806) 【李斯蒂夫】

法國小說家。所作小說凡二百種，多記大革命前後之事。其可舉者為 Le Pied de Franchette (1769), Le Pornographe

Le Paysan perverti (1775), La Vie de mon père (1779) 及四十二卷的短篇小說 Les Contemporaines (1780—85) 等是。又有 Ingénue Saxancour (1785) 及自傳之作的 Monsieur Nicolas 十六卷 (1794—97), 均甚偉大。

## Resurrection 【復活】

托爾斯泰七十歲時作的小說，也是他的大作之一。

媼婦麥斯洛因有謀死釋客的嫌疑被捕，付公判，公判中之一人耐夫留獨夫見而大驚。因此女即彼伯母家中之侍女加丘耶，當十年前，彼為青年之士官時，曾因過伯母家宿，而誘姦了她。她因此得孕，不能再為侍女，又為他所棄，而墮落為娼婦也。耐夫留獨夫以為她的如此，一切起因於己，故欲救之，且和她結婚，以贖前罪。他到獄中去看她，知她已完全墮落，且已不認識他。耐夫留獨夫益覺不安，百方營救，但罪已決定。耐乃破自己和某貴族之結婚約，捨棄家財，贖了囚之一獄，同赴西伯利亞。初女怒罵之，後見其真誠，亦被感化，漸回復其本來之良心，因不欲與他結合，以妨他的幸福之路，耐亦諒其善意，不窮追焉。會有國事犯西摩松知加丘耶之已改心，願娶之。加丘耶對西摩松亦有意，耐夫留獨夫乃以加丘耶托西摩松，而自己更進而為救濟萬人之大業。最後的講救濟社會，實在是發揮了他所抱的大主張，在思想上，就所謂托爾斯泰主義的。

## Retake 【重攝】

在電影上，因所攝之景，不滿足而再度攝取之意。再推而至對於演技或攝影，要得更好的結果，而改良再製底片。例如卓別林 (Chaplin) 於巴黎一婦人的片中，對於老母聞知兒子的惡訊而驚的景重攝了八十二次。

## Return to nature 【回向自然】

十八世紀時代的法國思想家，盧梭所倡導的說話。他說文明社會使人類墮落，所以要得到幸福，非回到原始之自由平等處思想不可。應該回向純真的人性的自然。為着愛的子女，應該放棄了乳

母離開了都會，回到鄉間，使他們在鄉村闖長大。

### Reuter, Fritz (1810—1874) 【路透】

德國小說家，他的 *Olle Kamellen* (1860—66)，係採集古故事，凡六集，極爲有名。而 *Hanne Nütte un de liitte Pudel*，亦爲他作中的逸品，係以詩寫的故事。

### Reveil de L'ame (法) 【靈的覺醒】

十九世紀後半，人們以爲科學所說明的世界，便是全部，但晚近思潮變遷，漸漸有人主張人類在肉體之外，還有靈魂，物質世界之外，還有靈的世界，這種思想的傾向，謂之靈的覺醒。

### Revizor 【巡按】

英譯 *The Inspector General*，俄國哥郭里 (Gogol) 有名的喜劇，描寫俄國地方官的生活，諷刺辛辣，引起物議。全劇五幕。第一幕，村長官宅中。村長及判事，慈善病院長，小學校長等集，村長報告，得有密信，巡按將臨，恐有秘密使命，故化裝爲平民而來云云。於是各自整理其公務，更命郵局長檢信，恐有不平者寄信都城密告。時忽有人來報某旅舍來一怪客，已二週不納宿費，反白眼看人，度必高貴之流。村長以爲必是巡按了，立往館舍伺候。第二幕，旅館之一小室，甫 果 斯 太 可 夫 因歸家的路上，用盡了金錢，困居於小旅館中，已半月不付宿費，這天也未冇飯吃。因命其侍僕奧 希 泊 備飯，奧 希 泊 熟於旅館之傭，得一粗劣之飯。時村長來，甫 果 斯 太 可 夫 以爲旅館主人已訴於官而來拘捕，大恐，而絕望而發激語，村長以爲巡按發怒，哀求之。引甫 視察病院後，請至其宅留宿。第三幕以下均在村長家，甫 受優待，甫 亦自誇，若真是巡按然。村長之妻及女爭嬖之，各小官吏亦以各有過失，均低頭下氣，人民又來告訴，且行賄而求申雪冤罪，甫 均受之。甫 與村長女戲中，被村長所見，因爲結婚之請求。甫 此時言欲往鄰縣見伯父，暫告別。第五幕則村長已得巡按爲婿，聚鄰下衆小吏開祝賀會，以爲即可榮達，郵局長忽來言，那巡按不過是平常人，由他寄彼得 堡 友人之信可知。衆不信，乃讀其信，則均笑罵甫 吏之



詞也。衆正曠怒問，忽憲兵來報，皇帝所派之巡按已到，速往伺候，衆更驚愕不知所措。

## Revolution【革命】

廣義言之，是萬物的進行上，突然發生了根本的變化。在政治組織，社會組織及其他各種狀態上，又事物的關係，方法，運動上，生了全異其質的變化時，即爲革命。通常所用的，是指政治組織根本變化的意思。法國革命是由波爾那王朝的路易十六世所支配的君主專制政治組織，更變爲共和的民主政治。與此相對又有社會革命的一語，即謂社會全體的變革，社會的經濟組織政治組織，全從根本改變，而成了新的組織之意。故社會革命必伴同政治革命，而政治革命未必有社會革命的。社會革命起於生產力和生產關係的矛盾。俄國尼古拉斯二世，被共產黨顛覆了，變成蘇維埃的民主的中央集權政治，正是政治革命，但同時資本家手中的生產機關，也歸入普洛的手中，即是一種經濟革命。改革與社會革命的關係此可以理解了。革命時新興階級總是解決者勝利者。爲此也不厭流血，不長多大的犧牲，革命於階級未消滅時，必反覆不已。最後的革命，必然是消除階級的革命。

## Revolving stage【廻轉舞臺】

演劇的一場面移到他場面時，不用閉幕的方法，而祇將舞臺迴轉，以節省時間及增加藝術的效果，適應這種要求的裝置，謂之廻轉舞臺。

此種裝置，日本在1793年（寬政五年）已經使用，在歐洲則以1896年明興（München）王立劇場的主事 Karl Rautenschlager 的廻轉舞臺（Drehbühne）爲嚆矢。以後此種設備，擴張到全德意志，再流傳到英，美。但西洋的廻轉舞臺，用法與日本的稍有不同，日本則並不下幕而在觀衆的眼旋轉，西洋則於每場畢後，下了幕（或滅了火）而旋轉，實行啓幕。

在德國又有所謂車輪舞臺（Wagenbühne）者，是用蘭約二米突長約四米突的臺，裝了車輪，再湊合成舞臺，所以若十個或

二十個的此種小台，則即使是很複雜的舞臺，也很容易極快速組成，在節省時間上，和道轉舞臺也差不多。

把這車輪舞臺 (Wagon stage) 再做得大規模一點，有滑動舞臺 (Schiebed Bühne)。這是柏林國立劇場的機械主任 Brahm 的發明，正像有和舞臺同樣大小的車輪舞臺，二個相連着而可以左右滑動，所以臺的一面在使用時，他一面即可以從事佈置，用來交替的。

### Reymont, W. S. (1868— ) 【萊芒脫】

波蘭小說家。他自己是個農人之子，親自耕種過，又曾為走江湖的戲班子一員，在鐵道上當過差使，也曾想做僧侶。於他二十六歲時出版了短篇集死，開始他的文學生活。劇場中的女子和夢想者是他的職業的寫照，希望地出版，他成了名。這作中寫着一個地方的工業化，而失去了固有的農村的淳樸。其次他寫了春，夏，秋，冬，四部作的大長篇小說農民，描寫波蘭農人的生活，農事的艱苦和愉快，農村的習慣，愛與憎，個人的慾望和社會的糾紛。四季的自然風景成為最鮮明的背景，為其中來往着那朴質，端肅，悲觀的農夫。這書的名譽很好，他於1924年得諾貝爾獎金，大都由於此書。後來他想從事於歷史小說，他以獨立國的波蘭的最後數年為題材而作的一七九四年，卻未引人注意，因描寫太細，而全體的印象反模糊了。

### Reynard the Fox 【列那狐的故事】

與 Isengrim the Wolf 同為中世紀歐洲的禽獸史詩，是由民間傳說轉化而成，最初起於法國，後來經過僧侶詩人及法國宮闈詩人的修飾而成，內容充滿了對於君王貴族的諷刺，是一部冷雋有趣的作品。

### Rhadamanthus (Rhadamanthys)

#### 【拉達曼塔斯】

希臘神話，拉達曼塔斯為宙斯與歐羅巴之子，Crete 王邁諾斯之同胞。被邁諾斯逐出 Crete，而逃到 Boeotia，與 Alcmene 成了

婚。死後與 Aeacus 及 Minos 同為冥界的判官。

### Rhapsody 【拉不蘇提】

往古希臘將拉不蘇底 (Rhapsodists) 詩人所作詩歌斷片，稱為拉不蘇提，後來一轉而成為民謠及以古時謠曲為題材的狂想詩，幻想曲的意思。

Rhapsodist 為口吟自作詩篇而周遊各地的詩人，其後即所吟非自作之篇，也叫他們做 Rhapsodist 了。

### Rhea 【麗亞】

希臘神代史上第二期的女統治者，與其兄 Cronos 同時支配世界。這個時代，世界上還不知有罪惡，也不知道有老病飢饉等事。與 Cronos 生了 Hestia, Demeter, Hera, 等三女神，及 Hades (即 Pluto), Poseidon, Zeus (即 Jupiter) 等三男神。

### Rhetoric 【修辭學】

研究文章言語之美的學問，或稱美辭學。日本島村氏定義云：‘美辭學，是美化辭句的學問，辭是用言語裝飾了的思想，美辭是由修辭的現象，刺激感情的意思’。其內容大抵為(1)修辭的基礎條件，(2)詞姿論，(3)文體論，(4)體制論等。(1)是說傳達思想的原理，即研究精確，明確，純粹，穩當諸問題。(2)則不但達出思想，而且使之增加趣味和光彩。(3)研究文體的簡潔，敷衍，剛健，優柔，乾燥，平明，清楚，高雅，華麗，素樸，等等的方法。(4)則為研究整理文章之方法。修辭學起源極古，在亞里士多德已組成一科的學問，但近來則頗有輕視此種細工作的傾向。

### Rhyme 【韻】

相異言語的發音部，音調相近的，叫做韻。在詩中，區分其律動的全體，由聽覺的效果以助成其相互聯絡關係，一面惹起感覺上的快感，收詩的形式上的效果，這就是韻的意義。廣義地講，頭韻 (Alliteration) 也包含在內的。但普通只指腳韻即 Rhyme。腳韻在二句以上的文句，有末尾的韻音相似的東西。如 Browning 的詩：——

So, the storm subrides to calm:  
They see the green tree wave  
On the heights o' erlooking grève.

Hearts that bled are staunch'd with blam——

第一句與第四句的末，第二三句的末，是步着同一韻的。中國的詩，大都用的是脚韻，

### Rhythmical art 【韻律的藝術】

指詩歌，音樂，舞蹈等以 Rhythm 爲基調的藝術，亦名時間藝術 (Zeit kunst)，與造形藝術，空間藝術爲相對待的名詞。

### Ribeiro, Bernardim (1482—1552) 【利倍洛】

葡萄牙詩及牧歌的開祖。里斯本大學卒業後，在王廷爲官，那時他開始做詩，宗 Garcia de Resende, (累生特)，後與彌爾達，法爾苛爲友。利倍洛因戀表妹，因亦被家庭反對，故與法爾苛爲同病相憐，但後因女之夫早死，而二人通姦生一女。事聞於王，奪其官而放逐之。1522 他決心到意大利去，在旅中他寫了一篇牧歌體的 Romance，叫做 Menina e Moça，是述他的戀愛故事的。1524 他回國，新王赦他的罪，他去看他的愛人，她已經發狂了。Menina e Moça 在他死後的 1554 出版，一時引起非常的評判。

### Richardson, Samuel (1689—1761) 【理查孫】

英國小說家。他以代女人寫情書的經歷，來做書簡體的小說，其著 Pamela 一名 Virtue Rewarded 卽是，起稿於 1739 十一月十日至翌年一月十日脫稿，全部二冊，是他五十歲時的處女作。出版後，大受歡迎，一年之間，重版者五次。1741 年作其續篇，稱遜。1748 出第二部著作 Clarissa 一名一少女的故事，全七卷，其評判尤佳，這書稱爲他的傑作。第三作爲 History of Sir Charles Grandison，但不見佳。

### Richepin, Jean (1849— ) 【李塞本】

法國詩人，小說家，劇作家。1873 與 André Gill (1840—1885) 合著一劇本 L'Étoile，但李塞本之名至其詩 Chanson des

gneux (1876) 出版，方為人所知。其他詩集有 *Les Caresses* (1877), *Les Blasphèmes* (1884), *La Mer* (1886), *Mes paradis* (1874), *La Bombarde* (1894), *La Bombarde* (1889) 等。他的小說，有 *Les Morts bizarres* (1876), *La Glu* (1881), *Le Pave* (1883), 以心理解剖著者有 *Madame André* (1878) *Sophie Monnier* (1884), *Césarine* (1888), *L' Aimé* (1893), *Grandes amoureuses* (1896) 及 *Lagibasse* (1899)。其他有 *Miarka* (1883), *Les Braves gens* (1886), *Truandailles* (1890), *La Miseloque* (1892), 及 *Flamboche*, 則為生活的實寫。他的劇本，尤多佳作，以 *Nana Sahib* (1883), *Monsieur Scapin* (1886), *Le Fili bustier* (1888), *Par le glaive* (1892), *Vers la joie* (1894), *Le Chemineau* (1897) *Le Chien de garde* (1898), *Les Truands* (1899), *Don Quichotte* (1905), 等為尤著名。

他的兒子 *Jacques Richepin* (1880 生) 也是劇作家，著有 *La Reine de Tyr* (1899), *La Cavalière* (1901); *Cadet Roussel* (1903), *Falstaff* (1904) 等篇。

## Richter, Johann Paul Friedrich

(1763—1825) 【利希脫】

德國滑稽作家，通稱 *Jean Paul*, 以 *Grönländische Prozesse* 及 *Auswahl aus des Teufels Papieren* 開始其文學生涯。其後出書本 *Die unsichtbare Loge* (1793), 就獲了成功，繼又出了不少同式的作品，名聲大振。*Titan* (1800—3), *Flegljahre* (1804—5) 是他的大作。

## Riders to the Sea 【到海裏去的騎者】

愛爾蘭劇作家約翰·沁孤 (*John Synge*) 的代表傑作。描寫愛爾蘭亞爾斯島中的一家漁戶，老婦人獨利的父親丈夫及五個兒子都死在海裏，最後的兒子巴德利也溺死時的情景用直諷簡潔的筆致描寫出老母的悲哀心境，及孤島中的漁民生活。

**Rilke, Rainer Maria (1875—1927) 【里爾刻】**

德國詩人，其詩境十分和雅淡穆，抒情尤見深麗。其畫像集 (Das Buch der Bilder, 1902) 可稱傑作。其餘詩集有夢中爲王 (Traumgekrönt, 1897)，自視 (Mir zur Feier, 1889)，新詩集 (Neue Gedichte)，Stundenbuch，新詩別集等皆並佳妙。他又長於散文，有巴拉格地方二故事 (Zwei Prager Geschichten 1889) 及帶有自傳色彩的 Aufzeichnungen des Malte Laurids Brigge (1910) 等。

**Rimbaud, Jean Arthur (1854—1891) 【蘭波】**

法國詩人，爲 Verlaine 之友。他於十歲時卽作詩，其父爲法國軍官，但脫了家庭，他又時與母爭，故於十六歲時卽脫離了家庭而浪遊異地。曾被警察以無賴浪人而拘禁，也有飢餓而行乞之時，其作 Le Bateau ivre，被稱爲象徵詩的範本，由 Verlaine 之發見，大加稱揚，而勸其來巴黎。他的 Une saison en Enfer 爲散文之作，是他唯一的出版品。其後因二人之爭，Verlaine 以殺人未遂罪入 Mons 的獄。蘭波則棄詩不作，而浪遊各地。他的詩，後由 Verlaine 編爲 Les Illuminations 一集行世。

**Rist, Johann von (1607—1667) 【李施德】**

德國詩人，初以劇名，有作品 Perseus (1634)，及寓意劇 Friedewünschende Teutobland (1647)，Friedejauchzende Teutschland (1653) 等，其他如 Musa Teutonia (1634)，Himmliche Liedes 等及聖詩讚歌亦不少。

**Robert the Devil 【惡魔勞勃脫】**

惡魔勞勃脫爲一故事中的主人，生爲諾曼地公的兒子，於二十歲時有大力，卻作惡多端。後他於母處知其作惡之力，乃歸於他的出生由致惡魔之祈禱而來之故。後來一個教士帶他到隱修之地去，叫他須扮爲呆子，從狗的口中取食物吃，受大衆之虐待而不出惡聲。他做了羅馬皇宮的呆子，救了皇城時被撒拉遜人侵入者三次，裝作一無名騎而打退敵人，皇帝的愛女兒，忽然能脫惡了，

主張此呆子與無名騎士之爲一人，但他不願與公主結婚，亦不受爵祿，退而與他的前日的導師，共居隱修之宅。

### Robertson, Thomas William

(1829—1871) 【勞勃脫生】

英國伶人，劇作家。生於代代爲伶人之家，他也從小卽爲伶，因曾學於法蘭西學校。故多讀法國的劇作。1865 他的社會 (Society) 一劇，上演於 Prince of Wales Theatre，確定了他劇作者的地位。其他作品有我們的 (Ours, 1866), 階級 (Cast, 1867), 戲 (Play, 1868), 學校 (School, 1869) M. P. (1870) 等。他的作品以舞臺技巧，及滑稽多趣爲特長。

### Robin Hood 【羅賓荷德】

英國傳說中英雄，是一個俠盜，居於森林之中，常做出許多驚人之事，他的故事頗不少。

### Robinson Crusoe 【魯濱孫飄流記】

十八世紀英國小說家狄孚 (D. Defoe) 的代表作品，也是英國最早的寫實小說。描寫主人公魯濱孫航海遇險，飄流孤島，在島中經過種種艱難辛苦的作品。

### Robinson, Edwin Arlington

(1869— ) 【魯濱孫】

美國詩人，第一詩集出現於 1896 年，而其佳作則在 1910 以後。The Man Against the Sky (1916), The Three Taverns (1920), 是以莊嚴的詩風，表出他勇敢而質直的思想。

### Robinson, Lennox 【魯濱生】

愛爾蘭劇作家，1910 爲 Abbey 劇場的畫書，所作劇有收穫 (The Harvest), The Clancy Name, The Cross Road, 愛國者 (Patriots), 夢想家 (Dreamers), 白頭童子 (The White-headed) 及稱爲他的大作 The Lost Leader 等。

### Rod, Édouard (1857—1910) 【洛德】

法國小說家，瑞士人，學於羅桑及柏林，於 1878 至巴黎。1881 他

的小說 *Palmyre Veulard* 係獻給左拉的，他當時遵奉其主張，又作了不少的書。而 1885 年的 *La Course à la Mort* 爲其生活的轉點，*Le Sens de la vie* (1889) 爲他作中最佳者。他長於寫熱情與義務之爭及解剖道德的動機。另外的作品，如 *Les Trois coeurs* (1890)，*La Sacrifiée* (1892)，*La vie privée de Michel Teissier* (1893)，*Le Silence* (1894)，*Le Roches blanches* (1895)，*Le Dernier Refuge* (1896)，*Le Ménage du pasteur Naudié* (1898) *L' Eau Courante* (1902)，*L' Inutile Effort* (1903)，*Un Vainqueur* (1904)，*L' Indocile* (1905)，*L' Incendie* (1906) 等。其他尚有關於文學評論之作。晚年又有劇本 *Le Reformateur* 一篇。

### **Rodenbach, Georges (1855—1898)**【羅登巴哈】

比利時作家，與魏爾哈倫同爲近代比利時的代表作家，爲有名的憂愁詩人。他早年住於荒廢之古都 *Bruges*，而其所作死的都會 (*Bruges, la Morte*) 卽寫此都市之作。多霧的比利時平原，僧院的寂寂黃昏，如垂死的舊市街，灰白的小川，以此種沈默寂寞，悲涼，愁苦之題材，而發揮其獨創的魅力。他的詩爲憂鬱的纖弱的諧音，有他人所不能企及的境地。除死的都會外，尚有居室的生活，燈火等詩篇及劇本等作。

### **Rodin, Auguste (1840—1917)**【羅丹】

法國大雕刻家。生於巴黎，父爲貧乏的公署職員，母爲鄉村婦女。羅丹幼時卽好繪畫，入伯父所經營的小學校，因爲專一繪畫而荒廢別種功課，故被送還，而入繪畫之學校。羅丹的繪畫，進步甚速，十七歲時受美術學校的入學試驗，未及格，其後又投考二次，未見錄取，自此以後，他便和官學的 *Academy* 爲敵。他此後受僱於各雕刻家爲助手，但於二十二歲時，遭了姊死，心神大受打擊，一時入修道院爲僧，後又警發爲雜，經了多時的奮鬥，成爲一家。他的作風，受了杜那得洛的影響，帶自然主義的傾向而大成之。他的生涯是血與汗所鑄成的。他被稱爲近代的米開魯奇



羅，爲法國又是世界之光。作品推漢漢子，惡想，黃銅時代，羅丹夫人，花子的頭，蕭伯納，亞當的頭，陸鬼，運恩的人，加萊市民，巴爾扎克，曾經爲媽之女，泉，墜落的天使，地獄之門，接吻等爲傑作。

## Rojas Zorrilla, Francisco de

(1607—1660) 【羅耶】

西班牙劇作家。他的頂有名的作品爲 *Del Rey abajo Ninguno*。其他有 *No hay padre siendo rey*; *Donde hay agravios no hay zelos* 及 *Amo Criado*; *Entre Bobos anda el juego* 等，均有名，爲以後的作者所採取做造，不一而足。

## Roland, Legend of 【羅蘭的傳說】

在法蘭西傳說中，羅蘭是一英雄，此爲根於古史而來，經了許多變遷之後，成了一篇 *Chanson de Roland*。此羅蘭歌中所記大略如次。Charlemagne 大帝征西班牙七年，平定了其國土，只有撒拉遜王 *Marsile* 所居的 *Saragossa* 未下。時帝陳兵於 *Cordora*，回王遣使來議和，許退出西班牙地。帝召其將軍開會，有 *Bavaria* 的 *Naimes*, *Roland*, *Oliver*, *Turpin*, *Ogier*, *Ganelon* 等人集會。*Roland* 主戰，而 *Ganelon* 主和，時勞師已久軍心厭戰，故和議方面勝利。由 *Roland* 之推舉，*Ganelon* 被派爲管使，但此差極危險，因前有二使臣爲回王所殺。*Ganelon* 因憤恨，又得 *Marsile* 之賄，因還報帝，定退兵之策而以 *Roland* 爲殿軍。*Roland* 與 *Oliver* 及其他英雄斷後，大兵退卻，而撒拉遜人果出兵來追，於是大戰，除羅蘭及 *Oliver* 外都戰死。卻幸得帝回兵來援，保全了他的性命，而且征服了撒拉遜人。舉行該戰死者之葬儀。

## Rolland, Romain (1866— ) 【羅曼羅蘭】

法國作家。自 1895 的 *Histoire de l' Opera avant Lulli et Scarlatti* 及 *Des Causes de la Dé cadence de la Peinture italienne* 二論文以後，他常在著作及評論上居於近代文界的第

一線。對於音樂的造詣，為現代法國的第一人，在美術上也很有地位。著作有 *Millet* (1902), *Beethoven* (1903), *Michel-Ange* (1906) 等之研究。1902 與波多里詩等創立民衆劇制設委員會而為其一員，又著有民衆劇場 (*Le Théâtre du peuple*, 1903) 以闡明其意義，作了許多為民衆劇上演的劇本：聖路易，理性的勝利，俱，丹東，七月十四日，愛與死之戲等。而使他確保作家之地位者，則為長篇鉅著的大作 *Jean Christophe* (1904—1912) 十冊。在歐戰時，他作了超越了戰爭，大唱反戰主義，反對窮兵黷武，為當局驅逐出國而居於瑞士，他仍不屈不撓而繼續他的反戰運動，為正義人道而奮鬥。其他作品有 *Colas Brangouon* (1918), *Les Précurseurs* (1919) 等。

### **Rollinat, Maurice (1853—1903) 【洛朗那】**

法國詩人，其父為 *George Sand* 之友，他很受她的感化，於第一次出版物的 *Dans les brandes* (1877) 尤甚。後轉而崇奉 *Baudelaire* 一派，詩集有 *Les Névroses* 等。他又長於音樂，曾把自己的詩作曲為歌。他因妻死而發狂致死。

### **Romains, Jules (1885— ) 【羅曼】**

法國文人，他是所謂藝術家親友團的修道院之一人，是全一主義 (Unanimism) 的主唱者，汲了魯朋的羣集心理學，以羣集的心理活動及共同意志為對象，作為藝術的立腳點的主義。小說之作有里歇納，一人的死等，劇本以杜狄克的結婚，克諾克等為著名，詩集更不少。

### **Roman drama 【羅馬劇】**

羅馬劇全部，差不多都是希臘劇的模倣，但是牠的起源，卻不是完全取法他國。最初是宗教上的祭儀，農家的祝典（豐年祭等），及假面舞踊，後來逐漸發展，造成了一種滑稽的戲劇，但這種喜劇，在發展的途中，領受了希臘劇輸入的阻礙。紀元前二十四年奴隸安特洛尼卡 (*Livius Andronicus*) 翻譯希臘的悲劇喜劇，這是希臘戲劇輸入羅馬之始，此後悲劇作者及希臘劇改作者輩

出，到現在知道的悲劇作家，還有三十六人，曲目至一百五十以上。喜劇的主題，有取材希臘的，取材本國的兩種，取材於希臘者大都為希臘後期喜劇的改作及模倣。至帝政時代，民衆趣味墮落，從前的悲劇，喜劇都入頹境，古代滑稽劇復活，是一種非常低級而卑下的作品。這個時代默劇 (Pantomime) 流行甚盛，但當時所謂 Pantomime，與現代的默劇大異，當時的默劇是演者用四肢擺動的雕塑的運動來表演，一方劇中的故事，用合唱團擔任。當時最流行的，是溫和的戀愛故事。

劇場的構造非常講究，當時的劇場是政治家及富豪為實名而建造，所以平民可以無費入場，規模宏大，麥賽拉司的劇場，可以收容觀者以四萬人，帝政時代的圓形劇場，可容觀者八萬人之多。

### Romance 【傳奇小說】

本是中世紀羅馬人之間，有他們的民族語 *Lingua Romana* 所作的通俗故事，近代則用以指有計劃的結構複雜內容豐富的創作，或有冒險的荒唐無稽的骨子，或有沈醉的感人的戀愛為經緯，所構成的一個有系統的世界。分為歷史小說與通俗小說等，代表的作品如天路歷程，康登堡故事談，水滸傳等。

### Roman de la Rose 【玫瑰故事】

十三世紀的法國詩篇，為 *Guillaume Lorris* 所原作，而其後半則由 *Jean de Meun* 所增補而成。此詩中含有戀愛哲學，為作者以自身的經驗為藍本而作成。述愛人於夢中，由懶惰的領導，進了一花園，會見了快活，歡樂，*Cupid* 及其他許多人，終於見了玫瑰。歡迎介紹他，並許他一吻玫瑰，但危險，羞恥，侮辱特別是嫉妬所阻，他掩藏了玫瑰，把歡迎關入獄中，而使愛人孤獨。此不完全的故事，由 *Jean de Meun* 補足，使愛人與玫瑰仍團圓，而經過理性，友誼，自然及天才的種論戰之後，在此後他大大地發揮了他的博識，但文學上的價值較少。

### Romance Lecture 【羅曼史講演】

英國牛津 (Oxford) 大學每年開設的關於文學及科學的講演。

因創始者羅曼史 (G. H. Romance) 而名。

## Romanticism 【浪漫主義】

萌芽於十八世紀末葉而盛行於十九世紀初期的文藝思潮。歐洲文壇自十八世紀末葉以後，起了一個偉大的衝突，這就是古典主義 (Classicism) 與浪漫主義的鬭爭。十八世紀中葉，古典主義的思潮和格調，已經達於極點，法國可不必說，其他如德、英、意等國的文藝，完全是文藝復興期傳下來的古典的摹擬。因之情熱都被禮法壓住，靈動都被典雅束縛，當時的文壇，滿帶了窒悶的暮氣，而毫沒有自然的清新。反抗這種氣運而起來的，就是浪漫主義。浪漫主義的特徵，因為國民性的不同，各國間都有一點不同，但是總括起來，可以說是對於客觀主義的主觀主義，和對於因襲的自由主義；一方，對於偏重法則規範的理性主義及道德主義，浪漫主義也可以說是無拘束的感情主義，因此，浪漫主義一方面輕視科學和道德，以文藝美術為人生最高意義，一方又反對格式整齊，禮法鮮明的擬古主義。德國浪漫主義的泰斗希勒格 (Wilhelm von Schlegel) 說：‘古典主義好像雕刻，浪漫主義好像繪畫。一切東西，沒有比雕刻更為確實，更為明白，更為完全；浪漫主義是中世紀繪畫的思想，因為繪畫是離開如實而平面地表示遠近的，所以沒有豐富的想像，不要說制作，連鑑賞也不能夠。繪畫的主要目的，不在完全明白，而給鑑賞者以想像的餘地。古典主義好像在日光下的事物一般的明白，而浪漫主義則好像月光下的事物一般的有一種朦朧的幽趣’。法國的文藝史家布俞退爾 (Brunetiere) 說：‘因擬古主義的衰退而自然地產生的，是個人的開放，在此，個人恢復了自然的獨立。從前有一定的形式規範，妨礙個性的發展，到了現代，個性挽回了牠的權力，覺悟了牠的自身，要以自己來規範萬物，要以自己的目的，為進行的方向。’

## Romanticist 【傳奇派】

描寫人生之真相的作家，在態度上有不同的兩派，其一是傳奇

派，其他是寫實派。斯高脫 (Scott) 雨果 (Hugo) 屬於前者，左拉 (Zola) 莫泊桑 (Maupassant) 屬於後者。寫實派主張用科學的方法，如實地描寫人生，用歸納表白法來表現真理，而傳奇派則主張不顧虛現實的事實，而演繹地表白。

### Romantic movement 【浪漫運動】

爲十八世紀末葉至十九世紀末葉之間的文學主潮的思想運動。這種運動，在英法德三國，最爲顯著。因爲法國革命的原故，歐洲各國，同時發出了解放一切束縛的呼聲，文學也受了這種影響，漸漸地開始了反對形式的，固定的，理智的，擬古主義，而創造主觀的，情熱的文學。

在英國，華茲華士 (Wordsworth) 的抒情詩集 (Lyrical Ballads)，是這種運動的先鋒，經過斯高脫 (Scott)，古勒律巳 (Coleridge) 而至於拜倫 (Byron)，雪萊 (Shelley)，濟慈 (Keats)。在德國，有歌德 (Goethe)，席勒 (Schiller) 海涅 (Heine) 等的‘狂瀾突起’運動，在法國，有雨果 (V. Hugo)，戈特 (Gautier)，在俄國有普希金 (Pushkin) 李門托夫 (Lermontoff)，在意大利有曼左尼 (Manzoni)，雷奧帕蒂 (Leopardi)。但在這許多優秀的作家之中，要尋出一位最大的代表者，則當然非推 Les Misérables 及 Hernani 的著者雨果不可。在他的作品之中，綜合了浪漫主義的各種特色，具體化了浪漫主義的一切要素。

### Romeo and Juliet 【羅美豪與尤麗端】

莎士比亞 (Shakespeare) 的悲劇，描寫生於兩個仇家的一對青年男女，互相戀愛，但因爲兩家相仇的原故，終於不能成爲眷屬，而凄楚的死去。

### Ronsard, Pierre de (1524—1585) 【龍沙】

法國詩人，當時推爲 Prince of Poets，大名鼎鼎的人。他是馬社，即七星派 (Pléiade) 的首領。七人者，即 Ronsard, Du Bellay, Baif, Belleau, Pontus de Tyard, Jodelle 及 Danrat 是也。他的作品有 Amours de Cassandre (1562), Franciade

(1872)及小曲，短歌甚多。他是抒情詩中頂傑出的詩人，在當時名  
**Ropshin V. (1880— )**【路卜洵】 〔滿天下〕

俄國作家，與阿志巴毅夫同為極端的個人主義者。他本名為 B. Savinkov，他參與了暗殺的案件，被政府逮捕，他是社會革命黨的重要黨員，著名的恐怖黨，他被逮捕後脫獄，逃往英國。著作有灰色馬，烏有的故事，恐怖主義者的回憶，及黑色馬等，他雖是個社會黨的暗殺執行者，但對於社會主義根本失了信仰。當黑色馬出版時，他以偵探的嫌疑被捕，從四層高樓跳下來跌死。

### Rose novel【薔薇小說】

稱意大利作家鄧南遮的小說死之勝利等作品之名。其作風溫雅，在肉感的官能的方面，更勝於精神的，其色彩燦爛，詞句典麗，技巧佳妙，內容多敘述男女的狂熱的愛慾。因其有芳烈的香氣如亂開的薔薇，故冠以此名。

### Rosmer, Ernst (1866— )

【羅思梅】

德國女作家，是受霍普特曼影響的浪漫派作家，出版我們三人 (Wir Drei)後，漸見知於世，發表薄明 (Dämmerung)則又一躍而成名。她的該做王的少年 (Königskinder)是常和霍普特曼的獺皮並提並論其有同等的喜劇效果的。此外之作有狄米斯托克斯 (Themistokles)，瑪利亞阿倫特 (Maria Arndt)等。

### Rosmersholm【羅斯梅爾斯霍姆】

易卜生一八八六年的作品，是一部描寫三角戀愛的悲劇。牧師洛司梅爾，是一個品性高潔的貴族主義者，但後來因為偶然的動機竟破壞了洛司梅爾家的傳統，對於從來的信仰懷疑，而變成一個急進的民主主義者，但是他的思想，終是不能澈底的改換。這時候，他妻子的女友住在他的家裏，兩人漸漸發生戀着，而他的妻子卻因此自殺，他們的戀愛雖則增進，但是兩人不斷地為自責之念所苦，而終於一同自殺。

### Rosny, Joseph Henry【羅思尼】

法國小說家 Joseph Henri Honoré Boët (1856生)及其弟

Séraphin Justin François Boëx (1859生) 合作小說所用的筆名。他們的小說中，有科學的知識，如天文，地質及社會學等。初為兄個人之作品，守左拉的主張而從事製作。有 *Nell Horn*, membre de l'armée du salut (1885) 寫倫敦生活及社會改造。Le Bilatéral (1886) 及 Marc Fane (1888) 寫巴黎的革命及無政府黨。L'Immolation (1887) 寫農民生活。Le Termite (1890) 寫巴黎的文學生活。其後他們又不奉左拉而反對其主張，作品有 *Daniel Valgraive* (1891), *L'Impérieuse Bonte* (1894), *L'Indomptée* (1895), *Le Serment* (1896), *Les Ames perdues* (1899), *Charpente* (1900), *Thérèse Degaudy* (1902), *Le Crime du ducteur* (1903), *Le Docteur Harambur* (1904), *Le Millionaire*, (1905), *Sous le fardeau* (1906) 等。

### Rossetti, Christina Georgina

(1830 - 1894) 【羅賽蒂(妹)】

英國女詩人，Dante Gabriel Rossetti 之妹。在 1847 她已有一卷詩集出版，1850 亦為 *Germ* 雜誌作文。她是個才色雙絕的女子。為其兄及 Holman Hunt, Madox Brown, Millias 等畫作的 Model 者很多。1862 出版 *Goblin Market*, 1866 出 *The Prince's Progress*。1872 出了為兒童的詩歌 *Sing-Song*，其後她又出了不少的作品，以 *A Peccant* (1881)，有滑稽的旨味及嚴肅的情趣，勝於前的詩集。她的十四行詩，極極精妙。*Dreamland*, *Winter Rain*, *An End*, *Echo*, *The Three Enemies*, *Sleep at Sea*, 及樂曲 *When I am dead, my Dearest*, 各篇也是很好的作品，她是女詩人中的傑作出者，可以和白朗寧夫人相比的才媛。

### Rossetti, Dante Gabriel

(1828 - 1882) 【羅賽蒂】

英國詩人，父為意大利人之英籍者，母為英女及意人之混種女子，父親也是個詩人及批評家，為倫敦 Kings College 的意大利

文學教授，熱心宣講但丁者。他也入此校，受其父的教化。十五歲轉入 Royal Academy 習畫，後來與 Holman Hunt 及 Millais 等創為先拉斐爾運動 (Pre-Raphaelite movement) 的一派，在繪畫上成一新主義的。但他也自幼即從事於詩作，1850 在先拉斐爾派的雜誌 Germ 上發表詩作，The Blessed Damozel 及散文詩 Hand and Soul 等。1856 為 Oxford and Cambridge Magazine 作文，其中有 Burden Nineveh 等篇。在 1861 年第一次出版他的詩集，1870 出第二冊詩集，第三詩的 Ballads and Sonnets 是又八年後出的。他的詩被當時的批評家 Buchanan 鑄以肉感詩派 (The Freshly school of Poetry) 的名稱，但是並不是可以如此非難的。他的十四行詩很佳，而尤以 House of Life 的一篇連續的十四行詩為勝。其他如 Sister Helen, Staff and Scrip, Eden Bower, Troy Town, Rosy Mary, 都是浪漫精神的發現，成為後來的唯美文學的先驅的。

### Rostand, Edmond (1869—1918) 【羅斯丹】

法國劇作家。他的最初之劇本為喜劇 Les romanesques (1894)，其次作 La Princesse lointaine (1895)，取特羅巴道派詩人 Rudel 及 Tripoli 夫人之事為題材。其次為 La Samaritaine 取材於聖書。他的西哈諾 (Cyrano de Bergerac) 於 1897 十二月由名優 Coquelin 上演於 Theatre de la Porte Saint-Martin 之後，名聲大振，自 Hugo 的 Hernani 以來，叫座力未有能相比者。1902 被推為法國西學會會員。於 1910 有童話劇 Chantecler 之發表，其風格之新奇，又變動一世。

### Rotron, Jean de (1609—1650) 【洛特魯】

法國悲劇詩人，其作劇在 Corneille 之先，於 1632 為 Hotel de Bourgogne 之劇工作劇本，他的作品，大都取自西班牙，數量甚為不少。以 Le Veritable Saint Genest (1646)，Don Bertrand de Calriere (1647)，Venceslos (1647) Cosroès (1649) 等，推為傑作。



## Rouget de Lisle, Claude Joseph

(1760—1836) 【魯琪·特·利爾】

法國作家，為有名的 Marseillaise 歌詞之作者，是他於 1792 在 Strassburg 時之作，本名 Chant de guerre de l'armée du Rhin，其後革命軍進向巴黎，即採用此歌，故即為今法國之國歌了。他的作品，有集於 Chants français，曾有許多作曲者為之譜為歌曲。

## Rougon Macquart 【羅貢·馬加爾叢書】

法國自然主義作家左拉 (Zola) 以遺傳觀為基礎，描寫拿破崙三世時代的法國中下流人士生活狀態的作品。作者從二十八歲起至五十四歲止，費了二十七年的歲月而完成的小說，全部二十卷，作者將藝術比科學的主張，赤裸裸地在書中現出。

1. La Fortune des Rougon, (1871) 羅貢家的遺產。
2. La Curée, (1872) 餌。
3. La Ventre de Paris, (1872) 巴黎之腹。
4. La Conquête de Plassans, (1873) 波拉桑的勝利。
5. La Faute de l'Abbé Mouret, (1874) 摩來僧之過失。
6. Son Excellence Eugene-Rougon, (1875) 由吉納羅貢氏。
7. L'Assommoir, (1877) 酒店。
8. Une Page d'Amours, (1877) 戀愛之一頁。
9. Nana, (1880) 娜娜
10. Pot Bouille, (1881) 沸釜
11. Au Bonheur des Dames, (1883) 婦人的幸福。
12. La Joie de Vivre, (1883) 生的歡樂。
13. Germinal, (1885) 陽春。
14. L'Oeuvre, (1886) 製作。
15. La Terre, (1887) 大地。

16. Le Réve, (1888) 夢。
17. La Bête Humaine, (1890) 獸人。
18. L' Argent, (1891) 金錢。
19. La Debâcle, (1892) 敗軍。
20. Le Docteur Pascal, (1893) 柏斯加爾博士。

其中尤以陽春，酒店，娜娜等卷為有名。

### Round table, the 【圓桌】

在亞沙王的傳說中，圓桌於開會議時使用，以免席次有上下之分，使王部下的武士，起無端之爭。

### Rousseau, Jean Baptiste

(1671—1741) 【盧梭】

法國詩人，為鞋匠之子，初從事於劇作，作品有 *Le Café*, *Le Flatteur*, 及歌劇 *Vénus et Adonis* (1697) 喜劇 *Le Copricieux*, 均不能博得好評。其後他到倫敦，他的詩一時出了名，被推為位於 *Racine* 及 *Chénier* 之間的詩人。1701 被推為 *Académie des inscriptions* 會員，但他不允諾，1710 又自為 *Académie française* 的候補者，後又以詩壇人，被判處終生放逐，故身居國外，以迄其終。

### Rousseau, Jean, Jacques

(1712—1778) 【盧騷】

法蘭西的作家兼思想家。被稱為近代的浪漫主義及自然主義的開祖，以‘歸於自然’一語為標語，責難文明，以及由文明所造成的社會之不平，解放囚於因襲的我，抑壓於理性的感情，使復歸於自然之狀態，以達其真的生活之道，故氏實為近代文明史上之偉人。氏的思想，在其所著的‘民約論’ *Contrat Social* 裏，主張自由平等，此實為法蘭西革命之源。有名的著作為村之卜者，人生不平等論，新愛羅依斯，愛彌兒 (*Émile*)，民約論 (*Contrat Social*) 懺悔錄 (*Confessions*) 等。其中以 *La Nouvelle Héloïse* 及 懺悔錄 為最著名。其他參照懺悔錄。

**Rūdagi** (死於 954) 【琉達其】

波斯詩人，稱爲波斯文學的開祖，許多的傳記家以爲他是盲人，但從他詩中觀看，則未似未必。他的詩是屬於樂天派，懷崇酒與戀愛，及人生的歡樂。

**Rueda, Lope de** (1510—1565) 【魯厄達】

西班牙劇作家，依西萬提斯說他是個繡手，於1554年在 Benavente 作戲，始見其名，後來率領了一隊的演劇團，到 Segovia, Seville, Toledo, Madrid, Valencia 及 Cordova 等地演戲。在最後記之地點得病死去。他的作品死後出版，其佳者多採自意大利，但真出自他自己創作一般巧妙自然，Cervanter 及 Lope le Vega 均甚佩其才。他是稱西班牙國民劇的始創者。

**Rückert, Johann Michael Friedrich**

(1788—1866) 【律刻特】

德國詩人，他的第一發表作品爲德意志詩 (Dentsche Gedichte, 1814)，用 Freimund Raimar 的假名。撰出 Napoleon, eine politische Komödie in drei Stücken 及 Der Kranz der Zeit, 至 1822 出詩集 Östliche Rosen, 而於 1834—8 又有 Gesammelte Gedichte 六卷刊行。他通三十國文字，譯東方諸國詩極多。而他的創作，也有不少取材於東方者。Die Weisheit des Brahmanen 爲他的力作，而 Liebesfrühling (1844) 等若干戀愛詩，也是他作中的有名的。他也寫了若干劇本，如 Saul und David (1843), Christofero Colombo (1845) 等。

**Rudin, Dmitri** 【羅亭】

屠格涅甫的小說，描寫十九世紀中葉俄國的一般能說不能行的青年。主人公羅亭，對於革命與自由思想，絕對崇信，而且十分熱烈地主張，是以青年都喜歡，信仰，敬崇他。少女娜塔婭，因此傾心於他，二人生了戀愛。但其母絕對不許他們的結婚，女願隨羅亭出走，但他以自己貧窮爲口實，反勸女服從母命，女大失望，自嘆看錯了人，後來她和別個人結了婚。羅亭之友雷其乃甫，幾年

後曾見過他一面，讀了他以後的閱歷又在農業，工業，教育種種事業，一共失敗了二十餘次，依然不肯發見適宜於他的事業，又與當代的社會不相容。但他也不能甘於埋沒，與草木同腐，是難堪的。1848年巴黎有亂事時，拿了紅旗而演說，被鎗死的，是羅亭的最後。

### Ruiz, Juan (1283—1350) 【魯依茲】

西班牙詩人。爲中世詩人中的最著名，後人受他的影響者極多。作品有 *Libro de buen amor* 甚爲著名。

### Rūmi (1207—1273) 【琉迷】

波斯的泛神派的詩人。普通稱爲 *Mawlānā Jalāl-uddin Rūmī*，生爲貴家之子，曾於 *Aleppo* 及 *Damascus* 受教育，又爲四個大學的教授，而研究神學，因其學說與當時之宗教不同，受民衆之暴動，其子被殺，他也被執而受刑罰。他的詩集 *Mathnawi* (*Mesnevi*) 凡六卷，極爲美妙。

### Runeberg Johan Ludvig

(1804—1877) 【魯涅堡】

瑞典詩人。1822入大學，翌年中止，赴芬蘭的農村做教師。1830出他的第一詩集，及塞維爾亞民歌的瑞典譯。次年出芬蘭生活的韻文故事 *Grafven i Perrho* 得了學院的獎章。1832發表田園詩獵藥者 (*Elskyttarne*)，次年出了一本抒情詩集。1832他發行了一種關於文藝的刊物，叫 *Helsingfors Morgonblad*，在瑞典及芬蘭很有勢力。1836的 *Hanna* 也是述芬蘭田園生活的詩。1841出敘俄國人生活的小說 *Nadeschda* 及又是芬蘭的田園詩 *Julqvällen* (*Christmas Eve*)。1833出第二冊詩集，1843出第三冊詩集。1848他的關於獨立戰爭(1808)的詩，很引起了芬蘭人與瑞典人的注意，此集名旗手斯台爾的故事 (*Fänrik Stals Sägner*)，第二集出於1860。在1854他的散文也出了個集子 *Smärre Berättelser*，1862他試作喜劇 *Kan ej*，1863悲劇 *Kungarne på Salamis*，均有相當之成功，他雖大部分住於芬

爾，而在瑞典也是很流行的作家。

### Ruskin, John (1819—1900) 【羅斯金】

英國批評家，唯美派的啓發及支持者。他父親是個酒商，時旅行大陸各地，其子亦伴隨，故自幼即接觸歐陸的山川的自然風光及其地的建築，雕刻繪畫音樂等。後入牛津大學，以文才見長，常作評論，在校時曾以 *Salsette and Elephanta* 一文得 *Newdigate Prize*。他的卒業論文，是大著 *Modern Painters* 的第一卷，時年僅二十四。此著共五卷於 1860 完成，1867 之間又加以修正而再版。他的建築論為 *Seven Lamps of Architecture* (1849), *Stones of Venice* (1851—53) 等。其後有 *Architecture and Painting* (1854), *Political Economy of Art* (1858), *Unto the Last* (1861), *Munera Pulveries* (1862), *Sesame and Lilies* (1865), *The Crown of Wild Olive* (1866), *Time and Tide* (1867), 等著。他於 1870 年，被為牛津美術教授，於 1884 辭職。他除美術批評及詩人李賀以外，對於社會問題，也有感業，即由其 *Unto the Last* 可知。

### Russell, George William

(1867— ) 【羅素】

愛爾蘭文人，也是畫家。以筆名 A. E. 或 亞 著。1894 出第一詩集 *Homeward: Songs by the Way*, 第二詩集 *The Earth Breath* (1897), 愛爾蘭文學理想 (*Literary Ideals in Ireland*, 1899) 是與夏芝, W. Larminie, 及 John Eglington 合著的。*Ideals in Ireland* (1901) 是他與夏芝, Douglass Hyde, Standish O' Grady, D. P. Moran 及格萊各列夫人合作的。*The Divine Vision* (1904) 是第三詩集。其後的詩集有 *Collected Poems* (1913), *Gods of War* (1915), 等。他如夏芝一樣，具有神祕的色彩。散文之作，除上記外有 *Irish Essays* (1906), *Imagination and Reveries* (1915), *The National Being* (1917), *The Candle of Vision* (1919), *Thoughts for a*

Convention 等。他也時常發社會政治問題的小冊子。

### Russian ballet 【俄羅斯舞踊】

這並不是俄羅斯特有的國民舞踊的意思，而反對是俄國宮廷舞踊者的一團藝術家所創造的新的舞踊。革命的舞臺畫家白克司脫 (Leon Bakst)，天才舞踊家尼情斯基 (Nijinsky) 等，都是這一派的代表者。

### Russian drama 【俄羅斯劇】

最初的宗教劇，是十二世紀從波蘭移入，此後通俗劇與宗教劇並行發達，但所謂俄羅斯的正劇，卻起於十八世紀。修麥洛考夫 (Sumarokov) 是俄國劇壇的鼻祖。他的喜劇優於悲劇；繼他而起的是皇后加德林二世 (Catherine II)，著有喜劇數齣。至十九世紀普希金 (Pushkin) 出現，俄國戲曲更有了顯著的進步。以小說家著名的歌郭里 (N. Gogol)，在戲曲上也有相當的貢獻，他的喜劇巡按 (The Jusspector General)，是一部成功的劇本。

俄羅斯戲曲的影響及於歐洲各國近代劇壇，卻起於托爾斯泰 (Tolstoy) 的黑暗之力。此劇發表之後不久，即創立了莫斯科藝術劇場，成為俄國近代劇運動的中心。在這個劇場，柴霍甫 (Tchekhov) 的作品，得了非常的成功。其他如屠格涅夫 (Turgenev) 的小品劇，歌郭里的下層社會寫實劇，杜思退益夫斯基 (Dostoevsky) 小說的戲曲化作品等，都在這個劇場上演。但是使莫斯科藝術劇場，博得了世界的聲名的作品，卻是梅特林 (Maeterlinck) 的青鳥及高爾基 (Gorky) 的沈淵 (At the Bottom)。

此後出演的，是安特列夫 (L. Andreev) 的作品，他是柴霍甫歌郭里以後的象徵派劇的代表，同時也是到俄國新進作家去的橋樑。他的作品有人之一生，往星中去，阿那西瑪等。大戰勃發前後，俄國劇壇發生了反藝術劇場(即反寫實主義)的運動，柴霍甫漸漸衰落，安特列夫 (Andreev) 的頹廢的象徵派劇代之而起。在他之外，還有象徵話劇死之勝利的作家梭古勃 (F. Sologub)，象徵史劇巴威爾一世的作家梅賴茲考斯基 (Merezukovsky) 等。

加爾梅尼劇場，曾試行舞臺藝術上什麼國家都不曾試驗過的革命的戲劇：尤其是十月革命以後，未來派戲劇勃興，劇場的狀況，完全改換了樣子。

## Russian Literature 【俄羅斯文學】

俄國文學，現在占了世界文學中重要的地位，但是比較是發達很後的國家。在十八世紀以前，只有傳說和歌謠等極幼稚的作品。雖則十二世紀頃，已有若干英雄的傳說，如 Vladimir 卽 the prince of Kiev (基輔王子) 及 Igor (伊哥耳) 的故事等，不過是原始的散文，在研究古史及古語上有價值而已。直到彼得大帝輸入西歐文化，才見文學的發現。當時文化中心在莫斯科，輔佐帝施教化者，有 Procopovich (1681—1736)，作家以 Lomonosov 爲最著名。到了加德林女帝時代，有 Gabriel Derzhavin (德札文，1743—1816)，能自由地驅使本國語，被稱爲國民詩人。他的有名作品，推 Ode to God 及 Felitz 等篇。在亞歷山大一世時，有 Nicholai Karamzin (卡藍贊，1766—1826) 他的大著是俄國史 (History of the Russian Empire)，也有不少的文學作品。他同時代，還有 Ivan Krileff (克里洛夫) Vasilii Zhukovskiy (左可夫斯基，1783—1852)，Constantine Batiushkov (巴的普可夫，1787—1855)。以後才出現了普希金 (Pushkin)，俄國的國民文學，方始確立。他的位置，是近代俄國文學的開祖，其小說奧南勃是名垂不朽的傑作。李門托夫 (Lermontov) 是他的後繼者，也有了不小的作品，其詩爲拜崙所激賞。Alexis Koltsov (科爾達夫，1809—1842) 是同時代的民衆詩人。歌郭里 (Gogol) 是個最有天才的作家，他的喜劇巡按，展開了俄國的戲劇，他的小說已死的人，是一部傑作。以後作家輩出，如康察達夫 (Goncharov)，Dmitri Grigorovich (格里各洛維契，1822—1899)，Alexis Pisemsky (畢塞斯基，1822—1900)，Alexander Ostrovsky (阿史特律夫斯基，1823—1886)，Fedor Bryschetnikov (勃爾尼科夫，1841—1871)，A. Tolstoy (托拉爾斯基，

1817—1875)。屠格涅夫 (Turgenev) 是更有名的作家。他的名作是父與子等。托爾斯泰不但是小說家，在社會改造的思想，也有獨特的地位。他的戰爭與和平，安娜·加列尼那，復活，都是不朽的大作。還有杜思退益夫斯基 (Dostoievskiy) 是理解俄羅斯文學所不可忽略的，他對於下層階級，有百二十分的同情心。白癡，罪與罰，加拉馬左夫弟兄等均極有名。其他的作家，如柴霍甫 (Tchehov) 則以短篇著名。高爾基 (Gorky) 的初期，充滿了悲觀的基調。尚有安特列夫 (Andreeff)，阿志巴綏夫 (Artsybasheff)，庫普林 (Kuplin)，梅來其可夫斯基 (Merejkovsky) 等都是著名的作家。1917年大革命起，羅曼諾夫王朝沒落，成了蘇維埃聯邦的俄羅斯，文學上也起了大變化。

### Russian Symbolist 【俄國象徵派】

俄國文壇受了法國象徵主義的感化，產生了主張象徵主義文藝的一羣。梅萊其可夫斯基 (Merejkowski)，及其夫人西比絲 (Hippius)，梭羅古勃 (F. Sologub)，巴里蒙得 (C. D. Balmont) 等皆屬此派。他們的特徵是：(一)神祕的傾向，(二)宗教的情緒，(三)空想的傾向，(四)詩與音樂的融和等。

### Rutebeuf (Rustebuff)

(1245—1286) 【律特柏夫】

法國特羅巴道派遊吟詩人，生於十三世紀，其生平及真姓名不可考。由其帶有自傳性質的詩章 Le Mariage de Rutebeuf 及 Complainte de Rutebeuf，得知其生活之一部。他的諷刺及詩的故事，稱為作中的佳品，而 Le Miracle de Théophile 則為戲

### Rybaiyat 【魯拜集】

〔曲之先驅〕

波斯大詩人義默伽德 (Omar Khayyám) 的詩集，包含四行詩一百五十八首，有菲茲格拉 (Edward Fitz. Gerald, 1809—1883) 的英譯。於1859匿名出版一小冊子，當時無人注意。翌年 Rossetti 見了此書，大為讚美，Swinburne 及 Lord Houghton 也很讚許，魯拜集之名始漸大。1868 菲茲格拉遂改出一本擴大的增訂



本，於是遂爲世人一般所賞識。

## Rydberg, Abraham Viktor

(1828—1895) 【勒德堡】

瑞典作家。他在學生時代就做詩及發行刊物，其作品後集於 *Varia* (1894) 一書中。他決心學科學而志願做一工程師，後因入新聞社服務，故轉向文學。他的小說 *The Freebooter on the Baltic* (1857)，及 *The Last of the Athenians* (1859) 是使他成名的。後來他又著了許多關於神學及宗教上的書，*The Bible's Teaching about Christ* (1862) 是很爲人所傳誦的聖書的現代批評。*Roman Days* 是他的關於意大利的考古學。他的詩集出於 1882。1884 爲斯德哥爾摩的史學教授。他是浪漫派的殘卒，留到十九世紀最後的。

## Ryeshetnikov (1841—1871) 【勒謝尼科夫】

俄國的民衆作家，爲極端的寫實主義者。他幼時極貧困，以致到郵局裏偷報紙讀，而作品則不加修飾，一以真實爲規。小說 *Podlipovtsy* 初刊於現代雜誌上，其第二部小說名 *The Glumoffs*，敘鐵匠的生活，只有平淡之事，而表出了慘痛之極，使讀者陷於悲哀。尚有在衆人中，及何處是最好的地方等。他的作品，雖少巧技，但自有其另外的價值。

## S

## Sá de Miranda, Francisco de

(1485—1568) 【彌蘭達】

葡萄牙詩人，他很早就做詩，在里斯本大學時代，就有聲名。也參加利倍洛及法爾哥等人所組的詩社。1520 他出發經過西班牙而到意大利。這旅行費了五年工夫。通過米蘭，威尼斯，佛羅倫司，羅馬，拿波里，西西里，用了好奇與閒暇，他和 *Giovanni Rucellai*, *Lattanzio Tolomei*, *Sanazarro* 等人交友，和

Bembo, Ariosto 及 Machiavelli, Guicciardini 等也有相見談話的機會，他很得了詩及劇上的新知識。1525 他回國，帶了 Petrarch, Dante, Ariosto, Sanazarzo 等人的著作，在詩壇上他發起了一個意大利派。在詩他並不完全拋棄本國的調子，在劇他很有改革。Estrangeiros 是第一本葡萄牙文的喜劇，一時很有好評。1528 始用新形式作西班牙語詩 Fabula do Mondego，其後的 Aleixo 也是連續下來的。用葡萄牙語來寫的，以 ottava rima 爲用新式樣之始。Basto 是調和二種調子而自成一新調。1538 他寫第二本散文喜劇 Vilhalpandos。以後他沒有什麼大作品，只要做他的詩，他的全功已成，因 1550 年卡莫恩斯 (Camoens) 也手抄他的牧歌，哀歌，十四行詩等美麗的作品，意大利派是完全得勝了。

### Sachs, Hans (1494—1576) 【薩克斯】

德國古詩人及劇作家。他是多產的作家，據他自己說有 4275 個 Meisterlieder, 1700 的故事及寓言詩，及 208 劇本，編成了 34 大冊子。他的名譽在對話詩 (Spruch gedichte) 上，劇也包括在內，因他的劇根本不過是對話的故事而已。他的祝祭劇 Fastnachts spiel 甚佳，而滑稽劇也不弱。其中如 Der fahrende Schüler im Paradies (1550), Das Willbad (1550), Das heiss Eisen (1551), Der Bauer im Fegefeuer (1552) 等笑劇上演於現代的劇場也很成功。

### Sabotage 【怠工】

1834 年，里昂的機械工，因對於雇主的不滿，用他們所穿的水履 (Sabot) 阻障機械的運轉，對於資本家，工人爲貫徹要求而取的一種運動手段，有故意的過失，損害機械。粗造濫造及空費時間等種種運動，用以減殺生產能率，總之是不閉工廠而漸次妨礙資本家的事業。

### Sackville, Thomas (1586—1608) 【薩克維爾】

伊利莎白女王時代之大官，作酒者之鏡 (A Mirron for Mag-

istrates) 述虛榮如浮雲，引英國的史實，以獎掖君主的令德，是以教誨爲主的歌篇。

### Sacrament 【聖晚餐式】

基督上十字架的前夜，與十二弟子同進晚餐，因這種故事而舉行的聖典，謂之聖晚餐式。

### Sade, Donatien Alphonse François

(1740—1814) 【沙地】

法國放蕩的作家。專寫男女間一種變態生活。他的名字，普通稱爲 Marquis de Sade，初爲輕騎兵，他的淫蕩生活很有名，1772 因犯罪被判死刑，他逃到意大利，於 1777 年，在巴黎被執，78 年又逃，但即被捉住，囚於有名的 Bastille 監獄。在獄中他開始作淫穢的小說戲曲，1789 移禁於 Charenton Lunatic Asylum，1790 釋放，而 1803 又入獄，於 1814 年死去。他的作品中以裘斯丁 (Justine, 1791)，Juliette (裘麗愛脫, 1792)，Philosophie dans le boudoir (深閨中的哲學, 1793) Les Crimes de l'amour (戀愛之罪, 1800) 等爲最著名。Sadism 一名詞，即一種性的倒錯症是出自他的名字的。

### Sadi (約 1184—1208) 【薩笛】

波斯的教訓詩人，名 Muslih-uddin (或 Musharria-uddin)，爲最有名之作家。他的傑作，爲果園 (Būstān) 及花園 (Gulistān) 兩集，頗爲時人所重，而其抒情詩集 (Dīwān) 則在質量也不弱。在同教徒詩人中，他是最重要之一人。

### Sadism 【虐待狂】

變態性慾的一種與 Masochism 相反，在虐待異性的行爲中得着快感及滿足自己性慾的病態。法國小說家沙地 (Marquis de Sade, 1740—1814)，曾作小說描寫這種病態性慾，因得此名。

比這種再利害的，以鞭打，刺傷爲不足，而殺死對手的，稱爲殺人淫虐狂 (Lustmord)，還有對屍體行奸的奸屍狂 (Necrophilia)，都是變態性慾的表現。

## Saga 【薩加(或傳說)】

字源出於冰島語的 Segja 是說話的意思，和條頓民族的各系之語均相通，如英爲 Say，德爲 Sagen 古英語爲 Secgan，丹麥爲 Sige，瑞典爲 Segja 都是同一意義的字。所謂薩加卽是以口相傳下來的一種故事，這些故事，在文字發明之後，有人記述下來，而也有未及記錄，已經消失的。這是在早期的斯干底納維亞文學中的一形式，而殘留於冰島者特多。古時冰島貴人，除了角力遊獵之外，大都在室內聽薩加，所以薩加是同說書一類的爲給人聽而非給人讀的，其所述的是戰鬪，爭訟及家世門閥，而戀愛事件亦不妨作爲一插話。

薩加的時代，在冰島大約自 890 年由赴冰島的移民開始，到了 1030 年以 Snorri 及 Skapti 二人之死而中絕。但不久之後，卽十一世紀末年，已產了制作的薩加，就開始了創作的形式，到了十三世紀而大盛。依史家 Sturla 的意見，第一個用文字寫作薩加的，推學者阿里 (Ari Er6oi, 1067—1148)，他做三本大著，卽王紀 (Konunga-b6k)，地誌 (Landnama-b6k)，冰島人書 (Islandinga-b6k)。其中所有的薩加，大抵是阿里的創作。他的後繼者有 Saemund Vigfusson (徽格弗松，1058—1133)。

冰島的薩加之中，頂傑出的要推 Njalssaga (或 Njala 尼爾的傳說)，是一篇爭訟的故事，述公平的法官尼爾被敵人用火燒死，大家以爲是 Sturla 的作品，還有 Laxdaelasaga 也極其精妙，作者不詳。在冰島地方，因未受基督教之惡風，故此種原始文學，保存頗多，後人搜集起來，視爲考古及文化史上極寶貴的資料。

## Saigyo 【西行】

日本和尙歌人，有歌集山家集。他本爲武士，於二十三歲出家於高野山，後遊歷吉野，熊野，伊勢，鎌倉，又遍歷奧洲，中國，四國，九州等地，常攜一杖隨身，而與自然爲友，悠悠自適，作歌度日，他不欲與名利之社會相接，一身浮沈於山水之間，於和歌

上開拓了新的新界，是由於他的喜好自然而來的。

### Saint-Amant, Marc Antoine de Gérard

(1594—1661) 【聖塔孟】

法國詩人，他的著名的作品爲 *Albion* (1643)，及 *Rome ridicule* 均爲諷刺之作。Moïse Sauvé (1653) 爲一評事詩，而 *Débauche* 亦有名。

### Sainte-Beuve, Charles Augustin

(1804—1869) 【聖佩章】

法國批評家。其初作詩投稿於 *Globe* 雜誌，巴黎評論發刊後，他也做文。其間出版了二冊詩集，*Vie, poesies, et pensées de Joseph Delorme* (1829) 及 *Consolations* (1830)；又有一評論集，係集在雜誌上發表的文而成。其後兩世界創刊，他是該誌一個頂活動的人，不經營該誌做文，後又出小說 *Volupté* (1834) 及詩集 *Pensées d'août* (1837)。此後又轉而研究希臘文學，著有評論不少。這些雜誌文筆，後集爲 *Portraits* 七卷。其後曾赴比利時任法文教授，歸來後應 *Constitutionnel* 主筆 Dr. Véron 之請，每月曜爲作關於文學的文章，此即爲 *Causeries du lundi* (月曜講話) 之開端，其講話繼續了三年，又爲 *Momteur* 作同樣之文，後於 1862 編爲 *月曜講話* 十五卷，而以後的更編爲 *新月曜講話*。他於 1844 被推爲 *Academy* 會員，繼 *Casimir Delavigne* 之位置。1854 爲法國大學的拉丁詩學教授，旋因不喜其職，故即退職，1859 曾在高等師範院講文學。對於教師生涯，他似很不適宜，故又即退而從事著作。他的批評所及，幾乎全網羅了法國古今的文人，而其批評觀又開後來的印象與科學兩派之路，實爲批評界之名人。

### Saint-Évremond, Charles de Margnetel de

Saint-Denis (1610—1703) 【聖堆佛累孟】

法國批評家。以政治關係，逃至英國，後移身回法。他的作品以諷刺的 *Conversation du maréchal d'Hocquincourt avec*

père Canaye 爲最佳。其他有 La Comédie des Académistes 及書簡集等。

### **Saint-Gelais, Melin de (1487—1558)【聖宅萊】**

法國詩人。他是 Octavien de St Gelais (1466—1502) 的私生子。他的詩爲當時之人所稱，如 Ronsard 等均讚許之。

### **Saint-Georges, Georges Henri Vernoyde**

(1799—1875)【聖喬治】

法國劇作家。他的作品以爲 Halévy 作的 Le Val d' Andorre (1848)，及爲 Donizetti 作的 La Fille du regiment (1840)。他與 Scribe, Adolphe de Leuven 或 Joseph Mazillier 等合作之劇約五十，與其他也不少。他也做小說，以 Un Mariage de Prince 爲著名。

### **Saint-Pierre, Jacques Henri Bernardin de**

(1737—1814)【聖佩耳】

法國作家。受盧騷之感化最多。作 Voyage à l'île de France (1773) 而得名。Études de la nature (1784) 欲以自然的驚奇而證明上帝之存在。其傑作爲 Paul et Virginie (1789) 爲 Études 的追加而出現，卻有極大之成功。此書被稱爲田園戀愛小說中之大作。而 Chaumière indienne (1790) 也有好評。在 1792 他娶得個很小的姑娘而且給他帶不少財產來，令人想戀愛小說之不可不作也。

### **Saintsbury, George Edward Bateman**

(1845— )【聖茨倍列】

英國著作家。從事於文學批評及文學史的著作，爲 Saturday Review 的重要記者，在該雜誌上發表的文章，收集在他的 Essays in English Literature, 1780—1860 (1890—1895), Essays on French Novelists (1891), Miscellaneous Essays (1892), Corrected Impressions (1895) 之中。他的第一書爲法國文學入門 (1880)，繼以法國文學小史 (1882)，關於英國文學之作

更不少，有伊利莎白朝文學史（1887），十九世紀英國文學史（1896）英文學小史（1893），Minor Caroline Poets of the Caroline Period（1905—6），1895 爲愛丁堡大學英文學及修詞教授。後又著批評史（1900—4），批評理驗（1903），A History of English Prosody from the 12th Century to the Present Day（1906—1910），The Later 19th Century（1909），A History of English Prose Rhythm（1912），The English Novel（1913），A First Book of English Literature（1914），The Peace of the Augustans（1916），A History of the French Novel（1917—9）及Notes on a Cellarbook（1920）。

### Saint-Victor, Paul Bins, Comte de

（1827—1881）【聖維克多】

法國著作家，通稱 Paul de Saint-Victor，其父 Jacques B. M. Bins, comte de Saint-Victor（1772—1858）以其詩 *L'Espérance* 及 *Anacreon* 之翻譯而著名。他則以平民精神而不用公爵的筆稱。於 1851 在 *Pays* 上爲副評。1885 繼 Gautier 而爲編輯，他的副評以集在 *人與神*（*Hommes et dieux*, 1867）一書中最爲著名。他的 *Les Deux Masques*，爲論古今劇文學之書，以死而未及完成。他的批評力甚周到，雖偏於一面，受 Gautier 之感化也不少。

### Salas Barbadillo, Alonso Jeronimo de

（1580—1635）【沙拉·巴巴狄洛】

西班牙小說家劇作家。他的帶有諷刺性的作品，*El Curiso y sabio Alexandro*（1634）最爲光彩。其他有 *El Cavalhero puntual*（1614），*La Casa de placer honesto*（1620），*Don Diego de Noche*（1623）等亦爲佳構。

### Salmoneus 【撒爾孟諾斯】

希臘神話，撒爾孟諾斯爲 Aeolus 之子 Hellen 的孫，與 Sisyphus 爲弟兄。他住於 Elis，建立 Salmon 市，而爲其王。他命他的民衆

叫他爲宙斯而崇拜頂禮他。造了一座銅橋，乘車疾馳而過，以敬雷鳴，更投火炬於天空以作電光。後宙斯以雷火殺之，并滅其鎮。

## Salome 【莎樂美】

英國王爾德作有名的戲曲，題材取自新約聖書（馬太傳第十四章1—14），佛羅貝爾（Flaubert）曾做爲小說的部分，王爾德改編爲劇。本是法文寫，由他的親友 Lord Douglas 譯成英語，1894年出版。1900年在柏林演後，大流行起來，Richard Strauss 作譜爲歌劇，流行更廣。Aubrey Beaseley 更作了多幅插畫，於是益加有名了。

這是一章奇怪的幻想像神經恐怖幻想樂，由音與色的幻視幻聽而交織出來的繪畫。海洛特王對過去所犯罪惡的恐怖，其王妃則欲壓滅預言者的罵聲，如掩耳盜鈴一般的偽善。預言者約翰納爲迷信的宗教的莊嚴。莎樂美則有女性的淫蕩及俠氣，及她對於約翰納的變態性慾。海洛特王，王妃及莎樂美的三角關係，莎樂美的舞，舞的報酬爲殺戮預言者，鮮血淋漓的頭，美人去接吻，而由此以得變態的快感，又被權壓殺活現出一幅地獄相來。開頭就有黃色的月光預兆着禍事。

## Saltykov, Mikhail Yevgrafortch

(1826—1889) 【薩爾提苛夫】

俄國的諷刺作家。1848作小說複雜的事，固有社會主義的傾向，被流放於東俄羅斯，他在那裏七年，做個小官，與官吏社會夾接，故多知其内幕，作東治雜記，一時振駭了文壇。其他有無辜的故事敘農奴制的不當，而某城的史實，聖彼得堡日記等也是屬於此類的。其他有一周年，文明人，寄伯母的信等，此最後一書，爲失望的哀鳴，因見亞歷山大三世，加重壓迫而國家人民均奄奄待斃也。

## Samain, Albert Victor (1858—1900) 【薩孟】

法國詩人。初投稿於 Mercure de France 雜誌，1893 其第一詩集 Au Jardin de l'infante 一時名譽極佳。後加增而改名



L'Urne penchée. 他的第二詩集爲 *Aux flancs du vase* (1898)。其後他因病而居於鄉間，不久去世。第三詩集黃金車 (*Le Chariot d'or*) 於死後出版。附以劇詩 *Polyphème* (1901)，1904 上演於 *Théâtre de l'Oeuvre* 劇場，他死後，忽然流行起來，大家稱他的天才高逸。

### Sanāi 【薩奈伊】

波斯泛神派詩人中之最早者，其名爲 *Abulmajid Majdūd B. Adam*，仕於宮庭，甚得回王之信任。他的詩有真理之園 (*Hadiqat ul-haqiqat*) 及到真理之路 (*Tariq-i-tahqiq*) 等集。

### Sand, George (1804—1876) 【喬治·桑】

法國的女小說家，爲法國女作家中之第一人者，是 *Amandine Lucile Aurore Dudevant* 夫人之筆名。他的生平，行爲極複雜，都恰如小說，而又以 *Rousseau* 爲師法。她的母親，結婚一月即產她，而她的祖母，是 *Count Horn* 的寡婦，而據其祖父者，*Count Horn* 是路易十五之私生子，而她又是 *Maurice de Saxe* 與 *Königs Marck* 之私生子，*Maurice* 又是 *Augustus* 的私生子，所以她在自傳中，以爲他的行爲是受了遺傳的影響。1822 嫁男爵 *Dudevant* 的私生子 *Casimir Dudevant*，後至巴黎與生多有關係約一年，其後又與熱情詩人 *Musset* 及音樂家 *Chopin* 等的戀愛事件，甚爲有名。她的作品極爲多量，以 1832 之 *Indiana* 始，繼續發表，主要者如次：

*Valentine* (1832)，*Lélia* (1833)，*Jacques* (1834) 其與 *Musset* 事件之作品有回答 *Musset* 的 *Confessions d'un enfant du siecl* 的 *Elle et lui*，而詩人之弟 *Paul de Musset* 又作 *Lui et elle* 痛証喬治桑。Les *Lettres d'un voyageur* 於 1834—36 載於兩世界雜誌。Lettres à *Marice* (1837)，*Un hiver à Majorque* (1842)。以上爲她初期的作品。

*Spiridion* (1838)，*Les Sept cordes de la lyre* (1840)，*La Compagnon du tour de France* (1841)，*Les Maîtres*

mosaïstes, Le Meunier d'Angibault (1845), Le Pêché de M. Antoine (1847), 以上都是社會小說，頗有些社會改良的思想。Consuels (1842—44), La Comtesse de Rudolstadt (1843—45) 是懷想 Chopin 之作。

Jeanne (1844), La Mare au diable (鬼沼 1846), François le champi (1850), La petite Fadette (1849), Les Maîtres sonneurs (1853) 等為農民或田園小說。

Les Messieurs de Bois-Doré (1858), Le Marquis de Villemer (1860), Jean de la Roche (1865) 等可稱為歷史小說。

Le Confession d'une jeune fille (1865), Mlle de Marquem (1868), Histoire de ma vie (1854) 等為自傳之作。

她的全集計九十六卷 (1862—83)，與附加共計達一百〇九卷為一浩大之作品。

## Sandeau, Leonard Sylvain Jnlien

(1811—1883) 【生多】

法國小說家，為 Dudevant 夫人(喬治桑)之友。友交不甚長，但有作品 Rose et Blanche 以 Jules Sand 的假名出版。他做小說有五十年光景，因理想太高，不得俗衆的歡迎。其作品以 Marianna (1839)，此作為描寫喬治桑者；Le Docteur Herbeau (1841), Catherine (1845), Mademoiselle de la Seiglière (1848), Madeleine (1848), La Chasse au roman (1849), Sacs et parchemins (1851), La Maison de Penarvan (1858), La Roche aux Mouettes (1871) 等為有名。他於1858被推為學院會員，1883年去世。

## Sanguine Temperament 【多血質】

人間氣質之一，不拘於外界之事情，常存良好之希望於心中，重瞬間而不能持久，善與人相約而不守之，很善幫助別人，但備了

錢也不記着運的，富於社交性，有友不擇人之概。

### Sanism 【莎寧式】

俄國作家阿爾巴柯夫作小說莎寧，描寫主人公莎寧讚美肉慾主義，謳歌自由戀愛，認為生活的全意義，都在戀愛身上，除此以外，社會國家道德都不承認。後來將和他同樣行為人們，稱莎寧派 (Sanist)。

### Santa Clause 【聖誕老人】

聖誕節晚上，從北方的雪國中坐了橇子，來訪問一般兒童，乘他們熟睡的時候，將贈品放在他們枕邊的一種傳說的老人，據說是起因於聖尼哥拉司的博愛。

### Santayana, George (1863— )【生他耶那】

美國的哲學者詩人，曾為哈佛大學教授，專攻美學，有關於美學之著作及詩集等。

### Sappho 【莎菲】

紀元前六七世紀頃の希臘女詩人，是古今無比的才媛，其作品現在只有若干斷片，她的生世不十分可考。她是很被人所敬，有種種贊美的稱命給她，如 the tenth Muse, the flower of Graces 等。

### Sapphoism 【沙菲式戀愛】

紀元前六百年前後，希臘有女抒情詩人莎菲 (Sappho) 謳歌女性同性戀愛，因此後代對於女性間同性戀愛，稱為沙菲式。

### Saraband 【莎拉朋】

一種緩慢的舞蹈，起源於西班牙，一說係從 Seville 的名舞者 Sarabanda 而得名，十七世紀後，流行於歐洲各地。

### Sardou, Victorien (1831—1908) 【薩爾陶】

法國劇作家。初攻醫學，以無資力而教外國留學生以法文等，也為各小書店作文，後得 Bawl 夫人之助，得出版小說，得了小名。又得 Mlle Rachel 的賞助，為她作劇 La Reine Ulfra。1854，他的 La Taverne des étudiants 演於 Odéon 劇場，激起了極大

的評判。以侮辱學生，五日而被禁演。其時尙有 *Fleur de Liane*, *Le Bossu* 及爲 *Adolphe Montigny* 作的劇 *Paris à l'envers* 後改名 *Nos Intimes* 甚有名。其時他尙在貧苦中，又患了大病，幸得 *Mlle de Brécourt* 之助力而愈，此後則一帆風順而爲風行一時之劇作家矣。爲 *Mlle Dejazet* 作的 *Candide* 雖被檢閱者禁止，而其 *Les Premières Armes de Figaro*, *Monsieur Garat*, *Les Prés Saints Gervais* 連續上演博得好評，同時 *Les Pattes de Mouche* 名譽亦佳。Fedora (1882) 爲 *Sarah Bernhardt* 而作，爲其後年之作。他當時已經列入大劇作家 *Augier* 及 *Dumas* 之列。善於抉揚當代社會之缺陷而表出之，無忌憚地加以攻擊，是他的特長。在 *Nos Intimes* (1861) 中刺中等階級的自利，*Les Vieux Garçons* (1865) 笑老的獨身主義者，*Seraphine* (1868) 罵現代的偽善者，*Nos bons Villageois* (1866) 諷農村，*Les Ganaches* (1862)，談政治上的新舊衝突，關於革命精神的鼓吹有 *Rabagas* (1872) 及 *La Roi Carotte* (1872)，刺離婚律的 *Divorçons* (1880) 等。其後他轉變而借歷史的故實以作劇。*Théodora* 從 *Byzantine* 的歷史，*La Haine* (1874) 從意大利的古代史，*La Duchesse d'Athènes* 從中世希臘傳說，*Patrie* (1869) 從十六世紀荷蘭的故事，*La Sorcière* (1904) 從十六世紀的西班牙故事，法國大革命事件中，他做了三劇本 *Les Merveilleuses*, *Thermidor* (1891)，及 *Robespierre* (1902)，其後之作有 *La Piste* (1905)，*Le Piste* (1905)，*Le Drame des poisons* (1907)。他於1878年被推爲 *Academy* 會員，繼詩人 *Joseph Autran* (1813—77) 之位置。

### Satan 【撒旦】

這不是撒嬌撒潑的旦角兒，是巨大的反抗者，敵人之意，又是反抗善及神的敵。在聖經中爲反抗耶和華而誘人墮落的元惡，在基督教裏，以爲是使人闖犯惡作罪，及給人間以苦病及不幸的惡魔。

### Satanic school 【惡魔詩派】

Southy 及其他批評家，對於拜倫的詩歌而說的名詞。後來連雲萊 (Shelley)，濟慈 (Keats) 的詩歌，也被叫做惡魔詩派。

### Satire 【諷刺】

一般以嘲笑或非難攻擊為目的的作品之稱。攻擊時代或社會的缺陷及不合理，而有以矯正為目的文學，叫做 Satire。此種諷刺，與譏刺 (Sarcasm) 不同，Sarcasm 比諷刺更為峻烈而有惡意，以破壞攻擊為唯一之目的，而 Satire 則有更重於矯正一面之致。

### Saturn 【薩吞】

意大利古神道，復與希臘之 Cronus 相混。在意大利，薩吞和女神 Ops 是最古之神，在羅馬未建立以前，即為人所崇拜。

### Satyrs (Satyros) 【薩底爾司】

希臘神話中半人半羊頭上有角的怪物。普通隨狄奧尼蘇斯或田神而行。在希臘果實成熟時，非先祭此神不可。

### Savagepathy 【半獸主義】

研究原始時代人類的單純而強烈的感情意志生活，而應用於文藝的一派。他們主張屏除一切複雜的感念，復歸到單純的心境，而對付一切客觀，與原始派取同一態度。

### Saxe, John Godfrey (1816—1887) 【薩克思】

美國詩人，多滑稽幽默之作。他的作品有次記：

Humorous and Satirical Poems (1850)

The Times, The Telegraph, and other Poems (1865)

Leisure Day Rhymes (1875)

### Scandinavian drama 【斯干地那維亞劇】

Scandinavian 半島的戲劇，發源於國外，最初的劇作家是一個叫做梳生達的小學教師；十八世紀時代，有創造意志的純粹國民的喜劇詩人霍爾堡 (Hornberg) 出世，他是一個近代文學上最著名的滑稽詩人。十九世紀的浪漫時代，在這半島延長得最久，直

至易卜生及般生 (Ibsen and Björnson) 兩大劇詩人出現，纔改變方向。從十九世紀後半到現代，易卜生的戲曲文學，稱為歐洲之霸，同是半島出身的大批評家勃蘭兌斯 (Georg Brandes) 批評易卜生戲曲是歐洲時代精神的代表，般生的文學是挪威國民精神的發現。易卜生的影響，非常偉大，歐洲最近社會悲劇，可說完全是易卜生式。此外，在瑞典還有‘瑞典之莎翁’的斯特林堡 (Strindberg)，他的作風，影響及於德法諸國。

## Scandinavian literature

### 【斯干底納維亞文學】

斯干底納維亞的古文可以 Edda (厄達), Saga (薩加) 及 Skalda (斯加而達) 的三種詩歌來代表。這些原是發源於北方的孤島 Iceland (冰島) 的。冰島早在九世紀的後半，為挪威的海賊所發見，其後富於功名心的青年，移住者日多。到了第十世紀的前半，差不多成了一個蠻人的共和國。當時基督教未盛，島民都是北歐固有的多神教的信者，他們已有獨自之文學，依古來之口碑而傳下來，其內容大都是神話的及英雄的，那就是厄達和薩加。與這二種口碑文學相同時，有一種稱為斯加而達的專門詩人，從十世紀到十四世紀，甚為發達。當時的海賊，以戰爭的功名為榮，故這些詩人，也以此為題材，比於古之英雄，神道，而歌詠其事蹟。把這些古典的文學，蒐集起來，使能保存迄今者，是十一世紀的學者阿里 (Ari) Snorri Sturlason (斯諾里) 及 Sturla Thordsson (斯多拉) 的二個斯加而達。原來斯干底納維亞半島的國民，生長於峻烈的寒氣之中，其性質自然慄悍，因為海邊，故習於船行，故以捕漁及海盜為生活，於近海各地略奪。在厄達及薩加中所反映者，正是他們的這種生活。而因未受基督教的滲流，故欲歐洲古代文化，在此可得惟一的材料。

近代所謂斯干底納維亞乃指丹麥，瑞典，挪威三國而言，在歷史以上述之冰島為發祥地，本來三國的語言是一致的，其後漸變，就不相同。不過在冰島都還有古代的厚積，保存不絕的，即

Saga 與 Edda 在這三國也失了，而在冰島則有之。所以此斯干底納維亞的民族，四百年間在歐洲文學上，不留何種痕跡；而後來基督教流傳開來，同時拉丁文以爲教會用語而流布各地，各國的知識階級均以拉丁文著作，而以本國語著作，爲以後的事情了。而在弱小國家，拉丁文的勢力特別大。英國在一千四百年頭 Chaucer 已經用國語著作，而瑞典在其四百年後，還沒有國民文學。此三國中，首先以本國語著述的，是丹麥，但其中含有不少的挪威人，因當時丹京斯德哥爾摩爲文化的中心，挪威人也都來此地受教育及從事著作的。自 1814 年挪威合併於瑞典後，脫了丹麥的支配，國民文學，始漸發達。此近代的文學，可見本辭典丹麥文學，瑞典文學，挪威文學各條。

### Scarlet Letter 【紅字】

美國霍桑 (Hawthorne) 的小說，是他的出世作，敘一少婦海士得·布林，與青年牧師鄧梅斯狄生了私生子，被判結生佩帶紅 A (Adultery 的首字母) 字於胸，但始終不吐男人之名，因羅之名譽也。海夫以被印地安人擄去，斯時始還歸，已習得精敏之醫術，因其子之重病，他來治愈，察得海，鄧二人之間之隱情，欲行精神的復仇，自稱爲乞林刮，而命海不說出他們的關係。鄧牧師因奸通之故，不逞精神的責責，身日衰愈，乞林刮請爲之治療，衆亦勸之，乃諾。後乞林刮請與鄧牧師同居，監視其一切行動，又不時加以精神上的打擊，鄧益不堪心神之苦。但外人遷乘口一詞以他是一個難得的好牧師。海士得知鄧之心病非脫離此土不能安，因告鄧以乞林刮爲其夫，於存心使他受心神之苦，并勸他同逃歐洲，以脫其監視。鄧可之，會有西班牙船，海士得以慈善事項之故，識船主，求得三船票，但此計又爲乞林刮所知，亦窺跟而去，鄧至此知無可免，乃自白其誠實於衆，即時死去。

### Scarron, Paul (1610—1680) 【斯加隆】

法國小說家、詩人、劇作家。也馬 Madarne de Maintenon 之夫。他因患了怪病，雙足無用而顯重青腫，後二十年的生涯，在痛苦

之中。但他卻十分努力著作，1643 出 *Recueil de quelques vers burlesques* 翌年出 *Typhoon ou la gigantomachie*，1645 出喜劇 *Jodelet, ou le maître valet*，其後又為書商 *Quinet* 大做其書而出賣。1652，在他的半身不遂症十六年之後，他娶得了一個美貌無雙而實無一文的女子，*Françoise de Aubigné* 即後來有名的 *Madame de Maintenon* 是也。他的 *Roman Comique* (1651—57)，為佳作。他尚有短篇小說 *La Précaution inutile* 及 *Hypocrites* 等。還有 *Don Japhet d' Arménie* (1653) 一劇，亦稱佳構云。

### Scenario (意)【西那里奧】

西那里奧為電影的脚本，即其將故事情節，賦以具體的或劇的組織，而使故事進行，與普通的舞臺脚本，絕然不同。因普通的舞臺脚本，以言語為其生命，一切動作表情，均由言語以達出之，而於西那里奧，則只求情節明白，用語之美醜，是不計及的。全體情節，均只由優伶的動作以表出之。這是二者之間根本不相同之點。對每一場面的動作，均一一指定，而在其全體，即可以使看者了解其情節，就是做作西那里奧的工作。但電影不僅靠優伶的技藝，和攝影也大有關係，故有攝影上的許多特殊術語，是要使用的。因之西那里奧對於用此術語以指示攝影者的攝法，及規定優伶的動作，兩者都是并要的。

### Scene【景】

本為景色，風景之意；在演劇上，則為佈景，背景；在電影上亦為一個場面之意，即指 *Camera* 對於一時在一個地方所攝的全演技之稱。

### Scene plot【背景】

電影上的用語，把各個景 (*Scene*) 分別記錄，使製作者一目了然於 *Set* 之種類及不同的景之數目。

### Scepticism【懷疑論】

從狹義的解釋起來主張人類絕對的認識之不可能和否定絕對的



真理的學說。謂之懷疑論。代表這學說的哲學家是休姆(Hume)，從廣義地解釋時，凡對於向來的思想或傳統不能滿意，而懷抱懷疑態度的傾向，都謂之懷疑主義。

**Scève, Maurice (約 1500—1564) 【斯干弗】**

法國詩人。他的 *Délie, objet de plus haute vertu* 為大作，現在雖已無人讀之者。他在精神的戀愛為 *Lyonnese coterie* 之主腦，此里昂婦人詩團中，有他與友人 Claude de Taillemont 所領導的許多婦女作家，如 Jeanne Gaillarde, Pernelle du Guillet, Clémence de Bourges 及詩人的女弟 Claudine 與 Sibylle 等。他又是一個音樂家，故其用詞甚有音樂的和諧。

**Schack, Adolf Friedrich (1815—1894) 【社克】**

德國詩人及文學史家。著作甚為豐富，於 1867 有詩集，1870 詩的小說 *Durch alle Wetter* 及 *Ebenbürtig* (1876)，劇詩 *Helidor* (1878)，悲劇 *Die Pisaner* (1872)，*Walpurga* 及 *Der Johanniter* (1887)，政治喜劇 *Der Kaiserbote* 及 *Cancan* (1873)。關於史的著作有 西班牙劇文學藝術史，西西里及西班牙的阿拉伯特及藝術的影響等。其他有翻譯等不少。

**Schandorph, Sophus Chistian Frederik**

(1836—1901) 【斯加道爾夫】

丹麥詩人，小說家。1862 始出他第一本的詩集，後來又出了幾本書，但在鄉村事故的 *Fra Provinsen* (1876) 中，有了平明瀟灑的描寫與多量的機智。1878 的小說沒有中心也很引人注意，而後來的小說 *Thomas Friis' Historie* (1881)，*Det gamle Apotek* (1885)，*Helga* (1900) 更為有名，但他的特點，都在其短篇中更易發見。

**Schankal, Richard (1874— ) 【紹卡爾】**

德國作家，思想極為陳腐，以守舊出名，其作品有詩選 (*Ausgewählte Gedichte*)，心靈集 (*Das Buch der Seele*, 1908) 為抒情詩之佳作。散文小品有 米米·林克斯 (*Mimi Lynx*, 1904)；

祖母 (Gross mutter, 1906); 克羅斯·塔那托 (Gros Thanatos, 1906) 等。

### Schelandre, Jean de

(約 1585—1635) 【謝侖特爾】

法國詩人，為悲劇 Tyr et S'idon, ou les funestes amours de Belcar et Méline 之著者。其他之著作有 Stuartide (1611) 及 Les Sept Excellents Travaux de la pénitence de Saint Pierre (1636) 等著。

### Schelling, Friedrich Wilhelm Joseph von

(1775—1854) 【謝林】

德國有名的哲學者。他的妻 Karoline (1763—1809) 是個有名的女人，為東方學者 Michaelis 之女，1784 年嫁醫生 Böhmer 1788 年其人死。與詩人 Bürger 及 A. W. Schlegel 友善。1791 居 Mainz，加入 Klubbisten，後因政治意見被當局所忌而入獄。1796 嫁於 Schlegel，至 1805 離婚，而再嫁於謝林。她是當時女文人中之傑出者，助希勒格譯莎士比亞及其他文學工作，雖無用她名而出版的書，但她當時甚有名。

### Scheffel, Joseph Viktor von

(1826—1886) 【瑟斐爾】

德國詩人小說家。由他的詩 Der Trompeter von Säckingen (1853)，而成名。其作歷史小說 Ekkehard (1857) 名譽甚大，到 1901 至 179 版。又集民間故事及史實作歌，有 Gaudeamus Lieder aus dem Engeren und Weiteren (1869) 之著。其他作品甚夥。

### Scherer, Edmond Henri Adolphe

(1815—1889) 【社累耳】

法國神學，批評，政治家。在文學批評方面之著有現代文學批評 (1863—89)，文學批評研究 (1876) 及十八世紀文學研究 (1891) 等。

**Scherer, Wilhelm (1841—1886) 【社累耳】**

德國言語學者及文學史家。他的大著為德國文學史 (1883), 有 F. C. Conybeare 的英譯本。此書以開始起, 敘至歌德之死為止, 材料甚為豐富, 論斷亦極明晰。

**Scherr, Johannes (1817—1886) 【社耳】**

德國著作家及小說家。關於文化史, 及文學史方面之著甚多。如德國文化史 (1859), 席勒及其時代 (1860), 文學史大綱 (1851), 英文學史 (1854), Blücher 論 (1862)。他的歷史小說有 Schiller (1856), Michel, Geschichte eines Deutschen unseres Zeit (1858) 等。

**Scherzo 【諧謔曲】**

有輕微的諧謔性的獨奏曲, 及快活而急奏的有強烈的對照的音曲, 那謂之 Scherzo。

**Schiller, Johann Christoph Friedrich von (1759—1805) 【席勒】**

德國詩人, 劇作家, 哲學者。他與歌德, 為德國文界的雙璧, 兩人在威馬的友情, 又是千古美談。席勒的努力精進的生活, 道德的氣稟之高邁, 為崇高之理想主義而追求精神的自由, 為德國青年理想之標的。他的詩才, 或遜於歌德, 而其劇才則勝之, 在舞臺藝術上, 有高度的發展, 對於德國的演劇上, 有大的貢獻。在哲學方面, 他也比較有力, 而是康德美學的努力者宣傳者。虛女作羅盜 (Die Räuber, 1781), 使他立時成了天才者, 為狂飆突起運動之代表作。對於專制社會的不正, 有火一般的反抗之情。其次的 Die Verschwörung des Fiesco zu Genua (1782), Kabale und Lieber (1783) 同是其青年期的戲曲, 其中的反抗之熱情, 與寫實之點, 為後年的理想作品中所無, 深為一般人重視的。史劇 Don Carlos 為其過渡期之作, 而三部作劇的 Wallenstein (1798—99), 已明確地發揮了他的理想主義古典主義了。搬出的 Maria Stuart (1800), Die Jungfrau von Orleans (1801),

Die Brant von Messina (1803) 及 Wilhelm Tell (1804), 均爲偉大之作, 激動一代的民衆, 發揚德國的精神, 極有功績。此等作品, 是他借了文學的形式, 而宣傳他的理想, 對於性格描寫等, 很有缺點, 是有些批評家指摘過的, 但他的偉大, 誰都不加以否認。他深知爲藝術家之必須有教養, 故先從事於歷史之研究, 爲 Jena 大學的史學教授, 所著三十年戰爭史 (1791—93), 及 Geschichte des Abfalls der vereinigten Niederlande von der spanischen Regierung (1788), Sammlung historischer Memoires (1790), 卽爲當時之產品。他的史學, 與向來不同, 而發揮其詩人之特性, 爲後年劇作之資料, 甚得力焉。其後又轉而向哲學, 很受康德的批判哲學的影響, 在其 Über den Grund unseres Vergnügens an tragischen Gegenständen 及 Über tragische Kunst 中可以窺見。但在倫理學上的義務觀, 他引入美的價值, 而高唱自然感性及愛的價值, 以德爲對於義務之愛好, 而感情與理性之調和爲理想境。在他的 Über Anmut und Würde (1793) 中, 以達到義務與傾向之一致, 爲人間的至美。Briefe über die ästhetische Erziehung des Menschen (1795) 是由他的立脚以論社會生活及個人。他的文學論, 有論素樸的文學及感念的文學 (Über naive und sentimentalische Dichtung), 是從他的立脚來論近代與古代的文學, 而究明歌德與他分歧點的。他稱美歌德以爲包攝了二者, 而讚美之。他的詩, 有 Die Künstler, Das Ideal und das Leben, Die Macht des Gesanges, Würde und Frauen, Der Spaziergang 等, 均爲哲理詩之大作。而在 Musenalmanach 及 Almanach 所載的, 更有不少有價值之作。

## Schimmel, Hendrik Jan

(1825—1906) 【席梅爾】

荷蘭詩人, 小說家。他的劇本有 Struensee (1868), 爲最佳之作。其先有拿破崙 (1851), Juffrouw Serklaas (1857), 其他

Joan Woutersz (1847), Gondelbald (1848), Schuld en Boete (1852) Het Kind van Staat (1859), Zege na Strijd (1878) 等。他的小說，以結構及描寫著名，有 Mary Hollis (1860), Mylady Carlisle (1864), Sinjeur Semeyns (1875), De Kapitein van de Lijfgarde (1888) 等。

## Schlegel, Karl Wilhelm Friedrich von

(1772—1829) 【希勒格】

德國詩人，批評家，學者 August 之弟。1797 年出 Die Griechen und Römer 爲希臘羅馬詩史 (1798) 之先驅。在 Jena 大學爲講師，又與兄發刊 Athenaeum 雜誌，激起浪漫運動。作小說 Lucinde (1799 未完篇)，倡言個人之自由，及悲劇 Alarcos (1802)。1802 至巴黎，創刊 Europa (1803) 雜誌，講演哲學及印度之研究，其結果有 Über die Sprache und Weisheit der Indier (1808)，爲研究東方文學之先河者。1808 與天主教徒之女子 Dorothea 結婚，益傾向保守主義。他的詩集有 Gedichte (1809)，而二講義，新的史論 (1811)，新舊文學史 (1815)，亦著名。曾赴維也納，爲帝國的祕書官及使館中之參贊多年。他的其他著作，如生命之哲學及歷史哲學亦有名。他比其兄多創造力，爲浪漫運動的激發者，影響於十九世紀初元之文學界極大。

## Schlegel, August, Wilhelm von

(1767—1845) 【希勒格】

德國詩人。翻譯家。批評家。1796 與醫生 Böhmer 之寡婦 Karoline 結婚，1798 爲 Jena 大學助教。他資助 Tieck 主宰的莎士比亞之翻譯，而完成之。投稿於席勒主宰的雜誌 Horen 及 Musenalmanach，又與其弟 Friedrich 發刊 Athenaeum，爲浪漫運動之發源。其時兩弟兄爲浪漫運動之先鋒，有批評集 Charakteristiken und Kritiken (1801)。1802 到柏林，講演文學，次年出由里拔底斯式的悲劇 Ion，引起了作劇上的爭論。又出西班牙劇 (1803, 09 二卷) 爲加爾維倫劇本的翻譯。又有

Blumenstraßsse italienischer, spanischer, und portugiesischer Poesie (1804) 是西班牙，葡萄牙，意大利的抒情詩的譯作。1807 以法文寫的 Comparaison entre la Phèdre de Racine et celle d'Euripide，攻擊法國的古典主義，引起人的注意。他的關於文學及戲曲的講義 (Über dramatische Kunst und Literatur, 1809—11) 出，歐洲各國傳譯之。1804 年 Karoline 與他離婚之後，他與 Staël 夫人同遊法，德，意，瑞士諸國。1818 爲 Bonn 大學的文學教授，而以攻東方文學爲主。1823—30 他發刊印度文獻 (Indische Bibliothek 三卷) 開研究梵文文學之先河。又刊 Bhagavad-Gita (1823) 及 Ramayana (1829) 等梵文作品之譯本。他的創作力不及其弟，而批評則甚有力。

## Schmidt, Heinrich Julian

(1818—1886) 【希米脫】

德國文學史家，著有 Geschichte der Romantik im Zeitalter der Revolution und Restauration (1848)，德國十九世紀國民文學史 (1853)，Geschichte des geistigen Lebens in Deutschland von Leibniz bis auf Lessings Tod (1861—63)。此等著作後一括以自 Leibniz 至現今的德國文學史 (1886—96) 一名。他還有法國革命期文學史 (1857) 及席勒傳 (1859) 之著。

## Schmidtborn, Wilhelm

(1876— ) 【士密特逢】

德國劇作家，喜用德國故事及基督教的傳說做他的材料。作品以母寄 (Mutter Landstrasse, 1901) 始，而失落之子 (Verlorene Sohn, 1912) 則爲尤佳之作。其他長篇小說賜福者 (Der Heilsbringer, 1906) 以基督的理想作爲書中主人公。神祕劇苦難 (Die Passion, 1920) 寫基督的受苦。劇本格來欽伯爵 (Der Graf von Gleichen, 1908)，悲劇阿基利之怒 (Zorn des

Archilles, 1909) 則取材於希臘故事。傳記集奇樹 (Der Wunderbaum, 1913) 寫述可傳之事跡。歷史劇占領者之城 (Die Stadt der Bessessen, 1915) 寫一段史實。戰爭者 (Der Geschlagene, 1921) 寫大戰中失明之人，苦而求死之慘狀，以反照戰爭之苦。

### Schnitzler, Arther (1862— ) 【顯尼志勒】

奧國劇作家小說家。他是維也納人，做醫生的，具有維也納人的特性，善寫兩性間微妙的關係。於阿那托爾 (Anatol, 1893) 及戀愛三昧 (Liebelej, 1895) 中表現出美好女子的肖像。其短篇之作死 (Sterben, 1895)，谷斯特副官 (Leutnant Gustl, 1900) 等，尤為佳構。對話劇連舞 (Der Reigen, 1900) 以精美的詞句，奇警的結構勝。抒情小說到空曠之路，為他的自敘小說，尤極婉約之能事。其他長篇劇作，有生命之呼聲 (Der Ruf des Leben, 1906)，廣大之國 (Das weite Land 1911)，朋哈狄教授 (Professor Bernhardt, 1913) 等。他的長處，在於短篇，尤以阿那托爾中之別宴一幕，生活 (Lebedige Stunde, 1912) 中之文學一幕，綠鸚哥 (Der grüne Kakadu, 1891) 與傀儡中之弄傀儡者，皆為匠心獨運之佳作。在晚年之作中，尤以歷史小說卡薩諾伐之歸航 (Casanovas Heimmfahrt, 1919) 為最峻上乘之作。

### Scholasticism 【煩瑣哲學】

西曆九世紀至十五世紀的天主教哲學的主流。是一種形式的哲學，他的目的是在說明教義，使一般人信仰。這一派的代表者在創立時代有愛里奇那 (J. S. Erigena)，亞勃拉 (P. Abélard)；在全盛時代有馬格努 (A. Magnus)，亞奎納 (T. Aquinas)，在衰頹期有奧剛 (Occam) 等。

### Scholz, Wilhelm von

(1874— ) 【叔爾支】

德國作家，與 Paul Ernst 等共唱新古典主義而反抗自然主義。作品有詩集鏡子 (Der Spiegel, 1902)，摩士旦的猶大人 (Der

Jude von Konstanz, 1903), 梅洛愛 (Meroe, 1906), 客人 (Der Gast 1909) 等。

### Schönherr, Karl (1869— ) 【申赫爾】

奧國劇作家，在1895年早已用的羅爾 (Tirol) 的方言，抒寫他的新鮮而愉悅的情緒。自1900至1910爲他創作力最強之時期，作品有羅爾的猶太人 (Der Judas von Tirol, 1900), 好漢的悲劇 (Die Tragödie braver Leut, 1900), 雕刻匠 (Die Bildschnitzer, 1900), 回歸日 (Sonnensenttag, 1902—12), 小車夫 (Karrnerleut, 1905), 家庭 (Familie, 1905), 大地 (Erde, 1907), 王國 (Das Königsreich, 1908), 信仰與故鄉 (Glaube und Heirat, 1910) 等，尤以後二作爲佳。1913以後，復轉變其作風，於個人心理之描寫加以注意。作品有特梭林中人 (Die Trenkwalder, 1913), 女鬼 (Weibsteufel, 1914), 苦中的人民 (Volk in Not, 1905), 人生的癡戲 (Das Narrenspiel des Leben, 1918), 兒童悲劇 (Kindertragödie, 1919), 奮鬥 (Der Kampf, 1920) 等，其中女鬼一作最負時譽。

### Schopenhauer, Arther (1788—1860) 【叔本華】

德國哲學家，生爲銀行家之子，於Göttingun大學教自然科學，歷史及哲學，研究柏拉圖及康德，1813年著充足理由之四根論一文，Jena大學授以博士學位。後至威馬與歌德等文人相交，研究印度思想。名著有爲意志與表象的世界。

### Schrei-drama 【叫喚劇】

屬於表現派戲曲的一派，當我們要表現內心迸出來的情熱時，往往因爲說話的不完全，而不能率直無偽地說出，所以叫喚劇的作家們主張不依賴拘束的詞句，而用靈魂原始語的叫喚來表現自己。在這種劇中，科白非常地簡化，更藉聲音，愁態，舞臺的急速迴轉象徵的照明，小道具的調和等項，來完成叫喚劇的效果。這一派的代表作有奧格司德·休得拉姆 (August Stramm) 的力 (Krafte) 及事故 (Geschehen) 等。



## Schubart, Christian Friedrich Daniel

(1739—1791) 【修巴特】

德國詩人。初攻神學，因著論力詆耶穌派 (Jesuits) 於 1777 被捕而囚之於 Hohenasperg 城塞中。在幽囚中他以詩自遣。他的 sämtliche Gedichte 中，有許多是狂瀾突起時代誇大的代表作。於 1787 因普魯士王腓特烈大王之命而放免，在 Hymns auf Friedrid den Grossen 可見其感禱之忱。

## Schücking, Levin (1814—1883) 【休金】

德國小說家。他的作品，充滿了愛國的情調，其較著名的為：Ein Schloss am Meer (1843), Ein Sohn des Volkes (1849), Ein Staatsgeheimnis (1854), Ver schlungene Wege (1867), Die Herberge der Gerechtigkeit (1879), 及短篇小說集 Aus den Tagen der grossen Kaiserin (1858), Neue Novellen (1877) 等。他對於女詩人 Annette von Droste Hülshoff 有很好的記載。他的妻 Luise (1815—55) 也有很佳的小說作品，如 Gegen den strom (1851) 及 Der neue Kreuzritter 等。

## Science of literary 【文藝科學】

也叫做文學論。在美學上，專以分析方面為主，事實上又是用科學的方法來研究文藝，而使成一有系統的組織，故亦可視為美學的一分科。文學原來是該鑑賞的，所以說科學的方法，是有點異樣了。但文藝也和別的東西相同，是一種存在，故可以成為學問的對象。若把牠比較起來，附以價值的觀念，就成為學問了，所以文藝科學，也是可以成為學問的。

文藝科學，可以有二個方向。一是把已知的事實分析。二是把這樣分析得來的加以歷史的綜合。即是分析常附以解釋，而綜合的方法則以比較研究為主。在此等研究之中，心理學占有重要的地位，因為文藝是基於知識和感情的，而此知識和感情在心理學是重要的，故其分析，在理解文藝上，成為必要了。但以上二方面，若只有事實的分析與綜合，還是無意義的，至少須加以價值

的批判。觀是美學的一分科，就因為文藝科學有價值分配之故。以科學的方法研究造型美術，一時曾有非常的氣勢，因而產生了藝術學的一個名詞。和這由同樣的見地，用科學的方法來研究文藝，稱為文藝科學，如夏目漱石的文學論，便是一例，他是以心理學及社會學做基礎，來論究文學，便可以看作文藝科學之一。德國的台爾塔伊由歷史的及社會的方面來看文藝，當然帶了科學的樣子，就有了這個文藝科學的名稱了。

### Scientific criticism 【科學的批評】

以自然科學的立場，為文藝批評的基礎。法國批評家泰納(Taine)所創始的一種批評形式。泰納藝術論的根底，在於孔德(Comte)的實證哲學及達爾文(Darwin)的進化論，照他的見解，藝術品也依從了實驗科學的方法而創造出來的，所以藝術的研究，在他是就作品指出其種種的特徵及特徵的所由來。他在種族社會及環境三方面，說明特徵的產生。他說‘藝術與科學的相互關係，雙方都是光榮的。對美給予主要屬性的，是科學的光榮’，由此可知泰納如何重視自然科學了。要之，他把藝術在人生的價值，看得和科學一般。其立場是始終於唯物論。他所唱道的科學批評，也是從這立場出發，以藝術的研究為一種純粹科學，而應用科學的研究法。即他的研究，是從人種，時代，環境三方面而發動以成一家言（批評三要素條參照）。左拉(Zola)的作品即具體的應用泰納的研究法於創作上的。

### Scientism 【科學萬能主義】

十九世紀後半最占優勢的時代思潮。主張一切現象都可用科學的方法解釋。就是一切真理都由科學而來，我們所能夠信賴的除了科學的教訓而外，再沒有其他。這種主義說宇宙是由物質和勢力所成，並不承認靈魂的世界。

### Scott, Walter (1771—1892) 【斯高脫】

蘇格蘭詩人及小說家，生於愛丁堡，父為法律家，母為醫師之女，生於八月而右足跛，為治病故，寓養於鄉間，到八歲不入小學，耽

於聽傳說俗歌及歷史上的逸話，及進學校後，亦喜讀古傳記及 Ariosto, Cervantes 等的作品，後學法律，十九歲裏理父業，公務之暇，每探蘇格蘭之古跡，而考求其歷史，其後均成爲他作品的材料。他的文學生涯，始於 1796 年，出了二篇的翻譯及幾篇創作，1805 始公然爲劇作家，出 Lay of the Last Minstrel，爲其史詩之處女作。Marmion (1808), The Lady of the Lake (1810)，均爲韻文之名作。從 1811—17 出了五篇的韻文，均不見佳，時適拜辭從大陸回來，他的 Childe Harold 發表後，有稱霸於詩壇之概，斯高脫乃轉寫他的歷史小說，大成功，這是始於 1814 年的 Waverley，一名最近六十年的故事，因爲銷路最佳，他開始作同式的書，而冠以衛伐利叢書之名，自 1816 年後十年間，共發表十七篇作品。1826 年他所關係的書店失敗，使他個人負債達十一萬鎊，但他揮其健筆，於四年之間，著 Woodstock, Anne of Geiferstein, The Fair Maid of Perth, Count Robert of Paris, Castle Dangerous, 及拿破爾外傳外二篇，能夠償還了七萬鎊，其後他因力盡而須休養，遊意大利，不久即死。他的作中，以上詠湖上佳人，Marmion 等韻文及小說阿伊文霍 (Ivanhoe, 1829), Old Mortality, Quentin Durward (1823) 爲佳著。

## Scribe, Augustin Eugène

(1791—1861) 【斯克里布】

法國劇作家。初從事於劇作，及與人合作者，無藉藉名。至 1815 與 Delestre-Poirson 合作之 Une Nuit de la garde national，而成名。他的劇作甚多，而非出一人之手，往往有一人供給故事，另一人對話另一人戲謔等而完成之。他的合作者中，有 Jean Henri Dupin, Germain Delavigne, Delestre-Poirson, Xavier Saintine 及 Gabriel Legouvé 等入。五十年間，他是法國劇界的名人。他的最著名的劇爲 Une Chaîne (1842), Le Verre d'eau (1842), Adrienne Lecouvreur (1849) 等。他的全集凡

七十六卷(1874—85)。

### Script 【正本】

電影的劇本的正本，普通由梗概，分角，及 Scenario 或 Continuity 三部而成。

### Scudéry 【斯荷台里】

爲一族名，係由意大利遷居 Provence 者十七世紀中，有兄妹二人以文名，兄爲喬治。

Georges de Scudéry (1601—1667) 初爲軍人，後爲巴黎有名的文人，與 Corneille 對峙，甚得 Richelieu 之助。他以學院的眼光，批評柯奈耶的 Oid，他的劇本 L' Amour tyrannique (1640) 實與柯奈耶之作對抗。他的作品尚有敘事詩 Alaric (1655)，其他均已佚。他的妹馬達侖

Madeleine (1607—1701) 在巴黎爲有名的女文人，她自己的客廳，爲一有名之文學 Salon，自稱 Societe du samedi 十七世紀的後半紀她祇名爲莎萊，爲世界有名的女流文人。她與 Pellisson 爲密友，直至他的死年 1593。他的長篇的小說 Aria mène ou le Grand Cyrus (十卷，1648—53)；Clélie (十卷 1654—61)；Ibrahim, ou l' illustre Bassa (四卷 1641)；Almahide, ou l'esclave reine (八卷 1661—93)，當時甚馳譽於歐洲，有 Sévigné 夫人之才智與筆趣。

### Sculpture 【雕刻】

空間藝術的一種，同時也是造形美術之一。以大理石，青銅，木材等爲材料，而雕刻種種物象的藝術。有浮雕圓雕等種別，最初用粘土做模型，是一定的順序。

### Scylla 【西拉】

希臘神話，西拉是 Crataeis 之女，爲六個狗頭及蛇身的怪物，其聲如狗吠，住於海中岩穴，從航海的船中攫人以食。與西拉同住的海妖，還有 Charybdis，每天吞海水三次，吐海水三次。後來以爲西拉是住在意大利本島方面，而 Charybdis 住在西西利島

的。又一說西拉是美女爲海神 Glaucus 等所愛，以違 Circe 之妬忌，而被化爲海怪。Charybdis 則爲貪心的婦人，因盜了 Heracles 的牲畜，被宙斯投入海中。

### Sealsfield, Charles (1793—1864) 【西爾斯菲】

爲德國小說家 Karl Anton Postl 之假名。他本在德國做教士，因犯了大罪而逃至美國，後於 1826 回德國，出了一本關於美國的書 Die Vereinigten Staaten von Nordamerika，其後出一本關於澳洲的書係用英文所寫，Anstria as it is (1828)。後又回美國出英文字的小說 Tokeah, or the white Rose (1828)。後又爲新聞記者，轉徙於紐約，巴黎，倫敦，1832 居於瑞士。死後才遺書宣白他即是教士 Postl。他的小說在德國有位置，啓了歷史小說的先路，Tokeah 的德文本名 Der Legitime und die Republikaner (1838)，此後有 Lebensbilder aus beiden Hemisphären (1835—37)，Sturm-, Land-, und See-bilder (1838)，Das Kajutenbuch, oder Nationale Charakteristiken (1842) 等。

### Second international 【第二國際】

第一國際解體後約十年，各國工人間再有國際聯結的要求，於 1889 年六月，二十餘國的代表，在巴黎開了第二國際的創立會。爾後的組織有加速度的擴大，在世界大戰頃包容了數百萬會員。現在仍舊存在，柯祖基，樊迪文，麥唐納等爲首領，其主張在於合法的，非爭鬪的，而傾向協調主義，議會主義。

### Sedaine, Michel Jean (1719—1797) 【塞登】

法國劇作家。初爲 Opera 的作家，著有 Le Diable à quatre (1756)，Blaise le Savetier (1759)，On ne s' avise jamais de tout (1761) 等。後以作 Philosophe sans le savoir 及 La Gageure imprévue 之後，被列入第一流的劇作家之內。他可以視爲 Scribe 及 Dumas 的後繼者。其他有歌舞劇與史劇之作，1785 被推舉學院會員。

**Sedgwick Anne Douglas**

(1878— )【西琪維克】

美國女流小說家，少年時代在歐洲過活，她的心靈解剖及文才均極優長，作品有 *The Encounter* (1914), *The Third Window* (1920), 她的短篇小說集 *Autumn Crocuses* (1919), 怕是受了世界大戰感化的美國作品中之第一位吧。

**Seifullina, Lydia (1889— )**【綏甫林那】

蘇俄女流作家，用普通的筆調而描寫農村生活，爲其最得意之筆。對於粗暴的革命面目及鄉村裏的醜態和黑暗，亦多描寫，而又寓以革新反抗，以向光明之路。她的作品有維里尼亞 (*Virinea*)，蘇弗翁 (*Sofron*)，追越 (*Peregrnoi*) 及卡因酒店，肥料等篇。她的描寫，也有注意心理的一面，而故事之記述，尤不牽強，因此而得人的愛護。

**Seishonagon**【清少納言】

日本女作家，與紫式部並稱。她的作品爲枕草紙，是一本隨筆集，把所見聞的瑣事，淡淡地述記下來，另有一種風味，雖爲片段的短文，而有很高的價值，爲日本古文學中之名著。

**Selēnē**【塞利尼】

希臘神話中的月神，爲 *Hyperion* 與 *Theia* 之女，與 *Helios* 及 *Eos* 爲同胞。說曾與宙斯生子 *Pandia*。也說經與 *Pan* 神有過關係，當時他化爲一頭白羊。而最有名的，則爲她 *Endymion* 的戀愛故事。她作爲一美婦人，帶金冠，生翅，坐於由二匹白馬所引之車，或騎於馬，或牛，或鹿的背上。後來與 *Artemis* 相逼，也叫做 *Phebe* 而爲 *Phoebus Apollo* 之妹。在新月及滿月之日，爲拜她之日。她的另一名詞，叫 *Mēnē*，表每月之盈虧之變，而有月的男神 *Mēn* 的。在羅馬，月的女神爲 *Luna* 在 *Aventine* 及 *Palatine* 有其廟院。

**Self-Realization**【自我實現說】

從一切傳統解放出來，不受任何支配，以儘可能地自由地發達自

已爲人生目的的學說。就是主張澈底地發展自己可能性的主義。

### Semelē【塞梅利】

希臘神話，塞梅利爲 Cadmus 與 Harmonia 之女，與宙斯生狄奧尼蘇斯。海拉因妬，化爲塞梅利的乳母，脅她求見其情人之真相，宙斯不願而仍應其請，現其真身，由雷火電光所燒，而塞梅利被灼死。另一傳說塞梅利的愛人爲 Actaeon，而他的死，由於 Artemis 之妬。

### Sénac de Meilham, Gabriel

(1786—1803)【塞那克】

法國文人。其 Jean Sénac 爲路易十五之侍醫，他自己是個軍人。大革命後，逃於國外，初至倫敦，後至俄國，但加德鄂女王不延用他，他回漢堡，再到維也納等地。但在逃離中著的小說 *L'Émigré* (1797) 四卷於漢堡出版。1904 以 Casimir Strylenski 及 Frantz Funck-Brentano 的刪改而重刊。其他哲學上的論文及小說之作也不少。

### Senancour, Étienne Pivert de

(1770—1864)【塞郎庫】

法國作家，爲浪漫派的先驅者。他的小說 *Obermann* 給予法國及英國文壇上以不少的感化。此作係受 Rousseau 之感化而作，爲書簡體，以一住於孤獨之地的青年所寫的信文，來論究自然與人生。

### Seneca (前 3—65 後)【塞奈加】

羅馬政治家兼文人。他的父親也是有名的文人，所以他的文才也極可觀。著作很多，範圍也極廣，現已散佚者不少。文學作品有悲劇多篇及散文若干。

### Sensation【感覺】

聽覺，視覺，觸覺，味覺，嗅覺等五感及溫覺，壓覺，筋覺，運動感覺，一般感覺，有機感覺等總稱爲感覺。其中有供給藝術主要材料的及不相關的，所謂藝術感覺，或美的感覺高等感覺的，即指

視覺與聽覺。由視覺所感覺的是色與形，為構成繪畫的主要要素。由聽覺而知聲音，是音樂的要素，又是語言，是文學的要素。在文學上有所謂感覺描寫，則又不限於此聽視二種了。

### Sentiment 【情操】

尊重真理愛好優美的複雜感情，謂之情操。因學理上的疑問解決道德上的行動執行，藝術的賞鑒，宗教的信仰而起的複雜的感情，都是情操。在情操之內，可以分為知的情操，美的情操，倫理的情操，宗教的情操等項。也有把一時的感情興奮，叫做情操的。

### Sentimental comedy 【感傷的喜劇】

起於十八世紀的英國的一種演劇，性質上既不是純粹的喜劇，也不是真的悲劇。祇是將民間俗事感傷地表現出來的一種不規則的戲曲。同時起於法國的多淚的喜劇，也有相同的性質。

### Sentimentalism 【感傷主義】

十九世紀初葉，與浪漫主義同時起來的一種文學上的傾向，他的特色是感情纖細容易刺激，及感情支配心的全部，而沒卻了理智之點。換言之，就是容易感動而悲哭的傾向。

### Sequentia 【續句】

續句是天主教禮拜上最重要的讚歌之一。起於九世紀，為法王尼古拉斯所確立，他的旋律，胚胎於格來哥里 (Gregory) 的唱歌。

### Serafimovitch, A. S.

(1863— ) 【西拉菲莫維支】

蘇聯作家，生於南俄地方，為純粹之哥薩克人。於中學畢業後，至彼得堡入大學的物理數學科，與列寧之兄相識，因參加他所主謀的暗殺亞歷山大三世的事件，被逮而處流刑，放於梅圖，即於其地為文學之著作，在冰地即當時之產物。恢復自由後，做礦工，印刷工的生活，漁夫，及工場工人的生活。仍續作小說等。至1905年革命後，有長篇市街與曠野及若干短篇集出版。大革命後投身於共產黨，為黨的文人，著作以鐵流 (Zeleznyy potok) 一書為最負盛名，此為其大長篇等顯的第一部。



**Serao, Matilda** (1856— ) 【塞拉奧】

意大利女流小說家，生於希臘之 Patras，父爲意人而母爲希臘人。初於拿波里爲女教師，後作短篇小說集 *Leggende Napohtane* (1881)，這和她的小說 *Fantasia* (1883) 使她成了名。她的小說以觀察精到，描寫入微稱著。Cuore Inferno (1881)，Fior di passione (1883)，La Conquista di Roma (1885)，La Virtù di Checchina (1884)，Piccole Anime (1883)，都是她早期的作品。她的丈夫爲 Eprardo Scarfoglio，和她同發刊 *Il Corriere di Roma* 日報，不能久持。她的別的小說爲 *Paese di Cuccagna*，*Ventre di Napoli*，*Addio Amore*，*all' Etra Sentinella Castigo*，*La Ballerina*，*Suor Giovanna della Croce*，*Paese di Gesu* 等。

**Sergeyev-Tzensky**

(1876— ) 【賽格也夫·秦斯基】

俄國作家，他的作品，可分二個時期。第一時期的作品，是對於人生厭惡的，第二期則在黑暗中，見了一線的光明，對於將來的希望，在他胸中躍動。主要作品有巴巴也夫，田野的悲哀，運動，斜歪的海濱和短篇小說若干。

**Set** 【組】

相對之意，在演劇或電影上，指組合成的景，又也指爲演技的背景。

**Setting** 【舞台裝置】

在舞臺上，裝置一切的佈景，如房屋，園庭，山川，樹木等等，爲舞臺美術之一。近代的舞臺裝置，以單純爲貴。舞臺裝置的 realism 已是落伍了。近的裝置，借照明之力爲多，由照明之適否，可以定舞臺裝置之生死。從前把舞臺裝置作爲繪畫看，故注重繪畫上的構圖 (Composition)，現在則把他看成一構成，故注重於其組織 (Construction)。從前對於舞臺的臺面，極爲重視，現在又打破了，想出要不但在劇場內可以敷用，即在工場中，在野外

也可以適用的舞臺裝置。色彩也不看畫了，因有舞臺照明來司理色彩。

## Seven Champions of Christendom

### 【基督教國七選士】

中世故事中七個國的國民英雄，即指英格蘭的 Saints George，蘇格蘭的 Andrew，愛爾蘭的 Patrick，威爾斯的 David，法國的 Denis，西班牙的 James，及意大利的 Anthony 是也。Richard Johnson (1573—1659) 著有 Famous Historic of the Seven Champions of Christendom 一書。

## Séigné, Marie de Rabutin-chantel

### (1626—1696) 【舍文桌夫人】

法國書簡作者。她的 Rabutin 家，為波根地 (Burgundy) 有名之舊家，父親 Celse Bénigne de Rabutin 是有名的聖者 Chantel，為聖法朗西斯之弟子。她七歲而母死，其父死在更早幾年，於是寄於外祖父母之家，但她十歲時，這二老人又死了。於是受其叔之監護，得受很好的教育，Jean Chapelain 及 Gilles Ménage 為她的導師。他於 1644 年嫁 Séigné 侯 Henri，此人為浪子，後因爭風之故與人決鬥被殺，時她年止二十六歲，而美貌多財，但不再嫁，而育其二子。她的信件，為法國文學中之寶，以致其從兄 Bassy 者為多，於她死後始陸續有發表者，凡法國論文學者，自聖佩韋至布侖退爾無有不論及她的。

## Sewamono 【世話物】

時代物之對稱，日本的作品分類上用語。物者作品之意，以時事為題材而編製的作品，叫世話物。即團圓生謀殺王蓮英，蔣老五殉情，黃慧如私辨陸根榮，汪世昌騙奸馬振華，童三毛遇死黃白英等上海時事，如編成小說或劇本，即為世話物。在淨瑠璃，近松的世話物，為很好的作品，他們取京都，大阪當時的社會事件，編劇而上演，極為流行。他們的作品，以情死為中心，除開了情死，差不多沒有別東西了。費根崎心中，天的網島等是著名的作品。

**Shakespeare, William**

(1564—1616) 【莎士比亞】

英國的劇作家，世界均著其名，不用多說了。他的生平，不大可考，父 John Shakespeare，母 Mary Arden，其家爲一貧民，做羊毛生意的，他也助父經商，因爲生活艱難，到倫敦謀生，大約在 1585 年頃。初在劇場中做雜役，其後漸漸出世，成爲重要的俳優。以後入劇作之路，1593 年出他的處女作 *Venus and Adonis*，翌年出 *L'ucrece* 二者都是詩歌，以後出劇本三十七篇，因著作及劇場經營的收入，他的境遇稍好，得購置莊園以娛晚年。他的作品及著作的時日，據可靠的考定如次：

- Titus Andronicus (1588—90)
- Henry VI 上篇 (1590—96)
- Love's Labour's Lost (1590)
- The Comedy of Errors (1591)
- The Two Gentlemen of Verona (1592—93)
- A Midsummer Night's Dream (1590—94)
- Henry VI 中，下篇 (1591—98)
- Richard III. (1593)
- Romeo and Juliet (1591，一說 1596—97)
- Richard II (1594)
- King John (1595)
- The Merchant of Venice (1596)
- Henry IV 上，下篇 (1597—98)
- Henry V. (1599)
- The Taming of the Shrew (1597?)
- The Merry Wives of Windsor (1598?)
- Much ado about Nothing (1598)
- As You Like It (1599)
- Twelfth Night (1601—01)

All's Well that Ends Well (1601—02)  
 Measure for Measure (1603)  
 Troilus and Cressida (1603, 一說 1607 改作)  
 Julius Caesar (1601)  
 Hamlet (1602)  
 Othello (1604)  
 King Lear (1605)  
 Macbeth (1606)  
 Anthony and Cleopatra (1607)  
 Coriolanus (1608)  
 Timon of Athens (1607—08)  
 Pericles (1608)  
 Cymbeline (1609)  
 The Tempest (1610)  
 The Winter's Tale (1610—11)  
 The Two Noble Kinsmen (1612)  
 Henry VIII. (1612—13)

以爲劇本的總目，他還有短詩集 (Sonnets) 甚爲著名。

## Shaw, George Bernard

(1856— ) 【蕭伯納】

英國劇作家，生於都伯林，他的劇本常冠以自己的長篇序文。他於 1867 到倫，做電話公司職員，1884 加入社會主義的泛平協會 (Fabian Society) 在各種雜誌上投稿。1895 爲劇評於 Saturday Review。他早就宣傳易卜生主義，著有 The Quintessence of Ibsenism (1891)，他的第一本劇爲 Widower's Houses，爲 1885 與 William Archer 合作者。1893 作 Philanderer，繼作 Mrs. Warren's Profession，此三者稱爲 'Unpleasant plays'。Arms and the Man, Candida (1894)，The Man of Destiny (1895)，You Never Can Tell (1896)，The Devil's

Disciple (1897), Caesar and Cleopatra (1898), Captain Brassbound's Conversion (1898), Three Plays for Puritans (1900), The Admirable Bashville (1902), Oshel Byron's Professions, Man and Superman (1903), Major Barbara (1905), John Bull's Other Island (1904), The Doctor's Dilemma, How He lied to Her Husband (1905), Getting Married (1908), The Showing-up of Blanco Posnet (1909), Press-cuttings (1909) Fanny's First Play (1911), Overruled (1912), Androcles and the Lion, Great Pygmaton, The Catherine (1913), Music 'Cure (1914), O' Flaharty, Augustus does his Bit, The Inca of Jerusalem, Annajanska, Heartbreak House (1919), 他是英國文學中的一員國將，尚有關於經濟政治方面之著作，如 Socialism for Millionaires (1901), The Common Sense of Municipal Trading (1904), Fabianism and the Fiscal Question (1904) Buck to Methuselah (1921)。

### Shelley, Percy Bysshe (1792—1822) 【雪萊】

英國詩人，生而為富家男爵的長子，多情多感，容姿端麗，知能早熟，自幼愛壯大之美，慕絕對的幸福。性情放縱不屈，因學校中的壓制，抑加生長了他的反抗心。他以惡在社會，而人性則本善，故主張共和，唱共產，以君王上帝僧侶均為該廢棄的贅物，因此激論，為學校所開除，為父所逐，他不得不到外國。因而他的志向益堅，正欲實行他師友 Godwin 的政治的正義中所談述的。他的作品，大都是他理想中的產物，如 Queen Mab, Alastor, The Revolt of Islam, Prometheus unbound 都是空中樓閣。他的理想境不在天，不在地而在煙雲的虛空深渺之間，其想像極為豐富多趣，為常人所不能企及者也。他的雲雀歌 (To a Skylark) 及寄西風 (Ode to Westwind) 稱為他作中的逸品，千古的絕唱。其他如 The Witch of Atlas, The Cloud, The Sensitive

Plant 等均有名。Adonais 是悼濟慈 (Keats) 之死的作品。1822 年，於旅行意大利中，於訪拜爾之歸途，遇暴風，溺死於 Spezia 灣，年僅三十二。

### Shenshin (1820—1892) 【善洵】

俄國詩人，但他的筆名孚特 (A. Fet) 更爲人熟知。他的作品，一貫地保持純美派的理想，雖有關於社會及經濟的論文，卻用散文作，在詩中我總追求美不雜以別種雜念。夕晚之火爲他晚年之作詩集中之最佳者。

### Shimamura Hogetsu (1871—1918) 【島村抱月】

日本文人，名瀧太郎，明治四年生於石見國濱田町，明治二十七年卒業於東京專門學校文科，爲同校講師，又從事於新聞事業。後爲早稻田大學派赴英，德留學，三十八年歸國，爲早稻田教授。發刊早稻田文學雜誌。四十年爲文藝委員，又爲坪內逍遙的文藝協會的幹事，後他分出爲獨創藝術座，努力於新劇運動。大正七年死於流行性感冒。他和女伶松井須磨子的戀愛，甚是有名，須磨子於次年自殺，從他於地下。他的著作有新美辭學，近代文藝的研究，亂雲集等之外翻譯也不少。

### Shimazaki Toson 【島崎藤村】

日本詩人，名春樹，生於明治五年，學於三田英學塾及明治學院，二十三歲時與友人創刊雜誌文藝界，二十五歲出版詩集，三十歲始作小說作品有藤村詩集，千曲川速寫，破戒，春，家，海，新生，櫻實熟時，異鄉人等。他的詩大爲人所愛重。

### Shirakanbaha 【白樺派】

日本文人的一派，明治四十一年，武者小路實篤，志賀直哉，里見淳，有島武郎，柳宗悅，等學習院出身的人，發行白樺雜誌，在當時自然主義隆盛之際，奉托爾斯泰的人道主義，成了文壇的一勢力，此派之特長，在個人的特質，各自深求，以友誼及愛共謀精神的向上，因之其同人的作風，很是不同。白樺出了十週年紀念號之後，不久即停刊，但大家把武者小路，志賀，里見等所

共通的方面，叫做白樺派。

## Short story 【短篇小說】

法文叫做 Conte，聖經中蕩子的比喻 (Parable)，是短篇小說最初的作例。這個比喻，確是完全具備了短篇小說的取材與結構的條件，但是短篇小說與長篇中篇完全成爲一種目的及方式不同的文學形式。還是十九世紀以後的事情；美國的亞倫坡 (E. Allan Poe) 是指示短篇小說的最初功績者。此後李休士 (Brander Matthews) 及哈米爾頓 (Clayton Hamilton)，對於短篇的定義，各有補充與修正，哈氏的定義如下：

‘短篇小說的目的，是用最經濟的手法，使之產生一種與最上強調法相合致的單一故事的效果’。就是爲着要產生故事的效果，行爲，人物，背景三者是必要的條件，但是在短篇小說，祇要強調其中之一就好；因爲短篇小說的目標，是在銳利的效果，所以祇要在三要素之中，決定一個作爲中心或焦點，而將其他二者陪襯就好。再仔細地說，就是以人物爲中心，則將事件及背景的色彩淡薄，以事件爲中心，則將背景及人物的色彩淡薄，以背景爲中心(極少)，則將人物及事件的色彩淡薄；這三種小說，第一是性格本位小說，第二是事件本位小說，第三是背景本位小說。短篇的作家，在法國有莫泊桑 (Maupassant)，在英，美有司登文生 (Stevenson)，亞倫坡 (E. A. Poe)，俄國有柴霍甫等。

## Siciliana 【西西利亞那】

西西利亞島的農民舞蹈，是緩徐的 $\frac{3}{8}$ 或 $\frac{2}{4}$ 拍子。

## Sidney, Sir Philip (1554—1586) 【錫德尼】

英國政治家及詩人。作品以阿加地故事及詩辯爲最著。Arcadia 爲武俠與戀愛的傳奇，散文與律語相混的作品，述主人公的雙兄弟，效法中古的武士，結同生死之契，出遊外國。在斯巴達海岸，遭了船難，兩人相失散，同漂泊於 Arcadia 王國。其後經種種困難冒險，二人爲國王之客，招爲王女之婿。其間有海賊，牧羊人，妖仙，唱歌，及寓言，文章亦甚彩麗，爲人所愛讀。詩辯 (The

Defence of Poetry) 之作，是述詩的功用，因當時起了逸樂的反動，清教徒之勢漸張，以文人詩人爲國家之大患，故他宣明詩歌於修練德行有所裨益之意。其後更作詩法 (Apologie For Poetry)。他的詩篇很不少，頂有名的推 *Astrophel, A Pastoral Elegie* 等篇。

## Sienkiewicz, Henryk

(1846—1916) 【顯克微支】

波蘭小說家。他的第一部作品，是一部滑稽小說，叫做 *A prophet in his own Country* (1872)。1876 他到美國，他的通訊，用了 *Litwos* 的假名而載在華沙的 *Gazeta Polska* 報紙上。以後他專寫歷史小說，獲得了極大的名譽。他的頂有名的作品，有你往何處去 (*Quo Vadis*, 1895)，寫尼洛帝時代的羅馬，已譯爲三十餘國文字，但他的三部作火與劍 (*Ogniem i mieczem* 英譯 *With Fire and Sword*, 1890)，洪水 (*Potop* 英譯 *The Deluge* 1891)，潘·米吉爾 (*Pan Woxodjowski* 英譯 *Pan Michael*)，藝術的價值較高，雖沒有你往何處去有名。其他很成功的小說是 *Bez Dogmatn, Krzyzacy, Hania, Ta Trzecia* 等。他是足跡所到的地方很多，曾有非洲旅行記等的著作，但是住居則在華沙，有時在 Cracow。1905 他獲得諾貝爾文學獎，1916 年死於瑞士。

## Sigurd (Siegfried) 【息古特】

息古特或作 *Siegfried*，爲尼伯龍之歌中的英雄，亦見於北歐傳說中。息古特爲 *Netherland* 的王 *Sigmundr* 之子，他的出生，或言在其父死後，或言在他孩提時，父以戰而死。息古特因殺了毒龍 *Fafnir* 而獲得名譽與財寶。而故事之中心興味，則在他與 *Burgund* 王 *Gunnar* 之妹 *Gudrun* 的結婚，且使 *Gunnar* 與一 *Valkyrie* 叫 *Brunhild* 的成婚，此女和他先有愛誓的。後來因二女之吃醋，息古特被殺於其妻弟 *Guttorm* 之手，一說是爲 *Hagen* 所殺，息古特 殺死後，*Gudrun* 嫁 *Brunhild* 之兄



Atli, 而 Gunnar 兄弟, 即爲 Atli 所殺, 爲報殺 Sigurd 之仇, 一說因 Atli 之貪得其財寶。

**Sill, Edward Rowland (1841—1887) 【息爾】**

美國詩人。所作詩不少, 其中以 *The Venus of Milo* (1883), *The Fool's Prayer* 及 *Opportunity* 稱著。他的文體很平明有風致, 其批評的文字, 也很有見地。

**Silva, Antonio José da (1705—1739) 【息爾伐】**

葡萄牙戲曲家, 以猶太人出名。他正在劇本成功的時候, 被宗教裁判而處火刑。1733 年, 他的戲初演, 到 1738 年中間, 有次記的各劇。

*D. Quixote* (1733)

*Esopaida* (1734)

*Os Encantos de Medea* (1735)

*Amphitrião* (1736)

*Labyrintho de Creta* (1736)

*Guerras do Alecrim e Mangerona* (1737)

*As Variedades de Proteo* (1737)

*Precipicio de Fauto* (1737)

他很有戲曲的天才, 及亞里士多芬流的機智, 人物的性格很能描出, 而說白又充滿滑稽的調子, 結構和佈局, 都非凡手, 而且他又知道舞臺上的技巧。倘他不這樣橫死, 前途是不可限量的。

**Silvestre, Paul Armand**

(1837—1901) 【息爾維斯德】

法國詩人。詩集有 *Rimes neuves et vieilles* (新古詩 1866), *Les Renaissance* (1870), *La Chanson des heures* (1878), *Le Chemin des étoiles* (1885) 其他尚有劇本等作。

**Simile 【直喻法】**

修辭學上譬喻法之一, 明白地用一種事物來比喻其他的方法, 譬如‘月如霜然’之類。

**Simms, William Gilmore**

(1806—1870) 【辛姆斯】

美國詩人小說家。八歲即能做詩，十九歲出版詩集 *Monody on Gen. Charles Cotesworth Pinckney* (1825)，二年後又出 *Lyrical and other Poems*。1828 爲雜誌編輯，在他的最強大的詩 *Atalantis* (1832) 發表後，成了名。他的小說有 *Confession of the Blind Heart* (1842), *The Golden Christmas* (1852) 等很不少。

**Simrock, Karl Joseph**

(1802—1876) 【息謨洛克】

德國詩人。他以把古文改爲今文著名，其中以 *Nibelungenlied* (1827) 及 *Walther von der Vogelweide* 的詩 (1833) 等的現代語譯爲有名。古文學之經他譯爲現代語者很多，有 *Arme Heinrich* (1830) [原作者爲 *Hartmann von Aue*]，*Parzival* 及 *Titirel* (1842)，[原作者爲 *Wolfram von Eschenbach*]，*Tristan* (1855)，[原作者爲 *Gottfried of Strassburg*]，及 *Heldenbuch* (1843—49) 等，其他收集民歌傳說甚多。

**Sinclair, Upton (1878— )** 【辛克萊】

美國社會主義的作家，少時曾想做詩人，曾在哥倫比亞大學讀書，曾爲政府調查屠場，產生了小說 *The Jungle* (林藪, 1906)，全書充滿了悲慘的重壓。後又發表兌換銀錢者 (*The Money Changer*, 1908)，住二樓的人 (*The Second-Story Man*, 1911)，等。至 1917 取材於工夫罷工的小說煤王 (*King Coal*) 出，其態度變爲很激烈而鮮明了。後繼之以火油 (*Oil*, 1926) 及波士頓 (*Boston*, 1928) 益形急進。他的論文有拜金藝術 (*Moneyart* 1925) 等，稱爲目今普法文學中之要人。

**Sindbad the Sailor, Voyages of** 【辛德巴德】

辛德巴德的水行一書爲阿剌拉旅行的故事其故事實半出於古代東方航海者的實見，又加以各項傳說故事而成。

### Single word theory 【一語說】

佛羅貝爾 (Flaubert) 主張表現一種存在，祇有唯一的名詞，表現一種動作，祇有唯一的動詞，表現一種性質，祇有唯一的形容詞，要完全地表現出事物的性質和動作，非忠實地尋求這種唯一的品詞不可，這就是一語說的根本。

### Sirens 【賽稜】

希臘神話，海神 Phorcys 之女，一說河神 Achelous 之女，而為一孀婦。在荷馬詩中，賽稜有二人，而其他則為三人。他們住在海中，在 Circe 的島 Aeaea 與 Scylla 岩之間。她們的歌，十分妖豔動聽，使船夫忘了一切，有如著迷，以致覆船而死。此與德國 Lorelei 的傳說一樣。她們被視為較好的女子，但在早期藝術品中，則為鳥身人首之妖，稍後為女身而具鳥足者。

### Situations of play 【劇的境遇】

就是劇的情節。境遇為 Situation 的譯語，往往與事件 (incident) 或結構 (plot) 混用，結局此三者原也不過是程度之差，本質上並無何等不同。即事件只給斷片的感受，結構則予以頂統一混成的感受，而境遇則介乎二者之間。劇的境遇的數目，有一定的制限，不能用人力超過的，但其數尚無定說，有人以為二十四，有人以為不止此數，然今日通行者則為三十六。此由近法國的喬治樸爾地所唱，在他的著書劇的境遇三十六中，由一千戲曲及二百的史的事實歸納出來，分類為三十六而附以例證。他的分類也有不充分的，但現在還沒有比他以上的分類出現。他的三十六境遇是：——(1) 嘆願，(2) 救濟，(3) 復仇，(4) 肉身間的復仇，(5) 追跡，(6) 災難，(7) 遭受慘苦及不幸，(8) 反抗，(9) 大膽的企圖，(10) 誘拐，(11) 謎，(12) 獲得，(13) 親屬間的敵意，(14) 親族間的競爭，(15) 殺人的意圖，(16) 狂亂，(17) 致命的淺見，(18) 不知圖犯的愛慾，(19) 不知而殺近親，(20) 為運糧而自己犧牲，(21) 為近親而自己犧牲，(22) 為愛情而拋一切，(23) 犧牲所愛，(24) 優者與劣的競爭，(25) 裁運，(26) 愛慾之罪，(27) 發見愛人的不名譽。

(28)愛情被妨,(29)愛敵人,(30)野心,(31)與神抗爭,(32)誤會的嫉妬,(33)誤錯的判斷,(34)悔恨,(35)別者再會,(36)失了愛者。

### Sixth sense, The 【第六感】

在視聽嗅味觸五感以外的感覺。如 inspiration 那般與神祕境相接的感覺。例如感知是一種變動的預兆,或災殃的先知,這是一種神感的直感。因為視為五官以外的感官作用,故名第六感。

### Sketch 【寫生】

將從自然感受的印象,如實簡潔,不拘細瑣而描寫下來,謂之寫生。普通的繪畫,都以這種形式為最初的基礎。在雕刻上,不問圓雕浮雕,凡要雕刻人物動物物象時,先將要雕的大體形態,用線紋做一記號,謂之 Sketch。

### Skram, Amalie (1847—1905) 【斯克蘭】

挪威女作家, 閩名 Alver, 在十七歲時便締了一場不幸的婚姻, 十三年之後離婚, 一時專心於新聞事業。得與當代文人相識, 後嫁丹麥作家 Erik Skram, 但不久也就離了婚。她的第一部重要小說為結婚指戒, 攻擊男人的不道德, Fru Inez, 受騙, 及 Lucie 全是些不幸結婚的可怕的圖畫, 而最偉大的, 推希萊未人 (The Hellemys Folk, 1887—98), 是四冊的大作。她作法遵守自然主義的信條, 文筆強而有力, 又是一個女權論者。

### Slap-stick 【抖亂喜劇】

電影上的一種喜劇, 以引人發笑為目的, 不重視純正的滑稽分子, 而只使打諢的 (Gag Man) 活動, 完全是抖亂的做作, 在美國此種出品最多, 也受人歡迎。

### Slavism 【斯拉夫主義】

在俄國反對西歐主義而主張斯拉夫傳說統的一派。代表的人物有阿史特洛夫斯基 (Ostrovsky) 等, 他們的主張, 可以歸納到三個範圍, 就是(一)主張國王的獨裁,(二)擁護純正基督教的正教派,(三)尊重俄國國民性而期其完成。

### Slogan 【口號】

刻劃爭鬪的目標，要約於最簡單最正確最醒目的言詞之中，即謂之口號。故口號是應了鬪爭的條件而時刻改變的。所謂標語 (Motto) 是具有同一作用的文字所記載的東西。但近來常見的擁護某某，打倒某某等是標語口號中之下乘的東西，而以標語口號的羅列所成的文學作品，則是文學中下等的東西。

### Slow motion 【慢運動】

電影用語，由急速迴轉的攝影機所攝取的景像，於放映時，則成爲十分緩慢。此爲發生喜劇的效果或於運動上爲解析筋肉的活動而使用。

### Slowacki, Julius (1809—1849) 【斯洛伐奇】

波蘭詩人。浪漫派中的佼佼者，於 1831 離故國而移居巴黎。他的作品，充滿了青年的熱烈感情，表現也極美麗而有力，大概是受了拜倫與雨果的感化。他的有名的作品是 Hugo (雨果)，Mnick (和倫)，Lambro (耶勃洛) 是很有拜倫的調子，而 Anelli 爲有但丁風度的詩，是弔慰受苦難的波蘭的哀歌。Krol duch, 也是一篇神祕的作品。Lilla Weneda 是歌詠早期的斯拉夫歷史故事之一長詩。

### Smith, Sydney, (1771—1845) 【斯密司】

英國文人，神學者。1802 創刊愛丁堡評論 (Edinburgh Review)，他做主筆，翌年他離愛丁堡，由澤夫立繼之，但仍不絕寄稿。

### Smollett, Tobias George

(1721—1771) 【斯摩勒脫】

英國小說家，生於蘇格蘭之名家，育於祖父之手，二十歲時祖父死，生活頓感困難。乃至倫敦，亦不得志，爲軍艦的外科醫助手，航行西印度，即留於該地，1744 再回倫敦。1748 始作小說二卷，即他的傑作 The Adventure of Roderick Random。此爲當時流行的自敘體小說，投了時好，文名頓盛。其後更作多篇，如小說 Peregrine Pickle, The Adventure of Ferdinand, Count

Fathom 及翻譯 Don Quixote, 及做此作的 Sir Lancelot Greaves 等。他的作品,多奇聞奇事,非張卑則慘酷,女子一入社會必被奸污,男子出外必被殺戮,蓋是描寫暗面之作爲多。

### Snoilsky, Carl Johan Gustaf

(1841—1903) 【斯那爾斯基】

瑞典詩人。在烏普撒拉大學受教育,很早在 1861 已用 Sven Tröst 的假名發表詩文,就得了名。1862 出了他的抒情詩集 Orchideer, 1864—65 在巴黎辦外交事務。1869 始用他的本名出一詩集, 1871 又出一冊,名譽大振。這時他又專力於辦外交事務, 1876 出了一本歌德的詩的翻譯。1876 他爲瑞典學院中很重要的一人了。但 1879 他就拋棄了一切,到佛羅倫司追求男爵夫人 Ruuth-Piper, 1880 與她成婚。1881 他出了一冊新詩集,後來於 1883, 1887, 1897 又各出詩集。1891 他回斯德哥爾摩,爲國立圖書館館長。他的詩,多歌詠歌欣,自由與美,表出青年的喜悅,詩調也十分佳美清朗。

### Social consciousness 【社會意識】

有三種解釋,一爲和個人意識對立而支配個人的社會精神,二爲共通於社會各成員之間的意識內容的總稱。三爲社會成員共通的心內容,而是各個所共認的精神之稱。

### Social contract 【社會契約說】

以社會發生之起源在於契約的一說,起於希臘伊壁鳩魯,而大成於盧騷。盧騷的民約論即是說明此說的。他以為原始時代的人,原來是利己的,而且沒有道德法律的掣制,各人均互相敵視,而無一刻安心。其後悟到此種樣子對於人類的持續生存,極爲不利,感到對於各人的放棄自由有加以制限的必要,於是相約不威脅他人的安全。於是遂成立了社會與國家。因之人間把他們自然的權利寄交於國家,由是國家方得支配民衆的權力。

### Social democracy 【社會民主主義】

在民主政治下而行社會主義的主義。

## Social differentiation 【社會分化】

社會由同質的向異質的推進。社會在原始時代，沒有支配服從的關係，也無上下及工作的分別，在思想，信念及希望等也是相似的，但與社會進化同時，生起了階級的及個人的差異，此蓋由於社會分化之故。

## Social drama 【社會劇】

描寫出個人與集團，或個人與社會的矛盾衝突的種種相的戲曲。這是構成了近代劇的中樞，除了社會劇，近代劇便要失卻其大半的意義一語，蓋非過言。近代劇中，此外尙有心理解剖劇與情緒劇，然因與社會的直接交涉微薄，故在社會意識漸濃厚的現代，只有傍系的意味。因為現代生活，以社會的機構為動力而迴轉，為顯著的特徵，從現代生活底下所發出一種不諧音，實是催促社會機構更新的節調的警告，直接傳出其間的機微者，在題材，在形式，都以社會劇為最妥當。

近代劇以前，可以稱為社會劇的也有，但是頂注力於由演劇而謀社會改革者，則為近代劇開祖的易卜生。易卜生不自限於寫出實見的真相的自然主義與寫實主義，他占有進一步的立場。即從在自然的背景中觀看人間的態度更進一步，更把他放在社會的機構的臺上看去。他的劇是以個人與社會的矛盾，衝突，方面為重點，與後來的社會劇的特徵，在描出社會上集團與集團，階級與階級的對抗等調又不同。

易卜生以後的社會劇，在英，德，法，諸國到處出現，在德國有霍普特曼，蘇德曼；法國有白里歐，赫爾維；英國的蕭伯納，比爾洛，等為代表的作家。其後吾人的生活與社會的機構，中間的有機的關係，加速度地增高了緊張之度，階級對階級的關係，就到了演劇範圍以內來了。英國的高爾斯華綏，是首先開拓了這境地的。世界大戰以後，德國表現派諸作家，更描出了這階級爭鬪的自熱化的常態，指示人間生活與社會機構的有機關係，已緊張到將要爆發的程度。表現派的勇士凱撒 (George Kaiser) 所

作的煤氣，又都勃 (Ernst Toller) 的靈光——人間等，在其作劇上與從來的趨向完全不同，其精神卻可視為是開拓社會劇的本質的方面。

### **Social evolution**【社會進化】

社會的分化發展，一般指社會現象的進化發達而言。

### **Social form**【社會形態】

社會的種類或型，也叫社會形態，一般謂社會的外形，即社會的物質的形相，

### **Social function**【社會機能】

社會所營的作用，即社會向其目的而發動者。

### **Social organization**【社會組織】

社會的成員之間所行的規則的協同作用的組織。法律，產業，宗教，藝術，道德等制度，在社會人之間，為非一時的存在的樣式者，總稱為社會組織。

### **Social parasitism**【社會的寄生】

在社會上不工作的人是依賴作工生產的人而生活的，叫做社會的寄生。

### **Social politics**【社會政策】

對於現在的社會組織，經濟組織，認為有缺點，不用過激的手段，而用穩和政策，以圖社會之改造。

### **Social problem**【社會問題】

在社會生活上所起種種問題之總稱。資本家對工人有勞動問題，失業問題；地主對田戶有農村問題，徵租問題；其他如婦人問題，選舉問題等，不遺枚舉。

### **Social reformism**【社會改良主義】

主張經濟的自由及個人的平等，為此派的根本原則。對於解決社會問題，認容國家之干涉，為救濟勞工的設施，建立工人保護，及強制保險的法律，欲由國家干涉與法律限制，以除免從自由契約所生的弊病，救濟勞動社會的慘狀，而促進國民文化，是此主義



的目標。社會改良論者也承認目下社會組織經濟組織的缺點，但不同社會主義者一樣地主張根本推翻，從新改造，廢私有財產，壓抑個人的自由，一舉而全局變亂，他們主張保存私有財產制，但抑止由此而起的競爭心，助公共心的發達，以圖經濟上的真的自由，個人的圓滿發達，同時用國家的權力以促進適應於現社會的新制度的發生，而漸次達到改良社會的目的。

### **Social solidarity** 【社會連帶】

謂社會成員間的協同互助。

### **Social statics** 【社會靜學】

孔德 (Comte) 所創用的語。是考察社會的秩序即思想，產業，藝術，法律等之間的相互關係的社會學。

### **Social structure** 【社會構造】

社會所由組織構成的，也有與社會組織視為同一的學者，是與社會機能相對立之語。

### **Social dynamics** 【社會動學】

考察社會進步之連續的發展，而研究其進步的必然的法則，是為社會動學，為孔德所創之語，與社會靜學相對立。

### **Socialism** 【社會主義】

反對不工作，專恃資本之力而獲得財物，計劃根絕此種不當事件，以消除貧富的懸隔，是曰社會主義。同時社會主義中，只有一個理想，不管其是否能達到，而專一唱導他的理想的，叫烏托邦的社會主義。若以現在社會的進行，必然地要達到一種以社會主義為內容的社會，站在科學的立腳點上主張的，叫科學的社會主義。

社會主義的意義，有種種的解釋，即在救濟社會缺陷的方針，亦有種種不同的意見，有的主張從根本上救濟人心，使其靈性奮發；有的主張用國家的權力；有的主張一切社會財產共有；也有主張平均分配；也有主張應該先事破壞現在的制度。大體上，可以分為三類：即（一）最廣義的解釋，就是要使個人的意志和活動，全依着社會公共的目的，國家社會主義 (State Socialism)，

講壇社會主義 (Socialism of chair), 社會改良主義 (Social reform) 等, 都有這種傾向; (二) 主張於一般社會上採取平等主義; 於產業上生產機關概為社會公有而平均分配, 共產主義 (Communism), 無政府主義 (Anarchism), 虛無主義 (Nihilism) 皆屬之; (三) 狹義的社會主義, 就是關於工業制度, 要求生產機關共有, 關於分配問題, 要求依比例的報酬, 歸於勞動者。

### Socialism of chair 【講壇社會主義】

社會政策上的一種主義, 主張者大都為德國的大學教授, 所以有了這種綽號。反對自由放任主義, 主張擴大國家權力以改良社會的主義。

### Sociology 【社會學】

一般以社會為對象的學問。但因對於社會一語之意見歧異而內容亦不同。據馮德 (Wundt), 斯賓塞 (Spencer) 之意見, 考察一切現象的學問, 是社會學, 其研究的對象, 為人間社會的發達, 構造機能, 結果等所呈現的進化形態。奧特 (Wood) 給社會學下的定義為「社會學為社會科學, 又即社會現象的科學」。又羅賓遜又以社會學為社會過程的學問, 因其是以社會現象為對象而究明其進化關係之原理的學問。

### Socrates (前469—399) 【蘇格拉底】

希臘哲學家, 生於雅典, 因當時人心不統一, 而詭辯派乘機橫行, 道德益傾敗亂, 而蘇格拉底則於雅典人中獨唱人倫道德之說, 以示人之歸趨, 又用辯證法, 以究明其理論。但在紀元前 399, 被告發煽惑青年, 反亂國家的正神, 而別造新的神, 處死刑。年七十餘。他沒有著書, 但由柏拉圖, 色諾芬及亞里士多德等繼承其思想。

### Söderberg, Hjalmar (1869— ) 【蘇特堡】

瑞典作家, 初以散文名, 他的短小的短篇出於 1898, 如珠塵玉屑, 很小而完美, 獨具一格的東西。1901 出 Martin Birck's Youth (馬丁·皮克的少年時代) 是一本滑稽諷刺的作品, 他有小說 Dr,

Glas (格拉斯博士) 及 The Serious Play (嚴肅的劇)。劇本 Gertrud 成績甚佳，他在其中表出了戀愛的可變性。The Hour of Fate 是以歐戰為題材的，於 1922 出版。他是斯德林特堡的信徒，又很學 Anatole France，其文章之風趣，甚為雅致優美。

### Soft focus 【軟焦點】

在照相上，普通作不對準焦點而使畫面模糊的一種技巧講。在電影上，則當其放映時，呈有深重迷霧之景像而收不分明之特定效果者。

### Solidalism 【社會連帶主義】

以社會連帶為人間行為的規範的主義。在道德，在法律，均以完了此連帶責任的義務，為人類行為的第一本職。因為我們的生存，一為同胞合作的結果，一為祖先遺產的文化，所以對於社會非償還此負債不可。

### Solidarite sociale (法) 【社會連帶主義】

不贊成馬克思主義布爾雪維克主義一般的澈底的手段，以為人類與社會有連帶的關係，像法律上的債務和買債一樣，所以人類應該互相協力而沒有鬭爭的必要。

### Solis, Antonio de (1610—1680) 【索利斯】

西班牙戲曲家，所著以 El Amor al uso 及 La Gitanilla de Madrid 二劇為最佳。又有墨西哥發見征服史之作。

### Solo (意) 【獨唱】

或作獨奏，管絃樂隊中梵啞鈴或橫笛的吹奏亦稱 Solo。獨唱曲亦稱 Solo。

### Sologub, Feodor (1863— ) 【梭羅古勃】

俄國象徵派的代表詩人，本名為 Feodor Kuzmitch Teternikov，又為小說家，對於不可思議的病的心理的描寫，殊得妙巧。氏咒詛現實的生活，讚美死，厭惡人生的醜惡，既生既為虛偽的，只有死為唯一的真實。故其作品內蒙罩著永久的黑暗。並且因為過分厭惡實生活，遂喜歡描寫夢幻的世界。氏又因反基督教之故被稱

爲惡魔之詩人。有小惡魔，死之勝利，影玩偶，自母親等作品。皆俄國文學獨特之作品。

### Somnambulism 【夢遊病】

睡眠狀態中，會說話，起牀來走路，爬上屋頂，或做日間所做的工作，如醒着一般。在這狀態中，有做犯罪行為者，成爲偵探小說的材料。起於神經衰弱，及 Hysteria 等的患者。

### Sonata (意) 【鳴奏曲】

古曲器樂曲中最重要的形式。普通分爲四部，即：

一、前部 (Exposition)。A. 前奏曲 (亦有省略者)，B. 第一主題 (Tema)，C. 接續曲，D. 第二主題，E. 考台它。

二、展開部 (Development)。因爲繼續第一主題而自由地發展，故此部或稱自由的思想曲。

三、後部 (Recapitulation)。A. 第一主題的再現，或第一主題變化，B. 接續曲，C. 第二主題，D. 考達。就是在前部表示問題，中部解釋後部回答的形式。

### Song of Solomon 【雅歌】

舊約聖經中的詩歌，據說是以色列王 Solomon 的作品，內容是

### Sonnet 【十四行詩】

〔歌詠相思的情歌〕

西洋的抒情詩的一體，有由十四行而成的詩形。這有以四行爲一聯及以三行爲一聯的二種，前者名 Octave，後者名 Sestet。此詩形出於古德意志的箴言，傳入意大利始得 Sonnet 之名，Petrarca 是用此詩形的第一人。其後廣播各地，成爲重要的短詩形了。Sonnet 詩人的著名者，有英國的 Shakespeare, Milton, Wordsworth, Keats, 德國的 Ruckert, Platen, Geibel, 法國的 Marot, Ronsard 等。

### Sophists 【詭辯家】

希臘語的 Hoi Sophistai 本爲智者之意，原是指有一技之專長的人。Protagoras (他始於雅典講學，而取學費，因他懷疑神的存在而被燒死。) 以後則指一輩出賣知識之人，此派於紀元前五

世紀時，極爲興盛，其特徵在對蘇格拉底以前之自然哲學，加懷疑的態度，且主張感覺論。比之高尙的學理，更注重處世所必要的知識，教人以能辯修詞 (Rhetoric) 之術，是其能事。他們又囑個人的快樂說，素行流於放縱，而長於辯舌，故稱龐辯派。

### Sophocles (前495—406) 【沙孚克萊斯】

希臘三大悲劇作家之一。他的作品現存者有：

Electra (伊勒克特拉)

Oedipus Tyrannus (伊狄博王)

Antigone (盜替各納)

等。他的作劇，遵守先輩安斯基勒的成法，

### Sordello 【索得羅】

十三世紀意大利的特羅巴道詩人，生於 Mantua，但丁在他的 *De vulgari eloquio* 中甚稱贊之，在 *Purgatorio* 中，則以他爲一愛國的英雄。自朗寧也有名詩歌詠他。他是一個有名的遊吟詩人，大約在 1220 出現於佛羅倫司的酒店，在 1226 於 Verona 的宮庭上，他誘拐了主人的妻 Cunizza，他逃到 Provenée 地方，大約是跟着 Anjou 的 Charles 去侵入拿波里，做了拿波里的俘虜。他的教訓詩 *L' Ensenhamen d'onor* 及戀愛詩等，頗有但丁之風趣。

### Sorge, Reinhardt (1892—1916) 【左革】

德國劇作家，爲表現派的先驅，所作有乞丐 (*Der Bettler*, 1912) 最爲著名。此劇有很豐富的象徵意義，最特別的是採用合唱，而戲劇的探照技術尤爲創見。所謂戲劇的探照技術，即用照明的關係，使人物忽隱忽現，以後的表現派，是常用的。他的作品尙有二齣雜劇 *Metanoreite* 及 *König David* 都有宗教觀念。他很窮世態，又擅文詞，惜不永年，未能大展其才。

### Soulary, Josephin (Joseph Marie)

(1815—1891) 【蘇拉里】

法國詩人。他的作品有 *A travers Champs* (1837), *Les Oing*

cordes du luth (1838), Les Ephémères (1846, 57), Sonnet humoristiques (諧歌 1862), Les Figulines (1862), Pedant l'invasion (1871), Les Rimes ironiques (1877), Jeux divins (1882), 等。而以諧歌爲最有名。

### Soumet, Alexandre (1788—1845) 【蘇梅脫】

法國詩人。他是 Klopstock 及 Schiller 之崇拜者，1810 至巴黎，作詩頌拿破崙，La Pauvre Fille (1814) 爲其有名之哀歌。二卷劇 Clytemnestre 及 Saitil 亦爲成功之作。而 Jeanne d'Arc (1825) 爲其劇中之最佳者。La Divine épopée 描寫基督的入地獄，尤爲有名之作。

### South European literature 【南歐文學】

意大利，西班牙等所謂南歐文學，承拉丁文學之正統，爲文藝復興運動之中心地，可稱世界文藝之母胎。中世紀十三世紀的神曲作者但丁，爲全歐文學之明星。但丁以後，有了文藝復興運動，赫爾尼蘇斯式的南歐的藝術，因和暖的氣候及明媚的風景之賜，日見其長成。十四世紀中葉，有佩忒拉爾加(Petrarca)，其詩作以人道主義爲中心，發揚人間的叫聲。十日談的作者薄伽邱(Boccaccio) 初奠定意大利的散文，爲近世小說之祖。十日談是記三個青年及七個姑娘各人談話的記錄。到了十五世紀，Michelangelo, Raphael, Leonardo da Vinci 等美術家輩出，但文學則不振，在十六世紀獨放異彩者，只有塔索一人而已。十八世紀有劇詩人阿爾菲利(Alfieri)。十九世紀起了浪漫運動，有曼左尼(Manzoni) 站在前方，詩人有卡杜契(Carducci)，唐努超(D'annuncio)。唐努超是以如火之熱情歌詠戀愛及性慾的，而福加查洛(Fogazzaro) 則反之，是基督教精神的理想主義作家，他的聖者甚有名。在西班牙，則有Don Quixote的作者西萬提斯。代表十九世紀文學的，有厄欠茄拉(Echegaray)，他描寫夫婦父子等的關係，以浪漫的南國的作風，獨步一時，其作者馬利亞納(Mariana) 一觀，稱爲自莎士比亞的 Romeo

and Juliet 以來寫戀愛作品之最好者。意國國秀作家 Matilde Saraò 從自然主義轉向了神祕主義，著有舞女，最後之愛，羅馬之舞等。現在南歐文學之保有世界的聲名的，是唐努超和西班牙的伊班涅茲，他是社會主義者，翻譯家，又是創作家，因攻擊政府教會而入獄者屢次。他受有左拉的影響，作品多為長篇，有啓示錄四騎士者，我們的海，女性之敵等非戰的作品及描寫特殊生活者的心理的血與砂，裸女等，而其一貫所流的南國之熱情及革命的精神，與唐努超的愛國主義相對立，但在熱情之點則一致。所以說南歐文學在情緒上為狄奧尼蘇斯式也。其他在意大利有皮藍得婁 (Pirandello) 及 San Secondo 等劇作家，西班牙則有倍那文德等。

### Southey, Robert (1774—1843) 【蘇西】

英國詩人，著作家。是英國浪漫派的前驅，幼天資穎敏，行為不檢，經了幾番落魄之後，復得名於詩壇，其所著富於想像，詞意均佳。又長於辯論，每詩常作長序，以宣他的意見。作品以 The Curse of Kehama (1810), Roderick, the last of the Goths 等篇為著。但是到現今還被人傳誦的，卻是納爾遜傳 (Life of Nelson) 等傳記的作品。

### Southworth, Emma Dorothy Eliza Nevitte (1819—1899) 【蘇斯衛司】

美國女小說家，於 1843 在巴的馬的禮拜六雜誌上發表 The Irish Refugee 開始其文學生涯，作品頗多。如 The Deserted Wife (1850), Hickory Hall (1855), Gloria (1877), The Mother's Secret (1883), Broken Pledges (1891) 等。

### Souvestre, Émill (1806—1854) 【蘇味斯忒】

法國小說家。出世作為一副 Siège de Missolonghi。他的小說，雖以道德教訓為目的，而較為佳著者有 Derniers Bretons (1835—37), 及 Foyer breton (1844) 等，其 1851 之 Un Philosophe sous les toits 得學院賞。

## Souza-Botelho, Adélaide Filleul

(1761—1836) 【蘇查·薄脫洛夫人】

法國女作家。母 Filleul 夫人名 Marie，據說曾爲路易十五的寵妾，他國名 Adélaide，嫁 Alexandre Sébastien de Flahaut，爲有名之軍人，她的 Saloon 中集了許多文學者。以 Talleyrand 爲主，據言其子 Charles Joseph de Flahaut 爲 Talleyrand 所生的。大革命時她逃出法國，其夫爲革命黨人所殺，而她只能以寫小說自活了。她的 Adèle de Senange 於 1794 出版於倫敦，爲半自傳之作，最有名。1798 回巴黎，1802 再嫁葡萄牙使臣 Souza-Boelho Mourão e Vasconcellos (1758—1825)。他又有 Camoens 的 Lusiads 的譯本，完成於 1817 年。晚年她撫養其孫 Morny 公 Charles，爲其子與王后 Hortense 之私生子。

## Soviet Russia authors 【蘇俄作家】

革命後之俄羅斯文學，變動甚劇，欲指出其主潮，極爲困難。其始有象徵派，驚濤派，神祕派等，而未來派以馬耶甫斯基之才力，風靡一時。此後則 1919 年有影象派之宣言，於同年秋梭羅甫夫提倡表現派，1921 又有 Biocosmists, Luminists, Nichevokis, Formlebrists 及古典派等產生。次年更有反古典派，構成派，等出現，極爲錯綜複雜。而其時爲革命同路人，於團內得有多數讀者之作家，則有皮里涅克及伊凡諾夫等人。皮里涅克 (Plinak) 於 1917 年發表裸年，第三首都等作，一舉而惹人之注目。伊凡諾夫 (Vevolod Ivanov) 則以巴爾底山，色風，天青色的風等作出名，他很有高爾基的樣子。此外女流作家有綏甫林那，以寫農村稱，描寫革命爭鬪時代的共產黨苦心的作家有 A. Malyhkin, S. Budantsev Liebedinsky, Arosev, 等。Budantsev 的動亂一作，於解剖左傾共和國所糾結的個人主義與冒險的心理，頗爲成功之作。Liebedinsky 的一週間亦爲有名之作。詩人之得名者，有布洛克 (Blok) 以十二個一詩開其端緒，其次則



葉逢寧，馬耶甫斯基脫穎而出，名振一時。此外作家之可舉者甚不少，且記下了他們的名字：V. Vereasiev, M Prishoin, A. Tolstoy, V. Lidin, I. Erenburg 爲較舊的人，其次出者爲伊凡諾夫 I. Babel，比里涅克 K. Fedin A. Malyshkin, L. Serfullina, S. Budantsev，以後則爲 Neverov, Zoshchenko, Lebedinsky, Furmanov, Novikov, Priboy, Yakovlev, P. Romanov, Zozulia, Kataev, Kasatkin Sobol 等人，不能具述。

### Spanish drama 【西班牙劇】

和他國同樣，西班牙劇也起於宗教。至十六世紀時代，才有相當的傑作出世，最著名的作劇家有羅倍·發伽 (Lope de Vega)，他的戲曲是西班牙劇的標本。至十七世紀加爾德倫出世，西班牙劇才告大成。他是十七世紀西班牙的全精神的代表，悲劇的成功勝於喜劇。十八世紀是法國文學的全盛時代，西班牙戲曲，無特殊的進展。十九世紀浪漫主義運動出現，劇壇出現了一個新的時代馬提涅茲 (Martinez de la Rosa)，以劇詩著名。李伐斯 (Rivas, 1791—1865) 也是這個時代的代表者，他的作品阿爾物洛 (Don Alvaro)，有了和雨果 (Hugo) 的愛那尼同樣結果的作品。十九世紀中葉的霸者，塔馬育，最近的代表的作家有厄欠茄拉 (Echegaray) 及喜劇作家倍那文德 (Benavente) 等。

### Spanish literature 【西班牙文學】

古來西班牙是民族混住最甚之地，所以在他們的語言上，現在也還可以看出的，除巴斯克 (Basque) 之外，有凱爾德語，腓尼基，希臘等諸國語的混入。到了羅馬全盛時代，拉丁語又成爲共通使用的。其後又盛行一種 Romance 語，西班牙最古的文學，都是用此種文字寫的，夾入了條頓語和阿拉伯語之後，生加斯的利語 (Castilian Language)，這是成爲西班牙的國語，大部分的文學作品，都由這語記述的，如西萬提斯，加爾德倫等的作品，也就用加斯的利語寫的。但民族不一，用語分歧，所以別納語言，也有其文學作品，而此國的三分二以上人民，使用加斯的利語，故

現在說西班牙文學，可以說即指此種文學了。

西班牙地方，因氣候變化激壯，使人民生成了易感善變的衝動的性情，又以山河阻絕的天然形勢，使他們有孤立的性癖，而生自由自尊與猜忌之念，東方的多感的血，與條頓族的峻嚴倨傲之風，又以多戰爭之故，養成了愛國心，宗教心和好戰的精神，凡此種種形成了陰鬱而主觀的西班牙文學。他們在十二世紀有了西特 (Cid) 和阿馬地斯 (Amadis de Guala) 等敘國民的英雄及武士冒險的傳說，為貢獻於世界文學之最初者，十五六世紀，為西班牙文學之黎明期，除派漫史外，有宗教劇，小說，抒情詩等流行，但不過是意大利文學之移入及模倣而已。嚴密地說，劇始創於伶人 Lope de Rueda (魯依達)，詩的方面以 Garcilaso de la Vega (發伽)，Fernando de Herrera (厄勒拉)，為代表，散文的基礎則確立於 Juan de Mariana (馬利亞納)，Antonio Hurtado de Mendoza (門多薩) 二人。自十六世紀末年至十七世紀初，西萬提斯與發伽·卡比奧 (Vega Carpio) 相繼出現，造成了西班牙文學的黃金時代。其後則繼之以加爾德倫，基督劇最能發揮他的天才，同時代尚有摩勒托 (Agustin Moreto) 等人。十八世紀為倣倣法蘭西文時代，無足道者。十九世紀至中葉，才見劇作家的 Tamayo (塔馬實)。到了後半期，詩人康布莫爾 (Campoamor)，批評家伐萊拉 (Valera)，小說家佩累達 (Pereda) 等人才輩出。其後則有反映出時代的伊班涅茲，劇作家厄欠諾拉，小說家巴羅哈，諷刺喜劇作者的倍那文德，及同是劇作家的馬提涅茲·西爾拉 (Sierra) 等，為現代的大家。

### Spasmodic 【癡癡派】

評論家加萊爾 (Carlyle) 批評拜崙 (Byron) 的詩作，用了此語。因拜崙之作，每多放棄熱烈，不為成規所拘，於傳統的格律，視若無視，而在思想方面，亦復與英國的溫雅相遠，故有此貶詞。其後在十九世紀中葉，受了丁尼生，自願寧感化的一派詩人，因時代之推進亦有不拘形式而反重思想內實之傾向，尤富於近代

的懷疑不安的苦悶，故詩人 William Edmondstoune Aytoun 氏，對以此派的神經過敏，沿用此名詞以嘲之。

### Spencer, Herbert (1820—1903) 【斯賓塞】

英國哲學家。初爲鐵路技手，在職十年後爲經濟新聞之記者，而研究政治經濟社會諸問題，遂於進化論上及哲學上建築了他的體系；寫了一部綜合哲學，可謂是培根以來英國哲學之總賬，其內容有社會靜學，心理學原理，第一原理，生物學原理，社會學原理，倫理學原理。他未受大學教育，亦未娶妻，終生沒頭於學問，甚可尊敬也。

### Spenser, Edmund (1562—1599) 【施本修】

英國詩人，Faery Queen（仙女王）的著者。他的身世，不大可考，據推定 1569 年曾入劍橋大學，1573 卒業，後赴北方，寄寓親友處，眷戀了某美女，其時即着手他的處女作牧者歷（Shepherd's Calendar），是記述他的戀愛事件的影跡的。1578 年頃，回倫敦，由友人之介紹，得入政界，逐漸昇騰。1580 從 Wilton 的 Grey 勳爵赴愛爾蘭，做他的秘書，後來又受賜 Kilcolman 城爲采邑，Faery Queen 的前三卷，即於此地完成的。這時受友人之勸，又回倫敦，作了若干關於戀愛及結婚的詩歌，其中以 Golin Clont's Come Home Again 及 Epithalamium 爲最著名。1593 出了仙女王的其次三編，又出了 Four hymns，Astrophel，及 Prothalamion 等篇。1597 他回到 Cork 州的 Kilcolman，翌年愛爾蘭起了 Tyrone 的叛亂，他的莊園被燬，一子被焚死，他個人逃回倫敦，翌年死。他是都索以後的第一詩人，其仙女王爲古典文學中之寶玉。

### Sphinx 【獅身女首像】

古代埃及及門非司時代盛行的一種羅漢，獅身女首，亦有以王者，女王，山羊等頭形爲頭臉者，全體以天然岩石造成，常常安置於殿堂墳墓之前，作爲守護神。大者體軀長一百八十餘呎。近代理想派畫家，將此像作爲神祕的象徵。

**Spielhagen, Friedrich von**

(1829—1911) 【斯比爾哈根】

德國小說家。攻哲學及文學，爲萊比錫中學教師，其父於1854年死後，卽專以著作爲活。Kalara Vere (1857) 及 Auf der Düne (1858) 出後，以 Problematische Naturen (1860—61) 一作，大獲成功，爲他當時最佳之作。以後的作品有：Die von Hohenstein (1863), In Reih' und Glied (1866), Hammer und Amboss (1869), Allzeit voran! (1872), Sturmflut (1876), Ein neuer Pharao (1889), Faustnlus (1881), 及 Freigeboren (1900)。他的佳作在 1860—76 之間，後年的作品均不如。尙有劇作 Hans und Grete (1868), Liebe für Lilbe (1875) 及其他，但亦不如小說之佳。

**Spinoza, Baruch (1632—1677) 【斯賓諾沙】**

荷蘭哲學家，爲亞姆斯特丹猶太商人之子，幼修猶太教教理及猶太文學，兼攻拉丁文及中世紀的猶太哲學。其結果使他不滿於猶太教思想，屢行反抗，受出教之處分。他更努力習拉丁文，數學及自然科學，始知笛卡爾及 Giordano Bruno 之學說，甚心折之。他以磨鏡爲生計之資，後又流徙各地，死於海牙。著書有 Ethics, 知力改良論，神學政治論等極有名。他心性高潔，終生不娶。

**Spire 【尖塔】**

西洋建築中，尖銳地像金字塔形的小塔，大都是木造，其上覆以銅板或瓦片，亦有用磚瓦造成者。

**Spoken title 【對話字幕】**

電影上介紹對話所用之字幕。

**Spot-continuity 【梗概臺本】**

電影戲的只記着重要的情節及高調點的簡單說明，是摘要的梗

**Square dance 【方形舞】**

[舞]

舞踏之一種，通常八人爲組，造成方形而舞。Cuadrille 舞等屬之。

**Staal, Marguerite Jeanne Cordier  
Delaunay (1684—1750) 【斯塔阿爾夫人】**

法國女作家。他的 Memoires 甚為有名。

**Staël, madame de (1766—1817) 【斯達厄爾夫】**

法國小說家，名 Anne Louise Germaine Necker，父親 Necker 是有名的財政家，母親 Suzanne Curchod 則以早年與 Gibbon 之戀愛事件而有名，又是巴黎一著名的咖啡館主人。她少時即以文學著名，作有小說 Sophie 及悲劇 Jeanne Grey 等。後嫁 Staël-Holstein 男爵 Eric Magnus，她的結婚生活很不美滿。她後來住於 Coppet，父親的別莊地，延引了許多友人，而使該地成了名。她幼讀 J. J. Rousseau 之書，生性浪漫，當他的丈夫於 1802 死後，她便一心從事於文學著作了。小說 Delphine (1802) 及用德文寫的 Corinne (1807) 為著名。又有德國論 (De l'Allemagne, 1810) 及文學論著如 De l'Influence des Passions (1796), De la Litterature considerée dans ses rapports avec les institutions sociales (1800) 及 Considérations Sur la révolution française 等作。她的交遊很廣，Coppet 的別莊，時有浪漫派的名人來訪，如德國之 A. W. Schlegel，英國 Byron 等均為其友人，她對於浪漫派運動的推進力極為偉大。

**State socialism 【國家社會主義】**

十九世紀後半德國俾士麥所取的政策。社會主義主張用革命的手段推翻社會制度，而俾士麥則主張用國家的政策改善社會。

**Stage illumination 【舞臺照明】**

為收舞臺的效果而用的光線。古代希臘，羅馬，於野外演劇，光線不成問題。用燈火，蠟燭以為照明，是文藝復興時代以後的事；近世有了煤氣，電氣等發明，使得照明的使用法大有進步，到了占有舞臺美術上最重要的地位。因有些舞臺照明竟可以替代了舞臺裝置的全部，如能巧妙地運用，可以收極好的效果。

在劇場中，普通有 Foot light (腳光)，Border light (或作 Top light, 頂光) 等。腳光到了近代，已不如昔日的多使用，新式劇場有全無此種設備的。因為從下面照射伶人和器具總是不自然的緣故。又有鈞在舞臺上面鐵棒上的 Suspension (懸燈)，可以在上面自由移動的，為強調局部的光線而使用。

但頂便利的照明，是 Spot light，這可以移置任何場所，且無論用怎樣角度都可投射光線到舞臺上。以前還有所謂 Side light (側光) 是立在舞臺左右的，現在因有了 Spot light 可以有更好的效果，所以沒有使用的了。其他還有在器具的各部分上，裝燈的，配置於各局部的照明設備，是腳光與頂光的變形。

自然白色的光線，現在差不多沒有使用的了，無論腳光，頂光，Spot light，必定染有顏色，以青，紅，綠等色為多。但當初並不曾有十分的效果，到了近來才得非常進步，是由意大利人福丘尼 (Fortuny) 的根本加以刷新之故。現在的照明，不但照出伶人的顏面和舞臺上的器具，還可以表出一日中時間的變化，一年中氣候的變代等來。福丘尼的照明制，就稱為 Fortuny system，原理是用強光照射到有色的幕上，而取其反射光線來利用於照明，由各時間的必要，備有種種顏色的幕，以更換使用，受了光線的照

### Star system 【班主制】 [射, 反射適當的散光來。

Star 近人譯作明星，實為一演劇團的主腦，如梅蘭芳的一班，即梅蘭芳為其主要人物。此種演劇制之弊害，為明星的，往往十分傲慢，無視一切，而別的演員，只全然為明星的陪襯，而不能發揮其天分。在電影上，即以優伶為映畫製作之中心，一切劇情，均為明星而編造出來的物事，叫做 Star system。

### Static beauty 【靜美】

靜止狀態的美，山川草木等自然，及描寫這種自然的雕刻繪畫，

### Static theatre 【靜劇】

[都是靜美。

梅特林克 (Maeterlinck) 所主倡的一種戲劇，從來的戲劇，以舞臺上的‘動作’為最大要素，而梅特林克則主張不用動作而用情調來

表現幽幻神祕的情操及思想。所以這種靜劇是缺乏物質的要素的戲曲，不是‘觀看的’劇，而是‘感受的’劇。靜劇也用科白，但是不多，更進一步而絕對不用科白的，則為‘默劇’。

### Statue 【雕像】

以人體為模型而制成的雕刻作品，有大理石，青銅，木材等種。

### Stavenhagen, Fritz

(1876—1906) 【士塔芬哈根】

德國劇作家，為現代低地德語劇始創者。惜不永其年，未及大成而去世。初做 Anzengruber 的假誓之農夫 (Meinerd Bauer) 而作節棍·匹柏斯 (Jüngen Pipers, 1901)，繼發表領海人 (Der Letse, 1902)，穆斯嬌 (Mudder Meurs, 1904)，為最佳之作。此外有德人米吉兒 (De deutsche Michel, 1905)，荒院 (De Ruge Hoff, 1906) 等。他的理想並不高超，但表現力則很強。

### Stedman, Edmund Clareuce

(1833—1908) 【斯忒特曼】

美國詩人及批評家，學於耶魯大學，為紐約的新聞記者。他的第一本詩集是 Poems, Lyrical and Idyllic (1860)，其後繼出同種的詩集。較長的是 Alice of Mounmouth (1864)，The Blameless Prince (1869) 等，他的論著 The Nature and Elements of Poetry (1892)，是一本很有見解的著作。

### Steele, Sir Richard (1672—1729) 【斯提爾】

英國著作家，他和友人愛迭生是在文學史上不能分開的。他發刊 Tatler, (1709 四月——1711一月)，Spectator (1711 三月——1712 十二月)，Guardian, 1713 三月發刊為時更短。其後更刊 Englishman (1713 十月)，Lover (1714 二月) 及其他各刊物。他的文章，比之愛迭生少雕琢而真率，為近人所重。

### Stein, Carlote von

(1742—1827) 【斯泰因夫人】

為歌德之女友，名夏綠蒂，Hofmarschall von Scharat 之長

女，十六歲爲威馬公爵夫人 Anna Amalia 之女侍，1764 歲公爵的馬士 Freiherr Friedrich von Stein。當 1775 年歌德至威馬時，卽爲此三十三歲而比他大七歲的婦人所眩惑。她給歌德的感化力頗大。至 1788 歌德從意大利旅行回來後，二人方稍見疏遠，其時詩人與 Christiane Vulpius 生密切之關係，夏綠蒂甚妬也。她也與席勒友善。於 1793 年爲寡婦，仍住威馬至老死。歌德給斯泰因夫人的信爲他書信中有趣味之作，她的信，則在她死前向歌德取還而焚燬了。

### Stela (或 Stele) 【直立碑】

垂直建立的石材紀念碑，將歷史的事件及紀念故人的文字，刻在上面。在希臘羅馬藝術中，直立碑是最饒趣味的遺物之一，有些碑上，且雕刻故人的遺像。到了近代，Stela 一語，作爲用於墓碑的四角形石材或墓旁安置小像及飾物的石桌之稱。又埃及墓塚內面的擬屏亦稱 Stela。

### Sterne, Laurence, (1713—1768) 【斯推恩】

英國作家。生於愛爾蘭，其家頗貧，而性甚不羈，曾入橋劍大學，後爲僧，但亦不稱職。詳細的身世不明，在 1761 他四十八歲時，發表了 Tristram Shandy，遂名重一時，其文體的新鮮奇突及觀察的細密，爲未曾有。後遊大陸二回，至法蘭西，意大利，著有 Sentimental Journey 以紀其行。晚年他的生活益放蕩，病死於客舍。

### Sternheim, Carl (1881— ) 【士登亥謨】

德國劇作家小說家，在表現派中，爲有力之一分子，他的一組喜劇褲子 (Die Hose, 1911)，金箱 (Die Kasette, 1912)，市民希柏爾 (Bürger Schippel, 1912)，俗士 (Der Snob, 1913)，一九一三 (1913) 等，都站在批評的地位，用尖刻諷刺的筆法，揭穿最近政治的進化階梯上，平民的食得無厭，擾攘不息的態形，爲最出色的喜劇，產出了許多的模倣者。其他的劇作，有 Die Marquise von Arcois (1919) 等。其小說之作品，有 Busekow，



拿破崙, Ulrike 及長篇的化石 (1922), Fairfax (1921) 等。

## Stevenson, Robert Louis Balfour

(1850—1894) 【斯替文生】

英國詩人，小說家。初修工程學，因體弱改修法律，為律師，均不合適；以後專一於文學生涯，因為身體的關係，自父母死後，他住在自置的汽船上，做海上遊遊的生活。於1894死於太平洋的一海島上。他的作品，有論文集若干及小說多篇。An Inland Voyage (1878), Travels with a Donkey in the Cevennes (1879) 之後，以 Treasure Island (1882) 一書，文名漸著。New Arabian Nights (1882), Prince Otto (1885), The Strange Case of Dr. Jekyll an Mr. Hyde (1886), Kidnapped (1886), The Master of Ballantrae (1889), The Wrong Box (1889), Catriona (1893) 等為小說之作。韻文有 A Chied's Garden of Verses (1885), Underwoods (1887), 及 Ballads (1890) 等。他是浪漫派中的殿軍，而又開拓新生面者，其文學甚為佳妙。

## Stifter, Adalbert (1805—1868) 【斯的夫透】

奧地利作家。於1840其短文集子野花 (Feldblumen) 已有名，而研究 (Studien, 1844—51) 更見其才。其他作品推 Bunte Steine (1853), Nachsommer (1857), Witiko 及書簡等。

## Stigma 【聖痕】

宗教狂熱者用神祕的方法，在自己身體之一部，造出與基督的傷痕相似的痕跡，謂之聖痕。據說聖法耶士 (St. Francis) 在手上有此聖痕。

## Still life 【靜物畫】

用果實，花卉，瓶罐，古陶器等不動的事物為題材而作的繪畫。Manet, Renoir, Cezanne 等，都是靜物畫的大家。

## Stirner, Max (1806—1865) 【斯底納】

德國的急進哲學者，他說‘我的真理才是真理’。脫教弄風由固定觀念所產生，教會，國家，家庭道德都是固定觀念。他是尼采的先

驅者，又給易卜生以多大的影響。

## Stjernhjelm, Georg

(1598—1672) 【斯端羅海命】

瑞典詩人及學者，本名 Göran Lilja，生於 Dalecarlia 之 Wika，學於 Greifswald，後數年旅行於歐洲各地，與當時之學者 Salmasius, Heinsius 等相交友。初教於 Vesteras，後在 Stockholm，受知於 Gustavus Adolphus，1630 俾以職，翌年以爲貴族。王死，Christina 亦喜之，以爲一種桂冠詩人而美於宮庭。1656 俄人入寇，掠其 Livonia 之家。其後又失愛於宮中，故不二三年，成爲一個貧人了。後爲判官及校長等職以終。他的傑作 Hercules，是譬喻的教訓詩，充滿音樂的和諧而富有東方色彩的想像與綺麗，以義務與快樂之爭爲主題，初印於 1653，作成在早若干年。Bröllops-Besvär's Ihugkommelse 是一種半悲半喜的祝婚歌，也是佳作。他的假面劇愛神之俘，平和誕生，天神勝利是應女王 Christina 之命而作的，但不見佳。他又是很大的言語學者，有著書多種。

## Stockton, Francis Richard

(1834—1902) 【斯托克東】

美國小說家。少時擅長木雕又爲各雜誌刊物撰文，爲兒童讀物的想像的故事，極爲人所稱道。著作有 The Ting-a-Ling Stories (1870), Tales out of School (1875), The Floating Prince and other Fairy Tales (1881), The Captain Chap (1897), 都是爲少年所愛讀。其短篇小說 The Lady or the Tiger? (1884) 等，亦爲人所愛好。

## Stoddard, Richard Henry

(1825—1903) 【斯托達特】

美國著作家。少年時代在紐約做鐵匠及翻砂工，於 1849 開始文筆生涯，向各雜誌投稿，1853 年得霍桑之助力，被任爲稅關辦事。他的著作很多，其有名的是一敘事詩林肯 (1865), The Book

of the East (1867), Poems (1880) 等，他的批評文也有名，而詩更佳。其妻 Elizabeth Drew Stoddard (1823—1902) 也是個女作家，著有小說 The Morgesons (1862), Two Men (1865), Temple House (1867) 及詩一卷。

### Stoic school 【斯多亞學派】

哲學上的一派，起於紀元前四世紀頃，爲 Cyprus 人 Zeno 所創，Cleanthes, Chrysippus 繼之，入羅馬而盛極一時。與希臘諸學派的主知的相反，此爲主意的，從而目的不在研理而在實踐。謂知爲行而設，因爲能到用於實踐，故有存在的價值，在倫理上重視意志的鍛煉而傾向於嚴肅主義。

### Stolberg, Friedrich Leopold

(1750—1819) 【斯托爾堡】

德國詩人，爲林社 (Hain) 詩人之一。與 Voss 爲友，後因改宗天主教而深受他的攻擊。(Wie ward Fritz Stolberg ein Unfreier?)。他於 1782 娶 Agnes von Witzleben，在詩中使她有了名，但她於 1788 年死去，他又娶露夫人 Sophie von Redern。他作的詩甚多，也有一悲篇 Timoleon (1784)，又譯伊利亞特及 Plato, Aeschylus, Ossian 諸人之作。他也有基督教史十六卷 (1806—18) 之著。

Stolbery, Christian (1748—1821) 是他的兄，也是一個詩人。曾合出詩集 Gedichte (1779) 及 Schanspiele mit Chören (1787)，及愛國詩 Vaterländische Gedichte (1815)。他的一人所著有 Die weisse Frau (1814) 及 Sophocles 的譯文等。他的詩才，不如其弟，但有溫文雅致之態，爲乃弟所不及。

### Storm, Theodor Woldsen

(1817—1888) 【斯篤謨】

德國詩人小說家，生於 Schleswig 的 Husum，他的小說家之名比詩人更著。最初作 Liederbuch dreier Freunde (1845)，及 Gedichte (1852) 等詩集而成功，繼出茵夢湖 (Immenssee, 1852)，

大得成功，後作同類的短篇小說。後作關於心靈問題的 *Aquis Submersus* (1877)，及 *Zur Chronik von Grieshuns* (1884)。而其幻想的作品 *Schimmelreiter* (1888)，更見佳妙。其作品中以寫其自身幼時生活及歌詠田園素樸情調為最佳。

### Stowe, Harriet Elizabeth (Beecher)

(1811—1896) 【斯陀夫人】

美國女流作家博愛主義者，以所著 *Uncle Tom's Cabin* (黑奴顛天錄, 1852) 著名。是 Lyman 及 Roxana Beecher 的第七子，1836 嫁 Calvin Ellis Stowe。1843 出版 *The Mayflower* 是一本故事集。他很關心於奴隸問題，所作大都是關於討論解放黑奴的。其他的作品如 *The Minister's Wooing* (1849) 亦著名。

### Strachwitz, Moritz Karl Wilhelm Anton

(1822—1847) 【斯特刺希維支】

德國詩人。他於旅行意大利時，病死於威尼斯，年僅二十五歲。他的詩生前有 *Lieder einer Erwachenden* 出於 1842, *Neue Gedichte* 則出於死後之 1848。他的詩極佳，惜早夭，未能大成。

### Strauss, Emil (1866— ) 【斯特勞斯】

德國小說家，他的鄉土小說最為著名。*赤裸裸的人* (*Des nackte Mann*, 1902) 以簡明的敘述，雋永的描寫，緊湊的結構稱雄於小說界，為表出時代精神的名著。其他作品有 *鏡子* (*Der Spiegel*)，*漢士與格裡得* (*Hans und Grete*, 1909) 等。

### Street girl 【街娼】

傍徨於街上之女人，意即娼妓。在大都會中，因需要的緣故，娼妓特多。

### Strike 【罷工】

勞工對於支配階級行鬭爭，一致團結，不再工作，使工廠不能運轉，資主受打擊，即為罷工。罷工與示威運動，武裝蜂起等，同為工人造反的基本形態，因此等鬭爭均有大衆行動之特色。罷工有經濟的及政治的之分。前者是以資木家或資木團為對手，提出加

工資，不許開除工人，改良待遇等經濟的要求，為達目的而行的罷工。後者是對於政府有政治要求時而行的罷工。

## Strindberg, Johan August

(1849—1912) 【斯德林特堡】

瑞典著作家，與易卜生並稱北歐二巨人。他父親是個不成樣子的商人，母親是咖啡店的侍女，他又是未嘗結婚而生的孩子，而家道的貧窮更不必說了。1867入烏普撒拉大學，以無學業而中止，至1870再繼續其學業。他的學生生活的悲慘經驗，用了兩個烏普撒拉的地名 Fran Fjerdingen och Svarthäcken (1877) 作題目的，曾引起當時的憤怒，後來經歷了種種的生活，小學教師，家庭教師，及伶工之後，他又去做新聞記者。以及更瑣小的職業。後來在他有名的紅屋 (Röda rummet, 1879) 中，有記錄。他的第一劇 Mäster Olof (1872) 曾被劇場拒絕上演。但他不屈不撓，益加努力著作。他的作品，可分為三期，第一期是青年時代，以現實主義的傾向為特徵；第二期成年期，是縱橫自在地驅使他的圓熟的思想，前期所殘留的浪漫主義的幻影全消，而自然主義超人主義及他本來的個人主義，發現出來；第三期是晚年的十五六年間，接近於 Swedenberg 的神祕思想而有象徵的傾向。在第一期作品中，詩的及感傷的色彩很不少，故知的分子較少。到了次期，則他的知的科學的分子，即一切現象要追究其內奧之原因的洞澈與觀照的傾向，便十分強烈了。劇本 Mäster Olof 及 會的秘密 (Gillet's hemlighet, 1880)，顯格脫之妻 (Herr Bengt's Hustru, 1882)。小說紅屋，新王國 (Det nya riket, 1882) 等是屬於第一期的。父 (Fadren, 1887)，幽靈小姐 (Fröken Julie, 1888)，債鬼 (1890)，及四個自敘傳的小說結婚 (Giftas, 1884)，島上農夫 (Skärkarlslif, 1890)，在海邊 (I hafsbandet, 1890)，多島海是第二期的重要作品。他因為前後三次的不幸的結婚生活，由其體驗而生作品，多憤懣婦人的傾向。他有很濃厚的厭人世想，那是理智主義者所必然要進到的徑

程，晚年因受尤恩曼，普拉坦等的影響，而得了宗教的解放之故。代表這一期的作品很多，小說有自傳式的地獄，傳說，不和，孤獨，及小說黑旗，哥普克的旗，戲曲到大馬式克斯，死的舞蹈，夢幻曲，電光，幽靈曲等，都是傑作。而最偉大的普希，也是這時代寫的。他是頂傑出的人，不但文學上，在別種科學上，也很有研究，範圍是極廣泛的。

### Stucken, Eduard (1865— ) 【士都更】

德國劇作家，與明希豪生同由抒情敘事詩出發，而發展為劇本。他的作品有神祕故事劇 (Gralsdrama) 伽黃 (Gawan, 1902)，拉發爾 (Laval, 1903)，蘭司洛脫 (Lanzelot, 1909)，梅令之生 (Merlins Geburt, 1912)，特里斯丹與伊蘇爾脫 (Tristram und Ysolt) 等，均取古代傳說而成，文情並茂。其後他又轉而為記述之文，作長篇小說白色的諸神 (Die weisen Götter, 1921)。

### Studio 【製作場】

美術家的畫室，製作場，均叫 Studio，電影的攝影製作場，也叫 Studio。在電影的製作場，須包含有照明裝置，工場，背景，供給所，衣裳室，現像室，乾燥室，編輯室等。又攝影所有露天，玻璃房，暗室，及混合攝影所之分。

### Sturm, Julius (1816—1896) 【斯圖謨】

德國詩人，所作都為宗教詩及抒情小曲。宗教詩之作有 Fromme Lieber (1852—1892)，Zwei Rosen, oder das hohe Lied der Liebe (1854)，Israelitische Lieder (1881)，Palme und Krone (1888)。他的抒情詩有 Gedichte，Neue Gedichte，Lieder und Bilder，Kampf und Siegergedichte，Neue Lieder，Neue lyrische Gedichte，及 In Freud und Lied，letzte Lieder 等。

### Sturm und drang (德) 【狂瀾突起】

是一八七〇年起於德國的一種文藝上的浪漫主義運動。打破藝術及人生上的一切從來的形式習慣束縛，而建設新生活的運動。

這時代或稱‘天才時代’，歌德(Goethe)，席勒(Schiller)，海涅(Heine)都是這時代的中心人物。

### Styx【斯替克司】

希臘神話。斯替克司為繞冥界七重之河。在伊利亞特中，不過為一冥界之河。在奧特賽中，則與溪河(Cooytus) Pyriphlegethon 合流入 Acheron。希西阿特以斯替克司為 Ocean 之女，宙斯與天等族宣戰時，她首先率其子女來 Olympus 助他，故後來宙斯報他，以嚴厲的宣誓必呼她名，而她的子女，競爭，勝利，權，力等常不離開她。

### Subject【主觀】

客觀的對語，廣義指自我，主體，精神，意識等而言，狹義則為認識論上的概念，即認識主觀，就是認識對象或客觀的。文藝作品須要具體的客觀的，然對象經作者之手而具體化，客觀化，必須一度通過作者的主觀。即作品便是作者認識主觀的表出，所以文學家以主觀深廣，明澈而銳敏為必要條件。

### Subjectivism【主觀主義】

與客觀主義相對待的名詞，以主觀態度為根據的主義，即對於一切問題的考察解決，一以主觀就是非物質的唯心的態度。大體可分為個人的和超個人的二種。個人的主觀主義，即為唯我論，獨在論，感覺主義，利那主義等的立場。超個人的主觀主義，則為康德的所謂先驗的觀念論，論理的絕對論，即於超個人的主觀之中，求真理與價值的根據。文藝上的主觀主義，是指反對唯物論的機械觀的傾向，而探純情的，靈的傾向。如梅特林克便是有此種傾向的作家。

### Subjective criticism【主觀的批評】

文藝批評，大別為主觀的及客觀的二種。從批評史上看來，就可分做因襲的批評及近代的批評。主觀的批評是屬於近代的，客觀的批評是從希臘，羅馬延長到十七十八世紀的，一種因襲的桎梏之下的東西，主觀的批評即反抗此種傾向，而解之於批評家

個人的主觀的批評。客觀的批評必立有某種一定的標準，主觀批評則不求什麼外面的標準，而注重於批評者當人的印象及人格。故在此種批評，其價值之決定，在於批評家的印象的如何銳敏，如何入微，及至其人格的如何偉大深廣。

從文學的本身看來，這也是當然的，文學是以描寫及傳達感情為根本的特色，故其享受與鑑賞，也當然以感情為中心，自十九世紀初的浪漫主義文學勃興以來，力脫了藝術上的感情的力量之後，批評就成為主觀的批評了，即是跟從上述的見解來的。

然在主觀的批評，因批評家的主觀有廣深淺狹的不同，故某批評家得十分有味的，而別個也會毫不覺得，所以偉大的作品，須由偉大的批評家，始得發揮闡明其價值。英國的批評家羅斯金 (Ruskin) 說，‘無論何作家，非由他同等或更優秀的人，不能鑑賞之。真能把藝術鑑賞而批評的人，實在不多。而藝術愈偉大高尚，則能鑑賞者愈少’。即言批評與批評家有密接的關係，結局主觀的批評的價值，是在批評者本身的主觀之高下而定。

### Subjective formalism 【主觀的形式論】

美學上的一派海爾白德 (Herbart) 等所唱導，他們主張美的觀念的起因是在客觀是在物的調和的關係，所以覺到美的快感，是主觀的。

### Subjective poetry 【主觀詩】

把詩歌分為主觀的及客觀的二十大類，主觀詩即純主觀的詩，亦名個人的詩或抒情詩。主觀詩的特質，是對於作歌的詩人，比其所歌詠的物事，更有關心的一點。其發生比客觀的敘事詩更早，因為表白自己情感的自然要求，比之敘述事件的興味，在文化上屬於更早的階段。在題材上，主觀詩必以感情為主，也是一個特色。作者傳出他的感情，在讀者心裏喚起同樣的感情，那是主觀詩的目的。即主觀詩為真切的感情的適當的調和的想像的表現。因之主觀詩可以由其所喚起感情的性質，分為單純抒情詩，狂熱抒情詩，及反省抒情詩三種。又由作為其感情根據的題材如何，可分



爲宗教，愛國，戀愛，自然，祭奠等的讚歌，頌歌，哀歌等若干種。

### Sublime 【壯美】

美的一種，有偉大深刻之感，有時亦包含恐怖的成分。看戲劇的結局及接觸大自然時，往往有這種美感。看到偉大的瀑布，巖峻的高山時，也是其例。

亦作崇高美。可分爲內的外的二種。外表的崇高是內面所有力量發揚於外爲主，內面的則以其力靜處於內，而達到結束。崇高之念是人格的偉大感情，是體驗者自己的人格的高揚。所以對着偉大的對象，若自己忘不了自己的渺小，決不能感着的。

### Sub-title 【補助字幕】

電影上的名詞，用以說明劇情，因性質的不同可以分爲下列幾種：

- (一)敘事字幕，(二)說明字幕，(三)媒介字幕，(四)對話字幕，
- (五)時間經過字幕，(六)插入字幕，(各項參照)。

其文字以極度的簡約爲原則。

### Successive story 【連作小說】

連續合作小說之意，一人寫開始的部分，另一人繼之，其次又繼以另一人，而做下去成爲一篇情節可通的小說。重要的是前一個作者所寫的，後一人須尊重而使之活動，與詩中的聯句相似，與普遍的合作稍不同，其後繼者由前二作者指定的，叫做點將小說。

### Sudermann, Hermann

(1867—1928) 【蘇德曼】

德國劇作家小說家。生於東普魯士與俄境相近的 Matziken，其父爲一麥酒釀造者，後因失敗，故蘇德曼於十四歲時，不得不退爲藥劑師之學徒。但他仍得求學之機會，於後入 Königsberg 大學攻哲學，後至柏林，爲私家教師以自給，此後又從事於新聞雜誌，而做小說。Im Zwielficht (1886), Frau Sorge (1887), Geschwister (1888) 及 Der Katzensteg (1890)。他於 1889 的榮譽 (Die Ehre) 一劇，獲得極佳之名譽，一時與 Hauptmann 並稱。其他的劇本，最著名者有 Sodom & Ende

(1891), *Heimat* (1893), *Die Schmetterlingsschlacht* (1894) *Das Glück im Winkel* (1895), *Morituri* (1896), *Johannes* (1898), *Die drei Reiherfedern* (1899), *Johannesfeuer* (1900), *Es lebe das Leben!* (1902), *Der Sturmgesele Sokrates* (1903), *Stein unter Steinen* (1905), *Das Blumenboot* (1905), *Rosen* (1907), *Strandkinder* (1910), *Der Bettler von Syrakus* (1911), *Der Gute Ruf* (1913), *Die Lobgesänge des Claudian* (1914), *Das Höhere Leben* (1919) 等。他也作社會小說，如 *Es war* (1904) 及 *Das hohe Lied* (1909)，又有短篇集 *Die indische Lilie* (1911)，及小說 *Litauische Geschichten* (1917)，等，亦皆有名。

## Sue, Eugene (Joseph Marie)

(1804—1857) 【蘇愛】

法國小說家，是外科醫生。他的小說 *Kernock le pirate* (1830), *Atar-Gull* (1831), *La Salamandre* (1832) 二卷, *La Coucaratcha* (1832—34) 四卷，適出於浪漫主義運動盛時，大為得意。半歷史風的小說有 *Jean Cavalier, ou Les Fanatiques des Cevennes* (1840) 四卷, *Latrianmont* (1837) 二卷。他對於社會主義，很具同情，使他成了很大的作品，*Les Mystères de Paris* (1842—43) 十卷, *Le Juif errant* (1844—45) 十卷，及 *Les Sept péchés capitaux* (1847—49) 十六卷, *Les Mystères du peuple* (1849—56) 等，都是長長大篇，有人把他與大仲馬並稱的。但他文調不及仲馬，結構設遣也不如，不過作中的一抹陰慘恐怖之氣，為仲馬所無。

## Suggestion 【暗示】

不明確地表示理由或意味，而以舉動或狂瀾的言語，表示出內容的真意而使對方了解的意思，在文學上非常重要。

## Suit 【舞蹈組曲】

巧妙地將許多不同的舞蹈曲組成一曲，謂之舞蹈組曲。

## Sully-Prudhomme, Rene François Armand Prudhomme

(1839—1907) 【緒利·普律頓】

法國詩人。初爲 Leconte de Lisle 的高蹈派一人，著有 *Stances et poèmes* (1865)，次出 *苦難* (*Les Épreuves*, 1866)，其中充滿了悲哀的情緒，次出 *孤獨* (*Les Solitudes*, 1869)，此時他已得病，而極困苦。Les Écuries d'augias, Croquis italiens, Impressions de la guerre (1866—72); Les Destins; La Révolte de heurs (1874), Les Vaines tendresses (1875), La Justice (1878), Le Prisme (1886), 及 Le Bonheur (1888)，等詩作都收在詩集之內。他又有批評文之作，如 *L'expression dans les beaux arts* (1884), *Reflexions Sur l'art der vers* (1892)。又有哲學論文 *Psychologie du libre arbitre* (1906)。他於 1901 得了諾倍爾文學獎，即以其獎金爲一詩作賞的基金。1902 與 Charles Richet 合著最終原因的問題 (*Le Problème des causes finales*)，晚身體多病，常作孤獨之生活，而寫 *Vraie religion selon Pascal* (1905) 爲主。1907 九月死，遺稿有詩及散文 *Le Lien Sociel* 等。

### Superman 【超人】

有超越常人的精力的人類，是德國哲人尼采所創造的名詞。強烈地主張自我的個人主義者，澈底地發展自己個性，用自己的能力，征服多數人的強者，謂之超人。

### Supernatural 【超自然】

神祕的事物，謂之超自然的。不論科學如何進步，宇宙的神祕，終是不能解釋，而且知識愈進，神祕的程度愈深，使人想起宇宙的神祕的作品，是偉大的作品。

### Support 【助演】

在電影劇上，扮著重要角色以外的優伶，都叫做 Support，即從頭龍套到次要的人物均是。

**Surville, Clotilde de** 【修末爾】

Poésies de Clotilde 的假想的作者。據傳說修末爾夫人，名 Marguerite Éléonore Clotilde de Vallon Ohallis，生於十五世紀的初年。1421年嫁 Bérengé de Surville，此人於1428年圍攻 Orleans 之役而死。她在夫之遠役及戰死中，做了許多詩，詩的末一首是獻給查理八世的。1803 Charles Vanderbourg 印行 Poésies de Clotilde 約詩四十首，關於愛與戰爭的。此書當時的考據家以為偽造的，而此原抄本之所持者為 Surville 侯爵 Jean Francois Marie 所有，後來 Antonin Macé 發見了 Vanderbourg 致侯爵未亡人之信，乃知此等詩之非偽造，但他的考證，則 Bérengé 之妻非 Clotilde 而為 Marguerite Ohalis 其結婚則在 1428，至 Berenge 之死，亦在其後二十年也，故此本詩之作者，實未能明也。

**Suttner, Bertha, Baroness von**

(1848—1914) 【蘇特涅男爵夫人】

奧國女作家，其母系出詩人 Theodor Körner，她受了教育後，去巴黎，意大利住了很多時間，1876與一小說家 Freiherr Arthur Gundaccar von Suttner (1850—1902) 結婚。她是一個多產作家，作品包含各方面的故事，其最著者推 Inventarium einer Seele (1882)，Die Waffen nieder (1889)，Hanna (1894)，La Traviata (1898)，Schach der Qual (1898)，Martha's Kinder (1903) 為 Dée Waffen nieder，之續篇。她曾為 Alfred Nobel 的秘書，努力宣傳和平，著有 Krieg und Frieden (1896)，Das Maschinen-Zeitalter, Zukunfts-Vorlesungen über unsere Zeit (1899)，及 Die Haage Friedenskonferenz (1900)。他於1905得了諾倍爾獎金的和平

**Swedenborg, Emanuer**

上賞。

(1687—1772) 【瑞登堡】

瑞典的神祕家，生為斯德哥爾摩的貴族之子，修習語學，數學，礦

物學，自然哲學，又研究神學，天文學，生理學等。初爲礦山局檢查官，於事務及科學上爲國宣勞。1744年開始關於魂靈界的研究，其後專一於此而求與靈界的交通談話等。他爲宣傳主的使命，有不少的著述，客死倫敦。他信靈界的存在，且主張能直接交通，又能與死人的魂靈談話，記述地獄與靈界之事甚詳，至今仍有人置信的。

### Swedish literature 【瑞典文學】

古代冰島文學以後的瑞典文學，到了十三世紀才是萌芽期，但迄第十六世紀的宗教改革時代，甚是微渺。瑞典文學，和其他各國相同，其初期亦爲民謠，但非出於十三世紀以前，而大部分是十五世紀以後，由各詩人所作成，如主教湯麥斯（Bishop Thomas, 1443死）也是其中的一人。宗教改革，文藝復興時代，有裴忒里兄弟（兄 Olaus Petri, 1493—1552, 弟 Laurentius, 1499—1573），加爾九世（Charles IX）時代，有博學而善文的部勞坊司（Buraeus, 1569—1652）。作品之具有近代的形式者，則以斯瑞羅海倫（Stjernhjelm, 1598—1672）之詩爲首。他是十九世紀以前，瑞典文學中的第一才子，其他詩人，都只會追從模倣他了；此後又入了頹廢期，專事外國文學之模倣，初以意大利，德意志爲範本，而後則英，法的影響亦大。其間以模倣英國愛迭生及斯塞夫特的達林（Dalin）爲庸中佼佼者。赫斯達夫（Gustavus）三世及四世爲瑞典文學的黃金時代，王自己亦喜作劇。此時代擬古主義最盛，詩有柏爾曼（Bellman, 1740—95），奧克森社那（Oxenstjerna, 1750—1818），散文有爾爾格梭（Kellgren），利歐破爾特（Leopold, 1756—1829）等人。到了十九世紀，進入了浪漫運動，方得確立了國民文學。從哥普克維社（Gothic Union）中的脫格涅（Tegner）出，方爲西歐所矚，他的取傳於北歐傳說的故事，夫里查夫的傳說，是使得揚名海外的。同時代的芬蘭詩人魯涅堡（Runeberg），是用瑞典話來表現芬蘭的國民感情的最初詩人。同是芬蘭人的國秀作家布累麥

(Bremer) 及抒情詩人托貝柳司 (Topelius) 均有名。到了十九世紀的後半，進化論，自然主義等的新思潮，以猛烈的氣勢，衝入了瑞典，應順了這種潮流而產生出一個天才者斯德林特堡 (Strindberg)，使瑞典一躍而為世界的文藝國了。此外與斯德林特堡有對蹠的傾向的，是海羅斯丹 (Heidenstam)，哈爾斯特隆 (Hallstrom) 及女流作家拉納洛孚 (Lagerlöf) 等均有名。最近文壇上新抬頭的有四五茲 (Sigfrida Siwertz) 等人。

### Swift, Jonathan (1667—1745) 【斯惠夫特】

英國諷刺文人。生於愛爾蘭之都柏林，但其父母均為英人。他生時其父已死，母亦尋卒，寄養於叔父家。其後為牧師等職，但不十分得志，故成了個憤人者，而文筆則刺人骨痛。他的作品 Tale of a Tub 及 Battle of the Books 均匿名出版，而其後之格里佛遊記 (Gulliver's Travels) 尤為著名。是書本名 Travels Into Several Remote Nations of the World，共分四部，即小人國，大人國，飛島，馬國是也。這是他罵人的傑作，對於人類全體加以諷刺。

### Swinburne, Algernon Charles

(1837—1909) 【史文朋】

英國詩人。他的詩以音調和諧著名，著作中以 The Queen Mother 及 Rosamund 二劇詩為虛女作，是他二十三歲時的作品，1865 又作 Atalanta 及 Chastelard，甚博好評。翌年出 Poems and Ballads 的第一集，抗議世間的批難而極論藝術之不關於宗教道德及政治。其後出 A Song of Italy (1867), Songs before Sunrise (1871), Bthwell (1874) 是 Chastelard 的續篇，是一長詩，以蘇格蘭女王 Mary 為主人公的，稱為他劇詩中的佳作。其後又有 Poems and Ballads 第二集 (1878), Songs of the Springtides (1880), Mary Stuart (1881), Tristram of Lyonesse (1882), A Century of Roundels (1888), A Summer Holiday (1884), Marino Faliero (1885), Miscellanies

(1886), *Lochrine* (1887), *Astrophel* (1894), *The Tale of Balin* (1896) 等作。1904 出他的全集十一卷。評論之作有 *Note on Charlotte Brontë* (1877), *Study of Shakespeare* (1880) 及 *The Age of Shakespeare* (1901)。

### Swiss literature 【瑞士文學】

正規說起來，瑞士的本國語的國民文學是不存在的。因為組成此國的各州，沒有文化知識上的融和，並且也不使用一種言語。在瑞士國中，用德語，及法語的居大部分，故其文學也是跟了德國文學和法國文學而進展的。在先，聯合州的各國，都以德國認為正宗，而德國系下的文學也有國民文學的樣子，勢力最大。其時的文學，以 *Zürich* 為中心。到了十八世紀法文的勢力漸漸侵入，而洛桑等地成為又一種文化的中心。現在則德，法二國文有平行之概。此外有意大利系的文學及 *Fomonsch Ladin* 系的文學，但比較很不重要。

### Sybaritism 【淫蕩主義】

古意大利的希臘殖民地 *Sybaris* 地方居民耽於淫樂，因之後世名淫蕩主義為 *Sybaritism*，指淫蕩文學而言。

### Symbol 【象徵】

最進步的比喻，謂之象徵，比喻因聯想作用而成立，有直喻暗喻譏喻的三階段，例如：

- (一)直喻 譬如‘她的眼睛像冤女的眼睛一樣’，一般將兩種事物比較，而以‘像……一樣’來連結。
- (二)暗喻 譬如‘這是冤女的眼睛’，一般將比喻的東西藏匿起來。
- (三)譏喻 更有組織的暗喻。

比譏喻更進一步的比喻，就是比喻物和被比喻物之間毫無區別而成為有機的混合時，謂之象徵。例如用花來象徵佳人，用劍來象徵武士之類。此外用色彩來象徵抽象的情感，也是象徵，例如用白色象徵純潔，用黑色象徵悲哀，用綠色象徵青春之類。更

進一步，思想也可以象徵，譬如哈姆雷特象徵懷疑苦悶，神曲象徵中世紀思想之類。這種象徵思想的象徵，或稱高級象徵，易卜生的野鴉就是一個適例。

### Symbol 【情緒象徵】

象徵主義文學的名詞，用某種象徵來表現普通方法所表現不出的情緒的方法。譬如‘一路走着，覺得世界上一切生物，都閉了眼睛一樣，……這樣一想之後，眼前景色立刻變了樣子。冷淡灰色地接觸我的眼簾的，都是累累然撲着的尸骸，……自己是在尸骸上面走，現在就立在尸骸上面！’在這一段文章中，所謂尸骸，當然不是實際的事情，不過是借來象徵作者在冷清清的月光下面所感到的淒涼的光景而已。（象徵項下參照）

### Symbolic art 【象徵的藝術】

德國的海格爾（Hegel）將藝術分爲下列的數類：

（一）象徵的藝術（如建築等），（二）古典的藝術（如雕刻），（三）浪漫的藝術（如繪畫音樂詩歌）。他所謂的象徵，是指感覺的方面勝於外形的方面的藝術而言。

### Symbolic colour 【象徵的色彩】

象徵精神狀態的色彩，例如赤色表示熱情，青色表示沈靜，白色表

### Symbolic poetry 【象徵詩】

示純潔。

象徵詩是官能的藝術，就是不以思想感情爲詩的根本內容，而以表現從感覺所產生的瞬間情調的本質的藝術。爲着要表現這種情調，非有刺激神經的音樂不可。所以象徵詩就是給神經的言語之刺激。在這種詩，與音樂有密切的關係，即使詞句上不成意味，祇要是將官能有刺激的音響，而能夠表現作者的情緒，就可以說是象徵的詩歌。

### Symbolism 【象徵主義】

不注重客觀的事象描寫，而努力於情調象徵化的文學，就是以情緒爲中心的情調藝術。近來神祕的傾向盛行，要表示神祕的世界，當然不能用描寫的手法，而非在漠然的情調之中暗示不可。



所以神祕主義往往與象徵主義相結，而使象徵主義，帶了神祕的及技巧的色彩。最初的象徵據說是起源於埃及人的用奇怪的形象來象徵神祇的一事。象徵主義起於宗教，因為宗教的對象是神祕，所以表示這種感情思想非用象徵不可。基督教的洗禮，聖餐式，十字架，都是一種象徵。藝術上的象徵主義也起得很早，中世紀的神祕劇宗教劇，結果也不過是一種象徵宗教思想和感情的藝術而已。自然科學昌明，象徵主義稍稍衰退，但最近這種主義又見復活，而成爲近代文藝的一種傾向。

### Symbolist 【象徵派】

起於1885年頃の法國詩人之一派，係從高踏派中分派出來的，因爲是對於高踏派及自然主義的反動，故強調主觀，於作品主張個人主義，外面的形式則採象徵。馬辣爾梅，魏爾倫爲此派的重要詩人，比利時的梅特林克是後起之秀。

### Symmetry 【均齊】

美學上形式原理之一，指上下左右的平衡對稱而言。古典主義最重視的法則，在建築繪畫雕刻上，很是重要的法則。近代則有破壞 Symmetry 而重怪奇美的傾向，如表現派的藝術方式，便是代表這一種以怪奇美爲根基的藝術。

### Symonds, John Addington

(1840—1895) 【昔蒙治】

英國詩人及批評家。著有 *Criminal Responsibility* (1869), *The Principles of Beauty* (1857) 及 *Sleep and Dreams* 等批評論文。詩作有 *The Escorial* 及 *Animi Figura* 等。關於 Renaissance 的研究，他很努力，著有論文不少。又有 *Study of Dante* (1872), 及 *Studies of Greek Poets* (1873—76) 之著。評傳之作也不少，有關於 *Shelley*, *Sir Philip Sidney*, *Ben Jonson*, *Michelangelo* 等人的。

### Symons Arthur (1865— ) 【西孟斯】

英國詩人及批評家。第一卷的詩集是 *Days and Nights* (1889),

以後續出 *Silhouettes* (1892), *London Nights* (1895), *Amoris Victima* (1897), *Imager of Good and Evil* (1899), *A Book of Twenty Songs* (1905) 等。1902 集他早年的詩爲 *Poems* 二卷。他譯 *D' Annunzio* 的死城及歡樂兒。又譯 *Verhaeren* 的 *the Dawn*, 他爲 *The Poems of Ernest Dowson* 作序, 很推重他, 以爲是英國的 *Verlaine*。他的批評之作有 *Studies in Two Literatures* (1897), *The Symbolist School in Literature* (1899), *Oities* (1903), *Studies in Prose and Verse* (1904), *Spiritual Adventures* (1905), 及 *Studies in Seven Art*, (1906) 等著。

### Symphonic poem 【交響詩】

近代交響樂發達, 能夠在音樂中表現出一種故事, 這種方法, 謂之交響詩, 常作爲標題樂 (Program music) 之用。奧國作曲家休德勞斯 (*Johann Strauss*) 是交響詩的著名作家。

### Symphony 【交響樂】

古稱 *Symphonia*, 行於十六世紀末葉, 至奧國音樂家海騰 (*Haydn*) 出, 始成爲管絃合奏樂。至悲多汶 (*Beethoven*) 出世, 更爲發達, 悲多汶的‘第九交響樂’更有交響樂之王的稱譽。奏鳴樂 (*Sonata*) 是專爲一個樂器而作曲, 而交響樂則是爲多管絃樂器合奏而作曲, 所以和聲的變化和旋律的多變等表情, 非常豐富。

### Synecdoche 【提喻法】

修辭學上的一法, 用全體名詞表示某種特殊名詞, 或用特殊名詞代表全體名詞之類, 譬如用麵包表示食品全體, 或用人表示愛人之類。

### Synge, John Millington

(1871—1909) 【約翰·沁孤】

愛爾蘭劇作家。生於鄧伯林, 1892 卒業於 *Trinity College*。他很喜音樂, 得自作歌度曲。1893—8 年間, 遊歐洲, 德意志, 奧地

利，意大利諸國，後住於巴黎，1898 夏芝會見了他，勸他回愛爾蘭，他到 Aran 島遊歷，後作有 *The Aran Island* (1907)。他是愛爾蘭國民劇的作者，著有劇本：

谷間之影 (*In the Shadow of the Glen*, 1903)

向海的騎者 (*Riders to the Sea*, 1903)

銅匠的婚禮 (*The Tinker's Wedding*, 1909)

聖者的井泉 (*The well of the Saints*, 1905)

西方的頑童 (*The Play Boy of the Western World*, 1907)

憂悶的黛特爾 (*Deirdre of The Sorrows*, (1910)

等六篇，年僅三十八而死，人都惜之。他的劇曲天才，在從事愛爾蘭的文藝復興運動各人中，尤為特出。

## Synthetic art 【綜合藝術】

以空間感覺所制作鑑賞的空間藝術，及由時間感覺的時間藝術所混成的藝術。即由空間藝術的繪畫，雕刻，建築及時間藝術的音樂，詩歌所綜合的，如舞蹈，演劇便是。

## Szigligeti, Ede (1814—1878) 【習格里蓋的】

匈牙利劇作家。因抗父出家，固執其演劇之志，故不用其父之姓的本名 József Szatlmáry，而用他扮過的山道·基斯法拉台 (*Sandos Kisfaludy*)。1840 出五幕的劇 *Rosa*，曾由女伶 *Rosa Laborfalvy* 出演。他作劇凡百餘種，最成功的悲劇推 *Gritti* (1844)，*Paul Beldi* (1856)，*Light's Shadows* (1865)，*Struensee* (1871)，*Valeria* (1866)，*Pretender* (1868)；喜劇有 *Matrimony* 的三聲口令 (1850)，*Tunefnl Stevey* (1855)，*Mamma* (1857)，及婦人的主婦 (1862)，小利琴。其他英國劇之翻譯不少。

## Szymonowicz (1854—1924) 【休莫諾維支】

波蘭的田園詩人。他的詩句，雖則摹倣古人，而描了不少他自國的情景，描寫也很有力。他的頂好的作品，是情人 (*The Lovers*)，

收穫者 (The Reapers), 餅 (The Cakes)。米克維支很讚美他，而以為他是 Theocritus 的摹倣者。而波蘭農人生活的如此悲慘，適合於作為牧歌，是他們不滿的。休莫諾維支詩中的一種對農民同情的人道精神，是文藝復興期諸作者所不忘去為他宣揚的。

## T

### Tagore, Rabindranath (1861-- ) 【太戈爾】

印度詩人。生於印度之貴家，學於倫敦，於1901年，在距加爾各德九十三英里之 Bolpur 村，建一和平莊 (Shantiniketan) 居之，自創他的學校，提倡東方精神文明，欲以導人類於幸福之路。他在政治上的見解，與甘地 (Gandhi) 不同，以甘地的不合作主義為墮於國家主義之惡淵者。他在1913得諾倍爾文學獎，全數他捐助為 Bolpur 的學校基金。他的著作經譯為英文者有 Gitanjali (1913), 新月 (1913), 園丁 (1913), 卡俾之歌 (1915), 拾果 (1916), 迷途之鳥 (1917), The Lover's Gift and the Crossing (1918), 及劇本 Chitra (1914), 暗室之王 (1914), 郵局 (1914), 春之循環 (1917), 犧牲 (1917) 等。又有小說家庭與世界 (1919), The Wreath (1921), 其他有書簡集 Glimpses of Bengal 及短篇集 Hungry Stones (1916), Mashi (1918) 及許多講演之集子。他曾經到過日本, 英國, 中國等數次，在中國時，於北京及上海等地講演，由徐志摩翻譯，因之徐君被人稱為詩哲，而且因以成名了。

### Taine, Hippolyte Adolyhe

(1828--1893) 【泰納】

法國批評家。他提倡批評的三原則，一切的現象，均由時代，環境，人種等的外面關係而決定，創造新的批評法。他的出世作為 Les Philosophes Français，其次所發表的論文，均為佳構，其間他或旅行外地，或投稿於各雜誌，著作亦多，而精神則一貫焉。

Voyage aux Pyrénées, 批評論及史論 (Essais de Critique et d' Histoire), 青年時之大著, 英國文學史 (Histoire de la Littérature Anglaies) 四卷, 藝術哲學 (Philosophie de l' Art), 巴黎生活, 知識論 (Théorie de l' Intelligence), 而近代法蘭西源泉 (Origines de la France Comtemporaine), 是他頂偉大的著作。他的主張等, 參看批評三原則條。

### Takayama Chogyu 【高山樗牛】

日本文人。明治四年生, 卒業於帝國大學文科後, 爲第二高等學校教授。後歸東京, 爲太陽雜誌編輯。他爲有名的文學批評家, 對於美學, 美術也有獨到的研究。瀧口入道爲其在大學時代所作的小說。著書有美學綱領等, 其評論文尤多, 有全集出版。於明治三十五年死, 年三十二。葬駿河的龍華寺, '吾人非超越現代不可' 是他的標語, 鑄於墓前石碑上。

### Tale of a tub 【木桶的故事】

英國十八世紀文豪斯嘉夫特 (J. Swift) 最偉大的作品, 與他的格里佛遊記 (Gulliver's Travels) 同爲英國文學偉大的諷刺作  
品。

### Talma, François Josph

(1768—1826) 【塔爾瑪】

法國悲劇伶人, 極爲有名, 他和當時的革命家往還, 曾演 Chenier 的反君主主義的 Charles IX, 喚起民衆, 博得佳評, 後又創立共和劇場, 拿破崙 也很重他。

### Talmud 【塔爾摩特】

是猶太人的聖經, 牠的完成, 實費了三百年的光陰, 開始於紀元後四世紀初, 直至六世紀末才告完成。全書分爲兩部, 第一部叫做米希那 (Mishna), 是依據舊約法律判決案的總集, 第二部叫做奇馬拉 (Gemara), 是用 Aramaic 文寫成。

### Tamayo Y Baus, Manuel

(1829—1898) 【塔馬育】

西班牙戲曲家。他家一向與戲劇有關, 母親 Joaquina Baus 爲

有名的女伶，他十二歲上做的劇，曾由其母出演過。他項早的出版物，是做席勒的作品，Juana de Arco (1847)，後來的 Angela (1852) 也是席勒 Kabale und Liebe 的。他第一次成功作品的，爲 Virginia (1853)，而以熱情女人爲主人公的一劇 La Locura de Amor (1855)，使他成了西班牙劇壇的第一人。其作品頗多，以 Lances de Honor (1863)，Un Drama nuevo (1867)，Los Hombres de bien (1870) 等爲最佳。他在當時，因爲時尚所趨，不能多作創作，而大都的作品，出於倣效及改作法蘭西的劇本，甚爲可惜。

### Tamenaga Shinsui 【爲永春水】

日本小說家。天保時代所出的人情本，推他爲第一流的作家。人情本是用挑撥淫心爲事的題材，寫述使人癡癡發癡的戀愛，盛行於江戶末期。狂訓亭主人是他的別號，春水的春色梅兒馨美（梅歷）爲人情本中的代表作品，也是春水的傑作。此外他有同類之作二十餘，均較遜。天保十三年死。

### Tango dance 【湯谷舞】

本來是猶太人的舞蹈，後來由西班牙傳到歐洲各國。

### Tanisaki Jinichiro 【谷崎潤一郎】

日本小說家。明治十九年生。於東京曾入帝國大學英文科，著有刺青，人魚之嘆，金與銀，神童，近代情癡集，殺豔，懺其爲愛，癡人之愛等，作品極多。他被稱爲日本的王爾德，有極端的耽美色彩。作品的譯爲中文者有章克標譯的谷崎潤一郎集（開明出版），殺豔（水沫出版）及橋題譯的癡人之愛（北新出版）。

### Tannhäuser (Tanhuser) 【坦好以則】

德國十三世紀遊吟詩人。住於奧地利公腓特別第二及巴威公奧圖第二之庭，曾參加十字軍赴聖地。其詩屬於遊吟詩的衰頹期。他遊走了全日耳曼地方，因之與傳說中，謾入 Venusberg 或 Horselberg 的 Tannhäuser 視爲同一人。此故事似劉晨阮肇之謾入天臺，Horselberg 之山中，有仙女 Venus，坦好以則入山

之後，耽於淫樂，其後生悔，得處女 Mary 之助，而得許可下山。他遂赴羅馬，求教王 Urban 赦他的罪。教王肯以如他手中之杖可以生菓開花，則可以赦罪。坦好以則失望回山。但三日之間，教王之杖果生青葉開紅花，教王使人追撈坦好以則，已不知所往。此傳說為關於他的 Alte hoch und niederdtische Volkslieder 中曾述及之，近代作家之採為詩料者頗不乏人，而 Wagner 則曾以之作爲一篇的歌劇。

### Tantalus 【坦塔拉斯】

希臘神話，坦塔拉斯爲宙斯（或 Tmolus）與 Himantes 之女 Pluto（財）之子，是 Pelops 及 Niobe 之父。傳說中他是 Lydia（或 Phrygia）的 Sipylus 之王，爲宙斯及其他諸神之友，常得神之宴請。但以竊得神之術給人，一說殺了其子 Pelops 而瀆神，又招宴諸神，而試其觀察力，故遭神怒。一說他偷了神的神酒（Nectar）及神食（Ambrosia）以給人。另一故事說 Pardaenus 偷 Crete 的宙斯廟中的金狗，而交給坦塔拉斯，後向之索，而他不承認。宙斯怒，化 Pardaenus 爲石，而投坦塔拉斯於海，在他頂上，壓以 Sipylus 山。坦塔拉斯受罰是很有名的故事，他立在水中，水齊頸，但他不能喝。有果物在他頂上，也不能就口。

### Tarafa 【達拉法】

名 Amr ibn ul-'abd ul-bakri，生於六世紀頃之阿刺伯詩人，爲古六詩人之一，其詩有集於著名之康亞拉加中者。他因作詩嘲回王，被昏發而生埋致命。

### Tarkington, Booth (1869— ) 【達金頓】

美國小說家。其 1914 年以後的小說優於他以前十五年的作品。大概可分爲二類，其一是寫少年男一是寫城市的。The Turmoil (1915), The Magnificent Ambersons (1918) 是解剖及描寫美國的都市生活。在 Penrod (1914), Seventeen 是美國少年性格的忠實描寫。Alice Adams (1921) 是寫一個少女的。他對

於黑人的有同情的描寫，也是從來所未有的。

### **Tasso, Torquato (1544—1595) 【塔索】**

意大利詩人。生於 Sorrento，爲貴家子，其父亦爲文學愛好者，嗜荷馬，味吉爾等人之作，而出入於文學社會。塔索於 Padua 學法律，但他則熱心於哲學及詩，於 1562 作詩 Rinaldo 卽能發揮其才，此詩因其父之助，卽得刊行，其後又作關於詩作法之詩篇，其時蓋已供職於 Cardinal Luigi d' Este 之庭。1570 遊法蘭西，翌年返國，就職於 Ferrara 公爵 Alfonso 二世之庭，專心詩作。其 Aminta 之出版爲 1573，Gerusalemme Liberata 之完成爲 1574，前者爲一組構單純之田園劇詩，後者爲歐洲文學中甚重要之作。得救的耶路撒冷是長篇的敘事詩，其體徵味吉爾，而又開拓新地的。後來他病，近似於發狂，被禁於一塔中，旋卽逃走，浪遊 Mantua, Padua, Venice, Urbino, Lombardy 至 Turin，其後又至羅馬，拿波里，佛羅倫司等地，均到處爲家。晚年的作品有 Gerusalemme Conquistata (1592) 及 Sette Giornate 等作。

### **Tassoni, Alessandro (1565—1635) 【塔索尼】**

意大利詩人。他的名著爲一滑稽敘事詩 La Secchia Rapita (1622)。

### **Tarantella 【他朗德拉】**

南意大利的一種舞蹈，♩拍子，以急速輕快見長。

### **Tartarus 【塔塔勒司(地獄)】**

希臘神話，塔塔勒司爲天 (Aether) 及地 (Gaia) 之子，而爲提豐 (Typhoeus) 之父。在伊利亞特中，爲指 Hades 以下的地獄，如 Hades 在世界之下一樣，其地爲宙斯罰禁叛逆者之牢。後來泛用作地獄之意，爲罰惡入之地。

### **Tartuffe 【達爾得甫】**

一名偽善者。莫里哀 (Molière) 劇，諷刺當時權勢薰天的耶穌會 (Jesuite) 派僧侶，一時上演被禁，與他平常的喜劇稍異其



趣。奧剛及其母貝納尤均信服耶穌會僧侶達爾得甫，但其子達彌，及妻愛爾米爾之兄克累益堆，侍女獨里納均以達爾得甫爲僞善者。奧剛有女名馬里納，與達彌有情，達彌欲玉成之，托克累益堆言於其父。但奧剛欲以女妻達爾得甫，因不作答。奧剛勸女嫁達爾得甫，獨里納尼之以他語。達彌不欲其姊之嫁僧，因謀破壞之，獨里納告以僧有意於其母，可由母以破其陰謀，因召僧來，當他與愛爾米爾二人時，果醜態畢露焉，但達彌時隱於鄰室，乃出斥僧。時父奧剛適歸，不信其子之言，大怒逐子出。且言以僧爲婿，而繼承其家產，即作證書。時克累益堆來賓僧，僧不之願，母女等均求克累益堆破今夜之婚禮，會奧剛入。其妻乃自僞之無狀，奧剛欲眼見爲真，因匿桌下，而命獨里納召僧來，僧來又與愛爾米爾提僞事，奧突出，責罵之。僧曰，此家宅財產已非汝有，走可耳。奧怒逐僧去，母來，奧訴其事，母不信，而警吏已至，促奧一家出屋，因已有正式證書，家屋爲達爾得甫有也。時達彌又來告，謂王將捕奧剛，因奧剛所藏其友之祕密之件，又爲僧訴於王也。奧驚疑間，達爾得甫已僱吏臨門。衆人罵其忘恩，而達不顧，速吏執行，吏曰請君入牢可也，達驚問故，吏不答。慰奧剛而自僞陰謀顯露之經過。

### Taylor, Jeremy (1613--1667) 【泰羅】

英國著作家，稱爲散文的莎士比亞，關於神學，造詣最深。著作有預言的自由 (Liberty of Prophesying)，基督傳 (Life of Christ)，淨生及淨死 (Holy Living and Holy Dying)，黃金林 (Golden Grove)，文體雅典流麗，爲一時冠。

### Tchekhov, Anton (1860—1904) 【柴霍甫】

俄國戲劇家，一個短篇小說家，有傑出的技倆，稱爲俄國的莫泊桑，劇曲也是推爲阿史特洛夫斯基以後最偉大的。他是以前醫生爲職業的，其對於人生之觀察也幾乎和醫生之觀察病人一樣細密而且詳盡，而且此種職業又給了他不少的幫助。他的文學工作，開始很早，初用假名作短篇的滑稽小說，其後逐漸發展其天

才，頗得人的贊許，遺後六號室，法蘭，黑影，等篇出，他的名聲一天高一天。其作品內沒有歡樂喜悅，只緊張着憂鬱的情調，難堪的單調，許多作品都敘述些行將就滅的知識階級的無氣力的生活，每篇都是些日常茶飯事，然而表示出可驚的深刻的人生之一斷面。他的劇本，有伊凡諾夫，萬尼亞舅舅，櫻桃園，潔瑪，三姊妹等極為有名。

### Tchernyshevsky (1828—1889)【周尼雪夫斯基】

俄國批評家；他和現代雜誌有分不開的關係，其名在國內甚著。他的在文藝批評上的重要著作爲藝術與現實在美學上的關係，歌羅里時代的雜記，萊森及其時代等。而在獄中所著的小說怎樣辦呢？一書，敘一對戀人的同逃，而又各自另與其後的愛人結婚，很受當時青年的熱烈歡迎。

### Tchirikov, Evgeny (1864—19 )【契利科夫】

俄國作家，稱爲1880年代俄國知識階級的代表作家，又稱爲馬克思主義的作家。文體平易簡淨，在平淡的事件中，具有深遠的思想，所謂俄國特有的含淚的微笑，在他的作中，頂爲明顯，以諷刺滑稽之筆，寫鄉村生活，所著有林中，學生來了，外國人，猶太人，泰爾諾夫的一生，涅士德等的小說及農夫，爲了名譽等劇本。歐洲大戰時作雜誌戰爭的反應，表示反對戰爭之意。

### Technic【技巧】

在繪畫及雕刻，技巧是指手心眼的熟練而言；在音樂上，或特指機械的技巧 (Mechanic)，指運指及調音而言。

### Tegner, Esaias (1782—1846)【脫格涅】

瑞典作家。1811以愛國詩 Svea 獲得學院的大獎而成名。同年他組織哥昔克結社 (Götiska Förbundet)，是一羣愛國的青年文士的集團，脫格涅不久就站在領袖的地位。他們的雜誌 Iduna 上，他發表了不少的好詩。Song to the Sun 是他的佳作 (1817)，更有三大作品是他確立他名聲的，其中之二，Axel (1822) 及 Nattvardsbarnen (1820) 曾由朗弗羅翻成英文，爲

世所知，1820 他發表夫里查夫的傳說 (Frithjofs Saga)，這是流佈最廣的作品，歐洲各國爭相傳誦的。這時他也致力於批評，他在歐洲有了很大的聲名，後來有一個時候，他愛上了一個美貌的婦人，使他做出了許多好詩，而後來卻又把他弄壞了，他從那次不幸的戀愛之後，以女子為蛇蝎之心，無刻不在心頭。他後來做了和尚，高貴的僧正到他的死。

### Tempera 【膠畫法】

西洋畫法之一，發源甚古，在未有油畫之前，膠畫與壁畫同為畫界之靈鎮。顏料用膠或糊和勻，是不透明的色彩。油畫發明之後，此畫漸見頹廢，但近代又有復活的傾向。

### Temperament 【氣質】

人生而具有素質，即所謂‘江山易改，稟性難移’的所稟的性。藝術與作家的氣質有重要的關係，在藝術批判上是很注意的。布侖退爾和荷育 (Guyau) 以此作為藝術家的環境之一，以為對於作品，有深大的影響。從前有心理學家，把人間氣質的類型，分為多血質，膽汁質，憂鬱質，粘液質四種。康德則分為感情性與活動性二者，以多血質，憂鬱質編入感情性，膽汁質，粘液質編入活動性。多血質對於事物，取不開心的態度，滿是希望，樂與他人交際，但不守信。膽汁質易冷易熱，做事極速，但不持久，名譽心強，常思為主頭，不重禮而傲慢，助人只為示自己的寬大。粘液質鈍感，而非活動的，但工作有持續之力，在發怒以前，行理智的熟考。憂鬱質關於一身的，往往愁腸百轉，太多思算，什麼都以為重大，故不輕易與人相約。馮德 (Wundt) 把氣質二分，以膽汁質，憂鬱質為強性，多血質，粘液質為弱性。

### Temperament novel 【心境小說】

與自我小說意義相近。用一人稱或如一人稱所寫的小說。以直接記錄一個人的生活，而求藝術的價值。有人說‘一個人的生活，即使是辭生夢死，倘如實地表現出來，便有些價值了’。自我小說是表現自己，而這自己卻是經了融和，濾過，攪拌，而渾然再生的自

已的心境。所以要表出心境，即便是心境小說。這是一種主觀的小說，而該主觀須是向上的，即要求表出作者向上的內面生活，所以又是一種以理想主義為基調的小說。

### Tendenz drama 【傾向劇】

作者為宣傳他所抱懷的主義思想而制作的劇本 例如以宣傳馬克思主義為目的，用勞工的爭議為題材而作戲曲，意識的注入馬克思的思想，就是傾向劇了。但是倘若本無宣傳何種主義之意，而以勞動爭議為題材，結局使觀衆感得勞工解放的必要，則可謂之社會劇而不為傾向劇。稱為傾向劇者，其中含有貶抑之意，即指作者純以宣傳為目的而製作，從藝術的觀點上說來，態度是不正當的。

### Tennyson, Alfred (1809—1892) 【丁尼生】

英國詩人，生於 Lincolnshire 的 Somersby，為 George Clayton Tennyson (1778—1831) 之第四子，父親是同村寺院的監理，其家中充滿文學的空氣。1827 他十八歲時，和他的次兄 Charles，由長兄 Frederick 的編輯而出一本兄弟詩集 (Poems by Two Brothers)，翌年二人同入劍橋三一學院，未幾所作詩得了懸賞的金牌獎。其時 Arthur Hallam 相識，努力於詩作，1830 年出 Poems, Chiefly Lyrical, 1832 出詩集。其時親友 Hallam 忽死，他家中也時有不幸，十年之間，他不能從事於大作，而過着貧困的生涯。到了 1843 他三十三歲時，再出詩集，他博得很好的名譽，不久重版了五次，1847 出 The Princess, 1848 出 In Memoriam 頗得好評，1850 年華茲華士死，他和白朗寧夫人均被推為桂冠詩人的後繼者，是他當選，翌年謁見女王，其時 In Memoriam 七版，他在卷首加了 To the Queen 的獻詞。其後作品頗多，如 Maud (1855), Idylls of the King (1859), 其後作 Ench Arden 及 Sea Dreams, Aylmer's Field, The Northern Farmer 等篇均有名。The Window, or the Loves of Wrens (1867), The Victim (1868) 是兩本小冊。Lecretius

完成於1868五月，同 The Holy Grail 亦成，翌年方出。其次的詩集爲 Gareth and Lynette (1872) 及 The Last Tournament. 1875 出劇詩 Queen Mary 及 Harold, 1880 出 Ballads and other Poems. 1881 的 The Cup, 1882 的 The Promise of May 是二章小劇。1884 授男爵，以後的作品有 Tiresias and other Poems (1886), Locksley Hall Sixty Years after (1886), Demeter and other Poems (1889) 等，1892 年，他八十三歲死。

### Tentation de St. Antoine 【聖安東尼的誘惑】

法國非羅貝爾的象徵歷史小說，述古代埃及一個修道士聖安東尼受誘惑的情形。聖安東尼站在他茅屋的門口，看着面前聳立的大十字架，感受了大自然的醉人的情味，忽然心蕩起來。他起初懷念他幼時的生活，想起年輕時所愛的女耶亞瑪那利亞，想起他可愛活潑的小學生伊拉里昂，自怨自己的孤獨。他煩悶之極，想在聖書中得到安慰，可是他翻開聖書的啓示錄，就發見了許多矛盾。於是美女，財富，榮貴等等人世間的誘惑，一齊都出現了，世間的一切宗教的神，也列在眼前閃過。安東尼說，‘他們都去了’，卻有一個聲音回答他道：‘我仍在此’，那是伊拉里昂是科學的象徵。經過了劇烈的爭辯後，安東尼醒來，見四旁的樹木都變成活物似地作攫噬之狀，他幾乎發了狂，時則一輪紅日，從黑暗中昇起來，黑夜已過，白晝光臨，紅日的圓臉上，有耶穌的面孔，射照着安東尼，他連忙畫了個十字，再祈禱起來。

### Tenth Muse 【第十詩神】

希臘最偉大的女詩人莎蕪 (Sappho) 的別名，她的地位和荷馬 (Homer) 相同。

### Terrorism 【恐怖主義】

內暴主義，威嚇主義等譯名均可，取破壞，暗殺等偏激的手段，以威嚇反對派而貫徹政治的或社會的主張。俄國的虛無黨曾用此恐怖主義是有名的。實用此種主義的政治家或社會主義者，叫做

Terrorist, 卽威嚇派, 破壞派。從布爾喬亞側發出, 對於無產階級的威嚇行爲, 以壓抑其解放運動。實用屠殺及暴民的手段, 稱爲白色恐怖。反之無產階級對於統治者暗殺等, 稱赤色恐怖。

### Terry, Ellen Alicia (1846— ) 【愛命·苔利】

英國名女伶。她的兩親, 本是伶人, 她的兄弟姊妹, 也是伶人, 她也很早就登舞臺。她曾嫁畫家 G. F. Watts, 又嫁伶人 Wardell, 又嫁美國的伶人 James Carew。她所演過的威尼斯商人中的 Portia, 及 Macbeth 夫人等角甚有名。她的妹 Marion Terry 及弟 Fred Terry 均爲有名之伶人。

### Tetmayer, Casimir 【忒脫馬葉】

波蘭詩人。著作的範圍很廣, 詩歌而外有許多詩與散文的劇本, 短篇和長篇的小說。他早年的作品都詠戀愛, 描寫追求官能的快樂。其次又沈潛於精神及理想之美。他的抒情詩在的田神, 可以看做說明這轉變的。田神 (Faun) 的追逐 Nymphs, 是象徵對於理想的悲哀而不知足的追求。他的泰忒拉山地 (Tatra) 景物詩, (泰忒拉是他出生的故鄉) 是波蘭文學中最美麗的作品, 風的呼嘯追逐, 雲的舒卷漂浮, 驚雷, 駭電, 雨驟, 輕頭的叢林, 嵯峨的松枝, 夢一般的湖面, 少女躍跳似的流泉, 怪石斷井, 都被寫成活人一般有情緒有感覺。他對於社會問題, 也有相當的注意, 他是同情而尊重的, 作了一本詩集, 勿忘草是抒寫他對於這一方面的感情。

### Thackeray, William Makepeace

(1811—1863) 【薩克來】

英國小說家, 生於印度加爾各答, 其家係名族, 幼受正規的教育, 經中學而入劍橋三一學院, 其後即退學, 受了父的遺產, 赴巴黎學畫, 後因經營失其資財, 乃入雜誌社工作以謀生活, 而從事於文學。初爲 Fraser 雜誌作稿, The History of Mr. Samuel Titmarsh and the Great Hoggarty Diamond 就是發表於該誌的, 充滿機智及諷刺, 很有動人的力量。但他的成名, 是在

發表了虛榮 (Vanity Fair, 1846) 之後。其次 Pendennis (1850), Esmond (1852), The Newcomes (1854), 相繼出版, 都是寫時代的人情風俗, 躍然如繪, 讀者很廣。此後遊北美二次, 回來作 The Four Georges 又大受歡迎。 The Virginians (1857—59) 是 Esmond 的續編, 寫十八世紀末的風俗, 十分美妙, 也是他的佳作。1860 又任 Cornhill Magazine 的主編, 他作 Lovel the Widower 及 The Adventure of Philip, 載於誌上。此時又出 The Roundabout Papers 的叢刊, 其中含有許多奇貴的短文。還有 Denis Duval 是未看完結的長篇。他的文名, 在當時可以和 透更司 相比, 其長處在於滑稽及寫狀人物之精刻。又其評論 The English Humecists of 18th Century, 也很有名。

### Thais 【泰倚思】

或作蘇絲, 法蘭士 (A. France) 小說。以紀元二世紀時埃及沙漠中修行的教士柏孚紐司, 救度美貌的亞歷山大女伶泰倚思 入清淨之生活為主題。泰倚思 幼貧, 曾由其家崇信基督之黑奴, 帶至教會受過洗禮, 對神自幼即有信仰。且因其度世表面雖極榮華, 而內實則多不如意。故真個接受了福音, 而入信仰之生活。柏孚紐司 自度泰倚思 後, 反日夜不安, 精神恍惚, 被惡魔所玩, 蓋又墮入愛慾之網中矣。最後為熱情所驅, 奔至泰倚思 修行之尼寺, 正值泰倚思 臨死, 柏孚紐司 明顯了背教之態, 欲吻女, 而女已神志不清, 只見天使來迎接她去了。柏孚紐司 已變成魔道之鬼矣。

### Tharaud, Jérôme (1874— ) 【達羅弟兄】

Jean (1877— )

法國小說家。他們的小說中, 常用許多社會科學的材料, 及現代史的重要問題。作品有文學名家丁萊傳 (Dingley, l'illustré Ecrivain, 1902), 奴性的女主人 (La Maitresse servante, 1910), La Tragédie de Ravailiac, La Fête Arabe 及高曠摩洛哥 (Morocco) 生活的 A' l'Ombre de la Croix, La Grands Seigneurs de l'Atlas。此外有寫歌歌的某一次換裝 (Une

Relève), 和中國桃花源記式的天帝之國土 (Un Royaume de Dieu) 等。

## Theatre 【劇場】

語源出自希臘的動詞 theasthai(看)所來的名詞, theatron 即看的東西之意。從這意味轉而為在劇場上所演的, 即謂戲曲脚本等了。更引申為扮演的場所, 即劇場。

劇場的建築, 由觀覽席和舞臺兩大部分構成。西洋古代劇場全是露天的, 到了近代才有屋頂並且張起電燈和煤氣燈。觀覽席和古時相同, 大都成為半圓形。近代的戲臺很顯著地應用科學, 但形狀大略相同。舞臺之前有幕以區分觀覽席。舞臺之後備有種種的背景畫。前臺的通路和迴旋舞臺等是日本的特色, 西洋是沒有的。日本的劇場建築, 以寬永元年間為江戶演劇起源的中村座為嚆矢。世界中著名的劇場有巴黎的國立歌劇場, 維也納的皇室劇場, 紐約的首都劇場 (Metropolitan theatre), 倫敦的 Coliseum theatre, 伯林的皇室劇場, 俄國的皇家劇場等, 都是以美術的建築著名。

又用以總稱集一作家, 或一時代, 或一國民的戲劇作品, 如 Le Theatre de Hugo 即雨果戲曲集之意。

## Theatrical art 【舞臺藝術】

平常和演劇同義, 但近來因有了舞臺中心主義的演劇運動, 此語就獲得了特殊的語義。要約言之, 這是要從舞臺上把戲曲那種文學逐出, 而以演劇本身來坐這王位, 在舞臺的靜動二樣的美術的效果中, 去求劇的本質。即要把戲曲和伶人的演技, 都隸屬於這美術的效果之下。所以也可說舞臺藝術, 是指對於戲曲及演出的舞臺裝置及劇的表現的種種條件而言, 是用以取得舞臺的效果的藝術。

## Theism 【有神論】

廣義地解釋時, 凡將人類以外的東西, 當做崇拜對象的宗教信仰, 都是有神論, 一神教, (Monotheism) 多神教, 拜物教等, 都



包括在內。狹義地解釋時，有神論是僅指將神當做宇宙根元的唯一實在的一神教而言。

### Thema【主題】

英文作 theme，作者在該作品所要描出的中心目的，即作在該作品中所要說的話 (What to say)，當不是指作品的情節，題材，情景，人物而指由此等所包攝的內容。如 'Hamlet' 的主題為復仇，茶花女的主題為戀愛。

然從主題進了一步，其中必包含一個思想。一切的小說，都有一個主題，而主題在人生中隨處可以發見，是沒有制限的。不過怎樣去把握住卻是大問題。但主題並非開始就有了主題的形式而映於人心，只不過是一種暗示，是為主題的胎種。把這胚種發育起來，才能成為創作。

### Thema novel【主題小說】

重視主題的小說。本來，沒有主題的小說是沒有的。所以也不過是比較上的說話，對於重視感覺的，重視情節的，或思想上有宣傳某種主義的目的的，而稱注重主題的為主題小說，並非絕對的

### Théophile (1591--1626)【提奧菲爾】

[名題]

法國詩人，Théophile de Viau (或 Viaud) 通稱提奧菲爾，他於二十歲至巴黎，後從事劇作，於 1615 頃所作之 Pyrame et Thisbé 一悲劇，甚為成功。其他有詩集 Phaedo 等。

### Theorie de l'obscurite【言語曖昧說】

類發源文學家所提唱的文學上之一說。他以為言語是不完全的東西，無論如何總不能發表深奧的思想和複雜的感情，祇不過給人暗示而已。

### Theory of decoration【裝飾說】

關於藝術起源的一說。以為一切人類，都有裝飾自己的本能，這種本能就是藝術的根源。

### Theory of exhibition【表出說】

關於藝術起源的一說。以為人類都有一種自己表現自己的本能

(Self-exhibituig instinct), 這種本能就是藝術的起點。

### Theory of imitation 【模倣說】

關於藝術起源的一說。以爲人類生來就有模倣的本能，一切藝術，都是這樣本能的表現。

### Theory of play 【遊戲說】

關於藝術起源的一說。以爲人類有一種遊戲的本能，一切藝術，都是因爲這種本能而發生。

### Theory of the harmony of mental facility

#### 【心力調和說】

美學上的一說。主張美成立於智情意等一切能力調和一致地作用的時候的學說。

### Theseus 【提秀斯】

希臘亞底加 (Attica) 傳說中的大英雄，爲雅典王 Aegeus 與 Troezen 王 Pittheus 之女 Aethra 所生子。Aegeus 王無子，至 Pittheus 之處，他勸他與他女 Aethra 交媾，在指定的時間中，果然生子，即提秀斯。一說此孩之父，實爲 Troezen 之大神賽頓。後來他做了許多英雄的事跡，如在 Eleusis 殺 Cereyon，殺 Marathon 的吐火之牛，殺 Crete 的 Minotaur 等，其他故事甚多。

### Theuriet, Claude Adhemar André

(1833—1907) 【忒里亞】

法國詩人小說家。他的詩集有 *Chemin de bois* (1867), *Le bleu et le noir, poemes de la vie réelle* (1874), *Nos oiseaux* (1886) 等。他小說以寫農村生活爲多，有 *Le Mariage de Gérard* (1875), *Raymonde* (1877), *Le fils Mangars* (1879), *La Maison des deux Barbeaux* (1879), *Sauvageonne* (1880), *Reine des bois* (1890), *Villa tranquille* (1899), *Le Manuscrit du Chanoine* (1902) 等。他於 1890 得學院的 Vitet 賞，1898 被推爲會員。

### Third empire 【第三帝國】

易卜生 (Ibsen) 作品皇帝及加利亞人 (Kejsea og Galiaer viz. Emperor and Galilean) 中將靈肉一致之境名之為第三帝國。劇中神學家馬克西蒙 (Maximos) 說：‘第一帝國以知識之樹為基礎而建設，第二帝國以十字架之樹為根本而創造，第三帝國是偉大而神祕的帝國，這種帝國，非以知識之樹及十字架之樹為基礎而建築不可’。就是第一帝國是除了靈的肉與知識的世界，第二帝國是除了肉的靈與信仰的世界，而將來的理想的第三帝國非為靈肉合致調和的世界不可。

### Third international 【第三國際】

世界大戰勃發之時，第二國際之中，開始了分化，由俄國共產黨的提議，於莫斯科開成立大會 (1919 年三月)，是為第三國際。此為世界各國共產黨的主腦機關，行嚴格的中央集權制，各國的共產黨只是第三國際的支部，實際勢力，操於猶太系俄人手中。

### Third person 【三人稱】

作者自己立在第三者的地位，用純客觀的態度來描寫一切，謂之三人稱描寫。描寫複雜的事件及多數的人物時，用此式最多。長篇小說的大半，都是三人稱描寫。

### Third person 【第三者】

當事者以外的人，例如 A 和 B 相等而 C 在旁觀看，C 就是第三者。

### Thomson, James (1700—1748) 【馮姆生】

英國詩人，生為蘇格蘭愛丁堡的名門之子，於愛丁堡大學習神學，二十歲時已着手作詩。1725 上倫敦，抱直上青雲之志，於 1726 三月發表冬為 Aaron Hill 及 Mallet 激賞，詩名頓盛。27 年發表夏，28 年發表春，1730 年完成四季之歌 (The Seasons)，其時年僅三十，已有凌駕詩王卜營之勢。但以後他的詩才漸衰，只有 The Castle of Indolence 尙可一讀。四季之歌中，冬最短而富於清新之想像，春可以窺見作者的學識，夏見其敘事的本

領，秋一卷末所添頌自然之歌 (Hymn to Nature) 在風景以外，可見作者的人生觀。

### Thomson, James (1834—1882) 【湯姆生】

英國詩人。與四季之歌的湯姆生同名。他是先拉斐爾派中有異彩的詩人。他以 B. V. 二字署名，更爲人所知。初爲文評，見重於世。1874 發表 The City of Dreadful Night 一詩，充滿厭世虛無的精神。其他如 Our Ladies of Death, The Naked Goddess 等篇，及 Weddah and Om-el-Bonain, A voice from the Nile 諸集，亦爲其作品。

### Thoreau, Henry David (1817—1862) 【托洛】

美國隱士，作家，以所著 Walden 著名，是他在 Walden 湖畔的森林生活的記錄，一部思想高超，文筆雋永的作品。他爲人愛好自然，而是一個泛神論者，少時即遊加拿大，獨自泛舟各川河，以求一洗靜幽隱之地，得以潛心靜志而冥想。1845 年自結茅舍於 Walden 湖畔，過絕對孤獨的生活，有二年之久。他的 Excursions (1863) 亦爲人所愛讀。

### Three elements 【三要素】

指構成戲劇或小說的要素而言，就是性格 (Character)，行爲 (Action)，背景 (Setting) 三者，在小說及戲劇藝術中，不論規模如何宏大，事件如何複雜，總不能超出這三者的原型，所以稱爲構成故事的三要素。

### Three unity 【三一律】

出自亞里士多德的悲劇論，即主張時間，場所，動作三者須一致。就是一本劇曲，最好須起於同一場所，在一日中始終，一切的事件，須統一於唯一的情節的發展。往時此說奉爲劇上的金科玉律，達芬士比亞出，破棄了場所，時間的一致，打破傳統的成規後，便少有拘泥於此的了，但拉辛等的法蘭西劇作家，還墨守着。德國的萊森 (Lessing) 等，以爲此希臘劇的有三一律，是由於當時演劇上的事情，(因爲沒有幕，所以變更場面不便等，) 所以

除了動作的一致以外，是無足取的。當然，遵守原也不妨，但不守也不妨。到了近來，更有連動作的一致也不守的名為境遇劇者出現了。

### Three laws of criticism 【批評三原則】

法國批評家泰納 (Hippolyte Taine) 所主張的文藝批評上的原則，為應用科學的研究法於文藝研究而創。照他的主張，文藝作品須由：(1) 作品著者所屬的人種，(2) 作品及作者的環境，(3) 作品產生或作者生存着的時代，——這三種觀點去研究。此即當時贊否叢置的批評三原則了。英國的批評家聖萊貝利 (Saintsbury) 非難他，以為此間批評的項大的缺點，在拘泥於自身的學說，而忘卻了人間，‘不錯，泰納要詳細調查外部的記錄的事實，作者的先祖怎樣，環境如何，信仰怎樣，友交如何，出世的徑路如何，探索該作家的入種的關係經歷及和他流派的關係；但是沒頭於此等外面的懸案研究之故，而忘了去感受作品本身的內面的意義，因而他不能對於作家下真實的觀察與批評。’而主張他根據了他的方法所完成的大著英文學史是無價值的著作。但他的力說種族，環境，時代是研究上的三原則，使人能免去陷入文藝的鑑賞或研究上的偏見，獨斷；這裏卻有不可磨滅的功績。

### Thümmel, Moritz August von

(1738—1817) 【都梅爾】

德國諷刺作家。最有名之作為 *Reise in die Mittäglichen Provinzen von Frankreich im Jahre 1785—1786*, (1791—1805), 全書凡十卷。

### Tieck, Johann Ludwig (1773—1853) 【提克】

德國詩人，小說家，批評家；為浪漫派之巨擘。初作短篇小說，有集子 *Straussfedern* 及小說 *Abdallah* (1796)，書簡體小說 *William Lovell* (1795—96)，此後轉入浪漫派，有劇曲多種及小說若干，收在 *Volkswärchen von Peter Lebrecht* (4 vols,

1797), 其中含有很佳的童話 *Der blonde Eckbert* 及滑稽劇 *Der gestiefelte Kater*, 與友人 W. H. Wackenroder (1773—1798) 所作的小說 *Fränz Sternbalds Wanderungen* (1798), 及 Wackenroder 之小說 *Herzensergiessungen* (1798) 爲浪漫運動最初之呼聲。1798 年他結婚, 住於 Jena, 與兩 Schlegel 及 Novalis, 同爲當時浪漫主義的領導者。其間的作品以 *Prinz Zerbino* (1799), 及 *Romantische Dichtungen* (1800), 後者含有他頂佳的劇詩。1804 的喜劇 *Kaiser Oktavianus* 爲名作。1801 居 Dresden 又赴意大利, 1817 赴英國, 其間出了不少的短篇小說及劇本, 以 *Die Gemälde*, *Die Reisenden*, *Die Verlobung*, *Des Lebens Überfluss* 等爲佳。此外的歷史小說, *Dichterleben* (1826), *Der Aufruhr in den Cevennen* (1826), *Der Tod des Dichters* (1834), *Der junge Tischlermeister* (1836), *Vittoria Accorombona* (1840) 等爲有名。晚年他從事於批評小說, 有 *Dramaturgische Blätter* (1826), 及 *Kritische Schriften* (1848) 等集子。

### Till Damascus 【到大馬士革去】

斯德林特堡 (Strindberg) 的三部作戲劇, 第一二部於 1898 年, 第三部於 1901 年所作。寫靈肉衝突, 可以看做他的懺悔敘事詩。第一部的場面適置用個來回式, 極爲特別。先是主人公的‘某人’與女主人公的‘夫人’相見於街頭。某人因負債而逃在街上, 醫生之妻的夫人同情他, 同情變爲戀愛, 二人一同出奔。在旅舍錢用盡了, 被虐待, 到海邊嘆氣, 夫人決到故鄉的母家求助。二人走山路, 到了其家, 因某人品行不好, 而且是有危險思想的人, 所以她家不好待他。而且拿他的近來屬女性的著書來給她看, 她大罵。男子走, 夫人知了, 追出來。某人被山中的救護救去, 因他已病。他從救護所出來, 再到夫人的母家, 知她已因爲追他而不知所往。他再經原路回轉, 到醫生家中去尋, 被養而歸。二人始終踏上錯失相見的機會, 最後仍在原來的街頭相會。二人再走入教會

堂。第二部，男人的鍊金術成，衆人來祝賀，夫人的前夫醫生，因失妻而狂，也來參加而罵他，大學教授證明他的鍊金術是假的，大家全走散了。第三部，極愛憤懣合之度的某人與夫人，最後作永久之分別，男人上山修道院，一心修道。被情慾之鬼所支配的某人的生活，是空虛的努力，上山之後，回復了心上的平和。更由肉身的死，而得完全解放，歸於平和的虛無。

### Time elapse 【時間經過字幕】

電影上表示時間經過的字幕，譬如‘十年之後’之類。

### Tinting 【染色】

電影用語，是在片子上着色，全部畫面均改變，如欲現出月色的青瑩而行使的青色染色，則全體均帶有月的青光。此與 Toning 的調色不同。

### Tirso de Molina

(1571—1648) 【的所·特·莫利那】

西班牙劇作家，Gabriel Tellez 的假名。他的第一本出版物，爲 Cigarrales de Toledo 是一本雜集，有短故事，小說，詩，及戲曲，當時他是著名的劇作家，地位僅次發伽 (Lope de Vega)，其後因所作多寫實的分，爲羣衆所許，以爲有遠道。他因而立誓以後永不作劇。但他作劇已有三四百篇之多，以 El Burlador de Sevilla y Convidado de piedra 爲最著名，是第一個把 Don Juan 拉到舞臺上來的。其他 El Condenado por desconfiado, La Prudencia de la mujer, La Venganza de Tamar, El Vergonzoso en palacio, Don Gil de las Calzas verdes, 及描寫女性的 Averiguado Vargas, La Villana de Vallecas 等，均甚有名。

### Tissot, Pierre François (1768—1854) 【提索】

法國著作家。他的大著爲拿破崙史二卷 (1833) 及法蘭西大革命全史六卷 (1833—36)

### Titans 【天等族】

希臘神話，天等族爲天 Uranus 與地 Gaia 之子女，他們共十二

人，其男性爲 Oceanus, Coeus, Crius, Hyperion, Iapetus 及 Cronus；而女性則爲 Thea, Rhea, Themis, Mnemosyne, Phoebe 及 Tethys，後來又加入 Dione 去成十三人之數者。

### Title 【字幕】

電影上的字幕，分 Main title 及 Sub-title 二者，Main title 即指寫出劇的題名的字幕，其他的字幕，均爲 Subtitle，又 Title 一字，也有用以專指 Main title 即題名者。

此種文字的書寫，如參用美術的手法，如以繪畫或着色的圖案所裝飾，則叫做美術字幕 (Art title)。

### To the Stars 【往星中】

俄國象徵派作家安特列夫 (L. Andreeff) 的代表作品，以住在高山上面，隔絕俗世，打算開闢到星中去的神祕的交通的天文學者，及指揮窮人革命而入獄的他的兒子爲對象，而描寫他們的世界的象徵劇。天文學者代表住在理想和觀念的世界的俄國人，他的兒子代表住在現實，幻滅，苦痛，努力的世界的俄國人。

### Tokutomi Roka 【德富蘆花】

日本作家，名健次郎，明治元年十月生於熊本，學於京都同志社，著有自然與人生，不知歸，愚出之恥，黑潮，順禮紀行，寄生木，斬劍的講話，黑睛茶睛，新春，富士，從日本到日本等。昭和二年死。其不知歸一作，爲通俗小說中之最膾炙人口者。

### Toller, Ernst (1894— ) 【托勒】

德國劇作家，於大戰中屬於表現派的一劇作者，有轉變，機械破壞者，羣集人衆等作品。因參加和平運動，爲政府所禁錮，處刑五年。他有多方面的才能，而異常受人歡迎，因常在著作中寓有社會問題，如其二部作煤氣，亦以社會革命爲中心，在他的實生活上，也參加此種運動。

### Tolstoy, Alexei (1817—1875) 【托爾斯泰】

俄國詩人。他的詩很和諧，風格也是獨創的。其劇本爲歷史劇，也很著名。三部作劇伊凡之死 (The Death of Ivan the Terrible)，



伊凡諾維契陛下 (The Tsar Theodor Ivanovrich) 波里士·各特諾夫 (Boris Godunov) 最爲著名。又有歷史小說色里百利王子 (Prince Serebryani)。

### Tolstoy, Leo (1828—1910) 【托爾斯泰】

俄國的作家，宗教家，於近代文藝界思想，不但是俄國的，且實爲世界的巨人。其作品稱爲近代文學之雄篇，有非常的影響。氏的作品始自三大傑作戰爭與和平，安娜·加列尼那，復活；其他長篇短篇不遺枚數，於量上，亦可稱爲近代文學第一位作家了。其一生，是由肉的生活向靈的生活，是求道的苦悶的生活。五十歲才對於生活起了疑問，遂發生一大轉變。其解決發見於以色列福音，表白原始基督教的信仰。‘我的懺悔’爲此苦悶之發表，叫出了無抵抗主義，無財產主義，汎勞動主義，同胞主義，以宗教家又社會改良家的立脚點而活動。晚年爲欲澈底其生活，遂出家，但在中途逝世。時年八十有二。

### Tompá, Mihály (Michael)

(1817—1868) 【湯巴】

匈牙利抒情詩人，於二十四歲時，發表一詩篇於 Athenaeum 獲得好評，第一本書民間傳說與故事出於 1846，翌年又出詩集一卷，均爲人所歡迎。1848 間爲革命効力，奔走於戰場，遂革命失敗，他也絕筆不作詩者數年，又爲奧國官憲逮捕二次，赦免後出詩集花的傳說 (Viargregek) 甚富於想像及愛好自然的調子。

### Toning 【調色】

電影上用語，係給予 film 一種化學作用，使用此液則銀的分子變色，即畫面上黑色部分，變爲他種顏色。

### Topelius, Zakris (1818—1898) 【托貝柳司】

芬蘭著作家，他的父親是個醫生，而也是喜蒐集芬蘭民歌的。他早就要做詩人，出了連續的三冊詩集 Heather Blossoms (1845—54)。他的歷史小說以 The Duchess of Finland (1850) 最早出，從 1841—60 他也是 Helsingfors Gazette 的總編輯。

他的 *Tales of a Barber-Surgeon* 是歷史小說，做 Scott 的，出了五冊 (1853—67)。他也作劇，頂成功的是悲劇 *Regina von Emmeritz* (1854)。他是個熱心的愛國者，始終不忘喚起芬蘭人的愛國思想。

### Torres Naharro, Bartolome de

(1480—1530) 【托勒士·那哈洛】

西班牙劇作家。他分自己的作品爲 *Comedias á noticia* (實際的喜劇) 與 *Comedias á fantasia* (空想喜劇)，屬於前者有 *Saldatesca* 及 *Tinellaria* 等；屬於後者有 *Serafina*, *Hemeneá*, *Calamita* 等。

### Torres Y Villarroel, Diego de

(1696—1759?) 【托勒士】

西班牙文人。父是書店商，他十歲時出走到葡萄牙，後來爲數學教授於其生地 *Salamanca* 大學。所著文集爲十四卷。他於 1758 是還生存的，但死年不明。

### Torso 【體像】

含有肩胸洞的人體像，*Torso* 普通作去了頭部及手的影像而言。十五世紀末發現於羅馬，現在保存在物的剛 (Vatican) 博物館，是古代雕刻界最優秀的作品。

### Toska 【世界苦】

俄國文豪高爾基 (Gorky) 的作品，是表現出世紀末的頹廢傾向之一的短篇。是描寫一個粉店主人因爲一點瑣事而對人生發生懷疑苦悶的作品。此種極端的厭世思想，亦爲世紀末癡態之一表現，於俄國甚爲流行。

### Tour d'ivoire (法) (Ivory tower) (英)

【象牙之塔】

這是聖佩韋 (C. A. Saint-Beuve) 批評維尼 (Vigny) 的話，和丁尼生 (Tennyson) 的‘藝術之宮’ (Palace of Art) 同義。生而富於詩美的精神，憧憬於‘爲藝術的藝術’的人們，對於物質文

明生活，覺得乾燥無味，於是想要脫離現代生活，而隱遁到一個忘卻一切現實生活的別天地之中，而經營自我的生活，這樣的天地，這是‘象牙之塔’和‘藝術之宮’。

### Tower of babel 【巴倍兒的塔】

舊約聖經創世紀中的記事，太古時代有一勇士要建造高塔，上接天國，因此觸了神怒，塔倒民散，國語混亂。Babel 是‘紛亂’之意，言上天使人民與言語混亂的意思。

### Tower of rats 【鼠塔】

從前德國有一種童話，說古時法蘭克福爾德市 (Frankfurt) 產生了許多的老鼠，一時非特老鼠喫貓，而且老鼠喫人，後來有一個吹笛的漂泊者，用笛的聲音，將老鼠全部引出洞外，使之躍入河中，從此除了大害。哈梅隆的塔是因此種傳說而著名，英國詩人白朗寧的詩中，曾以鼠塔為題材。

### Trade union 【同業工會】

工人為維護各人的利，各職業聯合起來組織的工會。對於資本家為對抗的機關，即對工資的爭購用之機關也。

### Traditionalism 【傳統主義】

尊重長期間的歷史所造成的制度道德宗教，而主張自己在這種傳統之內生活和認識的主義。在文藝上尊重本國國土及其歷史而主張發揮特有的國民氣質的文學，謂之傳統主義文學。英國的莫理斯 (Morris) 是主張傳統主義文學的代表的人物。

### Tragedy 【悲劇】

出於希臘語的 tragoedia，即‘山羊之歌’的意思，往時希臘地方，於酒神 Dionysos 祭典時，唱歌者的一團，都身披山羊之皮，此合唱團成為演劇的起源，即為希臘初期演劇的中心，轉成悲劇之意的一語。

悲劇的作意，是表人間與運命爭鬥而慘敗，大抵有一人或一軍人成為中心。此一軍或一人之敗於運命，是悲劇的主旨，而其所以和運命生爭鬥，是由於主人公的過失，或其犯罪。

亞里士多德在他的詩學中舉出構成悲劇的六要素：第一情節，第二性格，第三措辭，第四感情，第五場面，第六音樂。情節即事件之結構，性格所以明各個人物的特性，措辭是表出各人物的思想，感情是說白的態度，場面即指佈景，衣裳及其他舞臺面的一切，音樂是和着合唱所奏的音樂。此中，亞里士多德所最重視的，最初之二項，而其中第一的情節，尤為注重，以為是悲劇的終局目的，悲劇的精髓，中心原理。

這情節有單純的和複雜的二種，前者是事件的因果關係，平明地連續的展開，後者是伴有急轉和認知的情節。急轉即事件突變，向了反對的方向，例如本來很幸福的，突然變為不幸，但這也是由因果關係的當然而來的。認知是有着幸福或不幸的人物，突然明白了一種人間的關係，特別是親族骨肉的關係；便成就了反對的運命；急轉是常伴着這認知的。優秀的悲劇，常有這複雜的情節。

悲劇的效果，原在喚起觀衆的同情及危懼之念。亞里士多德的話來說，便是‘悲劇為一種有組織及偉大的動作，其效果在引起同情及危懼之念，以達由此及其他情熱所來的淨化作用，’就是對於為運命犧牲的主人公的同情，及我們會不陷入同樣境遇的一種疑慮的感情，在觀衆的心裏發生起來，此種感情有高揚我們的精神，使我們脫卻卑下及無價值的思想的效果。

喚起此種感情，是悲劇的目的，故在事情的情節上，有不可不規避之點。次記三點，是亞里士多德特為指出的：——（1）不可使善人由幸福陷於不幸，（2）不可使惡人由不幸轉入幸福，（3）徹底的惡人，不使其由幸福陷入不幸。在此因為第一種會引起人的嫌忌，第二種與悲劇的本來性質相違，第三種因為如上所說的同情及危懼之念，在主人公與我們為同樣的主人時纔發生，若在該情形中，則不起重大的反應。

悲劇，古希臘的與近代的趨向不同，近代的比古代的更為複雜，即使劇的結末甚為悲慘，也留有一線的希望，是普遍的。有人

說，古代悲劇的動機大抵在外部，近代悲劇的，大抵在內部，這到是能簡約地表出此二種悲劇本質上的差異了。

### Tragedy of character 【性格悲劇】

悲劇之一種，其劇的動因，在於主人公性格上所內具的矛盾葛藤。此種劇的發達，比較的在於近世，古希臘的悲劇，常於主人公的運命求其動因，而如莎士比亞的戲曲所以有新意義，因其注意於此性格，而以為悲劇的葛藤的原因。莎氏劇如 Hamlet, King Lear, 是其代表的例；近代劇中如易卜生的 Brand, 霍普特曼的 Einsame Menschen 等，可謂為性格悲劇的上乘者。

### Tragedy of destiny 【運命悲劇】

悲劇之一種，對性格悲劇，境遇悲劇而言。以個人的意志及境遇與運命的葛藤為主題，而示其悲慘的結局。此種悲劇的根本精神，在運命的必然性，劇情常以否定人生終。希臘古劇大抵是運命悲劇，原來希臘神話中，以為運命之力，不但支配凡人，即天神亦受其支配。最高的宙斯大神也有被其子神們所殺的必然的運命，個人及國民全體的運命，都司宰於運命之神之掌中。希臘劇的取材於由此運命所生的悲劇，是因這緣故。運命悲劇的主人公，大都是貴人，偉大的性格者，而其結局極為壯烈。其代表的作家，是希臘的三大劇詩人，即安斯基勒斯 (Aeschylus), 沙孚克累斯 (Sophocles), 由里披底斯 (Euripides) 是。近代的悲劇也有與此相似的即一種神祕的，運命的偶然事實，代了世界的道德秩序而成為支配者，是構成劇的主要要素。(參照希臘劇條)

### Tragedy of situation 【境遇悲劇】

悲劇之一種，與運命悲劇，性格悲劇相對。劇中的主人公，因義務的衝突，即難分其輕重的兩個道德力的抵抗，而陷於慘淡的犧牲。此種劇多見於希臘的古劇，近代也有同樣的悲劇。即有神經質而懷疑的，自我意識很強同時自己反省很深的近代人；在機械與自然力，貧與富，習俗與自由，道德與本能，其他一切都為生存而互相傾軋的，在近代社會的動搖與混亂之中，所營的生活，個

人的自由，也不能超越過一定的界限，從而常有境遇的支配成爲桎梏，於是心靈被了創傷，甚至沒落於墮落的周圍腐敗的雰圍氣之中。若謂遺傳既是近代運命悲劇的原動力，則個人及其周圍關係所釀成者，即是近代的境遇悲劇。不過對於此種悲劇，近代的作家，或以理知的諷刺爲主，或取感覺的現實暴露的方法，或專取殉情的情調的表現，因作家各個人的性情態度不同，而其特色各異，是不必說的。

### Tragical beauty 【悲壯美】

在現實的世界上，懷抱偉大的理想，即使遇着複雜的障礙，也不變異他的主義繼續奮鬥而至於死，這種行爲，是悲壯的；十字架上的基督，及從容仰毒的蘇格拉底 (Socrates)，都是悲壯美的好例。悲壯美是美的最高的表現。

### Tragi-comedy 【悲喜劇】

有時也被包括在喜劇之中，非喜劇亦非悲劇，而收斂爲圓滿之劇。也有人叫他做調和的戲曲，即謂喜劇的要素及悲劇的要素，於此得到調和。元來，悲劇以其主人公的死亡爲終結，喜劇的特色則在最後各登場人物均融和而得幸福；在悲喜劇，則主人公即爲惡漢，受相當之刑罰，立可變爲善人，而善人則無論經歷何如苦難，結局必榮昌幸福，故悲喜劇又有感傷劇 (Sentimental drama) 之稱。

### Tranches de vie (法) 【人生的斷片】

自然主義文學上常用的名詞，將有血肉的人生不論醜惡善良一概如實地記錄出來，謂之人生之斷片。

### Transcendentalist 【超絕派】

受了愛默生 (Emerson) 的感化而聚在他的周圍的人們，謂之超絕派。他們超越俗界文化，愛慕自然，憧憬靈界，忘卻喜怒哀樂而主張冥想靜想，有精神的神祕傾向。

### Transcendental criticism 【超越批評】

對於某種學說或事實，全然從批評者的一個別有天地的立脚來

觀察而下的批評，是和解釋批評，內在批評相反的外在批評之一。不是從批評的對象出發，例如從無產階級見地來作文學批評，或從宣傳的力來權衡文學作品等即是。

### Transition period 【過渡期】

由某狀態移到別種狀態時，途中的時代，叫做過渡期。例如由資本主義的文明到無產階級的文明的過渡期，或由浪漫主義到自然主義的過渡期等等。在過渡期中，因為統御行為思想的中心沒有，即舊的已不能維持而新的則未嘗建立，故人心十分苦悶，世態亦極混亂，乃是一種必然的現象，所以處於過渡期的人，大率徬徨無主，不知所可的。

### Translation 【翻譯】

將一種文字，譯為他種，謂之翻譯。按着一字一句而翻譯的，謂之直譯，或稱逐字譯；僅取文意而不拘詞句的，謂之意譯；從原文直接翻譯的，謂之原語譯；從原語譯轉譯的，譯之重譯；僅譯書中一部而不全譯的，謂之抄譯。有人以為翻譯不可能，因他要把文學的微妙所在全部移轉之故。有人以為翻譯即是創作，因此便可以脫離了原文而自作主張。那都是失之偏激了。翻譯的本意，原只在移植別國文學的大意而已。

### Transposition of art 【藝術的轉換】

Verlaine 一派的近代象徵詩人，由他們的 Decadent (頹加蕩) 的傾向，錯雜了色彩和音聲等的感覺，例如以聲繪，以色歌的樣子，去混亂藝術的境界，有詩歌，音樂，繪畫合在一處之感。Gautier 名此為藝術的轉換。實際是由官能的交錯而起的現象。

### Transposition of senses 【官能的交錯】

象徵主義的藝術所常用的名詞，是說一種由病態的神經過敏所生的現象。例如耳朵的聽的聲音中能感覺有顏色，味覺的刺激中能感覺出音樂等事。就是視覺味覺聽覺等官能的交錯。

### Trappist 【屈拉柏派】

基督教舊教的一派。一一四〇年在法國 Soligny-la-Trappe 所

創立的教派；主張無言苦業，修道院每朝二時起身，晚七時退休，每日服務精神勞動十一時，其餘從事肉體勞動。勞動時互守沈默，見面時以‘記憶吧！我們是非死不可的！’為招呼，是極端的禁慾主義者。

### Treasure Island 【金銀島】

英文萊斯登文生 (R. L. Stevenson) 的傑作，描寫一個孩子，偶然發現了一個海盜藏金的地方，有幾個紳士帶他同去發掘，同時海盜也來取贓，於是這個孩子應用他的聰明，將強盜打敗。

### Trionfo della Morte 【死之勝利】

意大利唐努超 (D'Annunzio) 的戀愛小說。喬治和伊卜梨且的愛情，充滿南國男女的熱情，相隔二年以後的再會，喬治自覺心神不同，有了莫名的煩惱。對於女人覺得他不能獨占，而自己的愛情，也是不能永保同樣的熱烈。適他的家中，又有了種種不愉快的事，使他更加懊惱，覺得人生的無意義。他想從戀愛中去求新的希望，但也徒然。因耽於肉欲的歡樂之結果，反而要求清淨的純愛，所以想求宗教的信仰，來安定生活。看見了教會的實情，又是失望。對於伊卜梨且，他又看出了種種缺點，但又不能捨她。於是他想起了死的念頭，誘了女人，不顧她的不願，騙出去散步，拉她一同從峭壁跌入海中。

### Tristan 【脫利斯丹】

中世紀故事中的一個騎士，他是不列顛王子 Ravalin 與 Blancheflor 之子，Blancheflor 為 Cornwall 王 Mark 之女弟，但 Ravalin 早年被戰爭所殺，故脫利斯丹居 Roald 之家，習得很好的武藝。後來到 Mark 王宮庭為臣下，其時此國為蘇格蘭附庸，須三年納貢一次。當蘇王勇士，蘇后 Iseult 之兄 Morólt 來時，脫利斯丹與他決鬥，殺了他，因而 Cornwall 免去了供貢。但於戰中為 Morólt 的刀所傷，須得蘇后 Iseult 所藏藥乃可治愈。Tristan 於是航至蘇國，扮為遊吟詩人，更名 Tantris，求得了后及后女亦名 Iseult 的藥而治愈，他即脫身回國。其時 Cornwall



的臣下，有嫉忌他的，曾於 Mark 王，命往蘇國求婚，因他極言 Iseult 之美。但其時蘇王 Gormond 以國士 Morolt 殺，而揭言凡 Cornwall 之人來者，格殺勿論，故其行為極危險。脫利斯丹於蘇國登陸後，知其地方有毒龍為患，而王尤殺龍者以其女 Iseult 配之。脫利斯丹乃往殺龍，已屠之，但為毒氣所中而昏，其時有一武官潛往，制龍首以獻，欲求王女。后與女疑武官之無此能力，乃往密訪，見遊吟詩人 Tantris，乃攜歸。見了他的佩刀有 Morolt 頭巾的布書，乃知 Tantris 實為 Tristan，女欲殺之，后以彼可殺武官之險，乃活之。脫利斯丹自於王，言其使命，為 Mark 王迎娶 Iseult 去。

在他們的航海中，伴有侍女 Brangaene，她原為蘇后之侍女，善作愛藥。她製了一瓶，備上陸後，王與 Iseult 飲用，但於船中為女與脫利斯丹所誤飲，於是二人生了不可止遏的戀愛。在朝上二人仍偷過着私情的生活。此事發覺以後，為王所逐，二人入森林過活。其後王又召他們回朝，但不久脫利斯丹又逃到了別的一國為臣，因不知道 Iseult 的消息，遂與王女亦名 Iseult 的結婚，但他的愛舊情人，仍不稍改。他又改裝回 Cornwall，與 Iseult 會見了幾次。後來，他為毒箭所中，遣使求其情人 Mark 王后之救，言成者則船揚白帆來，否則以黑帆，但因此話為其妻所聞，故意或偶然，告他來船為黑帆，於是脫利斯丹遂死去。及 Iseult 來，則見人已死，抱屍大慟而絕。兩屍體送至 Cornwall，王為之葬於教會堂之兩側，但墳上的樹，連長成拱門的樣子，從兩墳近相傾過

### Trois Villes, Les 【三都故事】

〔來。〕

左拉晚年的三部作。分魯爾特 (Lourdes)，羅馬 (Rome)，巴黎 (Paris) 三部。左拉作風於此稍稍改變，不若從前之激進地主張科學的自然主義，而稍帶理想主義的色彩。書中主人公 Pierre Fromout 是一個舊教的牧師，遊歷三個大都，在第一個都城，感到現代信仰者的不可藥救，在第二個都城知道了教皇的無用，至第三個都城中而覺悟到近代慈善事業，也陷於絕望。

**Trollope, Anthony (1815—1882) 【特魯拉普】**

英國小說家，他的母親 Frances Milton Trollope (1780—1863)，著有 *The Widow Barnaby* (1839) 及 *Domestic Manners of the Americans* (1832) 等書，頗有文名。其兄 Thomas Adolphus Trollope (1810—1892)，也是個歷史小說家。他的作品甚多，是一個寫實主義的作家，而發表其作品之由來及結構等，甚為特致。作品之有名者，以 *The Warden* (1855) 為最。其他如 *Bachester Tower* (1857), *Doctor Thorne* (1858), *Framley Parsonage* (1861), *The Small House at Allington* (1864), *The Last Chronicle of Barset* (1867) 亦佳。他如 *The Three Clerks* (1858), *Orley Farm* (1862), *Phineas Finn* (1869) 等，亦有一讀之價值。

**Troubadour 【特羅巴道派詩人】**

在十二世紀到十四世紀頃，法蘭西南部及西班牙，意大利北部有一羣的詩人，以唱着自作的詩而巡遊各地的遊吟詩人，一時在文學上，占很大勢力，這就是叫做特羅巴道派詩人。最早的詩人，是 Guilhem IX (1071 生)，他是 Aquitaine 公爵兼 Poitiers 伯爵，他的一生生活，可為這一派詩人全體的代表。因為據說他很幹才，善吟詠，終生巡歷各地而欺誘婦女。這一派人中，很有出身高貴的，有二十餘人是王太子而其中一個是王，即英王 Richard I，他在獄中作的很好的詩，尙存。這些貴人的與其餘不同，是在別的特羅巴道詩人，是以唱詩為職業而謀食的。全特羅巴道詩人，約有四百餘人。而其生活大約可考的也有百餘人。他們所歌的，大都是自敘的詩，有時還帶了一個侍童叫 joglar，那要比他們低微一級，在他歌時加添調子，或詩人作詩，而由侍童去口吟。Guiraut Riquier (1230—1294) 是這派中的最後一人。

**Trueba, Antonio de (1819—1889) 【特魯厄巴】**

西班牙小說家。他的小說 *El Cid Campeador* 及 *El Libro de*

los Cantares 獲得一般人的歡迎。他又發刊各種的雜誌。

### Tsubouchi Shoyo 【坪内逍遙】

日本文人，名雄藏，曾在帝國大學政治科讀書，畢業後爲早稻田大學的前生東京專門學校教師，於明治十八年發表小說神髓，於文壇大有感化，又依小說神髓提倡者，作蒼生賦賞，一時評判極佳。此後從事於新聞事業及新劇運動，但仍任早稻田教職。他的最大工作爲翻譯了莎士比亞全集，從明治末年至昭和三年全部完成。對於劇壇的助力，也十分多，初於明治二十二年，即參加演劇協會，於明治三十八年設爲文藝協會，翌年爲第一次的公演。大正九，十年頃又提倡公共劇。他是日本現文壇的元老。

### Tulsi Das (1532—1623) 【都爾息達】

印度頂有名，頂偉大的詩人。他出產時，因占卜不佳，被其父母所棄，得一個苦行的行者所收養，遍歷各地，修習經典，得爲詩人。他妻妾生子女，因子之夭折，其妻遂棄家而奉喇嘛，他也因此放而成了個苦修的人。遍歷印度各地，其後他做了許多詩，用通俗一般的文字，極爲著名。他的 Tuls-krit Ramayan，或叫 Ram Charit-Mans 爲最偉大而有名。爲每個印度人所熟知，亦傑出於 Ramayan 者。其他的作品有 Dohabali, Kabittabali, Gitabali, Krishna gitabali, Binay Pattrika 等。

### Turgenieff, Ivan (1818—1883) 【屠格涅夫】

俄國作家。俄國作家中出了最藝術的名作的便是他了。他遊學德國，後又歷遊外國。然而其大半時間在巴黎過活。爲西歐文明之謳歌者同時又爲熱烈之愛國者。使他知名爲作家知名爲俄國文壇之雄的是爲獵人日記。其後復作羅亭，貴族之家，前夜，父與子，煙，處女地等大作。此外尚有春潮，基達里亞，與初戀，窩有者底日記等。以及哲學的散文詩。他的特色，爲沈痛厭世思想，對於時代及社會的批評及其優美的文章等。托爾斯泰與他不和，爲事甚久，但到了晚年交往益發親密。六十餘的生活消磨於巴黎，死於巴黎。

**Twain, Mark (1835—1910) 【馬克·吐溫】**

是 Samuel Langhorne Clemens 的筆名，美國滑稽作家。生於密士失必 (Mississippi) 河畔之一小村，十二歲喪父，故他幼時未能受正規的教育，而流浪求食於各地，十七歲回密士失必欲習爲領港，這在他的小說 *Life on the Mississippi* (1884) 中記載着。時南北戰爭勃發，他因而失業。後往依其兄於 Nevada，在其地爲報館作稿。1867 得往地中海航行，1867 出版其遊記 *The Innocents Abroad*，大爲成功。1875 出 *The Adventure of Tom Sawyer*，其繼篇爲 *Huckleberry Finn*，1884 始出。此外如 *A Connecticut Yankee at King Arthur's Court* (1889) 及 *The American Claimant* (1892)。但他最先出版的要算蛙的跳舞 (*The Celebrated Jumping Frog of Calaveras County*，1867)，而最後則爲 *The Man that Corrupted Hadleyburg* (1900)。他的全集，凡二十卷於 1900 出版。他天性喜譏諷而有銳利的觀察力，對於社會的不正虛偽，不絕加以嘲諷，而心則很坦白的。他是近代的西萬提司與莫里哀。

**Type 【類型】**

具有類似的性與形相的一種型，也叫類性。藝術上是非類型的，因爲類型卽表示沒有個性，沒有獨創之故。

**Typhon (Typhoeus) 【提豐】**

希臘神話中，地母 Gaea 之最幼子，生有強力的手足，黑色之舌，與炯炯發光之眼，有百個龍蛇的頭，怒號咆吼怪物。宙斯 (Zeus) 和他的戰爭，又是驚天動地的大事，若非有雷電之力，宙斯也難以制勝。他受了無限的雷火之後，尙有餘威，其吐息觸地，地面亦爲之燦解，終被驅入 Tartarus。但他尙有不穩之時，他動時成爲地面上火山的噴火。他是火山的力的人格化。他又是龍旋風的父。

## U

**Ueda Akinari** 【上田秋成】

日本文人，兩月物語的作者。他在享保年間，雄視京，阪文壇，長於短歌，學殖亦富，為小說家，亦有最好的作品。兩月物語，諸道聽耳世間獲，當世妾氣質，春兩物語等均是，他的作品，擺脫了以滑稽洒脫為主的八文字屋的作風，而精進於真誠之藝術，故亦可目為藝術至上主義者。

**Uhland, Johann Ludwig** (1787—1862) 【烏蘭】

德國詩人。1815 出他的詩集 *Gedichte*，即獲得了多數的讀者。以後每版都有新詩加入，又有二劇本 *Ernst, Herzog von Schwaben* (1818) 及 *Ludwig der Baier* (1819)。他的詩風是屬於浪漫派，多取自中古及怪奇之事件，而其寫法則又勝於浪漫派也。他又很努力於文學史，著有 *Das altfranzösische Epos*

**Ukiyo-e** 【浮世繪】 [1812]。他的全集，於 1892 出版。

日本繪畫之一種，盛行於德川時代，所以描當時市井之情況，看櫻花及妓女的風俗為主。起於寬永年間，有土佐派的畫家岩佐又兵衛勝似，善寫所謂浮世的人物，故有浮世繪之稱。元祿年間，有菱川師宣又有宮川長春，鳥居清信等別立一派。自享保至寶歷之間，有西川祐信，西村重長，奧村政信，鳥山石燕，檀月堂等名家。在明和，安永，天明，寬政年間，是浮世繪的極盛期。名家輩出，勝川春草門下有春英，春好及葛飾北齋等的一派；北尾政重之門有政英，政演，龜使滿等；鳥居清信之門，有清長；歌川豐春之門有豐國，豐廣等。此外西川重長一派出了鈴木春信，鳥山石燕之下出了喜多川歌麿，磯田湖龍齋，島文齋榮之，菊川英山，一筆齋文調，池田英泉等亦有名。從文化至文政年間，歌川派之勢力，凌駕各派，五波亭國貞，一立齋廣重，一勇齋國芳最為有名。至明治年間歌川派還有很大的勢力，

後因才人不出，遂日衰頹，已近廢滅。

### Ukraine school 【烏克蘭派】

十九世紀中葉起於波蘭的浪漫派詩人之羣。其中如 Molczewski, Goszczynski 及 Zaleski 等人爲著。Anton Malczewski (1793—1826) 於生前所作之詩 Marya，爲一烏克蘭之故事，於他死後始爲人所公認，極爲有名。他曾爲拿破崙的士官，在放浪生活中與拜倫相識，頗受其感化云。此派中最重要的詩，則爲 Severin Goszczynski (1803—1876) 的加尼夫之塔 (Zamek Kanowski)，及 Zaleski 的草原的精神 (Duch od stepu) 等。其他 Timko Padowra, Alexander Groza, Thomas Olizarowski, 等亦屬於於此派。Bogdan Joseph Zaleski (1802—1886) 可推爲此派之主將，其他 Michael Grabowski, (1805—1863), Stephen Garczynski (1806—33) 亦有名。

### Unamuno, Miguel de (1864— ) 【烏納木諾】

西班牙文人，他是 Salamanca 大學的希臘文教授，其作品歐人之讀者極多，是屬於神祕派的作家。El Sentimiento Tragico de la Vida 是他的傑作，有沈思的態度，以人生創造爲主題，而有傾向東方文明的樣子。批評文有 En torno al Casticismo Ensayos, 小說有 Abel Sanchez, Tres Novelas y un Prologo 劇本有 Fedra 等，而 Paz en la guerra 則爲其出世之作，寫戰爭

### Und Pippa Tanz! 【彼柏跳舞了】

上的回憶。德國霍特曼的劇，是一篇童話劇。全劇四幕，前二幕很有自然派的風味，一羣玻璃廠工人在山村的酒店中飲酒，廠主爲見好於工人之故，出錢給一個意大利人，叫他的女兒來跳舞給大家看，於是彼柏被她父親從夢中喚醒來跳舞，便得衆人跌倒。廠主愛上了彼柏，求老年的術士作法，於是彼柏來了。原來位是和青年工人漢禮格爾相愛而偕奔，於途中被術士攝來的。廠主因她愛了漢禮格爾，所以退讓了，但有老工人呼洪，卻也看上她，追尋而來，要奪美人。見術士在成全彼柏與漢禮格爾之愛，妒火中燒，順

手抓了一個玻璃瓶把彼柏打死，呼洪自己也死了，漢禮赫爾則雙目失明，還在想像彼柏仍在舞。彼柏是美的象徵，晶瑩易碎的玻璃，是她靜止之態，舞動的彼柏，是我們心上活動的美的幻影，玻璃廠主代表人間的卑俗，老工人呼洪代表人間美的本能和原始的情慾，青年漢禮赫爾則生於希望與憧憬之中，老術士則已超越了物慾世界而棲身大宇宙中，但對青年之美與愛，具有同情，結局彼柏的美的肉體，被呼洪的打碎玻璃瓶同時消失，在要捉住她的手中，她不過是一個假象，青年與老術士代表二個時代的德國精神。

### Undset, Sigrid (1882— ) 【安達西】

挪威女作家。以1911年的約尼 (Jenny) 成名，說她以後的作品，都不能及。而1920—22所發表的三部作，新獲的花冠，莎塔的女主人及可塞得即總名為克利斯丁拉芙爾斯達得的，卻又引人吃驚。那是一部長篇的歷史小說，她構想的自由，與性格描寫的確實，是使人嘆美的。近作的Olav Audunsson也與之相差不遠。當1926年意大利的Grazia Deledda夫人，得諾貝爾文獎時，大家對於世界三個女作的誰先得獎，是很有興味的，所謂三女作家，安達西即其一。而另外的一個是西班牙的Espina夫人是也。

### University wits 【大學才子派】

英國十六世紀末的一團文人，就中主要的人物是李李 (Lyly), Kyd, Peele, Greene 及 Marlowe, 等。他們的劇作是莎士比亞的前驅。

李李作喜劇多篇，以Campaspe, Sapho and Phao, Midas 等為佳構。

啓德 (Thomas Kyd, 1558—1594) 之作，以 The Spanish Tragedy 為最有名。

皮爾 (George Peele, 1558—1598) 之作，以 Arraignment of Paris 及 David and Bethsabe 為最著。

格林 (Robert Greene, 1560—1592) 之作，以 Friar Bacon and Friar Bungay 及 Never too Late 等爲著。

馬洛 (Marlowe) 爲更有力的作者。

同屬此派的尚有納喜 (Thomas Nash, 1567—1601) 及洛治 (Thomas Lodge, 1558—1625) 等，其名較遜。

### Unity 【統一】

美學上的原理，即多樣的統一 (Unity of multiplicity)。即藝術作品，不但部分間的相互關係，即部分與全體之間，也須得調和平衡，方合於美的條件。換言之即對象的多樣，須由一個主觀去統一而表現之。這也叫做變化的統一 (Unity of variation)。

### Unity of impression 【印象的統一】

美國詩人 Poe 在他的創作論上說‘要從印象的統一上收詩歌的效果，則作詩不宜失之過長，祇要百行已足’云云，他主張詩的要素，是在印象的統一，故此語常被引用。詩歌冗長，往往容易破壞印象的統一，而短詩則反可得有力的印象。

### Urfé, Honoré d', (1568—1625) 【烏爾弗】

法國小說家，著作家。Valbromey 侯爵，Chateauneuf 公爵。1595 以故被執入獄，在獄中他讀了 Ronsard, Petrarch 及 Montemayor 的 Diana enamorada 與 Tasso 的 Aminta，同時他也寫了他的 Epitres Morales (1598)。後住於 Savoy，作小說 Astrée 爲最有名之小說，第一二部於 1610，三部出於 1619，1627 出第四部，第五部則續成於其秘書 Balthazar Baro 之手。尚有二詩 La Sireine (1611), Sylvanire (1625)。

### Uspensky (1840—1902) 【烏斯本斯基】

俄國民衆作家，不描寫民衆心理而也是小說。最初之作爲毀滅，而頂著名的則爲土之力。他寫小說，以敘事開始而入後則專作討論問題及一切事項，是政治言論與文藝的混合體。

### Utai 【謠曲】

日本的樂劇，叫做能 (No)，或能樂，能樂所用的歌曲，即爲謠曲。



歌此種輪曲而不加以動作及樂器時，叫素誦 (Su utai)，普通所通行的即此素誦。

### Utilitarian view of art 【功利的藝術觀】

主張藝術的本質沒有獨立的價值，要對於人生的實際生活有所貢獻，纔能發生價值的見解。這種見解，共有二種，一種是實用的藝術，就是實用的功利觀，其他是主張以藝術美化人生改良社會的見解。

### Utopia 【烏托邦】

十六世紀英國摩亞 (Thomas More, 1478—1535) 所作的小說，是描寫一個實行共產主義的理想島國的想像小說，後來凡空想的理想，都稱為烏托邦，懷烏托邦思想者，謂之托烏邦主義者 (Utopianist)。

原書用拉丁文作，成於 1515 年，至 1551 有英譯本。書本無主人公，也無事件，只記述烏托邦的組織政治等等。當然是模倣柏拉圖的共和國的。烏托邦國內分五十四個大城，各自自治，都會人與農村人在二十年內交換其生活，後來者受先在者的指導。農產品出產國內需要之倍，其中用於輸出國外。每日六時間工作，家族以血統成立，婦人出嫁而男子承襲，男子二十二女子十八歲以上，可以結婚，結婚時須裸體，受嚴重之檢查。但二人可以離婚，而另求配偶，如有不能繼續共同生活時。經濟是量出為入，所以很寬裕。教育極普及。宗教自由。法律極簡單，而人民少犯法。人民受軍事訓練，以防他國之來侵，但大眾都厭惡戰爭。

### Utopian literature 【烏托邦文學】

烏托邦是理想鄉之意，因為對於現世的社會，感着種種不滿，於是想像出理想的境地，那便是理想鄉的由來，用文學來記述出來的，便是烏托邦文學。其中有以理想鄉為與實在世間相隔絕的，及把現代社會的缺陷改造而成為理想的社會的二種傾向。屬於前者約，如柏拉圖 (Plato) 的共和國 (Republic)，摩亞 (T. More, 1478—1535) 的烏托邦 (Utopia)，卡塔 (Cabet,

1788—1856) 的伊加利亞旅行記 (Voyage en Icarie), 以及東洋的桃源, 蓬島 的故事, 都是不能實現的空想, 只不過令人神往於其境而已。後者是腳踏實地而謀改造社會的作品。如裴拉米 (E. Bellamy, 1850—1898) 的回顧 (Looking Backward) 是要從社會中除貧困, 而使一般人極度增進其物質的幸福, 基礎在於近代的機械文明, 如鐵道, 工場, 等的發達。莫理思 (W. Morris) 則做了一部無何有鄉消息 (News from Nowhere) 去反駁他, 而說述以勞作的快樂化, 一切生活必須條件的均等, 友愛的精神三者為基礎。左拉 (Zola) 在他的勞動 (Travail) 中, 也述及工人不取工資, 各自做所喜的工作, 而且時時可以更換。法朗士 (A. France) 在白石之上 (Sur une pierre blanche) 裏, 描述集散主義的理想鄉。威爾斯 (H. G. Wells) 更有許多作品, 描寫他的理想鄉的, 如 Anticipations (預想, 1901), A Modern Utopia (近代的烏托邦, 1905), New Worlds for Old (新世界, 1908)。他又構到千年後, 地球和別的行星的交通。這是近代科學發達的結果。

Campanella 'City of the Sun'

Harrington 'Oceana'

Bacon 'Nova Atlantis'

Defoe 'Essay on Projects'

Fénelon 'Voyage dans l'Île des Plaisirs'

## Uz, Johann Peter

(1720—1796) 【烏茲】

德國詩人, 與 Johann Ludwig Gleim, Johann Nikolaus Götz 為友, 與後者合譯 Anacreon 之著作。他的抒情詩集 Lyrische Gedichte 於 1749 匿名出版, 又作 Der Sieg des Liebesgottes (1753), 係模倣 Pope 的 Rape of the Lock 的。又有教訓詩 Versuch über die Kunst stets fröhlich Zu sein (1760), 他的全集於 1768 出版。

V

**Valera, y Alcala Galiano, Juan**

(1824—1905) 【伐萊拉】

西班牙小說家。他是做外交官的，曾做駐里斯本，華盛頓，布魯塞爾公使及維也納大使。他最初出版的為 *Canciones, Romances y Poemas* (1856)，他的詩音調極和諧。他又是個批評家，有 *Estudios criticos sobre literatura* (1864)，*Disertaciones y juicios literarios* (1878)，*Nuevos estudios criticos* (1888) 等著。而小說 *Pepita Jimenez* (1874)，卻是使他成名的作品，其他 *Comendador Mendoza* (1877)，*Dona Luz* (1879) 等，尤稱佳著。另外的作品，在他脫離了政界以後，有 *El hechicero* (1895)，*Juanita la larga* (1896)，*Genio y figura* (1897)，*De varios Colores* (1898)，*Morsamor* (1899)，等。

**Valery, Paul (1871— )** 【華雷里】

法國詩人。初為馬辣爾梅的信徒，於各雜誌上發表很引人注意的詩。但直到了1918年之初，發表了青年女鬼判 (*La Jeune Parque*) 很轟動了一時。至海上墓地 (*Le Cimetiere marin*, 1920) 出版後，他初推為法國當代第一詩人。

**Van Beers, Jan (1821—1888)** 【房俾爾】

比利時詩人，通稱大房俾爾，以別其子為畫家之小房俾爾。他的歷史詩有 *Jakob van Maerlant* (1860)，而其所作短歌小曲，更為著名。青年之夢 (*Jongelingsdroomen*, 1858)，生活寫照 (*Levens beelden*, 1858)，樹葉萌發 (*Rijzende Bladen*, 1863) 等集，有由其子加以插畫的本子。他的詩有 Longfellow 之風。

**Vanity Fair** 【虛榮】

英國薩克萊 (Thackeray) 的出世作，也是他的代表作。他自稱是沒有主人公的小說，其實可說是有多數主人的小說，至少是寫

二個女人的故事。倍琦·沙波與亞米麗·塞特萊是友人，亞米麗有情人佐治·奧斯本，倍琦初戀亞米麗之兄約斯，但是爲金錢之故，後來又去做國會議員克洛萊爵士家的家庭教師，也很爲所喜，私下與主人的次子洛特相愛。她的女主人死了，爵士自己也來向她求婚，她方說明已與洛特結婚。但是她不能安心於戀愛的，她只要金錢，什麼人都可以戀愛。和老侯爵蘇丁也有關係，被洛特所衝見，洛特欲與侯爵決鬪，被任爲遠島島官。他也存了再不見妻之念而棄。此後倍琦更加自由發揮她的天才，做了不少的戀愛事件，均得成功。亞米麗則爲相反的一個舊式女子，嫁佐治後，恪守婦道。而佐治之杜別亦愛亞米麗，因佐治於滑鐵盧之役戰死，他想得她了。但她服了十五年喪，到十八年，杜別還是不忘其追求，她見其誠，二人遂結婚。

### Varsoviennne 【伐索文】

起於波蘭一種緩慢的 $\frac{3}{4}$ 拍子的舞蹈。

### Vauquelin de la Fresnaye, Jean

(1536—1608) 【服該林】

法國詩人。其著作有 *Foresteries* (1555), *Diverses poesies*, 其中含有 *Art poetique* 及 *Satyres françoises* 及 *Idylles* 出於 1605。而 *Art poetique* 是他的關於作詩方法之意見，尤有價值。

### Vauvenargues, Luce de Clapiers

(1715—1747) 【服樊那格】

法國著作家。家爲貧苦之貴族，初從軍以戰而傷足，後居巴黎，與 *Voltaire* 等爲友，他的作品甚少，只有 *Introduction à la connaissance de l'esprit humain* 及附以 *Reflexions* 和 *Maximes*，但其觸及道德及文學批評之根本問題者甚多。*La Rochefoucauld* 是他的大約後繼者。

### Vega, Garcilaso de la (1503—1536) 【發伽】

西班牙詩人。

## Vega Carpio, Lope Felix de

(1562—1635) 【發伽】

西班牙劇作家及詩人。爲當時第一位文人，著作極多。其詩篇有Arcadia (1598), La Dragontea (1598), Iridro (1599), Hermosura de Angelica (1602), La Filomena (1621), La Circe (1624), Laurel de Apolo (1630) 等。劇本則有一千八百篇，而其名爲現人所知者，凡六百三十七種，其中以 Los Ramilletes de Madrid, La Boba para los Otros y Discreta para si, El Perro del Hortelano, La Viuda de Valencia 及 El Maestro de Danzar 等篇，時爲人所引述，模倣。

## Venus 【維納司(美神)】

羅馬的女神，表天然的美與成育，但後與希臘之愛神 Aphrodite 相混，而帶了人間的戀愛的性質，但在本性上則本無此種成分也。

## Verga Giovanni (1840—1922) 【味爾伽】

意大利小說家，生於西西里之 Catania, 1865 年出 Storia di una peccatrice 及 I Carbonari della montagna, 但其文學的聲名則確立於其著 Eva 及 Storia di una Capinera (1869)。其他小說中，以 Malavoglia (1881), Maestro Don Gesualdo (1889) 爲最佳。但他的寫西西里農人的短篇，卻比長篇更勝，如 Medda (1874), 及 Vita dei Campi (1880) 等。他的 Cavalleria Rusticana 又因 Mascagni 的編爲歌劇而得名。他和福加查洛可推爲現代意大利南北的二十大作家。

## Verhären, Emile (1855—1916) 【魏爾哈侖】

比利時詩人。在學校時代，識 Georges Rodenbach, 又與 Van Dyck 共同發行通報，又與當時的藝術家往來，成爲青年比利時的中心勢力。他的詩集，初期之作有 Les Flamandes (1883), Les Moines (1896), 繼以 Les Soirs (1887), Les Débâcles (1888), Les Flambeaux noirs (1889), Au ford de la route (1890), Les Apparus dans mes chamins (1901) 等。其後作風

由描繪的態度以抒寫哲理的冥想。有 *Campagnes hallucinées* (1893), *Les Villes tentaculaires* (1895) 等,均寫鄉村之衰頹與都會之擴張勢力。其後之作有 *Les Heurs claires* (1896), *Les Visages de la vie* (1899), *Les Petites Legends* (1900) *Les Forces tumultueuses* (1901), *Les Tendresses premières* (1904), *Les Rythmes souverains* (1910), *Les Villes à pignons* (1910), *Les Fleurs du Soir* (1911), *Les Plaines* (1911), *Les Blés Monvants* (1912) 等。其他 1898 出一打情詩劇 *Les Aubes*, 1900 出四幕劇 *Le Cloître*, 1901 出史劇 *Philippe II*, 1912 出悲劇 *Hélène de Sparte*。於 1916 年在 Rouen 被火車碾死。

### **Verhasslichung der welt** (德)【世界的醜化】

指自然派的特色而言，因為自然主義暴露了人類社會的獸性和黑暗方面的原故。

### **Verlaine, Paul** (1844—1896) 【魏爾倫】

法國詩人。初與 Catulle Mendès, Sully Prudhomme, François Coppée 同為高踏派之一人。第一詩集為 *Poèmes saturniens* (1866), 繼出 *Fêtes galantes* (1869) 及 *La Bonne Chanson* (1870)。1871 與美少年詩人 Arthur Rimbaud 同派遊全法各地及比利時, 英吉利, 後以槍擊事件而入 Mons 監獄者二年。其間他歸宗天主教, 出了詩集 *Sagesse* (1881), 為宗教詩中之最佳者。Romances sans paroles 為浪遊中之作, 出於 1874, 為其最佳之作。其後妻與他離婚, 赴英國做法文教師, 後即回法仍以教師自給。母死後, 他生活益頹落, 只在巴黎的拉丁區, 日夜出入於酒場茶肆。遂後, 他的詩有名於全歐, 1894 至英國, 在倫敦及牛津講詩。他的全集凡十八卷, 自前記外, 以 *Jadis et naguere* (1884), *Amour* (1888), *Parallèlement* (1889), *Bonheur* (1891) 等為有名。他的詩, 表現真切, 而有聲與色的新創造, 在法國詩境中別拓生地, 又被稱為象徵派之首領。

**Verne, Jules (1828—1905) 【味侖】**

法國小說家，以科學小說著名。其初以 *Cinq semaines en ballon* 成名，後又作地心旅行記 (*Voyage au centre de la terre*, 1864)，月球旅行記 (*De la terre à la lune*, 1865)，海水之底 (*Vingt mille lieues sous les mers*, 1869)，八十日環遊世界 (*Voyage au tour du monde en quatre-vingts jours*, 1870) 等篇為較有名。此外尚有劇本等作。

**Verse 【詩】**

押韻的文章，就是詩。但這是注重在形式方面的，即文字言語之排列，有一定之規律，而這規律是基於節奏的。

節奏即 Rhythm，抽象地說起來，是有一定間隔的時間之流，普通指有規則地反覆言語的抑揚，在美學上為定期的強弱法。音樂，詩歌，舞蹈都是以此節奏為基本而生，在原始狀態中，這三者是相互補足而不能分離的。一般，在人間的感情上，其性質是旋律的，在某種狀態中的種種感情，為助長快感或減少苦痛之故，會發出衝動的肉體運動及叫喊聲。此種衝動的運動及叫喊，是喚起身體及聲音的自發的動作的準備，在有節奏來支配着時，便成為舞蹈與音樂的基礎的。詩中的言語文字排列有一定的規律，即從此而來，規律是根據了潛在於言語中的節奏而出來的，這就是聲音的節奏，就叫做韻或調子的。

根據了韻或調子而定的一種規律，即是韻律，詩即是照了韻律而做成的文學的一形式。

**Versunkene Glocke 【沈鐘】**

德國霍普特曼 (Hauptmann) 的作品，是最偉大的象徵的童話劇。山間的鑄物匠哈因利許鑄了一口山寺用的巨鐘，登山去掛，為山怪所妨礙，而巨鐘沉入湖中。他在人事不省的時候，為山中女怪所救，兩人陷於戀愛，但是他的心裏，總是忘不了家中妻子，所以棄了愛人下山；下山之後，村人以他背教而要殺他，於是他又回到山上，但是這時候，女妖已嫁他人，他遂失望而死。

## Vicaire, Louis Gabriel Charles

(1848—1900) 【維加爾】

法國詩人。初爲軍人，參加 1870 之戰後，後入文學生涯。他是愛國主義者，其作品二次受 Academy 的賞。作品以 *Émaux bréssans* (1884) 爲最佳，富有古歌之情趣。其他作品爲 *Le Livre de la patrie*, *L'Heure enchantée* (1890), *À la bonne franquette* (1892), *Au bois joli* (1894), *Le Clos des fées* (1897) 等。又與 Jules Truffier 合作劇本 *Fleurs d'avril* (1890), *La Farce du mari refondu* (1895) 及 *Miracle de Saint Nicolas* (1888)。

## Vicar of Wakefield 【威克斐牧師】

哥爾斯密 (Goldsmith) 的傑作小說。

威克斐牧師有子女六人，長子喬治，次女奧利維亞，三女莎菲亞，其次又是三個男孩，本來家運富饒，因其財產所寄的倫敦某商人破產而逃遁，所以變得困難了，非去鄉村地做牧師不能糊口，而且喬治與本地富有牧師威爾牧特之女亞拉貝拉的婚約也被中絕。在彼牧師之地，青年地主沙侖希來愛奧利維亞，及路中救莎菲亞的包威爾，來與莎菲亞言情。沙侖希是個弔膀的名家，不久就籠絡了他一家。有一次約了二個來歷不明的女人來，要誘兩女到倫敦，被包威爾所阻，因此牧師以後拒絕了包威爾的訪問。後來奧利維亞忽失踪，查出來是被沙侖希騙去結婚了，一方面又知道沙侖希在向亞拉貝拉求婚，憤解怒罵之。這就來了禍患，牧師被捕入獄。在獄中接到奧利維亞已死的消息，又得報莎菲亞被劫，不知去向。而且長子喬治因知了沙侖希之惡，而來同他決鬥，又被陷於罪，而被捕。牧師正在悲傷絕望之際，忽莎菲亞偕包威爾來。牧師乃以女許包威爾，并謝以前之過。喬治見包威爾，包知其真相已露，乃自白爲有侯義的沙侖希爵士，即召其姪沙侖希來詰責之。威爾牧特見此，乃絕其女與沙侖希之婚約。沙侖希豪語，謂已有證書，及財產的移讓證。但有人證明了沙侖希



已與奧利維亞正式結婚，而奧利維亞實未死，故其證書無效。因之亞拉貝拉仍與喬治結婚。其時倫敦之商人已被奪獲，他家又奪得了原來的財產，而大團圓。

### Vicente, Gil (1470—1540) 【微森退】

葡萄牙戲劇的開祖。是王宮的劇作家，在 1502 他初次宣讀他的作品。受王太妃的賞識，所以漸漸露頭角。他做的劇本，共有四十四種，其中以純葡萄牙語寫的十四，純西班牙的十一，混用的十九。性質上可以分宗教的，貴族的，及平民的。宗教的可以看做神祕劇 (Mystery) 的延長，取材於聖書或聖者的逸事，或宗教的諷喻。貴族的是一種悲喜劇，是給宮庭的大官們看的。平民的是喜劇及滑稽劇。他的作品，採自法國的原作者甚多，而編創的也不少。他不模倣古典的作品如彌蘭達，菲列拉所為，他對於古來的法式雖則遵守，但吸收 Renaissance 的批評精神。他對於西班牙劇也給予不少的影響，如加爾德倫，發伽都受他的感化不少。他的作品，以 Iguéz Pereira (1523) 最著名，Auto of the Fair 中，描寫了二十一個人物 Auto of India (1509)，是述他國力向東方推進，Auto da Fama (1516)，Exhortation to War (1513)，更是想像他本國的支配了全世界。最後的一作 The Garden of Deceptions (1536) 是一本愉快的喜劇。

### Viéle-Griffin, François

(1864— ) 【維雷·格利芬】

法國象徵派詩人，為自由詩的作者。作品有 *Cueille d' avr.* (1885)，*Les Cygnes* (1887)，*La Chevauchée d' Yeldis* (1893)，劇詩 *Swanhilde* (1894)，史文麗詩的譯作 *Laus Veneris* (1895)，*Poèmes et Poesies* (1895) 為他早年作品的集，*Phocas le jardinier* (1898)，劇詩 *La Légende ailée de Wieland le Forgeron* (1899)。他的述古代傳說，極為美妙。

### Vigny, Alfred de (1797—1863) 【維尼】

法國詩人。生於貴族，為軍人，後專一於文學創作。1822 出詩集

一卷，1826 出著名的小說 *Cinq-Mars*。1837 又出詩集，為極佳之作，而其 *Eloa*, *Dolorida*, *Méïse* (1822—23) 等詩，早已見其天縱之資了。拉馬丁是深受他感化的。其後，他又曾改作莎士比亞劇 *Othello* 及創作劇的 *La Maréchale d' Anere*, 1832 出文學評論之作 *Stello*, 1835 出劇 *Chatterton*。其他有 *Merchant of Venice* 的改作的 *Shylock* 及劇本 *Quitte pour la peur*。他的詩 *Les Destinées* 於死後出版。他是浪漫派之一人，於 1845 被選為 *Academy* 會員。

### Vignette 【障】

透障的裝置，為使映畫邊端的漸淡下去，而於於目的物及鏡頭之間置障以顯明亮的光線。又稱絞的隔障。

### Viidanden 【野鴨】

易卜生劇之一，英譯 *Wild Duck*。野鴨受了蒙爾惠勒的邀，蒞於攝影師愛克達的家裏，得了其一家的歡迎，更加是他的女兒海特維，獨在庭中，與雞，鴨，在一處。愛克達之父本為狩獵之好手，因不擅營商，所以家業全敗，住在兒子的家中。愛克達也是個懶惰的人，所娶的基那，本是惠勒家的婢女，與惠勒有首尾，即其女海特維也是他之女。基那因已往的過失，熱心工作，而愛克達只貪安逸，雖明知其祕密，也不發聲。醫生萊林是愛克達的友人，知道了這祕密，以為如此互相欺騙，是不好的，因此設法叫基那，在丈夫前自白了這事，而命愛克達恕她再營真正的生活。但是這事情演得出他的意料，二人成了爭鬪的滑稽劇。少女海特維關心父母之不和，問萊林如何可以使父母再好。萊林答以愛是要犧牲的，要犧牲些寶貴的東西才可。少女乃入內欲以鎗殺其最愛最寶貴之野鴨，忽聽得隔板其父向母女海特維非己之女，海特維明白了一切，乃以擊鴨之鎗自殺，此時愛克達與基那才同有悲傷之情而握手言和。

### Vildrac, Charles (1852— ) 【維爾特拉克】

法國作家。青年時代，加入 *Jules Romains* 等的修院詩人團

中，盛行作詩，大戰後則從事作劇，著有 Michel Auclair, 邁薩，培禮爾夫人等，均有好評。技巧頗佳，雖屬於純粹之寫實主義，而帶有溫和的氣質，使人和，使人興奮。其愛靜寂有如榮霍甫，其理想主義有如羅曼羅蘭，為近來獲得好評的作家。

### Villamediana, count de

(1582—1622) 【維拉梅地哀那】

西班牙詩人。

### Villanelle

詩的一種體裁。

### Villani, Giovanni (1275—1348) 【薇拉尼】

意大利古史家。所著有 Annales Florentini, 等。為早期的年代記作者，與但丁同時代，其生地為佛羅倫司，故所著為佛羅倫司史。

### Villegas, Esteban Manuel de

(1589—1669) 【維萊茄斯】

西班牙詩人。Las Eroticas(1617)是古詩人 Horace, Anacreon 等人作品之翻譯，亦有翻本等作。

### Villehardouin, Geoffroy de

(約1160—1213) 【維來哈杜因】

法國古史家，著有 Conquête de Constantinople, 記第四次十字軍之戰役。

### Villemain, Abel François

(1790—1867) 【維來曼】

法國政治家及著作家。1812 得學院賞，1821 被選為 Academy 會員。主要作品為 Cours de la Littérature française(1828—29)。1830 年代，為頂著名之人物，青年文學者，多受他的感化。

### Villena, Enrique de (1384—1434) 【維萊那】

西班牙文人。所作有 Arte de Trober(1414), Los Trabajos de Hercules (1417), Tratado de la Consolacion (1423), Arte

cisoria (1423), Libro de Aojamiento(1425) 等, 又譯 Aeneid.

### Villes Tentaculaires 【有觸角的都會】

比國詩人魏爾哈倫 (Verhären) 詩集之名。近代工業都會膨漲, 漸次發化了清淨的田園, 鐵道及工場等不斷地侵占美麗的山野, 而使之俗化, 謂之‘有觸角的都會’。

魏爾哈倫詩風, 初宗高踏派, 繼帶象徵的色彩, 入後乃創獨特之詩風, 而形式則為自由詩形。他的詩以歌詠都會為主, 對近代文明之產物, 極端讚美, 取港市, 鐵道等一切喧鬧的物象為詩材, 獨樹一幟。此集即他的代表作。

### Villiers de L'Isle-Adam, Philippe Auguste Mathias (1838—1889) 【維葉·特·呂爾達姆】

法國詩人, 為象徵派的先驅者。他的劇 *Axël* (1890), 為象徵派的名作。其詩集有第一詩集 (1856), 次出小說 *Isis* (1862), 劇本 *Ellèn* (1866), *Morgane* (1863), 最佳的短篇集 *Contes cruels* (1883), *Le Nouveau Monde* (1880), 為一五幕之劇。他影響於後人極大。

### Villon, François (1431—1463) 【微雍】

法國詩人, 他真名不詳, 或作 De Montcorbier, 或作 Des Loges 及其他。他的詩叫做 Testaments, 大體是自傳的, 有 Petit testament 及 Grand testament 二種。他被稱為盜賊詩人, 因生平曾犯殺人罪被判死刑而得免上絞首臺者屢次。他的生活不可考, 而詩則十分優美, 為後人所爭誦。

### Virgil (前70—19) 【味吉爾】

羅馬大詩人。即 Publius Vergilius Maro。著有田園詩 *Ecloques* 及 *Georgics*, 史詩 *Aeneid* 等。Eclogues 是短章選集的意思, 在他的二十八到三十三歲間的作品, 是多歌詠田園之作。Georgics 是教訓詩的一種新體, 是他三十三到四十歲間所作, 用寫實的筆致, 歌詠農人一年四季的工作。Aeneid 更是他的傑作, 是四十以後學生努力的結晶, 羅馬的國民精神, 於此詩

中發揮無遺。

## Vischer, Friedrich Theodor

(1807—1887) 【菲塞】

德國哲學美學者。著有美學 (1846—57)，為承繼 Hegel 思想之作。關於文學批評有 Kritische Gänge 及 Altes und Neues 及評歌德的 Faust (1875)，又小說 Auch Einer 等。

## Vision 【現寫法】

修辭學上的一法。把過去將來的事件和現在目前的事件一般地記述出來。在英文用現在動詞以代普通的過去及未來動詞。

## Vitet, Ludovic (1802—1873) 【維脫】

法國劇作家及政治家。他的在浪漫運動初期的劇，有 Les Baricades (1826)，Les Etats de Blois (1827)，La Mort de Henri III (1829)，於 1844 合名為 La Ligue 而出版。他也有藝術史的作品，如 Monographie de L' Eglise Notre Dame de Noyen (1845)，推廣建築趣味於民衆，甚為有功。

## Vogüé, Eugene Melchior

(1848—1914) 【弗居葉】

法國著作家，以介紹俄國作品至法國著名。1873 年與巴黎兩世界雜誌生文緣後，即常為撰文。他的著作為 Histoires orientales (東方史，1879)，Portraits du siècle (時代相，1883)，Le Fils de Pierre le Grand (1884)，Histoires d' hiver (1885)，俄國的小說 (Le roman russe，1886)，關於歷史與文學 (1892)，Coeurs russes (俄國心，1894)，Devant le siècle (世紀之前，1896)，Jean d'Agrève (1898)，Le Rappel des ombres (1900)，Le Maître de la Mer (海主，1903)，Maxim Gorky (高爾基，1905) 等。

## Voisenon, Claude Henri de Fuzée

(1708—1775) 【服阿生龍】

法國劇作家及著作家。於 1728 年的一作 L'Heureuse ressem-

blance 而成名，於 1739 又有三幕劇 *L' Ecole du monde* 上演於法蘭西劇場，有詩的序曲 *L' Ombre de Molière*，一月後又作自評 *La Retour de l'ombre de Molière*。1744 出 *Mariages assortis*，1746 的 *Coquette fixée* 爲其傑作。

### **Voiture, Vincent (1698—1648) 【服阿脫爾】**

法國詩人。他的詩未編爲書本出版，但傳抄者甚多。作品以 *Guirlande de Julie* 及 *La Belle Matineuse* 爲著名。

### **Volensky (1868— ) 【伏倫斯基】**

俄國批評家。當九十年代新舊批評家熱烈的論戰時，他曾站在最強烈的火線上，他反對以文學爲討論社會與政治問題的工具，而以藝術家的目的在求人生的目的。他的哲學，是純理想主義的，所著有論文集爲理想而戰，杜思退益夫斯基論等。

### **Volkelt, Johannes (1848— ) 【福干爾特】**

德國哲學美學者，受黑格爾，叔本華，哈爾特曼，康德等的影響，倡觀念論的，汎神論的批判的實在論。他的美學是規範科學，立於心理學的研究之上，以感情移入爲根本原理。

### **Volksdichtung (德) 【民族詩】**

自然地集合從民族精神所產生的神話傳說及國民的英雄而成的詩歌。民謠也可以看作唱歌的民族詩，荷馬 (Homer) 的 *Iliad*, *Odyssey* 等，都是民族詩的代表傑出。

### **Volkskunst (德) 【民衆藝術】**

一則因爲受了社會主義思想的刺激，二則因爲對於頹廢的資產階級藝術發生厭倦，所以新興的無產階級民衆，要將瀆刺的生氣，來創造新的藝術。這一派的藝術，主張真的藝術，須要將民衆的悲哀，歡喜，憤怒乃至要求，信仰等等，聚集在個人生活的焦點而燃燒。羅曼羅蘭 (Romain Roland) 是此派的代表。

### **Voltaire, François Marie Arouet de**

(1694—1778) 【服爾泰】

法國十八世紀最大的文學者，思想家，詩人，哲學家。此爲他的

文名，本名為 François Marie Arouet，他是啓蒙哲學的第一人者，而在法國則文名亦盛。作品有敘事詩 Henriade 及其他的哲理詩，書簡詩，諷刺詩等不少；史的述作有查理十二世及路易十四時代等名作；哲學的著述有英國通信或哲學書簡；小說有 Candide，也可以看做思想的作品，尙有宗教的寬恕論及哲學辭典名下所摭括的思想。劇本方面，以主要的而言，即有 Oedipe，Brutus，Zaire，Merope，Alzire 等其他隨筆短篇，十分多量，其精力至可驚佩。他生為平民之子，一生波瀾甚多，初學律，而傾心於文，後赴荷蘭，受新思想的洗禮而歸，因作詩諷刺政治，被放逐者屢。其後放逐至英國，更感染了啓蒙哲學，而文名益盛。普魯士王 Friedrich II 聘為顧問，待以賓客之禮，為一生最得意之時代。其後退居瑞士，執全歐文學界之牛耳，有不見服爾泰，不能為文人之概，他的 Ferney 的邸宅，極為宏大，演自作之劇於邸內，彷彿文藝中心，移在此法國邊鄙之地了。他同盧騷是絕好的對照者，他是實際的人，而為古典主的偉大的殿軍，而盧騷為空想的，是十九世紀浪漫運動的前驅。

### Von Morgen bis Mitternacht [從早到夜]

德國表現派作者凱撒 (Kaiser) 的劇，敘一個在銀行司銀錢出入的人，因看見了從洞口伸進來的貴婦人的手，大被誘惑，橫領了行中的銀錢而逃。但是他不能把女人弄到手，所以帶着的錢也無辦法，就去賭跑馬而化完。最後跑到宣傳基督教的救世軍裏而自己告白。和從來的劇不同，是用一元的寫法，一切的事情由一個主人公所見的樣子而表示。

### Vondel, Joost van den (1587—1679) [馮台爾]

荷蘭詩人。他是礦商之子，其父死後，他娶了妻，而使妻營其事，自己卻讀法文，很受 Du Bartas 的作品 divine Sepmaine 的感化。其後集在 Roemer Visscher 的家裏，一羣人同研究古典的作品，他的第一劇本 Het Pascha 刊於 1612 年。一生作劇本三十餘篇，其重要者為耶路撒冷的荒涼 (1620)，巴拉梅台

(Palamedes, 1625), Gijsbreght van Aemstel (1637), De Gebroeders (1640), 約瑟在埃及 (1840), 蘇后馬麗 (1646), Lucifer (1654), 所羅門 (1657), Jephtha (1659), 大衛之受罰, 大衛之再興 (1660) 等等,他在荷蘭古文中,頗為重要。他的晚年生活,因經濟之打擊,故很不幸。

### Vor Sonnenaufgang 【日出之前】

霍普德曼 (Hauptmann) 的出世傑作。空想的革命家路特,到煤礦去觀察,恰巧和他的舊友霍夫曼相值,霍夫曼已經做了煤礦主的女婿,煤礦主因經營礦山而暴富,耽於酒色,其妻也照樣做,和內姪而是次女海倫娜的未婚夫通姦,而且長女同其丈夫霍甫曼,也都是很喜喝酒的人,所以他的家庭之內非常紊亂,於是路特和他的舊友,大談其理想的改革思想,煤礦主的次女海倫娜深切地為他的熱情所動,終於成立了戀愛。後來路特的同志某醫生知道了他的這種關係,對他說了這一家有酒毒的遺傳及遺傳的利害而促其反省,於是路特遺書出走,竟拋棄他的愛人,海倫娜

### Vörösmarty, Mihály

〔因過分的失望,至於自殺。〕

(1800—1855) 【服洛士馬的】

匈牙利詩人。初因對於貴女 Etelka Perczel 的愛,而成了抒情詩的許多佳作,又具有非常的愛國心,作 Zalán futása (1824),其時他生活很苦,須用手以維持其生計,為報館等作稿,得極小之報酬以維持生活。其間之作品,有 Czerhalom (1825), Két szomséd vár (1831) 為最佳。Athenaeum 及 Figyelmező 二雜誌之發刊,他是主要人物之一。其後一時從事於劇作,以 Vérnász (1833) 為佳。又有詩集數卷,其中不少佳作。Szózat (1836) 成為匈國的國歌, Az elhagyott anyja (1837) Az úri hölgyhöz (1841) 等於愛國的熱情,激發極多。1848 又與 Arany 及 Petöfi 同從事於翻譯莎士比亞的劇本。至 1854 出了晚年的約大作 A vén cigany, 於 1855 年死於佩斯,即 Karoly Kisfaludy 二十五年前死的屋中。



**Vosmaer, Carel (1826—1888) 【服斯邁】**

荷蘭詩人及藝術批評家。於1860年出一詩集，其後對於喚醒荷蘭文學，也有大功，他發刊 *Nederlandische Spectator*，發表不少鼓吹的文章。他的散文集有羽毛鏢鏢的鳥三卷 (1872, 74, 76)。1881 出考古的小說 *Amazone*，以羅馬及拿波里為背景，敘古代荷蘭的戀愛故事。1873 赴倫敦望他終生的友人 *Lawrence Alma-Tadema*，歸來時出諷刺詩 *Londinias*，他的最後之詩作為 *Nanno*，是希臘式的田園詩。他的散文受 *Multatuli* (*Edward Donwes-Dekker*) 之影響很大。

**Voss, Johann Heinrich (1751—1826) 【服斯】**

德國詩人及翻譯家，為林社 (*Hain*) 詩人之一。1775 為 *Musen Almanach* 主筆。他的詩，以田園詩 *Luise* (1795) 為最有名。他的翻譯大都是古代希臘的，如荷馬的奧特賽及希西阿特，*Theocritus*，*Bion* 及 *Mochus*，*Virgil*，*Horace*，*Tibullus*，*Propertius* 及其他古典作家。他又翻譯莎士比亞諸作，得其二子 *Heinrich* 及 *Abraham* 之助力而成，二人均為有力之學者。

**Voss, Richard (1851— ) 【服斯】**

德國劇作家，小說家。其重要的作品如次：

劇本：*Savonarola* (1878)，*Magda* (1879)，*Die Patricierin* (1880)，*Der Mohr des Zaren* (1883)，*Unehrlich Volk* (1885)，*Alexandra* (1886)，*Eva* (1889)，*Wehe dem Besiegten* (1889)，*Die neue Zeit* (1891)，*Schuldig* (1892) 等。

小說：*San Sebastian* (1883)，*Der Sohn der Volskerin* (1885)，*Die Sabinerin* (1888)，*Der Mönch von Berchtesgaden* (1891)，*Der neue Gott* (1898)，*Die Rächrin* (1899)，*Allerlei Erlebtes* (1902)，*Die Leute von Valdaré* (1902) 等。

**Vulpius, Christian August**

(1762—1827) 【武爾畢】

德國作家，生於威馬 (*Weimar*)，受教育於 *Jean* 及 *Erlangen*，

1790 同威馬，其時歌德與其妹 Christine (1765—1816) 發生關係，後爲其妻，他受屬於歌德之下，與 Christian Heinrich Spiess 相善，作許多浪漫的故事，其中以 Rinaldo Rinaldini 爲最佳。他爲威馬文學團體中之要人。

## W

### Wakashu Kabuki [若衆歌舞伎]

自德川家光禁止女歌舞伎後，代而興起者，爲若衆歌舞伎。這是全用男子所組織的演藝團體，其起源爲勸助，於元和三年頃在京都始創男人的演劇，女歌舞伎被禁後，頓時隆盛了。其劇本之內容與女歌舞伎也不同，是採取了當時的尙武精神及佛教思想，而有卑視女色之傾向。這是選取美貌的少男爲演員，盛行後又生了弊害，故於承應元年被家光發令，禁登臺的藝員蓄前髮，而強制須剃去了前髮出臺，同時若衆歌舞伎之名，不久也消失了。

### Walking part [走役]

舞臺用語，卽出臺而不發言的演員，中國劇的跑龍套，就是這例。

### Walpole, Hugh (1884— ) [華波爾]

英國小說家，所著以描寫心理見長，有 Mr. Perrin and Mr. Traill (1911), The Prelude to Adventure (1912), Fortitude (1913), The Duchess of Wrexe (1914), The Dark Forest (1916), The Green Mirror (1918), The Secret City (1919), Jeremy (1919), Jeremy and Hamlet (1923), The Captives (1920), The Thirteen Travellers (1921), The Cathedral (1922)。

### Walther von der Vogelweide

(約1170—1230) [華爾脫]

德國中世紀最著名的抒情詩人。他的 Unter der Linden (菩提樹下) 借少女之口敘述戀情爲千古絕唱。他也有政治詩之作，因

出入於各王公貴人之門，時有所感也。

### W. A. P. F. 【瓦波】

全聯邦普洛來塔利亞作家協會之略稱，於1925一月結成，凡維埃聯邦的普洛來塔利亞作家，不問其右翼左翼，一切網羅而作成的全部統一之組織，是有職業團體性質的會。

### War and Peace 【戰爭與和平】

托爾斯泰 (Tolstoy) 費了六年的歲月而作成的作品，不論在實在量，都是他作品中唯一的傑作。內容可以說是拿破崙侵入前後的俄國社會大縮寫圖，地域包含中歐及俄國全圖，人物包含拿破崙，亞歷山大一世等歷史上偉人及其他許多假想人物，小說的梗概是從和平到戰爭，從戰爭到和平，從一家族到他家族，從一事件到他事件地縱橫交錯，在其間巧妙地織進作者人生觀戰爭觀，是一部活現出當時社會實狀的大歷史小說。

### Warner, Charles Dudley

(1829—1900) 【華納】

美國小說家，文人。他的旅行記及隨筆極佳，如 *My Summer in a Garden* (1870), *Sauntiers* (1872), *A Roundabout Journey* (1883), *On Horseback* (1888)。他的散文也不差，如 *We are Saying* (1891) *As We Go* (1893) 等是。他的小說有 *Their Pilgrimage* (1886), *That Fortune* (1889), *The Golden House* (1894)。他還做了一本華盛頓·歐文傳 (1881) 及其他文學研究的書不少。

### Wassermann, Jacob (1873— ) 【發塞曼】

德國小說家。初宗俄國杜思退益夫斯基，後效 *Kleist*，自1904的卡斯巴·豪塞 (*Kaspar Hauser oder die Trägheit des Herzens*) 貫世後，名聲大振，爲他很成功的作品。厄爾文·賴涅之假面 (*Die Masken Erdwin Reiners*, 1910) 爲開式之作。批評現代文化之作有守鵝人 (*Das Gänsemannchen*, 1915)，克利斯當·淮曉斐 (*Christian Wahnschaffe*) 爲有名的社

會小說。短篇集黃金鏡 (Goldener Spiegel, 1911), 德意志的人品與事件 (Charakteren und Begebenheiten, 1915) 則以時事為對象。回歸線 (Der Wandokreis 1920—24) 等作亦佳。

### Waltz 【華爾茲舞】

一種二人舞，普通用四分之三拍子的旋律。起原不明，大約起於南方德意志及波希米亞地方。十八世紀之後，風靡一時。

### Water colour 【水彩畫】

近世發明的畫法，十八世紀以前，無此畫法。因為將顏料溶解於水而應用，故名水彩畫。

### Weber, die 【織工】

霍普特曼 (Hauptmann) 的傑作，也是使他成為世界的作家的作品，是五幕的戲曲，以一八四四年夏起於雪列泰地方的織工暴動為主題。

此劇差不多沒有什麼組織結構。第一幕寫男女工人到工場主家中要求加工資的情況。第二幕一個從軍隊回來的青年，看見了某工人無以為食，殺狗充飢的樣子，遂加入他們的團體，領導其運動。第三幕記罷工的狀況，在酒店中開會，和兵丁衝突。第四幕寫暴動，工場主逃，其家宅為工人占領而被燬。第五幕記鄰村的織工希爾差老人，他一家也加入了罷工團，但老人則信神，一人在織着，被派這來彈壓的軍隊流彈擊中而死。此劇無中心人物，也無統一思想，是以羣衆為主人公的新形式，由實演可得效果的。

### Webster, John 【韋勃斯脫】

英國劇作家，他的生世不可考。在1602年頃有他的作品上演，他與Dekker合作的劇也有，而他的製作極遲緩。他的作品 The White Devil 及 The Dutchess of Malfcy 為很好的悲劇，甚為後人所重。The White Devil 中的女主人公 Vittoria Corombona 的性緒描寫，足與莎士比亞匹敵。他的三本劇於1624年刊行。

**Weckherlin, Georg Rudolf**

(1584--1653) 【威克海林】

德國詩人，爲外交官駐英國，也爲英國共和政府下之官吏。死於倫敦。他是南方德意志的詩人，爲浪漫運動的先驅者。其詩集 Oden und Gesänge 二卷出於 1618 及 19。又集 Geistliche und weltliche Gedichte 出於 1641。他的詩追跡法國七星詩派 (Pléiades) 開日耳曼抒情詩的新紀元。

**Wedekind, Frank (1864—1918) 【衛特金】**

德國作家。他是十九世紀文學的否定者，卽新派的創建者，第一實際反抗自然主義的橫流的人。作品以短篇小說 Rabbi Eera, Der Brand von Egliswyl 開端，又有劇本少年世界 (Die junge Welt, 1890)；春之覺醒 (Die Frühlingserwachen, 1891) 爲他早期有名之作，這是打破當時劇的形式的革命作品。其次出有地靈 (Der Erdgeist, 1895) 及潘度拉之箱 (Die Büchse der Pandora, 1903) 的二部作；Die Zenger (一幕)，Der Liebestrank 及三個獨幕劇 In Allen Satteln Gerecht, Mit Allen Hunden Gehetzt 及 In Allen Wassen Gewaschen 於 1911 總名之爲 Schloss Wetterstein；音樂 (Musik, 1907)；人生如此 (So ist das Leben, 1907)；死的舞踏 (Totentanz, 1906) Der Stein der Weisen, Son oder Scham und Eifersucht (1914), Herakles (1919) 等。

**Welhaven, Johann Sebastian Cammermeyer (1807—1873) 【惠爾好文】**

挪威詩人及批評家。初習神學，後志於文，1836 年遊法蘭西，德意志，1840 爲 Christiania 大學文哲教授，1853 到意大利研究考古學。他的名字，在挪威文學上，是屬於保守主義旗下的代表者，他攻擊味革蘭的詩，反對極端的國家主義。他希望挪威的文化，與各外國在同一水平線上，他自己信浪漫的傳統，大抵是受海堡 (J. L. Heiberg) 的影響。他以清楚溫雅來反對味革

圖的高麗粗糲。在他的 *Norges Daemring* (挪威之曠光, 1834) 裏, 可以見他的文體之美。1839 他出詩集一冊, 1845 又出一冊。Asbjørnsen 和 Moe 的蒐集挪威古詩, 感化了他不少, 他後來的詩中, 可以看出的, 因此而他的詩更好了。以後在 1848, 1851, 1859 年, 各出詩集。

## Wells, Herbert George

(1866— ) 【威爾斯】

學科學於倫敦大學, 初為學校教師, 後為各雜誌撰文, 1895 作小說 *The Time Machine* 獲得功成之後, 乃從事於做小說, 他頗帶有社會主義的傾向, 而取材則從科學方面頗多新奇的。The *Discovery of the Future* (1902), *Mankind in the Making* (1903), *A Modern Utopia* (1905), *New World for Old* (1908), 都是根據了理想的社會主義而著作的。在 *The Wheels of Chance* (1896) 及 *Love and Mr. Lewisham* (1900), 顯示他長於個性描寫, 而 *The War of the Worlds* (1898) 為純空想的作品, *Kipps* (1905) 及 *Tono-Bungay* (1909) 在技巧上更為特出。他的作品很多, *The Island of Dr. Moreau* (1896), *When the Sleeper Wakes* (1899), *The First Man in the Moon* (1901), *The Food of the Gods* (1904), *The War in the Air* (1908), *Anne Veronica* (1909), *The History of Mr. Polly* (1910), *The New Machiavelli* (1911), *Marriage* (1912), *The Passionate Friends* (1913), *The Wife of Sir Isaac Harman* (1914), *The Research Magnificent* (1915), *The Soul of a Bishop* (1917), *Joan and Peter* (1918) 等。他的其他著作還有不少, 1920 他完成了 *世界史綱* (*Outline of History*), 是一部用新立脚而寫的通史。1921 出版 *The Salvaging of Civilization*。

## Werfel, Franz (1890— ) 【魏爾斐爾】

德國詩人, 其感情甚為強烈, 亦為神祕詩人之一。最早詩集為世

界之友 (Der Weltfreund, 1911), 繼發表我們是 (Wir Sind, 1913), 彼此 (Ein ander, 1915), 判決日 (Der Gerichtstag, 1920), 誓約 (Beschwörungen, 1923) 等詩集及 Euripides 的 特羅伊的女人 (Troerinnen, 1914) 的翻譯; 劇本 克利辛探訪錄 (Der Besuch aus Olysiunum, 1918); 童話劇鏡中人 (Der Spiegelmensch, 1921); 史劇 Juarez und Malimiliars, (1924) 及 歌劇的小說 (Roman der Opera), 味爾第 (Verdi, 1924) 等。

## Wergeland, Henrik Arnold

(1808—1845) 【味革蘭】

挪威詩人，散文作家。稱為開創挪威國民文學的第一人。他是 Nikolai Wergeland 教授的長子，1814 宣言挪威獨立時，教授也是憲法會議中的一人。他受了父親的感化懷抱愛國思想，常用假名 Siful Sifadda 發表詩文。1829 出一冊抒情的愛國詩 Digte, Første Ring, 他就成了名。二十一歲時，便成文壇上有力者，他熱心鼓吹革命，在政治上也得了勢力。他也提倡大眾文學，欲以為社會教育而加惠於農民。他宣傳素樸生活，反對奢侈，自己也着粗布之衣，以身作則。但他大部分的著作都被批評家所忽視，1830 年發表的奇怪的敘事詩 創造·人與教主 (Skabelsen, Mennesket og Messias)，在文體上，沒有進步，1845 改作為 人間。自 1831—35，味革蘭受了 塞爾好文 及其他的利害的諷刺的攻擊，他的文體由是於各方面，大有進步。1840 他已是個偉大的抒情詩人，與政治卻沒有關係了，同年他做了國家的史料委員。他死於 1845 年，1908 他的銅像立於 North Dakota 的 Fargo。他的作品，Jan van Huysums Blomsterstykke (1840)，Svalen (1841)，Jöden (1842)，Jödinden (1844)，及 Den Engelske Lods (1844)，是一連續的敘述，用抒情詩調，在他作品中頂可貴的。別的方面的作品，也有不少，但從文學的觀點上看卻少成功的。

**Werner, Friedrich Ludwig Zacharias**

(1768—1823) 【維爾納】

德國詩人，劇作家。爲浪漫運動中唯一的劇作家。最初的作品，爲二部作的悲劇 *Die Sohn des Tals* (1803—04)，次出 *Das Kreuz der Ostsee* (1806)，而最重要者爲宗教改革劇 *Martin Luther, oder die Weihe der Kraft* (1807)，後來他改宗了天主教，卻作一詩 *Weine der Unkraft* (1813)。他的有力的獨幕悲劇有 *Die vierundzwanzigste Februar* (1815)，爲運命悲劇之始，其他有 *Attila* (1808)，*Wanda* (1810)，*Die Mutter der Makkabäer* (1820) 則其力稍遜。

**Werthersfieber (德) 【維特熱】**

歌德 (Goethe) 的少年維特之煩惱於一七七四年出版後，一般青年大起共鳴。追慕維特的遺風，而仿效其裝束，青衣黃褲之風，流行一時，謂之維特熱。

**Wharton, Edith (1862— ) 【華爾敦】**

美國女流作家，通法、德、俄、意諸國文字，故所讀書極博。作品有快樂家庭 (*The House of Mirth*, 1905)，鄉間風俗 (*The Custom of the Country*, 1913)。而天真時代 (*Age of Innocence*, 1920) 尤爲她的傑作，是寫1872年頃の紐約，有信史及文學上的價值。

**When We Dead Awaken 【我們死人再醒時】**

易卜生最後的戲曲，出版於一八九六年，是作者五十年來藝術家生涯的靜穆的回憶錄。劇中描寫雕刻家羅貝克因處女伊萊納之助，完成了復活之日的大作，伊萊納對於羅貝克已將全身的靈魂及肉體的貢獻，而後來竟遭了羅貝克的拒絕，她羞憤交併，因以墮落；羅貝克亦不久即與瑪耶結婚。瑪耶是一個物質的本能的女子，因之羅貝克漸漸厭倦，後來偶然在溫泉地方，遇到了從前的愛人伊萊納，於是兩人的愛情和靈魂重新甦醒。他倆人在山上結婚，羅貝克的妻子瑪耶也和她的情夫攜手下山。於是求靈



的向上，求內的向下，但上昇的雕刻家及其愛人，在途中遭了雪崩，同時死去。

### Where There is Nothing 【虛無鄉】

愛爾蘭作家夏芝 (W. B. Yeats) 的神祕劇，是五幕的散文戲曲。富裕的保羅·拉德來厭棄習俗，讓財產於弟，光身出門漂泊，為補鍋匠，路中生了病，收留於一道院，即從其規律教義，成為一個神祕家。後來他悟到了把有限溶化於無限之處，有和平與人間生存之目的，他相信了‘什麼都沒有的地方才有神’，與保羅同輩的人們，相信保羅的意見，但長老則以異端斥之，且把他和他的同宗者驅逐，他們出去又為衆人所襲擊，保羅死於亂石之下。

### Whitman, Walt (1819—1892) 【惠特曼】

美國詩人。他父親是一個農人及木匠，他少時在律師公館做僕役及印刷店學徒及小學教師。又曾發行一小雜誌，及小報，同時作詩及小說，投稿於各雜誌。同時做木匠，這時有了草之葉的計劃。1855 草之葉 (Leaves of Grass) 的第一版出，沒有引起人的注意，往後愛默生在紐約導報上稱為美國所未見的富於機智之作。其第二版 (1856)，第三版 (1860) 均有新詩加入。1862 他到華盛頓去看他兄的病，於野戰病院，就志願為看護兵而從軍，直到南北戰爭的告終。這生活，他作成了戰鼓 Drum Taps (1866) 的詩集。1871 出散文集 Democratic Vistas, 1876 出詩與散文的小冊 Two Rivulets, 其他 Specimen Days and Collect (1882) 也是散文。而草之葉仍不住出着改訂本，終他的一身。他未娶妻，也不會離開美國，更不積財，而永與平民為友，所以有平民詩人之稱。他的詩是所謂散文自由詩，不守形式及格律的拘縛，而以感情所赴為宗，對於歐洲的新詩界，給予很大的感化。

### Whittier, John Greenleaf

(1807—1892) 【惠梯厄】

美國詩人。他是 Quakerism 信奉者，初以反對奴隸運動而得名，這問題使他做了若干諷刺詩。後又以 Snowbound (1866) 一作

而名聲大振，他的單純悲哀的宗教詩，也受人歡迎。他是一個平民詩人，沒有古典的教養，而歌一般人的日常生活及信仰，用平明顯淺的言詞。他第一書是散文與詩的 *Legends of New England* (1831)。南北戰爭以前的詩作有 *Voices of Freedom* (1846), *Songs of Labor* (1850) 及 *Home Ballads* (1860) 等。而 *In War Time* (1863) 及 *National Lyrics* (1865)，則是詠讚愛國心的東西。以後的作品有 *The Pennsylvania Pilgrim* (1872), *The Vision of Richard* (1878), *The King's Missive* (1881), *At Sundown* (1890)。他的散文作品有 *The Stranger in Lowell* (1845), *Supernaturalism in New England* (1847) 及 *Leaves from Margaret Smith's Journal* (1849) 等。

### Wickram, Jörg (Georg)

(約 1660 死) 【維克拉姆】

德國詩人。生於阿爾撒司 (Alsace) 的 Colmar，生年不詳。他是個多方面的作家，初創立了一個 *Meistersinger school* 於 Colmar，後退出。他刊行 Ovid 的 *Metamorphoses* 風的作品，又發刊 *Das Rollwagenbüchlein* 為十六世紀德國的好小說集。他的作品，於戲劇有祝祭劇 *Das Narrengiessen* (1537), *Der treue Eckart* (1538)，及取材於聖書的 *Der verlorene Sohn* (1540), *Tobias* (1551)。又有半諷刺半教訓詩 *Der irrereitendlr Pilger* (1556)。所著小說有 *Ritter Galmy aus Schottland* (1539), *Gabriotto und Reinhard* (1554), *Der Knabenspiegeel* (1554), *Von guten und bösen Nachbarn* (1556), *De Goldiaden* (1557) 等作。此等作品可視為近代小說的前驅。

### Widukind 【維度金特】

撒克遜的史家，*Res gestae Saxonicae* 的著者，生年不詳，大約死於 1004 年。書記 Otto 大王事甚詳，而其前半則為國民的古代傳說。

**Wied, Gustav** (1805— ) 【維伊特】

丹麥劇作家，與顯尼志勒，衛特金相並稱的作家。描人性中的肉慾所糾結的事而塗以作者的厭世思想。作品有惡意與權化，點鼠，二二得五等，可稱為代表的。

**Wieland, Christoph Martin**

◎ (1733—1813) 【維蘭】

德國詩人，為浪漫運動之先驅者。他少時與 Sophie Gutermann 之戀愛，而成其出世之大作 *Die Natur der Dinge* (1752)。其後居於瑞士，思想一變，至 1760 回國。Don Sylvio von Rosalba (1764) 為模仿 Don Quixote 之作，而於 *Komische Erzählungen* (1765) 更見筆勢之自由，[*Geschichte des Agathon* 為更重要之作品，萊森稱之為有古趣之作，而具心理解剖之妙。其次他翻譯了莎士比亞劇凡二十二種，有功於德意志文界甚偉。他的詩 *Musarion oder die Philosophie der Grazien* (1768), *Iüris* (1768), *Combabus* (1770), *Der neue Amadis* (1771)，為開詩界之新紀元者。其他如散文 *Die Abderiten ein sehr wahrscheinliche Geschechte* (1774)，及詩的故事 *Das Wintermärchen* (1776), *Das Sommermärchen* (1777), *Geron per Adelige* (1777), *Die Wünsche oder Pervoute* (1778) 等，均是佳作，而敘事詩 *Oberon* (1780) 稱為他的傑作。他還翻譯賀拉西的諷刺詩，Lucian 的作品，Cicero 的書簡集等，晚年的作品，以哲理太深，興味頓減。

**Wilbrandt, Adolf** (1837—1911) 【維爾勃蘭特】

德國劇作家小說家。他曾二次獲得 Grillparzer 賞，1875 因悲劇 *Gracchus der Volkstribun*，1890 以劇詩 *Der Meister von Palmyra* 而 1878 又以劇本得 Schiller 賞，由此可知其才能。他的作品可注意者。

劇本有——悲劇：*Arria und Messalina* (1874), *Nero* (1876), *Kriemhild* (1877)，喜劇：*Unerreichbar* (1870)，

Die Maler (1872), Jugendliebe (1873), Der Kampf ums Dasein (1874). 劇本: Die Tochter des Herrn Fabricius (1883)

小說有——Meister Amor (1880), Hermann Ifinger (1892), Der Dornenweg (1894), Die Osterinsel (1895), Die Rothenburger (1895), Hildegard Mahmann (1897).

其他尚有沙孚克羅斯及由里赫底斯的翻譯等。

## Wilde, Oscar O' Flahertie Wills

(1856—1900) 【王爾德】

英國著作家。父 Sir William Wilde 是一愛爾蘭著名醫生，母 Jane Francisca Elgee 有文名於都伯林，他在學校中時，即有文名，1874 入牛津大學。1878 以 Ravenna 一詩，得 Newdigate Prize。1888 出版童話集 The Happy Prince, 1892 出同樣的故事集 The House of Pomegranates。重要的小說道蓮格雷爲 The Picture of Dorian Gray (1891)，他的 Intentions (1891) 爲論文集。而他的成功，則在於劇本，1892 年 Lady Windermere's Fan 上演於 St. James's Theatre 之後，以後的劇本，有 A Woman of No Importance (1793), An Idea) Husband (1895), The Important of Being Earnest (1895) 等作。Salome 一劇，用法文作，是爲 Sarah Bernhardt 來英演劇而作的。1895 以和 Queensberry 侯爵的兒子同性戀愛的事件被判監禁二年，在獄中作 Ballad of Reading Gaol (1892) 亦爲佳作。出獄後，爲社會所不齒，赴法國，困死巴黎。

## Wildenbruch, Ernst von

(1845—1909) 【維爾登勃羅和】

德國詩人劇作家。其始初的作品爲敘事詩 Vionville (1874) 及 Sedan (1875)，其後出詩集 Lieder und Balladen (1877)，於 1882 出悲劇 Die Karolinger，他的劇本中，主要者可推 Harold (1882), Die Quitzows (1888), Der Generalfeldoberst (1889),

Die Haubenlerche (1891), Heinrich und Heinrichs Geschlecht (1895), Die Tochter des Erasmus (1900) 及 König Laurin (1902) 等。他曾二次 (1884, 1896) 獲得 Schiller 的賞, 1892 年大學贈以名譽博士位。他還有若干短篇小說如 Novellen (1888), Neue Novellen (1885) 及 Tiefe Wasser (1897) 等。

### Wilhelm Tell【威廉·推爾】

席勒的劇。敘瑞士反抗奧地利哈布斯堡皇族統治的平民運動，其中威廉·推爾，也是志士之一。奧地利皇帝派來治瑞士的官，都是暴虐昏聩，百姓苦其虐政，有志者大家想革命，有祕密的結社，私開會議，要驅逐總督蓋斯萊爾。蓋斯萊爾把他的臂掛在竿上，要經過的人行禮，不行禮者受重罰。一日，推爾帶了他的兒子出去打獵，經過竿下，知不見。守兵執之，推爾謝罪，亦不許。正爭執間，適總督經過，乃命以蘋果置兒頭頂，若推爾能射中之，則免其罪。推爾一箭，果中，衆歡呼。蓋斯萊爾又問推爾射蘋果，何以取二矢。推爾乃慨然曰，若矢不中的而子死，則他一矢當貫者胸。總督赫然怒，命縛之，送往城中。但於中途，忽來暴風，舟不能駛，且將覆沒，仍釋推爾而命其駕駛。推爾乘機挾弓矢一躍登陸而遁，出間道，要總督於路，射殺之。人民舉火作亂，逐官長，但懼皇帝軍隊來征，忽得帝因互爭領地，被其甥休淮本侯所殺，人民歡呼。

### Wille zur leben (德)【生活意志】

人類先天的‘好生’的本能願望，不論誰都有好生惡死的慾望，叔本華 (Schopenhauer) 說這種慾望是非理性的，無意識的，盲目的生活意志。

### Wilson, John (1785—1854)【威爾遜】

英國文人，Blackwood's Magazine 記者。Blackwood 雜誌之刊，因為反對當時的舊弊，其中以 John Gibson Lockhart (1794—1854)。威爾遜及 James Hogg (1770—1835) 等為中心人物，攻擊愛丁堡評論的固陋，其後加入了 William Maginn

詩面一新，成爲有力的刊物。威爾遜與華茲華斯，華勒律已，蘇西等爲友，先亦在愛丁堡評論爲文，因與澤夫立論皆不洽，故出 Blackwood 誌。他的文章，大都在該誌上發表。

### Winther, Christian (1796—1876) 【文特爾】

丹麥抒情詩人。1815 入哥本哈根大學，1819 年卽有詩作發表，但到了 1828 才有詩集刊行。1824—30 之間，他做教師，積錢遊意大利，1835 出第二冊的抒情詩，1838 出其第三冊。以後，在 1842 1848, 1850, 1853, 1865 及 1872 均有一詩集出現。他過了五十歲才結婚，在 1851 年以詩人故，受國家的年金，以後的二十五年，大部的時間在巴黎。除上舉之抒情詩外，他的作品尚有 The Stag's Flight(1855)，是一韻文的故事，In the Year of Grace (1874) 是小說，及其他散文多種。1876 年十二月三十日死於巴黎。他的詩，多寫丹麥的風景，叢林，湖水與草地，麝香的幽谷，有薔薇的溝地，抒寫得比梭更美麗。他的調子不見羅而十分諧和。他在四十七歲上，才知戀愛，才有戀歌之作，亦很清麗可誦。

### Wirklichkeitssim (德) 【現實感或現實味】

浪漫主義的興盛時代方纔過去，自然主義的時代將興的時候，人心爲自然科學的新精神所覺醒。以爲憧憬於前代夢想之中的美的理想，不如直接經驗的可貴，所以尊重現實的生活而對於現實的苦惱醜惡，有未能忘情的傾向。

### Wisdom literature 【智慧文學】

本來在以色列地方，教導百姓的人所遺的規準，教條，叫做智慧。現在用來叫舊約聖經中的一部份材料，即指箴言傳道書等而言，一般地有教育的目的，他的本旨是教人信仰真神。

### Wit 【機智】

廣義指一切之急智。在美學上是屬於滑稽之一的東西。卽將一見不同的事物，巧妙聯成一起而表現一剎時將矛盾解決的言語文字，但在文學有價值的機智，非有內容而上品的不可。普通以在言語上爲多，如(1)擴大事物的短處而有滑稽的誇張，(2)說事

喻的反面以暗示其缺點的諷刺，(3)只借了形式而真意在嘲笑的揆意，(4)抉剔事物的短處而直面對象的諷刺等。

### Women's problem 【婦女問題】

近代婦女覺悟的結果，女子都有了自已是一個獨立的人的自覺，不甘受從來婦女的傳統和道德，而起來要求和男子同等的權利。在婦女問題之中，大概可以分爲下列的四個主要問題：

- (一)結婚問題 主張自由結婚，及反對家庭支配。
- (二)職業問題 主張男女職業自由選擇和女子經濟獨立。
- (三)教育問題 要求與男子受同等教育。
- (四)權利問題 要求法律上與男子有同等權利，婦女有參政資格。

文藝上以婦女問題爲題材的作品，非常多數，如易卜生的問題劇傀儡家庭（娜拉），蕭伯納的刺華倫夫人之職業，薩德曼的故鄉等等都是關於婦女問題的。

### Wolfdietrich 【烏爾夫霍德利希】

烏爾夫霍德利希爲德國傳說中的英雄，是 Clovis 之孫，但於英雄書中則又以爲是君士坦丁皇帝 Hugdietrich 之子。他幼時爲父棄於野，得狼之哺育而長，其後又爲諸兄所逐出國，居於倫巴底王 Ortnit 之宮庭。後來得回國接位。他的事件往往與 Dietrick of Bern 相混同。當 Ortnit 被龍所殺，他又殺了此龍，於是爲英雄中的主要人物。

### Wolfram von Eschenbach 【烏弗蘭】

德國中世紀的詩人，大約生存於十二世紀末至十三世紀。他的 Parzival 爲重要的著作，其他如 Willehalm 則似從法國的 Chanson de Geste 的 Aliscans 所轉譯的。Titarel 似爲 Parzival 的序詩。還有抒情詩 Wachter Lieder 則爲歌詠羅蘭之作。Parzival 中所歌的，有與白鳥騎士相類的故事，及 Lohengrin 的傳說等，他也是一個遊吟詩人，因葬於 Ober-Eschenbach，故帶上了 von Eschenbach 的記號。

## Wordsworth, William

(1770—1850) 【華茲華斯】

英國詩人，他的詩中，充滿對於自然的熱愛及深遠的哲學思想。他八歲喪母，十三歲又喪父，育於貧困之中；十七歲入劍橋大學。1793 出詩集 *An Evening Walk* 及 *Descriptive Sketches*，其時他不爲一定的職業，營放蕩的生活。當時他的詩集，不爲世所認知，而生活甚爲貧困，初與妹 Dorothy (1771—1855) 住於 Racedown，仍繼續他詩作的生涯。後與新詩人華勒律已 (Coleridge) 相識，共出合作的詩集 *Lyrical Ballads* (1798)，也沒有什麼反響，而二人的友情，則十分濃厚。其後二人共遊蘇格蘭，訪當時的名家斯高脫 (Scott)，其間又出了二冊詩集，仍受社會的冷淡。其後出版了 *The Excursion* (漫遊記)，*The White Doe of Rylstone* 及 *Peter Bell* 稍爲人所賞揚，其間所作的名篇日多，到了 1830 以後，遂有了大詩人的名，以不知他的詩爲恥了。1839 牛津大學贈他學位。1842 皇室任他桂冠詩人，退居於 Rydal Mount 而樂天自娛。他的詩有超塵脫俗之致，又十分沈靜，人也富於冥想，不受俗世的羈絆，他的主張是樂天知命，融化於自然。*Prelude* 及 *The Excursion* 是他的大作，但在許多小詩中卻有更精妙的。

## World literature 【世界的文學】

世界文學一語，始由歌德用之，他以爲道德的及美的感情，可由各國民相互間的融合而產生。在現代則各國的文藝上的思潮，傾向，主義，樣式，流行等，迅速地傳播至別國，有了翻譯及熱心的批評研究，所以生於現代的人，不得不超越國界而爲世界之一員。否則只囿於一地方之小見，不能得所切磋，而完成作者之個性。凡欲完成普遍的人間性，必須廣吸各種滋養，使生活的範圍深廣而得受多大的感化。於此凡不囿於一國民的偏見，而是廣深博大之作，可以稱爲世界的文學。如托爾斯泰的作品，如易卜生的作品便是。



**Writing** 【文字】

文字爲訴於視覺，而使思想存續下去之用，而發達起來。其初爲結繩文字 (Quipu)，或繪畫文字 (Picture writing)，用繩索或繪畫以代文字。繪畫發達起來，成爲符號，受了言語的影響，而使種種變遷。象形文字 (Hieroglyphics)，或表意文字 (Ideograms)，卽由此而生。更發達而爲表音文字 (Phonograms)。近來則又有學者爲一定實際的音聲，而創爲音標文字 (Phonetic writing) 者。

## Y

**Yama** 【閻魔】

梵語閻魔，本爲死者所往之樂園中之王，後轉爲地獄中之王，此觀念後入佛教，而成爲閻魔王的信仰。

**Yamabano Akahito** 【山部赤人】

日本歌人，其地位僅次於柿本人麿，其所長在於短歌，詠自然美，發揮優美崇高之趣。他好遊山玩水，放浪於天下之勝地，近處不必說，遠如紀州、和歌浦及播州印南野的行素，均屢從而去，東及東海，富士，勝鹿，西及道後之溫泉，所到之地，均有詠時懷古之作。其歌常情景合一，有獨具之長。

**Yamanoeno Okura** 【山上憶良】

爲萬葉四大歌人之一。他與赤人同時，深通漢文，其所長在於長歌。思想比人麿複雜，取材亦較多方面的，於歌中說人倫之道，及嘆人生之無常，是由漢唐及佛教文學的影響之故。赤人深愛自然，把自己的感情浸入自然之中，人麿則反之，一意表出其熱烈之感情，憶良在嘆貧病之苦中，又糾彈人倫之腐敗，社會組織之不完備，而寄其不平。他的歌因說理多而情每不透切，又在用語及遣詞上亦不精妙，然於思想上有特長，改革舊來的風格也有功績。

**Yaro-kabuki**【野郎歌舞伎】

日本演劇之一。在承應元年德川家光取締了若衆歌舞伎之後，代興者爲野郎歌舞伎。幕府發令剃美少年的前髮，欲以此減其美色，而除男色之弊害，但演員用頭巾包了頭部，以遮其剃髮之痕跡，此種包頭，也有種種形式，用各色絹綢爲之，極爲美觀。

**Yeats, William Butler**

(1865— )【夏芝】

愛爾蘭詩人，初在愛爾蘭各雜誌作稿，1888以王爾德之勸誘到倫敦，出詩集 *The Wandering of Oisín* (1889)。於1891匿名出版 *John Sherman* 及 *Dhoya* 二愛爾蘭故事。翌年出劇詩集 *The Countess Kathleen*。1893出論文集 *The Celtic Twilight*，1895又出詩集 *Poems*，同時又作劇詩 *The Land of Heart's Desire*。他開始從事於愛爾蘭文藝復興運動，發刊 *National Observer* 及 *Bookman* 等雜誌。1899出詩集 *The Wind among the Reeds*。1900出劇詩 *The Shadowy Waters*，其時創立愛爾蘭文藝劇場。1901與 *George Moore* 合作 *Diarmuid and Grania*，1902始以散文作劇 *Cathleen ni Houlihan*。其他的詩，有 *Michael Robartes and the Dancer* (1920)。劇本則以爲愛爾蘭國民劇場而作的爲多。有 *Where there is Nothing*, *The Hour-Glass*, *Cathleen ni Houlihan*, *The Pot of Broth*, *The King's Threshold*, *On Baile's Strand* 等，及受有日本‘能劇’影響的 *At the Hawk's Well* (1917), *Two Plays for Dancer* (1919) 等。

**Yellow Book**【黃面誌】

一八九四年四月發行於英國的一種雜誌，用黃色紙作爲封面，以此得名，是當時法蘭西派詩人的機關誌，同人有陶孫 (E. C. Dowson), 霍斯曼 (Lawrence Housman), 達委生 (John Davidson), 西孟斯 (A. Symonds) 等。雜誌雖不久停刊，但對於英國詩壇，有了極大的影響。

**Yessenin, (1895--1925) 【葉遂寧】**

蘇俄詩人，生於貧家，十七歲時從事於作詩，十九歲至彼得格勒，即有田園詩人之名。革命後，為影象派 (Imagists) 中之驍將，有俄國第一詩人之稱。作品以 1915 出版的拉多尼亞及 1918 的第二詩集若漢為可示其特色者。對於十月革命，他有狂熱的歡迎，但終不能與新時代相融合，他於 1925 年十二月自殺了。

**Yomihon 【讀本】**

日本德川時代所行的一種小說，書本及草壁紙是以繪圖為主體而讀本則以文為主體，八文字屋本，也叫讀本，但普通則指受漢文學的感化，而標榜勸懲主義的歷史小說而言，自寬政年間始漸盛行，文章為雅俗折衷體。近路行者的古今奇談英草子，建部棟足的西山物語，本朝水滸傳，上田秋成的雨月物語，石川雅望的近江縣物語。飛騨匠物語，村田春海的竺老物語為有名。山東京傳亦以作讀本著名，但他大都只取了淨琉璃而加以斷片的補綴而已，有櫻庭全傳讀草紙之作。真能揮發創造性的作者，當以曲亭馬琴為有名，著有南總里見八犬傳，椿説弓張月，近世説美少年錄等作品。其他柳亭種彦，式亭三馬，十返舎一九等，亦有讀本之作。

Z

**Zahn, Ernst (1867-- ) 【張恩】**

瑞士的山嶽小說家，他思路明晰，感情熱烈，敘述亦精到。作品以平日的英雄 (Helden des alltags, 1905), 溶雪風 (Firnwind, 1905) 等著名。另外的為人間 (Menschen, 1900), 那裏來往的人 (Die da Kommen und gehen, 1908)。長篇小說有夜 (Nocht, 1917), 第二的生命 (Das Zweite Leben, 1918) 等著。

**Zaitzev, Boris (1881-- ) 【柴哲夫】**

俄國作家，其家為舊貴族，作風為柔軟的哀詩，帶有憂鬱的情調。

作有遠颯及短篇小說七冊，如陸莎甫上校，麥，拉尼家之莊園，靜穆的黎明，地上的哀愁，族人，神祕，狼，等均為佳構。而短篇之中，以其 1906 年出的第一卷為最佳，由此以列於一流作家之林。

### Zanella, Giacomo (1820—1880) 【贊乃拉】

意大利詩人，所作賽但丁，及祝蘇彝士運河開通等，甚有名。其詩多效英國湖畔詩人華茲華斯，李勒律已等人之作。

### Zend Avesta 【純達·阿維斯它】

波斯祆教 (Zoroaster) 的經典，作知識解，前四世紀時代波斯宗教革新家柴拉茲德拉 (Zarathushtra) 用 Zend 語所寫的教典，現存者祇存四篇。其先於紀元前四百年頃，為二十一卷的大聖典，至亞歷山大征服波斯，此書亦被焚燬。到紀九世紀頃，始由隱遁於印度的教徒，重為結集。

### Zeromski, Stephen 【什朗斯基】

波蘭小說家，是波蘭民族主義的代辯者。他初寫短篇，性質上是悲觀的，如鴉和鵝將啄碎我們，充藉了失望與哀怨。後來他轉向到歷史，取拿破崙時代的波蘭兵士的悲壯犧牲的故事，作長篇小說灰土，又詠波蘭人對於回教徒侵入者的爭鬥，紀念有名的 Zolkiewski 將軍，作散文詩將軍。對於現代生活的描寫，他更明白地揭出民族主義，在劇本野獸的皮中，他描寫奧國波蘭的農民暴動，他使劇中主人公的農民，被民族感情所屈服，而救了一個將被殺死的地主。社會主義的色彩也有，他的三部作對撒旦的戰爭（第一部喬大的譚話，第二部旋風，第三部仁愛）用了很大的背景，從波蘭到巴黎，從大戰前之克拉考到今日的華沙。故事是說一個理想家的工場主，願將工場交給工人管理，不過須等時機成熟，而這等待使他喪了性命。不過他總是十分關心於其民族的，他的作品總含有激勵和警告其國人的意思。

### Zeus 【宙斯】

希臘神話中的主神，與羅馬的 Jupiter 相當。是有天的意思，也

含有父的意。荷馬的敘事詩中，以他爲諸神及人類之父，同時與天上各現象之結合，極爲明瞭。他是暴風雨之神，又是電光與雷火的支配者，他又是被尊爲太陽神。他的性質，在三個特殊的方面，與天神之本性相結合。(1)他是暴風雨之神，又是戰神 *Ares* 及 *Athena* 之父，這一方面是表示他爭鬥的性質的；他的別個兒子，如 *Apollo*, *Hermes*, 及 *Heracles* 亦傳承了此種性質。(2)他以天的現象，表示他的意志，他的兒子 *Apollo* 又是個預言者，鷲鳥與雷電常帶了他的警告來的。(3)在 *Attica* 地方，此神又被崇爲農作物的保護神。關於宙斯的誕生，是在 *Crete* 島，此地爲崇拜地母 *Gaea* 的中心重地，當 *Zeus* 在山洞中時，山羊給他乳，蜜蜂給他蜜，而鴿子帶了 *Nectar* (神酒) 及 *Ambrosia* (神食) 來。他是奧林波斯 (*Olympus*) 諸神的主腦，諸神在奧林波斯的地位，由和他的關係如何而定的。

## Zhukovsky, Vasilli

(1788--1859) 【左可夫斯基】

俄國作家，一個純正的浪漫派詩人，作品不多，其功績在引進英、德及其他各地的詩歌到俄國來，打破專尙法文的風氣。他譯了席勒，烏蘭，赫得 (*Herder*) 拜命，摩爾 (*Lhomar Moore*) 等人的作品，又譯荷馬的奧特賽及印度的詩歌。文詞佳美，冠絕一時。

## Zoilus (400—320) 【左易拉斯】

希臘文法學者，從學於 *Isocrates* 及 *Polycrates*，以尖刻批評出名，稱爲批評文學之祖。他攻擊荷馬，以及同時詩人的荒誕無稽之作。也批評 *Isocrates* 及 *Plato* 文章中的疵病。左易拉斯 的名詞，殺用作尖刻的惡毒的批評之意，有 the sword of Zoilus 一語也是此意。

## Zola, Émile Edouard Charles Antoine

(1840—1902) 【左拉】

法國小說家，自然主義的領導者。其父爲意大利，希臘合種，母爲法國婦人。他少年時甚貧困，爲商店書記等職，後入新聞社，作評

論文。1864出一小說集 *Contes à Ninon* 爲其最初之著作。1867出 *Thérèse Raquin*，其時他即計劃一巨大的小說集 *Rougon-Macquart* 叢書。標注爲第二帝政治下一某族的生活史，蓋欲以明遺傳及環境影響於人間生活，有如何巨大之力量者。其第一冊 *La Fortune des Rougons* 出於 1871，繼出 *La Curée* (1874)，*Le Ventre de Paris* (1874)，*La Conquête de Plassans* (1875)，*La Faute de l'Abbe Mouret* (1875)，*Son Excellence Eugène Rougon* (1876)，但還未引人注意，到了 *L'Assommoir* 出，一時振動了世人的耳目，實行之盛，無出其右。而 *Nana* (1880) 與 *La Débacle* (1892) 則其銷數比此更大。自 *Fortune des Rougons* 至 *le docteur Pascal* (1892)，凡二十卷，其後半中，包含有力之小說 *Germinal* 與 *La Terre* 二篇，爲序述勞工農生活者。1888年之 *Le Reve* 爲田園詩的小說，與他平日的傾向又不同。別的作品，他還有三都故事即 *Lourdes, Rome, Paris* (1891—98) 三部，又擬作四福音書，即 *Fecondité, Travail* 及未完篇之 *Verité* 未着手之 *Justice* 是也。他於前世紀之末，爲了替 *Dreyfus* 辯護，更加有名。他在巴黎晨報上用 *J'accuse* 的每節開頭的文章，致書總統，痛斥法國陸軍而申言 *Dreyfus* 之被誣爲法國之國恥。此事是當時政界上的大事件，他爲狂熱的暴民所襲擊逃到英國。但後來發見 *Dreyfus* 是無罪的。他於 1902 九月在巴黎寓中，中煤氣毒而死，其時在執筆作 *Verite* 中也，此書係以 *Dreyfus* 事件爲材料的。他的論文，有實驗小說論可以見他主張的一斑。

### Zolaism 【左拉主義】

奉行法國小說家左拉 (Emile Zola) 所倡導的文藝上學說的主義。

左拉稱爲自然主義的創始者，應用近代的科學精神於文藝制作上，發爲實驗小說之論，又有自然派小說家一論文，此二者即構成左拉主義的。他以為小說不當由空意去捏造，須即於現實生

活而爲描寫，而此人生的現實，又非由各人的自由意志而適應活動，均受了社會的根本大法而展開，故作家可依此法則以描寫千態萬狀的社會本象，而不可由個人的想像以左右之。其他參照實驗小說及自然主義條下。

## Zorrilla Y Moral, Jose

(1817—1898) 【左利拉】

西班牙詩人。起初作劇，後爲詩。他的 *Cantos del trovador* (1841) 是取民歌及傳說而做的詩。其他詩及劇本甚不少。

## Zuhair 【左赫爾】

阿剌伯詩人，(Zuhair ibn Abi Sulmā Rabi a nl Muzani) 生於約六世紀頃，阿剌伯古六詩人之一。他的一族中人，均有詩才，父 Aus ibn Hajar，妹 Khansa，子 Kab ibn Zuhair 均爲有名的詩人。據說他享高壽，得見穆罕默德。其詩之一，集於摩亞拉加中。

## Zwangshandlung (德) 【強迫行爲】

不想做的事，一心一意想不要做，卻是反違了意志而行爲，叫強迫行爲。

## Zwangsvorstellung (德) 【強迫觀念】

強迫地進入意識中來的觀念。例如殺過人的人，忽然心上浮去了血肉模糊的被殺者的面影，一心想驅除掉，但是反而更加頻頻出現而可怕。此語是愛平 (Kraft-Ebing) 首先使用的。與妄想狂相似，不過妄想狂是不自覺，此則自覺其不可，而不能禁其不來。

## Zweck (德) 【目的】

意志所欲實現的所在。人間所意志的最高的目的爲何，是倫理學的問題，又實現此目的用何手段，是道德的問題，所以目的不外是道德中心的問題。

## Zweckbewusstsein (德) 【目的意識】

與自然成長相並用之語。對於自然成長，即團結工人，與資本家爭鬥，向政府要各種改良法律的舉動，以爲是嚴溫緩慢的；庇諾

了資本主義社會內的矛盾，而使工人知道，使他們脫出資本家的壓制，建設新的社會，即是階級意識或馬克思主義理論。

文藝上的目的意識也是如此。即是文藝中所不可少的馬克思主義理論。在普洛藝術發生之當初，工人階級的自然成長意識是殘留着的，但要棄除而表出明確的目的意識來，方是真的普洛藝術。普洛文學論者，有這樣的主張。



# 漢文索引

(排列依筆數次序，數字表頁碼)

## 【一畫】

- 一人稱，237
- 一人稱劇，464
- 一千零一夜的故事，  
18
- 一元論，464
- 一神教，465
- 一茶，349
- 一語說，649

## 【二畫】

- 丁尼生，698
- 丁泰琪之死，472
- 七星派，542
- 二元論，195
- 二重露出，190
- 人文主義，327
- 人生的斷片，716
- 人的一生，407
- 人間美，327
- 人道主義，327
- 人與超人，428
- 八文字屋本，290
- 力比魯那，406
- 十四行詩，658

- 卜坡，548
- 卜塞芳，533

## 【三畫】

- 三一律，706
- 三人稱，705
- 三要素，706
- 三都故事，719
- 上田秋成，723
- 上演目錄，579
- 口號，651
- 士密特達，628
- 士都更，676
- 士塔汾哈根，669
- 士登亥謨，670
- 大大主義，155
- 大主觀，427
- 大伴家持，518
- 大衆，440
- 大衆表演，440
- 大團圓，106
- 大寫，128
- 大學才子派，725
- 女歌舞伎，509
- 女權主義，233
- 小丑，128

- 小主觀，456
- 小冊，521
- 小曲，398
- 小唄，381
- 小愛約夫，409
- 小歌集，92
- 小歌劇，511
- 小劇場，412
- 小說，234
- 小說的內容，130
- 小說的分類，126
- 小說的四期，243
- 小說的起源，514
- 山上憶良，759
- 山部赤人，759
- 川柳，370
- 工藝美術，342
- 已死的人們，450

## 【四畫】

- 不可知論，14
- 中世紀，453
- 中世紀劇，542
- 中間樂，344
- 中驚小說，496
- 丹內舒，158

- 丹內阿斯, 159  
 丹恩, 157  
 丹麥文學, 160  
 五一節, 442  
 五經, 523  
 井原西鶴, 335  
 什朗斯基, 762  
 介紹字彙, 345  
 內景, 344  
 內在批評, 344  
 內面描寫, 176  
 內容, 139  
 內容美, 343  
 公社, 133  
 公共劇, 520  
 化成法, 451  
 匹喜勒, 537  
 匹爾梅, 539  
 厄巴納·厄爾巴哈夫  
   人, 200  
 厄欠茄拉, 201  
 厄文納, 219  
 厄沙·得·開洛斯,  
   200  
 厄楞士雷革, 504  
 厄勒拉, 313  
 厄勒拉, 313  
 厄林尼斯, 218  
 厄特味士, 214  
 厄特斯密, 204  
 厄斯皮涅爾, 220  
 厄斯普隆綏達, 220  
 厄達, 201  
 厄麗斯, 218  
 反覆法, 580  
 天才時代, 260  
 天方古詩選, 462  
 天路歷程, 538  
 天等族, 709  
 太戈爾, 690  
 太陽之都, 121  
 夫里加果·卡侖, 239  
 夫柳·諾登夫里奔,  
   252  
 夫洛亞沙, 252  
 夫勒卡, 238  
 夫朗克, 244  
 夫萊利格拉, 247  
 夫雷塔格, 250  
 少女小說, 427  
 少年維特之煩惱,  
   尤恩曼, 328 [398  
   尤虔, 327  
 巴文舞, 530  
 巴巴里金, 77  
 巴比尼, 524  
 巴倍, 56  
 巴比厄, 57  
 巴比塞, 57  
 巴米拉, 521  
 巴伊夫, 52  
 巴里尼, 527  
 巴里蒙得, 54  
 巴林, 55  
 巴波託基類, 549  
 巴倫的威廉, 287  
 巴拉亨斯基, 55  
 巴拉華那, 56  
 巴的來梅, 59  
 巴的來梅, 59  
 巴茄, 57  
 巴純, 60  
 巴利里, 59  
 巴革森, 52  
 巴倍兒的塔, 718  
 巴達易, 59  
 巴特也金, 552  
 巴斯格, 527  
 巴爾, 53  
 巴爾的山, 54  
 巴爾札克, 55  
 巴雷斯, 58  
 巴羅唐·米勒, 521  
 巴羅哈, 57  
 巴賽, 58  
 幻想樂, 228  
 幻滅, 185

- 引用法, 20  
 引喻法, 451  
 心力調合說, 704  
 心理小說, 563  
 心理描寫, 563  
 心理學的美學, 563  
 心境小說, 697  
 戈恬, 259  
 手寫本, 430  
 文字, 759  
 文明批評, 121  
 文特爾, 756  
 文學論, 345  
 文學, 411  
 文學的分類, 126  
 文學的定義, 170  
 文藝, 412  
 文藝批評, 149  
 文藝的目的, 499  
 文藝科學, 631  
 文藝復興, 577  
 方尖碑, 498  
 方形舞, 666  
 日出之前, 742  
 木炭畫, 113  
 木桶的故事, 691  
 木偶戲, 438 [537  
 比加列司克式小說,  
 比沙來夫, 549  
 比里涅克, 565  
 比耐洛, 569  
 比桑, 599  
 比提, 61  
 比喻法, 235  
 比較批評, 135  
 比薩斜塔, 100  
 水彩畫, 746  
 父, 226  
 父與子, 518  
 犬儒學派, 153  
 王爾德, 754
- 【五 畫】
- 世界主義, 144  
 世界的文學, 758  
 世界的醜化, 732  
 世界苦, 712  
 世紀末, 235  
 世紀末的恐怖, 236  
 世話物, 640  
 主知說, 344  
 主題, 703  
 主題小說, 703  
 主觀, 677  
 主觀主義, 677  
 主觀的形式論, 678  
 主觀的批評, 677  
 主觀詩, 678  
 世紀的痼疾, 427  
 他朗德拉, 694  
 仙后, 227  
 以斯梅爾式, 349  
 切入, 152  
 切返, 152  
 功利的藝術觀, 727  
 加內, 257  
 加西亞, 256  
 加西亞, 257  
 加沙, 256  
 加來的市民, 94  
 加來脫, 257  
 加依龍, 116  
 加拉, 255  
 加拉馬左夫弟兄,  
 368  
 加拉瑪依加, 367  
 加俾洛爾, 329  
 加斯的利, 194  
 加斯科印, 258  
 加斯普洛維支, 370  
 加萊爾, 103  
 加爾得倫, 99  
 加龍, 113  
 包以爾, 79  
 包尼, 81  
 包安斐爾, 60  
 包姆加登, 60

- 牛嗣慶, 69  
 牛爾耐, 81  
 牛獸主義, 619  
 卡巴雷洛, 98  
 卡支, 166  
 卡左特, 107  
 卡伐爾塔底, 107  
 卡耳, 369  
 卡亨, 367  
 卡社契, 102  
 卡沙諾伐, 104  
 卡門, 103  
 卡洛, 104  
 卡查里, 107  
 卡莫里斯, 99  
 卡斯底, 105  
 卡斯底格里奧那, 105  
 卡斯的洛, 106  
 卡斯的萊福, 106  
 卡斯特洛, 106  
 卡斯端洛·巴蘭可, 104  
 卡達爾梭, 98  
 卡得馬斯, 98  
 古代的易卜生, 124  
 古利亞特, 271  
 古典文學, 124  
 古典主義, 124  
 古風主義, 38  
 古風的, 古體的, 38  
 古特倫, 236  
 古爾孟, 275  
 叫喚刺, 630  
 可倫, 130  
 可基多斯(漢阿), 129  
 可憐的哈因利許, 308  
 可憐美, 64  
 可薩, 144  
 可薩克舞, 144  
 可蘭經, 380  
 台本, 542  
 台梅他, 174  
 台斯可伐公主, 164  
 台爾, 156  
 台爾泰伊, 183  
 台維斯, 167  
 台衛生, 166  
 史文朋, 684  
 四組舞, 565  
 四福音書, 565  
 外在批評, 224  
 尼克沙, 489  
 尼克拉蘇夫, 484  
 尼泊龍之歌, 489  
 尼宜迷, 491  
 左可夫斯基, 763  
 左利拉, 765  
 左拉, 763  
 左拉主義, 764  
 左易拉斯, 763  
 左派, 258  
 左革, 659  
 左爾丹, 362  
 巧作, 538  
 巨像, 131  
 布牢溫, 89  
 布倫端三姊妹, 89  
 布拉斯可·伊班涅茲, 76  
 布洛克, 76  
 布朗, 89  
 布累麥, 87  
 布捷他諾, 87  
 布爾慶, 84  
 布爾喬亞文學, 84  
 布輪退爾, 91  
 布賴登特, 91  
 平民詩人, 444  
 平衡, 53  
 弗居業, 739  
 弗洛亭, 251  
 弗洛雷奧勃倫欠弗勒, 238  
 打獵的, 254

未來派, 253  
 未來派劇, 193  
 本沙, 547  
 本來自然主義, 484  
 本能, 343  
 本都·特·梯葉, 543  
 札思明, 357  
 正本, 634  
 正岡子規, 438  
 正統派, 517  
 民情派, 543  
 民族詩, 740  
 民衆藝術, 740  
 民歌, 53  
 民諾托, 456  
 民謠歌劇, 54  
 永井荷風, 480  
 永遠快感說, 533  
 永遠的女性, 222  
 瓜里尼, 285  
 瓦波, 745  
 甘尼美, 255  
 甘雅梅·特·洛利,  
 287  
 生他耶那, 617  
 生多, 616  
 生活意志, 755  
 田神, 230  
 田園詩, 334

由里拔底斯, 221  
 甲士樂隊, 357  
 甲克生, 353  
 申赫爾, 630  
 白日夢, 167  
 白里歐, 88  
 白朗寧, 90  
 白朗寧夫人, 90  
 白爾修, 533  
 白鐵內宜, 65  
 白禪派, 644  
 皮各克, 530  
 皮貝寓言集, 72  
 皮里尼, 97  
 皮康斯菲爾伯爵,  
 61  
 皮萊, 96  
 皮蓋得婁, 539  
 目的小說, 501  
 目的意識, 765  
 石川啄木, 349  
 示威運動, 174

## 【六畫】

交響詩, 688  
 交響樂, 688  
 仲馬(父), 196  
 仲馬(子), 197  
 休金, 631

伊凡諾夫, 352  
 伊利亞特, 335  
 伊利沙白十四行詩,  
 208  
 伊甸樂園, 202  
 伊狄博王, 503  
 伊倫斯特, 218  
 伊倫斯特, 219  
 伊索, 8  
 伊哥耳, 334  
 伊斯拉, 349  
 伊達斯, 332  
 伊奧, 345  
 伊奧拉斯, 8  
 伊壁鳩魯, 214  
 伊壁鳩魯主義, 215  
 伊麗奧脫, 207  
 伏倫斯基, 740  
 伏爾, 242  
 伐萊文, 730  
 伐萊拉, 729  
 休莫諾維支, 689  
 先拉斐爾派, 552  
 先鋒, 7  
 光明, 123  
 共產主義, 134  
 共產主義文學, 134  
 列那狐的故事, 584  
 列維托夫, 405

- 匈牙利舞, 295  
 印華曼, 342  
 印度文學, 341  
 印度劇, 340  
 印象, 337  
 印象批評, 337  
 印象的自然主義,  
     339  
 印象的統一, 726  
 印象描寫, 339  
 印默曼, 336  
 合奏, 136  
 合唱, 117  
 吉本, 264  
 吉百林, 376  
 吉伯西族, 290  
 吉倫堡男爵夫人,  
     288  
 吉朗杜, 266  
 吉詞德先生, 187  
 吉詞德式, 188  
 吉爾·波羅, 547  
 吉爾勃脫, 266  
 同性戀愛, 323  
 同時裝置, 168  
 同業工會, 713  
 同向自然, 581  
 因習, 141  
 左翼曲線, 410  
 地方色, 413  
 地靈, 217  
 多血質, 616  
 多淚的喜劇, 132  
 多爾采, 186  
 奸雄, 174  
 好色本, 381  
 字幕, 710  
 守一主義, 429  
 安科那, 27  
 安娜·加列尼那, 29  
 安泰拉, 30  
 安特列夫, 28  
 安特呂, 28  
 安特格林·來弗勒,  
     203  
 安徒生, 27  
 安達西, 725  
 安暹格魯伯, 32  
 安斯基勒斯, 8  
 安路特, 1  
 安端, 32  
 尖塔, 666  
 托貝柳司, 711  
 托洛, 706  
 托馬斯·曼, 429  
 托勒, 710  
 托勒士·那哈洛,  
     712  
 托勒士, 712  
 托爾斯泰, 711  
 曲亭馬琴, 385  
 曲舞, 334  
 曲線美, 63  
 有神論, 702  
 有島武郎, 39  
 有產者, 83  
 有觸角的都會, 738  
 朱士, 364  
 朱匹德, 365  
 朱伊, 364  
 朱都那, 365  
 朱斯提, 267  
 朱惠德, 360  
 朱諾, 365  
 死之勝利, 718  
 死的舞蹈, 160  
 死者之書, 80  
 汎, 522  
 汎神論, 523  
 江戶文學, 203  
 灰伐爾, 234  
 犯罪妄想, 173  
 百花之神, 238  
 米克微支, 452  
 米拉, 457  
 米哈洛夫斯基, 454  
 米斯脫拉爾, 459

米開倫啓羅, 452  
 米第亞, 443  
 米爾博, 457  
 羊松, 355  
 羊脂球, 83  
 老水手之歌, 26  
 老托爾斯泰, 710  
 考古學, 37  
 肉感派, 250  
 自己告白劇, 331  
 自由藝術, 247  
 自由劇場, 246  
 自我小說, 205  
 自我實現說, 636  
 自卑妄想, 377  
 自敘傳小說, 50  
 自然主義, 484  
 自然劇場, 483  
 自然描寫, 177  
 自然成長, 483  
 自然美, 483  
 自然的無關心, 341  
 色彩聽覺, 119  
 行動, 15  
 衣裳劇, 144  
 西行, 610  
 西西利亞那, 645  
 西那里奧, 622  
 西拉, 634

西拉非馬維支, 638  
 西孟斯, 687  
 西哈諾, 153  
 西哈諾, 153  
 西班牙劇, 663  
 西班牙文學, 663  
 西特, 120  
 西琪維克, 636  
 西萬提斯, 110  
 亞歷克西, 18  
 西塞羅, 120  
 西諾, 121  
 西爾斯非, 635

## 【七畫】

亨利·曼, 429  
 亨納勒的昇天, 295  
 伯蘭特, 85  
 你往何處去, 567  
 似而非古典主義,  
 但丁, 162 [562  
 佐治, 260  
 何威爾斯, 324  
 佛羅貝爾, 237  
 克內柏爾, 379  
 克里洛夫, 383  
 克來因, 377  
 克來柯, 146  
 克萊斯特, 377  
 克萊斯特, 378  
 克林洛, 378  
 克拉文夫人, 146  
 克拉台, 122  
 克拉來諾, 122  
 克拉基斯基, 382  
 克拉蕭同, 122  
 克拉體美斯基, 38  
 克洛卜斯托克, 379  
 克洛采, 148  
 克洛盜, 146  
 克洛諾維支, 378  
 克果丁, 117  
 克果皮昂, 147  
 克果阿茲, 146  
 克勒美, 147  
 克勞, 128  
 克勞台爾, 127  
 克勞息基, 382  
 克魯泡特金, 383  
 冷的技巧, 332  
 別再明斯基, 72  
 別爾台迭克, 78  
 利己主義, 205  
 利他主義, 21  
 利令克龍, 406  
 利希脫, 587  
 利貝, 利貝拉, 406  
 利倍洛, 586

利提, 404  
 利歐破爾特, 402  
 助演, 681  
 卽興喜劇, 133  
 卽興詩, 339  
 均齊, 687  
 坎伯爾, 100  
 壯美, 679  
 尾崎紅葉, 517  
 尾聲, 236  
 歧阿布累刺, 116  
 巡按, 582  
 希厄爾, 316  
 希米脫, 628  
 希西阿特, 315  
 希伯來主義, 303  
 希裏菲特, 317  
 希勒格, 627  
 希勒格, 627  
 希塔, 317  
 希爾特白倫之歌,  
 316  
 希羅多德, 313  
 希臘文學, 278  
 希臘主義, 308  
 希臘神話, 279  
 希臘劇, 278  
 形式美學, 242  
 序文, 557

序曲, 519  
 序曲, 序言, 559  
 忒里亞, 704  
 忒脫馬業, 700  
 快樂主義, 304  
 快樂批評, 149  
 成型美術, 541  
 我們死人再醒時,  
 750  
 扮裝, 427  
 技巧, 696  
 抄襲, 540  
 抒情詩, 419  
 抖亂喜劇, 650  
 李台, 572  
 李李, 421  
 李門托夫, 402  
 李施德, 588  
 李培定斯基, 407  
 李斯蒂夫, 580  
 李普士, 410  
 李塞本, 586  
 李頓, 420  
 李頓, 420  
 李爾, 574  
 李薇, 405  
 材料美, 441  
 杜哈美耳, 196  
 杜勃洛留滿夫, 186

杜脫, 199  
 杜斯退益夫斯基,  
 189  
 杜爾端, 210  
 杜蓮格雷的肖像,  
 189  
 步爾虎, 94  
 沈鐘, 733  
 沒理想, 494  
 沙土的令, 114  
 沙土推拉, 113  
 沙米索, 111  
 沙地, 609  
 沙多勃里登, 114  
 沙孚克理斯, 659  
 沙貝倫, 112  
 沙拉·巴巴狄洛,  
 613  
 沙拉明, 617  
 沙恬, 113  
 沙弗式戀愛, 917  
 狂言, 385  
 狂驟突起, 676  
 狄孚, 171  
 狄昆西, 175  
 狄奧尼蘇斯, 184  
 狄奧尼蘇式, 184  
 狄愛那, 180  
 狄德羅, 182



罕·罕伯爵夫人, 291  
 罕謨支刺, 304  
 角色, 104  
 言語曖昧說, 703  
 谷崎潤一郎, 692  
 谷爾公, 272  
 豆士, 179  
 豆加里翁, 179  
 貝多芬, 65  
 貝萊茲·特·阿亞拉, 532  
 貝奧武爾夫, 69  
 貝維, 71  
 貝爾訥, 70  
 走役, 744  
 辛克萊, 648  
 辛姆斯, 648  
 辛德巴德, 648  
 辛德麗拉, 120  
 那息門托, 482  
 那息撒斯, 481  
 那特遜, 486  
 那俾茄, 479  
 那笛姆, 479  
 那喜里, 482  
 辰奇·比德利采, 109  
 里奧那特·達·文西, 401

里爾刺, 588  
 【八畫】  
 進行刺, 526  
 亞丹, 6  
 亞加曼龍, 12  
 亞加梅地, 12  
 亞立亞德尼, 39  
 亞米厄爾, 24  
 亞米契斯, 25  
 亞米斯與亞米萊, 24  
 亞克山得利, 17  
 亞各勇士, 38  
 亞里士多德, 46  
 亞里茲, 38  
 亞里斯多芬, 40  
 亞里奧斯托, 39  
 亞沙王, 44  
 亞洛阿台, 21  
 亞底那, 47  
 亞坡羅, 33  
 亞坡羅式, 34  
 亞納, 41  
 亞特拉斯, 47  
 亞倫·坡, 543  
 亞當, 5  
 亞普利厄, 35  
 亞爾加地, 37

亞歷克西, 18  
 享樂主義, 183  
 舍文桌夫人, 640  
 佩忒拉爾加, 535  
 佩基, 536  
 佩累司, 532  
 佩累達, 531  
 佳句集, 30  
 命乃泊, 400  
 來卡溫, 419  
 命支, 400  
 兩刀論法, 182  
 具象美, 136  
 具象理想說, 136  
 典第士, 289  
 具體, 136  
 受難劇, 528  
 到大馬士革去, 708  
 到海裏去的騎者, 刺納, 380 [587  
 刺勒曼, 372  
 刺爾却, 379  
 刺那主義, 463  
 叔本華, 630  
 叔爾支, 629  
 詠嘆法, 222  
 味吉爾, 738  
 味命, 733  
 味革爾, 749

- 味爾伽, 781  
 坪內逍遙, 721  
 坦好以則, 692  
 坦塔拉斯, 603  
 夜曲, 493  
 奈基, 491  
 奇跡劇, 457  
 奉獻詞, 168  
 孟端漫約, 466  
 孟德斯鳩, 466  
 孟幾, 445  
 孟基買尙特拉, 114  
 孟脫洛伊, 466  
 孟坦尼, 465  
 孟代, 446  
 孟大爾那, 466  
 宗教文學, 576  
 宗教藝術, 576  
 官能的交錯, 717  
 宙斯, 762  
 定期刊物, 532  
 風拉柏派, 717  
 帕多·巴山, 526  
 帕拉超, 520  
 幸運之神, 242  
 幸福的結束, 295  
 往者厚, 208  
 往屋中, 710  
 彼柏跳舞了, 724  
 性格描寫, 112  
 性格悲劇, 715  
 性慾描寫, 177  
 怪奇美, 284  
 房俾爾, 729  
 拉丁文學, 392  
 拉不蘇提, 585  
 拉托那, 394  
 拉圭伐, 387  
 拉伏登, 395  
 拉伊孟, 569  
 拉里善, 392  
 拉·沙爾, 292  
 拉辛, 568  
 拉別希, 386  
 拉波, 571  
 拉·法夷脫夫人, 387  
 拉·封登, 387  
 拉·勃柳逸爾, 386  
 拉柏雷, 568  
 拉·哈貝, 388  
 拉刺, 392  
 拉馬丁, 388  
 拉烏爾, 388  
 拉倍, 567  
 拉倍, 568  
 拉俾希, 329  
 拉俾特, 386  
 拉斐爾, 570  
 拉達曼塔斯, 584  
 拉斯普, 571  
 拉瑞羅, 305  
 拉精洛孚, 387  
 拉蓓, 385  
 拉魯拉特, 391  
 拉撒雷, 392  
 拉·羅希福琴, 392  
 抽象, 2  
 抽象美, 3  
 抽象理想說, 3  
 拍利科, 531  
 拍蕭蘇司(天馬),  
     530  
 拍囊比, 528  
 拍諾, 146  
 拍諾速度, 146  
 批判, 383  
 批評三原則, 707  
 拜爾, 97  
 放送劇, 569  
 毗哈利刺, 72  
 明希·柏林豪生, 475  
 明希豪生, 476  
 明豪生, 475  
 易卜生, 330  
 易卜生主義, 331  
 易克息溫, 352  
 肯蒙治, 687

- 服阿生龍, 739  
 服洛脫爾, 740  
 服洛士馬的, 742  
 服斯, 743  
 服斯, 743  
 服斯邁, 743  
 服該林, 730  
 服樊那格, 730  
 服爾泰, 740  
 松尾芭蕉, 441  
 林杜, 410  
 季星, 267  
 杯葛, 85  
 林道, 409  
 板畫, 523  
 武功詩歌, 112  
 武爾畢, 743  
 河竹默阿彌, 370  
 油畫, 505  
 法白爾, 225  
 法白爾, 225  
 法白爾, 225  
 法伐, 232  
 法里特, 223  
 法里特, 329  
 法昂, 232  
 法拉支達, 228  
 法朗士, 243  
 法朗欠斯加·達·呂  
 米尼, 244  
 法朗左, 245  
 法稅, 201  
 法給, 228  
 法爾肯, 227  
 法蘭西文學, 249  
 法蘭西劇, 247  
 波士干, 82  
 波士本·都塞夫人,  
 82  
 波瓦雷斯弗, 85  
 波卡日, 77  
 波西偉, 531  
 波多·里詩, 550  
 波里阿斯, 81  
 波洛, 82  
 波哀爾, 544  
 波馬顯, 62  
 波特茂, 76  
 波脫其忒, 552  
 波產尼, 51  
 波道, 81  
 波登斯丹特, 78  
 波華茲夫人, 423  
 波雅多, 78  
 波斯文學, 534  
 波斯衛爾, 82  
 波夢特與夫勒乞,  
 62  
 波盧塔克, 543  
 波蘭文學, 546  
 版權, 143  
 牧羊神, 522  
 牧歌, 529  
 牧歌劇, 529  
 牧歌體詩, 529  
 玫瑰故事, 593  
 近松門左衛門, 116  
 近代劇, 460  
 近代精神, 462  
 的士累利, 185  
 的所·特·莫利那,  
 709  
 和夫特, 323  
 和里, 323  
 和格, 319  
 和爾堡, 320  
 和讓茲, 321  
 知識派, 344  
 岩野泡鳴, 352  
 直立碑, 670  
 直喻法, 647  
 直觀, 345  
 萊芒脫, 584  
 附刊, 234  
 阿奧特特夫斯基,  
 517  
 阿左林, 51

- 阿丕散得, 2  
 阿伊文置, 352  
 阿伊舍小姐, 15  
 阿浮洛狄德, 33  
 阿多尼斯, 6  
 阿多納斯, 7  
 阿那克里溫, 25  
 阿志巴綏夫, 45  
 阿伯奴准, 3  
 阿伯拉拉, 3  
 阿伯拉太希耶, 3  
 阿伯爾法拉, 3  
 阿伯烏傳達, 4  
 阿伯泰麥, 4  
 阿忒蓬, 48  
 阿克提溫, 5  
 阿沙, 46  
 阿拉昆, 15  
 阿拉昆, 16  
 阿坡李奈爾, 33  
 阿侖特, 40  
 阿刺倫, 4  
 阿刺曼夫人, 5  
 阿刺伯文學, 36  
 阿朗, 37  
 阿部, 1  
 阿真實拉, 38  
 阿萊曼, 18  
 阿萊曼台, 20  
 阿第, 295  
 阿笛, 8  
 阿畢亞, 35  
 阿基萊刺, 14  
 阿提密斯, 44  
 阿斯卜命孫及莫厄, 45  
 阿喀達爾, 15  
 阿塔蘭塔, 47  
 阿謨克維斯特, 20  
 阿溪里, 4  
 阿雷亞地, 17  
 阿雷微, 292  
 阿塞爾, 299  
 阿爾文, 348  
 阿爾加烏, 16  
 阿爾西奧尼, 17  
 阿爾伐萊茲·肯德洛兄弟, 22  
 阿爾科美拉陀, 17  
 阿爾菲厄里, 19  
 阿爾寧, 41  
 阿爾寧夫人, 41  
 阿爾蘭特, 40  
 阿諾特, 42  
 阿摩羅爾加, 24  
 茨野, 288  
 芥乃龍, 233  
 芬克, 236  
 芥川龍之介, 15  
 表出說, 703  
 表現主義, 223  
 表現說, 223  
 表象, 553  
 社會分化, 653  
 社會主義, 653  
 社會民主主義, 653  
 社耳, 625  
 社會改良主義, 654  
 社會形態, 654  
 社克, 623  
 社會的寄生, 654  
 社會柱石, 538  
 社會政策, 654  
 社會問題, 654  
 社會契約說, 652  
 社會組織, 654  
 社累耳, 624  
 社累耳, 625  
 社會動學, 655  
 社會連帶, 655  
 社會連帶主義, 657  
 社會進化, 654  
 社會構造, 655  
 社會意識, 652  
 社會靜學, 655  
 社會翻, 653  
 社會學, 656

社會機能, 654  
 采可·達斯科里, 107  
 采薩洛底, 110  
 金平本, 376  
 金字塔, 565  
 金刻爾, 375  
 金斯萊, 375  
 金塔爾, 566  
 金銀島, 718  
 長歌, 480  
 長篇小說, 496  
 門多薩, 446, 447  
 知識階級, 344  
 周尼雪夫斯基, 698  
 雨果, 325  
 荷花, 76  
 青島, 505  
 青年維也納派, 365  
 青年德意志派, 364  
 青雲人, 76  
 青樓, 77  
 青年黨, 396  
 非常手段, 144

## 【九畫】

亨格爾斯特, 383  
 俄國象徵派, 606  
 俄羅斯文學, 605  
 俄羅斯舞蹈, 604

俄羅斯劇, 604  
 保羅奧維維尼, 520  
 刺馬耶那, 569  
 前夜, 480  
 勃立奇, 88  
 勃留沙夫, 92  
 勃勒頓, 88  
 勃萊克, 75  
 勃蘭兌斯, 86  
 南歐文學, 660  
 哀史, 458  
 哀爾佛, 314  
 哀歌, 206  
 哈代, 296  
 哈克倫得, 290  
 哈利利, 296  
 哈蝶生, 294  
 哈真部希, 298  
 哈茲力特, 302  
 哈勃克, 292  
 哈格獨隆, 291  
 哈馬達尼, 293  
 哈馬書, 293  
 哈梅林, 293  
 哈藝支, 290  
 哈登, 301  
 哈森克雷味, 298  
 哈端, 297  
 哈默雷脫, 293

哈德萊朋, 297  
 哈德曼, 298  
 哈德曼, 298  
 哈爾倍, 291  
 哈爾斯特隆, 292  
 哈倫, 296  
 哈默雷脫型, 294  
 契利科夫, 696  
 姚加, 361  
 姚西加, 363  
 威尼斯商人, 447  
 威克斐牧師, 734  
 威克海林, 747  
 威爾斯, 748  
 威爾遜, 755  
 威廉·推爾, 755  
 客觀, 498  
 客觀詩, 500  
 客觀主義, 501  
 客觀的形式論, 500  
 客觀的批評, 500  
 客觀的美學, 499  
 客觀描寫, 500  
 宣情調, 574  
 宣傳, 560  
 室內劇, 342  
 家庭小說, 187  
 封坦, 240  
 封坦乃伊, 241

- 封登納, 240  
 帝國主義, 337  
 幽默, 327  
 度·斐勒, 195  
 建築, 38  
 建築師沙爾納斯, 440  
 律特柏夫, 606  
 律刻特, 601  
 思鄉病, 495  
 怠工, 608  
 指導, 領導, 305  
 故鄉, 307  
 麻本修, 665  
 星莖派, 324  
 春的覺醒, 252  
 柿本人磨, 367  
 柏乃德, 94  
 柏尼, 70  
 柏香, 95  
 柏拉圖, 541  
 柏拉圖式戀愛, 541  
 柏格孫, 70  
 柏痕斯, 95  
 柏爾曼, 67  
 染色, 709  
 柯乃依, 143  
 柯乃依(弟), 143  
 柴哲夫, 761  
 柴拉梅村長, 16  
 柴拉助斯特拉如是說, 21  
 柴霍甫, 695  
 段絲, 198  
 洛司梅爾斯霍姆, 596  
 洛克哈脫, 414  
 洛高, 414  
 洛恩格林, 414  
 洛朗那, 592  
 洛特香, 598  
 洛德, 589  
 流走的猶太人, 359  
 皇帝奧伽利拉人, 相對, 576 [371  
 省略法, 208  
 省略法, 35  
 砂時計, 324  
 科厄洛, 129  
 科布林, 384  
 科克, 379  
 科洛達科, 380  
 科伯特, 128  
 科林斯, 131  
 科林斯, 131  
 科哈諾夫斯基, 379  
 科學的批評, 632  
 科齊齊, 370  
 科學萬能主義, 632  
 科爾薩夫, 380  
 紀念碑的, 467  
 紀得, 265  
 紀貫之, 375  
 約柯伯生, 353  
 約生, 358  
 約拿士·李, 406  
 約翰生, 360  
 約翰·沁孤, 688  
 紅字, 621  
 美, 63  
 美文, 67  
 美即真, 396  
 美林, 450  
 美的分類, 126  
 美的生活, 10  
 美的印象, 9  
 美的否定, 12  
 美的形式, 12  
 美的判斷, 9  
 美的感情, 9  
 美的標準, 11  
 美的態度, 9  
 美的範疇, 12  
 美術, 236  
 美雅, 427  
 美國文學, 22  
 美意識, 9

美學, 11  
 耶可比, 353  
 耶里, 357  
 耶努司, 355  
 耶迷, 355  
 耶寧, 355  
 耶穌, 365  
 耶穌誕節, 119  
 背景, 51  
 背景, 622  
 胡克, 323  
 苔干, 172  
 苔干, 172  
 苔芳侯爵夫人, 169  
 苔爽, 176  
 苔斯多希, 178  
 苔蘇里耳, 178  
 苔爾菲, 173  
 苔里野, 145  
 苔貝柳斯, 144  
 苔育, 283  
 苔雷爾, 150 [357  
 若望·克利斯託夫,  
 若來歌舞伎, 744  
 苔治尼查, 384  
 英尼阿, 213  
 英吉利劇, 211  
 英吉利文學, 221  
 英維畫, 308

茄眼脫, 259  
 茄堡, 255  
 虔待狂, 609  
 計乃維伐, 260  
 計拉爾第, 266  
 軍國主義, 454  
 迴轉舞臺, 583  
 迦利多沙, 368  
 迦洛柏舞, 254  
 迦爾洵, 258  
 迭更司, 180  
 郊索, 114  
 重接續, 519  
 重攝, 581  
 革次, 275  
 革利尼, 287  
 革命, 583  
 革特, 274  
 革勒斯, 273  
 革斯忒刺, 263  
 革斯登堡, 264  
 章勃斯脫, 746  
 音樂, 477  
 風景畫家, 390  
 風俗喜劇, 132  
  
**【十畫】**  
 修巴特, 631  
 修未爾, 632

修辭學, 585  
 佛僧, 291  
 佛麗, 220  
 佛支, 65  
 佛齊烏斯, 72  
 個性, 341  
 倍乃迪克思, 68  
 倍乃德, 68  
 倍干, 66  
 倍左, 53  
 倍克, 64  
 倍克爾, 64  
 倍罕烏定, 65  
 倍罕烏定左赫爾, 64  
 倍那文德, 68  
 倍林斯基, 66  
 倍洛, 67  
 倍茄舞, 70  
 倍羅, 67  
 倒裝法, 329  
 倫敦, 415  
 原始藝術, 554  
 哥巴豆克, 272  
 哥普克社, 273  
 哥倍那底, 285  
 哥特沙爾, 274  
 哥特華特, 274  
 哥麥茲, 271  
 哥斯, 273

- 哥爾多尼, 270  
 哥爾斯密, 270  
 哥齊, 275  
 哲斐生, 359  
 哲學, 537  
 哲學派, 536  
 唐勞超, 161  
 唐弼尼, 198  
 埃梅里亞, 209  
 城廓文明, 121  
 夏目漱石, 482  
 夏芝, 760  
 夏娃, 222  
 夏買舞, 111  
 娜娜, 480  
 島村抱月, 644  
 島崎藤村, 644  
 席勒, 625  
 席梅爾, 626  
 庫柏, 142  
 庭園劇場, 256  
 恐怖主義, 999  
 恩里開茲, 213  
 恩金, 213  
 恩息那, 210  
 恩格爾, 210  
 恩斯衛司, 14  
 息古特, 646  
 息爾, 647  
 息爾維斯德, 647  
 息謨洛克, 648  
 拿·巴斯託, 481  
 挪威文學, 494  
 教會劇, 120  
 時代錯誤, 25  
 時間經過字幕, 709  
 書齋戲曲, 408  
 校正, 560  
 格厄, 204  
 格洛西, 284  
 格利姆, 283  
 格利姆, 283  
 格利帕齊, 282  
 格言, 34  
 格里各洛維契, 282  
 格里佛遊記, 288  
 格利薄也杜夫, 282  
 格倫哥耳, 283  
 格那夫, 276  
 格拉西安, 276  
 格拉特可甫, 268  
 格那撒那, 277  
 格那齊尼, 277  
 格倫特維格, 284  
 格斯納, 264  
 格萊各列夫人, 281  
 格雷, 277  
 格賴姆, 263  
 格羅色, 283  
 格蘭女神之花, 239  
 桂冠詩人, 544  
 氣質, 697  
 泰倫思, 黛絲, 701  
 泰納, 690  
 泰羅, 695  
 浦力汗諾夫, 542  
 浪漫主義, 594  
 浪漫運動, 595  
 浮士德, 280  
 浮世繪, 723  
 浮雕, 576  
 海士百里台, 315  
 海士百魯, 315  
 海士底亞, 515  
 海夫人, 253  
 海采, 316  
 海拉, 310  
 海法斯陀斯, 310  
 海倍爾, 303  
 海培, 303  
 海得·加勃勒, 303  
 海涅, 307  
 海堡, 305  
 海堡, 305  
 海逸曼, 306  
 海爾茂, 309



- 海爾曼, 311  
 海爾梅司, 312  
 海隆斯丹, 306  
 海羅與倫臺, 312  
 烏弗蘭, 757  
 烏托邦, 727  
 烏托邦文學, 727  
 烏克蘭派, 724  
 烏納木諾, 724  
 烏茲, 728  
 烏斯本斯基, 728  
 烏爾夫霍德利希,  
     757  
 烏爾弗, 726  
 烏爾, 723  
 特·古士德, 168  
 特拉·卡沙, 173  
 特拉哈曼, 190  
 特魯厄巴, 720  
 特魯拉普, 720  
 特羅巴道派詩人,  
 班主制, 668 [720  
 班度拉, 522  
 班納, 93  
 班得羅, 55  
 班費爾, 56  
 留伊斯, 406  
 查特洛馬克, 28  
 查普各納, 31  
 真, 573  
 祝婚歌, 216  
 神曲, 185  
 神祕, 478  
 神祕主義, 478  
 神祕劇, 478  
 神話, 479  
 神劇, 511  
 祕本, 29  
 笑劇, 228  
 笑劇, 94  
 納斯透, 488  
 納爾伐, 488  
 純文學, 564  
 純達·阿維斯它,  
 級普, 289 [762  
 索利斯, 657  
 索得羅, 659  
 胸像, 96  
 能樂, 493  
 般生, 74  
 茶花女, 158  
 茂勒, 475  
 茂勒, 475  
 迷宮, 386  
 追走曲, 101  
 追走舞, 145  
 追隨景, 240  
 逆說, 526  
 耶千, 390  
 耶尼厄, 390  
 耶弗羅, 415  
 耶李羅梭, 414  
 耶道, 390  
 却不曼, 112  
 酒店, 46  
 閃現, 237  
 馬丁諾, 435  
 馬甘利德, 432  
 馬甘利德兄弟, 432  
 馬考里, 421  
 馬西亞斯, 422  
 馬克·吐溫, 722  
 馬克思, 436  
 馬克思主義, 436  
 馬利亞納, 433  
 馬辛澤, 440  
 馬里伏, 433  
 馬舍陀, 422  
 馬拉第, 435  
 馬孟端, 434  
 馬金, 425  
 馬洛, 434  
 馬耶甫斯基, 443  
 馬息耶斯, 435  
 馬條林, 442  
 馬曹尼, 443  
 馬哈脫, 485

- 馬提涅茲·西爾拉, 436  
 馬提涅茲·特拉·羅沙, 436  
 馬萊倍, 428  
 馬辣爾梅, 428  
 馬曉, 422  
 馬羅, 434  
 馬麗, 433  
 馬麗端, 433  
 高山標牛, 691  
 高貝, 142  
 高來, 130  
 高級象徵, 318  
 高爾基, 273  
 高爾得, 255  
 高爾斯華綬, 254  
 高調抒情詩, 502  
 高蘭, 130
- 【十一畫】
- 假名, 562  
 假面喜劇, 132  
 假面劇, 439  
 偏狂, 465  
 偵探小說, 178  
 偶像, 334  
 偶像打破, 331  
 偶像破壞者, 332
- 剪裁, 152  
 剪嵌細工, 473  
 剩餘價值, 443  
 勒布侖, 396  
 勒布侖, 396  
 勒古香, 397  
 勒·沙及, 402  
 勒恭·特·呂爾, 396  
 勒期, 577  
 勒梅細爾, 399  
 勒德堡, 607  
 勒熱爾, 399  
 勒緒厄, 404  
 勒謝尼科夫, 607  
 勒邁脫, 398  
 動物劇, 29  
 動美, 5  
 參他爾, 110  
 唯心論, 333  
 唯美主義, 9  
 唯物史觀, 441  
 唯物論, 441  
 問題小說, 555  
 問題劇, 554  
 啓蒙文學, 213  
 國木田獨步, 383  
 國民公敵, 240  
 國民的文學, 482  
 國家社會主義, 667
- 培乃德, 68  
 培根, 51  
 培爾, 71  
 基特里, 287  
 基第, 287  
 基斯法魯台, 377  
 基督教國七選士, 640  
 基督教文學, 118  
 基督劇, 117  
 基諾, 566  
 基調, 377  
 宿命論, 229  
 彌拉頓, 195  
 婦女問題, 757  
 寂寞主義, 566  
 密勒, 454  
 屠格涅夫, 721  
 常識, 133  
 康士丹, 138  
 康新士, 137  
 康布莫爾, 100  
 康拉特, 137  
 康莎, 373  
 康菲特, 101  
 康瑞堡談叢, 101  
 康德, 368  
 張鳳, 761  
 強先生(或作董·

- 方), 187  
 強迫行爲, 765  
 強迫觀念, 765  
 強盜, 572  
 得尼斯, 174  
 得拉文溫, 172  
 從早到夜, 741  
 情熱派, 528  
 情操, 638  
 情緒, 209  
 情緒美學, 210  
 情緒描寫, 467  
 情緒象徵, 656  
 情緒說, 210  
 捧場者, 122  
 非主觀, 32  
 接續, 529  
 推理, 573  
 敘事字幕, 178  
 敘事詩, 214  
 教訓詩, 181  
 教訓劇, 468  
 旋律, 444  
 曼立刺, 430  
 曼立刺, 430  
 曼左尼, 430  
 密涅伐, 455  
 密勒, 454  
 密特夫得, 459  
 梅西, 448  
 梅那, 445  
 梅克, 448  
 梅里爾, 471  
 梅侖台, 444  
 梅洛貝, 450  
 梅索納羅, 451  
 梅逸, 452  
 梅特林克, 424  
 梅累第斯, 448  
 梅納特茲, 447  
 梅斯菲爾, 438  
 梅塔斯他西奧, 431  
 梅萊其可夫斯基,  
     449  
 梅爾登之海行, 424  
 梅禮美, 449  
 檳榔臺本, 666  
 梭羅古勃, 657  
 框, 243  
 淨瑠璃, 362  
 淮特, 233  
 深淵, 418  
 清少納言, 636  
 清教徒, 564  
 清教徒時代, 564  
 清算, 410  
 琉迷, 602  
 現寫法, 739  
 現實感或現實味,  
 理性論, 571, 756  
 理查孫, 586  
 理想, 333  
 理想化, 333  
 理想主義, 333  
 琉達其, 601  
 產特拔苦, 112  
 畢塞姆斯基, 540  
 移民文學, 209  
 笛卡爾, 175  
 第一人稱小說, 331  
 第一印象, 237  
 第一國際, 237  
 第二國際, 635  
 第十詩神, 699  
 第八藝術, 205  
 第三者, 705  
 第三帝國, 705  
 第三國際, 705  
 第六感, 650  
 第四面壁, 243  
 粘液質, 537  
 累生特, 590  
 累那, 574  
 累層法, 最高點,  
     123  
 紹卡爾, 623  
 組, 639

習格里蓋的, 689  
 脫利斯丹, 718  
 脫格涅, 696  
 船歌, 57  
 荷馬, 322  
 荷爾支, 322  
 荷蘭文學, 198  
 荷蘭劇, 198  
 莎士比亞, 641  
 莎拉朋, 617  
 莎拉·倍那, 70  
 莎蒂, 617  
 莎蒂式戀愛, 617  
 莎寧式, 617  
 莎樂美, 614  
 賽默伽椰, 507  
 莫希羅希, 473  
 莫里哀, 462  
 莫那凡那, 464  
 莫波, 431  
 莫泊桑, 442  
 莫洛, 470  
 莫洛達耶·苦伐爾  
     却, 463  
 莫耶爾, 462  
 莫根, 470  
 莫朗, 468  
 莫理孫, 472  
 莫理思, 472

莫果亞司, 469  
 莫理斯, 471  
 莫森, 473  
 莫塔那俾, 473  
 莫爾那, 493  
 莫爾登, 474  
 處女作, 427  
 蛇女梅柳星, 445  
 被虐待狂, 439  
 被害妄想, 173  
 賽查洛, 272  
 賽查勒茲, 272  
 賽哥刺, 271  
 規範, 494  
 設疑法, 344  
 軟文學, 408  
 軟焦點, 657  
 透雕, 510  
 通俗小說, 549  
 速寫畫, 148  
 造形藝術, 73  
 達托皮丹, 548  
 連作小說, 679  
 達登, 548  
 達斯特登, 80  
 連歌, 579  
 連鎖劇, 137  
 部西, 96  
 部斯夏·休厄, 95

郭哲彪, 331  
 部司, 80  
 都拉, 165  
 都梅爾, 707  
 都德, 165  
 都德·(子), 165  
 都爾息達, 721  
 野外劇, 509  
 野外攝影, 413  
 野耶歌舞伎, 760  
 野鴨, 736  
 閉幕, 152  
 陳套; 320  
 陸叩, 414  
 陸克, 413  
 雲萊, 643  
 麥扣利, 448  
 麥克倍司, 421  
 麥浪特, 445  
 麥達哈, 423  
 麥愛倫, 424  
 麥爾維爾, 445  
 麻哈布拉喀, 425  
 黃金時代, 270  
 黃表紙, 374  
 黃面漆, 760  
 【十二畫】  
 傀儡家庭, 198

- 凱梅尼, 372  
 凱爾德得文學, 108  
 凱爾德文藝復興, 108  
 凱撒, 367  
 創作, 147  
 勞伯, 394  
 勞倫斯, 395  
 勞勃脫生, 589  
 勞動問題, 586  
 傅塔本可, 551  
 博愛主義, 586  
 喀沙可納, 150  
 喀息基, 150  
 喀爾曼, 369  
 善淘, 644  
 喜劇, 131  
 喬治·桑, 615  
 單眼巨人族, 153  
 報告文學, 580  
 報告的自然主義, 580  
 報紙小說, 363  
 寓言, 24  
 窗前之女, 245  
 寓言, 225  
 彭貝的末日, 393  
 彭納迭克真, 68  
 彭格, 55  
 彭攝, 93  
 復活, 581  
 悲壯美, 716  
 悲哀美, 64  
 悲喜劇, 716  
 悲劇, 713  
 惠更史, 328  
 惠梯厄, 751  
 惠特曼, 751  
 惠爾好文, 747  
 惡之華, 238  
 惡的聖書, 72  
 惡魔派, 179  
 惡魔詩派, 619  
 惡魔勞勃脫, 588  
 描寫, 176  
 描寫詩, 風物詩, 178  
 提克, 707  
 提忘者, 560  
 提秀斯, 704  
 提索, 709  
 提喻法, 688  
 提奧菲爾, 703  
 提豐, 722  
 插入物, 343  
 插話, 216  
 插畫, 335  
 插畫, 49  
 換喻法, 452  
 換稱法, 32  
 捷克斯拉夫文學, 154  
 散文詩, 561  
 散文劇, 561  
 斐特里西, 232  
 斯干弗, 623  
 斯干地那維亞劇, 619  
 斯干底納維亞文學, 620  
 斯加道爾夫, 623  
 斯加隆, 621  
 斯比爾哈根, 666  
 斯托克東, 672  
 斯托達特, 672  
 斯托爾堡, 673  
 斯多亞學派, 673  
 斯克里布, 633  
 斯克爾, 650  
 斯那爾斯基, 652  
 斯的夫透, 671  
 斯拉夫主義, 650  
 斯忒特曼, 669  
 斯庫納, 671  
 斯洛伐奇, 651  
 斯高脫, 632  
 斯荷台里, 634

- 斯陀夫人, 674  
 斯推恩, 670  
 斯泰因夫人, 669  
 斯密司, 657  
 斯特刺希維克, 674  
 斯特勞斯, 674  
 斯提爾, 669  
 斯替文生, 671  
 斯替克司, 677  
 斯惠夫特, 684  
 斯塔阿爾夫人, 667  
 斯德林特堡, 676  
 斯端羅海爾, 672  
 斯摩勒脫, 651  
 斯圖謨, 676  
 斯篤謨, 673  
 斯賓諾莎, 666  
 斯賓賽, 665  
 普西別綏夫斯基,  
     562  
 普希金, 569  
 普拉丁·哈雷門,  
     541  
 普拉旅, 552  
 普洛士, 562  
 普洛來塔利亞文學,  
     558  
 普洛耐茲, 547  
 普洛梅休士, 559  
 普洛寫實主義, 558  
 普勒服斯脫, 554  
 普勒服斯脫, 553  
 普雷雅維(七星),  
     543  
 普爾加, 547  
 普盧托, 543  
 普賽頓, 551  
 智慧文學, 756  
 普, 190  
 最後的晚餐, 393  
 森鷗外, 471  
 湖畔詩人, 388  
 湯巴, 711  
 湯谷舞, 692  
 湯姆生, 705  
 湯姆生, 706  
 淫蕩主義, 685  
 涅格里, 484  
 無字幕電影, 495  
 無言譜, 407  
 無政府主義, 26  
 無政府主義文學,  
     25  
 無神論, 47  
 無產者, 557  
 無產者獨裁, 181  
 無產者美學, 557  
 無產階級, 557  
 無韻律詩, 75  
 爲人生的藝術, 43  
 爲永春水, 692  
 爲藝術的藝術, 43  
 琪約斯丹, 259  
 琪恩·伊爾, 355  
 琴塔那, 567  
 異教主義, 519  
 異國情調, 222  
 逸筆派, 664  
 發句(俳句), 320  
 發伽, 731  
 發伽, 730  
 發塞曼, 745  
 短曲, 53  
 短長格詩句, 329  
 短篇小說, 139  
 短篇小說, 645  
 童那, 188  
 童話, 227  
 童話, 431  
 童話劇, 432  
 虛無主義, 491  
 虛無鄉, 751  
 虛無鄉消息, 489  
 虛榮, 729  
 結文, 煞尾, 215  
 絕對, 2  
 絕對的藝術觀, 44

絞閉, 346  
 絞開, 346  
 給發拉, 236  
 給發拉, 236  
 統一, 726  
 萊式部, 476  
 腓力泊, 536  
 華波爾, 744  
 華倫夫人的職業,  
 474  
 華茲華斯, 758  
 華納, 745  
 華雷里, 729  
 華爾脫, 744  
 華爾敦, 750  
 菲立卡法, 235  
 菲厄東, 536  
 菲列拉, 233  
 菲杜西, 236  
 菲侖查拉, 236  
 菲塞, 739  
 菲曉, 236  
 菲爾丁, 234  
 萊伊, 575  
 萊美佐夫, 577  
 萊浮爾, 404  
 萊浮丁, 405  
 萊蘇, 389  
 萊森, 403

蛙, 251  
 蛙鼠戰爭, 60  
 街娼, 674  
 裁切, 152  
 裁斷的批評, 364  
 象牙之塔, 712  
 象徵, 685  
 象徵主義, 686  
 象徵的色彩, 686  
 象徵的藝術, 686  
 象徵派, 687  
 象徵詩, 686  
 貴族之家, 199  
 貴族主義, 39  
 賀拉西, 323  
 資本, 101  
 資本主義, 102  
 資本的再生, 573  
 資本的分析, 25  
 資本家, 102  
 資本家階級, 102  
 資產階級, 83  
 費伊爾巴哈, 233  
 超人, 681  
 超自然, 681  
 超越批評, 716  
 超絕派, 716  
 率勒律已, 129  
 進行曲, 431

逸樂鄉, 129  
 開未多, 566  
 開未噫, 99  
 開幕劇, 152  
 開納, 372  
 開勒, 371  
 開塞令, 373  
 開爾格梭, 372  
 開蘭, 373  
 閒話, 273  
 階級, 123  
 階級意識, 123  
 階級鬭爭, 123  
 雅歌, 658  
 集產主義, 130  
 零圓氣, 48  
 項泊, 294  
 馮台爾, 741  
 黑格爾, 304  
 黑貓, 75

## 【十三畫】

傳奇小說, 593  
 傳奇派, 594  
 傳記, 73  
 傳統主義, 713  
 傳說, 397  
 傾向劇, 698  
 圖菓, 600

- 塔索, 694  
 塔索尼, 694  
 塔馬奇, 691  
 塔塔勒司, 694  
 塔爾瑪, 691  
 塔爾摩特, 691  
 塞利尼, 636  
 塞那克, 637  
 塞奈加, 637  
 塞拉奧, 639  
 塞耶庫, 637  
 塞梅利, 637  
 塞斯拍台斯, 110  
 塞登, 635  
 塞維略的蘭, 220  
 奧厄巴哈, 48  
 奧厄斯伯里, 48  
 奧尼爾, 508  
 奧托力卡斯, 50  
 奧·亨利, 309  
 奧克却波里, 505  
 奧里昂, 515  
 奧里維, 506  
 奧亞西司, 498  
 奧林波斯, 506  
 奧勃洛莫甫, 501  
 奧南勳, 503  
 奧洛拉, 49  
 奧托爾, 503  
 奧特賽, 502  
 奧慶伊, 49  
 奧脫尼脫, 517  
 奧斯丁, 50  
 奧萊斯底, 512  
 奧該諾士, 502  
 奧爾孚斯, 516  
 奧維得, 519  
 奧曠耐西, 517  
 奧賽洛, 518  
 薇拉尼, 737  
 薇森退, 735  
 薇雍, 738  
 想像, 336  
 想像三要素, 356  
 意大利十四行詩, 352  
 意大利文學, 350  
 意大利劇, 349  
 意識, 188  
 愛匹那夫人, 215  
 愛天納, 221  
 愛立司, 244  
 愛好者, 22  
 愛克曼·沙特林, 216  
 愛倫·葺利, 700  
 愛洛斯, 219  
 愛迭生, 6  
 愛琪華斯, 202  
 愛華特, 222  
 愛雷地亞, 311  
 愛爾苔麗, 217  
 愛爾蘭文藝劇場, 347  
 愛爾蘭國民劇場, 347  
 愛爾蘭劇, 346  
 愛默生, 208  
 愛彌兒, 209  
 愛馨獨夫, 205  
 感情, 232  
 感情美學, 11  
 感情倒錯, 534  
 感情移入, 206  
 感傷主義, 638  
 感傷的喜劇, 638  
 感覺, 637  
 感覺描寫, 177  
 新天方夜譚, 488  
 新古典主義, 485  
 新拉斐爾前派, 486  
 新印象主義, 486  
 新約聖經, 488  
 新英雄主義, 485  
 新浪漫主義, 487  
 新教徒, 561  
 新理想主義, 485  
 新聞調, 368



- 暗示, 680  
 暗面描寫, 177  
 準生, 359  
 準樂劇, 444  
 滑稽小說, 226  
 滑稽美, 132  
 煉獄, 564  
 煙, 183  
 煩瑣哲學, 629  
 獅身女面像, 665  
 瑞士文學, 685  
 瑞典文學, 683  
 瑞登堡, 622  
 瑟麥爾, 624  
 禁慾主義, 46  
 稚拙美, 64  
 綏甫林娜, 626  
 罪與罰, 553  
 草鬼, 267  
 翠樂景, 460  
 翠鼠, 571  
 義大夫, 265  
 聖宅萊, 612  
 聖安東尼的誘惑,  
 聖佩耳, 612 [699]  
 聖佩章, 611  
 聖書, 72  
 聖茨倍列, 612  
 聖堆佛累孟, 611  
 聖晚餐式, 609  
 聖痕, 671  
 聖喬治, 612  
 聖塔孟, 611  
 聖歌, 30  
 聖維克多, 613  
 聖誕老人, 617  
 聖誕樹, 119  
 萬有盟座, 144  
 萬葉集, 430  
 落首, 569  
 葉逢寧, 761  
 葛倫第, 285  
 葛納梵, 286  
 葛藤, 136  
 葡萄牙文學, 550  
 裘爾米尼, 293  
 補助字幕, 679  
 補足之理, 218  
 裝飾, 516  
 裝飾說, 703  
 試演, 553  
 詩, 733  
 詩的一種體裁, 737  
 詩的分類, 127  
 詩的形式, 242  
 詩的起源, 515  
 詩章, 544  
 詩歌, 546  
 詩與散文, 544  
 詩論, 545  
 詭辯家, 658  
 駭伯爾, 259  
 詹姆斯, 354  
 詹姆斯, 354  
 誇大妄想, 173  
 誇張法, 329  
 誇飾, 221  
 踏卜洵, 596  
 踏透, 582  
 踏維, 418  
 農民, 229  
 遊吟詩人, 456  
 遊戲詩, 527  
 遊戲說, 704  
 運命之人, 428  
 運命之神, 229  
 運命悲劇, 715  
 過渡期, 717  
 過激派, 79  
 道以爾, 190  
 達孚尼斯, 163  
 達拉法, 693  
 達林, 157  
 達金頓, 693  
 達門, 153  
 達勃萊夫人, 163  
 達·科士夫, 155

- 達理奧, 163  
 達斯, 164  
 達爾格達, 156  
 達爾·翁加洛, 157  
 達爾得甫, (偽善者), 694  
 達爾瑟那, 156  
 達維特·考貝菲爾,  
 達羅兄弟, 701 [168  
 鄉土藝術, 307  
 鄉村小說, 189  
 鄉福, 111  
 雷尼萊, 575  
 雷瓦得, 405  
 雷因哈特, 575  
 雷齊亞, 389  
 雷斯必那塞, 403  
 雷奧帕第, 401  
 雷奧昆, 391  
 雷腦, 400  
 雷腦, 578  
 雷蒙尼萊, 399  
 電影, 374  
 電影藝術, 384  
 頌詞, 523  
 預言者, 560  
 鼠塔, 713  
 【十四畫】
- 劃期的, 216  
 厭人癖, 457  
 厭世主義, 534  
 圖案, 178  
 境遇悲劇, 715  
 蹇餘, 216  
 夢幻劇, 194  
 夢遊病, 658  
 蒲脫勒, 96  
 蒲脫勒, 96  
 嫩耶司·特·阿賽,  
 497  
 實用主義, 552  
 實在, 572  
 實驗小說, 223  
 實驗美學, 223  
 寧姑, 497  
 對照, 138  
 對偶, 145  
 對偶法, 32  
 對照書, 547  
 對話字幕, 666  
 對話體, 189  
 對話劇, 198  
 幕, 151  
 惹惹女神, 276  
 慢運動, 651  
 構想, 543  
 歌德, 268  
 歌劇, 510  
 歌舞伎劇, 366  
 歌郭里, 269  
 歌郭里時代, 13  
 歌齊(兄), 276  
 深交朋友, 63  
 演出, 556  
 演劇, 191  
 演譯法, 169  
 漫期·攝實戈, 430  
 漫遊, 260  
 漸現, 226  
 漸隱, 226  
 弱動, 13  
 弱動藝術, 13  
 福干爾特, 740  
 福丘尼舞臺照明法,  
 242  
 福加查洛, 239  
 福俞哥, 259  
 福特, 241  
 福勒里希, 251  
 福斯科羅, 243  
 福爾摩斯偵探案, 7  
 綠蒂, 416  
 綜合藝術, 659  
 維尼, 785  
 維加爾, 794  
 維伊特, 753

維克那姆, 152  
 維拉梅地哀那, 737  
 維來哈杜因, 737  
 維來曼, 737  
 維度金特, 752  
 維納司(美神), 731  
 維特熱, 750  
 維脫, 739  
 維萊那, 737  
 維萊茹斯, 737  
 維萊·特·台爾達姆,  
 738  
 維爾勃蘭特, 753  
 維爾納, 750  
 維爾特拉克, 736  
 維爾登勃羅和, 754  
 維雷·格利芬, 735  
 維爾, 753  
 維利·普律頓, 681  
 舞臺口, 560  
 舞臺照明, 667  
 舞臺監督, 574  
 舞臺裝置, 639  
 舞臺藝術, 702  
 舞臺劇本, 92  
 舞蹈, 159  
 舞蹈組曲, 680  
 舞蹈劇, 54  
 韋德利希, 182

蒙生, 463  
 蒲寧, 93  
 蒲根, 441  
 蓋萊魯濱, 267  
 斐都非, 535  
 斐得, 529  
 裸體美術, 497  
 製作場, 676  
 製作的過程, 555  
 認識論, 216  
 說明字幕, 223  
 說理批評, 571  
 豪夫, 299  
 豪胡, 299  
 赫丘利斯, 310  
 赫因(小泉八雲),  
 302  
 赫芝, 313  
 赫柏爾, 302  
 赫格西崙, 311  
 赫得, 310  
 赫鳩拉諾, 310  
 赫塞, 315  
 赫羅喜, 314  
 赫爾真, 314  
 赫爾堆, 322  
 赫爾得林, 321  
 遠寫, 415  
 障, 736

鳴奏曲, 658

### 【十五畫】

劇本, 戲曲, 192  
 劇的起源, 513  
 劇的境遇, 649  
 劇的經濟, 193  
 劇詩, 193  
 劇場, 702  
 劉易士, 406  
 審美的藝術觀, 11  
 寫生, 650  
 寫實主義, 573  
 影像派, 335  
 德來達, 173  
 德麥爾, 171  
 德宮蘆花, 710  
 德路來特, 175  
 德意志文學, 262  
 德意志劇, 260  
 德雷克華透, 194  
 德蘭散, 194  
 徹底的自然主義,  
 380  
 憂愁夫人, 245  
 憂鬱, 444  
 憂鬱, 444  
 庫西, 473  
 庫求爾, 476

摩那, 476  
 摩亞, 469  
 摩亞拉加, 459  
 摩拉丁(父), 469  
 摩拉丁(子), 468  
 摩勒托, 470  
 摩登, 460  
 撒旦, 618  
 撒爾諾孟斯, 613  
 概念, 135  
 樂天主義, 511  
 樂隊, 512  
 樂園喪失, 524  
 標語, 474  
 標點, 564  
 標題樂, 557  
 模倣說, 704  
 模特兒, 460  
 模寫論, 143  
 樋口一葉, 317  
 歐文, 348  
 歐那尼, 312  
 歐羅巴, 221  
 潘, 牧神, 522  
 罷工, 674  
 膠畫法, 697  
 衝動, 339  
 調色, 711  
 調和, 297

談林風, 162  
 適應, 6  
 鄧納里, 175  
 魯厄達, 601  
 魯依茲, 602  
 魯拜集, 606  
 魯琪·特·利爾, 569  
 魯涅堡, 632  
 魯意期, 417  
 魯濱孫, 589  
 魯濱孫, 589  
 魯濱孫漂流記, 589

### 【十六畫】

噴涕畫, 564  
 壁畫, 520  
 學院的, 4  
 導演, 185  
 戰爭與和平, 745  
 戰神, 435  
 曉星派運動, 537  
 機智, 756  
 歷史小說, 317  
 歷史派, 317  
 澤夫立, 358  
 激壁法, 31  
 獨白, 465  
 獨布勒, 164  
 獨奏會, 574

獨唱, 657  
 獨創, 512  
 獨幕劇, 507  
 獨斷批評, 186  
 盧純, 419  
 盧那卡爾斯基, 418  
 盧梭, 600  
 盧騷, 600  
 翰德, 328  
 漸伯訥, 642  
 衛特金, 747  
 謠曲, 726  
 諷刺, 254  
 諧謔曲, 625  
 諷刺, 619  
 諷刺, 347  
 諷刺畫, 103  
 諷喻, 19  
 諷諭詩, 19  
 諺, 562  
 諾伐利斯, 495  
 諾地厄, 493  
 諾里斯, 494  
 諾倍爾賞, 491  
 諾爾陶, 494  
 鋼琴, 537  
 錫德尼, 675  
 霍布斯, 318  
 霍甫曼, 318

霍甫曼, 318  
 霍甫曼, 319  
 霍甫曼斯太爾, 319  
 霍桑, 301  
 霍普特曼, 300  
 霍普特曼, 300  
 霍爾泰, 321  
 靜美, 663  
 靜物畫, 671  
 靜觀, 139  
 靜劇, 665  
 雕板, 213  
 雕刻, 634  
 雕像, 669  
 程耳, 467  
 頭韻法, 20  
 頹廢期, 197  
 頹廢派, 頹加滿, 167  
 鮑洛, 78  
 默劇, 524  
 龍沙, 595

## 【十七畫】

優美, 276  
 彌得爾敦, 453  
 彌爾敦, 454  
 彌撒, 439  
 彌蘭達, 607  
 應用美術, 35

擬人法, 534  
 擬聲法, 509  
 濟慈, 371  
 經斯, 477  
 穆塞, 477  
 膽汁質, 116  
 臨時雇員, 225  
 薄伽邱, 77  
 薄荷, 83  
 薔薇小說, 596  
 講壇社會主義, 656  
 謝肉節劇, 229  
 謝林, 624  
 謝命特爾, 624  
 賽岐, 563  
 賽格也夫·泰斯基,  
     639  
 賽稜, 649  
 邁諾斯, 456

## 【十八畫】

歸納法, 342  
 織工, 746  
 翻譯, 717  
 舊約, 506  
 薩加(或傳說), 610  
 薩克思, 619  
 薩克來, 700  
 薩克斯, 608

薩克維爾, 608  
 薩吞, 619  
 薩威爾司, 619  
 薩奈伊, 615  
 薩孟, 614  
 薩笛, 609  
 薩爾提甫夫, 614  
 薩爾陶, 617  
 謔耳, 467  
 轉換, 141  
 轉換作家, 141  
 轉彎, 532  
 聞寬, 759  
 雙關語, 563  
 魏耳裴爾, 748  
 魏爾倫, 732  
 魏爾哈倫, 731

## 【十九畫】

懷疑論, 622  
 獸的自然主義, 61  
 獲生, 362  
 瓊斯, 361  
 繪畫, 520  
 羅丹, 590  
 羅波, 413  
 羅門諾索夫, 415  
 羅亭, 601  
 羅美豪與尤麗端,

595  
羅威爾, 417  
羅思尼, 596  
羅耶, 591  
羅素, 603 [599]  
羅賓·馬加爾叢書,  
羅馬故事, 264  
羅馬劇, 592  
羅培拉, 413  
羅曼, 592  
羅曼史講演, 593  
羅曼羅蘭, 591  
羅斯丹, 598  
羅斯金, 603  
羅斯梅, 596  
羅登巴哈, 590  
羅賓荷德, 589  
羅塞蒂, 597  
羅曼羅(妹), 597  
羅蘭的傳說, 591  
藝術, 42  
藝術之宮, 520  
藝術本能, 43  
藝術考古學, 37  
藝術的分類, 125  
藝術的良心, 138  
藝術的定義, 169  
藝術的社會主義,

10

藝術的起源, 513  
藝術的要素, 206  
藝術的轉換, 717  
藝術家, 44  
藝術家的態度, 44  
藝術美, 63  
藝術與人格, 43  
藝術的衝動, 43  
藝術學, 384  
贊乃拉, 762  
韻, 585  
韻步, 241  
韻律法, 561  
韻律的藝術, 586  
類型, 722  
麗亞, 585  
麗達, 397

## 【二十畫】

勸懲小說, 182  
懺悔錄, 186  
犧牲景, 87  
蘇西, 661  
蘇味斯忒, 661  
蘇拉里, 659  
蘇俄作家, 662  
蘇查·薄脫洛夫人,  
662  
蘇格拉底, 656

蘇特堡, 656  
蘇特涅, 682  
蘇梅脫, 660  
蘇斯衛司, 631  
蘇愛, 680  
蘇得曼, 679  
警句, 215

## 【二十一畫】

攝影用台本, 141  
覆句, 638  
顧爾特林, 145  
顧伯, 146  
顧次科, 288  
爾波, 588  
爾斯洛, 389  
辯證法, 180

## 【二十二畫】

讀本, 761  
鑑別, 185  
鑑賞批評, 35

## 【二十三畫】

戀愛, 417  
戀愛小說, 417  
戀愛詩人, 455  
疊法, 574  
變態, 1

變態心理, 1  
 變態心理學, 1  
 顯尼志勒, 629  
 顯克微支, 646  
 顯尼(兄), 115  
 顯宜(弟), 115  
 顯部理, 115  
 驚異的復活, 578

體像, 712  
 龔枯爾兄弟, 271  
 龔查茄, 256  
 龔察洛夫, 272

【二十四畫】

靈的覺醒, 582  
 靈惑, 343

【二十五畫】

觀念, 332  
 觀念小說, 333  
 觀念形態, 334  
 剋照, 30





# 分國索引

(大體依年代爲次序，數字表頁碼，正體示專條，斜體示附見)

## I. 古代諸國

[希臘，羅馬]

古典文學，124  
希臘文學，278  
拉丁文學(羅馬文學)，393  
希臘神話，279  
希臘劇，278  
羅馬劇，592  
  
荷馬，322  
    伊利亞特，335  
    奧特賽，502  
希西阿特，315  
阿爾加烏，16  
伊索，8  
莎翁，617  
阿那克里溫，25  
安斯基勒斯，8  
    奧萊斯底，512  
沙孚克里斯，659  
    伊狄博王，503  
    益管各納，31  
由里拔底斯，221  
希羅多德，813

蘇格拉底，656  
亞里斯多芬，40  
    蛙，251  
柏拉圖，541  
左易拉斯，763  
亞歷克西，18  
亞里士多德，40  
麥浪特，445  
伊壁鳩魯，214  
英尼阿，213  
亞普利厄，35  
西塞羅，120  
味吉爾，738  
賀拉西，323  
奧維得，519  
塞奈加，637

## II. 中世

中世紀，453  
中世紀劇，542  
  
宗教文學，576  
遊吟詩人，456  
特羅巴道派詩人，720  
戀愛詩人，455

平民詩人, 444  
 古利亞特, 271  
 文藝復興, 577  
     聖書, 72  
     皮貝寓言集, 72  
     羅馬故事, 264  
     脫利斯丹, 718  
     基督教七選士, 640  
     弗羅雷與勃倫欠弗勒, 238  
     計乃維伐, 269  
     逸樂鄉, 129  
     〔其他見故事傳說項下〕  
 維度金特, 752  
 克累丁, 117  
 維來哈杜因, 737  
 哈德曼, 298  
 華爾脫, 744  
 馬慶, 433  
 裘查洛, 272  
 烏弗蘭, 757  
 甘雅梅特洛利, 287  
 麥愛俞, 424  
 索得羅, 659  
 律特拍夫, 606  
 孟脫洛伊, 466  
 馬曉, 422  
 馬西亞斯, 422  
 修未爾, 682

III. 東方

〔阿剌伯, 波斯, 印度〕

阿剌伯文學, 36  
 摩亞拉加, 459  
 哈馬書, 293  
 天方古詩選, 462  
 一千零一夜的故事, 18  
 可蘭經, 380  
 阿摩羅爾加, 24  
 達拉法, 693  
 左赫爾, 765  
 安泰拉, 30  
 那俾茄, 479  
 阿沙, 46  
 拉俾特, 386  
 康莎, 373  
 阿喀達爾, 15  
 法拉支達, 228  
 耶里, 357  
 阿伯烏俾達, 4  
 阿伯拉太希耶, 3  
 阿伯奴淮, 3  
 阿伯泰麥, 4  
 阿伯爾法拉, 3  
 莫塔那俾, 473  
 拉俾希, 329  
 那笛姆, 479  
 哈馬達尼, 293

阿伯拉拉, 3  
 加博洛爾, 329  
 哈利利, 296  
 倍罕烏定, 65  
 法里特, 329  
 倍罕烏定左赫爾, 66

波斯文學, 534  
 純達阿維它斯, 762  
 琉達其, 601  
 菲杜西, 236  
 那喜里, 482  
 法里特, 228  
 我默伽耶, 507  
     香拜集, 606  
 尼查迷, 491  
 薩笛, 609  
 琉迷, 602  
 薩奈伊, 615  
 哈斐支, 290  
 耶迷, 355  
 印度文學, 341  
 印度劇, 340  
     刺馬耶那, 569  
     麻哈布拉塔, 425  
 迦利多沙, 368  
 達特拔昔, 112  
 都爾息達, 721

毗哈利刺, 72  
 杜脫, 199  
 孟基買尙特拉, 114  
 太戈爾, 690

#### IV. 南歐諸國

[意大利]

南歐文學, 660  
 意大利文學, 359  
 意大利劇, 349  
 卡代爾堪底, 107  
 采可達斯科里, 107  
 但丁, 162  
     神曲, 185  
 西諾, 121  
 微拉尼, 737  
 佩忒拉爾加, 535  
 潘伽耶, 77  
 波雅多, 78  
 里奧那特達文西, 401  
 亞里奧斯托, 39  
 米開倫啓羅, 452  
 卡斯底格里奧那, 105  
 班得羅, 55  
 福命哥, 239  
 菲命查拉, 236  
 柏尼, 70  
 特拉卡沙, 173

格拉齊尼, 277  
 計拉爾第, 266  
 卡洛, 104  
 多爾采, 186  
 拉斐爾, 570  
 瓜里尼, 285  
 塔索, 694  
 波阿布果刺, 116  
 塔索尼, 694  
 辰奇比德利采, 109  
 菲立卡法, 235  
 基第, 287  
 格拉微那, 277  
 梅塔斯他西奧, 451  
 哥爾多尼, 270  
 卡斯底, 105  
 哥齊(弟), 275  
 卡沙諾伐, 104  
 巴里尼, 527  
 采薩洛底, 110  
 斐特里西, 232  
 阿爾菲厄利, 19  
 福斯科羅, 243  
 曼左尼, 430  
 拍利科, 531  
 格洛西, 284  
 雷奧帕第, 401  
 達爾著加洛, 157  
 朱斯提, 267

阿雷亞地, 17  
 普拉底, 552  
 贊乃拉, 762  
 可薩, 144  
 安科那, 27  
 卡杜契, 102  
 巴利里, 59  
 耶學羅梭, 414  
 哥倍那底, 285  
 味爾伽, 731  
 福加查洛, 239  
 革利尼, 287  
 亞米契斯, 23  
 格拉夫, 276  
 馬拉第, 435  
 皮藍得斐, 539  
 塞拉奧, 639  
 馬曹尼, 443  
 唐努超, 161  
 死之勝利, 718  
 法朗次斯加達呂米尼, 244  
 克洛采, 148  
 德來達, 173  
 涅格里, 484  
 巴比尼, 524

〔西班牙〕

西班牙文學, 663  
 西班牙劇, 663

魯依茲, 602  
 維萊那, 737  
 梅那, 445  
 曼立刻, 430  
 恩息那, 210  
 托勒士那哈洛, 712  
 波士干, 82  
 給發拉, 286  
 卡斯的萊福, 105  
 發伽, 780  
 門多薩, 447  
 魯厄達, 601  
 孟瑞漫約, 466  
 吉爾波羅, 547  
 厄勒拉, 313  
 巴拉華那, 56  
 馬利亞納, 433  
 希塔, 317  
 阿萊曼, 18  
 西萬提斯, 110  
     吉訶德先生, 187  
 厄勒拉, 313  
 拉圭伐, 387  
 厄斯皮涅爾, 220  
 阿真曹拉, 38  
 突哥刺, 271  
 發伽, 731  
 卡斯特洛, 106  
 的所特莫利那, 709

米拉, 457  
 給發拉, 286  
 沙拉巴巴狄洛, 613  
 開未多, 566  
 阿拉昆, 15  
 維拉梅地哀那, 737  
 卡斯的洛, 106  
 塞斯柏台斯, 110  
 維萊茹斯, 737  
 門多薩, 446  
 加爾德倫, 99  
     柴拉梅村長, 16  
 格拉西安, 276  
 恩里開茲, 213  
 孟大爾那, 466  
 羅耶, 591  
 科厄洛, 129  
 索利斯, 657  
 摩勒托, 470  
 托勒士, 712  
 盧純, 419  
 伊斯拉, 349  
 卡斯崙, 105  
 加西亞, 256  
 摩拉丁(父), 469  
 卡達爾梭, 98  
 表查勒茲, 272  
 梅倫台, 444  
 摩刺丁(子), 468

琴塔那, 567  
 瑪提涅茲特拉羅沙, 436  
 勃勒頓, 88  
 卡巴雷洛, 98  
 梅索納羅, 451  
 哈真部希, 298  
 厄斯普薩綏達, 220  
 拉刺, 392  
 加西亞, 257  
 哥麥茲, 271  
 左利拉, 765  
 康布莫爾, 100  
 特魯厄巴, 720  
 阿基萊拉, 14  
 伐萊拉, 729  
 塔馬育, 691  
 佩累達, 531  
 阿拉昆, 16  
 厄欠茄拉, 201  
 嫩耶司特阿賽, 497  
 倍克爾, 64  
 佩累司, 532  
 帕多巴山, 526  
 梅納特茲, 447  
 帕拉超, 526  
 烏納木諾, 724  
 倍那文德, 68  
 布拉斯可伊班涅茲, 76  
 達理奧, 163

巴羅哈, 57  
 牧羊神, 522  
 阿爾伐萊茲肯德洛兄弟, 22  
 阿左林, 51  
 馬提涅茲西爾拉, 436  
 貝萊茲特阿亞拉, 532

[葡萄牙]

葡萄牙文學, 550  
 羅培拉, 413  
 累生特, 580  
 微森退, 735  
 利倍洛, 586  
 彌蘭達, 607  
 法爾荷, 227  
 卡莫恩斯, 99  
 菲列拉, 233  
 羅波, 413  
 阿爾科美拉陀, 17  
 息爾伐, 647  
 加沙, 256  
 那息門托, 482  
 聖查茄, 256  
 馬舍陀, 422  
 波卡日, 77  
 加來脫, 257  
 赫譚拉諾, 310  
 卡斯端洛巴爾可, 104

豆士, 179  
 金塔爾, 566  
 厄沙得開洛斯, 200

V. 中歐諸國

(法蘭西)

法蘭西文學, 249  
 法蘭西劇, 247  
     武功詩歌, 112  
     羅蘭的傳說, 591  
     列那狐的故事, 584  
     玫瑰(薔薇)故事, 593  
 夫洛亞沙, 252  
 苔爽, 176  
 比爽, 539  
 拉沙爾, 392  
 沙恬, 113  
 薇雅, 738  
 沙士的令, 114  
 格侖哥耳, 283  
 聖宅萊, 612  
 拉柏雲, 568  
 馬甘利德, 432  
 馬羅, 434  
 斯干弗, 623  
 都拉, 165  
 本都特梯耶, 548  
 度裴勒, 195  
 龍沙, 595

拉蓓, 385  
 倍羅, 67  
 巴伊夫, 52  
 孟坦尼, 465  
 服該林, 730  
 沙士堆拉, 113  
 加內, 257  
 拉里香, 392  
 馬萊倍, 428  
 阿第, 295  
 烏爾弗, 726  
 雷尼業, 575  
 謝侖特爾, 624  
 提奧菲爾, 703  
 聖塔孟, 611  
 沙貝侖, 112  
 笛卡爾, 175  
 服阿脫爾, 740  
 斯荷台里, 634  
 河乃依(兄), 143  
     西特, 120  
 洛特魯, 593  
 斯加隆, 621  
 聖堆佛果孟, 611  
 拉羅希福夸, 392  
 部西, 96  
 西哈諾, 153  
 拉封登, 387  
 莫里哀, 462

- 達爾得甫(偽善者), 694  
 強先生(童方), 187  
 巴斯格, 527  
 柯乃依(弟), 143  
 舍文桌夫人, 640  
 拉法夷脫夫人, 387  
 基諾, 566  
 鮑洛, 78  
 昔蘇里耳, 178  
 拉辛, 568  
     查特洛馬克, 28  
 拉勃柳逸爾, 386  
 芬乃龍, 233  
 果那, 574  
 封坦乃伊, 241  
 勒沙及, 402  
 盧梭, 600  
 克果皮昂, 147  
 昔斯多希, 178  
 斯塔阿爾夫人, 667  
 馬里伏, 433  
 孟德斯鳩, 466  
 阿伊舍小姐, 15  
 服爾泰, 740  
 普勃服斯脫, 553  
     漢朗諾實戈(庫德), 430  
 昔芳侯爵夫人, 169  
 服阿生龍, 739  
 高來, 130  
 法伐, 232  
 狄德羅, 182  
 服樂那格, 730  
 巴的來樺, 59  
 盧駁, 600  
     愛彌兒, 209  
     歐梅茲, 136  
 卡左特, 107  
 塞登, 635  
 馬孟端, 434  
 愛匹那夫人, 215  
 倍洛, 67  
 勒布侖, 396  
 雷斯必那塞小姐, 403  
 波馬顯, 62  
 勒綿爾, 399  
 李斯蒂夫, 580  
 塞那克, 637  
 聖佩耳, 612  
     保羅與維維尼, 529  
 拉哈貝, 388  
 沙地, 609  
 梅西, 448  
 娜羅, 111  
 法白爾, 225  
 封登納, 240  
 安特呂, 128  
 霍甫曼, 319  
 魯琪特利爾, 599



分 國 索 引

- 蘇查薄脫洛夫人, 662  
顯宜(兄弟), 115  
朱伊, 364  
阿爾騰特, 40  
斯達厄爾夫人, 667  
康士丹, 138  
沙多勃里盎, 114  
提索, 709  
塞耶庫, 637  
勒梅細爾, 399  
荷里野, 145  
愛天納, 221  
諾地厄, 493  
半朋度, 69  
斯丹達爾, 71  
勒布侖, 396  
蘇梅脫, 660  
維來曼, 737  
拉馬丁, 388  
普爽, 176  
新克里布, 633  
得拉文涅, 172  
科克, 379  
巴的萊梅, 59  
維尼, 735  
札恩明, 357  
巴爾扎克, 55  
聖喬治, 612  
大仲馬, 196  
維脫, 739  
雨果, 325  
歐那尼, 312  
哀皮, 478  
梅禮美, 449  
卡門, 103  
蘇愛, 680  
耶寧, 355  
荷治桑, 615  
聖佩章, 611  
巴比厄, 57  
蘇味斯忒, 661  
勒古香, 397  
納爾伐, 488  
卡耳, 369  
巴倍, 56  
克拉文夫人, 146  
莫洛, 470  
繆塞, 477  
高蘭, 130  
戈恬, 259  
生多, 616  
鄂納里, 175  
拉普拉特, 391  
阿刻曼夫人, 5  
本沙, 547  
拉別希, 386  
社累耳, 624  
蘇拉里, 659

分 類 索 引

- 灰伐爾, 234  
 勒恭特呂爾, 396  
 奧虔伊, 49  
 佛羅貝爾, 237  
     波華茲夫人, 423  
     聖安東尼的誘惑, 699  
 芙野, 233  
 波特萊耳, 80  
     惡之華, 238  
 摩求爾, 476  
 班徹爾, 56  
 襲格爾(兄弟), 271  
     麥爾米尼, 263  
 愛克曼, 216  
 勒朗, 577  
 小仲馬, 197  
     茶花女, 158  
 包尼, 81  
 沙特林, 216  
 聖維克多, 613  
 阿部, 1  
 泰納, 690  
 味倫, 733  
 顯部理, 115  
 法白爾, 225  
 米斯脫拉爾, 459  
 薩爾陶, 617  
 忒里亞, 704  
 阿雷徹, 282  
 克拉台, 122  
 倍克, 64  
 息爾維斯德, 647  
 維葉特呂爾達姆, 738  
 精利普律頓, 681  
 左拉, 763  
     羅賓馬加爾叢書, 599  
     三都故事, 719  
     四福音書, 565  
     酒店, 46  
     娜娜, 480  
 都德, 165  
 拉烏爾, 388  
 卡查理, 107  
 克拉來請, 122  
 孟代, 446  
 馬辣爾梅, 428  
 愛雷地亞, 311  
 高貝, 142  
 魏爾倫, 732  
 法朗士, 248  
     泰倚思, 701  
 德路來特, 175  
 法給, 228  
 維加爾, 734  
 尤思曼, 328  
 弗居萊, 739  
 亦輪退爾, 91  
 波多里詩, 550

李塞本, 586  
 米爾博, 457  
 莫泊桑, 442  
     羊脂球, 83  
     漂亮朋友, 66  
 綠蒂, 416  
 綏普, 289  
 尤虔, 327  
 布爾虔, 84  
 洛朗那, 592  
 勒邁脫, 398  
 巴純, 60  
 荷育, 288  
 蘭波, 588  
 荷雷爾, 150  
 薄荷, 83  
 莫累亞司, 469  
 羅恩尼, 596  
 洛德, 589  
 哀爾佛, 314  
 薩孟, 614  
 古爾孟, 275  
 白里歐, 88  
 安端, 82  
 柏格孫, 70  
 拉伏登, 395  
 董那, 188  
 卡亨, 367  
 馬甘利德, 432

勒緒厄, 404  
 順爾特林, 145  
 亞丹, 6  
 普勒服斯脫, 554  
 巴雷斯, 58  
 海爾曼, 311  
 紀得, 265  
 雷尼葉, 575  
 維雷格利芬, 735  
 羅曼羅蘭, 591  
     若望克利斯託夫, 357  
 貝爾納, 70  
 波瓦雷斯弗, 85  
 都德(子), 165  
 羅新丹, 598  
     西哈諾, 153  
 克勞台爾, 127  
 魯意思, 417  
 波道, 81  
 法白爾, 225  
 華雷里, 729  
 巴達易, 59  
 伏爾, 242  
 佩基, 530  
 達羅, 701  
 巴比塞, 57  
 須泊, 294  
 腓力泊, 536  
 阿坡李奈爾, 33

維爾特拉克, 736  
 吉期杜, 266  
 杜哈美耳, 196  
 基特里, 287  
 羅曼, 592  
 莫朗, 409

〔瑞士〕

瑞士文學, 685

波特茂, 78  
 格斯納, 264  
 邁斯特登, 80  
 福勒里希, 251  
 俾齊烏斯, 73  
 奧里維, 506  
 亞米厄爾, 24  
 梅逸, 452  
 張恩, 781

〔比利時〕

阿塞爾, 299  
 康新士, 137  
 房俾爾, 729  
 特古士德, 168  
 匹爾梅, 539  
 希厄爾, 316  
 雷蒙尼葉, 399  
 羅登巴哈, 590

魏爾哈俞, 731  
 有觸角的都會, 738  
 梅特林克, 424  
 丁泰琪之死, 472  
 莫那凡那, 464  
 青鳥, 505

〔荷蘭〕

荷蘭文學, 198

卡支, 106  
 和夫特, 323  
 馮台爾, 741  
 惠更史, 328  
 罕謨支刺, 304  
 苔千, 172  
 斯賓諾沙, 666  
 倍千, 66  
 淮特, 233  
 別爾台透克, 73  
 海爾茂, 309  
 達科士太, 155  
 俞乃泊, 400  
 波脫其忒, 552  
 波士本都塞夫人, 82  
 俾支, 65  
 林杜, 410  
 苔千, 172  
 席濤爾, 626

部斯更休厄, 95  
 服斯邁, 743  
 克勒美, 147  
 荷貝柳斯, 144  
 海逸曼, 306

[德意志]

德意志文學, 262  
 德意志劇, 260  
     尼泊龍之歌, 489  
     希爾特白命之歌, 316  
     英雄書, 308  
 摩那, 476  
 維克拉姆, 752  
 薩克斯, 608  
 菲曉, 236  
 威克海林, 747  
 莫希羅希, 473  
 洛高, 414  
 李施德, 588  
 哥特瑟特, 274  
 哈格獨隆, 291  
 包姆加登, 60  
 克萊斯特, 377  
 格賴姆, 268  
 烏茲, 728  
 革次, 275  
 格利姆, 283  
 克洛卜斯托克, 379

康德, 368  
 萊森, 403  
     雷奧昆, 391  
 維爾, 753  
 拉斯普, 571  
 華斯登堡, 264  
 都梅爾, 707  
 修巴特, 631  
 耶可比, 353  
 梅克, 448  
 斯泰因夫人, 669  
 赫得, 310  
 克內柏爾, 379  
 赫爾堆, 322  
 步爾處, 94  
 茂勒, 475  
 歌德, 268  
     少年維特之煩惱, 398  
     浮士德, 280  
 斯托爾堡, 673  
 俞支, 400  
 服斯, 743  
 克林格, 378  
 席勒, 625  
     強盜, 572  
     威廉推爾, 755  
 海倍爾, 303  
 郭哲彪, 381  
 武爾畢, 743

分 國 索 引

利希脫, 587  
 希勒格(兄), 627  
 維爾納, 750  
 阿倫特, 40  
 貝多芬, 65  
 黑格爾, 304  
 赫爾得林, 321  
 諾伐利斯, 495  
 希勒格, (弟), 627  
 提克, 707  
 謝林, 624  
 革勒斯, 273  
 霍甫曼, 318  
 克來斯特, 377  
 布捷他諾, 87  
 阿爾寧(夫妻), 41  
 沙米素, 111  
 格利姆, 283  
 半爾耐, 81  
 開納, 372  
 烏爾, 723  
 愛馨獨夫, 205  
 叔本華, 630  
 律刻特, 601  
 刻納, 350  
 西爾斯菲, 635  
 普拉丁哈雷門, 541  
 印默曼, 336  
 薄涅, 307

小歌集, 92  
 霍甫曼, 318  
 亞歷克西, 18  
 霍爾泰, 321  
 息謫洛克, 648  
 豪夫, 299  
 莫森, 473  
 費伊爾巴哈, 233  
 梅里開, 471  
 罕罕伯爵夫人, 291  
 斯底納, 671  
 勞伯, 394  
 菲塞, 739  
 夫萊利格拉, 247  
 路透, 582  
 克來因, 377  
 顧次科, 288  
 倍乃迭克思, 68  
 雷瓦得, 405  
 奧厄巴哈, 48  
 赫伯爾, 302  
 路維, 418  
 亨格爾斯特, 183  
 休金, 631  
 金刻爾, 375  
 該伯爾, 259  
 社克, 623  
 哈克倫得, 290  
 革斯忒刺, 263

分 國 索 引

夫雷塔格, 250  
 斯圖謨, 676  
 赫維喜, 314  
 社耳, 625  
 斯篤姆, 673  
 蒙生, 463  
 希米脫, 628  
 馬克思, 436  
 封坦, 240  
 開勒, 371  
 波登斯丹特, 78  
 左爾丹, 362  
 恩格爾, 210  
 哈德曼, 298  
 斯特刺希維支, 674  
 哥特沙爾, 274  
 馬羅端, 433  
 拉撒雷, 392  
 瑟斐爾, 624  
 格羅色, 283  
 斯比爾哈根, 666  
 海采, 316  
 拉倍, 568  
 台爾泰伊, 183  
 丹恩, 157  
 維爾勃蘭特, 753  
 準生, 359  
 林道, 409  
 社裏耳, 625

利令克龍, 408  
 維爾登勃羅和, 754  
 福千爾特, 740  
 法朗左, 245  
 李替士, 410  
 服斯, 743  
 開塞令, 373  
 蘇德曼, 679  
     憂愁夫人, 245  
     故鄉, 307  
 霍普特曼(兄), 300  
 霍普特曼, 300  
     日出之前, 742  
     織工, 746  
     亨納勒的昇天, 295  
     可憐的哈因利許, 308  
     彼柏跳舞了, 724  
     沈鐘, 733  
     羣鼠, 571  
 伊侖斯特, 218  
 德麥爾, 171  
 巴爾, 52  
 荷爾支, 322  
 革特, 274  
 哈德萊朋, 297  
 衛特金, 747  
     春的覺醒, 252  
     地靈, 217  
 士都更, 676

分 國 索 引

哈爾倍, 291  
 羅斯梅, 596  
 斯特勞斯, 674  
 佐治, 260  
 伊翁斯特, 219  
 鳳金, 213  
 獨布勒, 164  
 麥塞曼, 745  
 希喜菲特, 317  
 雷因哈特, 575  
 叔爾支, 629  
 紹卡爾, 623  
 明希豪生, 476  
 里爾斯, 588  
 托馬斯曼, 429  
 士塔芬哈根, 669  
 士密特達, 628  
 芬克, 236  
 亨利曼, 429  
 赫塞, 315  
 刺勒曼, 372  
 士登亥謨, 670  
 達登, 548  
 凱撒, 367  
     加來的市民, 94  
     養糊(甚)到夜(半), 741  
 夫爾克, 244  
 厄特斯密, 204  
 左革, 659

哈森克雷味, 298  
 魏爾斐爾, 748  
 托勒, 710

[奧地利]

得尼斯, 174  
 匹喜勒, 537  
 可倫, 130  
 加斯的利, 104  
 拉伊孟, 569  
 格利帕齊, 282  
 雷騰, 400  
 包安斐爾, 60  
 斯約夫透, 671  
 明希柏林豪生, 475  
 奧厄斯伯里, 48  
 哈梅林, 293  
 厄巴納厄羅巴哈, 200  
 安涅格魯伯, 32  
 蘇特溫男爵夫人, 682  
 諾爾陶, 494  
 顯尼志勒, 629  
 申赫爾, 630  
 霍甫曼斯太爾, 319  
     窗前之女, 245

[匈牙利]

典第士, 289  
 科晉齊, 370



波產尼, 51  
 喀爾曼, 369  
 喀沙可納, 150  
 法易, 232  
 基斯法魯台, 377  
 刻爾卻, 379  
 姚西加, 363  
 服洛士馬的, 742  
 倍左, 53  
 加拉, 255  
 督格里蓋的, 689  
 愛爾昔麗, 217  
 凱梅尼, 372  
 湯巴, 711  
 厄特味士, 214  
 阿期, 37  
 羨都菲, 535  
 姚加, 361  
 麥達哈, 423  
 喀息基, 150  
 阿笛, 8  
 莫爾那, 463

VI. 英美

〔英吉利〕

英吉利文學, 212  
 凱爾得文學, 108  
 英吉利劇, 211  
 愛爾蘭劇, 346

凱爾得文藝復興, 108  
 貝奧武爾夫, 69  
 貝維, 71  
 郊索, 114  
 康瑞堡談叢, 101  
 摩亞, 469  
 烏托邦, 727  
 加斯科印, 258  
 薩克維爾, 608  
 施本修, 665  
 仙后, 227  
 李李, 421  
 錫德尼, 645  
 卻丕曼, 112  
 培根, 51  
 馬洛, 434  
 莎士比亞, 641  
 羅美豪與尤麗端, 595  
 威尼斯商人, 447  
 哈默雷脫, 293  
 奧賽洛, 518  
 麥克倍司, 421  
 彌得爾敦, 453  
 得克, 172  
 瓊生, 362  
 柏吞, 95  
 夫勒乞, 62  
 馬辛澤, 440  
 波夢特, 62

福特, 241  
 韋勃斯脫, 746  
 布半溫, 89  
 彌爾頓, 454  
     樂園喪失, 524  
 克拉崙同, 122  
 霍布斯, 318  
 蒲脫勒, 96  
 泰羅, 695  
 彭揚, 93  
     天路歷程, 538  
 彌拉頓, 195  
 陸克, 413  
 狄孚, 171  
     魯濱孫飄流記, 589  
 斯惠夫特, 684  
     木桶的故事, 691  
     格里佛遊記, 288  
 愛迭生, 6  
 斯提密, 669  
 卜坡, 548  
 理查孫, 586  
     巴米拉, 521  
 湯姆生, 705  
 菲爾丁, 284  
 約翰生, 360  
 斯推恩, 670  
 梭雷, 277  
 科林斯, 131

斯摩勒脫, 651  
 哥爾斯密, 270  
     威克麥牧師, 734  
 顧伯, 146  
 比提, 61  
 吉本, 264  
 波斯衛爾, 83  
 達勃萊夫人, 163  
 勃來克, 75  
 柏浪斯, 95  
 科伯特, 128  
 的士累利, 185  
 愛琪華斯, 202  
 和格, 319  
 華茲華斯, 758  
 斯高脫, 632  
     阿伊文霍, 352  
 斯密司, 651  
 辜勒律已, 129  
     老水手之歌, 26  
 澤夫立, 358  
 蘇西, 661  
 奧斯丁, 50  
 留伊斯, 406  
 萊姆, 389  
 耶道, 390  
 坎伯爾, 100  
 哈茲力特, 302  
 高爾得, 255

分 國 索 引

穆爾, 467  
馬棟林, 442  
莫根夫人, 470  
翰麟, 328  
威爾遜, 755  
狄昆西, 175  
皮各克, 530  
密特福得, 459  
拜崙, 97  
胡克, 323  
雪萊, 643  
    阿多納斯, 7  
馬略脫, 435  
馬金, 425  
洛克哈脫, 414  
濟慈, 371  
加萊爾, 103  
巴林, 55  
克洛蓋, 148  
莫耶爾, 462  
詹姆士, 354  
馬考里, 421  
馬丁諾, 435  
李頓, 420  
    彭貝的末日, 393  
波洛, 82  
皮康斯菲爾伯爵, 61  
恩斯衛司, 14  
白朗寧夫人, 90

萊浮爾, 404  
丁尼生, 698  
薩克萊, 700  
    虛榮, 729  
迭更司, 180  
    達維特考貝葬爾, 166  
白朗寧, 90  
李台, 572  
特魯拉普, 720  
布倫瑞(姊妹), 89  
    琪恩伊爾, 355  
金斯萊, 375  
克勞, 128  
伊麗奧脫, 207  
羅斯金, 603  
陸叩, 414  
阿諾特, 42  
科林斯, 131  
羅賽蒂(兄妹), 597  
梅累第斯, 448  
勞勃脫生, 589  
李頓, 420  
湯姆生, 706  
莫理斯, 471  
莫理思, 472  
    虛無(無何有)黨消息, 489  
蒲脫勒, 96  
吉爾勃脫, 266  
史文朋, 684

斐得, 529  
 肯蒙治, 687  
 哈代, 296  
 奧曉耐西, 517  
 勃立奇, 88  
 聖茨倍列, 612  
 葛倫第, 285  
 哥斯, 273  
 斯贊文生, 671  
     金銀島, 718  
     新天方夜譚, 488  
 赫因, 302  
 瓊斯, 361  
 格萊各列夫人, 281  
 謊耳, 467  
 比耐洛, 539  
 康拉特, 137  
 王爾德, 754  
     杜蓬格雷的肖像, 189  
     莎樂美, 614  
 蕭伯納, 642  
     華倫夫人的職業, 474  
     運命之人, 428  
     人與超人, 428  
 季星, 267  
 台衛生, 166  
 道以爾, 190  
     福爾摩斯偵探案, 7  
 巴魯, 58

李蕪, 405  
 莫理孫, 472  
 吉百林, 376  
 西孟斯, 687  
 夏芝, 760  
     虛無鄉, 751  
     秒時計, 324  
 威爾斯, 748  
 高爾斯華綏, 254  
 羅素, 603  
 倍乃德, 63  
 台維斯, 167  
 約翰沁孤, 688  
     到海裏去的騎者, 537  
 克來柯, 146  
 梅斯菲爾, 438  
 巴茹, 57  
 唐珊尼, 198  
 魯濱生, 539  
 朱士, 364  
 德零克華透, 194  
 夫勒卡, 238  
 華波爾, 744  
 勞倫司, 395  
 厄文納, 219

[美利堅]

美國文學, 22

布朋, 89  
 歐文, 348  
 庫伯, 142  
 哈勒克, 292  
 布賴登特, 91  
 愛默生, 208  
 霍桑, 301  
     紅字, 621  
 辛姆斯, 648  
 耶佛羅, 415  
 葛梯厄, 751  
 亞倫坡, 543  
     黑貓, 75  
 和謨茲, 321  
 斯陀夫人, 674  
 薩克思, 619  
 托洛, 706  
 麥爾維爾, 445  
 羅威爾, 417  
 惠特曼, 751  
 蘇斯衛司, 661  
 斯托達特, 672  
 華納, 745  
 哲斐生, 359  
 甲克生, 353  
 斯忒特曼, 669  
 斯托克東, 672  
 莫爾登, 474

馬克吐溫, 722  
 何威爾斯, 324  
 哈瑞, 297  
 息爾, 647  
 密勒, 454  
 耶尼厄, 390  
 詹姆士, 354  
 拉瑞羅, 395  
 朱熹德, 360  
 柏乃德, 94  
 班納, 93  
 哈倫, 296  
 奧亨利, 309  
 華爾敦, 750  
 生他耶那, 617  
 達金頓, 693  
 魯濱孫, 589  
 諾里斯, 494  
 德蘭敦, 194  
 西琪維克, 636  
 倫敦, 415  
 辛克來, 648  
 康菲特, 101  
 赫格西梅, 311  
 劉易士, 406  
 奧尼爾, 508

VII. 北歐諸國

〔丹麥〕

丹麥文學, 160

和爾堡, 320

愛華特, 222

巴革森, 52

吉侖堡夫人, 288

厄楞士雷革, 504

格倫特維格, 284

印革曼, 342

豪胡, 299

渾堡, 305

文特爾, 756

赫芝, 313

安徒生, 27

巴羅唐米勒, 521

斯加道爾夫, 623

勃蘭兇斯, 86

特拉哈曼, 190

約柯柏生, 353

彭格, 55

蓋來魯漢, 267

達托皮丹, 548

維伊特, 753

尼克沙, 489

納生, 358

[瑞典]

斯干底納維亞文學, 620

斯干底納維亞劇, 619

瑞典文學, 683

斯端羅海倫, 672

達爾瑟那, 156

瑞登堡, 682

達林, 157

夫柳諾登夫里奔, 252

克累阿茲, 148

季侖堡, 148

柏爾曼, 67

開爾格棧, 372

利歐破爾特, 402

脫格溫, 696

阿忒達, 48

達爾格棧, 156

阿謨克維斯特, 29

布累麥, 87

魯溫堡, 602

夫里加累卡倫, 239

勒德堡, 697

斯那爾斯基, 652

安特格林來弗勒, 203

斯德林特堡, 675

父, 226

到大馬士革去, 708

死的舞蹈, 160

彭納迭克真, 68

琪約斯丹, 259

拉綺洛孚, 387

海滕斯丹, 306  
弗洛享, 251  
萊浮丁, 405  
哈爾斯特隆, 292  
蘇特堡, 656

〔挪威〕

挪威文學, 494  
  
杜爾端, 210  
達斯, 164  
和爾堡, 320  
惠爾好文, 747  
味革蘭, 749  
阿斯卡倫森, 45  
莫厄, 45  
易卜生, 330  
    伯蘭特, 85  
    青年黨, 396  
    皇帝與伽利拉人, 371  
    社會柱石, 538  
    傀儡家庭, 198  
    羣鬼, 267  
    國民公敵, 240  
    野鴨, 736  
    洛司棟爾斯霍姆, 596  
    海夫人, 253  
    海得加勃勒, 303  
    建築師沙爾納斯, 440

小愛約夫, 409  
    我們死人再醒時, 700  
般生, 74  
    亞納, 41  
約拿士李, 406  
羊松, 355  
斯克蘭, 650  
閉爾, 378  
茄堡, 305  
哈姆生, 294  
    牧羊神, 522  
安路特, 1  
厄格, 204  
波哀爾, 544  
包以爾, 79  
安達西, 725

〔波蘭〕

波蘭文學, 546  
  
萊伊, 575  
科哈諾夫斯基, 379  
克勞息基, 382  
克洛諾維支, 378  
休莫諾維支, 689  
米克戴支, 452  
斯洛伐奇, 651  
克拉基斯基, 382  
克拉體夫斯基, 382

顯克微支, 646  
 你往何處去, 567  
 普洛士, 562  
 什朗斯基, 762  
 普西別綏夫斯基, 562  
 萊芒脫, 584  
 農民, 229  
 忒脫馬葉, 700  
 加斯普洛維支, 370

〔俄羅斯〕

俄羅斯文學, 605  
 俄羅斯劇, 604  
 俄羅斯舞蹈, 604  
 俄國象徵派, 606  
 蘇俄作家, 662  
 伊哥耳, 334  
 皮里尼, 97  
 納斯透, 488  
 羅門諾索夫, 415  
 台斯可伐公主, 164  
 克里洛夫, 383  
 左可夫斯基, 763  
 格利薄也杜夫, 282  
 普希金, 565  
 奧南勤, 508  
 巴拉亨斯基, 58  
 台爾, 156  
 歌郭里, 269

已死的人們, 450  
 巡按, 582  
 科爾薩夫, 380  
 倍林斯基, 66  
 畢塞姆斯基, 540  
 赫爾真, 314  
 襲察洛夫, 272  
 奧勃洛莫甫, 501  
 李門托夫, 402  
 老托爾斯泰, 710  
 屠格涅甫, 721  
 羅亭, 601  
 貴族之家, 199  
 前夜, 480  
 父與子, 518  
 煙, 183  
 善淘, 644  
 杜斯退登夫斯基, 189  
 罪與罰, 553  
 加拉馬左夫弟兄, 368  
 尼克拉蘇夫, 484  
 格里各洛維契, 282  
 阿史特洛夫斯基, 517  
 薩爾提奇夫, 614  
 周尼雪夫斯基, 696  
 托爾斯泰, 711  
 安娜加列尼那, 29  
 復活, 581  
 戰爭與和平, 745



巴特也金, 552  
 杜勃洛留薄夫, 186  
 烏斯本斯基, 726  
 比沙來夫, 540  
 勒謝尼科夫, 607  
 列維托夫, 405  
 米哈洛夫斯基, 454  
 克魯泡特金, 383  
 科洛連科, 380  
 迦爾洵, 258  
 奧特爾, 503  
 浦力汗諾夫, 542  
 博塔本可, 551  
 柴霍甫, 695  
 那特遜, 480  
 伏倫斯基, 740  
 梭羅古勃, 657  
 西拉菲馬維支, 638  
 契利科夫, 696  
 梅萊其可夫斯基, 449  
 伊凡諾夫, 352  
 巴里蒙得, 54  
 高爾基, 273  
     世界苦, 712  
     深淵, 418  
 科布林, 384  
 蒲寧, 93  
 安特列夫, 28  
     往墓中, 710

人的一, 407  
 勃留沙夫, 92  
 盧那卡爾斯基, 418  
 賽格也夫索斯基, 690  
 萊美佐夫, 577  
 阿志巴綏夫, 45  
 路卜洵, 596  
 皮萊, 96  
 布洛克, 76  
 柴哲夫, 761  
 格拉特可甫, 168  
 綏甫林娜, 636  
 葉逢寧, 761  
 馬耶奇甫斯基, 443  
 李培定斯基, 407  
 別再明斯基, 72  
 白德內宜, 65  
 比里涅克, 565

VIII: 日本

〔日本〕

日本文學, 356  
 江戶文學, 209  
 曲舞, 384  
 狂言, 385  
 大舞伎劇, 366  
 女歌舞伎, 509  
 野郎歌舞伎, 760  
 世話物, 640

萬葉集, 430  
 浮世繪, 723  
 星菫派, 324  
 白樺派, 644  
 談林風, 162  
 黃表紙, 374  
 讀本, 761  
 八文字屋本, 290  
 金平本, 376  
 好色本, 381  
 俳諧, 291  
 淨瑠璃, 362  
 義太夫, 265  
 落首, 569  
 能樂, 493  
 謠曲, 726  
 連歌, 579  
 長歌, 480  
 發句(俳句), 320  
 川柳, 370  
 小唄, 381  
 柿本人麿, 367  
 山部赤人, 759  
 山上憶良, 759  
 大伴家持, 518  
 紫式部, 476  
 清少納言, 686  
 紀貫之, 375  
 西行, 610

松尾芭蕉, 441  
 一茶, 349  
 井原西鶴, 335  
 近松門左衛門, 116  
 上田秋成, 723  
 曲亭馬琴, 385  
 爲永春水, 692  
 河竹默阿彌, 370  
 坪内逍遙, 721  
 尾崎紅葉, 517  
 正岡子規, 438  
 樋口一葉, 317  
 石川啄木, 349  
 森鷗外, 471  
 高山樗牛, 691  
 徳富蘆花, 710  
 島崎藤村, 644  
 國木田獨步, 383  
 夏目漱石, 482  
 永井荷風, 480  
 岩野泡鳴, 352  
 有島武郎, 39  
 谷崎潤一郎, 692  
 芥川龍之介, 15

# 分類索引

(數字表頁碼,正體示專條,斜體示附見)

## 【文學】

文學, 411  
文學的定義, 170  
文學的分類, 126  
文學論, 345  
純文學, 564  
輕(軟)文學, 408  
硬文學, 408  
古典文學, 124  
烏托邦文學, 727  
宗教文學, 576  
基督教文學, 716  
移民文學, 209  
啓蒙文學, 213  
世界的文學, 758  
國民文學, 482  
布爾喬亞文學, 84  
普洛來塔利亞文學, 553  
無政府主義文學, 25  
共產主義文學, 134  
報告文學, 580  
  
印度文學, 341  
波斯文學, 534

阿剌伯文學, 36  
希臘文學, 278  
拉丁(羅馬)文學, 393  
凱爾得文學, 108  
英吉利文學, 212  
美國文學, 22  
俄羅斯文學, 695  
斯干底納維亞文學, 620  
瑞典文學, 683  
挪威文學, 494  
波蘭文學, 546  
丹麥文學, 160  
荷蘭文學, 198  
捷克斯拉夫文學, 154  
德意志文學, 232  
瑞士文學, 685  
法蘭西文學, 249  
南歐文學, 660  
意大利文學, 650  
西班牙文學, 663  
葡萄牙文學, 550  
日本文學, 356

## 【各項文體】

手寫本, 430

祕本, 29  
 對照書, 547  
 佳句集, 30  
 定期刊物, 582  
 附刊, 234  
 小冊, 521  
  
 文字, 759  
 創作, 147  
 翻譯, 717  
 標點, 564  
 校正, 560  
 版權, 143  
 抄襲, 540  
 假名(筆名), 562

詩歌, 546  
 小說, 284  
 戲曲, 192  
 批評, 149  
 神話, 479  
 傳記, 397  
 童話, 227, 481  
 寓言, 34, 225  
 格言, 34  
 謠, 562  
 傳記, 73  
 墓誌, 216  
 序文, 557

序曲, 559, 161  
 結文, 215  
 頌詞, 523  
 祝婚歌, 216  
 奉獻詞, 168  
 警句, 215  
 拉不蘇提, 585  
 詩與散文, 544  
 美文, 67  
 散文(侏麗), 220  
 插話, 216  
 閒話, 273  
 飄喻, 19  
 雙關語, 563

【詩 歌】

詩, 733  
 詩歌, 546  
 詩論, 545  
 詩章, 544  
 詩的起源, 515  
 詩的形式, 242  
 詩的分類, 127  
 抒情詩, 419  
 敘事詩, 214  
 劇詩, 193  
 主觀詩, 678  
 客觀詩, 500  
 牧歌體詩, 529

高調抒情詩, 502  
 描寫詩, 風物詩, 178  
 教訓詩, 181  
 諷喻詩, 19  
 遊戲詩, 527  
 田園詩, 334  
 卽興詩, 339  
 象徵詩, 686  
 民族詩, 740  
 散文詩, 561  
 無韻律詩, 75  
 十四行詩, 658  
 伊利沙白十四行詩, 208  
 伊大利十四行詩, 352  
 民歌, 53  
 牧歌, 529  
 哀歌, 206  
 短曲, 53  
 小曲, 398

【小 說】

小說, 234  
 小說的起源, 514  
 小說的內容, 139  
 小說的分類, 126  
 小說的四期, 243  
 長篇小說, 496  
 中篇小說, 496  
 短篇小說, 139, 645

比加列司克式小說, 537  
 歷史小說, 317  
 勸懲小說, 182  
 觀念小說, 333  
 主題小說, 703  
 傳奇小說, 593  
 戀愛小說, 417  
 香蕪小說, 596  
 滑稽小說, 226  
 鄉村小說, 189  
 家庭小說, 187  
 偵探小說, 173, 7  
 通俗小說, 549  
 報紙小說, 363  
 心理小說, 563  
 實驗小說, 223  
 目的小說, 501  
 第一人稱小說, 331  
 自敘傳小說, 50  
 自我小說, 205  
 少女小說, 427  
 心境小說, 697  
 連作小說, 679  
 軍事小說, 435  
 科學小說, 733

【劇 本】

劇本(戲曲), 192  
 劇詩, 193

## 分 類 索 引

- 劇的起源, 513  
劇的境遇, 649  
舞臺劇本, 92  
書齣戲曲, 403  
台本, 542  
三一律, 706  
序曲, 559  
獨白, 465  
葛藤, 136  
轉鑿, 532  
大團圓, 106  
結文(煞尾), 215  
譚科, 254
- 中世紀劇, 542  
教會劇, 120  
基督劇, 117  
神劇, 511  
神祕劇, 478  
假面劇, 439  
奇跡劇, 457  
受難劇, 528  
謝肉節劇, 229  
即興喜劇, 133  
假面喜劇, 132  
多淚的喜劇, 132  
感傷的喜劇, 638  
印度劇, 340  
希臘劇, 278
- 羅馬劇, 592  
意大利劇, 349  
西班牙劇, 663  
法蘭西劇, 247  
荷蘭劇, 198  
德意志劇, 260  
英吉利劇, 211  
愛爾蘭劇, 346  
俄羅斯劇, 604  
斯干地那維亞劇, 619  
近代劇, 460
- 悲劇, 713  
性格悲劇, 715  
境遇悲劇, 715  
運命悲劇, 715  
喜劇, 131, 64  
悲喜劇, 716  
風俗喜劇, 132  
笑劇, 94, 228  
默劇, 524  
獨幕劇, 507  
閉幕劇, 152  
散文劇, 561  
對話劇, 198  
教訓劇, 463  
室內劇, 342  
野外劇, 509  
牧歌劇, 529

並行劇, 526  
古裝劇, 144  
未來派劇, 193  
一人稱劇, 464  
叫喚劇, 630  
自己告白劇, 331  
靜劇, 668  
問題劇, 554  
傾向劇, 698  
社會劇, 653  
夢幻劇, 194  
公共劇, 520  
連續劇, 137  
放送劇, 569  
木偶戲, 433  
歌劇, 510  
小歌劇, 511  
民謠歌劇, 54  
準樂劇, 444  
童話劇, 432  
動物劇, 29  
舞踊劇, 54

【批 評】

文明批評, 121  
文藝批評, 149  
主觀的批評, 677  
評客觀的批評, 500  
外在批評, 224

內在批評, 344  
快樂批評, 149  
印象批評, 337  
比較批評, 135  
科學的批評, 632  
裁斷的批評, 364  
超越批評, 716  
說理批評, 571  
獨斷批評, 186  
鑑賞批評, 35

【描 寫】

描寫, 176  
自然描寫, 177  
性格描寫, 112  
感覺描寫, 177  
暗面描寫, 177  
性慾描寫, 177  
內面描寫, 176  
印象描寫, 339  
情緒描寫, 467  
心理描寫, 563  
客觀描寫, 500

【修 辭】

修辭學, 585  
誇飾, 221  
對偶, 145  
對偶法, 32

誇張法, 329  
 果層法, 128  
 激壁法, 31  
 引用法, 20  
 現寫法, 739  
 換稱法, 32  
 駁疑法, 344  
 省略法, 35, 208  
 倒裝法, 329  
 反覆法, 580  
 疊用法, 574  
 詠嘆法, 222  
 化成法, 451  
 擬人法, 534  
 擬聲法, 509  
 比喻法, 235  
 引喻法, 451  
 直喻法, 647  
 提喻法, 688  
 換喻法, 452  
 韻, 585  
 頭韻, 20  
 腳韻, 585  
 韻律法, 581  
 韻步, 241  
 短長句格詩句, 329  
 對偶, 145

【主義派別】

遊吟詩人, 456  
 特羅巴道派詩人, 720  
 戀愛詩人, 455  
 平民詩人, 444  
 七星派, 542  
 桂冠詩人, 544  
 湖畔詩人, 388  
 育穰派, 77  
 虛無主義, 491  
 博愛主義, 536  
 人道主義, 327  
 世界主義, 144  
 淫蕩主義, 685  
 享樂主義, 183  
 刹那主義, 463  
 守一主義, 429  
 傳統主義, 713  
 古風主義, 38  
 牛獸主義, 619  
 大學才子派, 725  
 知識派, 344  
 哲學派, 536  
 歷史派, 317  
 超絕派, 716  
 哥音克社, 273  
 青年德意志派, 364  
 青年維也納派, 365  
 烏克蘭派, 724  
 曉星派運動, 587



分 類 索 引

- 民情派, 543  
情熱派, 528  
肉感派, 250  
頹廢派, 167,  
惡魔派, 179,  
惡魔詩派, 619  
遊擊派, 664  
古典主義, 124  
似而非古典主義, 562  
浪漫主義, 594  
傳奇派, 594  
自然主義, 484  
本來自然主義, 484  
印象的自然主義, 339  
報告的自然主義, 580  
徹底的自然主義, 380  
獸的自然主義, 61  
寫實主義, 573  
唯美主義, 9  
象徵主義, 686  
象徵派, 687  
俄國象徵派, 606  
表現主義, 223  
大大主義, 155  
未來派, 253  
影像派, 335  
新古典主義, 485  
新浪漫主義, 487  
新理想主義, 485  
新英雄主義, 485  
新印象主義, 486  
普洛寫實主義, 558  
感傷主義, 638  
斯拉夫主義, 650  
易卜生主義, 331  
先拉斐爾派, 552  
新拉斐爾前派, 486  
高踏派, 527  
轉換作家, 141  
蘇俄作家, 662  
同路人, 549  
莫波, 481  
拉波, 571  
行動, 15  
左翼曲線, 410  
少年親衛隊, 463  
在暗所, 481  
光明, 123  
鍛冶工, 384  
十月派, 505  
龍辯派, 658  
犬儒學派, 153  
斯多亞學派, 673  
煩瑣哲學, 629  
一元論, 464  
二元論, 195  
正統派, 517

## 分 類 索 引

有神論, 702  
無神論, 47  
汎神論, 523  
一神教, 465  
潘伯來主義, 303  
希臘主義, 308  
異教主義, 519  
不可知論, 14  
懷疑論, 622  
宿命論, 229  
伊壁鳩魯主義, 215  
快樂主義, 304  
樂天主義, 511  
厭世主義, 534  
利己主義, 205,  
利他主義, 21  
主觀主義, 677  
客觀主義, 501  
理想主義, 333  
人文主義, 327  
人道主義, 327  
禁慾主義, 46  
寂寞主義, 566  
神祕主義, 478  
科學萬能主義, 632  
貴族主義, 39  
軍國主義, 454  
帝國主義, 337  
女權主義, 233

社會主義, 655  
講壇社會主義, 656  
國家社會主義, 667  
藝術的社會主義, 10.  
無政府主義, 26  
共產主義, 134  
唯物史觀, 441  
唯物論, 441  
唯心論, 333  
理性論, 571  
資本主義, 102  
馬克思主義, 438  
過激派, 79  
左派, 258  
集產主義, 130  
社會改良主義, 654  
社會民主主義, 652  
社會遮帶主義, 657

### 【人 事】

變態, 1  
變態心理, 1  
虐待狂, 609  
被虐待狂, 439  
偏狂, 465  
強迫行爲, 765  
強迫觀念, 765  
被害妄想, 173  
犯罪妄想, 173

誇大妄想, 173  
 自卑妄想, 377  
 感情倒錯, 534  
 官能的交錯, 717  
 色彩聽覺, 119  
 厭人癖, 457  
 氣質, 697  
 憂鬱質, 444  
 粘液質, 537  
 膽汁質, 116  
 多血質, 616  
 亞坡羅式, 34, 184  
 狄奧尼蘇斯式, 184, 34  
 哈默雷脫式, 294, 188  
 吉訶德式, 188, 294  
 以斯梅爾式, 349  
 莎寧式, 617  
 奧勃洛莫甫式, 501  
 憂鬱, 444  
 法悅, 201  
 幻滅, 185  
 幻想, 228  
 白日夢, 167  
 夢遊病, 658  
 思鄉病, 495  
 第六感, 650  
 第一印象, 237  
 戀愛, 417  
 同性戀愛, 323

莎弗式戀愛, 617  
 柏拉圖式戀愛, 541  
 超人, 681  
 超自然, 681  
 愛國, 40, 156, 157, 172, 175,  
 247, 298, 309, 361, 380, 495,  
 681, 696, 784, 740  
 下獄, 540, 726  
 猶太人, 377, 647  
  
 秘密結社, 540  
 革命 583, 121, 225, 240, 247,  
 314, 363, 372, 375, 394, 400,  
 423, 497, 531, 535, 596, 600,  
 711, 749  
 沙龍(客室), 403, 634, 663  
 波希民, 470, 476  
 婦女問題, 757  
 街娼, 674  
 吉伯西族, 290

【文 事】

文藝復興, 577  
 羅曼史講演, 593  
 靈的覺醒, 582  
 驚異的復活, 578  
 浪漫運動, 595  
 狂瀾突起, 676  
 維持熱, 750

頹廢期, 167  
 世紀末, 235  
 凱爾得文藝復興, 108  
 黃金時代, 270  
 歌邦里時代, 13  
 諾倍爾賞, 491  
 古代的易卜生, 124  
 第十詩神, 699  
 格爾女神之花, 239  
 惡的聖書, 72

世紀的痼疾, 427  
 世紀末的恐怖, 236  
 世界苦, 712  
 人生的斷片, 716  
 萬有照應, 144  
 同向自然, 581  
 美即真, 396  
 印象的統一, 726  
 地方色, 413  
 冷的技巧, 332  
 自然的無關心, 341  
 沒理想, 494  
 劇的經濟, 193  
 官語曖昧說, 703  
 一語說, 649  
 異國情調, 222  
 排主觀, 32  
 三要素, 706

幸福的結束, 295  
 誇飾, 221  
 創作, 147  
 構想, 543  
 鑑別, 185  
 技巧, 696  
 靈感, 343  
 因習, 141  
 基調, 373  
 一人稱, 23.  
 三人稱, 705  
 劃期的, 216  
 紀念碑的, 467  
 愛好者, 22  
 青花, 76  
 藝術之宮, 520  
 象牙之塔, 712  
 第三帝國, 705  
 永遠的女性, 222  
 新聞調, 363  
 學院的, 4  
 古風的, 38  
 象徵, 685  
 高級象徵, 318  
 情緒象徵, 686  
 象徵的色彩, 656

【藝術】

藝術, 42

藝術的起源, 513  
藝術的定義, 169  
藝術的要素, 206  
藝術的分類, 125  
藝術的良心, 138  
藝術的轉換, 717  
藝術家, 44  
藝術家的態度, 44  
藝術衝動, 43  
藝術本能, 43  
藝術與人格, 43  
藝術考古學, 37  
藝術學, 384  
造形藝術, 73  
原始藝術, 554  
自由藝術, 247  
鄉土藝術, 307  
宗教藝術, 576  
綜合藝術, 689  
煽動藝術, 13  
爲人生的藝術, 43  
爲藝術的藝術, 43  
象徵的藝術, 636  
韻律的藝術, 586  
審美的藝術觀, 11  
絕對的藝術觀, 44  
功利的藝術觀, 727  
撰寫論, 143  
表現說, 223

表出說, 703  
遊戲說, 704  
裝飾說, 703  
模仿說, 704

【美 學】

美學, 11  
感情美學, 11,  
情緒美學, 210  
實驗美學, 223  
形式美學, 242  
客觀的美學, 499  
無產美學, 557  
心理學的美學, 563  
情緒說, 210,  
主知說, 344  
抽象理想說, 3  
具象理想說, 136  
永遠快感說, 533  
自我實現說, 636  
心力調和說, 704  
主觀的形式論, 678  
客觀的形式論, 500  
  
美, 63  
美的分類, 126  
美的感情, 9  
美的判斷, 9  
美的印象, 9

美的態度, 9  
 美意識, 9  
 美的生活, 10  
 美的標準, 11  
 美的形式, 12  
 美的範疇, 12  
 美的否定, 12  
 自然美, 483  
 藝術美, 63  
 人間美, 327  
 材料美, 441  
 內容美, 343  
 抽象美, 3  
 具象美, 136  
 動美, 5  
 靜美, 668  
 優美, 276  
 壯美, 679  
 悲壯美, 716  
 悲哀美, 64  
 稚拙美, 64  
 滑稽美, 132  
 可憐美, 64  
 怪奇美, 284  
 曲線美, 23

【哲學心理】

哲學, 537  
 認識論, 216

考古學, 37  
 變態心理學, 1  
 辯證法, 180 49  
 兩刀論法, 182  
 演繹法, 169  
 歸納法, 342  
 批判, 383  
 眞, 573  
 絕對, 2  
 相對, 576  
 主觀, 677  
 大主觀, 427  
 小主觀, 456  
 客觀, 498  
 個性, 341  
 類型, 722  
 規範, 494  
 具體, 136  
 抽象, 2  
 實在, 572  
 想像, 836  
 想像三要素, 336  
 內容, 139  
 表象, 553  
 概念, 135  
 理想, 333  
 觀念, 332  
 直觀, 345  
 推理, 573

親照, 30, 139  
 情緒, 209  
 情操, 638  
 感情, 232  
 感覺, 637  
 印象, 337  
 本能, 343  
 衝動, 339  
 意識, 138  
 靜觀, 139, 30

【宗 教】

宗教藝術, 576  
 宗教文學, 576  
 基督教文學, 118  
 智慧文學, 756  
 中世紀劇, 542  
 基督劇, 117  
 神祕劇, 478  
 奇蹟劇, 457  
 受難劇, 528  
 教會劇, 120  
 聖歌, 30  
 讚句, 638  
 塔爾摩特, 691  
 死者之書, 80  
 純達阿羅斯它, 762  
 可蘭經, 380

聖書, 72  
 舊約, 506  
 新約, 488  
 五經, 523  
 雅歌, 658

亞當, 5  
 夏娃, 222  
 摩西, 473  
 撒旦, 618  
 耶穌, 365  
 閻魔, 759

煉獄, 564  
 聖痕, 671  
 巴倍兒的塔, 713  
 彌撒, 439  
 聖晚餐式, 609  
 耶穌誕節, 119  
 聖誕樹, 119  
 聖誕老人, 617  
 預言者, 580  
 新教徒, 561  
 清教徒, 564  
 風拉柏派, 717

【社 會】

社會學, 655  
 社會組織, 654

社會形態, 654,  
 社會意識, 652  
 社會分化, 653  
 社會問題, 654  
 社會政策, 654  
 社會的寄生, 654  
 社會機能, 654  
 社會進化, 654  
 社會構造, 655  
 社會連帶, 655  
 社會動學, 655  
 社會靜學, 655  
 社會契約說, 652  
 社會民主主義, 652  
 社會連帶主義, 657  
 社會改良主義, 654  
 集產主義, 130  
 資本主義, 102  
 軍國主義, 454  
 恐怖主義, 699  
 馬克思主義, 438  
 普洛寫實主義, 558

階級, 123  
 資本家階級, 102  
 無產階級, 557  
 知識階級, 344  
 資產階級, 83  
 階級意識, 123

階級鬭爭, 123  
 過激派, 79  
 資本, 101  
 資本家, 102  
 資本的分析, 25  
 資本的再生, 573  
 有產者, 83  
 無產者, 557  
 剩餘價值, 443  
 同業公會, 713  
 自然成長, 483  
 目的意識, 765  
 觀念形態, 334  
 先鋒, 7  
 示威運動, 174  
 杯葛(排貨), 85  
 清算(決算), 410  
 擲棄, 49  
 指導(領導), 305  
 大衆, 440  
 公社, 133  
 五一節, 442  
 第一國際, 237  
 第二國際, 635  
 第三國際, 705  
 宣傳, 560  
 煽動, 13  
 口號, 651  
 罷工, 674



怠工, 608  
非常手段, 144  
革命, 583  
奸雄, 174  
巴爾的山, 54

【美術】

美術, 236  
應用美術, 35  
工藝美術, 342, 35  
成型美術, 541  
裸體美術, 497  
製作場, 676  
裝飾, 516  
模特兒, 460  
  
繪畫, 520  
油畫, 505  
水彩畫, 746  
木炭畫, 113  
膠畫法, 697  
板畫, 523  
壁畫, 520  
圖案畫, 178  
風景畫家, 390  
靜物畫, 671  
寫生畫, 650  
速寫畫, 148  
諷刺畫, 103

噴漆畫, 564  
漫畫, 260  
插畫, 335  
  
建築, 38  
雕刻, 634  
浮雕, 576  
透雕, 510  
雕板, 213  
雕像, 669  
胸像, 96  
體像, 712  
巨像, 131  
獅身女首像, 665  
剪嵌細工, 473  
金字塔, 565  
尖塔, 666  
比薩斜塔, 103  
方尖碑, 498  
直立碑, 670

【音樂】

音樂, 477  
管絃樂, 512  
交響樂, 688, 65  
標題樂, 557  
幻想樂, 228  
中間樂, 344  
樂隊, 512

甲士樂隊, 357  
 鋼琴, 537  
 無言譜, 407  
 交響詩, 688,  
 旋律, 444  
 宣情調, 574  
 鳴奏曲, 658  
 進行曲, 431  
 諧謔曲, 625  
 夜曲, 493  
 追走曲, 101  
 舞蹈組曲, 680  
 序曲, 519, 151  
 尾聲, 236  
 船歌, 57  
 牧歌, 529  
 獨唱, 657  
 獨奏會, 574  
 合唱, 117, 151  
 合奏, 136

【舞 蹈】

舞蹈, 159  
 俄羅斯舞蹈, 604  
 華爾茲舞, 746  
 湯谷舞, 692  
 方形舞, 666  
 四組舞, 565  
 巴文舞, 539

匈牙利舞, 295  
 迦洛拍舞, 254  
 追走舞, 145  
 可薩克舞, 144  
 夏買舞, 111  
 倍茄舞, 70  
 普洛耐茲, 547  
 伐索文, 730  
 西西里亞那, 645  
 加拉瑪依加, 367  
 他朗德拉, 694  
 李爾, 574  
 莎拉朋, 617  
 柏賽比, 528  
 阿萊曼台, 20  
 普爾加, 547  
 埃梅里亞, 209  
 茄服脫, 259

【演 劇】

演劇, 191  
 劇場(舞台), 702  
 庭園劇場, 257  
 自由劇場, 246, 32  
 小劇場, 412  
 自然劇場, 483  
 迴轉舞台, 583  
 舞台監督, 574  
 舞台照明, 667

舞台裝置, 639  
 舞台藝術, 702  
 舞台口, 560  
 同時裝置, 168  
 福丘尼舞台式照明, 242  
 演出, 556  
 幕, 151  
 閉幕, 152  
 第四的壁, 248  
 上演目錄, 579  
 背景, 51  
 扮裝, 427  
 大衆表演, 440  
 小丑, 128  
 走役, 744  
 捧場者, 122  
 提忘者, 560  
 巧作, 538  
 愛爾蘭國民劇場, 347  
 愛爾蘭文藝劇場, 347

【電 影】

電影, 374  
 第八藝術, 205  
 電影藝術, 384  
 無字幕電影, 495  
 字幕, 710  
 補助字幕, 679  
 介紹字幕, 345

對話字幕, 666  
 敘事字幕, 178  
 說明字幕, 223  
 時間經過字幕, 709  
 角色, 104  
 導演, 185  
 助演, 681  
 臨時雇員, 225  
 打譯的, 254  
 製作場, 676  
 試演, 553  
 陳套, 320  
 西那里奧, 622  
 正本, 634  
 檯檯台本, 666  
 攝影用台本, 141  
 班主制, 668  
 抖亂喜劇, 650  
 開末收, 99  
 重攝, 581  
 接戲, 529  
 適應, 6  
 野外攝影, 413  
 拍攝, 146  
 拍攝速度, 146  
 速寫, 415,  
 況, 522  
 框, 243  
 席捲, 441

## 分 類 索 引

---

- |            |             |
|------------|-------------|
| 零圓氣, 48    | 插入物, 343    |
| 障, 736     | 慢運動, 651    |
| 管, 190     | 閃現, 237     |
| 景, 背景, 622 | 漸現, 226     |
| 內景, 344    | 漸隱, 226     |
| 犧牲景, 87    | 絞開, 絞閉, 346 |
| 追隨景, 240   | 切返, 切入, 152 |
| 羣衆景, 460   | 重接續, 519    |
| 二重露出, 190  | 裁切, 剪裁, 152 |
| 組, 639     | 調色, 711     |
| 軟焦點, 657   | 染色, 709     |
| 大寫, 128    |             |

# 人名索引

## 附神話傳說中人名

(數字表頁碼, 正體示專條, 斜體示附見)

### A

- A. E., 603  
Aanrud, 1  
About, 1  
Abū-l-Ala, 3  
Abū-l-Atahya, 3  
Abulfaraj, 3  
Abū Nuwas, 3  
Abu Tammam, 4  
Abu Ubaida, 4  
Ackermann, 5  
Adam, 6  
Addison, 6, 157, 220, 360,  
391, 500, 549, 669, 683  
Ady, 8  
Æschylus, 8, 90, 218, 251,  
439, 521, 560, 715  
Æsop, 8, 34, 225,  
Aguilera, 14  
Ainsworth, 14  
Aisé, 15  
Akhtal, 15  
Alarcon J. R., 15  
Alarcon P. A., 16  
Alcaeus, 16  
Alcoforado, 17  
Aldington, 335  
Aleardi, 17  
Alecsandri, 17  
Aleman, 18  
Alfieri, 19, 350, 351, 660  
Almqvist, 20  
Alvarez Quintero, 22  
Alxis, 18, 328  
Amicis, 23  
Amiel, 24, 116  
Amru-ul-Qais, 24  
Anacreon, 25, 256, 419, 469,  
737  
Ancona, 27  
Andersen, 27, 227  
Andreyev, 28, 604, 606, 710  
Andrieux, 28  
Andronicus, 393, 592  
Antara, 30  
Antiphanes, 278  
Antoine, 32, 88, 246, 248,

人 名 索 引

- 308, 412
- Anzengruber, 32
- Appollinaire, 33
- Appia, 35
- Apuleius, 35, 394
- Arany, 37, 742
- Argensola, 38
- Ari, 610, 620
- Ariosto, 39, 78, 214, 350,  
351, 608, 633
- Aristotles, 40, 11, 51, 132,  
136, 143, 169, 192, 344, 500,  
513, 523, 545, 585, 656, 706,  
714
- Aristophanes, 40, 37, 132,  
251, 305, 647
- Arnault, 40
- Arndt, 40
- Arnini, 41, 87
- Arnold, 42, 170, 309, 344
- Artsybashev, 45, 177, 417,  
595, 605
- Asbjornsen, 45
- Asha, 46
- atterborn, 48
- Auerbach, 48, 189
- Auersperg, 48
- Augier, 49, 248, 386, 618
- Augustine, 118
- Aurelius, 394
- Austin, 50
- Azorin, 51
- B**
- Bach, 528
- Bacon, 51, 89, 220, 665
- Bacsanyi, 51
- Baggsen, 52, 74, 313, 321,  
504
- Bahr, 52, 365
- Baif, 52, 595
- Bain, 210
- Bajza, 53, 535
- Bakst, 51
- Bakunin, 25, 26, 133, 237,  
285, 437
- Balmont, 54, 96, 606
- Balzac, 55, 113, 131, 442,  
499, 532
- Bannello, 55
- Bang, 55
- Banin, 55
- Banville, 56, 53
- Barahona, 56
- Baratyski, 56
- Barbey, 56
- Barbier, 57
- Barbusse, 57, 123, 244

人 名 索 引

- Barker, 57  
 Barmingham, 109  
 Baroja, 57, 664  
 Barres, 58, 250  
 Barrie, 58  
 Barrili, 59  
 Barthelemy, 59  
 Bataille, 59  
 Batiushkov, 605  
 Baudelaire, 60, 43, 54, 72,  
 120, 122, 144, 167, 180, 238,  
 449, 469, 544, 561, 592  
 Bauernfeld, 60  
 Baumgarten, 60, 10  
 Bazin, 60  
 Beaconsfield, 61, 185  
 Barseley, 614  
 Beattie, 61  
 Beaumarchais, 62, 28, 250  
 Beaumont, 62, 211  
 Becque, 64  
 Becquer, 64  
 Bednai, 65  
 Beethoven, 65  
 Beets, 65  
 Beha ud-Din, 65  
 Beha ud-Din Zuhair, 66  
 Bekker, 66  
 Belinsky, 66, 156, 189  
 Bellamy, 728  
 Belleau, 67, 595  
 Bellman, 67, 158, 533  
 Belloy, 67  
 Bembo 608  
 Benavente, 68, 660, 663, 664  
 Benedictsson, 68  
 Bennett, 68  
 Bentley, 549  
 Beranger, 69, 267, 470  
 Bernard, A. 545  
 Bernard, T. 70  
 Bergson, 70, 486  
 Berni, 70  
 Boyle, 71, 250  
 Bezamensky, 72  
 Bezruc, 155  
 Bihari Lai, 72  
 Bilderdijk, 73, 155, 199  
 Bitzius, 73, 189  
 Bjornson, 74, 41, 126, 495,  
 260  
 Blake, 75  
 Blasco, 76, 660, 664  
 Block, 76  
 Boborykin, 77  
 Bocage 77, 422  
 Boccaccio, 77, 227, 243, 266  
 277, 350, 660

人 名 索 引

- Bodenstedt, 78  
 Bodmer, 78  
 Bodtcher, 86  
 Boehme, 119  
 Boiardo, 78  
 Boileau-Despreaux, 78, 164,  
     275, 569  
 Bojer, 79, 495  
 Bonstetten, 80  
 Booth, 80  
 Bordeaux, 81  
 Borne, 81  
 Bornier, 81  
 Borrow, 82  
 Bosanquet, 63, 336  
 Bosboom-Toussaint, 82  
 Boscan, 82, 105, 313  
 Boswell, 82, 73, 421  
 Boucher, 83  
 Bourget, 84, 250  
 Boylesve, 85  
 Brahm, 246, 575  
 Brandes, 86, 190, 267, 353  
 Bredero, 198  
 Bremer, 87, 633  
 Breitinger, 78, 275  
 Brentano, 87, 41, 262  
 Breton, 88  
 Brezina, 154  
 Bridges, 88, 439, 545  
 Brieux, 88, 32, 248, 555, 653  
 Brink, 552  
 Brion, 401  
 Brontë, 89, 355  
 Broome, 549  
 Brown, 89, 23, 597  
 Browne, 89, 212  
 Browning, 90, 212, 417, 459  
     511, 597, 664, 713  
 Bruno, 524, 666  
 Bruntière, 91, 136, 337, 594,  
     640  
 Bryant, 91, 23  
 Bryusov, 92  
 Buchanan, 250, 598  
 Bunin, 93, 565  
 Bunner, 93  
 Bunyan, 93, 538  
 Buraeus, 633  
 Bürger, 94  
 Burnett, 94, 23  
 Burns, 95  
 Burton, 95  
 Busken-Huet, 95  
 Bussy, 96  
 Butler, 96  
 Byely, 96  
 Byron, 97, 65, 212, 221, 358,



人 名 索 引

- 371, 419, 442, 467, 480, 535,  
595, 619, 651, 681, 667
- C**
- Caballero, 98  
 Cabet, 727  
 Cadalso, 98  
 Caesar, 398  
 Calderon, 99, 106, 100, 447,  
457, 627, 663, 664, 735  
 Calvin, 119  
 Camoens, 99, 77, 257, 422,  
551, 608  
 Campanella, 121, 351  
 Compbell, 100  
 Campoamor, 100, 664  
 Camfield, 101  
 Capek, 29, 155  
 Capek-Chod, 155  
 Capuana, 253  
 Carducci, 102, 351, 435, 443,  
660  
 Carlén, 239  
 Carlyle, 103, 95, 207, 235,  
664  
 Caro, 104  
 Carpenter, 10, 26  
 Casanova, 104  
 Castelli, 104  
 Castello Branco, 104, 179,  
551  
 Casti, 105  
 Castiglione, 105  
 Castillejo, 105  
 Castillo, 105  
 Castro, 106, 120, 470  
 Cato, 393  
 Cats, 106, 323  
 Catullus, 393  
 Cavalcanti, 107  
 Cazalis, 107  
 Cazotte, 107  
 Cecco d'Ascoli, 107  
 Ceck, 154  
 Celakovsky, 154  
 Cenci Beatrice, 169  
 Cervantes, 110, 33, 56, 187,  
271, 446, 466, 563, 601, 633,  
660, 664, 722  
 Cesarotti, 110  
 Cespedes, 110  
 Chamfort, 111  
 Chamisso, 111  
 Chand Bardai, 112  
 Chapelain, 112  
 Chapman, 112  
 Chartier, 113  
 Chastlard, 113

人 名 索 引

- Chastellian, 114  
 Chateaubriand, 114, 250, 432  
 Chatteji, 114  
 Chaucer, 114, 53, 101, 212,  
     620  
 Chenier, 115  
 Chebuliez, 115  
 Chiabrera, 116  
 Chiari, 275  
 Chretien, 117  
 Cibber, 545, 549  
 Cicero, 120  
 Cino, 121, 162  
 Cladel, 122  
 Clarendon, 122, 212  
 Claretie, 122  
 Claudel, 127, 250  
 Claurin, 300  
 Clemens, 118  
 Clough, 128  
 Cobbett, 123  
 Coello, 129  
 Cöhen, 63, 435  
 Cokpova, 155  
 Coleridge, 129, 26, 136, 212,  
     302, 317, 333, 421, 525, 753  
 Colet, 130  
 Collé, 130  
 Collin, 130  
 Collins, 131  
 Comte, 21, 449, 632, 654  
 Congreve, 221  
 Conrad, 137  
 Conscience, 137  
 Constatnt, 133  
 Cooper, 142, 23, 297  
 Coppée, 142, 250, 311, 527,  
     732  
 Corelli, 2  
 Cormon, 175  
 Corneille, 143, 125, 241, 343  
     249, 462, 634  
 Cossa, 144  
 Couperus, 144, 199  
 Courcier, 145  
 Courteline, 145, 228  
 Cowper, 146  
 Craigo, 146, 51  
 Craven, 146  
 Crane, 486  
 Crebillon, 147, 130  
 Cremer, 147  
 Creutz, 148  
 Croce, 148, 11, 133  
 Croker, 148  
 Crownwell, 455  
 Csiky, 150  
 Cskonai, 150

人 名 索 引

Curel, 150

Cyrano, 153

D

Da Costa, 155

Dahl, 156

Dahlgren, 156

Dahlstjerna, 156

Dahn, 157

D'Alembert, 169, 215, 403

Dalin, 157, 67, 252, 683

Dall' Ongaro, 157

Daniel, 362, 645

D'Annunzio, 161, 193, 239,  
244, 253, 350, 417, 596, 660,  
718

Dante, 182, 27, 107, 185, 214,  
243, 263, 351, 363, 417, 419  
603, 659, 660

Danton, 226, 578

D'Arblay, 163

Dario, 163

Darwin, 353, 449, 632

Dashkov, 164

Dass, 164

Daubler, 164

Daudet, 165, 238, 250, 417

Daurat, 165, 52, 195, 595

Davidson, 166, 760

Davies, 167

De Coster, 168

Deffand, 169, 403

Defoe, 171, 212, 514, 583

Dehmel, 171

Dekker E. D., 172

Dekker J., 172

Dekker T., 172, 746

Delavigne, 172, 633

Deledda, 173, 725

Delestre-Poirson, 633

Della Cosa, 173

Democritus, 214

Demris, 549

Denis, 174

Dennery, 175

De Quincey, 175, 170, 390

Deroulede, 175

Derzhavin, 605

Descartes, 175, 249, 571, 666

Deschamps, 176

Deshoulières, 173

Desnoyer, 175

Destouche, 173

Deus, 179, 551

Devenant, 545

Dickens, 180, 131, 166, 212,  
410, 435, 563, 701

Diderot, 182, 215, 311

人 名 索 引

Dilthey, 183, 632  
 Dingelstedt, 183  
 Diniz, 551  
 D'Israeli, 185, 61  
 Diphilus, 278  
 Dobrolubov, 186  
 Dobrovsky, 154  
 Dodsley, 34  
 Dolce, 186  
 Donnay, 188, 32  
 Dorthe, 210  
 Dostoevsky, 189, 67, 119, 496,  
     543, 553, 606  
 Douglas, 614  
 Dowson, 760  
 Doyle, 190, 7, 179  
 Drachmann, 190, 87  
 Dreiser, 194  
 Dreyfus, 244, 467, 764  
 Drinkwater, 194  
 Dryden, 195, 125, 211, 545,  
 Du Bartas, 741 [ 549  
 Du Bellay, 195, 595  
 Dudevant, 615  
 Duhamel, 196  
 Dumas, 197, 250, 257, 285,  
     298, 361, 488, 533, 547, 680  
 Dunsany, 198, 108  
 Dutt, 199

E

Ebner-Eschenbach, 200  
 Eça de Queiroz, 200, 551  
 Echeagaray, 201, 660, 653  
 Edgeworth, 202  
 Edgren-Leffler, 203  
 Edschmit, 204  
 Edward, 545  
 Eglinton, 603  
 Egge, 204  
 Eichendorff, 205  
 Eliot, 207  
 Emerson, 208, 23, 26, 132,  
     395, 716, 751  
 Empedocles, 181  
 Engels, 210, 433  
 Enking, 213  
 Ennius, 213  
 Enriquez, 213  
 Eötvös, 214  
 Epicurus, 214, 652  
 Épinay, 215  
 Erben, 154  
 Erckmann-Chatrian, 216  
 Erdélyi, 217  
 Ernst, 218, 485, 639  
 Ervine, 219  
 Espinel, 220

人 名 索 引

Espronceda, 220

Étienne, 221

Eubulus, 278

Eucken, 486

Eulenberg, 224, 528

Euripides, 221, 124, 221, 251,  
627, 751

Eusden, 545

Evans, 207

Ewald, 222

F

Fabre, 225

Falcão, 227, 413, 586, 608

Faquet, 228

Farid, 228, 329

Favart, 232

Fáy, 232, 108, 347

Fechner, 11, 410

Federici, 232

Feith, 238, 199

Fenelon, 233

Fenton, 549

Ferraria, 233, 551, 735

Fet, 644

Feuerbach, 233

Feuillet, 233

Féval, 234

Fichte, 2, 10, 32, 103, 496,

510

Fielding, 234, 410, 514

Filicaja, 235

Finkh, 236

Firdousi, 236

Firenzuola, 236

Fischart, 236

Fitzgerald, 606

Flaubert, 237, 60, 85, 127,  
423, 442, 467, 573, 649, 699

Flecker, 238

Fletcher, 62, 211

Flint, 335

Flygare Carlén, 239

Fogazzaro, 439, 351, 666, 731

Folengo, 239

Fontane, 240

Fontanes, 240

Fontenelle, 241

Ford, 241

Fort, 242

Fortuny, 242, 668

Foscolo, 243

Fouillée, 288

Fourier, 134

France, 243, 91, 250, 337,  
487, 657, 701, 728

Frank, 244

Franklin, 23

人 名 索 引

Franzos, 245  
 Freiligrath, 247  
 Freneau, 23  
 Freytag, 250  
 Fröding, 251  
 Fröhlich, 251  
 Froissart, 252, 249  
 Fru Nordenflycht, 252, 148  
 Fussel, 485

G

Gabirol, 329  
 Galileo, 350, 455  
 Galsworthy, 254, 212, 555,  
 Galt, 255 [ 653  
 Gandhi, 690  
 Garay, 255  
 Garborg, 255  
 Garçao, 256  
 Garcia, 256  
 Garczynski, 724  
 Garnier, 257  
 Garrett, 257, 432, 551  
 Garshin, 258  
 Gascoigne, 258  
 Gautier, 259, 43, 60, 250,  
 446, 448, 595, 612  
 Gay, 34  
 Geibel, 259

Geijerstam, 259  
 Gellert, 34  
 George, 260  
 Gerstäcker, 263  
 Gerstenberg 264  
 Gessner, 264  
 Gibbon, 264  
 Gide, 265, 250, 417, 496  
 Gilbert, 266  
 Gill, 586  
 Giraldi, 266  
 Girandoux, 266, 486  
 Gissing, 267  
 Ginski, 267  
 Gjellerup, 267  
 Gladkov, 268  
 Gleim, 268, 275, 353, 722  
 Godfrey, 23  
 Godwin, 26  
 Goethe, 268, 41, 53, 63, 230,  
 260, 262, 368, 372, 377, 379,  
 400, 420, 493, 504, 541, 595,  
 625, 670, 977, 758  
 Gogol, 269, 13, 67, 272, 450,  
 551, 532, 604, 605  
 Goldoni, 270, 350, 351  
 Goldsmith, 270, 212  
 Gomez, 271  
 Goncourts, 271, 165, 232, 263,

人 名 索 引

- 312, 339*  
 Gongora, 271  
 Gontcharoff, 272, 501, 605  
 Gonzaga, 256  
 Gonzalez-Carvajal, 272  
 Gonzalo, 272  
 Gorky, 273, 53, 268, 604, 712  
 Görres, 273  
 Gosse, 273  
 Goszczyński, 724  
 Götte, 274  
 Gottschall, 274  
 Gottsched, 274  
 Götz, 275, 728  
 Gourmont, 275, 250  
 Gower, 545  
 Gozzi, 275, 350  
 Grabowski, 724  
 Gracian, 276  
 Graf, 276  
 Gravina, 277  
 Gray, 277, 80, 206  
 Grazzini, 277  
 Greene, 211, 226  
 Gregory, 281, 108, 346, 603  
 Griboyedov, 282  
 Grigorovitch, 282, 543, 605  
 Grillparzer, 282, 131  
 Grimm, 283, 122, 215, 227, 262  
 Gringoire, 233  
 Grosse, 286  
 Grossi, 284  
 Grundtvig, 284  
 Grundy, 285  
 Guarini, 285, 350  
 Gubernatis, 285  
 Guevara, 286  
 Guerrini, 287  
 Guidi, 287  
 Guillaume de Lorris, 237  
 Guitry, 287  
 Gutzkow, 288, 260  
 Guyau, 288, 11, 169  
 Gyllembourg, 288, 7  
 Gyllenberg, 143  
 Gyöngyösi, 289  
 Gyp, 289
- H**
- H. H. 353  
 Hackländer, 290, 262  
 Hafiz, 290, 78  
 Hagedorn, 291, 34  
 Hahn Hahn, 291  
 Halbe, 291  
 Halévy, 292  
 Hallam, 292  
 Halleck, 292

人 名 索 引

- Hallström, 292, 684  
 Hamadhani, 293  
 Hamerling, 293  
 Hamilton, 645  
 Hamp, 294  
 Hamsun, 294, 79, 495, 522  
 Hardy A., 295  
 Hardy T., 296  
 Hariri, 296  
 Harland, 296  
 Harte, 297, 23  
 Hartleben, 297  
 Hartmann, 298, 2, 11, 136,  
 740  
 Hartzenbusch, 298  
 Harenclaver, 298, 262  
 Hasselt, 299  
 Hauch, 299, 86  
 Hauff, 299  
 Hauptmann, 300, 32, 200,  
 260, 262, 291, 317, 555, 561,  
 571, 593, 153  
 Hawthorne, 301, 23, 360,  
 445, 621, 672  
 Haydn, 301, 511  
 Hazlitt, 302, 220  
 Hearn, 302  
 Hebbel, 302, 260, 485  
 Hebel, 302, 262  
 Heemskerk, 304, 199  
 Hegel, 304, 2, 11, 49, 63, 169,  
 180, 233, 344, 501, 511, 571,  
 686, 741  
 Heiberg, 305, 283, 313, 747  
 Heidenstam, 306, 405  
 Heije, 552  
 Heijermans, 306  
 Heine, 307, 53, 260, 293, 343,  
 364, 420, 480, 595, 677  
 Helmers 309  
 Henry, 309, 23  
 Herbart, 344, 410, 678  
 Herculano, 310, 551  
 Herder, 310, 260, 262  
 Heredia, 311  
 Hergesheimer, 311  
 Hermant, 311  
 Herodotus, 313  
 Herrera, 313, 664  
 Hertz, 313  
 Herten, 314, 26  
 Hervieu, 314, 32, 248, 653  
 Herwegh, 314  
 Hesiod, 315  
 Hesse, 315  
 Heyse, 316, 262  
 Heywood, 311  
 Hiel, 315



- Hildbrand, 63  
 Hill, 549  
 Hippius, 449, 606  
 Hirschfield, 317  
 Hita, 317  
 Hobbes, 318  
 Hoffmann, 318, 348  
 Hofmannsthal, 319, 245, 260, 365  
 Hogg, 319, 755  
 Hogarth, 500  
 Holberg, 320, 160, 306  
 Holderlin, 321  
 Holmes, 321, 23  
 Holtei, 321  
 Holty, 322  
 Holz, 322, 246, 380  
 Homer, 322, 60, 318, 335, 502, 527, 694  
 Hooft, 323  
 Hook, 323  
 Horace, 323, 16, 34, 78, 233, 256, 419, 422, 545, 737, 753  
 Horejisi, 155  
 Housman, 760  
 Howells, 324  
 Hughes, 486  
 Hugnes, 327  
 Hugo, 325, 56, 171, 248, 250, 299, 311, 388, 397, 458, 477, 493, 496, 547, 595, 651  
 Hume, 332, 337, 410  
 Hunt, 328, 353, 527  
 Huygens, 328  
 Huysmans, 322, 250  
 Hyde, 108, 347, 603
- I
- Ibsen, 330, 26, 53, 55, 85, 113, 200, 203, 240, 347, 465, 495, 554, 561, 568, 620, 642, 653, 705, 758  
 Immermann, 336, 189, 280, 262  
 Ingemann, 342, 305  
 Irving, 348, 23, 354  
 Irving, W., 348  
 Isla, 349  
 Ivanov, 352
- J
- Jackson, 353  
 Jacobi, 353  
 Jacobsen, 353  
 James, 354, 23, 552  
 Jami, 355  
 Janin, 355  
 Janson, 355, 496

- Jarir, 357  
 Jasmin, 357  
 Jean de Meun, 237, 593  
 Jeffrey, 358, 661  
 Jensen, 359  
 Jensen, 359  
 Jerfferson, 359  
 Jewett, 360  
 Jodelle, 166, 595  
 Johnson, 360, 33, 39, 270, 640  
 J6kai, 363, 535  
 Jones, 361, 212, 486  
 Jonson, 362, 212, 545  
 Jordan, 362  
 Josika, 363  
 Jouy, 364  
 Joyce, 364  
 Jungmann, 164  
 Junqueiro, 551  
 Juvena, 394
- K**
- Kahn, 367, 575  
 Kaiser, 367, 94, 224, 262,  
 653, 741  
 Kalidasa, 368  
 Kant, 368, 10, 46, 63, 321, 511,  
 524, 571, 630, 677, 740  
 Karazin, 605
- Kármán, 369  
 Karoline, 624, 627  
 Karr 369  
 Kasprowicz, 370  
 Kay, 545  
 Kazinczy, 370  
 Keats, 371, 7, 212, 595, 613  
 Keller, 371, 262  
 Kellermann, 372  
 Kellgren, 372, 402  
 Kemeny, 372  
 Kerner, 372, 409  
 Keyserling, 373  
 Khansa, 373  
 Kielland, 373, 495  
 Kierkegaard, 36, 161  
 Kingsley, 375  
 Kinkel, 375  
 Kipling, 376  
 Kirchmann, 210  
 Kisfaludy, 377, 740  
 Klein, 377  
 Kleist, 377, 260, 262  
 Klinger, 378  
 Klonowicz, 378, 546  
 Klopstock, 379, 175, 262, 660  
 Klotz, 94  
 Knebel, 379  
 Kochanowski, 379, 546

人 名 索 引

- Kock, 379  
 Kőlesey, 379  
 Koltzoff, 380, 605  
 Kőrner, 380, 682  
 Korolenko, 380, 253, 551  
 Kooter, 198  
 Kotzebue, 381, 112 336  
 Kozma, 361  
 Kraft.Ebing, 439, 765  
 Krasicki, 382, 547  
 Krasinski, 382, 547  
 Kriloff, 383, 34, 605  
 Kropotkin, 383, 25  
 Kuprin, 384, 606  
 Kyd, 725
- L
- Labé, 385  
 Labiche, 386, 285  
 Labid, 386  
 La Bruyere, 386, 466  
 La Cueva, 387  
 La Fontaine, 387, 34, 40, 53  
 225, 249, 569  
 La Fayette, 387  
 Lagerlöf, 387, 684  
 La Harpe, 388  
 Lahor, 388  
 Lamartine, 388, 325, 736
- Lamb, 389, 89, 820, 414  
 Landor, 390  
 Lange, 390  
 Lanir, 390  
 Laprade, 391  
 Larivey, 392  
 Larminie, 605  
 La Rochefoucauld, 392, 466  
 Larra, 392  
 La Sale, 392  
 Lassale, 392  
 Latouche, 179  
 Laube, 394  
 Lavedan, 395, 32, 248  
 Lawrence, 395, 336  
 Lazarus, 395  
 Lebrun, 396  
 Leconte de Lisle, 396, 311,  
 537  
 Legouvé, 397, 633  
 Leibniz, 344  
 Lemaître, 398, 32, 248, 337  
 Lemercier, 399  
 Lemierre, 399  
 Lemonnier, 399  
 Lenau, 400  
 Lennep, 400  
 Lenz, 400  
 Leonardo da Vinci, 401

人 名 索 引

- Leopardi, 401, 351, 595  
 Leopold, 402, 633  
 Lermontoff, 402, 595, 605  
 Le Sage, 402  
 Lespinasse, 403  
 Lessing, 403, 10, 42, 125,  
     169, 178, 260, 262, 372,  
     706, 753  
 Lesueur, 404  
 Lexel, 404  
 Levertin, 405  
 Levitov, 405  
 Levy, 405  
 Lewald, 405  
 Lewes, 207  
 Lewis, 406  
 Lewis, 406, 23  
 Lie, 406, 55, 495  
 Liebediensky, 407  
 Lied, 530  
 Liliencron, 408  
 Lindan, 409  
 Lindo, 410  
 Lipps, 410, 12, 205, 226  
 Livy, 394  
 Lobeira, 413  
 Lobo, 413  
 Locke, 413  
 Lockhart, 414, 421, 755  
 Locker Lampson, 414  
 Lodge, 726  
 Logan, 414  
 Lollards, 564  
 Lombroso, 414  
 Lomonsov, 415, 605  
 London, 415, 580, 23  
 Longfellow, 415, 23, 93, 418  
 Loots, 309  
 Lorris, 593  
 Loti, 417, 250  
 Loüya, 417  
 Lowell, 417, 23, 321, 336  
 Lublinski, 219, 485  
 Lucilius, 393  
 Lucretius, 393  
 Ludwig, 418, 260, 262  
 Lunacharsky, 418 557  
 Luther, 577  
 Luzan, 419  
 Lytton, 420, 61  
 Lyly, 421, 212, 221, 225

M

- Macaulay, 421  
 Macedo, 422, 77  
 Macha, 154  
 Machar, 154  
 Machaut, 422

人 名 索 引

- Machiavelli, 350, 351, 608  
 Macias, 422  
 Madách, 423  
 Maerlanat, 424, 199  
 Maeterlinck, 424, 119, 433,  
 669, 677, 687  
 Maffei, 350  
 Maginn, 425, 755  
 Majerova, 165  
 Maintenon, 622  
 Malczewski, 724  
 Malherbe, 428, 548  
 Mallarmé, 428, 127, 168, 250,  
 265, 469, 527, 544, 575,  
 636, 729  
 Mann, 429, 262  
 Manrique, 430  
 Manzoni, 430, 284, 350, 351,  
 595, 660  
 Marat, 226  
 Marguerite, 432, 195  
 Mariana, 433, 664  
 Marivaux, 433  
 Marlitt, 433  
 Marlowe, 434, 211, 213, 725  
 Marmontel, 434  
 Marnix, 199  
 Marot, 434  
 Marradi, 435  
 Marrinetti, 253, 462  
 Marryat, 435  
 Marshall, 533  
 Martial, 394  
 Martineau, 435, 207  
 Martinez, 436, 664  
 Martyn, 108, 347  
 Marx, 436, 123, 134, 180,  
 210, 237  
 Masefield, 438, 545  
 Massinger, 440  
 Matthews, 243, 645  
 Maturin, 442  
 Maupassant, 442, 66, 83, 137,  
 139, 177, 250, 323, 573,  
 596, 645, 695  
 Mayakovsky, 443  
 Mayer, 400  
 Mazzoni, 443  
 Melendez, 444, 436  
 Melville, 445  
 Mena, 445  
 Menander, 445  
 Mencke, 274  
 Mendès, 446, 732  
 Mendoza, 446, 664  
 Menendez, 447  
 Mercier, 448  
 Merck, 443

人名索引

- Mercury, 448
- Meredith, 448, 212
- Merezhkovsky, 449, 26, 604, 606
- Merimée, 449, 108, 496
- Merry, 59
- Mesonero, 351
- Metastasio, 451, 105, 277, 350
- Meyer, 452
- Michelangelo, 452
- Mickiewicz, 452, 546, 690
- Middleton, 453
- Mihailovsky, 454
- Mill, 86, 342, 349, 484
- Miller, 454
- Millet, 396
- Millias, 597
- Milton, 454, 5, 7, 76, 78, 93, 96, 212, 221, 352, 420, 500, 524
- Mira, 457
- Mirbeau, 457, 235
- Mistral, 459
- Mitford, 459
- Mixa, 155
- Moir, 462
- Molière, 462, 132, 143, 187, 248, 249, 270, 298, 466, 470, 569, 694, 722
- Molnar, 463
- Mommsen, 463
- Montaigne, 465, 168, 220
- Montalban, 466, 457
- Montemayor, 466
- Montesquieu, 466, 164
- Montrenil, 466
- Moore, 467
- Moore, 467
- Moran, 608
- Morand, 468, 436
- Moratin, 469, 134, 83, 436, 664
- More, 469, 727
- Moréas, 469, 575
- Moreau, 470
- Moreto, 470
- Morgan, 470
- Morike, 471
- Morris, 471
- Morris, 472, 10, 212, 486, 489, 728
- Morrison, 472
- Moscherosch, 473
- Mosen, 473
- Motanabbi, 473
- Moulton, 474
- Moueton, 35, 500

人 名 索 引

Mozart, 510  
 Müller, 475  
 Multatuli, 173  
 Munchausen, 475  
 Münch-Bellinghausen, 475  
 Munchhausen, 476, 676  
 Murger, 476  
 Murner, 476  
 Murray, 134  
 Musset, 477, 250, 311, 493, 615

N

Nābigha, 479  
 Nadim, 479  
 Nadson, 480  
 Naeuius, 393  
 Nascimento, 482  
 Nash, 726  
 Nasir, 482  
 Natorp, 485  
 Negri, 484  
 Nekrasov, 484  
 Neruda, 154  
 Nerval, 488  
 Nestor, 488  
 Newman, 207  
 Nexoe, 489  
 Nietzesche, 21, 26, 34, 184,  
 352, 484, 631.

Nizāmi, 491  
 Nobel, 491  
 Nodier, 493  
 Nordau, 494  
 Norris, 494  
 Novalis, 495, 48, 76, 262  
 Nunez de Arce, 497

O

Oertel, 503  
 O'Grady, 603  
 Öhlenschläger, 504, 52, 74,  
 299, 330, 343  
 Olivier, 506  
 Omar Khayyām, 507, 73  
 O'neil, 503  
 Origen, 118  
 Ortigao, 200  
 O'Shaughnessy, 517  
 Ostrovsky, 517, 605, 650, 695  
 Ovid, 519, 18, 313, 752  
 Owen, 25, 134  
 Oxenstjerna, 633

P

Palacio, 520  
 Paludan-Müller, 521, 36  
 Papini, 524, 73, 119, 351  
 Pardo Bazan, 526  
 Parini, 527

人 名 索 引

- Pascal, 527, 249, 264, 466  
 Pater, 529, 149, 354  
 Peacock, 530  
 Peele, 725  
 Péguy, 530  
 Pellico, 531  
 Pellisson, 634  
 Pereda, 531, 664  
 Perez de Ayala, 532  
 Perez, 532  
 Peri, 510  
 Perrault, 76, 121  
 Petöfi, 535, 37, 150, 361,  
 742  
 Petrarch, 535, 173, 335, 243,  
 350, 420, 603, 660, 726  
 Petri, 633  
 Petronius, 394  
 Philemon, 278, 446  
 Phillips, 536  
 Pichler, 537  
 Pindar, 166, 216, 419, 501  
 Pinero, 539, 92, 212, 403,  
 653  
 Pirandello, 539, 350, 351,  
 660  
 Pirmez, 539  
 Pisa, 155  
 Pisan, 539  
 Pisarev, 540  
 Pisemsky, 540  
 Platen-Hallermund, 541  
 Plato, 541, 3, 4, 10, 203, 310,  
 500, 523, 656, 630  
 Plautus, 393  
 Plechanoff, 542  
 Pliny, 394  
 Pintarch, 543  
 Poe, 543, 23, 60, 127, 179,  
 428, 449, 645, 726  
 Pcel, 544  
 Polo, 547  
 Ponsard, 547  
 Ponten, 543  
 Pontoppidan, 543  
 Pontus de Tyard, 548, 595  
 Pope, 548, 157, 182  
 Porter, 309  
 Porto Riche, 550, 32  
 Postl, 635  
 Potapenko, 551  
 Potgieter, 552  
 Potter, 199  
 Potyehkin, 552  
 Pound, 335  
 Prati, 552  
 Prévost, 553, 430  
 Procopovich, 805



人 名 彙 引

Propertius, 394

Prordhon, 25, 26

Prus 562, 547

Przybyszewski, 562, 547

Pushkin, 565, 56, 67, 269,

272, 402, 508, 595, 605

Pye, 545

Pyrinyak, 565

Q

Quental, 566, 551

Quinault, 566

Quevedo, 566, 466

Quintana, 567

R

Raabe, 567, 262

Rabelais, 568, 168, 249

Racine, 568, 28, 31, 125, 248,

706

Raimund, 569

Raspe, 571, 475

Reade, 572

Reclus, 26

Regnard, 574, 248

Régnier, 575

Reinhardt, 575, 51, 410, 557

Rej, 575, 546

Remizov, 577

Renan, 577, 113

Renaud, 578

Resende, 580

Restif, 580

Reuter, 582

Reymont, 584, 229, 547

Ribeiro, 586, 227, 413, 607

Richardson, 586, 212, 234,

514, 521

Richelieu, 634

Richepin, 586

Richter, 587

Rickert, 485, 493

Rilke, 588

Rimband, 588, 120

Rist, 588

Rivas, 663

Robertson, 589

Robinson, 589, 346

Rodenbach, 590

Rodin, 590

Rojas, 591

Rolland, 591, 248, 250, 435,

737

Rollinat, 592

Romains, 592, 736

Romance, 594

Ronsard, 595, 113, 195, 249,

379, 612, 726

人 名 索 引

- Ropshin, 596  
 Rosmer, 596  
 Rosny, 596  
 Rossetti, 597, 121, 212, 250,  
 417, 472, 486  
 Rostand, 598, 29, 153, 248,  
 250, 555.  
 Rotron, 598  
 Rouget de Lisle, 599  
 Rousseau, 600  
 Rousseau, 600, 25, 30, 95,  
 136, 132, 209, 215, 250, 311,  
 501, 531, 612, 637, 652,  
 667, 741  
 Rowe, 545  
 Ruccellai, 607  
 Rudagi, 601  
 Rueda, 601, 664  
 Rückert, 601, 262  
 Ruiz, 602  
 Rumi, 602  
 Runeberg, 602, 183  
 Ruskin, 603, 10, 529, 678  
 Russell, 603, 109  
 Rutebeuf, 606  
 Rydberg, 607  
 Ryshetnikov, 607, 605
- Sá de Miranda, 607, 227  
 233, 413, 551, 586, 735  
 Sabatier, 119  
 Sacher-Masoch, 439  
 Sachs 608, 260, 262  
 Sackville, 603  
 Sade, 609  
 Sadi, 609  
 Saint Amant, 611  
 Sainte Beuve, 611, 42, 149,  
 493, 506, 640, 712  
 Saint Evremond, 611  
 Saintine, 634  
 Saint Gelais, 612  
 Saint Pierre, 612, 250, 529  
 Saintsbury, 612  
 Saint Simon, 134  
 Saint Victor, 613  
 Salas Barbadillo, 613  
 Saltykov, 614  
 Salust, 393  
 Salzmann, 400  
 Samain, 614  
 Sanazarro, 37, 607  
 Sanai, 615  
 Sand, 615, 473, 592  
 Sandeau, 616, 615  
 Santayana, 617  
 Sappho, 617, 216, 239, 255.

S

人 名 索 引

- 699
- Sardou, 617, 32, 538
- Saxe, 619
- Scarlati, 510
- Scarron, 621
- Scève, 623
- Schack, 623
- Schandorph, 623
- Schankal, 623
- Schelandre, 624
- Schelling, 624, 11, 169, 321, 504, 541
- Scheffel, 624
- Scherer, 624
- Scherr, 625
- Schiller, 625, 53, 87, 169, 406, 260, 262, 268, 377, 485, 495, 504, 595, 660, 677, 692, 755
- Schimmel, 626
- Schlegel, 627, 136, 260, 348, 496, 594, 624, 667
- Schmidt 628
- Schmidtborn, 628, 528
- Schnitzler, 629, 52, 260, 365, 753
- Scholz, 629, 219, 485
- Schönherr, 630
- Schopenhauer, 630, 11, 46, 169, 534, 566, 740, 755
- Schubart, 631
- Schücking, 631
- Scott, 632, 142, 203, 212, 317, 325, 343, 352, 358, 361, 410, 414, 443, 595, 753
- Scribe, 633, 32, 257, 285
- Soudéry, 634
- Sealsfield, 635
- Sedaine, 635
- Sedgwick, 636
- Seifert, 155
- Seifullina, 636
- Sénac, 637
- Senancour, 637
- Seneca, 637, 31
- Serafimovitch, 638
- Serao, 639, 660
- Sergeyev Tzensky, 639
- Sévigné, 640
- Shadwell, 545
- Shakespeare, 641, 37, 76, 86, 129, 132, 192, 221, 241, 266, 268, 292, 294, 352, 360, 377, 424, 440, 465, 493, 557, 563, 627, 742, 753
- Shaw, 642, 212, 246, 254, 367, 423, 474, 555, 652
- Shelley, 643, 7, 54, 206, 212,

人 名 索 引

- 371, 417, 502, 530, 537,*  
*595, 619*  
 Shenshin, 644  
 Sidney, 645  
 Sienkiewicz, 646, 317, 547,  
 567  
 Sill, 647  
 Silva, 647  
 Silvestre, 647  
 Simms, 648  
 Simonides, 216  
 Simrock, 648  
 Sinclair, 648, 23, 134, 580  
 Siwertz, 684  
 Skelton, 545  
 Skram, 650  
 Sladek, 154  
 Slowacki, 651, 332, 546  
 Smith, 651, 358  
 Smollett, 651, 436  
 Snoilsky, 652  
 Snorri, 201, 610, 620  
 Socrates, 656, 153, 541, 716  
 Söderberg, 656  
 Solis, 657  
 Sologub, 657, 577, 604, 606  
 Sophocles, 659, 131, 251,  
 256, 439, 503, 715  
 Sordello, 659
- Sorge, 659, 224  
 Soulary, 659  
 Soumet, 660  
 Southey, 661, 130, 333, 350,  
 545, 619  
 Southworth, 661  
 Souvestre, 661  
 Souza Botelho, 662  
 Sova, 154  
 Spencer, 665, 11, 12, 207,  
 449, 654  
 Spenser, 665, 212, 227, 391,  
 545  
 Spielhagen, 666  
 Spinoza, 666, 2, 233, 524,  
 571  
 Sramek, 155  
 Staal, 667, 30  
 Staël, 667, 133  
 Stavenhagen, 669  
 Stanhope, 436  
 Stedman, 669, 23  
 Steele, 669, 220, 549  
 Stein, 669  
 Steffens, 504  
 Stendhal, 71, 563  
 Sterne, 670, 410  
 Sternheim, 670  
 Stevenson, 671, 141, 212,

人 名 索 引

220, 495, 645  
 Stifter, 671  
 Stirner, 671, 26  
 Stjernhjelm, 672, 683  
 Stockton, 672  
 Stoddard, 672, 23  
 Stolberg, 673  
 Storm, 673, 373  
 Stowe, 674, 282, 501  
 Strachwitz, 674  
 Strauss, 674  
 Strindberg, 675, 50, 119, 160,  
 203, 205, 226, 342, 412,  
 464, 554, 562, 620, 657,  
 684, 708  
 Stucken, 676  
 Sturla, 620  
 Sturm, 676  
 Sudermann, 679, 32, 245,  
 260, 262, 291, 307, 555, 653  
 Sue, 680  
 Sully Prudhomme, 681, 311,  
 732  
 Sumarokov, 604  
 Surville, 682  
 Suttner, 682  
 Swedenborg, 682, 119, 203  
 Swift, 684, 212, 288, 360, 549,  
 653

Swinburne, 684, 10, 47, 53,  
 403  
 Symonds, 637  
 Symons, 687, 332, 487, 760  
 Synge, 688, 103, 346, 537  
 Szigligeti, 689  
 Szymonowicz, 689, 546

T

Tacitus, 394  
 Tagore, 690  
 Taillemont, 623  
 Taine, 690  
 Taireff, 51  
 Talleyrand, 662  
 Tamayo, 691, 663, 664  
 Tannhäuser, 692  
 Tarafa, 693  
 Tarkington, 693  
 Tasso, 694, 285, 350, 351,  
 660, 726  
 Tassoni, 694  
 Taylor, 695  
 Tchekhov, 695, 464, 604, 605,  
 645  
 Tchernyshevsky, 696  
 Tchirikov, 696  
 Tégner, 696, 274, 683  
 Tennyson, 698, 7, 90, 92,

人 名 索 引

- 212, 309, 448, 471, 545, 664,*  
*712*  
 Terence, *393*  
 Tertullian, *118*  
 Tetmayer, *700, 547*  
 Thackeray, *700, 212, 410,*  
*729*  
 Tharaud, *701*  
 Theobald, *549*  
 Théophile, *703*  
 Thomas, *683*  
 Thomson, *705, 131, 160, 178*  
 Thoreau, *706, 23, 26*  
 Thümmel, *707*  
 Tibullus, *394*  
 Tieck, *707, 336, 496, 627*  
 Tirso, *709, 470*  
 Tissot, *709*  
 Toller, *710*  
 Tolomei, *607*  
 Tolstoy, *710, 26, 29, 43, 50,*  
*119, 144, 169, 200, 496, 536,*  
*577, 604, 605*  
 Tompa, *711*  
 Topelius, *711*  
 Torres, *712*  
 Torres Naharro, *712*  
 Trissino, *350*  
 Trollope, *720*  
 Trueba, *720*  
 Tullin, *160*  
 Tulsi Das, *721*  
 Turgenieff, *721, 156, 167,*  
*177, 183, 199, 294, 395, 480,*  
*491, 496, 513, 540, 561, 601,*  
*604*  
 Twain, *722*  
 Tzara, *156*  
  
 U  
 Uhland, *723, 53, 400, 471*  
 Unamuno, *724*  
 Undset, *725*  
 Urfé, *726*  
 Uspensky, *726*  
 Uz, *728, 275*  
  
 V  
 Vakek, *155*  
 Valera, *729, 634*  
 Valery, *729*  
 Van Beers, *729*  
 Vauquelin, *730*  
 Vauvenargues, *730*  
 Vega, *730, 106, 220, 337, 444,*  
*466, 601, 663, 664, 709, 733*  
 Verga, *731*  
 Verhären, *731, 403, 733*

人 名 索 引

- Verlaine, 732, 2, 168, 250,  
311, 469, 527, 588, 686, 717
- Verne, 733
- Viassolo, 232
- Viaud, 416
- Vicaire, 734
- Vicente, 735
- Viéle-Griffin, 735
- Vigfsson, 202, 610
- Vigny, 785, 221, 712
- Vildrac, 736
- Villamediana, 737
- Villani, 737
- Villegas, 737
- Villehardouin, 737
- Villemain, 737
- Villena, 737
- Villiers de L'Isle-Adam,  
738, 527
- Villon, 738, 249
- Vinje, 495
- Virgil, 738, 186, 315, 365,  
477, 694
- Vischer, 739
- Vitet, 739
- Vogüe, 739
- Voisenon, 739
- Voiture, 740
- Valensky, 740
- Volckelt, 740
- Volker, 165
- Voltaire, 740, 61, 95, 159,  
147, 164, 169, 178, 182, 250,  
298, 484, 466, 534, 730
- Vondel, 741, 199
- Vörösmarty, 742
- Vosmaer, 743
- Voss, 743
- Vrehlicky, 154
- Vulpinus, 743
- W
- Wagner, 54, 510
- Walpole, 744
- Walther, 744
- Warner, 745
- Warton 545
- Wassermann, 745, 224
- Watts, 486
- Webster, 746, 211
- Weckherlin, 747
- Wedekind, 747, 217, 252,  
367, 753
- Welhaven, 747, 495
- Wells, 748, 501, 723
- Werfel, 748, 224
- Wergeland, 749, 495, 747
- Werner, 750

人 名 索 引

- |                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| Wessel, 160                  | 178, 212, 303, 352, 358, 388, |
| Wharton, 750                 | 555, 586, 645, 595, 697       |
| Whitehead, 545               | Wundt, 410, 656, 697          |
| Whitman, 751, 23, 26, 58,    | Wyelif, 564                   |
| 61, 123, 561                 |                               |
| Whittier, 751, 23            |                               |
| Whittington, 545             |                               |
| Wickram, 752, 262            |                               |
| Widukind, 752                |                               |
| Wied, 753                    |                               |
| Wieland, 753, 262            |                               |
| Wilbrandt, 753               |                               |
| Wilde, 754, 10, 12, 43, 183, |                               |
| 189, 212, 614, 760           |                               |
| Wildenbruch, 754             |                               |
| Wildgans, 224                |                               |
| Wilson, 755                  |                               |
| Winchester, 171, 336         |                               |
| Winckelmann, 262             |                               |
| Windelband, 485              |                               |
| Winther, 756, 86             |                               |
| Wolfram, 757                 |                               |
| Wo, 6356                     |                               |
| Woolmann, 23                 |                               |
| Wordsworth, 758, 42, 161,    |                               |
|                              | 178, 212, 303, 352, 358, 388, |
|                              | 555, 586, 645, 595, 697       |
|                              | Wundt, 410, 656, 697          |
|                              | Wyelif, 564                   |
|                              |                               |
|                              | Y                             |
|                              | Yeats, 760, 103, 346, 603,    |
|                              | 751                           |
|                              | Yessenin, 761                 |
|                              |                               |
|                              | Z                             |
|                              | Zahn, 761                     |
|                              | Zaitzev, 761, 565             |
|                              | Zaleski, 724                  |
|                              | Zenella, 762                  |
|                              | Zeromski, 762, 547            |
|                              | Zeyer, 154                    |
|                              | Zhukovsky, 763, 605           |
|                              | Zoilus, 763                   |
|                              | Zola, 763, 26, 46, 165, 177   |
|                              | 200, 238, 244, 250, 328, 399, |
|                              | 416, 467, 565, 590, 595, 597  |
|                              | 599, 632, 728, 764            |
|                              | Zorrilla, 765                 |
|                              | Zuhair, 765                   |

神 話 傳 說 中 人 名 索 引

- |                           |            |
|---------------------------|------------|
| Acheron, 4, 113, 129, 677 | Actaeon, 5 |
| Achilles, 4, 13, 28, 445  | Adonis, 6  |



神話傳說中人名索引

- |                                    |                              |
|------------------------------------|------------------------------|
| Aeolus, 8, 17                      | Centaurs, 110, 116, 353      |
| Agamemes, 12                       | Charon, 113                  |
| Agamemnon, 12, 28, 512             | Chiron, 116, 5               |
| Alcyone, 17                        | Cinderella, 120              |
| Aloidae, 21                        | Cockaigne, 129               |
| Amis et Amiles, 24                 | Cocytus, 129, 677            |
| Andromaque, 28                     | Cyclopes, 153                |
| Antigone, 31, 503                  | Damon, 153                   |
| Aphrodite, 33, 7, 218, 219,<br>310 | Danae, 158, 535              |
| Apollon, 33, 173, 332, 394,<br>435 | Danaus, 159                  |
| Arcadia, 37                        | Daphnis, 163                 |
| Ares, 33, 99, 218, 219             | Delphi, 173                  |
| Argonauts, 38                      | Demeter, 174, 533            |
| Ariadne, 39, 456                   | Deukalion, 179               |
| Artemis, 44, 33, 180, 394,<br>515  | Diana, 180, 355              |
| Arther, 44, 286, 450               | Dietrich, 182                |
| Atalanta, 47                       | Dionysus, 184, 306, 619, 637 |
| Athena, 47, 455                    | Elysium, 203                 |
| Atlas, 47, 315, 427, 543           | Erinyes, 218                 |
| Aurora, 49                         | Eris, 218                    |
| Autolycus, 50                      | Eros, 219, 563               |
| Beowulf, 69                        | Europa, 221, 99, 466, 534    |
| Bevis, 71                          | Fate, 229                    |
| Bluebeard, 76                      | Faunus, 230                  |
| Boreas, 81                         | Flora, 233                   |
| Cadmus, 98, 33, 184                | Flore and Blanchefleur, 233  |
|                                    | Fortuna, 242                 |
|                                    | Ganymede, 255                |
|                                    | Geneviève, 260               |

- Gorboduc, 272  
 Gorgons, 272, 530  
 Gudrun, 286  
 Guenevere, 286  
 Guillaume de Palerme, 287  
 Hebe, 303, 255  
 Hephaestus, 310  
 Hera, 310, 353, 389, 394  
 Hercules, 310, 303, 559  
 Hermes, 312, 21, 50, 219,  
 427, 448  
 Hero and Leander, 312  
 Hesperides, 315  
 Hesperus, 315  
 Hestia, 315  
 Hildebrand Slied, 316  
 Horae, 323  
 Idas, 332  
 Igor, 334  
 Io, 345  
 Iris, 345  
 Ixion, 352  
 Janus, 355, 180, 365  
 Juno, 365  
 Jupiter, 365, 229, 435  
 Juturna, 365  
 Labyrinth, 386  
 Lamia, 389  
 Lancelot, 339  
 Laokoon, 391  
 Latona, 394, 33, 44  
 Leda, 397  
 Lethe, 404  
 Liber Libera, 406  
 Libitina, 406  
 Lohengrin, 414  
 Lycaon, 419  
 Maelduin, 424  
 Maia, 427  
 Mars, 435  
 Marsyas, 435  
 Medea, 443, 39  
 Mélusine, 445  
 Memnon, 445  
 Mercury, 448  
 Merlin, 450  
 Merope, 450  
 Minerva, 455  
 Minos, 456  
 Minotaur, 456, 336  
 Muses, 477  
 Narcissus, 481  
 Nikē, 491  
 Nymphe, 497, 502  
 Oceanus, 502  
 Oedipus, 503, 31  
 Olympus, 506, 559  
 Oresteia, 512, 13

神話傳說中人名索引

- Orion, 515, 543  
 Orpheus, 516  
 Ortnit, 517  
 Pan, 422, 230  
 Pandora, 522, 179  
 Pegasus, 530  
 Perceval, 531  
 Persephone, 533, 7, 174, 406  
 Perseus, 533, 153, 272, 530  
 Phaëthon, 536  
 Pleiades, 543, 427  
 Pluto, 543, 516, 533  
 Poseidon, 551, 3, 21, 515  
 Prometheus, 559, 47, 116  
     179, 522  
 Psyche, 563  
 Purgatory, 564  
 Renaud, 578  
 Rhadamanthus, 584  
 Rhea, 585  
 Robert the Devil, 588  
 Robin Hood, 589  
 Roland, 591  
 Round Table, 600  
 Salmoneus, 613  
 Satyrs, 619  
 Scylla, 634  
 Selēnē, 636  
 Semelē, 637, 99, 184  
 Seven Champions of Christendom, 640  
 Sigurd, 646  
 Sindbad, 648  
 Sirens, 649  
 Styx, 677  
 Tannhäuser, 692  
 Tantalus, 693.  
 Tartarus, 694  
 Theseus, 704, 337, 443  
 Titans, 709, 4, 153  
 Tristan, 718  
 Typhon, 722, 694  
 Venus, 731, 33, 563  
 Yama, 759  
 Zeus, 762, 4, 17, 99, 153, 219,  
     221, 265, 310, 312, 323, 345,  
     353, 389, 394, 397, 419, 427,  
     456, 477, 506, 522, 533, 584,  
     637, 693



# ■ 開明文學辭典 ■

民國二十一年六月初版發行

有著作權  
不許翻印

實價大洋二元五角

編譯者 章 克 標 等

發行者 杜 海 生  
上海東百老匯路仁奧里

印刷者 美成印刷公司  
上海東熙華德路餘慶里

總發行所 上海四馬路九五號 開明書店  
電報掛號七〇五四

分發行所 廣 州 漢 口 開明書店  
廣 北 平 濟 陽



250

1880

1881